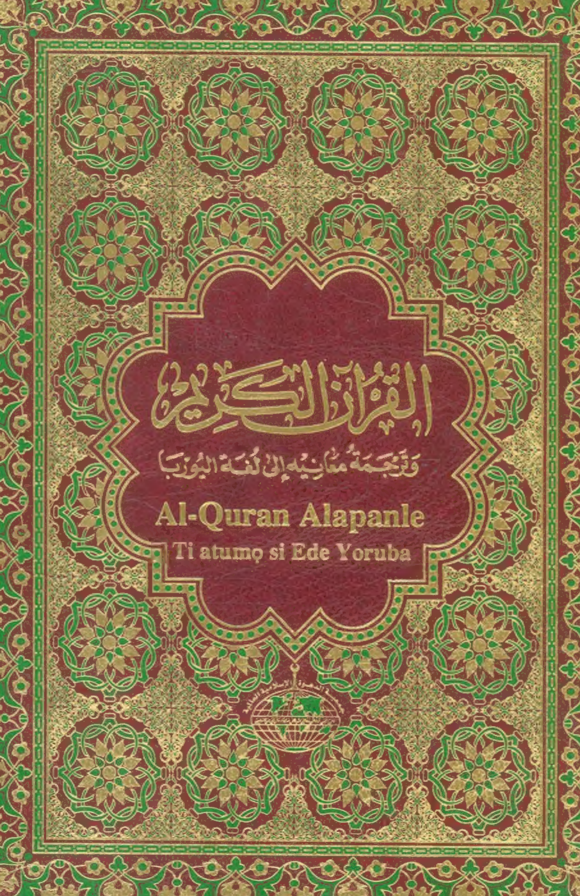
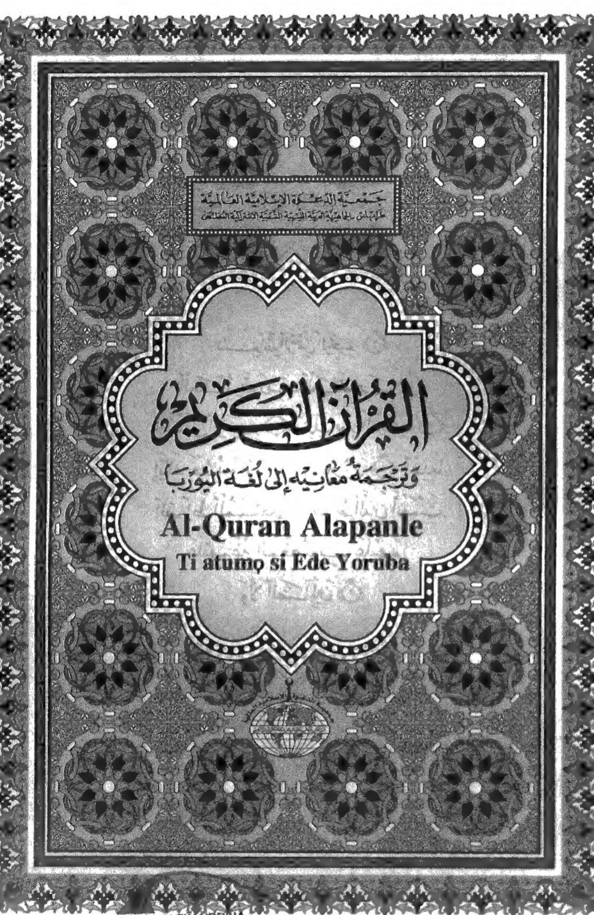
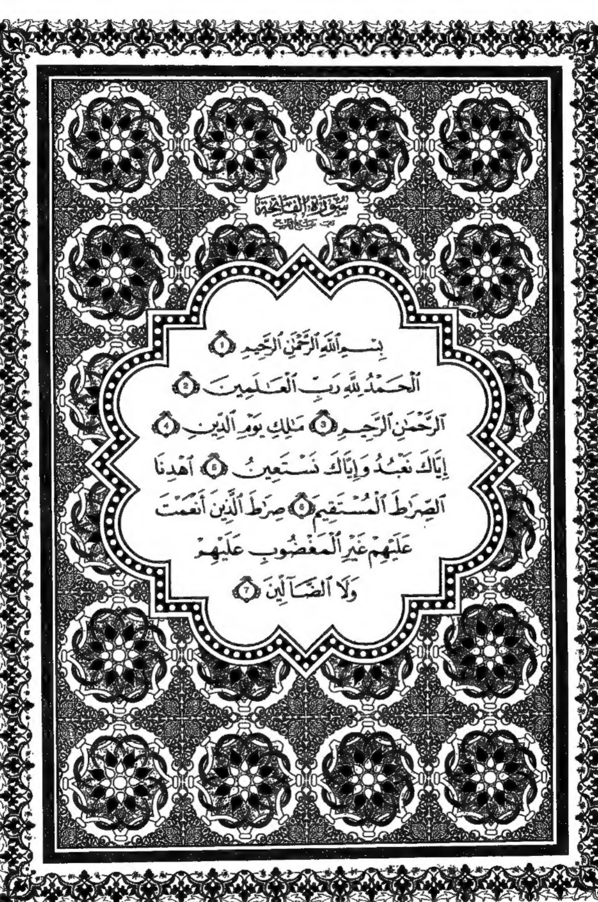

القرآن الكريم
وترجمة معانيه إلى لغة اليوربا
Al-Quran Alapanle
Ti atumọ si Ede Yoruba


جمعية الدعوة الإسلامية العالمية
طرابلس - الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى
القرآن الكريم
وترجمة معانيه إلى لغة اليوربا
Al-Quran Alapanle
Ti atumọ si Ede Yoruba



سُورَةُ الفَاتِحَة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾

الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ ﴿٣﴾ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٤﴾

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٥﴾ اهْدِنَا

الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ

عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ

وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٧﴾

SURATUL FÃTIHAH (1)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Meje (7)

1 Ni orukọ Ọlọhun Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.
2 Gbogbo ọpẹ ti Ọlọhun ni, Olutọju gbogbo ẹda.
3 Ajọkẹ aye. Aṣakẹ ọrun.
4 Olukapa ọjọ idajọ.
5 Irẹ̀ nikan ni awa yo maa sin, ọdọ Rẹ̀ nikan ni a o ma tọrọ iran lọwọ.
6 Tọ wa si ọna tãrà.
7 Ọna awọn ẹniti O ṣe ibalẹ̀-ọkàn fun: laijẹ (ọna) awọn ti O binu si, bẹni laijẹ awọn ti wọn ṣina

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿6﴾ خَتَمَ ٱللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ۖ وَعَلَىٰٓ
أَبْصَٰرِهِمْ غِشَٰوَةٌ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿7﴾ وَمِنَ ٱلنَّاسِ
مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَبِٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَمَا هُم بِمُؤْمِنِينَ ﴿8﴾
يُخَٰدِعُونَ ٱللَّهَ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّآ أَنفُسَهُمْ
وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿9﴾ فِى قُلُوبِهِم مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ ٱللَّهُ مَرَضًا ۖ
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌۢ بِمَا كَانُوا۟ يَكْذِبُونَ ﴿10﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ
لَا تُفْسِدُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ قَالُوٓا۟ إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ﴿11﴾
أَلَآ إِنَّهُمْ هُمُ ٱلْمُفْسِدُونَ وَلَٰكِن لَّا يَشْعُرُونَ ﴿12﴾ وَإِذَا قِيلَ
لَهُمْ ءَامِنُوا۟ كَمَآ ءَامَنَ ٱلنَّاسُ قَالُوٓا۟ أَنُؤْمِنُ كَمَآ ءَامَنَ ٱلسُّفَهَآءُ ۗ
أَلَآ إِنَّهُمْ هُمُ ٱلسُّفَهَآءُ وَلَٰكِن لَّا يَعْلَمُونَ ﴿13﴾ وَإِذَا لَقُوا۟
ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا وَإِذَا خَلَوْا۟ إِلَىٰ شَيَٰطِينِهِمْ قَالُوٓا۟ إِنَّا
مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُونَ ﴿14﴾ ٱللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ
فِى طُغْيَٰنِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿15﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ ٱشْتَرَوُا۟ ٱلضَّلَٰلَةَ
بِٱلْهُدَىٰ فَمَا رَبِحَت تِّجَٰرَتُهُمْ وَمَا كَانُوا۟ مُهْتَدِينَ ﴿16﴾

6 Dajudaju awọn ti wọn kò gbagbọ, bakanna ni fun wọn. bi o fẹ bi o kilọ fun wọn tabi o kò kilọ fun wọn, wọn ki yo gbagbọ.

7 Ọlọhun ti (fi odidi) di ọkán wọn ati igbọrọ wọn, ebibo si bo iriran wọn, ìyà ti o tobi si mbẹ fun wọn.

8 O si mbẹ ninu awọn eniyan ti nwipe: Awa gba Ọlọhun gbọ ati ọjọ ikẹhin, bẹni wọn ki iṣe onigbagbọ rara.

9 wọn ntan Ọlọhun jẹ ati awọn ti wọn gbagbọ: wọn kò si le tan ẹnikẹni jẹ bikoṣe ori ara wọn ṣugbọn wọn kò mọ̀.

10 Arun mbẹ ninu ọkan wọn, nitorina Ọlọhun se alekun arun na fun wọn, ìyà elero mbẹ fun wọn fun oun ti wọn npẹ ni irọ.

11 Nigbati a ba si wi fun wọn pe: Ẹ ma ṣe ṣe ibajẹ lori ilẹ̀, wọn a wipe: Awa jẹ alatunṣe ni.

12 Ẹ kiyesi, dajudaju awọn gan ni obilẹ̀jẹ, ṣugbọn wọn kò mọ̀ ni.

13 Nigbati a ba si wi fun wọn pe: Ẹ gbagbọ gẹgẹbi awọn eniyan ti gbagbọ: wọn a wipe: Ṣe ki awa gbagbọ gẹgẹbi awọn omugọ ti gbagbọ? Ẹ kiyesi i, dajudaju awọn gan ni omugọ, Ṣugbọn wọn kò mọ̀ ni.

14 Nigbati wọn basi pade awọn ti wọn gbagbọ, wọn a wipe: Awa gbagbọ: ṣugbọn nigbati o ba ku wọn ku èṣu ẹgbẹ wọn, wọn a wipe: Dajudaju awa mbẹ pẹlu yin awa kàn nṣe yẹyẹ ni.

15 Ọlọhun yo san wọn lẹsan yẹyẹ wọn, yo si dẹ wọn lẹkẹ ninu àgbéré wọn, wọn yo ma pa ragaji.

16 Awọn wọnni ni wọn fi itọsọna ra iṣina, nitorina òwò wọn kò lerè, wọn kò si jẹ olutọna tāra.

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ ٱلَّذِى ٱسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّآ أَضَآءَتْ مَا حَوْلَهُۥ
ذَهَبَ ٱللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِى ظُلُمَٰتٍ لَّا يُبْصِرُونَ ﴿17﴾ صُمٌّۢ
بُكْمٌ عُمْىٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿18﴾ أَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ ٱلسَّمَآءِ فِيهِ
ظُلُمَٰتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصَٰبِعَهُمْ فِىٓ ءَاذَانِهِم مِّنَ ٱلصَّوَٰعِقِ
حَذَرَ ٱلْمَوْتِ ۚ وَٱللَّهُ مُحِيطٌۢ بِٱلْكَٰفِرِينَ ﴿19﴾ يَكَادُ ٱلْبَرْقُ يَخْطَفُ
أَبْصَٰرَهُمْ ۖ كُلَّمَآ أَضَآءَ لَهُم مَّشَوْا۟ فِيهِ وَإِذَآ أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا۟ ۚ
وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَٰرِهِمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ
شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿20﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱعْبُدُوا۟ رَبَّكُمُ ٱلَّذِى خَلَقَكُمْ
وَٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿21﴾ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ
ٱلْأَرْضَ فِرَٰشًا وَٱلسَّمَآءَ بِنَآءً وَأَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَخْرَجَ
بِهِۦ مِنَ ٱلثَّمَرَٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۖ فَلَا تَجْعَلُوا۟ لِلَّهِ أَندَادًا وَأَنتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿22﴾ وَإِن كُنتُمْ فِى رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا
فَأْتُوا۟ بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِۦ وَٱدْعُوا۟ شُهَدَآءَكُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ
إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿23﴾ فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا۟ وَلَن تَفْعَلُوا۟ فَٱتَّقُوا۟
ٱلنَّارَ ٱلَّتِى وَقُودُهَا ٱلنَّاسُ وَٱلْحِجَارَةُ ۖ أُعِدَّتْ لِلْكَٰفِرِينَ ﴿24﴾

17 Apejuwe wọn dabi apejuwe ẹniti o da ina, ṣugbọn nigbati ó ti mọlẹ̀ yi i ka, Ọlọhun wa mu imọlẹ̀ wọn lọ, O si fi wọn silẹ̀ ninu okunkun biribiri, wọn ò riran mọ.

18 Aditi ni wọn, ayaya ni wọn, afọju ni wọn, nitorina wọn kò ni pada mọ́.

19 Tabi o dabi agbanla ojo ti nrọ lati sanma, okunkun biribiri ati àrà ati manamana wà ninu rẹ̀, wọn nfi ika wọn di eti wọn, nitori sisan àra fun ibẹru iku; Ọlọhun si yika awọn alaigbagbọ.

20 Manamana na fẹrẹ mu iriran wọn lọ, nigbakigba ti o ba mọlẹ̀ fun wọn, wọn a maa rinlọ ninu rẹ̀, nigbati o ba si ṣokunkun mọ wọn, wọn a duro si; ibaṣepe Ọlọhun fẹ ni, dajudaju Oun iba mu igbọrọ wọn lọ ati iriran wọn, dajudaju Ọlọhun ni agbara lori gbogbo nkan.

21 Ẹyin eniyan: ẹ sin Oluwa yin, Ẹniti O da yin ati awọn ti wọn ṣiwaju yin, ki ẹ le mã bẹru Ọlọhun.

22 - Ẹniti O ṣe ilẹ̀ fun yin ni itẹ ati sanma ni àjà, O si nsọ omi ojo kalẹ̀ lati sanma, O si fi mu awọn eso jade ni ipese fun yin, nitorina ẹ maṣe ba Ọlọhun wa ẹgbẹ, nigbati ẹ mọ (pe ko ni orogun).

23 Bi ẹ ba si wa ninu iyemeji nipa ohun ti Awa sọ́kalẹ̀ fun ẹrusin Wa, njẹ, ẹ mu sura kan wa ti yo dabi rẹ̀ ki ẹ si pe awọn ẹlẹri yin ti ki iṣe Ọlọhun, bi ẹyin ba jẹ olotitọ.

24 Ṣugbọn bi ẹ kò ba ṣe e, ẹ ki yo si le ṣe e: nitorina, ẹ bẹru ina eyiti ikoná rẹ̀ jẹ awọn eniyan ati awọn okuta, a pa a lese fun awọn alaigbagbọ.

وَبَشِّرِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّٰتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ ۖ كُلَّمَا رُزِقُواْ مِنْهَا مِن ثَمَرَةٍ رِّزْقًا ۙ قَالُواْ هَٰذَا ٱلَّذِي رُزِقْنَا مِن قَبْلُ ۖ وَأُتُواْ بِهِۦ مُتَشَٰبِهًا ۖ وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَٰجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۖ وَهُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿25﴾

۞ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَسْتَحْيِۦٓ أَن يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا ۚ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّهِمْ ۖ وَأَمَّا ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ فَيَقُولُونَ مَاذَآ أَرَادَ ٱللَّهُ بِهَٰذَا مَثَلًا ۘ يُضِلُّ بِهِۦ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِۦ كَثِيرًا ۚ وَمَا يُضِلُّ بِهِۦٓ إِلَّا ٱلْفَٰسِقِينَ ﴿26﴾ ٱلَّذِينَ يَنقُضُونَ عَهْدَ ٱللَّهِ مِنۢ بَعْدِ مِيثَٰقِهِۦ وَيَقْطَعُونَ مَآ أَمَرَ ٱللَّهُ بِهِۦٓ أَن يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي ٱلْأَرْضِ ۚ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْخَٰسِرُونَ ﴿27﴾ كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِٱللَّهِ وَكُنتُمْ أَمْوَٰتًا فَأَحْيَٰكُمْ ۖ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿28﴾ هُوَ ٱلَّذِي خَلَقَ لَكُم مَّا فِي ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ ٱسْتَوَىٰٓ إِلَى ٱلسَّمَآءِ فَسَوَّىٰهُنَّ سَبْعَ سَمَٰوَٰتٍ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿29﴾

ربع الحزب 1

25 Ṣe irohin idunnu fun awọn ti wọn gbagbọ ti wọn si nṣiṣẹ rere pe dajudaju ti wọn ni awọn ọgba idẹra ti awọn odo nṣan nisalẹ̀-salẹ̀ rẹ̀ nigbakigba ti a ba i pese kan fun wọn lara awọn eso ti mbẹ ninu rẹ̀ wọn a wipe: Eyi ni ohun ti a ti pese fun wa ṣiwaju, a o si fun wọn ni ipese ti o jọ ara wọn; awọn aya (iyawo) ti o mọ si mbẹ fun wọn ninu rẹ̀, wọn yo si ma gbe ibẹ lailai.

26 Dajudaju Ọlọhun kò tiju lati pa owe kan (ti o mọ́) bi ọmọ ina igûn tabi nkan ti oju u lọ, kẽri awọn ti wọn gbagbọ wọn mọ̀ pe otitọ ni iṣe lati ọdọ Oluwa wọn, ki ẹ si ri awọn ti wọn kò gbagbọ, wọn yo ma wipe: Kini ohun na ti Ọlọhun gba lero nipa owe yi. Oun yo mu ki ọpọlọpọ ṣina nipa rẹ̀, Oun yo si mu ọpọlọpọ mọna nipa rẹ̀, ṣugbọn Oun ki yo mu ẹnikan ṣina rẹ̀ bikiba ṣe awọn ẹlẹṣẹ.

27 Awọn ti nyẹ majẹmu Ọlọhun Lẹhin ifidimulẹ̀ rẹ̀, wọn si nja ohun ti Ọlọhun paṣẹ pe ki a so o pọ̀, wọn si nṣe ibajẹ lori ilẹ̀, gbogbo awọn wọnyi ni awọn ẹni òfo.

28 Ẽṣe ti ẹ nṣe aigbagbọ si Ọlọhun, bẹni oku ni ẹyin jẹ Oun si ṣọ yin di aye? Lẹhinna Oun yo sọ yin di oku, lẹhinna Oun yo sọ yin di a aye, lẹhinna a o si tun da yin pada si ọdọ Rẹ̀.

29 Oun na ni Ẹniti o da gbogbo ohun ti mbẹ lori ilẹ̀ patapata, fun yin Lẹhinna Oun si farabalẹ si sanma O si ṣe wọn ni sanma meje ni dọgbadọgba; O si jẹ Olumọ̀ ohun gbogbo.

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّى جَاعِلٌ فِى ٱلْأَرْضِ خَلِيفَةً ۖ
قَالُوٓا۟ أَتَجْعَلُ فِيهَا مَن يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ ٱلدِّمَآءَ وَنَحْنُ
نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ۖ قَالَ إِنِّىٓ أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ
﴿30﴾ وَعَلَّمَ ءَادَمَ ٱلْأَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى ٱلْمَلَٰٓئِكَةِ
فَقَالَ أَنۢبِـُٔونِى بِأَسْمَآءِ هَٰٓؤُلَآءِ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿31﴾ قَالُوا۟
سُبْحَٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَآ إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَآ ۖ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْحَكِيمُ
﴿32﴾ قَالَ يَٰٓـَٔادَمُ أَنۢبِئْهُم بِأَسْمَآئِهِمْ ۖ فَلَمَّآ أَنۢبَأَهُم بِأَسْمَآئِهِمْ قَالَ
أَلَمْ أَقُل لَّكُمْ إِنِّىٓ أَعْلَمُ غَيْبَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا
تُبْدُونَ وَمَا كُنتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿33﴾ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟
لِءَادَمَ فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَٱسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ
﴿34﴾ وَقُلْنَا يَٰٓـَٔادَمُ ٱسْكُنْ أَنتَ وَزَوْجُكَ ٱلْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا
حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَٰذِهِ ٱلشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿35﴾
فَأَزَلَّهُمَا ٱلشَّيْطَٰنُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ ۖ وَقُلْنَا ٱهْبِطُوا۟
بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۖ وَلَكُمْ فِى ٱلْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَٰعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿36﴾
فَتَلَقَّىٰٓ ءَادَمُ مِن رَّبِّهِۦ كَلِمَٰتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلتَّوَّابُ ٱلرَّحِيمُ ﴿37﴾

30 Nigbati Oluwa rẹ̀ si Wi fun awọn malaika pe: Emi yo Fi arole kan si ori ilẹ̀, wọn wipe: Irẹ̀ yo ha fi si ori rẹ̀ ẹniti yo ma ṣe ibajẹ lori rẹ̀, ti wọn yo si ma ta ẹjẹ silẹ̀: awa si nṣe a fọ mọ iyin Rẹ̀, a si nfi ogo fun Ọ? Oun si wipe: Dajudaju Emi mọ̀ ohun ti ẹyin kò mọ.

31 Oun si fi orukọ gbogbo nkan mọ Adama, lẹhinna. Oun fi wọn siwaju awọn malaika, O si wipe: Ẹ sọ orukọ awọn nkan wọnyi fun Mi bi ẹyin ba jẹ olotitọ.

32 Wọn wipe: Ogo ni fun Ọ. kòsi imọ kan fun wa ayafi eyiti O ti fi mọ wa, dajudaju Irẹ ni Olumọ, Ọlọgbọn.

33 Oun wipe: Adama, sọ orukọ wọn fun wọn: nigbati o sọ orukọ wọn fun wọn, Oun Ọlọhun wipe: Njẹ Emi ko ha a ti sọ fun yin pe dajudaju Emi mọ ohun ti o pamọ ni ọrun ati aye, Mo si tun mọ ohun ti ẹ fihan ati eyiti ẹ fi pamọ.

34 Nigbati Awa si wi fun awọn malaika pe: Ẹ tẹriba fun Adama, wọn si tẹriba ayafi Iblisu nikan, ni o kọ, oun si ṣe igberaga o si jẹ ọkan ninu awọn alaigbagbọ.

35 Awa wipe: Adama! iwọ ati ìyawo rẹ̀, ẹ ma gbe inu ọgba-idẹra naa, ki ẹ si ma jẹ ninu rẹ̀ nigbẹfẹ̀, ni a aye kaaye ti ẹ ba fẹ: ṣugbọn ẹ maṣe sunmọ igi yi ki ẹ ma ba di ara awọn alabosi.

36 Ṣugbọn èṣu mu awọn mejẽji yẹ ẹsẹ kuro ninu rẹ̀, o si mu wọn jade kuro ninu aye ti awọn mejẽji ti wa. Awa Si wipe: Ẹ sọ̀kalẹ̀, ki apakan yin ma ba apakan ṣe ọta, o si mbẹ fun yin lori ilẹ̀ ibugbe kan ati ese fun igba diẹ.

37 Lẹhinna Adama ri awọn ọ̀rọ̀ kan gba lati ọdọ Oluwa rẹ̀, nitorina Oun gba ironupiwada rẹ̀, dajudaju Oun ni Olugba ironupiwada, Alaanu.

قُلْنَا ٱهْبِطُوا۟ مِنْهَا جَمِيعًا ۖ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُم مِّنِّى هُدًى فَمَن تَبِعَ
هُدَاىَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿38﴾ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟
وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَآ أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿39﴾
يَٰبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ٱذْكُرُوا۟ نِعْمَتِىَ ٱلَّتِىٓ أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا۟ بِعَهْدِىٓ
أُوفِ بِعَهْدِكُمْ وَإِيَّٰىَ فَٱرْهَبُونِ ﴿40﴾ وَءَامِنُوا۟ بِمَآ أَنزَلْتُ
مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوٓا۟ أَوَّلَ كَافِرٍۭ بِهِۦ ۖ وَلَا تَشْتَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِى
ثَمَنًا قَلِيلًا وَإِيَّٰىَ فَٱتَّقُونِ ﴿41﴾ وَلَا تَلْبِسُوا۟ ٱلْحَقَّ بِٱلْبَٰطِلِ
وَتَكْتُمُوا۟ ٱلْحَقَّ وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿42﴾ وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟
ٱلزَّكَوٰةَ وَٱرْكَعُوا۟ مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ ﴿43﴾ ۞ أَتَأْمُرُونَ ٱلنَّاسَ بِٱلْبِرِّ
وَتَنسَوْنَ أَنفُسَكُمْ وَأَنتُمْ تَتْلُونَ ٱلْكِتَٰبَ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿44﴾
وَٱسْتَعِينُوا۟ بِٱلصَّبْرِ وَٱلصَّلَوٰةِ ۚ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى ٱلْخَٰشِعِينَ
﴿45﴾ ٱلَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُم مُّلَٰقُوا۟ رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَٰجِعُونَ ﴿46﴾
يَٰبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ٱذْكُرُوا۟ نِعْمَتِىَ ٱلَّتِىٓ أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّى فَضَّلْتُكُمْ
عَلَى ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿47﴾ وَٱتَّقُوا۟ يَوْمًا لَّا تَجْزِى نَفْسٌ عَن نَّفْسٍ شَيْـًٔا وَلَا
يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَٰعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿48﴾

نصف الحزب 1

38 Awa wipe: Ẹ ṣokalẹ kuro ninu rẹ̀ patapata, nitoripe dajudaju itọsọna yo ma de wa ba yin lati ọdọ Mi: nigbana, ẹnikẹni ti o ba tẹle itọsọna Mi, ibẹru ki yo si fun wọn, wọn ki yo si banujẹ.

39 Ki o si ri awọn ti wọn ṣaigbagbọ, ti wọn si pe awọn ãyah Wa ni irọ gbogbo awọn wọnyi ni ero ina, wọn yo si ma gbe ibẹ lailai.

40 Ọmọ Israila! ẹ ranti õre Mi ti mo ṣe fun yin, kiẹ si mu majẹmu Mi ṣẹ. Emi yo mu majẹmu yin ṣẹ: Emi nikanṣoṣo ni ki ẹ si paya.

41 Ẹ si gba ohun ti Mo sọ́kalẹ̀ gbọ, ti njẹri si ohun ti mbẹ pẹlu yin: ẹ maṣe jẹ ẹni akọkọ ti yo ṣe aigba a gbọ, ẹ ma si ṣe ta awọn ami Mi ni owó põku. Emi nikanṣoṣo ni ki ẹ si bẹru.

42 Ẹ ma si ṣe fi irọ bo otitọ mọ́lẹ̀ ki ẹ si fi otitọ pamọ bẹ̃ni ẹ si mọ̀.

43 Ẹ mã kirun dede, ki ẹ si mã yan saka, ki ẹ si mã tẹ̀ pẹlu awọn ti ntẹ (ninu irun).

44 Ẹ̃ṣe ti ẹyin nforo awọn eniyan lati ma ṣe rere, ti ẹ si ngbagbe ori ara yin, bẹni ẹ si nke tirà na a, ẹ kò ha ṣe lakaye ni?

45 Ẹ wa iranlọwọ pẹlu suru ati irun kiki, dajudaju o jẹ nkan ti o wuwo, ayafi fun awọn ti o paya Ọlọhun.

46 Awọn ti wọn mọ pe dajudaju awọn yo pade Oluwa wọn ati pe ọdọ Rẹ̀ ni wọn yo pada si.

47 Ẹyin ọmọ Israila! ẹ ranti idẹra Mi eyiti Mo ṣe fun yin ati pe Emi ṣe ajulọ fun yin lori gbogbo ẹda.

48 Ẹ bẹru ọjọ kan, to jẹ pe ẹ̀mí kan kò ni le ṣe anfani kan fun ẹmi keji. Bẹni A ki yo gba ipẹ ṣiṣe kan lọwọ rẹ̀, a ko si ni gba ãrọ̀ kan lọwọ rẹ̀, a ki yo si ran wọn lọwọ.

وَإِذۡ نَجَّيۡنَٰكُم مِّنۡ ءَالِ فِرۡعَوۡنَ يَسُومُونَكُمۡ سُوٓءَ ٱلۡعَذَابِ يُذَبِّحُونَ أَبۡنَآءَكُمۡ وَيَسۡتَحۡيُونَ نِسَآءَكُمۡۚ وَفِي ذَٰلِكُم بَلَآءٌ مِّن رَّبِّكُمۡ عَظِيمٌ ﴿49﴾ وَإِذۡ فَرَقۡنَا بِكُمُ ٱلۡبَحۡرَ فَأَنجَيۡنَٰكُمۡ وَأَغۡرَقۡنَآ ءَالَ فِرۡعَوۡنَ وَأَنتُمۡ تَنظُرُونَ ﴿50﴾ وَإِذۡ وَٰعَدۡنَا مُوسَىٰٓ أَرۡبَعِينَ لَيۡلَةً ثُمَّ ٱتَّخَذۡتُمُ ٱلۡعِجۡلَ مِنۢ بَعۡدِهِۦ وَأَنتُمۡ ظَٰلِمُونَ ﴿51﴾ ثُمَّ عَفَوۡنَا عَنكُم مِّنۢ بَعۡدِ ذَٰلِكَ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُونَ ﴿52﴾ وَإِذۡ ءَاتَيۡنَا مُوسَى ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡفُرۡقَانَ لَعَلَّكُمۡ تَهۡتَدُونَ ﴿53﴾ وَإِذۡ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوۡمِهِۦ يَٰقَوۡمِ إِنَّكُمۡ ظَلَمۡتُمۡ أَنفُسَكُم بِٱتِّخَاذِكُمُ ٱلۡعِجۡلَ فَتُوبُوٓاْ إِلَىٰ بَارِئِكُمۡ فَٱقۡتُلُوٓاْ أَنفُسَكُمۡ ذَٰلِكُمۡ خَيۡرٌ لَّكُمۡ عِندَ بَارِئِكُمۡ فَتَابَ عَلَيۡكُمۡۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلتَّوَّابُ ٱلرَّحِيمُ ﴿54﴾ وَإِذۡ قُلۡتُمۡ يَٰمُوسَىٰ لَن نُّؤۡمِنَ لَكَ حَتَّىٰ نَرَى ٱللَّهَ جَهۡرَةً فَأَخَذَتۡكُمُ ٱلصَّٰعِقَةُ وَأَنتُمۡ تَنظُرُونَ ﴿55﴾ ثُمَّ بَعَثۡنَٰكُم مِّنۢ بَعۡدِ مَوۡتِكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُونَ ﴿56﴾ وَظَلَّلۡنَا عَلَيۡكُمُ ٱلۡغَمَامَ وَأَنزَلۡنَا عَلَيۡكُمُ ٱلۡمَنَّ وَٱلسَّلۡوَىٰۖ كُلُواْ مِن طَيِّبَٰتِ مَا رَزَقۡنَٰكُمۡۖ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَٰكِن كَانُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ يَظۡلِمُونَ ﴿57﴾

49 Ẹ si ṣe iranti nigbati Awa gba yin là lọwọ awọn eniyan Firiaona to nfi iya buburu jẹ yin, o ndunbu awọn ọmọ ọkunrin yin o si nda awọn ọmọbinrin yin si. Ninu eyi to nṣe yin ni adanwo ti o tobi lati ọdọ Oluwa yin.

50 Ẹ si ṣe iranti nigbati Awa pin okun si ọtọọtọ fun yin ti A si gba yin là. A si tẹ awọn eniyan Firiaona ri, bẹni ẹyin nwo o.

51 Ati nigbati A ba Musa ṣe adehun fun ogoji oru, Lẹhinna ẹ tun mu ogedengbe malu (ni oluwa) lẹhin Rẹ̀, alabosi ni nyin.

52 Lẹhinna A moju kuro fun yin lẹhin eyini ki ẹ ba le ma dupẹ.

53 Ẹ ranti nigbati A fun Musa ni Tirà ati ipinya ki ẹyin le ba mọna.

54 Ẹ si ṣe iranti nigbati Musa sọ fun awọn ijọ rẹ̀ pe, ẹyin ijọ mi, dajudaju ẹyin ti ṣe abosi fun ara yin nipa mimu ogedengbe malu (ni oluwa) nitorina, ẹ ronupiwada lọ si ọdọ Ẹlẹda yin, ki ẹ si pa ara yin. Eyini ni o dara fun yin julọ lọdọ Ẹlẹda yin: O si ti gba ironupiwada yin, dajudaju Oun ni Olugba'ronupiwada, Alaanu.

55 Ẹ si ṣe iranti nigbati ẹyin wipe: Irẹ Musa, a ki yo gba ọ gbọ ayafi ki a ri Ọlọhun ni ojukoroju. Nipa bayi, igbe àrá mu yin, ẹ wa nwo-bọọ.

56 Lẹhinna a tun ji yin dide lẹhin iku yin ki ẹ ba le ma dupẹ.

57 A fi ẹ̀ṣú ojo ṣiji bo yin, A si sọ oyin-funfun ati ẹran ẹyẹ kalẹ fun yin. ẹ ma jẹ ninu ohun aladun ti a pese fun yin, wọn ko ṣe abosi fun Wa Ṣugbọn ori ara wọn ni wọn bo si.

وَإِذۡ قُلۡنَا ٱدۡخُلُواْ هَٰذِهِ ٱلۡقَرۡيَةَ فَكُلُواْ مِنۡهَا حَيۡثُ شِئۡتُمۡ رَغَدٗا
وَٱدۡخُلُواْ ٱلۡبَابَ سُجَّدٗا وَقُولُواْ حِطَّةٞ نَّغۡفِرۡ لَكُمۡ خَطَٰيَٰكُمۡۚ
وَسَنَزِيدُ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿58﴾ فَبَدَّلَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ قَوۡلًا
غَيۡرَ ٱلَّذِي قِيلَ لَهُمۡ فَأَنزَلۡنَا عَلَى ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ رِجۡزٗا مِّنَ
ٱلسَّمَآءِ بِمَا كَانُواْ يَفۡسُقُونَ ﴿59﴾ ۞ وَإِذِ ٱسۡتَسۡقَىٰ مُوسَىٰ
لِقَوۡمِهِۦ فَقُلۡنَا ٱضۡرِب بِّعَصَاكَ ٱلۡحَجَرَۖ فَٱنفَجَرَتۡ مِنۡهُ
ٱثۡنَتَا عَشۡرَةَ عَيۡنٗاۖ قَدۡ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٖ مَّشۡرَبَهُمۡۖ كُلُواْ
وَٱشۡرَبُواْ مِن رِّزۡقِ ٱللَّهِ وَلَا تَعۡثَوۡاْ فِي ٱلۡأَرۡضِ مُفۡسِدِينَ ﴿60﴾
وَإِذۡ قُلۡتُمۡ يَٰمُوسَىٰ لَن نَّصۡبِرَ عَلَىٰ طَعَامٖ وَٰحِدٖ فَٱدۡعُ لَنَا رَبَّكَ
يُخۡرِجۡ لَنَا مِمَّا تُنۢبِتُ ٱلۡأَرۡضُ مِنۢ بَقۡلِهَا وَقِثَّآئِهَا وَفُومِهَا
وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَاۖ قَالَ أَتَسۡتَبۡدِلُونَ ٱلَّذِي هُوَ أَدۡنَىٰ
بِٱلَّذِي هُوَ خَيۡرٌۚ ٱهۡبِطُواْ مِصۡرٗا فَإِنَّ لَكُم مَّا سَأَلۡتُمۡۗ
وَضُرِبَتۡ عَلَيۡهِمُ ٱلذِّلَّةُ وَٱلۡمَسۡكَنَةُ وَبَآءُو بِغَضَبٖ مِّنَ
ٱللَّهِۗ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ كَانُواْ يَكۡفُرُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَيَقۡتُلُونَ
ٱلنَّبِيِّـۧنَ بِغَيۡرِ ٱلۡحَقِّۗ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَواْ وَّكَانُواْ يَعۡتَدُونَ ﴿61﴾

ثلاثة أرباع الحزب 1

58 Ati nigbati Awa wipe: Ẹ wọ ilu yi ki ẹ ma jẹ ninu rẹ̀ ni aayekaye ti ẹ ba fẹ nigbẹfẹ ki ẹ si gba oju ọna wọ ilu naa ni itẹriba, ki ẹ ma wipe: Tari ẹṣẹ wa kuro, Awa yo fi ori ẹṣẹ yin ji yin. A o si ṣe alekun (ẹsan rere) fun awọn oluṣe rere.

59 Ṣugbọn awọn ti wọn ṣe abosi yi ọrọ na pada yatọ si eyiti a sọ fun wọn, nitorina, A sọ ajakalẹ̀ -arun kalẹ̀ lati sanma le awọn to ṣe abosi lori nitoripe wọn jẹ ọdẹṣẹ.

60 (Ẹ tun ranti) nigbati Musa nwa omi fun awọn eniyan rẹ̀, Awa si wipe: Fi ọpa rẹ̀ na okuta; bẹni orisun-omi mejila si nṣan jade ninu rẹ̀, olukuluku iran si mọ ibu-mumi wọn: Ẹ jẹ, ki ẹ si mu ninu èse Ọlọhun, ki ẹ maṣe huwa ibi ni ori ilẹ̀ niti obilẹjẹ.

61 (Ẹ tun ranti) nigbati ẹyin wipe: Irẹ̀ Musa! awa ko le ni ifarada lori onjẹ kanṣoṣọ, nitorina bẹ Oluwa rẹ fun wa ki O mu jade fun wa ninu ohun ti ilẹ̀ nhu jade bi ewebẹ rẹ̀ ati elegede rẹ̀ ati ọka rẹ̀ ati ẹwa rẹ̀ ati alubasa rẹ̀. Oun wipe: ẹyin o ha fi eyito buru parọ eyiti o dara bi? Ẹ sọkalẹ̀ lọ si ilu kan, dajudaju ohun ti ẹyin bere fun mbẹ nibẹ, a si mu irẹ̀lẹ ati oṣi ba wọn, wọn si fa ibinu lati ọdọ Ọlọhun, eyini jẹ bẹ nitoripe wọn ṣe aigbagbọ si āyah Ọlọhun. wọn si pa awọn annabi lai-jẹ-ori ẹtọ, eyini jẹ bẹ nitoripe wọn ṣe aigbọran wọn si kọja ẹnu ala (Ọlọhun).

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَٱلَّذِينَ هَادُواْ وَٱلنَّصَٰرَىٰ وَٱلصَّٰبِـِٔينَ مَنْ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَعَمِلَ صَٰلِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿62﴾ وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَٰقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ ٱلطُّورَ خُذُواْ مَآ ءَاتَيْنَٰكُم بِقُوَّةٍ وَٱذْكُرُواْ مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿63﴾ ثُمَّ تَوَلَّيْتُم مِّنۢ بَعْدِ ذَٰلِكَ ۖ فَلَوْلَا فَضْلُ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُۥ لَكُنتُم مِّنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿64﴾ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ ٱلَّذِينَ ٱعْتَدَوْاْ مِنكُمْ فِى ٱلسَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُواْ قِرَدَةً خَٰسِـِٔينَ ﴿65﴾ فَجَعَلْنَٰهَا نَكَٰلًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿66﴾ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِۦٓ إِنَّ ٱللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَن تَذْبَحُواْ بَقَرَةً ۖ قَالُوٓاْ أَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا ۖ قَالَ أَعُوذُ بِٱللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ ٱلْجَٰهِلِينَ ﴿67﴾ قَالُواْ ٱدْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّن لَّنَا مَا هِىَ ۚ قَالَ إِنَّهُۥ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا فَارِضٌ وَلَا بِكْرٌ عَوَانٌۢ بَيْنَ ذَٰلِكَ ۖ فَٱفْعَلُواْ مَا تُؤْمَرُونَ ﴿68﴾ قَالُواْ ٱدْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّن لَّنَا مَا لَوْنُهَا ۚ قَالَ إِنَّهُۥ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَآءُ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا تَسُرُّ ٱلنَّٰظِرِينَ ﴿69﴾

62 Dajudaju awọn ẹniti o gbagbọ ati awọn ti wọn jẹ Yahudi ati awọn Nasaara ati awọn Sọbia. enikẹni ti o ba gba Ọlọhun gbọ ati ọjọ ikẹhin ti o si nṣe iṣẹ rere, ẹsan wọn mbẹ fun wọn lọdọ Oluwa wọn. ki yo si ibẹru fun wọn bẹni wọn ki yo banujẹ

63 (Ẹ tun ranti) nigbati Awa gba adehun yin ti Awa si gbe oke ga lori yin (ti A si wipe): Ẹ gbá ohun ti A fun yin mu ṣinṣin ki ẹ si ma ranti ohun ti mbẹ ninu rẹ̀, ki ẹyin ba le bẹru (Ọlọhun).

64 Lẹhinna ẹ pẹhinda lẹhin eyi; bikò ba si õre-ajulọ Ọlọhun ti mbẹ lori yin ni ati aanu Rẹ̀ dajudaju ẹyin iba jẹ ẹni-ofò.

65 Dajudaju ẹyin ti mọ̀ awọn ẹniti o kọja ẹnu-ala ninu yin nipa Ọjọ-Isinmi; nitorina Awa si wi fun wọn pe: Ẹ da ọ̀bọ, ẹni ẹsin ati irira.

66 A si ṣe e ni arikọgbọn fun awọn ti o ṣoju rẹ̀ ati awọn ti o tẹle e ati ikilọ fun awọn olubẹru (Ọlọhun).

67 (Ẹ tun ranti) nigbati Mùsa wi fun awọn eniyan rẹ̀ pe: Dajudaju Ọlọhun paṣẹ fun yin pe ki ẹ pa abo-màlu kan; wọn wipe: Iwọ ha nfi wa ṣe ẹ̀fẹ̀ ni bi? O wipe: Emi wa iṣọri lọdọ Ọlọhun pe ki emi jẹ ara awọn opè.

68 Wọn wipe: Bawa bẹ Oluwa rẹ ki O fi ye wa, ewo ni? Oun (Musa) wipe: Dajudaju Oun (Ọlọhun) wipe: Abo-malu ni, ti ki iṣe ogbologbo ti ki si iṣe ọdọ, eyiti mbẹ larin mejẽji yi ni; nitorina ki ẹ ṣe ohun ti a pa laṣẹ fun yin.

69 Wọn wipe: Ba wa bẹ Oluwa rẹ ki O fi ye wa, kini awọ rẹ ti ri. Ó (Musa) wípé: Dajudaju Ó (Ọlọhun) wipe: Abo malu ni, alawọ iyeye ti o mọ. awọ rẹ̀ a ma wu awọn ti nwo o.

قَالُوا۟ ٱدْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّن لَّنَا مَا هِىَ إِنَّ ٱلْبَقَرَ تَشَٰبَهَ عَلَيْنَا وَإِنَّآ إِن شَآءَ ٱللَّهُ لَمُهْتَدُونَ ﴿70﴾ قَالَ إِنَّهُۥ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُولٌ تُثِيرُ ٱلْأَرْضَ وَلَا تَسْقِى ٱلْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لَّا شِيَةَ فِيهَا ۚ قَالُوا۟ ٱلْـَٰٔنَ جِئْتَ بِٱلْحَقِّ ۚ فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا۟ يَفْعَلُونَ ﴿71﴾ وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَٱدَّٰرَٰٔتُمْ فِيهَا ۖ وَٱللَّهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿72﴾ فَقُلْنَا ٱضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا ۚ كَذَٰلِكَ يُحْىِ ٱللَّهُ ٱلْمَوْتَىٰ وَيُرِيكُمْ ءَايَٰتِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿73﴾ ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُم مِّنۢ بَعْدِ ذَٰلِكَ فَهِىَ كَٱلْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً ۚ وَإِنَّ مِنَ ٱلْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ ٱلْأَنْهَٰرُ ۚ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ ٱلْمَآءُ ۚ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ ٱللَّهِ ۗ وَمَا ٱللَّهُ بِغَٰفِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿74﴾ ۞ أَفَتَطْمَعُونَ أَن يُؤْمِنُوا۟ لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَٰمَ ٱللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُۥ مِنۢ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿75﴾ وَإِذَا لَقُوا۟ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا وَإِذَا خَلَا بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ قَالُوٓا۟ أَتُحَدِّثُونَهُم بِمَا فَتَحَ ٱللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَآجُّوكُم بِهِۦ عِندَ رَبِّكُمْ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿76﴾

الحزب 2

70 Wọn wipe: Ba wa bẹ Oluwa rẹ ki O fi ye wa, ewo ni, dajudaju awọn abo-malu na jọra loju wa, dajudaju awa, bi Ọlọhun ba fẹ a o di ẹniti o mọna.

71 O (Musa) wipe: Dajudaju O (Ọlọhun) wipe. Abo malu ni ti ki iṣe malu yẹpẹrẹ ti nroko, ti kò si wọn omi si oko, ti o ni alafia ti kò ni abuku kan lara, Wọn wipe: Nisinyi ni iwọ mu ododo wa; nitorina wọn si pa a ṣugbọn wọn fẹrẹ ma ṣe e.

72 Ẹ tun ranti nigbati ẹyin pa ẹmi kan, ti ẹ si nti i si ara yin, bẹni Ọlọhun si ni olufihan ohun ti ẹ fi pamọ.

73 Nitorina A wipe: Ẹ lu u (oku na) pẹlu apakan rẹ̀; bayi ni Ọlọhun ṣe nsọ oku di aye, O si fi awọn ãyah Rẹ̀ han yin ki ẹyin ba le ṣe lakaye.

74 Lẹhinna ọkàn yin si le lẹhin eyi ni, o si dabi awọn apata tabi o le ju u lọ; dajudaju o si mbẹ ninu awọn apata na ti odo nṣàn lati inu rẹ̀ jade, dajudaju eyiti o nsan si nbẹ ninu wọn ti omi si nṣàn jade lati inu rẹ̀, dajudaju o si mbẹ ninu wọn ti nwo lulẹ̀ fun ibẹru Ọlọhun, bẹni Ọlọhun ki iṣe onigbagbe nipa ohun ti ẹyin nṣe.

75 Njẹ ẹyin ha ro pe wọn yo gba yin gbọ nigbati o jẹ pe dajudaju apakan ninu wọn ngbọ ọ̀rọ Ọlọhun, lẹhinna wọn a yi i pada lẹhin igbati o ba ti ye wọn, bẹni awọn na mọ̀.

76 Nigbati wọn ba pade awọn oni-gbagbọ ododo wọn a wipe: Awa gbagbọ, nigbati o ba si ku awọn nikan pẹlu ara wọn, Wọn a wipe: Ṣe ẹ nba wọn sọrọ nipa ohun ti Ọlọhun ti ṣipaya fun yin ni ki wọn le fi ba yin jiyan niwaju Oluwa yin? Ẹ kò ṣe lakaye ni?

أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٧﴾ وَمِنْهُمْ أُمِّيُّونَ لَا يَعْلَمُونَ ٱلْكِتَٰبَ إِلَّآ أَمَانِيَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٧٨﴾ فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ يَكْتُبُونَ ٱلْكِتَٰبَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَٰذَا مِنْ عِندِ ٱللَّهِ لِيَشْتَرُوا۟ بِهِۦ ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ فَوَيْلٌ لَّهُم مِّمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَّهُم مِّمَّا يَكْسِبُونَ ﴿٧٩﴾ وَقَالُوا۟ لَن تَمَسَّنَا ٱلنَّارُ إِلَّآ أَيَّامًا مَّعْدُودَةً ۚ قُلْ أَتَّخَذْتُمْ عِندَ ٱللَّهِ عَهْدًا فَلَن يُخْلِفَ ٱللَّهُ عَهْدَهُۥٓ ۖ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨٠﴾ بَلَىٰ مَن كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَٰطَتْ بِهِۦ خَطِيٓـَٔتُهُۥ فَأُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿٨١﴾ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿٨٢﴾ وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَٰقَ بَنِيٓ إِسْرَٰٓءِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا ٱللَّهَ وَبِٱلْوَٰلِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِى ٱلْقُرْبَىٰ وَٱلْيَتَٰمَىٰ وَٱلْمَسَٰكِينِ وَقُولُوا۟ لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنكُمْ وَأَنتُم مُّعْرِضُونَ ﴿٨٣﴾

77 Wọn kò ha mọ̀ pe Ọlọhun mọ ohun ti wọn fi pamọ ati ohun ti wọn fihan si gbangba.

78 O mbẹ ninu wọn ti wọn jẹ opè ti wọn kò mọ Tirà bikoṣe agbọsọ, wọn kò si jẹ nkankan, afi alarosọ.

79 Nitorina egbe ni fun awọn eniti nfi ọwọ wọn kọ tira, lẹhinna ti wọn sọ pe: ọdọ Ọlọhun ni eyi ti wa: ki wọn ba le ta a ni iye owo diẹ kan. Nitorina egbe ni fun wọn fun ohun ti ọwọ wọn kọ silẹ̀, egbe si ni fun wọn pẹlu fun ohun ti wọn ṣe nişẹ

80 Wọn si sọ pe: Ina kò le fọwọkan wa bikoṣe fun ọjọ to ni onka kan. Sọ pe: ẹyin ha ti ri adeun kan gba lati ọdọ Ọlọhun ni? Ọlọhun ki n yi adeun Rẹ̀ pada. Tabi ẹ nsọ ohun ti ẹ kò mọ̀ mọ Ọlọhun ni?

81 Bẹni, ẹnikẹni to ba ṣe iṣẹ ibi kan ti awọn ẹṣẹ si yi ka, awọn wọnyi ero ina ni wọn, wọn yo si ma gbe inu rẹ̀ lailai.

82 Awọn ti o jẹ onigbagbọ ododo to si nṣe rere, awọn wọnyi ero ọgba idẹra ni wọn, wọn yo si ma gbe inu rẹ̀ lailai.

83 Ẹ tun ṣe iranti nigbati Awa gba adeun awọn ọmọ Israila pe, ẹ maṣe ma sin (nkankan miran) bikoṣe Ọlọhun (kanṣoṣo), ki ẹ si mã ṣe rere si awọn obi (yin) mejẽji ati awọn ibatan (yin) ati awọn ọmọ - orukan ati awọn talaka, ki ẹ si mã ba awọn eniyan sọrọ rere, ki ẹ si mã kirun dẽdẽ, ki ẹ si mã yan saka. lẹhinna ẹ pẹhinda ayafi diẹ ninu yin, ẹyin si ṣẹ̀rì.

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَٰقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَآءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ
أَنفُسَكُم مِّن دِيَٰرِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿84﴾
ثُمَّ أَنتُمْ هَٰٓؤُلَآءِ تَقْتُلُونَ أَنفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا
مِّنكُم مِّن دِيَٰرِهِمْ تَظَٰهَرُونَ عَلَيْهِم بِٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ
وَإِن يَأْتُوكُمْ أُسَٰرَىٰ تُفَٰدُوهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ
إِخْرَاجُهُمْ ۚ أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ ٱلْكِتَٰبِ وَتَكْفُرُونَ
بِبَعْضٍ ۚ فَمَا جَزَآءُ مَن يَفْعَلُ ذَٰلِكَ مِنكُمْ إِلَّا خِزْىٌ
فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۖ وَيَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ يُرَدُّونَ إِلَىٰٓ أَشَدِّ ٱلْعَذَابِ ۗ
وَمَا ٱللَّهُ بِغَٰفِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿85﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ ٱشْتَرَوُا۟
ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا بِٱلْءَاخِرَةِ ۖ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ ٱلْعَذَابُ وَلَا هُمْ
يُنصَرُونَ ﴿86﴾ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ وَقَفَّيْنَا مِنۢ
بَعْدِهِۦ بِٱلرُّسُلِ ۖ وَءَاتَيْنَا عِيسَى ٱبْنَ مَرْيَمَ ٱلْبَيِّنَٰتِ وَأَيَّدْنَٰهُ
بِرُوحِ ٱلْقُدُسِ ۗ أَفَكُلَّمَا جَآءَكُمْ رَسُولٌۢ بِمَا لَا تَهْوَىٰٓ أَنفُسُكُمُ
ٱسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ ﴿87﴾ وَقَالُوا۟
قُلُوبُنَا غُلْفٌۢ ۚ بَل لَّعَنَهُمُ ٱللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ﴿88﴾

84 Ẹ tun ranti nigbati a gba adeun yin pe ki ẹ maṣe da ẹjẹ yin silẹ̀ bẹni ki ẹ ma si ṣe le ara yin jade kuro ninu ile yin: lẹhinna ẹ gba bẹ, ẹyin si jẹri si i.

85 Lẹhinna ẹyin yi na a ni ẹ npa ara yin ti ẹ si nle apakan ninu yin jade kuro ninu ile wọn, ti ẹ ṣe atilẹhin (fun awọn ọta) le wọn lori niti ẹṣẹ ati abosi. (Ṣugbọn) bi wọn ba wa ba yin bi ẹru, ẹyin yo ra wọn pada, nigbati o jẹ pe, lile wọn jade papaa, a ti ṣe e lẽwọ fun yin. Ṣe ẹ wa gba apakan Tira gbọ, ẹ si ṣaigbagbọ si apakan? Kosi ẹsan kan fun ẹni to ba ṣe eyi ninu yin bikoṣe abuku'ni igbesi aye yi ati pe ni ọjọ ajinde a o da wọn pada lọ si inù iyà to le koko julọ. Ọlọhun ki iṣe onigbagbe nipa ohun ti ẹ nṣe.

86 Awọn wọnyi ni awọn ẹniti o fi ọrun ra aye, nitorina, a ki yo mù iyà wọn fuyẹ fun wọn bẹ si ni a ki yo si ran wọn lọwọ.

87 Dajudaju Awa fun Musa ni Tirà na Awa si fi awọn ojiṣẹ tẹle ara wọn lẹhin rẹ̀ A si fun Isa ọmọ Mariyama ni alaye ọ̀rọ to han, a si fi ẹmi Mimọ ran lọwọ. O ha le jẹ pe igbakigba ti ojiṣẹ kan ba wa ba yin pẹlu ohun ti ọkan yin ko fẹ ni ẹ o ma ṣe igberaga? tobẹ ti ẹyin fi npe apakan ni opurọ (ninu wọn), ti ẹ si npa apakan.

88 Wọn si wipe: Ebibo bo ọkan wa. Bẹkọ, Ọlọhun ti ṣẹbi le wọn ni nitori aigbagbọ wọn: nipa bayi, igbagbọ wọn kere pupọ.

وَلَمَّا جَآءَهُمْ كِتَٰبٌ مِّنْ عِندِ ٱللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ وَكَانُوا۟
مِن قَبْلُ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فَلَمَّا جَآءَهُم
مَّا عَرَفُوا۟ كَفَرُوا۟ بِهِۦ ۚ فَلَعْنَةُ ٱللَّهِ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿89﴾
بِئْسَمَا ٱشْتَرَوْا۟ بِهِۦٓ أَنفُسَهُمْ أَن يَكْفُرُوا۟ بِمَآ أَنزَلَ
ٱللَّهُ بَغْيًا أَن يُنَزِّلَ ٱللَّهُ مِن فَضْلِهِۦ عَلَىٰ مَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦ ۖ
فَبَآءُو بِغَضَبٍ عَلَىٰ غَضَبٍ ۚ وَلِلْكَٰفِرِينَ عَذَابٌ مُّهِينٌ
﴿90﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا۟ بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ قَالُوا۟ نُؤْمِنُ بِمَآ
أُنزِلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَآءَهُۥ وَهُوَ ٱلْحَقُّ مُصَدِّقًا
لِّمَا مَعَهُمْ ۗ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَنۢبِيَآءَ ٱللَّهِ مِن قَبْلُ إِن كُنتُم
مُّؤْمِنِينَ ﴿91﴾ ۞ وَلَقَدْ جَآءَكُم مُّوسَىٰ بِٱلْبَيِّنَٰتِ
ثُمَّ ٱتَّخَذْتُمُ ٱلْعِجْلَ مِنۢ بَعْدِهِۦ وَأَنتُمْ ظَٰلِمُونَ ﴿92﴾
وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَٰقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ ٱلطُّورَ خُذُوا۟
مَآ ءَاتَيْنَٰكُم بِقُوَّةٍ وَٱسْمَعُوا۟ ۖ قَالُوا۟ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا
وَأُشْرِبُوا۟ فِى قُلُوبِهِمُ ٱلْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ ۚ قُلْ
بِئْسَمَا يَأْمُرُكُم بِهِۦٓ إِيمَٰنُكُمْ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿93﴾

ربع الحزب 2

89 Nigbati Tirà kan de wa ba wọn lati ọdọ Ọlọhun ti o njẹri si ohun ti o wa pẹlu wọn, bẹni nişaju, wọn ti jẹ ẹniti ntọrọ iṣẹgun lori awọn ẹniti o jẹ alaigbagbọ, ṣugbọn nigbati ohun ti wọn mọ̀ (ti wọn ti nreti) de wa ba wọn, wọn kọ ọ. Nitorina, ibi Ọlọhun mbẹ lori awọn alaigbagbọ.

90 Ibi ni ohun ti wọn fi ẹmi wọn ra, Oun ni pe wọn ṣaigbagbọ si ohun ti Ọlọhun sọ́kalẹ̀ niti ilara pe Ọlọhun sọ ore ajulọ Rẹ̀ kalẹ̀ fun ẹniti o wu U ninu awọn ẹrusin Rẹ̀, wọn fa ibinu lori ibinu, ìyà ti nrẹ ni silẹ́ si mbẹ fun awọn alaigbagbọ.

91 Nigbati a ba si wi fun wọn pe ẹ gba ohun ti Ọlọhun sọkalẹ̀ gbọ, wọn a wipe: Awa gba ohun ti a sọ́kalẹ̀ fun wa gbọ. wọn si kọ̀ ohun to wa lẹhin rẹ̀, bẹ si ni oun ni ododo to njẹri si ohun ti mbẹ pẹlu wọn. Wipe: Ẽwaṣe nigbana ti ẹ fi npa awọn Annabi Ọlọhun nişaju bi ẹyin ba jẹ onigbagbọ ododo?

92 Ni dajudaju Annabi Musa mu idi-ọrọ ti o yanju wa ba yin, lẹhinna ni ẹyin mu egedegbe malu (ni oluwa) lẹhin rẹ̀, ẹyin si jẹ alabosi.

93 Atipe nigbati Awa ṣe majẹmu pẹlu yin ti A si gbe oke ga kọja yin: Ẹ gba ohun ti A fi fun yin mu ṣinşin ki ẹ si gbọ ọrọ. Wọn wipe: Awa gbọ, awa kò gba, (nipa bayi) a mu ọkan wọn mu ifẹ ogedegbe malu yi nitori aigbagbọ Wipe: Ibi ni ohun ti igbagbọ yin nforo yin si, bi ẹyin ba jẹ onigbagbọ (ododo).

قُلۡ إِن كَانَتۡ لَكُمُ ٱلدَّارُ ٱلۡأٓخِرَةُ عِندَ ٱللَّهِ خَالِصَةٗ مِّن
دُونِ ٱلنَّاسِ فَتَمَنَّوُاْ ٱلۡمَوۡتَ إِن كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ ﴿94﴾
وَلَن يَتَمَنَّوۡهُ أَبَدَۢا بِمَا قَدَّمَتۡ أَيۡدِيهِمۡۗ وَٱللَّهُ عَلِيمُۢ بِٱلظَّٰلِمِينَ
﴿95﴾ وَلَتَجِدَنَّهُمۡ أَحۡرَصَ ٱلنَّاسِ عَلَىٰ حَيَوٰةٖ وَمِنَ ٱلَّذِينَ
أَشۡرَكُواْۚ يَوَدُّ أَحَدُهُمۡ لَوۡ يُعَمَّرُ أَلۡفَ سَنَةٖ وَمَا هُوَ بِمُزَحۡزِحِهِۦ
مِنَ ٱلۡعَذَابِ أَن يُعَمَّرَۗ وَٱللَّهُ بَصِيرُۢ بِمَا يَعۡمَلُونَ ﴿96﴾ قُلۡ
مَن كَانَ عَدُوّٗا لِّجِبۡرِيلَ فَإِنَّهُۥ نَزَّلَهُۥ عَلَىٰ قَلۡبِكَ بِإِذۡنِ ٱللَّهِ
مُصَدِّقٗا لِّمَا بَيۡنَ يَدَيۡهِ وَهُدٗى وَبُشۡرَىٰ لِلۡمُؤۡمِنِينَ
﴿97﴾ مَن كَانَ عَدُوّٗا لِّلَّهِ وَمَلَٰٓئِكَتِهِۦ وَرُسُلِهِۦ وَجِبۡرِيلَ
وَمِيكَىٰلَ فَإِنَّ ٱللَّهَ عَدُوّٞ لِّلۡكَٰفِرِينَ ﴿98﴾ وَلَقَدۡ أَنزَلۡنَآ
إِلَيۡكَ ءَايَٰتِۭ بَيِّنَٰتٖۖ وَمَا يَكۡفُرُ بِهَآ إِلَّا ٱلۡفَٰسِقُونَ ﴿99﴾
أَوَكُلَّمَا عَٰهَدُواْ عَهۡدٗا نَّبَذَهُۥ فَرِيقٞ مِّنۡهُمۚ بَلۡ أَكۡثَرُهُمۡ
لَا يُؤۡمِنُونَ ﴿100﴾ وَلَمَّا جَآءَهُمۡ رَسُولٞ مِّنۡ عِندِ ٱللَّهِ
مُصَدِّقٞ لِّمَا مَعَهُمۡ نَبَذَ فَرِيقٞ مِّنَ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ
كِتَٰبَ ٱللَّهِ وَرَآءَ ظُهُورِهِمۡ كَأَنَّهُمۡ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿101﴾

94 Wipe ti o ba şe pe ti yin nikan ni ile ikẹhin ti mbẹ ni ọdọ Ọlọhun ti kosi ti awọn eniyan kan nibẹ, njẹ ẹ torọ iku ti ẹ ba jẹ olododo.

95 Wọn ko ni tọrọ iku lailai nitori ohun ti ọwọ wọn ti ti şiwaju, Ọlọhun si mọ awọn alabosi.

96 Dajudaju iwọ yo ri pe awọn ni oni ojukokoro ju gbogbo eniyan lọ fun nkan aye ati ju awọn abọrişa lọ, ọkọọkan ninu wọn ni o nfẹ ki A fun wọn ni ẹgbẹrun ọdun lo ni aye, bẹ ki A fun wọn ni ẹmi lo kò le mu wọn bẹ ninu iya, Ọlọhun ni Oluri gbogbo ohun ti ọn nşe.

97 Wipe: Ẹniyowu ti o ba jẹ ọta Jibrila nitoripe dajudaju oun na ni o sọ ọ kalẹ̀ si ọkan rẹ̀ pẹlu aşẹ Ọlọhun, eyi ti o jẹri si ohun ti o şiwaju rẹ̀, amọna ati iro idunnu fun awọn onigbagbọ.

98 Ẹniyowu ti o jẹ ọta Ọlọhun ati awọn malaika Rẹ̀, ati awọn ojişẹ Rẹ̀ ati Jibrila ati Mikaila, njẹ dajudaju Ọlọhun jẹ ọta awọn alaigbagbọ.

99 Dajudaju Awa ti sọ awọn ãyah ti o yanju kalẹ fun ọ, ẹnikan ki yo şe aigbagbọ si i, bikoşe awọn ẹlẹşẹ.

100 O ha le jẹ pe nigbakigba ti wọn ba şe majẹmu kan, ijọ kan ninu wọn a pa a ti, şugbọn ọpọlọpọ wọn kò ni igbagbọ.

101 Ati nigbati ojişẹ kan lati ọdọ Ọlọhun de wa ba wọn ti o njẹri si ohun ti nbẹ pẹlu wọn, apakan awọn ti a ti fun ni tirà, gbe Tirà ju si ẹhin wọn bi ẹnipe wọn kò mọ.

وَاتَّبَعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيَاطِينُ عَلَىٰ مُلْكِ سُلَيْمَانَ ۖ وَمَا كَفَرَ
سُلَيْمَانُ وَلَٰكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ
السِّحْرَ وَمَا أُنزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوتَ وَمَارُوتَ ۚ
وَمَا يُعَلِّمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ ۖ
فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ ۚ
وَمَا هُم بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ وَيَتَعَلَّمُونَ
مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنفَعُهُمْ ۚ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ
مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ۚ وَلَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهِ
أَنفُسَهُمْ ۚ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿102﴾ وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا
وَاتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ مِّنْ عِندِ اللَّهِ خَيْرٌ ۖ لَّوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ
﴿103﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا
انظُرْنَا وَاسْمَعُوا ۗ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿104﴾
مَّا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَلَا الْمُشْرِكِينَ
أَن يُنَزَّلَ عَلَيْكُم مِّنْ خَيْرٍ مِّن رَّبِّكُمْ ۗ وَاللَّهُ يَخْتَصُّ
بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿105﴾

102 Wọn si tẹle ohun ti awọn eṣu ka mọ ijọba Sulaimana ni ẹṣẹ, bẹni Sulaimana ko ṣe aigbagbọ, ṣugbọn awọn eṣu ni wọn ṣe aigbagbọ. ti wọn nkọ awọn eniyan ni idan ati ohun ti a sọ́kalẹ̀ fun malaika mejẽji Haruta ati Maruta ni (ilu) Babila atipe wọn ko ni fi kọ ẹnikẹni ayafi ki awọn mejẽji wipe, adanwo ni awa jẹ maṣe se aigbagbọ. Ṣugbọn wọn nkọ lati ọdọ awọn mejẽji ohun ti wọn ma nfi ṣe ipinya laarin ọkọ ati aya rẹ̀. Bẹni wọn kò le fi ṣe ipalara fun ẹnikankan ayafi pẹlu aṣẹ Ọlọhun; wọn nkọ awọn ohun ti o ma ṣe ipalara fun wọn ti kò ni ṣe wọn ni anfani, dajudaju wọn si mọ̀ pe ẹniti o ba ra a ki yo si ipin (rere) kan fun u ni ọjọ ikẹhin ibi si ni ohun ti wọn ta ẹmi wọn fun bi o o ba ṣe pe wọn mọ̀ ni.

103 Bi o ba ṣe pe wọn gbagbọ ti wọn si bẹru Ọlọhun, dajudaju ẹsan ti wọn ko ba ri gba lati ọdọ Ọlọhun iba dara julọ, ti o ba ṣe pe wọn mọ̀ ni.

104 Ẹyin onigbagbọ, ẹ maṣe pe ede "Raina" ẹ ba sọ pe "Unsurna" ki ẹ si tẹ ti silẹ̀, iyà si mbẹ fun awọn ti ko gbagbọ.

105 Awọn ti nṣe aigbagbọ ninu awọn oni tirà ati Awọn abọriṣa kò fẹ ki õre kan ti ọdọ Ọlọhun wa ba yin, ṣugbọn Ọlọhun a ma ṣa ni ẹsa ẹniti O ba fẹ fun anu Rẹ̀, Ọlọhun si jẹ Olõre ti o tobi.



۞ مَا نَنسَخْ مِنْ ءَايَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلِهَآ ۗ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿106﴾ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ ٱللَّهَ لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۗ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ مِن وَلِىٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿107﴾ أَمْ تُرِيدُونَ أَن تَسْـَٔلُوا۟ رَسُولَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوسَىٰ مِن قَبْلُ ۗ وَمَن يَتَبَدَّلِ ٱلْكُفْرَ بِٱلْإِيمَٰنِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ ٱلسَّبِيلِ ﴿108﴾ وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ لَوْ يَرُدُّونَكُم مِّنۢ بَعْدِ إِيمَٰنِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِّنْ عِندِ أَنفُسِهِم مِّنۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ ٱلْحَقُّ ۖ فَٱعْفُوا۟ وَٱصْفَحُوا۟ حَتَّىٰ يَأْتِىَ ٱللَّهُ بِأَمْرِهِۦٓ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿109﴾ وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ ۚ وَمَا تُقَدِّمُوا۟ لِأَنفُسِكُم مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِندَ ٱللَّهِ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿110﴾ وَقَالُوا۟ لَن يَدْخُلَ ٱلْجَنَّةَ إِلَّا مَن كَانَ هُودًا أَوْ نَصَٰرَىٰ ۗ تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ ۗ قُلْ هَاتُوا۟ بُرْهَٰنَكُمْ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿111﴾ بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُۥ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُۥٓ أَجْرُهُۥ عِندَ رَبِّهِۦ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿112﴾

106 Ohunkohun ti a ba parẹ ninu ãyah kan tabi ti a ba sọ di igbagbe, Awa yo mu eyiti o dara ju u lọ wa tabi iru rẹ̀ na, abi iwọ kò ha mọ daju pe Ọlọhun ni agbara lori gbogbo nkan.

107 Abi iwọ kò ha mọ̀ pe dajudaju ti Ọlọhun ni ikapa sanma ati ilẹ̀ iṣe, bẹni kò si oluṣọ kan fun yin laijẹ Ọlọhun bẹ si ni kò si oluranlọwọ.

108 Abi ẹyin fẹ lati ma bere ọrọ lọwọ ojiṣẹ yin ni gẹgẹbi wọn ti bere ọrọ lọwọ Musa niṣiwaju, ẹniti o ba ṣe paṣiparo aigbagbọ dipo igbagbọ, nitọrina dajudaju o ti ṣina oju ọna taara.

109 Ọpọlọpọ awọn oni tirà ni nfẹ lati da yin pada si aigbagbọ lẹhin igbagbọ yin, ni ti ẹgan lati ọdọ wọn wa, lẹhin igbati otitọ ti han si wọn: nitorina ṣe aforiji fun wọn ki o gunri kuro ni ọdọ wọn titi Ọlọhun yo fi mu aṣẹ Rẹ̀ wa dajudaju Ọlọhun ni agbara lori gbogbo nkan.

110 Ẹ mã kirun ni akoko ki ẹ si ma mu saka wa, ohunkohun ti ẹ ba ti ṣiwaju funra yin ni rere ẹ o ba ni ọdọ Ọlọhun, dajudaju Ọlọhun mọ ohun ti ẹ nṣe niṣẹ.

111 Wọn si wipe ẹnikan ko ni le wọ ọgba-idẹra ayafi ẹniti o ba jẹ Yahudi abi Nasara: eyi ni ero ọkàn wọn. Sọpe: Ẹ mu idi ọrọ yin wa ti ẹyin ba jẹ olododo.

112 Bẹni ẹniti o ba jurarẹ silẹ̀ fun Ọlọhun ti o si jẹ aṣe rere. ẹsan iṣẹ rẹ̀ mbẹ fun u lọdọ Oluwa rẹ̀, bẹ si ni kò ni si iberu fun wọn, wọn ko si ni banujẹ.

وَقَالَتِ ٱلْيَهُودُ لَيْسَتِ ٱلنَّصَـٰرَىٰ عَلَىٰ شَىْءٍ وَقَالَتِ ٱلنَّصَـٰرَىٰ لَيْسَتِ ٱلْيَهُودُ عَلَىٰ شَىْءٍ وَهُمْ يَتْلُونَ ٱلْكِتَـٰبَ ۗ كَذَٰلِكَ قَالَ ٱلَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۚ فَٱللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ فِيمَا كَانُوا۟ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿113﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن مَّنَعَ مَسَـٰجِدَ ٱللَّهِ أَن يُذْكَرَ فِيهَا ٱسْمُهُۥ وَسَعَىٰ فِى خَرَابِهَآ ۚ أُو۟لَـٰٓئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَن يَدْخُلُوهَآ إِلَّا خَآئِفِينَ ۚ لَهُمْ فِى ٱلدُّنْيَا خِزْىٌ وَلَهُمْ فِى ٱلْـَٔاخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿114﴾ وَلِلَّهِ ٱلْمَشْرِقُ وَٱلْمَغْرِبُ ۚ فَأَيْنَمَا تُوَلُّوا۟ فَثَمَّ وَجْهُ ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ﴿115﴾ وَقَالُوا۟ ٱتَّخَذَ ٱللَّهُ وَلَدًا ۗ سُبْحَـٰنَهُۥ ۖ بَل لَّهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ كُلٌّ لَّهُۥ قَـٰنِتُونَ ﴿116﴾ بَدِيعُ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ وَإِذَا قَضَىٰٓ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿117﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا ٱللَّهُ أَوْ تَأْتِينَآ ءَايَةٌ ۗ كَذَٰلِكَ قَالَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِم مِّثْلَ قَوْلِهِمْ ۘ تَشَـٰبَهَتْ قُلُوبُهُمْ ۗ قَدْ بَيَّنَّا ٱلْـَٔايَـٰتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿118﴾ إِنَّآ أَرْسَلْنَـٰكَ بِٱلْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۖ وَلَا تُسْـَٔلُ عَنْ أَصْحَـٰبِ ٱلْجَحِيمِ ﴿119﴾

113 Awọn Yahudi si wipe awọn Nasara kòsi lori kinikan, awọn Nasara na sọpe awọn Yahudi kòsi lori kinikan, bẹni awọn lo nke Tirà; bayi ni awọn ti ko mọ nkankan yo ma sọ iru ọ̀rọ wọn yi, Ṣugbọn Ọlọhun yo ṣe idajọ ni arin wọn ni ọjọ ajinde nipa ohun ti wọn yapa ẹnu si.

114 Bẹ si ni kò si ẹnikan to ṣe abosi ju ẹniti o kọdi masalasi ti Ọlọhun ti ko jẹ ki wọn ma darukọ Rẹ̀ ninu rẹ̀ ti o si nwá ọna lati lọ wo ile na, awọn elewọnyi kò tọ fun wọn lati ma wọ bẹ ayafi pẹlu ibẹru, ti wọn ni abuku ni aye ni bi, iya ti o tobi si wa fun wọn lọrun.

115 Ti Ọlọhun ni ibuyọ õrùn ati ibuwọ rẹ̀. nitorina ibikibi ti ẹ ba da oju yin kọ ibẹ na ni adojukọ Ọlọhun, dajudaju Ọlọhun ni Olugbaye, Onimimọ.

116 Wọn wipe; Ọlọhun bimọ; mimọ̀ ni fun U, bẹkọ, ti Rẹ̀ ni ohun ti o wa ni sanma ati ilẹ̀ iṣe, gbogbo nkan lo ntẹriba fun U.

117 Ẹlẹda sanma ati ilẹ ni. ti O ba ti pinnu ọrọ kan, yo sọ fun u pe ki o jẹ bẹ, yo si jẹ bẹ.

118 Bẹ si ni awọn ti ko mọ̀ kinikan sọpe: Eeṣe ti Ọlọhun kò ba wa sọ ọ̀rọ tabi ki ãyah kan wa ba wa; bayi ni awọn ti o ti ṣiwaju wọn ti sọ iru ọrọ wọn yi, ọkan wọn jọra wọn, dajudaju A ti ṣe alaye awọn ãyah na fun awọn ẹniti o mọ amọdaju.

119 Dajudaju Awa ni A ran ọ niṣẹ pẹlu ododo, ni oniroidunnu ni olukilọ, bẹni a kò ni bi ọ lere nipa awọn ẹni ina.

وَلَن تَرۡضَىٰ عَنكَ ٱلۡيَهُودُ وَلَا ٱلنَّصَٰرَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمۡۗ قُلۡ إِنَّ هُدَى ٱللَّهِ هُوَ ٱلۡهُدَىٰۗ وَلَئِنِ ٱتَّبَعۡتَ أَهۡوَآءَهُم بَعۡدَ ٱلَّذِي جَآءَكَ مِنَ ٱلۡعِلۡمِ مَا لَكَ مِنَ ٱللَّهِ مِن وَلِيّٖ وَلَا نَصِيرٍ (120) ٱلَّذِينَ ءَاتَيۡنَٰهُمُ ٱلۡكِتَٰبَ يَتۡلُونَهُۥ حَقَّ تِلَاوَتِهِۦٓ أُوْلَٰٓئِكَ يُؤۡمِنُونَ بِهِۦۗ وَمَن يَكۡفُرۡ بِهِۦ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ (121) يَٰبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱذۡكُرُواْ نِعۡمَتِيَ ٱلَّتِيٓ أَنۡعَمۡتُ عَلَيۡكُمۡ وَأَنِّي فَضَّلۡتُكُمۡ عَلَى ٱلۡعَٰلَمِينَ (122) وَٱتَّقُواْ يَوۡمٗا لَّا تَجۡزِي نَفۡسٌ عَن نَّفۡسٖ شَيۡـٔٗا وَلَا يُقۡبَلُ مِنۡهَا عَدۡلٞ وَلَا تَنفَعُهَا شَفَٰعَةٞ وَلَا هُمۡ يُنصَرُونَ (123) ۞ وَإِذِ ٱبۡتَلَىٰٓ إِبۡرَٰهِـۧمَ رَبُّهُۥ بِكَلِمَٰتٖ فَأَتَمَّهُنَّۖ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامٗاۖ قَالَ وَمِن ذُرِّيَّتِيۖ قَالَ لَا يَنَالُ عَهۡدِي ٱلظَّٰلِمِينَ (124) وَإِذۡ جَعَلۡنَا ٱلۡبَيۡتَ مَثَابَةٗ لِّلنَّاسِ وَأَمۡنٗا وَٱتَّخِذُواْ مِن مَّقَامِ إِبۡرَٰهِـۧمَ مُصَلّٗىۖ وَعَهِدۡنَآ إِلَىٰٓ إِبۡرَٰهِـۧمَ وَإِسۡمَٰعِيلَ أَن طَهِّرَا بَيۡتِيَ لِلطَّآئِفِينَ وَٱلۡعَٰكِفِينَ وَٱلرُّكَّعِ ٱلسُّجُودِ (125) وَإِذۡ قَالَ إِبۡرَٰهِـۧمُ رَبِّ ٱجۡعَلۡ هَٰذَا بَلَدًا ءَامِنٗا وَٱرۡزُقۡ أَهۡلَهُۥ مِنَ ٱلثَّمَرَٰتِ مَنۡ ءَامَنَ مِنۡهُم بِٱللَّهِ وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِۖ قَالَ وَمَن كَفَرَ فَأُمَتِّعُهُۥ قَلِيلٗا ثُمَّ أَضۡطَرُّهُۥٓ إِلَىٰ عَذَابِ ٱلنَّارِۖ وَبِئۡسَ ٱلۡمَصِيرُ (126)

ثلاثة أرباع الحزب 2

120 Awọn Yahudi ati Nasara kò ni le yọnu si ọ ayafi ti o ba tẹle isin wọn, sọpe, imọna ti Ọlọhun ni imọna, atipe ti o ba fi tẹle ifẹ inu wọn lẹhin igbati ohun ti o wa ba ọ ninu imọ ti de, kò ni si fun ọ lati ọdọ Ọlọhun alafẹhinti kan bẹni kò ni si oluranlọwọ.

121 Awọn ti a fun ni Tiraà na wọn ke e ni kike totọ, awọn wọnyi ni wọn gbagbọ, ṣugbọn awọn ti o ba ṣe aigbagbọ awọn wọnyi ni ẹni òfò.

122 Mo pe ẹyin ọmọ Israila! ẹ ṣe iranti ikẹ Mi ti Mo ṣe fun yin dajudaju Emi ni Mo da yin lola ju awọn ẹda yoku lọ.

123 Ki ẹ si bẹru ọjọ kan. ti ẹmi kan ko ni le ṣe anfani kan fun emi keji. ti a ko si ni gba ãrọ̀ kan lọwọ rẹ̀. ti ipẹ ṣiṣe ko si ni ṣ'anfani fun u. bẹ si ni a ki yo ran wọn lowọ.

124 Nigbati Oluwa rẹ̀ si dan Ibrahima wo pẹlu Awọn ọrọ kan. o Si mu wọn ṣẹ. Oun Ọlọhun si wipe: Emi yo ṣe ọ ni aṣiwaju fun awọn eniyan. Oun (Ibrahima) wipe: Ati ninu awọn arọmọdọmọ mi. Oun (Ọlọhun) wipe: Adehun Mi kò ni kan awọn alabosi.

125 Nigbati Awa si ṣe Ile na ni ibusimi fun awọn eniyan ati aye ifayabalẹ: Ẹ mu ibudo Ibrahima gẹgẹbi ibukirun. Awa si ṣe majẹmu pẹlu Ibrahima ati Ismaila pe: E ṣe ile Mi ni mimọ fun awọn ti o nyi ile na ka, ati awọn ti wọn ntẹ̀,ti wọn si nforibalẹ

126 Nigbati Ibrahima si wipe: Oluwa ṣe ilu yi ni ilu ifayabalẹ, ki O si pese awọn eso fun awọn eniyan inu rẹ̀ ẹniti o ba gba Ọlọhun gbọ ninu wọn ati ọjọ ikẹhin. Oun (Ọlọhun) wipe: Ati ẹniti o ba ṣai gbagbọ. Emi yo fun ni igbadun fun igba diẹ, lẹhin igbana. Emi yo dari rẹ̀ sibi iya ina, apadasi buburu ni eyi jẹ.

وَإِذۡ يَرۡفَعُ إِبۡرَٰهِـۧمُ ٱلۡقَوَاعِدَ مِنَ ٱلۡبَيۡتِ وَإِسۡمَٰعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلۡ مِنَّآۖ إِنَّكَ أَنتَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡعَلِيمُ ﴿127﴾ رَبَّنَا وَٱجۡعَلۡنَا مُسۡلِمَيۡنِ لَكَ وَمِن ذُرِّيَّتِنَآ أُمَّةٗ مُّسۡلِمَةٗ لَّكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبۡ عَلَيۡنَآۖ إِنَّكَ أَنتَ ٱلتَّوَّابُ ٱلرَّحِيمُ ﴿128﴾ رَبَّنَا وَٱبۡعَثۡ فِيهِمۡ رَسُولٗا مِّنۡهُمۡ يَتۡلُواْ عَلَيۡهِمۡ ءَايَٰتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡحِكۡمَةَ وَيُزَكِّيهِمۡۚ إِنَّكَ أَنتَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ﴿129﴾ وَمَن يَرۡغَبُ عَن مِّلَّةِ إِبۡرَٰهِـۧمَ إِلَّا مَن سَفِهَ نَفۡسَهُۥۚ وَلَقَدِ ٱصۡطَفَيۡنَٰهُ فِي ٱلدُّنۡيَاۖ وَإِنَّهُۥ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ لَمِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿130﴾ إِذۡ قَالَ لَهُۥ رَبُّهُۥٓ أَسۡلِمۡۖ قَالَ أَسۡلَمۡتُ لِرَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿131﴾ وَوَصَّىٰ بِهَآ إِبۡرَٰهِـۧمُ بَنِيهِ وَيَعۡقُوبُ يَٰبَنِيَّ إِنَّ ٱللَّهَ ٱصۡطَفَىٰ لَكُمُ ٱلدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُم مُّسۡلِمُونَ ﴿132﴾ أَمۡ كُنتُمۡ شُهَدَآءَ إِذۡ حَضَرَ يَعۡقُوبَ ٱلۡمَوۡتُ إِذۡ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعۡبُدُونَ مِنۢ بَعۡدِيۖ قَالُواْ نَعۡبُدُ إِلَٰهَكَ وَإِلَٰهَ ءَابَآئِكَ إِبۡرَٰهِـۧمَ وَإِسۡمَٰعِيلَ وَإِسۡحَٰقَ إِلَٰهٗا وَٰحِدٗا وَنَحۡنُ لَهُۥ مُسۡلِمُونَ ﴿133﴾ تِلۡكَ أُمَّةٞ قَدۡ خَلَتۡۖ لَهَا مَا كَسَبَتۡ وَلَكُم مَّا كَسَبۡتُمۡۖ وَلَا تُسۡـَٔلُونَ عَمَّا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿134﴾

127 Nigbati Ibrahima ati Ismaila si gbe ipilẹ̀ ile na duro, (wọn wipe) Oluwa wa gba a lọwọ wa, dajudaju Iwọ ni Olugbọ, Olumọ̀.

128 Oluwa wa! ki O si ṣe awa mejẽji ni Musulumi olugbafa fun Ọ ninu arọmọdọmọ wa ni iran ti yo jẹ Musulumi fun Ọ, ki o si fi ilana ẹsin wa han wa, ki O gba ironupiwada wa. Dajudaju Irẹ̀ ni Olugba ironupiwada, Alanu.

129 Oluwa wa! gbe dide ninu wọn ojiṣẹ kan lara wọn ti yo ma ke awọn ãyah Rẹ fun wọn ti yo si ma kọ wọn ni Tira na ati ọgbọn ijilẹ̀, ti yo si ma sọ wọn di mimọ. Dajudaju Irẹ̀ ni Alagbara, Ọlọgbọn.

130 Tani ẹniti yo kọ isin Ibrahima silẹ̀, afi ẹniti ogọ ẹmi ara rẹ̀ si. Dajudaju Aṣa a lẹṣa ni aye ati ni ọrun, oun yo si wa ninu awọn ẹni mimo.

131 Nigbati Oluwa rẹ̀ wi fun u pe: ju ara rẹ̀ silẹ̀, o si dahùn wipe: Emi ju ara mi silẹ fun Oluwa gbogbo ẹda.

132 Ibrahima si sọ asọtẹlẹ̀ rẹ̀ fun awọn ọmọ rẹ̀: ati Yakuba na pẹlu. (O wipe) ẹyin ọmọ mi, dajudaju Ọlọhun ti ṣa isin na lẹṣa fun yin, nitorina ẹ maṣe ku ayafi kiẹ jẹ Musulumi.

133 Njẹ ẹyin ha wa nibẹ nigbati iku de ba Yakuba ti o sọ fun awọn ọmọ rẹ̀ pe: Kini ẹyin yo ma sin lẹhin mi? wọn dahun pe: Awa yo ma sin Ọlọhun rẹ ati Ọlọhun awọn baba rẹ Ibrahima Ismaila ati Ishaka, Ọlọhun kanṣoṣo, awa yo jẹ Musulumi (ẹniti o ju ara rẹ̀ silẹ) fun U.

134 Ijọ kan ni awọn wọnyi ti wọn ti rekọja, ti wọn ni ere iṣẹ wọn, ti yin si ni ere iṣẹ yin. A ko si ni bi yin lere ohun ti awọn ṣe niṣẹ.

وَقَالُواْ كُونُواْ هُودًا أَوۡ نَصَٰرَىٰ تَهۡتَدُواْۗ قُلۡ بَلۡ مِلَّةَ إِبۡرَٰهِـۧمَ
حَنِيفٗاۖ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ﴿135﴾ قُولُوٓاْ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَمَآ
أُنزِلَ إِلَيۡنَا وَمَآ أُنزِلَ إِلَىٰٓ إِبۡرَٰهِـۧمَ وَإِسۡمَٰعِيلَ وَإِسۡحَٰقَ وَيَعۡقُوبَ
وَٱلۡأَسۡبَاطِ وَمَآ أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَمَآ أُوتِيَ ٱلنَّبِيُّونَ
مِن رَّبِّهِمۡ لَا نُفَرِّقُ بَيۡنَ أَحَدٖ مِّنۡهُمۡ وَنَحۡنُ لَهُۥ مُسۡلِمُونَ ﴿136﴾
فَإِنۡ ءَامَنُواْ بِمِثۡلِ مَآ ءَامَنتُم بِهِۦ فَقَدِ ٱهۡتَدَواْۖ وَّإِن تَوَلَّوۡاْ فَإِنَّمَا
هُمۡ فِي شِقَاقٖۖ فَسَيَكۡفِيكَهُمُ ٱللَّهُۚ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡعَلِيمُ
﴿137﴾ صِبۡغَةَ ٱللَّهِ وَمَنۡ أَحۡسَنُ مِنَ ٱللَّهِ صِبۡغَةٗۖ وَنَحۡنُ لَهُۥ
عَٰبِدُونَ ﴿138﴾ قُلۡ أَتُحَآجُّونَنَا فِي ٱللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمۡ
وَلَنَآ أَعۡمَٰلُنَا وَلَكُمۡ أَعۡمَٰلُكُمۡ وَنَحۡنُ لَهُۥ مُخۡلِصُونَ ﴿139﴾ أَمۡ
تَقُولُونَ إِنَّ إِبۡرَٰهِـۧمَ وَإِسۡمَٰعِيلَ وَإِسۡحَٰقَ وَيَعۡقُوبَ
وَٱلۡأَسۡبَاطَ كَانُواْ هُودًا أَوۡ نَصَٰرَىٰۗ قُلۡ ءَأَنتُمۡ أَعۡلَمُ أَمِ ٱللَّهُۗ
وَمَنۡ أَظۡلَمُ مِمَّن كَتَمَ شَهَٰدَةً عِندَهُۥ مِنَ ٱللَّهِۗ وَمَا ٱللَّهُ
بِغَٰفِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُونَ ﴿140﴾ تِلۡكَ أُمَّةٞ قَدۡ خَلَتۡۖ لَهَا مَا كَسَبَتۡ
وَلَكُم مَّا كَسَبۡتُمۡۖ وَلَا تُسۡـَٔلُونَ عَمَّا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿141﴾

135 Wọn si wipe: Ẹ jẹ Yahudi tabi Nasara ki ẹyin le wa ni ọna tara. Sọ fun wọn pe: Bẹkọ! (awa tẹle) ẹsin Ibrahima, ẹniti o duro dẽdẽ, ti ko si ninu awọn ti wọn da nkan pọ mọ Ọlọhun.

136 Ẹ wipe: Awa gba Ọlọhun gbọ, ati ohun ti a sọ kalẹ̀ fun wa ati ohun ti a sọ́kalẹ̀ fun Ibrahima, Ismaila, Ishaka, Yakuba ati awọn arọmọdọmọ: ati ohun ti afi fun Musa ati ti Issa ati ohun ti afi fun awọn Annabi lati ọdọ Ọlọhun wọn, awa kò ya ọkankan sọtọ ninu wọn, awa si jẹ Musulumi (ẹniti o ju ara silẹ fun U).

137 Nitorina bi awọn ba gba ohun ti ẹ gbagbọ gbọ, dajudaju wọn wa ninu ọna tara. Ṣugbọn ti wọn ba ṣẹri, awọn ni wọn wa ninu iyapa. Nitorina Ọlọhun yo to ọ lori wọn. Oun Ọlọhun ni Olugbọ, Olumọ.

138 Irẽró ti Ọlọhun niyi! Tani ẹniti o dara ninu rirẹni laro to Ọlọhun. Ọlọhun ni awa nsin.

139 Ẹ wipe: ẹyin yo haba wa jiyan nipa Ọlọhun? Ṣe Oun ni Oluwa wa ati Oluwa yin. Ti awa ni iṣẹ wa. Ti ẹyin si ni iṣẹ ti yin. Awa ni olufọkansin fun U.

140 Tabi ẹyin nsọ wipe: Dajudaju Ibrahima ati Ismaila ati Ishaka ati Yakuba ati awọn arọmọdọmọ jẹ Yahudi ati Nasara? Sọ wipe: ẹyin ni ẹ ha ju ni imọ tabi Ọlọhun? Tani ha ṣe abosi ju ẹniti o fi ẹri ti o mbẹ lọdọ rẹ̀ lati ọdọ Ọlọhun pamọ lọ? Ọlọhun ko nigbagbe ohun ti ẹyin nṣe.

141 Ijọ kan ni awọn wọnyi ti wọn ti rekọja. Ti wọn ni ere iṣẹ wọn. Ti yin si ni ere iṣẹ yin. A kò si ni bi yin lere ohun ti wọn ṣe niṣẹ.

۞ سَيَقُولُ ٱلسُّفَهَآءُ مِنَ ٱلنَّاسِ مَا وَلَّىٰهُمْ عَن قِبْلَتِهِمُ ٱلَّتِي كَانُواْ عَلَيْهَاۚ قُل لِّلَّهِ ٱلْمَشْرِقُ وَٱلْمَغْرِبُۚ يَهْدِي مَن يَشَآءُ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿142﴾ وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَٰكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِّتَكُونُواْ شُهَدَآءَ عَلَى ٱلنَّاسِ وَيَكُونَ ٱلرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًاۗ وَمَا جَعَلْنَا ٱلْقِبْلَةَ ٱلَّتِي كُنتَ عَلَيْهَآ إِلَّا لِنَعْلَمَ مَن يَتَّبِعُ ٱلرَّسُولَ مِمَّن يَنقَلِبُ عَلَىٰ عَقِبَيْهِۚ وَإِن كَانَتْ لَكَبِيرَةً إِلَّا عَلَى ٱلَّذِينَ هَدَى ٱللَّهُۗ وَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَٰنَكُمْۚ إِنَّ ٱللَّهَ بِٱلنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿143﴾ قَدْ نَرَىٰ تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي ٱلسَّمَآءِۖ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَىٰهَاۚ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِۚ وَحَيْثُ مَا كُنتُمْ فَوَلُّواْ وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُۥۗ وَإِنَّ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلْكِتَٰبَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّهِمْۗ وَمَا ٱللَّهُ بِغَٰفِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿144﴾ وَلَئِنْ أَتَيْتَ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلْكِتَٰبَ بِكُلِّ ءَايَةٍ مَّا تَبِعُواْ قِبْلَتَكَۚ وَمَآ أَنتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْۚ وَمَا بَعْضُهُم بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍۚ وَلَئِنِ ٱتَّبَعْتَ أَهْوَآءَهُم مِّنۢ بَعْدِ مَا جَآءَكَ مِنَ ٱلْعِلْمِ إِنَّكَ إِذًا لَّمِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿145﴾

142 Awọn omugọ̀ ti nbẹ larin awọn eniyan yoomã wipe: Kini yi wọn pada kuro ni ibukọjusi wọn, ti wọn ti wà tẹlẹ̀? Wipe: Ti Ọlọhun ni ibuyọ ati ibuwọ õrun, Oun a mã tọ s'ọna ẹniti Oun ba fẹ lọ si ọna tãra na.

143 Bayi gãn ni Awa si ṣe yin ni ijọ ti o ṣe dẽde, nitori ki ẹ le jẹ ẹlẹri fun awọn eniyan na ati ki ojiṣẹ le jẹ ẹlẹri ẹyin na. A kò si ṣe ibukọjusi ti ẹ wa ni nkankan bi-kò-ṣe ki Awa le mọ ẹniti o tẹle ojiṣẹ na yatọ si ẹniti o pẹhinda lori gigirişe rẹ̀, dajudaju o jẹ ohun ti o ṣoro, ayafi fun awọn ẹniti Ọlọhun ti tọ s'ọna. Ọlọhun ki yo si fi igbagbọ yin rare: dajudaju Ọlọhun jẹ Oninu-ire ati Alanu si awọn eniyan.

144 Nitotọ, Awa ri yiyi ti o nyi ojurẹ si sanmọ nitorina Awa yo mu ọ yipada si ibukọjusi kan ti yo dun mọ ọ ninu: mã kọ oju rẹ si agbegbe Mọsalasi Abiyi na, ni ibikibi ti ẹ ba si wa, ẹ ma kọ awọn oju yin si agbegbe rẹ̀, dajudaju awọn ti A si fun ni Tirà na mọ̀ daju pe ododo ni i ṣe lati ọdọ Oluwa wọn, Ọlọhun ko si jẹ Onigbagbe nipa ohun ti wọn nṣe.

145 Kó-dà, bi o ba tile nmu ãyah kọkan tọ awọn ti a fun ni Tirà na lọ, wọn ki yo tẹle ibukọjusi rẹ, iwọ pãpa ki yo tẹle ibukọjusi wọn, apakan wọn ki yo si tẹle ibukọjusi apakan, bi o ba si tẹle ifẹ-inu wọn, lẹhin imọ̀ ti o ti de wa baọ, dajudaju iwọ nigbana yo ma bẹ ninu awọn alabosi.

ٱلَّذِينَ ءَاتَيۡنَٰهُمُ ٱلۡكِتَٰبَ يَعۡرِفُونَهُۥ كَمَا يَعۡرِفُونَ أَبۡنَآءَهُمۡۖ وَإِنَّ
فَرِيقٗا مِّنۡهُمۡ لَيَكۡتُمُونَ ٱلۡحَقَّ وَهُمۡ يَعۡلَمُونَ ﴿146﴾ ٱلۡحَقُّ مِن
رَّبِّكَۖ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡمُمۡتَرِينَ ﴿147﴾ وَلِكُلّٖ وِجۡهَةٌ هُوَ مُوَلِّيهَاۖ
فَٱسۡتَبِقُواْ ٱلۡخَيۡرَٰتِۚ أَيۡنَ مَا تَكُونُواْ يَأۡتِ بِكُمُ ٱللَّهُ جَمِيعًاۚ
إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ﴿148﴾ وَمِنۡ حَيۡثُ خَرَجۡتَ فَوَلِّ
وَجۡهَكَ شَطۡرَ ٱلۡمَسۡجِدِ ٱلۡحَرَامِۖ وَإِنَّهُۥ لَلۡحَقُّ مِن رَّبِّكَۗ وَمَا
ٱللَّهُ بِغَٰفِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُونَ ﴿149﴾ وَمِنۡ حَيۡثُ خَرَجۡتَ فَوَلِّ وَجۡهَكَ
شَطۡرَ ٱلۡمَسۡجِدِ ٱلۡحَرَامِۚ وَحَيۡثُ مَا كُنتُمۡ فَوَلُّواْ وُجُوهَكُمۡ
شَطۡرَهُۥ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيۡكُمۡ حُجَّةٌ إِلَّا ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ
مِنۡهُمۡ فَلَا تَخۡشَوۡهُمۡ وَٱخۡشَوۡنِي وَلِأُتِمَّ نِعۡمَتِي عَلَيۡكُمۡ وَلَعَلَّكُمۡ
تَهۡتَدُونَ ﴿150﴾ كَمَآ أَرۡسَلۡنَا فِيكُمۡ رَسُولٗا مِّنكُمۡ
يَتۡلُواْ عَلَيۡكُمۡ ءَايَٰتِنَا وَيُزَكِّيكُمۡ وَيُعَلِّمُكُمُ ٱلۡكِتَٰبَ
وَٱلۡحِكۡمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمۡ تَكُونُواْ تَعۡلَمُونَ ﴿151﴾ فَٱذۡكُرُونِيٓ
أَذۡكُرۡكُمۡ وَٱشۡكُرُواْ لِي وَلَا تَكۡفُرُونِ ﴿152﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ
ءَامَنُواْ ٱسۡتَعِينُواْ بِٱلصَّبۡرِ وَٱلصَّلَوٰةِۚ إِنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلصَّٰبِرِينَ ﴿153﴾

146 Awọn ti Awa ti fun ni Tira mọ ọ gẹgẹbi wọn ti mọ ọmọ wọn, dajudaju awọn ijọ kan ninu wọn si nfi ododo pamọ, bẹni wọn mọ̀.

147 Ododo na wà lati ọdọ Oluwa rẹ, nitorina ma ṣe jẹ ara Awọn oniyemeji.

148 Ẹnikọkan (ninu awọn olujọsin) ni o ni ibukọjusi ti ndojukọ, nitorina ẹ tarà gbawaju ninu iṣẹ rere nibikibi ti ẹ le wa, Ọlọhun yo mu gbogbo yin wa papọ: dajudaju Ọlọhun jẹ Alagbara lori ohun gbogbo.

149 Lati ayekaye ti o si ti le jade wa, doju rẹ kọ ọgangan Mọsalasi Abiyi na. Dajudaju o si jẹ ododo lati ọdọ Oluwa rẹ, Ọlọhun kò si jẹ Onigbagbe nipa awan oun ti ẹ nṣe.

150 Ni ayekaye ti o ba si ti jade wa, dojurẹ kọ ọgangan Mọsalasi Abiyi na, ati nibikibi ti ẹ ba si wa, ẹ doju yin kọ ọgangan rẹ̀ nitori ki awijare mã bẹ fun awọn eniyan le yin lori, ayafi awọn ti wọn ṣe abosi ninu wọn: nitorina, ẹ ma ṣe bẹru wọn. Emi ni ki ẹ si bẹru ki Emi si le ba ṣe aṣepe ore Mi fun yin ati ki ẹyin le ba mọ ọna tãrà.

151 Gẹgẹ bi Awa ti ran ojiṣe si yin lati ara yin ti nke awọn ãyah Wa fun yin, ti o si nfọ yin mọ, ti o si nkọ yin ni Tira na ati ọgbọ̀n-ijinlẹ̀, ti o si nkọ yin ni ohun ti ẹyin ko mọ tẹlẹ̀.

152 Nitorina, ẹ ranti Mi, Emi yo si ranti yin, e si mã dupẹ fun Mi, ẹ ma si sẹ aimôre si Mi.

153 Mo pe ẹyin ti ẹ gbagbọ ẹ mã tọrọ iranlọwọ pẹlu sũru ati irunkiki, dajudaju Ọlọhun mbẹ pẹlu awọn oni-sũrù.

وَلَا تَقُولُوا لِمَن يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَٰكِن لَّا تَشْعُرُونَ ﴿154﴾ وَلَنَبْلُوَنَّكُم بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ ﴿155﴾ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُم مُّصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿156﴾ أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ ﴿157﴾ ۞ إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَن يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ﴿158﴾ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِن بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّاعِنُونَ ﴿159﴾ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُوا فَأُولَٰئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿160﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿161﴾ خَالِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿162﴾ وَإِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ لَّا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَٰنُ الرَّحِيمُ ﴿163﴾

ربع الحزب 3

إِنَّ فِي

154 Ẹ ma si ṣe mã sọ nipa awọn ti a pa ni oju-ọna Ọlọhun pe oku ni wọn, agbẹdọ, o, alãyè ni wọn, sugbọn ẹyin kò róye ni.

155 Dajudaju Awa yo si ma dan yin wò pẹlu nkan bi ẹrujẹ̀jẹ̀ ati ebi ati idinku dukiya ati awọn ẹmi ati awọn eso. Ṣe'rohin idunnu fun awọn onisũru.

156 Awọn ti i mã wi nigbati adanwo ba kan wọn, pe: Dajudaju ti Ọlọhun ni awa i ṣe, ọdọ Rẹ ni awa yo si pada si.

157 Awọn wọnyi ni ibukun ati ãnu mbẹ fun lati ọdọ Oluwa wọn, awọn wọnyi si ni wọn jẹ ẹniti o mọna tãrà.

158 Dajudaju Safa ati Marwa wa ninu awọn ami Ọlọhun, ẹnikẹni ti o ba rin irin ajo lọ si ile na ni asiko Haj tabi ti o lọ bẹ ẹ wo ni igba miran, kosi ẹṣẹ fun u, bi o ba rọ kiri ka wọn. Ẹniti o ba si finufẹdọ ṣe rere nitôtọ. Ẹni ti nsan ôre ni Ọlọhun, Olumọ si ni.

159 Dajudaju awọn ti o fi awọn ohun ti A sọ́kalẹ̀ ninu ẹri ododo ati itọsọna pa mọ lẹhin igbati Awa ti ṣe ala-yé rẹ̀ fun awọn eniyan ninu Tirà awọn wọnyi ni Oluwa yo ṣẹ̀bi le, Awọn ṣẹ̀biṣẹ̀bi yo si ṣẹ̀bi le wọn pẹlu.

160 Ayafi awọn ti wọn ronupiwada, ti wọn si wa nṣe atunṣe awọn ohun ti wọn ti ṣiṣe, ti wọn si ṣe ifihan otitọ, awọn wọnyi ni Emi yo gba ironupiwada wọn nitoripe Emi ni Olugba ironupiwada, Alãnu.

161 Dajudaju awọn ti ko gbagbọ, ti wọn si ku nigbati wọn jẹ alaigbagbọ, lori awọn wọnyi ni ègũn Ọlọhun mbẹ ati ti awọn Mọlaika ati awọn eniyan patapata.

162 Wọn yo mã gbe inu rẹ̀, A kò ni i ṣe ìyà na ni fufuyẹ fun wọn, bẹni kò ni si isinmi fun wọn.

163 Ọlọhun yin, Ọlọhun kanṣoṣo ni: kosi Ọlọhun miran ayafi Oun, Ajọkẹ-aye, Aṣakẹ-ọrun.

إِنَّ فِي خَلۡقِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَٱخۡتِلَٰفِ ٱلَّيۡلِ وَٱلنَّهَارِ
وَٱلۡفُلۡكِ ٱلَّتِي تَجۡرِي فِي ٱلۡبَحۡرِ بِمَا يَنفَعُ ٱلنَّاسَ وَمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ
مِنَ ٱلسَّمَآءِ مِن مَّآءٖ فَأَحۡيَا بِهِ ٱلۡأَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَا وَبَثَّ فِيهَا
مِن كُلِّ دَآبَّةٖ وَتَصۡرِيفِ ٱلرِّيَٰحِ وَٱلسَّحَابِ ٱلۡمُسَخَّرِ
بَيۡنَ ٱلسَّمَآءِ وَٱلۡأَرۡضِ لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ يَعۡقِلُونَ (164) وَمِنَ
ٱلنَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَندَادٗا يُحِبُّونَهُمۡ كَحُبِّ ٱللَّهِۖ
وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَشَدُّ حُبّٗا لِّلَّهِۗ وَلَوۡ يَرَى ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓاْ إِذۡ يَرَوۡنَ
ٱلۡعَذَابَ أَنَّ ٱلۡقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعٗا وَأَنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلۡعَذَابِ (165)
إِذۡ تَبَرَّأَ ٱلَّذِينَ ٱتُّبِعُواْ مِنَ ٱلَّذِينَ ٱتَّبَعُواْ وَرَأَوُاْ ٱلۡعَذَابَ
وَتَقَطَّعَتۡ بِهِمُ ٱلۡأَسۡبَابُ (166) وَقَالَ ٱلَّذِينَ ٱتَّبَعُواْ لَوۡ أَنَّ
لَنَا كَرَّةٗ فَنَتَبَرَّأَ مِنۡهُمۡ كَمَا تَبَرَّءُواْ مِنَّاۗ كَذَٰلِكَ يُرِيهِمُ ٱللَّهُ
أَعۡمَٰلَهُمۡ حَسَرَٰتٍ عَلَيۡهِمۡۖ وَمَا هُم بِخَٰرِجِينَ مِنَ ٱلنَّارِ (167)
يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ كُلُواْ مِمَّا فِي ٱلۡأَرۡضِ حَلَٰلٗا طَيِّبٗا وَلَا تَتَّبِعُواْ
خُطُوَٰتِ ٱلشَّيۡطَٰنِۚ إِنَّهُۥ لَكُمۡ عَدُوّٞ مُّبِينٌ (168) إِنَّمَا يَأۡمُرُكُم
بِٱلسُّوٓءِ وَٱلۡفَحۡشَآءِ وَأَن تَقُولُواْ عَلَى ٱللَّهِ مَا لَا تَعۡلَمُونَ (169)

164 Dajudaju ninu şişe ęda sanmọ ati ilẹ̀. ati iyipada oru ati ọsan ati awọn ọkộ ti wọn nrin gẽre lori okun pẹlu ohun ti o nșe anfani fun awọn eniyan ati ohun ti Ọlọhun nsọkalẹ̀ lati sanmọ ni omi ojo, ti O si fi nji ilẹ̀ lẹhin iku rẹ̀. ti O tan awọn ẹranko ni orişirişi ka si ori rẹ̀, ati yiyipada atẹgun ati ẹşujo ti A tẹba larin sanmọ ati ilẹ̀. Dajudaju ninu awọn nkan wọnyi awọn ami ariwoye wa fun awọn eniyan ti o ni lakaye.

165 O si mbẹ ninu awọn eniyan ti wọn mu awọn nkan miran (ni isin) laijẹ Ọlọhun ni ẹgbẹra (Ọlọhun): wọn nifẹran wọn gẹgẹbi wọn i ba tifẹ Ọlọhun, sugbọn awọn ti wọn gba Ọlọhun gbọ l'ododo le-koko ni ifẹran si Ọlọhun: kiba si şe wipe awọn ti o şe abosi lẹ ri nigbati wọn yo ri iya, pe gbogbo agbara ti Ọlọhun ni ati pe dajudaju Ọlọhun le-koko ninu ìyà.

166 Nigbati awọn ti a tẹle ba yago fun awọn ti wọn ntẹle wọn, ti wọn si ri ìyà, ohun ti o so wọn pọ yo si ja.

167 Awọn ti o tẹle wọn yo si wipe ibaşepe ipada si aye. mbẹ fun wa, awa kiba kọ̀ wọn silẹ̀ gẹgẹbi wọn ti kọ̀wa silẹ̀ Bayi ni Ọlọhun yo fi işẹ wọn han wọn ni ọ́fọ́ fun wọn, wọn kò si ni jade ninu ina.

168 Ẹyin eniyan, ẹ mã jẹ ninu awọn ohun ti o tọ̀ ti o si dara lori ilẹ̀, ẹ ma si şe tẹle ipâsẹ eşu: dajudaju Oun jẹ ọta ti o han (pọnyọnhun) fun yin.

169 Yo ma sun yin si işẹ ibi ati iwa ibajẹ ati ki ẹ le ma sọ ohun ti ẹ kò mọ̀ nipa Ọlọhun.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ٱتَّبِعُواْ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ قَالُواْ بَلْ نَتَّبِعُ مَآ أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ
ءَابَآءَنَآۚ أَوَلَوْ كَانَ ءَابَآؤُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْـًٔا وَلَا
يَهْتَدُونَ ﴿١٧٠﴾ وَمَثَلُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ كَمَثَلِ ٱلَّذِى يَنْعِقُ
بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَآءً وَنِدَآءًۚ صُمٌّۢ بُكْمٌ عُمْىٌ فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ
﴿١٧١﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُلُواْ مِن طَيِّبَٰتِ مَا رَزَقْنَٰكُمْ
وَٱشْكُرُواْ لِلَّهِ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١٧٢﴾ إِنَّمَا حَرَّمَ
عَلَيْكُمُ ٱلْمَيْتَةَ وَٱلدَّمَ وَلَحْمَ ٱلْخِنزِيرِ وَمَآ أُهِلَّ بِهِۦ
لِغَيْرِ ٱللَّهِۖ فَمَنِ ٱضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَآ إِثْمَ عَلَيْهِۚ إِنَّ ٱللَّهَ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٧٣﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ مِنَ
ٱلْكِتَٰبِ وَيَشْتَرُونَ بِهِۦ ثَمَنًا قَلِيلًاۙ أُوْلَٰٓئِكَ مَا يَأْكُلُونَ
فِى بُطُونِهِمْ إِلَّا ٱلنَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ ٱللَّهُ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ
وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٤﴾ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ
ٱشْتَرَوُاْ ٱلضَّلَٰلَةَ بِٱلْهُدَىٰ وَٱلْعَذَابَ بِٱلْمَغْفِرَةِۚ فَمَآ
أَصْبَرَهُمْ عَلَى ٱلنَّارِ ﴿١٧٥﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ نَزَّلَ ٱلْكِتَٰبَ
بِٱلْحَقِّۗ وَإِنَّ ٱلَّذِينَ ٱخْتَلَفُواْ فِى ٱلْكِتَٰبِ لَفِى شِقَاقٍۭ بَعِيدٍ ﴿١٧٦﴾

170 Nigbati a ba sọ fun wọn pe: Ẹtẹle ohun ti Ọlọhun sọ́ wọn a wipe: Bẹ̃kọ, awa ntẹle ohun ti a ba lọwọ awọn baba wa. Kinla! Bẹni awọn baba wọn kò ni oye kan, wọn kò si ni itọsọna.

171 Apejuwe awọn ti wọn ṣe aigbagbọ dabi apejuwe ẹniti o nke pe ohun ti ko gbọran, afi ipe ati igbe, aditi, odi, afọju niwọn: wọn ko si ni lãkaye.

172 Ẹyin ti ẹ gba Ọlọhun gbọ lododo, ẹ mã jẹ ninu awọn ohun ti o dara ti A pa lese fun yin, ki ẹ si ma dupẹ fun Ọlọhun ti o ba jẹ wipe Oun ni ẹyin nsin.

173 Dajudaju O ṣe ni ẽwọ fun yin oku mbete ati ẹjẹ ati ẹran ẹlẹdẹ ati ohun ti a pe orukọ miran le lori yatọ si ti Ọlọhun. Ṣugbọn ẹniti inira ba mu (jẹẹ), tiki i ṣe ifẹ inu rẹ̀, ti ki i si ṣe ikọja ẹnu ãlà, ko si ẹṣẹ fun. Dajudaju Alaforiji ni Ọlọhun, Alanu sini.

174 Dajudaju awọn ti o fi ohun ti Ọlọhun sọ kalẹ̀ ninu Tirà pamọ, ti wọn si nta ni owo pọku, awọn wọnyi kò jẹ nkankan si inu wọn afi ina; Ọlọhun kò si ni ba wọn sọrọ ni ọjọ igbende, bẹ si ni kò ni fọ wọn mọ. Ìyà ẹlẹta-elero ni o si mbẹ fun wọn.

175 Awọn wọnyi ni awọn ẹniti nfi ọna mìmọ̀ ra iṣina, ati aforiji ra ìyà. Bawo ni wọn yo ti ni ifarada ina to!

176 Eyi ri bẹ nitoripe dajudaju Ọlọhun ti sọ Tirà na kalẹ̀ pẹlu otitọ, ati wipe dajudaju awọn ẹniti o ba ṣe iyapa ẹnu si Tirà na wa ninu itako ti o ga.

۞ لَّيْسَ ٱلْبِرَّ أَن تُوَلُّوا۟ وُجُوهَكُمْ قِبَلَ ٱلْمَشْرِقِ وَٱلْمَغْرِبِ وَلَٰكِنَّ ٱلْبِرَّ مَنْ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةِ وَٱلْكِتَٰبِ وَٱلنَّبِيِّـۧنَ وَءَاتَى ٱلْمَالَ عَلَىٰ حُبِّهِۦ ذَوِى ٱلْقُرْبَىٰ وَٱلْيَتَٰمَىٰ وَٱلْمَسَٰكِينَ وَٱبْنَ ٱلسَّبِيلِ وَٱلسَّآئِلِينَ وَفِى ٱلرِّقَابِ وَأَقَامَ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَى ٱلزَّكَوٰةَ وَٱلْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَٰهَدُوا۟ وَٱلصَّٰبِرِينَ فِى ٱلْبَأْسَآءِ وَٱلضَّرَّآءِ وَحِينَ ٱلْبَأْسِ ۗ أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ صَدَقُوا۟ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُتَّقُونَ (177) يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ كُتِبَ عَلَيْكُمُ ٱلْقِصَاصُ فِى ٱلْقَتْلَى ۖ ٱلْحُرُّ بِٱلْحُرِّ وَٱلْعَبْدُ بِٱلْعَبْدِ وَٱلْأُنثَىٰ بِٱلْأُنثَىٰ ۚ فَمَنْ عُفِىَ لَهُۥ مِنْ أَخِيهِ شَىْءٌ فَٱتِّبَاعٌۢ بِٱلْمَعْرُوفِ وَأَدَآءٌ إِلَيْهِ بِإِحْسَٰنٍ ۗ ذَٰلِكَ تَخْفِيفٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ ۗ فَمَنِ ٱعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَلَهُۥ عَذَابٌ أَلِيمٌ (178) وَلَكُمْ فِى ٱلْقِصَاصِ حَيَوٰةٌ يَٰٓأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (179) كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ ٱلْمَوْتُ إِن تَرَكَ خَيْرًا ٱلْوَصِيَّةُ لِلْوَٰلِدَيْنِ وَٱلْأَقْرَبِينَ بِٱلْمَعْرُوفِ ۖ حَقًّا عَلَى ٱلْمُتَّقِينَ (180) فَمَنۢ بَدَّلَهُۥ بَعْدَ مَا سَمِعَهُۥ فَإِنَّمَآ إِثْمُهُۥ عَلَى ٱلَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُۥٓ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (181)

177 Kosi ifiọkansin nipa ki ẹ yi oju yin si iha gabasi ati (iha) yânmã; Ṣugbọn ifọkansin (oun) ni ẹniti o gba Ọlọhun gbọ, ati ọjọ ikẹhin ati awọn Mọlaika ati Tira na ati awọn anabi ati pe o fi owo tọrẹ nigbati Oun na ni ifẹ si i (owo) (abi o tọrẹ nititori ifẹ Rẹ̀) fun ẹni-isunmọ ati ọmọ-orukan ati awọn alaini ati ọmọ ori irin-àjo ati awọn a tọrọjẹ ati fun irapada awọn ti mbẹ ninu îgbekùn-ẹrû, ati kikirun dẽde, ati zaka yiyan, ati awọn olu-mu adehun wọn ṣẹ nigbati wọn ba ṣe adehun, ati awọn oni sũru nigba inira ati ipọnju ati ni asiko ogun. Awọn wọnyi ni ẹniti o ṣe ododo, awọn wọnyi si ni olubẹru (Ọlọhun).

178 Ẹyin ti ẹ gbagbọ; A pa igbẹsan laṣẹ fun yin nipa ipâniyan: Ọmọluwabi fun ọmọluwabi ati ẹrû fun ẹrû ati obinrin fun obinrin; Ṣugbọn ẹniti a ba ṣe idariji nkankan fun lati ọdọ ọmọ-iya rẹ̀ (ti a pa eniyan rẹ̀). nigbana titẹle ofin (sisanwo ẹ̀jẹ̀ lo kan) gẹgẹbi ẹtọ owo ni a o san fun u pẹlu daradara; eyi jẹ igbefuyẹ ati ãnu lati ọdọ Ọlọhun yin, ṣugbọn ẹniti o ba kọja ẹnu ãlà (ofin) lẹhin eyi, njẹ ìyà elero mbẹ fun u.

179 Iṣẹmi mbẹ fun yin ninu igbẹsan, ẹyin ti e ni lãkaye. ki ẹ ba le ṣọra yin.

180 A ṣe ofin le yin lori (pe) nigbati iku ba de si ọkan ninu yin, bi o ba fi dukia silẹ̀, asọtẹlẹ̀ fun awọn obi mejẽji ati awọn ibatan pẹlu daradara jẹ ẹtọ fun ẹniti nbẹru Ọlọhun.

181 Ṣugbọn ẹniti o ba yi i pada lẹhin ti o ti gbọ ọ (sieti), nigbana ẹṣẹ rẹ̀ mbẹ lọrun awọn ẹniti o ba yi i pada nikan; dajudaju Ọlọhun ni Olugbọrọ, Oluni-imọ̀.

فَمَنْ خَافَ مِن مُّوصٍ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿182﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ كُتِبَ عَلَيْكُمُ ٱلصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿183﴾ أَيَّامًا مَّعْدُودَٰتٍ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى ٱلَّذِينَ يُطِيقُونَهُۥ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ فَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُۥ وَأَن تَصُومُوا۟ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿184﴾ شَهْرُ رَمَضَانَ ٱلَّذِىٓ أُنزِلَ فِيهِ ٱلْقُرْءَانُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَٰتٍ مِّنَ ٱلْهُدَىٰ وَٱلْفُرْقَانِ فَمَن شَهِدَ مِنكُمُ ٱلشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَن كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ ٱللَّهُ بِكُمُ ٱلْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ ٱلْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا۟ ٱلْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا۟ ٱللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَىٰكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿185﴾ وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِى عَنِّى فَإِنِّى قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ ٱلدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا۟ لِى وَلْيُؤْمِنُوا۟ بِى لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿186﴾

182 Ṣugbọn ẹniti o ba ni ifoyà iwa-àbosî tabi iwa-ẹṣẹ si ẹnitosọ asọtẹlẹ̀, njẹ ki o ṣe atunṣe larin wọn kosi ẹṣẹ fun u: dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Alãnu.

183 Ẹyin ti ẹ gbagbọ! A ṣe ãwẹ̀ ni ọranyan le yin lori gẹgẹbi A ti ṣe e ni ọranyan le awọn ẹniti o ṣiwaju yin lori ki ẹyin le bẹru (Ọlọhun).

184 Fun awọn ọjọ ti o ni onka ni: Ṣugbọn ẹniti o ba nṣe aisan tabi ti mbẹ lori irin-ajo ninu yin, (yio san ãwẹ̀ na pada ninu) onka awọn ọjọ miran: ati fun awọn ẹniti o ba ni lara ki wọn ṣe irapada nipa bibọ alaini yó: Ṣugbọn ẹniti o ba finufẹdọ ṣe õre kan eyini ni o dara julọ fun u: ati pe ki ẹ gba ãwẹ̀ ni o dara-ju fun yin bi ẹyin ba mọ̀.

185 Oṣu "Ramadhana" ni eyiti à sọ Al-Kurani kalẹ̀ ninu rẹ̀, ilana ni o jẹ fun awọn eniyan ati ẹri ododo ti ilana-otitọ na ati ipinya (ododo pẹlu irọ): nitorina ẹnikẹni ti oṣu na ba ṣe oju rẹ̀ ninu yin, njẹ ki o gba ãwẹ̀ ninu rẹ̀: ẹniti o ba nṣe aisan tabi ti o mbẹ lori irin-ajo (yo san ãwẹ na pada ninu) onka awọn ọjọ miran. Ọlọhun nfẹ irọrun pẹlu yin kò si fẹ inira fun yin, ki ẹ si ṣe aṣepe onka na, ki ẹ ba le ṣe agbega fun (orukọ) Ọlọhun nitori ọna ti O fi mọ yin ati ki ẹyin le mã ṣe ọpẹ.

186 Nigbati awọn ẹrusin Mi ba bi ọ lẽre nipa Mi, dajudaju Emi mbẹ ni tosi: Emi njẹ̀ ipe olupe-ipe nigbati o ba pe Mi, nitorina ki awọn nã mã jẹ ipe Mi, ki wọn si gba Mi gbọ ki wọn le ba mọ ọna ti otọ.

أُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ ٱلصِّيَامِ ٱلرَّفَثُ إِلَىٰ نِسَآئِكُمْ ۚ هُنَّ لِبَاسٌ
لَّكُمْ وَأَنتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ ۗ عَلِمَ ٱللَّهُ أَنَّكُمْ كُنتُمْ تَخْتَانُونَ
أَنفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنكُمْ ۖ فَٱلْـَٔـٰنَ بَـٰشِرُوهُنَّ
وَٱبْتَغُوا۟ مَا كَتَبَ ٱللَّهُ لَكُمْ ۚ وَكُلُوا۟ وَٱشْرَبُوا۟ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ
ٱلْخَيْطُ ٱلْأَبْيَضُ مِنَ ٱلْخَيْطِ ٱلْأَسْوَدِ مِنَ ٱلْفَجْرِ ۖ ثُمَّ أَتِمُّوا۟ ٱلصِّيَامَ
إِلَى ٱلَّيْلِ ۚ وَلَا تُبَـٰشِرُوهُنَّ وَأَنتُمْ عَـٰكِفُونَ فِى ٱلْمَسَـٰجِدِ ۗ
تِلْكَ حُدُودُ ٱللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا ۗ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ ءَايَـٰتِهِۦ
لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿187﴾ وَلَا تَأْكُلُوٓا۟ أَمْوَٰلَكُم بَيْنَكُم
بِٱلْبَـٰطِلِ وَتُدْلُوا۟ بِهَآ إِلَى ٱلْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا۟ فَرِيقًا مِّنْ
أَمْوَٰلِ ٱلنَّاسِ بِٱلْإِثْمِ وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿188﴾ ۞ يَسْـَٔلُونَكَ
عَنِ ٱلْأَهِلَّةِ ۖ قُلْ هِىَ مَوَٰقِيتُ لِلنَّاسِ وَٱلْحَجِّ ۗ وَلَيْسَ ٱلْبِرُّ
بِأَن تَأْتُوا۟ ٱلْبُيُوتَ مِن ظُهُورِهَا وَلَـٰكِنَّ ٱلْبِرَّ مَنِ ٱتَّقَىٰ ۗ
وَأْتُوا۟ ٱلْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَٰبِهَا ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ﴿189﴾ وَقَـٰتِلُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ٱلَّذِينَ يُقَـٰتِلُونَكُمْ
وَلَا تَعْتَدُوٓا۟ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ ٱلْمُعْتَدِينَ ﴿190﴾



187 A ṣe oru āwẹ̀ ni ẹtọ fun yin lati sunmọ awọn aya yin; aṣọ ni wọn jẹ fun yin, ẹyin na si jẹ aṣọ fun wọn, Ọlọhun mọ̀ pe ẹ ṣe abosi fun ẹmi-ara yin, nitorina O ṣi ju ānu wò yin, O si ṣe imọjukuro fun yin, nitorina nisisiyi ẹ sunmọ wọn, ki ẹ si wa (lati ṣe) ohun ti Ọlọhun pa laṣẹ fun yin, ki ẹ mā jẹ, ki ẹ si mā mu titi iyatọ owu funfun si owu dudu yo fi han fun yin ni afẹmọjumọ owurọ, Lẹhinna ki ẹ ṣe aṣepe āwẹ̀ na titi di alẹ, ẹ kò si gbọdọ sunmọ wọn, nigbati ẹ ṣe atipo sinu mọsalasi; iwọnyi ni ẹnu-ala (ofin) Ọlọhun nitorina ẹ maṣe sunmọ ọ, bayi ni Ọlọhun ṣe alayé Awọn āyah Rẹ̀ fun awọn eniyan ki wọn ba le bẹru.

188 Ẹ kò gbọdọ jẹ ohun ini yin larin ara yin pẹlu èrú ati lati mu ninu rẹ̀ fi wa ọna (are) lọdọ awọn onidajọ ki ẹ ba le jẹ apakan gun ninu ohun ini awọn eniyan pẹlu iwa ẹṣẹ, bẹ̄ni ẹyin mọ̀.

189 Wọn yo bi ọ lērè nipa ilete oṣu. wipe: wọn jẹ akoko ti a yan fun awọn eniyan ati (fun) Hajj; ki i ṣe iwa rere pe ki ẹ gba ẹhin-ikule wọ ile; Ṣugbọn iwa rere ni ki eniyan bẹru Ọlọhun ki ẹ si ma a gba ẹnu ọna wọ ile; ki ẹ si bẹru Ọlọhun ki ẹ ba le jere.

190 Ki ẹ si mā ba (wọn jà) l'oju ọna Ọlọhun awọn ẹniti o nba yin jà. Ṣugbọn ki ẹ maṣe rekọja ala, dajudaju Ọlọhun kò fẹran awọn ti o nrekọ ja ala.

وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ وَأَخْرِجُوهُم مِّنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ ۚ وَالْفِتْنَةُ
أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ ۚ وَلَا تُقَاتِلُوهُمْ عِندَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّىٰ يُقَاتِلُوكُمْ
فِيهِ ۖ فَإِن قَاتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ ۗ كَذَٰلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ (191) فَإِنِ انتَهَوْا
فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (192) وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ
الدِّينُ لِلَّهِ ۖ فَإِنِ انتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ (193) الشَّهْرُ الْحَرَامُ
بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَاتُ قِصَاصٌ ۚ فَمَنِ اعْتَدَىٰ عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا
عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَىٰ عَلَيْكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ
الْمُتَّقِينَ (194) وَأَنفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ ۛ
وَأَحْسِنُوا ۛ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (195) وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ ۚ
فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۖ وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ
الْهَدْيُ مَحِلَّهُ ۚ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِّن رَّأْسِهِ فَفِدْيَةٌ
مِّن صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ ۚ فَإِذَا أَمِنتُمْ فَمَن تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ
فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ
إِذَا رَجَعْتُمْ ۗ تِلْكَ عَشَرَةٌ كَامِلَةٌ ۗ ذَٰلِكَ لِمَن لَّمْ يَكُنْ أَهْلُهُ حَاضِرِي
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (196)

191 Ki ẹ si ma pa wọn nibikibi ti ọwọ yin ba ti tẹ wọn, ki ẹ si le wọn jade nibiti wọn ti le yin jade; idãmu buru ju pipa lọ. Ṣugbọn ki ẹ ma ṣe ba wọn jà ni Mọsalasi Mimọ ni titi wọn yo fi ba yin jà ninu rẹ̀. Bi wọn ba ba yin jà ki ẹ pa wọn. Eyi ni ẹsan awọn alaigbagbọ.

192 Ṣugbọn bi wọn ba d'ẹkun, dajudaju Ọlọhun ni Alaforijin, Alãnu.

193 Ki ẹ si ma ba wọn jà titi ti ki yo fi si idãmu mọ ti ẹsin yo si wa (ni ominira) fun Ọlọhun. Ṣugbọn bi wọn ba d'ẹkun (ija), nigbanna ko gbọdọ si igbogun ti ayafi si awọn alabosi.

194 Oṣu Mimọ fun oṣu mimọ, ati pe awọn ộwộ ni igbẹsan. Nitorina ẹnikẹni ti o ba kọja ẹnu-ala si yin, ki ẹyin na kọja ẹnu-ala si i gẹgẹbi iru ikọja ẹnu-ala ti o ṣe si yin; ki ẹsi bẹru Ọlọhun ki ẹ si mọ dajudaju pe Ọlọhun mbẹ pẹlu awọn olubẹru (Ọlọhun).

195 Ki ẹ si mã na ohun ini si oju-ọna Ọlọhun, ki ẹ ma si ṣe fi ọwọ yin fa iparun, ki ẹ si mã ṣe rere; dajudaju Ọlọhun fẹràn awọn ti o nṣe rere.

196 Ki ẹ si ṣe aṣepe (iṣẹ) Haj ati Umura fun Ọlọhun. Ṣugbọn bi a ba se yin mọ ọna, ki ẹ fi ohun ti o ba rọrun ni ọrẹ (rànṣẹ), ki ẹ ma si ṣe fá (irun) ori yin titi ti ọrẹ na yo fi de aye rẹ̀. Ṣugbọn ẹnikẹni ninu yin ti o ba ṣ'aisan tabi ti ori ndun u, ki o ṣe irapada nipa (gbigba) ãwẹ̀ tabi sara tabi ẹran-pipa. Nigbati ẹ ba si ti fi ọkan balẹ̀ (ninu ewu), ẹnikẹni ti o ba pa Umura pọ mọ Haj, ki o fi ohun ti o ba rọrun ṣe itọrẹ ãnu. Ṣugbọn ẹnikẹni ti ko ba ri (ohun ti yo fi ṣe itọrẹ) kio gba ãwẹ̀ ọjọ mẹta ni Haj ki o si gba meje nigbati o ba pada (de ile), eyi yo jẹ (ãwẹ ọjọ) mẹwa perepere eyi wa fun ẹniti ko si ẹbi rẹ̀ ni Mọsalasi-Mimọ. Ki ẹ bẹru Ọlọhun ki ẹ si mọ daju pe Ọlọhun le koko ni ìyà.

ٱلْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَٰتٌ ۚ فَمَن فَرَضَ فِيهِنَّ ٱلْحَجَّ فَلَا رَفَثَ
وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِى ٱلْحَجِّ ۗ وَمَا تَفْعَلُوا۟ مِنْ خَيْرٍ
يَعْلَمْهُ ٱللَّهُ ۗ وَتَزَوَّدُوا۟ فَإِنَّ خَيْرَ ٱلزَّادِ ٱلتَّقْوَىٰ ۚ وَٱتَّقُونِ
يَٰٓأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿197﴾ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن
تَبْتَغُوا۟ فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ ۚ فَإِذَآ أَفَضْتُم مِّنْ
عَرَفَٰتٍ فَٱذْكُرُوا۟ ٱللَّهَ عِندَ ٱلْمَشْعَرِ ٱلْحَرَامِ ۖ
وَٱذْكُرُوهُ كَمَا هَدَىٰكُمْ وَإِن كُنتُم مِّن قَبْلِهِۦ
لَمِنَ ٱلضَّآلِّينَ ﴿198﴾ ثُمَّ أَفِيضُوا۟ مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ
ٱلنَّاسُ وَٱسْتَغْفِرُوا۟ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿199﴾
فَإِذَا قَضَيْتُم مَّنَٰسِكَكُمْ فَٱذْكُرُوا۟ ٱللَّهَ كَذِكْرِكُمْ
ءَابَآءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا ۗ فَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن
يَقُولُ رَبَّنَآ ءَاتِنَا فِى ٱلدُّنْيَا وَمَا لَهُۥ فِى ٱلْءَاخِرَةِ مِنْ
خَلَٰقٍ ﴿200﴾ وَمِنْهُم مَّن يَقُولُ رَبَّنَآ ءَاتِنَا فِى ٱلدُّنْيَا
حَسَنَةً وَفِى ٱلْءَاخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ ٱلنَّارِ ﴿201﴾
أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا۟ ۚ وَٱللَّهُ سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ ﴿202﴾

197 Haj ṣiṣe ninu awọn oṣu ti a mọ ni: nitorina ẹnikẹni ti o ba pinnu lati ṣe Haj ninu wọn, kò gbọdọ sọ ọ̀rọ isọkusọ, ko si gbọdọ si ẽbu bẹni kò gbọdọ si ijà ni Haj. Ohunkohun ti ẹ ba si ṣe ni rere Ọlọhun mọ ọ. Ki ẹ si pese dani, ese ti o dara ju ni ibẹru Ọlọhun; ki ẹ si bẹru Mi, ẹyin onilakaye.

198 Kò si ibawi fun yin lati wa oju-re Oluwa yin. Nitorina, bi ẹ ba ndaribọ lati Arafat, ki ẹ ṣe iranti Ọlọhun nibi aye mimọ ni (Muzdalifa), ki ẹ ṣe iranti Rẹ̀ gẹgẹbi Oun ṣe ti tọ yin s'ọna botilẹ jẹpe niṣãju ẹ wa lara awọn ti o s'ọnu.

199 Lẹhinna ki ẹ ẹdarikọ ibiti awọn eniyan badarikọ, ki ẹ si wa aforijin Ọlọhun, dajudaju Ọlọhun jẹ Alaforijin, Alãnu.

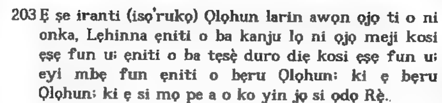
200 Nigbati ẹ ba pari ijọsin yin, ki ẹ ranti Ọlọhun gẹgẹbi iranti yin si awọn baba yin tabi iranti ti o le ju u lọ. Ṣugbọn o wa ninu awọn eniyan ti o nwipe: Oluwa wa fun wa (ni õre) ni aye yi, ki yo si si ipin kan fun u l'ọrun.

201 O si mbẹ ninu wọn ti nwipe: Oluwa wa fun wa ni rere ni aye yi ati rere l'ọrun, ki o ṣọ wa ninu iya ina.

202 Awọn wọnyi ipin ere iṣe-wọn yo wa fun wọn. Ọlọhun si yara ninu iṣiro (iṣẹ).

الحزب 4

۞ وَٱذۡكُرُواْ ٱللَّهَ فِيٓ أَيَّامٖ مَّعۡدُودَٰتٖۚ فَمَن تَعَجَّلَ فِي
يَوۡمَيۡنِ فَلَآ إِثۡمَ عَلَيۡهِ وَمَن تَأَخَّرَ فَلَآ إِثۡمَ عَلَيۡهِۖ لِمَنِ ٱتَّقَىٰۗ
وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّكُمۡ إِلَيۡهِ تُحۡشَرُونَ ﴿203﴾ وَمِنَ
ٱلنَّاسِ مَن يُعۡجِبُكَ قَوۡلُهُۥ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا وَيُشۡهِدُ ٱللَّهَ
عَلَىٰ مَا فِي قَلۡبِهِۦ وَهُوَ أَلَدُّ ٱلۡخِصَامِ ﴿204﴾ وَإِذَا تَوَلَّىٰ سَعَىٰ
فِي ٱلۡأَرۡضِ لِيُفۡسِدَ فِيهَا وَيُهۡلِكَ ٱلۡحَرۡثَ وَٱلنَّسۡلَۚ وَٱللَّهُ
لَا يُحِبُّ ٱلۡفَسَادَ ﴿205﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُ ٱتَّقِ ٱللَّهَ أَخَذَتۡهُ ٱلۡعِزَّةُ
بِٱلۡإِثۡمِۚ فَحَسۡبُهُۥ جَهَنَّمُۖ وَلَبِئۡسَ ٱلۡمِهَادُ ﴿206﴾ وَمِنَ
ٱلنَّاسِ مَن يَشۡرِي نَفۡسَهُ ٱبۡتِغَآءَ مَرۡضَاتِ ٱللَّهِۚ وَٱللَّهُ
رَءُوفُۢ بِٱلۡعِبَادِ ﴿207﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱدۡخُلُواْ
فِي ٱلسِّلۡمِ كَآفَّةٗ وَلَا تَتَّبِعُواْ خُطُوَٰتِ ٱلشَّيۡطَٰنِۚ
إِنَّهُۥ لَكُمۡ عَدُوّٞ مُّبِينٞ ﴿208﴾ فَإِن زَلَلۡتُم مِّنۢ بَعۡدِ
مَا جَآءَتۡكُمُ ٱلۡبَيِّنَٰتُ فَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ
﴿209﴾ هَلۡ يَنظُرُونَ إِلَّآ أَن يَأۡتِيَهُمُ ٱللَّهُ فِي ظُلَلٖ مِّنَ ٱلۡغَمَامِ
وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ وَقُضِيَ ٱلۡأَمۡرُۚ وَإِلَى ٱللَّهِ تُرۡجَعُ ٱلۡأُمُورُ ﴿210﴾



203 Ẹ ṣe iranti (isọ'rukọ) Ọlọhun larin awọn ọjọ ti o ni onka, Lẹhinna ẹniti o ba kanju lọ ni ọjọ meji kosi ẹṣẹ fun u; ẹniti o ba tẹsẹ̀ duro diẹ kosi ẹṣẹ fun u; eyi mbẹ fun ẹniti o bẹru Ọlọhun; ki ẹ bẹru Ọlọhun; ki ẹ si mọ pe a o ko yin jọ si ọdọ Rẹ̀.

204 O mbẹ ninu Awọn eniyan ti o jẹpe ọ̀rọ rẹ̀ yo jọ yin l'oju nipati igbesi aye yi, ti yo si fi Ọlohun ṣe ẹlẹri si ohun ti o mbẹ ni ọkan rẹ̀, sibẹsibẹ ọta gidi ni.

205 Ṣugbọn ti o ba ti yi pada, yo ma sare kiri lori ilẹ̀ lati ṣe ibajẹ, yo si ma pa awọn ọgbin ati ohun ọsin run; Ọlọhun kò fẹran ibajẹ.

206 Ati pe nigbati a ba sọ fun u pe: bẹru Ọlọhun, igberaga a si mu u da ẹṣẹ si, nipa-bayi ina a wa to o, ibusinmi buburu si ni.

207 O mbẹ ninu awọn eniyan ti o jẹ pe yo gbe ara rẹ̀ ta lati le fi wa oju rere Ọlọhun atipe Alãnu ni Ọlọhun fun awọn ẹru Rẹ̀.

208 A pe ẹyin onigbagbọ, ẹ ko si ẹsin Islam patapata, ẹ ma ṣe tẹle iṣisẹ̀ èṣu, dajudaju, Oun jẹ ọta ti o fi oju han fun yin.

209 Ṣugbọn ti ẹ ba jẹ ki ẹsẹ yin yẹ, lẹhin ti ohun ti ofi oju han ti wa ba yin nṣe ni ki ẹ mọ pe Alagbara ni Ọlọhun Ọlọgbọn si ni.

210 Wọn kò reti nkankan ju pe ki Ọlọhun wa ba wọn lati inu iboji ẹṣu-ojo, pẹlu Awọn Mọlaika pe a si ti pari ọ̀rọ na. Ọdọ Ọlọhun ni apadasi gbogbo ọ̀rọ.

سَلْ بَنِيٓ إِسْرَٰٓءِيلَ كَمْ ءَاتَيْنَٰهُم مِّنْ ءَايَةٍۭ بَيِّنَةٍۗ وَمَن يُبَدِّلْ نِعْمَةَ
ٱللَّهِ مِنۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُ فَإِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿211﴾ زُيِّنَ لِلَّذِينَ
كَفَرُوا۟ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا وَيَسْخَرُونَ مِنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ۘ وَٱلَّذِينَ
ٱتَّقَوْا۟ فَوْقَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِۗ وَٱللَّهُ يَرْزُقُ مَن يَشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ
﴿212﴾ كَانَ ٱلنَّاسُ أُمَّةً وَٰحِدَةً فَبَعَثَ ٱللَّهُ ٱلنَّبِيِّـۧنَ مُبَشِّرِينَ
وَمُنذِرِينَ وَأَنزَلَ مَعَهُمُ ٱلْكِتَٰبَ بِٱلْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ ٱلنَّاسِ
فِيمَا ٱخْتَلَفُوا۟ فِيهِۚ وَمَا ٱخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا ٱلَّذِينَ أُوتُوهُ مِنۢ بَعْدِ
مَا جَآءَتْهُمُ ٱلْبَيِّنَٰتُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْۖ فَهَدَى ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
لِمَا ٱخْتَلَفُوا۟ فِيهِ مِنَ ٱلْحَقِّ بِإِذْنِهِۦۗ وَٱللَّهُ يَهْدِى مَن يَشَآءُ إِلَىٰ
صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿213﴾ أَمْ حَسِبْتُمْ أَن تَدْخُلُوا۟ ٱلْجَنَّةَ وَلَمَّا
يَأْتِكُم مَّثَلُ ٱلَّذِينَ خَلَوْا۟ مِن قَبْلِكُمۖ مَّسَّتْهُمُ ٱلْبَأْسَآءُ وَٱلضَّرَّآءُ
وَزُلْزِلُوا۟ حَتَّىٰ يَقُولَ ٱلرَّسُولُ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مَعَهُۥ مَتَىٰ نَصْرُ ٱللَّهِۗ
أَلَآ إِنَّ نَصْرَ ٱللَّهِ قَرِيبٌ ﴿214﴾ يَسْـَٔلُونَكَ مَاذَا يُنفِقُونَۖ قُلْ
مَآ أَنفَقْتُم مِّنْ خَيْرٍ فَلِلْوَٰلِدَيْنِ وَٱلْأَقْرَبِينَ وَٱلْيَتَٰمَىٰ وَٱلْمَسَٰكِينِ
وَٱبْنِ ٱلسَّبِيلِۗ وَمَا تَفْعَلُوا۟ مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ ٱللَّهَ بِهِۦ عَلِيمٌ ﴿215﴾

211 Bi awọn ọmọ Israẹla l'ẽre: Idi ọrọ ti o yanju melo ni a ti fun wọn. Ẹniyowu ti o ba yipada oju rere Ọlọhun lẹhin ti o ti de wa ba a, dajudaju Ọlọhun fe koko ninu ìyà.

212 A ṣe ile aye yi ni ohun ti yo mã jọ awọn ti kò gbagbọ l'oju, (nipa bayi) wọn a mã fi awọn onigbagbọ ṣe ẹfẹ̀. Ṣugbọn awọn ti o bẹru Ọlọhun yo ju wọn lọ (nipa ikẹ Ọlọhun) ni ọjọ ikẹhin. Ọlọhun A mã ṣe arisiki fun ẹniti O ba fẹ lai ni oṣu-wọn.

213 Gbogbo awọn eniyan jẹ iran kanṣoṣo: Ọlọhun gbe awọn anabi dide, ni onijihin rere ati olukilọ ati pe Oun si sọkalẹ̀ fun wọn Tirà na pẹlu ododo ki O ba ṣe idajọ̀ larin awọn eniyan nipa ohun ti wọn ṣe iyapa ẹnu si: ẹnikan kò si ṣe iyapa ẹnu nipa rẹ̀, ayafi awọn ti A ti fi fun lẹhin ti ododo ti wa ba wọn niti ilara larin ara wọn. Ọlọhun tọ awọn ti o gbagbọ si ọna nipa ohun ti wọn ṣe iyapa ẹnu si ni ti ododo pelu aṣẹ Rẹ̀ Ọlọhun A mã fi ẹniti O ba fẹ mọ ọna ti o ṣe tãrà.

214 Tabi ẹyin ro pe ẹyin yo wọ ọgba idẹra na nigbati irufe ohun ti o de wa ba awọn ti o ṣiwaju yin kò i ti ba yin? A fi inira ati aisan kan wọn A si mi wọn jigijigi to bẹ gẽ ti ojiṣẹ ati awọn onigbagbọ ti wọn gbagbọ pẹlu rẹ̀ sọ bayi pe: Nigbawo ni iranlọwọ Ọlọhun mã de? Ha! Dajudaju nisisiyi iranlọwọ Ọlọhun sunmọ.

215 Wọn o bi ọ l'ẽre pe kini ki awọn mã ná. Wipe: ohun ti o ba dara (ninu) ọpọlọpọ ọ̀rọ̀ (ki o jẹ fun) awọn obi mejẽji ati awọn ara ati awọn ọmọ orukan ati talaka ati ọmọ oju-ọna. Ohunkohun ti ẹ ba ṣe ni rere, Ọlọhun mọ.

كُتِبَ عَلَيۡكُمُ ٱلۡقِتَالُ وَهُوَ كُرۡهٞ لَّكُمۡۖ وَعَسَىٰٓ أَن تَكۡرَهُواْ
شَيۡـٔٗا وَهُوَ خَيۡرٞ لَّكُمۡۖ وَعَسَىٰٓ أَن تُحِبُّواْ شَيۡـٔٗا وَهُوَ شَرّٞ لَّكُمۡۚ
وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ وَأَنتُمۡ لَا تَعۡلَمُونَ ﴿216﴾ يَسۡـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلشَّهۡرِ
ٱلۡحَرَامِ قِتَالٖ فِيهِۖ قُلۡ قِتَالٞ فِيهِ كَبِيرٞۖ وَصَدٌّ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ
وَكُفۡرُۢ بِهِۦ وَٱلۡمَسۡجِدِ ٱلۡحَرَامِ وَإِخۡرَاجُ أَهۡلِهِۦ مِنۡهُ أَكۡبَرُ
عِندَ ٱللَّهِۚ وَٱلۡفِتۡنَةُ أَكۡبَرُ مِنَ ٱلۡقَتۡلِۗ وَلَا يَزَالُونَ يُقَٰتِلُونَكُمۡ
حَتَّىٰ يَرُدُّوكُمۡ عَن دِينِكُمۡ إِنِ ٱسۡتَطَٰعُواْۚ وَمَن يَرۡتَدِدۡ
مِنكُمۡ عَن دِينِهِۦ فَيَمُتۡ وَهُوَ كَافِرٞ فَأُوْلَٰٓئِكَ حَبِطَتۡ
أَعۡمَٰلُهُمۡ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِۖ وَأُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ
هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿217﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَٱلَّذِينَ
هَاجَرُواْ وَجَٰهَدُواْ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ أُوْلَٰٓئِكَ يَرۡجُونَ رَحۡمَتَ
ٱللَّهِۚ وَٱللَّهُ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿218﴾ ۞ يَسۡـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلۡخَمۡرِ
وَٱلۡمَيۡسِرِۖ قُلۡ فِيهِمَآ إِثۡمٞ كَبِيرٞ وَمَنَٰفِعُ لِلنَّاسِ وَإِثۡمُهُمَآ
أَكۡبَرُ مِن نَّفۡعِهِمَاۗ وَيَسۡـَٔلُونَكَ مَاذَا يُنفِقُونَ قُلِ ٱلۡعَفۡوَۗ
كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمُ ٱلۡأٓيَٰتِ لَعَلَّكُمۡ تَتَفَكَّرُونَ ﴿219﴾



216 A pa ogun jijà ni aṣẹ fun yin, ṣugbọn o jẹ ohun ti ẹ korira. Bẽni o le jẹ pe ẹyin korira nkankan ti nkan na yo si jẹ õre fun yin; bẽsi ni ẹyin yo fẹran nkankan ti yo jẹ aburu fun yin. Ọlọhun mọ, ẹyin kò mọ.

217 Wọn yo bi ọ l'ẽre ogun jija ninu oṣu mimọ; sọ fun wọn pe: Jijagun ninu rẹ̀ jẹ ẹṣẹ ti o tobi ṣugbọn ki a di eniyan lọwọ ni oju-ọna ti Ọlọhun ati aigba A gbọ ati ki a di eniyan lọwọ ni Mọsalasi Mimọ ati ki a le awọn ti o wa ni ibẹ jade tobi julọ ni ẹṣẹ niwaju Ọlọhun; Ṣugbọn ki a ni eniyan l'ara ni inira buruku ju ki a pa eniyan lọ; wọn kò si ni ye yin bajà titi ti wọn o fi le yin kuro loju-ọna ẹsin yin ti wọn ba ni agbara. Ẹniyowu ti o ba yipada kuro ninu ẹsin rẹ̀ ninu yin ti o si wa ku, o ku ikú aigbagbọ, awọn wọnyi ni iṣẹ wọn yo ja si ofo ni aye ati ọrun, awọn ni yo jẹ ero ina, wọn o si gbe ibẹ gbere.

218 Dajudaju awọn ti o gbagbọ ati awọn ti o fi ile wọn ṣilẹ wa ti wọn si sa ipa ni oju-ọna ti Ọlọhun, awọn wọnyi ni nreti ãnu Ọlọhun. Ọlọhun jẹ Alaforijin, Alãnu.

219 Wọn o bi ọ l'ẽre nipa ọti ati tẹ̀tẹ̀; wipe: Ẹṣẹ nla mbẹ ninu mejẽji, anfani (õre) tun wa nibẹ fun awọn eniyan, ṣugbọn ẹṣẹ awọn mejẽji ju anfani awọn mejẽji lọ. wọn o tun bi ọ l'ẽre kinni ohun ti wọn yo mã nâ; sọ pe: ohun ti agbara bâ kâ. Bayi gãn ni Ọlọhun ṣe la awọn ãyah Rẹ̀ ye yin ki ẹyin ba le ronu.

فِي ٱلدُّنْيَا وَٱلْأَخِرَةِۗ وَيَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلْيَتَٰمَىٰۖ قُلْ إِصْلَاحٌ لَّهُمْ خَيْرٌۖ وَإِن تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَٰنُكُمْۚ وَٱللَّهُ يَعْلَمُ ٱلْمُفْسِدَ مِنَ ٱلْمُصْلِحِۚ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَأَعْنَتَكُمْۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿220﴾ وَلَا تَنكِحُوا۟ ٱلْمُشْرِكَٰتِ حَتَّىٰ يُؤْمِنَّۚ وَلَأَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّن مُّشْرِكَةٍ وَلَوْ أَعْجَبَتْكُمْۗ وَلَا تُنكِحُوا۟ ٱلْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا۟ۚ وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّن مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْۗ أُو۟لَٰٓئِكَ يَدْعُونَ إِلَى ٱلنَّارِۖ وَٱللَّهُ يَدْعُوٓا۟ إِلَى ٱلْجَنَّةِ وَٱلْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِۦۖ وَيُبَيِّنُ ءَايَٰتِهِۦ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿221﴾ وَيَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلْمَحِيضِۖ قُلْ هُوَ أَذًى فَٱعْتَزِلُوا۟ ٱلنِّسَآءَ فِي ٱلْمَحِيضِۖ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهُرْنَۖ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ ٱللَّهُۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلتَّوَّٰبِينَ وَيُحِبُّ ٱلْمُتَطَهِّرِينَ ﴿222﴾ نِسَآؤُكُمْ حَرْثٌ لَّكُمْ فَأْتُوا۟ حَرْثَكُمْ أَنَّىٰ شِئْتُمْۖ وَقَدِّمُوا۟ لِأَنفُسِكُمْۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّكُم مُّلَٰقُوهُۗ وَبَشِّرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿223﴾ وَلَا تَجْعَلُوا۟ ٱللَّهَ عُرْضَةً لِّأَيْمَٰنِكُمْ أَن تَبَرُّوا۟ وَتَتَّقُوا۟ وَتُصْلِحُوا۟ بَيْنَ ٱلنَّاسِۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿224﴾

220 Ni aye ati ọrun. Wọn o tun bi ọ l'ẽre nipa awọn ọmọ orukan: wipe: Iṣe daradara fun wọn ni o daraju, bi ẹ ba si kó wọn mọ'ra ọmọ iya yin ni wọn i ṣe. Ọlọhun mọ obilẹjẹ yatọ si alatunṣe, bi Ọlọhun ba si fẹ ni, dajudaju I ba ni yin lara. Dajudaju Ọlọhun jẹ Alagbara, Ọlọgbọn.

221 Ẹ kò gbọdọ fẹ awọn abọriṣa obinrin titi wọn yo fi gbagbọ: dajudaju ẹru-binrin ti o gbagbọ san ju. abọriṣa obinrin lọ bi o tilẹ jẹ pe o wu yin. Ẹ kò si gbọdọ fi ọmọ yin obinrin fun awọn abọriṣa ọkunrin titi wọn yo fi gbagbọ: ati pe dajudaju ẹru-kunrin ti o gbagbọ san ju abọriṣa ọkunrin lọ bi o tilẹ jẹ pe owu yin: awọn wọnyi npe ipe lọ si ibi ina, Ọlọhun si npe ipe lọ si ibi ọgba-idẹra ati aforijin pẹlu aṣẹ Rẹ̀. O si nṣe alaye awọn ãyah Rẹ̀ fun awọn eniyan ki wọn ba le mã ranti.

222 Wọn o si bi ọ l'ẽre nipa nkan oṣu (obinrin): sọ pe: Ẹgbin ni, nitorina ẹ yẹ'ra fun awọn obinrin ni asiko na ki ẹ ma si ṣe sunmọ wọn titi wọn yo fi mọ́. Nigbati wọn ba mọ́ ki ẹ lọ ba wọn ni àye ti Ọlọhun pa laṣẹ fun yin: dajudaju Ọlọhun feran awọn ti o ronu piwada. O si fẹran awọn ti o mọ̀.

223 Awọn obinrin yin oko ni wọn jẹ fun yin: ẹ mã lọ si oko yin bi ẹ ba ti fẹ, ẹ ti dãda ṣiwaju fun ara yin ki ẹ si bẹru Ọlọhun, ki ẹ si mọ pe ẹ o pade Rẹ̀. ki ẹ si fun awọn onigbagbọ ododo ni iro idunnù.

224 Ẹ ma ṣe fi Ọlọhun ṣe idina fun ibura yin lati ṣe rere. Ẹ ṣọ'ra, ki ẹ si mã ṣe atunṣe larin awọn eniyan. Ọlọhun si jẹ Olugbọ́, Olumọ̀.

لَّا يُؤَاخِذُكُمُ ٱللَّهُ بِٱللَّغۡوِ فِيٓ أَيۡمَٰنِكُمۡ وَلَٰكِن يُؤَاخِذُكُم بِمَا كَسَبَتۡ
قُلُوبُكُمۡۗ وَٱللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٞ ﴿225﴾ لِّلَّذِينَ يُؤۡلُونَ مِن نِّسَآئِهِمۡ تَرَبُّصُ
أَرۡبَعَةِ أَشۡهُرٖۖ فَإِن فَآءُو فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿226﴾ وَإِنۡ عَزَمُواْ
ٱلطَّلَٰقَ فَإِنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٞ ﴿227﴾ وَٱلۡمُطَلَّقَٰتُ يَتَرَبَّصۡنَ
بِأَنفُسِهِنَّ ثَلَٰثَةَ قُرُوٓءٖۚ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَن يَكۡتُمۡنَ مَا خَلَقَ ٱللَّهُ فِيٓ
أَرۡحَامِهِنَّ إِن كُنَّ يُؤۡمِنَّ بِٱللَّهِ وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِۚ وَبُعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ
فِي ذَٰلِكَ إِنۡ أَرَادُوٓاْ إِصۡلَٰحٗاۚ وَلَهُنَّ مِثۡلُ ٱلَّذِي عَلَيۡهِنَّ بِٱلۡمَعۡرُوفِۚ
وَلِلرِّجَالِ عَلَيۡهِنَّ دَرَجَةٞۗ وَٱللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿228﴾ ٱلطَّلَٰقُ مَرَّتَانِۖ
فَإِمۡسَاكُۢ بِمَعۡرُوفٍ أَوۡ تَسۡرِيحُۢ بِإِحۡسَٰنٖۗ وَلَا يَحِلُّ لَكُمۡ أَن
تَأۡخُذُواْ مِمَّآ ءَاتَيۡتُمُوهُنَّ شَيۡـًٔا إِلَّآ أَن يَخَافَآ أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ
ٱللَّهِۖ فَإِنۡ خِفۡتُمۡ أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ ٱللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا فِيمَا ٱفۡتَدَتۡ
بِهِۦۗ تِلۡكَ حُدُودُ ٱللَّهِ فَلَا تَعۡتَدُوهَاۚ وَمَن يَتَعَدَّ حُدُودَ ٱللَّهِ فَأُوْلَٰٓئِكَ
هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿229﴾ فَإِن طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُۥ مِنۢ بَعۡدُ حَتَّىٰ تَنكِحَ
زَوۡجًا غَيۡرَهُۥۗ فَإِن طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَآ أَن يَتَرَاجَعَآ إِن ظَنَّآ أَن
يُقِيمَا حُدُودَ ٱللَّهِۗ وَتِلۡكَ حُدُودُ ٱللَّهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوۡمٖ يَعۡلَمُونَ ﴿230﴾

225 Ọlọhun kò ni mu yin fun ibura yin ti kò ti inu wa. Ṣugbọn yo mu yin fun ohun ti ọkàn yin ṣe ni'ṣẹ. Ọlọhun si jẹ Alaforijin, Alafarada.

226 Ikoraro oṣu mẹrin mbẹ fun awọn ti wọn ti bura pe awọn kò ni tọ iyawo wọn lọ ṣugbọn bi wọn ba pada, dajudaju Ọlọhun jẹ Alaforijin, Alãnu.

227 Ṣugbọn bi wọn ba pin-nu ki kọ silẹ, dajudaju Ọlọhun jẹ Olugbọ́rọ, Olumọ̀.

228 Awọn obinrin ti a kọ silẹ̀ yo ko ara wọn ro fun igba mẹta. Kò tọ fun wọn ki wọn fi ohun ti Ọlọhun da si apo-ọmọ wọn pamọ bi wọn ba gba Ọlọhun gbọ ati ọjọ ikẹhin; ọkọ wọn lo ni ẹtọ julọ lati gba wọn pada l'asiko nã bi wọn ba fẹ atunṣe; o wa fun awọn obinrin lori ọkọ iru ohun ti o wa fun ọkọ wọn lori wọn pẹlu dãda, ṣugbọn ajulọ si mbẹ fun awọn ọkunrin lori wọn. Ọlọhun si jẹ Alagbara, Ọlọgbọn.

229 Ikọ̀ silẹ̀ ẽmeji ni, ẹ mu wọn dani pẹlu dãda tabi ki ẹ fi wọn silẹ̀ pẹlu dãda, kò si tọ fun yin pe ki ẹ gba nkan kan (pada) ninu ohun ti ẹ fun wọn, ayafi ti awọn mejẽji ba mbẹru pe wọn kò ni le duro ni ẹnu-ãla Ọlọhun. Bi ẹyin na (ala-tunṣe) ba mbẹru pe awọn mejẽji kò ni le duro ni ẹnu-ãlà Ọlọhun nigbana kò si ibawi fun awọn mejẽji nipa ohun ti (aya) ba fi ṣe irapada ara rẹ̀. Awọn wọnyi ni awọn ẹnu-ãlà Ọlọhun, ẹ ma ṣe ré-kọja wọn, ẹnikẹni ti o ba si rè awọn ẹnu-ãlà Ọlọhun kọja awọn yi ni alabosi..

230 Bi Oun (ọkọ) ba kọ iyawo silẹ̀, lẹ̃k ẹta kò tọ fũn mọ lehinna titi yo fi fẹ ọkọ miran. Bi Oun (ọkọ keji) ba kọ silẹ̀, kò si ibawi fun awọn mejẽji pe ki wọn pada si ọdọ ara wọn bi awọn mejẽji ba ro pe awọn le duro ni ẹnu-ãlà Ọlọhun. Awọnyi ni awọn ẹnu-ãlà Ọlọhun ti O ṣe alaye rẹ̀ fun awọn eniyan ti o mọ̀.

وَإِذَا طَلَّقْتُمُ ٱلنِّسَآءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍۚ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتَدُواْۚ وَمَن يَفْعَلْ ذَٰلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُۥۚ وَلَا تَتَّخِذُوٓاْ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ هُزُوًاۚ وَٱذْكُرُواْ نِعْمَتَ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَآ أَنزَلَ عَلَيْكُم مِّنَ ٱلْكِتَٰبِ وَٱلْحِكْمَةِ يَعِظُكُم بِهِۦۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَٱعْلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿231﴾ وَإِذَا طَلَّقْتُمُ ٱلنِّسَآءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَن يَنكِحْنَ أَزْوَٰجَهُنَّ إِذَا تَرَٰضَوْاْ بَيْنَهُم بِٱلْمَعْرُوفِۗ ذَٰلِكَ يُوعَظُ بِهِۦ مَن كَانَ مِنكُمْ يُؤْمِنُ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْأٓخِرِۗ ذَٰلِكُمْ أَزْكَىٰ لَكُمْ وَأَطْهَرُۗ وَٱللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿232﴾ ۞ وَٱلْوَٰلِدَٰتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَٰدَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِۖ لِمَنْ أَرَادَ أَن يُتِمَّ ٱلرَّضَاعَةَۚ وَعَلَى ٱلْمَوْلُودِ لَهُۥ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِٱلْمَعْرُوفِۚ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَاۚ لَا تُضَآرَّ وَٰلِدَةُۢ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُودٌ لَّهُۥ بِوَلَدِهِۦۚ وَعَلَى ٱلْوَارِثِ مِثْلُ ذَٰلِكَۗ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَن تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَاۗ وَإِنْ أَرَدتُّمْ أَن تَسْتَرْضِعُوٓاْ أَوْلَٰدَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُم مَّآ ءَاتَيْتُم بِٱلْمَعْرُوفِۗ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَٱعْلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿233﴾

نصف الحزب 4

231 Nigbati ẹ ba kọ obinrin silẹ̀ ti wọn ba de opin igba wọn, yala ki ẹ mu wọn dani pẹlu dãda tabi ki ẹ ju wọn silẹ̀ pẹlu dãda. Ẹ ma mu wọn dani niti ipalara nitori ki ẹ le kọja ẹnu-ãlà. Ẹniti o ba ṣe bẹ̃ dajudaju o ti bo ori ara rẹ̀ si. Ẹ ma mu ãyah Ọlọhun ni yẹ̀yẹ. Ẹ ranti õre-ajulọ Ọlọhun ti o ṣe fun yin. Ati ohun ti Ọlọhun sọ̀kalẹ fun yin ni tira ati oyé ijinlẹ ti O fi nṣe ikilọ fun yin. Ẹ bẹru Ọlọhun ki ẹ si mọ pe dajudaju Ọlọhun ni Olumọ gbogbo nkan.

232 Nigbati ẹ ba si kọ awọn obinrin yin silẹ̀, lẹhinna ti wọn ba si de opin igba wọn, ẹ ma ṣe kọ fun wọn lati fẹ awọn ọkọ wọn nigbati wọn ba ti yọnu si ara wọn niti dãdạ. Eyi ni a fi nkilọ fun ẹniti o ba jẹ olu-gba Ọlọhun gbọ ninu yin ati ọjọ ikẹhin. Eyi ni o dara ju fun yin ti o si mọ́. Ọlọhun ni Olumọ ati pe ẹyin kò mọ̀.

233 Ati ki awọn abiyamọ ma fun awọn ọmọ wọn lọmu mu ni ọdun meji gbako fun eniti o ba fẹ ṣe aṣepe ti ifun ọmọ lọmu mu: ijẹ, imu ati aṣọ ni wiwọ wọn ṣe ọranyan fun ẹniti wọn bi-mọ fun ni ọna ẹtọ. A kò gbe e kọ ẹmi kan l'ọrun ayafi iba agbara rẹ̀. A kò gbọdo ni abiyamọ lara nitori omọ rẹ̀, bẹ si ni a kò gbọdọ ni baba lara nitori ọmọ rẹ̀ pẹlu nitori iru eyi na ṣe ọranyan fun ẹniti yo jẹ ogun. Bi awọn mejẽji ba si fẹ ja ọmu l'ẹnu ọmọ ni ipanu pọ awọn mejẽji ati iṣe aṣaro, kò si ẹṣẹ fun awọn mejẽji. Ati bi ẹ ba si fẹ fi awọn ọmọ yin fun alagbatọ, kò si ẹṣẹ fun yin nigbati ẹ ba ti fun wọn ni ohun ti ẹ fẹ fun wọn, ki ẹ si bẹru Ọlọhun, ki ẹ si mọ daju pe Ọlọhun ri ohun ti ẹ nṣe.

وَٱلَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَٰجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا ۖ فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِىٓ أَنفُسِهِنَّ بِٱلْمَعْرُوفِ ۗ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿234﴾ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُم بِهِۦ مِنْ خِطْبَةِ ٱلنِّسَآءِ أَوْ أَكْنَنتُمْ فِىٓ أَنفُسِكُمْ ۚ عَلِمَ ٱللَّهُ أَنَّكُمْ سَتَذْكُرُونَهُنَّ وَلَٰكِن لَّا تُوَاعِدُوهُنَّ سِرًّا إِلَّآ أَن تَقُولُوا۟ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ۚ وَلَا تَعْزِمُوا۟ عُقْدَةَ ٱلنِّكَاحِ حَتَّىٰ يَبْلُغَ ٱلْكِتَٰبُ أَجَلَهُۥ ۚ وَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِىٓ أَنفُسِكُمْ فَٱحْذَرُوهُ ۚ وَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿235﴾ لَّا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِن طَلَّقْتُمُ ٱلنِّسَآءَ مَا لَمْ تَمَسُّوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا۟ لَهُنَّ فَرِيضَةً ۚ وَمَتِّعُوهُنَّ عَلَى ٱلْمُوسِعِ قَدَرُهُۥ وَعَلَى ٱلْمُقْتِرِ قَدَرُهُۥ مَتَٰعًۢا بِٱلْمَعْرُوفِ ۖ حَقًّا عَلَى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿236﴾ وَإِن طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِن قَبْلِ أَن تَمَسُّوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّآ أَن يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوَا۟ ٱلَّذِى بِيَدِهِۦ عُقْدَةُ ٱلنِّكَاحِ ۚ وَأَن تَعْفُوٓا۟ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ ۚ وَلَا تَنسَوُا۟ ٱلْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿237﴾

234 Ati awọn ti o kú ninu yin ti wọn si fi awọn iyawo silẹ̀, awọn obinrin na ni lati kora ro fun ọṣu mẹrin ati ọjọ mẹwa; lẹhinna nigbati wọn ba de opin igba wọn kò si ẹṣẹ fun yin nipa ohun ti wọn ba ṣe fun ara wọn ni ọna ẹtọ. Bẹsini Ọlọhun ni O ni iro ohun ti e nṣe.

235 Kò si ẹṣẹ fun yin nipa ohun ti ẹ ba pẹsọ ni ti iba awọn obinrin na sọrọ tabi ẹ ti ẹ̀ fi pamọ sinu ẹmi yin; Ọlọhun si mọ pe ẹ o mã ranti wọn. Ṣugbọn ẹ ma si ba wọn ṣe adehun ni ikọ̀kọ̀, ayafi ki ẹ mã s'ọ̀rọ ti o dara ati ki ẹ ma ṣe ta koko yigi ayafi ti asiko na ba de opin ati ki ẹ si mọ pe Ọlọhun mọ ohun ti o wa ninu ẹmi yin; nitorina ki ẹ ṣọ'ra nipa rẹ̀ ati ki ẹ mọ pe Ọlọhun ni Alaforijin, Olu-fi-ara-da.

236 Kò si ẹ̀ṣẹ fun yin ti ẹ ba kọ awọn obinrin yin silẹ̀ la i ti fi ọwọ kọn wọn, ti ẹ kò i si ti fi ọwọ ṣe ohun-ọranyan kan fun wọn, ki ẹ si pese fun wọn. Awọn ti wọn ni gẹgẹbi agbara wọn ti mọ: ki ẹniti kò ni mã ṣe gẹgẹbi agbara rẹ̀ ti mọ. O jẹ igbadun fun awọn ti o kọn ni ọna ẹtọ; o si tun jẹ̀ ọranyan fun olu-ṣiṣẹ rere.

237 Ati bi ẹyin ba kọ wọn silẹ ṣiwaju ki ẹ to fi ọwọ kọn wọn bẹ si ni ẹ ti bu ọranyan kan fun wọn; nitorina idaji ohun ti ẹ ba bu ni ọranyan ni ki o mã jẹ ti wọn, ayafi ti wọn ba ṣe amoju kuro tabi ki ẹniti ita koko yigi na ba wa ni ọwọ rẹ̀ ṣe amoju kuro ati pe ki ẹ ṣe amoju kuro l'o sunmọ ibẹru Ọlọhun; ati ki ẹ ma ṣe gbagbe ọla ti arin nyin. Dajudaju Ọlọhun ni Oluri ohun ti ẹ nṣe.

حَٰفِظُواْ عَلَى ٱلصَّلَوَٰتِ وَٱلصَّلَوٰةِ ٱلْوُسْطَىٰ وَقُومُواْ لِلَّهِ
قَٰنِتِينَ ﴿238﴾ فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا فَإِذَآ أَمِنتُمْ
فَٱذْكُرُواْ ٱللَّهَ كَمَا عَلَّمَكُم مَّا لَمْ تَكُونُواْ تَعْلَمُونَ
﴿239﴾ وَٱلَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَٰجًا وَصِيَّةً
لِّأَزْوَٰجِهِم مَّتَٰعًا إِلَى ٱلْحَوْلِ غَيْرَ إِخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجْنَ
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِىٓ أَنفُسِهِنَّ مِن
مَّعْرُوفٍ وَٱللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿240﴾ وَلِلْمُطَلَّقَٰتِ مَتَٰعُۢ
بِٱلْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى ٱلْمُتَّقِينَ ﴿241﴾ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ
ٱللَّهُ لَكُمْ ءَايَٰتِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿242﴾ ۞ أَلَمْ تَرَ
إِلَى ٱلَّذِينَ خَرَجُواْ مِن دِيَٰرِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ ٱلْمَوْتِ
فَقَالَ لَهُمُ ٱللَّهُ مُوتُواْ ثُمَّ أَحْيَٰهُمْ إِنَّ ٱللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى
ٱلنَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿243﴾
وَقَٰتِلُواْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ وَٱعْلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿244﴾
مَّن ذَا ٱلَّذِى يُقْرِضُ ٱللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَٰعِفَهُۥ لَهُۥٓ أَضْعَافًا
كَثِيرَةً وَٱللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْصُۜطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿245﴾

ثلاثة أرباع الحزب 4



238 Kí ẹ ma ṣọ́ awọn ìrũn pãpa ìrũn ti ãrin; ki ẹ si dide duro fun Ọlọhun ninu irun, ki ẹ si tẹ ori yin ba fun U.

239 Ṣugbọn ti ẹyin ba mbẹru ọta, ki ẹma ki irun yin lori irin tabi lori rakunmi; nigbati ọkàn yin ba ba'lẹ̀, ki ẹ mã ranti Ọlọhun gẹgẹbi O ti fi ohun ti ẹ kò mọ̀ mọ̀ yin.

240 Ati pe awọn ti o ba kú ninu yin ti wọn si fi awọn iyawo wọn s'ilẹ̀, ki wọn sọ asọtẹlẹ̀ ti ipese fun awọn iyawo wọn titi di ọdun kan lai kò ni le wọn jade. Ṣugbọn ti wọn ba jade kò si ẹṣẹ fun yin nipa ohun ti wọn ba ṣe fun ara wọn ni ọna ẹtọ. Bẹ̃ si ni Ọlọhun ni Alagbara, Ọlọgbọn si ni.

241 Ipese wa fun awọn obinrin ti a ba kọ̀ s'ilẹ̀ bi agbara ba ti mọ. O jẹ ọranyan fun awọn olu-bẹru Ọlọhun.

242 Bayi' ni Ọlọhun yo mã ṣe alaye awọn ami Rẹ̀ fun yin ki ẹ ba le ṣe l'akaye.

243 Ẹyin kò ha ri awọn ti o jade ninu ile wọn nitori ibẹru iku, ẹgbẹgbẹrun ni wọn, Ọlọhun si sọ fun wọn pe: Ẹ ku. O si tun sọ wọn di alãyè dajudaju Ọlọhun ni Olõre-ajulọ le awọn eniyan lori, ṣugbọn ọpọlọpọ awọn eniyan ki i dupẹ.

244 Ki ẹ si mã jagun ni oju ọna Ọlọhun ki ẹ si mọ pe dajudaju Ọlọhun ni Olugbọrọ, Olumọ̀.

245 Tani ẹniti yo win Ọlọhun ni ọ̀rọ nî wíwín ti o dara. Oun Ọlọhun yo di àdipèlé fun u nî adipele pupọ? Ọlọhun A mã ko o ro A si mã tẹ ẹ silẹ̀ (fun ẹniti O wu u) ọdọ Rẹ̀ ni a o si da yin pada si.

أَلَمْ تَرَ إِلَى ٱلْمَلَإِ مِنۢ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ مِنۢ بَعْدِ مُوسَىٰٓ إِذْ قَالُوا۟
لِنَبِىٍّ لَّهُمُ ٱبْعَثْ لَنَا مَلِكًا نُّقَٰتِلْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ۖ قَالَ
هَلْ عَسَيْتُمْ إِن كُتِبَ عَلَيْكُمُ ٱلْقِتَالُ أَلَّا تُقَٰتِلُوا۟ ۖ
قَالُوا۟ وَمَا لَنَآ أَلَّا نُقَٰتِلَ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ وَقَدْ أُخْرِجْنَا
مِن دِيَٰرِنَا وَأَبْنَآئِنَا ۖ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ ٱلْقِتَالُ تَوَلَّوْا۟
إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ ۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌۢ بِٱلظَّٰلِمِينَ ﴿246﴾ وَقَالَ
لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ ٱللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا ۚ
قَالُوٓا۟ أَنَّىٰ يَكُونُ لَهُ ٱلْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِٱلْمُلْكِ
مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِّنَ ٱلْمَالِ ۚ قَالَ إِنَّ ٱللَّهَ ٱصْطَفَىٰهُ
عَلَيْكُمْ وَزَادَهُۥ بَسْطَةً فِى ٱلْعِلْمِ وَٱلْجِسْمِ ۖ وَٱللَّهُ
يُؤْتِى مُلْكَهُۥ مَن يَشَآءُ ۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ﴿247﴾
وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ ءَايَةَ مُلْكِهِۦٓ أَن يَأْتِيَكُمُ
ٱلتَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا
تَرَكَ ءَالُ مُوسَىٰ وَءَالُ هَٰرُونَ تَحْمِلُهُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ ۚ
إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً لَّكُمْ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿248﴾

246 Iwọ kò ha ri awọn aṣiwaju ninu awọn ọmọ Israila lẹhin Musa? Nigbati wọn wi fun Annabi wọn pe. Gbe ẹnikan dide fun wa ni ọba, ki awa le ja loju ọna ti Ọlọhun. O wipe: Njẹ kò ha le jẹ pe ti a bá pa laṣẹ fun yin pe ki ẹyin jà, enyin ki yo jà? wọn (dahun) pe: Bawo ni-awa ṣe le kọ̀ lati ja ni oju ọna ti Ọlọhun, nigbati a ti le wa jade kuro ni ile wa ati larin awọn ọmọ wa? Ṣugbọn nigbati a pa laṣẹ fun wọn lati jà, wọn pa ẹhin da, ayafi diẹ ninu wọn. Ṣugbọn Ọlọhun mọ awọn alabosi.

247 Annabi wọn sọ fun wọn wipe: Dajudaju Ọlọhun ṣe "Taluta" ni ọba fun yin. wọn wipe: Bawo ni yo ṣe jẹ ọba le wa lori, awa si ni ẹtọ si ọba jijẹ ju u lọ, a kò fun u ni igbaye ọ̀rọ̀. O wipe: Dajudaju Ọlọhun ti sa a lẹṣa fun yin, O si ti ṣe alekun imọ ati ara fun u. Ọlọhun a ma fi ijọba Rẹ̀ fun ẹnikẹni ti O ba wu U. Ọlọhun ni Olugbaye, Oni-mimọ.

248 Annabi wọn si wi fun wọn pe: Dajudaju ami ijọba rẹ̀, Oun ni pe apoti kàn ti ifayabalẹ̀ mbẹ ninu rẹ̀ yo wa ba yin, lati ọdọ Oluwa yin ati ohun ti o ṣẹku ninu ohun ti awọn ọmọ ẹhin Musa ati ọmọ ẹhin Haruna fi silẹ̀, awọn malaika yo ru u; dajudaju ami kan mbẹ ninu eyi fun yin bi ẹ ba jẹ onigbagbọ.

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُم بِنَهَرٍ فَمَن شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي وَمَن لَّمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ ۚ فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ ۚ فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ ۚ قَالَ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُم مُّلَاقُو اللَّهِ كَم مِّن فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿249﴾ وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿250﴾ فَهَزَمُوهُم بِإِذْنِ اللَّهِ وَقَتَلَ دَاوُودُ جَالُوتَ وَآتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهُ مِمَّا يَشَاءُ ۗ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لَّفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿251﴾ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۚ وَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿252﴾

249 Nigbati 'Talutu jade pẹlu a-wọn ọmọ ogun na, o wipe: dajudaju Ọlọhun yo fi odo kan dan yin wô, ẹnikẹni ti o ba mu ninu rẹ̀ kòsi ninu awọn eni mi, Ṣugbọn ẹniti kò ba tọ ọ wò dajudaju o mbẹ ninu awọn ẹni mi, afi ẹniti o ba bu iwọn ẹ̀kûnwọ́ rẹ̀ kan mu, ṣugbọn wọn mu u afi diẹ ninu wọn. Ṣugbọn nigbati wọn sọda rẹ̀, Oun ati awọn ẹniti o gbagbọ pẹlu rẹ̀, wọn wipe: Kòsi agbara fun wa loni si Jaluta ati awọn ọmọ ogun rẹ̀. Awọn ẹniti o mọ amọdaju pe awọn yo pade Ọlọhun wipe: Melo-melo ijọ (ogun) kekere ti nṣẹgun ijẹ (ogun) nlá pẹlu aṣẹ Ọlọhun, Ọlọhun si mbẹ pẹlu awọn oni-suru.

250 Nigbati wọn jade si Jaluta ati awọn ọmọ-ogun rẹ̀, wọn wipe: Oluwa wa, rọ (ojo). suru le wa lori ki O si fi ẹsẹ wa rinlẹ̀ ṣinṣin ki O si ran wa lọwọ le awọn alaigbagbọ lori.

251 Wọn si ṣẹgun wọn pẹlu aṣẹ Ọlọhun. Dauda si pa Jaluta, Ọlọhun si fun u ni ijọba ati ọgbọn, O si kọ ọ ni imọ ohun ti o wu U. Atipe bi kò ba jẹ pe Ọlọhun nfi apakan eniyan dabobo apakan wọn ni dajudaju ilẹ̀ na ibá bajẹ, ṣugbọn Ọlọhun jẹ Ọlọla si gbogbo ẹda.

252 Iwọnyi ni ãyah Ọlọhun, Awa ke wọn fun ọ pẹlu ododo: dajudaju iwọ si mbẹ ninu awọn ojiṣẹ (Ọlọhun).

۞ تِلْكَ ٱلرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۘ مِّنْهُم مَّن كَلَّمَ ٱللَّهُ ۖ
وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَٰتٍ ۚ وَءَاتَيْنَا عِيسَى ٱبْنَ مَرْيَمَ ٱلْبَيِّنَٰتِ
وَأَيَّدْنَٰهُ بِرُوحِ ٱلْقُدُسِ ۗ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَا ٱقْتَتَلَ ٱلَّذِينَ
مِنۢ بَعْدِهِم مِّنۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ ٱلْبَيِّنَٰتُ وَلَٰكِنِ ٱخْتَلَفُوا۟
فَمِنْهُم مَّنْ ءَامَنَ وَمِنْهُم مَّن كَفَرَ ۚ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَا ٱقْتَتَلُوا۟
وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿253﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَنفِقُوا۟
مِمَّا رَزَقْنَٰكُم مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِىَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا
شَفَٰعَةٌ ۗ وَٱلْكَٰفِرُونَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿254﴾ ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ
ٱلْحَىُّ ٱلْقَيُّومُ ۚ لَا تَأْخُذُهُۥ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ ۚ لَّهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا
فِى ٱلْأَرْضِ ۗ مَن ذَا ٱلَّذِى يَشْفَعُ عِندَهُۥٓ إِلَّا بِإِذْنِهِۦ ۚ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ
أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۖ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَىْءٍ مِّنْ عِلْمِهِۦٓ إِلَّا بِمَا
شَآءَ ۚ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ ۖ وَلَا يَـُٔودُهُۥ حِفْظُهُمَا ۚ
وَهُوَ ٱلْعَلِىُّ ٱلْعَظِيمُ ﴿255﴾ لَآ إِكْرَاهَ فِى ٱلدِّينِ ۖ قَد تَّبَيَّنَ ٱلرُّشْدُ
مِنَ ٱلْغَىِّ ۚ فَمَن يَكْفُرْ بِٱلطَّٰغُوتِ وَيُؤْمِنۢ بِٱللَّهِ فَقَدِ
ٱسْتَمْسَكَ بِٱلْعُرْوَةِ ٱلْوُثْقَىٰ لَا ٱنفِصَامَ لَهَا ۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿256﴾

253 Awọn ojiṣẹ wọnni, A gbe apakan wọn ga ju apakan lọ: o mbẹ ninu wọn ti Ọlọhun mba s'ọrọ. O si gbe apakan wọn ga ni iyi. A si fun Isa ọmọ Maryam ni awọn ami ti o yanju: A si ran an lọwọ pẹlu ẹmi mimọ. Bi Ọlọhun ba fẹ ni, awọn ti o wa lehin wọn ki ba ti ba ara wọn ja lehin igbati ami ti o yanju ti de wa ba wọn. Ṣugbọn wọn ṣe iyapa ẹnu (larin ara wọn). O mbẹ ninu wọn awọn ti wọn gbagbọ: o si mbẹ ninu wọn awọn ti wọn ṣe aigbagbọ. Bi Ọlọhun ba fẹ ni, wọn ki ba ti ba ara wọn jà: ṣugbọn Ọlọhun A ina ṣe ohun ti o wu U.

254 Ẹyin ti ẹ gbagbọ, ẹ mã ná ninu awọn ohun ti A pa l'ese fun yin ṣiwaju ki ọjọ kan to de eyi ti kò si òwò ṣiṣe ninu rẹ̀, bẹni kò si ọrẹ bẹni kò si iṣipẹ, awọn alaigbagbọ awọn ni alabosi.

255 Ọlọhun: kò si Ọlọhun miran ayafi Oun, Alãye, Oludawa, ki ntorugbe, bẹni ki nsun. Ti Rẹ̀ ni ohun gbogbo ti o wa ni sanmọ ati ohun gbogbo ti o wa ninu ilẹ. Tani ẹni ti o le ṣipẹ lọdọ Rẹ̀, ayafi pẹlu aṣẹ Rẹ̀. O mọ ohun ti o mbẹ ni waju wọn ati ohun ti mbẹ lehin wọn, wọn kò si le rọ kirika kinikan ninu imọ Rẹ̀ ayafi ohun ti O ba fẹ, aga (ọla) Rè gb'aye ju awọn sanmọ ati ilẹ̀ lọ. Iṣó awọn mejẽji kò si ko ãrẹ̀ ba A. Oun ni Ẹni ti O ga (ni ọla) ti O si tobi (ni ogo).

256 Kò si ifi agbara mu ni ninu ẹsin. Ọna otitọ ti farahan kuro ninu ọna iṣina. Nitorina ẹni ti o ba kọ èṣu (Tọgũti) ti o si gba Ọlọhun gbọ, o gba okun ti o yi ti kòle ja mu. Ọlọhun ni Olugbọ, Olumọ̀.

ٱللَّهُ وَلِيُّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ يُخۡرِجُهُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِۖ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَوۡلِيَآؤُهُمُ ٱلطَّٰغُوتُ يُخۡرِجُونَهُم مِّنَ ٱلنُّورِ إِلَى ٱلظُّلُمَٰتِۗ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿257﴾ أَلَمۡ تَرَ إِلَى ٱلَّذِي حَآجَّ إِبۡرَٰهِـۧمَ فِي رَبِّهِۦٓ أَنۡ ءَاتَىٰهُ ٱللَّهُ ٱلۡمُلۡكَ إِذۡ قَالَ إِبۡرَٰهِـۧمُ رَبِّيَ ٱلَّذِي يُحۡيِۦ وَيُمِيتُ قَالَ أَنَا۠ أُحۡيِۦ وَأُمِيتُۖ قَالَ إِبۡرَٰهِـۧمُ فَإِنَّ ٱللَّهَ يَأۡتِي بِٱلشَّمۡسِ مِنَ ٱلۡمَشۡرِقِ فَأۡتِ بِهَا مِنَ ٱلۡمَغۡرِبِ فَبُهِتَ ٱلَّذِي كَفَرَۗ وَٱللَّهُ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿258﴾ أَوۡ كَٱلَّذِي مَرَّ عَلَىٰ قَرۡيَةٖ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا قَالَ أَنَّىٰ يُحۡيِۦ هَٰذِهِ ٱللَّهُ بَعۡدَ مَوۡتِهَاۖ فَأَمَاتَهُ ٱللَّهُ مِاْئَةَ عَامٖ ثُمَّ بَعَثَهُۥۖ قَالَ كَمۡ لَبِثۡتَۖ قَالَ لَبِثۡتُ يَوۡمًا أَوۡ بَعۡضَ يَوۡمٖۖ قَالَ بَل لَّبِثۡتَ مِاْئَةَ عَامٖ فَٱنظُرۡ إِلَىٰ طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمۡ يَتَسَنَّهۡۖ وَٱنظُرۡ إِلَىٰ حِمَارِكَ وَلِنَجۡعَلَكَ ءَايَةٗ لِّلنَّاسِۖ وَٱنظُرۡ إِلَى ٱلۡعِظَامِ كَيۡفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكۡسُوهَا لَحۡمٗاۚ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُۥ قَالَ أَعۡلَمُ أَنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ﴿259﴾

257 Ọlọhun ni Alafẹhinti awọn ẹni ti o gba Ọlọhun gbọ. O nmu wọn kuro ninu okunkun lo sinu imọlẹ. ṣugbọn awọn ti kò gbagbọ awọn èṣu (Tọgũtu) ni awọn alafẹhinti wọn. wọn nmu wọn lati inu imọlẹ lọ sinu okunkun. Awọn wọnni ẹni ina ni wọn. wọn yo gbe inu rẹ̀ gbere.

258 Iwọ kò ha wo'ye nipa ẹni ti o mba Ibraheem jiyan nipa Oluwa rẹ̀, nitoripe Ọlọhun ti fun u ni ijọba? Nigbati Ibraheem wipe: Oluwa mi ni Ẹni ti nṣe ãyè, ti si nṣe oku, Oun wipe: 'Emi nṣe ãyè, emi si nṣe oku'. Ibraheem wipe: 'Dajudaju Ọlọhun ni nmu orùn wa lati ila-orùn, njẹ iwọ mu wa lati iwọ - orùn. Bayi ni A ko idãmu ba ẹni ti kò gbagbọ na. Ọlọhun ki i tọ awọn alabosi eniyan s'ọna.

259 Tabi o dabi ẹni ti o kọja ninu ilu kan, ti o wo lule lori aja rẹ̀. O wipe: Bawo ni Ọlọhun yo ṣe sọ (ilu yi) di ãyè lehin iku rẹ̀? Ọlọhun si sọ Oun na di oku fun ọgọrun ọdun, lẹhinna O si gbe dide. O wipe: 'Igba wo l'oti wa nihin? Oun (ẹni na) wipe: 'Mo wa nihin fun ọjọ kan tabi abo ọjọ. Oun (Ọlọhun) wipe: 'Bẹ-kẹ, iwọ ti wa nihin fun ọgọrun ọdun; njẹ wo onjẹ rẹ ati omi rẹ; ko yi pada! Ki o si wo kẹtẹkẹtẹ rẹ; ki a le ba fi ọ ṣe ami fun awọn eniyan, si wo awọn egungun na, bawo ni A ti ṣe to wọn jọ pọ, lẹhin igba na ti A si fi ẹran bo wọn'. Nigbati o han si i o wipe: Emi mọ wipe dajudaju Ọlọhun ni agbara lori ohun gbo-gbo.

وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِـۧمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِ ٱلْمَوْتَىٰۖ قَالَ أَوَلَمْ تُؤْمِنۖ قَالَ بَلَىٰ وَلَـٰكِن لِّيَطْمَئِنَّ قَلْبِيۖ قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ ٱلطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ ٱجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ٱدْعُهُنَّ يَأْتِينَكَ سَعْيًاۚ وَٱعْلَمْ أَنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿260﴾ مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُمْ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنۢبُلَةٍ مِّاْئَةُ حَبَّةٍۗ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ﴿261﴾ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُمْ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ ثُمَّ لَا يُتْبِعُونَ مَآ أَنفَقُواْ مَنًّا وَلَآ أَذًى لَّهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿262﴾ ۞ قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّن صَدَقَةٍ يَتْبَعُهَآ أَذًىۗ وَٱللَّهُ غَنِيٌّ حَلِيمٌ ﴿263﴾ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُبْطِلُواْ صَدَقَٰتِكُم بِٱلْمَنِّ وَٱلْأَذَىٰ كَٱلَّذِي يُنفِقُ مَالَهُۥ رِئَآءَ ٱلنَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْأَخِرِۖ فَمَثَلُهُۥ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُۥ وَابِلٌ فَتَرَكَهُۥ صَلْدًاۖ لَّا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُواْۗ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِي ٱلْقَوْمَ ٱلْكَـٰفِرِينَ ﴿264﴾

ربع الحزب 5

260 Ati nigbati Ibraheem wipe. Oluwa mi! Fi han mi bi O ti ma ṣe sọ oku di ãyè. Oun (Ọlọhun) wipe: 'Iwọ kò ha gbagbọ ni? Oun (Ibraheem) si wipe: 'Bẹni, ki ọkan mi le ba lẹ ni'. Oun (Ọlọhun) wipe: 'Njẹ mu mẹrin ninu awọn ẹyẹ ki o si fi wọn mọ oju rẹ lehin igbana fi apakan wọn si ori oke kọkan lọtọtọ, lẹhinna ki o pe wọn, wọn yo si yara tọ ọ wa. Ki o wa mọ̀ wipe Ọlọhun ni Alagbara, Ọlọgbọn.

261 Apejuwe awọn ẹni ti o nna owò wọn si oju-ọna Ọlọhun, o da bi ẹyọ igbado kan ti o hu ṣiri meje, ti ọgọrun ẹyọ si wà ninu ṣiri kọ̀kan. Ọlọhun A mã ṣe alekun ni ilopo fun ẹni ti O ba wu U. Ọlọhun gbaye (ni funfun ni) (O si jẹ) Olumọ̀.

262 Awọn ẹni ti nna owò wọn si ọnã ti Ọlọhun, ti wọn kò si fi iregun ati ipalara tẹle e, ẹsan wọn mbẹ fun wọn ni ọdọ Oluwa wọn, ibẹru kò ni si fun wọn, bẹni wọn ki yo banujẹ.

263 Gbolohun rere ati aforijin dara ju ọrẹ ti a fi (iwa) ipalara tọ lẹhin lọ: Ọlọhun ni Ọlọrọ, Onifarada.

264 Ẹyin ti ẹ gbagbọ! Ẹ ma ṣe fi iregun ati ipalàra ba ọrẹ yin jẹ gẹgẹbi ẹni ti nna ihun-ini rẹ̀ fun oju-aye, ti kò si gba Ọlọhun ati ọjọ ikẹhin gbọ, apejuwe rẹ o dabi apejuwe apata kan ti erupẹ mbẹ lori rẹ̀ ti ojo nlanla si rọ le e lori ti o si sọ di pandanran: wọn ki yo ni agbara lati jere kini kan nipa ohun ti wọn ṣe n'iṣẹ: Ọlọhun ki yo si tọ awọn alaigbagbọ eniyan si ọna.

وَمَثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُمُ ٱبْتِغَآءَ مَرْضَاتِ ٱللَّهِ
وَتَثْبِيتًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍۭ بِرَبْوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ
فَـَٔاتَتْ أُكُلَهَا ضِعْفَيْنِ فَإِن لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ ۗ
وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿265﴾ أَيَوَدُّ أَحَدُكُمْ أَن تَكُونَ
لَهُۥ جَنَّةٌ مِّن نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ لَهُۥ
فِيهَا مِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ وَأَصَابَهُ ٱلْكِبَرُ وَلَهُۥ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَآءُ
فَأَصَابَهَآ إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَٱحْتَرَقَتْ ۗ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ
لَكُمُ ٱلْـَٔايَٰتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿266﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ
ءَامَنُوٓا۟ أَنفِقُوا۟ مِن طَيِّبَٰتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّآ أَخْرَجْنَا
لَكُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ ۖ وَلَا تَيَمَّمُوا۟ ٱلْخَبِيثَ مِنْهُ تُنفِقُونَ وَلَسْتُم
بِـَٔاخِذِيهِ إِلَّآ أَن تُغْمِضُوا۟ فِيهِ ۚ وَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ غَنِىٌّ حَمِيدٌ
﴿267﴾ ٱلشَّيْطَٰنُ يَعِدُكُمُ ٱلْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُم بِٱلْفَحْشَآءِ ۖ
وَٱللَّهُ يَعِدُكُم مَّغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا ۗ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ﴿268﴾
يُؤْتِى ٱلْحِكْمَةَ مَن يَشَآءُ ۚ وَمَن يُؤْتَ ٱلْحِكْمَةَ فَقَدْ
أُوتِىَ خَيْرًا كَثِيرًا ۗ وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّآ أُو۟لُوا۟ ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿269﴾

265 Apẹrẹ awọn ẹni ti wọn si nna ohun-ini wọn lati fi wá iyọnu Ọlọhun ati (fun) iduro-ṣinṣin-ọkan wọn, o dabi ọgba kan ti mbẹ ni ibi ilẹ̀-oke kan ti ojo nla si rọ si i, o si (fi) mu eso rẹ̀ jade ni ilọpo meji: bi ojo nla kò ba tilẹ̀ rọ̀ si i, nigbana iri (sisẹ to fun u): Ọlọhun si ri ohun ti ẹyin nṣe.

266 Ọkan ninu yin ha nfẹ pe ki ọgba kan mã bẹ fun Oun bi? ti o ni ọpẹdabinu ati àjara ti odo nṣan n'isalẹ rẹ̀ ti o si ni orişirişi eso ninu rẹ̀, ti ogbó si de si oun (oluwa ọgba) na, o si ni awọn ọmọ (kẽkeke) ti kò ni agbara kan, bẹni atẹgun-àjà ti ina mbẹ ninu rẹ̀ si wa ba a, o si jo'na: bayi ni Ọlọhun şi awọn ami na paya fun yin ki ẹ ba le ronu.

267 Ẹyin ti ẹ gbagbọ! Ẹ mã ná ninu ohun ti o dara ninu eyiti ẹ ṣe n'iṣẹ ati ninu ohun ti Awa mu jade fun yin lati inu ilẹ̀, ẹ ma ṣe ronu kan eyiti kò dara ninu rẹ̀ lati fi t'ọrẹ. bẹni ẹyin na kò jẹ gba a afi-ki ẹ (mọmọ) mojukuro ninu rẹ̀: ki ẹ si mọ dajudaju pe Ọlọhun ni Ọlọ́rọ̀, Olutoyin.

268 Èṣu nfi oşi dẹruba yin o şi nforo yin lati hu'wa ibajẹ (bi ahun şişe) bẹni Ọlọhun si ṣe adehun aforijin fun yin lati ọdọ ara Rẹ̀ ati ọpọlọpọ-ọrẹ: Ọlọhun si ni Olugbaye-ọrẹ, Olumọ̀.

269 Oun nfun ẹniti owu U ni oye-ijinlẹ̀, ẹniti a ba sifun ni oye ijinlẹ̀, Oun gan ni a fun ni ore ti o pọ, ẹnikan ki yo ranti (eyi) bi koṣe awọn onilãkaye.

وَمَآ أَنفَقۡتُم مِّن نَّفَقَةٍ أَوۡ نَذَرۡتُم مِّن نَّذۡرٍ فَإِنَّ ٱللَّهَ يَعۡلَمُهُۥۗ وَمَا لِلظَّٰلِمِينَ مِنۡ أَنصَارٍ ﴿270﴾ إِن تُبۡدُواْ ٱلصَّدَقَٰتِ فَنِعِمَّا هِيَۖ وَإِن تُخۡفُوهَا وَتُؤۡتُوهَا ٱلۡفُقَرَآءَ فَهُوَ خَيۡرٞ لَّكُمۡۚ وَيُكَفِّرُ عَنكُم مِّن سَيِّـَٔاتِكُمۡۗ وَٱللَّهُ بِمَا تَعۡمَلُونَ خَبِيرٞ ﴿271﴾ ۞ لَّيۡسَ عَلَيۡكَ هُدَىٰهُمۡ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يَهۡدِي مَن يَشَآءُۗ وَمَا تُنفِقُواْ مِنۡ خَيۡرٖ فَلِأَنفُسِكُمۡۚ وَمَا تُنفِقُونَ إِلَّا ٱبۡتِغَآءَ وَجۡهِ ٱللَّهِۚ وَمَا تُنفِقُواْ مِنۡ خَيۡرٖ يُوَفَّ إِلَيۡكُمۡ وَأَنتُمۡ لَا تُظۡلَمُونَ ﴿272﴾ لِلۡفُقَرَآءِ ٱلَّذِينَ أُحۡصِرُواْ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ لَا يَسۡتَطِيعُونَ ضَرۡبٗا فِي ٱلۡأَرۡضِ يَحۡسَبُهُمُ ٱلۡجَاهِلُ أَغۡنِيَآءَ مِنَ ٱلتَّعَفُّفِ تَعۡرِفُهُم بِسِيمَٰهُمۡ لَا يَسۡـَٔلُونَ ٱلنَّاسَ إِلۡحَافٗاۗ وَمَا تُنفِقُواْ مِنۡ خَيۡرٖ فَإِنَّ ٱللَّهَ بِهِۦ عَلِيمٌ ﴿273﴾ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمۡوَٰلَهُم بِٱلَّيۡلِ وَٱلنَّهَارِ سِرّٗا وَعَلَانِيَةٗ فَلَهُمۡ أَجۡرُهُمۡ عِندَ رَبِّهِمۡ وَلَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ ﴿274﴾

نصف الحزب 5

270 Ohunkohun ti ẹ ba fi t'ọrẹ ninu ohun it'ọrẹ kan tabi ẹ̀jẹ ti ẹ ba jẹ́ ninu ẹ̀jẹ́ kan, dajudaju Ọlọhun mọ̀ ọ; ki yo si oluranlọwọ kan fun awọn alabosi.

271 Bi ẹ ba ṣe afihan itọrẹ-ãnu yin, o dara; bi ẹ ba si fi pamọ· ti ẹ si fifun awọn alaini, oun ni o si dara julọ fun yin, yo si pa ninu iwa aburu yin rẹ fun yin, Ọlọhun ni Onírõ nipa gbogbo ohun ti ẹ nṣe.

272 Imọna wọn ki i ṣe iwọ t'irẹ, ṣugbọn Ọlọhun nfi ẹnikẹni ti o wu U m'ọna; ohunkohun ti ẹyin ba si nâ ni rere fun (anfani) ara yin ni, ẹ ki yo na ohun kan bi-kòṣe lati fi wa oju rere Ọlọhun. Ohunkohun ti ẹ ba si nâ a o san a pada fun yin ni ẹkun-rẹ́rẹ́, à ki yo si ṣe abosi fun yin.

273 (Ọrẹ-ãnu) wa fun awọn alaini ti a se mọ l'oju ọna Ọlọhun, wọn kò le rin kakiri l'ori ilẹ, alaimọkan nro wọn si ọlộrộ nitori iko'raró wọn (n'ibi tit'ọrẹ). Iwọ yo mọ wọn pẹlu ami wọn. wọn ki i tọrọ lọwọ awọn eniyan ni lemọlemọ; ohunkohun ti ẹ ba nâ ni rere, dajudaju Ọlọhun jẹ Olumộ nipa rẹ̀.

274 Awọn ti o nna owo wọn l'oru ati l'ọsan ni ikọ̀kọ̀ ati ni'gbangba, ẹsan wọn mbẹ fun wọn lọdọ Oluwa Wọn, ki yo si iberu fun wọn, bẹni wọn ki yo si banujẹ.

ٱلَّذِينَ يَأْكُلُونَ ٱلرِّبَوٰاْ لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ ٱلَّذِى يَتَخَبَّطُهُ ٱلشَّيْطَٰنُ مِنَ ٱلْمَسِّ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوٓاْ إِنَّمَا ٱلْبَيْعُ مِثْلُ ٱلرِّبَوٰاْ ۗ وَأَحَلَّ ٱللَّهُ ٱلْبَيْعَ وَحَرَّمَ ٱلرِّبَوٰاْ ۚ فَمَن جَآءَهُۥ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّهِۦ فَٱنتَهَىٰ فَلَهُۥ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُۥٓ إِلَى ٱللَّهِ ۖ وَمَنْ عَادَ فَأُوْلَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿275﴾ يَمْحَقُ ٱللَّهُ ٱلرِّبَوٰاْ وَيُرْبِى ٱلصَّدَقَٰتِ ۗ وَٱللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ﴿276﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَأَقَامُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَوُاْ ٱلزَّكَوٰةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿277﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَذَرُواْ مَا بَقِىَ مِنَ ٱلرِّبَوٰٓاْ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿278﴾ فَإِن لَّمْ تَفْعَلُواْ فَأْذَنُواْ بِحَرْبٍ مِّنَ ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ ۖ وَإِن تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوسُ أَمْوَٰلِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿279﴾ وَإِن كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ ۚ وَأَن تَصَدَّقُواْ خَيْرٌ لَّكُمْ ۖ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿280﴾ وَٱتَّقُواْ يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى ٱللَّهِ ۖ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿281﴾

275 Awọn ti o njẹ èlé, wọn ki yo dide bikoṣe gẹgẹbi idide ẹniti eṣu la mọ'lẹ̀ nipa ifi ọwọkan (rẹ̀). Eyi jẹ bẹ, nitoripe wọn wipe owo-ṣiṣe bi èlé lori: Ọlọhun si ti ṣe òwo-ṣiṣe ni ẹtọ O si ṣe èlé ni ẽwọ. Ẹnikẹni nigbanna ti ikilọ ba de ọdọ rẹ̀ lati ọdọ Oluwa rẹ̀ ti o si ṣ'iwọ, njẹ t'irẹ ni eyiti o ti rekọja, ọran rẹ̀ si mbẹ lọdọ Ọlọhun. ṣugbọn ẹnikẹni ti o ba tun pada (si idi rẹ̀), ero ina ni awọn wọnyi i ṣe, wọn yo si mã gbe inu rẹ gbere.

276 Ọlọhun yo mã di èlé kù, yo si mã bu si itọrẹ-ãnu. Ọlọhun kò fẹran gbogbo alaimore, ẹlẹṣẹ.

277 Dajudaju, awọn ti o gbagbọ ti wọn si nṣe iṣẹ rere, ti wọn si nkirun dẽdẽ, ti wọn si nyan 'zakat' ẹsan wọn mbẹ fun wọn lọdọ Oluwa wọn: ki yo si ibẹru fun wọn, bẹni wọn ki yo si banujẹ.

278 Ẹyin ti ẹ gbagbọ, ẹ bẹru Ọlọhun, ki ẹ si fi eyi ti o kù silẹ̀ ninu èlé bi ẹyin ba jẹ onigbagbọ ododo.

279 Ṣugbọn bi ẹ kò ba ṣe (bẹ), nigbana ki ẹ mã reti ogun lati ọdọ Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀. Bi ẹ ba pada kuro nibe, nigbana oju õwò yin yo jẹ ti yin. Ẹ ma ṣe ṣ'abosi. a ki yo si ṣ'abosi fun yin.

280 Bi (onigbese na) ba je eni ti ara nni ki ẹ lọ ọ l'ara di igbati yo rọrun (fun un). Ati pe ki ẹ fi t'ọrẹ (fun un) o dara ju fun yin bi ẹyin ba mọ ni.

281 Ki ẹ si bẹru ọjọ kan ti a o da yin pada ninu rẹ̀ si ọdọ Ọlọhun. Lẹhinna a o san olukuluku ẹmi ni ẹkun-rẹ́rẹ́ ẹsan iṣẹ ti o ṣe, a ki yo ṣ'abosi fun wọn.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا تَدَايَنتُم بِدَيۡنٍ إِلَىٰٓ أَجَلٖ مُّسَمّٗى

فَٱكۡتُبُوهُۚ وَلۡيَكۡتُب بَّيۡنَكُمۡ كَاتِبُۢ بِٱلۡعَدۡلِۚ وَلَا يَأۡبَ

كَاتِبٌ أَن يَكۡتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ ٱللَّهُۚ فَلۡيَكۡتُبۡ وَلۡيُمۡلِلِ

ٱلَّذِي عَلَيۡهِ ٱلۡحَقُّ وَلۡيَتَّقِ ٱللَّهَ رَبَّهُۥ وَلَا يَبۡخَسۡ مِنۡهُ شَيۡـٔٗاۚ

فَإِن كَانَ ٱلَّذِي عَلَيۡهِ ٱلۡحَقُّ سَفِيهًا أَوۡ ضَعِيفًا أَوۡ لَا يَسۡتَطِيعُ

أَن يُمِلَّ هُوَ فَلۡيُمۡلِلۡ وَلِيُّهُۥ بِٱلۡعَدۡلِۚ وَٱسۡتَشۡهِدُواْ شَهِيدَيۡنِ

مِن رِّجَالِكُمۡۖ فَإِن لَّمۡ يَكُونَا رَجُلَيۡنِ فَرَجُلٞ وَٱمۡرَأَتَانِ

مِمَّن تَرۡضَوۡنَ مِنَ ٱلشُّهَدَآءِ أَن تَضِلَّ إِحۡدَىٰهُمَا فَتُذَكِّرَ

إِحۡدَىٰهُمَا ٱلۡأُخۡرَىٰۚ وَلَا يَأۡبَ ٱلشُّهَدَآءُ إِذَا مَا دُعُواْۚ وَلَا تَسۡـَٔمُوٓاْ

أَن تَكۡتُبُوهُ صَغِيرًا أَوۡ كَبِيرًا إِلَىٰٓ أَجَلِهِۦۚ ذَٰلِكُمۡ أَقۡسَطُ

عِندَ ٱللَّهِ وَأَقۡوَمُ لِلشَّهَٰدَةِ وَأَدۡنَىٰٓ أَلَّا تَرۡتَابُوٓاْ إِلَّآ أَن تَكُونَ

تِجَٰرَةً حَاضِرَةٗ تُدِيرُونَهَا بَيۡنَكُمۡ فَلَيۡسَ عَلَيۡكُمۡ جُنَاحٌ

أَلَّا تَكۡتُبُوهَاۗ وَأَشۡهِدُوٓاْ إِذَا تَبَايَعۡتُمۡۚ وَلَا يُضَآرَّ كَاتِبٞ

وَلَا شَهِيدٞۚ وَإِن تَفۡعَلُواْ فَإِنَّهُۥ فُسُوقُۢ بِكُمۡۗ وَٱتَّقُواْ

ٱللَّهَۖ وَيُعَلِّمُكُمُ ٱللَّهُۗ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيمٞ ﴿282﴾

282 Ẹyin onigbagbọ ododo, nigbati ẹ ba jẹ gbese kan di akoko kan ti a yan, ki ẹ kọ silẹ. Jẹki akọwe kọ ọ silẹ̀ larin yin pẹlu ẹtọ, bẹni ki akọwe ma ṣe kọ̀ lati kọ ọ. gẹgẹbi Ọlọhun ti fi mọ ọ. Ki (akọwe) o kọ (ọ).Ki ẹni ti iwọ gbese wa l'ọrun rẹ̀ si pe e (fun akọwe). ki o si bẹru Ọlọhun Oluwa rẹ̀ ki o ma si ṣe din ohun kan kù ninu rẹ̀. Ṣugbọn bi ẹni ti o jẹ gbese na ba jẹ alailoye tabi alārẹ̀-ọkàn tabi kò le pe e fun ara rẹ̀, jeki onigbọwọ rẹ̀ pe e pẹlu ẹtọ, ki ẹ si pe awọn ẹlẹri meji ninu awọn ọkunrin yin ki wọn jẹri si tii, ṣugbọn bi ẹ kò ba ri ọkunrin meji, ki ẹ wa ọkunrin kan ati obinrin meji ninu awọn ti ẹ fẹ pe ki wọn jẹ ẹlẹri: bi ọkan ninu wọn ba ṣi'na (tabi gbagbe), ọkan ninu wọn yo ran ikeji l'eti. Ki awọn ẹlẹri ma si ṣe kọ̀ (lati jẹri) nigbati a ba pe wọn. Ki ẹ ma si ṣe k'ārẹ̀ lati kọ ọ ko bā kere tabi ko pọ pẹlu akoko rẹ̀. Eyi l'otọ ju niwaju Ọlọhun, ó sì dájú ju fun ẹri, o si tun jẹ ọna t'o mu ni sunmọ ki ẹ ma ṣe'ye-meji, ayafi bi o ba jẹ ọja tita ti o wa n'ilẹ̀ ti ẹ nṣe ni atọwọdọwọ larin ara yin, kò si ẹṣẹ fun yin bi ẹ kò ba kọ ẹ s'ilẹ̀. Ki ẹ si mā pe ẹlẹri si i bi ẹ ba nta'ja fun ara yin. Ki ẹ ma si ṣe ṣe ipalara fun akọwe tabi ẹlẹri. Bi ẹ ba si ṣe (bẹ) nigbana dajudaju ibajẹ ni fun yin. Ki ẹ si bẹru Ọlọhun. Ọlọhun si nkọ yin (ni ẹkọ). Ọlọhun si jẹ Olumọ ohun gbogbo.

ثلاثة أرباع الحزب 5

۞ وَإِن كُنتُمْ عَلَىٰ سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا۟ كَاتِبًا فَرِهَٰنٌ مَّقْبُوضَةٌ ۖ فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ ٱلَّذِى ٱؤْتُمِنَ أَمَٰنَتَهُۥ وَلْيَتَّقِ ٱللَّهَ رَبَّهُۥ ۗ وَلَا تَكْتُمُوا۟ ٱلشَّهَٰدَةَ ۚ وَمَن يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُۥٓ ءَاثِمٌ قَلْبُهُۥ ۗ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿283﴾ لِّلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۗ وَإِن تُبْدُوا۟ مَا فِىٓ أَنفُسِكُمْ أَوْ تُخْفُوهُ يُحَاسِبْكُم بِهِ ٱللَّهُ ۖ فَيَغْفِرُ لِمَن يَشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَآءُ ۗ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿284﴾ ءَامَنَ ٱلرَّسُولُ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيْهِ مِن رَّبِّهِۦ وَٱلْمُؤْمِنُونَ ۚ كُلٌّ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَمَلَٰٓئِكَتِهِۦ وَكُتُبِهِۦ وَرُسُلِهِۦ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّن رُّسُلِهِۦ ۚ وَقَالُوا۟ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۖ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ ٱلْمَصِيرُ ﴿285﴾ لَا يُكَلِّفُ ٱللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا ٱكْتَسَبَتْ ۗ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَآ إِن نَّسِينَآ أَوْ أَخْطَأْنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَآ إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُۥ عَلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِۦ ۖ وَٱعْفُ عَنَّا وَٱغْفِرْ لَنَا وَٱرْحَمْنَآ ۚ أَنتَ مَوْلَىٰنَا فَٱنصُرْنَا عَلَى ٱلْقَوْمِ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿286﴾

283 Atipe ti ẹ ba wa l'ori irin-ajo ti ẹ kò si ri akọwe kan. nigbana ohun idogo gbigba dani l'okan: Ṣugbọn ti ẹnikini ba fi ọkan tan ẹnikeji, ki ẹni ti a fi ọkàn tan ki o da ohun ti a fi ọkàn tan an le lori pada, ki o si bẹru Ọlọhun Oluwa rẹ̀, ki eniyan ma si fi ẹri pamọ. Ẹnikẹni ti o ba fi i pamọ dajudaju ọkàn rẹ̀ dá ẹṣẹ. Ọlọhun mọ ohun ti ẹyin nṣe.

284 Gbogbo ohun ti o mbẹ ni sanmọ ati ilẹ̀ ti Ọlọhun ni. Ti ẹ ba ṣe afihan ohun ti o wa ni ẹmi yin tabi ẹ fi pamọ, Ọlọhun yo ṣi'ro rẹ̀ fun yin bi ẹ ba ṣe e; lẹhinna yo fi orijin awọn ti O ba fẹ, yo si fi ìyà jẹ awọn ti O ba fẹ: Ọlọhun ni agbara lori gbogbo nkan.

285 Ọjiṣẹ Ọlọhun nã gbagbọ ohun ti a sọkalẹ̀ fun u lati ọdọ Oluwa rẹ̀, bẹ sini awọn onigbagbọ. Olukuluku wọn ni o gba Ọlọhun gbọ, ati awọn Mọlaika Rẹ̀, ati awọn tirà Rẹ̀, ati awọn ojiṣẹ Rẹ̀: awa kò ya ọkan si ọtọ ninu awọn ẹjiṣẹ Rẹ̀. Wọn sọ wipe: Awa gbọ a si tele tabi a tẹ'riba: Oluwa wa, af'orijin Rẹ̀ ni awa nt'ọrọ, ọdọ Rẹ̀ ni a si mã pada si.

286 Ọlọhun kò gbe ẹru ti o ju ẹnikan lọ le l'ori bi kò ṣe bi agbara rẹ̀ ti mọ: ti rẹ̀ ni anfani iṣẹ ti o ba ṣe, ti rẹ̀ na si ni ìyà ohun ti o ba ṣe. Oluwa wa ma mu wa ti a ba gbagbe tabi ti a ba ṣe aṣiṣe. Oluwa wa, ma ṣe di ẹru ti o wuwo le wa lori bi irũ eyi ti O di le awọn ti o ṣiwaju wa Oluwa wa, ma ṣe di ru wa ohun ti kò si agbara rẹ̀ fun wa. Mojukuro fun wa. Ki O si ṣe anu wa, Irẹ̀ ni Alafẹhinti wa, nitorina ki O ran wa lọwọ lori awọn alaigbagbọ eniyan.

سورة آل عمران

بسم الله الرحمن الرحيم

الٓمٓ ﴿١﴾ ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلۡحَيُّ ٱلۡقَيُّومُ ﴿٢﴾ نَزَّلَ عَلَيۡكَ ٱلۡكِتَٰبَ بِٱلۡحَقِّ مُصَدِّقٗا لِّمَا بَيۡنَ يَدَيۡهِ وَأَنزَلَ ٱلتَّوۡرَىٰةَ وَٱلۡإِنجِيلَ ﴿٣﴾ مِن قَبۡلُ هُدٗى لِّلنَّاسِ وَأَنزَلَ ٱلۡفُرۡقَانَۗ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ لَهُمۡ عَذَابٞ شَدِيدٞۗ وَٱللَّهُ عَزِيزٞ ذُو ٱنتِقَامٍ ﴿٤﴾ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَخۡفَىٰ عَلَيۡهِ شَيۡءٞ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلَا فِي ٱلسَّمَآءِ ﴿٥﴾ هُوَ ٱلَّذِي يُصَوِّرُكُمۡ فِي ٱلۡأَرۡحَامِ كَيۡفَ يَشَآءُۚ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ﴿٦﴾ هُوَ ٱلَّذِيٓ أَنزَلَ عَلَيۡكَ ٱلۡكِتَٰبَ مِنۡهُ ءَايَٰتٞ مُّحۡكَمَٰتٌ هُنَّ أُمُّ ٱلۡكِتَٰبِ وَأُخَرُ مُتَشَٰبِهَٰتٞۖ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمۡ زَيۡغٞ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَٰبَهَ مِنۡهُ ٱبۡتِغَآءَ ٱلۡفِتۡنَةِ وَٱبۡتِغَآءَ تَأۡوِيلِهِۦۖ وَمَا يَعۡلَمُ تَأۡوِيلَهُۥٓ إِلَّا ٱللَّهُۗ وَٱلرَّٰسِخُونَ فِي ٱلۡعِلۡمِ يَقُولُونَ ءَامَنَّا بِهِۦ كُلّٞ مِّنۡ عِندِ رَبِّنَاۗ وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّآ أُوْلُواْ ٱلۡأَلۡبَٰبِ ﴿٧﴾ رَبَّنَا لَا تُزِغۡ قُلُوبَنَا بَعۡدَ إِذۡ هَدَيۡتَنَا وَهَبۡ لَنَا مِن لَّدُنكَ رَحۡمَةًۚ إِنَّكَ أَنتَ ٱلۡوَهَّابُ ﴿٨﴾ رَبَّنَآ إِنَّكَ جَامِعُ ٱلنَّاسِ لِيَوۡمٖ لَّا رَيۡبَ فِيهِۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُخۡلِفُ ٱلۡمِيعَادَ ﴿٩﴾

SURATU ÃLI-IMRANA (3)

Osọ kale ni Madinah

Ãyah rẹ̀ jẹ Igba (200)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Alif, Lãm, Mim (Ọlọhun nikan ni O mọ ohun ti O gba lero pẹlu awọn harafi yi).

2 Ọlọhun, kòsi Ọlọhun miran ayafi Oun, Alãyè, Oludawa.

3 O sọ́ Tirà nã kalẹ̀ fun ọ pẹlu ododo ti o njẹri si eyi ti o ṣiwaju rẹ̀, Oun na ni O sọ Ataorata ati Injila kalẹ̀.

4 Ni iṣiwaju, amọna fun awọn eniyan, O si sọ olupinya kalẹ. Dajudaju awọn ti wọn kọ̀ ãyah ti Ọlọhun ìyà ti o le koko mbẹ fun wọn. Ọlọhun si jẹ Alagbara, Olugbẹsan.

5 Dajudaju Ọlọhun, kò si ohun kan ti o pamọ fun U ni ori ilẹ̀ ati ni sanma.

6 Oun ni Ẹniti o da yin sinu apoluku bi O ti fẹ. Kosi Ọlọhun miran ayafi Oun. Alagbara, Ọlọgbọn.

7 Oun ni Ẹniti o sọ Tirà na kalẹ̀ fun ọ: ninu rẹ̀ awọn ãyah ti o yanju mbẹ, awọn ni gbongbo Tirà na, ati pe awọn miran wa ti o ruju, awọn ti igunri mbẹ ninu ọkan wọn, wọn a tẹle apakan ti o ruju ninu rẹ̀ lati fi da rogbodiyan silẹ̀ ati lati fun u ni itumọ tirẹ. Bẹ si ni kò si ẹniti o mọ amọjinlẹ̀ itumọ rẹ̀ gan ayafi Ọlọhun. Awọn onimimọ-ijinlẹ sima nsọ pe: awa ni igbagbọ pẹlu rẹ̀ pe lati ọdọ Oluwa wa ni gbogbo rẹ ti wa, bẹni ẹnikankan kòni ma ṣe iranti ayafi awọn onilãkaye.

8 Oluwa wa! maṣe jẹ ki ọkan wa yapa. lẹhin ti o fi ọna tãrà mọ wa ki o si ta wa lọrẹ ãnu lati ọdọ Rẹ̀, Irẹ ni Ọba oni-bu-ọrẹ.

9 Oluwa wa! dajudaju Irẹ ni olukojọ gbogo eniyan ni ọjọ kan ti kò si iyemeji ninu rẹ̀, dajudaju Ọlọhun ki iyẹ adehun.

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَن تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَٰلُهُمْ وَلَآ أَوْلَٰدُهُم مِّنَ ٱللَّهِ شَيْـًٔاۖ وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمْ وَقُودُ ٱلنَّارِ ﴿10﴾ كَدَأْبِ ءَالِ فِرْعَوْنَ وَٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْۚ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا فَأَخَذَهُمُ ٱللَّهُ بِذُنُوبِهِمْۗ وَٱللَّهُ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿11﴾ قُل لِّلَّذِينَ كَفَرُواْ سَتُغْلَبُونَ وَتُحْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَۖ وَبِئْسَ ٱلْمِهَادُ ﴿12﴾ قَدْ كَانَ لَكُمْ ءَايَةٌ فِي فِئَتَيْنِ ٱلْتَقَتَاۖ فِئَةٌ تُقَٰتِلُ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ وَأُخْرَىٰ كَافِرَةٌ يَرَوْنَهُم مِّثْلَيْهِمْ رَأْيَ ٱلْعَيْنِۚ وَٱللَّهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهِۦ مَن يَشَآءُۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُوْلِي ٱلْأَبْصَٰرِ ﴿13﴾ زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ ٱلشَّهَوَٰتِ مِنَ ٱلنِّسَآءِ وَٱلْبَنِينَ وَٱلْقَنَٰطِيرِ ٱلْمُقَنطَرَةِ مِنَ ٱلذَّهَبِ وَٱلْفِضَّةِ وَٱلْخَيْلِ ٱلْمُسَوَّمَةِ وَٱلْأَنْعَٰمِ وَٱلْحَرْثِۗ ذَٰلِكَ مَتَٰعُ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَاۖ وَٱللَّهُ عِندَهُۥ حُسْنُ ٱلْمَـَٔابِ ﴿14﴾ ۞ قُلْ أَؤُنَبِّئُكُم بِخَيْرٍ مِّن ذَٰلِكُمْۚ لِلَّذِينَ ٱتَّقَوْاْ عِندَ رَبِّهِمْ جَنَّٰتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَٰجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَرِضْوَٰنٌ مِّنَ ٱللَّهِۗ وَٱللَّهُ بَصِيرُۢ بِٱلْعِبَادِ ﴿15﴾



10 Awọn ti kò gbagbọ, awọn owó wọn ati awọn ọmọ wọn ki yo le ṣe wọn ni õre rara ni ọdọ Ọlọhun, awọn wọnyi ni ohun ikona.

11 Iṣesi wọn dabi ti awọn eniyan Firiaona ati awọn ti o ṣiwaju wọn, wọn pe awọn ãyah Wa ni irọ, nitorina Ọlọhun mu wọn nipa ẹṣẹ wọn, Ọlọhun si le koko ni iyà.

12 Sọ fun awọn ti kò gbagbọ pe a o ṣẹgun yin a o ko yin jo pọ sinu ina (Jahannama), ile buru ni.

13 Dajudaju àmi mbẹ fun yin nipa awọn ijọ meji ti wọn pade, ijọ kan nja ni oju ọna ti Ọlọhun, ikeji ti ko gbagbọ nwo wọn bi ilọpo meji si ara wọn ti wọn ri ni riri ti oju, bayi ni Ọlọhun mã nfi okun ṣe iranlọwọ Rẹ̀ fun ẹniti O ba fẹ, dajudaju ariwoye mbẹ ninu eyi fun awọn ti o ni oju inu.

14 A ṣe ni ẹṣọ fun awọn eniyan, ifẹ igbadun ti awọn obinrin ati awọn ọmọ ati owó pupọ ni ti wura ati fadaka ati awọn ẹṣin ti wọn ri itọju ati awọn ẹran-ọsin ati oko. Eyii jẹ igbadun igbesi aye yi, ọdọ Ọlọhun ni abọ rere Wa.

15 Sọ pe: Ẹ jẹ ki nsọ ohun ti o sàn ju iwọnyi lọ fun yin? Fun awọn ti o bẹru (Ọlọhun), awọn ọgba mbẹ fun wọn lati ọdọ Oluwa wọn, ti odo abata si nṣàn ni isalẹ̀ rẹ̀, ibẹ ni wọn yo mã gbe, ati awọn iyawo ti o mọ ati oju-rere lati ọdọ Ọlọhun wa, Ọlọhun si ri gbogbo ẹru (Rẹ̀).

ٱلَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَآ إِنَّنَآ ءَامَنَّا فَٱغۡفِرۡ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ ٱلنَّارِ ﴿16﴾ ٱلصَّٰبِرِينَ وَٱلصَّٰدِقِينَ وَٱلۡقَٰنِتِينَ وَٱلۡمُنفِقِينَ وَٱلۡمُسۡتَغۡفِرِينَ بِٱلۡأَسۡحَارِ ﴿17﴾ شَهِدَ ٱللَّهُ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ وَأُوْلُواْ ٱلۡعِلۡمِ قَآئِمَۢا بِٱلۡقِسۡطِۚ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ﴿18﴾ إِنَّ ٱلدِّينَ عِندَ ٱللَّهِ ٱلۡإِسۡلَٰمُۗ وَمَا ٱخۡتَلَفَ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ إِلَّا مِنۢ بَعۡدِ مَا جَآءَهُمُ ٱلۡعِلۡمُ بَغۡيَۢا بَيۡنَهُمۡۗ وَمَن يَكۡفُرۡ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ فَإِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلۡحِسَابِ ﴿19﴾ فَإِنۡ حَآجُّوكَ فَقُلۡ أَسۡلَمۡتُ وَجۡهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ ٱتَّبَعَنِۗ وَقُل لِّلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡأُمِّيِّـۧنَ ءَأَسۡلَمۡتُمۡۚ فَإِنۡ أَسۡلَمُواْ فَقَدِ ٱهۡتَدَواْۖ وَّإِن تَوَلَّوۡاْ فَإِنَّمَا عَلَيۡكَ ٱلۡبَلَٰغُۗ وَٱللَّهُ بَصِيرُۢ بِٱلۡعِبَادِ ﴿20﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَكۡفُرُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَيَقۡتُلُونَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ بِغَيۡرِ حَقّٖ وَيَقۡتُلُونَ ٱلَّذِينَ يَأۡمُرُونَ بِٱلۡقِسۡطِ مِنَ ٱلنَّاسِ فَبَشِّرۡهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿21﴾ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ حَبِطَتۡ أَعۡمَٰلُهُمۡ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ وَمَا لَهُم مِّن نَّٰصِرِينَ ﴿22﴾

16 Awọn ẹniti wọn nwipe: Oluwa wa! dajudaju awa gbagbọ: nitorina fi ori awọn ẹṣẹ wa jin wa, ki o si ṣọ wa nibi iya inà.

17 Awọn onisuru ati awọn olododo ati awọn ti ngbọran (si Ọlọhun lẹnu), ati awọn olutọrẹ ati awọn ti nwa aforiji ni owurọ.

18 Ọlọhun jẹri pe kòsi Ọlọhun miran ayafi Oun (nikan) bẹni awọn malaika ati awọn ti o jinlẹ̀ ninu imọ̀ ti wọn si duro ṣinṣin si ẹtọ (jẹri pe): kòsi Ọlọhun (miran) ayafi Oun, Alagbara ni, Ọlọgbọnni.

19 Dajudaju ẹsin (kanṣoṣo) ti mbẹ lọdọ Ọlọhun ni Islam. Awọn ti a fun ni Tirà (ṣiwaju) kò si ṣe iyapa-ẹnu, ayafi ẹhin igbati amọ daju (rẹ̀) ti wa ba wọn niti ilara larin ara wọn. Ẹnikẹni ti o ba kọ awọn ọ̀rọ Ọlọhun (ki o mọ) daju pe Ọlọhun yara nibi iṣiro (iṣẹ).

20 Bi wọn ba si ba ọ jiyan, wipe, Emi ti tẹ ara mi ba fun Ọlọhun ati awọn ti o tẹle mi (pẹlu). Ki o si sọ fun awọn ti a ti fun ni Tirà ati awọn ti kò ni mimọ pe: ẹyin ki yo ha tẹ ara yin ba (fun Ọlọhun bi)? Ti wọn batẹ arawọn ba (fun Ọlọhun) njẹ nigbana wọn tẹle ọna tãrà, ṣugbọn ti wọn ba yipada, nigbana iba ki o mũ iṣẹ jijẹ de opin ni tirẹ, Ọlọhun si ri awọn ẹrusin (Rẹ̀).

21 Dajudaju awọn ti o kọ awọn ãyà Ọlọhun ti wọn si pa awọn annabi lai ni ẹtọ ti wọn si pa awọn eniyan ti ntọ wọn si ẹtọ ṣiṣe, fun wọn ni iró iyà ẹlẹta-elero.

22 Awọn wọnyi ni iṣẹ wọn bajẹ ni ile aye ati ọrun, wọn ki yo si ni oluran-lọwọ.

أَلَمْ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ أُوتُواْ نَصِيبًا مِّنَ ٱلْكِتَٰبِ يُدْعَوْنَ إِلَىٰ كِتَٰبِ
ٱللَّهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ وَهُم مُّعْرِضُونَ ﴿23﴾
ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُواْ لَن تَمَسَّنَا ٱلنَّارُ إِلَّآ أَيَّامًا مَّعْدُودَٰتٍ وَغَرَّهُمْ
فِي دِينِهِم مَّا كَانُواْ يَفْتَرُونَ ﴿24﴾ فَكَيْفَ إِذَا جَمَعْنَٰهُمْ
لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيهِ وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ
لَا يُظْلَمُونَ ﴿25﴾ قُلِ ٱللَّهُمَّ مَٰلِكَ ٱلْمُلْكِ تُؤْتِي ٱلْمُلْكَ
مَن تَشَآءُ وَتَنزِعُ ٱلْمُلْكَ مِمَّن تَشَآءُ وَتُعِزُّ مَن تَشَآءُ وَتُذِلُّ
مَن تَشَآءُ بِيَدِكَ ٱلْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿26﴾ تُولِجُ ٱلَّيْلَ
فِي ٱلنَّهَارِ وَتُولِجُ ٱلنَّهَارَ فِي ٱلَّيْلِ وَتُخْرِجُ ٱلْحَيَّ مِنَ ٱلْمَيِّتِ
وَتُخْرِجُ ٱلْمَيِّتَ مِنَ ٱلْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَن تَشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿27﴾
لَّا يَتَّخِذِ ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلْكَٰفِرِينَ أَوْلِيَآءَ مِن دُونِ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَمَن
يَفْعَلْ ذَٰلِكَ فَلَيْسَ مِنَ ٱللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّآ أَن تَتَّقُواْ مِنْهُمْ
تُقَىٰةً وَيُحَذِّرُكُمُ ٱللَّهُ نَفْسَهُۥ وَإِلَى ٱللَّهِ ٱلْمَصِيرُ ﴿28﴾ قُلْ
إِن تُخْفُواْ مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ يَعْلَمْهُ ٱللَّهُ وَيَعْلَمُ مَا فِي
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿29﴾

23 Irẹ kò ha woye awọn ti a fun ni ipin kan ninu Tirà? A pe wọn si Tirà ti Ọlọhun ki o ba ṣe idajọ ni arin wọn, lẹhinna ijọ kan ninu wọn si yipada, wọn si gbûnri.

24 (Wọn ṣe eyi) nitoripe wọn sọpe: Ina ki yojo wa, ayafi awọn ọjọ kan ti o ni onkà: ohun ti wọn da adapa'rọ rẹ̀ tan wọn jẹ ninu ẹsin wọn.

25 Kini yo ti ri (fun wọn) ni ọjọ ti Awa ba ko wọn jọ ni ọjọ ti kò si tabi-tabi ninu rẹ̀, ti a o si san ẹsan iṣẹ ti oni kaluku ṣe fun u ni ẹ̀kũn, ti a kò si ṣe abosi fun wọn.

26 Wipe: Ọlọhun! Olukapa ijọba Irẹ̀ ni o mã nfi ijọba fun ẹniti O ba fẹ, ni o si mã ngba ijọba kuro lọwọ ẹniti o ba fẹ, Irẹ̀ ni nfun ẹniti O ba fẹ ni iyi, ni o si nyẹpẹrẹ ẹniti O ba fẹ, Lọwọ Rẹ ni gbogbo rere wa, Irẹ ni Alagbara lori gbogbo nkan.

27 Irẹ ni O nmu oru wọ inu ọ̀sân, Irẹ ni nmu ọ̀sán wọ inu oru, Irẹ ni nmu ãye jade lati inu oku, Irẹ ni O nmu oku jade lati inu ãye, Irẹ ni O npese fun ẹniti O ba fẹ lai ni iṣiro.

28 Ki awọn onigbagbọ ododo ma ṣe mu awọn alaigbagbọ ni ọrẹ̀ laijẹ awọn onigbagbọ ododo, ẹnikẹni ti o ba ṣe eyi, oniyẹn kò ni kinikan lọdọ Ọlọhun, ayafi ki ẹ ṣọ ara yin (ni ọdọ wọn) ni ṣiṣọ gidi. Ọlọhun funra Rẹ̀ nkilọ fun yin, Ọdọ Ọlọhun ni ipadasi.

29 Wipe: Bi ẹyin ba fi ohun ti mbẹ ni ọkàn yin pamọ tabi ẹ tilẹ fihan, Ọlọhun mọ ọ, O si mọ ohun ti mbẹ ni sanma ati ilẹ̀. Ọlọhun si ni Alagbara lori gbogbo nkan.

يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا وَمَا عَمِلَتْ
مِن سُوٓءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُۥٓ أَمَدًا بَعِيدًا وَيُحَذِّرُكُمُ
ٱللَّهُ نَفْسَهُۥ وَٱللَّهُ رَءُوفٌۢ بِٱلْعِبَادِ ﴿30﴾ قُلْ إِن كُنتُمْ تُحِبُّونَ ٱللَّهَ
فَٱتَّبِعُونِى يُحْبِبْكُمُ ٱللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
﴿31﴾ قُلْ أَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَٱلرَّسُولَ فَإِن تَوَلَّوْاْ فَإِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ
ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿32﴾ ۞ إِنَّ ٱللَّهَ ٱصْطَفَىٰٓ ءَادَمَ وَنُوحًا وَءَالَ إِبْرَٰهِيمَ
وَءَالَ عِمْرَٰنَ عَلَى ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿33﴾ ذُرِّيَّةًۢ بَعْضُهَا مِنۢ بَعْضٍ وَٱللَّهُ
سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿34﴾ إِذْ قَالَتِ ٱمْرَأَتُ عِمْرَٰنَ رَبِّ إِنِّى نَذَرْتُ لَكَ
مَا فِى بَطْنِى مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّىٓ إِنَّكَ أَنتَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿35﴾ فَلَمَّا
وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّى وَضَعْتُهَآ أُنثَىٰ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ
وَلَيْسَ ٱلذَّكَرُ كَٱلْأُنثَىٰ وَإِنِّى سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ وَإِنِّىٓ أُعِيذُهَا بِكَ
وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ ٱلشَّيْطَٰنِ ٱلرَّجِيمِ ﴿36﴾ فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ
حَسَنٍ وَأَنۢبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا
زَكَرِيَّا ٱلْمِحْرَابَ وَجَدَ عِندَهَا رِزْقًا قَالَ يَٰمَرْيَمُ أَنَّىٰ لَكِ هَٰذَا
قَالَتْ هُوَ مِنْ عِندِ ٱللَّهِ إِنَّ ٱللَّهَ يَرْزُقُ مَن يَشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿37﴾

ربع الحزب 6


هنالك

30 Ni ọjọ ti ẹmi kọ́kan yo ri àri-daju ohun ti o ṣe ni rere ati eyi ti o ṣe ni aburu (ni ọdọ ara rẹ̀), yo fẹ pe ki òréré ti o jinna mã bẹ ni arin Oun ati iṣẹ buburu rẹ̀. Ọlọhun funra Rẹ̀ nkilọ fun yin. Ọlọhun jẹ Alanu si awọn ẹrusin.

31 Wipe: Bi ẹyin ba jẹ ẹniti o fẹran Ọlọhun, ẹ tẹle mi, Ọlọhun yo fẹran yin, yo si fi ori awọn ẹ̀ṣẹ yin jin yin. Ọlọhun jẹ Alaforiji, Alãnu.

32 Wipe: Ẹ tẹle ti Ọlọhun ati Ojiṣẹ na: Ṣugbọn bi wọn ba pada, dajudaju Ọlọhun kò fẹran awọn alaigbagbọ.

33 Dajudaju Ọlọhun ṣa Adama lẹṣa ati Nuha ati awọn arọmọ dọmọ ibrahima ati awọn arọmọdọmọ Imrana ju gbogbo ẹda lọ.

34 Arọmọdọmọ apakan wọn lati inu apakeji. Ọlọhun ni Olugbọ, Oni-mimọ.

35 Nigbati obinrin Imrana wipe: Oluwa mi, emi jẹ ẹ̀jẹ́ fun Ọ. pe ohun ti mbẹ ninu mi yi, emi yo ya a sọtọ (fun ẹsin Rẹ̀). Nitorina gba (a) bẹ fun mi. dajudaju Irẹ ni Olugbọrọ. Olumọ̀.

36 Nigbati ó si bi i. o wipe: Oluwa mi, dajudaju emi bi ni obinrin, Ọlọhun si mọ julọ nipa ohun ti o bi, bẹni ọkunrin kò dabi i obinrin, dajudaju emi si sọ ọ ni Maryama, emi si fi si abẹ abo Rẹ ati arọmọdọmọ rẹ̀ kuro lọdọ ẹ̀ṣu ẹni ẹkọ̀.

37 Oluwa rẹ̀ si gba (adua rẹ̀) ni gbigba ti o dara, O si mu (ọmọ na) dàgbà ni idagba ti o dara, O si fifun Zàkariyá tọ̀. Nigbakigba ti Zàkariyâ ba wọ́le tọ ọ ninu ile-isin asi ba èse ni ọdọ rẹ̀. O wipe: Iwọ Mariyama, nibo ni eyi ti wa ba ọ? Oun si wipe: Lati ọdọ Ọlọhun ni. Dajudaju Ọlọhun a mã pese fun ẹniti O ba fẹ laini iṣiro.

هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُۥۖ قَالَ رَبِّ هَبۡ لِي مِن لَّدُنكَ ذُرِّيَّةٗ طَيِّبَةًۖ إِنَّكَ سَمِيعُ ٱلدُّعَآءِ ﴿38﴾ فَنَادَتۡهُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ وَهُوَ قَآئِمٞ يُصَلِّي فِي ٱلۡمِحۡرَابِ أَنَّ ٱللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحۡيَىٰ مُصَدِّقَۢا بِكَلِمَةٖ مِّنَ ٱللَّهِ وَسَيِّدٗا وَحَصُورٗا وَنَبِيّٗا مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿39﴾ قَالَ رَبِّ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي غُلَٰمٞ وَقَدۡ بَلَغَنِيَ ٱلۡكِبَرُ وَٱمۡرَأَتِي عَاقِرٞۖ قَالَ كَذَٰلِكَ ٱللَّهُ يَفۡعَلُ مَا يَشَآءُ ﴿40﴾ قَالَ رَبِّ ٱجۡعَل لِّيٓ ءَايَةٗۖ قَالَ ءَايَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ ٱلنَّاسَ ثَلَٰثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمۡزٗاۗ وَٱذۡكُر رَّبَّكَ كَثِيرٗا وَسَبِّحۡ بِٱلۡعَشِيِّ وَٱلۡإِبۡكَٰرِ ﴿41﴾ وَإِذۡ قَالَتِ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ يَٰمَرۡيَمُ إِنَّ ٱللَّهَ ٱصۡطَفَىٰكِ وَطَهَّرَكِ وَٱصۡطَفَىٰكِ عَلَىٰ نِسَآءِ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿42﴾ يَٰمَرۡيَمُ ٱقۡنُتِي لِرَبِّكِ وَٱسۡجُدِي وَٱرۡكَعِي مَعَ ٱلرَّٰكِعِينَ ﴿43﴾ ذَٰلِكَ مِنۡ أَنۢبَآءِ ٱلۡغَيۡبِ نُوحِيهِ إِلَيۡكَۚ وَمَا كُنتَ لَدَيۡهِمۡ إِذۡ يُلۡقُونَ أَقۡلَٰمَهُمۡ أَيُّهُمۡ يَكۡفُلُ مَرۡيَمَ وَمَا كُنتَ لَدَيۡهِمۡ إِذۡ يَخۡتَصِمُونَ ﴿44﴾ إِذۡ قَالَتِ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ يَٰمَرۡيَمُ إِنَّ ٱللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٖ مِّنۡهُ ٱسۡمُهُ ٱلۡمَسِيحُ عِيسَى ٱبۡنُ مَرۡيَمَ وَجِيهٗا فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ وَمِنَ ٱلۡمُقَرَّبِينَ ﴿45﴾

38 Ibẹ nã ni Zàkariyá ti kepe Oluwa rẹ̀. O wipe: Oluwa mi! ta mi lọrẹ ọmọ daradara kan: dajudaju Irẹ ni Olugbọ ipè.

39 Awọn malaika si pe e nigbati o wa ni iduro ti nkirun ninu ile-isin pe dajudaju Ọlọhun nfun ọ niro-idunnu nipa Yahyah ti yo jẹri ododo nipa ọ̀rọ kan ti o ti ọdọ Ọlọhun wa yo si jẹ ẹni-ọlâ, kò si jẹ ẹniti nyânhànhàn (nipa obinrin) yo si jẹ Annabi yo si wa ninu awọn ẹni-rere.

40 O wipe: Oluwa mi, bawo ni ọmọ-kunrin kan yo ṣe mã bẹ fun mi, bẹ̃ si ni dajudaju agba ti de si mi ati pe obinrin mi ya àgàn? O wipe: Bayi ni Ọlọhun mã nṣe ohun ti O bá fẹ́.

41 O wipe: Oluwa mi, ṣe ami kan fun mi. O wipe: Ami rẹ̀ ni pe irẹ ki õ lè ba eniyan sọrọ fun ọjọ mẹta ayafi itọka, ki o si mã ṣe iranti Oluwa rẹ lọpọlọpọ ki o si mã ṣe àfọ̀mọ́ (orukọ Rẹ̀) ni aṣalẹ ati ni owurọ kùtukùtu.

42 Nigbati Malaika wipe: Irẹ Mariyama, dajudaju Ọlọhun ti ṣà ọ lẹṣa O si ti fọ ọ mọ, O si tun ṣa ọ lẹṣa lori awọn obinrin ãyé.

43 Iwọ Mariyma, tẹle ti Oluwa rẹ ki o si mã foribalẹ̀ ki o si mã tẹriba pẹlu awọn ti ntẹriba.

44 Eyi mbẹ ninu iro ohun ti o pamọ ti Awa ṣipaya rẹ̀ fun ọ. Iwọ kò si lọdọ wọn nigbati wọn nju awọn kalàmu wọn (lati mọ) tani ninu wọn ni yo gba Mariama tọ́, bẹni iwọ kò si lọdọ wọn nigbati wọn nbà ara wọn ṣe fà-nfà (lori rẹ̀).

45 Nigbati Malaika wipe: Irẹ Mariyama, dajudaju Ọlọhun fun ọ ni iro-idunnu pẹlu gbolohun kan lati ọdọ Rẹ̀ wá, ẹnikan ti orukọ rẹ̀ yo mã jẹ Masihu Isa ọmọ Mariyama, abiyi ni ni aye ati ni ọrun, yo mã bẹ ninu awọn ti a sunmọ (Ọlọhun).

وَيُكَلِّمُ ٱلنَّاسَ فِى ٱلْمَهْدِ وَكَهْلًا وَمِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿46﴾
قَالَتْ رَبِّ أَنَّىٰ يَكُونُ لِى وَلَدٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِى بَشَرٌ قَالَ كَذَٰلِكِ
ٱللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ إِذَا قَضَىٰٓ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿47﴾
وَيُعَلِّمُهُ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْحِكْمَةَ وَٱلتَّوْرَىٰةَ وَٱلْإِنجِيلَ ﴿48﴾
وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ أَنِّى قَدْ جِئْتُكُم بِـَٔايَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ
أَنِّىٓ أَخْلُقُ لَكُم مِّنَ ٱلطِّينِ كَهَيْـَٔةِ ٱلطَّيْرِ فَأَنفُخُ فِيهِ
فَيَكُونُ طَيْرًۢا بِإِذْنِ ٱللَّهِ وَأُبْرِئُ ٱلْأَكْمَهَ وَٱلْأَبْرَصَ
وَأُحْىِ ٱلْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ ٱللَّهِ وَأُنَبِّئُكُم بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدَّخِرُونَ
فِى بُيُوتِكُمْ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَةً لَّكُمْ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿49﴾
وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَىَّ مِنَ ٱلتَّوْرَىٰةِ وَلِأُحِلَّ لَكُم
بَعْضَ ٱلَّذِى حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُم بِـَٔايَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ
فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿50﴾ إِنَّ ٱللَّهَ رَبِّى وَرَبُّكُمْ فَٱعْبُدُوهُ
هَٰذَا صِرَٰطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿51﴾ ۞ فَلَمَّآ أَحَسَّ عِيسَىٰ مِنْهُمُ
ٱلْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنصَارِىٓ إِلَى ٱللَّهِ قَالَ ٱلْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ
أَنصَارُ ٱللَّهِ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَٱشْهَدْ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿52﴾

نصف الحزب 6

46 Oun yo mã ba awọn eniyan sọrọ nigbati o wà ni ọmọ ori itẹ́, ati nigbati o ba dagba yo si mã bẹ ninu awọn ẹni rere.

47 O wipe: Oluwa mi, bawo ni ọmọkunrin kan yo ṣe mã bẹ fun mi, nigbati abara kan kò f'ọ̀wọkan mi? Oun (Malaika) si wipe: Bayi ni Ọlọhun nṣe ẹda ohun ti ó bá fẹ̀. Nigbati o ba pinnu ọran kan yo wi fun pe: Jẹ̀bẹ̄, yo si jẹ̀ bẹ̄.

48 Oun yo kọ ọ ni tirá nã ati ọgbọn-ijinlẹ̀ ati Ataorâta ati Injilà.

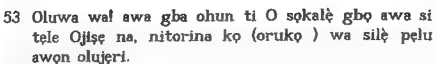
49 A o ṣe ni ojiṣẹ kan si awọn ọmọ Israila pe dajudaju emi de wa ba yin pẹlu ãyah kan lati ọdọ Oluwa yin pe emi yo ya aworan kan fun yin lati inu ãmọ̀ gẹgẹbi aworan ẹyẹ, emi yo si fẹ́ (atẹgùn) sinu rẹ̀ ti yo si di ẹyẹ pẹlu aṣẹ Ọlọhun, emi yo si mã wo awọn afọju san ati awọn adẹtẹ, emi yo si mã sọ oku di alãyè pẹlu aṣẹ Ọlọhun, emi yo si mã fun yin ni iró ohun ti ẹ o mã jẹ ati ohun ti ẹ nfi pamọ sinu ile yin dajudaju ami kan mbẹ fun yin ninu eyi, bi ẹyin ba jẹ onigbagbọ ododo.

50 Ati olujẹri ododo si ohun ti mbẹ ṣiwaju mi ni At-Taorata ati ki emi le ṣe ni ẹ̀tọ́ fun yin apakan ti a ti ṣe ni ẽwọ̀ fun yin: emi si wá ba yin pẹlu ami kan ti o ti ọdọ Oluwa yin wa, nitorina ẹ bẹru Ọlọhun ki ẹ si tẹle mi.

51 Dajudaju Ọlọhun ni Oluwa mi ati Oluwa yin, nitorina ẹ mã sin I, eyi ni ọna ti o ṣe tãrà.

52 Nigbati Isa ṣe akiyesi aigbagbọ lọdọ wọn, o wipe: Tani yo jẹ oluran-lọwọ mi si ọna ti Ọlọhun? Awọn ọmọ-ẹhin rẹ̀ wipe: Awa ni oluranlọwọ (ẹsin) Ọlọhun, awa gba Ọlọhun gbọ, ki o si jẹri pe dajudaju awa jẹ olugba fun Ọlọhun.

رَبَّنَآ ءَامَنَّا بِمَآ أَنزَلْتَ وَٱتَّبَعْنَا ٱلرَّسُولَ فَٱكْتُبْنَا مَعَ ٱلشَّٰهِدِينَ ﴿53﴾ وَمَكَرُوا۟ وَمَكَرَ ٱللَّهُ ۖ وَٱللَّهُ خَيْرُ ٱلْمَٰكِرِينَ ﴿54﴾ إِذْ قَالَ ٱللَّهُ يَٰعِيسَىٰٓ إِنِّى مُتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ إِلَىَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَجَاعِلُ ٱلَّذِينَ ٱتَّبَعُوكَ فَوْقَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ ۖ ثُمَّ إِلَىَّ مَرْجِعُكُمْ فَأَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿55﴾ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فَأُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فِى ٱلدُّنْيَا وَٱلْءَاخِرَةِ وَمَا لَهُم مِّن نَّٰصِرِينَ ﴿56﴾ وَأَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ ۗ وَٱللَّهُ لَا يُحِبُّ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿57﴾ ذَٰلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ ٱلْءَايَٰتِ وَٱلذِّكْرِ ٱلْحَكِيمِ ﴿58﴾ إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِندَ ٱللَّهِ كَمَثَلِ ءَادَمَ ۖ خَلَقَهُۥ مِن تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿59﴾ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَلَا تَكُن مِّنَ ٱلْمُمْتَرِينَ ﴿60﴾ فَمَنْ حَآجَّكَ فِيهِ مِنۢ بَعْدِ مَا جَآءَكَ مِنَ ٱلْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا۟ نَدْعُ أَبْنَآءَنَا وَأَبْنَآءَكُمْ وَنِسَآءَنَا وَنِسَآءَكُمْ وَأَنفُسَنَا وَأَنفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَل لَّعْنَتَ ٱللَّهِ عَلَى ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿61﴾



53 Oluwa wa! awa gba ohun ti O sọkalẹ̀ gbọ awa si tẹle Ojiṣẹ na, nitorina kọ (orukọ) wa silẹ̀ pẹlu awọn olujẹri.

54 Wọn pete, Ọlọhun si já ètè wọn, bẹni Ọlọhun ni olubori awọn apète.

55 Nigbati Ọlọhun wipe: Iwọ Isa! Emi yo pa ọ emi yo si gbe ẹ wa si ọdọ Mi Emi yo si wẹ ọ mọ kuro lọwọ awọn alaigbagbọ Emi yo si fi awọn ti o ba tẹle ọ leke awọn ti o ṣe aigbagbọ lọ titi di ọjọ ajinde: Lẹhinna ọdọ Mi ni ao da yin pada si. Emi O si ṣe idajọ larin yin nipa ohun ti ẹyin nṣe iyapa ẹnu si.

56 Niti awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ, Emi yo jẹ wọn niyà ti o le ni aye yi ati ni ọrun, bẹni ki yo si awọn oluranlọwọ fun wọn.

57 Ati niti awọn ẹniti o gbagbọ ti wọn si ṣiṣẹ rere, Oun yo san ẹsan ere-iṣẹ wọn fun wọn ni ẹ̀kún, Ọlọhun kò si fẹran awọn alabosi.

58 Bayi ni Awa nke e fun ọ ninu awọn ãyà ati iṣiti ti o kun fun ọgbọn.

59 Dajudaju apejuwe Isa ni ọdọ Ọlọhun o dabi apejuwe Adama: O ṣe ẹda rẹ̀ lati inu erupẹ̀, lẹhinna O wi fun u pe: Jẹ bẹ̃, o si jẹ bẹ̃.

60 Ododo ni lati ọdọ Oluwa rẹ̀, nitorina iwọ kò gbọdọ wà ninu awọn aṣiyemeji.

61 Ṣugbọn ẹniti o ba ba ọ jiyan nipa rẹ̀ lẹhin ohun ti o wâ ba ẹ ninu imọ̀, ki o sọ wipe: Ẹ wa! Ki a pe awọn ọmọkunrin wa ati awọn ọmọkunrin yin, ati awọn obinrin wa ati awọn obinrin yin, ati ara wa ati ara yin, lẹhinna ki a gbadua-tara-tara, ki a si tọrọ ègûn Ọlọhun le awọn opurọ lori.

إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ ٱلْقَصَصُ ٱلْحَقُّ ۚ وَمَا مِنْ إِلَٰهٍ إِلَّا ٱللَّهُ ۚ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿62﴾ فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَإِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌۢ بِٱلْمُفْسِدِينَ ﴿63﴾ قُلْ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ تَعَالَوْا۟ إِلَىٰ كَلِمَةٍ سَوَآءٍۭ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا ٱللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِۦ شَيْـًٔا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِّن دُونِ ٱللَّهِ ۚ فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَقُولُوا۟ ٱشْهَدُوا۟ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿64﴾ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ لِمَ تُحَآجُّونَ فِىٓ إِبْرَٰهِيمَ وَمَآ أُنزِلَتِ ٱلتَّوْرَىٰةُ وَٱلْإِنجِيلُ إِلَّا مِنۢ بَعْدِهِۦٓ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿65﴾ هَٰٓأَنتُمْ هَٰٓؤُلَآءِ حَٰجَجْتُمْ فِيمَا لَكُم بِهِۦ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَآجُّونَ فِيمَا لَيْسَ لَكُم بِهِۦ عِلْمٌ ۚ وَٱللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿66﴾ مَا كَانَ إِبْرَٰهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَٰكِن كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿67﴾ إِنَّ أَوْلَى ٱلنَّاسِ بِإِبْرَٰهِيمَ لَلَّذِينَ ٱتَّبَعُوهُ وَهَٰذَا ٱلنَّبِىُّ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ۗ وَٱللَّهُ وَلِىُّ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿68﴾ وَدَّت طَّآئِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ لَوْ يُضِلُّونَكُمْ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّآ أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿69﴾ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَأَنتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿70﴾

62 Dajudaju eyi jẹ irohin ododo, bẹni kòsi Ọlọhun miran afi Ọlọhun dajudaju Ọlọhun, Oun ni Alagbara, Ọlọgbọn.

63 Ṣugbọn bi wọn ba pẹhinda, njẹ dajudaju Ọlọhun mọ nipa awọn óbilẹ̀jẹ́.

64 Wipe: ẹyin oni-Tirà, (ti afun ni majẹmu lai lai ati majẹmu titun) ẹ wa sibi gbolohun-ọ̀rọ kan ti o dọgba larin wa ati larin yin pe, ki awa maṣe sin nkan miran bikoṣe Ọlọhun, ki awa ma si ṣe wa orogun kan pẹlu Rẹ̀, ki apakan wa maṣe mu apakeji ni oluwa lẹhin Ọlọhun; ṣugbọn bi ẹyin ba pẹhinda, ẹ wipe: Ẹ jẹri pe Musulumi ni awa iṣe.

65 Ẹyin oni-tirà, ẽṣe ti ẹyin fi njiyan nipa Ibrahima, bẹni a kò sọ At-Taorâta ati Injila kalẹ̀ (loju rẹ̀) bikoṣe lẹhin rẹ̀, ẹyin kò ha ṣe lãkàyè ni?

66 Kiyesi, ẹyin wọnyi na ni ẹ njiyan nipa ohun ti ẹ ni imọ nipa rẹ̀, ẽhaṣe nigbana ti ẹyin fi njiyan nipa ohun ti ẹyin kò ni imọ nipa rẹ̀, Ọlọhun si mọ̀ bẹni ẹyin kò mọ̀.

67 Ibrahima ki iṣe Yahudi bẹni ki iṣe Nasara, ṣugbọn o jẹ ẹniti o duro dẽdẽ, o jẹ Musulumi, oun kò si si ninu awọn abọriṣa.

68 Dajudaju awọn eniyan ti osunmọ Ibrahima jù ni awọn ẹniti o tẹle ati Annabi yi ati awọn ẹniti o gbagbọ, Ọlọhun si ni Alatilẹhin awọn onigbagbọ.

69 Apakan ninu awọn oni-Tirà fẹ lati ṣi yin lọna, bẹni wọn ki yo si ẹni-kẹni lọna afi ara wọn, wọn kò si ṣe lãkàye.

70 Ẹyin oni-tirà, ẽṣe ti ẹyin fi ṣe aigbagbọ si awọn ọ̀rọ Ọlọhun bẹni ẹyin jẹ ẹlẹri (nipa rẹ̀).

يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ لِمَ تَلۡبِسُونَ ٱلۡحَقَّ بِٱلۡبَٰطِلِ وَتَكۡتُمُونَ ٱلۡحَقَّ وَأَنتُمۡ تَعۡلَمُونَ ﴿71﴾ وَقَالَت طَّآئِفَةٞ مِّنۡ أَهۡلِ ٱلۡكِتَٰبِ ءَامِنُواْ بِٱلَّذِيٓ أُنزِلَ عَلَى ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَجۡهَ ٱلنَّهَارِ وَٱكۡفُرُوٓاْ ءَاخِرَهُۥ لَعَلَّهُمۡ يَرۡجِعُونَ ﴿72﴾ وَلَا تُؤۡمِنُوٓاْ إِلَّا لِمَن تَبِعَ دِينَكُمۡ قُلۡ إِنَّ ٱلۡهُدَىٰ هُدَى ٱللَّهِ أَن يُؤۡتَىٰٓ أَحَدٞ مِّثۡلَ مَآ أُوتِيتُمۡ أَوۡ يُحَآجُّوكُمۡ عِندَ رَبِّكُمۡۗ قُلۡ إِنَّ ٱلۡفَضۡلَ بِيَدِ ٱللَّهِ يُؤۡتِيهِ مَن يَشَآءُۗ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٞ ﴿73﴾ يَخۡتَصُّ بِرَحۡمَتِهِۦ مَن يَشَآءُۗ وَٱللَّهُ ذُو ٱلۡفَضۡلِ ٱلۡعَظِيمِ ﴿74﴾ ۞ وَمِنۡ أَهۡلِ ٱلۡكِتَٰبِ مَنۡ إِن تَأۡمَنۡهُ بِقِنطَارٖ يُؤَدِّهِۦٓ إِلَيۡكَ وَمِنۡهُم مَّنۡ إِن تَأۡمَنۡهُ بِدِينَارٖ لَّا يُؤَدِّهِۦٓ إِلَيۡكَ إِلَّا مَا دُمۡتَ عَلَيۡهِ قَآئِمٗاۗ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ قَالُواْ لَيۡسَ عَلَيۡنَا فِي ٱلۡأُمِّيِّـۧنَ سَبِيلٞ وَيَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلۡكَذِبَ وَهُمۡ يَعۡلَمُونَ ﴿75﴾ بَلَىٰۚ مَنۡ أَوۡفَىٰ بِعَهۡدِهِۦ وَٱتَّقَىٰ فَإِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلۡمُتَّقِينَ ﴿76﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَشۡتَرُونَ بِعَهۡدِ ٱللَّهِ وَأَيۡمَٰنِهِمۡ ثَمَنٗا قَلِيلًا أُوْلَٰٓئِكَ لَا خَلَٰقَ لَهُمۡ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ ٱللَّهُ وَلَا يَنظُرُ إِلَيۡهِمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمۡ وَلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ﴿77﴾

ثلاثة أرباع الحزب 6

71 Ẹyin oni-Tirà, ēṣe ti ẹyin fi nru ododo pọ̀ mọ́ irọ ti ẹ si nfi ododo na pamọ, bẹni ẹyin si mọ̀?

72 Apakan ninu awọn oni-Tira si wipe: Ẹ gba ohun ti a sọkalẹ̀ fun awọn onigbagbọ gbọ ni ibẹrẹ ọjọ, ki ẹ si ṣe aigbagbọ ni igbẹhin rẹ̀ ki wọn ba le pada (sẹhin).

73 Ẹyin kò gbọdọ gbà (ẹnikan) gbọ afi ẹniti o ba tẹle isin yin, wipe: Dajudaju Imọna nã ni imọna ti Ọlọhun. (O ha le jẹ wipe: Ẹ nṣe ilara) nitoripe a fun ẹnikan ni'ru ohun ti a fun yin bi? Abi nitoripe wọn yo mã tàkò yin l'ọdọ Oluwa yin? Wipe: Dajudaju ôre-ajulọ, ọwọ Ọlọhun ni o wà, A mã fun ẹniti o ba wu U, Ọlọhun ni Olugbaye (ọrẹ), Onimimọ̀.

74 A mã ṣa ẹniti O ba fẹ ni ẹ̀ṣà fun ikẹ Rẹ̀, Ọlọhun ni Alajulọ ti o tobi.

75 O si mbẹ ninu awọn oni-Tirà, ẹniti o jẹ pe bi o ba fi ọkàn tán pẹlu ọpọlọpọ -owó, yo da a pada fun ọ, o si mbẹ ninu wọn, ẹniti ojẹ pe bi o ba fi ọkàn tàn pẹlu (owó) dinári kan (pèré) ki yo da a pada fun ọ ayafi bi o ba si duro (idogo) ti i, eyi ri bẽ̩ nitori wọn nwipe: Kòsi ọna -ibawi kan fun awọn òpè (eniyan) lori wa, wọn si nda adapa irọ mọ́ Ọlọhun, bẹni wọn si mọ̀.

76 Bẹni, (ẹni Ọlọhun ni) ẹniti o ba nmu adehun Rẹ̀ ṣẹ ti o si bẹru (Ọlọhun), dajudaju Ọlọhun fẹran awọn ẹniti o nbẹru (Rẹ̀).

77 Dajudaju awọn ẹniti wọn ba ṣe paṣiparọ majẹmu ti Ọlọhun ati awọn ibura wọn ni owó kekere awọn wọnyi ki yo si ipin fun wọn ni ọjọ ikẹhin, Ọlọhun ki yo ba wọn sọrọ, bẹni ki yo wò wọn ni ọjọ ajinde, bẽ̩ si ni ki yo fọ wọn mọ ìyà ẹlẹta-elero mbẹ fun wọn.

وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْوُۥنَ أَلْسِنَتَهُم بِٱلْكِتَٰبِ لِتَحْسَبُوهُ
مِنَ ٱلْكِتَٰبِ وَمَا هُوَ مِنَ ٱلْكِتَٰبِ وَيَقُولُونَ هُوَ
مِنْ عِندِ ٱللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِندِ ٱللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ
وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿78﴾ مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَن يُؤْتِيَهُ ٱللَّهُ ٱلْكِتَٰبَ
وَٱلْحُكْمَ وَٱلنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا۟ عِبَادًا لِّى مِن
دُونِ ٱللَّهِ وَلَٰكِن كُونُوا۟ رَبَّٰنِيِّۦنَ بِمَا كُنتُمْ تُعَلِّمُونَ ٱلْكِتَٰبَ
وَبِمَا كُنتُمْ تَدْرُسُونَ ﴿79﴾ وَلَا يَأْمُرَكُمْ أَن تَتَّخِذُوا۟ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ
وَٱلنَّبِيِّۦنَ أَرْبَابًا ۗ أَيَأْمُرُكُم بِٱلْكُفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنتُم مُّسْلِمُونَ ﴿80﴾
وَإِذْ أَخَذَ ٱللَّهُ مِيثَٰقَ ٱلنَّبِيِّۦنَ لَمَآ ءَاتَيْتُكُم مِّن كِتَٰبٍ
وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَآءَكُمْ رَسُولٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ
بِهِۦ وَلَتَنصُرُنَّهُۥ ۚ قَالَ ءَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ إِصْرِى ۖ
قَالُوٓا۟ أَقْرَرْنَا ۚ قَالَ فَٱشْهَدُوا۟ وَأَنَا۠ مَعَكُم مِّنَ ٱلشَّٰهِدِينَ ﴿81﴾
فَمَن تَوَلَّىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿82﴾
أَفَغَيْرَ دِينِ ٱللَّهِ يَبْغُونَ وَلَهُۥٓ أَسْلَمَ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿83﴾

78 Dajudaju awọn ijọ kan mbẹ ninu wọn ti wọn nfi ahọn wọn yi tira (Ọlọhun) pada ki ẹ le ro pe ara tira lo wà, bẽ si ni kò si ninu Tira: wọn si nwipe: O ti ọdọ Ọlọhun wa bẹni kò ti ọdọ Ọlọhun wa.; wọn npurọ mọ Ọlọhun, wọn si mọ bẽ.

79 Kò tọ si abara kan pe ki Ọlọhun fun u ni Tirà ati ọgbọn ati ijẹ-Annabi lẹhin igbana ki o mã sọ fun awọn eniyan (pe), ẹ jẹ ẹrusin fun mi dipo Ọlọhun: ṣugbọn (yo wipe): Ẹ jẹ ẹni Oluwa nitoripe ẹyin jẹ ẹni ti o nkọ ni ni Tirà, ẹ si tun jẹ ẹniti nkọ ẹkọ (ninu rẹ̀).

80 Bẹni kò tọ ki o tun pa yin laṣẹ pe ki ẹ mu awọn malaika ati awọn Annabi ni awọn oluwa. yo ha pa yin laṣẹ pe ki ẹ ṣe aigbagbọ lẹhin igbati ẹ ti ju ara yin silẹ (fun Ọlọhun).

81 Nigbati Ọlọhun si se majẹmu pẹlu awọn Annabi (pe): Dajudaju Mo ti fun yin ni Tirà ati oye ijinlẹ̀, lẹhinna ojiṣẹ kan wa ba yin ti o njẹri si ohun ti o wa pẹlu yin, ki ẹ gbãgbọ, ki ẹ si ran an lọwọ. (Ọlọhun si) wipe: Nje ẹyin gbà? Nje ẹyin gba adehun Mi lori eyi? Wọn si wipe: Awa gbà. Oun si wipe: Ẹ jẹri (si i), Emi na yo jẹ ọkan ninu awọn ẹlẹri pẹlu yin.

82 Ẹnikẹni ti o ba pẹhinda lẹhin eyi, awọn wọnyi ni obilẹjẹ.

83 Wọn ha nwá ohun miran yatọ si ẹsin ti Ọlọhun ni? Nigbati o jẹ pe ẹnikẹni ti o wa ni sanma ati ilẹ̀ ju ọwọ ju ẹsẹ silẹ̀ fun U ni bi wọn fẹ bi wọn kọ̀, ọdọ Rẹ̀ ni a o da wọn pada si.

قُلْ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَمَآ أُنزِلَ عَلَيْنَا وَمَآ أُنزِلَ عَلَىٰٓ إِبْرَٰهِيمَ
وَإِسْمَٰعِيلَ وَإِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ وَٱلْأَسْبَاطِ وَمَآ أُوتِىَ
مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَٱلنَّبِيُّونَ مِن رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ
مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُۥ مُسْلِمُونَ ﴿84﴾ وَمَن يَبْتَغِ غَيْرَ ٱلْإِسْلَٰمِ
دِينًا فَلَن يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِى ٱلْءَاخِرَةِ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿85﴾
كَيْفَ يَهْدِى ٱللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا۟ بَعْدَ إِيمَٰنِهِمْ وَشَهِدُوٓا۟
أَنَّ ٱلرَّسُولَ حَقٌّ وَجَآءَهُمُ ٱلْبَيِّنَٰتُ ۚ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ
ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿86﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ جَزَآؤُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ ٱللَّهِ
وَٱلْمَلَٰٓئِكَةِ وَٱلنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿87﴾ خَٰلِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ
عَنْهُمُ ٱلْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿88﴾ إِلَّا ٱلَّذِينَ تَابُوا۟ مِنۢ
بَعْدِ ذَٰلِكَ وَأَصْلَحُوا۟ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿89﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ
كَفَرُوا۟ بَعْدَ إِيمَٰنِهِمْ ثُمَّ ٱزْدَادُوا۟ كُفْرًا لَّن تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ
وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلضَّآلُّونَ ﴿90﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَمَاتُوا۟ وَهُمْ
كُفَّارٌ فَلَن يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِم مِّلْءُ ٱلْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوِ
ٱفْتَدَىٰ بِهِۦٓ ۗ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُم مِّن نَّٰصِرِينَ ﴿91﴾

84 Sọ wipe: Awa gba Ọlọhun gbọ ati ohun ti a sọ kalẹ̀ fun wa ati ohun ti asọkalẹ̀ fun ibrahima ati Ismaila ati Ishaka ati Yakuba ati awọn arọmọdọmọ atı ohun ti a fun Musa ati Isa ati awọn Annabi lati ọ̀dọ Ọluwa wọn: awa kò ya ẹnikan kan sọtọ ninu wọn. Oun ni awa si ju ọwọ ju ẹsẹ silẹ fun.

85 Ẹnikẹni ti o ba tun wa ẹ̀sin kan yatọ si Islam, a ki yo gba a lọwọ rẹ̀: ni ọjọ ikẹhin oun yo si wa ninu awọn ẹni-òfò.

86 Bawo ni Ọlọhun yo ṣe tọ sọna awọn eniyan kan ti wọn tun ṣe aigbagbọ lẹhin igbagbọ wọn, ti wọn si ti jẹri pe dajudaju ojiṣẹ na ododo ni, ti awọn alaye si ti de wa ba wọn? bẹni Ọlọhun kò ni fi ọna mọ́ awọn alabosi.

87 Awọn wọnni ẹsan wọn ni pe dajudaju ègûn Ọlọhun mbẹ lori wọn ati ti awọn malaika ati ti awọn eniyan patapata.

88 Wọn yo ma bẹ ninu rẹ̀ gbere, akò ni se ìyà nā ni fifuyẹ fun wọn bẹni a kò ni lọ wọn lara.

89 Ayafi awọn ti o ba ronupiwada lẹhin eyini, ti wọn si ṣe atunṣe (isẹ wọn) nitoripe dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Alānû.

90 Dajudaju awọn ti o ṣe aigbagbọ lẹhin igbagbọ wọn, lẹhin igbana ti wọn ṣe alekun aigbagbọ, a ki yo gba ironupiwada wọn: awọn wọnni si ni awọn ti o ṣina.

91 Dajudaju awọn ti kò gbagbọ ti wọn si ku sinu aigbagbọ, nitorina a ki yo gba lọwọ ẹnikankan ninu wọn ohun ti o kun orilẹ ni wura,bi o ti lẹ jẹ wipe wọn yo fi ra arã wọn pada. Awọn wọnni iyà elero mbẹ fun wọn. Bẹni ki yo si si awọn oluranlọwọ fun wọn.

لَن تَنَالُوا۟ ٱلْبِرَّ حَتَّىٰ تُنفِقُوا۟ مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ وَمَا تُنفِقُوا۟ مِن شَىْءٍ فَإِنَّ ٱللَّهَ بِهِۦ عَلِيمٌ ﴿92﴾ ۞ كُلُّ ٱلطَّعَامِ كَانَ حِلًّا لِّبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَٰٓءِيلُ عَلَىٰ نَفْسِهِۦ مِن قَبْلِ أَن تُنَزَّلَ ٱلتَّوْرَىٰةُ ۗ قُلْ فَأْتُوا۟ بِٱلتَّوْرَىٰةِ فَٱتْلُوهَآ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿93﴾ فَمَنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ مِنۢ بَعْدِ ذَٰلِكَ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿94﴾ قُلْ صَدَقَ ٱللَّهُ ۗ فَٱتَّبِعُوا۟ مِلَّةَ إِبْرَٰهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿95﴾ إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِى بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿96﴾ فِيهِ ءَايَٰتٌۢ بَيِّنَٰتٌ مَّقَامُ إِبْرَٰهِيمَ ۖ وَمَن دَخَلَهُۥ كَانَ ءَامِنًا ۗ وَلِلَّهِ عَلَى ٱلنَّاسِ حِجُّ ٱلْبَيْتِ مَنِ ٱسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ۚ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَنِىٌّ عَنِ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿97﴾ قُلْ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَٱللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا تَعْمَلُونَ ﴿98﴾ قُلْ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ لِمَ تَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ مَنْ ءَامَنَ تَبْغُونَهَا عِوَجًا وَأَنتُمْ شُهَدَآءُ ۗ وَمَا ٱللَّهُ بِغَٰفِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿99﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِن تُطِيعُوا۟ فَرِيقًا مِّنَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ يَرُدُّوكُم بَعْدَ إِيمَٰنِكُمْ كَٰفِرِينَ ﴿100﴾

92 Ẹyin ki yo ri õre (Ọlọhun) gba, ayafi ti ẹ ba nnã ninu ohun ti ẹ ni ifẹ si Ohunkohun ti ẹ ba si na, dajudaju Ọlọhun mọ nipa rẹ̀.

93 Gbogbo onjẹ ni o jẹ ẹ̀tọ̀ fun awọn ọmọ Israila ayafi eyiti Israila ṣe ni ẽwọ̀ fun arã rẹ̀, ṣiwaju kia to sọ At-taorata kalẹ̀. Wipe: Ẹ mu At-taorata na wa, ki ẹ si ke e bi ẹyin ba jẹ olododo.

94 Ẹnikẹni ti o ba da adapa ĩrọ mọ Ọlọhun lẹhin eleyi, awọn wọnyi ni alabosi.

95 Wipe: Ọlọhun ti sọ otitọ, nitorina ẹ tẹle isin ibrahima ti o duro dẽdẽ, Oun kòsi ninu awọn abọriṣa.

96 Dajudaju ile àkọ́kọ́ ti a fi lelẹ (ni ibusin Ọlọhun) fun awọn eniyan oun ni eyiti mbẹ ni Bakkata ti o ni ibukun imọna (otitọ) fun gbogbo ẹda.

97 Ami ti o yanju mbẹ ninu rẹ̀ (on ni) ibuduro Ibrahima, ẹnikẹni ti o ba wọ inu rẹ̀ ti di ẹni ifayabalẹ, irin-ajò lọ si Ile na nitori ti Ọlọhun jẹ iwọ̀ fun gbogbo eniyan ẹnikẹni ti o ba ni agbara irin-àjò lọ si ibẹ̀, ẹnikẹni ti o ba si ṣe aigbagbọ, dajudaju Ọlọhun ti rọ ọrọ ju gbogbo ẹda.

98 Wipe: Ẹyin olutẹle Tirã! ẽṣe ti ẹyin fi nṣe aigbagbọ si ọ̀rọ Ọlọhun bẹni Ọlọhun ni ẹlẹri nipa ohun ti ẹyin nṣe.

99 Wipe: ẹyin olutẹle Tirã! ẽṣe ti ẹyin ṣẹ́ awọn onigbagbọ lori kuro loju ọna ti Ọlọhun, ẹyin nfẹ lati da oju ọna na rũ, bẹni ẹyin si jẹ ẹlẹri (nipa ododo na), Ọlọhun kò si gbagbe nipa ohun ti ẹyin nṣe.

100 A pe ẹyin onigbagbọ ododo! bi ẹ ba tẹle apakan ninu awọn ẹniti a ti fun ni Tirã (ni iṣaju), wọn o da yin pada si aigbagbọ lẹhin igbagbọ yin.

وَكَيْفَ تَكْفُرُونَ وَأَنتُمْ تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتُ ٱللَّهِ وَفِيكُمْ رَسُولُهُۥ ۗ وَمَن يَعْتَصِم بِٱللَّهِ فَقَدْ هُدِىَ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿101﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِۦ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُم مُّسْلِمُونَ ﴿102﴾ وَٱعْتَصِمُوا۟ بِحَبْلِ ٱللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا۟ ۚ وَٱذْكُرُوا۟ نِعْمَتَ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنتُمْ أَعْدَآءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُم بِنِعْمَتِهِۦٓ إِخْوَٰنًا وَكُنتُمْ عَلَىٰ شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ ٱلنَّارِ فَأَنقَذَكُم مِّنْهَا ۗ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمْ ءَايَٰتِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿103﴾ وَلْتَكُن مِّنكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى ٱلْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِٱلْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ ٱلْمُنكَرِ ۚ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿104﴾ وَلَا تَكُونُوا۟ كَٱلَّذِينَ تَفَرَّقُوا۟ وَٱخْتَلَفُوا۟ مِنۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ ٱلْبَيِّنَٰتُ ۚ وَأُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿105﴾ يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ ۚ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ ٱسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكَفَرْتُم بَعْدَ إِيمَٰنِكُمْ فَذُوقُوا۟ ٱلْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿106﴾ وَأَمَّا ٱلَّذِينَ ٱبْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِى رَحْمَةِ ٱللَّهِ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿107﴾ تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِٱلْحَقِّ ۗ وَمَا ٱللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿108﴾

101 Ẽṣe ti ẹyin fi nṣe aigbagbọ, bẹni ẹyin na ni wọn nka ọ̀rọ Ọlọhun fũn. Ojiṣẹ Rẹ̀ si mbẹ larin yin? (Ẹnikẹni ti o ba gba Ọlọhun mũ ṣinṣin a ti tọ ọ si oju ọna ti o tọ.

102 A pe ẹyin onigbagbọ ododo! ẹ bẹru Ọlọhun bi o ti tọ ki ẹ bẹru Rẹ̀, ẹ kò si gbọdọ ku ayafi ki ẹ jẹ Musulumi.

103 Gbogbo yin ẹ di okùn Ọlọhun mu ki ẹ maṣe pinyà, ki ẹ si mã ranti ikẹ Ọlọhun ti mbẹ lori yin; nigbati ẹyin mbẹ ni ọta O pa ọkàn yin pọ̀, lẹhinna ẹyin di ọmọ-iya pẹlu ikẹ Rẹ̀; bẹni ẹyin mbẹ ni eti bèbè ina O si gba yin là kuro ninu rẹ̀, bayi ni Ọlọhun ṣe alaye awọn ami Rẹ̀ fun yin ki ẹ le mọna.

104 Ẹ jẹ ki ijọ kan mã bẹ ninu yin ti yo mã pe ipè (awọn eniyan) sibi iṣẹ-rere ti wọn o si mã fôró (awọn eniyan) sibi iwa ẹtọ ti wọn o si mã kọ̀ iwa ibajẹ (fun awọn eniyan), awọn wọnyi ni wọn o ṣe orire.

105 Ẹ maṣe dabi awọn ẹniti wọn pinya ti wọn si ṣe iyapa-ẹnu lẹhin ti alaye ti o yanju ti wa ba wọn, awọn wọnyi ni iyà ti o tobi mbẹ fun.

106 Ni ọjọ ti awọn oju (kan) yo funfun bẹni awọn oju (kan) yo dudu, ṣugbọn ti awọn ẹniti oju wọn dudu: (A o bi wọn Iere pe) ẹyin ha ṣe aigbagbọ lẹhin igbagbọ yin bi? Njẹ ẹ tọ iyà wò nitoripe ẹ ṣe aigbagbọ.

107 Nipa awọn ẹniti oju wọn si funfun, wọn o mã bẹ ninu anu Ọlọhun, ninu rẹ̀ ni wọn o mã wa gbéré.

108 Awọn ọ̀rọ Ọlọhun ni iwọnyi A ke e fun ọ pẹlu ododo, Ọlọhun kò si gbèro abosi kan si gbogbo ẹda.

وَلِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِۚ وَإِلَى ٱللَّهِ تُرْجَعُ ٱلْأُمُورُ ﴿109﴾ كُنتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِٱلْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ ٱلْمُنكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِۗ وَلَوْ ءَامَنَ أَهْلُ ٱلْكِتَٰبِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمۚ مِّنْهُمُ ٱلْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿110﴾ لَن يَضُرُّوكُمْ إِلَّآ أَذًىۖ وَإِن يُقَٰتِلُوكُمْ يُوَلُّوكُمُ ٱلْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُنصَرُونَ ﴿111﴾ ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ ٱلذِّلَّةُ أَيْنَ مَا ثُقِفُوٓاْ إِلَّا بِحَبْلٍ مِّنَ ٱللَّهِ وَحَبْلٍ مِّنَ ٱلنَّاسِ وَبَآءُو بِغَضَبٍ مِّنَ ٱللَّهِ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ ٱلْمَسْكَنَةُۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُواْ يَكْفُرُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَيَقْتُلُونَ ٱلْأَنۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّۚ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَواْ وَّكَانُواْ يَعْتَدُونَ ﴿112﴾ ۞ لَيْسُواْ سَوَآءًۗ مِّنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ أُمَّةٌ قَآئِمَةٌ يَتْلُونَ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ ءَانَآءَ ٱلَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ ﴿113﴾ يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِٱلْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ ٱلْمُنكَرِ وَيُسَٰرِعُونَ فِي ٱلْخَيْرَٰتِ وَأُوْلَٰٓئِكَ مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿114﴾ وَمَا يَفْعَلُواْ مِنْ خَيْرٍ فَلَن يُكْفَرُوهُۗ وَٱللَّهُ عَلِيمُۢ بِٱلْمُتَّقِينَ ﴿115﴾

ربع الحزب 7

109 Ti Ọlọhun ni ohunkohun ti mbẹ ni sanma ati ohunkohun ti mbẹ ni ilẹ̀, ọdọ Ọlọhun ni a o da (gbogbo) ọran pada si.

110 Ẹyin ni ijọ ti o dara julọ ti a gbe dide fun awọn eniyan, ẹyin nfôró (awọn eniyan) sibi iwa rere ẹyin si mã nkọ iwa ibajẹ (fun wọn), ẹyin si gba Ọlọhun gbọ niti ododo, ibaṣepe awọn olutẹle Tira (iṣaju) gbagbọ niti ododo ni, nipāpã iba dara fun wọn ju; onigbagbọ ododo mbẹ ninu wọn, ọpọlọpọ wọn ni o si jẹ obilẹjẹ.

111 Wọn ki yo le ṣe ipálára fun yin afi ipálára-diẹ; bi wọn ba si ba yin jà wọn o kọ ẹhin si yin (bi ẹ ba ṣẹgun wọn tàn) lẹhinna, a ki yo ran wọn lọwọ.

112 Irẹlẹ yo mã ba wọn nibikibi ti a ba ri wọn afi (ti wọn ba mbẹ) pẹlu ãbò lati ọdọ Ọlọhun ati ãbò lati ọdọ awọn eniyan, wọn si fa ibinu lọdọ Ọlọhun, òṣì si kọlu wọn, eyi jẹ bẽ nitoripe wọn ṣe aigbagbọ si awọn àmi Ọlọhun, wọn npa awọn annabi laijẹ pẹlu ẹ̀tọ́, eyi jẹ bẽ nitoripe wọn ṣe aigbọran wọn si ti kọjà ẹnũ ãlà.

113 Wọn kò ri bakanna; ijọ kan mbẹ ninu awọn olutẹle Tira (iṣaju) ti o duro dẽdẽ, wọn si nke awọn ọ̀rọ̀ Ọlọhun ni akoko ôrũ wọn si nforibalẹ.

114 Wọn gba Ọlọhun gbọ ati ọjọ ikẹhin, wọn si nkọ ni lati mã ṣe rere, wọn si nkọ̀ fun ni lati se buburu, wọn si nba ara wọn dije ninu iṣẹ rere. Awọn wọnyi mbẹ ninu awọn ẹni rere.

115 Ohunkohun ti wọn ba ṣeni rere a ki yo kọ ọ fun wọn. Ọlọhun si mọ̀ awọn olubẹru (Rẹ̀).

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَن تُغۡنِيَ عَنۡهُمۡ أَمۡوَٰلُهُمۡ وَلَآ أَوۡلَٰدُهُم
مِّنَ ٱللَّهِ شَيۡـٔٗاۖ وَأُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۚ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿116﴾
مَثَلُ مَا يُنفِقُونَ فِي هَٰذِهِ ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا كَمَثَلِ رِيحٖ فِيهَا
صِرٌّ أَصَابَتۡ حَرۡثَ قَوۡمٖ ظَلَمُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ فَأَهۡلَكَتۡهُۚ وَمَا
ظَلَمَهُمُ ٱللَّهُ وَلَٰكِنۡ أَنفُسَهُمۡ يَظۡلِمُونَ ﴿117﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ
ءَامَنُواْ لَا تَتَّخِذُواْ بِطَانَةٗ مِّن دُونِكُمۡ لَا يَأۡلُونَكُمۡ خَبَالٗا
وَدُّواْ مَا عَنِتُّمۡ قَدۡ بَدَتِ ٱلۡبَغۡضَآءُ مِنۡ أَفۡوَٰهِهِمۡ وَمَا تُخۡفِي
صُدُورُهُمۡ أَكۡبَرُۚ قَدۡ بَيَّنَّا لَكُمُ ٱلۡأٓيَٰتِۖ إِن كُنتُمۡ تَعۡقِلُونَ ﴿118﴾
هَٰٓأَنتُمۡ أُوْلَآءِ تُحِبُّونَهُمۡ وَلَا يُحِبُّونَكُمۡ وَتُؤۡمِنُونَ بِٱلۡكِتَٰبِ كُلِّهِۦ
وَإِذَا لَقُوكُمۡ قَالُوٓاْ ءَامَنَّا وَإِذَا خَلَوۡاْ عَضُّواْ عَلَيۡكُمُ ٱلۡأَنَامِلَ
مِنَ ٱلۡغَيۡظِۚ قُلۡ مُوتُواْ بِغَيۡظِكُمۡۗ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمُۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ﴿119﴾
إِن تَمۡسَسۡكُمۡ حَسَنَةٞ تَسُؤۡهُمۡ وَإِن تُصِبۡكُمۡ سَيِّئَةٞ يَفۡرَحُواْ
بِهَاۖ وَإِن تَصۡبِرُواْ وَتَتَّقُواْ لَا يَضُرُّكُمۡ كَيۡدُهُمۡ شَيۡـًٔاۗ
إِنَّ ٱللَّهَ بِمَا يَعۡمَلُونَ مُحِيطٞ ﴿120﴾ وَإِذۡ غَدَوۡتَ مِنۡ أَهۡلِكَ
تُبَوِّئُ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ مَقَٰعِدَ لِلۡقِتَالِۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿121﴾

116 Dajudaju awọn alaigbagbọ, owó wọn ati ọmọ wọn ki yo ṣe wọn ni anfani kan lọdọ Ọlọhun. Awọn wọnyi èrò ina ni wọn, ibẹ ni wọn o si mã gbe titi.

117 Apejuwe ohun ti wọn nnã ni igbesi aye yi dabi apejuwe afẹfẹ ti atẹgun-àgan wa ninu rẹ̀ ti o fẹ lu oko awọn eniyan ti o ṣe abosi fun ara wọn, o si pa a run. Bẹni Ọlọhun kò ṣe abosi fun wọn, ṣugbọn ara wọn ni wọn ṣe abosi fun.

118 Ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ maṣe mu ọrẹ-imulẹ̀ kàn lẹhin ará yin, wọn ki yo fi yin silẹ̀ lai ṣe ipálárá funyin. Wọn nfẹ ohun ti yo mu ipọnju ba yin. Irira ti han jádé lẹnu wọn, ohun ti o si pamọ si ọkàn wọn (ni aidara) tobijulọ. Dajudaju, A ti ṣe alaye awọn ọ̀rọ̀ na fun yin, bi ẹyin ba ṣe lãkaye ni.

119 Kiyesi i, ẹyin na ni ẹniti yo fẹran wọn bẹ si ni wọn kò ni ifẹ yin ẹ si gba Tirà na gbọ gbogbo rẹ̀ (ni ẹ gba-gbọ). Nigbati wọn ba si padé yin, wọn a wipe: Awa gbagbọ, nigbati wọn ba si kù awọn nikàn, wọn yo mã ge ori ikà (wọn) jẹ le yin lori niti ibinu. Wipe: Ẹ ku pẹlu ibinu yin. Dajudaju Ọlọhun ni Olumọ ohun ti o mbẹ ni igbaya (olukuluku).

120 Bi rere kán ba kàn yin, inu wọn yo bajẹ, bi aburu kan ba si ba yin: inu wọn yo dun si i: ṣugbọn bi ẹ ba ṣe suru ti ẹ si bẹru Ọlọhun, ète wọn ki yo ṣe ipálára fun yin rárá, Dajudaju Ọlọhun rọ gbaka ohun gbogbo ti wọn nṣe.

121. Nigbati iwọ si ji lọ nidaji kuro lọdọ awọn eniyan rẹ ti o nfi aye (ibudo) olukuluku han awọn onigbagbọ fun ijàgun Ọlọhun ngbọ O si mọ̀.

إِذْ هَمَّت طَّآئِفَتَانِ مِنكُمْ أَن تَفْشَلَا وَٱللَّهُ وَلِيُّهُمَا وَعَلَى ٱللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿122﴾ وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ ٱللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنتُمْ أَذِلَّةٌ فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿123﴾ إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَن يَكْفِيَكُمْ أَن يُمِدَّكُمْ رَبُّكُم بِثَلَٰثَةِ ءَالَٰفٍ مِّنَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةِ مُنزَلِينَ ﴿124﴾ بَلَىٰٓ إِن تَصْبِرُوا۟ وَتَتَّقُوا۟ وَيَأْتُوكُم مِّن فَوْرِهِمْ هَٰذَا يُمْدِدْكُمْ رَبُّكُم بِخَمْسَةِ ءَالَٰفٍ مِّنَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةِ مُسَوِّمِينَ ﴿125﴾ وَمَا جَعَلَهُ ٱللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُم بِهِۦ وَمَا ٱلنَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِندِ ٱللَّهِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْحَكِيمِ ﴿126﴾ لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ أَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنقَلِبُوا۟ خَآئِبِينَ ﴿127﴾ لَيْسَ لَكَ مِنَ ٱلْأَمْرِ شَىْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَٰلِمُونَ ﴿128﴾ وَلِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ يَغْفِرُ لِمَن يَشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَآءُ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿129﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَأْكُلُوا۟ ٱلرِّبَوٰٓا۟ أَضْعَٰفًا مُّضَٰعَفَةً وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿130﴾ وَٱتَّقُوا۟ ٱلنَّارَ ٱلَّتِىٓ أُعِدَّتْ لِلْكَٰفِرِينَ ﴿131﴾ وَأَطِيعُوا۟ ٱللَّهَ وَٱلرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿132﴾

122 Nigbati ijọ meji ninu. yin ro lati ṣe ojo. Ọlọhun si ni Alafẹhinti awọn mejẽji. Ọlọhun ni ki awọn onigbagbọ gbojule.

123 Dajudaju nitõtọ Ọlọhun ràn yin lọwọ ni (ogun) Badiri (nigbati) ẹyin wa lailagbara. Nitorina e bẹru Ọlọhun ki ẹ le mã dupẹ.

124 Nigbati iwọ sọ fun awọn onigbagbọ pe: Njẹ kò to yin pe ki Oluwa yin ṣe iranlọwọ fun yin pẹlu ẹgbẽdogun ninu malaika ti a sọkalẹ.

125 Bẹni, bi ẹ ba ṣe suru ti ẹ si bẹru Ọlọhun, ti wọn ba si wa ba yin lojiji, Oluwa yin yo ṣe iranlọwọ fun yin pẹlu ẹgbedọgbọn ninu awọn malaika apanirun.

126 Ọlọhun kò ṣe e lasan bikoṣe ki o le jẹ iro ayọ fun yin ati ki ọkàn yin le balẹ nipa rẹ̀, kò si iranlọwọ (lati ibikàn) bikoṣe ti ọdọ Ọlọhun nikàn, Alagbara, Ọlọgbọn.

127 Ki Oun bã le ge apakan kuro ninu awọn ti o ṣe aigbagbọ tabi ki O dojuti wọn.Ki wọn si wa pada lófo.

128 Kò si eyi ti o kàn ọ ninu ọran na, Oun ibã dáriji wọn tàbi ki O jẹ wọn nìyà: dajudaju, alabosi ni wọn.

129 Ti Ọlọhun ni ohunkohun ti mbẹ ni sanma ati ilẹ̀, O ndariji ẹnikẹni ti o ba wu U, O si njẹ ẹnikẹni ti O ba fẹ nìyà. Ọlọhun si jẹ Alaforiji, Alãnu.

130 Ẹyin onigbagbo ododo, ẹ maṣe jẹ èlé, àdipèlé lori àdipèlé. Ki ẹ si bẹru Ọlọhun, ki ẹ bã le ṣe orire.

131 Ki ẹ si bẹru ina ti a ti pèse silẹ̀ fun awọn alaigbagbọ.

132 Ki ẹ tẹle ti Ọlọhun ati ti Ojiṣẹ nã ki a bã le ṣe ãnu yin.

نصف الحزب 7

۞ وَسَارِعُوٓاْ إِلَىٰ مَغۡفِرَةٖ مِّن رَّبِّكُمۡ وَجَنَّةٍ عَرۡضُهَا ٱلسَّمَٰوَٰتُ وَٱلۡأَرۡضُ أُعِدَّتۡ لِلۡمُتَّقِينَ ﴿133﴾ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ فِي ٱلسَّرَّآءِ وَٱلضَّرَّآءِ وَٱلۡكَٰظِمِينَ ٱلۡغَيۡظَ وَٱلۡعَافِينَ عَنِ ٱلنَّاسِۗ وَٱللَّهُ يُحِبُّ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿134﴾ وَٱلَّذِينَ إِذَا فَعَلُواْ فَٰحِشَةً أَوۡ ظَلَمُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ ذَكَرُواْ ٱللَّهَ فَٱسۡتَغۡفَرُواْ لِذُنُوبِهِمۡ وَمَن يَغۡفِرُ ٱلذُّنُوبَ إِلَّا ٱللَّهُ وَلَمۡ يُصِرُّواْ عَلَىٰ مَا فَعَلُواْ وَهُمۡ يَعۡلَمُونَ ﴿135﴾ أُوْلَٰٓئِكَ جَزَآؤُهُم مَّغۡفِرَةٞ مِّن رَّبِّهِمۡ وَجَنَّٰتٞ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَاۚ وَنِعۡمَ أَجۡرُ ٱلۡعَٰمِلِينَ ﴿136﴾ قَدۡ خَلَتۡ مِن قَبۡلِكُمۡ سُنَنٞ فَسِيرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَٱنظُرُواْ كَيۡفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلۡمُكَذِّبِينَ ﴿137﴾ هَٰذَا بَيَانٞ لِّلنَّاسِ وَهُدٗى وَمَوۡعِظَةٞ لِّلۡمُتَّقِينَ ﴿138﴾ وَلَا تَهِنُواْ وَلَا تَحۡزَنُواْ وَأَنتُمُ ٱلۡأَعۡلَوۡنَ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ﴿139﴾ إِن يَمۡسَسۡكُمۡ قَرۡحٞ فَقَدۡ مَسَّ ٱلۡقَوۡمَ قَرۡحٞ مِّثۡلُهُۥۚ وَتِلۡكَ ٱلۡأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيۡنَ ٱلنَّاسِ وَلِيَعۡلَمَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَيَتَّخِذَ مِنكُمۡ شُهَدَآءَۗ وَٱللَّهُ لَا يُحِبُّ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿140﴾

133 Ẹ sare wa aforiji lọdọ Oluwa yin, ati ọgba-idẹra kan, eyiti fifẹ̀ rẹ̀ (gboro) to aye ati ọrun, a pa a lese fun awọn olubẹru (Ọlọhun).

134 Awọn ti nna owó nigba idẹra ati igba inira, ati awọn ti nkó ibinu (wọn) ni ijanu, ati awọn olumojukuro (ninu aṣiṣe), fun awọn eniyan. Ọlọhun fẹran awọn ti nṣe rere.

135 Ati awọn ẹniti o jẹ pe bi wọn ba huwà ẹṣẹ kan, tabi ti wọn ṣe abosi fun ẹmi wọn, wọn a ranti Ọlọhun, wọn a si tọrọ aforiji fun awọn ẹṣẹ wọn. Tani mã nfi ori ẹṣẹ jini bikoṣe Ọlọhun? Awọn ti ki iṣe orikunkun si ohun ti wọn ṣe nigbati wọn ti mọ̀.

136 Awọn wọnyi ni ẹsan wọn jẹ àforiji lati ọdọ Oluwa wọn ati ọgba ti odò nṣan ni isalẹ̀ rẹ̀ ti wọn o mã gbe gbere, ẹsan rere ni a o san fun onişẹ rere.

137 Dajudaju ọpọlọpọ awokọṣe ti kọjá ṣiwaju yin, nitorina ki ẹ rin ilẹ̀ lọ, ki ẹ si woye bawo ni igbẹhin awọn opurọ ti ri.

138 Eyii (Al-Kurani) ni ọ̀rọ ti o yanju, ati imọna, ati ikilọ fun awọn ti Oun bẹru (Ọlọhun).

139 Ẹ ṣe ara giri, ẹ maṣe banujẹ, ẹyin ni yo leke bi ẹ ba jẹ onigbagbọ ododo.

140 Bi ipalara kan ba ba yin, dajudaju ipalara iru rẹ̀ ti ba awọn (alai-gbagbọ) eniyan: awọn ọjọ bẹ A mã nfi i ba ẹnikọkan larin awọn eniyan, nitori ki Ọlọhun ba mọ awọn onigbagbọ ododo, ki O si le mu awọn ẹlẹri lati inu yin, Ọlọhun kò fẹran alabosi.

وَلِيُمَحِّصَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَيَمۡحَقَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿141﴾ أَمۡ حَسِبۡتُمۡ أَن تَدۡخُلُواْ ٱلۡجَنَّةَ وَلَمَّا يَعۡلَمِ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ جَٰهَدُواْ مِنكُمۡ وَيَعۡلَمَ ٱلصَّٰبِرِينَ ﴿142﴾ وَلَقَدۡ كُنتُمۡ تَمَنَّوۡنَ ٱلۡمَوۡتَ مِن قَبۡلِ أَن تَلۡقَوۡهُ فَقَدۡ رَأَيۡتُمُوهُ وَأَنتُمۡ تَنظُرُونَ ﴿143﴾ وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٞ قَدۡ خَلَتۡ مِن قَبۡلِهِ ٱلرُّسُلُۚ أَفَإِيْن مَّاتَ أَوۡ قُتِلَ ٱنقَلَبۡتُمۡ عَلَىٰٓ أَعۡقَٰبِكُمۡۚ وَمَن يَنقَلِبۡ عَلَىٰ عَقِبَيۡهِ فَلَن يَضُرَّ ٱللَّهَ شَيۡـٔٗاۗ وَسَيَجۡزِي ٱللَّهُ ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿144﴾ وَمَا كَانَ لِنَفۡسٍ أَن تَمُوتَ إِلَّا بِإِذۡنِ ٱللَّهِ كِتَٰبٗا مُّؤَجَّلٗاۗ وَمَن يُرِدۡ ثَوَابَ ٱلدُّنۡيَا نُؤۡتِهِۦ مِنۡهَا وَمَن يُرِدۡ ثَوَابَ ٱلۡأٓخِرَةِ نُؤۡتِهِۦ مِنۡهَاۚ وَسَنَجۡزِي ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿145﴾ وَكَأَيِّن مِّن نَّبِيّٖ قَٰتَلَ مَعَهُۥ رِبِّيُّونَ كَثِيرٞ فَمَا وَهَنُواْ لِمَآ أَصَابَهُمۡ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ وَمَا ضَعُفُواْ وَمَا ٱسۡتَكَانُواْۗ وَٱللَّهُ يُحِبُّ ٱلصَّٰبِرِينَ ﴿146﴾ وَمَا كَانَ قَوۡلَهُمۡ إِلَّآ أَن قَالُواْ رَبَّنَا ٱغۡفِرۡ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسۡرَافَنَا فِيٓ أَمۡرِنَا وَثَبِّتۡ أَقۡدَامَنَا وَٱنصُرۡنَا عَلَى ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿147﴾ فَـَٔاتَىٰهُمُ ٱللَّهُ ثَوَابَ ٱلدُّنۡيَا وَحُسۡنَ ثَوَابِ ٱلۡأٓخِرَةِۗ وَٱللَّهُ يُحِبُّ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿148﴾

141 Atipe ki Ọlọhun le fọ awọn ti o gbagbọ mọ. ki O si le sọ awọn alaigbagbọ di yẹpẹrẹ.

142 Tabi ẹyin ro pe ẹyin yo wọ ọgba-idẹra na nigbati Ọlọhun koi ti mọ awọn ẹniti nsapá ninu yin ti Oun (kò si ti) mọ awọn onifarada? (Mimọ afojuri).

143 Dajudaju ẹyin ni ẹ ntọrọ iku ṣiwaju ki ẹ to pade rẹ̀. Dajudaju ẹ ti ri i, ẹyin si nwó (o).

144 (Annabi) Muhammadu kò ju ojiṣẹ lọ, awọn ojiṣẹ ti kọjà ṣiwaju rẹ̀. Bi o ba ku tabi a pa a, ẹyin ô wá yẹhin pada ni? Ẹnikẹni ti o ba yi pada kò ni ṣe ipalara kankan fun, Ọlọhun yo si san ẹsan rere fun awọn oludupẹ fun U.

145 Ẹmi kan kò ni ku bikoṣe pẹlu aṣẹ Ọlọhun, ipinnu ti o duro ni. Ẹniti o ba fẹ ẹsan ti aye yi, A o fun u ninu rẹ̀ ẹniti o ba si nfẹ ere ọjọ ikẹhin Awa yo fun u ninu rẹ̀, Awa yo san ẹsan fun awọn olumore.

146 Melo-melo ni awọn annabi ti o ti jà pẹlu ọpọlọpọ awọn olusin ti Oluwa. Wọn kò jura silẹ̀ nipa ohun ti o ba wọn ni oju ọna ti Ọlọhun, wọn kò si ṣe ãrẹ̀ bẹni wọn kò si sọ ara wọn di yẹpẹrẹ. Ọlọhun si fẹran awọn onisũru.

147 Ọ̀rọ wọn kò ju pe wọn wipe: Oluwa, wa, dari awọn ẹṣẹ wa jin wa, ati aṣeju ninu iwa wa, ki O si mu ẹsẹ̀ wa duro ṣinṣin ki O si gbe wa leke awọn alaigbagbọ eniyan.

148 Ọlọhun si fun wọn ni èrè aye yi, ati eyi ti o dara julọ ninu èrè ọjọ ikẹhin. Ọlọhun fẹran awọn ti nṣe rere.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِن تُطِيعُواْ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ يَرُدُّوكُمْ عَلَىٰٓ أَعْقَٰبِكُمْ فَتَنقَلِبُواْ خَٰسِرِينَ ﴿149﴾ بَلِ ٱللَّهُ مَوْلَىٰكُمْۖ وَهُوَ خَيْرُ ٱلنَّٰصِرِينَ ﴿150﴾ سَنُلْقِى فِى قُلُوبِ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ ٱلرُّعْبَ بِمَآ أَشْرَكُواْ بِٱللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِۦ سُلْطَٰنًاۖ وَمَأْوَىٰهُمُ ٱلنَّارُۚ وَبِئْسَ مَثْوَى ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿151﴾ وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ ٱللَّهُ وَعْدَهُۥٓ إِذْ تَحُسُّونَهُم بِإِذْنِهِۦۖ حَتَّىٰٓ إِذَا فَشِلْتُمْ وَتَنَٰزَعْتُمْ فِى ٱلْأَمْرِ وَعَصَيْتُم مِّنۢ بَعْدِ مَآ أَرَىٰكُم مَّا تُحِبُّونَۚ مِنكُم مَّن يُرِيدُ ٱلدُّنْيَا وَمِنكُم مَّن يُرِيدُ ٱلْءَاخِرَةَۚ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْۖ وَلَقَدْ عَفَا عَنكُمْۗ وَٱللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿152﴾ ۞ إِذْ تُصْعِدُونَ وَلَا تَلْوُۥنَ عَلَىٰٓ أَحَدٍ وَٱلرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِىٓ أُخْرَىٰكُمْ فَأَثَٰبَكُمْ غَمًّۢا بِغَمٍّ لِّكَيْلَا تَحْزَنُواْ عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَآ أَصَٰبَكُمْۗ وَٱللَّهُ خَبِيرٌۢ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿153﴾



149 Ẹyin onigbagbọ, bi ẹ ba tẹle awọn ti wọn kò gbagbọ, wọn o ṣi yin ni ọna, ẹyin yo si di ẹni òfò.

150 Dajudaju Ọlọhun ni alafẹhinti yin Oun si ni o dara julọ ni oniranlọwọ.

151 Awa yo sọ ẹ̀rùjẹ̀jẹ̀ si awọn ọkàn awọn ti kò gbagbọ, nitori wọn ba Ọlọhun wa ẹgbẹ, eyiti a kò sọ́ aṣẹ kalẹ̀ pẹlu rẹ̀ (fun wọn), ina ni ibugbe wọn, ibi ni ile alabosi.

152 Dajudaju Ọlọhun mu ileri Rẹ̀ ṣẹ fun yin nigbati ẹyin pa wọn pẹlu aṣẹ Rẹ̀, titi di igbati ẹyin fi ṣe ojo ti ẹ si njiyan si ọran ni arin ara yin, ẹ si ṣe orikunkun lẹhin ti O fi ohun ti ẹ ni ifẹ si han yin, o mbẹ ninu yin ẹni ti o ni ifẹ aye, ninu yin si mbẹ ti o ni ifẹ ọrun: lẹhin nā O yijú yin pada kuro ni ọdọ wọn, ki a ba le dan yin wò, O si ti darijin yin, Olojurere ni Ọlọhun si awọn onigbagbọ ododo.

153 Nigbati ẹyin sa lọ, ti ẹ kò tilẹ boju wo ẹnikankan ni ẹhin, bẹni Ojiṣẹ (Ọlọhun) npe yin lati ẹhin, o si fi ibanujẹ ṣe ẹsan fun yin, ki ẹ ma ba banujẹ nipa ohun ti ọwọ yin kò to, ati o hun ti o wa ba yin, Ọlọhun mọ̀ ohun ti ẹyin nṣe.

ثُمَّ أَنزَلَ عَلَيْكُم مِّنۢ بَعْدِ ٱلْغَمِّ أَمَنَةً نُّعَاسًا يَغْشَىٰ طَآئِفَةً
مِّنكُمْ ۖ وَطَآئِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِٱللَّهِ غَيْرَ
ٱلْحَقِّ ظَنَّ ٱلْجَٰهِلِيَّةِ ۖ يَقُولُونَ هَل لَّنَا مِنَ ٱلْأَمْرِ مِن شَىْءٍ ۗ
قُلْ إِنَّ ٱلْأَمْرَ كُلَّهُۥ لِلَّهِ ۗ يُخْفُونَ فِىٓ أَنفُسِهِم مَّا لَا يُبْدُونَ لَكَ ۖ
يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ ٱلْأَمْرِ شَىْءٌ مَّا قُتِلْنَا هَٰهُنَا ۗ قُل لَّوْ كُنتُمْ
فِى بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ ٱلَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ ٱلْقَتْلُ إِلَىٰ مَضَاجِعِهِمْ ۖ
وَلِيَبْتَلِىَ ٱللَّهُ مَا فِى صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحِّصَ مَا فِى قُلُوبِكُمْ ۗ
وَٱللَّهُ عَلِيمٌۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ﴿154﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ تَوَلَّوْا۟ مِنكُمْ
يَوْمَ ٱلْتَقَى ٱلْجَمْعَانِ إِنَّمَا ٱسْتَزَلَّهُمُ ٱلشَّيْطَٰنُ بِبَعْضِ مَا
كَسَبُوا۟ ۖ وَلَقَدْ عَفَا ٱللَّهُ عَنْهُمْ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿155﴾ يَٰٓأَيُّهَا
ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَكُونُوا۟ كَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَقَالُوا۟ لِإِخْوَٰنِهِمْ إِذَا
ضَرَبُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ أَوْ كَانُوا۟ غُزًّى لَّوْ كَانُوا۟ عِندَنَا مَا مَاتُوا۟ وَمَا
قُتِلُوا۟ لِيَجْعَلَ ٱللَّهُ ذَٰلِكَ حَسْرَةً فِى قُلُوبِهِمْ ۗ وَٱللَّهُ يُحْىِۦ وَيُمِيتُ ۗ
وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿156﴾ وَلَئِن قُتِلْتُمْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ
أَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ ٱللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿157﴾

154 Lẹhin ibanujẹ O sọ ifayabalẹ̀ kalẹ̀ fun yin, ògbé ta apakan ninu yin, nigbati awọn apakeji nro nipa ti ara wọn, wọn gba ọna odi ronu nipa Ọlọhun bi èrò alaimọ̀kan. wọn wipe: Njẹ ti wa mbẹ ninu aṣẹ ti ó delẹ yi. Wipe: Gbogbo aṣẹ ti Ọlọhun ni. wọn fi pamọ sinu ọkàn wọn ohun ti wọn kole fi han ọ. wọn nwipe. Bi o ba ṣe pe awa ni ninu aṣẹ na ni, a ki ba ti pa wa sihin. Wipe: Bi ẹyin ba mbẹ ni ile yin dajudaju awọn ti a kọ ikú fun: wọn ki ba jade lọ si ibi iku wọn. Ki Ọlọhun le dan yin wò nibi ohun ti mbẹ ni igba aya yin, ki O si le fọ ohun ti mbẹ ni ọkàn yin mọ́. Ọlọhun si mọ̀ ohun ti mbẹ ni ọkàn.

155 Dajudaju awọn ẹniti wọn pẹ-hinda ninu yin ni ọjọ ti awọn ijọ meji pade, dajudaju èṣù lo yẹ wọn lẹsẹ nitori àpakàn ohun ti wọn ṣe, nipãpã Ọlọhun ti ṣe imojukuro fun wọn, dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Onifarada.

156 A pe ẹyin ti ẹ gbagbọ, ẹ maṣe dabi awọn ẹniti kò gbagbọ ti wọn nwi fun awọn arakunrin wọn nigbati wọn nrin-kiri lori ilẹ̀ tabi ti wọn njagun pe: Ibaṣepe wọn mbẹ ni ọdọ wa ni wọn ki ba ti ku a ki ba ti pa wọn: ki Ọlọhun ba le ṣe eyi ni abamọ sinu ọkàn wọn: bẹni Ọlọhun ni Ou nṣe ãyè Oun (na) ni nṣe oku: Ọlọhun si nri ohun ti ẹyin nṣe.

157 Bi a ba pa yin si oju ọna ti Ọlọhun tabi ẹ ku ni, dajudaju aforiji ati anu lati ọdọ Ọlọhun ni o dara ju ohun ti wọn kojọ lọ.

وَلَئِن مُّتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَإِلَى ٱللَّهِ تُحْشَرُونَ ﴿158﴾ فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ
ٱللَّهِ لِنتَ لَهُمْ ۖ وَلَوْ كُنتَ فَظًّا غَلِيظَ ٱلْقَلْبِ لَٱنفَضُّوا۟ مِنْ حَوْلِكَ ۖ
فَٱعْفُ عَنْهُمْ وَٱسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِى ٱلْأَمْرِ ۖ فَإِذَا عَزَمْتَ
فَتَوَكَّلْ عَلَى ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلْمُتَوَكِّلِينَ ﴿159﴾ إِن يَنصُرْكُمُ ٱللَّهُ
فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ۖ وَإِن يَخْذُلْكُمْ فَمَن ذَا ٱلَّذِى يَنصُرُكُم مِّنۢ
بَعْدِهِۦ ۗ وَعَلَى ٱللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿160﴾ وَمَا كَانَ لِنَبِىٍّ أَن
يَغُلَّ ۚ وَمَن يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ ۚ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ
نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿161﴾ أَفَمَنِ ٱتَّبَعَ رِضْوَٰنَ
ٱللَّهِ كَمَنۢ بَآءَ بِسَخَطٍ مِّنَ ٱللَّهِ وَمَأْوَىٰهُ جَهَنَّمُ ۚ وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ
﴿162﴾ هُمْ دَرَجَٰتٌ عِندَ ٱللَّهِ ۗ وَٱللَّهُ بَصِيرٌۢ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿163﴾
لَقَدْ مَنَّ ٱللَّهُ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ
يَتْلُوا۟ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتِهِۦ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ ٱلْكِتَٰبَ
وَٱلْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا۟ مِن قَبْلُ لَفِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿164﴾
أَوَلَمَّآ أَصَٰبَتْكُم مُّصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُم مِّثْلَيْهَا قُلْتُمْ أَنَّىٰ هَٰذَا ۖ
قُلْ هُوَ مِنْ عِندِ أَنفُسِكُمْ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿165﴾

158 Bi ẹ ba si ku tabi a pa yin ni, dajudaju ọdọ Ọlọhun ni a o ko yin jọ si.

159 Nitori ãnu a ti ọdọ Ọlọhun wa, ni iwọ fi rọ̀ fun wọn, ibaṣepe o jẹ oniwa buburu (ati) ọlọkàn-lile wọn iba ti tuka kuro lọdọ rẹ nitorina mojukuro fun wọn ki o si tọrọ aforiji fun wọn, ki o si mã ba wọn jiròrò nipa ọran nã, bi o ba si pinnu tãn ki o gbẹkẹle Ọlọhun, dajudaju Ọlọhun fẹran awọn ti o ni igbẹkẹle.

160 Bi Ọlọhun ba ran yin lọwọ ki yo si ẹniti yo bori yin, bi O ba si fi yin silẹ̀ tani yo ran yin lọwọ lẹhin Rẹ̀, Ọlọhun ni ki awọn onigbagbọ mã gbẹkẹle.

161 Kò tọ si annabi kan pe ki (omu ninu ọ̃rọ̀ ogun ki wọn oto pin, ẹnikẹni ti obamu ninu rẹ̀ yo da ohun ti oba mu pada ni) o ṣe jamba ẹnikẹni ti o ba ṣe jamba yo mu ohun ti o ṣe jamba si jade ni ọjọ ajinde lẹhinna a o san ẹsan ohun ti olukũlukũ ẹmi ṣe niṣẹ, a ki yo ṣe abòsi fun wọn.

162 Njẹ ẹniti o tẹle iyọnu Ọlọhun ha dabi ẹniti o fa ibinu lati ọdọ Ọlọhun bi? Ibugbe rẹ̀ si ni ibi-ina, apadasi buburu si ni.

163 Gbogbo wọn ni abipò lọdọ Ọlọhun, Ọlọhun si nri ohun ti wọn nṣe.

164 Lotitọ Ọlọhun ti ṣe ore fun awọn onigbagbọ ododo nigbati O gbe ojiṣẹ kan dide ninu wọn lati inu ara wọn ti o nke ayah Rẹ̀ fun wọn, o si nfọ wọn mọ o si nkọ wọn ni Tirà na ati ọgbọn, biotilẹjẹpe laini aniani, ni iṣaju wọn mbẹ ninu iṣina ti o han gbangba.

165 O ha le jẹ pe gbogbo igbati buburu kan ba ba yin ni ẹ o wipe: Nibo ni eyi ti wa, dajudaju ẹyin ti fi ilọpo rẹ̀ ṣe awọn eniyan. Wipe: O wa lati ọdọ ara yin, dajudaju Ọlọhun ni Alagbara lori ohungbogbo.

وَمَآ أَصَٰبَكُمۡ يَوۡمَ ٱلۡتَقَى ٱلۡجَمۡعَانِ فَبِإِذۡنِ ٱللَّهِ وَلِيَعۡلَمَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ
﴿١٦٦﴾ وَلِيَعۡلَمَ ٱلَّذِينَ نَافَقُواْۚ وَقِيلَ لَهُمۡ تَعَالَوۡاْ قَٰتِلُواْ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ
أَوِ ٱدۡفَعُواْۖ قَالُواْ لَوۡ نَعۡلَمُ قِتَالٗا لَّٱتَّبَعۡنَٰكُمۡۗ هُمۡ لِلۡكُفۡرِ
يَوۡمَئِذٍ أَقۡرَبُ مِنۡهُمۡ لِلۡإِيمَٰنِۚ يَقُولُونَ بِأَفۡوَٰهِهِم مَّا لَيۡسَ
فِي قُلُوبِهِمۡۚ وَٱللَّهُ أَعۡلَمُ بِمَا يَكۡتُمُونَ ﴿١٦٧﴾ ٱلَّذِينَ قَالُواْ لِإِخۡوَٰنِهِمۡ
وَقَعَدُواْ لَوۡ أَطَاعُونَا مَا قُتِلُواْۗ قُلۡ فَٱدۡرَءُواْ عَنۡ أَنفُسِكُمُ
ٱلۡمَوۡتَ إِن كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ ﴿١٦٨﴾ وَلَا تَحۡسَبَنَّ ٱلَّذِينَ قُتِلُواْ فِي
سَبِيلِ ٱللَّهِ أَمۡوَٰتَۢاۚ بَلۡ أَحۡيَآءٌ عِندَ رَبِّهِمۡ يُرۡزَقُونَ ﴿١٦٩﴾ فَرِحِينَ
بِمَآ ءَاتَىٰهُمُ ٱللَّهُ مِن فَضۡلِهِۦ وَيَسۡتَبۡشِرُونَ بِٱلَّذِينَ لَمۡ يَلۡحَقُواْ
بِهِم مِّنۡ خَلۡفِهِمۡ أَلَّا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ ﴿١٧٠﴾



۞ يَسۡتَبۡشِرُونَ بِنِعۡمَةٖ مِّنَ ٱللَّهِ وَفَضۡلٖ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجۡرَ
ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿١٧١﴾ ٱلَّذِينَ ٱسۡتَجَابُواْ لِلَّهِ وَٱلرَّسُولِ مِنۢ بَعۡدِ مَآ
أَصَابَهُمُ ٱلۡقَرۡحُۚ لِلَّذِينَ أَحۡسَنُواْ مِنۡهُمۡ وَٱتَّقَوۡاْ أَجۡرٌ عَظِيمٌ ﴿١٧٢﴾
ٱلَّذِينَ قَالَ لَهُمُ ٱلنَّاسُ إِنَّ ٱلنَّاسَ قَدۡ جَمَعُواْ لَكُمۡ فَٱخۡشَوۡهُمۡ
فَزَادَهُمۡ إِيمَٰنٗا وَقَالُواْ حَسۡبُنَا ٱللَّهُ وَنِعۡمَ ٱلۡوَكِيلُ ﴿١٧٣﴾

166 Ohun ti o ba yin ni ọjọ ti ijọogun mejẽji pade ogun jẹ pẹlu aṣẹ Ọlọhun ni ati ki O le mọ awọn onigbagbọ ododo.

167 Ati ki O le mọ awọn ẹniti nṣe agabagebe: a si wi fun wọn pe: Ẹ wa, ki ẹ jà ni oju-ọna ti Ọlọhun tabi ẹ jà gba ara yin. Wọn wipe: Awa iba mọ ijà ni awa iba tẹle yin. wọn sunmọ aigbagbọ ni ọjọ na ju igbagbọ lọ. wọn nfi ẹnu wọn sọ ohun ti kò si ninu ọkàn wọn: Ọlọhun si ni imọ nipa ohun ti wọn nfi pamọ.

168 Awọn ti wọn nsọrọ nipa Awọn arakunrin wọn (ti a pa), ti awọn na joko (sile) pe: Ibaṣepe wọn gbọ ti wa ni, a ki ba ti pa wọn. Wipe: Njẹ ẹ gbe iku fo ara yin bi ẹyin bajẹ olododo.

169 Ẹ maṣe ro awọn ẹniti a pa si oju-ọna ti Ọlọhun si oku: bẹko, alãyè ni wọn, ọdọ Oluwa wọn ni a ti npese fun wọn.

170 Wọn nyộ ayọ nitori ohun ti Ọlọhun fun wọn ninu ojũre Rẹ̀, wọn si nyọ nipa awọn ẹniti koi si pẹlu wọn pe ko si ibẹru fun wọn bẹni wọn ki yo banujẹ.

171 Wọn nyộ nitori ikẹ lati ọdọ Ọlọhun ati ojure atipe Ọlọhun ki yo pa awọn onigbagbọ ladanu ẹsan (iṣẹ wọn).

172 Awọn ti wọn jẹ ipe Ọlọhun ati ojiṣẹ na lẹhin ti ipalara ti ba wọn. Ẹsan ti o tobi mbẹ fun awọn ti o ṣe rere ti wọn si bẹru (Ọlọhun) ninu wọn.

173 Awọn ẹniti awọn eniyan sọ fun pe: Dajudaju awọn eniyan ti parojọ de yin, nitorina ẹ bẹru wọn: eyi si mũ igbagbọ wọn lekun. wọn wipe: Ọlọhun ti to wa, O si darãjulọ ni Olufarati.

فَٱنقَلَبُواْ بِنِعۡمَةٖ مِّنَ ٱللَّهِ وَفَضۡلٖ لَّمۡ يَمۡسَسۡهُمۡ سُوٓءٞ وَٱتَّبَعُواْ
رِضۡوَٰنَ ٱللَّهِۗ وَٱللَّهُ ذُو فَضۡلٍ عَظِيمٍ ﴿174﴾ إِنَّمَا ذَٰلِكُمُ ٱلشَّيۡطَٰنُ
يُخَوِّفُ أَوۡلِيَآءَهُۥ فَلَا تَخَافُوهُمۡ وَخَافُونِ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ﴿175﴾
وَلَا يَحۡزُنكَ ٱلَّذِينَ يُسَٰرِعُونَ فِي ٱلۡكُفۡرِۚ إِنَّهُمۡ لَن يَضُرُّواْ ٱللَّهَ
شَيۡـٔٗاۗ يُرِيدُ ٱللَّهُ أَلَّا يَجۡعَلَ لَهُمۡ حَظّٗا فِي ٱلۡأٓخِرَةِۖ وَلَهُمۡ عَذَابٌ
عَظِيمٌ ﴿176﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ٱشۡتَرَوُاْ ٱلۡكُفۡرَ بِٱلۡإِيمَٰنِ لَن يَضُرُّواْ
ٱللَّهَ شَيۡـٔٗا وَلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ﴿177﴾ وَلَا يَحۡسَبَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ
أَنَّمَا نُمۡلِي لَهُمۡ خَيۡرٞ لِّأَنفُسِهِمۡۚ إِنَّمَا نُمۡلِي لَهُمۡ لِيَزۡدَادُوٓاْ إِثۡمٗاۚ
وَلَهُمۡ عَذَابٞ مُّهِينٞ ﴿178﴾ مَّا كَانَ ٱللَّهُ لِيَذَرَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ عَلَىٰ مَآ
أَنتُمۡ عَلَيۡهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ ٱلۡخَبِيثَ مِنَ ٱلطَّيِّبِۗ وَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيُطۡلِعَكُمۡ
عَلَى ٱلۡغَيۡبِ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يَجۡتَبِي مِن رُّسُلِهِۦ مَن يَشَآءُۖ فَـَٔامِنُواْ بِٱللَّهِ
وَرُسُلِهِۦۚ وَإِن تُؤۡمِنُواْ وَتَتَّقُواْ فَلَكُمۡ أَجۡرٌ عَظِيمٞ ﴿179﴾ وَلَا
يَحۡسَبَنَّ ٱلَّذِينَ يَبۡخَلُونَ بِمَآ ءَاتَىٰهُمُ ٱللَّهُ مِن فَضۡلِهِۦ هُوَ خَيۡرٗا
لَّهُمۖ بَلۡ هُوَ شَرّٞ لَّهُمۡۖ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخِلُواْ بِهِۦ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِۗ
وَلِلَّهِ مِيرَٰثُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۗ وَٱللَّهُ بِمَا تَعۡمَلُونَ خَبِيرٞ ﴿180﴾

174 Nitorina wọn si pada pẹlu ikẹ lati ọdọ Ọlọhun ati ibalẹ̀ ọkàn ibi kan ko si fi ara kan wọn, wọn si tẹle iyọnu Ọlọhun, Ọlọhun ni Ọlọla nla.

175 Èṣu nfi eyini d'ẹruba awọn ọrẹ rẹ̀, nitorina ẹ maṣe bẹru wọn, Emi ni ki ẹ bẹru bi ẹ ba jẹ onigbagbọ ododo.

176 Maṣe jẹ ki awọn ẹniti nyara ko sinu aigbagbọ ba ọ ninu jẹ, dajudaju wọn kò le ṣe ipalara kàn fun Ọlọhun, Ọlọhun nfẹ pe ki o maṣe si ipin kan fun wọn ni ọrun, ìyà ti o tobi si mbẹ fun wọn.

177 Dajudaju awọn ẹniti wọn ra (ṣe patiparọ) aigbagbọ dipo igbagbọ, wọn ko le ṣe ipalara kankan fun Ọlọhun, iya ẹlẹta-elero mbẹ fun wọn.

178 Ki awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ maṣe ro pe lilọra ti A lọra fun wọn jẹ ore fun wọn. Awa lọra fun wọn ki wọn le lekun ninu ẹṣẹ, ìyà onirẹlẹ mbẹ fun wọn.

179 Ọlọhun ki yo fi awọn onigbagbọ ododo silẹ̀ ninu aayè ti ẹyin wa ninu rẹ̀ titi yo fi ya buburu kuro ninu daradara, Ọlọhun ki yo fi ohun ti o pamọ han yin, ṣugbọn Ọlọhun nṣa ẹniti O ba fẹ ninu awọn ojiṣẹ Rẹ̀ lẹṣa Nitorina ẹ ni igbagbọ si Ọlọhun ati awọn ojiṣẹ Rẹ̀. bi ẹyin ba ni igbagbọ ododo ti ẹ si npaya, ẹsan ti o tobi mbẹ fun yin.

180 Ki awọn ẹniti Wọn nṣe ahun nipa ọhun ti Ọlọhun fun wọn ninu ọla Rẹ̀ maṣe rope ore ni ojẹ fun awọn, Ọrọ kò jẹ bẹ, a buru ni fun wọn, laipẹ ao fi ohun ti wọn nṣe ahun rẹ̀ kọ wọn lọrun ni ọjọ ajinde. Ti Ọlohun ni ogun sanma ati ilẹ iṣe, Olohun ni Alamọtan nipa ohun ti ẹ nṣe.

لَّقَدْ سَمِعَ ٱللَّهُ قَوْلَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّ ٱللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَآءُ ۘ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا۟ وَقَتْلَهُمُ ٱلْأَنۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَنَقُولُ ذُوقُوا۟ عَذَابَ ٱلْحَرِيقِ ﴿181﴾ ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿182﴾ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّ ٱللَّهَ عَهِدَ إِلَيْنَآ أَلَّا نُؤْمِنَ لِرَسُولٍ حَتَّىٰ يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ ٱلنَّارُ ۗ قُلْ قَدْ جَآءَكُمْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِى بِٱلْبَيِّنَٰتِ وَبِٱلَّذِى قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوهُمْ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿183﴾ فَإِن كَذَّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ جَآءُو بِٱلْبَيِّنَٰتِ وَٱلزُّبُرِ وَٱلْكِتَٰبِ ٱلْمُنِيرِ ﴿184﴾ كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ ٱلْمَوْتِ ۗ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ ۖ فَمَن زُحْزِحَ عَنِ ٱلنَّارِ وَأُدْخِلَ ٱلْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ۗ وَمَا ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَآ إِلَّا مَتَٰعُ ٱلْغُرُورِ ﴿185﴾ ۞ لَتُبْلَوُنَّ فِىٓ أَمْوَٰلِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ وَلَتَسْمَعُنَّ مِنَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ مِن قَبْلِكُمْ وَمِنَ ٱلَّذِينَ أَشْرَكُوٓا۟ أَذًى كَثِيرًا ۚ وَإِن تَصْبِرُوا۟ وَتَتَّقُوا۟ فَإِنَّ ذَٰلِكَ مِنْ عَزْمِ ٱلْأُمُورِ ﴿186﴾

ربع الحزب 8

181 Dajudaju Ọlohun ti gbọ ọ̀rọ awọn ẹniti Wọn sọ pe: Dajudaju talaka ni Ọlọhun. awa ni ọlộrộ: Awa yo kọ silẹ̀ ohun ti wọn sọ ati pipa ti wọn npa awọn ojisẹ lai jẹ ẹtọ. Awa yo si wipe: Ẹ tọ ìyà jonijoni wò.

182 Eyi jẹ bẹ nitori ohun ti ọwọ yin ti ṣiwaju, atipe dajudaju Ọlọhun ki ṣe alabòsi fun awọn ẹru (ẹda Rẹ̀).

183 Awon ẹniti wọn nsọ pe: Olohun ti ṣe alukawani fun wa pe ki a maṣe ni igbagbọ si ojisẹ kọkan titi yo mũ ẹran sara kan ti ina ti jẹ wa ba wa. Wipe: Dajudaju ọpọlọpọ ojisẹ ti wa ba yin ṣiwaju mi pẹlu ọpọlọpọ alãyè ati eyiti ẹ sọ. Ẽṣe ti ẹ pa wọn bi ẹyin ba jẹ olododo.

184 Bi wọn ba pe ọ ni opurọ dajudaju won ti pe awọn ojiṣẹ ti o ṣiwaju rẹ ni opurọ, wọn wa pẹlu ọrọ alaye ati tira ati tira onimọ́lẹ̀.

185 Gbogbo ẹmi kọkan ni yo jẹ ohun ti yo tọ iku wò. A o san ẹsan yin fun yin lẹkun ni ọjọ ajinde. Ẹniti a ba mũ jinna si ina ti a si jẹ ki o wọ alijanna dajudaju o ti jere. Igbesi aye ko jẹ nkankan bikoṣe igbadun itanjẹ.

186 Dajudaju a o mã dan yin wo ninu awọn dukia yin ati awọn ẹmi yin. Dajudaju ẹyin o si ma gbọ lati ọdọ awọn ẹniti a fun ni tira ṣiwaju yin ati awọn ti nda nkan pọ̀ mọ Olohun ọrọ ipalara pupọ, ṣugbọn bi ẹ ba ṣe suru,ti ẹ sinpaya. Dajudaju eyii jẹ ipinnu ọrọ ti o dara.

وَإِذْ أَخَذَ ٱللَّهُ مِيثَـٰقَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَـٰبَ لَتُبَيِّنُنَّهُۥ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُۥ فَنَبَذُوهُ وَرَآءَ ظُهُورِهِمْ وَٱشْتَرَوْا۟ بِهِۦ ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ فَبِئْسَ مَا يَشْتَرُونَ ﴿187﴾ لَا تَحْسَبَنَّ ٱلَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَآ أَتَوا۟ وَّيُحِبُّونَ أَن يُحْمَدُوا۟ بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا۟ فَلَا تَحْسَبَنَّهُم بِمَفَازَةٍ مِّنَ ٱلْعَذَابِ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿188﴾ وَلِلَّهِ مُلْكُ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۗ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿189﴾ إِنَّ فِى خَلْقِ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَٱخْتِلَـٰفِ ٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ لَـَٔايَـٰتٍ لِّأُو۟لِى ٱلْأَلْبَـٰبِ ﴿190﴾ ٱلَّذِينَ يَذْكُرُونَ ٱللَّهَ قِيَـٰمًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِى خَلْقِ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَـٰذَا بَـٰطِلًا سُبْحَـٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ ٱلنَّارِ ﴿191﴾ رَبَّنَآ إِنَّكَ مَن تُدْخِلِ ٱلنَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُۥ ۖ وَمَا لِلظَّـٰلِمِينَ مِنْ أَنصَارٍ ﴿192﴾ رَّبَّنَآ إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِى لِلْإِيمَـٰنِ أَنْ ءَامِنُوا۟ بِرَبِّكُمْ فَـَٔامَنَّا ۚ رَبَّنَا فَٱغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّـَٔاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ ٱلْأَبْرَارِ ﴿193﴾ رَبَّنَا وَءَاتِنَا مَا وَعَدتَّنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ ۗ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ ٱلْمِيعَادَ ﴿194﴾

187 Nigbati Ọlọhun gba adehun a wọn ẹniti a ti fun ni Tirà (ṣaju) pe ki ẹ ṣe alaye rẹ̀ fun awọn eniyan, ẹ kò si gbodọ fi pamọ: wọn si ju u si ẹhin wọn, wọn si fi parọ iye owò diẹ kan, nitorina ṣiọ ohun ti wọn nra.

188 Ẹ maṣe ro pe awọn ẹniti nyọ nitori ohun ti wọn ṣe, ti wọn si nfẹ pe ki a mã yin wọn fun ohun ti wọn kò ṣe nisẹ, nitorina ẹ maṣe rò wọn si ẹni imoribọ kuro ninu iyà, ìyà oloró si mbẹ fun wọn.

189 Ti Ọlọhun ni ijọba ọrun ati ilẹ̀, Ọlọhun si ni agbara lori ohun gbogbo.

190 Dajudaju ninu ẹda ọrun ati ilẹ̀ ati titẹle (ara wọn) oru ati ọsan, ami lo jẹ fun awọn oni-lãkayè.

191 Awọn ẹniti nranti Ọlọhun ni iduro ati ni ijoko ati ni idubulẹ wọn, ti wọn nronu nipa iṣẹda ọrun ati ilẹ: (ti wọn nwipe) Oluwa wa! Iwọ kò da (gbogbo) eyi lasan! Ogo ni fun Ọ! nitorina gba wa là kuro nibi iya ina.

192 Oluwa wa! dajudaju ẹnikẹni ti O ba fi si ina nipãpã Iwọ ti dojuti i. ki yo si si oluranlọwọ fun alabòsi.

193 Oluwa wa! dajudaju awa gbọ (ohùn) olupe kan ti npe (ipe) si ibi igba-gbọ na pe: Ẹ gba Oluwa yin gbọ, awa si gbagbọ, Oluwa wa! nitorina dari ẹṣẹ wa jin wa ki O si pa wa mọ́ kuro nibi iwa buburu wa. ki o si jẹ ki a ku pẹlu awọn ẹni-rere.

194 Oluwa wa! Ki O si fun wa ni ohun ti O ṣe ni ileri fun wa lori (ahọn) awọn ojiṣẹ Rẹ̀, ma si ṣe dojuti wa ni ọjọ ajinde, dajudaju Irẹ ki iyẹ̀ adehun.

فَٱسۡتَجَابَ لَهُمۡ رَبُّهُمۡ أَنِّي لَآ أُضِيعُ عَمَلَ عَٰمِلٖ مِّنكُم مِّن ذَكَرٍ أَوۡ أُنثَىٰۖ بَعۡضُكُم مِّنۢ بَعۡضٖۖ فَٱلَّذِينَ هَاجَرُواْ وَأُخۡرِجُواْ مِن دِيَٰرِهِمۡ وَأُوذُواْ فِي سَبِيلِي وَقَٰتَلُواْ وَقُتِلُواْ لَأُكَفِّرَنَّ عَنۡهُمۡ سَيِّـَٔاتِهِمۡ وَلَأُدۡخِلَنَّهُمۡ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ ثَوَابٗا مِّنۡ عِندِ ٱللَّهِۚ وَٱللَّهُ عِندَهُۥ حُسۡنُ ٱلثَّوَابِ ﴿195﴾ لَا يَغُرَّنَّكَ تَقَلُّبُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ فِي ٱلۡبِلَٰدِ ﴿196﴾ مَتَٰعٞ قَلِيلٞ ثُمَّ مَأۡوَىٰهُمۡ جَهَنَّمُۖ وَبِئۡسَ ٱلۡمِهَادُ ﴿197﴾ لَٰكِنِ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوۡاْ رَبَّهُمۡ لَهُمۡ جَنَّٰتٞ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا نُزُلٗا مِّنۡ عِندِ ٱللَّهِۗ وَمَا عِندَ ٱللَّهِ خَيۡرٞ لِّلۡأَبۡرَارِ ﴿198﴾ وَإِنَّ مِنۡ أَهۡلِ ٱلۡكِتَٰبِ لَمَن يُؤۡمِنُ بِٱللَّهِ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيۡكُمۡ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيۡهِمۡ خَٰشِعِينَ لِلَّهِ لَا يَشۡتَرُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ ثَمَنٗا قَلِيلًاۚ أُوْلَٰٓئِكَ لَهُمۡ أَجۡرُهُمۡ عِندَ رَبِّهِمۡۗ إِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلۡحِسَابِ ﴿199﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱصۡبِرُواْ وَصَابِرُواْ وَرَابِطُواْ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ لَعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُونَ ﴿200﴾

سُورَةُ النِّسَاءِ

195 Oluwa wọn si jẹ ipe wọn pe: Emi ki yo pa iṣẹ oṣiṣẹ kan ninu yin ladanu ni ọkunrin tabi obinrin, apakan yin jẹ ara apakeji: nitorina awọn ẹniti wọn si lọ (kuro ni makka lọ si madina) ti a si le jade kuro ni ile wọn, ti a si jẹ wọn niyà ni oju ọna Mi, (ati awọn) ti wọn ja ti a si pa wọn. Emi yo pa ẹṣẹ wọn rọ fun wọn, atipe dajudaju Emi yo si mu wọn wọ ọgba-idẹra ti odò nṣan nisalẹ rẹ̀, ẹsan lati ọdọ Ọlọhun ni, Ọlọhun ọdọ Rẹ̀ ni ẹsan ti o darajulọ mbẹ.

196 Maṣe jẹ ki yọ-sibi-yọ-sọhun awọn alaigbagbọ ninu awọn ilu-nlanla tan ọ jẹ.

197 Igbadun (fun igba) diẹ ni! lẹhinna inna Jahannama ni ibugbe wọn, o buru ni itẹ.

198 Ṣugbọn awọn ẹniti o bẹru Oluwa wọn, ọgba-idẹra mbẹ fun wọn, ti odò nṣan nisalẹ rẹ̀, inu rẹ ni wọn o mã gbe (titi lai) ibusọ ti ọdọ Ọlọhun, ohun ti mbẹ ni ọdọ Ọlọhun ni o si dara julọ fun awọn oluṣe-rere.

199 Dajudaju o mbẹ ninu awọn oni-Tira awọn ti o gba Ọlọhun gbọ ati ohun ti a sọkalẹ fun yin ati ohun ti a sọkalẹ fun wọn, wọn rẹ̀ ara wọn silẹ̀ fun Ọlọhun, wọn kò si fi awọn ọ̀rọ Ọlọhun parọ iye owó diẹ kan, awọn wọnyi, ẹsan wọn mbẹ lọdọ Oluwa wọn: dajudaju Ọlọhun yara ni iṣiro (iṣẹ).

200 Ẹyin ti ẹ gbagbọ! ẹ ṣe suru, ẹ si ma fun awọn eniyan ni suru ẹ duro ṣinṣin ki ẹ si bẹru Ọlọhun ki ẹ le ṣe orire.

نصف الحزب 8

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱتَّقُواْ رَبَّكُمُ ٱلَّذِي خَلَقَكُم مِّن نَّفۡسٖ وَٰحِدَةٖ وَخَلَقَ مِنۡهَا
زَوۡجَهَا وَبَثَّ مِنۡهُمَا رِجَالٗا كَثِيرٗا وَنِسَآءٗۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ ٱلَّذِي تَسَآءَلُونَ
بِهِۦ وَٱلۡأَرۡحَامَۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَيۡكُمۡ رَقِيبٗا ﴿1﴾ وَءَاتُواْ ٱلۡيَتَٰمَىٰٓ أَمۡوَٰلَهُمۡۖ
وَلَا تَتَبَدَّلُواْ ٱلۡخَبِيثَ بِٱلطَّيِّبِۖ وَلَا تَأۡكُلُوٓاْ أَمۡوَٰلَهُمۡ إِلَىٰٓ أَمۡوَٰلِكُمۡۚ إِنَّهُۥ
كَانَ حُوبٗا كَبِيرٗا ﴿2﴾ وَإِنۡ خِفۡتُمۡ أَلَّا تُقۡسِطُواْ فِي ٱلۡيَتَٰمَىٰ فَٱنكِحُواْ
مَا طَابَ لَكُم مِّنَ ٱلنِّسَآءِ مَثۡنَىٰ وَثُلَٰثَ وَرُبَٰعَۖ فَإِنۡ خِفۡتُمۡ أَلَّا تَعۡدِلُواْ
فَوَٰحِدَةً أَوۡ مَا مَلَكَتۡ أَيۡمَٰنُكُمۡۚ ذَٰلِكَ أَدۡنَىٰٓ أَلَّا تَعُولُواْ ﴿3﴾ وَءَاتُواْ
ٱلنِّسَآءَ صَدُقَٰتِهِنَّ نِحۡلَةٗۚ فَإِن طِبۡنَ لَكُمۡ عَن شَيۡءٖ مِّنۡهُ نَفۡسٗا فَكُلُوهُ
هَنِيٓـٔٗا مَّرِيٓـٔٗا ﴿4﴾ وَلَا تُؤۡتُواْ ٱلسُّفَهَآءَ أَمۡوَٰلَكُمُ ٱلَّتِي جَعَلَ ٱللَّهُ لَكُمۡ
قِيَٰمٗا وَٱرۡزُقُوهُمۡ فِيهَا وَٱكۡسُوهُمۡ وَقُولُواْ لَهُمۡ قَوۡلٗا مَّعۡرُوفٗا ﴿5﴾ وَٱبۡتَلُواْ
ٱلۡيَتَٰمَىٰ حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغُواْ ٱلنِّكَاحَ فَإِنۡ ءَانَسۡتُم مِّنۡهُمۡ رُشۡدٗا فَٱدۡفَعُوٓاْ
إِلَيۡهِمۡ أَمۡوَٰلَهُمۡۖ وَلَا تَأۡكُلُوهَآ إِسۡرَافٗا وَبِدَارًا أَن يَكۡبَرُواْۚ وَمَن كَانَ
غَنِيّٗا فَلۡيَسۡتَعۡفِفۡۖ وَمَن كَانَ فَقِيرٗا فَلۡيَأۡكُلۡ بِٱلۡمَعۡرُوفِۚ فَإِذَا
دَفَعۡتُمۡ إِلَيۡهِمۡ أَمۡوَٰلَهُمۡ فَأَشۡهِدُواْ عَلَيۡهِمۡۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ حَسِيبٗا ﴿6﴾

SURATUL-NISÃI (4)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọsan ati Mẹ́fa (176)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọke aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mo pe ẹyin eniyan: ẹ bẹru Oluwa yin, ẹniti o ṣe ẹda yin lati ara ẹmi kanṣoṣo o si ṣe ẹda aya rẹ̀ lati ara rẹ̀, o si tan ọpọlopọ ọkunrin ati obinrin kalẹ̀ lati ara awọn mejeji, ki ẹ si bẹru Ọlọhun, Ẹniti ẹ fi mbẹ ara yin ati okùn ibi, dajudaju Ọlọhun jẹ oluṣọ lori yin.

2 Ẹ fun awọn omọ-orukan ni ohun-ini wọn, ẹ ma si ṣe fi ohun ti ko dara parọ daradara, ẹ ma si ṣe jẹ ohun-ini wọn mọ ohun-ini yin, dajudaju o jẹ ẹṣẹ ti o tobi.

3 Bi ẹyin ba nbẹru pe ẹ ki yo le ṣe dẽde nipa omọ-orukan, njẹ ẹ fẹ̀ eyiti o ba dara niti yin ninu awọn obinrin, meji tabi mẹta tabi mẹrin, ṣugbọn bi ẹyin ba nbẹru pe ẹ ki yo le ṣe dẽde (larin wọn) njẹ (ẹ fẹ) ọkanṣoṣo tabi ẹniti ọwọ ọtun yin kapa, eyi ni o sunmọ pe ki ẹ maṣe ṣe abosi.

4 Ẹ fun awọn obinrin ni owo-ifẹ wọn ni afuntan, ṣugbọn bi wọn ba fi inudidun yọnda nkankan ninu rẹ̀ fun yin funra wọn, nigbana ẹ jẹ ẹ pẹlu irọrùn ati adun.

5 Ẹ maṣe ko awọn dukia (wọn ti mbẹ lọwọ) yin fun awọn omugọ (ti lakaye wọn ko pe to), eyiti Ọlọhun ṣe ni gbẹmiró fun yin, ki ẹ si ma bọ wọn lati inu rẹ̀, ki ẹ si ma da aṣọ fun wọn ki ẹ si ma ba wọn sọrọ ti o dara.

6 Ẹ dan awọn ẹmo-orukan wò titi di igbati wọn o fi to gbeyawo, ṣugbọn bi ẹ ba ri oye ọgbọn-agba lara wọn, ẹ da dukia wọn pada fun wọn, ẹ maṣe jẹ ẹ ni ijẹ-apà ati wọbia, ki awọn na dagba (ba a), ẹniti o ba si jẹ ọlọrọ ki o mojukuro, ẹniti o ba si jẹ talaka ki o jẹ nibẹ pẹlu bi o ti tọ́ ṣugbọn nigbati ẹ o ba da dukia wọn pada fun wọn, ẹ pe awọn ẹlẹri si wọn, Ọlọhun si to ni onişiro.

لِّلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ
مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ نَصِيبًا
مَّفْرُوضًا ﴿7﴾ وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُوا الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ
وَالْمَسَاكِينُ فَارْزُقُوهُم مِّنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا
﴿8﴾ وَلْيَخْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعَافًا
خَافُوا عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿9﴾
إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي
بُطُونِهِمْ نَارًا وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيرًا ﴿10﴾ يُوصِيكُمُ اللَّهُ
فِي أَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ فَإِن كُنَّ نِسَاءً
فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ وَإِن كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا
النِّصْفُ وَلِأَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ إِن
كَانَ لَهُ وَلَدٌ فَإِن لَّمْ يَكُن لَّهُ وَلَدٌ وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ فَلِأُمِّهِ الثُّلُثُ
فَإِن كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ فَلِأُمِّهِ السُّدُسُ مِن بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي
بِهَا أَوْ دَيْنٍ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ
نَفْعًا فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿11﴾

7 Awọn ọkunrin ni ipin ninu ohun ti awọn obi ati ibatan (wọn) ba fi silẹ (ku), obinrin na ni ipin ninu ohun ti awọn obi ati ibatan (wọn) ba fi silẹ (ku) ninu eyiti o kere tabi ọpọ rẹ̀, ipin tia ti pinnu rẹ̀ ni.

8 Nigbati awọn ibatan ati Awọn ọmọ-orukan ati awọn alaini ba mbẹ nibi ipin (ogun), ẹ fun wọn ninu rẹ̀ ki ẹ si ba wọn sọ ọ̀rọ itunu.

9 Awọn ẹniti (npingun) ki wọn bẹru nitoripe awọn na yo fi ọmọ wọwọ silẹ̀ lẹhin wọn, ti wọn o ma paya lori wọn, ki wọn bẹru Ọlọhun, ki wọn si ma sọrọ ti o dọgba.

10 Dajudaju awọn ẹniti o jẹ ohun-ini ọmọ-orukan ni ti abòsi, ina ni wọn si jẹ sinu ikun wọn, wọn o si wọ ina elejo fofo.

11 Ọlọhun paṣẹ fun yin nipa (ogun) awọn ọmọ yin: ọkunrin yo ma ni ipin obinrin meji, ṣugbọn bi wọn ba jẹ obinrin ti o ju meji lọ, njẹ wọn o ni eji idata ninu ohun ti Oun (oku) fi silẹ̀; bi o ba si jẹ (ọmọbinrin) ọkanṣoṣo ni, idaji ni tirẹ̀, ti o ba jẹ awọn obi rẹ̀ ni yo jogun rẹ̀, idafa ni yo jẹ ti ọkọ̀kan ninu wọn ninu ohun ti o fi silẹ̀; bi ọmọ ba mbẹ nilẹ̀ fun u, ṣugbọn bi ko ba si ọmọ (kankan) fun u, to jẹ awọn obi rẹ̀ ni yo jogun rẹ̀, njẹ iya rẹ̀ yo ni idata, ṣugbọn bi awọn arakunrin ati arabinrin ba mbẹ fun u, iya rẹ̀ yo ni idafa lẹhin àsọ-silẹ̀ ti o sọ tabi gbese; awọn baba yin ati awọn ọmọ yin, ẹ ko mọ èwo ninu wọn ni o sunmọ yin julọ ni ti anfāni; ọranyan ni lati ọdọ Ọlọhun, dajudaju Ọlọhun jẹ Oluni-imọ, Ọlọgbọn.



۞ وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَٰجُكُمْ إِن لَّمْ يَكُن
لَّهُنَّ وَلَدٌۚ فَإِن كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمُ ٱلرُّبُعُ مِمَّا
تَرَكْنَۚ مِنۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِينَ بِهَآ أَوْ دَيْنٍۚ
وَلَهُنَّ ٱلرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْتُمْ إِن لَّمْ يَكُن لَّكُمْ وَلَدٌۚ
فَإِن كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ ٱلثُّمُنُ مِمَّا تَرَكْتُمۚ
مِّنۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوصُونَ بِهَآ أَوْ دَيْنٍۗ وَإِن كَانَ
رَجُلٌ يُورَثُ كَلَٰلَةً أَوِ ٱمْرَأَةٌ وَلَهُۥٓ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ
وَٰحِدٍ مِّنْهُمَا ٱلسُّدُسُۚ فَإِن كَانُوٓا۟ أَكْثَرَ مِن ذَٰلِكَ
فَهُمْ شُرَكَآءُ فِى ٱلثُّلُثِۚ مِنۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصَىٰ بِهَآ
أَوْ دَيْنٍ غَيْرَ مُضَآرٍّۚ وَصِيَّةً مِّنَ ٱللَّهِۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَلِيمٌ
﴿12﴾ تِلْكَ حُدُودُ ٱللَّهِۚ وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ
يُدْخِلْهُ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ
خَٰلِدِينَ فِيهَاۚ وَذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿13﴾
وَمَن يَعْصِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُۥ يُدْخِلْهُ
نَارًا خَٰلِدًا فِيهَا وَلَهُۥ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿14﴾

12 Ti yin si ni idaji ohun ti awọn iyawo yin fi silẹ̀ bi wọn kò ba ni ọmọ; ṣugbọn bi wọn ba ni ọmọ, nigbana idamẹrin ni ti yin ninu ohun ti wọn fi silẹ̀ lẹhin asọlẹ̀ ti wọn ba sọ tabi gbese. Ti wọn si ni idamerin ohun ti ẹyin ba fi silẹ̀ bi ẹ ko ba ni ọmọ, ṣugbọn bi ẹbani omọ nigbana idamẹjọ ni ti wọn ninu ohun ti ẹyin fi silẹ̀ lẹhin asọlẹ̀ tabi gbese. Bi ọkunrin kan tabi obinrin kan ti a fẹ jogun rẹ̀ ba jẹ alaini obi ati ọmọ ti o si ni omọ iya okunrin kan tabi, ọmọ iya obinrin kan, nigbana ti ọkọkan wọn ni idamẹfa; ṣugbọn bi wọn ba pọ ju bẹ lọ; wọn yo jijọ pin idamẹta lẹhin àsọlẹ ti o ba sọ tabi gbese ti ki iṣe ti ipalara Ofin-ipingu ni eyi lati ọdọ Ọlọhun, Ọlọhun si jẹ Olumọ, Onifarada.

13 Eyi ni awọn ẹnu-ala Ọlọhun. Ẹnikẹni ti o ba tẹle ti Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀, Oun yo mu oluwarẹ wọ awọn ọgba-idẹra ti awọn odo nṣan nisalẹ rẹ̀ ti yo ma gbe inu rẹ̀ titi. Eyi si jẹ ere ti o tobi.

14 Ẹnikẹni ti o ba si kọ ti Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀ ti o si rekọja ẹnu-ala Rẹ̀, Oun yo mu u wọ ina, yo ma gbe inu rẹ̀ titi, iya abuku yo si ma bẹ fun u.

وَٱلَّٰتِي يَأۡتِينَ ٱلۡفَٰحِشَةَ مِن نِّسَآئِكُمۡ فَٱسۡتَشۡهِدُواْ
عَلَيۡهِنَّ أَرۡبَعَةٗ مِّنكُمۡۖ فَإِن شَهِدُواْ فَأَمۡسِكُوهُنَّ فِي
ٱلۡبُيُوتِ حَتَّىٰ يَتَوَفَّىٰهُنَّ ٱلۡمَوۡتُ أَوۡ يَجۡعَلَ ٱللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلٗا
﴿15﴾ وَٱلَّذَانِ يَأۡتِيَٰنِهَا مِنكُمۡ فَـَٔاذُوهُمَاۖ فَإِن تَابَا
وَأَصۡلَحَا فَأَعۡرِضُواْ عَنۡهُمَآۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ تَوَّابٗا رَّحِيمًا
﴿16﴾ إِنَّمَا ٱلتَّوۡبَةُ عَلَى ٱللَّهِ لِلَّذِينَ يَعۡمَلُونَ ٱلسُّوٓءَ بِجَهَٰلَةٖ
ثُمَّ يَتُوبُونَ مِن قَرِيبٖ فَأُوْلَٰٓئِكَ يَتُوبُ ٱللَّهُ عَلَيۡهِمۡۗ وَكَانَ
ٱللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمٗا ﴿17﴾ وَلَيۡسَتِ ٱلتَّوۡبَةُ لِلَّذِينَ
يَعۡمَلُونَ ٱلسَّيِّـَٔاتِ حَتَّىٰٓ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ ٱلۡمَوۡتُ
قَالَ إِنِّي تُبۡتُ ٱلۡـَٰٔنَ وَلَا ٱلَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمۡ كُفَّارٌۚ
أُوْلَٰٓئِكَ أَعۡتَدۡنَا لَهُمۡ عَذَابًا أَلِيمٗا ﴿18﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ
ءَامَنُواْ لَا يَحِلُّ لَكُمۡ أَن تَرِثُواْ ٱلنِّسَآءَ كَرۡهٗاۖ وَلَا تَعۡضُلُوهُنَّ
لِتَذۡهَبُواْ بِبَعۡضِ مَآ ءَاتَيۡتُمُوهُنَّ إِلَّآ أَن يَأۡتِينَ بِفَٰحِشَةٖ
مُّبَيِّنَةٖۚ وَعَاشِرُوهُنَّ بِٱلۡمَعۡرُوفِۚ فَإِن كَرِهۡتُمُوهُنَّ فَعَسَىٰٓ
أَن تَكۡرَهُواْ شَيۡـٔٗا وَيَجۡعَلَ ٱللَّهُ فِيهِ خَيۡرٗا كَثِيرٗا ﴿19﴾

15 Awọn ti wọn ba si huwa ibajẹ ninu awọn obinrin yin, ẹ wa ẹlẹri mẹrin ninu yin le wọn lori: bi wọn ba jẹri, nigbana ki ẹ ha wọn mọle titi ti iku yo fi pa wọn tabi ki Ọlọhun ṣi ọna silẹ̀ fun wọn.
16 Awọn meji ti o ba si huwa ibajẹ ninu yin, ki ẹ jẹ awọn mejẽji niyà. Bi wọn ba si ronupiwada ti wọn si nṣe daradara. ki ẹ mojukuro lara wọn. Dajudaju Ọlọhun jẹ Olugba-ironupiwada, Alânu.
17 Igba ironupiwada ti Ọlọhun ma gba Oun ni ti awọn ti wọn fi aimọ ṣiṣẹ buru, lẹhinna ti wọn ronupiwada laipẹ. Awọn wọnyi ni awọn ti Ọlọhun yo gba ironupiwada wọn. ọlọhun si jẹ Olumọ̀, Ọlọgbọn.
18 Ko si igba ironupiwada fun awọn ti wọn ṣe aburu titi ti iku fi de ba ọkõkan wọn ti o wa wipe: Dajudaju emi ronupiwada nisiyi, bẹni kò si si fun awọn ẹniti o ku sinu keferi ṣiṣe. Awọn wọnyi. Awa ti pese iyà oloró silẹ̀ fun wọn.
19 Ẹyin onigbagbọ ododo, ko tọ fun yin lati ṣupó obinrin ni tulasi. Bẹni ẹ ko gbọdọ de wọn mọlẹ ki ẹ le gbọn apakan ohun ti ẹ fun wọn danu, ayafi bi wọn ba huwa ibajẹ ti o han. Ki ẹ si ma ba wọn lo pẹlu daradara. Bi ẹ ba korira wọn, o le jẹ pe ẹ kọ ohun kan ti Ọlọhun si ti ṣe ọpọlọpọ rere sinu rẹ̀.

وَإِنْ أَرَدتُّمُ ٱسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ زَوْجٍ وَءَاتَيْتُمْ إِحْدَىٰهُنَّ قِنطَارًا فَلَا تَأْخُذُوا۟ مِنْهُ شَيْـًٔا ۚ أَتَأْخُذُونَهُۥ بُهْتَـٰنًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ﴿٢٠﴾ وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُۥ وَقَدْ أَفْضَىٰ بَعْضُكُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ وَأَخَذْنَ مِنكُم مِّيثَـٰقًا غَلِيظًا ﴿٢١﴾ وَلَا تَنكِحُوا۟ مَا نَكَحَ ءَابَآؤُكُم مِّنَ ٱلنِّسَآءِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ فَـٰحِشَةً وَمَقْتًا وَسَآءَ سَبِيلًا ﴿٢٢﴾ حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَـٰتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَأَخَوَٰتُكُمْ وَعَمَّـٰتُكُمْ وَخَـٰلَـٰتُكُمْ وَبَنَاتُ ٱلْأَخِ وَبَنَاتُ ٱلْأُخْتِ وَأُمَّهَـٰتُكُمُ ٱلَّـٰتِىٓ أَرْضَعْنَكُمْ وَأَخَوَٰتُكُم مِّنَ ٱلرَّضَـٰعَةِ وَأُمَّهَـٰتُ نِسَآئِكُمْ وَرَبَـٰٓئِبُكُمُ ٱلَّـٰتِى فِى حُجُورِكُم مِّن نِّسَآئِكُمُ ٱلَّـٰتِى دَخَلْتُم بِهِنَّ فَإِن لَّمْ تَكُونُوا۟ دَخَلْتُم بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ وَحَلَـٰٓئِلُ أَبْنَآئِكُمُ ٱلَّذِينَ مِنْ أَصْلَـٰبِكُمْ وَأَن تَجْمَعُوا۟ بَيْنَ ٱلْأُخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٢٣﴾

20 Bi ẹyin ba si fẹ fi iyawo kan parọ si aye iyawo kan ti ẹ si ti fun ọkan ninu wọn ni ọpọlọpọ ọ̀rọ̀; ki ẹ maṣe gba nkankan (pada) ninu rẹ̀. Ẹ o ha gba a niti adapa irọ (ibanu jẹ) ati niti ẹsẹ ti o han gbangba?

21 Bawo ni ẹ ṣe le gba a pada nigbati o jẹ pe ẹ ti nwọle tọ ara yin ti wọn si ti gba majẹmu ti o nipọn lọwọ yin.

22 Ki ẹyin ma si ṣe fẹ ẹniti awọn baba yin ti fẹ ninu awọn obinrin ayafi eyi ti o ti ṣe sẹhin. Dajudaju o jẹ iwa ibajẹ ati ohun ikorira o si jẹ ọna buburu.

23 A ṣe ni ẽwọ fun yin (lati fẹ) awọn iya yin ati awọn ọmọbinrin yin ati awọn arabinrin yin ati awọn arabinrin baba yin ati awọn arabinrin iya yin ati awọn ọmọbinrin arakunrin (yin) ati awọn ọmọbinrin arabinrin (yin) ati awọn iya yin ti o fun yin ni ọmu ati awọn arabinrin yin ti ẹ jọ mu ọmu pọ̀ ati awọn iya iyawo yin ati awọn ọmọbinrin iyawo yin ti o gbe wa tọ lọdọ yin eyiti ẹ ti wọle tọ (iya rẹ̀); bi ẹ ko ba ti wọle tọ wọn kosi ẹṣẹ fun yin; ati awọn iyawo awọn ọmọkunrin yin eyiti ẹ bi; atipe (ẹ ko gbọdọ) pa ọmọ -iya meji pọ (fẹ lẹkanna) ayafi ohun ti o ti rekọja, dajudaju Ọlọhun jẹ Alaforiji, Alanu.

الجزء 5 الحزب 9

۞ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ
كِتَابَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ ۚ وَأُحِلَّ لَكُم مَّا وَرَاءَ ذَٰلِكُمْ أَن تَبْتَغُوا
بِأَمْوَالِكُم مُّحْصِنِينَ غَيْرَ مُسَافِحِينَ ۚ فَمَا اسْتَمْتَعْتُم بِهِ
مِنْهُنَّ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ فَرِيضَةً ۚ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ
فِيمَا تَرَاضَيْتُم بِهِ مِن بَعْدِ الْفَرِيضَةِ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا
حَكِيمًا ﴿24﴾ وَمَن لَّمْ يَسْتَطِعْ مِنكُمْ طَوْلًا أَن يَنكِحَ
الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمِن مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُم مِّن
فَتَيَاتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ۚ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُم ۚ بَعْضُكُم مِّن
بَعْضٍ ۚ فَانكِحُوهُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ وَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ
بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَنَاتٍ غَيْرَ مُسَافِحَاتٍ وَلَا مُتَّخِذَاتِ
أَخْدَانٍ ۚ فَإِذَا أُحْصِنَّ فَإِنْ أَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ
مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْعَذَابِ ۚ ذَٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ
الْعَنَتَ مِنكُمْ ۚ وَأَن تَصْبِرُوا خَيْرٌ لَّكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
﴿25﴾ يُرِيدُ اللَّهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سُنَنَ الَّذِينَ
مِن قَبْلِكُمْ وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿26﴾

24 Ati (pe a ṣe ni ẽwọ̀ fun yin) awọn abilekọ ninu awọn obinrin ayafi ohun ti ọwọ ọtun yin kapa, ofin Ọlọhun ni eyi lori yin a ṣe ni ẹtọ fun yin ohun ti mbẹ lẹhin iwọnyi, ẹ wa wọn pẹlu dukia yin, ẹ fẹ wọn ni iyawo laiṣe àgbere (pẹlu wọn). Nipa anfani ti ẹyin nwo lati ọdọ wọn ẹ fun wọn ni owo-ifẹ wọn ni ọranyan, kosi ẹṣẹ fun yin nipa ohun ti ẹ jọ yọnu si lẹhin ọranyan dajudaju Ọlọhun jẹ Olumọ, Ọlọgbọn

25 Ẹnikẹni ti ko ba ni agbara owó lati fẹ ọmọluwabi onigbagbọ-ododo adelebọ nigbana ẹ fẹ ninu awọn eyiti ọwọ-ọtun yin kapa ninu awọn ẹrubinrin ti yin (ti wọn jẹ) onigbagbọ -ododo, Ọlọhun mọ julọ nipa igbagbọ yin, apakan yin wa lati inu apakeji; ẹ fẹ wọn pẹlu aṣẹ awọn eniti o ni wọn ki ẹ si fun wọn ni owó-ifẹ wọn pẹlu daradara, ẹ fẹ wọn ni iyawo lai ba wọn ṣe àgbere ati lai jẹ mimu (wọn) ni ọrẹ ikọkọ ti àgbere, lẹhin ti ẹ ba ti fi wọn ṣe aya; ti wọn ba wa huwa agbere idaji iya ọmọluwabi ni mbẹ fun wọn (ẹrubinrin); eyi yi wa fun ẹni ti Oun paya àgbere ninu yin; atipe ti ẹ ba ṣe suru o dara fun yin, Ọlọhun ni Alaforiji, Alanu.

26 Ọlọhun fẹ lati ṣe alaye fun yin, ati ki o fi yin mọna awọn ẹniti o ti ṣiwaju yin, ki o le gba ironupiwada yin, Ọlọhun ni Olumọ, Ọlọgbọn

وَٱللَّهُ يُرِيدُ أَن يَتُوبَ عَلَيۡكُمۡ وَيُرِيدُ ٱلَّذِينَ يَتَّبِعُونَ ٱلشَّهَوَٰتِ أَن تَمِيلُواْ مَيۡلًا عَظِيمٗا ﴿27﴾ يُرِيدُ ٱللَّهُ أَن يُخَفِّفَ عَنكُمۡۚ وَخُلِقَ ٱلۡإِنسَٰنُ ضَعِيفٗا ﴿28﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَأۡكُلُوٓاْ أَمۡوَٰلَكُم بَيۡنَكُم بِٱلۡبَٰطِلِ إِلَّآ أَن تَكُونَ تِجَٰرَةً عَن تَرَاضٖ مِّنكُمۡۚ وَلَا تَقۡتُلُوٓاْ أَنفُسَكُمۡۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ بِكُمۡ رَحِيمٗا ﴿29﴾ وَمَن يَفۡعَلۡ ذَٰلِكَ عُدۡوَٰنٗا وَظُلۡمٗا فَسَوۡفَ نُصۡلِيهِ نَارٗاۚ وَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرًا ﴿30﴾ إِن تَجۡتَنِبُواْ كَبَآئِرَ مَا تُنۡهَوۡنَ عَنۡهُ نُكَفِّرۡ عَنكُمۡ سَيِّـَٔاتِكُمۡ وَنُدۡخِلۡكُم مُّدۡخَلٗا كَرِيمٗا ﴿31﴾ وَلَا تَتَمَنَّوۡاْ مَا فَضَّلَ ٱللَّهُ بِهِۦ بَعۡضَكُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٖۚ لِّلرِّجَالِ نَصِيبٞ مِّمَّا ٱكۡتَسَبُواْۖ وَلِلنِّسَآءِ نَصِيبٞ مِّمَّا ٱكۡتَسَبۡنَۚ وَسۡـَٔلُواْ ٱللَّهَ مِن فَضۡلِهِۦٓۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيمٗا ﴿32﴾ وَلِكُلّٖ جَعَلۡنَا مَوَٰلِيَ مِمَّا تَرَكَ ٱلۡوَٰلِدَانِ وَٱلۡأَقۡرَبُونَۚ وَٱلَّذِينَ عَقَدَتۡ أَيۡمَٰنُكُمۡ فَـَٔاتُوهُمۡ نَصِيبَهُمۡۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ شَهِيدًا ﴿33﴾

27 Ọlọhun fẹ lati gba ironupiwada yin, awọn ẹniti o tẹle ifẹkufẹ (inu wọn) si nfẹ lati gbun yin lori kuro ni igbunri ti o tobi.

28 Ọlọhun fẹ lati ṣe irọrun fun yin, a si ṣe ẹda eniyan ni ọlẹ.

29 Mo pe ẹyin ti ẹ gbagbọ: ẹ maṣe jẹ ohun-ini yin larin ara yin pẹlu èrũ afi ki o jẹ owò-ṣiṣe pẹlu iyọnu yin, ẹ ko si gbọdọ pa ara yin: dajudaju Ọlọhun jẹ Alanu si yin.

30 Ẹnikẹni ti o ba ṣe eleyi niṣẹ ni ti ikọja-ẹnu-àlà ati abosi, Awa yo mu u wọ ina: irọrun ni eyi si jẹ fun Ọlọhun.

31 Bi ẹyin ba jinna si awọn ẹṣẹ nlanla ti a kọ fun yin silẹ̀, Awa yo pa awọn iwa ibi yin mọ kuro fun yin Awa yo si mu yin wọ aye apọnle.

32 Ẹ maṣe ronu ohun ti Ọlọhun fi da apakan yin lọla ju apakeji lọ: ipin mbẹ fun awọn ọkunrin nipa ohun ti wọn ṣe, ipin si mbẹ fun awọn obinrin nipa ohun ti wọn ṣe. Ki ẹ si tọrọ lọdọ Ọlọhun ninu ojure Rẹ̀, dajudaju Ọlọhun jẹ Olumọ nipa ohun gbogbo.

33 Olukuluku ni a ṣe ẹbi (arole) fun nipa ohun ti awọn obi ati awọn ibatan fi silẹ̀ ati nipa awọn ẹniti ẹ ti ta koko ibura yin fun nitorina ẹ fun wọn ni ipin wọn, dajudaju Ọlọhun jẹ Ẹlẹri ohungbogbo.

ٱلرِّجَالُ قَوَّٰمُونَ عَلَى ٱلنِّسَآءِ بِمَا فَضَّلَ ٱللَّهُ بَعۡضَهُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٍ وَبِمَآ أَنفَقُواْ مِنۡ أَمۡوَٰلِهِمۡۚ فَٱلصَّٰلِحَٰتُ قَٰنِتَٰتٌ حَٰفِظَٰتٌ لِّلۡغَيۡبِ بِمَا حَفِظَ ٱللَّهُۚ وَٱلَّٰتِي تَخَافُونَ نُشُوزَهُنَّ فَعِظُوهُنَّ وَٱهۡجُرُوهُنَّ فِي ٱلۡمَضَاجِعِ وَٱضۡرِبُوهُنَّۖ فَإِنۡ أَطَعۡنَكُمۡ فَلَا تَبۡغُواْ عَلَيۡهِنَّ سَبِيلًاۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلِيّٗا كَبِيرٗا ﴿34﴾ وَإِنۡ خِفۡتُمۡ شِقَاقَ بَيۡنِهِمَا فَٱبۡعَثُواْ حَكَمٗا مِّنۡ أَهۡلِهِۦ وَحَكَمٗا مِّنۡ أَهۡلِهَآ إِن يُرِيدَآ إِصۡلَٰحٗا يُوَفِّقِ ٱللَّهُ بَيۡنَهُمَآۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلِيمًا خَبِيرٗا ﴿35﴾ ۞ وَٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ وَلَا تُشۡرِكُواْ بِهِۦ شَيۡـٔٗاۖ وَبِٱلۡوَٰلِدَيۡنِ إِحۡسَٰنٗا وَبِذِي ٱلۡقُرۡبَىٰ وَٱلۡيَتَٰمَىٰ وَٱلۡمَسَٰكِينِ وَٱلۡجَارِ ذِي ٱلۡقُرۡبَىٰ وَٱلۡجَارِ ٱلۡجُنُبِ وَٱلصَّاحِبِ بِٱلۡجَنۢبِ وَٱبۡنِ ٱلسَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتۡ أَيۡمَٰنُكُمۡۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ مَن كَانَ مُخۡتَالٗا فَخُورًا ﴿36﴾ ٱلَّذِينَ يَبۡخَلُونَ وَيَأۡمُرُونَ ٱلنَّاسَ بِٱلۡبُخۡلِ وَيَكۡتُمُونَ مَآ ءَاتَىٰهُمُ ٱللَّهُ مِن فَضۡلِهِۦۗ وَأَعۡتَدۡنَا لِلۡكَٰفِرِينَ عَذَابٗا مُّهِينٗا ﴿37﴾

ربع الحزب 9

34 Awọn ọkunrin ni opo-mulèró fun awọn obinrin nitoripe Ọlọhun ṣe ajulọ fun apakan wọn ju apakan lọ ati nitori ohun ti wọn nna ninu dukia wọn; nitorina awọn oniwa rere obinrin ni onitẹriba, oluṣọ aṣiri bi Ọlọhun ti ṣọ ọ; ati awọn ti ẹ nbẹru ṣiṣe orikunkun wọn, ẹ ṣe kilọkilọ fun wọn, ẹ takete si ibusun wọn, ki ẹ si lu wọn; ṣugbọn bi wọn ba tẹriba fun yin njẹ ẹ ko gbọdọ wa ọna (ija) pẹlu wọn, dajudaju Ọlọhun jẹ Ọba-giga, Olutobi.

35 Bi ẹ ba si fura airẹpọ larin awọn mejẽji, ẹ yan ọlọgbọn kan ninu awọn eniyan ọkọ ati ọlọgbọn kan ninu awọn eniyan aya, bi awọn mejẽji ba fẹ atunṣe Ọlọhun yo ṣe awọn mejẽji ni kongẹ larin wọn; dajudaju Ọlọhun jẹ Olumọ, Alakiyesi.

36 Ki ẹ si ma sin Ọlọhun, ki ẹ si ma da nkankan pọ mọ Ọ, ki ẹ si mã ṣe rere si awọn obi yin mejẽji ati awọn ibatan ti o sunmọ yin ati awọn ọmọ-orukan ati awọn alaini ati awọn aladugbọ ti o sunmọ yin ati awọn aladugbo ti o jinna ati awọn ọrẹ alabarin ati ọmọ oju ọna ati awọn ti ọwọ ọtun yin ni (ni ikapa), dajudaju Ọlọhun ko fẹ awọn onigberaga ati afannu.

37 Awọn ẹniti nṣe ahun ti wọn si nkọ awọn eniyan ni ahun-ṣiṣe wọn si ngbe ohun ti Ọlọhun fi ta wọn lọrọ ninu ọla Rẹ̀ pamọ apese iya alabuku silẹ fun awọn alaigbagbọ.

وَٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُمْ رِئَآءَ ٱلنَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَلَا بِٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ ۗ وَمَن يَكُنِ ٱلشَّيْطَٰنُ لَهُۥ قَرِينًا فَسَآءَ قَرِينًا ﴿38﴾ وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ ءَامَنُوا۟ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَأَنفَقُوا۟ مِمَّا رَزَقَهُمُ ٱللَّهُ ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ بِهِمْ عَلِيمًا ﴿39﴾ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ۖ وَإِن تَكُ حَسَنَةً يُضَٰعِفْهَا وَيُؤْتِ مِن لَّدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿40﴾ فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِن كُلِّ أُمَّةٍۭ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَىٰ هَٰٓؤُلَآءِ شَهِيدًا ﴿41﴾ يَوْمَئِذٍ يَوَدُّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَعَصَوُا۟ ٱلرَّسُولَ لَوْ تُسَوَّىٰ بِهِمُ ٱلْأَرْضُ وَلَا يَكْتُمُونَ ٱللَّهَ حَدِيثًا ﴿42﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَقْرَبُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَنتُمْ سُكَٰرَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا۟ مَا تَقُولُونَ وَلَا جُنُبًا إِلَّا عَابِرِى سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَغْتَسِلُوا۟ ۚ وَإِن كُنتُم مَّرْضَىٰٓ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَآءَ أَحَدٌ مِّنكُم مِّنَ ٱلْغَآئِطِ أَوْ لَٰمَسْتُمُ ٱلنِّسَآءَ فَلَمْ تَجِدُوا۟ مَآءً فَتَيَمَّمُوا۟ صَعِيدًا طَيِّبًا فَٱمْسَحُوا۟ بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُورًا ﴿43﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ نَصِيبًا مِّنَ ٱلْكِتَٰبِ يَشْتَرُونَ ٱلضَّلَٰلَةَ وَيُرِيدُونَ أَن تَضِلُّوا۟ ٱلسَّبِيلَ ﴿44﴾

38 Ati awọn ẹniti nna ohun-ini wọn niti karini, ti wọn ko si gba Ọlọhun gbọ ati ọjọ ikẹhin, ẹnikẹni ti eṣu ba jẹ ọrẹ fun ọrẹ buburu ni.

39 Kini (ipalara ti) yo se fun wọn bi wọn ba gba Ọlọhun gbọ ati ọjọ ikẹhin ti wọn si nna ninu ohun ti Ọlọhun pa lese fun wọn? Ọlọhun jẹ Olumọ, nipa wọn.

40 Dajudqju Ọlọhun ko ni bo enikan si bi idiwọn ọmọ -inagun, bi o (se pe ohun ti eniyan ṣe) ba jẹ rere yo di adipele rẹ yo si fun (n) ni ẹsan ti o tobi lati ọdọ ara Rẹ̀.

41 Kini ọrọ wọn yo ti jẹ nigbati a ba mu ẹlẹri jade ninu ijọ kõkan ti Awa si mu iwọ jade ni ẹlẹri lori awọn wọnyi.

42 Ni ọjọ na, awọn ti wọn ṣe aigbagbọ ti wọn ko si gba ohun ti ojiṣẹ na wi fun wọn, wọn yo fẹ pe ki awọn ba ilẹ̀ dọgba, wọn ko le fi ọrọ kan pamọ fun Ọlọhun.

43 A pe ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ maṣe sunmọ ibi irun-kiki nigbati ẹ ba hunrirà (bi ọmuti) titi ẹyin yo fi mọ ohun ti ẹ nse ati pe ẹ ko gbọdọ fi ẹgbin kirun ayafi ẹniti o wa lori irin ajo titi ẹ o fi wẹ. Bi ẹ ba mbẹ ninu amodi tabi lori irin-ajo tabi ọkan ninu yin de lati ibi igbọnsẹ tabi ẹ sunmọ obinrin ti ẹ ko si ri omi, ẹ se tayamamu ninu iyẹpẹ ti o mọ nipa fifi (ọwọ) pa oju yin ati awọn ọwọ yin, dajudaju Ọlọhun jẹ Alamojukuro, Alaforiji.

44 Irẹ ko woye nipa awọn ẹniti a fun ni ipin kan ninu tira ti wọn fi nra iṣina, ti wọn si nfẹ ki ẹyin na ṣina.

وَٱللَّهُ أَعۡلَمُ بِأَعۡدَآئِكُمۡۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ وَلِيّٗا وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ نَصِيرٗا ﴿45﴾
مِّنَ ٱلَّذِينَ هَادُواْ يُحَرِّفُونَ ٱلۡكَلِمَ عَن مَّوَاضِعِهِۦ وَيَقُولُونَ
سَمِعۡنَا وَعَصَيۡنَا وَٱسۡمَعۡ غَيۡرَ مُسۡمَعٖ وَرَٰعِنَا لَيَّۢا بِأَلۡسِنَتِهِمۡ
وَطَعۡنٗا فِي ٱلدِّينِۚ وَلَوۡ أَنَّهُمۡ قَالُواْ سَمِعۡنَا وَأَطَعۡنَا وَٱسۡمَعۡ وَٱنظُرۡنَا
لَكَانَ خَيۡرٗا لَّهُمۡ وَأَقۡوَمَ وَلَٰكِن لَّعَنَهُمُ ٱللَّهُ بِكُفۡرِهِمۡ فَلَا يُؤۡمِنُونَ
إِلَّا قَلِيلٗا ﴿46﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ ءَامِنُواْ بِمَا نَزَّلۡنَا
مُصَدِّقٗا لِّمَا مَعَكُم مِّن قَبۡلِ أَن نَّطۡمِسَ وُجُوهٗا فَنَرُدَّهَا
عَلَىٰٓ أَدۡبَارِهَآ أَوۡ نَلۡعَنَهُمۡ كَمَا لَعَنَّآ أَصۡحَٰبَ ٱلسَّبۡتِۚ وَكَانَ أَمۡرُ
ٱللَّهِ مَفۡعُولًا ﴿47﴾ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَغۡفِرُ أَن يُشۡرَكَ بِهِۦ وَيَغۡفِرُ مَا دُونَ
ذَٰلِكَ لِمَن يَشَآءُۚ وَمَن يُشۡرِكۡ بِٱللَّهِ فَقَدِ ٱفۡتَرَىٰٓ إِثۡمًا عَظِيمًا
﴿48﴾ أَلَمۡ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ يُزَكُّونَ أَنفُسَهُمۚ بَلِ ٱللَّهُ يُزَكِّي مَن يَشَآءُ
وَلَا يُظۡلَمُونَ فَتِيلًا ﴿49﴾ ٱنظُرۡ كَيۡفَ يَفۡتَرُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلۡكَذِبَۖ
وَكَفَىٰ بِهِۦٓ إِثۡمٗا مُّبِينًا ﴿50﴾ أَلَمۡ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ أُوتُواْ نَصِيبٗا
مِّنَ ٱلۡكِتَٰبِ يُؤۡمِنُونَ بِٱلۡجِبۡتِ وَٱلطَّٰغُوتِ وَيَقُولُونَ
لِلَّذِينَ كَفَرُواْ هَٰٓؤُلَآءِ أَهۡدَىٰ مِنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ سَبِيلًا ﴿51﴾

45 Şugbọn Ọlọhun lo mọ julọ nipa awọn ọta yin, Ọlọhun to ni ọrẹ, Ọlọhun si to ni Oluranlọwọ.

46 Mbẹ ninu awọn Yahudi ti wọn nyi awọn ọrọ pada kuro ni aye wọn, wọn si nsọ pe: Awa gbọ, awa ko gba, ati: Gbọ, bi alaigbọ, ati ọdẹ̀, niti yiyi ahọn wọn ati isọkusọ si ẹ̀sin; bi o ba şe pe wọn sọ pe: Awa gbọ a si gbà, ati: Gbọ, ki o si woye wa, iba dara ju fun wọn, iba si tọna, şugbọn Ọlọhun ti gegûn fun wọn nitori aigbagbọ wọn nitorina wọn ko ni gbagbọ ayafi diẹ ninu wọn.

47 A pe ẹyin ti a fun ni Tira: ẹ gba ohun ti a sọkalẹ gbọ, ti o jẹká mọ ododo ninu eyi ti mbẹ lọdọ yin, şiwaju ki a to fọ awọn oju kan lẹhinna Awa yo da wọn pada si ẹhin wọn tabi ki Awa fi wọn gegûn gẹgẹbi Awa ti fi awọn ijọ Asibi gegun, bẹni aşẹ Ọlọhun nilati şẹ.

48 Dajudaju Ọlọhun ki yo foriji ẹniti o ba da nkan pọ mọ Ọ, şugbọn yo şaforiji ẹsẹ miran yatọ si eyi fun ẹnikẹni ti O ba fẹ, ẹnikẹni ti o ba da nkan pọ mọ Ọlọhun, dajudaju eleyini da adapa irọ, ti o jẹ ẹsẹ tio tobi.

49 Irẹ ko ha woye awọn ẹniti nka ara wọn si mimọ́, bẹkọ, Ọlọhun ni nfọ ẹniti O ba fẹ̀ mọ bẹni a ko ni şe abosi tintin fun wọn.

50 Woye bi wọn ti şe nda adapa irọ mọ Ọlọhun, o to fun wọn ni ẹsẹ ti o han gbangba.

51 Irẹ ko ha woye awọn ẹniti a fun ni apakan ninu tira ti wọn ni igbagbọ si ọgbọn itan jẹ ati orişa, wọn si nsọ fun awọn alaigbagbọ pe awọn wọnyi ni wọn mọna ju awọn onigbagbọ ododo lọ.

أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ لَعَنَهُمُ ٱللَّهُۖ وَمَن يَلۡعَنِ ٱللَّهُ فَلَن تَجِدَ لَهُۥ نَصِيرًا ﴿52﴾
أَمۡ لَهُمۡ نَصِيبٞ مِّنَ ٱلۡمُلۡكِ فَإِذٗا لَّا يُؤۡتُونَ ٱلنَّاسَ نَقِيرًا ﴿53﴾ أَمۡ
يَحۡسُدُونَ ٱلنَّاسَ عَلَىٰ مَآ ءَاتَىٰهُمُ ٱللَّهُ مِن فَضۡلِهِۦۖ فَقَدۡ ءَاتَيۡنَآ
ءَالَ إِبۡرَٰهِيمَ ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡحِكۡمَةَ وَءَاتَيۡنَٰهُم مُّلۡكًا عَظِيمٗا ﴿54﴾
فَمِنۡهُم مَّنۡ ءَامَنَ بِهِۦ وَمِنۡهُم مَّن صَدَّ عَنۡهُۚ وَكَفَىٰ بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا
﴿55﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِـَٔايَٰتِنَا سَوۡفَ نُصۡلِيهِمۡ نَارٗا كُلَّمَا نَضِجَتۡ
جُلُودُهُم بَدَّلۡنَٰهُمۡ جُلُودًا غَيۡرَهَا لِيَذُوقُواْ ٱلۡعَذَابَۗ إِنَّ ٱللَّهَ
كَانَ عَزِيزًا حَكِيمٗا ﴿56﴾ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
سَنُدۡخِلُهُمۡ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدٗاۖ
لَّهُمۡ فِيهَآ أَزۡوَٰجٞ مُّطَهَّرَةٞۖ وَنُدۡخِلُهُمۡ ظِلّٗا ظَلِيلًا ﴿57﴾ ۞ إِنَّ
ٱللَّهَ يَأۡمُرُكُمۡ أَن تُؤَدُّواْ ٱلۡأَمَٰنَٰتِ إِلَىٰٓ أَهۡلِهَا وَإِذَا حَكَمۡتُم بَيۡنَ
ٱلنَّاسِ أَن تَحۡكُمُواْ بِٱلۡعَدۡلِۚ إِنَّ ٱللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُم بِهِۦٓۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ سَمِيعَۢا
بَصِيرٗا ﴿58﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَأَطِيعُواْ ٱلرَّسُولَ وَأُوْلِي
ٱلۡأَمۡرِ مِنكُمۡۖ فَإِن تَنَٰزَعۡتُمۡ فِي شَيۡءٖ فَرُدُّوهُ إِلَى ٱللَّهِ وَٱلرَّسُولِ إِن كُنتُمۡ
تُؤۡمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِۚ ذَٰلِكَ خَيۡرٞ وَأَحۡسَنُ تَأۡوِيلًا ﴿59﴾

نصف الحزب 9



52 Awọn wọnyi ni ẹniti Ọlọhun fi gegũn, bẹni ẹniti Ọlọhun ba fi gegũn, irẹ ko ni ri oluranlọwọ kan fun u.

53 Abi ipin kan mbẹ fun wọn ninu ijọba na ni? Nigbana wọn ko ni fun awọn eniyan ni diẹ kinkinni.

54 Tabi wọn nṣe ilara awọn eniyan lori ohun ti Ọlọhun fun wọn ninu ore Rẹ̀, dajudaju a ti fun awọn eniyan ibrahima ni tira ati ọgbọn-ijinlẹ a si ti fun wọn ni ijọba ti o tobi.

55 Nitorina o mbẹ ninu wọn awọn ti oni igbagbọ si i, osi mbẹ ninu wọn awọn ti o ṣẹri kuro lọdọ rẹ̀, ṣugbọn ina Jahannama to ni ohun ti yo jo wọn.

56 Dajudaju awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ si awọn ãya wa, laipẹ ao fi wọn wọ ina. Nigbakigba ti awọ ara wọn ba njona A o parọ awọ ara miran fun wọn ki wọn le tọ iya na wo, dajudaju Ọlọhun jẹ Alagbara, Ọlọgbọn.

57 Ati awọn ẹniti wọn gbagbọ ti wọn si nṣiṣẹ rere A o mu wọn wọ inu ọgba-idẹra ti otẽré odò nṣan nisalẹ rẹ̀ ninu rẹ̀ ni wọn o ma gbe lailai, awọn ẹni keji (obinrin) ti wọn mọ yo ma bẹ fun wọn nibẹ, a o si fi wọn wọ iboji ti o ṣiji daradara.

58 Dajudaju Ọlọhun pa a laṣẹ fun yin pe ki ẹ da ohun ti a fun yin tọju pada fun awọn ti o ni wọn, nigbati ẹ ba ndajọ larin awọn eniyan ẹ da a pẹlu ẹtọ; dajudaju Oluwa dara ni Oluṣe ikilọ dajudaju Oluwa jẹ Olugbọrọ; Oluriran.

59 A pe ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ tẹle Ọlọhun ki ẹ si tẹle ti Ojiṣẹ na ati awọn alaṣẹ ninu yin, bi ẹnu yin ko ba ko lori nkankan larin ara yin, ẹ wa a lọ si ọdọ Ọlọhun ati Ojiṣẹ na, bi o ba jẹ pe ẹyin gba Ọlọhun gbọ ati ọjọ ikẹhin, eyi lo dara julọ ti o si sàn ni igbẹhin.

أَلَمْ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ ءَامَنُوا۟ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَآ أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ يُرِيدُونَ أَن يَتَحَاكَمُوٓا۟ إِلَى ٱلطَّٰغُوتِ وَقَدْ أُمِرُوٓا۟ أَن يَكْفُرُوا۟ بِهِۦ وَيُرِيدُ ٱلشَّيْطَٰنُ أَن يُضِلَّهُمْ ضَلَٰلًۢا بَعِيدًا ﴿60﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا۟ إِلَىٰ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ وَإِلَى ٱلرَّسُولِ رَأَيْتَ ٱلْمُنَٰفِقِينَ يَصُدُّونَ عَنكَ صُدُودًا ﴿61﴾ فَكَيْفَ إِذَآ أَصَٰبَتْهُم مُّصِيبَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَآءُوكَ يَحْلِفُونَ بِٱللَّهِ إِنْ أَرَدْنَآ إِلَّآ إِحْسَٰنًا وَتَوْفِيقًا ﴿62﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ يَعْلَمُ ٱللَّهُ مَا فِى قُلُوبِهِمْ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُل لَّهُمْ فِىٓ أَنفُسِهِمْ قَوْلًۢا بَلِيغًا ﴿63﴾ وَمَآ أَرْسَلْنَا مِن رَّسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ ٱللَّهِ ۚ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذ ظَّلَمُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ جَآءُوكَ فَٱسْتَغْفَرُوا۟ ٱللَّهَ وَٱسْتَغْفَرَ لَهُمُ ٱلرَّسُولُ لَوَجَدُوا۟ ٱللَّهَ تَوَّابًا رَّحِيمًا ﴿64﴾ فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا۟ فِىٓ أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا۟ تَسْلِيمًا ﴿65﴾

60 Iwọ kò ha woye awọn ẹniti nfannu pe awọn ni wọn ni igbagbọ si ohun ti a sọkalẹ ati ohun ti a ti sọkalẹ ṣiwaju rẹ, wọn nfẹ lati wa idajọ lọ si ọdọ eniyan buburu: dajudaju a ti pa wọn laṣẹ pe ki wọn ma ni igbagbọ si i. Bẹni eṣu ngbero lati si wọn lọna ni iṣina ti o jinna.

61 Nigbati a ba wi fun wọn pe ẹ wa sibi ohun ti Ọlọhun sọkalẹ ati si ọdọ Ojiṣẹ na, iwọ yo ri àwọ̃n alagabagebe ti wọn o ma ṣẹri kuro lọdọ rẹ pẹlu irira.

62 Ẽṣe ti o jẹ pe nigbati ira kan ba wa ba wọn, nitori ohun ti ọwọ wọn ti ti ṣiwaju, nigbana wọn yo wa ba ọ, wọn o ma fi Ọlọhun bura pe kòsi ohun ti a gba léro bikoṣe daradara ati irẹpọ.

63 Awọn eleyini ni ẹniti Ọlọhun mọ ohun ti mbẹ ni ọkan wọn, nitorina ṣẹri kuro ni ọdọ wọn. ki o si si wọn leti ki o si wi fun wọn ni ẹdẹ ọrọ ti yo wọ wọn lara.

64 Kòsi ojiṣẹ kan ti a ran niṣẹ bikoṣe ki wọn le tẹle e pẹlu aṣẹ Ọlọhun Bi o ba jẹ pe wọn wạ si ọdọ rẹ nigbati wọn ṣe abosi fun ori ara wọn ti wọn si wa aforiji Ọlọhun, ti Ojiṣẹ na si tọrọ aforiji fun wọn ki ba ri pe Ọlọhun jẹ Olugba itọrọ aforiji, Alanu.

65 Ṣugbọn wọn ko ṣe bẹ, mo fi Oluwa rẹ bura, wọn ko ni gbagbọ titi wọn o fi fi ọ ṣe onidajọ nipa ohun ti wọn nṣe ariyanjiyan si larin wọn, lẹhinna ti wọn ko ri ohun ti ọkàn wọn kọ ninu ohun ti o da lẹjọ, wọn yo gba tọwọ́ tẹsẹ̀.

وَلَوْ أَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنِ ٱقْتُلُوٓا۟ أَنفُسَكُمْ أَوِ ٱخْرُجُوا۟ مِن
دِيَٰرِكُم مَّا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ مِّنْهُمْ ۖ وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوا۟ مَا يُوعَظُونَ
بِهِۦ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَأَشَدَّ تَثْبِيتًا ﴿66﴾ وَإِذًا لَّءَاتَيْنَٰهُم مِّن
لَّدُنَّآ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿67﴾ وَلَهَدَيْنَٰهُمْ صِرَٰطًا مُّسْتَقِيمًا ﴿68﴾
وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَٱلرَّسُولَ فَأُو۟لَٰٓئِكَ مَعَ ٱلَّذِينَ أَنْعَمَ ٱللَّهُ عَلَيْهِم
مِّنَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ وَٱلصِّدِّيقِينَ وَٱلشُّهَدَآءِ وَٱلصَّٰلِحِينَ ۚ وَحَسُنَ
أُو۟لَٰٓئِكَ رَفِيقًا ﴿69﴾ ذَٰلِكَ ٱلْفَضْلُ مِنَ ٱللَّهِ ۚ وَكَفَىٰ
بِٱللَّهِ عَلِيمًا ﴿70﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ خُذُوا۟ حِذْرَكُمْ
فَٱنفِرُوا۟ ثُبَاتٍ أَوِ ٱنفِرُوا۟ جَمِيعًا ﴿71﴾ وَإِنَّ مِنكُمْ لَمَن لَّيُبَطِّئَنَّ
فَإِنْ أَصَٰبَتْكُم مُّصِيبَةٌ قَالَ قَدْ أَنْعَمَ ٱللَّهُ عَلَىَّ إِذْ لَمْ أَكُن مَّعَهُمْ
شَهِيدًا ﴿72﴾ وَلَئِنْ أَصَٰبَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ ٱللَّهِ لَيَقُولَنَّ كَأَن
لَّمْ تَكُنۢ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُۥ مَوَدَّةٌ يَٰلَيْتَنِى كُنتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ
فَوْزًا عَظِيمًا ﴿73﴾ ۞ فَلْيُقَٰتِلْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ٱلَّذِينَ
يَشْرُونَ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا بِٱلْءَاخِرَةِ ۚ وَمَن يُقَٰتِلْ فِى
سَبِيلِ ٱللَّهِ فَيُقْتَلْ أَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿74﴾



66 Bi o ba jẹ pe Awa pa a laṣẹ fun wọn pe: Ẹ fi ẹmi yin jinku tabi ki ẹ jade lọ kuro ninu ile yin, wọn iba ti ṣe e afi diẹ ninu wọn, bi o ba ṣe pe wọn ṣe ohun ti a kilọ rẹ̀ fun wọn, iba dara julọ fun wọn, iba si tun mu wọn duro ṣinṣin.

67 Nigbana Àwã iba fun wọn ni ẹsan ti o tobi lati ọdọ Wa.

68 Dajudaju Àwã iba tọ wọn si oju Ọna ti o tọ.

69 Enikẹni ti o ba tẹle Ọlọhun ati ojiṣẹ na, awọn wọnni mbẹ ninu awọn ẹniti Ọlọhun ṣe ibalẹ ọkan fun ninu awọn annabi ati awọn olododo ati awọn ẹlẹri otitọ ati awọn oniwa rere, awọn wọnyi ni o dara ju ni ẹgbẹ rere.

70 Eyini ni ọla lati ọdọ Ọlọhun, Ọlọhun si to ni Olumọ.

71 Ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ mu ohun iṣọra yin dani, ẹ jade lọ ni ọtộtọ tabi ki ẹ jade lọ ni apapọ.

72 Dajudaju o mbẹ ninu yin, awọn ti nfa sẹhin. Bi buburu kan ba ba yin a wipe: Ọlọhun ti ṣe ore fun mi nitoripe emi ko jẹ ẹniti o si wà nibẹ pẹlu wọn.

73 Bi ọla kan lati ọdọ Ọlọhun ba kan yin, iba sọ ọrọ biẹnipe ko si irẹpọ larin ẹyin pẹlu rẹ̀: Yẽ! o maṣe lara mi, nba wa pẹlu wọn ni, ṣe emi iba jere ti o tobi.

74 Nitorina ki awọn ẹniti o gbe ãyé tà fi rà ọrun ja ni oju ọna ti Ọlọhun. Ẹnikẹni ti o ba si ja ni oju ọna ti Ọlọhun, yala a pa a ni tabi o ṣẹgun, laipẹ Awa yo fun u ni ẹsan ti o tobi.

وَمَا لَكُمْ لَا تُقَٰتِلُونَ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ وَٱلْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ ٱلرِّجَالِ
وَٱلنِّسَآءِ وَٱلْوِلْدَٰنِ ٱلَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَآ أَخْرِجْنَا مِنْ هَٰذِهِ ٱلْقَرْيَةِ
ٱلظَّالِمِ أَهْلُهَا وَٱجْعَل لَّنَا مِن لَّدُنكَ وَلِيًّا وَٱجْعَل لَّنَا مِن لَّدُنكَ
نَصِيرًا ﴿75﴾ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ يُقَٰتِلُونَ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ ۖ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟
يُقَٰتِلُونَ فِي سَبِيلِ ٱلطَّٰغُوتِ فَقَٰتِلُوٓا۟ أَوْلِيَآءَ ٱلشَّيْطَٰنِ ۖ إِنَّ كَيْدَ
ٱلشَّيْطَٰنِ كَانَ ضَعِيفًا ﴿76﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوٓا۟ أَيْدِيَكُمْ
وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ ٱلْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ
مِّنْهُمْ يَخْشَوْنَ ٱلنَّاسَ كَخَشْيَةِ ٱللَّهِ أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً ۚ وَقَالُوا۟ رَبَّنَا لِمَ
كَتَبْتَ عَلَيْنَا ٱلْقِتَالَ لَوْلَآ أَخَّرْتَنَآ إِلَىٰٓ أَجَلٍ قَرِيبٍ ۗ قُلْ مَتَٰعُ ٱلدُّنْيَا
قَلِيلٌ وَٱلْـَٔاخِرَةُ خَيْرٌ لِّمَنِ ٱتَّقَىٰ وَلَا تُظْلَمُونَ فَتِيلًا ﴿77﴾ أَيْنَمَا
تَكُونُوا۟ يُدْرِككُّمُ ٱلْمَوْتُ وَلَوْ كُنتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشَيَّدَةٍ ۗ وَإِن تُصِبْهُمْ
حَسَنَةٌ يَقُولُوا۟ هَٰذِهِۦ مِنْ عِندِ ٱللَّهِ ۖ وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا۟
هَٰذِهِۦ مِنْ عِندِكَ ۚ قُلْ كُلٌّ مِّنْ عِندِ ٱللَّهِ ۖ فَمَالِ هَٰٓؤُلَآءِ ٱلْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ
يَفْقَهُونَ حَدِيثًا ﴿78﴾ مَّآ أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ ٱللَّهِ ۖ وَمَآ أَصَابَكَ مِن
سَيِّئَةٍ فَمِن نَّفْسِكَ ۚ وَأَرْسَلْنَٰكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا ۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدًا ﴿79﴾

75 Ẽhaṣẹ yin ti ẹyin ki yo fi ja ni oju ọna ti Ọlọhun ati (fun) awọn alailagbara ninu awọn ọkunrin ati awọn obinrin ati awọn ọmọde, awọn ti nwipe Oluwa wa: mu wa jade ninu ilu yi ti awọn ara inu rẹ̀ jẹ alabosi, ki o si fun wa ni oludabo bo kan lati ọdọ Rẹ̀, ki o si fun wa ni oluranlọwọ kan lati ọdọ Rẹ̀.

76 Awọn ti wọn gbagbọ nja ni oju ọna ti Ọlọhun, awọn ti wọn si ṣe aigbagbọ nja ni oju ọna ti eṣu. Nitorina ẹ ba awọn ọrẹ̀ eṣu ja: dajudaju ete eṣu ma nje yẹpẹrẹ.

77 Iwọ ko ha woye awọn ẹniti a wi fun pe: Ẹ ka ọwọ yin ró, ki ẹsi mã gbe irun duro, ki ẹ si ma yan saka. Ṣugbọn nigbati a ṣe ogunjija ni ọranyan le wọn lori, nigbana apakan ninu wọn nbẹru awọn eniyan gẹgẹbi ẹni ti nbẹru Ọlọhun tabi eyiti o le julọ ni ibẹru, wọn a si wipe: Oluwa wa: ẽṣe ti o fi ṣe ogun-jija ni ọranyan le wa lori? Ẽṣe ti Irẹ ko lọ wa lara di igba diẹ kan? wipe: Igbadun ayé na diẹ ni, (ỌJỌ) ikẹhin ni o dara julọ fun ẹniti nbẹru. A ki yo si bo yin si ni kinkinni.

78 Ibikibi ti ẹ ba mbẹ ni iku le ba yin, biotilẹjẹpe ẹ wa ninu sóró giga. Bi ore kan ba ba wọn, wọn a wipe: Ọdọ Ọlọhun ni eyiti ti wa, ṣugbọn bi aburu kan ba ba wọn wọn a wipe: Ọdọ rẹ̀ ni eyii ti wa, wipe: Ọdọ Ọlọhun ni gbogbo rẹ̀ ti wa. Ṣugbọn kini ha nṣe awọn eniyan yi, wọn fẹrẹ ṣe alaigbọ-agbọye ọrọ kankan.

79 Ohunkohun ti o ba ba ọ ni ire lati ọdọ Ọlọhun ni, ohunkohun ti o ba si ba ọ ni buburu, lati ọdọ ara rẹ̀ ni, Awa si ran ọ niṣẹ si awọn eniyan ni ojiṣẹ. Ọlọhun si to ni ẹlẹri.

مَّنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللّٰهَ ۖ وَمَنْ تَوَلّٰى فَمَآ أَرْسَلْنٰكَ
عَلَيْهِمْ حَفِيظًا ﴿80﴾ وَيَقُولُونَ طَاعَةٌ فَإِذَا بَرَزُوا مِنْ
عِنْدِكَ بَيَّتَ طَآئِفَةٌ مِّنْهُمْ غَيْرَ الَّذِي تَقُولُ ۖ وَاللّٰهُ يَكْتُبُ
مَا يُبَيِّتُونَ ۖ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ۚ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيلًا
﴿81﴾ أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْءَانَ ۚ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللّٰهِ لَوَجَدُوا
فِيهِ اخْتِلٰفًا كَثِيرًا ﴿82﴾ وَإِذَا جَآءَهُمْ أَمْرٌ مِّنَ الْأَمْنِ
أَوِ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ ۖ وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلٰٓى أُولِي
الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ ۗ وَلَوْلَا فَضْلُ
اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطٰنَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿83﴾
فَقٰتِلْ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ لَا تُكَلَّفُ إِلَّا نَفْسَكَ ۚ وَحَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ ۖ
عَسَى اللّٰهُ أَنْ يَكُفَّ بَأْسَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ وَاللّٰهُ أَشَدُّ بَأْسًا
وَأَشَدُّ تَنْكِيلًا ﴿84﴾ مَّنْ يَشْفَعْ شَفٰعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَّهُ
نَصِيبٌ مِّنْهَا ۖ وَمَنْ يَشْفَعْ شَفٰعَةً سَيِّئَةً يَكُنْ لَّهُ كِفْلٌ مِّنْهَا ۗ
وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ مُّقِيتًا ﴿85﴾ وَإِذَا حُيِّيتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا
بِأَحْسَنَ مِنْهَآ أَوْ رُدُّوهَآ ۗ إِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا ﴿86﴾

80 Ẹnikẹni ti o ba tẹle ti Ojiṣẹ na, lotitọ o ti tẹle ti Ọlọhun ẹnikeni ti o ba si pẹhinda, njẹ awa ko ran ọ pe ki o jẹ oluṣọ le wọn lori.

81 Wọn nwipe: Itẹle (tirẹ). Ṣugbọn nigbati wọn ba jade kuro lọdọ rẹ. apakan ninu wọn a pete ni oru yatọ si eyiti o sọ. Ọlọhun si kọ (silẹ) ohun ti wọn pa ni ete oru, nitorina ṣẹri lọdọ wọn, ki o si gbẹkẹle Ọlọhun, Ọlọhun si to ni Ọlugbẹkẹle.

82 Wọn kò ha ni ronu nipa Al-Kurani ni? Bi o ba jẹ pe lọdọ ẹniti o yatọ si Ọlọhun ni o ti wa ni, wọn iba ri ọpọlọpọ iyapa-ọrọ ninu rẹ̀.

83 Nigbati ọrọ ifayabalẹ kan tabi ti ijaya ba wa ba wọn, wọn a tan a kalẹ̀. Ibaṣepe wọn lọ wadi ọrọ na lọdọ Ojiṣẹ (Ọlọhun) na ati lọdọ awọn alaṣẹ ninu wọn ni, awọn ẹniti o le wadi rẹ̀ ninu wọn iba mọ. Bi ko ba si ti ojure Ọlọhun ti mbẹ lori yin ati anu Rẹ̀, nipāpa ẹyin iba tẹle eṣu ayafi diẹ (ninu yin).

84 Nitorina jagun ni oju ọna ti Ọlọhun a ko fi kọ ẹnikẹni lọrun bikoṣe irẹ, ki o si gba awọn onigbagbọ ododo niyanju boya Ọlọhun yo ka ọwọ ija awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ kò, Ọlọhun ni o le koko ju ni ija, o si le koko ni ijẹ-ni-niya.

85 Ẹnikẹni ti o ba mu (eniyan) ṣe iṣẹ ore kan Oun yo ni ipin ninu (ẹsan) rẹ̀: ẹnikẹni ti o ba si mu (eniyan) ṣe iṣẹ buburu Oun yo ni ipin ninu (buburu) rẹ̀, Ọlọhun jẹ Oluṣọ lori ohun gbogbo.

86 Nigbati a ba si ki yin ni kiki kan, ẹ ki wọn pẹlu kiki ti o dara ju u lọ tabi ki ẹ da a pada. Dajudaju Ọlọhun jẹ Oniṣiro, lori ohun gbogbo.

الحزب 10

ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۚ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۗ
وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ ٱللَّهِ حَدِيثًا ﴿87﴾ ۞ فَمَا لَكُمْ فِى ٱلْمُنَٰفِقِينَ
فِئَتَيْنِ وَٱللَّهُ أَرْكَسَهُم بِمَا كَسَبُوٓا۟ ۚ أَتُرِيدُونَ أَن تَهْدُوا۟ مَنْ
أَضَلَّ ٱللَّهُ ۖ وَمَن يُضْلِلِ ٱللَّهُ فَلَن تَجِدَ لَهُۥ سَبِيلًا ﴿88﴾ وَدُّوا۟ لَوْ
تَكْفُرُونَ كَمَا كَفَرُوا۟ فَتَكُونُونَ سَوَآءً ۖ فَلَا تَتَّخِذُوا۟ مِنْهُمْ أَوْلِيَآءَ
حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ۚ فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَخُذُوهُمْ وَٱقْتُلُوهُمْ
حَيْثُ وَجَدتُّمُوهُمْ ۖ وَلَا تَتَّخِذُوا۟ مِنْهُمْ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿89﴾
إِلَّا ٱلَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَىٰ قَوْمٍۭ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُم مِّيثَٰقٌ أَوْ جَآءُوكُمْ
حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ أَن يُقَٰتِلُوكُمْ أَوْ يُقَٰتِلُوا۟ قَوْمَهُمْ ۚ وَلَوْ شَآءَ
ٱللَّهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقَٰتَلُوكُمْ ۚ فَإِنِ ٱعْتَزَلُوكُمْ فَلَمْ يُقَٰتِلُوكُمْ
وَأَلْقَوْا۟ إِلَيْكُمُ ٱلسَّلَمَ فَمَا جَعَلَ ٱللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ﴿90﴾
سَتَجِدُونَ ءَاخَرِينَ يُرِيدُونَ أَن يَأْمَنُوكُمْ وَيَأْمَنُوا۟ قَوْمَهُمْ كُلَّ
مَا رُدُّوٓا۟ إِلَى ٱلْفِتْنَةِ أُرْكِسُوا۟ فِيهَا ۚ فَإِن لَّمْ يَعْتَزِلُوكُمْ وَيُلْقُوٓا۟ إِلَيْكُمُ
ٱلسَّلَمَ وَيَكُفُّوٓا۟ أَيْدِيَهُمْ فَخُذُوهُمْ وَٱقْتُلُوهُمْ حَيْثُ
ثَقِفْتُمُوهُمْ ۚ وَأُو۟لَٰٓئِكُمْ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَٰنًا مُّبِينًا ﴿91﴾

87 Ọlọhun ni ko si Ọlọhun miran lẹhin Rẹ̀, dajudaju Oun yo ko yin jọ ni ọjọ ajinde, ko si iyemeji ninu rẹ̀, tani ha tun sọ ododo ju Ọlọhun lọ ninu ọrọ.

88 Kini ṣe yin ti ẹ fi pin si ijọ meji nipa awọn alagabagebe? Bẹ si ni Ọlọhun lo da wọn pada nitori ohun ti wọn ti ṣe ni iṣẹ. ẹyin ha nfẹ lati fi mọ ọna, ẹni ti Ọlọhun fi silẹ̀ ninu iṣina bi? Ẹnikẹni ti Ọlọhun ba fi silẹ̀ ninu iṣina irẹ ki yo le ri ọna kankan fun u.

89 Wọn si nfẹ pe ki ẹ ṣe aigbagbọ gẹgẹbi aWọn na ti ṣe aigbagbọ nitori ki ẹyin pẹlu wọn le jẹ bakanna, nitorina ẹ ko gbọdọ mu ọrẹ ninu wọn ayafi ti wọn ba ba yin si lọ si oju ọna ti Ọlọhun; bi wọn ba si yipada (niti ija), ẹ mu wọn ki ẹ si ba wọn ja ni ãyekãye ti e ba ba wọn ẹ ko si gbọdọ mu ọrẹ ninu wọn ati oniranlọwọ.

90 Ayafi awọn ti o ba lọ dapọ mọ awọn ijọ kan ti adehun nbẹ larin ẹyin pẹlu wọn tabi awọn ti o wa ba yin ti ọkàn wọn ko fẹ lati ba yin ja tabi lati ba awọn eniyan ti wọn ja. Ati pe bi Ọlọhun ba fẹ ni iba jẹ ki wọn ni agbara te yin lori, wọn ki ba si ba yin ja. Nitorina bi wọn ba si yẹra fun yin ti wọn ko si ba yin ja ti wọn si ju ọwọ silẹ fun yin, nigbana Ọlọhun ko ṣe ọna kankan fun yin le wọn lori.

91 Laipẹ ẹyin o ri awọn ẹlomiran ti wọn yo ma fẹ lati ni ifi ọkan tãn yin lati ni ifi ọkan tãn ti awọn eniyan wọn pẹlu. Igba y'owu ti a le da wọn pada si ibi ibajẹ wọn; wọn yo ko si inu rẹ̀, ti wọn ko ba si yẹ ara fun yin, ti wọn ko si ju ọwọ silẹ fun yin, ti wọn ko si ka ọwọ wọn ró fun yin, nigbana ki ẹ mu wọn ki ẹ si ba wọn ja ni aye y'owu ti ẹ ba ba wọn. Awọn wọnyi ni A ṣe agbara ti o han fun yin le wọn lori.

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَن يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلَّا خَطَـًٔا ۚ وَمَن قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَـًٔا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ إِلَىٰٓ أَهْلِهِۦٓ إِلَّآ أَن يَصَّدَّقُوا۟ ۚ فَإِن كَانَ مِن قَوْمٍ عَدُوٍّ لَّكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۖ وَإِن كَانَ مِن قَوْمٍۭ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُم مِّيثَـٰقٌ فَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ إِلَىٰٓ أَهْلِهِۦ وَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۖ فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ تَوْبَةً مِّنَ ٱللَّهِ ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿92﴾ وَمَن يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَمِّدًا فَجَزَآؤُهُۥ جَهَنَّمُ خَـٰلِدًا فِيهَا وَغَضِبَ ٱللَّهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهُۥ وَأَعَدَّ لَهُۥ عَذَابًا عَظِيمًا ﴿93﴾ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا ضَرَبْتُمْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ فَتَبَيَّنُوا۟ وَلَا تَقُولُوا۟ لِمَنْ أَلْقَىٰٓ إِلَيْكُمُ ٱلسَّلَـٰمَ لَسْتَ مُؤْمِنًا تَبْتَغُونَ عَرَضَ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا فَعِندَ ٱللَّهِ مَغَانِمُ كَثِيرَةٌ ۚ كَذَٰلِكَ كُنتُم مِّن قَبْلُ فَمَنَّ ٱللَّهُ عَلَيْكُمْ فَتَبَيَّنُوٓا۟ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿94﴾

92 Kò si tọ si onigbagbọ - ododo kan, ki o pa onigbagbọ - ododo kan, ayafi ti o ba ṣe ẽṣi; ẹniti o ba si pa onigbagbọ ododo kan ni ti ẽṣi, ki o sọ ẹrubinrin kan onigbagbọ ododo di ọmọluwabi ati ki o san owó ẹmi fun awọn ẹni oku na. Ayafi ti wọn ba fi tọrẹ (fun u). Ti o ba jẹ ninu awọn eniyan kan ti o jẹ ọta fun yin, ti o si jẹ onigbagbọ ododo, sisọ ẹrubinrin kan ti o gbagbọ di ọmọluwabi (ni ọranyan). Ti o ba ṣe awọn ijọ ti adehun nbẹ larin ẹyin pẹlu wọn ni, sisan owo ẹmi fun awọn ẹni rẹ̀ (di ọranyan), ati sisọ ẹrubinrin ti o gbagbọ di ọmọluwabi; ẹni ti ko ba si ri ẹrubinrin ti o gbagbọ, nigbana ki ogba awẹ oṣu meji tẹle ara wọn (di ọranyan fun u). O jẹ ironupiwada lati ọdọ Ọlọhun wa ati pe Ọlọhun jẹ Oní-Mímọ̀ Ọlọgbọn

93 Ẹniti o ba si pa onigbagbọ ododo kan ti o si mọmọ, nigbana ẹsan rẹ̀ ni ina; yo ṣe gbere ninu rẹ̀; Ọlọhun yo si binu si i, o si ti ṣẹ ibi le e, o si ti pese iya ti o tobi fun u.

94 Mo pe ẹyin onigbagbọ ododo nigbati ẹ ba nrin lọ si oju ọna ti Ọlọhun, ki ẹ mã wadi, ki ẹ ma si ma sọ fun ẹniti o ba ki yin pe iwọ ki iṣe onigbagbọ -ododo nitoripe ẹyin nwa dukia ti aye, nitorina ọ̀rọ̀ ti o pọ mbẹ lọdọ Ọlọhun, Bẹni ẹyin na ti jẹ ṣiwaju, Ọlọhun si ṣe idẹra le yin lori, nitorina ki ẹ wadi dajudaju Ọlọhun ti jẹ Olufunni niro ohun ti ẹ nṣe.

لَّا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ ۚ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ دَرَجَةً ۚ وَكُلًّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَىٰ ۚ وَفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿95﴾ دَرَجَاتٍ مِّنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿96﴾ إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنتُمْ ۖ قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ ۚ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوا فِيهَا ۚ فَأُولَٰئِكَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿97﴾ إِلَّا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا ﴿98﴾ فَأُولَٰئِكَ عَسَى اللَّهُ أَن يَعْفُوَ عَنْهُمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَفُوًّا غَفُورًا ﴿99﴾



۞ وَمَن يُهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مُرَاغَمًا كَثِيرًا وَسَعَةً ۚ وَمَن يَخْرُجْ مِن بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكْهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿100﴾ وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ أَن يَفْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ إِنَّ الْكَافِرِينَ كَانُوا لَكُمْ عَدُوًّا مُّبِينًا ﴿101﴾

95 Awọn ajoko-sile ninu awọn onigbagbọ-ododo lai ko jẹ ẹniti ara nni, ati awọn ti njagun ni oju ọna ti Ọlọhun pẹlu ộrộ wọn ati ẹmi wọn kò dọgba. Ọlọhun da awọn olujagun pẹlu ộrộ wọn ati ẹmi wọn lólá ju awọn ajoko-sile lọ niti iyi. Ati pe ọkọkan wọn ni Ọlọhun ti ṣe adehun rere fun, Ọlọhun si ti da awọn olugbiyanju lọla ju awọn ajoko-sile niti ẹsan ti o tobi.

96 Niti iyi ipo-giga lati ọdọ Rẹ̀ ati aforiji ati anu, Ọlọhun si jẹ Alaforiji, Alanu.

97 Dajudaju awọn ẹniti malaika pa lori pe wọn nṣe abosi fun ori ara wọn, wọn wipe: Ninu (aye) ewo ni ẹ wa (ti iku fi ba yin)? Wọn si wipe: Awa jẹ alailagbara lori ilẹ. wọn wi (fun wọn) pe: Njẹ ilẹ ti Oluwa ko gboro to bi ti ẹ fi le si lọ si ibẹ bi? Nitorina Awọn wonyi ãyè ibugbe wọn ni ibi-ina, o si buru julọ ni apadasi.

98 Ayafi awọn ti o jẹ alailagbara ninu awọn ọkunrin ati obinrin, ati awọn ọmọ kekeke ti wọn ko si agbara kan ti wọn ko si mọ ọna kan (ti wọn le gba salọ).

99 Nitorina awọn wọnyi Ọlọhun fẹrẹ ṣe amojukuro fun wọn. na Ọlọhun si jẹ Alamojukuro, Alaforiji

100 Ẹnikẹni ti o ba sa asala ni oju ọna ti Ọlọhun, yo si ri ibusasi ti o pọ lori ilẹ ati igbalaye, ẹnikẹni ti o ba jade ninu ile rẹ̀ ti o nsa asala lọ ọdọ Ọlọhun ati ojiṣẹ rẹ, lẹhinna ti iku wa ba a. dajudaju ẹsan rẹ̀ ti wa ni ọdọ Ọlọhun. Ọlọhun si jẹ Alaforiji. Alanu.

101 Nigbati ẹyin ba si rin irin ajo ni ori ilẹ̀, ko si ibawi fun yin pe ki ẹ dinku ninu awọn irun yin, bi ẹyin ba nbẹru pe awọn alaigbagbọ yo yọ yin lẹnu, dajudaju awọn alaigbagbọ jẹ ọta ti o han gbangba fun yin.

وَإِذَا كُنتَ فِيهِمْ فَأَقَمْتَ لَهُمُ ٱلصَّلَوٰةَ فَلْتَقُمْ طَآئِفَةٌ
مِّنْهُم مَّعَكَ وَلْيَأْخُذُوٓا۟ أَسْلِحَتَهُمْ فَإِذَا سَجَدُوا۟ فَلْيَكُونُوا۟
مِن وَرَآئِكُمْ وَلْتَأْتِ طَآئِفَةٌ أُخْرَىٰ لَمْ يُصَلُّوا۟
فَلْيُصَلُّوا۟ مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا۟ حِذْرَهُمْ وَأَسْلِحَتَهُمْ ۗ وَدَّ ٱلَّذِينَ
كَفَرُوا۟ لَوْ تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَأَمْتِعَتِكُمْ فَيَمِيلُونَ
عَلَيْكُم مَّيْلَةً وَٰحِدَةً ۚ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِن كَانَ بِكُمْ
أَذًى مِّن مَّطَرٍ أَوْ كُنتُم مَّرْضَىٰٓ أَن تَضَعُوٓا۟ أَسْلِحَتَكُمْ ۖ
وَخُذُوا۟ حِذْرَكُمْ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ أَعَدَّ لِلْكَٰفِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ﴿102﴾
فَإِذَا قَضَيْتُمُ ٱلصَّلَوٰةَ فَٱذْكُرُوا۟ ٱللَّهَ قِيَٰمًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ
جُنُوبِكُمْ ۚ فَإِذَا ٱطْمَأْنَنتُمْ فَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ ۚ إِنَّ ٱلصَّلَوٰةَ
كَانَتْ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ كِتَٰبًا مَّوْقُوتًا ﴿103﴾ وَلَا تَهِنُوا۟
فِى ٱبْتِغَآءِ ٱلْقَوْمِ ۖ إِن تَكُونُوا۟ تَأْلَمُونَ فَإِنَّهُمْ يَأْلَمُونَ كَمَا
تَأْلَمُونَ ۖ وَتَرْجُونَ مِنَ ٱللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلِيمًا
حَكِيمًا ﴿104﴾ إِنَّآ أَنزَلْنَآ إِلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ بِٱلْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ
ٱلنَّاسِ بِمَآ أَرَىٰكَ ٱللَّهُ ۚ وَلَا تَكُن لِّلْخَآئِنِينَ خَصِيمًا ﴿105﴾

102 Nigbati irẹ ba si nbẹ larin wọn nigbana ki o gbe irun duro fun wọn, ki apakan ninu wọn kirun pẹlu rẹ. ki wọn si mura ogun. Nigbati wọn ba fi ori kanlẹ. Ki wọn ma bẹ ni ẹhin yin, nigbana ki awọn ijọ keji ti wọn koi ti kirun wa kirun pẹlu rẹ, ki wọn si mu nkan iṣura wọn ati ohun ija wọn dani. Awọn alaigbagbọ fi fẹ pe ẹyin ibâ jẹ́ le gbagbera fi nkan ija yin silẹ, ati ẹru yin, nigbana ki wọn wa rọ lu yin ẹkanna. Ko si si ẹṣẹ fun yin ti o ba jẹ pe inira mbẹ fun yin, ôjo tabi ki ẹ ma bẹ ninu amodi, pe ki ẹ bọ nkan ija yin silẹ, ki ẹ si mu nkan iṣura yin dani. Dajudaju Ọlọhun ti pese iya ẹlẹta silẹ fun awọn alaigbagbọ.

103 Nigbati ẹ ba pari irun, nigbana ẹ ma ranti Ọlọhun ni iduro ati ni ijoko ati ni ifẹgbẹlelẹ yin, nigbati ọkàn yin ba balẹ, nigbana ẹ gbe irun duro, dajudaju irun kiki jẹ ọranyan ti o ni akoko fun awọn onigbagbọ ododo.

104 Ẹ maṣe kãrẹ̀ nipa wiwa awọn ijọ na, ti ẹyin ba jẹ ẹniti o ri irora (ọgbẹ), dajudaju awọn na nri irora gẹgẹbi ẹyin ti ṣe ri irora, ẹyin si ni ireti lodọ Ọlọhun ohun ti wọn ko ni ireti rẹ̀. Ọlọhun jẹ Olumọ, Oludajọ.

105 Dajudaju Awa sọ Tirà kalẹ fun ọ pẹlu otitọ. nitori ki o mã fi ṣe idajọ larin awọn eniyan nipa ohun ti Ọlọhun fi han ọ. nitorina maṣe jẹ onijà fun awọn oni-jàmbá.

وَٱسْتَغْفِرِ ٱللَّهَ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿١٠٦﴾ وَلَا تُجَٰدِلْ عَنِ ٱلَّذِينَ يَخْتَانُونَ أَنفُسَهُمْ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ مَن كَانَ خَوَّانًا أَثِيمًا ﴿١٠٧﴾ يَسْتَخْفُونَ مِنَ ٱلنَّاسِ وَلَا يَسْتَخْفُونَ مِنَ ٱللَّهِ وَهُوَ مَعَهُمْ إِذْ يُبَيِّتُونَ مَا لَا يَرْضَىٰ مِنَ ٱلْقَوْلِ وَكَانَ ٱللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطًا ﴿١٠٨﴾ هَٰٓأَنتُمْ هَٰٓؤُلَآءِ جَٰدَلْتُمْ عَنْهُمْ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا فَمَن يُجَٰدِلُ ٱللَّهَ عَنْهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ أَم مَّن يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿١٠٩﴾ وَمَن يَعْمَلْ سُوٓءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُۥ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ ٱللَّهَ يَجِدِ ٱللَّهَ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿١١٠﴾ وَمَن يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبُهُۥ عَلَىٰ نَفْسِهِۦ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١١١﴾ وَمَن يَكْسِبْ خَطِيٓـَٔةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهِۦ بَرِيٓـًٔا فَقَدِ ٱحْتَمَلَ بُهْتَٰنًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ﴿١١٢﴾ وَلَوْلَا فَضْلُ ٱللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُۥ لَهَمَّت طَّآئِفَةٌ مِّنْهُمْ أَن يُضِلُّوكَ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّآ أَنفُسَهُمْ وَمَا يَضُرُّونَكَ مِن شَىْءٍ وَأَنزَلَ ٱللَّهُ عَلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُن تَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ ٱللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا ﴿١١٣﴾

106 Ki o si tọrọ aforijin ni ọdọ Ọlọhun, dajudaju Ọlọhun jẹ alaforijin. Alanu.

107 Maṣe wi awijare fun awọn ẹniti wọn ṣe jamba fun ori ara wọn. Dajudaju Ọlọhun ko fẹran ẹniti o jẹ oni-jamba, ẹlẹṣẹ.

108 Wọn fi ara pamọ fun awọn eniyan, bẹni wọn ko le fi ara pamọ fun Ọlọhun, nitoripe Oun mbẹ pẹlu wọn Nigbati wọn fi pamọ ohun ti ko dun mọ ọ ninu ọrọ, Ọlọhun jẹ ẹniti mimọ Rẹ̀ rọkirika ohun ti wọn ṣe.

109 Ẹyin ni ẹ nwa awijare fun wọn laye nbi, tani yo wi awijare fun wọn ni ọdọ Ọlọhun ni ọjọ ajinde? Tabi tani yo jẹ oludabo bo fun wọn?

110 Ẹnikẹni ti o ba nṣe iṣẹ buburu kan tabi o ṣe abosi fun ori ara rẹ̀, lẹhinna ti o wa wa aforijin lọdọ Ọlọhun, yo ba Ọlọhun ni Alaforijin, Alanu.

111 Ẹnikẹni ti o ba nṣe iṣẹ kan, o ṣe fun ori ara rẹ̀. Ọlọhun jẹ Olumọ, Ọlọgbọn.

112 Ẹnikẹni ti o ba ṣe aṣiṣe kan tabi ẹṣẹ kan, lẹhinna ti o wa di i ru ẹniti ko ṣẹ, dajudaju o gbe irọ ati ẹṣẹ ti o han gbangba rù.

113 Bi ko ba si ti ore ajulọ Ọlọhun ti mbẹ fun ọ ati anu rẹ nipapa, ijọ kan ninu wọn ti gbero lati si ọ lọna, bẹni wọn ko le si ẹnikan lọna bikoṣe ara wọn, wọn ko si le ṣe ipalara fun ọ rara. Ọlọhun si sọ Tirà ati ọgbọn kalẹ fun ọ, o si fi ohun ti o ko mọ (tẹlẹ) mọ ọ, ore ajulọ Ọlọhun ti mbẹ fun ọ si tobi.

نصف الحزب 10

۞ لَّا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّن نَّجْوَىٰهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ
أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَٰحٍ بَيْنَ ٱلنَّاسِ ۚ وَمَن يَفْعَلْ ذَٰلِكَ
ٱبْتِغَآءَ مَرْضَاتِ ٱللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿114﴾ وَمَن
يُشَاقِقِ ٱلرَّسُولَ مِنۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ ٱلْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ
سَبِيلِ ٱلْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِۦ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصْلِهِۦ جَهَنَّمَ ۖ وَسَآءَتْ
مَصِيرًا ﴿115﴾ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَن يُشْرَكَ بِهِۦ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ
ذَٰلِكَ لِمَن يَشَآءُ ۚ وَمَن يُشْرِكْ بِٱللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَٰلًۢا بَعِيدًا
﴿116﴾ إِن يَدْعُونَ مِن دُونِهِۦٓ إِلَّآ إِنَٰثًا وَإِن يَدْعُونَ
إِلَّا شَيْطَٰنًا مَّرِيدًا ﴿117﴾ لَّعَنَهُ ٱللَّهُ ۘ وَقَالَ لَأَتَّخِذَنَّ
مِنْ عِبَادِكَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ﴿118﴾ وَلَأُضِلَّنَّهُمْ وَلَأُمَنِّيَنَّهُمْ
وَلَءَامُرَنَّهُمْ فَلَيُبَتِّكُنَّ ءَاذَانَ ٱلْأَنْعَٰمِ وَلَءَامُرَنَّهُمْ
فَلَيُغَيِّرُنَّ خَلْقَ ٱللَّهِ ۚ وَمَن يَتَّخِذِ ٱلشَّيْطَٰنَ وَلِيًّا
مِّن دُونِ ٱللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا مُّبِينًا ﴿119﴾
يَعِدُهُمْ وَيُمَنِّيهِمْ ۖ وَمَا يَعِدُهُمُ ٱلشَّيْطَٰنُ إِلَّا غُرُورًا ﴿120﴾
أُو۟لَٰٓئِكَ مَأْوَىٰهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُونَ عَنْهَا مَحِيصًا ﴿121﴾

114 Ko si ore ninu ọrọ-ikọkọ wọn ayafi ẹniti o nforo (awọn eniyan) si itọrẹ-anu tabi ore-ṣiṣe tabi ṣiṣe atunṣe larin awọn eniyan. Ẹnikẹni ti o ba si ṣe eyi lati wa iyọnu Ọlọhun, laipẹ Awa yo fun u ni ẹsan ti o tobi.

115 Ẹnikẹni ti o ba lodi si Ojiṣẹ na lẹhin ti imọna ti han fun u ti o si tẹle ọna ti o yatọ si ti awọn onigbagbọ ododo, Awa yo doju rẹ kọ ohun ti o doju (ara rẹ̀) kọ, Awa yo si mu u wọ ina Jahannama o si buru ni ibupada si.

116 Dajudaju Ọlọhun ki yo ṣe aforiji nipa ki a ba A wa ẹgbẹ, o si nṣe aforiji ohun ti o yatọ si eyini fun ẹniti o ba wu U, ẹnikẹni ti o ba ba Ọlọhun wa ẹgbẹ, dajudaju o ti ṣina ni iṣina ti o jinna.

117 Wọn ko sìn nkan miran bikoṣe awọn oriṣa wọn ko sìn nkan miran bikoṣe eṣu alagidi kan.

118 Ọlọhun ti fi gegun, o wipe: Emi yo ko apakan ti a yan ninu awọn ẹrusin Rẹ.

119 Dajudaju emi yo ṣi wọn lọna, emi yi mu wọn gba erokero, emi yo ma foro wọn tobẹ ti wọn yo ma ge eti awọn ẹran ọsin, emi yo si foro wọn ti wọn yo ma yi ẹda Ọlọhun pada. Ẹnikẹni ti o ba mu eṣu ni ọrẹ̄ laijẹ Ọlọhun, dajudaju o ti ṣòfò ni ofo ti o han gbangba.

120 O nṣe ileri fun wọn o si nmu wọn gbero-kero, bẹni eṣu ko le ṣe ileri kan fun wọn bikoṣe itanjẹ.

121 Ina Jahannama ni ibugbe awọn wọnyi, wọn ki yo si ri ibusa jade ninu Rẹ̀.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحَٰتِ سَنُدْخِلُهُمْ
جَنَّٰتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا وَعْدَ
اللَّهِ حَقًّا وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا ﴿122﴾ لَّيْسَ بِأَمَانِيِّكُمْ
وَلَا أَمَانِيِّ أَهْلِ الْكِتَٰبِ مَن يَعْمَلْ سُوٓءًا يُجْزَ بِهِۦ
وَلَا يَجِدْ لَهُۥ مِن دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿123﴾ وَمَن
يَعْمَلْ مِنَ الصَّٰلِحَٰتِ مِن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ
فَأُولَٰٓئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ نَقِيرًا ﴿124﴾ وَمَنْ
أَحْسَنُ دِينًا مِّمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُۥ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَاتَّبَعَ
مِلَّةَ إِبْرَٰهِيمَ حَنِيفًا وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَٰهِيمَ خَلِيلًا ﴿125﴾ وَلِلَّهِ مَا
فِي السَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ
مُّحِيطًا ﴿126﴾ وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَآءِ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ
فِيهِنَّ وَمَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَٰبِ فِي يَتَٰمَى النِّسَآءِ
الَّٰتِي لَا تُؤْتُونَهُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَتَرْغَبُونَ أَن تَنكِحُوهُنَّ
وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الْوِلْدَٰنِ وَأَن تَقُومُوا لِلْيَتَٰمَىٰ
بِالْقِسْطِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِۦ عَلِيمًا ﴿127﴾

122 Awọn ẹniti o gbagbọ ti wọn si ṣiṣẹ rere, Awa yo mu wọn wọ ọgba -idẹra ti odo nṣan nisalẹ rẹ̀, inu rẹ̀ ni wọn yo mã gbe titi-lai. Adeun Ọlọhun ni nitõtọ. Tani ha ṣọ ododo ju Ọlọhun lọ ninu ọrọ.

123 Kò si ninu erokero yin bẹni ko si ninu erokero awọn Oni-Tira. Ẹnikẹni ti o ba ṣe iṣẹ buburu kan a o san an ni ẹsan rẹ̀ ki yo si ri alafẹhinti tabi oluranlọwọ kan lẹhin Ọlọhun.

124 Ẹnikẹni ti o ba ṣe iṣẹ rere ni ọkunrin tabi obinrin ti o si jẹ onigbagbọ ododo, awọn wọnyi yo wọ ọgba-dẹra, A ki yo si ṣe abosi kinkinin fun wọn.

125 Tani ẹniti o dara ni ẹsin ju ẹniti o ju ara rẹ̀ silẹ̀ fun Ọlọhun lọ, ti o si jẹ oluṣe-rere ti o si tẹle isin Ibrahima oluduro-dede? Ọlọhun si mu Ibrahima ni ọ̀rẹ.

126 Ti Ọlọhun ni ohunkohun ti mbẹ ni ọrun ati ohunkohun ti mbẹ ni ori ilẹ̀, Ọlọhun si ni Olurọkirika ohun gbogbo.

127 Wọn o bi ẹ lere idajọ nipa awọn obinrin (Nisai). Wipe: Ọlọhun yo ṣe idajọ fun yin nipa wọn ati ohun ti a ke fun yin ninu Tira nipa awọn ọmọ-orukan lobinrin awọn ẹniti ẹyin ko fun ni ohun ti a ṣe ni ọranyan fun wọn bẹni ẹyin ni ero lati fẹ wọn ni aya ati awọn ọmọ kekeke ti ko le da ṣe nkankan atipe ki ẹ duro ti awọn ọmọ-orukan pẹlu ẹtọ. Ohunkohun ti ẹ ba ṣe ni rere, dajudaju Ọlọhun ni Olumọ nipa rẹ̀.

وَإِنِ ٱمۡرَأَةٌ خَافَتۡ مِنۢ بَعۡلِهَا نُشُوزًا أَوۡ إِعۡرَاضٗا فَلَا جُنَاحَ
عَلَيۡهِمَآ أَن يُصۡلِحَا بَيۡنَهُمَا صُلۡحٗاۚ وَٱلصُّلۡحُ خَيۡرٞۗ وَأُحۡضِرَتِ
ٱلۡأَنفُسُ ٱلشُّحَّۚ وَإِن تُحۡسِنُواْ وَتَتَّقُواْ فَإِنَّ ٱللَّهَ كَانَ
بِمَا تَعۡمَلُونَ خَبِيرٗا ﴿128﴾ وَلَن تَسۡتَطِيعُوٓاْ أَن تَعۡدِلُواْ
بَيۡنَ ٱلنِّسَآءِ وَلَوۡ حَرَصۡتُمۡۖ فَلَا تَمِيلُواْ كُلَّ ٱلۡمَيۡلِ
فَتَذَرُوهَا كَٱلۡمُعَلَّقَةِۚ وَإِن تُصۡلِحُواْ وَتَتَّقُواْ فَإِنَّ ٱللَّهَ
كَانَ غَفُورٗا رَّحِيمٗا ﴿129﴾ وَإِن يَتَفَرَّقَا يُغۡنِ ٱللَّهُ كُلّٗا
مِّن سَعَتِهِۦۚ وَكَانَ ٱللَّهُ وَٰسِعًا حَكِيمٗا ﴿130﴾ وَلِلَّهِ مَا فِي
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِۗ وَلَقَدۡ وَصَّيۡنَا ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ
مِن قَبۡلِكُمۡ وَإِيَّاكُمۡ أَنِ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ وَإِن تَكۡفُرُواْ فَإِنَّ لِلَّهِ
مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِۚ وَكَانَ ٱللَّهُ غَنِيًّا حَمِيدٗا ﴿131﴾
وَلِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ وَكِيلًا ﴿132﴾
إِن يَشَأۡ يُذۡهِبۡكُمۡ أَيُّهَا ٱلنَّاسُ وَيَأۡتِ بِـَٔاخَرِينَۚ وَكَانَ
ٱللَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ قَدِيرٗا ﴿133﴾ مَّن كَانَ يُرِيدُ ثَوَابَ ٱلدُّنۡيَا فَعِندَ
ٱللَّهِ ثَوَابُ ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِۚ وَكَانَ ٱللَّهُ سَمِيعَۢا بَصِيرٗا ﴿134﴾

128 Bi obinrin kan ba bẹru ilokulo lati ọdọ ọkọ rẹ̀ tabi iṣeri-ipati, kò si ibawi fun awọn mejēji bi wọn ba le ṣe atunṣe larin wọn. Atunṣe ni o si dara julọ. A mu ki ojukokoro ma bẹ ni ọkàn (awọn eniyan). Bi ẹyin ba si ṣe rere, ti ẹ si bẹru, dajudaju Ọlọhun ni Alakiyesi nipa ohun ti ẹyin nṣe.

129 Ẹyin ki yo le ni agbara lati ṣe ẹtọ larin awọn obinrin, biotilẹjẹpe ẹyin nṣe ojukokoro (lati ṣe bẹ) ẹ maṣe pọ̀n sibikan ni pipọn patapata ki ẹ si fi i silẹ̀ bi ẹniti mbẹ ni adēde, bi ẹ ba ṣe atunṣe ti ẹ si bẹru, njẹ dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji Alanu.

130 Bi wọn ba si pinya Ọlọhun yo rọ olukuluku wọn lọ̀rọ̀ ninu igbaye-ọ̀rọ̀ Rẹ̀. Ọlọhun ni Olugbaye-ọrọ, Ọlọgbọn.

131 Ti Ọlọhun ni ohun ti mbẹ ni sanma ati ohun ti mbẹ ni ilẹ̀, Awa pa laṣẹ fun awọn ẹniti a fun ni Tira ṣaju yin ati ẹyin na, pe, ẹ bẹru Ọlọhun. Bi ẹ ba ṣe aigbagbọ, njẹ dajudaju ti Ọlọhun ni ohun ti mbẹ ni sanma ati ohun ti mbẹ ni ilẹ̀, Ọlọhun si jẹ Ọlọ̀rọ̀, Olùtōyìn.

132 Ti Ọlọhun ni ohun ti mbẹ ni sanma ati ohun ti mbẹ ni ilẹ̀, Ọlọhun si to ni olugbẹkẹle.

133 Bi ó ba fẹ yo ko yin kuro, ẹyin eniyan; yo si mu awọn ẹlomiran wā (dipo yin), Ọlọhun si ni Alagbara lori eyini.

134 Ẹnikẹni ti o ba nfẹ ẹsan ti aye nigbana, ọdọ Ọlọhun ni ẹsan aye ati ọrun mbẹ, Ọlọhun si ni Olugbọrọ, Oluriran.



۞ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ كُونُوا۟ قَوَّٰمِينَ بِٱلْقِسْطِ شُهَدَآءَ لِلَّهِ
وَلَوْ عَلَىٰٓ أَنفُسِكُمْ أَوِ ٱلْوَٰلِدَيْنِ وَٱلْأَقْرَبِينَ ۚ إِن يَكُنْ غَنِيًّا
أَوْ فَقِيرًا فَٱللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَا ۖ فَلَا تَتَّبِعُوا۟ ٱلْهَوَىٰٓ أَن تَعْدِلُوا۟ ۚ وَإِن
تَلْوُۥٓا۟ أَوْ تُعْرِضُوا۟ فَإِنَّ ٱللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿135﴾ يَٰٓأَيُّهَا
ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ ءَامِنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَٱلْكِتَٰبِ ٱلَّذِى نَزَّلَ
عَلَىٰ رَسُولِهِۦ وَٱلْكِتَٰبِ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ مِن قَبْلُ ۚ وَمَن يَكْفُرْ
بِٱللَّهِ وَمَلَٰٓئِكَتِهِۦ وَكُتُبِهِۦ وَرُسُلِهِۦ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ فَقَدْ ضَلَّ
ضَلَٰلًۢا بَعِيدًا ﴿136﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ثُمَّ كَفَرُوا۟ ثُمَّ ءَامَنُوا۟
ثُمَّ كَفَرُوا۟ ثُمَّ ٱزْدَادُوا۟ كُفْرًا لَّمْ يَكُنِ ٱللَّهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ
سَبِيلًۢا ﴿137﴾ بَشِّرِ ٱلْمُنَٰفِقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿138﴾ ٱلَّذِينَ
يَتَّخِذُونَ ٱلْكَٰفِرِينَ أَوْلِيَآءَ مِن دُونِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ۚ أَيَبْتَغُونَ
عِندَهُمُ ٱلْعِزَّةَ فَإِنَّ ٱلْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ﴿139﴾ وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِى
ٱلْكِتَٰبِ أَنْ إِذَا سَمِعْتُمْ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَأُ بِهَا فَلَا
تَقْعُدُوا۟ مَعَهُمْ حَتَّىٰ يَخُوضُوا۟ فِى حَدِيثٍ غَيْرِهِۦٓ ۚ إِنَّكُمْ إِذًا مِّثْلُهُمْ ۗ
إِنَّ ٱللَّهَ جَامِعُ ٱلْمُنَٰفِقِينَ وَٱلْكَٰفِرِينَ فِى جَهَنَّمَ جَمِيعًا ﴿140﴾

135 Mo pe ẹyin onigbagbọ ododo: ẹ jẹ oluduro-ṣinṣin pẹlu ẹtọ ni ẹri-jijẹ nitori ti Ọlọhun, biotilẹjẹpe o tako ẹyin funra yin tabi awọn obi mejẽji ati awọn olusunmọ yin, iba jẹ ọlọ̀rọ̀ tabi talaka. Ọlọhun lo ni ẹtọ ju awọn mejeji lọ, nitorina ẹ maṣe tẹle ifẹ-inu lati yapa (otitọ́). bi ẹ ba yi-ọrọ, tabi ti ẹ ṣẹri (kuro nibi otitọ́). dajudaju Ọlọhun jẹ Olufunni ni iro nipa ohun ti ẹyin nṣe.

136 Mo pe ẹyin onigbagbọ ododo: ẹ gba Ọlọhun gbọ ati Ojiṣẹ Rẹ̀, ati Tirà eyiti O sọkalẹ fun Ojiṣẹ Rẹ̀, ati Tirà eyiti O sokalẹ ni iṣiwaju, ẹniti o ba ṣe aigbagbọ si Ọlọhun ati awọn malaika Rẹ̀ ati awọn Tirà Rẹ̀ ati awọn ojiṣẹ Rẹ̀ ati ọjọ ikẹhin nipapa o ti ṣina ni iṣina ti o jinna.

137 Dajudaju awọn ẹnitio gbagbọ, lẹhinna ti wọn ṣe aigbagbọ lẹhinna ti wọn gbagbọ lẹhinna ti wọn (tun) ṣe aigbagbọ lẹhinna ti wọn lekun ninu aigbagbọ, Ọlọhun ki yo ṣe aforiji fun wọn bẹni Oun ki yo tọ wọn si oju-ọna (ti o tọ).

138 Fun awọn alagabagebe niro pe iya ẹlẹta-elero mbẹ fun wọn.

139 Awọn ẹniti wọn mu alaigbagbọ ni ọrẹ laijẹ onigbagbọ, wọn ha nwa ọla lọdọ wọn ni bi? Dajudaju ti Ọlọhun ni (gbogbo) ọla patapata.

140 Dajudaju Oun sọ kalẹ sinu Tirà nã fun yin pe nigbati ẹyin ba gbọ nipa awọn ãya Ọlọhun pe a ṣe aigbagbọ nipa rẹ̀ ti a si nfi ṣe ẹfẹ, ẹ maṣe joko pẹlu wọn titi wọn yo fi bọ sinu ọrọ miran ti o yatọ si i, nitoripe nigbana ẹyin yo dabi wọn. Dajudaju Ọlọhun yo ko awọn alagabagebe ati awọn alaigbagbọ jọ sinu ina Jahannama patapata.

ٱلَّذِينَ يَتَرَبَّصُونَ بِكُمۡ فَإِن كَانَ لَكُمۡ فَتۡحٞ مِّنَ ٱللَّهِ قَالُوٓاْ أَلَمۡ
نَكُن مَّعَكُمۡ وَإِن كَانَ لِلۡكَٰفِرِينَ نَصِيبٞ قَالُوٓاْ أَلَمۡ نَسۡتَحۡوِذۡ
عَلَيۡكُمۡ وَنَمۡنَعۡكُم مِّنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَۚ فَٱللَّهُ يَحۡكُمُ بَيۡنَكُمۡ يَوۡمَ
ٱلۡقِيَٰمَةِۗ وَلَن يَجۡعَلَ ٱللَّهُ لِلۡكَٰفِرِينَ عَلَى ٱلۡمُؤۡمِنِينَ سَبِيلًا (141)
إِنَّ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ يُخَٰدِعُونَ ٱللَّهَ وَهُوَ خَٰدِعُهُمۡ وَإِذَا قَامُوٓاْ إِلَى
ٱلصَّلَوٰةِ قَامُواْ كُسَالَىٰ يُرَآءُونَ ٱلنَّاسَ وَلَا يَذۡكُرُونَ ٱللَّهَ إِلَّا
قَلِيلًا (142) مُّذَبۡذَبِينَ بَيۡنَ ذَٰلِكَ لَآ إِلَىٰ هَٰٓؤُلَآءِ وَلَآ إِلَىٰ هَٰٓؤُلَآءِۚ
وَمَن يُضۡلِلِ ٱللَّهُ فَلَن تَجِدَ لَهُۥ سَبِيلًا (143) يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ
لَا تَتَّخِذُواْ ٱلۡكَٰفِرِينَ أَوۡلِيَآءَ مِن دُونِ ٱلۡمُؤۡمِنِينَۚ أَتُرِيدُونَ
أَن تَجۡعَلُواْ لِلَّهِ عَلَيۡكُمۡ سُلۡطَٰنٗا مُّبِينًا (144) إِنَّ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ
فِي ٱلدَّرۡكِ ٱلۡأَسۡفَلِ مِنَ ٱلنَّارِ وَلَن تَجِدَ لَهُمۡ نَصِيرًا (145)
إِلَّا ٱلَّذِينَ تَابُواْ وَأَصۡلَحُواْ وَٱعۡتَصَمُواْ بِٱللَّهِ وَأَخۡلَصُواْ
دِينَهُمۡ لِلَّهِ فَأُوْلَٰٓئِكَ مَعَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَۖ وَسَوۡفَ يُؤۡتِ ٱللَّهُ
ٱلۡمُؤۡمِنِينَ أَجۡرًا عَظِيمٗا (146) مَّا يَفۡعَلُ ٱللَّهُ بِعَذَابِكُمۡ
إِن شَكَرۡتُمۡ وَءَامَنتُمۡۚ وَكَانَ ٱللَّهُ شَاكِرًا عَلِيمٗا (147)

141 Awọn ti nreti (ẹlẹya) yin. Bi iṣẹgun kan lati ọdọ Ọlọhun ba jẹ ti yin wọn o wipe: Awa ko ha mbẹ pẹlu yin bi? (Ṣugbọn) bi ipin (iṣẹgun) kan ba mbẹ fun awọn alaigbagbọ wọn a wipe: Awa ko ha ṣẹ yin lori ti awa si dabo bo yin lọwọ awọn onigbagbọ? Nitorina Ọlọhun yo ṣe idajọ larin yin ni ọjọ ajinde. Ọlọhun ki yo ṣe ọna (iṣẹgun) fun awọn alaigbagbọ lori awọn onigbagbọ ododo.

142 Dajudaju awọn alagabagebe ntan Ọlọhun jẹ. Oun na yo san itanjẹ wọn pada fun wọn. Bi wọn ba duro lati kirun wọn a duro pẹlu oroju, ki awọn eniyan le ri wọn, wọn ko si ranti Ọlọhun afi diẹ.

143 Wọn npọ sihin sọhun larin eyi, wọn ko jẹ tibi wọn ko jẹ tọhun, ẹnikẹni ti Ọlọhun ba ṣi lọna iwọ ko le ri ọna tãrà fun u.

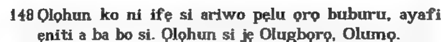
144 Ẹyin onigbagbọ ododo: ẹ maṣe mu awọn alaigbagbọ ni ọrẹ laijẹ onigbagbọ. ẹyin ha nfẹ lati lelẹ̀ funra yin. idi-ọrọ ti o han gbangba fun Ọlọhun bi?

145 Dajudaju awọn alagabagebe mbẹ ni isalẹ̀: koto ina, iwọ ki yo ri alatilẹhin kan fun wọn.

146 Ayafi awọn ẹniti o ronupiwada ti wọn si ṣe atunṣe ti wọn si di Ọlọhun mu ṣinṣin ti wọn si ṣe ẹsin wọn ni ododo fun Ọlọhun, awọn wọnyi ni mbẹ pẹlu awọn onigbagbọ ododo, laipẹ Ọlọhun yo san awọn onigbagbọ ni ẹsan ti o tobi.

147 Kini Ọlọhun yo fi jijẹ yin niya ṣe bi ẹyin ba ndupẹ ti ẹ si gbagbọ? Ọlọhun jẹ Olumõre, Olùmọ̀.

۞ لَّا يُحِبُّ ٱللَّهُ ٱلْجَهْرَ بِٱلسُّوٓءِ مِنَ ٱلْقَوْلِ إِلَّا مَن ظُلِمَ ۚ وَكَانَ
ٱللَّهُ سَمِيعًا عَلِيمًا ﴿148﴾ إِن تُبْدُوا۟ خَيْرًا أَوْ تُخْفُوهُ أَوْ تَعْفُوا۟ عَن
سُوٓءٍ فَإِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيرًا ﴿149﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَكْفُرُونَ
بِٱللَّهِ وَرُسُلِهِۦ وَيُرِيدُونَ أَن يُفَرِّقُوا۟ بَيْنَ ٱللَّهِ وَرُسُلِهِۦ
وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ وَيُرِيدُونَ
أَن يَتَّخِذُوا۟ بَيْنَ ذَٰلِكَ سَبِيلًا ﴿150﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْكَٰفِرُونَ
حَقًّا ۚ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَٰفِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ﴿151﴾ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
بِٱللَّهِ وَرُسُلِهِۦ وَلَمْ يُفَرِّقُوا۟ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ أُو۟لَٰٓئِكَ سَوْفَ
يُؤْتِيهِمْ أُجُورَهُمْ ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿152﴾ يَسْـَٔلُكَ
أَهْلُ ٱلْكِتَٰبِ أَن تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتَٰبًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ ۚ فَقَدْ سَأَلُوا۟
مُوسَىٰٓ أَكْبَرَ مِن ذَٰلِكَ فَقَالُوٓا۟ أَرِنَا ٱللَّهَ جَهْرَةً فَأَخَذَتْهُمُ
ٱلصَّٰعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ۚ ثُمَّ ٱتَّخَذُوا۟ ٱلْعِجْلَ مِنۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ
ٱلْبَيِّنَٰتُ فَعَفَوْنَا عَن ذَٰلِكَ ۚ وَءَاتَيْنَا مُوسَىٰ سُلْطَٰنًا مُّبِينًا ﴿153﴾
وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ ٱلطُّورَ بِمِيثَٰقِهِمْ وَقُلْنَا لَهُمُ ٱدْخُلُوا۟ ٱلْبَابَ سُجَّدًا
وَقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوا۟ فِى ٱلسَّبْتِ وَأَخَذْنَا مِنْهُم مِّيثَٰقًا غَلِيظًا ﴿154﴾



148 Ọlọhun ko ni ifẹ si ariwo pẹlu ọrọ buburu, ayafi ẹniti a ba bo si. Ọlọhun si jẹ Olugbọrọ, Olumọ.

149 Bi ẹyin ba ṣe ore kan ni aṣehan tabi ẹ fi pamọ tabi ti ẹ ba ṣe amojukuro nibi iwa-aidara kan dajudaju Ọlọhun jẹ Olumojukuro, Alagbara.

150 Dajudaju awọn ti ko gba Ọlọhun gbọ ati awọn ojiṣẹ Rẹ̀ ti wọn si nfẹ lati fi õyà si arin Ọlọhun ati awọn ojiṣẹ Rẹ̀ ti wọn si nwipe: Awa gba apakan gbọ (ninu awọn ojiṣẹ) awa ko si gba apakan gbọ; wọn si nfẹ lati mu oju ọna kan larin (mejẽji) yi.

151 Awọn wọnyi ni alaigbagbọ ni ododo; a si ti pese iya ẹlẹtẹ fun awọn alaigbagbọ.

152 Ṣugbọn awọn ẹniti o gba Ọlọhun gbọ ati awọn ojiṣẹ Rẹ̀ ti wọn ko se ipinya ni arin ẹnikankan ninu wọn, laipẹ a o fun awọn ni ẹsan. Ọlọhun si jẹ Alaforiji, Alanu.

153 Awọn oni-Tira yo bi ẹ lere pe ki o sọ Tira kan kalẹ fun wọn lati sanma; nitorina, dajudaju wọn ti bi Musa lere ohun ti o tobi ju bẹ lọ, wọn wipe: Fi Ọlọhun han wa ni gbangba. nitorina ọ̀wa-rìrì si kọlu wọn. nitori abosi wọn. lẹhinna wọn si mu ogedegbe malu ni oluwa lẹhin ti alaye ti de wa ba wọn sibẹsibẹ Awa si ṣe amojukuro fun wọn nibi eyi Awa si fun Musa ni agbara ti o han ghangba.

154 A si gbe oke na ga soke wọn nitori majẹmu wọn. Awa si wi fun wọn pe enu-ala ni ọjọ Isimi, à si tun gba adehun ti o nipọn lati ọdọ wọn.

فَبِمَا نَقْضِهِم مِّيثَٰقَهُمْ وَكُفْرِهِم بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَقَتْلِهِمُ ٱلْأَنۢبِيَآءَ
بِغَيْرِ حَقٍّ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌۢ ۚ بَلْ طَبَعَ ٱللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ
فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿155﴾ وَبِكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ عَلَىٰ مَرْيَمَ
بُهْتَٰنًا عَظِيمًا ﴿156﴾ وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا ٱلْمَسِيحَ عِيسَى ٱبْنَ مَرْيَمَ
رَسُولَ ٱللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِن شُبِّهَ لَهُمْ ۚ وَإِنَّ ٱلَّذِينَ
ٱخْتَلَفُوا۟ فِيهِ لَفِى شَكٍّ مِّنْهُ ۚ مَا لَهُم بِهِۦ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا ٱتِّبَاعَ ٱلظَّنِّ ۚ
وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًۢا ﴿157﴾ بَل رَّفَعَهُ ٱللَّهُ إِلَيْهِ ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا
﴿158﴾ وَإِن مِّنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ إِلَّا لَيُؤْمِنَنَّ بِهِۦ قَبْلَ مَوْتِهِۦ ۖ وَيَوْمَ
ٱلْقِيَٰمَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا ﴿159﴾ فَبِظُلْمٍ مِّنَ ٱلَّذِينَ هَادُوا۟
حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبَٰتٍ أُحِلَّتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ
كَثِيرًا ﴿160﴾ وَأَخْذِهِمُ ٱلرِّبَوٰا۟ وَقَدْ نُهُوا۟ عَنْهُ وَأَكْلِهِمْ أَمْوَٰلَ ٱلنَّاسِ
بِٱلْبَٰطِلِ ۚ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَٰفِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿161﴾ لَّٰكِنِ
ٱلرَّٰسِخُونَ فِى ٱلْعِلْمِ مِنْهُمْ وَٱلْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَآ
أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ ۚ وَٱلْمُقِيمِينَ ٱلصَّلَوٰةَ ۚ وَٱلْمُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ
وَٱلْمُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ أُو۟لَٰٓئِكَ سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿162﴾

155 Nitori yiyẹ adehun wọn. ati aigbagbọ wọn si awọn ami Ọlọhun, ati pipa ti wọn npa awọn annabi lai ṣẹ̀ ati ọrọ wọn ti wọn nsọ pe: Ọkàn wa ti di. Bi ko jẹ bẹ Ọlọhun ti tẹ wọn ni ontẹ, nitori aigbagbọ wọn nitorina wọn ko ni gbagbọ ayafi diẹ (ninu wọn).

156 Nitori aigbagbọ wọn ati ọrọ (ẹnu) wọn, irọ nla ti wọn sọ si mariyama lara.

157 Ati ọrọ wọn ti wọn nsọ pe dajudaju awa ti pa Al-masihu, Isa ọmọ mariyama ojiṣẹ Ọlọhun, bẹ si ni wọn ko pa a, bẹ si ni wọn kori kàn mọ agbelebu (alore) ṣugbon a jẹ ki o ri bẹ loju wọn ni, ati pe dajudaju awọn ti o ṣe iyapaẹnù nipa rẹ̀ dajudaju wọn mbẹ ninu iyemeji nipa rẹ, ko si si mimọ kan fun wọn nipa rẹ ayafi itẹle arosọ; bẹ si ni wọn ko pa a dajudaju.

158 Bẹkọ, Ọlọhun gbe e lọ si ọdọ ara-Rẹ̀. atipe Ọlọhun jẹ Ẹniti o tobi, Ọlọgbọn.

159 Atipe ko ni si ẹnikan ninu awọn oni-Tira ayafi ki o gba a gbọ ṣiwaju ki o to ku, ti o ba si di ọjọ ajinde yo jẹ ẹlẹri tako wọn.

160 Nitori abosi kan, ti awọn ti o ṣe Yahudi ni Awa ṣe ṣe ni ẽwọ̀ fun wọn awọn ohun -daradara ti a ti ṣe ni ẹtọ fun wọn ati nipa idina wọn ti wọn ndi oju ọna ti Ọlọhun ni ọpọlọpọ (igba).

161 Ati gbigba wọn ti wọn ngba owo-èlé, bẹ si ni a ti kọ fun wọn nipa rẹ̀. ati jijẹ wọn ti wọn njẹ ọrọ̀ awọn eniyan ni ti ibajẹ; Awa si ti pa lese iya elero silẹ fun awọn alaigbagbọ ninu wọn.

162 Ṣugbọn awọn ti imọ wọn rinlẹ ninu wọn ati awọn onigbagbọ ododo wọn ni igbagbọ ododo si ohun ti A sọ kalẹ̀ fun ọ ati ohun ti A sọ kalẹ̀ ṣiwaju rẹ, awọn si ni olugbe irun duro ati oluyan saka ati olugba Ọlọhun gbọ ati ọjọ ikẹhin; awọn wọnyi laipẹ A o fun wọn ni ẹsan ti o tobi.

ربع الحزب 11

۞ إِنَّآ أَوۡحَيۡنَآ إِلَيۡكَ كَمَآ أَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ نُوحٖ وَٱلنَّبِيِّـۧنَ مِنۢ بَعۡدِهِۦۚ
وَأَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰٓ إِبۡرَٰهِيمَ وَإِسۡمَٰعِيلَ وَإِسۡحَٰقَ وَيَعۡقُوبَ
وَٱلۡأَسۡبَاطِ وَعِيسَىٰ وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَٰرُونَ وَسُلَيۡمَٰنَۚ
وَءَاتَيۡنَا دَاوُۥدَ زَبُورٗا ﴿163﴾ وَرُسُلٗا قَدۡ قَصَصۡنَٰهُمۡ عَلَيۡكَ
مِن قَبۡلُ وَرُسُلٗا لَّمۡ نَقۡصُصۡهُمۡ عَلَيۡكَۚ وَكَلَّمَ ٱللَّهُ مُوسَىٰ
تَكۡلِيمٗا ﴿164﴾ رُّسُلٗا مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ
لِلنَّاسِ عَلَى ٱللَّهِ حُجَّةُۢ بَعۡدَ ٱلرُّسُلِۚ وَكَانَ ٱللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمٗا
﴿165﴾ لَّٰكِنِ ٱللَّهُ يَشۡهَدُ بِمَآ أَنزَلَ إِلَيۡكَۖ أَنزَلَهُۥ بِعِلۡمِهِۦۖ
وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ يَشۡهَدُونَۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدًا ﴿166﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ
كَفَرُواْ وَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ قَدۡ ضَلُّواْ ضَلَٰلَۢا بَعِيدًا
﴿167﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَظَلَمُواْ لَمۡ يَكُنِ ٱللَّهُ لِيَغۡفِرَ لَهُمۡ وَلَا
لِيَهۡدِيَهُمۡ طَرِيقًا ﴿168﴾ إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدٗاۚ
وَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٗا ﴿169﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ قَدۡ جَآءَكُمُ
ٱلرَّسُولُ بِٱلۡحَقِّ مِن رَّبِّكُمۡ فَـَٔامِنُواْ خَيۡرٗا لَّكُمۡۚ وَإِن تَكۡفُرُواْ
فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمٗا ﴿170﴾



163 Dajudaju A ranṣẹ si ọ gẹgẹbi a ti ranṣẹ si Nuha ati awọn annabi lẹhin rẹ̀, A si tun ranṣẹ si Ibrahima ati Ismaila ati Isiaka ati Yakuba ati awọn aromọdọmọ, ati Ayuba ati Yunusa ati Haruna ati Sulaimana, A si fun Dawuda ni Sabura.

164 Awọn ojiṣẹ kan mbẹ ti A ti da orukọ wọn fun ọ ninu awọn ti o ti ṣiwaju, awọn ojiṣẹ kan si mbẹ ti A ko darukọ wọn fun ọ. Atipe Ọlọhun ba Musa sọrọ ni ọrọ gan.

165 Awọn ojiṣẹ kan mbẹ ti wọn jẹ oniro-idunnu ati oluṣe-ikilọ, nitori ki awijare maṣe ma bẹ fun awọn eniyan lọdọ Ọlọhun lẹhin (riran) awọn ojiṣẹ, Ọlọhun jẹ Ẹni-titobi, Ọlọgbọn

166 Ṣugbọn Ọlọhun njẹri nipa ohun ti O sọkalẹ̀ fun ọ, O ṣọ ọ kalẹ̀ pẹlu mimọ̀ Rẹ̀ ati pe awọn malaika na njẹri (si i). Ọlọhun si to ni Olujẹri,

167 Dajudaju awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ ti wọn si di oju ọna ti Ọlọhun. dajudaju wọn ti ṣina ni iṣina ti o jinna.

168 Dajudaju awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ ti wọn si ṣe abosi, Ọlọhun ki yo ṣe aforijin fun wọn, Kò si ni fi oju ọna kan mọ̀ wọn.

169 Ayafi oju ọna ina Jahannama, wọn o ṣe gbere sinu rẹ̀, eyini jẹ ohun ti o rọrun fun Ọlọhun.

170 Mo pe ẹyin eniyan, dajudaju Ojiṣẹ na ti de wa ba yin pẹlu ododo lati ọdọ Oluwa yin, nitorina ki ẹ gbagbọ lo dara fun yin. Ti ẹyin ba si ṣe alaigbagbọ, dajudaju ohun ti mbẹ ninu sanma ati ilẹ ti Ọlọhun ni. Ọlọhun si jẹ Oni-mimọ Ọlọgbọn.

يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ لَا تَغۡلُواْ فِي دِينِكُمۡ وَلَا تَقُولُواْ عَلَى ٱللَّهِ إِلَّا ٱلۡحَقَّۚ إِنَّمَا ٱلۡمَسِيحُ عِيسَى ٱبۡنُ مَرۡيَمَ رَسُولُ ٱللَّهِ وَكَلِمَتُهُۥٓ أَلۡقَىٰهَآ إِلَىٰ مَرۡيَمَ وَرُوحٞ مِّنۡهُۖ فَـَٔامِنُواْ بِٱللَّهِ وَرُسُلِهِۦۖ وَلَا تَقُولُواْ ثَلَٰثَةٌۚ ٱنتَهُواْ خَيۡرٗا لَّكُمۡۚ إِنَّمَا ٱللَّهُ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞۖ سُبۡحَٰنَهُۥٓ أَن يَكُونَ لَهُۥ وَلَدٞۘ لَّهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِۗ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ وَكِيلٗا ﴿171﴾ لَّن يَسۡتَنكِفَ ٱلۡمَسِيحُ أَن يَكُونَ عَبۡدٗا لِّلَّهِ وَلَا ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ ٱلۡمُقَرَّبُونَۚ وَمَن يَسۡتَنكِفۡ عَنۡ عِبَادَتِهِۦ وَيَسۡتَكۡبِرۡ فَسَيَحۡشُرُهُمۡ إِلَيۡهِ جَمِيعٗا ﴿172﴾ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فَيُوَفِّيهِمۡ أُجُورَهُمۡ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضۡلِهِۦۖ وَأَمَّا ٱلَّذِينَ ٱسۡتَنكَفُواْ وَٱسۡتَكۡبَرُواْ فَيُعَذِّبُهُمۡ عَذَابًا أَلِيمٗا وَلَا يَجِدُونَ لَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ وَلِيّٗا وَلَا نَصِيرٗا ﴿173﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ قَدۡ جَآءَكُم بُرۡهَٰنٞ مِّن رَّبِّكُمۡ وَأَنزَلۡنَآ إِلَيۡكُمۡ نُورٗا مُّبِينٗا ﴿174﴾ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ بِٱللَّهِ وَٱعۡتَصَمُواْ بِهِۦ فَسَيُدۡخِلُهُمۡ فِي رَحۡمَةٖ مِّنۡهُ وَفَضۡلٖ وَيَهۡدِيهِمۡ إِلَيۡهِ صِرَٰطٗا مُّسۡتَقِيمٗا ﴿175﴾

171 Mo pe ẹyin ti a fun ni Tira, ẹ maṣe kọja ẹnu-ala nipa ẹsin yin, ẹ maṣe sọrọ (kan) si Ọlọhun ayafi ododo. Masihu, Isa ọmọ mariyama. ko jẹ nkankan ju ojiṣẹ Ọlohun lọ. ati ọrọ Rẹ̀ ti o sọ si mariyama ati ẹmi kan lati ọdọ Rẹ̀. Nitorina ẹ gba Ọlọhun gbọ ati awọn ojiṣẹ Rẹ̀. Ẹ maṣe sọ (pe): Mẹta ni Ọlọhun, Ki ẹ ṣiwọ ni o dara fun yin. Ọlọhun jẹ Ọlọhun kanṣoṣo nikan, Mimọ Rẹ̀ tayọ ki omọ kan ma bẹ fun U.Tirẹ̀ ni ohun ti mbẹ ninu sanma ati ohun ti mbẹ ninu ilẹ̀. Ọlọhun si to ni Alabojutó.

172 Al-Masihu ko ṣe ikorira lati jẹ olujọsin fun Ọlọhun ati awọn malaika ti wọn sunmọ Ọlọhun. ẹnikẹni ti o ba ṣe ikorira lati jọsin fun Ọlọhun ti o si tun ṣe igberaga, laipẹ yo ko wọn jọ si ọdọ ara Rẹ̀ patapata.

173 Ki ẹ ri awọn onigbagbọ ododo ti wọn si tun ṣe iṣẹ rere, Oun yo san wọn ni ẹkunrẹrẹ ẹsan wọn yo si ṣe alekun ore Rẹ̀ fun wọn. Ki ẹ ri awọn ẹniti nkorira ti wọn si nṣe igberaga Oun yo jẹ wọn niya ẹlẹ́ta-elero. wọn ko ni ri alatilẹhin kan kan tabi oluranlọwọ kan fun ara wọn lẹhin Ọlọhun.

174 Mo pe ẹyin eniyan, dajudaju idi-ọ̀rọ̀ ti de wa ba yin lati ọdọ Oluwa yin A si sọ imọlẹ̀ ti o han gbangba kalẹ̀ fun yin.

175 Ki ẹ ri Awọn ti wọn gbagbọ ni ododo si Ọlọhun ti wọn si di I mu ṣinṣin laipẹ yo mu wọn wọ inu ikẹ lati ọdọ Rẹ̀ ati-ọla, yo si fi wọn mọna ti o tọ si ọdọ ara Rẹ̀.

يَسۡتَفۡتُونَكَ قُلِ ٱللَّهُ يُفۡتِيكُمۡ فِي ٱلۡكَلَٰلَةِۚ إِنِ ٱمۡرُؤٌاْ هَلَكَ لَيۡسَ لَهُۥ وَلَدٞ وَلَهُۥٓ أُخۡتٞ فَلَهَا نِصۡفُ مَا تَرَكَۚ وَهُوَ يَرِثُهَآ إِن لَّمۡ يَكُن لَّهَا وَلَدٞۚ فَإِن كَانَتَا ٱثۡنَتَيۡنِ فَلَهُمَا ٱلثُّلُثَانِ مِمَّا تَرَكَۚ وَإِن كَانُوٓاْ إِخۡوَةٗ رِّجَالٗا وَنِسَآءٗ فَلِلذَّكَرِ مِثۡلُ حَظِّ ٱلۡأُنثَيَيۡنِۗ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمۡ أَن تَضِلُّواْۗ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيمُۢ ﴿١٧٦﴾

سُورَةُ المَائـِدَةِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

نصف الحزب 11

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَوۡفُواْ بِٱلۡعُقُودِۚ أُحِلَّتۡ لَكُم بَهِيمَةُ ٱلۡأَنۡعَٰمِ إِلَّا مَا يُتۡلَىٰ عَلَيۡكُمۡ غَيۡرَ مُحِلِّي ٱلصَّيۡدِ وَأَنتُمۡ حُرُمٌۗ إِنَّ ٱللَّهَ يَحۡكُمُ مَا يُرِيدُ ﴿١﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُحِلُّواْ شَعَٰٓئِرَ ٱللَّهِ وَلَا ٱلشَّهۡرَ ٱلۡحَرَامَ وَلَا ٱلۡهَدۡيَ وَلَا ٱلۡقَلَٰٓئِدَ وَلَآ ءَآمِّينَ ٱلۡبَيۡتَ ٱلۡحَرَامَ يَبۡتَغُونَ فَضۡلٗا مِّن رَّبِّهِمۡ وَرِضۡوَٰنٗاۚ وَإِذَا حَلَلۡتُمۡ فَٱصۡطَادُواْۚ وَلَا يَجۡرِمَنَّكُمۡ شَنَـَٔانُ قَوۡمٍ أَن صَدُّوكُمۡ عَنِ ٱلۡمَسۡجِدِ ٱلۡحَرَامِ أَن تَعۡتَدُواْۘ وَتَعَاوَنُواْ عَلَى ٱلۡبِرِّ وَٱلتَّقۡوَىٰۖ وَلَا تَعَاوَنُواْ عَلَى ٱلۡإِثۡمِ وَٱلۡعُدۡوَٰنِۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۖ إِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلۡعِقَابِ ﴿٢﴾

176 Wọn yo wa biọ ni idajọ, wipe: Ọlọhun yo fun yin ni idajọ nipa ãre tikoni obi tikoni ọmọ. Ti eniyan kan baku tikosi ọmọ kunrin kankan fun, ti osini ara-binrin kan, idaji ni tirẹ̀ ninu ohun ti o ba fi silẹ̀, ou (ọkunrin) ni yo sijogun rẹ̀ ti ko ba si ọmọ-kunrin fun u. Bi ara binrin ba jẹ meji. nigbana ikomeji ninu idata ninu ohun ti o fi silẹ̀ yo jẹ ti awọn mejẽji. Ti wọn ba jẹ ọmọ-iya lọkunrin ati lobinrin. nigbana ini ipin to wa fun obinrin meji ni yo jẹ ti ọkunrin kan. Ọlọhun nṣe alaye nitoripe ki ẹ ma bã ṣina. Ọlọhun ni Olumọ. gbogbo nkan.

SURATUL MÃIDAH (5)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgọfa (120)

Ni Orukọ Ọlọhun Ajọkẹ aye Aṣakẹ ọrun.

1 Mope ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ mã ṣikà alukawani. A ṣe ni-ẹtọ fun yin awọn ẹran-ọsin ẹlẹsẹ-mẹrin (ni jijẹ) ayafi ohun ti a ti ke fun yin, lai rufin ọdẹ ṣiṣe nigbati ẹyin si mbẹ ninu idira ijọsin ibẹwo ile Oluwa. Dajudaju Ọlọhun a mã paṣẹ ohun ti O ba fẹ.

2 Mope ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ maṣe rufin èto Ọlọhun (ti Hajji ṣiṣe) ati oṣu ọ̀wọ̀ na, ati awọn ẹran ọrẹ́ ati awọn ti a ore lati ọdọ Oluwa wọn ati iyọnu (Rẹ̀). Nigbati ẹyin ba si tura silẹ̀, nigbana ẹ ma dẹ ọdẹ, Ẹ maṣe jẹ ki ikorira awọn eniyan kan mu yin da ẹṣẹ nitoripe wọn di yin lọna lati de "Mọsalasi" mimọ na, ki ẹ ma si kọja ẹnu ala. Ẹ ran ara yin lọwọ lori iṣẹ rere ati ibẹru Ọlọhun, ẹ maṣe ran ara yin lọwọ lati da ẹṣẹ, ati lati kọkọ tọ́ ija, ki ẹ si bẹru Ọlọhun, dajudaju Ọlọhun le koko lati san ẹsan.

يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ ٱللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي ٱلْكَلَٰلَةِۚ إِنِ ٱمْرُؤٌا هَلَكَ لَيْسَ لَهُۥ وَلَدٌ وَلَهُۥٓ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَۚ وَهُوَ يَرِثُهَآ إِن لَّمْ يَكُن لَّهَا وَلَدٌۚ فَإِن كَانَتَا ٱثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا ٱلثُّلُثَانِ مِمَّا تَرَكَۚ وَإِن كَانُوٓاْ إِخْوَةً رِّجَالًا وَنِسَآءً فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ ٱلْأُنثَيَيْنِۗ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمْ أَن تَضِلُّواْۗ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌۢ ﴿176﴾

سُورَةُ المَائدَة

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَوْفُواْ بِٱلْعُقُودِۚ أُحِلَّتْ لَكُم بَهِيمَةُ ٱلْأَنْعَٰمِ إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّي ٱلصَّيْدِ وَأَنتُمْ حُرُمٌۗ إِنَّ ٱللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ﴿1﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُحِلُّواْ شَعَٰٓئِرَ ٱللَّهِ وَلَا ٱلشَّهْرَ ٱلْحَرَامَ وَلَا ٱلْهَدْيَ وَلَا ٱلْقَلَٰٓئِدَ وَلَآ ءَآمِّينَ ٱلْبَيْتَ ٱلْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّن رَّبِّهِمْ وَرِضْوَٰنًاۚ وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَٱصْطَادُواْۚ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَـَٔانُ قَوْمٍ أَن صَدُّوكُمْ عَنِ ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ أَن تَعْتَدُواْۘ وَتَعَاوَنُواْ عَلَى ٱلْبِرِّ وَٱلتَّقْوَىٰۖ وَلَا تَعَاوَنُواْ عَلَى ٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۖ إِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿2﴾

نصف الحزب 11

176 Wọn yo wa biọ ni idajọ, wipe: Ọlọhun yo fun yin ni idajọ nipa ãre tikoni obi tikoni ọmọ. Ti eniyan kan baku tikosi ọmọ kunrin kankan fun, ti osini ara-binrin kan, idaji ni tirẹ̀ ninu ohun ti o ba fi silẹ̀, ou (ọkunrin) ni yo sijogun rẹ̀ ti ko ba si ọmọ-kunrin fun u. Bi ara binrin ba jẹ meji, nigbana ikomeji ninu idata ninu ohun ti o fi silẹ̀ yo jẹ ti awọn mejẽji. Ti wọn ba jẹ ọmọ-iya lọkunrin ati lobinrin, nigbana ini ipin to wa fun obinrin meji ni yo jẹ ti ọkunrin kan. Ọlọhun nṣe alaye nitoripe ki ẹ ma bã ṣina. Ọlọhun ni Olumọ, gbogbo nkan.

SURATUL MÃIDAH (5)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah

Ãyah rẹ̀ jẹ̀ Ọgọfa (120)

Ni Orukọ Ọlọhun Ajọkẹ aye Aṣakẹ ọrun.

1 Mope ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ mã ṣikà alukawani. A ṣe ni-ẹtọ fun yin awọn ẹran-ọsin ẹlẹsẹ-mẹrin (ni jijẹ) ayafi ohun ti a ti ke fun yin, lai rufin ọdẹ ṣiṣe nigbati ẹyin si mbẹ ninu idira ijọsin ibẹwo ile Oluwa. Dajudaju Ọlọhun a mã paṣẹ ohun ti O ba fẹ.

2 Mope ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ maṣe rufin ẹ̀to Ọlọhun (ti Hajji ṣiṣe) ati oṣu ọ̀wọ̀ na, ati awọn ẹran ọrẹ́ ati awọn ti a ore lati ọdọ Oluwa wọn ati iyọnu (Rẹ̀). Nigbati ẹyin ba si tura silẹ̀, nigbana ẹ ma dẹ ọdẹ, Ẹ maṣe jẹ ki ikorira awọn eniyan kan mu yin da ẹṣẹ nitoripe wọn di yin lọna lati de "Mọsalasi" mimọ na, ki ẹ ma si kọja ẹnu ala. Ẹ ran ara yin lọwọ lori iṣẹ rere ati ibẹru Ọlọhun, ẹ maṣe ran ara yin lọwọ lati da ẹṣẹ, ati lati kọkọ tọ́ ija, ki ẹ si bẹru Ọlọhun, dajudaju Ọlọhun le koko lati san ẹsan.

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ ٱلْمَيْتَةُ وَٱلدَّمُ وَلَحْمُ ٱلْخِنزِيرِ وَمَآ أُهِلَّ لِغَيْرِ ٱللَّهِ
بِهِۦ وَٱلْمُنْخَنِقَةُ وَٱلْمَوْقُوذَةُ وَٱلْمُتَرَدِّيَةُ وَٱلنَّطِيحَةُ وَمَآ أَكَلَ
ٱلسَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى ٱلنُّصُبِ وَأَن تَسْتَقْسِمُوا۟
بِٱلْأَزْلَـٰمِ ۚ ذَٰلِكُمْ فِسْقٌ ۗ ٱلْيَوْمَ يَئِسَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِن دِينِكُمْ
فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَٱخْشَوْنِ ۚ ٱلْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ
عَلَيْكُمْ نِعْمَتِى وَرَضِيتُ لَكُمُ ٱلْإِسْلَـٰمَ دِينًا ۚ فَمَنِ ٱضْطُرَّ فِى
مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِّإِثْمٍ ۙ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿3﴾
يَسْـَٔلُونَكَ مَاذَآ أُحِلَّ لَهُمْ ۖ قُلْ أُحِلَّ لَكُمُ ٱلطَّيِّبَـٰتُ ۙ وَمَا عَلَّمْتُم
مِّنَ ٱلْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ ٱللَّهُ ۖ فَكُلُوا۟ مِمَّآ أَمْسَكْنَ
عَلَيْكُمْ وَٱذْكُرُوا۟ ٱسْمَ ٱللَّهِ عَلَيْهِ ۖ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ
﴿4﴾ ٱلْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمُ ٱلطَّيِّبَـٰتُ ۖ وَطَعَامُ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَـٰبَ حِلٌّ
لَّكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْ ۖ وَٱلْمُحْصَنَـٰتُ مِنَ ٱلْمُؤْمِنَـٰتِ وَٱلْمُحْصَنَـٰتُ
مِنَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَـٰبَ مِن قَبْلِكُمْ إِذَآ ءَاتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ
مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسَـٰفِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِىٓ أَخْدَانٍ ۗ وَمَن يَكْفُرْ
بِٱلْإِيمَـٰنِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُۥ وَهُوَ فِى ٱلْـَٔاخِرَةِ مِنَ ٱلْخَـٰسِرِينَ ﴿5﴾

3 A ṣe nì ẽwọ̀ fun yin ẹran ti o ku funra rẹ̀ ati ẹjẹ (didi) ati ẹran ẹlẹdẹ ati eyiti a pa lai pe orukọ Ọlọhun si ati eyiti a fun lọrun pa ati eyiti a lu pa ati eyiti o re lulẹ ti o ku ati eyiti a kàn pa ati ajẹku ẹranko afi eyiti ẹ ba dunbu rẹ̀; ati eyiti wọn ba fi bọ oriṣa ati eyiti wọn nfi ọfa pin; iwọnyi jẹ ibajẹ. Loni awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ ti sọ ireti nu nipa ẹsin yin, nitorina ẹ maṣe bẹru wọn, ẹ bẹru Mi. Loni yi Mo ṣe ẹsin yin ni pipe fun yin ati pe Mo ṣe aṣepe idẹra Mi le yin lori ati pe Mo yọnu si Islam ni ẹsin fun yin. Ṣugbọn ẹniti tulasi ebi ba mu ti ki iṣe ifẹ a ti ru ofin (Ọlọhun) dajudaju Ọlọhun ni Alaforijin. Onikẹ.

4 Wọn o. bi ọ lere nipa ohun ti o jẹ ẹtọ fun wọn wipe: Gbogbo ohun ti o dara ni a ṣe ni ẹtọ fun yin ati awọn ohun ti ẹ ti kọ́ ninu awọn ẹranko ati ẹyẹ ọdẹ, ti ẹ ti kọ wọn gẹgẹbi Ọlọhun ti fi mọ yin; ki ẹ si jẹ ninu eyiti wọn ba pa wa fun yin ki ẹ si pe orukọ Ọlọhun le wọn lori, ki ẹ si paya Ọlọhun, dajudaju Ọlọhun yara nibi iṣiro (iṣẹ).

5 Loni yi a ṣe ni ẹtọ fun yin gbogbo ohun ti o dara. Ati onjẹ awọn ẹniti a ti fun ni Tira ni a ṣe lẹtọ fun yin a si ṣe onjẹ ti yin lẹtọ fun wọn. Ati awọn obinrin oniwa rere ninu awọn onigbagbọ ododo ati awọn obinrin oniwa rere ninu awọn ti a ti fun ni Tira ṣiwaju yin, nigbati ẹ ba ti fun wọn ni owo-ifẹ wọn ni ti fifẹ ni iyawo lai ṣe panṣaga tabi mimu (wọn) ni àlè. Ẹnikẹni ti o ba nfi aigbagbọ kun igbagbọ rẹ̀ dajudaju iṣẹ rẹ̀ ti bajẹ, atipe ni ọjọ́ ikẹhin yo wa ninu awọn ẹni ti o ṣòfò.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا قُمۡتُمۡ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ فَٱغۡسِلُواْ وُجُوهَكُمۡ وَأَيۡدِيَكُمۡ إِلَى ٱلۡمَرَافِقِ وَٱمۡسَحُواْ بِرُءُوسِكُمۡ وَأَرۡجُلَكُمۡ إِلَى ٱلۡكَعۡبَيۡنِۚ وَإِن كُنتُمۡ جُنُبٗا فَٱطَّهَّرُواْۚ وَإِن كُنتُم مَّرۡضَىٰٓ أَوۡ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوۡ جَآءَ أَحَدٞ مِّنكُم مِّنَ ٱلۡغَآئِطِ أَوۡ لَٰمَسۡتُمُ ٱلنِّسَآءَ فَلَمۡ تَجِدُواْ مَآءٗ فَتَيَمَّمُواْ صَعِيدٗا طَيِّبٗا فَٱمۡسَحُواْ بِوُجُوهِكُمۡ وَأَيۡدِيكُم مِّنۡهُۚ مَا يُرِيدُ ٱللَّهُ لِيَجۡعَلَ عَلَيۡكُم مِّنۡ حَرَجٖ وَلَٰكِن يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمۡ وَلِيُتِمَّ نِعۡمَتَهُۥ عَلَيۡكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُونَ ﴿٦﴾ وَٱذۡكُرُواْ نِعۡمَةَ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ وَمِيثَٰقَهُ ٱلَّذِي وَاثَقَكُم بِهِۦٓ إِذۡ قُلۡتُمۡ سَمِعۡنَا وَأَطَعۡنَاۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمُۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ﴿٧﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُونُواْ قَوَّٰمِينَ لِلَّهِ شُهَدَآءَ بِٱلۡقِسۡطِۖ وَلَا يَجۡرِمَنَّكُمۡ شَنَـَٔانُ قَوۡمٍ عَلَىٰٓ أَلَّا تَعۡدِلُواْۚ ٱعۡدِلُواْ هُوَ أَقۡرَبُ لِلتَّقۡوَىٰۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ خَبِيرُۢ بِمَا تَعۡمَلُونَ ﴿٨﴾ وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُم مَّغۡفِرَةٞ وَأَجۡرٌ عَظِيمٞ ﴿٩﴾

6 Ẹyin onigbagbọ ododo nigbàti ẹ ba dide lati kirun ki ẹ ṣan awọn oju yin ati awọn ọwọ yin titi de igunpa, ki ẹ si (fi omi) pa awọn ori yin ati awọn ẹsẹ yin titi de kokosẹ̀ mejẽji. Ti ẹyin ba jẹ ẹlẹgbin lara, ki ẹ wẹ̀ mọ. Ti ẹyin ba jẹ alaisan tabi ẹ wa lori irin ajo tabi ọkan ninu yin de lati ibi igbẹ tabi ẹ sunmọ awọn obinrin ti ẹ ko si ri omi, nigbana ẹ ṣe aluwala oniyẹ̀pẹ̀ to mọ, ẹ fi pa awọn oju yin ati awọn ọwọ yin ninu rẹ̀. Ọlọhun ko fẹ lati ṣe iṣoro kan fun yin ninu ẹsin rẹ̀. Ṣugbọn Ọlọhun nfẹ lati fọ yin mọ ati ki o le ṣe aṣepe idẹra Rẹ̀ fun yin. ki ẹ le ma dupẹ.

7 Ẹ ṣe iranti idẹra Ọlọhun ti nbẹ lori yin ati adehun Rẹ̀ eyiti O ba yin ṣe nigbati ẹyin wipe: Awa gbọ awa si gbà. Ki ẹ si bẹru Ọlọhun. Dajudaju Ọlọhun ni Olumọ nipa ohun to wa ninu igbaya.

8 Mope ẹyin onigbagbọ ododo. ẹ jẹ olugbe ẹri duro fun Ọlọhun pẹlu ẹtọ: ikorira awọn ijọ kan, ẹ ma jẹ ki o sun yin dẹṣẹ lori ai ko ni le ṣe ẹtọ yin. Ẹ ṣe ẹtọ. ohun lo sunmọ ibẹru (Ọlọhun). Ki ẹ si bẹru Ọlọhun. dajudaju (Ọlọhun) ni oniro nipa ohun ti ẹ nṣe.

9 Ọlọhun ṣe adehun fun awọn onigbagbọ ododo ti wọn si nṣe iṣẹ rere (pe): Aforijin mbẹ fun wọn ati ẹsan ti o tobi.

وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَكَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَآ أُوْلَـٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلۡجَحِيمِ ﴿10﴾ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱذۡكُرُواْ نِعۡمَتَ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ إِذۡ هَمَّ قَوۡمٌ أَن يَبۡسُطُوٓاْ إِلَيۡكُمۡ أَيۡدِيَهُمۡ فَكَفَّ أَيۡدِيَهُمۡ عَنكُمۡۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ وَعَلَى ٱللَّهِ فَلۡيَتَوَكَّلِ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ ﴿11﴾ ۞ وَلَقَدۡ أَخَذَ ٱللَّهُ مِيثَٰقَ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ وَبَعَثۡنَا مِنۡهُمُ ٱثۡنَيۡ عَشَرَ نَقِيبٗاۖ وَقَالَ ٱللَّهُ إِنِّي مَعَكُمۡۖ لَئِنۡ أَقَمۡتُمُ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَيۡتُمُ ٱلزَّكَوٰةَ وَءَامَنتُم بِرُسُلِي وَعَزَّرۡتُمُوهُمۡ وَأَقۡرَضۡتُمُ ٱللَّهَ قَرۡضًا حَسَنٗا لَّأُكَفِّرَنَّ عَنكُمۡ سَيِّـَٔاتِكُمۡ وَلَأُدۡخِلَنَّكُمۡ جَنَّـٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُۚ فَمَن كَفَرَ بَعۡدَ ذَٰلِكَ مِنكُمۡ فَقَدۡ ضَلَّ سَوَآءَ ٱلسَّبِيلِ ﴿12﴾ فَبِمَا نَقۡضِهِم مِّيثَٰقَهُمۡ لَعَنَّـٰهُمۡ وَجَعَلۡنَا قُلُوبَهُمۡ قَٰسِيَةٗۖ يُحَرِّفُونَ ٱلۡكَلِمَ عَن مَّوَاضِعِهِۦ وَنَسُواْ حَظّٗا مِّمَّا ذُكِّرُواْ بِهِۦۚ وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَىٰ خَآئِنَةٖ مِّنۡهُمۡ إِلَّا قَلِيلٗا مِّنۡهُمۡۖ فَٱعۡفُ عَنۡهُمۡ وَٱصۡفَحۡۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿13﴾

ثلاثة أرباع الحزب 11

10 Ati awọn alaigbagbọ ti wọn si npe awọn ami Wa nirọ awọn wọnyi ni ijọ ina jahimi.

11 Mope ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ ṣe iranti idẹra Ọlọhun ti mbẹ fun yin nigbati awọn ijọ kan gbero lati nawọ ija wọn si yin, nigbana O kà ọwọ wọn kò fun yin ki ẹ si bẹru Ọlọhun atipe Ọlọhun ni ki awọn onigbagbọ ododo mã fi ara ti.

12 Ati nipapa Ọlọhun ṣe adehun pẹlu awọn ọmọ Israila, A si gbe awọn ijoye mejila dide ninu wọn. Ọlọhun si wi (fun wọn) pe: Emi mbẹ pẹlu yin. Bi ẹyin ba nkirun dẽde ti ẹ si nyan saka ti ẹ si gba awọn ojiṣẹ Mi gbọ ti ẹ si ran wọn lọwọ ti ẹ si win Ọlọhun ni ọrọ̀ ni wiwin ti o dara. Emi yo pa awọn aṣiṣe yin rẹ. Emi yo si mu yin wọ awọn ọgba-idẹra ti odo nṣan nisalẹ rẹ. Ṣugbọn ẹnikẹni ti o ba ṣe aigbagbọ ninu yin lẹhin eyini, nipapa o ti ṣina kuro ni oju ọna tãrà.

13 Ṣugbon nitori yiyẹ ti wọn yẹ majẹmu, Awa ṣẹ ibi le wọn Awa si ṣe ọkàn wọn ni lile. Wọn si nyi awọn ọrọ (Ọlọhun) pada kuro ni awọn aye wọn wọn si kọ apakan silẹ ninu ohun ti a ran wọn leti rẹ̀. Iwọ ko ni ye ri iwa jamba lati ọdọ wọn ayafi diẹ ninu wọn, nitorina ṣe amojukuro fun wọn ki o si ṣe aforiji. Dajudaju Ọlọhun fẹran awọn ti nṣe rere.

وَمِنَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّا نَصَٰرَىٰٓ أَخَذۡنَا مِيثَٰقَهُمۡ
فَنَسُواْ حَظّٗا مِّمَّا ذُكِّرُواْ بِهِۦ فَأَغۡرَيۡنَا بَيۡنَهُمُ ٱلۡعَدَاوَةَ
وَٱلۡبَغۡضَآءَ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِۚ وَسَوۡفَ يُنَبِّئُهُمُ ٱللَّهُ
بِمَا كَانُواْ يَصۡنَعُونَ ﴿14﴾ يَٰٓأَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ
قَدۡ جَآءَكُمۡ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمۡ كَثِيرٗا مِّمَّا
كُنتُمۡ تُخۡفُونَ مِنَ ٱلۡكِتَٰبِ وَيَعۡفُواْ عَن
كَثِيرٖۚ قَدۡ جَآءَكُم مِّنَ ٱللَّهِ نُورٞ وَكِتَٰبٞ
مُّبِينٞ ﴿15﴾ يَهۡدِي بِهِ ٱللَّهُ مَنِ ٱتَّبَعَ رِضۡوَٰنَهُۥ
سُبُلَ ٱلسَّلَٰمِ وَيُخۡرِجُهُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى
ٱلنُّورِ بِإِذۡنِهِۦ وَيَهۡدِيهِمۡ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ
﴿16﴾ لَّقَدۡ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلۡمَسِيحُ
ٱبۡنُ مَرۡيَمَۚ قُلۡ فَمَن يَمۡلِكُ مِنَ ٱللَّهِ شَيۡـًٔا إِنۡ أَرَادَ
أَن يُهۡلِكَ ٱلۡمَسِيحَ ٱبۡنَ مَرۡيَمَ وَأُمَّهُۥ وَمَن فِي
ٱلۡأَرۡضِ جَمِيعٗاۗ وَلِلَّهِ مُلۡكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ
وَمَا بَيۡنَهُمَاۚ يَخۡلُقُ مَا يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ﴿17﴾

14 Ati lati ọdọ awọn ẹniti nwipe: Nasara ni awa iṣe, Awa ṣe majẹmu pẹlu wọn, Ṣugbọn wọn gbagbe apakan ninu ohun ti a ran wọn leti rẹ̀ nitorina Awa da ọta si arin wọn ati ikorira titi di ọjọ igbende. Laipẹ Ọlọhun yo fun wọn niro nipa ohun ti wọn ṣe.

15 Ẹyin oni-Tirà: dajudaju ojiṣẹ Wa ti wa ba yin ti o ṣe alaye ọpọlọpọ fun yin ninu ohun ti ẹ fi pamọ ninu Tirà, o si mojukuro ninu ọpọlọpọ: dajudaju imọlẹ lati ọdọ Ọlọhun ti wa ba yin ati Tirà ti o yanju.

16 Nipa rẹ Ọlohun nfi ọna mọ awọn ẹniti o tẹle iyọnu Rẹ̀, awọn ọna alãfia. Oun si nmu wọn jade lati inu okunkun lọ si inu imọlẹ pẹlu aṣẹ Rẹ̀, Oun si nfi wọn mọna si oju-ọna ti o tọ́.

17 Dajudaju wọn ti ṣe aigbagbọ, (keferi), awọn ẹniti nwipe: Laini ani-ani Al-Masihu ọmọ Mariyama ni Ọlọhun, wipe: Tani o ni ikapa nkankan lọdọ Ọlọhun bi O ba fẹ lati pa Al-Masihu ati iya rẹ̀ run ati awọn ti mbẹ lori ilẹ patapata? Ti Ọlọhun ni ijọba sanma ati ilẹ ati ohun ti mbẹ larin awọn mejẽji. A mã da ohun ti O ba fẹ, Ọlọhun si ni Alagbara lori ohun gbogbo.

وَقَالَتِ ٱلْيَهُودُ وَٱلنَّصَٰرَىٰ نَحْنُ أَبْنَٰٓؤُا۟ ٱللَّهِ وَأَحِبَّٰٓؤُهُۥ ۚ قُلْ
فَلِمَ يُعَذِّبُكُم بِذُنُوبِكُم ۖ بَلْ أَنتُم بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ ۚ يَغْفِرُ لِمَن
يَشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَآءُ ۚ وَلِلَّهِ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ
وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ وَإِلَيْهِ ٱلْمَصِيرُ ﴿18﴾ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ قَدْ جَآءَكُمْ
رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَىٰ فَتْرَةٍ مِّنَ ٱلرُّسُلِ أَن تَقُولُوا۟ مَا جَآءَنَا
مِنۢ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ ۖ فَقَدْ جَآءَكُم بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ ۗ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ
شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿19﴾ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِۦ يَٰقَوْمِ ٱذْكُرُوا۟
نِعْمَةَ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ فِيكُمْ أَنۢبِيَآءَ وَجَعَلَكُم مُّلُوكًا
وَءَاتَىٰكُم مَّا لَمْ يُؤْتِ أَحَدًا مِّنَ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿20﴾ يَٰقَوْمِ ٱدْخُلُوا۟
ٱلْأَرْضَ ٱلْمُقَدَّسَةَ ٱلَّتِى كَتَبَ ٱللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوا۟ عَلَىٰٓ أَدْبَارِكُمْ
فَتَنقَلِبُوا۟ خَٰسِرِينَ ﴿21﴾ قَالُوا۟ يَٰمُوسَىٰٓ إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِينَ
وَإِنَّا لَن نَّدْخُلَهَا حَتَّىٰ يَخْرُجُوا۟ مِنْهَا فَإِن يَخْرُجُوا۟ مِنْهَا
فَإِنَّا دَٰخِلُونَ ﴿22﴾ قَالَ رَجُلَانِ مِنَ ٱلَّذِينَ يَخَافُونَ
أَنْعَمَ ٱللَّهُ عَلَيْهِمَا ٱدْخُلُوا۟ عَلَيْهِمُ ٱلْبَابَ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ
فَإِنَّكُمْ غَٰلِبُونَ ۚ وَعَلَى ٱللَّهِ فَتَوَكَّلُوٓا۟ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿23﴾

18 Awọn Yahudi ati Nasara nwipe: Awa ni ọmọ Ọlọhun ati ayanfẹ Rẹ (pẹlu). wipe: Ẽṣe nigbana ti O fi njẹ yin niya nitori awọn ẹṣẹ yin? Bẹkọ, eniyan ni ẹyin iṣe ninu ẹniti O da. O nṣe aforiji fun ẹniti O ba fẹ O si nfi iya jẹ ẹniti O ba fẹ. Ti Ọlọhun ni ijọba sanma ati ilẹ ati ohun ti mbẹ larin awọn mejẽji. ọdọ Rẹ si ni ibupadasi (ohun gbogbo).

19 Ẹyin oni-Tirà. lotitọ ojiṣẹ Wa ti wa ba yin ti o nṣe alaye fun yin fun idaduro wiwa awọn ojiṣẹ. ki ẹ ma ba wipe: oniro-idunnu kọkan ati olukilọ kọkan ko wa ba wa. Nitorina lotitọ oniro-idunnu kan ati olukilọ ti wa ba yin. Ọlọhun si ni Alagbara lori ohun gbogbo.

20 Nigbati Musa si wi fun awọn eniyan rẹ pe: Ẹyin eniyan mi: ẹ ranti idẹra Ọlọhun ti mbẹ lori yin nigbati O ṣe awọn annabi si ãrin yin, O si tun ṣe yin ni awọn alaṣẹ, o si fun yin ni ohun ti ko fun ẹnikan ninu gbogbo ẹda.

21 Ẹyin eniyan mi: ẹ wọ inu ilẹ mimọ na, eyiti Ọlọhun pa laṣẹ fun yin, ẹ maṣe pada si ẹhin yin, ki ẹ ma ba pada di ẹni -òfò.

22 Wọn wipe: Iwọ Musa: dajudaju awọn alagbara eniyan kan mbẹ ninu rẹ. awa ko ni le wọ inu rẹ titi wọn yo fi jade kuro ninu rẹ: bi wọn ba si jade kuro ninu rẹ, nigbana awa yo wọ ọ.

23 Awọn ọkunrin meji ninu ẹniti nbẹru, ti ikẹ Ọlọhun mbẹ lori wọn wipe: Ẹ gba oju-ọna wọle tọ wọn, bi ẹ ba si wọ ọ dajudaju ẹyin yo bori: Ọlọhun ni ki ẹ ma gbẹkẹle bi ẹ ba jẹ onigbagbọ ododo.

قَالُواْ يَٰمُوسَىٰٓ إِنَّا لَن نَّدۡخُلَهَآ أَبَدٗا مَّا دَامُواْ فِيهَا فَٱذۡهَبۡ أَنتَ وَرَبُّكَ فَقَٰتِلَآ إِنَّا هَٰهُنَا قَٰعِدُونَ ﴿24﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي لَآ أَمۡلِكُ إِلَّا نَفۡسِي وَأَخِيۖ فَٱفۡرُقۡ بَيۡنَنَا وَبَيۡنَ ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡفَٰسِقِينَ ﴿25﴾ قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيۡهِمۡۛ أَرۡبَعِينَ سَنَةٗۛ يَتِيهُونَ فِي ٱلۡأَرۡضِۚ فَلَا تَأۡسَ عَلَى ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡفَٰسِقِينَ ﴿26﴾ ۞ وَٱتۡلُ عَلَيۡهِمۡ نَبَأَ ٱبۡنَيۡ ءَادَمَ بِٱلۡحَقِّ إِذۡ قَرَّبَا قُرۡبَانٗا فَتُقُبِّلَ مِنۡ أَحَدِهِمَا وَلَمۡ يُتَقَبَّلۡ مِنَ ٱلۡأٓخَرِ قَالَ لَأَقۡتُلَنَّكَۖ قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ ٱللَّهُ مِنَ ٱلۡمُتَّقِينَ ﴿27﴾ لَئِنۢ بَسَطتَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقۡتُلَنِي مَآ أَنَا۠ بِبَاسِطٖ يَدِيَ إِلَيۡكَ لِأَقۡتُلَكَۖ إِنِّيٓ أَخَافُ ٱللَّهَ رَبَّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿28﴾ إِنِّيٓ أُرِيدُ أَن تَبُوٓأَ بِإِثۡمِي وَإِثۡمِكَ فَتَكُونَ مِنۡ أَصۡحَٰبِ ٱلنَّارِۚ وَذَٰلِكَ جَزَٰٓؤُاْ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿29﴾ فَطَوَّعَتۡ لَهُۥ نَفۡسُهُۥ قَتۡلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُۥ فَأَصۡبَحَ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ﴿30﴾ فَبَعَثَ ٱللَّهُ غُرَابٗا يَبۡحَثُ فِي ٱلۡأَرۡضِ لِيُرِيَهُۥ كَيۡفَ يُوَٰرِي سَوۡءَةَ أَخِيهِۚ قَالَ يَٰوَيۡلَتَىٰٓ أَعَجَزۡتُ أَنۡ أَكُونَ مِثۡلَ هَٰذَا ٱلۡغُرَابِ فَأُوَٰرِيَ سَوۡءَةَ أَخِيۖ فَأَصۡبَحَ مِنَ ٱلنَّٰدِمِينَ ﴿31﴾

الحزب 12

24 Wọn wipe: Iwọ Musa: awa ki yo wọ ọ lailai niwọn igbati wọn ba wa ninu rẹ̀, Nitorina lọ, iwọ ati Ọlọhun rẹ̀, ki ẹyin mejẽji ba wọn jà: dajudaju awa yo joko nihin.

25 O wipe: Oluwa mi: emi kò ni ikapa lori ẹnikan bikoṣẹ ara mi ati ọmọ-iya mi: nitorina ṣe ipinya larin emi pẹlu awọn obilẹjẹ eniyan.

26 O wipe: Dajudaju ibẹ na a ṣe e ni ẽwọ fun wọn fun ogoji ọdun, wọn o ma rin kakiri lori ilẹ̀. Nitorina maṣe banujẹ nitori awọn obilẹjẹ eniyan.

27 Ati ki o mã ka irohin awọn ọmọ Adama meji fun wọn pẹlu ododo, nigbati wọn ṣe itọrẹ wiwa ojure Ọlọhun, a gba ti ẹnikan ninu awọn mejẽji a kò si gba ti ẹnikeji, o wipe: Dajudaju emi yo paọ. Oun (ikeji) wipe: Dajudaju Ọlọhun a ma gba ọrẹ ti awọn olubẹru (Ọlọhun),

28 Dajudaju bi iwọ ba na ọwọ rẹ si mi lati pa mi, emi ki yo na ọwọ mi si ọ lati pa ọ, nitoripe emi nbẹru Ọlọhun Oluwa gbogbo ẹda.

29 Emi nfẹ pe ki o ru ẹṣẹ mi ati ẹṣẹ ti rẹ, nitori ki ọ le jẹ ọkan ninu awọn ero ina atipe eyi ni ẹsan awọn alabosi.

30 Nitorina ifẹ inu rẹ̀ si ṣe pipa ọmọ-iya rẹ̀ ni ọṣọ fun u, o si pa a: o si di ọkan ninu awọn ẹni-òfò.

31 Ọlọhun si gbe kannakanna kan dide ti nwa ilẹ̀ lati fihan bi yo ṣe bo ihoho ọmọ-iya rẹ̀: O wipe: He!. o ma ṣe lara mi ọ ti mo fi ko ãrẹ̀ lati jẹ gẹgẹbi kannakanna yi ki nsi bo ihoho ọmọ-iya mi. O si di ọkan ninu awọn olukabamọ.

مِنْ أَجْلِ ذَٰلِكَ كَتَبْنَا عَلَىٰ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ أَنَّهُۥ مَن قَتَلَ
نَفْسًۢا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِى ٱلْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ
ٱلنَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَآ أَحْيَا ٱلنَّاسَ
جَمِيعًا ۚ وَلَقَدْ جَآءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِٱلْبَيِّنَٰتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا
مِّنْهُم بَعْدَ ذَٰلِكَ فِى ٱلْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ ﴿32﴾ إِنَّمَا
جَزَٰٓؤُا۟ ٱلَّذِينَ يُحَارِبُونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَيَسْعَوْنَ فِى ٱلْأَرْضِ
فَسَادًا أَن يُقَتَّلُوٓا۟ أَوْ يُصَلَّبُوٓا۟ أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ
وَأَرْجُلُهُم مِّنْ خِلَٰفٍ أَوْ يُنفَوْا۟ مِنَ ٱلْأَرْضِ ۚ ذَٰلِكَ
لَهُمْ خِزْىٌ فِى ٱلدُّنْيَا ۖ وَلَهُمْ فِى ٱلْءَاخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ
﴿33﴾ إِلَّا ٱلَّذِينَ تَابُوا۟ مِن قَبْلِ أَن تَقْدِرُوا۟ عَلَيْهِمْ ۖ فَٱعْلَمُوٓا۟
أَنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿34﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
ٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَٱبْتَغُوٓا۟ إِلَيْهِ ٱلْوَسِيلَةَ وَجَٰهِدُوا۟ فِى سَبِيلِهِۦ
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿35﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَوْ أَنَّ
لَهُم مَّا فِى ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُۥ مَعَهُۥ لِيَفْتَدُوا۟ بِهِۦ مِنْ
عَذَابِ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ مَا تُقُبِّلَ مِنْهُمْ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿36﴾

32 Nitori eyi ni Aṣe ṣe e ni ofin fun awọn ọmọ Israila pe dajudaju ẹnikẹni ti o ba pa ẹnikan laijẹ pe nitori (pipa) ẹnikan tabi (ṣiṣe) ibajẹ kan lori ilẹ̀, nitorina O da gẹgẹbi ẹni ti o pa gbogbo eniyan patapata. Ati ẹniti o ba gba ẹmi kan là, o dabi ẹniti O gba ẹmi gbogbo eniyan là patapata. Atipe dajudaju awọn ojiṣẹ Wa ti de wa ba wọn pẹlu alaye, lẹhin eyi ọpọlọpọ wọn lo rekọja ẹnu ala ni ori ilẹ̀.

33 Dajudaju ẹsan awọn ẹniti nja Ọlọhun logun ati ojiṣẹ Rẹ̀ ti wọn si nṣe ibajẹ ni ori ilẹ̀ ni pe ki a pa wọn tabi ki a fi wọn ṣe alore tabi ki a ge wọn ni ọwọ ati ẹsẹ ni ipasi-payọ tabi ki a le wọn kuro ni ilu. Eyi ni itiju fun wọn ni ayé nibi ati pe iya ti o tobi si mbẹ fun wọn ni ọrun.

34 Ayafi awọn ti o ba ronupiwada ṣiwaju ki a to lo agbara le wọn lori, nitorina ki ẹ mọ daju pe Ọlọhun na ni Alaforiji, Alãnu.

35 Ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ bẹru Ọlọhun, ati ki ẹ si wa ọna isunmọ ọdọ Rẹ̀, ati ki ẹ si sapa si oju ọna Rẹ̀ ki ẹ le ba jere.

36 Dajudaju awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ, bi o ba ṣe pe gbogbo ohun ti mbẹ lori ilẹ̀ patapata jẹ ti wọn ati iru rẹ̀ pẹlu lati fi gba ara wọn là kuro nibi iya ọjọ ajinde, a ko ni gba a ni ọwọ wọn; ti wọn si ni iya ẹlẹta elero.

يُرِيدُونَ أَن يَخۡرُجُواْ مِنَ ٱلنَّارِ وَمَا هُم بِخَٰرِجِينَ مِنۡهَاۖ
وَلَهُمۡ عَذَابٞ مُّقِيمٞ ﴿37﴾ وَٱلسَّارِقُ وَٱلسَّارِقَةُ فَٱقۡطَعُوٓاْ
أَيۡدِيَهُمَا جَزَآءَۢ بِمَا كَسَبَا نَكَٰلٗا مِّنَ ٱللَّهِۗ وَٱللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٞ
﴿38﴾ فَمَن تَابَ مِنۢ بَعۡدِ ظُلۡمِهِۦ وَأَصۡلَحَ فَإِنَّ ٱللَّهَ يَتُوبُ
عَلَيۡهِۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٌ ﴿39﴾ أَلَمۡ تَعۡلَمۡ أَنَّ ٱللَّهَ لَهُۥ مُلۡكُ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ يُعَذِّبُ مَن يَشَآءُ وَيَغۡفِرُ لِمَن يَشَآءُۗ
وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ﴿40﴾ ۞ يَٰٓأَيُّهَا ٱلرَّسُولُ
لَا يَحۡزُنكَ ٱلَّذِينَ يُسَٰرِعُونَ فِي ٱلۡكُفۡرِ مِنَ ٱلَّذِينَ
قَالُوٓاْ ءَامَنَّا بِأَفۡوَٰهِهِمۡ وَلَمۡ تُؤۡمِن قُلُوبُهُمۡۛ وَمِنَ ٱلَّذِينَ
هَادُواْۛ سَمَّٰعُونَ لِلۡكَذِبِ سَمَّٰعُونَ لِقَوۡمٍ
ءَاخَرِينَ لَمۡ يَأۡتُوكَۖ يُحَرِّفُونَ ٱلۡكَلِمَ مِنۢ بَعۡدِ مَوَاضِعِهِۦۖ
يَقُولُونَ إِنۡ أُوتِيتُمۡ هَٰذَا فَخُذُوهُ وَإِن لَّمۡ تُؤۡتَوۡهُ فَٱحۡذَرُواْۚ
وَمَن يُرِدِ ٱللَّهُ فِتۡنَتَهُۥ فَلَن تَمۡلِكَ لَهُۥ مِنَ ٱللَّهِ شَيۡـًٔاۚ
أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ لَمۡ يُرِدِ ٱللَّهُ أَن يُطَهِّرَ قُلُوبَهُمۡۚ لَهُمۡ فِي
ٱلدُّنۡيَا خِزۡيٞۖ وَلَهُمۡ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٞ ﴿41﴾

ربع الحزب 12

37 Wọn yo fẹ lati jade kuro ninu ina na, bẹ si ni wọn ko ni le jade ninu rẹ̀, atipe iya gbere yo ma bẹ fun wọn.

38 Õlè - ọkunrin ati õlè - obinrin, ẹ ge ọwọ awọn mejẽji ni ẹsan fun iṣẹ awọn mejẽji, arikọgbọn lati ọdọ Ọlọhun. Ọlọhun ni Alagbara, Ọlọgbọn

39 Ẹniti o ba si ronu piwada lẹhin abosi rẹ̀ ti o si ṣe daradara, dajudaju Ọlọhun yo gba ironupiwada rẹ̀, dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Alanu.

40 Iwọ ko ha mọ pe ti Ọlọhun ni ikapa sanma ati ilẹ̀, O ma njẹ ẹniti O ba fẹ ni iya, A si maa ṣe aforiji fun ẹniti O ba fẹ, Ọlọhun si ni Alagbara lori gbogbo nkan.

41 Irẹ Ojiṣẹ, maṣe jẹ ki awọn ẹniti nyara lọ sibi aigbagbọ ba ọ ninu jẹ, ninu awọn ẹniti nfi ẹnu wọn sọ pe, Awa gbagbọ, ti ọkàn wọn kò si gbagbọ, ninu awọn Yahudi, ti wọn tẹti si irọ, olutẹti si ọrọ fun awọn eniyan miran, ti wọn kò ti wa si ọdọ rẹ. Wọn ma nyi ọrọ pada kuro ni ãye wọn, wọn nsọ pe, bi a ba fun yin ni eyi ẹ gba a,ti a kò ba si fun yin ẹ ṣọra. Ẹniti Ọlọhun ba fẹ danwo kò ni si agbara kan fun ni ọdọ Ọlọhun, awọn eleyi ni ni ẹniti Ọlọhun ki yo fẹ lati fọ ọkan wọn mọ. Idojuti mbẹ fun wọn ni ãyé nbi, iya to tobi si mbẹ fun wọn ni ọrun.

سَمَّٰعُونَ لِلۡكَذِبِ أَكَّٰلُونَ لِلسُّحۡتِۚ فَإِن جَآءُوكَ فَٱحۡكُم بَيۡنَهُمۡ أَوۡ أَعۡرِضۡ عَنۡهُمۡۖ وَإِن تُعۡرِضۡ عَنۡهُمۡ فَلَن يَضُرُّوكَ شَيۡـٔٗاۖ وَإِنۡ حَكَمۡتَ فَٱحۡكُم بَيۡنَهُم بِٱلۡقِسۡطِۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلۡمُقۡسِطِينَ ﴿٤٢﴾ وَكَيۡفَ يُحَكِّمُونَكَ وَعِندَهُمُ ٱلتَّوۡرَىٰةُ فِيهَا حُكۡمُ ٱللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوۡنَ مِنۢ بَعۡدِ ذَٰلِكَۚ وَمَآ أُوْلَٰٓئِكَ بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿٤٣﴾ إِنَّآ أَنزَلۡنَا ٱلتَّوۡرَىٰةَ فِيهَا هُدٗى وَنُورٞۚ يَحۡكُمُ بِهَا ٱلنَّبِيُّونَ ٱلَّذِينَ أَسۡلَمُواْ لِلَّذِينَ هَادُواْ وَٱلرَّبَّٰنِيُّونَ وَٱلۡأَحۡبَارُ بِمَا ٱسۡتُحۡفِظُواْ مِن كِتَٰبِ ٱللَّهِ وَكَانُواْ عَلَيۡهِ شُهَدَآءَۚ فَلَا تَخۡشَوُاْ ٱلنَّاسَ وَٱخۡشَوۡنِ وَلَا تَشۡتَرُواْ بِـَٔايَٰتِي ثَمَنٗا قَلِيلٗاۚ وَمَن لَّمۡ يَحۡكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡكَٰفِرُونَ ﴿٤٤﴾ وَكَتَبۡنَا عَلَيۡهِمۡ فِيهَآ أَنَّ ٱلنَّفۡسَ بِٱلنَّفۡسِ وَٱلۡعَيۡنَ بِٱلۡعَيۡنِ وَٱلۡأَنفَ بِٱلۡأَنفِ وَٱلۡأُذُنَ بِٱلۡأُذُنِ وَٱلسِّنَّ بِٱلسِّنِّ وَٱلۡجُرُوحَ قِصَاصٞۚ فَمَن تَصَدَّقَ بِهِۦ فَهُوَ كَفَّارَةٞ لَّهُۥۚ وَمَن لَّمۡ يَحۡكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٤٥﴾

42 Wọn jẹ oluteti si irọ, wọn si njẹ ohun ẽwọ̀, nitorina ti wọn ba wa ba ọ, ṣe idajọ larin wọn tabi ki o ṣẹri kuro lọdọ wọn. Ti o ba ṣẹri kuro lọdọ wọn, wọn ko le ṣe ipalara kan fun ọ. Ti o ba fẹ dajọ, dajọ larin wọn pẹlu dọgbadọgba. Dajudaju Ọlọhun fẹran awọn oluṣe dọgbadọgba.

43 Bawo ni wọn o ṣe fi ọ ṣe onidajọ nigbati o ṣe pe At-Taora mbẹ lọdọ wọn? Idajọ si mbẹ ninu rẹ, lẹhinna wọn ṣẹri lẹhin eyini. Awọn wọnyi ki iṣe onigbagbọ ododo.

44 Dajudaju Awa ti sọ At-Taorata kalẹ, ọna-mimọ mbẹ ninu rẹ ati imọlẹ. Awọn annabi ti wọn gba fun Ọlọhun wọn ndajọ pẹlu rẹ̀ fun awọn Yahudi ati awọn alufa wọn agba ati awọn amofin wọn, nitoripe a fun wọn ni Tira Ọlọhun ṣọ, wọn si jẹ ẹlẹri si i. Ẹ maṣe bẹru awọn eniyan, ẹ bẹru Mi, ẹ maṣe fi owó die parọ̀ ãáyàh Mi. Ẹniti kò ba dajọ pẹlu ohun ti Ọlọhun sọkalẹ awọn eleyini jẹ alaigbagbọ.

45 Awa si ṣe ni ofin ninu rẹ fun wọn pe ti ẹmi kan ba pa ẹmi kan ki a pa a, ati pe ti ẹni kan ba fọ ẹnikan loju, ki a fọ tirẹ na. atipe ti ẹni kan ba rẹ ẹnikan ni imu, ki a rẹ tirẹ̀ na, atipe ti ẹnikan ba ge ẹnikan leti, ki a ge tirẹ na. atipe ti ẹnikan ba yọ ehin ẹnikan. ki a yọ tirẹ na, ati ṣiṣa ọgbẹ pẹlu bakanna ni gbigba ẹsan. Ẹnikẹni ti ko ba gba ẹsan. yo jẹ itanran fun u. Ẹnikẹni ti ko ba fi ohun ti Ọlọhun sọkalẹ dajọ, awọn eleyini ni alabosi.

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِم بِعِيسَى ٱبْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ ٱلتَّوْرَىٰةِ ۖ وَءَاتَيْنَٰهُ ٱلْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ ٱلتَّوْرَىٰةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿46﴾ وَلْيَحْكُمْ أَهْلُ ٱلْإِنجِيلِ بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فِيهِ ۚ وَمَن لَّمْ يَحْكُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿47﴾ وَأَنزَلْنَآ إِلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ بِٱلْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ ٱلْكِتَٰبِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ ۖ فَٱحْكُم بَيْنَهُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ ۖ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَآءَهُمْ عَمَّا جَآءَكَ مِنَ ٱلْحَقِّ ۚ لِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا ۚ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَكُمْ فِى مَآ ءَاتَىٰكُمْ ۖ فَٱسْتَبِقُوا۟ ٱلْخَيْرَٰتِ ۚ إِلَى ٱللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿48﴾ وَأَنِ ٱحْكُم بَيْنَهُم بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَآءَهُمْ وَٱحْذَرْهُمْ أَن يَفْتِنُوكَ عَنۢ بَعْضِ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ إِلَيْكَ ۖ فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَٱعْلَمْ أَنَّمَا يُرِيدُ ٱللَّهُ أَن يُصِيبَهُم بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ ۗ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ ٱلنَّاسِ لَفَٰسِقُونَ ﴿49﴾ أَفَحُكْمَ ٱلْجَٰهِلِيَّةِ يَبْغُونَ ۚ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ ٱللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿50﴾

46 Atipe Awa fi Annabi Isa ọmọ mariyama tẹle ipasẹ wọn, ti o njẹ ki a mọ ododọ nipa ohun ti o ti siwaju rẹ ninu At-Taorata: A si fun u ni Injila,imọna mbẹ ninu rẹ ati imọlẹ ti o njẹ ki a mọ ododo nipa ohun ti o ti ṣiwaju rẹ ninu At-taorata. o si jẹ imọna ati iṣiti fun awọn olubẹru (Ọlọhun).

47 Jẹki awọn oni Injila ki wọn mã ṣe idajọ pẹlu ohun ti Ọlọhun sọ kalẹ sinu rẹ. Ẹniti kò ba ṣe idajọ pẹlu ohun ti Ọlọhun sọkalẹ, awọn eyini ni obilẹjẹ.

48 A si ti sọ Tirà na kalẹ fun ọ pẹlu ododo, olumunimọ ohun ti o jẹ ododo ninu awọn Tira ti o ti ṣiwaju rẹ̀ ati oluṣọ lori rẹ, nitorina ṣe idajọ larin wọn pẹlu ohun ti Ọlọhun sọkalẹ, maṣe tẹle ifẹ inu wọn kuro nibi ohun ti ò wa ba ọ ninu ododo. Olukuluku yin ni A ti ṣe ofin ati ilana ẹsin fun. Tio ba ṣe pe Ọlọhun fẹ ni dajudaju iba ṣe yin ni ijọ kanṣoṣo. Ṣugbọn ki O le dan yin wò nipa ohun ti O fun yin. Nitorina ẹ duna lati ṣe iṣẹ rere. Aye ibupada si yin ọdọ Ọlọhun ni patapata, nigbana Oun yo fun yin ni iro nipa ohun ti ẹ nṣe iyapa ẹnu si.

49 Atipe ki o ṣe idajọ larin wọn pẹlu ohun ti Ọlọhun sọkalẹ, maṣe tẹle ifẹ inu wọn, ṣọra ni ọdọ wọn ki wọn ma le ṣẹ ọ lori kuro nibi apakan ohun ti Ọlọhun sọkalẹ fun ọ. Bi wọn ba pẹhinda, ki o mọ pe Ọlọhun nfẹ jẹ wọn niya ni nitori apakan ẹṣẹ wọn. Atipe dajudaju ọpọlọpọ ninu awọn eniyan ni wọn jẹ obilẹjẹ.

50 Idajọ igba aimọkan ni wọn ha nwa bi? Tani ẹni ti o dara ju Ọlọhun lọ ni idajọ fun awọn eniyan ti o mọ amọdaju (nipa Rẹ̀).

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ ٱتَّخَذُوهَا هُزُوًا وَلَعِبًا ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ
لَّا يَعْقِلُونَ ﴿58﴾ قُلْ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ هَلْ تَنقِمُونَ مِنَّآ إِلَّآ أَنْ ءَامَنَّا
بِٱللَّهِ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَآ أُنزِلَ مِن قَبْلُ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَٰسِقُونَ ﴿59﴾ قُلْ
هَلْ أُنَبِّئُكُم بِشَرٍّ مِّن ذَٰلِكَ مَثُوبَةً عِندَ ٱللَّهِ ۚ مَن لَّعَنَهُ ٱللَّهُ وَغَضِبَ
عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمُ ٱلْقِرَدَةَ وَٱلْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ ٱلطَّٰغُوتَ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ شَرٌّ
مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَن سَوَآءِ ٱلسَّبِيلِ ﴿60﴾ وَإِذَا جَآءُوكُمْ قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا
وَقَد دَّخَلُوا۟ بِٱلْكُفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا۟ بِهِۦ ۚ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا۟ يَكْتُمُونَ
﴿61﴾ وَتَرَىٰ كَثِيرًا مِّنْهُمْ يُسَٰرِعُونَ فِى ٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ وَأَكْلِهِمُ
ٱلسُّحْتَ ۚ لَبِئْسَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿62﴾ لَوْلَا يَنْهَىٰهُمُ ٱلرَّبَّٰنِيُّونَ
وَٱلْأَحْبَارُ عَن قَوْلِهِمُ ٱلْإِثْمَ وَأَكْلِهِمُ ٱلسُّحْتَ ۚ لَبِئْسَ مَا كَانُوا۟
يَصْنَعُونَ ﴿63﴾ وَقَالَتِ ٱلْيَهُودُ يَدُ ٱللَّهِ مَغْلُولَةٌ ۚ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا۟
بِمَا قَالُوا۟ ۘ بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ يُنفِقُ كَيْفَ يَشَآءُ ۚ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا
مِّنْهُم مَّآ أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ طُغْيَٰنًا وَكُفْرًا ۚ وَأَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ ٱلْعَدَٰوَةَ
وَٱلْبَغْضَآءَ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ ۚ كُلَّمَآ أَوْقَدُوا۟ نَارًا لِّلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا ٱللَّهُ ۚ
وَيَسْعَوْنَ فِى ٱلْأَرْضِ فَسَادًا ۚ وَٱللَّهُ لَا يُحِبُّ ٱلْمُفْسِدِينَ ﴿64﴾

58 Nigbati ẹyin ba npe ipe sibi irun, wọn a mu u ni ẹfẹ ati ere. Eyi ri bẹ nitoripe wọn jẹ awọn eniyan kan ti kò ṣe lakaye.

59 Wipe, ẹyin oni-Tirà, ẹyin ha nkorira wa nitoripe awa gba Ọlọhun gbọ ati ohun ti a sọkalẹ fun wa ati ohun ti a sọkalẹ̀ ni iṣaju atipe ọpọlọpọ yin jẹ obilẹjẹ.

60 Wipe: Njẹ emi ki yo ha fun yin ni iro awọn ẹniti o buru ju eyi lọ ni ẹsan lọdọ Ọlọhun? Oun ni ẹniti Ọlọhun ṣẹbi le ti O si binu si, ti O si sọ ninu wọn di ọbọ ati ẹlẹdẹ, ti o si nsin èṣu, awọn wọnyi ni o buru julọ ni ipò ti o si ṣina kuro loju ọna ti o dọgba.

61 Ati nigbati wọn ba wa ba yin wọn a sọ pe, awa gbagbọ ni ododo. dajudaju wọn wọle pẹlu aigbagbọ wọn si jade pẹlu rẹ. Bẹni Ọlọhun mọ julọ nipa ohun ti wọn gbe pamọ.

62 Iwọ yo ri ọpọlọpọ ninu wọn ti wọn o ma ba ara wọn duna nibi ẹṣẹ ati itayọ-ala, ati jijẹ ti wọn njẹ owó èru. Dajudaju ohun ti wọn nṣe ni iṣẹ o buru.

63 Ẽṣe ti awọn alufa wọn ati awọn amọ -ofin wọn ko kọ fun wọn nipa ọrọ ẹṣẹ wọn ati gbigba owó èrû wọn? Dajudaju ohun buburu ni wọn nṣe niṣẹ.

64 Awọn Yahudi sọpe: Dídì ni ọwọ Ọlọhun wa. A si ti di ọwọ wọn A si ṣẹbi le wọn nitori ohun ti wọn sọ. Bẹkọ, titẹ ni ọwọ Rẹ̀ mejẽji wà. A mã na bi O ba ti fẹ. ohun ti a sọkalẹ̀ fun ọ lati ọdọ Oluwa rẹ mu ki ọpọlọpọ wọn tubọ lekun ninu igbe-raga ati aigbagbọ. Awa si da ọta ati ikorira si arin wọn titi di ọjọ igbende. Igba yiowu ti wọn ba da ina ogun, Ọlọhun a si fẹ ẹ pa, wọn nsapa lati ṣe ibajẹ lori ilẹ̀, bẹni Ọlọhun ko fẹ awọn obilẹjẹ.

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ ءَامَنُوا۟ وَٱتَّقَوْا۟ لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّـَٔاتِهِمْ وَلَأَدْخَلْنَٰهُمْ جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ ﴿65﴾ وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا۟ ٱلتَّوْرَىٰةَ وَٱلْإِنجِيلَ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْهِم مِّن رَّبِّهِمْ لَأَكَلُوا۟ مِن فَوْقِهِمْ وَمِن تَحْتِ أَرْجُلِهِم ۚ مِّنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ ۖ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ سَآءَ مَا يَعْمَلُونَ ﴿66﴾ ۞ يَٰٓأَيُّهَا ٱلرَّسُولُ بَلِّغْ مَآ أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ ۖ وَإِن لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُۥ ۚ وَٱللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ ٱلنَّاسِ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿67﴾ قُلْ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ لَسْتُمْ عَلَىٰ شَىْءٍ حَتَّىٰ تُقِيمُوا۟ ٱلتَّوْرَىٰةَ وَٱلْإِنجِيلَ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ ۗ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِّنْهُم مَّآ أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ طُغْيَٰنًا وَكُفْرًا ۖ فَلَا تَأْسَ عَلَى ٱلْقَوْمِ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿68﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَٱلَّذِينَ هَادُوا۟ وَٱلصَّٰبِـُٔونَ وَٱلنَّصَٰرَىٰ مَنْ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْـَٔاخِرِ وَعَمِلَ صَٰلِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿69﴾ لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَٰقَ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ وَأَرْسَلْنَآ إِلَيْهِمْ رُسُلًا ۖ كُلَّمَا جَآءَهُمْ رَسُولٌۢ بِمَا لَا تَهْوَىٰٓ أَنفُسُهُمْ فَرِيقًا كَذَّبُوا۟ وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ﴿70﴾

ثلاثة أرباع الحزب 12

65 Ibaṣepe awọn oni Tirà gbagbọ ni ododo ti wọn si bẹru (Ọlọhun), daju-daju Awa iba pa awọn iṣẹ buburu wọn rẹ fun wọn, Awa iba si mu wọn wọ awọn ọgba-idẹra.

66 Ibaṣepe wọn duro ti At-Taorata ati Injila ati ohun ti a sọkalẹ̀ fun wọn lati ọdọ Oluwa wọn wọn i ba ma jẹun lati oke wọn ati lati isalẹ̀ ẹsẹ wọn. Ijọ kan mbẹ ninu wọn ti o duro dede ọgọrọ si mbẹ ninu wọn ti ohun ti wọn nṣe jẹ aikodara.

67 Irẹ ojiṣẹ, jẹ de opin ohun ti a sọkalẹ̀ fun ọ lati ọdọ Oluwa rẹ, bi o ko ba ṣe e nigbana iwọ ko jẹ iṣẹ Rẹ̀ de opin. Ọlọhun yo. si dabo bo ọ lọdọ awọn eniyan, dajudaju Ọlọhun ki yo fi awọn alaigbagbọ eniyan mọna.

68 Wipe: ẹyin oni-Tira, ẹ kò si lori kinikan ayafi ti ẹ ba duro lori At-Taorata ati Injila ati ohun ti a sọkalẹ̀ fun yin lati ọdọ Oluwa yin, ohun ti a sọkalẹ̀ fun ọ lati ọdọ Ọlọhun rẹ yo mu ọpọlọpọ wọn tubọ lekun igberaga ati aigbagbọ, Nitorina maṣe banujẹ lori awọn alaigbagbọ eniyan.

69 Dajudaju awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo ati awọn ti wọn jẹ Yahudi ati awọn Sabiawa ati awọn Nasara, ẹnikẹni ti o ba gba Ọlọhun gbọ ni ododo ati ọjọ ikẹhin ti o si nṣiṣẹ rere, ki yo si ibẹru fun wọn bẹni wọn ki yo banujẹ.

70 Dajudaju Awa gba adehun awọn ọmọ Israila Awa si fi awọn ojiṣẹ ranṣẹ si wọn, nigbakigba ti ojiṣẹ kan ba wa ba wọn pẹlu ohun ti ọkàn wọn kò fẹ, wọn ape apaKan (ninu wọn) ni opurọ, wọn nfẹ pa apakan (ninu wọn).

وَحَسِبُوٓاْ أَلَّا تَكُونَ فِتۡنَةٞ فَعَمُواْ وَصَمُّواْ ثُمَّ تَابَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِمۡ ثُمَّ عَمُواْ وَصَمُّواْ كَثِيرٞ مِّنۡهُمۡۚ وَٱللَّهُ بَصِيرُۢ بِمَا يَعۡمَلُونَ ﴿71﴾ لَقَدۡ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلۡمَسِيحُ ٱبۡنُ مَرۡيَمَۖ وَقَالَ ٱلۡمَسِيحُ يَٰبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمۡۖ إِنَّهُۥ مَن يُشۡرِكۡ بِٱللَّهِ فَقَدۡ حَرَّمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِ ٱلۡجَنَّةَ وَمَأۡوَىٰهُ ٱلنَّارُۖ وَمَا لِلظَّٰلِمِينَ مِنۡ أَنصَارٖ ﴿72﴾ لَّقَدۡ كَفَرَ ٱلَّذِينَ قَالُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ ثَالِثُ ثَلَٰثَةٖۘ وَمَا مِنۡ إِلَٰهٍ إِلَّآ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞۚ وَإِن لَّمۡ يَنتَهُواْ عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنۡهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿73﴾ أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى ٱللَّهِ وَيَسۡتَغۡفِرُونَهُۥۚ وَٱللَّهُ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿74﴾ مَّا ٱلۡمَسِيحُ ٱبۡنُ مَرۡيَمَ إِلَّا رَسُولٞ قَدۡ خَلَتۡ مِن قَبۡلِهِ ٱلرُّسُلُ وَأُمُّهُۥ صِدِّيقَةٞۖ كَانَا يَأۡكُلَانِ ٱلطَّعَامَۗ ٱنظُرۡ كَيۡفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ ٱلۡأٓيَٰتِ ثُمَّ ٱنظُرۡ أَنَّىٰ يُؤۡفَكُونَ ﴿75﴾ قُلۡ أَتَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَمۡلِكُ لَكُمۡ ضَرّٗا وَلَا نَفۡعٗاۚ وَٱللَّهُ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡعَلِيمُ ﴿76﴾

71 Wọn si ro pe ki yo si idamu (fun wọn), wọn si fọju wọn si diti (si ododo), Ọlọhun si gba ironupiwada wọn lẹhinna ọpọlọpọ ninu wọn fọju, wọn si diti (si ododo). Ọlọhun si ri ohun ti wọn nṣe.

72 Dajudaju wọn ti ṣe aigbagbọ awọn ẹniti o wipe: Ọlọhun Oun ni Masihu ọmọ Mariyama. Al Masihu wipe: Ẹyin ọmo Israila, ẹ ma sin Ọlọhun, Oluwa mi ati Oluwa yin, Dajudaju ẹnikẹni ti o ba da nkan pọ̀ mọ Ọlọhun, dajudaju Ọlọhun ti ṣe ọgba-idẹra ni ẽwọ fun u, ina ni ibug-be rẹ̀. Ki yo si oluranlọwọ fun awọn alabosi.

73 Dajudaju wọn ti ṣe aigbagbọ awọn ẹniti o wipe: Ọlọhun ni ikẹta (awọn) mẹta. Kòsi Ọlọhun kan ayafi Ọlọhun Aṣo. Bi awọn ko ba ṣiwọ nipa ohun ti wọn nsọ, iya ẹlẹta-elero yo kan awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ ninu wọn.

74 Wọn ki yo ha wa ironupiwada lọ si ọdọ Ọlọhun, ki wọn si wa aforiji Rẹ̀. Ọlọhun ni Alaforiji, Alanu.

75 Masihu ọmọ Mariyama ko jẹ nkankan ju ojiṣẹ lọ, dajudaju Awọn ojiṣẹ ti rekọja ṣãju rẹ̀. Ìyá rẹ̀ si jẹ olododo. Awọn mejẽji a ma jẹ onjẹ. Wo bi A ti ṣe alaye awọn ami (Wa) fun wọn lẹhinna tun wõ bi wọn ṣe ṣẹ́rí kuro (nibi ododo).

76 Wipe: ẹyin yo ha ma sin lẹhin Ọlọhun ohun ti ko lagbara lati ṣẹ aburu tabi ore fun yin. Ọlọhun Oun ni Olugbọrọ, Olumọ.

قُلْ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ لَا تَغْلُوا۟ فِى دِينِكُمْ غَيْرَ ٱلْحَقِّ
وَلَا تَتَّبِعُوٓا۟ أَهْوَآءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا۟ مِن قَبْلُ وَأَضَلُّوا۟
كَثِيرًا وَضَلُّوا۟ عَن سَوَآءِ ٱلسَّبِيلِ ﴿77﴾ لُعِنَ ٱلَّذِينَ
كَفَرُوا۟ مِنۢ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ عَلَىٰ لِسَانِ دَاوُۥدَ وَعِيسَى
ٱبْنِ مَرْيَمَ ۚ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوا۟ وَّكَانُوا۟ يَعْتَدُونَ ﴿78﴾
كَانُوا۟ لَا يَتَنَاهَوْنَ عَن مُّنكَرٍ فَعَلُوهُ ۚ لَبِئْسَ
مَا كَانُوا۟ يَفْعَلُونَ ﴿79﴾ تَرَىٰ كَثِيرًا مِّنْهُمْ
يَتَوَلَّوْنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ۚ لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ
أَن سَخِطَ ٱللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِى ٱلْعَذَابِ هُمْ خَٰلِدُونَ ﴿80﴾
وَلَوْ كَانُوا۟ يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلنَّبِىِّ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْهِ
مَا ٱتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَآءَ وَلَٰكِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ فَٰسِقُونَ
﴿81﴾ ۞ لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ ٱلنَّاسِ عَدَٰوَةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱلْيَهُودَ
وَٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ ۖ وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةً لِّلَّذِينَ
ءَامَنُوا۟ ٱلَّذِينَ قَالُوٓا۟ إِنَّا نَصَٰرَىٰ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ
قِسِّيسِينَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿82﴾

الجزء 7 الحزب 13

77 Wipe: ẹyin oni Tirà, ẹ maṣe kọja ẹnu-ala ninu isin yin laijẹ ododo, ẹ ma si ṣe tẹle ifẹ inu ti awọn eniyan kan ti wọn ti ṣina ni ṣaju, wọn si ti si ọpọlọpọ lọna, wọn si ṣina kuro ni ọna ti o dọgba.

78 A ṣẹbi fun awọn ti o ṣe aigbagbọ ninu awọn Israila lati ori ahan Dauda ati Isa ọmọ Mariyama, eyi jẹ bẹ nitoripe wọ́n yapa si ọrọ Ọlọhun wọ́n, wọn si jẹ ẹni ti mã kọja ẹnu-ala.

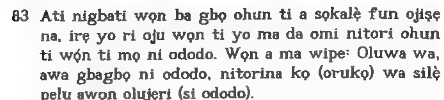
79 Wọn ki ikọ iṣẹ buburu ti wọn ba ṣe funra wọn, dajudaju o ma buru ohun ti wọn ṣe niṣẹ.

80 Iwọ yo ri ọpọlọpọ ninu wọn ti yo ma ba awọn alaigbagbọ ṣe ọrẹ imulẹ̀, dajudaju ibi ni ohun ti ẹmi wọn ti ṣiwaju fun wọn nitorina Ọlọhun binu si wọn, ninu iya ni wọn o ma gbe.

81 Ti o ba jẹ pe wọn gba Ọlọhun gbọ ati Annabi na ati ohun ti a sọ kalẹ̀ fun u, wọn ki ba ti mu wọn ni ọrẹ-imulẹ̀, Ṣugbọn ọpọlọpọ ninu wọn ni obilẹjẹ.

82 Dajudaju Irẹ yo ri pe awọn ti o le ju ninu awọn eniyan ni ọta-ṣiṣe si awọn onigbagbọ ododo ni awọn Yahudi ati awọn ti nda nkan pọ mọ Ọlọhun atipe irẹ yo tun ri pe awọn ti o sunmọ wọn ju ni ifẹ si awọn onigbagbọ ododo ni awọn ti wọn nsọ pe awa ni Nasara, eyi ni jẹ bẹ nitoripe awọn alufa mbẹ ninu wọn ati awọn oludara-wọn-yanri fun ẹsin Ọlọhun ati pe wọn kò jẹ onigberaga.

وَإِذَا سَمِعُوا۟ مَآ أُنزِلَ إِلَى ٱلرَّسُولِ تَرَىٰٓ أَعْيُنَهُمْ تَفِيضُ مِنَ ٱلدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا۟ مِنَ ٱلْحَقِّ ۖ يَقُولُونَ رَبَّنَآ ءَامَنَّا فَٱكْتُبْنَا مَعَ ٱلشَّٰهِدِينَ ﴿83﴾ وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِٱللَّهِ وَمَا جَآءَنَا مِنَ ٱلْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَن يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ ٱلْقَوْمِ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿84﴾ فَأَثَٰبَهُمُ ٱللَّهُ بِمَا قَالُوا۟ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَآءُ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿85﴾ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَآ أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلْجَحِيمِ ﴿86﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تُحَرِّمُوا۟ طَيِّبَٰتِ مَآ أَحَلَّ ٱللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوٓا۟ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ ٱلْمُعْتَدِينَ ﴿87﴾ وَكُلُوا۟ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ حَلَٰلًا طَيِّبًا ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ٱلَّذِىٓ أَنتُم بِهِۦ مُؤْمِنُونَ ﴿88﴾ لَا يُؤَاخِذُكُمُ ٱللَّهُ بِٱللَّغْوِ فِىٓ أَيْمَٰنِكُمْ وَلَٰكِن يُؤَاخِذُكُم بِمَا عَقَّدتُّمُ ٱلْأَيْمَٰنَ ۖ فَكَفَّٰرَتُهُۥٓ إِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسَٰكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعِمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَٰثَةِ أَيَّامٍ ۚ ذَٰلِكَ كَفَّٰرَةُ أَيْمَٰنِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ۚ وَٱحْفَظُوٓا۟ أَيْمَٰنَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمْ ءَايَٰتِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿89﴾



83 Ati nigbati wọn ba gbọ ohun ti a sọkalẹ̀ fun ojiṣẹ na, irẹ yo ri oju wọn ti yo ma da omi nitori ohun ti wọ́n ti mọ ni ododo. Wọn a ma wipe: Oluwa wa, awa gbagbọ ni ododo, nitorina kọ (orukọ) wa silẹ̀ pẹlu awọn olujẹri (si ododo).

84 Ẽṣe wa ti awa ko fi ni gba Ọlọhun gbọ ati ohun ti o ti wa ba wa ni ododo, awa si ni ireti pe Oluwa wa yo mu wa wọ (ile Alijanna) pẹlu awọn eniyan rere.

85 Nitorina Ọlọhun fi ọgba-idẹra san wọn lẹsan nitori ohun ti wọn nsọ, eyiti awọn odo nṣan ni isalẹ rẹ̀ ninu eyiti wọn ma wa lọ gbere. Eyi si jẹ ẹsan fun awọn oluṣe rere.

86 Ati awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ ti wọ́n si pe ọrọ Wa nirọ, awọn wọnyi ni èrò ina.

87 Eyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ maṣe ni ẽwọ̀ awọn ohun daradara ti Ọlọhun ṣe ni ẹtọ fun yin atipe ki ẹ ma kọja ẹnu-ala, dajudaju Ọlọhun kò fẹran awọn olukọja-ẹnu-ala.

88 Ki ẹ si mã jẹ ohun ti o jẹ ẹtọ ti o dara ninu ohun ti Ọlọhun pa lese fun yin, ki ẹ si bẹru Ọlọhun Ẹniti ẹ ni igbagbọ si.

89 Ọlọhun ki yo mu yin ba wi fun ara ti ẹ bu niti ere, Ṣugbọn Oun yo mu yin fun ara ti ẹ finufẹdọ bu, nitorina itanran rẹ̀ ni bibọ́ talika mẹwa yo ninu onjẹ ti o daraju ti ẹ nfun awọn eniyan yin jẹ, tabi wiwọ wọn laṣọ tabi ki ẹ sọ ẹru kan di ọmọ, ẹniti ko ba ri (nkankan ninu ohun wọnyi) awẹ gbigba ọjọ mẹta (lokàn), eyiyi ni itanran ibura yin nigbati ẹ ba ti bura, ẹ ma mu ibura yin ṣẹ. bayi ni Ọlọhun nṣe alaye awọn ọ̀rọ Rẹ̀ ki ẹ le ma dupẹ.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِنَّمَا ٱلۡخَمۡرُ وَٱلۡمَيۡسِرُ وَٱلۡأَنصَابُ وَٱلۡأَزۡلَٰمُ رِجۡسٞ مِّنۡ عَمَلِ ٱلشَّيۡطَٰنِ فَٱجۡتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُونَ ﴿90﴾ إِنَّمَا يُرِيدُ ٱلشَّيۡطَٰنُ أَن يُوقِعَ بَيۡنَكُمُ ٱلۡعَدَٰوَةَ وَٱلۡبَغۡضَآءَ فِي ٱلۡخَمۡرِ وَٱلۡمَيۡسِرِ وَيَصُدَّكُمۡ عَن ذِكۡرِ ٱللَّهِ وَعَنِ ٱلصَّلَوٰةِۖ فَهَلۡ أَنتُم مُّنتَهُونَ ﴿91﴾ وَأَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَأَطِيعُواْ ٱلرَّسُولَ وَٱحۡذَرُواْۚ فَإِن تَوَلَّيۡتُمۡ فَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا ٱلۡبَلَٰغُ ٱلۡمُبِينُ ﴿92﴾ لَيۡسَ عَلَى ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ جُنَاحٞ فِيمَا طَعِمُوٓاْ إِذَا مَا ٱتَّقَواْ وَّءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ ثُمَّ ٱتَّقَواْ وَّءَامَنُواْ ثُمَّ ٱتَّقَواْ وَّأَحۡسَنُواْۚ وَٱللَّهُ يُحِبُّ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿93﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَيَبۡلُوَنَّكُمُ ٱللَّهُ بِشَيۡءٖ مِّنَ ٱلصَّيۡدِ تَنَالُهُۥٓ أَيۡدِيكُمۡ وَرِمَاحُكُمۡ لِيَعۡلَمَ ٱللَّهُ مَن يَخَافُهُۥ بِٱلۡغَيۡبِۚ فَمَنِ ٱعۡتَدَىٰ بَعۡدَ ذَٰلِكَ فَلَهُۥ عَذَابٌ أَلِيمٞ ﴿94﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَقۡتُلُواْ ٱلصَّيۡدَ وَأَنتُمۡ حُرُمٞۚ وَمَن قَتَلَهُۥ مِنكُم مُّتَعَمِّدٗا فَجَزَآءٞ مِّثۡلُ مَا قَتَلَ مِنَ ٱلنَّعَمِ يَحۡكُمُ بِهِۦ ذَوَا عَدۡلٖ مِّنكُمۡ هَدۡيَۢا بَٰلِغَ ٱلۡكَعۡبَةِ أَوۡ كَفَّٰرَةٞ طَعَامُ مَسَٰكِينَ أَوۡ عَدۡلُ ذَٰلِكَ صِيَامٗا لِّيَذُوقَ وَبَالَ أَمۡرِهِۦۗ عَفَا ٱللَّهُ عَمَّا سَلَفَۚ وَمَنۡ عَادَ فَيَنتَقِمُ ٱللَّهُ مِنۡهُۚ وَٱللَّهُ عَزِيزٞ ذُو ٱنتِقَامٍ ﴿95﴾

90 Ẹyin onigbagbọ ododo, dajudaju ọti ati tẹtẹ-tita ati oriṣa-bibọ ati fifi ọfa pin nkan, ẹgbin ni, o mbẹ ninu iṣẹ èṣu, nitorina ẹ jinna si, ki ẹ le ṣe orire.

91 Èṣu nfẹ lati da ọta ati ikorira silẹ̀ larin yin, nipa ọti ati tẹtẹ-tita ati ki o le kọ di yin lọna kuro nibi iranti Ọlọhun ati kuro nibi irun kiki, ẹ ki yo ha ṣiwọ?

92 Ẹ̀ tẹle ti Ọlọhun ẹ si tẹle ti ojiṣẹ na, ki ẹ si ṣọra, ti ẹ ba yipada ki ẹ si mọ pe iṣẹ jíjẹ de opin nikan ni o jẹ ọranyan fun ojiṣẹ Wa.

93 Kosi ibawi fun onigbagbọ ododo ti wọn si nṣiṣẹ rere ninu ohun ti wọn ti jẹ, nigbati wọn ba ti bẹru (Ọlọhun) ti wọn si gbagbọ ni ododo ti wọn si nṣiṣẹ rere lẹhinna ti wọn tun bẹru ti wọn si ni igbagbọ ododo lẹhinna ti wọn bẹru lẹhinna ti wọn ṣe rere. Ọlọhun si fẹran Awọn oluṣerere.

94 Ẹyin onigbagbọ ododo. dajudaju Ọlọhun yo dan yin wo pẹlu nkankan ni ọdẹ didẹ, awọn ọwọ yin ati ọ̀kọ̀ yin yo le ọ ba kọja ẹnu ala lẹhin eyi iya ẹlẹta elero yo jẹ tirẹ̀.

95 Ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ ko gbọdọ pa ẹran igbẹ nigbati ẹ ba wa ninu aṣọ ẹsin Hajji. Atipe ẹnikẹni ti o ba mọnmọ pa ẹran igbẹ ninu yin ẹsan rẹ̀ ni irú ohun ti o ba pa ninu awọn ẹran ẹlẹsẹ mẹrin, awọn olododo meji ninu yin yo ṣe idajọ rẹ̀ ni (ẹran) itanran ti yo mu de Kaaba, abi ki o fi bibọ́ awọn talaka ṣe itanran tabi ki o fi awẹ gbigba dipo rẹ̀, nitori ki o ba le tọ ẹsan iṣẹ rẹ̀ wo. Ọlọhun ti mojukuro ninu ohun ti o ti kọja. Atipe ẹniti o ba tun pada Ọlọhun yo jẹ ẹ niya rẹ̀, Ọlọhun si ni Alagbara, Olugbẹsan ìyà.

أُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ ٱلْبَحْرِ وَطَعَامُهُۥ مَتَٰعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ ۖ وَحُرِّمَ
عَلَيْكُمْ صَيْدُ ٱلْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا ۗ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ٱلَّذِىٓ إِلَيْهِ
تُحْشَرُونَ ﴿96﴾ ۞ جَعَلَ ٱللَّهُ ٱلْكَعْبَةَ ٱلْبَيْتَ ٱلْحَرَامَ
قِيَٰمًا لِّلنَّاسِ وَٱلشَّهْرَ ٱلْحَرَامَ وَٱلْهَدْىَ وَٱلْقَلَٰٓئِدَ ۚ ذَٰلِكَ لِتَعْلَمُوٓا۟
أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ وَأَنَّ ٱللَّهَ بِكُلِّ
شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿97﴾ ٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ وَأَنَّ ٱللَّهَ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿98﴾ مَّا عَلَى ٱلرَّسُولِ إِلَّا ٱلْبَلَٰغُ ۗ وَٱللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿99﴾ قُل لَّا يَسْتَوِى ٱلْخَبِيثُ وَٱلطَّيِّبُ
وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ ٱلْخَبِيثِ ۚ فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ يَٰٓأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿100﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَسْـَٔلُوا۟
عَنْ أَشْيَآءَ إِن تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ وَإِن تَسْـَٔلُوا۟ عَنْهَا حِينَ يُنَزَّلُ
ٱلْقُرْءَانُ تُبْدَ لَكُمْ عَفَا ٱللَّهُ عَنْهَا ۗ وَٱللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿101﴾ قَدْ
سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّن قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا۟ بِهَا كَٰفِرِينَ ﴿102﴾
مَا جَعَلَ ٱللَّهُ مِنۢ بَحِيرَةٍ وَلَا سَآئِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ ۙ وَلَٰكِنَّ
ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ يَفْتَرُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ ۖ وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿103﴾

ربع الحزب 13

96 A ṣe ni ẹtọ fun yin ọdẹ ti odò ati jijẹ rẹ, o jẹ ipese fun yin ati fun awọn arin irin ajo, a si ṣe ni ẽwọ fun yin ọdẹ ori lẹ nigbati ẹ ba si wa ninu aṣọ ẹsin Hajji, ki ẹ si bẹru Ọlọhun Ẹniti ao ko yin jọ si ọdọ Rẹ̀.

97 Ọlọhun ṣe Kaaba, ile mimọ na ni ibuduro ṣe ẹsin fun awọn eniyan, ati oṣu mimọ ati awọn ẹran-ọrẹ́ ati awọn ti a ṣe ọṣọ fun. Eyi jẹ bẹ nitori ki ẹ le mọ pe dajudaju Ọlọhun mọ ohun ti mbẹ ninu sanma ati ohun ti mbẹ ninu ilẹ̀, atipe dajudaju Ọlọhun ni Olumọ nipa gbogbo nkan.

98 Ki ẹ mọ pe dajudaju Ọlọhun le koko nibi ẹsan ìyà, atipe dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Alanu.

99 Kòsi ohun ti o jẹ ọranyan fun ojiṣẹ na ayafi ijiṣẹ dopin. Atipe Ọlọhun mọ ohun ti ẹ nfi han ati ohun ti ẹ nfi pamọ.

100 Wipe: ohun buburu ati ohun rere kò dọgba, biotilẹjẹpe pupọ ohun buburu na ba jõ õ lójú. Nitorina ẹ paya Ọlọhun, ẹyin oni-lakaye nitori ki ẹ le jere.

101 Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo ẹ maṣe bere nipa awọn nkan, ti a ba fi wọn han yin tan ti yo jẹ ipalara fun yin; ti ẹyin ba nbere nipa wọn nigbati a nsọ Al-Kurani kalẹ̀ a ba ṣe afihan wọn fun yin. Ọlọhun ti mojukuro nipa eyi; Ọlọhun ni Alaforiji, Onifarada.

102 Dajudaju awọn eniyan kan ti bere nipa wọn ṣiwaju yin, lẹhinna wọn di alaigba wọn gbọ̀.

103 Ọlọhun kò ṣe ẹran Bahira ni ẽwọ̀ fun wọn, ati Saibat ati Wasila ati Hãmi, ṣugbon awọn alaigbagbọ ni wọn da adapa irọ mọ Ọlọhun, ọpọlọpọ wọn kò ni lakaye.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا۟ إِلَىٰ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ وَإِلَى ٱلرَّسُولِ قَالُوا۟
حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ ءَابَآءَنَآ ۚ أَوَلَوْ كَانَ ءَابَآؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ
شَيْـًٔا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿104﴾ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ عَلَيْكُمْ أَنفُسَكُمْ ۖ
لَا يَضُرُّكُم مَّن ضَلَّ إِذَا ٱهْتَدَيْتُمْ ۚ إِلَى ٱللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا
فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿105﴾ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ شَهَـٰدَةُ
بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ ٱلْمَوْتُ حِينَ ٱلْوَصِيَّةِ ٱثْنَانِ ذَوَا
عَدْلٍ مِّنكُمْ أَوْ ءَاخَرَانِ مِنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنتُمْ ضَرَبْتُمْ فِى ٱلْأَرْضِ
فَأَصَـٰبَتْكُم مُّصِيبَةُ ٱلْمَوْتِ ۚ تَحْبِسُونَهُمَا مِنۢ بَعْدِ ٱلصَّلَوٰةِ
فَيُقْسِمَانِ بِٱللَّهِ إِنِ ٱرْتَبْتُمْ لَا نَشْتَرِى بِهِۦ ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۙ
وَلَا نَكْتُمُ شَهَـٰدَةَ ٱللَّهِ إِنَّآ إِذًا لَّمِنَ ٱلْـَٔاثِمِينَ ﴿106﴾ فَإِنْ عُثِرَ عَلَىٰٓ
أَنَّهُمَا ٱسْتَحَقَّآ إِثْمًا فَـَٔاخَرَانِ يَقُومَانِ مَقَامَهُمَا مِنَ ٱلَّذِينَ
ٱسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْأَوْلَيَـٰنِ فَيُقْسِمَانِ بِٱللَّهِ لَشَهَـٰدَتُنَآ أَحَقُّ
مِن شَهَـٰدَتِهِمَا وَمَا ٱعْتَدَيْنَآ إِنَّآ إِذًا لَّمِنَ ٱلظَّـٰلِمِينَ ﴿107﴾ ذَٰلِكَ
أَدْنَىٰٓ أَن يَأْتُوا۟ بِٱلشَّهَـٰدَةِ عَلَىٰ وَجْهِهَآ أَوْ يَخَافُوٓا۟ أَن تُرَدَّ أَيْمَـٰنٌۢ بَعْدَ
أَيْمَـٰنِهِمْ ۗ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَٱسْمَعُوا۟ ۗ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْفَـٰسِقِينَ ﴿108﴾

104 Ojiṣẹ na, wọn a wipe: ohun ti a ba awọn. baba wa lori rẹ̀ ti to wa. Bẹni awọn baba wọn kò mọ nkankan wọn ko si mọna

105 Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ ṣọ ẹmi yin, ẹniti o ti ṣina ko le ko ipalara ba yin nigbati ẹyin ba ti tẹle oju ọna. Ọdọ Ọlọhun ni ibupadasi yin patapata, nigbana yo fun yin niro nipa ohun ti ẹ ṣe.

106 Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹri jijẹ́ larin yin ki o jẹ ti eniyan meji ti o jẹ olododo nigbati iku ba de si ọkan ninu yin nigbati o nsọ asọtẹlẹ̀ tabi awọn meji miran ninu awọn ti ki iṣe ara yin, ti ẹyin ba nrin irin ajo lori ilẹ ti ajalu iku wa ba (ẹnikan ninu) yin, ẹ da awọn mejẽji duro lẹhin irun, ki awọn mejẽji si fi Ọlọhun bura ti ẹ ba ni iyemeji si wọn (ibura ni pe) awa kò ni ta a ni iye owo kekere kan, biotilẹjẹpe ẹni isunmọ ni bẹni awa ki yo fi ẹri jijẹ́ ti Ọlọhun pamọ, nigbana awa yo ma bẹ ninu awọn ẹlẹ̀ṣẹ̀.

107 Bi a ba ri pe awọn mejẽji da ẹṣẹ, nigbana ki awọn meji miran rọpo wọn ninu awọn meji ti akọkọ ti wọn ti da ẹṣẹ si: ki wọn si fi Ọlọhun bura pe dajudaju ẹri jijẹ́ ti wa jẹ ododo ju ẹri jijẹ ti wọn lọ, awa ko kọja ẹnu ala nigbana (bi a tayọ ẹnu ala) awa yo ma bẹ ninu awọn alabosi.

108 Eyi lo sunmọ ju pe ki wọn mu ẹri wa ni oju rẹ̀ tabi ki wọn bẹru pe ki wọn ma gba ibura awọn elomiran lẹhin ti wọn. Ki ẹ paya Ọlọhun, ki ẹ si gbọran. Ọlọhun ki yo tọ awọn obilẹjẹ eniyan si ọna tãrà

۞ يَوْمَ يَجْمَعُ ٱللَّهُ ٱلرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَآ أُجِبْتُمْ ۖ قَالُوا۟ لَا عِلْمَ لَنَآ ۖ إِنَّكَ أَنتَ عَلَّٰمُ ٱلْغُيُوبِ ﴿109﴾ إِذْ قَالَ ٱللَّهُ يَٰعِيسَى ٱبْنَ مَرْيَمَ ٱذْكُرْ نِعْمَتِى عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَٰلِدَتِكَ إِذْ أَيَّدتُّكَ بِرُوحِ ٱلْقُدُسِ تُكَلِّمُ ٱلنَّاسَ فِى ٱلْمَهْدِ وَكَهْلًا ۖ وَإِذْ عَلَّمْتُكَ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْحِكْمَةَ وَٱلتَّوْرَىٰةَ وَٱلْإِنجِيلَ ۖ وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ ٱلطِّينِ كَهَيْـَٔةِ ٱلطَّيْرِ بِإِذْنِى فَتَنفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًۢا بِإِذْنِى ۖ وَتُبْرِئُ ٱلْأَكْمَهَ وَٱلْأَبْرَصَ بِإِذْنِى ۖ وَإِذْ تُخْرِجُ ٱلْمَوْتَىٰ بِإِذْنِى ۖ وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ عَنكَ إِذْ جِئْتَهُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ فَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنْهُمْ إِنْ هَٰذَآ إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿110﴾ وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى ٱلْحَوَارِيِّـۧنَ أَنْ ءَامِنُوا۟ بِى وَبِرَسُولِى قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا وَٱشْهَدْ بِأَنَّنَا مُسْلِمُونَ ﴿111﴾ إِذْ قَالَ ٱلْحَوَارِيُّونَ يَٰعِيسَى ٱبْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَن يُنَزِّلَ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ ٱلسَّمَآءِ ۖ قَالَ ٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿112﴾ قَالُوا۟ نُرِيدُ أَن نَّأْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَئِنَّ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَن قَدْ صَدَقْتَنَا وَنَكُونَ عَلَيْهَا مِنَ ٱلشَّٰهِدِينَ ﴿113﴾

109 Ni ọjọ ti Ọlọhun yo ko awọn ojiṣẹ jọ Oun yo si wipe:Kini wọn ti jẹ yin ni ipe si? Wọn yo wipe: Awa ko ni imọ (nipa rẹ̀) dajudaju Irẹ ni Olumọ ohun ti o pamọ.

110 Nigbati-Ọlọhun wipe: Iwọ Isa ọmọ Mariyama, ranti ikẹ Mi lori rẹ ati lori iya rẹ, nigbati Emi fi ẹmi mimọ ran ọ lọwọ; iwọ si nba awọn eniyan sọrọ ni ọmọde ati ni agbalagba, ati nigbati Emi fi Tirà na mọ ọ ati ọgbọn ati At-Taorata ati Injila ati nigbati iwọ fi amọ ṣe aworan gegẹbi ẹyẹ pẹlu aṣẹ Mi. Lẹhinna iwọ fẹ atẹ́gùn sinu rẹ̀, o si di ẹyẹ pẹlu aṣẹ Mi; iwọ si wo afọju ati adẹtẹ sàn pẹlu aṣẹ Mi; ati nigbati iwọ si ji oku dide pẹlu aṣẹ Mi; ati nigbati Emi ka ọwọ awọn ọmọ Israila kò lodọ rẹ nigbati iwọ wa ba wọn pẹlu alaye, ṣugbọn awọn ti o se aigbagbọ ninu wọn wipe: Eyi ko jẹ nkankan bikoṣe idan ti o han gbangba.

111 Ati nigbati Emi ranṣẹ si awọn ẹmẹwa (rẹ) pe: Ẹ gba Mi gbọ ati ojiṣẹ Mi, wọn wipe: Awa gbagbọ, ki o si jẹri pe oluju-ara-silẹ ni awa.

112 Nigbati awọn ẹmẹwa wipe: Iwọ Isa ọmọ Mariyama, Oluwa rẹ ha ni agbara lati sọ ọpọn-onjẹ kalẹ̀ fun wa lati sanma bi? O wipe: Ẹ bẹru Ọlọhun bi ẹ ba jẹ onigbagbọ ododo.

113 Wọn wipe: Awa fẹ lati jẹun ninu rẹ̀ ati ki ọkàn wa le balẹ ati ki awa le mọ pe ododo-ọrọ ni onba wa sọ ati ki awa le jẹ ẹlẹri si i.

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِّنَ السَّمَاءِ
تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِّأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِّنكَ ۖ وَارْزُقْنَا وَأَنتَ
خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿114﴾ قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ ۖ فَمَن يَكْفُرْ بَعْدُ
مِنكُمْ فَإِنِّي أُعَذِّبُهُ عَذَابًا لَّا أُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿115﴾
وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ أَأَنتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي
وَأُمِّيَ إِلَٰهَيْنِ مِن دُونِ اللَّهِ ۖ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ
أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقٍّ ۚ إِن كُنتُ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ ۚ تَعْلَمُ مَا فِي
نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ ۚ إِنَّكَ أَنتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ﴿116﴾ مَا
قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ ۚ وَكُنتُ
عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ ۖ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنتَ أَنتَ الرَّقِيبَ
عَلَيْهِمْ ۚ وَأَنتَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿117﴾ إِن تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۖ
وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿118﴾ قَالَ اللَّهُ هَٰذَا يَوْمُ
يَنفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ ۚ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۚ رَّضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۚ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿119﴾
لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ ۚ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿120﴾

114 Isa, ọmọ Mariyama wipe: Ọlọhun Oluwa wa, sọ ọpọn-onjẹ kalẹ̀ fun wa lati sanma ki o jẹ ajọdun fun awa ẹni akọkọ ati awọn ti nbọ lẹhin wa ati ki o jẹ ami kan lati ọdọ Rẹ, ki O si pese fun wa, Irẹ ni O daraju awọn olupese lọ.

115 Ọlọhun wipe: Emi yo sọ ọ kalẹ̀ fun yin, ṣugbọn ẹnikẹni ti o ba ṣe aigbagbọ lẹhinna ninu yin. Emi yo jẹ ẹ niya kan ti Emi kò fi jẹ ẹnikan ri ninu gbogbo ẹda.

116 Ati nigbati Ọlọhun wipe: Iwọ Isa ọmọ Mariyama, Iwọ ha ni o sọ fun awọn eniyan pe: Ẹ mu emi ati iya mi ni Ọlọhun meji lẹhin Ọlọhun bi? (Isa) wipe: Mimọ Rẹ, ko tọ fun mi lati sọ ohun ti emi ko ni ẹtọ rẹ̀ (lati sọ), bi emi ba sọ ọ nipapa Iwọ yo ti mọ ọ. Irẹ ni O mọ ohun ti mbẹ ninu ọkàn mi, emi kò si mọ ohun ti mbẹ ninu ọkàn Rẹ, dajudaju Iwọ ni Olumọ awọn ikọ̀kọ̀.

117 Emi ko sọ kinikan fun wọn bikoṣe ohun ti O pa laṣẹ fun mi pe, Ẹ sin Ọlọhun Oluwa mi ati Oluwa ẹyin na, emi jẹ ẹlẹri lori wọn niwọn igbati emi mbẹ larin wọn, ṣugbọn nigbati O ti pa mi Irẹ ni O jẹ Oluṣọ lori wọn, Irẹ ni Ẹlẹri lori ohun gbogbo.

118 Bi O ba jẹ wọn niya dajudaju olujọsin Rẹ ni wọn, bi O ba si dariji wọn dajudaju Irẹ na ni Alagbara. Ọlọgbọn

119 Ọlọhun wipe: Oni yi ni ododo awọn olododo yo ṣe wọn ni õre. Awọn ọgba-idẹra mbẹ fun wọn ti awọn odo nṣan nisalẹ̀ rẹ̀ wọn o ma bẹ ninu rẹ̀ lailai. Ọlọhun yo yọnu si wọn awọn na yo dunnu si I. Eyini ni orire ti o tobi julọ.

120 Ti Ọlọhun ni ijọba sanma ati ilẹ ati ohun ti mbẹ ninu wọn, Oun si ni Alagbara lori ohun gbogbo.

سورة الأنعام

بسم الله الرحمن الرحيم

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَجَعَلَ ٱلظُّلُمَٰتِ وَٱلنُّورَ ثُمَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿1﴾ هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰٓ أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِندَهُۥ ثُمَّ أَنتُمْ تَمْتَرُونَ ﴿2﴾ وَهُوَ ٱللَّهُ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَفِى ٱلْأَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ﴿3﴾ وَمَا تَأْتِيهِم مِّنْ ءَايَةٍ مِّنْ ءَايَٰتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا۟ عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿4﴾ فَقَدْ كَذَّبُوا۟ بِٱلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنۢبَٰٓؤُا۟ مَا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿5﴾ أَلَمْ يَرَوْا۟ كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّن قَرْنٍ مَّكَّنَّٰهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّن لَّكُمْ وَأَرْسَلْنَا ٱلسَّمَآءَ عَلَيْهِم مِّدْرَارًا وَجَعَلْنَا ٱلْأَنْهَٰرَ تَجْرِى مِن تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَٰهُم بِذُنُوبِهِمْ وَأَنشَأْنَا مِنۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا ءَاخَرِينَ ﴿6﴾ وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَٰبًا فِى قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِنْ هَٰذَآ إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿7﴾ وَقَالُوا۟ لَوْلَآ أُنزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكًا لَّقُضِىَ ٱلْأَمْرُ ثُمَّ لَا يُنظَرُونَ ﴿8﴾

SURATUL AN'ÃM (6)

O sọ kalẹ̀ Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgọjọ ati Marun (165)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ Aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Gbogbo ọpẹ ti Ọlọhun ni, Eniti o da sanma ati ilẹ̀, O si se okunkun ati imọlẹ. Sibẹsibẹ awọn ti ko gbagbọ nfi nkan miran dọgba Oluwa wọn.

2 Oun na ni ẹniti O da yin lati inu ẹrẹ̀, lẹhinna O fi igba si i. Ati igba kan ti O fun ni orukọ mbẹ lọdọ Rẹ, sibẹsibẹ ẹ tun nṣiyemeji.

3 Oun ni Ọlọhun ni sanma ati ori ilẹ̀. O mọ ikọ̀kọ̀ yin ati gbangba yin. Ọlọhun si mọ ohun ti ẹ nṣẹ niṣẹ.

4 Kò si ami kan ninu awọn ami Oluwa wọn ti yo wa ba wọn ayafi ki wọ́n jẹ oluṣẹri kuro nibẹ.

5 Dajudaju wọ́n ti pe ododo ni irọ nigbati o de wa ba wọn, iro ohun ti wọn fi nṣe ẹfẹ nbọ wa ba wọn.

6 Wọn kò ha mọ pe o pọ̀ ninu iran ti A ti parẹ ṣiwaju wọn ti A si ti bu ipo fun wọn ni ori ilẹ̀ ni ipo ti A kò fun yin, Awa si rọ omi ojo pupọ le wọn lori lati sanma, A si ṣe awọn odò ti nṣan ni isalẹ̀ wọn? Nigbana A pa wọn rẹ nitori ẹṣẹ wọn. Asi da awọn iran miran lẹhin wọn.

7 Bi A ba tilẹ sọ Tira kan kalẹ̀ fun ọ (ti a kọ) sinu takada, ti wọn si fi ọwo wọn mu u dani. awọn alaigbagbọ iba wipe: Eyi ko jẹ nkakan bikoṣe idan ti o han gbangha.

8 Wọn tun sọ pe: Ẽṣe ti a ko sọ malaika kan kalẹ fun u? Ti o ba ṣe pe A sọ malaika kan kalẹ ni, ọran iba ti pari lẹhinna a ko ba ti lọ wọn lara.

وَلَوْ جَعَلْنَٰهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنَٰهُ رَجُلًا وَلَلَبَسْنَا عَلَيْهِم مَّا
يَلْبِسُونَ ﴿9﴾ وَلَقَدِ ٱسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ
بِٱلَّذِينَ سَخِرُوا۟ مِنْهُم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿10﴾
قُلْ سِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ ثُمَّ ٱنظُرُوا۟ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ
ٱلْمُكَذِّبِينَ ﴿11﴾ قُل لِّمَن مَّا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ قُل لِّلَّهِ ۚ
كَتَبَ عَلَىٰ نَفْسِهِ ٱلرَّحْمَةَ ۚ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ
لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ
﴿12﴾ ۞ وَلَهُۥ مَا سَكَنَ فِى ٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ ۚ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ
﴿13﴾ قُلْ أَغَيْرَ ٱللَّهِ أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ
وَلَا يُطْعَمُ ۗ قُلْ إِنِّىٓ أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ ۖ وَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿14﴾ قُلْ إِنِّىٓ أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ
رَبِّى عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿15﴾ مَّن يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ
رَحِمَهُۥ ۚ وَذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ ٱلْمُبِينُ ﴿16﴾ وَإِن يَمْسَسْكَ ٱللَّهُ بِضُرٍّ
فَلَا كَاشِفَ لَهُۥٓ إِلَّا هُوَ ۖ وَإِن يَمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ
قَدِيرٌ ﴿17﴾ وَهُوَ ٱلْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ ٱلْخَبِيرُ ﴿18﴾

ثلاثة أرباع الحزب 13

9 Bi o ba jẹ pe Awa ṣe e ni malaika, Awa iba ṣe e ni ọkunrin, A ba ṣe ni iruju fun wọn ohun ti wọn nṣe ni iruju.

10 Dajudaju wọn ti fi ọpọlọpọ ọjiṣẹ ṣe yẹyẹ ṣiwaju rẹ, ohun ti wọn fi nṣe yẹyẹ, o sọkalẹ̀ lori awọn oniyẹvẹ ninu wọn.

11 Wipe: Ẹ rin ori ilẹ̀ lọ lehinna ki ẹ wo bawo ni atubọtan awọn olu-ja ododo nirọ (ti ri).

12 Sọ pe: Ti tani ohun ti mbẹ ni sanma ati ilẹ̀? Wipe: Ti Ọlọhun ni. O ṣe anu ni ọranyan funra Rẹ̀, dajudaju yo ko yin jọ ni ọjọ ajinde ti ko si iyemeji nipa rẹ̀, awọn ti wọn ti ṣofo ẹmi wọn wọn ki yo gbagbọ.

13 Ti Rẹ̀ ni ohun ti mbẹ ninu oru ati ọsan. Oun si ni Olugbọrọ, Olumọ.

14 Wipe: Ki emi ha tun mu nkan miran yatọ si Ọlọhun ni ọrẹ bi? Ẹlẹda sanma ati ilẹ̀ Oun ni Abọ́ni, a kì ibọ́ Òun. Dajudaju a ti pa a laṣẹ fun mi pe ki emi jẹ akọkọ ẹniti ti yo juwọ-jusẹ silẹ fun (Ọlọhun), nitorina maṣe wa ninu awọn oluda nkan pọ mọ Ọlọhun.

15 Sọ pe: Dajudaju emi nbẹru ìyà ọjọ kan ti o tobi bi emi ba ṣe aigbọran si Oluwa mi.

16 Ẹnikẹni ti a ba dari rẹ kuro nibi ìyà ọjọ na laini ani-ani Ọlọhun ti ṣiju anu wo oluwarẹ̀: eyini ni ere-njẹ ti o han.

17 Bi Ọlọhun ba fi inira kan kan ọ kosi ẹniti o le gbe e kuro afi Oun na. Ti O ba si mu ore kan ba ọ, nitorina (mọ pe) Oun ni Alagbara lori gbogbo nkan.

18 Oun ni Olubori ti o ga ju awọn olujọsin Rẹ̀, Oun si ni Ọlogbọn, Oniro.

قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَٰدَةً ۖ قُلِ ٱللَّهُ ۖ شَهِيدٌۢ بَيْنِى وَبَيْنَكُمْ ۚ وَأُوحِىَ إِلَىَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانُ لِأُنذِرَكُم بِهِۦ وَمَنۢ بَلَغَ ۚ أَئِنَّكُمْ لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ ٱللَّهِ ءَالِهَةً أُخْرَىٰ ۚ قُل لَّآ أَشْهَدُ ۚ قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ وَإِنَّنِى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿19﴾ ٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ ٱلْكِتَٰبَ يَعْرِفُونَهُۥ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَآءَهُمُ ۘ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿20﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِـَٔايَٰتِهِۦٓ ۗ إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿21﴾ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوٓا۟ أَيْنَ شُرَكَآؤُكُمُ ٱلَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿22﴾ ثُمَّ لَمْ تَكُن فِتْنَتُهُمْ إِلَّآ أَن قَالُوا۟ وَٱللَّهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ﴿23﴾ ٱنظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ ۚ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿24﴾ وَمِنْهُم مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ ۖ وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ وَفِىٓ ءَاذَانِهِمْ وَقْرًا ۚ وَإِن يَرَوْا۟ كُلَّ ءَايَةٍ لَّا يُؤْمِنُوا۟ بِهَا ۚ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُوكَ يُجَٰدِلُونَكَ يَقُولُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِنْ هَٰذَآ إِلَّآ أَسَٰطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿25﴾ وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْـَٔوْنَ عَنْهُ ۖ وَإِن يُهْلِكُونَ إِلَّآ أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿26﴾ وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذْ وُقِفُوا۟ عَلَى ٱلنَّارِ فَقَالُوا۟ يَٰلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبَ بِـَٔايَٰتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿27﴾

19 Wipe: Kini ohun ti o tobi julọ lati pe jẹri? wipe: Ọlọhun ni elẹri larin emi ati ẹyin. Oun ni o si fi Kurani yi ranṣẹ si mi. ki nle ma fi kilọ fun ẹyin ati ẹniti o ba de ọdọ rẹ̀. Njẹ ẹyin ha le jẹri pe Awọn ọlọhun miran mbẹ pẹlu Ọlọhun bi? Sọ pe: Emi ko le jẹri bẽ. Sọ pe: Oun jẹ Ọlọhun kanṣoṣo, atipe emi ko ni ọwọ ninu ohun ti ẹ ndapọ mọ Ọlọhun.

20 Awọn ti Awa fun ni Tira, wọ́n mọ ọ gẹgẹbi wọ́n ti mọ awọn ọmọ wọn. Awọn ẹniti o ṣofo ẹmi wọn ko gbagbọ.

21 Tani tun jẹ alabosi ju ẹniti o da adapa irọ mọ Ọlọhun lọ? Dajudaju awọn alabosi ko ni ṣe orire.

22 Atipe ni ọjọ ti á ko wọn jọ patapata, lẹhinna ti Awa yo ma sọ fun awọn ọṣẹbọ pe: Awọn oriṣa yin ti ẹyin nsọ pe awọn ni igbakeji Ọlọhun da?

23 Lẹhinna aroye wọn ko jẹ ohun miran bikoṣe pe wọn nsọ pe: A fi Ọlọhun bura, Oluwa wa, Awa kò jẹ oluda nkan pọ mọ Ọlọhun.

24 Wo bi wọn ti ṣe n purọ mọ ori ara wọn, ohun ti wọn da adapa irọ rẹ̀ pamọ fun wọn.

25 Ẹniti yo ma gbọ ọrọ ni ọdọ rẹ̀ mbẹ ninu wọn, Awa si fi ebibo bo ọkàn wọn ki wọn ma ba gbọ agbọye rẹ̀ atipe. odidi si mbẹ ninu eti wọn. Bi wọn ba si ri gbogbo ami wọn ki yo gba a gbọ. Titi wọn yo wa ba ọ ti wọn yo ma tako ọ, alaigbagbọ yo wipe: Eyi ko jẹ kinikan bikoṣe itan awọn ẹni akọkọ.

26 Wọn si nkọ (fun awọn eniyan) nipa rẹ̀ awọn na si takete si i. Wọn kò pa ẹnikan run bikoṣe ori ara wọn, wọn kò si mọ ni.

27 Ibaṣepe o ri igbati a ba da wọn duro sibi ina, nigbana wọn o wipe: Yẽ, o maṣe o! a ba da wa pada (si ayé)! awa ki ba ti pe awọn ãyah Oluwa wa nirọ, awa iba si wa ninu awọn onigbagbọ ododo.

بَلْ بَدَا لَهُم مَّا كَانُوا يُخْفُونَ مِن قَبْلُ ۖ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٢٨﴾ وَقَالُوا إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٢٩﴾ وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وُقِفُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ ۚ قَالَ أَلَيْسَ هَٰذَا بِالْحَقِّ ۚ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا ۚ قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يَا حَسْرَتَنَا عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ ۚ أَلَا سَاءَ مَا يَزِرُونَ ﴿٣١﴾ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهْوٌ ۖ وَلَلدَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ ۗ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٣٢﴾ قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ ۖ فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَٰكِنَّ الظَّالِمِينَ بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٣٣﴾ وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا وَأُوذُوا حَتَّىٰ أَتَاهُمْ نَصْرُنَا ۚ وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ۚ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِن نَّبَإِ الْمُرْسَلِينَ ﴿٣٤﴾ وَإِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنِ اسْتَطَعْتَ أَن تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُم بِآيَةٍ ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَىٰ ۚ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٣٥﴾

28 Ọrọ kò jẹ bẹ, ohun ti wọn nfi pamọ nịṣiwaju ti han fun wọn. Bi a tilẹ da wọn pada (si ayé) wọn yo tun pada sibi ohun ti a kọ̀ fun wọn. Dajudaju opurọ ni wọn.

29 Wọn wipe: Kò si ṣiṣe ẹmi kan mọ ayafi ẹmi Wa ti a nmi ni ayé yi a ko jẹ ẹniti a o gbe dide.

30 Ibaṣepe o ri igbati a ba da wọn duro ṣiwaju Oluwa wọn ti O si wipe: Njẹ eyi kò ha ti di otitọ́ bi? Wọn o wipe: Bẹni, Oluwa wa, O (Ọlọhun) si wipe: Ẹ tọ iyà wò nitoripe ẹ jẹ alaigba A gbọ.

31 Dajudaju awọn ẹniti wọn pe iba-Ọlọhun-pade ni irọ ti ṣofò titi igbati asiko na yo fi de ba wọn lojiji, wọn nsọ pe: Ẹ wo abamọ wa lori ohun ti a fi jafara rẹ̀. Awọn ni wọn o gbe ẹru ẹṣẹ wọn si ẹhin wọn. Ẹ gbọ o, ohun ti wọn ru buru.

32 Ẹmi ayé kò jẹ kinikan bikoṣe eré ati yẹyẹ, dajudaju ile ti ọrun ni o dara fun awọn ti npaya (Ọlọhun) Ẹ kò ha ṣe lakaye ni?

33 Dajudaju Awa ti mọ pe ohun ti wọn nsọ si ọ yo ba ọ ninu jẹ, dajudaju awọn na ko le pe ọ ni opurọ (ni kọrọ), ṣugbọn awọn alabosi na nṣe atako si awọn ami Ọlọhun.

34 Dajudaju a ti pe ọpọlọpọ ojiṣẹ nirọ ṣiwaju rẹ wọn si ṣe suru lori ohunti a pe wọn nirọ si, a si ni wọn lara titi iran lọwọ Wa fi de. Kò si iyipada ninu ọrọ Ọlọhun. Dajudaju irohin awọn ojiṣẹ ti de wa baọ.

35 Bi o ba ṣe pe ipẹhinda wọn ni ọ lara, bi o ba ni agbara lati wa iho kan ri ninu ilẹ̀ tabi akaba kan si sanma ki o si mu ami kan wa fun wọn, bi Ọlọhun ba fẹ ni iba ko wọn jọ si oju ọna ti o tọ, maṣe wà ninu awọn alaimọkan.

الحزب 14

۞ إِنَّمَا يَسۡتَجِيبُ ٱلَّذِينَ يَسۡمَعُونَۘ وَٱلۡمَوۡتَىٰ يَبۡعَثُهُمُ ٱللَّهُ ثُمَّ إِلَيۡهِ يُرۡجَعُونَ ﴿36﴾ وَقَالُواْ لَوۡلَا نُزِّلَ عَلَيۡهِ ءَايَةٞ مِّن رَّبِّهِۦۚ قُلۡ إِنَّ ٱللَّهَ قَادِرٌ عَلَىٰٓ أَن يُنَزِّلَ ءَايَةٗ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَهُمۡ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿37﴾ وَمَا مِن دَآبَّةٖ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلَا طَٰٓئِرٖ يَطِيرُ بِجَنَاحَيۡهِ إِلَّآ أُمَمٌ أَمۡثَالُكُمۚ مَّا فَرَّطۡنَا فِي ٱلۡكِتَٰبِ مِن شَيۡءٖۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمۡ يُحۡشَرُونَ ﴿38﴾ وَٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا صُمّٞ وَبُكۡمٞ فِي ٱلظُّلُمَٰتِۗ مَن يَشَإِ ٱللَّهُ يُضۡلِلۡهُ وَمَن يَشَأۡ يَجۡعَلۡهُ عَلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ﴿39﴾ قُلۡ أَرَءَيۡتَكُمۡ إِنۡ أَتَىٰكُمۡ عَذَابُ ٱللَّهِ أَوۡ أَتَتۡكُمُ ٱلسَّاعَةُ أَغَيۡرَ ٱللَّهِ تَدۡعُونَ إِن كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ ﴿40﴾ بَلۡ إِيَّاهُ تَدۡعُونَ فَيَكۡشِفُ مَا تَدۡعُونَ إِلَيۡهِ إِن شَآءَ وَتَنسَوۡنَ مَا تُشۡرِكُونَ ﴿41﴾ وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَآ إِلَىٰٓ أُمَمٖ مِّن قَبۡلِكَ فَأَخَذۡنَٰهُم بِٱلۡبَأۡسَآءِ وَٱلضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمۡ يَتَضَرَّعُونَ ﴿42﴾ فَلَوۡلَآ إِذۡ جَآءَهُم بَأۡسُنَا تَضَرَّعُواْ وَلَٰكِن قَسَتۡ قُلُوبُهُمۡ وَزَيَّنَ لَهُمُ ٱلشَّيۡطَٰنُ مَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿43﴾ فَلَمَّا نَسُواْ مَا ذُكِّرُواْ بِهِۦ فَتَحۡنَا عَلَيۡهِمۡ أَبۡوَٰبَ كُلِّ شَيۡءٍ حَتَّىٰٓ إِذَا فَرِحُواْ بِمَآ أُوتُوٓاْ أَخَذۡنَٰهُم بَغۡتَةٗ فَإِذَا هُم مُّبۡلِسُونَ ﴿44﴾

36 Awọn ti ngbọ agbọye nikan ni yo ma jẹ ipe, atipe awọn oku (eniyan), Ọlọhun yo gbe wọn dide lẹhinna ọdọ Rẹ̀ ni wọn yo padasi.

37 Wọn tun nsọpe: Ẽṣe ti a ko sọ ãyàh kan kalẹ̀ fun u lati ọdọ Oluwa rẹ̀? wipe: dajudaju Ọlọhun ni alagbara lori a ti sọ ãyàh kan kalẹ̀, ṣugbọn ọgọrọ̀ wọn kò mọ̀.

38 Kosi ẹda kan lori ilẹ̀ tabi ẹyẹ kan ti o nfo pẹlu apa rẹ̀ mejẽji ayafi ki o jẹ ijọ kan bi yin. Awa ko ṣẹ kinikan ku ninu Tirà nì (laikọ) lẹhinna ọdọ Oluwa wọn ni a o ko wọn jọ si.

39 Awọn ẹniti-o si pe awọn ãyah Wa nirọ, aditi ni wọn. odi ni wọn, wọn mbẹ ninu okunkun. Eniti Ọlọhun ba fẹ yo ṣi i lọna. Ẹniti O ba fẹ yo fi si oju ọna tãrà.

40 Sọpe: ẹyin ha ri iro (fun mi) bi iya Ọlọhun ba wa ba yin abi ki asiko na de wa ba yin, njẹ ẹ ha le pe nkan miran lẹhin Ọlọhun bi, bi ẹyin ba jẹ olododo.

41 Bẽkọ, Oun gan ni ẹ o pe ti yo si ṣi kuro ohun ti ẹ n bẹ Ẹ fun ti O ba fẹ, bẹ si ni ẹyin yo si gbagbe ohun ti ẹ fi nṣe orogun Rẹ̀.

42 Dajudaju A ti ransẹ si awọn ijọ kan ṣaju rẹ nitorina A si mu wọn pẹlu ipọnju ati arun ki wọn le tẹriba.

43 Ẽṣe ti wọn ko tẹriba nigbati iyà Wa de wa ba wọn? Ṣugbọn ọkàn wọn ti le, èṣu si ti ṣe ni ọṣọ fun wọn ohun ti wọn nṣe ni iṣẹ.

44 Nigbati wọn gbagbe ohun ti a fi nṣe iranti fun wọn, Awa si ṣipaya fun wọn awọn oju ọna gbogbo nkan titi wọn fi nyọ nitori ohun ti a fun wọn, A mu wọn ni ojiji nigbana gbogbo wọn sọ ireti nu.

فَقُطِعَ دَابِرُ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ۚ وَٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿45﴾
قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ ٱللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَٰرَكُمْ وَخَتَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُم
مَّنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ ٱللَّهِ يَأْتِيكُم بِهِ ۗ ٱنظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ ٱلْءَايَٰتِ
ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿46﴾ قُلْ أَرَءَيْتَكُمْ إِنْ أَتَىٰكُمْ عَذَابُ ٱللَّهِ
بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلَكُ إِلَّا ٱلْقَوْمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿47﴾ وَمَا
نُرْسِلُ ٱلْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ ۖ فَمَنْ ءَامَنَ وَأَصْلَحَ
فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿48﴾ وَٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا
يَمَسُّهُمُ ٱلْعَذَابُ بِمَا كَانُوا۟ يَفْسُقُونَ ﴿49﴾ قُل لَّآ أَقُولُ لَكُمْ
عِندِى خَزَآئِنُ ٱللَّهِ وَلَآ أَعْلَمُ ٱلْغَيْبَ وَلَآ أَقُولُ لَكُمْ إِنِّى مَلَكٌ ۖ
إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰٓ إِلَىَّ ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِى ٱلْأَعْمَىٰ وَٱلْبَصِيرُ ۚ
أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿50﴾ وَأَنذِرْ بِهِ ٱلَّذِينَ يَخَافُونَ أَن يُحْشَرُوٓا۟
إِلَىٰ رَبِّهِمْ ۙ لَيْسَ لَهُم مِّن دُونِهِۦ وَلِىٌّ وَلَا شَفِيعٌ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ
﴿51﴾ وَلَا تَطْرُدِ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِٱلْغَدَوٰةِ وَٱلْعَشِىِّ يُرِيدُونَ
وَجْهَهُۥ ۖ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِم مِّن شَىْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ
عَلَيْهِم مِّن شَىْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿52﴾

45 Nitorina a ge gbongbo awọn ijọ ti o ṣe abòsi atipe gbogbo ọpẹ ti Ọlọhun ni, Oluwa gbogbo ẹda.

46 Wipe: Eyin ha ri iro (fun mi) bi Ọlọhun ba gba igbọrọ yin ati iriran yin ti O si di ọkàn yin pa, tani Ọlọhun ti o le mu u wa fun yin lẹhin Ọlọhun? Wo bi A ti nṣe alaye awọn ãyàh na, sibẹsibẹ wọn tun nṣẹri pada.

47 Wipe: ẹyin ha ri iro (fun mi) bi iya Ọlọhun ba wa ba yin ni ojiji tabi ni fetete (ojukoroju), ẹnikan ko ni parẹ ayafi awọn ijọ alabosi.

48 Awa ko ran awọn ojiṣẹ niṣẹ bikoṣe ki wọn jẹ oniro-idunnu ati olukilọ, nitorina ẹniti o ba gbagbọ ti o si ṣe daradara ko ni si ibẹru fun wọn bẹ si ni wọn ko ni banujẹ.

49 Awọn ẹniti wọn si pe awọn ãyàh Wa nirọ, iya yo fi ọwọ kan wọn nitori wọn jẹ obilẹjẹ.

50 Sọpe: Emi kò sọ fun yin pe pẹpẹ ọrọ̀ ti Ọlọhun mbẹ ni ọdọ mi, bẹ si, ni emi ko mọ ohun ti o pamọ be si ni emi kò ni sọ fun yin pe emi jẹ malaika kan. Emi kò tẹle kinikan ayafi ohun ti a fi ranṣẹ si mi. Wipe: Njẹ afọju ati ariran ha dọgba bi? Ẽṣe ti ẹ ko ronu jinlẹ?..

51 Ki ẹ ṣe ikilọ pẹlu rẹ̀ fun awọn ẹniti nbẹru. pe a o ko wọn jọ si ọdọ Oluwa wọn, kò si oluranlọwọ kan fun wọn lẹhin rẹ bẹ si ni kò si oluṣipẹ kan (fun wọn) ki wọn le bẹru.

52 Ma si ṣe le awọn ti npe Oluwa wọn ni owurọ ati ni aṣalẹ, ti wọn nfẹ ojurere Rẹ̀. Iṣiro iṣẹ wọn kò si ni ọrun rẹ rara, bẹ si ni kò si iṣiro iṣẹ tirẹ̀ lọ́rùn wọn rara, nitoripe ti o ba le wọn, iwọ yo ma bẹ ninu awọn alabosi.

وَكَذَٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوٓا۟ أَهَٰٓؤُلَآءِ مَنَّ ٱللَّهُ
عَلَيْهِم مِّنۢ بَيْنِنَآ ۗ أَلَيْسَ ٱللَّهُ بِأَعْلَمَ بِٱلشَّٰكِرِينَ ﴿53﴾ وَإِذَا
جَآءَكَ ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِـَٔايَٰتِنَا فَقُلْ سَلَٰمٌ عَلَيْكُمْ ۖ كَتَبَ
رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ ٱلرَّحْمَةَ ۖ أَنَّهُۥ مَنْ عَمِلَ مِنكُمْ سُوٓءًۢا
بِجَهَٰلَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنۢ بَعْدِهِۦ وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُۥ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿54﴾
وَكَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلْـَٔايَٰتِ وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿55﴾
قُلْ إِنِّى نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ ۚ قُل لَّآ أَتَّبِعُ
أَهْوَآءَكُمْ ۙ قَدْ ضَلَلْتُ إِذًا وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلْمُهْتَدِينَ ﴿56﴾
قُلْ إِنِّى عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّى وَكَذَّبْتُم بِهِۦ ۚ مَا عِندِى مَا
تَسْتَعْجِلُونَ بِهِۦٓ ۚ إِنِ ٱلْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ ۖ يَقُصُّ ٱلْحَقَّ ۖ وَهُوَ خَيْرُ
ٱلْفَٰصِلِينَ ﴿57﴾ قُل لَّوْ أَنَّ عِندِى مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِۦ لَقُضِىَ
ٱلْأَمْرُ بَيْنِى وَبَيْنَكُمْ ۗ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِٱلظَّٰلِمِينَ ﴿58﴾
۞ وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ إِلَّا هُوَ ۚ وَيَعْلَمُ مَا فِى
ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ۚ وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ
فِى ظُلُمَٰتِ ٱلْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِى كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ﴿59﴾

ربع الحزب 14

53 Bayi ni A oma fi apakan wọn dan apakan wọ ki wọn le ma sọpe: Njẹ awọn wọnyi Ọlọhun ṣe idẹra le wọn l'ori ni arin wa? Njẹ kò ha iṣe Ọlọhun ni O mọ̀ julọ nipa awọn oluṣe-ọpẹ.

54 Nigbati awọn ẹniti o gba awọn ami Wa gbọ ba wa ba ẹ, sọ (fun wọn) pe: Alafia ki o ma ba yin. Oluwa yin ti ṣe ikẹ ni ọranyan fun ara Rẹ̀, pe ẹniti o ba ṣe iṣẹ buburu ninu yin pẹlu aimọkan lẹhinna ti o si ronupiwada lẹhin rẹ̀ ti o si ṣe daradara, nitorina Oun ni Alaforiji, Onikẹ.

55 Bayi ni A o ma ṣe alaye awọn ami na ati ki oju ọna awọn ẹlẹṣẹ le han.

56 Wipe dajudaju a ti kọ̀ fun mi pe ki nmaṣe sin awọn ti ẹ npe lẹhin Ọlọhun. Wipe: Emi ko ni tẹle awọn ifẹ inu yin, dajudaju mo ti ṣina nigbana (ti nba tẹle e) emi ko si ninu awọn ẹniti o mọna.

57 Wipe: Emi mbẹ lori alaye kan lati ọdọ Oluwa mi ẹyin si ti pe e nirọ. Kò si ohun ti ẹ nkanju rẹ̀ ni ọdọ mi, Kò si idajọ kan ayafi ti Ọlọhun. yo ṣe irohin in ododo (fun yin) atipe Oun ni-o daraju ni Alalaye.

58 Wipe: Ti o ba ṣe pe ohun ti ẹ nkanju rẹ̀ mbẹ ni ọdọ mi ni, dajudaju ọrọ̀ iba ti pari larin emi pẹlu yin. Ọlọhun lo si mọju nipa awọn alabosi.

59 Ọdọ Rẹ̀ si ni awọn kọkọrọ ohun ti o pamọ mbẹ: ẹnikan ko le mọ ọ ayafi Oun. O ṣi mọ ohun ti ọ́ mbẹ ni ilẹ̀ ati ibudò, ko si ewe kan ti yo jabọ ayafi ki Ó mọ nipa rẹ̀, ko si horo ọka kan ninu okunkun ilẹ̀ ko si ohun tutu kan tabi ohun gbigbẹ kan ayafi ki o ti wa ninu tira kan ti o yanju.

وَهُوَ ٱلَّذِى يَتَوَفَّىٰكُم بِٱلَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِٱلنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰٓ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿60﴾ وَهُوَ ٱلْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِۦ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَحَدَكُمُ ٱلْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ ﴿61﴾ ثُمَّ رُدُّوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ مَوْلَىٰهُمُ ٱلْحَقِّ ۚ أَلَا لَهُ ٱلْحُكْمُ وَهُوَ أَسْرَعُ ٱلْحَٰسِبِينَ ﴿62﴾ قُلْ مَن يُنَجِّيكُم مِّن ظُلُمَٰتِ ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ تَدْعُونَهُۥ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً لَّئِنْ أَنجَىٰنَا مِنْ هَٰذِهِۦ لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿63﴾ قُلِ ٱللَّهُ يُنَجِّيكُم مِّنْهَا وَمِن كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ أَنتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿64﴾ قُلْ هُوَ ٱلْقَادِرُ عَلَىٰٓ أَن يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّن فَوْقِكُمْ أَوْ مِن تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيَعًا وَيُذِيقَ بَعْضَكُم بَأْسَ بَعْضٍ ۗ ٱنظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ ٱلْءَايَٰتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ﴿65﴾ وَكَذَّبَ بِهِۦ قَوْمُكَ وَهُوَ ٱلْحَقُّ ۚ قُل لَّسْتُ عَلَيْكُم بِوَكِيلٍ ﴿66﴾ لِّكُلِّ نَبَإٍ مُّسْتَقَرٌّ ۚ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿67﴾ وَإِذَا رَأَيْتَ ٱلَّذِينَ يَخُوضُونَ فِىٓ ءَايَٰتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ يَخُوضُوا۟ فِى حَدِيثٍ غَيْرِهِۦ ۚ وَإِمَّا يُنسِيَنَّكَ ٱلشَّيْطَٰنُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ ٱلذِّكْرَىٰ مَعَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿68﴾

60 Oun na ni Ẹniti ngba ẹmi yin dani ni oru Ó si mọ ohun ti ẹ ṣa-lọgbẹ (nṣe) ni ọsan, lẹhinna O ngbe yin dide ninu rẹ nitori ki ẹ le pari asiko ti a da. Lẹhinna ọdọ Rẹ̀ ni ibupadasi yin, lẹhinna yo si fun yin ni iro nipa ohun ti ẹ nṣe.

61 Oun na ni Olubori ti O tayọ awọn ẹrusin Rẹ̀, Oun si ni nran awọn oluṣọ si yin titi di igbati iku yo fi wa ba ẹnikọkan yin, ti iranṣe Wa yo fi gba ẹmi rẹ̀ awọn ti wọn ki njafara. (Lati ṣe nkan ti A paṣẹ rẹ̀).

62 Lẹhinna a o da wọn pada si ọdọ Ọlọhun Oluwa wọn, Olododo. Ẹ gbọ o, ti Rẹ̀ ni idajọ (ododo) Oun na lo yara ju awọn oniṣiro lọ.

63 Wipe: Tani le gba yin la ninu okunkun ori ilẹ̀ ati ti ibu okun (ibudo nla) na. Oun ni ẹ nkepe ni ifara ralẹ ati ni ikọ̀kọ̀: (pe) bi O ba gba wa là ninu eyi, dajudaju a o ma bẹ ninu awọn oludupẹ.

64 Wipe: Ọlọhun ni ngba yin la ninu rẹ̀ ati ninu gbogbo inira, lẹhinna ẹ tun ba (A) wa orogun.

65 Wipe: Óun na ni alagbara lati ran ìyà si yin lati oke ori yin tabi lati isalẹ̀ ẹsẹ yin, tabi ki O ro yin pọ̀ mọ orişirişi iran ki apakan yin le tọ inira apakan wò, woye bi A ti ṣe nṣe alaye awọn ãyàh na ki wọn le ba gbọ agbọye.

66 Awọn eniyan rẹ si pe e nirọ, bẹ si ni ododo ni. Wipe: Emi ki iṣe oluṣọ lori yin.

67 Gbogbo asọtẹlẹ lo ni akoko ti yo ṣẹ, laipẹ ẹ nbọ wa mọ.

68 Nigbati irẹ ba ri awọn ẹniti nsọ isọkusọ nipa awọn ãyàh Wa, nigbana ṣẹri kuro lọdo wọn titi wọn o fi bọ si inu ọrọ miran ti o yatọ si i. Bi ẹ̀ṣu ba mu ọ gbagbe, nigbana maṣe joko (ti wọn) lẹhin iranti pẹlu awọn alabosi.

وَمَا عَلَى ٱلَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِم مِّن شَيْءٍ وَلَٰكِن ذِكْرَىٰ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿69﴾ وَذَرِ ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُواْ دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَغَرَّتْهُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا ۚ وَذَكِّرْ بِهِۦٓ أَن تُبْسَلَ نَفْسٌۢ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ ٱللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ وَإِن تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ لَّا يُؤْخَذْ مِنْهَآ ۗ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ أُبْسِلُواْ بِمَا كَسَبُواْ ۖ لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌۢ بِمَا كَانُواْ يَكْفُرُونَ ﴿70﴾ قُلْ أَنَدْعُواْ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَنفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰٓ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَىٰنَا ٱللَّهُ كَٱلَّذِى ٱسْتَهْوَتْهُ ٱلشَّيَٰطِينُ فِى ٱلْأَرْضِ حَيْرَانَ لَهُۥٓ أَصْحَٰبٌ يَدْعُونَهُۥٓ إِلَى ٱلْهُدَى ٱئْتِنَا ۗ قُلْ إِنَّ هُدَى ٱللَّهِ هُوَ ٱلْهُدَىٰ ۖ وَأُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿71﴾ وَأَنْ أَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَٱتَّقُوهُ ۚ وَهُوَ ٱلَّذِىٓ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿72﴾ وَهُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ بِٱلْحَقِّ ۖ وَيَوْمَ يَقُولُ كُن فَيَكُونُ ۚ قَوْلُهُ ٱلْحَقُّ ۚ وَلَهُ ٱلْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِى ٱلصُّورِ ۚ عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ ۚ وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ ٱلْخَبِيرُ ﴿73﴾

69 Kinikan ninu işiro işẹ wọn kò si lori awọn ti nbẹru (Olohun) şugbọn işinileti nikan ni ti wọn, boya wọn o bẹru.

70 Fi awọn ẹniti wọ́n mu ẹsin wọn ni ere ati awada silẹ̀, ti igbesi aye tan wọn jẹ. Fi oun (Al-Kurani) şe iranti ki ẹmi ma ba parun nitori ohun ti o ba şe nişẹ. Kò ni ọrẹ kan fun u tabi oluşipẹ kan fun u lẹhin Ọlọhun. Bi o ba fi gbogbo nkan şe iparọ (ara rẹ̀) a ko ni gba a lọwọ rẹ̀. Awọn wọnyi ni ẹniti a o parun, nitori işẹ wọn. Mimu omi gbigbona janjan mbẹ fun wọn ati iya ẹlẹta elero nitoripe wọn şe aigbagbọ.

71 Wipe: Awa ha le ma sin (pè) lẹhin Ọlọhun ohun ti kò le şe wa ni anfani tabi ipalara fun wa ati (pe) a o tun da wa pada lori gigisẹ wa lẹhin ti Ọlọhun ti fi ọna mọwa bi? gẹgẹbi ẹniti èşu ti şi-lọna ti ndamu lori ilẹ̀, ti awọn ọrẹ kan mbẹ fun u ti wọn npe e lọ si oju ọna (pe) ma bọ ni ọdọ wa. Wipe: Imọna ti Ọlọhun oun ni oju ọna. A si pa wa lasẹ pe ki a ju ara silẹ̀ fun Oluwa gbogbo ẹda.

72 Atipe ki ẹ ma gbe irun duro, ki ẹ si bẹru Rẹ̀. Oun si ni Ẹniti a o ko yin si ọdọ Rẹ̀.

73 Oun si ni Ẹniti O da sanma ati ilẹ̀ pẹlu ododo ati ọjọ ti yo Sọ pe: Jẹ bẹ̃, ti o si jẹ bẹ̃. Ọ̀rọ Rẹ̀ ododo ni ti Rẹ̀ si ni ijọba na ni ọjọ ti a o fun fere. (Oun ni) Olumọ ikọ̀kọ̀ ati gbangba: Oun ni Ọlọgbọn, Oluridi ohun gbogbo.

نصف الحزب 14

۞ وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِيمُ لِأَبِيهِ ءَازَرَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا ءَالِهَةً ۖ إِنِّىٓ أَرَىٰكَ وَقَوْمَكَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿74﴾ وَكَذَٰلِكَ نُرِىٓ إِبْرَٰهِيمَ مَلَكُوتَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ ٱلْمُوقِنِينَ ﴿75﴾ فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ ٱلَّيْلُ رَءَا كَوْكَبًا ۖ قَالَ هَٰذَا رَبِّى ۖ فَلَمَّآ أَفَلَ قَالَ لَآ أُحِبُّ ٱلْءَافِلِينَ ﴿76﴾ فَلَمَّا رَءَا ٱلْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَٰذَا رَبِّى ۖ فَلَمَّآ أَفَلَ قَالَ لَئِن لَّمْ يَهْدِنِى رَبِّى لَأَكُونَنَّ مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلضَّآلِّينَ ﴿77﴾ فَلَمَّا رَءَا ٱلشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَٰذَا رَبِّى هَٰذَآ أَكْبَرُ ۖ فَلَمَّآ أَفَلَتْ قَالَ يَٰقَوْمِ إِنِّى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿78﴾ إِنِّى وَجَّهْتُ وَجْهِىَ لِلَّذِى فَطَرَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ حَنِيفًا ۖ وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿79﴾ وَحَآجَّهُۥ قَوْمُهُۥ ۚ قَالَ أَتُحَٰٓجُّوٓنِّى فِى ٱللَّهِ وَقَدْ هَدَىٰنِ ۚ وَلَآ أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِۦٓ إِلَّآ أَن يَشَآءَ رَبِّى شَيْـًٔا ۗ وَسِعَ رَبِّى كُلَّ شَىْءٍ عِلْمًا ۗ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿80﴾ وَكَيْفَ أَخَافُ مَآ أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُم بِٱللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِۦ عَلَيْكُمْ سُلْطَٰنًا ۚ فَأَىُّ ٱلْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِٱلْأَمْنِ ۖ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿81﴾

74 Nigbati Ibrahima si wi fun baba rẹ̀ (ti njẹ) Ãsarà (pe): Irẹ mu awọn oriṣa ni awọn Ọlọhun ni? Emi ri ọ ati awọn eniyan rẹ ninu iṣina ti o han gbangba.

75 Bayi ni Awa fi ijọba sanma ati ilẹ̀ han Ibrahima ki o ba le jẹ ọkan ninu awọn ti o mọ amọdaju,

76 Nigbati oru bo o mọlẹ̀, o ri irawọ kan, o si wipe: Eyi ni Oluwa mi. Nigbati o wọ̀, o si wipe: Emi ko ni'fẹ si (awọn oluwa ti nwọ.

77 Nigbati o ri oṣupa ti o yọ, o wipe Eyi ni Oluwa mi. Nigbati o si wọkùn o wipe Ti o ba jẹ pe Oluwa mi ko ba tọ mi si ọna ni, emi o ba jẹ ọkan ninu awọn ti o ṣina lọ.

78 Nigbati o ri õrùn ti o yọ o sọ, wipe: Eyi ni Oluwa mi. Eyi ni o tobi ju. Nigbati o tun wọ, o wipe: ẹyin eniyan mi, dajudaju emi bọwọ bọsẹ ninu ohun ti ẹyin ndapọ mọ Ọlọhun.

79 Dajudaju emi ti doju mi kọ Ẹni ti o pilẹ̀ da sanma ati ilẹ̀, emi ki iṣe ọkan ninu awọn ti o da nkan pọ mọ Ọlọhun.

80 Awọn eniyan rẹ ba a ṣe ariyanjiyan. O wipe: Ẹyin nba mi jiyan nipa Ọlọhun ni nigbati Oun ti tọ mi si ọna? Emi ko bẹru ohun ti ẹ fi nṣe orogun Rẹ̀, ayafi bi Oluwa mi ba fẹ kinikan, Oluwa mi kari ohunkohun ni mimọ Ẹ ki yo wa ranti ǹi.

81 Bawo ni emi o ṣe bẹru ohun ti ẹ fi nṣe orogun (Ọlọhun), ẹyin ko si bẹru pe ẹyin nba Ọlọhun wa orogun ohun ti a ko sọ idi pataki kan kalẹ̀ fun yin nipa rẹ̀. Ewo ni ninu ijọ mejẽji ti o ni ẹtọ ju si ifayabalẹ, ti ẹyin ba jẹ ẹniti o mọ.

ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَلَمۡ يَلۡبِسُوٓاْ إِيمَٰنَهُم بِظُلۡمٍ أُوْلَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱلۡأَمۡنُ وَهُم مُّهۡتَدُونَ ﴿٨٢﴾ وَتِلۡكَ حُجَّتُنَآ ءَاتَيۡنَٰهَآ إِبۡرَٰهِيمَ عَلَىٰ قَوۡمِهِۦۚ نَرۡفَعُ دَرَجَٰتٖ مَّن نَّشَآءُۗ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٞ ﴿٨٣﴾ وَوَهَبۡنَا لَهُۥٓ إِسۡحَٰقَ وَيَعۡقُوبَۚ كُلًّا هَدَيۡنَاۚ وَنُوحًا هَدَيۡنَا مِن قَبۡلُۖ وَمِن ذُرِّيَّتِهِۦ دَاوُۥدَ وَسُلَيۡمَٰنَ وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَىٰ وَهَٰرُونَۚ وَكَذَٰلِكَ نَجۡزِي ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿٨٤﴾ وَزَكَرِيَّا وَيَحۡيَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِلۡيَاسَۖ كُلّٞ مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٨٥﴾ وَإِسۡمَٰعِيلَ وَٱلۡيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطٗاۚ وَكُلّٗا فَضَّلۡنَا عَلَى ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿٨٦﴾ وَمِنۡ ءَابَآئِهِمۡ وَذُرِّيَّٰتِهِمۡ وَإِخۡوَٰنِهِمۡۖ وَٱجۡتَبَيۡنَٰهُمۡ وَهَدَيۡنَٰهُمۡ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ﴿٨٧﴾ ذَٰلِكَ هُدَى ٱللَّهِ يَهۡدِي بِهِۦ مَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦۚ وَلَوۡ أَشۡرَكُواْ لَحَبِطَ عَنۡهُم مَّا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿٨٨﴾ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ ءَاتَيۡنَٰهُمُ ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡحُكۡمَ وَٱلنُّبُوَّةَۚ فَإِن يَكۡفُرۡ بِهَا هَٰٓؤُلَآءِ فَقَدۡ وَكَّلۡنَا بِهَا قَوۡمٗا لَّيۡسُواْ بِهَا بِكَٰفِرِينَ ﴿٨٩﴾ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ هَدَى ٱللَّهُۖ فَبِهُدَىٰهُمُ ٱقۡتَدِهۡۗ قُل لَّآ أَسۡـَٔلُكُمۡ عَلَيۡهِ أَجۡرًاۖ إِنۡ هُوَ إِلَّا ذِكۡرَىٰ لِلۡعَٰلَمِينَ ﴿٩٠﴾

82 Awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo, ti wọn kò si rú igbagbọ wọn pọ mọ abosi, awọn wọnyi ni ifayabalẹ mbẹ fun, awọn ni wọn mọna.

83 Eyi ni idi ọrọ Wa ti A fifun Ibrahima lori awọn eniyan rẹ̀. A ngbe ẹniti o ba wu Wa ga ni ti iyi. Dajudaju Oluwa rẹ jẹ Ọlọgbọn, Oni-Mimọ

84 Awa si fun u ni Isihaka ati Yahkuba, Awa si tọ ọkọkan wọn si ọna; Awa si tọ Nuha si ọna ṣiwaju ati ninu arọmọdọmọ rẹ̀, Dauda ati Sulaimna ati Ayuba ati Yusufu ati Musa ati Haruna. Bayi ni A ṣe nsan ẹsan fun awọn oniwa rere.

85 Ati Sakariya ati Yahya ati Isa ati Ilyasa: gbogbo wọn lo mbẹ ninu awọn ẹnirere.

86 Ati Ismaila ati Alyasaà ati Yunusa ati Lutu; gbogbo (wọn) ni A ṣe ajulọ fun lori awọn ẹda.

87 Ari ninu awọn baba wọn ati Arọmọdọmọ wọn ati awọn arakunrin wọn, Awa si ṣa wọn lẹṣa, A si tọ wọn si ọna kan ti o tọ.

88 Eyi ni itọsọna ti Ọlọhun, O ma nfi tọ ẹniti o ba wu U ninu awọn olujọsin Rẹ̀ sọna. Ti o ba ṣe pe awọn wọnyi nda nkan pọ (mọ Ọlọhun) ni, gbogbo ohun ti wọn ṣe nisẹ iba bajẹ.

89 Awọn wọnyi ni awọn ẹniti A fun ni Tirà ati ọgbọn ati ijẹ Annabi nitorina ti awọn wọnyi ba ṣe aigbagbọ, A ti gbe e le awọn eniyan kan lọwọ ti wọn kò ṣe alaigba a gbọ.

90 Awọn wọnyi ni ẹniti Ọlọhun ti tọ sọna, nitorina tẹle imọna wọn. Wipe: Emi ko bi yin lere ẹsan kankan fun u. Ko jẹ nkankan ju Iṣiti lọ fun gbogbo agbaye.

وَمَا قَدَرُوا۟ ٱللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِۦٓ إِذْ قَالُوا۟ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ مِّن شَىْءٍ ۗ قُلْ مَنْ أَنزَلَ ٱلْكِتَٰبَ ٱلَّذِى جَآءَ بِهِۦ مُوسَىٰ نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ ۖ تَجْعَلُونَهُۥ قَرَاطِيسَ تُبْدُونَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًا ۖ وَعُلِّمْتُم مَّا لَمْ تَعْلَمُوٓا۟ أَنتُمْ وَلَآ ءَابَآؤُكُمْ ۖ قُلِ ٱللَّهُ ۖ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِى خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ﴿91﴾ وَهَٰذَا كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ مُبَارَكٌ مُّصَدِّقُ ٱلَّذِى بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ ٱلْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا ۚ وَٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِۦ ۖ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿92﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِىَ إِلَىَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَىْءٌ وَمَن قَالَ سَأُنزِلُ مِثْلَ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ ۗ وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذِ ٱلظَّٰلِمُونَ فِى غَمَرَٰتِ ٱلْمَوْتِ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ بَاسِطُوٓا۟ أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوٓا۟ أَنفُسَكُمُ ۖ ٱلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ ٱلْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ غَيْرَ ٱلْحَقِّ وَكُنتُمْ عَنْ ءَايَٰتِهِۦ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿93﴾ وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَٰدَىٰ كَمَا خَلَقْنَٰكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُم مَّا خَوَّلْنَٰكُمْ وَرَآءَ ظُهُورِكُمْ ۖ وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَٰٓؤُا۟ ۚ لَقَد تَّقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنكُم مَّا كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿94﴾

91 Wọn ko fun Ọlọhun ni iyi ti o tọ si, I, nigbati wọn sọ pe: Ọlọhun kò sọ kinikan kalẹ̀ fun abara kan. Wipe: Tani ẹniti o sọkalẹ̀ Tirà ti Musa mu wa to jẹ imọlẹ̀ ati itọsọna fun gbogbo eniyan, ti ẹ fi sinu takada (kelekele), ti ẹ ofi ninu rọ han ti ẹ si nfi ọpọlọpọ pamọ? A sifi ohun ti ẹ ko mọ mọ yin, ẹyin ati awọn baba yin. Wipe: Ọlọhun lẹhinna fi wọn silẹ ninu ibajẹ wọn ki wọn ma ṣe are.

92 Eyi si jẹ Tirà ti o ni ibukun ti A sọ̃kalẹ̀, ti o njẹ ki a mọ eyiti o jẹ ododo ninu eyiti o ti ṣiwaju rẹ̀, ati ki irẹ le ma fi ṣe ikilọ fun umù (iya) awọn ilu ati awọn ti o wa ni agbegbe rẹ̀. Awọn ẹniti o gba ọjọ ikẹhin gbọ wọn gba a gbọ, awọn ni wọn nṣọ (akoko) irun wọn.

93 Tani ẹniti o si jẹ alabosi ju ẹniti o da adapa irọ mọ Ọlọhun lọ. Tabi ẹniti o sọ pe: A ranṣẹ si mi: bẹni a kò si sọ nkankan kalẹ̀ fun u: ati ẹniti o nsọ pe: Emi le sọkalẹ iru ohun ti Ọlọhun sọkalẹ? Ti o ba jẹ pe irẹ ri awọn alabosi ninu ipọka iku ni, ti malaika si na ọwọ si wọn, (pe): Ẹ mu ẹmi yin wa. Loni ni ao san yin ni ẹsan ìyà ẹlẹẹ nitori ohun ti ẹyin nsọ si Ọlọhun lara laijẹ otitọ, ẹyin si nṣe igberaga si awọn ãyàh Rẹ̀.

94 Dajudaju ẹyin wa ba Wa ni ọkõkan gẹgẹbi Awa ti da yin ni akọkọ, ẹyin si fi ohun ti Awa fun yin silẹ̀ ni ẹhin yin. Awa ko ri awọn oluṣipẹ yin pẹlu yin awọn ẹniti ẹyin nsọ pe lọdọ yin wọn jẹ orogun (Ọlọhun). Dajudaju isopọ arin yin ja, ohun ti ẹ gbe oju le ti sapamọ fun yin.

ثلاثة أرباع الحزب 14

۞ إِنَّ ٱللَّهَ فَالِقُ ٱلْحَبِّ وَٱلنَّوَىٰ ۖ يُخْرِجُ ٱلْحَىَّ مِنَ ٱلْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ ٱلْمَيِّتِ مِنَ ٱلْحَىِّ ۚ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ ۖ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ﴿95﴾ فَالِقُ ٱلْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ ٱلَّيْلَ سَكَنًا وَٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ حُسْبَانًا ۚ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَلِيمِ ﴿96﴾ وَهُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلنُّجُومَ لِتَهْتَدُوا۟ بِهَا فِى ظُلُمَٰتِ ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿97﴾ وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنشَأَكُم مِّن نَّفْسٍ وَٰحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿98﴾ وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَخْرَجْنَا بِهِۦ نَبَاتَ كُلِّ شَىْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُّتَرَاكِبًا وَمِنَ ٱلنَّخْلِ مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّٰتٍ مِّنْ أَعْنَابٍ وَٱلزَّيْتُونَ وَٱلرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَٰبِهٍ ۗ ٱنظُرُوٓا۟ إِلَىٰ ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثْمَرَ وَيَنْعِهِۦٓ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكُمْ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿99﴾ وَجَعَلُوا۟ لِلَّهِ شُرَكَآءَ ٱلْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ ۖ وَخَرَقُوا۟ لَهُۥ بَنِينَ وَبَنَٰتٍۭ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ سُبْحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿100﴾ بَدِيعُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ أَنَّىٰ يَكُونُ لَهُۥ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُن لَّهُۥ صَٰحِبَةٌ ۖ وَخَلَقَ كُلَّ شَىْءٍ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿101﴾

95 Dajudaju Ọlọhun ni nmu eso ati hóró hu jade. Oun ni nmu ãyè jade ninu oku Oun na ni Olumu oku jade ninu ãyè. Eyini ni Ọlọhun yin. Ẽṣe ti ẹ fi ṣẹri?

96 Olumu ãrọ̀ là: O ṣe oru ni isinmi ati õrun ati oṣupa ni iṣiro. Eyi jẹ ebubu Ọba Alagbara, Onimimọ

97 Oun ni Ẹniti O ṣe awọn irawọ fun yin ki ẹ le ti ipa wọn mọna ninu okunkun ilẹ̀ ati odo, dajudaju Awa ṣe alaye awọn ãyàh na fun awọn ijọ ti o mọ̀.

98 Oun ni Ẹniti O da yin lati inu ẹmi kanṣoṣo, lẹhinna ibugbe ati ibupamọsi mbẹ (fun yin), dajudaju Awa ṣe alaye awọn ãyàh na fun awọn ijọ ti o gbọ agbọye.

99 Oun ni Ẹniti nsọ omi kalẹ̀ lati sanma lẹhinna Awa fi mu gbogbo nkan ohun ọgbin jade, lẹhinna Awa si mu eweko tutu jade ninu rẹ̀, ninu rẹ̀ Awa mu ehoro -ọka ti o pọn-ọmọ jade ati lati ara igi ọpẹ dabinu ninu ẹka rẹ̀ ni padi-eso ti nwâ ti o sunmọlẹ: ati ọgba ti eso ajara ati igi elepo ati Rumanu ti o jọra ati eyiti ko jọra. Ẹ wo eso rẹ nigbati o ba so ati pipọn rẹ̀, dajudaju awọn ami mbẹ ninu eyi fun awọn ijọ ti o gbagbọ.

100 Wọn si fi alijọnu ṣe orogun Ọlọhun, bẹni Oun ni O da wọn, wọn si purọ ọmọkunrin ati ọmọbinrin mọ Ọ laini imọ nipa Rẹ̀. Mímọ́ Rẹ̀, gíga Rẹ̀ si kọja Oun ti wọn fi nwe (E).

101 (Oun ni) Ólupilẹ da sanma ati ilẹ̀ Kini yo ti ṣe ni ọmọ nigbati ko ni aya, O si da gbogbo nkan. Oun si ni Olumọ, gbogbo nkan.

ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ خَٰلِقُ كُلِّ شَيْءٖ فَٱعْبُدُوهُۚ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٖ وَكِيلٞ ﴿102﴾ لَّا تُدْرِكُهُ ٱلْأَبْصَٰرُ وَهُوَ يُدْرِكُ ٱلْأَبْصَٰرَۖ وَهُوَ ٱللَّطِيفُ ٱلْخَبِيرُ ﴿103﴾ قَدْ جَآءَكُم بَصَآئِرُ مِن رَّبِّكُمْۖ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِۦۖ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَاۚ وَمَآ أَنَا۠ عَلَيْكُم بِحَفِيظٖ ﴿104﴾ وَكَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ ٱلْأٓيَٰتِ وَلِيَقُولُواْ دَرَسْتَ وَلِنُبَيِّنَهُۥ لِقَوْمٖ يَعْلَمُونَ ﴿105﴾ ٱتَّبِعْ مَآ أُوحِيَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ وَأَعْرِضْ عَنِ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿106﴾ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَآ أَشْرَكُواْۗ وَمَا جَعَلْنَٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظٗاۖ وَمَآ أَنتَ عَلَيْهِم بِوَكِيلٖ ﴿107﴾ وَلَا تَسُبُّواْ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ فَيَسُبُّواْ ٱللَّهَ عَدْوَۢا بِغَيْرِ عِلْمٖۗ كَذَٰلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِم مَّرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُواْ يَعْمَلُونَ ﴿108﴾ وَأَقْسَمُواْ بِٱللَّهِ جَهْدَ أَيْمَٰنِهِمْ لَئِن جَآءَتْهُمْ ءَايَةٞ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَاۚ قُلْ إِنَّمَا ٱلْأٓيَٰتُ عِندَ ٱللَّهِۖ وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَآ إِذَا جَآءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿109﴾ وَنُقَلِّبُ أَفْـِٔدَتَهُمْ وَأَبْصَٰرَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُواْ بِهِۦٓ أَوَّلَ مَرَّةٖ وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَٰنِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿110﴾

102 Ọlọhun yi ni Oluwa yin, kòsi ọlọhun miran afi Oun na ni Ẹlẹda gbogbo nkan, nitorina ẹ sin I, Oun si ni Olusọ lori gbogbo nkan.

103 Awọn oju ko le ri I, Oun si nri awọn oju, Oun ni Alanu, Alakiyesi.

104 Dajudaju awọn àlàyé ti wa ba yin lati ọdọ Oluwa yin; nitorina ẹniti o ba riran, fun ori ara rẹ̀ ni; ẹniti o ba si fọju, fun ori ara rẹ̀ ni; emi ki iṣe olusọ lori yin.

105 Bayi ni Awa nse àlàyé awọn ãyàh na ki wọn le ma sọ pe: Iwọ ti ka (a), ati ki Awa le ṣe alaye rẹ fun awọn ijọ ti o mọ.

106 Tẹle ohun ti a fi ran ọ lati ọdọ Oluwa rẹ, kosi ọlọhun miran bikoṣe Oun, ki o ṣẹri kuro lọdọ awọn abọriṣa,

107 Ibaṣepe Ọlọhun fẹ ni, wọn ki bati wa orogun (pẹlu Rẹ̀), Awa ko si fi ọ ṣe olusọ lori wọn. bẹni irẹ ki iṣe ẹniti o le wonkoko mọ wọn.

108 Ẹ mase bú awọn nkan ti wọn nsin lẹhin Ọlọhun nitori ki wọn ma bú Ọlọhun niti ikọja ẹnu-ala pẹlu aimọkan. Bayi ni Awa mu ki iṣẹ olukuluku iran kun u loju; lẹhinna ọdọ Oluwa wọn ni ipadasi wọn, Oun yo si fun wọn ni iro nipa ohun ti wọn ṣe.

109 Wọn fi Ọlọhun bura, ni eyiti o le ni opin ibura wọn (pe) bi ãyàh kan ba wa ba wọn, awọn yo gba a gbọ. Wipe: Ọdọ Ọlọhun nikan ni awọn ami mbẹ; kini o le mu ẹyin (Musulumi) mọ pe bi o ba de wọn ki yo gbagbọ?

110 Awa yi ọkàn wọn ati oju wọn pada (kuro nibi otitọ) gẹgẹbi ohun ti wọn ko ni igbagbọ si ni akọkọ; Awa si fi wọn silẹ ninu igberaga wọn, wọn npa ragaji.

الجزء 8 الحزب 15

۞ وَلَوۡ أَنَّنَا نَزَّلۡنَآ إِلَيۡهِمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ ٱلۡمَوۡتَىٰ وَحَشَرۡنَا عَلَيۡهِمۡ كُلَّ شَيۡءٖ قُبُلًا مَّا كَانُواْ لِيُؤۡمِنُوٓاْ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَهُمۡ يَجۡهَلُونَ ﴿111﴾ وَكَذَٰلِكَ جَعَلۡنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوّٗا شَيَٰطِينَ ٱلۡإِنسِ وَٱلۡجِنِّ يُوحِي بَعۡضُهُمۡ إِلَىٰ بَعۡضٖ زُخۡرُفَ ٱلۡقَوۡلِ غُرُورٗاۚ وَلَوۡ شَآءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُۖ فَذَرۡهُمۡ وَمَا يَفۡتَرُونَ ﴿112﴾ وَلِتَصۡغَىٰٓ إِلَيۡهِ أَفۡـِٔدَةُ ٱلَّذِينَ لَا يُؤۡمِنُونَ بِٱلۡأٓخِرَةِ وَلِيَرۡضَوۡهُ وَلِيَقۡتَرِفُواْ مَا هُم مُّقۡتَرِفُونَ ﴿113﴾ أَفَغَيۡرَ ٱللَّهِ أَبۡتَغِي حَكَمٗا وَهُوَ ٱلَّذِيٓ أَنزَلَ إِلَيۡكُمُ ٱلۡكِتَٰبَ مُفَصَّلٗاۚ وَٱلَّذِينَ ءَاتَيۡنَٰهُمُ ٱلۡكِتَٰبَ يَعۡلَمُونَ أَنَّهُۥ مُنَزَّلٞ مِّن رَّبِّكَ بِٱلۡحَقِّۖ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡمُمۡتَرِينَ ﴿114﴾ وَتَمَّتۡ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدۡقٗا وَعَدۡلٗاۚ لَّا مُبَدِّلَ لِكَلِمَٰتِهِۦۚ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡعَلِيمُ ﴿115﴾ وَإِن تُطِعۡ أَكۡثَرَ مَن فِي ٱلۡأَرۡضِ يُضِلُّوكَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِۚ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنۡ هُمۡ إِلَّا يَخۡرُصُونَ ﴿116﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعۡلَمُ مَن يَضِلُّ عَن سَبِيلِهِۦۖ وَهُوَ أَعۡلَمُ بِٱلۡمُهۡتَدِينَ ﴿117﴾ فَكُلُواْ مِمَّا ذُكِرَ ٱسۡمُ ٱللَّهِ عَلَيۡهِ إِن كُنتُم بِـَٔايَٰتِهِۦ مُؤۡمِنِينَ ﴿118﴾

وَمَا لَكُمۡ

111 Ti o ba sọ pe Awa sẹ awọn malaika kalẹ̀ fun wọn ni, ti awọn oku si ba wọn sọrọ̀, ti Awa si ko gbogbo nkan jọ siwaju wọn, wọn ko ni jẹ ẹniti yo gbagbọ ayafi bi Ọlọhun ba fẹ. Ṣugbọn ọpọlọpọ jẹ alaimọkan.

112 Bayi ni Awa ṣe awọn eṣu eniyan ati anjọnu ni ọta fun olukuluku awọn annabi, apakan wọn a ma fi ọrọ-didun ranṣẹ si apakan niti itanjẹ. Ti o ba ṣe pe Oluwa rẹ ba fẹ ni wọn kò bá ti ṣe bẹ, nitorina fi wọn silẹ̀ pẹlu ohun ti wọn pa ni adapa irọ.

113 Ati ki ọkàn awọn ẹniti ko gba ọjọ ikẹhin gbọ ba le ṣẹri si i, ati ki o le yọnu si i ati ki wọn le ma ṣe ohun ti wọn nṣe ni iṣẹ (ẹṣẹ).

114 Njẹ ohun ti ki iṣe Ọlọhun ni emi yo ha wá ni onidajọ bi, nigbati o ṣe pe Oun ni ẹniti O sọ Tirà na kalẹ fun yin ti a ṣe alaye rẹ̀? Atipe awọn ti Awa ti fun ni Tirà na wọn mọ̀ wi pe ohun ti a sọkalẹ̀ lati ọdọ Oluwa rẹ pẹlu ododo ni, nitorina maṣe jẹ ọkan ninu awọn oluṣe iyemeji.

115 Awọn ọ̀rọ Oluwa rẹ pe ni ododo ati ni dede. Kòsi iyipada fun ọrọ Rẹ̀, oun si ni Olugbọ, Olumọ.

116 Bi irẹ ba si tẹle ọpọlọpọ ẹniti mbẹ ni ori ilẹ̀ wọn yo si ọ lọna kuro ni oju ọna ti Ọlọhun. Wọn ko tẹle kinikan bikoṣe arosọ ati pe wọn ko jẹ kinikan bikoṣe aladapa irọ.

117 Dajudaju Oluwa rẹ. Oun ni O mọ julọ ẹniti o ṣina kuro ni oju ọna Rẹ̀ atipe Oun ni O mọ julọ nipa Awọn ti o tọna.

118 Nitorina ki ẹ mã jẹ ninu ohun ti a ba da orukọ Ọlọhun le lori ti ẹyin ba jẹ onigbagbọ ododo si awọn ãyàh Rẹ̀.

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا ذُكِرَ ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ
لَكُم مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا ٱضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ ۗ وَإِنَّ كَثِيرًا لَّيُضِلُّونَ
بِأَهْوَآئِهِم بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُعْتَدِينَ ﴿119﴾
وَذَرُوا۟ ظَٰهِرَ ٱلْإِثْمِ وَبَاطِنَهُۥٓ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَكْسِبُونَ ٱلْإِثْمَ
سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا۟ يَقْتَرِفُونَ ﴿120﴾ وَلَا تَأْكُلُوا۟ مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ
ٱسْمُ ٱللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُۥ لَفِسْقٌ ۗ وَإِنَّ ٱلشَّيَٰطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰٓ
أَوْلِيَآئِهِمْ لِيُجَٰدِلُوكُمْ ۖ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿121﴾
أَوَمَن كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَٰهُ وَجَعَلْنَا لَهُۥ نُورًا يَمْشِى بِهِۦ فِى
ٱلنَّاسِ كَمَن مَّثَلُهُۥ فِى ٱلظُّلُمَٰتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا ۚ كَذَٰلِكَ
زُيِّنَ لِلْكَٰفِرِينَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿122﴾ وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا
فِى كُلِّ قَرْيَةٍ أَكَٰبِرَ مُجْرِمِيهَا لِيَمْكُرُوا۟ فِيهَا ۖ وَمَا
يَمْكُرُونَ إِلَّا بِأَنفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿123﴾ وَإِذَا جَآءَتْهُمْ
ءَايَةٌ قَالُوا۟ لَن نُّؤْمِنَ حَتَّىٰ نُؤْتَىٰ مِثْلَ مَآ أُوتِىَ رُسُلُ ٱللَّهِ ٱللَّهُ
أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُۥ ۗ سَيُصِيبُ ٱلَّذِينَ أَجْرَمُوا۟
صَغَارٌ عِندَ ٱللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌۢ بِمَا كَانُوا۟ يَمْكُرُونَ ﴿124﴾

.119 Ẽṣe yin ti ẹ ko fi ni jẹ ninu ohun ti wọn darukọ Ọlọhun le lori bẹ si ni o ti ṣe alaye dopin fun yin ohun ti O ṣe ni ẽwọ̀ fun yin, ayafi eyiti tulasi ba mu yin lọ sidi rẹ̀ dajudaju ọpọlọpọ ni wọn fi fifẹ - inu wọn (laini mimọ) si awọn eniyan lọna Dajudaju Oluwa rẹ Oun ni O mọ awọn olukọja ẹnu-ala.

120 Ki ẹ si fi silẹ ẹṣẹ ti o han ati eyiti o pamọ. Dajudaju Awọn eniti nṣe iṣẹ ẹṣẹ ao san wọn ni ẹsan ohun ti wọn ṣe niṣẹ.

121 Ẹ ko si gbọdọ jẹ ninu ohun ti a ko darukọ Ọlọhun le lori nitoripe dajudaju o jẹ ibajẹ atipe dajudaju awọn èṣu wọn a ma fi (aidara) sinu awọn ẹni wọn ki wọn le ba ma tako yin. Bi ẹyin ba si tẹle tiwọn, dajudaju ẹyin o jẹ oluda -nkan-pọ mọ Ọlọhun.

122 Njẹ ẹniti o ti jẹ oku, ti A si sọ di aãyè ti A si ṣe imọlẹ kan fun ti yo ma fi rin lãrin awọn eniyan, o ha dabi ẹniti apejuwe rẹ mbẹ ninu okunkun ti kò si ọna ti yo gba jade ninu rẹ̀? Bayi ni a ṣe ni ọṣọ fun awọn alaigbagbọ ohun ti wọn nṣe niṣẹ.

123 Bayi ni A ṣe sinu ilu kọkan awọn agba ọdẹṣẹ ilu na, ki wọn le ma da ete ni ibẹ, atipe wọn ko pete si ẹnikan bikoṣe si ori ara wọn, atipe wọn kò mọ ni.

124 Ti ãyàh kan ba si de wa ba wọn wọn a wipe: Awa ko ni le gba (a) gbọ ayafi ti a ba fun wa ni iru ohun ti a ti fun awọn ojiṣẹ Ọlọhun.Ọlọhun ni Ó mọ ju nipa àyè ti Ó fi iṣẹ riran Rẹ̀ si. Laipẹ ìyà kekere ati iya lile koko lati ọdọ Ọlọhun yo wa ba awọn ọdẹṣẹ nitori ohun ti wọn pa lete.

فَمَن يُرِدِ ٱللَّهُ أَن يَهْدِيَهُۥ يَشْرَحْ صَدْرَهُۥ لِلْإِسْلَٰمِ ۖ وَمَن يُرِدْ أَن يُضِلَّهُۥ يَجْعَلْ صَدْرَهُۥ ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِى ٱلسَّمَآءِ ۚ كَذَٰلِكَ يَجْعَلُ ٱللَّهُ ٱلرِّجْسَ عَلَى ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿125﴾ وَهَٰذَا صِرَٰطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا ۗ قَدْ فَصَّلْنَا ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿126﴾ ۞ لَهُمْ دَارُ ٱلسَّلَٰمِ عِندَ رَبِّهِمْ ۖ وَهُوَ وَلِيُّهُم بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿127﴾ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا يَٰمَعْشَرَ ٱلْجِنِّ قَدِ ٱسْتَكْثَرْتُم مِّنَ ٱلْإِنسِ ۖ وَقَالَ أَوْلِيَآؤُهُم مِّنَ ٱلْإِنسِ رَبَّنَا ٱسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَغْنَآ أَجَلَنَا ٱلَّذِىٓ أَجَّلْتَ لَنَا ۚ قَالَ ٱلنَّارُ مَثْوَىٰكُمْ خَٰلِدِينَ فِيهَآ إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُ ۗ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿128﴾ وَكَذَٰلِكَ نُوَلِّى بَعْضَ ٱلظَّٰلِمِينَ بَعْضًۢا بِمَا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿129﴾ يَٰمَعْشَرَ ٱلْجِنِّ وَٱلْإِنسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِى وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا ۚ قَالُوا۟ شَهِدْنَا عَلَىٰٓ أَنفُسِنَا ۖ وَغَرَّتْهُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا وَشَهِدُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا۟ كَٰفِرِينَ ﴿130﴾ ذَٰلِكَ أَن لَّمْ يَكُن رَّبُّكَ مُهْلِكَ ٱلْقُرَىٰ بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا غَٰفِلُونَ ﴿131﴾

ربع الحزب 15

125 Ẹniti Ọlọhun ba fẹ fi ọna mọ yo si igbaya rẹ̀ fun Islam, ẹniti Ó ba fẹ fisilẹ̀ ninu iṣina yo ṣe igbaya rẹ̀ ni hiha (fúnfún) gadigadi bi (igbaya) ẹniti ngunke lọ si sanma. Bayi ni Ọlọhun ṣe ẹgbin (iwa) fun awọn ẹniti kò gbagbọ.

126 Eyi ni oju ọna Oluwa rẹ ti o jẹ ọna ti o tọ. Dajudaju Awa ṣe alaye awọn ãya na fun awọn ti nranti.

127 Ti wọn ni ile alafia ti mbẹ ni ọdọ Oluwa wọn. Oun na si ni Alatilẹhin wọn nitori ohun ti wọn ṣe niṣẹ.

128 Ni ọjọ ti Oun yo si ko gbogbo wọn jọ (yo wipe): ẹyin ijọ alijọnu, dajudaju ẹ ti ko ọpọlọpọ awọn eniyan sọnu. Awọn ọrẹ wọn ninu awọn eniyan wipe: Oluwa wa, apakan wa ti gbadun apakeji, a si dopin ebubu eyiti Ó bu fun wa. Oun si wipe: Ina ni ibugbe yin, ẹyin o ṣe gbere sinu rẹ ayafi bi Ọlọhun ba ti fẹ, dajudaju Oluwa rẹ ni Ọlọgbọn, Onimimọ.

129 Bayi ni Awa mu apakan awọn alabosi ṣe ọrẹ apakeji nitori ohun ti wọn ṣe niṣẹ.

130 Ẹyin ijọ alijọnu ati awọn eniyan, awọn ojiṣẹ larin yin kowa ba yin ni, ti wọn nṣe alaye awọn ayàh Mi fun yin. ti wọn si nfi ipade yin ti oni yi ṣe ikilọ fun yin? Wọn a si wipe: Awa jẹri le ara wa lori. Igbesi aye si tan wọn jẹ, wọn yo si jẹri lori ara wọn pe dajudaju awọn jẹ alaigbagbọ.

131 Eyi jẹ bẹ nitoripe Oluwa rẹ ki yo pa ilu kan run ni ti abosi, nigbati o jẹ pe awọn ara ilu na jẹ alaimọ.

وَلِكُلٍّ دَرَجَٰتٌ مِّمَّا عَمِلُواْۚ وَمَا رَبُّكَ بِغَٰفِلٍ عَمَّا يَعۡمَلُونَ (132) وَرَبُّكَ ٱلۡغَنِيُّ ذُو ٱلرَّحۡمَةِۚ إِن يَشَأۡ يُذۡهِبۡكُمۡ وَيَسۡتَخۡلِفۡ مِنۢ بَعۡدِكُم مَّا يَشَآءُ كَمَآ أَنشَأَكُم مِّن ذُرِّيَّةِ قَوۡمٍ ءَاخَرِينَ (133) إِنَّ مَا تُوعَدُونَ لَأٓتٖۖ وَمَآ أَنتُم بِمُعۡجِزِينَ (134) قُلۡ يَٰقَوۡمِ ٱعۡمَلُواْ عَلَىٰ مَكَانَتِكُمۡ إِنِّي عَامِلٞۖ فَسَوۡفَ تَعۡلَمُونَ مَن تَكُونُ لَهُۥ عَٰقِبَةُ ٱلدَّارِۚ إِنَّهُۥ لَا يُفۡلِحُ ٱلظَّٰلِمُونَ (135) وَجَعَلُواْ لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ ٱلۡحَرۡثِ وَٱلۡأَنۡعَٰمِ نَصِيبٗا فَقَالُواْ هَٰذَا لِلَّهِ بِزَعۡمِهِمۡ وَهَٰذَا لِشُرَكَآئِنَاۖ فَمَا كَانَ لِشُرَكَآئِهِمۡ فَلَا يَصِلُ إِلَى ٱللَّهِۖ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَىٰ شُرَكَآئِهِمۡۗ سَآءَ مَا يَحۡكُمُونَ (136) وَكَذَٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيرٖ مِّنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ قَتۡلَ أَوۡلَٰدِهِمۡ شُرَكَآؤُهُمۡ لِيُرۡدُوهُمۡ وَلِيَلۡبِسُواْ عَلَيۡهِمۡ دِينَهُمۡۖ وَلَوۡ شَآءَ ٱللَّهُ مَا فَعَلُوهُۖ فَذَرۡهُمۡ وَمَا يَفۡتَرُونَ (137)

132 Ipo giga ti ẹsan ti o ju ara wọn lọ mbẹ fun olukuluku nipa iṣẹ ti wọn ṣe. Oluwa rẹ ko jẹ onigbagbera nipa ohun ti wọn ṣe niṣẹ.

133 Oluwa rẹ si ni Ọlọrọ Alãnu, ti Ọ ba fẹ yo ko yin kuro A fi ohun ti O ba fẹ rọpo lẹhin yin gẹgẹ bi O ti ṣe mu yin jade lati arọmọdọmọ eniyan miran.

134 Dajudaju ohun ti a ba yin ṣe adehun rẹ yo de, ẹ ko jẹ ẹniti o le bọ (lọwọ rẹ̀).

135 Wipe: Ẹyin eniyan mi, ẹ ṣe bi agbara yin ba ti to, emi na yo ṣe (bi agbara mi ti to); ṣugbọn laipẹ ẹyin o mọ, ẹniti atubọtan ile (rere) yo jẹ ti rẹ̀, dajudaju awọn alabosi ki yo ṣe orire.

136 Wọn ṣe ipin kan fun Ọlọhun ninu ohun ti O da ni irugbin ati ẹran, wọn si sọ pe: Eyi ni ti Ọlọhun, gẹgẹbi àba wọn, eyi si ni ti oriṣa wa nitorina eyiti o ba jẹ ti oriṣa wọn ki idapọ̀ mọ ti Ọlọhun, eyi ti o ba si jẹ ti Ọlọhun ni wọn ma ndapọ mọ ti awọn oriṣa wọn. ohun ti wọn da lẹjọ ma buru o.

137 Gẹgẹ bayi ni awọn oriṣa wọn ṣe pipa awọn ọmọ wọn lọṣọ fun ọpọlọpọ ninu awọn abọriṣa ki wọn ba le parun, ati lati jẹ ki ẹsin wọn ruju fun wọn. Ti o ba ṣe wipe Ọlọhun fẹ wọn ko ba ti ṣe e, nitorina fi wọn silẹ ati ohun ti wọn dapa nirọ.

وَقَالُواْ هَٰذِهِۦٓ أَنۡعَٰمٞ وَحَرۡثٌ حِجۡرٞ لَّا يَطۡعَمُهَآ إِلَّا مَن نَّشَآءُ بِزَعۡمِهِمۡ وَأَنۡعَٰمٌ حُرِّمَتۡ ظُهُورُهَا وَأَنۡعَٰمٞ لَّا يَذۡكُرُونَ ٱسۡمَ ٱللَّهِ عَلَيۡهَا ٱفۡتِرَآءً عَلَيۡهِۚ سَيَجۡزِيهِم بِمَا كَانُواْ يَفۡتَرُونَ ﴿138﴾ وَقَالُواْ مَا فِي بُطُونِ هَٰذِهِ ٱلۡأَنۡعَٰمِ خَالِصَةٞ لِّذُكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَىٰٓ أَزۡوَٰجِنَاۖ وَإِن يَكُن مَّيۡتَةٗ فَهُمۡ فِيهِ شُرَكَآءُۚ سَيَجۡزِيهِمۡ وَصۡفَهُمۡۚ إِنَّهُۥ حَكِيمٌ عَلِيمٞ ﴿139﴾ قَدۡ خَسِرَ ٱلَّذِينَ قَتَلُوٓاْ أَوۡلَٰدَهُمۡ سَفَهَۢا بِغَيۡرِ عِلۡمٖ وَحَرَّمُواْ مَا رَزَقَهُمُ ٱللَّهُ ٱفۡتِرَآءً عَلَى ٱللَّهِۚ قَدۡ ضَلُّواْ وَمَا كَانُواْ مُهۡتَدِينَ ﴿140﴾ ۞ وَهُوَ ٱلَّذِيٓ أَنشَأَ جَنَّٰتٖ مَّعۡرُوشَٰتٖ وَغَيۡرَ مَعۡرُوشَٰتٖ وَٱلنَّخۡلَ وَٱلزَّرۡعَ مُخۡتَلِفًا أُكُلُهُۥ وَٱلزَّيۡتُونَ وَٱلرُّمَّانَ مُتَشَٰبِهٗا وَغَيۡرَ مُتَشَٰبِهٖۚ كُلُواْ مِن ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثۡمَرَ وَءَاتُواْ حَقَّهُۥ يَوۡمَ حَصَادِهِۦۖ وَلَا تُسۡرِفُوٓاْۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلۡمُسۡرِفِينَ ﴿141﴾ وَمِنَ ٱلۡأَنۡعَٰمِ حَمُولَةٗ وَفَرۡشٗاۚ كُلُواْ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُواْ خُطُوَٰتِ ٱلشَّيۡطَٰنِۚ إِنَّهُۥ لَكُمۡ عَدُوّٞ مُّبِينٞ ﴿142﴾

نصف الحزب 15

138 Wọn tun sọ wipe: Awọnyi lo jẹ awọn ẹran ati ohun ọgbin ti a ṣe ni ẽwọ̀, ẹnikan ko gbọdọ jẹ wọn ayafi ẹniti awa ba fẹ, gẹgẹbi àbá wọn, atipe awọn ẹran kan mbẹ ti a ṣe ẹhin wọn ni ẽwọ̀, awọn ẹran kan si tun mbẹ ti wọn ki darukọ – Ọlọhun le lori, niti adapa irọ mọ (Ọlọhun). Ọlọhun yo san wọn lẹsan nipa irọ ti wọn da adapa rẹ̀.

139 Wọn tun sọ wipe: ohun ti mbẹ ni ikun awọn ẹran wọnyi jẹ ti awọn ọkunrin wa nikanṣoṣo, atipe ojẹ ẽwọ̀ fun awọn obinrin wa, bi o ba si jẹ oku (ẹran ni Wọn) wọn a jijọ pin i yo san wọn lẹsan afiwe wọn. Dajudaju Oun (Ọlọhun) ni Ọlọgbọn Onimimọ

140 Dajudaju-awọn ẹniti o pa awọn ọmọ wọn niti omugọ pẹlu aini mimọ kan ti ṣe òfò: ti wọn si ṣe ni ẽwọ̀ ohun ti Ọlọhun ṣe ni èsè fun wọn, niti adapa irọ mọ Ọlọhun, dajudaju wọn ti ṣina, wọn ko si jẹ olumọ ọna.

141 Oun si ni Ẹniti O da awọn ọgba ti a tẹ ni pẹpẹ ati eyiti a ko tẹ́ ni pẹpẹ ati dabinu ati awọn irugbin ti jijẹ rẹ yatọ si ara wọn, ati igi epo-didun ati esu Rumanu ti o jọ ara wọn ati eyiti ko jọ ara wọn. Ẹ mã jẹ ninu eso rẹ nigbati o ba so, ki ẹ si san ẹtọ (pẹlu yiyọ Zakat) rẹ ni ọjọ kika rẹ̀, ki ẹ maṣe lo ni ilokulo. Dajudaju Oun ko ni ifẹ si awọn onilokulo.

142 O si mbẹ ninu awọn ẹran-ọsin ti o wa fun ẹru riru ati fun pipa jẹ. Ẹ mã jẹ ninu ohun ti Ọlọhun pa lese fun yin, ẹ maṣe tẹle iṣiṣe ti èṣu. Dajudaju oun jẹ ọta ti o han gbangba fun yin.

ثَمَٰنِيَةَ أَزْوَٰجٍ مِّنَ ٱلضَّأْنِ ٱثْنَيْنِ وَمِنَ ٱلْمَعْزِ ٱثْنَيْنِ ۗ قُلْ ءَآلذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمِ ٱلْأُنثَيَيْنِ أَمَّا ٱشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ ٱلْأُنثَيَيْنِ ۖ نَبِّـُٔونِى بِعِلْمٍ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿143﴾ وَمِنَ ٱلْإِبِلِ ٱثْنَيْنِ وَمِنَ ٱلْبَقَرِ ٱثْنَيْنِ ۗ قُلْ ءَآلذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمِ ٱلْأُنثَيَيْنِ أَمَّا ٱشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ ٱلْأُنثَيَيْنِ ۖ أَمْ كُنتُمْ شُهَدَآءَ إِذْ وَصَّىٰكُمُ ٱللَّهُ بِهَٰذَا ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ ٱلنَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿144﴾ قُل لَّآ أَجِدُ فِى مَآ أُوحِىَ إِلَىَّ مُحَرَّمًا عَلَىٰ طَاعِمٍ يَطْعَمُهُۥٓ إِلَّآ أَن يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَّسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنزِيرٍ فَإِنَّهُۥ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أُهِلَّ لِغَيْرِ ٱللَّهِ بِهِۦ ۚ فَمَنِ ٱضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿145﴾ وَعَلَى ٱلَّذِينَ هَادُوا۟ حَرَّمْنَا كُلَّ ذِى ظُفُرٍ ۖ وَمِنَ ٱلْبَقَرِ وَٱلْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَآ إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَآ أَوِ ٱلْحَوَايَآ أَوْ مَا ٱخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ۚ ذَٰلِكَ جَزَيْنَٰهُم بِبَغْيِهِمْ ۖ وَإِنَّا لَصَٰدِقُونَ ﴿146﴾

143 Orişi męjọ ni, meji-meji ninu agutan (takọ-tabo) ati ninu ewurę (takọ-tabo). (Bi wọn lere) wipe: Nję Oun (Qlọhun) ni O şe akọ mejẽji ni ẽwọ ni tabi abo mejẽji tabi ohun ti mbę ninu apo-ibimọ awọn abo mejẽji? Ę fun mi niro pęlu mimọ ti ęyin ba ję olododo.

144 Meji mbę ninu rakunmi (ta-kọtabo), meji si mbę ninu malu (takọ-tabo). (Bi wọn lere) wipe: Akọ mejẽji ni Oun (Qlọhun) şe ni ewọ tabi abo mejẽji tabi ohun ti mbę ninu apo-ibimọ awọn abo mejẽji? Eyin ha mbę nibę nigbati Qlọhun pa eyi lașę fun yin? Nitorina ęnikan ko şe abosi ju ęniti o da adapa irọ mọ Qlọhun lọ lati le si awọn eniyan lọna laini mimọ kan dajudaju Qlọhun ko ni fi awọn alabosi eniyan mọna.

145 Sọpe: Emi ko ri kinikan ninu ohun ti a fi ranşę si mi ti a şe ni ẽwọ fun jiję fun ęniti yo ję ę ayafi eyiti o ję oku -nbete abi ęję ti nda jade abi ęran ęlędę, nitoripe dajudaju Oun ję ęgbin abi eyiti o lodi si ofin nitoripe orukọ ti ki işe ti Qlọhun ni a fi pa a. Nitorina ęniti tulasi ba mu laiję pe o finufędọ fę kọja ęnu-ala, nitoripe Oluwa rę ję alaforiji, Alanu.

146 A şe ni ẽwọ̀ fun awọn Yahudi gbogbo ęran abekanna ati ninu malu ati agutan A şe ọra awọn mejẽji ni ẽwọ̀ fun wọn ayafi eyiti o wa ni ęhin awọn mejẽji abi ifun wọn abi eyiti o ropọ mọ egungun. Eyi ję ęsan fun wọn nitori abosi wọn atipe Awa ni Olododo.

فَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل رَّبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُۥ عَنِ ٱلْقَوْمِ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿147﴾ سَيَقُولُ ٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ لَوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَآ أَشْرَكْنَا وَلَآ ءَابَآؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِن شَىْءٍ كَذَٰلِكَ كَذَّبَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا۟ بَأْسَنَا قُلْ هَلْ عِندَكُم مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَآ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنْ أَنتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿148﴾ قُلْ فَلِلَّهِ ٱلْحُجَّةُ ٱلْبَٰلِغَةُ فَلَوْ شَآءَ لَهَدَىٰكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿149﴾ قُلْ هَلُمَّ شُهَدَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ ٱللَّهَ حَرَّمَ هَٰذَا فَإِن شَهِدُوا۟ فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَآءَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا وَٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْـَٔاخِرَةِ وَهُم بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿150﴾ ۞ قُلْ تَعَالَوْا۟ أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ أَلَّا تُشْرِكُوا۟ بِهِۦ شَيْـًٔا وَبِٱلْوَٰلِدَيْنِ إِحْسَٰنًا وَلَا تَقْتُلُوٓا۟ أَوْلَٰدَكُم مِّنْ إِمْلَٰقٍ نَّحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا۟ ٱلْفَوَٰحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلَا تَقْتُلُوا۟ ٱلنَّفْسَ ٱلَّتِى حَرَّمَ ٱللَّهُ إِلَّا بِٱلْحَقِّ ذَٰلِكُمْ وَصَّىٰكُم بِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿151﴾

ثلاثة أرباع الحزب 15

147 Nitorina bi wọn ba si pe ọ ni opurọ, nigbana sọ (fun wọn) pe: Oluwa yin ni Alanu ti o gbaye; ẹnikan ko le da ìyà Rẹ̀ pada kuro fun awọn ijọ ẹlẹṣẹ.

148 Awọn ẹniti o ba Ọlọhun wa orogun yo ma sọ pe: Ti o ba ṣe pe Ọlọhun ba fẹ ni awa ki ba ti da nkankan pọ mọ Ọlọhun ati awọn baba wa pẹlu, awa ki ba, ti ṣe kinikan ni ẽwọ̀. Bayi ni awọn ti o ti ṣiwaju wọn ti pe (ọrọ Ọlọhun) nirọ titi wọn fi to iya Wa wo. Sọpe: Njẹ ẹ ni imọ kan ni ọdọ yin bi? Ẹ mu u jade fun wa, ẹyin ko tẹle kinikan bikoṣe arosọ ati pe ẹ ko jẹ kinikan ayafi aladapa irọ.

149 Wipe: Awiye dopin mbẹ fun Ọlọhun, bi O ba fẹ ni iba fi gbogbo yin mọna.

150 Wipe: Ẹ mu awọn ẹlẹri yin jade awọn ẹniti yo jẹri pe dajudaju Ọlọhun lo ṣe eyi ni ẽwọ̀. Bi wọn ba jẹri maṣe pẹlu wọn jẹri. Ma si ṣe tẹle fifẹ-inu ti awọn ẹniti npe awọn ãya Wa nirọ ati awọn ẹniti ko gba ọjọ ikẹhin gbọ atipe awọn ni nfi nkan dọgba pẹlu Oluwa wọn.

151 Wipe: Ẹ wa! Ki emi ka ohun ti Oluwa yin ṣe ni ẽwọ̀ fun yin pe ki ẹ maṣe wa orogun kankan pẹlu Rẹ̀, ki ẹ si mãṣe daradara si awọn obi (yin) mejẽji ki ẹ si maṣe pa awọn ọmọ yin nitori (ibẹru) oṣi. Awa ni A npese fun ẹyin ati awọn na, ẹ ma si ṣe sunmọ awọn iwa-ibajẹ ni eyiti o han sita ninu rẹ ati eyiti o pamọ, ki ẹ si maṣe pa ẹmi ti Ọlọhun ṣe ni ẽwọ̀ ayafi pẹlu ododo. Eyi ni ni O pa laṣẹ fun yin, ki ẹ ba le ṣe lakaye.

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۖ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ ۖ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۖ وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۖ وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ۚ ذَٰلِكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿152﴾ وَأَنَّ هَٰذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ ۖ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ۚ ذَٰلِكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿153﴾ ثُمَّ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَعَلَّهُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿154﴾ وَهَٰذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿155﴾ أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أُنْزِلَ الْكِتَابُ عَلَىٰ طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغَافِلِينَ ﴿156﴾ أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتَابُ لَكُنَّا أَهْدَىٰ مِنْهُمْ ۚ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا ۗ سَنَجْزِي الَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنْ آيَاتِنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ ﴿157﴾

152 Ẹ maṣe sunmọ ohun-ini ọmọ-orukan ayafi ni ọna ti o dara titi yo fi dagba. Ẹ ṣe aṣepe oṣuwọn ati idiwọn pẹlu dede Awa ko di ẹru ru ẹmi kan ayafi ki o jẹ iwọn agbara rẹ̀. Bi ẹ ba sọrọ ẹ ṣe dede koda bi o fẹ ki o ba olubatan yin wi, ki ẹ si ma ṣika alukawani Ọlọhun. Eyi ni O pa laṣẹ fun yin ki ẹ ba le gba iṣiti.

153 Atipe eyi ni ọna mi ti o tọ nitorina ẹ tẹle e, ẹ ma si ṣe tẹle awọn ọna (miran) ki ẹ ma ba yapa kuro ni oju ọna Rẹ̀. Eyi ni O pa laṣẹ fun yin ki ẹ ba le bẹru.

154 Lẹhinna Awa fun Musa ni Tirà na ni pipe fun ẹniti yo ṣe daradara, ti yo si ṣe alaye fun gbogbo nkan, itọsọna ati anu ki wọn le gbagbọ si ipade pẹlu Oluwa wọn.

155 Eyi si jẹ Tirà kan ti Awa sọ ọ kalẹ ti o ni ibukun; nitorina ẹ tẹle e ki ẹ ma paya (ofin Ọlọhun), ki ẹ le jẹ ẹniti a o ṣiju anu wò.

156 Nitori ki ẹ ma ba wipe: A sọ Tirà na kalẹ fun ijọ meji pere ti o ṣiwaju wa, Awa si ṣe aibikita nipa ohun ti wọn nké.

157 Tabi ki ẹ ma ba wipe: Bi o ba ṣe pe a sọ Tirà na kalẹ̀ fun wa a o ba jẹ ẹniti a fi mọna ju wọn lọ Dajudaju alaye lati ọdọ Oluwa yin ti wa ba yin ti o jẹ itọsọna ati anu. Tani ẹniti o jẹ alabosi ju ẹniti o pe awọn ọ̀rọ̀ Ọlọhun nirọ ti o ṣẹri kuro nibẹ? A o san awọn ẹniti o ṣẹri kuro nibi ọrọ Wa ni ẹsan iya ti o buru nitoripe wọn ṣẹri kuro nibi ododo.

هَلۡ يَنظُرُونَ إِلَّآ أَن تَأۡتِيَهُمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ أَوۡ يَأۡتِيَ رَبُّكَ أَوۡ يَأۡتِيَ بَعۡضُ ءَايَٰتِ رَبِّكَۗ يَوۡمَ يَأۡتِي بَعۡضُ ءَايَٰتِ رَبِّكَ لَا يَنفَعُ نَفۡسًا إِيمَٰنُهَا لَمۡ تَكُنۡ ءَامَنَتۡ مِن قَبۡلُ أَوۡ كَسَبَتۡ فِيٓ إِيمَٰنِهَا خَيۡرٗاۗ قُلِ ٱنتَظِرُوٓاْ إِنَّا مُنتَظِرُونَ (158) إِنَّ ٱلَّذِينَ فَرَّقُواْ دِينَهُمۡ وَكَانُواْ شِيَعٗا لَّسۡتَ مِنۡهُمۡ فِي شَيۡءٍۚ إِنَّمَآ أَمۡرُهُمۡ إِلَى ٱللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُواْ يَفۡعَلُونَ (159) مَن جَآءَ بِٱلۡحَسَنَةِ فَلَهُۥ عَشۡرُ أَمۡثَالِهَاۖ وَمَن جَآءَ بِٱلسَّيِّئَةِ فَلَا يُجۡزَىٰٓ إِلَّا مِثۡلَهَا وَهُمۡ لَا يُظۡلَمُونَ (160) قُلۡ إِنَّنِي هَدَىٰنِي رَبِّيٓ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ دِينٗا قِيَمٗا مِّلَّةَ إِبۡرَٰهِيمَ حَنِيفٗاۚ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ (161) قُلۡ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحۡيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ (162) لَا شَرِيكَ لَهُۥۖ وَبِذَٰلِكَ أُمِرۡتُ وَأَنَا۠ أَوَّلُ ٱلۡمُسۡلِمِينَ (163) قُلۡ أَغَيۡرَ ٱللَّهِ أَبۡغِي رَبّٗا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيۡءٖۚ وَلَا تَكۡسِبُ كُلُّ نَفۡسٍ إِلَّا عَلَيۡهَاۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٞ وِزۡرَ أُخۡرَىٰۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرۡجِعُكُمۡ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ فِيهِ تَخۡتَلِفُونَ (164) وَهُوَ ٱلَّذِي جَعَلَكُمۡ خَلَٰٓئِفَ ٱلۡأَرۡضِ وَرَفَعَ بَعۡضَكُمۡ فَوۡقَ بَعۡضٖ دَرَجَٰتٖ لِّيَبۡلُوَكُمۡ فِي مَآ ءَاتَىٰكُمۡۗ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ ٱلۡعِقَابِ وَإِنَّهُۥ لَغَفُورٞ رَّحِيمُۢ (165)

158 Wọn kò reti nkankan ju pe ki awọn malaika wa ba wọn tabi ki Oluwa rẹ wa ba wọn tabi ki apakan awọn ami Oluwa rẹ wa ba wọn. Ọjọ ti apakan awọn ami Oluwa rẹ ba wa ba wọn igbagbọ rẹ ki yo ṣe anfani fun ẹmi kan ti ko ti gbagbọ ṣiwaju tabi ti ko ṣiṣẹ rere kun igbagbọ rẹ̀ Wipe: Ẹ ma reti awa na yo mã reti.

159 Dajudaju awọn ti wọn pin ẹsin wọn ti wọn si jẹ ijọ kelekele, iwọ ko ni nkankan pẹlu wọn, bi ọran wọn yo ti jẹ mbẹ lọdọ Ọlọhun, lẹhinna yo fun wọn niro ohun ti wọn n ṣe.

160 Ẹniti o ba mu iṣẹ rere kan wa, mewa iru rẹ̀ yo bẹ fun u, ẹniti o ba si mu buburu kan wa a ko ni san an ni ẹsan ayafi iru rẹ̀,a kò si ni ṣe abosi fun wọn.

161 Wipe: Oluwa mi ti tọ mi si ọna ti o tọ, ni ẹsin ti o duro dede ilana Ibrahima ti o duro dede, ko si si ninu oluda-nkan-pọ (mọ Ọlọhun).

162 Wipe: Dajudaju irun mi ati fifi ọrẹ ṣe ẹsin mi ati igbesi ayé mi ati oku mi fun Ọlọhun ni, Oluwa gbògbo ẹda.

163 Kò si orogun fun U. Eyi ni a pa laṣẹ fun mi, emi si ni aṣiwaju awọn ti o gba pipa ofin Ọlọhun mọ ni ẹsin (musulumi).

164 Wipe: Emi yo ha le ma wa oluwa kan lẹhin Ọlọhun, nigbati o jẹ pe Oun ni Oluwa gbogbo nkan, gbogbo iṣẹ ti ẹmi kọkan ba ṣe oṣe e fun ori ara rẹ̀, olurẹru kan ko ni ru ẹru ẹlomiran lẹhinna ọdọ Oluwa yin ni ipadasi yin, yo si fun yin niro ohun ti ẹyin ṣe iyapa ẹnu si.

165 Oun na ni ẹniti Ó ṣé yin ni arole lori ilẹ̀, Ó si gbe apakan yin ga niyi ju apakan lọ, nitori ki O le dan yin wo nipa ohun ti Ó fun yin, dajudaju Oluwa rẹ yara lati san ẹsan ìyà. Oun na si ni Alaforiji, Alanu.



الحزب 16

الٓمٓصٓ ﴿1﴾ كِتَٰبٌ أُنزِلَ إِلَيۡكَ فَلَا يَكُن فِي صَدۡرِكَ حَرَجٞ مِّنۡهُ
لِتُنذِرَ بِهِۦ وَذِكۡرَىٰ لِلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿2﴾ ٱتَّبِعُواْ مَآ أُنزِلَ إِلَيۡكُم
مِّن رَّبِّكُمۡ وَلَا تَتَّبِعُواْ مِن دُونِهِۦٓ أَوۡلِيَآءَۗ قَلِيلٗا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿3﴾
وَكَم مِّن قَرۡيَةٍ أَهۡلَكۡنَٰهَا فَجَآءَهَا بَأۡسُنَا بَيَٰتًا أَوۡ هُمۡ قَآئِلُونَ
﴿4﴾ فَمَا كَانَ دَعۡوَىٰهُمۡ إِذۡ جَآءَهُم بَأۡسُنَآ إِلَّآ أَن قَالُوٓاْ إِنَّا كُنَّا
ظَٰلِمِينَ ﴿5﴾ فَلَنَسۡـَٔلَنَّ ٱلَّذِينَ أُرۡسِلَ إِلَيۡهِمۡ وَلَنَسۡـَٔلَنَّ
ٱلۡمُرۡسَلِينَ ﴿6﴾ فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيۡهِم بِعِلۡمٖۖ وَمَا كُنَّا غَآئِبِينَ ﴿7﴾
وَٱلۡوَزۡنُ يَوۡمَئِذٍ ٱلۡحَقُّۚ فَمَن ثَقُلَتۡ مَوَٰزِينُهُۥ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ
ٱلۡمُفۡلِحُونَ ﴿8﴾ وَمَنۡ خَفَّتۡ مَوَٰزِينُهُۥ فَأُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓاْ
أَنفُسَهُم بِمَا كَانُواْ بِـَٔايَٰتِنَا يَظۡلِمُونَ ﴿9﴾ وَلَقَدۡ مَكَّنَّٰكُمۡ
فِي ٱلۡأَرۡضِ وَجَعَلۡنَا لَكُمۡ فِيهَا مَعَٰيِشَۗ قَلِيلٗا مَّا تَشۡكُرُونَ ﴿10﴾
وَلَقَدۡ خَلَقۡنَٰكُمۡ ثُمَّ صَوَّرۡنَٰكُمۡ ثُمَّ قُلۡنَا لِلۡمَلَٰٓئِكَةِ ٱسۡجُدُواْ
لِأٓدَمَ فَسَجَدُوٓاْ إِلَّآ إِبۡلِيسَ لَمۡ يَكُن مِّنَ ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿11﴾

SURATUL A'RÃFI (7)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Igba ati Mẹ́fa (206)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Alif, Lãm, Mim, Sãd (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gba lero pẹlu awọn harafi yi).

2 (Eyi ni) Tirà kan ti wọn sọkalẹ fun ọ, nitorina maṣe jẹki iṣoro ma bẹ ninu ọkàn rẹ si i, ki o le ma fi ṣe ikilọ ati iranti fun awọn olugbagbọ ododo.

3 Ẹ tẹle ohun ti a sọkalẹ fun yin lati ọdọ Oluwa yin ki ẹ ma si tẹle alafẹhinti kan lẹhin Rẹ̀: iranti yin kere pupọ.

4 Melo-melo ni ilu ti Awa ti parẹ ti iya Wa si ti wa ba wọn ni oru tabi nigbati wọn nsun õrun ọsan.

5 Ibosi wọn ko jẹ kinikan nigbati iya de wa ba wọn ju pe wọn nwipe: Dajudaju awa jẹ alabosi.

6 Dajudaju Awa yo bi awọn ti a ranṣẹ si lere dajudaju Awa yo si bi awọn ti a ran niṣẹ lere.

7 Dajudaju Awa yo rohin fun wọn pẹlu mimọ, Awa kò si jẹ ẹniti o pamọ.

8 Oṣuwọn ọjọ na si jẹ ododo, ẹnikẹni ti oṣuwọn iṣẹ rẹ ba tẹ iwọn, awọn wọnni ni yo ṣe orire.

9 Ẹnikẹni ti oṣuwọn iṣẹ (rere) rẹ ba fuyẹ awọn wọnni ni ẹniti o pofo ẹmi wọn nitoripe wọn jẹ alabosi nipa awọn ami Wa.

10 Dajudaju A ti fun yin ni ipo lori ilẹ̀ A si ṣe fun yin nibẹ ọna-ijẹ ọna-imu: ọpẹ yin ti ẹ nda kere pupọ.

11 Atipe dajudaju Awa ti da yin lẹhinna Awa si ya ẹya-ara yin lẹhinna A si sọ fun awọn malaika pe: Ẹ tẹ oriba fun Adama. wọn si tẹriba, ayafi èṣu ni kò si ninu oluteriba.

قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَّا تَسۡجُدَ إِذۡ أَمَرۡتُكَۖ قَالَ أَنَا۠ خَيۡرٞ مِّنۡهُ خَلَقۡتَنِي مِن نَّارٖ
وَخَلَقۡتَهُۥ مِن طِينٖ ﴿12﴾ قَالَ فَٱهۡبِطۡ مِنۡهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَن تَتَكَبَّرَ
فِيهَا فَٱخۡرُجۡ إِنَّكَ مِنَ ٱلصَّٰغِرِينَ ﴿13﴾ قَالَ أَنظِرۡنِيٓ إِلَىٰ يَوۡمِ يُبۡعَثُونَ
﴿14﴾ قَالَ إِنَّكَ مِنَ ٱلۡمُنظَرِينَ ﴿15﴾ قَالَ فَبِمَآ أَغۡوَيۡتَنِي لَأَقۡعُدَنَّ لَهُمۡ
صِرَٰطَكَ ٱلۡمُسۡتَقِيمَ ﴿16﴾ ثُمَّ لَأٓتِيَنَّهُم مِّنۢ بَيۡنِ أَيۡدِيهِمۡ وَمِنۡ خَلۡفِهِمۡ
وَعَنۡ أَيۡمَٰنِهِمۡ وَعَن شَمَآئِلِهِمۡۖ وَلَا تَجِدُ أَكۡثَرَهُمۡ شَٰكِرِينَ ﴿17﴾ قَالَ
ٱخۡرُجۡ مِنۡهَا مَذۡءُومٗا مَّدۡحُورٗاۖ لَّمَن تَبِعَكَ مِنۡهُمۡ لَأَمۡلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنكُمۡ
أَجۡمَعِينَ ﴿18﴾ وَيَٰٓـَٔادَمُ ٱسۡكُنۡ أَنتَ وَزَوۡجُكَ ٱلۡجَنَّةَ فَكُلَا مِنۡ حَيۡثُ
شِئۡتُمَا وَلَا تَقۡرَبَا هَٰذِهِ ٱلشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿19﴾ فَوَسۡوَسَ
لَهُمَا ٱلشَّيۡطَٰنُ لِيُبۡدِيَ لَهُمَا مَا وُۥرِيَ عَنۡهُمَا مِن سَوۡءَٰتِهِمَا وَقَالَ
مَا نَهَىٰكُمَا رَبُّكُمَا عَنۡ هَٰذِهِ ٱلشَّجَرَةِ إِلَّآ أَن تَكُونَا مَلَكَيۡنِ أَوۡ تَكُونَا
مِنَ ٱلۡخَٰلِدِينَ ﴿20﴾ وَقَاسَمَهُمَآ إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ ٱلنَّٰصِحِينَ ﴿21﴾
فَدَلَّىٰهُمَا بِغُرُورٖۚ ع فَلَمَّا ذَاقَا ٱلشَّجَرَةَ بَدَتۡ لَهُمَا سَوۡءَٰتُهُمَا وَطَفِقَا
يَخۡصِفَانِ عَلَيۡهِمَا مِن وَرَقِ ٱلۡجَنَّةِۖ وَنَادَىٰهُمَا رَبُّهُمَآ أَلَمۡ أَنۡهَكُمَا
عَن تِلۡكُمَا ٱلشَّجَرَةِ وَأَقُل لَّكُمَآ إِنَّ ٱلشَّيۡطَٰنَ لَكُمَا عَدُوّٞ مُّبِينٞ ﴿22﴾

12 Oun (Oluwa) wipe: Kini o mu ọ ma tẹriba nigbati A pa laṣẹ fun ọ. (Èṣu) wipe: Emi daraju u lọ, ina ni O fi da mi, iyẹpẹ ni Ó si fi da oun.
13 Oun (Oluwa) wipe: Sokalẹ̀ kuro ninu rẹ̀. ko tọ si ọ pe ki o ṣe igberaga ninu rẹ̀ nitorina jade, dajudaju irẹ mbẹ ninu ẹni yẹpẹrẹ.
14 (Èṣu) wipe: Lọra fun mi di ọjọ ti ao gbe wọn dide (awọn eniyan).
15 (Oluwa) wipe: Dajudaju irẹ mbẹ ninu ẹniti a o lọlara.
16 (Èṣu) wipe: Nitoripe O ti pe mi ni ẹni ãnù, emi yo bã de wọn ni oju ọna Rẹ̀ ti o tọ tara.
17 Lẹhinna dajudaju emi yo ma wa ba wọn lati iwaju wọn ati lati ẹhin wọn ati lati ọwọ ọtun wọn ati lati ọwọ osi wọn, O ko si ni ri ọpọlọpọ wọn ti wọn yo jẹ oluṣe ọpẹ.
18 Oun (Oluwa) sọpe: Jade kuro nibẹ ni alabuku ati ẹniti a o ma le ṣiwaju. Dajudaju ẹniti o ba tẹle ọ ninu wọn, dajudaju Emi yo fi yin kun ina Jahannama patapata.
19 Atipe Irẹ Adama, irẹ iyawo rẹ̀, ẹ ma gbe inu ọgba idẹra na ki ẹ si ma jẹ nibikibi ti o ba wu yin, ki ẹ ma si sunmọ igi yi ki ẹ ma ba wa ninu awọn alabosi.
20 Èṣu si ko royiroyi ba awọn mejẽji ki o le fihan an awọn mejẽji ohun ti a bo fun wọn ni ẹsin ara wọn. (Èṣu) sọ (fun wọn) pe: Oluwa ẹyin mejẽji ko wulẹ kọ fun yin nipa igi yi bikoṣe pe ki ẹyin mejẽji ma ba di malaika abi ki ẹ ma ba jẹ ẹniti yo ṣe gbere (nibẹ):
21 O si bura fun awọn mejẽji pe dajudaju emi jẹ afunni-nimọ ran rere fun ẹyin mejẽji.
22 O si mu awọn mejẽji ṣina pẹlu itanjẹ. Nigbati awọn mejẽji tọ igi nã wò, ẹsin awọn mejẽji si han si wọn, wọn si bẹ-rẹ si fi ninu ewe ọgba idẹra na bo ara wọn. Oluwa awọn mejẽji si pe wọn pe: Njẹ Emi ko ti kilo fun yin nipa igi yini, Emi si ti wi fun yin pe dajudaju èṣu jẹ ọta ti o han gbangba fun yin.

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ
ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿23﴾ قَالَ ٱهْبِطُوا۟ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۖ وَلَكُمْ فِى
ٱلْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَٰعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿24﴾ قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا
تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ ﴿25﴾ يَٰبَنِىٓ ءَادَمَ قَدْ أَنزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا
يُوَٰرِى سَوْءَٰتِكُمْ وَرِيشًا ۖ وَلِبَاسُ ٱلتَّقْوَىٰ ذَٰلِكَ خَيْرٌ ۚ ذَٰلِكَ مِنْ
ءَايَٰتِ ٱللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿26﴾ يَٰبَنِىٓ ءَادَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ
ٱلشَّيْطَٰنُ كَمَآ أَخْرَجَ أَبَوَيْكُم مِّنَ ٱلْجَنَّةِ يَنزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا
لِيُرِيَهُمَا سَوْءَٰتِهِمَآ ۗ إِنَّهُۥ يَرَىٰكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُۥ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ ۗ
إِنَّا جَعَلْنَا ٱلشَّيَٰطِينَ أَوْلِيَآءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿27﴾ وَإِذَا فَعَلُوا۟
فَٰحِشَةً قَالُوا۟ وَجَدْنَا عَلَيْهَآ ءَابَآءَنَا وَٱللَّهُ أَمَرَنَا بِهَا ۗ قُلْ إِنَّ ٱللَّهَ
لَا يَأْمُرُ بِٱلْفَحْشَآءِ ۖ أَتَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿28﴾ قُلْ
أَمَرَ رَبِّى بِٱلْقِسْطِ ۖ وَأَقِيمُوا۟ وُجُوهَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ
وَٱدْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ ۚ كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ ﴿29﴾ فَرِيقًا
هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلضَّلَٰلَةُ ۗ إِنَّهُمُ ٱتَّخَذُوا۟ ٱلشَّيَٰطِينَ
أَوْلِيَآءَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ ﴿30﴾

23 Awọn mejẽji wipe: Oluwa wa, a ti bo ara wa si, ti O kò ba fi orijin wa ki O si se anu wa dajudaju a o jẹ ẹni-ofo.
24 Oun (Oluwa) sọpe Ẹ sọkalẹ, ki apakan yin ma jẹ ọta fun apakan. Atipe àyè ibugbe yo ma bẹ fun yin ni ori ilẹ̀ ati igbadun lọ di igba diẹ
25 Oun (Oluwa) sọpe: Ori rẹ ni ẹ o ma wa lãyè, ibẹ ni ẹ o ku, inu rẹ ni ao si ti yọ yin jade.
26 Ẹyin ọmọ Adama, dajudaju Awa ti sọ aṣọ kalẹ fun yin-ti ẹ o ma fi bo ihoho yin ati ọṣọ, atipe ọṣọ ibẹru Ọlọhun ni o daraju. Eyi mbẹ ninu awọn ami ti Ọlohun ki wọn ba le ma ranti.
27 Ẹyin ọmọ Adama, ẹ ma ṣe jẹki èṣu si yin lọna gẹgẹbi o ti ṣe yọ awọn obi yin mejẽji jade kuro ninu ọgba idẹra, ti o bọ aṣọ kuro lara awọn mejẽji ki o le fi ẹsin awọn mejẽji han wọn. Dajudaju oun ati awọn ọmọ ogun rẹ̀ nri yin ni ãyè ti ẹ ko ri wọn. Awa ti ṣe awọn èṣu ni ọrẹ fun awọn ẹniti kò gbagbọ.
28 Bi wọn ba si ṣe ibajẹ kan, wọn a sọpe: A ba awọn baba wa lori rẹ atipe Ọlọhun ni O pa a ni aṣẹ fun wa. Sọpe: Dajudaju Ọlọhun ki ipa ibajẹ laṣẹ: ẹ ha le wa sọ ohun ti ẹ kò mọ nipa rẹ̀ mọ Ọlọhun bi?
29 Sọpe: Oluwa mi paṣẹ ìṣe dede ati ki ẹ ma da awọn oju yin kọ (Ọlọhun) ni gbogbo ma salasi ki ẹ si ma kepe E niti mimọ isin fun U gẹgẹbi O ti da yin ni ipilẹ̀ ni a o da yin padasi.
30 Apakan ni O fi mọna, atipe apakan, anù ni ẹtọ wọn. Dajudaju awọn ti mu awọn eṣu ni orẹ-imulẹ̀ lẹhin Ọlọhun, wọn si nrope awọn ni wọn tọna.

ربع الحزب 16

۞ يَٰبَنِيٓ ءَادَمَ خُذُواْ زِينَتَكُمۡ عِندَ كُلِّ مَسۡجِدٖ وَكُلُواْ وَٱشۡرَبُواْ وَلَا تُسۡرِفُوٓاْۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلۡمُسۡرِفِينَ (31) قُلۡ مَنۡ حَرَّمَ زِينَةَ ٱللَّهِ ٱلَّتِيٓ أَخۡرَجَ لِعِبَادِهِۦ وَٱلطَّيِّبَٰتِ مِنَ ٱلرِّزۡقِۚ قُلۡ هِيَ لِلَّذِينَ ءَامَنُواْ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا خَالِصَةٗ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِۗ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلۡأٓيَٰتِ لِقَوۡمٖ يَعۡلَمُونَ (32) قُلۡ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ ٱلۡفَوَٰحِشَ مَا ظَهَرَ مِنۡهَا وَمَا بَطَنَ وَٱلۡإِثۡمَ وَٱلۡبَغۡيَ بِغَيۡرِ ٱلۡحَقِّ وَأَن تُشۡرِكُواْ بِٱللَّهِ مَا لَمۡ يُنَزِّلۡ بِهِۦ سُلۡطَٰنٗا وَأَن تَقُولُواْ عَلَى ٱللَّهِ مَا لَا تَعۡلَمُونَ (33) وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٞۖ فَإِذَا جَآءَ أَجَلُهُمۡ لَا يَسۡتَأۡخِرُونَ سَاعَةٗ وَلَا يَسۡتَقۡدِمُونَ (34) يَٰبَنِيٓ ءَادَمَ إِمَّا يَأۡتِيَنَّكُمۡ رُسُلٞ مِّنكُمۡ يَقُصُّونَ عَلَيۡكُمۡ ءَايَٰتِي فَمَنِ ٱتَّقَىٰ وَأَصۡلَحَ فَلَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ (35) وَٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا وَٱسۡتَكۡبَرُواْ عَنۡهَآ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ (36) فَمَنۡ أَظۡلَمُ مِمَّنِ ٱفۡتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوۡ كَذَّبَ بِـَٔايَٰتِهِۦٓۚ أُوْلَٰٓئِكَ يَنَالُهُمۡ نَصِيبُهُم مِّنَ ٱلۡكِتَٰبِۖ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَتۡهُمۡ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوۡنَهُمۡ قَالُوٓاْ أَيۡنَ مَا كُنتُمۡ تَدۡعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِۖ قَالُواْ ضَلُّواْ عَنَّا وَشَهِدُواْ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمۡ أَنَّهُمۡ كَانُواْ كَٰفِرِينَ (37)

31 Ẹyin ọmọ Adama, ẹ mã ṣe ọṣọ yin nigba yowu ti ẹ ba nlọ si aye ibu jọsin yin. Ẹ mã, jẹ ki ẹ si ma mu, ki ẹ maṣe lo ilo apa; dajudaju Oun Ọlọhun ko nifẹ awọn onilokulo.

32 Wipe: Tani ẹniti o ṣe lewọ ọṣọ ti Ọlọhun, eyiti O mu jade fun awọn ẹrusin Rẹ̀, ati awọn ohun ti o daradara ni ipese? Wipe: Awọn (nkan wọnyi) wa fun awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo ni 'igbesi aye yi, ṣugbọn ti wọn nikan ṣoṣo ni ni ọjọ ajinde. Bayi ni Awa nṣe alaye awọn ami nã fun awọn eniyan ti o ni mimọ̀.

33 Wipe: Iba ohun ti Oluwa mi ṣe lẽwọ̀ ni iwa ti kò mọ́, eyiti o han ninu wọn ati awọn eyiti o pamọ, ati ẹ̀ṣẹ ati iwa ida ọtẹ̀ silẹ̀ lainidi, atipe ki ẹ tun ma ba Ọlọhun wa orogun eyiti oun kò sọ idi pataki kan kalẹ̀ fun, atipe ki ẹ mã sọ ohun ti ẹ kò ni mimọ nipa rẹ̀ mọ Ọlọhun.

34 Akoko mbẹ fun olukuluku ijọ kọ̃kán; nigbati akoko wọn ba de, wọn kò ni lọra ni wakati kan, wọn ko si ni ṣiwaju rẹ̀.

35 Ẹyin ọmọ Adama, nigbati awọn ojiṣe ba wa ba yin ninu yin, ti wọn nke awọn ãyàh Mi fun yin, ẹnikẹni ti o ba paya ti o ṣe daradara ki yo si ibẹru fun wọn, bẹni wọn kò si ni banujẹ.

36 Ati awọn ẹniti wọn pe awọn àmi Wa nirọ ti wọn si fi igberaga ṣẹri kuro-ninu rẹ̀, awọn wọnyi ni ero ina, wọn yo ṣe gbere ninu rẹ̀.

37 Kòsi ẹnikan ti o jẹ alabosi ti o ju ẹniti o nda adapa irọ mọ Ọlọhun lọ tabi ti o pe awọn àmi Rẹ̀ nirọ. Awọn wọnyi ipin wọn ninu akọsilẹ̀ yo to wọn lọwọ titi awọn iransẹ Wa yowa ba wọn ti wọn si pa wọn, wọn o wipe: Nibo ni awọn ohun ti ẹyin nkepe lẹhin Ọlọhun wa, wọn o wipe: Wọn ti ja wa silẹ̀, wọn o si jẹri lori ara wọn pe dajudaju awọn jẹ alaigbagbọ.

قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُم مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ فِي النَّارِ ۖ كُلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَّعَنَتْ أُخْتَهَا ۖ حَتَّىٰ إِذَا ادَّارَكُوا فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أُخْرَاهُمْ لِأُولَاهُمْ رَبَّنَا هَٰؤُلَاءِ أَضَلُّونَا فَآتِهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ ۖ قَالَ لِكُلٍّ ضِعْفٌ وَلَٰكِن لَّا تَعْلَمُونَ ﴿38﴾ وَقَالَتْ أُولَاهُمْ لِأُخْرَاهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِن فَضْلٍ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿39﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّىٰ يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ ﴿40﴾ لَهُم مِّن جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِن فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿41﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿42﴾ وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِم مِّنْ غِلٍّ تَجْرِي مِن تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ ۖ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ ۖ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ ۖ وَنُودُوا أَن تِلْكُمُ الْجَنَّةُ أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿43﴾

38 Oun Ọlọhun wipe: Ẹ wọ inu ijọ kan ti o ti rekọja ṣiwaju yin, ninu alijọnu ati eniyan ti o ti wọ ina. Igbayowu ti awọn ijọ kan ba wọ (ọ), wọn o ma ṣepe le ọmọ iya wọn lori, titi ti wọn o fi le ara wọn ba ninu rẹ̀ ni apapọ, awọn ara ikẹhin yo ma wi fun awọn ti iṣiwaju pe: Oluwa wa, awọn wọnyi ni wọn si wa lọna nitorina fun wọn ni ilọpo meji ti ina. Ọlọhun yo wipe: Ilọpo meji (iya) mbẹ fun olukuluku ṣugbọn ẹ kò mọ ni.

39 Awọn ẹni akọkọ wọn yo ma wi fun awọn ẹni ikẹhin wọn (pe): Kòsi ajulọ kan fun yin lori wa, nitorina ẹ tọ ìyà wo nitori ohun ti ẹ nṣe niṣẹ.

40 Dajudaju awọn ẹniti wọn pe àmi Wa nirọ ti wọn si fi igberaga ṣẹri kuro nibẹ̀, a ko ni ṣi ilẹkun ọna sanma fun wọn, wọn ko si ni wọ ọgba idẹra ayafi bi rakunmi ba le gba iho abẹrẹ kọja. Bayi ni Awa nsan ẹsan fun awọn ẹlẹṣẹ.

41 Ìtẹ́ mbẹ fun wọn ninu (ina) Jahannama, ebibo (ina) si mbẹ ni oke ori wọn gẹgẹ bayi ni Awa nsan ẹsan fun awọn alabosi.

42 Atipe awọn onigbagbọ ododo ti wọn si nṣe iṣẹ rere, A ko di nkankan ru ẹmi kan ju bi o ti ni agbara mọ, awọn wọnyi ni ero alijanna ninu rẹ̀ ni wọn o ma gbe gbere.

43 A o si ma yọ inunibini kuro ninu ọkàn wọn, awọn odo yo ma ṣan ni isalẹ̀ wọn, wọn o si wipe: Ti Ọlọhun ni gbogbo ọpẹ, Ẹniti O fi wa mọna yi: awa ko ba ti jẹ ẹniti o mọna bi ko ba si pe Ọlọhun ti fi ọna mọ wa. Dajudaju awọn iranṣẹ Oluwa wa ti wa pẹlu ododo. A o ma pe wọn pe eyi ni alijanna na ti a fi jogun fun yin nitori ohun ti ẹ ṣe niṣẹ.

وَنَادَىٰٓ أَصۡحَٰبُ ٱلۡجَنَّةِ أَصۡحَٰبَ ٱلنَّارِ أَن قَدۡ وَجَدۡنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقّٗا فَهَلۡ وَجَدتُّم مَّا وَعَدَ رَبُّكُمۡ حَقّٗاۖ قَالُواْ نَعَمۡۚ فَأَذَّنَ مُؤَذِّنُۢ بَيۡنَهُمۡ أَن لَّعۡنَةُ ٱللَّهِ عَلَى ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿44﴾ ٱلَّذِينَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ وَيَبۡغُونَهَا عِوَجٗا وَهُم بِٱلۡأٓخِرَةِ كَٰفِرُونَ ﴿45﴾ وَبَيۡنَهُمَا حِجَابٞۚ وَعَلَى ٱلۡأَعۡرَافِ رِجَالٞ يَعۡرِفُونَ كُلَّۢا بِسِيمَىٰهُمۡۚ وَنَادَوۡاْ أَصۡحَٰبَ ٱلۡجَنَّةِ أَن سَلَٰمٌ عَلَيۡكُمۡۚ لَمۡ يَدۡخُلُوهَا وَهُمۡ يَطۡمَعُونَ ﴿46﴾ ۞ وَإِذَا صُرِفَتۡ أَبۡصَٰرُهُمۡ تِلۡقَآءَ أَصۡحَٰبِ ٱلنَّارِ قَالُواْ رَبَّنَا لَا تَجۡعَلۡنَا مَعَ ٱلۡقَوۡمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿47﴾ وَنَادَىٰٓ أَصۡحَٰبُ ٱلۡأَعۡرَافِ رِجَالٗا يَعۡرِفُونَهُم بِسِيمَىٰهُمۡ قَالُواْ مَآ أَغۡنَىٰ عَنكُمۡ جَمۡعُكُمۡ وَمَا كُنتُمۡ تَسۡتَكۡبِرُونَ ﴿48﴾ أَهَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَقۡسَمۡتُمۡ لَا يَنَالُهُمُ ٱللَّهُ بِرَحۡمَةٍۚ ٱدۡخُلُواْ ٱلۡجَنَّةَ لَا خَوۡفٌ عَلَيۡكُمۡ وَلَآ أَنتُمۡ تَحۡزَنُونَ ﴿49﴾ وَنَادَىٰٓ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِ أَصۡحَٰبَ ٱلۡجَنَّةِ أَنۡ أَفِيضُواْ عَلَيۡنَا مِنَ ٱلۡمَآءِ أَوۡ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُۚ قَالُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ حَرَّمَهُمَا عَلَى ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿50﴾ ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُواْ دِينَهُمۡ لَهۡوٗا وَلَعِبٗا وَغَرَّتۡهُمُ ٱلۡحَيَوٰةُ ٱلدُّنۡيَاۚ فَٱلۡيَوۡمَ نَنسَىٰهُمۡ كَمَا نَسُواْ لِقَآءَ يَوۡمِهِمۡ هَٰذَا وَمَا كَانُواْ بِـَٔايَٰتِنَا يَجۡحَدُونَ ﴿51﴾

نصف الحزب 16

44 Awọn ijọ alijanna yo pe awọn ijọ ina pe: Dajudaju awa ba ohun ti Oluwa wa ba wa ṣe adehun rẹ̀ ni otitọ: njẹ ẹyin ba ohun ti Oluwa yin ba yin ṣe adehun rẹ̀ ni otitọ? wọn o si wipe: Bẹni. Apepe kan yo si pe ipe ni arin wọn pe ibi Ọlọhun ko ma bẹ lori awọn alabosi.

45 Awọn ẹniti wọn ṣẹ́ awọn (eniyan) lori kuro ni oju ọna ti Ọlọhun ti wọn fẹ sọ ọna na di wiwọ, awọn ni alaigbàgbọ ninu ọjọ ikẹhin.

46 Gàgá yo si wa larin awọn mejeji atipe awọn ọkunrin kan wọn o ma wa lori oke ti o ga (Arãfi), wọn o si ma mọ olukuluku awọn (ijọ mejẽji) nipa ami wọn. Wọn o si pe awọn ijọ alijanna pe: Alafia ki o ma bẹ fun yin: wọn ko ni ti wọ ibẹ (ṣugbọn) wọn ṣe agbẹkẹle rẹ̀.

47 Nigbati a ba si da oju wọn kọ ọgangan awọn ero ina, wọn a wipe: Oluwa wa, ma fi wa pẹlu awọn ijọ alabosi.

48 Awọn ero àyè giga yo pe awọn eniyan kan ti wọn mọ nipa ami wọn, wọn o wipe: Akojọ yin ko ṣe yin ni anfani ati igberaga ti ẹyin nṣe.

49 Awọn eleyi ha ni – ẹniti ẹyin nbura si pe Ọlọhun ko ni jẹ ki anu kan kàn wọn? Ẹ wọ inu Alijanna: ki yo si iberu fun yin bẹni ẹyin ki yo banujẹ.

50 Awọn èrò ina yo ma pe èrò Alijanna pe: Ẹ fun wa ni omi (diẹ) tabi ninu ohun ti Ọlọhun pa lese fun yin. wọn o wipe: Dajudaju Ọlọhun ti ṣe mejẽji ni ẽwọ̀ fun awọn alaigbagbọ.

51 Awọn ẹniti o mu esin wọn ni ere ati ẹ̀fẹ̀, igbesi aye si tan wọn jẹ. Nitorina Awa yo gbagbe wọn loni gẹgẹbi wọn ti gbagbe ipade wọn ti oni yi ati kikọ ti wọn kọ awọn àmi Wa.

وَلَقَدْ جِئْنَٰهُم بِكِتَٰبٍ فَصَّلْنَٰهُ عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿52﴾ هَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُۥ ۚ يَوْمَ يَأْتِى تَأْوِيلُهُۥ يَقُولُ ٱلَّذِينَ نَسُوهُ مِن قَبْلُ قَدْ جَآءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِٱلْحَقِّ فَهَل لَّنَا مِن شُفَعَآءَ فَيَشْفَعُوا۟ لَنَآ أَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلَ غَيْرَ ٱلَّذِى كُنَّا نَعْمَلُ ۚ قَدْ خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿53﴾ إِنَّ رَبَّكُمُ ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ عَلَى ٱلْعَرْشِ يُغْشِى ٱلَّيْلَ ٱلنَّهَارَ يَطْلُبُهُۥ حَثِيثًا وَٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتٍۭ بِأَمْرِهِۦٓ ۗ أَلَا لَهُ ٱلْخَلْقُ وَٱلْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ ٱللَّهُ رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿54﴾ ٱدْعُوا۟ رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلْمُعْتَدِينَ ﴿55﴾ وَلَا تُفْسِدُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَٰحِهَا وَٱدْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا ۚ إِنَّ رَحْمَتَ ٱللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿56﴾ وَهُوَ ٱلَّذِى يُرْسِلُ ٱلرِّيَٰحَ بُشْرًۢا بَيْنَ يَدَىْ رَحْمَتِهِۦ ۖ حَتَّىٰٓ إِذَآ أَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنَٰهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَنزَلْنَا بِهِ ٱلْمَآءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِۦ مِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ ۚ كَذَٰلِكَ نُخْرِجُ ٱلْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿57﴾

52 Dajudaju Awa ti mu Tirà kan wa ba wọn ti Awa ṣe alaye rẹ̀ pẹlu imọ, imọna ati anu fun awọn ijọ ti o gbagbọ ni ododo.

53 Wọn ha nreti nkankan bikoṣe iyọrisi rẹ̀? Ni ọjọ ti iyọrisi rẹ̀ yo ba de, awọn ti wọn gbagbe ri ni ìṣaju yo wipe: Dajudaju awọn ojiṣẹ Oluwa wa ti mu otitọ wa ba wa. Njẹ awọn oluṣipẹ ha mbẹ fun wa bi? Ki wọn si ṣipẹ funwa tabi ki a da wa pada ki awa le ṣe iṣẹ ti o yatọ si eyiti awa ti ṣe? Dajudaju wọn ti ṣofo ẹmi wọn, adapa irọ wọn ti salọ fun wọn.

54 Dajudaju Oluwa yin ni Ọlọhun, Ẹniti O da sanma ati ilẹ ni ọjọ mẹfa, lehinna O ṣe pẹtẹpẹrẹ lori Ala'raṣi na (ni ọna ti o tọ si I). Oun fi oru bo ọsan o si ntẹle e laiduro. Ati ôrùn ati oṣupa ati awọn irawọ ni O tẹ̀ba pẹlu aṣẹ Rẹ̀. Kiyesi i, ti Rẹ̀ ni dida ati aṣẹ. Ibukun ni fun Ọlọhun, Oluwa gbogbo ẹda.

55 Ẹ kepe Oluwa yin tirẹlẹ̀-tirẹlẹ̀ ati ni ikọ̀kọ̀, dajudaju Oun (Ọlọhun) kò fẹran awọn olukọja ẹnu-ala.

56 Ẹ maṣe ṣe ibajẹ lori ilẹ̀ lẹhin titunṣe rẹ̀, ki ẹ si pe E tibẹru-tibẹru ati ireti. Dajudaju anu Ọlọhun sunmọ awọn oluṣe-rere.

57 Oun ni Ẹniti nran atẹgun iro idunnu ṣiwaju anu Rẹ̀ titi di igbati yo fi gbe gbe ẹṣu ojo ti o wuwo, ti Awa ti lọ si oku ilẹ̀, nigbana Awa fi sọ omi kalẹ̀ Awa si fi mu oniruru eso jade. Bayi ni Awa nmu oku jade ki e le ma ranti

وَٱلْبَلَدُ ٱلطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُۥ بِإِذْنِ رَبِّهِۦ ۖ وَٱلَّذِى خَبُثَ لَا يَخْرُجُ إِلَّا نَكِدًا ۚ كَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ ٱلْءَايَـٰتِ لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ ﴿58﴾ لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦ فَقَالَ يَـٰقَوْمِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَـٰهٍ غَيْرُهُۥٓ إِنِّىٓ أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿59﴾ قَالَ ٱلْمَلَأُ مِن قَوْمِهِۦٓ إِنَّا لَنَرَىٰكَ فِى ضَلَـٰلٍ مُّبِينٍ ﴿60﴾ قَالَ يَـٰقَوْمِ لَيْسَ بِى ضَلَـٰلَةٌ وَلَـٰكِنِّى رَسُولٌ مِّن رَّبِّ ٱلْعَـٰلَمِينَ ﴿61﴾ أُبَلِّغُكُمْ رِسَـٰلَـٰتِ رَبِّى وَأَنصَحُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿62﴾ أَوَعَجِبْتُمْ أَن جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا۟ وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿63﴾ فَكَذَّبُوهُ فَأَنجَيْنَـٰهُ وَٱلَّذِينَ مَعَهُۥ فِى ٱلْفُلْكِ وَأَغْرَقْنَا ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَـٰتِنَآ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمًا عَمِينَ ﴿64﴾ ۞ وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا ۗ قَالَ يَـٰقَوْمِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَـٰهٍ غَيْرُهُۥٓ ۚ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿65﴾ قَالَ ٱلْمَلَأُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِن قَوْمِهِۦٓ إِنَّا لَنَرَىٰكَ فِى سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ ٱلْكَـٰذِبِينَ ﴿66﴾ قَالَ يَـٰقَوْمِ لَيْسَ بِى سَفَاهَةٌ وَلَـٰكِنِّى رَسُولٌ مِّن رَّبِّ ٱلْعَـٰلَمِينَ ﴿67﴾



58 Ilu daradara, awọn irugbin rẹ̀ a ma jade pẹlu aṣẹ Oluwa rẹ̀, sugbọn eyiti ko dara (eso rẹ) ki ijade bikoṣe diẹ. Bayi ni Awa nṣe alaye awọn àmi na fun awọn eniyan ti ndupẹ

59 Dajudaju Awa ran Nuha si awọn eniyan rẹ̀, o si wipe: Ẹyin eniyan mi, ẹ sin Ọlọhun, kò si Ọlọhun miran fun yin lẹhin Rẹ̀. Emi nbẹru iya ọjọ kan ti o tobi fun, yin.

60 Awọn agbagba ninu awọn eniyan rẹ̀ wipe: Dajudaju awa ri ọ pe o wa ninu iṣina ti o han gbangba.

61 O wipe: Ẹyin eniyan mi, kò si iṣina pẹlu mi, ṣugbọn ojiṣẹ Ọlọhun ni emi, Oluwa gbogbo ẹda.

62 Emi mú iṣẹ Oluwa mi dopin fun yin mo si fun yin ni imọran (rere), emi si mọ lati ọdọ Ọlọhun ohun ti ẹyin kò mọ.

63 Ẹyin ha nṣe ẽmọ pe iranti kan wa ba yin lati ọdọ Oluwa yin lati ọwọ ọkunrin kan ninu yin, ki o le ma kilọ fun yin ati ki ẹ le ma paya (ofin Ọlọhun) ati ki ẹ le jẹ ẹniti a o ṣiju anu wò.

64 Nitorina wọn pe e nirọ, A si ko o yọ ati awọn ti o wa pẹlu rẹ̀ ninu ọkọ na, A si tẽri awọn ẹniti o pe ọrọ Wa nirọ. Dajudaju wọn jẹ awọn eniyan kan ti o fọju (si ododo).

65 Atipe (a ranṣẹ) si awọn ara (ilu) Hadi arakunrin wọn ti njẹ Hudu O wipe: ẹyin eniyan mi, ẹ sin Ọlọhun, kò si Ọlọhun miran fun yin lẹhin Rẹ̀. Ẹ ki yo ha paya (Ọlọhun).

66 Awọn agbagba ti wọn jẹ alaigbagbọ ninu awọn eniyan rẹ̀ wipe: Dajudaju awa ri ẹ ni omugọ atipe dajudaju awa rò pe o jẹ ọkan ninu awọn opurọ.

67 O wipe: ẹyin eniyan mi emi ki iṣe omugọ ṣugbọn emi je ojiṣẹ kan lati ọdọ Oluwa gbogbo ẹda.

أُبَلِّغُكُمْ رِسَٰلَٰتِ رَبِّي وَأَنَا۠ لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ ﴿68﴾ أَوَعَجِبْتُمْ أَن جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْۚ وَٱذْكُرُوٓاْ إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنۢ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي ٱلْخَلْقِ بَصْۜطَةًۖ فَٱذْكُرُوٓاْ ءَالَآءَ ٱللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿69﴾ قَالُوٓاْ أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ ٱللَّهَ وَحْدَهُۥ وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ ءَابَآؤُنَاۖ فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿70﴾ قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ رِجْسٌ وَغَضَبٌۖ أَتُجَٰدِلُونَنِي فِيٓ أَسْمَآءٍ سَمَّيْتُمُوهَآ أَنتُمْ وَءَابَآؤُكُم مَّا نَزَّلَ ٱللَّهُ بِهَا مِن سُلْطَٰنٍۚ فَٱنتَظِرُوٓاْ إِنِّي مَعَكُم مِّنَ ٱلْمُنتَظِرِينَ ﴿71﴾ فَأَنجَيْنَٰهُ وَٱلَّذِينَ مَعَهُۥ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَقَطَعْنَا دَابِرَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَاۖ وَمَا كَانُواْ مُؤْمِنِينَ ﴿72﴾ وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَٰلِحًاۗ قَالَ يَٰقَوْمِ ٱعْبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُۥۖ قَدْ جَآءَتْكُم بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْۖ هَٰذِهِۦ نَاقَةُ ٱللَّهِ لَكُمْ ءَايَةًۖ فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِيٓ أَرْضِ ٱللَّهِۖ وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوٓءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿73﴾

68 Emi njiṣẹ Oluwa mi de opin fun yin emi ṣi jẹ olododo oluṣinileti fun yin.

69 Tabi o jẹ iyanu fun yin ni pe iranti kan lati ọdọ Oluwa yin de wa ba yin lati (ori anan) ọkunrin kan ninu yin ki o le ma ṣe ikilọ fun yin atipe ki ẹ le ranti nigbati Oun Ọlọhun ṣe yin ni oluropo lẹhin awọn eniyan Nuha O fun yin ni irọrun ti o pọ̀ (ju wọn lọ) nitorina ẹ ṣe iranti awọn ọrọ Ọlọhun ki ẹ le jere.

70 Wọn wipe: Iwọ wa ba wa nitori ki awa le ma sin Ọlọhun kanṣoṣo ki awa le pati ohun ti awọn baba nla wa nsin ni? Njẹ, mu ohun ti o fi ndẹruba wa wa bi o ba jẹ ọkan ninu awọn olododo.

71 Oun (Ojiṣẹ) wipe: Dajudaju ìyà ati ibinu ti wa ba yin lati ọdọ Oluwa yin ri. Ẹyin ha le ma ba mi ṣe ariyanjiyan nipa awọn orukọ (lasan) ti ẹyin ati awọn baba yin ro arosọ rẹ̀ ti Ọlọhun kò sọ aṣẹ kan kalẹ fun? Nitorina ẹ mã reti emi na yo pẹlu ninu awọn olureti.

72 Pẹlu anu lati ọdọ Wa Awa ko o yọ ati awọn ẹniti o pẹlu rẹ̀, Awa ge gbongbo awọn ẹniti o pe awọn ọrọ Wa nirọ wọn ko si jẹ onigbagbọ ododo.

73 Atipe (Awa ran) si awọn ara Samuda arakunrin wọn ti njẹ Salihu. O wipe: Ẹyin eniyan mi, ẹ ma sin Ọlọhun ẹyin ko ni Ọlọhun kan lẹhin Rẹ̀. Dajudaju alaye ti wa ba yin lati ọdọ Oluwa yin. Rakunmi Ọlọhun niyi ti o jẹ ariwoye fun yin nitorina ẹ fi silẹ̀ ki oma jẹ̀ lori ilẹ̀ Ọlọhun, ẹ ma ṣe ipalara kan fun u ki ìya ẹlẹta-elero ma ba jẹ yin.

وَٱذْكُرُوٓاْ إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنۢ بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأَكُمْ فِي ٱلْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ مِن سُهُولِهَا قُصُورًا وَتَنْحِتُونَ ٱلْجِبَالَ بُيُوتًا فَٱذْكُرُوٓاْ ءَالَآءَ ٱللَّهِ وَلَا تَعْثَوْاْ فِي ٱلْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿74﴾ قَالَ ٱلْمَلَأُ ٱلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُواْ مِن قَوْمِهِۦ لِلَّذِينَ ٱسْتُضْعِفُواْ لِمَنْ ءَامَنَ مِنْهُمْ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ صَٰلِحًا مُّرْسَلٌ مِّن رَّبِّهِۦ ۚ قَالُوٓاْ إِنَّا بِمَآ أُرْسِلَ بِهِۦ مُؤْمِنُونَ ﴿75﴾ قَالَ ٱلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوٓاْ إِنَّا بِٱلَّذِيٓ ءَامَنتُم بِهِۦ كَٰفِرُونَ ﴿76﴾ فَعَقَرُواْ ٱلنَّاقَةَ وَعَتَوْاْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُواْ يَٰصَٰلِحُ ٱئْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ إِن كُنتَ مِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿77﴾ فَأَخَذَتْهُمُ ٱلرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُواْ فِي دَارِهِمْ جَٰثِمِينَ ﴿78﴾ فَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَٰقَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَٰكِن لَّا تُحِبُّونَ ٱلنَّٰصِحِينَ ﴿79﴾ وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِۦٓ أَتَأْتُونَ ٱلْفَٰحِشَةَ مَا سَبَقَكُم بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿80﴾ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ ٱلرِّجَالَ شَهْوَةً مِّن دُونِ ٱلنِّسَآءِ ۚ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿81﴾

74 Atipe ki ẹyin ṣe iranti nigbati O ṣe yin ni olurọpo lẹhin awọn ara Adi, O si fi idi yin rinlẹ̀, ẹyin nkọ awọn ile nlanla si pẹtẹlẹ ẹ si ngbẹ awọn apata fi ṣe ile. Nitorina ẹ se iranti awọn õre Ọlọhun, ẹ ma si ṣe hu iwa buru lori ilẹ̀ ni ṣiṣe ibajẹ.

75 Awọn aṣaju ti wọn ni igberaga ninu awọn eniyan rẹ̀ wi fun awọn ti kò ni agbara fun awọn ẹniti o gbagbọ ninu wọn (pe): Njẹ ẹyin mọ pe Salihu jẹ ojiṣẹ kan lati ọdọ Oluwa rẹ̀? Wọn wipe: Dajudaju awa jẹ onigbagbọ̀ ninu ohun ti a fi ran an niṣẹ.

76 Awọn ẹniti o jẹ onigberaga wipe: Dajudaju awa jẹ alaigbagbọ ninu ohun ti ẹyin gbagbọ.

77 Wọn si gun rakunrni na pa wọn si tapa si aṣẹ Oluwa wọn. wọn si wipe: Iwọ Salihu, mu ohun ti o fi ndẹruba wa wa ti o ba jẹ ọkan ninu awọn ojiṣẹ.

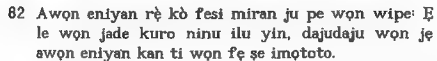
78 Isẹ̀lẹ̀ si mu wọn, wọn si di oku ti kò le gbe ọwọ gbe ẹsẹ sinu ile wọn.

79 Nigbana o ṣẹri kuro lọdọ wọn, o si wipe: Ẹyin eniyan mi, dajudaju emi jiṣẹ Oluwa mi de opin fun yin mo si gba yin ni imọran rere, ṣugbọn ẹyin kò fẹran awọn olufunni ni imọran rere.

80 Atipe (Awa ran) Lutu, nigbati o wi fun awọn eniyan rẹ̀: ẹyin nhuwa ibajẹ ti ẹnikan kò se ṣiwaju yin ninu awọn ẹda.

81 Dajudaju ẹyin nlọ ba awọn ọkunrin se pọ̀ ẹ si fi awọn obinrin silẹ̀ ṣugbọn ẹyin jẹ awọn eniyan kan ti o kọja ẹnu ala.

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِۦٓ إِلَّآ أَن قَالُوٓاْ أَخْرِجُوهُم مِّن قَرْيَتِكُمْۖ إِنَّهُمْ أُنَاسٞ يَتَطَهَّرُونَ ﴿82﴾ فَأَنجَيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥٓ إِلَّا ٱمْرَأَتَهُۥ كَانَتْ مِنَ ٱلْغَٰبِرِينَ ﴿83﴾ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِم مَّطَرٗاۖ فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿84﴾ وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبٗاۗ قَالَ يَٰقَوْمِ ٱعْبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُۥۖ قَدْ جَآءَتْكُم بَيِّنَةٞ مِّن رَّبِّكُمْۖ فَأَوْفُواْ ٱلْكَيْلَ وَٱلْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُواْ ٱلنَّاسَ أَشْيَآءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُواْ فِي ٱلْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَٰحِهَاۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٞ لَّكُمْ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿85﴾ وَلَا تَقْعُدُواْ بِكُلِّ صِرَٰطٖ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ مَنْ ءَامَنَ بِهِۦ وَتَبْغُونَهَا عِوَجٗاۚ وَٱذْكُرُوٓاْ إِذْ كُنتُمْ قَلِيلٗا فَكَثَّرَكُمْۖ وَٱنظُرُواْ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلْمُفْسِدِينَ ﴿86﴾ وَإِن كَانَ طَآئِفَةٞ مِّنكُمْ ءَامَنُواْ بِٱلَّذِيٓ أُرْسِلْتُ بِهِۦ وَطَآئِفَةٞ لَّمْ يُؤْمِنُواْ فَٱصْبِرُواْ حَتَّىٰ يَحْكُمَ ٱللَّهُ بَيْنَنَاۚ وَهُوَ خَيْرُ ٱلْحَٰكِمِينَ ﴿87﴾



82 Awọn eniyan rẹ̀ kò fesi miran ju pe wọn wipe: Ẹ le wọn jade kuro ninu ilu yin, dajudaju wọn jẹ awọn eniyan kan ti wọn fẹ ṣe imọtoto.

83 Nitorina Awa ko o yọ ati awọn eniyan rẹ̀ ayafi aya rẹ̀, o jẹ ọkan ninu awọn ti wọn gbẹhin.

84 Awa si rọ ojo kan le wọn lori. Wo bi ikẹhin awọn ẹlẹṣẹ ti jẹ.

85 Atipe (Awa ran) si awọn ara madiyana arakunrin wọn (ti nje) Ṣuaibu, o wipe: Ẹyin eniyan mi. Ẹ mã sin Ọlọhun, ẹyin kò ni Ọlọhun miran kan lẹhin Rẹ̀. Dajudaju awiye kan ti wa ba yin lati ọdọ Oluwa yin, nitorina ẹ má wọn iwọn kun, ti igbá ati ti iwọn, ẹ ma ṣe din awọn nkan awọn eniyan kù, ẹ ma si ma ṣe ibajẹ lori ilẹ̀ lẹhin itunṣe rẹ̀, Eyi ni o dara fun yin bi ẹyin ba jẹ onigbagbọ ododo.

86 Ẹ mase ma lugọ si gbogbo ọna ki ẹ mã dẹruba (awọn eniyan) ki ẹ si ma ṣẹ lori kuro loju ọna ti Ọlọhun ẹniti o gba A gbọ, ki ẹ wa fẹ ṣe e (oju ọna na) ni wiwọ́. Ki ẹ si ṣe iranti nigbati ẹyin jẹ diẹ, nigbana Oun si sọ yin di pupọ, ẹ wo bi ikẹhin awọn obilẹjẹ ti jẹ.

87 Bi o ba jẹ ijọ kan ninu yin ni o gbagbọ ninu ohun ti a fi ran mi, ti awọn ijọ kan ko si gbagbọ, nigbana ẹ ṣe ifarada titi ti Ọlọhun yo fi ṣe idajọ larin wa: Oun ni o dara ju ninu awọn oludajọ.

۞ قَالَ ٱلۡمَلَأُ ٱلَّذِينَ ٱسۡتَكۡبَرُواْ مِن قَوۡمِهِۦ لَنُخۡرِجَنَّكَ يَٰشُعَيۡبُ
وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مَعَكَ مِن قَرۡيَتِنَآ أَوۡ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَاۚ قَالَ أَوَلَوۡ
كُنَّا كَٰرِهِينَ ﴿88﴾ قَدِ ٱفۡتَرَيۡنَا عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا إِنۡ عُدۡنَا فِي مِلَّتِكُم
بَعۡدَ إِذۡ نَجَّىٰنَا ٱللَّهُ مِنۡهَاۚ وَمَا يَكُونُ لَنَآ أَن نَّعُودَ فِيهَآ إِلَّآ أَن يَشَآءَ
ٱللَّهُ رَبُّنَاۚ وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيۡءٍ عِلۡمًاۚ عَلَى ٱللَّهِ تَوَكَّلۡنَاۚ رَبَّنَا ٱفۡتَحۡ
بَيۡنَنَا وَبَيۡنَ قَوۡمِنَا بِٱلۡحَقِّ وَأَنتَ خَيۡرُ ٱلۡفَٰتِحِينَ ﴿89﴾ وَقَالَ ٱلۡمَلَأُ
ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن قَوۡمِهِۦ لَئِنِ ٱتَّبَعۡتُمۡ شُعَيۡبًا إِنَّكُمۡ إِذٗا لَّخَٰسِرُونَ
﴿90﴾ فَأَخَذَتۡهُمُ ٱلرَّجۡفَةُ فَأَصۡبَحُواْ فِي دَارِهِمۡ جَٰثِمِينَ ﴿91﴾
ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ شُعَيۡبٗا كَأَن لَّمۡ يَغۡنَوۡاْ فِيهَاۚ ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ شُعَيۡبٗا
كَانُواْ هُمُ ٱلۡخَٰسِرِينَ ﴿92﴾ فَتَوَلَّىٰ عَنۡهُمۡ وَقَالَ يَٰقَوۡمِ لَقَدۡ
أَبۡلَغۡتُكُمۡ رِسَٰلَٰتِ رَبِّي وَنَصَحۡتُ لَكُمۡۖ فَكَيۡفَ ءَاسَىٰ
عَلَىٰ قَوۡمٖ كَٰفِرِينَ ﴿93﴾ وَمَآ أَرۡسَلۡنَا فِي قَرۡيَةٖ مِّن نَّبِيٍّ إِلَّآ
أَخَذۡنَآ أَهۡلَهَا بِٱلۡبَأۡسَآءِ وَٱلضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمۡ يَضَّرَّعُونَ ﴿94﴾ ثُمَّ
بَدَّلۡنَا مَكَانَ ٱلسَّيِّئَةِ ٱلۡحَسَنَةَ حَتَّىٰ عَفَواْ وَّقَالُواْ قَدۡ مَسَّ
ءَابَآءَنَا ٱلضَّرَّآءُ وَٱلسَّرَّآءُ فَأَخَذۡنَٰهُم بَغۡتَةٗ وَهُمۡ لَا يَشۡعُرُونَ ﴿95﴾

88 Awọn agbagba ti wọn ni igberaga ninu awọn eniyan rẹ̀ wipe: Dajudaju awa yo le ọ jade, Irẹ Ṣuaibu, ati awọn ẹniti wọn gbagbọ pẹlu rẹ̀ kuro ninu ilu wa, abi ki ẹyin pada sinu ẹsin wa. (Ṣuaibu) wipe: Nigbati o jẹ pe awa korira (rẹ̀)?

89 Bi awa ba pada sinu ẹsin yin dajudaju awa ti da adapa irọ mọ Ọlọhun ni lẹhin igbati Ọlọhun ti ko wa yọ kuro ninu rẹ̀. Atipe ko tọ fun wa pe ki awa pada sinu rẹ̀ ayafi ti Ọlọhun ba fẹ Oluwa wa. Oluwa wa bori gbogbo nkan ni mimọ. Ọlọhun na ni awa fi ara ti. Oluwa wa, ṣe idajọ lãrin wa ati lãrin awọn eniyan wa pẹlu ododo, Irẹ si ni O tayọ ju ninu awọn oludajọ.

90 Awọn agbagba ti o ṣe aigbagbọ ninu awọn eniyan rẹ̀ si wipe: Dajudaju ti ẹyin ba tẹle Ṣuaibu, dajudaju nigbana ẹ o jẹ ẹni ofo.

91 Nitorina isẹ̀lẹ̀ si mu wọn, wọn si da ẹniti o ku si ikunlẹ ninu ile wọn.

92 Awọn ẹniti o pe Ṣuaibu ni opurọ o dabi ẹniti wọn ko gbe ibẹ ri. Awọn ẹniti o pe Ṣuaibu ni opurọ wọn ti jẹ oluṣe ofo.

93 Nitorina (Ṣuaibu) si ṣẹri kuro ni ọdọ wọn, o si sọpe: Ẹyin eniyan mi, dajudaju mo ti jiṣẹ Oluwa mi de ogongo fun yin mo si ti fun yin ni imọran rere: Kini yo tun mu mi banujẹ lori awọn alaigbagbọ eniyan.

94 Atipe awa ko ni ran Annabi kan sinu ilu kan laijẹ pe ki Awa mu awọn ara ilu na pẹlu ipọnju ati ailera ki wọn le ba tẹriba.

95 Lẹhinna Awa fi rere rọpo buburu titi ara fi dẹ wọn ti wọn fi wipe: Inira ati irọrun ti fi ọwọ kan awọn baba wa ri. Nitorina A si mu wọn ni ojiji nigbati wọn kò rò.

وَلَوۡ أَنَّ أَهۡلَ ٱلۡقُرَىٰٓ ءَامَنُواْ وَٱتَّقَوۡاْ لَفَتَحۡنَا عَلَيۡهِم بَرَكَٰتٖ مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَٱلۡأَرۡضِ وَلَٰكِن كَذَّبُواْ فَأَخَذۡنَٰهُم بِمَا كَانُواْ يَكۡسِبُونَ ﴿96﴾ أَفَأَمِنَ أَهۡلُ ٱلۡقُرَىٰٓ أَن يَأۡتِيَهُم بَأۡسُنَا بَيَٰتٗا وَهُمۡ نَآئِمُونَ ﴿97﴾ أَوَأَمِنَ أَهۡلُ ٱلۡقُرَىٰٓ أَن يَأۡتِيَهُم بَأۡسُنَا ضُحٗى وَهُمۡ يَلۡعَبُونَ ﴿98﴾ أَفَأَمِنُواْ مَكۡرَ ٱللَّهِۚ فَلَا يَأۡمَنُ مَكۡرَ ٱللَّهِ إِلَّا ٱلۡقَوۡمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ ﴿99﴾ أَوَلَمۡ يَهۡدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ ٱلۡأَرۡضَ مِنۢ بَعۡدِ أَهۡلِهَآ أَن لَّوۡ نَشَآءُ أَصَبۡنَٰهُم بِذُنُوبِهِمۡۚ وَنَطۡبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ فَهُمۡ لَا يَسۡمَعُونَ ﴿100﴾ تِلۡكَ ٱلۡقُرَىٰ نَقُصُّ عَلَيۡكَ مِنۡ أَنۢبَآئِهَاۚ وَلَقَدۡ جَآءَتۡهُمۡ رُسُلُهُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِ فَمَا كَانُواْ لِيُؤۡمِنُواْ بِمَا كَذَّبُواْ مِن قَبۡلُۚ كَذَٰلِكَ يَطۡبَعُ ٱللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿101﴾ وَمَا وَجَدۡنَا لِأَكۡثَرِهِم مِّنۡ عَهۡدٖۖ وَإِن وَجَدۡنَآ أَكۡثَرَهُمۡ لَفَٰسِقِينَ ﴿102﴾ ثُمَّ بَعَثۡنَا مِنۢ بَعۡدِهِم مُّوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَآ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ وَمَلَإِيْهِۦ فَظَلَمُواْ بِهَاۖ فَٱنظُرۡ كَيۡفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلۡمُفۡسِدِينَ ﴿103﴾ وَقَالَ مُوسَىٰ يَٰفِرۡعَوۡنُ إِنِّي رَسُولٞ مِّن رَّبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿104﴾

96 Atipe ti o ba şe pe awọn ara ilu na ba gbagbọ lododo ni ti wọn si paya ofin (Ọlọhun) Awa iba şina ibukun fun wọn lati sanma ati ilẹ̀; Şugbọn wọn pe (ọrọ Ọlọhun) nirọ, nitorina A si mu wọn nitori işẹ ti wọn şe.

97 Njẹ awọn ara ilu na ha le fi ayabalẹ̀ pe ki iya Wa wa ba wọn loru bi nigbati wọn ba sun?

98 Abi awọn ara ilu na ha le fi ayabalẹ̀ pe ki iya Wa wa ba wọn ni iyalẹta nigbati wọn ba nşe ere bi?

99 Njẹ wọn le fi ayabalẹ̀ si ete Ọlọhun bi? Nitorina ẹnikan ko ni fi ayabalẹ si ete ti Ọlọhun ayafi awọn ijọ olofo.

100 Njẹ ko ha han si awọn ẹniti wọn jogun ilẹ̀ lẹhin awọn ti o ti ni i pe to ba şe pe Awa fẹ ni A ba mu iya ba wọn nitori ẹşẹ wọn A ba si di awọn ọkàn wọn pa tobẹ ti wọn ki ba ti gbọrọ.

101 Awọn ilu ni Awa nfun ọ niro ninu awọn irohin rẹ̀ atipe awọn ojişẹ ti wa ba wọn pẹlu alaye, nitorina wọn kò jẹ ẹniti o le gbagbọ nitori wọn ti pe wọn ni opurọ şiwaju. Bayi ni Ọlọhun ma ndi ọkàn awọn alaigbagbọ pa.

102 Awa ko ri imu-adehunşẹ lọwọ ọ̀pọ̀lọpọ̀ wọn: şugbọn Awa ri ọpọlọpọ wọn ni obilẹjẹ.

103 Lẹhinna A gbe Musa dide lẹhin wọn pẹlu awọn ami Wa tọ Firiaona lọ pẹlu awọn ijoye rẹ̀ nitorina wọn si şe aigba wọn gbọ. Nitorina wo bawo ni atubọtan awọn obilẹjẹ ti ri.

104 Musa si sọpe: Irẹ Firiaona dajudaju emi ni ojişẹ kan lati ọdọ Oluwa gbogbo ẹda.

حَقِيقٌ عَلَىٰٓ أَن لَّآ أَقُولَ عَلَى ٱللَّهِ إِلَّا ٱلْحَقَّ ۚ قَدْ جِئْتُكُم بِبَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِىَ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ﴿105﴾ قَالَ إِن كُنتَ جِئْتَ بِـَٔايَةٍ فَأْتِ بِهَآ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿106﴾ فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِىَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿107﴾ وَنَزَعَ يَدَهُۥ فَإِذَا هِىَ بَيْضَآءُ لِلنَّٰظِرِينَ ﴿108﴾ قَالَ ٱلْمَلَأُ مِن قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَٰذَا لَسَٰحِرٌ عَلِيمٌ ﴿109﴾ يُرِيدُ أَن يُخْرِجَكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ ۖ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿110﴾ قَالُوٓا۟ أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِى ٱلْمَدَآئِنِ حَٰشِرِينَ ﴿111﴾ يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَٰحِرٍ عَلِيمٍ ﴿112﴾ وَجَآءَ ٱلسَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوٓا۟ إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ ٱلْغَٰلِبِينَ ﴿113﴾ قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ ٱلْمُقَرَّبِينَ ﴿114﴾ قَالُوا۟ يَٰمُوسَىٰٓ إِمَّآ أَن تُلْقِىَ وَإِمَّآ أَن نَّكُونَ نَحْنُ ٱلْمُلْقِينَ ﴿115﴾ قَالَ أَلْقُوا۟ ۖ فَلَمَّآ أَلْقَوْا۟ سَحَرُوٓا۟ أَعْيُنَ ٱلنَّاسِ وَٱسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَآءُو بِسِحْرٍ عَظِيمٍ ﴿116﴾



۞ وَأَوْحَيْنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ ۖ فَإِذَا هِىَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ﴿117﴾ فَوَقَعَ ٱلْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿118﴾ فَغُلِبُوا۟ هُنَالِكَ وَٱنقَلَبُوا۟ صَٰغِرِينَ ﴿119﴾ وَأُلْقِىَ ٱلسَّحَرَةُ سَٰجِدِينَ ﴿120﴾

105 Ẹtọ ni fun mi pe ki emi maṣe sọ ohunkohun si Ọlọhun ayafi ki oję ododo. Dajudaju emi de wa ba yin pęlu alaye lati ọdọ Oluwa yin, nitorina jęki awọn ọmọ Israila ba mi lọ.

106 Oun (Firiaona) sọpe: Bi iwọ ba mu ami kan wà, mu u (jade) wa, bi o ba ję ọkan ninu awọn olododo,

107 Nidi eyi o si ju ọpa rę̀ silę̀ nigbana o si di ejo ti o han gbangaba.

108 O si fa ọwọ rę̀ yọ nigbana o si di funfun fun awọn ti o nwo o.

109 Awọn ijoye ninu awọn Firiaona si sọpe: Dajudaju eleyi ję opidan ti o ni mimọ

110 O nfę pe ki Oun lé yin jade kuro ninu ilu yin. Kini ohun ti ę o mu wa ni imọran.

111 Wọn si sọpe: Ẹ da a duro na ati arakunrin rę̀, ki o si ranṣę si awọn ilu pe ki wọn pejo.

112 Ki wọn si mu wa fun ọ gbogbo awọn opidan ti o ni mimọ.

113 Awọn opidan na si de wa ba Firiaona, wọn sọpe: Kini yo ję ę̀san wa bi awa ba bori.

114 O sọpe: Bęni, atipe ęyin dajudaju ę o ma bę ninu awọn eni-isunmọ (mi).

115 (Awọn opidan) wipe: Irę Musa, ni o kọ ju (opa rę) silę̀ ni abi awa ni a o ję ęniti yo kọ ju silę̀.

116 (Musa) sọpe: Ẹ ju (ti yin) silę̀. Ṣugbọn wọn ju u silę̀, wọn fi ru awọn eniyan loju wọn si dęruba wọn, wọn si gbe idan nla de.

117 Awa si ranṣę si Musa pe: ju ọpa rę (silę̀). Nigbana oun wa nko ohun ti wọn pa ni idan mi.

118 Nitorina ododo si fi idi mulę̀, ohun ti wọn ṣe nisę si baję.

119 Nitorina a bori wọn nibę, wọn pęhinda ni ęni yępęrę̀.

120 A si mu awọn opidan wo lulę̀. ni ęniti wọn tęriba.

قَالُوٓاْ ءَامَنَّا بِرَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿121﴾ رَبِّ مُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ﴿122﴾ قَالَ
فِرۡعَوۡنُ ءَامَنتُم بِهِۦ قَبۡلَ أَنۡ ءَاذَنَ لَكُمۡۖ إِنَّ هَٰذَا لَمَكۡرٞ مَّكَرۡتُمُوهُ
فِي ٱلۡمَدِينَةِ لِتُخۡرِجُواْ مِنۡهَآ أَهۡلَهَاۖ فَسَوۡفَ تَعۡلَمُونَ ﴿123﴾ لَأُقَطِّعَنَّ
أَيۡدِيَكُمۡ وَأَرۡجُلَكُم مِّنۡ خِلَٰفٖ ثُمَّ لَأُصَلِّبَنَّكُمۡ أَجۡمَعِينَ ﴿124﴾
قَالُوٓاْ إِنَّآ إِلَىٰ رَبِّنَا مُنقَلِبُونَ ﴿125﴾ وَمَا تَنقِمُ مِنَّآ إِلَّآ أَنۡ ءَامَنَّا
بِـَٔايَٰتِ رَبِّنَا لَمَّا جَآءَتۡنَاۚ رَبَّنَآ أَفۡرِغۡ عَلَيۡنَا صَبۡرٗا وَتَوَفَّنَا مُسۡلِمِينَ
﴿126﴾ وَقَالَ ٱلۡمَلَأُ مِن قَوۡمِ فِرۡعَوۡنَ أَتَذَرُ مُوسَىٰ وَقَوۡمَهُۥ لِيُفۡسِدُواْ
فِي ٱلۡأَرۡضِ وَيَذَرَكَ وَءَالِهَتَكَۚ قَالَ سَنُقَتِّلُ أَبۡنَآءَهُمۡ وَنَسۡتَحۡيِۦ
نِسَآءَهُمۡ وَإِنَّا فَوۡقَهُمۡ قَٰهِرُونَ ﴿127﴾ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوۡمِهِ
ٱسۡتَعِينُواْ بِٱللَّهِ وَٱصۡبِرُوٓاْۖ إِنَّ ٱلۡأَرۡضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَن
يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦۖ وَٱلۡعَٰقِبَةُ لِلۡمُتَّقِينَ ﴿128﴾ قَالُوٓاْ أُوذِينَا
مِن قَبۡلِ أَن تَأۡتِيَنَا وَمِنۢ بَعۡدِ مَا جِئۡتَنَاۚ قَالَ عَسَىٰ رَبُّكُمۡ
أَن يُهۡلِكَ عَدُوَّكُمۡ وَيَسۡتَخۡلِفَكُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ
فَيَنظُرَ كَيۡفَ تَعۡمَلُونَ ﴿129﴾ وَلَقَدۡ أَخَذۡنَآ ءَالَ فِرۡعَوۡنَ
بِٱلسِّنِينَ وَنَقۡصٖ مِّنَ ٱلثَّمَرَٰتِ لَعَلَّهُمۡ يَذَّكَّرُونَ ﴿130﴾

121 Wọn wipe: Awa ni igbagbọ si Oluwa gbogbo ẹda.
122 Oluwa Musa ati Haruna.
123 Firiaona wipe: Ẽṣe ti ẹ fi gba A gbọ ṣiwaju ki emi to yọda fun yin? Dajudaju eyi jẹ ete kan ti ẹda pa ninu ilu, nitori ki ẹyin le le awọn eniyan ibẹ jade, nitorina laipẹ e o mọ.
124 Dajudaju emi o ge ọwọ yin ati ẹsẹ yin ni ipasipayọ, lẹhinna emi o kan gbogbo yin mọ igi.
125 Wọn wipe: Awa yo ṣeri lọ si ọdọ Oluwa wa.
126 O kò wulẹ fẹ jẹ wa niya lasan, bikoṣe nitoripe awa gba awọn ami Oluwa wa gbọ, nigbati o de wa ba wa. Oluwa wa, jọwọ da suru le wa lori, ki o si pa wa ni oluju-ara-silẹ (fun Ọlọhun).
127 Awọn agbagba ninu awọn eniyan Firiaona wipe: Iwọ yo ha fi Musa silẹ ati awọn eniyan rẹ̀ ki wọn mã ṣe ibajẹ lori ilẹ̀ ni, ki wọn si fi ọ silẹ ati awọn oriṣa rẹ? (Firiaona si) wipe: A o pa awọn ọmọ ọkunrin wọn a o da awọn ọmọbinrin wọn si, dajudaju awa ni a ga bori wọn.
128 Musa wi fun awọn eniyan rẹ̀ pe: Ẹ wa atilẹhin Ọlọhun, ki ẹ si rọju, dajudaju ilẹ ti Ọlọhun ni, yo jẹ ogun rẹ̀ fun ẹniti O ba fẹ ninu awọn olujọsin rẹ̀. Atubọtan (rere) mbẹ fun awọn olupaya (Ọlọhun).
129 Wọn wipe: Wọn ti ni walara ṣiwaju ki o to wa ba wa ati lẹhin ti o o de wa ba wa. (Musa) wipe: O le jẹ pe Oluwa yin fẹ pa awọn ọta yin run, yo si fi yin rọpo si ori ilẹ̀, nigbana yo mọ bi ẹyin na yo ti ṣe.
130 Atipe dajudaju Awa fi ọda dida jẹ awọn eniyan Firiaona niya ati didinku ninu awọn eso ki wọn le ronu pa'wada.

فَإِذَا جَآءَتْهُمُ ٱلْحَسَنَةُ قَالُوا۟ لَنَا هَٰذِهِۦ ۖ وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا۟ بِمُوسَىٰ وَمَن مَّعَهُۥٓ ۗ أَلَآ إِنَّمَا طَٰٓئِرُهُمْ عِندَ ٱللَّهِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿131﴾ وَقَالُوا۟ مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِۦ مِنْ ءَايَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿132﴾ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ ٱلطُّوفَانَ وَٱلْجَرَادَ وَٱلْقُمَّلَ وَٱلضَّفَادِعَ وَٱلدَّمَ ءَايَٰتٍ مُّفَصَّلَٰتٍ فَٱسْتَكْبَرُوا۟ وَكَانُوا۟ قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿133﴾ وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ ٱلرِّجْزُ قَالُوا۟ يَٰمُوسَى ٱدْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِندَكَ ۖ لَئِن كَشَفْتَ عَنَّا ٱلرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ﴿134﴾ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ ٱلرِّجْزَ إِلَىٰٓ أَجَلٍ هُم بَٰلِغُوهُ إِذَا هُمْ يَنكُثُونَ ﴿135﴾ فَٱنتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَٰهُمْ فِى ٱلْيَمِّ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا وَكَانُوا۟ عَنْهَا غَٰفِلِينَ ﴿136﴾ وَأَوْرَثْنَا ٱلْقَوْمَ ٱلَّذِينَ كَانُوا۟ يُسْتَضْعَفُونَ مَشَٰرِقَ ٱلْأَرْضِ وَمَغَٰرِبَهَا ٱلَّتِى بَٰرَكْنَا فِيهَا ۖ وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ ٱلْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ بِمَا صَبَرُوا۟ ۖ وَدَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُۥ وَمَا كَانُوا۟ يَعْرِشُونَ ﴿137﴾

131 Nigbati rere ba wa ba wọn, wọn o wipe: Eyi lo tọ si wa. Ṣugbọn ti buburu kan ba wa ba wọn, wọn o wipe: Musa ati awọn eniyan rẹ̀ ni o kò eyi wa, ẹ gbọ o, dajudaju buburu wọn ọdọ Ọlọhun lo ti wa, ṣugbon ọpọlọpọ wọn ko mọ.

132 Wọn si wipe: Ohunkohun ti o ba mu wa fun wa ni ami lati fi pidan fun wa, awa kò ni gba ọ gbọ.

133 Nitorina A ran ẹkun omi si wọn, ati awọn ẹ́ṣú, ati awọn kokoro ina ati awọn ọpọ̀lọ ati ẹ̀jẹ̀, ni awọn ami orişirişi. Ṣugbọn wọn ṣe igberaga wọn si jẹ awọn ẹlẹṣẹ.

134 Nigbati arun ajakalẹ sọkalẹ̀ le wọn lori, wọn wipe: Irẹ Musa bẹ Oluwa rẹ fun wa nitori alukawani ti O ṣe fun ọ (pe): Dajudaju ti oba gbe arun ajakẹlẹ nã kuro fun wa a o gba ọ gbọ, a o si jẹ ki awọn ọmọ Israila ba ọ lọ.

135 Nigbati A si arun ajakalẹ na lọ fun akoko diẹ kan ti a yọnda fun wọn. nigbana wọn wa yẹ adehun.

136 Nitorina A gbẹsan ìyà lara wọn, A si tẹ wọn ri sinu omi okun, nitoripe wọn pe awọn àmi Wa nirọ, atipe wọn jẹ ẹniti o gbagbera (kuro nibẹ).

137 Awa si fi ibuyọ õrun ati ibuwọ rẹ̀ ti ilẹ ti A fi ibukun sinu.rẹ̀ jogun fun awọn ẹniti wọn ka kun alailagbara. Ọ̀rọ̀ Oluwa rẹ ti o dara ju si ṣẹ le awọn ọmọ Israila lori, nitoripe wọn ṣe ifarada. Awa si parẹ ohun ti Firiaona ati awọn eniyan rẹ̀ nṣe nişẹ ati ohun ti wọn kọ nile.

وَجَٰوَزۡنَا بِبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱلۡبَحۡرَ فَأَتَوۡاْ عَلَىٰ قَوۡمٖ يَعۡكُفُونَ عَلَىٰٓ أَصۡنَامٖ لَّهُمۡۚ قَالُواْ يَٰمُوسَى ٱجۡعَل لَّنَآ إِلَٰهٗا كَمَا لَهُمۡ ءَالِهَةٞۚ قَالَ إِنَّكُمۡ قَوۡمٞ تَجۡهَلُونَ ﴿138﴾ إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ مُتَبَّرٞ مَّا هُمۡ فِيهِ وَبَٰطِلٞ مَّا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿139﴾ قَالَ أَغَيۡرَ ٱللَّهِ أَبۡغِيكُمۡ إِلَٰهٗا وَهُوَ فَضَّلَكُمۡ عَلَى ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿140﴾ وَإِذۡ أَنجَيۡنَٰكُم مِّنۡ ءَالِ فِرۡعَوۡنَ يَسُومُونَكُمۡ سُوٓءَ ٱلۡعَذَابِ يُقَتِّلُونَ أَبۡنَآءَكُمۡ وَيَسۡتَحۡيُونَ نِسَآءَكُمۡۚ وَفِي ذَٰلِكُم بَلَآءٞ مِّن رَّبِّكُمۡ عَظِيمٞ ﴿141﴾ ۞ وَوَٰعَدۡنَا مُوسَىٰ ثَلَٰثِينَ لَيۡلَةٗ وَأَتۡمَمۡنَٰهَا بِعَشۡرٖ فَتَمَّ مِيقَٰتُ رَبِّهِۦٓ أَرۡبَعِينَ لَيۡلَةٗۚ وَقَالَ مُوسَىٰ لِأَخِيهِ هَٰرُونَ ٱخۡلُفۡنِي فِي قَوۡمِي وَأَصۡلِحۡ وَلَا تَتَّبِعۡ سَبِيلَ ٱلۡمُفۡسِدِينَ ﴿142﴾ وَلَمَّا جَآءَ مُوسَىٰ لِمِيقَٰتِنَا وَكَلَّمَهُۥ رَبُّهُۥ قَالَ رَبِّ أَرِنِيٓ أَنظُرۡ إِلَيۡكَۚ قَالَ لَن تَرَىٰنِي وَلَٰكِنِ ٱنظُرۡ إِلَى ٱلۡجَبَلِ فَإِنِ ٱسۡتَقَرَّ مَكَانَهُۥ فَسَوۡفَ تَرَىٰنِيۚ فَلَمَّا تَجَلَّىٰ رَبُّهُۥ لِلۡجَبَلِ جَعَلَهُۥ دَكّٗا وَخَرَّ مُوسَىٰ صَعِقٗاۚ فَلَمَّآ أَفَاقَ قَالَ سُبۡحَٰنَكَ تُبۡتُ إِلَيۡكَ وَأَنَا۠ أَوَّلُ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿143﴾

نصف الحزب 17

138 Awa si mu awọn ọmọ Israila la okun ja. Wọn si wa kan awọn eniyan kan ti wọn kunri ti awọn oriṣa wọn ni bibọ. Wọn sọ wipe: Irẹ Musa ṣe Ọlọhun kan fun wa gẹgẹ bi awọn nã tini awọn Ọlọhun, oun (Musa) si wipe: Dajudaju ẹyin jẹ alaimọ.

139 Dajudaju awọn ohun ti wọn gbe dani yo di ohun piparẹ, ohun ti wọn ṣe niṣẹ yo p'ofọ.

140 Oun (Musa) wipe: Emi ha le wa Ọlọhun miran fun yin lẹhin Ọlọhun bi? Nigbati o jẹ pe Oun ni O ṣe ọla fun yin ju gbogbo awọn ẹda to ku lọ.

141 Atipe (ẹ ṣe iranti) nigbati A gba yin la lọdọ awọn eniyan Firiaona ti wọn nfi iya ti o buru jẹ yin, ti wọn pa awọn ọmọkunrin yin ti wọn si nda awọn ọmọbinrin yin si. Ninu eyi bayi adanwo ti o tobi ni lati odọ Oluwa yin (fun yin).

142 Awa ṣe adehun pẹlu Musa fun ọgbọn oru, Awa si fi mẹwa kun u. Nigbana akoko-adehun Oluwa rẹ pe ogoji oru. Musa si wi fun ọmọ-iya rẹ̀ Haruna pe: Ro ile mi larin awọn eniyan mi, ki osi ṣe atunṣe ki o si ma ṣe tẹle ọna awọn obilẹjẹ.

143 Nigbati Musa wa fun akoko-adehun Wa ti Oluwa rẹ̀ si ba a sọrọ, o wipe: Oluwa mi, fi han mi bi emi yo ti ṣe ri Ọ. Oun (Oluwa rẹ̀) wipe: Irẹ ko le ri Mi: Ṣugbọn wo oke ni: bi o ba fidimulẹ̀ ṣinṣin si aye rẹ nigbana irẹ yo ri Mi, nigbati Oluwa rẹ̀ han si oke na, O sọ ọ di fifọ Musa si ṣubu lulẹ̀ o daku. Nigbati o si taji, o wipe: Mimọ Rẹ! emi ronupiwada si Ọ, emi si ni akọkọ awọn onigbagbọ ododo.

قَالَ يَٰمُوسَىٰٓ إِنِّي ٱصۡطَفَيۡتُكَ عَلَى ٱلنَّاسِ بِرِسَٰلَٰتِي وَبِكَلَٰمِي فَخُذۡ مَآ ءَاتَيۡتُكَ وَكُن مِّنَ ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿144﴾ وَكَتَبۡنَا لَهُۥ فِي ٱلۡأَلۡوَاحِ مِن كُلِّ شَيۡءٖ مَّوۡعِظَةٗ وَتَفۡصِيلٗا لِّكُلِّ شَيۡءٖ فَخُذۡهَا بِقُوَّةٖ وَأۡمُرۡ قَوۡمَكَ يَأۡخُذُواْ بِأَحۡسَنِهَاۚ سَأُوْرِيكُمۡ دَارَ ٱلۡفَٰسِقِينَ ﴿145﴾ سَأَصۡرِفُ عَنۡ ءَايَٰتِيَ ٱلَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي ٱلۡأَرۡضِ بِغَيۡرِ ٱلۡحَقِّ وَإِن يَرَوۡاْ كُلَّ ءَايَةٖ لَّا يُؤۡمِنُواْ بِهَا وَإِن يَرَوۡاْ سَبِيلَ ٱلرُّشۡدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلٗا وَإِن يَرَوۡاْ سَبِيلَ ٱلۡغَيِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلٗاۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا وَكَانُواْ عَنۡهَا غَٰفِلِينَ ﴿146﴾ وَٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا وَلِقَآءِ ٱلۡأٓخِرَةِ حَبِطَتۡ أَعۡمَٰلُهُمۡۚ هَلۡ يُجۡزَوۡنَ إِلَّا مَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿147﴾ وَٱتَّخَذَ قَوۡمُ مُوسَىٰ مِنۢ بَعۡدِهِۦ مِنۡ حُلِيِّهِمۡ عِجۡلٗا جَسَدٗا لَّهُۥ خُوَارٌۚ أَلَمۡ يَرَوۡاْ أَنَّهُۥ لَا يُكَلِّمُهُمۡ وَلَا يَهۡدِيهِمۡ سَبِيلًاۘ ٱتَّخَذُوهُ وَكَانُواْ ظَٰلِمِينَ ﴿148﴾ وَلَمَّا سُقِطَ فِيٓ أَيۡدِيهِمۡ وَرَأَوۡاْ أَنَّهُمۡ قَدۡ ضَلُّواْ قَالُواْ لَئِن لَّمۡ يَرۡحَمۡنَا رَبُّنَا وَيَغۡفِرۡ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ﴿149﴾

144 Oun (Oluwa rẹ̀) wipe: Irẹ Musa, Emi ṣa ọ lẹṣa tayọ awọn eniyan pẹlu iṣẹ riran Mi ati awọn ọ̀rọ Mi. Nitorina gba ohun ti Mo fun ọ mu ki ọ wa ninu awọn oludupẹ.

145 Awa si kọ wọn sinu awọn wàlã na fun u gbogbo nkan ti o jẹ wãsi ati alaye fun gbogbo nkan. Nitorina gba wọn mu pẹlu agbara ki o si paṣẹ fun awọn eniyan rẹ ki wọn gba wọn mu daradara. Emi yo fi ile awọn arufin han yin.

146 Emi yo ṣẹ lori kuro nibi awọn àmi Mi awọn ẹniti o ṣe igberaga lori ilẹ̀ laijẹ ẹtọ. Ti wọn ba si ri ami ki ami kan wọn ki yo gba a gbọ; ti wọn ba si ri gbogbo ọna ti o tọ wọn ki yo gba a si ọna; ṣugbọn ti wọn ba si ri ọna iṣina, wọn yo gba a si ọna. Eyi ni jẹ bẹ nitoripe wọn pe awọn àmi Wa nirọ, wọn si jẹ alai bikita nipa rẹ̀.

147 Ati awọn ẹniti o pe ọ̀rọ Wa nirọ ati ipade ẹhin-ọla, awọn iṣẹ wọn ti bajẹ. Kòsi ohun ti a o fi san wọn lẹsan ju ohun ti wọn ṣe niṣẹ.

148 Awọn eniyan Musa lẹhin rẹ̀ mu ninu ohun-ọṣọ wọn ṣe ere ọmọ malu ni abara ti o ndun. wọn ko ha ri pe dajudaju ko le ba wọn sọrọ, ko si le fi wọn mọna kan. wọn gba a mu (ni sisin) wọn si jẹ alabòsi.

149 Nigbati a sọ ọ di yẹpẹrẹ niwaju wọn, ti wọn si ri pe dajudaju awọn ti ṣina, wọn wipe: Bi Oluwa wa kò ba ṣanu wa ki O si foriji wa dajudaju awa yo wa ninu awọn ẹni òfò.

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰٓ إِلَىٰ قَوْمِهِۦ غَضْبَٰنَ أَسِفًا قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُمُونِى مِنۢ بَعْدِىٓ ۖ أَعَجِلْتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ ۖ وَأَلْقَى ٱلْأَلْوَاحَ وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُۥٓ إِلَيْهِ ۚ قَالَ ٱبْنَ أُمَّ إِنَّ ٱلْقَوْمَ ٱسْتَضْعَفُونِى وَكَادُوا۟ يَقْتُلُونَنِى فَلَا تُشْمِتْ بِىَ ٱلْأَعْدَآءَ وَلَا تَجْعَلْنِى مَعَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿150﴾ قَالَ رَبِّ ٱغْفِرْ لِى وَلِأَخِى وَأَدْخِلْنَا فِى رَحْمَتِكَ ۖ وَأَنتَ أَرْحَمُ ٱلرَّٰحِمِينَ ﴿151﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟ ٱلْعِجْلَ سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَذِلَّةٌ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُفْتَرِينَ ﴿152﴾ وَٱلَّذِينَ عَمِلُوا۟ ٱلسَّيِّـَٔاتِ ثُمَّ تَابُوا۟ مِنۢ بَعْدِهَا وَءَامَنُوٓا۟ إِنَّ رَبَّكَ مِنۢ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿153﴾ وَلَمَّا سَكَتَ عَن مُّوسَى ٱلْغَضَبُ أَخَذَ ٱلْأَلْوَاحَ ۖ وَفِى نُسْخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ ﴿154﴾ وَٱخْتَارَ مُوسَىٰ قَوْمَهُۥ سَبْعِينَ رَجُلًا لِّمِيقَٰتِنَا ۖ فَلَمَّآ أَخَذَتْهُمُ ٱلرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُم مِّن قَبْلُ وَإِيَّٰىَ ۖ أَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ ٱلسُّفَهَآءُ مِنَّآ ۖ إِنْ هِىَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَن تَشَآءُ وَتَهْدِى مَن تَشَآءُ ۖ أَنتَ وَلِيُّنَا فَٱغْفِرْ لَنَا وَٱرْحَمْنَا ۖ وَأَنتَ خَيْرُ ٱلْغَٰفِرِينَ ﴿155﴾

150 Nigbati Musa si pada de si ọdọ awọn eniyan rẹ̀ pẹlu ibinu, niti ibanujẹ, o wipe: Irole ti ẹ role de mi yi ma buru o! ẹyin ha kanju fun idajọ Oluwa yin bi? O si ju awọn wala na silẹ̀ o si mu ori ọmọ iya rẹ, o si nwọ ọ mọra. Oun (Haruna) wipe: Iwọ ọmọ iya mi, dajudaju awọn eniyan na fi oju tinrin mi, wọn fẹrẹ pa mi. Nitorina maṣe jẹ ki awọn ọta rẹyin mi ma si ṣe ka mi kun awọn alabòsi eniyan.

151 Oun (Musa) wipe: Oluwa mi, (jọwọ) foriji mi ati ọmọ-iya mi, ki o si fi wa sinu ikẹ Rẹ, Irẹ ni Kẹnikẹni ti o ju awọn akẹni lọ.

152 Dajudaju awọn ti o nsin ogedengbe malu, ibinu lati ọdọ Oluwa wọn yo ba wọn ati iyẹpẹrẹ ni igbesi aye yi. Atipe. Bẹ ni Awa yo san ẹsan fun awọn aladapa irọ.

153 Ṣugbọn awọn ti wọn ṣe iṣẹ buburu lẹhinna ti wọn tuba lẹhin rẹ ti wọn si gbagbọ, dajudaju Oluwa Rẹ lẹhin eyi jẹ Alaforiji, Alãnu.

154 Nigbati ibinu Musa si lọ silẹ̀, o gbe awọn wala na: ọna mimọ ati ãnu mbẹ ninu akọsilẹ̀ rẹ̀ fun awọn ẹniti nbẹru Oluwa wọn.

155 Musa si yan adọrin ọkunrin ninu awọn eniyan rẹ̀ fun akoko (ipade) Wa. Nigbati isẹ̀lẹ̀ ba wọn, o wipe: Oluwa mi, bi Irẹ ba fẹ ni O ba ti pa wọn rẹ nişaju ati emi na. Irẹ yo ha pa wa rẹ nitori ohun ti awọn omugọ ninu wa ṣe? Eyi kò jẹ nkankan bikoṣe adanwo Rẹ. O fi nşi ẹniti O ba fẹ lọna, O si fi ntọ ẹniti O ba fẹ sọna, Irẹ ni Oludabo bo wa, nitorina foriji wa ki O si kẹ wa Irẹ si ni O dara ju awọn alaforiji lọ.

ثلاثة أرباع الحزب 17

۞ وَاكْتُبْ لَنَا فِي هَٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا
هُدْنَا إِلَيْكَ ۚ قَالَ عَذَابِي أُصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ ۖ وَرَحْمَتِي
وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ۚ فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ
الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ (156) الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ
الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ
فِي التَّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ يَأْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ
عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ
الْخَبَائِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ
عَلَيْهِمْ ۚ فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا
النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ ۙ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (157) قُلْ
يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي
لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۖ
فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ (158)
وَمِنْ قَوْمِ مُوسَىٰ أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ (159)

156 Ki o si kọ akọsilẹ̀ rere fun wa ni aye yi ati ni ọrun, awa ṣẹri wa si ọdọ Rẹ: (Ọlọhun) si sope: Mo nmu ìyà Mi ba ẹniti nba fẹ atipe ikẹ Mi ti kari gbogbo nkan. Nitorina Emi yo kọ ọ silẹ̀ fun awọn ti nbẹru (Mi) ti wọn si nyọ saka ati awọn ti wọn ni igbagbọ ododo si awọn ami Wa.

157 Awọn na ni ẹniti wọn tẹle ti ojiṣẹ na, Annabi na, ẹniti ko mọ ọ kọ ti ko mọ̃ ka ẹniti wọn ba akọsilẹ̀ nipa rẹ̀ lọdọ wọn ninu At-Taorata ati ninu Injila, yo ma foro wọn si iwa rere yo si ma kọ buburu fun wọn, yo si ma ṣe awọn ohun ti o dara ni ẹtọ fun wọn, yo si ma ṣe awọn ohun ti ko dara ni ẽwọ fun wọn. yo si ma gbe awọn ẹru ti o wuwo kuro fun wọn ati ajaga ti mbẹ fun wọn. Nitorina awọn ti o ba gba a gbọ ti wọn si bu ọwọ fun u ti wọn si ran an lọwọ ti wọn si tẹle imọlẹ̀ ti a sọkalẹ̀ pẹlu rẹ̀, awọn eleyini wọn o jere.

158 Wipe: Ẹyin eniyan, dajudaju emi ni ojiṣẹ Ọlọhun si gbogbo yin, Ẹniti ikapa sanma ati ilẹ̀ jẹ ti Rẹ̀. Kò si Ọlọhun kan ayafi Oun A ma ye (ẹmi) A si ma pa (ẹmi). Nitorina ki ẹ gba Ọlọhun na gbọ ati ojiṣẹ Rẹ̀, Annabi ti kò mọ kọ ti kò mọ ka ẹniti o gba Ọlọhun gbọ ati ọ̀rọ̀ Rẹ̀, ẹ tẹle e ki ẹ le ba mọ ọna.

159 Awọn ijọ kan nbẹ ninu awọn eniyan Musa ti wọn ntọ (awọn eniyan) si oju ọna pẹlu ododo awọn na si nṣe ẹtọ nipa rẹ̀.

وَقَطَّعْنَٰهُمُ ٱثْنَتَىْ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَمًا ۚ وَأَوْحَيْنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ إِذِ ٱسْتَسْقَىٰهُ قَوْمُهُۥٓ أَنِ ٱضْرِب بِّعَصَاكَ ٱلْحَجَرَ ۖ فَٱنۢبَجَسَتْ مِنْهُ ٱثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا ۖ قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ ۚ وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ ٱلْغَمَٰمَ وَأَنزَلْنَا عَلَيْهِمُ ٱلْمَنَّ وَٱلسَّلْوَىٰ ۖ كُلُوا۟ مِن طَيِّبَٰتِ مَا رَزَقْنَٰكُمْ ۚ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَٰكِن كَانُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (160) وَإِذْ قِيلَ لَهُمُ ٱسْكُنُوا۟ هَٰذِهِ ٱلْقَرْيَةَ وَكُلُوا۟ مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا۟ حِطَّةٌ وَٱدْخُلُوا۟ ٱلْبَابَ سُجَّدًا نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطِيٓـَٰٔتِكُمْ ۚ سَنَزِيدُ ٱلْمُحْسِنِينَ (161) فَبَدَّلَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ ٱلَّذِى قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ بِمَا كَانُوا۟ يَظْلِمُونَ (162) وَسْـَٔلْهُمْ عَنِ ٱلْقَرْيَةِ ٱلَّتِى كَانَتْ حَاضِرَةَ ٱلْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِى ٱلسَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّعًا وَيَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ ۙ لَا تَأْتِيهِمْ ۚ كَذَٰلِكَ نَبْلُوهُم بِمَا كَانُوا۟ يَفْسُقُونَ (163)

160 A si pin wọn si ọna mejila ni iran ati ni ijọ A si ranṣẹ si Musa nigbati awọn eniyan rẹ̀ nwa omi lati mu pe: Fi ọpa rẹ na apata (o si fi na a) orisun mejila si ṣẹyọ ni ara rẹ̀. Dajudaju awọn ijọ kõkan si mọ aye ibumumi wọn. A si tun fi ẹṣu ojo ṣiji le wọn lori A si tun sọ Manna ati ẹyẹ aparo kalẹ̀ fun wọn. Ẹ ma jẹ ninu ohun ti o dara ti A pa lese fun yin. Bẹ si ni wọn kò bo Wa si ṣugbọn ara wọn ni wọn bò si.

161 Ati nigbati a wi fun wọn pe: Ẹ ma gbe inu ilu yi ki ẹ ma jẹ nibikibi ti o ba wu yin ninu rẹ̀ ki ẹ si wipe: Rẹ̀ silẹ (fun wa) awọn ẹṣẹ wa, atipe ki ẹ ba oju ọna wọ ilu na ni itẹriba. A o fi ori awọn ẹṣẹ yin jin yin A o si ṣe alekun rere fun awọn oniwa-rere.

162 Awọn alabòsi ninu wọn si yi ọ̀rọ na pada yatọ si eyiti a ba wọn sọ, nitorina A si ran iya si wọn lati sanma nitoripe wọn ṣe abòsi.

163 Bi wọn lere nipa ilu ti mbẹ ni ẹba odo nigbati wọn kọja ẹnu ala ni ọjọ Isimi, nigbati awọn ẹja wọn fi nwa ba wọn ni ọjọ Isimi wọn ti wọn nlefo (loju omi) atipe ọjọ ti ki ba ṣe ọjọ Isimi wọn kò ni wa ba wọn. Bayi ni A ndan wọn wò nitoripe wọn njẹ obilẹjẹ.

وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعِظُونَ قَوْمًا ۙ اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۖ قَالُوا مَعْذِرَةً إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿164﴾ فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ أَنجَيْنَا الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذَابٍ بَئِيسٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿165﴾ فَلَمَّا عَتَوْا عَن مَّا نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿166﴾ وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَن يَسُومُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ ۗ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ ۖ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿167﴾ وَقَطَّعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَمًا ۖ مِّنْهُمُ الصَّالِحُونَ وَمِنْهُمْ دُونَ ذَٰلِكَ ۖ وَبَلَوْنَاهُم بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿168﴾ فَخَلَفَ مِن بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَٰذَا الْأَدْنَىٰ وَيَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا وَإِن يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِّثْلُهُ يَأْخُذُوهُ ۚ أَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِم مِّيثَاقُ الْكِتَابِ أَن لَّا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ ۗ وَالدَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ ۗ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿169﴾ وَالَّذِينَ يُمَسِّكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ﴿170﴾

164 Ati nigbati ijọ kan ninu wọn sọpe: Ẽṣe ti ẹ fi nṣe wãsu fun ijọ kan (ti o ṣe pe) Ọlọhun fẹ parẹ tabi ti o fẹ fi iya ti o le koko jẹ wọn? Wọn sọ pe: (wasu na) jẹ awijare lọdọ Oluwa yin ni ki wọn le ba paya (Ọlọhun).

165 Nigbati wọn gbagbe ohun ti a ran wọn leti rẹ̀, A gba awọn ti nkọ iwa buru fun awọn eniyan là, A si fi ìyà ti o le jẹ awọn ti o ṣe abòsi nitoripe wọn jẹ obilẹjẹ.

166 Nigbati wọn ṣe igberaga nipa ohun ti a kọ̀ fun wọn, Awa sọ fun wọn pe ẹ di ọbọ ẹni yẹpẹrẹ.

167 Ati nigbati Oluwa rẹ fi mọ (wọn) pe dajudaju Oun yo gbe dide fun wọn ẹniti yo fi iya buburu jẹ wọn titi di ọjọ ajinde. Dajudaju Oluwa rẹ yara san iṣẹ buburu eniyan fun u, bẽ nãni O jẹ Alaforiji, Onikẹ.

168 A da wọn kelekele si ori ilẹ ni ijọ- ijọ, eniyan rere mbẹ ninu wọn ẹniti o yatọ si eyini mbẹ ninu wọn. A fi awọn ohun rere dan wọn wo A si fi awọn ohun buburu dan wọn wo, ki wọn le ba ṣẹri pada (nibi aidara).

169 Awọn arole kan si role lẹhin wọn ti wọn jogun Tirà, wọn ngba ohun yẹ̀yẹ́ aye yi mu, wọn si wipe: (Oluwa wa) fẹrẹ foriji wa na. Bi iru ohun yẹyẹ iru rẹ ba tun wa ba wọn, wọn yo wa a maya. Njẹ a ko ti ba wọn ṣe adehun ti tirà pe ki wọn maṣe ma sọ (ọ̀rọ) mọ Ọlọhun bi ko ṣe ododo? wọn si ti kọ ẹkọ ohun ti o wa ninu rẹ̀. Atipe ile ọrun ni o dara julọ fun awọn olupaya (Ọlọhun). Ẹ ki yo ha ṣe lakaye bi?

170 Atipe awọn ti o ba gba tirà na mu ni ṣinṣin ti wọn si gbe irun duro, dajudaju Awa kò ni fi ẹsan awọn oluṣe rere rare.

۞ وَإِذْ نَتَقْنَا ٱلْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُۥ ظُلَّةٌ وَظَنُّوٓا۟ أَنَّهُۥ وَاقِعٌۢ بِهِمْ
خُذُوا۟ مَآ ءَاتَيْنَٰكُم بِقُوَّةٍ وَٱذْكُرُوا۟ مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿171﴾
وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنۢ بَنِىٓ ءَادَمَ مِن ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ
عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ۖ قَالُوا۟ بَلَىٰ ۛ شَهِدْنَآ ۛ أَن تَقُولُوا۟ يَوْمَ
ٱلْقِيَٰمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَٰذَا غَٰفِلِينَ ﴿172﴾ أَوْ تَقُولُوٓا۟ إِنَّمَآ أَشْرَكَ
ءَابَآؤُنَا مِن قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِّنۢ بَعْدِهِمْ ۖ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ
ٱلْمُبْطِلُونَ ﴿173﴾ وَكَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلْءَايَٰتِ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ
﴿174﴾ وَٱتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ٱلَّذِىٓ ءَاتَيْنَٰهُ ءَايَٰتِنَا فَٱنسَلَخَ مِنْهَا
فَأَتْبَعَهُ ٱلشَّيْطَٰنُ فَكَانَ مِنَ ٱلْغَاوِينَ ﴿175﴾ وَلَوْ شِئْنَا
لَرَفَعْنَٰهُ بِهَا وَلَٰكِنَّهُۥٓ أَخْلَدَ إِلَى ٱلْأَرْضِ وَٱتَّبَعَ هَوَىٰهُ ۚ فَمَثَلُهُۥ
كَمَثَلِ ٱلْكَلْبِ إِن تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ أَوْ تَتْرُكْهُ
يَلْهَث ۚ ذَّٰلِكَ مَثَلُ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا ۚ فَٱقْصُصِ
ٱلْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿176﴾ سَآءَ مَثَلًا ٱلْقَوْمُ ٱلَّذِينَ
كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا وَأَنفُسَهُمْ كَانُوا۟ يَظْلِمُونَ ﴿177﴾ مَن يَهْدِ ٱللَّهُ
فَهُوَ ٱلْمُهْتَدِى ۖ وَمَن يُضْلِلْ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْخَٰسِرُونَ ﴿178﴾

171 Atipe (ki o ṣe iranti) nigbati A mi oke le wọn lori ti o da gẹgẹbi iboji kan, wọn ro pe yo wo lu wọn (Awa wi fun wọn pe): Ẹ gba ohun ti a fifun yin mu ṣinṣin, ki ẹ si ma ranti ohun ti mbẹ ninu rẹ̀, nitori ki ẹ le ma paya (Ọlọhun).

172 Atipe (ki o tun ṣe iranti) nigbati Oluwa rẹ ṣe adehun pẹlu Awọn ọmọ Adama, ninu aromodọmo wọn ti o ti ibarãdi wọn jade, o jẹ ki wọn jẹri lori ara wọn (nigbati Mo wipe): Ko ha nṣe Emi ni Oluwa yin bi? Wọn wipe: Bẹ̃ni: awa jẹri. Ki ẹ ma ṣewa sọ ni ọjọ ajinde pe, awa jẹ ẹni ti kò mọ ni.

173 Tabi ki ẹ ma ba sọ wipe: Awọn baba wa nikan ni wọn ba Ọlọhun wa orogun ṣiwaju, awa si jẹ arọmọdọmọ lẹhin wọn. O ha pa wa run bi nitori ohun ti awọn alaigba otitọ ṣe?

174 Atipe gẹgẹ bayi ni A nṣe alaye awọn ami nã, nitori ki wọn le ṣẹri pada.

175 Atipe ki o ka fun wọn irohin ẹniti A fun ni awọn ami Wa ti o si ṣẹri kuro ninu wọn, èṣù si tẹle e, o si di ọkan ninu awọn ẹni anu.

176 Atipe ti o ba ṣe pe A fẹ ni, dajudaju A o ba gbe e ga pẹlu (ami Wa) ṣugbọn oun wa aye mọ aya, o si tẹle ifẹ inu ara rẹ̀, nitorina apejuwe rẹ̀ dabi ajá, ti irẹ ba le ṣiwaju, yo yọ ahọn sita, ti o ba si fi silẹ̀ yo yọ ahan, Eyi jẹ apejuwe awọn ijọ ti wọn pe awọn ami Wa nirọ. Ṣe irohin na fun wọn nitori ki wọn le ronu.

177 Apejuwe biburu ni apejuwe awọn ẹniti wọn pe awọn ọrọ Wa nirọ, wọn si nbo ori ara wọn si.

178 Ẹniti Ọlọhun ba tọ sọna oun ni ẹniti o mọna: ẹniti O ba si fi silẹ ninu iṣina, awọn elewọnyi ni ẹni òfò.

وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ ۖ لَهُمْ قُلُوبٌ لَّا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَّا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ آذَانٌ لَّا يَسْمَعُونَ بِهَا ۚ أُولَٰئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿179﴾ وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا ۖ وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ ۚ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿180﴾ وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿181﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿182﴾ وَأُمْلِي لَهُمْ ۚ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿183﴾ أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا ۗ مَا بِصَاحِبِهِم مِّن جِنَّةٍ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿184﴾ أَوَلَمْ يَنظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ وَأَنْ عَسَىٰ أَن يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ ۖ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿185﴾ مَن يُضْلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ ۚ وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿186﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ۖ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِندَ رَبِّي ۖ لَا يُجَلِّيهَا لِوَقْتِهَا إِلَّا هُوَ ۚ ثَقُلَتْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ لَا تَأْتِيكُمْ إِلَّا بَغْتَةً ۗ يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا ۖ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِندَ اللَّهِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿187﴾

179 Dajudaju A da ọpọlọpọ eniyan ati alijọnu fun ina Jahannama (nitoripe) ọkan mbẹ fun wọn, wọn kò fi ronu, oju si mbẹ fun wọn, wọn kò fi riran, eti si mbẹ fun wọn. wọn kò fi gbọrọ. Awọn elewọnyi dabi ẹran; ẹ fi eyini silẹ̀, wọn ṣina (ju Ẹran lọ) awọn elewọnyi ni wọn kò kula (nipa ọrọ Oluwa).

180 Ti Ọlọhun ni awọn orukọ ti o dara julọ, nitorina, ẹ ma fi wọn pe E ki ẹ si fi silẹ awọn ẹniti wọn ṣe awọn orukọ Rẹ̀ ni yẹyẹ. A o san wọn lẹsan ohun ti wọn ṣe nisẹ.

181 Awọn ijọ kan mbẹ ninu awọn ti A da, ti wọn ntọ (awọn eniyan) si ọna pẹlu ododo, wọn si nṣe ẹtọ pẹlu rẹ̀.

182 Awọn ẹniti wọn pe awọn ami Wa niro, A o ma ti wọn diẹdiẹ lati ibi ti wọn ko mọ (lọ ṣinu ijiya).

183 Emi nlora fun wọn, dajudaju ete Mi le pupo.

184 Wọn kò ha ronu jinlẹ ni (pe) ẹni wọn ki iṣe were? Kò jẹ ohunkohun bikoṣe olukilọ ti o han gbangba.

185 Tabi wọn kò woye ni nipa ijọba sanma ati ilẹ̀ ati awọn ohun ti Ọlọhun da ni nkankan, atipe o le jẹ pe akoko wọn ti sunmọ tan, nitorina ọ̀rọ wo ni wọn o tun ni igbagbọ si lẹhin rẹ̀.

186 Ẹniti Ọlọhun ba fi silẹ̀ ninu iṣina, ko si afini mọna (miran) fun u, Atipe yo fi wọn silẹ̀ ki wọn ma poyi ninu agbere wọn.

187 Wọn o wa bi ọ lere nipa akoko na (pe), nigbawo ni idide rẹ̀? Wi fun wọn (pe): Ọdọ Oluwa mi nikan ni mimọ rẹ̀ wà. Ẹnikẹni kò le ṣe afihan asiko na ayafi Oun. O ṣoro fun (awọn ara) sanma ati ilẹ̀. Kò ni wa ba yin ayafi ojiji. Wọn o tun bi ọ lere gẹgẹ bi ẹnipe irẹ mọ nipa rẹ̀, wipe: Ọdọ Ọlọhun nikan ni mimọ rẹ̀ wa, ṣugbọn ọ̀pọ̀lọpọ̀ awọn eniyan wọn kò mọ.

ربع الحزب 18

قُل لَّآ أَمۡلِكُ لِنَفۡسِي نَفۡعٗا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُۚ وَلَوۡ كُنتُ
أَعۡلَمُ ٱلۡغَيۡبَ لَٱسۡتَكۡثَرۡتُ مِنَ ٱلۡخَيۡرِ وَمَا مَسَّنِيَ ٱلسُّوٓءُۚ إِنۡ
أَنَا۠ إِلَّا نَذِيرٞ وَبَشِيرٞ لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ﴿188﴾ ۞هُوَ ٱلَّذِي خَلَقَكُم
مِّن نَّفۡسٖ وَٰحِدَةٖ وَجَعَلَ مِنۡهَا زَوۡجَهَا لِيَسۡكُنَ إِلَيۡهَاۖ فَلَمَّا
تَغَشَّىٰهَا حَمَلَتۡ حَمۡلًا خَفِيفٗا فَمَرَّتۡ بِهِۦۖ فَلَمَّآ أَثۡقَلَت دَّعَوَا
ٱللَّهَ رَبَّهُمَا لَئِنۡ ءَاتَيۡتَنَا صَٰلِحٗا لَّنَكُونَنَّ مِنَ ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿189﴾
فَلَمَّآ ءَاتَىٰهُمَا صَٰلِحٗا جَعَلَا لَهُۥ شُرَكَآءَ فِيمَآ ءَاتَىٰهُمَاۚ فَتَعَٰلَى
ٱللَّهُ عَمَّا يُشۡرِكُونَ ﴿190﴾ أَيُشۡرِكُونَ مَا لَا يَخۡلُقُ شَيۡـٔٗا وَهُمۡ يُخۡلَقُونَ
﴿191﴾ وَلَا يَسۡتَطِيعُونَ لَهُمۡ نَصۡرٗا وَلَآ أَنفُسَهُمۡ يَنصُرُونَ ﴿192﴾
وَإِن تَدۡعُوهُمۡ إِلَى ٱلۡهُدَىٰ لَا يَتَّبِعُوكُمۡۚ سَوَآءٌ عَلَيۡكُمۡ أَدَعَوۡتُمُوهُمۡ
أَمۡ أَنتُمۡ صَٰمِتُونَ ﴿193﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ تَدۡعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ
عِبَادٌ أَمۡثَالُكُمۡۖ فَٱدۡعُوهُمۡ فَلۡيَسۡتَجِيبُواْ لَكُمۡ إِن
كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ ﴿194﴾ أَلَهُمۡ أَرۡجُلٞ يَمۡشُونَ بِهَآۖ أَمۡ لَهُمۡ أَيۡدٖ
يَبۡطِشُونَ بِهَآۖ أَمۡ لَهُمۡ أَعۡيُنٞ يُبۡصِرُونَ بِهَآۖ أَمۡ لَهُمۡ ءَاذَانٞ
يَسۡمَعُونَ بِهَاۗ قُلِ ٱدۡعُواْ شُرَكَآءَكُمۡ ثُمَّ كِيدُونِ فَلَا تُنظِرُونِ ﴿195﴾



188 Wipe: Emi ko ni agbara anfani kan funra mi bakanna ni nko ni agbara inira kàn ayafi ohun ti Ọlọhun ba fẹ. Ti o ba ṣe pe mo mọ ohun ti o pamọ. nba wa ọ̀pọ̀lọpọ̀ õre funra mi, buburu kò ba si ti ba mi. Kò si ohun ti emi jẹ ju olukilọ ati olufunni ni iro idunnu fun awọn eniyan ti wọn ni gbagbọ ododo.

189 Oun ni Ẹniti O da yin lati inu ẹmi kanṣoṣo, O si ṣe aya rẹ̀ lati inu rẹ̀ ki o le ma ba a gbe. Nigbati oun (ọkọ) sunmọ ọ, o si ru ẹru fifuyẹ kan, nigbana oun ru u kiri, nigbati o si di ẹru wiwuwo. awọn mejẽji wa kepe Ọlọhun Oluwa awọn mejẽji (pe): Bi Irẹ ba la wa lọrẹ (ọmọ) daradara kan, dajudaju awa yo wa ninu awọn ti yo ma ṣe ọpẹ (fun Ọ).

190 Ṣugbọn nigbati O fun wọn ni (ọmọ) rere kan tan, wọn ba A wa orogun ninu ohun ti O fi fun awọn mejẽji. Bẹni Ọlọhun gaju ohun ti wọn ndapọ̀ mọ ọ lọ.

191 Wọn ha nwa orogun (fun U) ninu ohun ti kò le da ẹda kan nigbati o jẹ pe a da awọn na ni?

192 Wọn kò ni agbara iranlọwọ kan fu awọn bẹni wọn kò le ran ara wọn lọwọ.

193 Ti ẹyin ba pe wọn wa si oju ọna ti o tọ, wọn kò ni tẹle yin. Bakanna ni o ri fun yin, ẹyin iba pe wọn tabi ẹ jẹ ẹniti o dakẹ.

194 Dajudaju awọn ẹniti ẹ npe lẹhin Ọlọhun jẹ olujọsin bi ẹyin na; njẹ ẹ pe wọn, ki awọn si da yin lohun bi ẹ ba jẹ olododo.

195 Njẹ wọn ni ẹsẹ ti wọn fi nrin bi, tabi wọn ni ọwọ ti wọn fi nmu nkan dani, tabi wọn ni oju ti wọn fi nriran, tabi wọn ni eti ti wọn fi ngbọrọ? Wipe: Ẹ kepe awọn oriṣa yin lẹhinna ki ẹdete si mi ki ẹ ma ṣi gba mi laye.

إِنَّ وَلِـِّۧيَ ٱللَّهُ ٱلَّذِي نَزَّلَ ٱلۡكِتَٰبَۖ وَهُوَ يَتَوَلَّى ٱلصَّٰلِحِينَ ١٩٦ وَٱلَّذِينَ تَدۡعُونَ مِن دُونِهِۦ لَا يَسۡتَطِيعُونَ نَصۡرَكُمۡ وَلَآ أَنفُسَهُمۡ يَنصُرُونَ ١٩٧ وَإِن تَدۡعُوهُمۡ إِلَى ٱلۡهُدَىٰ لَا يَسۡمَعُواْۖ وَتَرَىٰهُمۡ يَنظُرُونَ إِلَيۡكَ وَهُمۡ لَا يُبۡصِرُونَ ١٩٨ خُذِ ٱلۡعَفۡوَ وَأۡمُرۡ بِٱلۡعُرۡفِ وَأَعۡرِضۡ عَنِ ٱلۡجَٰهِلِينَ ١٩٩ وَإِمَّا يَنزَغَنَّكَ مِنَ ٱلشَّيۡطَٰنِ نَزۡغٞ فَٱسۡتَعِذۡ بِٱللَّهِۚ إِنَّهُۥ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ٢٠٠ إِنَّ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوۡاْ إِذَا مَسَّهُمۡ طَٰٓئِفٞ مِّنَ ٱلشَّيۡطَٰنِ تَذَكَّرُواْ فَإِذَا هُم مُّبۡصِرُونَ ٢٠١ وَإِخۡوَٰنُهُمۡ يَمُدُّونَهُمۡ فِي ٱلۡغَيِّ ثُمَّ لَا يُقۡصِرُونَ ٢٠٢ وَإِذَا لَمۡ تَأۡتِهِم بِـَٔايَةٖ قَالُواْ لَوۡلَا ٱجۡتَبَيۡتَهَاۚ قُلۡ إِنَّمَآ أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰٓ إِلَيَّ مِن رَّبِّيۚ هَٰذَا بَصَآئِرُ مِن رَّبِّكُمۡ وَهُدٗى وَرَحۡمَةٞ لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ٢٠٣ وَإِذَا قُرِئَ ٱلۡقُرۡءَانُ فَٱسۡتَمِعُواْ لَهُۥ وَأَنصِتُواْ لَعَلَّكُمۡ تُرۡحَمُونَ ٢٠٤ وَٱذۡكُر رَّبَّكَ فِي نَفۡسِكَ تَضَرُّعٗا وَخِيفَةٗ وَدُونَ ٱلۡجَهۡرِ مِنَ ٱلۡقَوۡلِ بِٱلۡغُدُوِّ وَٱلۡأٓصَالِ وَلَا تَكُن مِّنَ ٱلۡغَٰفِلِينَ ٢٠٥ إِنَّ ٱلَّذِينَ عِندَ رَبِّكَ لَا يَسۡتَكۡبِرُونَ عَنۡ عِبَادَتِهِۦ وَيُسَبِّحُونَهُۥ وَلَهُۥ يَسۡجُدُونَ۩ ٢٠٦

سجدة

196 Dajudaju Ọlọhun ni ọrẹ mi Ẹniti O sọ tirà na kalẹ̀. Oun si ni ọrẹ awọn ẹni-rere.

197 Awọn ẹniti ẹyin npe lẹhin Rẹ̀ kò ni agbara iranlọwọ fun yin, bẹni wọn kò le ran ara wọn lọwọ.

198 Bi ẹyin ba pe wọn si oju ọna imọnọ, wọn kò ni gbọ: irẹ ri wọn pe wọn nwo ọ, ṣugbọn wọn ko riran.

199 Ṣe amojukuro ki o si ma foro (awọn eniyan si) iwa rere ki o si ṣẹri kuro lodọ awọn alaimọkan.

200 Bi iṣẹri lati odọ èṣu ba wa ba ọ, wa iṣọri lodọ Ọlọhun. Dajudaju Oun ni Olugbọrọ, Olumọ̀.

201 Dajudaju awọn ẹniti nbẹru (Ọlọhun, nigbati royiroyi ti èṣu ba de ọdọ wọn. wọn a ranti (Ọlọhun), nigbana wọn riran (ri ododo).

202 Awọn ọmọ-iya wọn, wọ́n a ma ṣe alekun fun wọn ninu iṣina lẹhinna wọ́n kò ni koraró.

203 Nigbati irẹ kò ba mu ami kan wa fun wọn, wọn wipe: Ẽṣe ti o kò ṣe e funra rẹ? Wipe: Emi tẹle eyiti a fi ranṣẹ si mi lati ọdọ Oluwa mi nikan. Eyi jẹ iriran lati ọdọ Oluwa yin ati ọna mimọ ati ãnu fun awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo.

204 Nigbati a ba nke Al-Kùrãni, ẹ tẹtisi i ki ẹ si dakẹ jẹ ki a le kẹ yin.

205 Ma ranti Oluwa rẹ ninu ọkàn rẹ niti irẹránilẹ̀ ati iberu ati ni ohun ti ki iṣe ariwo ni owurọ ati aṣalẹ, ma si ṣe wa ninu awọn olugbagbera.

206 Dajudaju awọn ẹniti mbẹ lọdọ Oluwa rẹ ki iṣe igberaga lati sin I, wọn si nṣe afọmọ Rẹ̀, Oun ni wọn si fi ori kan lẹ fun.

سُورَةُ الأَنفَال

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

نصف الحزب 18

يَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلْأَنفَالِ قُلِ ٱلْأَنفَالُ لِلَّهِ وَٱلرَّسُولِ فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ
وَأَصْلِحُوا۟ ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا۟ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓ إِن كُنتُم
مُّؤْمِنِينَ ﴿1﴾ إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ ٱللَّهُ وَجِلَتْ
قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتُهُۥ زَادَتْهُمْ إِيمَٰنًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ
يَتَوَكَّلُونَ ﴿2﴾ ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ
يُنفِقُونَ ﴿3﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَّهُمْ دَرَجَٰتٌ عِندَ
رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿4﴾ كَمَآ أَخْرَجَكَ رَبُّكَ
مِنۢ بَيْتِكَ بِٱلْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ لَكَٰرِهُونَ ﴿5﴾
يُجَٰدِلُونَكَ فِى ٱلْحَقِّ بَعْدَمَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى ٱلْمَوْتِ
وَهُمْ يَنظُرُونَ ﴿6﴾ وَإِذْ يَعِدُكُمُ ٱللَّهُ إِحْدَى ٱلطَّآئِفَتَيْنِ أَنَّهَا
لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ ٱلشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ
وَيُرِيدُ ٱللَّهُ أَن يُحِقَّ ٱلْحَقَّ بِكَلِمَٰتِهِۦ وَيَقْطَعَ دَابِرَ ٱلْكَٰفِرِينَ
﴿7﴾ لِيُحِقَّ ٱلْحَقَّ وَيُبْطِلَ ٱلْبَٰطِلَ وَلَوْ كَرِهَ ٱلْمُجْرِمُونَ ﴿8﴾

SURATUL ANFÃLI (8)

O sọ kale ni Madinah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọrin ati Marun (75)

Ni oruko Ọlọhun Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Wọn o bi ọ lẽre nipa awọn ikogùn (Anfãli). Sọpe: Awọn ikogùn jẹ ti Ọlọhun ati ti Ojiṣẹ (Rẹ̀). Nitorina ẹ paya Ọlọhun) ki ẹ si ṣe atunṣe ede-aiyede ti mbẹ lãrin yin, ki ẹ si tẹle ti Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ bi ẹyin ba jẹ olugbagbọ ododo.

2 Awọn olugbagbọ ododo ni awọn ẹniti o ṣe pe nigbati a ba darukọ Ọlọhun, ọwariri a mu ọkàn wọn ati nigbati a ba ke awọn ãyah Rẹ̀ fun wọn wọn a si lekun ni igbagbọ, wọn a si fi ara ti Oluwa wọn.

3 Awọn ni ẹniti nkirun, wọn a si mã na ninu ohun ti A pa lese fun wọn (si oju ọna ti Ọlọhun).

4 Awọn elewọnyi ni onigbagbọ ododo, ti wọn ni ipo ti o ga lọdọ Oluwa wọn ati aforiji ati esè ti o ni apọnle.

5 Gẹgẹbi Oluwa rẹ ṣe yọ ọ lati inu ile rẹ pẹlu otitọ, dajudaju apakan ninu awọn onigbagbọ ni kò dun mọ wọn.

6 Wọn yo ma tako ọ nipa otitọ lẹhin igbati o ti han (fun wọn). o da gẹgẹ bi ẹni pe a nda wọn lọ ba iku bẹ si ni wọn nri (i).

7 Ati nigbati Ọlọhun ṣe adehun ọkan ninu awọn ìjọ mejẽji fun yin pe yo jẹ ti yin ti ẹyin si nfẹ pe ki awọn ti ko ni nkan ija jẹ ti yin ti Ọlọhun si fẹ lati mu otitọ ṣẹ pẹlu gbolohun Rẹ̀, ti O si fẹ ge gbongbo awọn alaigbàgbọ.

8 Ki O le fi otitọ han ni otitọ, ki irọ o le han ni irọ. bi o fẹ ki awọn ọdẹṣẹ̀ ma fẹ (ki o jẹ bẹ).

إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُم بِأَلْفٍ
مِّنَ الْمَلَٰٓئِكَةِ مُرْدِفِينَ ﴿9﴾ وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ
وَلِتَطْمَئِنَّ بِهِۦ قُلُوبُكُمْ ۚ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِندِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿10﴾ إِذْ يُغَشِّيكُمُ النُّعَاسَ أَمَنَةً مِّنْهُ وَيُنَزِّلُ
عَلَيْكُم مِّنَ السَّمَآءِ مَآءً لِّيُطَهِّرَكُم بِهِۦ وَيُذْهِبَ عَنكُمْ رِجْزَ
الشَّيْطَٰنِ وَلِيَرْبِطَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ ﴿11﴾
إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَٰٓئِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِينَ ءَامَنُوا ۚ
سَأُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَاضْرِبُوا فَوْقَ
الْأَعْنَاقِ وَاضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ﴿12﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ
شَآقُّوا اللَّهَ وَرَسُولَهُۥ ۚ وَمَن يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَإِنَّ اللَّهَ
شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿13﴾ ذَٰلِكُمْ فَذُوقُوهُ وَأَنَّ لِلْكَٰفِرِينَ
عَذَابَ النَّارِ ﴿14﴾ يَٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوٓا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ
كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا تُوَلُّوهُمُ الْأَدْبَارَ ﴿15﴾ وَمَن يُوَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ
دُبُرَهُۥٓ إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَىٰ فِئَةٍ فَقَدْ بَآءَ
بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَىٰهُ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿16﴾

9 Nigbati ẹ nwa iranlọwọ Oluwa yin, O si da yin lohun pe! Emi yo ran yin lọwọ pẹlu ẹgbẹrun ninu malaika, ti wọn o wà ni tẹle-tẹle ara wọn.

10 Bẽ si ni Ọlọhun kò ṣe e fun yin (lasan) ayafi ki o jẹ iro idunnu ati ki awọn ọkàn yin le balẹ. Kò si iranlọwọ kan ayafi lati ọdọ Ọlọhun wa; dajudaju Ọlọhun ni Alagbara, Ọjọgbọn.

11 Nigbati Oun mu õgbé ba yin niti ifọkanbalẹ lati ọdọ Rẹ. O si tun sọ omi kalẹ̀ fun yin lati sanmọ lati fọ yin mọ ati ki O le ko ẹgbin ti èṣu kuro lara yin ati ki O le mu ọkàn yin duro ati ki O fi mu awọn ẹsẹ (yin) duro ṣinṣin.

12 Nigbati Oluwa rẹ ranṣẹ ṣi awọn malaika pe: Emi mbẹ pẹlu yin, nitorna ki ẹ fi (ẹsẹ) awọn ẹniti o gbagbọ m ododo rinlẹ̀. Emi yo ju ẹru-jẹ̀jẹ̀ sinu ọkàn awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ, Nitorina ẹ ma lu oke ọrun wọn ki ẹ si ma lu gbogbo awọn ọmọ ika wọn.

13 Eyi jẹ bẽ nitoripe wọn tako (ọrọ) Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀. Ẹnikẹni ti O ba tako (ọ̀rọ) Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀ dajudaju Ọlọhun le kókó ni ẹsan sisan.

14 Eyi, ẹ tọ ọ wo atipe dajudaju ìyà ina mbẹ fun awọn alaigbagbọ.

15 Ẹyin onigbagbọ ododo, nigbati ẹ ba pade awọn alaigbagbọ ti wọn nwọ ti (loju ogun), ẹ maṣe kọ ẹhin si wọn.

16 Ẹnikẹni ki yo kọ ẹhin si wọn ni ọjọ na, ayafi ki o jẹ ti iṣẹri lọ si oju ija abi ki o jẹ ti ipapọ mọ awọn ijọ kan, dajudaju o ti bọsi ibinu Ọlọhun atipe aye ibugbe oluwarẹ̀ ina Jahannama ni. Buburu ni apadasi rẹ̀.

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ قَتَلَهُمْ ۚ وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ
وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ رَمَىٰ ۚ وَلِيُبْلِيَ ٱلْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَآءً حَسَنًا ۚ
إِنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿17﴾ ذَٰلِكُمْ وَأَنَّ ٱللَّهَ مُوهِنُ كَيْدِ
ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿18﴾ إِن تَسْتَفْتِحُوا۟ فَقَدْ جَآءَكُمُ ٱلْفَتْحُ ۖ
وَإِن تَنتَهُوا۟ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۖ وَإِن تَعُودُوا۟ نَعُدْ وَلَن تُغْنِيَ عَنكُمْ
فِئَتُكُمْ شَيْـًٔا وَلَوْ كَثُرَتْ وَأَنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿19﴾ يَٰٓأَيُّهَا
ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَطِيعُوا۟ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَلَا تَوَلَّوْا۟ عَنْهُ وَأَنتُمْ
تَسْمَعُونَ ﴿20﴾ وَلَا تَكُونُوا۟ كَٱلَّذِينَ قَالُوا۟ سَمِعْنَا وَهُمْ
لَا يَسْمَعُونَ ﴿21﴾ ۞ إِنَّ شَرَّ ٱلدَّوَآبِّ عِندَ ٱللَّهِ ٱلصُّمُّ ٱلْبُكْمُ
ٱلَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿22﴾ وَلَوْ عَلِمَ ٱللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَّأَسْمَعَهُمْ ۖ
وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوا۟ وَّهُم مُّعْرِضُونَ ﴿23﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ
ءَامَنُوا۟ ٱسْتَجِيبُوا۟ لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ ۖ
وَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ ٱلْمَرْءِ وَقَلْبِهِۦ وَأَنَّهُۥٓ إِلَيْهِ
تُحْشَرُونَ ﴿24﴾ وَٱتَّقُوا۟ فِتْنَةً لَّا تُصِيبَنَّ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟
مِنكُمْ خَآصَّةً ۖ وَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿25﴾

ثلاثة أرباع الحزب 18

17 Nidi eyi ẹyin ko pa wọn ṣugbọn Ọlọhun lo pa wọn, bẹ si ni irẹ kọ ni o sọko ṣugbọn Ọlọhun ni O sọko ati ki O le ba dan awọn onigbagbọ ododo wò ni adanwo ti o dara lati ọdọ Rẹ̀. Dajudaju Oluwa ni Olugbọ (awọn ọ̀rọ), Oni mimọ̀

18 Iwọnyi jẹ bẹ fun yin, atipe dajudaju Ọlọhun nyẹpẹrẹ ete awọn alaigbagbọ.

19 Ti ẹyin ba nwa idajọ, dajudaju idajọ ti wa ba yin; bi ẹyin ba si ṣiwọ, Oun ni o dara julo fun yin, bi ẹ ba ṣẹri pada, Awa na yo ṣẹri pada atipe akojọ yin kò le ṣe anfani kan fun yin bi ijọ na tile pọ ju bẹ lọ atipe Ọlọhun mbẹ pẹlu awọn olugbagbọ ododo.

20 Ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ tẹle ti Ọlọhun ati ti Ojiṣẹ Rẹ̀ ki ẹ maṣe ṣẹri kuro ni ọdọ Rẹ̀ nigbati ẹyin na ti ngbọ (ọ̀rọ Ọlọhun).

21 Ẹ ma da gẹgẹbi awọn ẹniti wọn wipe: A gbọ o,bẹ a ni wọn kò gbọ.

22 Dajudaju ẹda ti o buru ju ni ọ̀dọ Ọlọhun ni ẹniti o diti ti o si ya odi awọn ni wọn ki ilo lakàye

23 Ti o ba ṣe wipe Ọlọhun mọ õre kan lara wọn ni, dajudaju iba jẹ ki wọn gbọ. Ti O ba si jẹki wọn gbọ, wọn o ba yipada, wọn o ba ṣẹri kuro.

24 Ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ jẹ ipe Ọlọhun ati ti Ojiṣẹ. nigbati o ba pe yin lọ si bi ohun ti o sọ yin di alãyè. Atipe ki ẹ mọ pe dajudaju Ọlọhun ma nṣe onpinya ni arin eniyan ati ọkàn rẹ̀, atipe dajudaju ọdọ Rẹ̀ ni a o ko yin jọ si.

25 Atipe ki ẹ paya inira kan ti kò ni ba awọn ẹniti o ṣe abosi ninu yin nikanṣoṣo; ki ẹ si mọ pe dajudaju Ọlọhun le ni ìyà.

وَٱذۡكُرُوٓاْ إِذۡ أَنتُمۡ قَلِيلٞ مُّسۡتَضۡعَفُونَ فِي ٱلۡأَرۡضِ تَخَافُونَ
أَن يَتَخَطَّفَكُمُ ٱلنَّاسُ فَـَٔاوَىٰكُمۡ وَأَيَّدَكُم بِنَصۡرِهِۦ وَرَزَقَكُم
مِّنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُونَ ﴿26﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ
لَا تَخُونُواْ ٱللَّهَ وَٱلرَّسُولَ وَتَخُونُوٓاْ أَمَٰنَٰتِكُمۡ وَأَنتُمۡ تَعۡلَمُونَ
﴿27﴾ وَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّمَآ أَمۡوَٰلُكُمۡ وَأَوۡلَٰدُكُمۡ فِتۡنَةٞ وَأَنَّ ٱللَّهَ
عِندَهُۥٓ أَجۡرٌ عَظِيمٞ ﴿28﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِن تَتَّقُواْ
ٱللَّهَ يَجۡعَل لَّكُمۡ فُرۡقَانٗا وَيُكَفِّرۡ عَنكُمۡ سَيِّـَٔاتِكُمۡ وَيَغۡفِرۡ
لَكُمۡۗ وَٱللَّهُ ذُو ٱلۡفَضۡلِ ٱلۡعَظِيمِ ﴿29﴾ وَإِذۡ يَمۡكُرُ بِكَ ٱلَّذِينَ
كَفَرُواْ لِيُثۡبِتُوكَ أَوۡ يَقۡتُلُوكَ أَوۡ يُخۡرِجُوكَۚ وَيَمۡكُرُونَ وَيَمۡكُرُ
ٱللَّهُۖ وَٱللَّهُ خَيۡرُ ٱلۡمَٰكِرِينَ ﴿30﴾ وَإِذَا تُتۡلَىٰ عَلَيۡهِمۡ ءَايَٰتُنَا
قَالُواْ قَدۡ سَمِعۡنَا لَوۡ نَشَآءُ لَقُلۡنَا مِثۡلَ هَٰذَآۙ إِنۡ هَٰذَآ إِلَّآ
أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿31﴾ وَإِذۡ قَالُواْ ٱللَّهُمَّ إِن كَانَ هَٰذَا
هُوَ ٱلۡحَقَّ مِنۡ عِندِكَ فَأَمۡطِرۡ عَلَيۡنَا حِجَارَةٗ مِّنَ ٱلسَّمَآءِ
أَوِ ٱئۡتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٖ ﴿32﴾ وَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمۡ
وَأَنتَ فِيهِمۡۚ وَمَا كَانَ ٱللَّهُ مُعَذِّبَهُمۡ وَهُمۡ يَسۡتَغۡفِرُونَ ﴿33﴾

26 Ẹ ṣe iranti nigbati ẹyin kere, ti wọn ka yin kun alailagbara lori ilẹ̀, ti ẹyin npaya pe ki awọn eniyan ma bã mu yin, O dabo bo yin O si fun yin ni agbara pẹlu iranlọwọ Rẹ̀, O si pa ese fun yin ninu awọn nkan ti o dara nitori ki ẹ le dupẹ.

27 Ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ maṣe aiṣododo si Ọlọhun ati ojiṣẹ nã, atipe ki ẹ ma ṣe jamba (aiṣ'ododo) nipa ohun ti a fun yin dani nigbati ẹyin mọ.

28 Atipe ki ẹ mọ pe, awọn dukia yin ati awọn ọmọ yin kò jẹ nkankan ju adanwo lọ, dajudaju Ọlọhun ni ẹsan ti o tobi mbẹ ni ọdọ Rẹ̀.

29 Ẹyin onigbagbọ ododo, ti ẹyin ba npaya Ọlọhun, yo ṣe yin ni ẹni iyatọ yo si mu buburu yin kuro yo si fori-ji yin. Ọlọhun ni Ọlọla ti o tobi.

30 (Ṣe iranti) nigbati awọn alaigbagbọ pa ete si Ọ pe awọn o ka o mọ si oju kan tabi ki wọn pa ọ tabi ki wọn le ọ jade, wọn pa ete, Ọlọhun si nwé éwé Ọlọhun lo bori awọn elete.

31 Atipe nigbati a ba nke awọn ãyah Wa fun wọn, wọn a wipe. Dajudaju awa ti gbọ ti o ba ṣe pe a fẹ ni awa na le sọ iru eyi, eyi ko je nkankan ayafi awọn alọ awọn ẹni akọkọ.

32 Atipe nigbati wọn sọ pe Ọlọhun Ọba o, ti o ba jẹ pe eyi ni otitọ lati ọdọ Rẹ, nigbana rọ ojo okuta le wa lori lati sanma tabi ki O mu ìyà ẹlẹta elero wa ba wa.

33 Ọlọhun kò jẹ jẹ wọn niya nigbati irẹ wa ni ãrin wọn; atipe Ọlọhun kò ni jẹ wọn niya nigbati wọn ba ntọrọ aforiji.

وَمَا لَهُمۡ أَلَّا يُعَذِّبَهُمُ ٱللَّهُ وَهُمۡ يَصُدُّونَ عَنِ ٱلۡمَسۡجِدِ ٱلۡحَرَامِ وَمَا كَانُوٓاْ أَوۡلِيَآءَهُۥٓۚ إِنۡ أَوۡلِيَآؤُهُۥٓ إِلَّا ٱلۡمُتَّقُونَ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَهُمۡ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿34﴾ وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمۡ عِندَ ٱلۡبَيۡتِ إِلَّا مُكَآءٗ وَتَصۡدِيَةٗۚ فَذُوقُواْ ٱلۡعَذَابَ بِمَا كُنتُمۡ تَكۡفُرُونَ ﴿35﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ يُنفِقُونَ أَمۡوَٰلَهُمۡ لِيَصُدُّواْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِۚ فَسَيُنفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيۡهِمۡ حَسۡرَةٗ ثُمَّ يُغۡلَبُونَۗ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحۡشَرُونَ ﴿36﴾ لِيَمِيزَ ٱللَّهُ ٱلۡخَبِيثَ مِنَ ٱلطَّيِّبِ وَيَجۡعَلَ ٱلۡخَبِيثَ بَعۡضَهُۥ عَلَىٰ بَعۡضٖ فَيَرۡكُمَهُۥ جَمِيعٗا فَيَجۡعَلَهُۥ فِي جَهَنَّمَۚ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ ﴿37﴾ قُل لِّلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ إِن يَنتَهُواْ يُغۡفَرۡ لَهُم مَّا قَدۡ سَلَفَ وَإِن يَعُودُواْ فَقَدۡ مَضَتۡ سُنَّتُ ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿38﴾ وَقَٰتِلُوهُمۡ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتۡنَةٞ وَيَكُونَ ٱلدِّينُ كُلُّهُۥ لِلَّهِۚ فَإِنِ ٱنتَهَوۡاْ فَإِنَّ ٱللَّهَ بِمَا يَعۡمَلُونَ بَصِيرٞ ﴿39﴾ وَإِن تَوَلَّوۡاْ فَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ مَوۡلَىٰكُمۡۚ نِعۡمَ ٱلۡمَوۡلَىٰ وَنِعۡمَ ٱلنَّصِيرُ ﴿40﴾

34 Kòsi idi ti Ọlọhun kò fi ni jẹ wọn niya nigbati o ṣe pe wọn di awọn eniyan lọna ni "Mọsalasi" Abiọwọ na wọn ki iṣe olutọju rẹ̀? Kò si ẹni ti o jẹ olutọju rẹ, ayafi awọn ti o npaya Ọlọhun, ṣugbọn ọpọlọpọ wọn ko mọ̀.

35 Irun wọn ti wọn nki ni Ile na kò jẹ kinikan bikoṣe ifé sisu ati pipa atẹwọ. Nitorina ẹ tọ ìyà wò nitori pe ẹ jẹ ẹniti o nṣe aigbagbọ.

36 Dajudaju awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ, wọn nna owó wọn nitori a ti di oju ọna ti Ọlọhun wọn yo nã a, lehinna yo jẹ abamọ fun wọn, lẹhinna a o si bori wọn atipe awọn alaigbagbọ a o ko wọn jọ sinu ina Jahannama.

37 Ki Ọlọhun le ya awọn eniyan buburu kuro ninu awọn eniyan daradara ati ki O le fi apakan eniyan buburu lori apakan, nitori ki O le pa wọn pọ̀ si ojukan nitori ki O le fi wọn sinu ina Jahannama Awọn eleyini ni wọn jẹ ẹni òfò.

38 Wi fun awọn alaigbagbọ (pe) ti wọn ba ṣiwọ, a o dariji wọn nipa ohun ti wọn ti ṣe rekọja: ti wọn ba si pada, nigbana dajudaju apẹrẹ ohun ti o ba awọn ara iṣiwaju ti rekọja.

39 Ẹ ba wọn jagun titi kò fi ni si iyọnu kan mọ ti gbogbo ẹsin yo wa jẹ ti Ọlọhun nikan. Nitorina ti wọn ba ṣiwọ, dajudaju Ọlọhun ri gbogbo ohun ti wọn ṣe nisẹ.

40 Ti wọn ba si ṣẹri, ẹ mọ pe dajudaju Ọlọhun ni Oluranlọwọ yin O dara ni Oluranlọwọ, O si dara ni Alatilẹhin.

۞ وَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّمَا غَنِمۡتُم مِّن شَيۡءٖ فَأَنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُۥ وَلِلرَّسُولِ
وَلِذِي ٱلۡقُرۡبَىٰ وَٱلۡيَتَٰمَىٰ وَٱلۡمَسَٰكِينِ وَٱبۡنِ ٱلسَّبِيلِ إِن
كُنتُمۡ ءَامَنتُم بِٱللَّهِ وَمَآ أَنزَلۡنَا عَلَىٰ عَبۡدِنَا يَوۡمَ ٱلۡفُرۡقَانِ
يَوۡمَ ٱلۡتَقَى ٱلۡجَمۡعَانِۗ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٌ (41) إِذۡ
أَنتُم بِٱلۡعُدۡوَةِ ٱلدُّنۡيَا وَهُم بِٱلۡعُدۡوَةِ ٱلۡقُصۡوَىٰ وَٱلرَّكۡبُ
أَسۡفَلَ مِنكُمۡۚ وَلَوۡ تَوَاعَدتُّمۡ لَٱخۡتَلَفۡتُمۡ فِي ٱلۡمِيعَٰدِ
وَلَٰكِن لِّيَقۡضِيَ ٱللَّهُ أَمۡرٗا كَانَ مَفۡعُولٗا لِّيَهۡلِكَ مَنۡ
هَلَكَ عَنۢ بَيِّنَةٖ وَيَحۡيَىٰ مَنۡ حَيَّ عَنۢ بَيِّنَةٖۗ وَإِنَّ ٱللَّهَ
لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ (42) إِذۡ يُرِيكَهُمُ ٱللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلٗاۖ
وَلَوۡ أَرَىٰكَهُمۡ كَثِيرٗا لَّفَشِلۡتُمۡ وَلَتَنَٰزَعۡتُمۡ فِي ٱلۡأَمۡرِ
وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ سَلَّمَۚ إِنَّهُۥ عَلِيمُۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ (43) وَإِذۡ
يُرِيكُمُوهُمۡ إِذِ ٱلۡتَقَيۡتُمۡ فِيٓ أَعۡيُنِكُمۡ قَلِيلٗا وَيُقَلِّلُكُمۡ
فِيٓ أَعۡيُنِهِمۡ لِيَقۡضِيَ ٱللَّهُ أَمۡرٗا كَانَ مَفۡعُولٗاۗ وَإِلَى ٱللَّهِ
تُرۡجَعُ ٱلۡأُمُورُ (44) يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا لَقِيتُمۡ فِئَةٗ
فَٱثۡبُتُواْ وَٱذۡكُرُواْ ٱللَّهَ كَثِيرٗا لَّعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُونَ (45)

41 Ki ẹ si mọ pe ohunkohun ti ẹ ba ko ni ikogun ti Ọlọhun ni rẹ̀ ati fun Ojiṣẹ na ati fun ibatan ati awọn ọmọ orukan ati awọn talaka ati ọmọ ojuọna, bi ẹ ba jẹ ẹniti o gba Ọlọhun gbọ ati ohun ti Awa sọkalẹ̀ fun ẹru Wa ni ọjọ ipinya, ni ọjọ ti awọn ijọ meji pade ija. Ọlọhun si ni Alagbara lori ohun gbogbo.

42 Nigbati ẹyin wa ni tosi ti awọn si wa ni okẽre; awọn onirakunmi si wa ni isalẹ̀ si yin, ti o ba ṣe pe ẹ ba ara yin ṣe adehun akoko ni, ẹyin iba yẹ adehun nã, ṣugbọn ki Ọlọhun le pari ọ̀rọ kan ti a ti ṣe; ki ẹniti yo parun nipa alaye le parun, ati ki ẹniti yo yè nipa alaye le yè, dajudaju Ọlọhun ni Olugbọrọ̀, Olumọ̀.

43 Nigbati Ọlọhun fi wọn han ọ ni oju õrun rẹ ni fifihan diẹ ti O ba fi wọn han ọ pe wọn pọ̀, ẹyin iba ṣojo, ẹyin iba ṣiṣe ariyanjiyan nipa ọran na, ṣugbọn Ọlọhun yọ nyin. Dajudaju Oun ni Onimimọ awọn ohun ti mbẹ̀ nigba aya.

44 Ati nigbati Oun fi wọn han yin nigbati ẹ pade, pe wọn kere ni oju yin, Oun si mu yin kere ni oju wọn ki Ọlọhun le mũ aṣẹ ti yo ṣẹ ṣẹ. Ọdọ Ọlọhun ni gbogbo ọran yo padasi.

45 Ẹyin onigbagbọ ododo, nigbati ẹ ba pade ijọ (ogun) kan ẹ duro ṣinṣin ki ẹ si ranti Ọlọhun pupọ ki ẹ ba jere.

وَأَطِيعُوا۟ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَلَا تَنَٰزَعُوا۟ فَتَفْشَلُوا۟ وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْۖ
وَٱصْبِرُوٓا۟ۚ إِنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلصَّٰبِرِينَ ﴿46﴾ وَلَا تَكُونُوا۟ كَٱلَّذِينَ
خَرَجُوا۟ مِن دِيَٰرِهِم بَطَرًا وَرِئَآءَ ٱلنَّاسِ وَيَصُدُّونَ
عَن سَبِيلِ ٱللَّهِۚ وَٱللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿47﴾ وَإِذْ زَيَّنَ لَهُمُ
ٱلشَّيْطَٰنُ أَعْمَٰلَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمُ ٱلْيَوْمَ مِنَ
ٱلنَّاسِ وَإِنِّى جَارٌ لَّكُمْۖ فَلَمَّا تَرَآءَتِ ٱلْفِئَتَانِ نَكَصَ
عَلَىٰ عَقِبَيْهِ وَقَالَ إِنِّى بَرِىٓءٌ مِّنكُمْ إِنِّىٓ أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ
إِنِّىٓ أَخَافُ ٱللَّهَۚ وَٱللَّهُ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿48﴾ إِذْ يَقُولُ
ٱلْمُنَٰفِقُونَ وَٱلَّذِينَ فِى قُلُوبِهِم مَّرَضٌ غَرَّ هَٰٓؤُلَآءِ دِينُهُمْۗ
وَمَن يَتَوَكَّلْ عَلَى ٱللَّهِ فَإِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿49﴾
وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذْ يَتَوَفَّى ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ۙ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ يَضْرِبُونَ
وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَٰرَهُمْ وَذُوقُوا۟ عَذَابَ ٱلْحَرِيقِ ﴿50﴾ ذَٰلِكَ
بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّٰمٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿51﴾
كَدَأْبِ ءَالِ فِرْعَوْنَۙ وَٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْۚ كَفَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ
فَأَخَذَهُمُ ٱللَّهُ بِذُنُوبِهِمْۗ إِنَّ ٱللَّهَ قَوِىٌّ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿52﴾

46 Ẹ tẹle ti Ọlọhun ati ti Ojiṣẹ Rẹ̀ ẹ ma ṣe ṣe ariyanjiyan ki ẹ ma ba ṣe ojo ki agbara yin ma ba lọ, ki ẹ ṣe suru, dajudaju Ọlọhun wa pẹlu awọn onisuru.

47 Ẹ maṣe dabi awọn ẹniti wọn jade ni ile pẹlu igberaga ati karimi, wọn si nṣẹri (awọn eniyan) kuro ni oju ọna ti Ọlọhun. Ọlọhun ni Olurọkirika ohun ti wọn ṣe.

48 Ati nigbati èṣu ṣe iṣẹ wọn lọṣọ fun wọn. o wipe: Kòsi ẹniti yo bori yin loni ninu awọn eniyan, emi si ni oluranlọwọ fun yin. Ṣugbọn nigbati awọn ijọ ogun mejẽji ri ara wọn, o pada sẹhin, o si wipe: Emi moribọ lọdọ yin emi ri ohun ti ẹyin kò ri, dajudaju emi nbẹru Ọlọhun. Ọlọhun si le kókó lati gbẹsan ìyà.

49 Nigbati awọn alagabàgebe ati awọn ti àrun mbẹ ninu ọkàn wọn wipe: Ẹsin awọn eleyi tan wọn jẹ. Ẹnikẹni ti o ba gbẹkẹle Ọlọhun, dajudaju Ọlọhun ni Alagbara, Ọlọgbọn

50 Ti o ba ṣe pe iwọ ri igbati malaika fẹ gba ẹmi awọn alaigbagbọ, ti wọn ngba ọju wọn ati ẹhin wọn (wọn nwipe): Ẹ tọ ìyà èjó fofo ina wò.

51 Eyi ri bẹ nitori ohun ti ọwọ yin ti ti ṣiwaju atipe dajudaju Ọlọhun ki iṣe alabòsi fun awọn ẹrusin (Rẹ̀).

52 Gẹgẹbi iṣe awọn ijọ Firiaona ati awọn ti o ṣiwaju wọn, wọn ṣe aigbagbọ si awọn àmi Ọlọhun, nitorina Ọlọhun si mu wọn nitori ẹṣẹ wọn. Dajudaju Ọlọhun ni Alagbara, ti o le kókó lati gbẹsan ìyà.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا۟ مَا بِأَنفُسِهِمْ ۙ وَأَنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿53﴾ كَدَأْبِ ءَالِ فِرْعَوْنَ ۙ وَٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِمْ فَأَهْلَكْنَٰهُم بِذُنُوبِهِمْ وَأَغْرَقْنَآ ءَالَ فِرْعَوْنَ ۚ وَكُلٌّ كَانُوا۟ ظَٰلِمِينَ ﴿54﴾ إِنَّ شَرَّ ٱلدَّوَآبِّ عِندَ ٱللَّهِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿55﴾ ٱلَّذِينَ عَٰهَدتَّ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِى كُلِّ مَرَّةٍ وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ ﴿56﴾ فَإِمَّا تَثْقَفَنَّهُمْ فِى ٱلْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِم مَّنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿57﴾ وَإِمَّا تَخَافَنَّ مِن قَوْمٍ خِيَانَةً فَٱنۢبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَىٰ سَوَآءٍ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ ٱلْخَآئِنِينَ ﴿58﴾ وَلَا يَحْسَبَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ سَبَقُوٓا۟ ۚ إِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُونَ ﴿59﴾ وَأَعِدُّوا۟ لَهُم مَّا ٱسْتَطَعْتُم مِّن قُوَّةٍ وَمِن رِّبَاطِ ٱلْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِۦ عَدُوَّ ٱللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَءَاخَرِينَ مِن دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمُ ٱللَّهُ يَعْلَمُهُمْ ۚ وَمَا تُنفِقُوا۟ مِن شَىْءٍ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿60﴾ ۞ وَإِن جَنَحُوا۟ لِلسَّلْمِ فَٱجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى ٱللَّهِ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿61﴾

ربع الحزب 19

53 Eyi ri bẹ nitoripe Ọlọhun kò jẹ yi idẹrati O ṣe fun awọn eniyan kan pada titi awọn funra wọn yo fi yi i pada, atipe dajudaju Ọlọhun ni Olugbọrọ, Olumọ̀

54 Gẹgẹbi iṣe awọn ijọ Firiaona ati awọn ti ti o ṣiwaju wọn. Wọn pe awọn ami Oluwa wọn niro, nitorina Awa si-pa wọn rẹ nitori ẹṣẹ wọn, Awa si tẹ ijọ Firiaona ri, ọkọ̃kan wọn si jẹ alabòsi.

55 Dajudaju ẹda ti o buru ju lọdọ Ọlọhun ni awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ, wọn kò si ni gbagbọ.

56 Awọn ti o ba ṣe adẹhun ninu wọn lẹhinna ti wọn tu adehun wọn nigba gbogbo, awọn ni kò bẹru Ọlọhun.

57 Nitorina ti ẹ ba ba wọn ni ogun ẹ tu awọn ti o wa lẹhin wọn ka, ki wọn ba le ranti.

58 Ti o ba si npaya iwa jamba lati ọdọ awọn ijọ kan ẹ ju (adehun wọn). pada si wọn lori dọgbadọgba. Dajudaju Ọlọhun kò nifẹ si awọn onijamba.

59 Ki awọn alaigbagbọ maṣe rò pe awọn yo gbawaju (Ọlọhun), dajudaju wọn kò le bọ (lọwọ Rẹ̀).

60 Ẹ pese ohun ìjà ti ẹ ba ni agbara rẹ fun wọn ni siso ẹṣin mọlẹ̀ lati dẹruba awọn ọta Ọlọhun ati ọta yin ati, awọn omiran yatọ si wọn, ẹyin kò mọ wọn, Ọlọhun mọ̀ wọn. Ohunkohun ti ẹ ba na si oju ọna ti Ọlọhun, Ao san a pada fun yin, A ki yo si bo yin si.

61 Bi wọn ba tẹ si alafia, ki irẹ na tẹ si i ati ki o si fi ara ti Ọlọhun. Dajudaju Oun ni Olugbọrọ Oni-mimọ̀

وَإِن يُرِيدُوٓاْ أَن يَخۡدَعُوكَ فَإِنَّ حَسۡبَكَ ٱللَّهُۚ هُوَ ٱلَّذِيٓ أَيَّدَكَ بِنَصۡرِهِۦ وَبِٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿٦٢﴾ وَأَلَّفَ بَيۡنَ قُلُوبِهِمۡۚ لَوۡ أَنفَقۡتَ مَا فِي ٱلۡأَرۡضِ جَمِيعٗا مَّآ أَلَّفۡتَ بَيۡنَ قُلُوبِهِمۡ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ أَلَّفَ بَيۡنَهُمۡۚ إِنَّهُۥ عَزِيزٌ حَكِيمٞ ﴿٦٣﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ حَسۡبُكَ ٱللَّهُ وَمَنِ ٱتَّبَعَكَ مِنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿٦٤﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ حَرِّضِ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ عَلَى ٱلۡقِتَالِۚ إِن يَكُن مِّنكُمۡ عِشۡرُونَ صَٰبِرُونَ يَغۡلِبُواْ مِاْئَتَيۡنِۚ وَإِن يَكُن مِّنكُم مِّاْئَةٞ يَغۡلِبُوٓاْ أَلۡفٗا مِّنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِأَنَّهُمۡ قَوۡمٞ لَّا يَفۡقَهُونَ ﴿٦٥﴾ ٱلۡـَٰٔنَ خَفَّفَ ٱللَّهُ عَنكُمۡ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمۡ ضَعۡفٗاۚ فَإِن يَكُن مِّنكُم مِّاْئَةٞ صَابِرَةٞ يَغۡلِبُواْ مِاْئَتَيۡنِۚ وَإِن يَكُن مِّنكُمۡ أَلۡفٞ يَغۡلِبُوٓاْ أَلۡفَيۡنِ بِإِذۡنِ ٱللَّهِۗ وَٱللَّهُ مَعَ ٱلصَّٰبِرِينَ ﴿٦٦﴾ مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَن يَكُونَ لَهُۥٓ أَسۡرَىٰ حَتَّىٰ يُثۡخِنَ فِي ٱلۡأَرۡضِۚ تُرِيدُونَ عَرَضَ ٱلدُّنۡيَا وَٱللَّهُ يُرِيدُ ٱلۡأٓخِرَةَۗ وَٱللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٞ ﴿٦٧﴾ لَّوۡلَا كِتَٰبٞ مِّنَ ٱللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمۡ فِيمَآ أَخَذۡتُمۡ عَذَابٌ عَظِيمٞ ﴿٦٨﴾ فَكُلُواْ مِمَّا غَنِمۡتُمۡ حَلَٰلٗا طَيِّبٗاۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿٦٩﴾

62 Bi wọn ba si ngbero lati tan ọ jẹ dajudaju Ọlọhun ni yo to ọ. Oun ni Ẹniti O kun ọ lọwọ pẹlu iranlọwọ Rẹ̀ ati pẹlu awọn olugbagbọ ododo.

63 O si pa ọkàn wọn pọ̀. Bi o ba ṣe pe o na ohun ti mbẹ ni ori ilẹ̀ patapata, o kò le pa ọkàn wọn pọ, ṣugbọn Ọlọhun ni O ṣe ipapọ ni arin wọn. Dajudaju Oun ni Ọba ti O tobi, Ọjọgbọn.

64 Irẹ Annabi, Ọlọhun nã yo to ọ ati awọn ti o ba tẹle tirẹ ninu awọn olugbagbọ ododo.

65 Irẹ Annabi, mã gba awọn oni gbagbọ ododo niyanju si ijà. Ti ogún (eniyan) ti o ni ifarada ba mbẹ ninu yin, wọn yo ma bori igbá (eniyan), bi ọgọrun (eniyan) ti o ni ifarada ba mbẹ ninu yin, wọn o bori ẹgbẹrun kan ninu awọn ẹniti kò gbagbọ, nitoripe awọn na (jẹ) eniyan kan ti wọn kò gbọ agbọye (ọ̀rọ̀).

66 Nisisiyi Ọlọhun ti ṣe ni fifuyẹ fun yin O si ti mọ pe ailagbara mbẹ fun yin. Ti ọgọrun (eniyan) ti o ni ifarada ba nbẹ ninu yin wọn yo bori igba (eniyan), bi ẹgbẹrun (eniyan) ti o ni ifarada ba mbẹ ninu yin wọn yo bori ẹgbẹrun meji pẹlu iyọnda Ọlọhun. Bẹ si ni Ọlọhun na mbẹ pẹlu onisũru.

67 Kò tọ si Annabi kan pe ki imuni-lẹru logun ma bẹ fun u, ayafi ti o ba jà titi yo fi ṣẹ́gun l'ori-lẹ̀ yányán. ẹyin nfẹ igbadun ti aye, Ọlọhun si nfẹ yin fẹ (õre) ti ọrun. Bẹ si ni Ọlọhun ni Ọba ti o tobi. Ọjọgbọn.

68 Ti kò ba si ti aṣẹ kan ti o gba iwaju lati ọdọ Ọlọhun ni, ìyà ti o tobi iba fọwọ kan yin nipa ohun ti ẹ kó.

69 Nitorina ẹ mã jẹ ninu ohun ti ẹ kó ni ọrọ ogun niti ẹtọ ti o. mọ, ki ẹ si bẹru Ọlọhun dajudaju Ọlọhun na ni Alaforiji, Onikẹ.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ قُل لِّمَن فِيٓ أَيۡدِيكُم مِّنَ ٱلۡأَسۡرَىٰٓ إِن يَعۡلَمِ ٱللَّهُ فِي قُلُوبِكُمۡ خَيۡرٗا يُؤۡتِكُمۡ خَيۡرٗا مِّمَّآ أُخِذَ مِنكُمۡ وَيَغۡفِرۡ لَكُمۡۚ وَٱللَّهُ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿70﴾ وَإِن يُرِيدُواْ خِيَانَتَكَ فَقَدۡ خَانُواْ ٱللَّهَ مِن قَبۡلُ فَأَمۡكَنَ مِنۡهُمۡۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿71﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَهَاجَرُواْ وَجَٰهَدُواْ بِأَمۡوَٰلِهِمۡ وَأَنفُسِهِمۡ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ وَٱلَّذِينَ ءَاوَواْ وَّنَصَرُوٓاْ أُوْلَٰٓئِكَ بَعۡضُهُمۡ أَوۡلِيَآءُ بَعۡضٖۚ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَلَمۡ يُهَاجِرُواْ مَا لَكُم مِّن وَلَٰيَتِهِم مِّن شَيۡءٍ حَتَّىٰ يُهَاجِرُواْۚ وَإِنِ ٱسۡتَنصَرُوكُمۡ فِي ٱلدِّينِ فَعَلَيۡكُمُ ٱلنَّصۡرُ إِلَّا عَلَىٰ قَوۡمِۭ بَيۡنَكُمۡ وَبَيۡنَهُم مِّيثَٰقٞۗ وَٱللَّهُ بِمَا تَعۡمَلُونَ بَصِيرٞ ﴿72﴾ وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بَعۡضُهُمۡ أَوۡلِيَآءُ بَعۡضٍۚ إِلَّا تَفۡعَلُوهُ تَكُن فِتۡنَةٞ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَفَسَادٞ كَبِيرٞ ﴿73﴾ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَهَاجَرُواْ وَجَٰهَدُواْ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ وَٱلَّذِينَ ءَاوَواْ وَّنَصَرُوٓاْ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ حَقّٗاۚ لَّهُم مَّغۡفِرَةٞ وَرِزۡقٞ كَرِيمٞ ﴿74﴾ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مِنۢ بَعۡدُ وَهَاجَرُواْ وَجَٰهَدُواْ مَعَكُمۡ فَأُوْلَٰٓئِكَ مِنكُمۡۚ وَأُوْلُواْ ٱلۡأَرۡحَامِ بَعۡضُهُمۡ أَوۡلَىٰ بِبَعۡضٖ فِي كِتَٰبِ ٱللَّهِۚ إِنَّ ٱللَّهَ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيمُۢ ﴿75﴾

70 Irẹ Annabi sọ fun awọn ti mbẹ ni ọwọ yin ninu awọn ti ẹ ko logun pe ti Ọlọhun ba mọ daradara kan ninu ọkàn yin, yo fun yin ni ohun ti o dara ju ohun ti a gba lowọ yin lọ yo si foriji yin. Bẹ si ni Ọlọhun na ni Alaforiji, Onikẹ.

71 Bi wọn ba si fẹ jamba rẹ, dajudaju wọn ti jamba Ọlọhun ni iṣiwaju, O si fi ọ bori wọn. Bẹ si ni Ọlọhun na ni Oni Mimọ̀, Ọjọgbọn.

72 Dajudaju awọn ẹniti wọn gbagbọ ni ododo ti wọn si ṣi kuro ni ilu wọn ti wọn si nsapa pẹlu ohun ini wọn ati ara wọn ni oju ọna ti Ọlọhun ati awọn ti wọn ko (Annabi) mọra ti wọn si ran an lọwọ, awọn elewọnni apakan wọn ni ọrẹ apakan. Awọn ẹniti wọn si gbagbọ ti wọn kò si kuro ninu ilu wọn, kòsi iwọ̀ idãbo bo lọrun yin fun wọn ayafi ti awọn na ba ṣi kuro ni ilu, ti wọn ba si nwa yin ni oluranlọwọ nipa ẹsin, ọranyan ni fun yin pe ki ẹ ran wọn lọwọ ayafi lori awọn ijọ kan ti majẹmu mbẹ ni ãrin ẹyin pẹlu wọn. Bẹ si ni Ọlọhun ni Oluri ohun ti ẹ nṣe.

73 Atipe awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ apakan wọn ni ọrẹ apakan. Ti ẹ kò ba ṣe e iyọnu ati ibajẹ ti o tobi yo mãṣẹlẹ ni ori ilẹ̀.

74 Bẹ si ni awọn ẹniti wọn gbagbọ ni ododo ti wọn si ṣi lọ ti wọn si nsa agbara si oju ọna ti Ọlọhun. ati awọn ti wọn ko (Annabi) mọra ti wọn si nran an lọwọ, awọn eleyini ni olugbagbọ ododo ni tõtọ, aforiji mbẹ fun wọn ati ese ti o dara.

75 Bẹ si ni awọn ẹniti wọn tun gbagbọ lẹhin (wọn) ti wọn si tun ṣilọ ti wọn si sapa pẹlu yin, awọn elewọnni jẹ ara yin. Atipe awọn ibatan apakan wọn lo ni ẹtọ julọ ṣi apakan ninu ofin ti Ọlọhun. Dajudaju Ọlọhun na ni Oni Mimọ̀ gbogbo nkan.

نصف الحزب 19

سورة التوبة

بَرَآءَةٌ مِّنَ ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦٓ إِلَى ٱلَّذِينَ عَٰهَدتُّم مِّنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿1﴾ فَسِيحُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِى ٱللَّهِ ۙ وَأَنَّ ٱللَّهَ مُخْزِى ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿2﴾ وَأَذَٰنٌ مِّنَ ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦٓ إِلَى ٱلنَّاسِ يَوْمَ ٱلْحَجِّ ٱلْأَكْبَرِ أَنَّ ٱللَّهَ بَرِىٓءٌ مِّنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ۙ وَرَسُولُهُۥ ۚ فَإِن تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۖ وَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِى ٱللَّهِ ۗ وَبَشِّرِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿3﴾ إِلَّا ٱلَّذِينَ عَٰهَدتُّم مِّنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنقُصُوكُمْ شَيْـًٔا وَلَمْ يُظَٰهِرُوا۟ عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتِمُّوٓا۟ إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلْمُتَّقِينَ ﴿4﴾ فَإِذَا ٱنسَلَخَ ٱلْأَشْهُرُ ٱلْحُرُمُ فَٱقْتُلُوا۟ ٱلْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدتُّمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَٱحْصُرُوهُمْ وَٱقْعُدُوا۟ لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ ۚ فَإِن تَابُوا۟ وَأَقَامُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَوُا۟ ٱلزَّكَوٰةَ فَخَلُّوا۟ سَبِيلَهُمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿5﴾ وَإِنْ أَحَدٌ مِّنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ٱسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلَٰمَ ٱللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَأْمَنَهُۥ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْلَمُونَ ﴿6﴾

SURATUL-TAOBAH (9)

O sọ kale ni Madinah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgọfa ati Mesan (129)

1 (Ikede) ibọwọ-bọsẹ (ṣẹ̀lẹ̀) lati ọdọ Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀ si awọn ẹniti wọn ba yin ṣe adehun ninu awọn ọṣẹbọ.

2 Nitorina ẹ mã rin ni ori ilẹ̀ ni oṣu mẹrin ki ẹ mọ pe dajudaju ẹyin kò le bọ lọwọ Ọlọhun atipe dajudaju Ọlọhun yo dojuti awọn alaigbagbọ.

3 Eyi jẹ iyọnda lati ọdọ Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ si awọn eniyan ni ọjọ hajji ti o tobiju pe dajudaju Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ bọwọ-bọsẹ kuro lọdọ awọn ti o da nkan pọ mọ Ọlọhun, ti ẹyin ba ronupiwada, oun ni o dara fun yin; ti ẹyin ba ṣẹri, nitorina ki ẹ mọ pe dajudaju ẹyin kò jẹ ẹniti o le bọ lọwọ Ọlọhun. Ṣe irohun fun awọn alaigbagbọ pe ìyà ẹlẹta-elero mbẹ fun wọn.

4 Ayafi awọn ẹniti wọn ba yin ṣe adehun, ninu awọn ọṣẹbọ, lẹhinna wọn kò din nkankan. ku wọn kò si ṣe atilẹhin fun ẹnikan le yin lori; nitorina ki ẹ mu alukawani wọn dopin fun wọn titi lọ di asiko wọn. Dajudaju Ọlọhun fẹran awọn olupaya (Rẹ̀).

5 Nigbati awọn oṣu abọwọ ba lọ, nigbana ki ẹ ba awọn ọṣẹbọ jagun, ni aye kaye ti ẹ ba ba wọn, ki ẹ mu wọn ki ẹ ha wọn mọ, ki ẹ si joko de wọn, ni gbogbo ibu-lugọsi. Ti wọn ba ronupiwada ti wọn si nkirun ti wọn si ṅyan sakat, nigbana ẹ fi oju ọna wọn silẹ̀ dajudaju Ọlọhun ni Olùdarijinni, Onikẹ.

6 Ti o ba si ṣe pe ẹnikan ninu awọn ti o da nkan pọ mọ Ọlọhun, ti o ba wa idabo bo rẹ, ki o dabo bo ti ti yo fi ma gbọ ọ̀rọ Ọlọhun, lẹhinna ki o si mu u de aye ifayabalẹ rẹ̀. Eyi jẹ bẹ nitoripe wọn jẹ eniyan kan ti wọn kò ni mimọ

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِندَ ٱللَّهِ وَعِندَ
رَسُولِهِۦٓ إِلَّا ٱلَّذِينَ عَٰهَدتُّمْ عِندَ ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ ۖ فَمَا
ٱسْتَقَٰمُوا۟ لَكُمْ فَٱسْتَقِيمُوا۟ لَهُمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلْمُتَّقِينَ
﴿٧﴾ كَيْفَ وَإِن يَظْهَرُوا۟ عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا۟ فِيكُمْ إِلًّا
وَلَا ذِمَّةً ۚ يُرْضُونَكُم بِأَفْوَٰهِهِمْ وَتَأْبَىٰ قُلُوبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ
فَٰسِقُونَ ﴿٨﴾ ٱشْتَرَوْا۟ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا۟
عَن سَبِيلِهِۦٓ ۚ إِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٩﴾ لَا يَرْقُبُونَ
فِى مُؤْمِنٍ إِلًّا وَلَا ذِمَّةً ۚ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُعْتَدُونَ ﴿١٠﴾
فَإِن تَابُوا۟ وَأَقَامُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَوُا۟ ٱلزَّكَوٰةَ فَإِخْوَٰنُكُمْ
فِى ٱلدِّينِ ۗ وَنُفَصِّلُ ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١١﴾ وَإِن نَّكَثُوٓا۟
أَيْمَٰنَهُم مِّنۢ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا۟ فِى دِينِكُمْ فَقَٰتِلُوٓا۟
أَئِمَّةَ ٱلْكُفْرِ ۙ إِنَّهُمْ لَآ أَيْمَٰنَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنتَهُونَ
﴿١٢﴾ أَلَا تُقَٰتِلُونَ قَوْمًا نَّكَثُوٓا۟ أَيْمَٰنَهُمْ وَهَمُّوا۟
بِإِخْرَاجِ ٱلرَّسُولِ وَهُم بَدَءُوكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ
أَتَخْشَوْنَهُمْ ۚ فَٱللَّهُ أَحَقُّ أَن تَخْشَوْهُ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

7 Bawo ni adehun yo ṣe ma bẹ fun awọn ti o da nkan pọ̀ mo Ọlọhun ni ọdọ Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ ayafi awọn eniti wọn ba yin ṣe adehun nibi "Mọsalasi" Abọwọ na? Nitorina ti wọn ba duro dede pẹlu yin, nigbana ki ẹyin na duro dede pẹlu wọn. Dajudaju Ọlọhun fẹran awọn olupaya (Rẹ̀).

8 Bawo ni (ẹ o ṣe ba wọn ṣe adehun) nigbati o jẹ pe ti wọn ba bori yin, wọn kò ṣọ ibatan ti o wa larin yin tabi adehun kan wọn o ma fi ẹnu wọn sọ pe awọn yọnu si yin, bẹ si ni ọkàn wọn kọ̀: atipe, ọpọlọpọ wọn jẹ obilẹjẹ.

9 Wọn ta awọn ọ̀rọ Ọlọhun ni owo pọku. Atipe wọn tun ṣẹri awọn eniyan kuro loju ọna Rẹ̀. Dajudaju ohun ti awọn nṣe ni'ṣẹ buru.

10 Wọn kò ni ka ibatan kun tabi adehun nipa awọn onigbagbọ ododo, awọn wọnyi awọn ni olutayọ ãlà.

11 Ti wọn ba ronupiwada ti wọn si nkirun, ti wọn si nyọ sakat, nigbana awọn ni ọmọ 'ìyà yin, ninu ẹsin A nṣe alaye awọn ãyàh nã fun awọn eniyan ti wọn ni mimọ

12 Ti wọn ba ru ibura wọn, lẹhin ti wọn ti ṣe adehun ti wọn si tun sọrọ aidara si ẹsin yin, nigbana ẹ ba awọn ijọ alaigbagbọ jagun, dajudaju awọn eleyini ibura wọn kò jẹ nkankan nitori ki wọn le siwọ.

13 Kini ṣe ti ẹ kò ni ba jagun, awọn eniyan kan ti wọn ru ibura wọn, ti wọn si ngbero lati le Ojiṣẹ na jade, awọn si ni wọn kọ bẹrẹ (ogun) ni akọkọ? Ẹ o ha bẹru wọn bi? Ṣugbọn Ọlọhun lo ni ẹtọ pe ki ẹ bẹru Rẹ̀, ti ẹyin ba jẹ onigbagbọ ododo.

قَٰتِلُوهُمۡ يُعَذِّبۡهُمُ ٱللَّهُ بِأَيۡدِيكُمۡ وَيُخۡزِهِمۡ وَيَنصُرۡكُمۡ عَلَيۡهِمۡ وَيَشۡفِ صُدُورَ قَوۡمٖ مُّؤۡمِنِينَ ﴿14﴾ وَيُذۡهِبۡ غَيۡظَ قُلُوبِهِمۡۗ وَيَتُوبُ ٱللَّهُ عَلَىٰ مَن يَشَآءُۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿15﴾ أَمۡ حَسِبۡتُمۡ أَن تُتۡرَكُواْ وَلَمَّا يَعۡلَمِ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ جَٰهَدُواْ مِنكُمۡ وَلَمۡ يَتَّخِذُواْ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَلَا رَسُولِهِۦ وَلَا ٱلۡمُؤۡمِنِينَ وَلِيجَةٗۚ وَٱللَّهُ خَبِيرُۢ بِمَا تَعۡمَلُونَ ﴿16﴾ مَا كَانَ لِلۡمُشۡرِكِينَ أَن يَعۡمُرُواْ مَسَٰجِدَ ٱللَّهِ شَٰهِدِينَ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِم بِٱلۡكُفۡرِۚ أُوْلَٰٓئِكَ حَبِطَتۡ أَعۡمَٰلُهُمۡ وَفِي ٱلنَّارِ هُمۡ خَٰلِدُونَ ﴿17﴾ إِنَّمَا يَعۡمُرُ مَسَٰجِدَ ٱللَّهِ مَنۡ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِ وَأَقَامَ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَى ٱلزَّكَوٰةَ وَلَمۡ يَخۡشَ إِلَّا ٱللَّهَۖ فَعَسَىٰٓ أُوْلَٰٓئِكَ أَن يَكُونُواْ مِنَ ٱلۡمُهۡتَدِينَ ﴿18﴾ ۞ أَجَعَلۡتُمۡ سِقَايَةَ ٱلۡحَآجِّ وَعِمَارَةَ ٱلۡمَسۡجِدِ ٱلۡحَرَامِ كَمَنۡ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِ وَجَٰهَدَ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِۚ لَا يَسۡتَوُۥنَ عِندَ ٱللَّهِۗ وَٱللَّهُ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿19﴾ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَهَاجَرُواْ وَجَٰهَدُواْ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ بِأَمۡوَٰلِهِمۡ وَأَنفُسِهِمۡ أَعۡظَمُ دَرَجَةً عِندَ ٱللَّهِۚ وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡفَآئِزُونَ ﴿20﴾

ثلاثة أرباع الحزب 19

14 Ẹ ba wọn jagun: Ọlọhun yo jẹ wọn nìyà lati ọwọ yin yo si doju ti wọn yo si ran yin lọwọ le wọn lori yo si gbe ọkàn awọn ijọ onigbagbọ ododo fuyẹ.

15 Atipe yo si ko ibinu ọkàn wọn lọ. Ọlọhun yo si gba ironupiwada fun ẹniti O ba nfẹ. Ọlọhun na si ni Oni-Mimọ̀, Ọlọgbọn

16 Tabi ẹyin ro pe a o fi yin silẹ̀ ni laijẹ pe Ọlọhun mọ awọn ẹniyan tio jẹ olusapa ninu yin ti wọn kò si gba ọrẹ imulẹ̀ kan mú lẹhin Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ ati awọn onigbagbọ ododo? Ọlọhun si jẹ Alamọtan nipa ohun ti ẹ nṣe nisẹ.

17 Kò tọ si awọn ti o da nkan pọ mọ Ọlọhun pe ki wọn ma lo "Mọsalasi" Ọlọhun nigbati wọn jẹ ẹlẹri lori ara wọn si aigbagbọ. Awọn eleyini iṣẹ wọn ti bajẹ atipe inu ina ni wọn o mã gbe titi.

18 Ṣugbọn awọn ti wọn ngbe awọn "Mọsalasi" Ọlọhun ni ẹniti o ni igbagbọ ododo Si Ọlọhun ati ọjọ ikẹhin, ti wọn si nkirun ti wọn si nyọ sakat ti wọn kò si bẹru ẹnikan ayafi Ọlọhun. Awọn eleyini fẹ mã bẹ ninu awọn ti a fi mọna.

19 Ẹyin yo ha ṣe ifun awọn Alhaji ni omi mu ati gbigbe "Mọsalasi" Abọwọ na dọgba pẹlu ẹniti o gba Ọlọhun gbọ ati ọjọ ikẹhin ati isapa loju ọna ti Ọlọhun? Wọn ko dọgba lọdọ Ọlọhun. Ọlọhun kò ni fi awọn ijọ alabòsi mọna.

20 Awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo ti wọn si ṣilọ kuro ni ilu, ti wọn sapa ni oju ọna ti Ọlọhun pẹlu ohun-ini wọn ati ara wọn awọn ni wọn niyi lọdọ Ọlọhun. Awọn wọnyi ni o jere.

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُم بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَٰنٍ وَجَنَّٰتٍ لَّهُمْ فِيهَا
نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ﴿21﴾ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًا ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عِندَهُۥٓ أَجْرٌ
عَظِيمٌ ﴿22﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَّخِذُوٓا۟ ءَابَآءَكُمْ
وَإِخْوَٰنَكُمْ أَوْلِيَآءَ إِنِ ٱسْتَحَبُّوا۟ ٱلْكُفْرَ عَلَى ٱلْإِيمَٰنِ ۚ
وَمَن يَتَوَلَّهُم مِّنكُمْ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿23﴾ قُلْ إِن
كَانَ ءَابَآؤُكُمْ وَأَبْنَآؤُكُمْ وَإِخْوَٰنُكُمْ وَأَزْوَٰجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ
وَأَمْوَٰلٌ ٱقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَٰرَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسَٰكِنُ
تَرْضَوْنَهَآ أَحَبَّ إِلَيْكُم مِّنَ ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَجِهَادٍ
فِى سَبِيلِهِۦ فَتَرَبَّصُوا۟ حَتَّىٰ يَأْتِىَ ٱللَّهُ بِأَمْرِهِۦ ۗ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى
ٱلْقَوْمَ ٱلْفَٰسِقِينَ ﴿24﴾ لَقَدْ نَصَرَكُمُ ٱللَّهُ فِى مَوَاطِنَ
كَثِيرَةٍ ۙ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ ۙ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ
تُغْنِ عَنكُمْ شَيْـًٔا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ ٱلْأَرْضُ
بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُم مُّدْبِرِينَ ﴿25﴾ ثُمَّ أَنزَلَ ٱللَّهُ سَكِينَتَهُۥ
عَلَىٰ رَسُولِهِۦ وَعَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ وَأَنزَلَ جُنُودًا لَّمْ تَرَوْهَا
وَعَذَّبَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ۚ وَذَٰلِكَ جَزَآءُ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿26﴾

21 Oluwa wọn fun wọn ni iro idunnu ti ãnu lati ọdọ Rẹ̀ ati iyọnu ati alijana ti idẹra ti ki itan mbẹ fun wọn ninu rẹ̀.

22 Wọn o ma gbe inu rẹ̀ lailai. Dajudaju Ọlọhun ni ẹsan ti o tobi ni ọdọ.

23 Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ kò gbọdọ mu awọn baba yin ati awọn ọmọ-iya yin ni ọrẹ imulẹ̀ bi wọn ba fẹran aigbagbọ ju igbagbọ lọ. ẹnikẹni tio ba mu wọn lọrẹ imulẹ̀ ninu yin awọn wọnni ni alabòsi.

24 Wipe: Bi awọn baba yin ati awọn ọmọ yin ati awọn ọmọ-iya yin ati awọn aya yin ati- awọn ibatan yin ati awọn ọrọ̀ yin ti ẹ ti kojọ ati owò kan ti ẹ nbẹru kikuta rẹ̀ ati awọn ibugbe ti ẹnyọnusi ba wu yin ju Ọlọhun lọ ati Ojiṣẹ Rẹ̀ ati isapa si oju ọna Rẹ̀. nigbana ẹ mã reti titi Ọlọhun yo fi mu aṣẹ Rẹ̀ de. Ọlọhun kò ni fi ọna mọ awọn obilẹjẹ.

25 Dajudaju Ọlọhun tí ran yin lọwọ ni ọpọlọpọ oju ogun ati ni ọjọ (ogun) "Hunaini" nigbati pipọ yin (ti ẹ pọ) jọ yin loju, ṣugbọn kò ṣe yin ni anfani rara ilẹ si ha mọ yin pẹlu bi o ti fẹ̀ to, lẹhinna ẹ yipada sẹhin.

26 Lẹhinna Ọlọhun sọ ifayabalẹ̀ Rẹ̀ kalẹ̀ fun Ojiṣẹ Rẹ̀ ati fun awọn oni-gbagbọ ododo. O si sọ awọn ọmọ ogun kan kalẹ̀ ti ẹyin kò ri, O si jẹ awọn alaigbagbọ niyà. Eyini ni ẹsan fun awọn alaigbagbọ.

ثُمَّ يَتُوبُ ٱللَّهُ مِنۢ بَعۡدِ ذَٰلِكَ عَلَىٰ مَن يَشَآءُۗ وَٱللَّهُ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿27﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِنَّمَا ٱلۡمُشۡرِكُونَ نَجَسٞ فَلَا يَقۡرَبُواْ ٱلۡمَسۡجِدَ ٱلۡحَرَامَ بَعۡدَ عَامِهِمۡ هَٰذَاۚ وَإِنۡ خِفۡتُمۡ عَيۡلَةٗ فَسَوۡفَ يُغۡنِيكُمُ ٱللَّهُ مِن فَضۡلِهِۦٓ إِن شَآءَۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٞ ﴿28﴾ قَٰتِلُواْ ٱلَّذِينَ لَا يُؤۡمِنُونَ بِٱللَّهِ وَلَا بِٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ ٱلۡحَقِّ مِنَ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡكِتَٰبَ حَتَّىٰ يُعۡطُواْ ٱلۡجِزۡيَةَ عَن يَدٖ وَهُمۡ صَٰغِرُونَ ﴿29﴾ وَقَالَتِ ٱلۡيَهُودُ عُزَيۡرٌ ٱبۡنُ ٱللَّهِ وَقَالَتِ ٱلنَّصَٰرَى ٱلۡمَسِيحُ ٱبۡنُ ٱللَّهِۖ ذَٰلِكَ قَوۡلُهُم بِأَفۡوَٰهِهِمۡۖ يُضَٰهِـُٔونَ قَوۡلَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن قَبۡلُۚ قَٰتَلَهُمُ ٱللَّهُۚ أَنَّىٰ يُؤۡفَكُونَ ﴿30﴾ ٱتَّخَذُوٓاْ أَحۡبَارَهُمۡ وَرُهۡبَٰنَهُمۡ أَرۡبَابٗا مِّن دُونِ ٱللَّهِ وَٱلۡمَسِيحَ ٱبۡنَ مَرۡيَمَ وَمَآ أُمِرُوٓاْ إِلَّا لِيَعۡبُدُوٓاْ إِلَٰهٗا وَٰحِدٗاۖ لَّآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۚ سُبۡحَٰنَهُۥ عَمَّا يُشۡرِكُونَ ﴿31﴾

27 Lẹhinna Ọlọhun gba ironupiwada ẹniti O fẹ lẹhin eyi. Ọlọhun si ni Alaforiji, Alãnu.

28 Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo. awọn ọṣẹbọ ẹgbin ni wọn, wọn kò gbọdọ sunmọ "Mọsalasi" Abọ̀wọ̀ na lẹhin ọdun wọn yi. Ti ẹ ba nbẹru oṣi, Ọlọhun yo rọ̀ yin lọrọ lati inu ikẹ Rẹ̀ bi O ba fẹ. Dajudaju Ọlọhun ni Oni-mimọ̀, Ọlọgbọn.

29 Ẹ ba awọn ti wọn kò ni igbagbọ si Ọlọhun ati si ọjọ ikẹhin jà ti wọn kò si ṣe lẽwọ ohun ti Ọlọhun ati Ojiṣẹ-Rẹ̀ ṣe lẽwọ, ti wọn kò si sin ẹsin ododo ninu awọn ti a ti fun ni Tira titi wọn yo fi san owó-ori lati ọwọ wọn wọn si di kekere.

30 Awọn Yahudi ni ọmọ Ọlọhun ni Usairu: awọn Nasara si wipe: Ọmọ Ọlọhun ni Al-Masihu. Iwọnyi ni ọ̀rọ̀ ẹnu wọn. Wọn nfi arawe ọ̀rọ̀ awọn ti o sẹ aigbagbọ ni iṣãju! Ọlọhun gegun fun wọn. Bawo ni wọn ṣe ṣẹri (kuro nibi otitọ).

31 Wọn mu awọn olusin wọn ati awọn alufa wọn ni oluwa lẹhin Ọlọhun ati Al-Masihu ọmọ Mariyama. A kò pa nkankan laṣẹ fun wọn bikòṣe ki wọn sin Ọlọhun kanṣoṣo. Kòsi ọlọhun kan lẹhin Rẹ̀. Mímọ́ Rẹ̀ tayọ ohun ti wọn fi nṣe orogun (Rẹ̀).

يُرِيدُونَ أَن يُطۡفِـُٔواْ نُورَ ٱللَّهِ بِأَفۡوَٰهِهِمۡ وَيَأۡبَى ٱللَّهُ إِلَّآ أَن يُتِمَّ نُورَهُۥ وَلَوۡ كَرِهَ ٱلۡكَٰفِرُونَ ﴿٣٢﴾ هُوَ ٱلَّذِيٓ أَرۡسَلَ رَسُولَهُۥ بِٱلۡهُدَىٰ وَدِينِ ٱلۡحَقِّ لِيُظۡهِرَهُۥ عَلَى ٱلدِّينِ كُلِّهِۦ وَلَوۡ كَرِهَ ٱلۡمُشۡرِكُونَ ﴿٣٣﴾ ۞ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِنَّ كَثِيرٗا مِّنَ ٱلۡأَحۡبَارِ وَٱلرُّهۡبَانِ لَيَأۡكُلُونَ أَمۡوَٰلَ ٱلنَّاسِ بِٱلۡبَٰطِلِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِۗ وَٱلَّذِينَ يَكۡنِزُونَ ٱلذَّهَبَ وَٱلۡفِضَّةَ وَلَا يُنفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ فَبَشِّرۡهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٖ ﴿٣٤﴾ يَوۡمَ يُحۡمَىٰ عَلَيۡهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكۡوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمۡ وَجُنُوبُهُمۡ وَظُهُورُهُمۡۖ هَٰذَا مَا كَنَزۡتُمۡ لِأَنفُسِكُمۡ فَذُوقُواْ مَا كُنتُمۡ تَكۡنِزُونَ ﴿٣٥﴾ إِنَّ عِدَّةَ ٱلشُّهُورِ عِندَ ٱللَّهِ ٱثۡنَا عَشَرَ شَهۡرٗا فِي كِتَٰبِ ٱللَّهِ يَوۡمَ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ مِنۡهَآ أَرۡبَعَةٌ حُرُمٞۚ ذَٰلِكَ ٱلدِّينُ ٱلۡقَيِّمُۚ فَلَا تَظۡلِمُواْ فِيهِنَّ أَنفُسَكُمۡۚ وَقَٰتِلُواْ ٱلۡمُشۡرِكِينَ كَآفَّةٗ كَمَا يُقَٰتِلُونَكُمۡ كَآفَّةٗۚ وَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلۡمُتَّقِينَ ﴿٣٦﴾

الحزب 20

32 Wọn nfẹ lati fi ẹnu wọn fẹ imọlẹ Ọlohun pa, ṣugbọn Ọlọhun kọ̀ bikoṣe pe O ṣe imọlẹ Rẹ̀ ni pipe, bi awọn alaibagbọ kò tilẹ̀ fẹ.

33 Oun ni ẹniti O ran ojiṣẹ Rẹ̀ pẹlu ọna-mimọ ati ẹsin ododo lati fi bori gbogbo ẹsin pata, bi awọn ọṣẹbọ ko tilẹ fẹ.

34 Mope ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, dajudaju ọpọlọpọ ninu awọn alufa (Yahudi) ati awọn olusin (Nasara) dajudaju awọn njẹ owó awọn eniyan niti ibajẹ atipe wọn a mẹ ṣẹri (awọn eniyan) kuro ni oju ọna ti Ọlọhun. Awọn ti wọn nko wura ati fadaka jọ ti wọn ki nna a si oju ọna ti Ọlọhun, nitorina fun wọn niro iyà ẹlẹta elero.

35 Ni ọjọ ti a o ma yõ ninu ina Jahanama, a o mã fi (ina na) jo wọn ni iwaju wọn ati ẹ̀gbẹ́ wọn ati ẹhin wọn: (A o wipe): Eyi ni ohun ti ẹ kojọ fun ara yin nitorina ẹ tọ wò ohun ti ẹyin kojọ.

36 Dajudaju onka awọn oṣu ni ọdọ Ọlọhun jẹ oṣu mejila ninu Tirà Ọlọhun lati ọjọ ti O ti da sanma ati ilẹ̀ na, oṣu mẹrin ti o jẹ abọ̀wọ̀ nbẹ ninu rẹ̀. Eyini ni ẹsin ti O duro dẽde nitorina ẹ maṣe abòsi funra yin ninu wọn. Ati ki ẹ si mã ba awọn ọṣẹbọ ja patapata gẹgẹbi wọn ti ṣe ba yin ja patapata ki ẹ si mọ amọdaju pe Ọlọhun nbẹ pẹlu awọn olupaya (Rẹ̀).

إِنَّمَا ٱلنَّسِىٓءُ زِيَادَةٌ فِى ٱلْكُفْرِ ۖ يُضَلُّ بِهِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ يُحِلُّونَهُۥ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُۥ عَامًا لِّيُوَاطِـُٔوا۟ عِدَّةَ مَا حَرَّمَ ٱللَّهُ فَيُحِلُّوا۟ مَا حَرَّمَ ٱللَّهُ ۚ زُيِّنَ لَهُمْ سُوٓءُ أَعْمَـٰلِهِمْ ۗ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْكَـٰفِرِينَ ﴿37﴾ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمُ ٱنفِرُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ٱثَّاقَلْتُمْ إِلَى ٱلْأَرْضِ ۚ أَرَضِيتُم بِٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا مِنَ ٱلْـَٔاخِرَةِ ۚ فَمَا مَتَـٰعُ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا فِى ٱلْـَٔاخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿38﴾ إِلَّا تَنفِرُوا۟ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْـًٔا ۗ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿39﴾ إِلَّا تَنصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ ٱللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ثَانِىَ ٱثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِى ٱلْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَـٰحِبِهِۦ لَا تَحْزَنْ إِنَّ ٱللَّهَ مَعَنَا ۖ فَأَنزَلَ ٱللَّهُ سَكِينَتَهُۥ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُۥ بِجُنُودٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ٱلسُّفْلَىٰ ۗ وَكَلِمَةُ ٱللَّهِ هِىَ ٱلْعُلْيَا ۗ وَٱللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿40﴾

37 Dajudaju ilọra jẹ alekun sinu aigbagbọ, a mã ṣi awọn ẹniti kò gbagbọ lọna, nipa rẹ̀. Wọn a mã ṣe ilọra na ni ẹtọ lọdun kan wọn a si mã ṣe e ni ẽwọ ni ọdun kan, ki wọn le ba fi ṣe kongẹ onka ohun ti Ọlọhun ṣe ni ẽwọ̀, nidi eyi wọn a mã ṣe ni ẹtọ ohun ti Ọlọhun ṣe ni ẽwọ̀, a ṣe aburu iṣẹ wọn ni ọṣọ fun wọn. Bẹ si ni Ọlọhun kò ni fi awọn ijọ alaigbagbọ mọna.

38 Mope ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ẽṣe yin nigbati a ba wi fun yin pe ẹ jade (lọ) si oju ọna ti Ọlọhun ni ẹ mã nlọra ni ori ilẹ̀? Ẹyin ha yọnu si ẹmi ti aye ju ti ọrun lọ ni bi? Atipe igbadun ti ẹmi aye yi kò jẹ kinikan ninu ti ọrun ayafi kekere bayi.

39 Bi ẹyin kò ba jade Oun yo jẹ yin nìyà ẹlẹta-elero, yo si fi awọn ijọ kan parọ yin ti wọn yatọ si yin, ẹ kò si lé ni i lara kankan. Atipe Ọlọhun ni Alagbara lori gbogbo nkan.

40 Bi ẹyin kò ba ran an lọwọ, dajudaju Ọlọhun ti ran an lọwọ nigbati awọn alaigbagbọ yọ ọ jade (ninu ilu), ti o jẹ ọkan ninu awọn eniyan meji nigbati awọn mejẽji mbẹ ninu ọgbun, nigbati oun sọ fun ọrẹ rẹ̀ pe: Maṣe banujẹ, dajudaju Ọlọhun na mbẹ pẹlu wa. Nitorina Ọlọhun si sọ ifayabalẹ Rẹ̀ kalẹ fun u O si fi awọn ọmọ ogun ti ẹyin kò ri ran wọn lọwọ, O si sọ ọ̀rọ̀ awọn alaigbagbọ di yẹpẹrẹ atipe ọ̀rọ̀ Ọlọhun oun lo bori bẹ si ni Ọlọhun na ni Alagbara, Ọjọgbọn.

ٱنفِرُوا۟ خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَٰهِدُوا۟ بِأَمْوَٰلِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ
فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿41﴾
لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَّٱتَّبَعُوكَ وَلَٰكِنۢ بَعُدَتْ
عَلَيْهِمُ ٱلشُّقَّةُ ۚ وَسَيَحْلِفُونَ بِٱللَّهِ لَوِ ٱسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا
مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنفُسَهُمْ وَٱللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَٰذِبُونَ ﴿42﴾
عَفَا ٱللَّهُ عَنكَ لِمَ أَذِنتَ لَهُمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكَ ٱلَّذِينَ
صَدَقُوا۟ وَتَعْلَمَ ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿43﴾ لَا يَسْتَـْٔذِنُكَ ٱلَّذِينَ
يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ أَن يُجَٰهِدُوا۟ بِأَمْوَٰلِهِمْ
وَأَنفُسِهِمْ ۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌۢ بِٱلْمُتَّقِينَ ﴿44﴾ إِنَّمَا يَسْتَـْٔذِنُكَ ٱلَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَٱرْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ
فِى رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُونَ ﴿45﴾ ۞ وَلَوْ أَرَادُوا۟ ٱلْخُرُوجَ
لَأَعَدُّوا۟ لَهُۥ عُدَّةً وَلَٰكِن كَرِهَ ٱللَّهُ ٱنۢبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ
وَقِيلَ ٱقْعُدُوا۟ مَعَ ٱلْقَٰعِدِينَ ﴿46﴾ لَوْ خَرَجُوا۟ فِيكُم
مَّا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَأَوْضَعُوا۟ خِلَٰلَكُمْ يَبْغُونَكُمُ
ٱلْفِتْنَةَ وَفِيكُمْ سَمَّٰعُونَ لَهُمْ ۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌۢ بِٱلظَّٰلِمِينَ ﴿47﴾

ربع الحزب 20

41 Ẹ mã lọ pẹlu idira niwọn iba ati idira lẹkun, ki ẹ si mã sa agbara pẹlu ọrọ̀ yin ati ara yin pẹlu si oju ọna ti Ọlọhun. Eyi lo dara fun yin ju bi ẹyin ba jẹ ẹniti o mọ.

42 Ti o ba ṣe pe (nkan igbadun ti o wa ni) arọwọto tabi ki o jẹ irin kan kuṣẹ ni, wọn ba tẹle ẹ, ọna na ti jinna loju wọn. Atipe wọn yo mã fi Ọlọhun bura pe ti o ba ṣe pe awa ni agbara ni a ba ba yin jade. Wọn yo mã pa ara wọn ladanu; Ọlọhun mọ pe dajudaju awọn na opurọ ni wọn.

43 Ọlọhun ti ṣe amojukuro fun ọ! Kini ṣe ti o fi nyọnda fun wọn (pe ki wọn gbele) titi awọn ẹniti o ba ṣe ododo yo han fun ọ ti irẹ na yo fi mọ awọn opurọ.

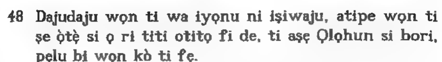
44 Awọn ẹniti o gba Ọlọhun gbọ ni ododo ati ọjọ ikẹhin kò ni wa awawi ni ọdọ rẹ ki wọn to mã sapa pẹlu owó wọn ati ara wọn. Ọlọhun si ni Oni-Mimọ̀ awọn ti npaya (Rẹ̀).

45 Ṣugbọn awọn ti kò gba Ọlọhun gbọ ni ododo ati ọjọ ikẹhin ti ọkàn wọn si nṣe iyemeji nikan ni nwa awawi lọdọ rẹ, nitorina wọn ndamu ninu iyemeji wọn.

46 Ti o ba ṣe pe wọn fẹ ijade lọ ni wọn o ba ṣe ipalẹmọ fun u, ni ipalẹmọ gan, ṣugbọn Ọlọhun kọ̀ idide wọn, nitorina O ko ifasẹhin ba wọn. wọn si sọ fun wọn pe: Ẹ joko pẹlu awọn ti o joko.

47 Ti wọn ba jade pẹlu yin, wọn kò ni ṣe alekun fun yin ayafi ibajẹ, atipe dajudaju wọn o bá mã ṣe ṣokeṣodo larin yin. wọn o ma ko iyọnu ba yin. Atipe ninu yin jẹ Olugbọrọ wọn. Atipe Ọlọhun ni Olumọ̀ nipa awọn alabòsi.

لَقَدِ ٱبۡتَغَوُاْ ٱلۡفِتۡنَةَ مِن قَبۡلُ وَقَلَّبُواْ لَكَ ٱلۡأُمُورَ حَتَّىٰ جَآءَ ٱلۡحَقُّ وَظَهَرَ أَمۡرُ ٱللَّهِ وَهُمۡ كَٰرِهُونَ ﴿48﴾ وَمِنۡهُم مَّن يَقُولُ ٱئۡذَن لِّي وَلَا تَفۡتِنِّيٓۚ أَلَا فِي ٱلۡفِتۡنَةِ سَقَطُواْۗ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةُۢ بِٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿49﴾ إِن تُصِبۡكَ حَسَنَةٞ تَسُؤۡهُمۡۖ وَإِن تُصِبۡكَ مُصِيبَةٞ يَقُولُواْ قَدۡ أَخَذۡنَآ أَمۡرَنَا مِن قَبۡلُ وَيَتَوَلَّواْ وَّهُمۡ فَرِحُونَ ﴿50﴾ قُل لَّن يُصِيبَنَآ إِلَّا مَا كَتَبَ ٱللَّهُ لَنَا هُوَ مَوۡلَىٰنَاۚ وَعَلَى ٱللَّهِ فَلۡيَتَوَكَّلِ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ ﴿51﴾ قُلۡ هَلۡ تَرَبَّصُونَ بِنَآ إِلَّآ إِحۡدَى ٱلۡحُسۡنَيَيۡنِۖ وَنَحۡنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمۡ أَن يُصِيبَكُمُ ٱللَّهُ بِعَذَابٖ مِّنۡ عِندِهِۦٓ أَوۡ بِأَيۡدِينَاۖ فَتَرَبَّصُوٓاْ إِنَّا مَعَكُم مُّتَرَبِّصُونَ ﴿52﴾ قُلۡ أَنفِقُواْ طَوۡعًا أَوۡ كَرۡهٗا لَّن يُتَقَبَّلَ مِنكُمۡۖ إِنَّكُمۡ كُنتُمۡ قَوۡمٗا فَٰسِقِينَ ﴿53﴾ وَمَا مَنَعَهُمۡ أَن تُقۡبَلَ مِنۡهُمۡ نَفَقَٰتُهُمۡ إِلَّآ أَنَّهُمۡ كَفَرُواْ بِٱللَّهِ وَبِرَسُولِهِۦ وَلَا يَأۡتُونَ ٱلصَّلَوٰةَ إِلَّا وَهُمۡ كُسَالَىٰ وَلَا يُنفِقُونَ إِلَّا وَهُمۡ كَٰرِهُونَ ﴿54﴾



48 Dajudaju wọn ti wa iyọnu ni iṣiwaju, atipe wọn ti ṣe ọ̀tẹ̀ si ọ ri titi otitọ fi de, ti aṣẹ Ọlọhun si bori, pẹlu bi wọn kò ti fẹ.

49 Atipe o mbẹ ninu wọn ẹniti nsọ wipe: Yọnda fun mi maṣe dan mi wo. Gbọ o, wọn ti ṣubu sinu idanwo atipe dajudaju Jahannama ti rọkirika awọn alaigbagbọ.

50 Ti o ba ṣe pe rere kan ba wa ba ọ, a bà wọn ninu jẹ, ti o ba jẹ pe nkan buburu kan ba ba ọ: wọn o wipe: Dajudaju awa ti ṣọ ara wa ni ṣiwaju, wọn o si pẹhinda wọn o mã yọ.

51 Wipe: Nkan kan kò le wa ba wa ayafi ohun ti Ọlọhun ti kọ silẹ̀ fun wa, Oun ni Oludãbò-bo wa, nitorina Ọlọhun ni ki awọn onigbagbọ ododo gbẹkẹle.

52 Wipe: ẹyin reti kinikan pẹlu wa, bikòṣe ọkan ninu rere meji (iṣẹgun tabi kikusi oju ọna Ọlọhun)? atipe awa na si nreti pẹlu yin pe Ọlọhun yo mu iyà wa ba yin lati ọdọ Rẹ̀ tabi lati ọwọ wa. Nitorina ki ẹ ma reti: awa na a o ma reti pẹlu yin.

53 Wipe: Ẹ na owo yin ni tifẹ tifẹ tabi niti tikọ̀tikọ̀, a ko ni gba a lọwọ yin. Dajudaju ẹyin jẹ awọn eniyan kan ti o jẹ obilẹjẹ.

54 Kò si ohun ti o kọ̀ fun wọn ti wọn kò fi gba inawo wọn, bikoṣe pe wọn jẹ alaini igbagbọ si Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀ wọn kò si nkirun bikoṣe pe ki wọn ki i bẽbẽ, wọn kò si nna owó ayafi kò jẹ pẹlu tikọ̀tikọ̀.

فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَٰلُهُمْ وَلَآ أَوْلَـٰدُهُمْ ۚ إِنَّمَا يُرِيدُ ٱللَّهُ لِيُعَذِّبَهُم
بِهَا فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنفُسُهُمْ وَهُمْ كَـٰفِرُونَ ﴿55﴾
وَيَحْلِفُونَ بِٱللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنكُمْ وَمَا هُم مِّنكُمْ وَلَـٰكِنَّهُمْ
قَوْمٌ يَفْرَقُونَ ﴿56﴾ لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَـًٔا أَوْ مَغَـٰرَٰتٍ
أَوْ مُدَّخَلًا لَّوَلَّوْا۟ إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ﴿57﴾ وَمِنْهُم مَّن يَلْمِزُكَ
فِى ٱلصَّدَقَـٰتِ فَإِنْ أُعْطُوا۟ مِنْهَا رَضُوا۟ وَإِن لَّمْ يُعْطَوْا۟ مِنْهَآ إِذَا
هُمْ يَسْخَطُونَ ﴿58﴾ وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا۟ مَآ ءَاتَىٰهُمُ ٱللَّهُ
وَرَسُولُهُۥ وَقَالُوا۟ حَسْبُنَا ٱللَّهُ سَيُؤْتِينَا ٱللَّهُ مِن فَضْلِهِۦ
وَرَسُولُهُۥٓ إِنَّآ إِلَى ٱللَّهِ رَٰغِبُونَ ﴿59﴾ ۞ إِنَّمَا ٱلصَّدَقَـٰتُ

نصف الحزب 20

لِلْفُقَرَآءِ وَٱلْمَسَـٰكِينِ وَٱلْعَـٰمِلِينَ عَلَيْهَا وَٱلْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ
وَفِى ٱلرِّقَابِ وَٱلْغَـٰرِمِينَ وَفِى سَبِيلِ ٱللَّهِ وَٱبْنِ ٱلسَّبِيلِ ۖ
فَرِيضَةً مِّنَ ٱللَّهِ ۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿60﴾ وَمِنْهُمُ
ٱلَّذِينَ يُؤْذُونَ ٱلنَّبِىَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ ۚ قُلْ أُذُنُ خَيْرٍ
لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِٱللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ
ءَامَنُوا۟ مِنكُمْ ۚ وَٱلَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ ٱللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿61﴾

55 Nitorina ki ọrộ wọn ma ṣe ọ ni enmọ ati awọn ọmọ wọn. Ṣugbọn Ọlọhun nfẹ lati jẹ wọn niyà pẹlu wọn ninu igbesi aye yi, atipe ẹmi wọn yo jade (lara wọn) nigbati wọn jẹ alaigbagbọ.

56 Atipe wọn o mã fi Ọlọhun bura pe dajudaju awọn mbẹ ninu yin bẹni wọn kò si ninu yin, atipe wọn jẹ awọn eniyan kan ti ẹru nba.

57 Ti o ba ṣe pe wọn ri ibusapamọ si kan ni. tabi inu iho kan ni tabi ibusawọ kan, ibẹ ni wọn ṣẹri si tiyara-tiyara.

58 Atipe o mbẹ ninu wọn, ẹniti nda ọ lẹbi nipa (pipin) awọn ọrẹ. Atipe ti a ba fun wọn ninu rẹ̀, wọn a dunnu, ti o ba ṣe pe a kò fun wọn ninu rẹ̀, nigbana wọn a mã binu.

59 Ti o ba ṣe pe wọn yọnu si ohun ti Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ fun wọn ti wọn si wipe: Ọlọhun to wa: Ọlọhun yo fun wa ninu õre ajulọ Rẹ̀ ati ojiṣẹ Rẹ̀ dajudaju awa jẹ oluṣe ojukokoro lọ si ọdọ Ọlọhun.

60 Ọrẹ (sakat) wà fun awọn talika nikan ati awọn alaini ati awọn ti nṣiṣẹ rẹ̀ ati awọn ti ọkàn wọn fẹ gba (Islam) a ti fun irapada awọn ẹru ati awọn ti o jẹ gbese ati si oju ọna ti Ọlọhun ati ọmọ ojuọna, ọranyan ni lati ọdọ Ọlọhun, Ọlọhun ni Olumọ̀, Ọlọgbọn

61 Awọn ẹniti nni Annabi lara mbẹ ninu wọn, ti wọn nwipe: Eleti-ọfẹ ni. Wipe: Eleti-ọfẹ rere ni fun yin, o gba Ọlọhun gbọ, o si gba awọn olugbagbọ ododo gbọ, o si jẹ ãnu fun awọn ẹniti o gbagbọ ninu yin. Awọn ẹniti nda Ojiṣẹ Ọlọhun na lamu ìyà ẹlẹta-elero mbẹ fun wọn.

يَحْلِفُونَ بِٱللَّهِ لَكُمْ لِيُرْضُوكُمْ وَٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥٓ أَحَقُّ
أَن يُرْضُوهُ إِن كَانُوا۟ مُؤْمِنِينَ ﴿62﴾ أَلَمْ يَعْلَمُوٓا۟ أَنَّهُۥ
مَن يُحَادِدِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَأَنَّ لَهُۥ نَارَ جَهَنَّمَ خَٰلِدًا فِيهَا ۚ
ذَٰلِكَ ٱلْخِزْىُ ٱلْعَظِيمُ ﴿63﴾ يَحْذَرُ ٱلْمُنَٰفِقُونَ
أَن تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُم بِمَا فِى قُلُوبِهِمْ ۚ قُلِ ٱسْتَهْزِءُوٓا۟
إِنَّ ٱللَّهَ مُخْرِجٌ مَّا تَحْذَرُونَ ﴿64﴾ وَلَئِن سَأَلْتَهُمْ
لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ ۚ قُلْ أَبِٱللَّهِ وَءَايَٰتِهِۦ
وَرَسُولِهِۦ كُنتُمْ تَسْتَهْزِءُونَ ﴿65﴾ لَا تَعْتَذِرُوا۟ قَدْ كَفَرْتُم
بَعْدَ إِيمَٰنِكُمْ ۚ إِن نَّعْفُ عَن طَآئِفَةٍ مِّنكُمْ نُعَذِّبْ طَآئِفَةًۢ
بِأَنَّهُمْ كَانُوا۟ مُجْرِمِينَ ﴿66﴾ ٱلْمُنَٰفِقُونَ وَٱلْمُنَٰفِقَٰتُ
بَعْضُهُم مِّنۢ بَعْضٍ ۚ يَأْمُرُونَ بِٱلْمُنكَرِ وَيَنْهَوْنَ
عَنِ ٱلْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ ۚ نَسُوا۟ ٱللَّهَ فَنَسِيَهُمْ ۗ
إِنَّ ٱلْمُنَٰفِقِينَ هُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿67﴾ وَعَدَ ٱللَّهُ
ٱلْمُنَٰفِقِينَ وَٱلْمُنَٰفِقَٰتِ وَٱلْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ
فِيهَا ۚ هِىَ حَسْبُهُمْ ۚ وَلَعَنَهُمُ ٱللَّهُ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿68﴾

62 Wọn yo mã fi Ọlọhun bura fun yin lati wa iyọnu yin, bẹni Ọlọhun ati Ojişẹ Rẹ̀ loyẹki wọn wa ni oluyọnu ti awọn bajẹ onigbagbọ ododo.

63 Awọn kò wa mọni wipe: Dajudaju ẹniti oba ntako Ọlọhun ati ojişẹ Rẹ̀ iyà ina Jahannama yo mã bẹ fun u, inu rẹ̀ ni yo mãgbe titi lailai. Eyi jẹ abuku ti o tobi.

64 Awọn alagabàgebe nbẹru pe ki a ma sọ Surah kan kalẹ̀ fun awọn (olugbagbọ) ti yo fun wọn niro ohun ti mbẹ ninu ọkàn wọn (alagabagebe). Wipe: Ẹ ma şe yẹyẹ, dajudaju Ọlọhun yo mu ohun ti ẹ nbẹru rẹ̀ jade.

65 Bi irẹ ba bi wọn lere, dajudaju wọn sọ wipe: Awa kan nşe ẹ̀fẹ̀ ati ere ni. Wipe: şe Ọlọhun ati Awọn ãyàh Rẹ̀ ati Ojişẹ Rẹ̀ ni ẹyin fi nşe yẹyẹ bi?

66 Ẹ ma wa awawi mọ, dajudaju ẹ ti şe aigbagbọ lẹhin igbagbọ yin. Ti Awa ba şe amojukuro fun apakan ninu yin, Awa yo fi iyà jẹ apakan nitoripe wọn jẹ ẹlẹşẹ.

67 Alagabàgebẹ ọkunrin ati alagabàgebe obinrin, ọ̀rẹ ara wọn ni wọn jẹ. Wọn npa iwa buburu laşẹ wọn si nkọ̀ iwa rere (funra wọn) wọn si nka ọwọ wọn kò (nibi õre şişe). Wọn ti gbagbe Ọlọhun Oun na si san wọn lẹsan igbagbe wọn. Dajudaju awọn alagabàgebe ni obilẹjẹ.

68 Ọlọhun ti şe adehun ina Jahannama fun awọn alagabagebe ọkunrin ati alagabàgebe obinrin ati awọn alaigbagbọ, inu rẹ̀ ni wọn o mã gbe. Oun (ina na) ti to fun wọn. Ọlọhun si ti şẹbi le wọn lori, iyà. ti ki itan si mbẹ fun wọn.

كَالَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ كَانُوٓا۟ أَشَدَّ مِنكُمْ قُوَّةً وَأَكْثَرَ أَمْوَٰلًا وَأَوْلَٰدًا فَٱسْتَمْتَعُوا۟ بِخَلَٰقِهِمْ فَٱسْتَمْتَعْتُم بِخَلَٰقِكُمْ كَمَا ٱسْتَمْتَعَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكُم بِخَلَٰقِهِمْ وَخُضْتُمْ كَٱلَّذِى خَاضُوٓا۟ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَٰلُهُمْ فِى ٱلدُّنْيَا وَٱلْءَاخِرَةِ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْخَٰسِرُونَ ﴿69﴾ أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَقَوْمِ إِبْرَٰهِيمَ وَأَصْحَٰبِ مَدْيَنَ وَٱلْمُؤْتَفِكَٰتِ ۚ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ ۖ فَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَٰكِن كَانُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿70﴾ وَٱلْمُؤْمِنُونَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ يَأْمُرُونَ بِٱلْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ ٱلْمُنكَرِ وَيُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَيُطِيعُونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ ٱللَّهُ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿71﴾ وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا وَمَسَٰكِنَ طَيِّبَةً فِى جَنَّٰتِ عَدْنٍ ۚ وَرِضْوَٰنٌ مِّنَ ٱللَّهِ أَكْبَرُ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿72﴾

69 Gẹgẹbi awọn ti o ti ṣiwaju yin, wọn le ju yin lọ ni agbara wọn si pọ ju yin lọ ni owó ati awọn ọmọ Nitorina wọn jẹ igbadun ipin wọn, ẹyin na si jẹ igbadun ti yin gẹgẹbi awọn ti o ṣiwaju yin ti jẹ igbadun wọn, ẹyin si nṣe awada gẹgẹbi awọn ti ṣe awada. Awọn wọnyi ni iṣẹ wọn ti pofo ni aye yi ati ọrun, awọn eleyi ni ẹni òfò.

70 Irohin awọn ẹniti o ṣiwaju wọn kò ha ti wa ba wọn ni, ti awọn eniyan Nuha ati Adi ati Samuda ati awọn eniyan Ibrahima ati ara Madiyana ati awọn ilutope Ojiṣẹ nirọ. Awọn ojiṣẹ wọn wa ba wọn pẹlu idi-ọ̀rọ̀. Nitorina Ọlọhun kò ṣe abòsi fun wọn ṣugbọn awọn ni wọn bo ori ara wọn si.

71 Onigbàgbọ ododo ọkunrin ati onigbagbọ ododo obinrin apakan wọn jẹ ọrọ apakeji, wọn pa iwa rere laṣẹ (fun eniyan) wọn nkọ iwa buburu (fun eniyan) wọn si ngbe irun duro wọn si nyan saka wọn si tẹle ti Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀. Awọn eleyi Ọlọhun yo ṣe ãnu wọn, dajudaju Ọlọhun ni Alagbara, Ọlọgbọn

72 Ọlọhun ti ṣe adehun alijanna fun awọn onigbagbọ ododo ọkunrin ati awọn onigbagbọ ododo obinrin eyiti akeremọdò nṣan nisalẹ̀ rẹ̀, inu rẹ̀ ni wọn yo ma gbe ati ibugbe daradara ninu alijanna ti yo wà gbere, atipe iyọnu lati ọdọ Ọlọhun ni o tobi julọ, eyi ni ere ti o tobi.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ جَٰهِدِ ٱلۡكُفَّارَ وَٱلۡمُنَٰفِقِينَ وَٱغۡلُظۡ عَلَيۡهِمۡۚ وَمَأۡوَىٰهُمۡ جَهَنَّمُۖ وَبِئۡسَ ٱلۡمَصِيرُ ﴿73﴾ يَحۡلِفُونَ بِٱللَّهِ مَا قَالُواْ وَلَقَدۡ قَالُواْ كَلِمَةَ ٱلۡكُفۡرِ وَكَفَرُواْ بَعۡدَ إِسۡلَٰمِهِمۡ وَهَمُّواْ بِمَا لَمۡ يَنَالُواْۚ وَمَا نَقَمُوٓاْ إِلَّآ أَنۡ أَغۡنَىٰهُمُ ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥ مِن فَضۡلِهِۦۚ فَإِن يَتُوبُواْ يَكُ خَيۡرٗا لَّهُمۡۖ وَإِن يَتَوَلَّوۡاْ يُعَذِّبۡهُمُ ٱللَّهُ عَذَابًا أَلِيمٗا فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِۚ وَمَا لَهُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ مِن وَلِيّٖ وَلَا نَصِيرٖ ﴿74﴾ ۞ وَمِنۡهُم مَّنۡ عَٰهَدَ ٱللَّهَ لَئِنۡ ءَاتَىٰنَا مِن فَضۡلِهِۦ لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿75﴾ فَلَمَّآ ءَاتَىٰهُم مِّن فَضۡلِهِۦ بَخِلُواْ بِهِۦ وَتَوَلَّواْ وَّهُم مُّعۡرِضُونَ ﴿76﴾ فَأَعۡقَبَهُمۡ نِفَاقٗا فِي قُلُوبِهِمۡ إِلَىٰ يَوۡمِ يَلۡقَوۡنَهُۥ بِمَآ أَخۡلَفُواْ ٱللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُواْ يَكۡذِبُونَ ﴿77﴾ أَلَمۡ يَعۡلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ يَعۡلَمُ سِرَّهُمۡ وَنَجۡوَىٰهُمۡ وَأَنَّ ٱللَّهَ عَلَّٰمُ ٱلۡغُيُوبِ ﴿78﴾ ٱلَّذِينَ يَلۡمِزُونَ ٱلۡمُطَّوِّعِينَ مِنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ فِي ٱلصَّدَقَٰتِ وَٱلَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهۡدَهُمۡ فَيَسۡخَرُونَ مِنۡهُمۡ سَخِرَ ٱللَّهُ مِنۡهُمۡ وَلَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿79﴾

ثلاثة أرباع الحزب 20

73 Irẹ Annabi, ló ipa lori awọn alaigbagbọ ati awọn alagabagebe ki o lekókó mọ wọn, ibugbe wọn ni Jahannama, apadasi buburu ni.

74 Wọn o mã fi Ọlọhun bura pe awọn kò sọ nkankan. Dajudaju wọn sọ ọrọ aigbagbọ wọn si ṣe aigbagbọ lẹhin gbigba Islam wọn, wọn si ronu nipa ohun ti kò le tẹ wọn lọwọ. wọn kò wulẹ ṣe atako bikoṣe pe Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ ti rọ wọn lọrọ lati inu ọla Rẹ̀. Ṣugbọn bi wọn ba ronupiwada yo dara fun wọn, bi wọn ba si yipada pẹhinda Ọlọhun yo jẹ wọn niya ẹlẹta-elero ni aye yi ati ọrun, kò ni si ọrẹ kan fun wọn tabi oluranlọwọ.

75 O mbẹ ninu wọn awọn ti o ba Ọlọhun ṣe alukawani pe dajudaju ti O ba fun wa ninu õre Rẹ̀, dajudaju awa yo ma tọrẹ ati pe dajudaju awa yo wa ninu awọn ti yo ma ṣe rere.

76 Nigbati O si fun wọn ninu õre Rẹ̀, wọn ṣe ahun pẹlu rẹ̀, wọn si pẹhinda ni ẹniti o gunri.

77 Nitorina O san wọn lẹsan agabagebe ti mbẹ ninu ọkàn wọn titi di ọjọ ti wọn o pade Rẹ̀ nitoripe wọn yẹ adehun ti wọn ṣe pẹlu Ọlọhun ati nitoripe wọn jẹ ọpurọ.

78 Wọn kò mọ pe Ọlọhun ti mọ aṣiri wọn ati ijiròrò wọn ni kọ̀kọ̀ atipe dajudaju Ọlọhun ni Oni Mimọ̀ ohun ti o pamọ.

79 Awọn ẹniti wọn ṣe ẹgan awọn olutọrẹ anu ninu awọn olugbagbọ ododo nipa awọn ọrẹ tita ati awọn ti kò ri kinikan ayafi isa agbara wọn, nitorina wọn nfi wọn ṣe yẹyẹ. Ọlọhun san ẹsan yẹyẹ wọn fun wọn atipe ìyà ẹlẹta-elero mbẹ fun wọn.

ٱسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِن تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَن يَغْفِرَ ٱللَّهُ لَهُمْ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ ۗ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْفَٰسِقِينَ ﴿80﴾ فَرِحَ ٱلْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلَٰفَ رَسُولِ ٱللَّهِ وَكَرِهُوٓا۟ أَن يُجَٰهِدُوا۟ بِأَمْوَٰلِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ وَقَالُوا۟ لَا تَنفِرُوا۟ فِى ٱلْحَرِّ ۗ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا ۚ لَّوْ كَانُوا۟ يَفْقَهُونَ ﴿81﴾ فَلْيَضْحَكُوا۟ قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا۟ كَثِيرًا جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿82﴾ فَإِن رَّجَعَكَ ٱللَّهُ إِلَىٰ طَآئِفَةٍ مِّنْهُمْ فَٱسْتَـْٔذَنُوكَ لِلْخُرُوجِ فَقُل لَّن تَخْرُجُوا۟ مَعِىَ أَبَدًا وَلَن تُقَٰتِلُوا۟ مَعِىَ عَدُوًّا ۖ إِنَّكُمْ رَضِيتُم بِٱلْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَٱقْعُدُوا۟ مَعَ ٱلْخَٰلِفِينَ ﴿83﴾ وَلَا تُصَلِّ عَلَىٰٓ أَحَدٍ مِّنْهُم مَّاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَىٰ قَبْرِهِۦٓ ۖ إِنَّهُمْ كَفَرُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَمَاتُوا۟ وَهُمْ فَٰسِقُونَ ﴿84﴾ وَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَٰلُهُمْ وَأَوْلَٰدُهُمْ ۚ إِنَّمَا يُرِيدُ ٱللَّهُ أَن يُعَذِّبَهُم بِهَا فِى ٱلدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنفُسُهُمْ وَهُمْ كَٰفِرُونَ ﴿85﴾ وَإِذَآ أُنزِلَتْ سُورَةٌ أَنْ ءَامِنُوا۟ بِٱللَّهِ وَجَٰهِدُوا۟ مَعَ رَسُولِهِ ٱسْتَـْٔذَنَكَ أُو۟لُوا۟ ٱلطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا۟ ذَرْنَا نَكُن مَّعَ ٱلْقَٰعِدِينَ ﴿86﴾

80 Bi o tọrọ aforiji fun wọn tabi o kò tọrọ aforiji fun Wọn. Bi o batilẹ̀ tọrọ aforiji fun wọn nigba adọrin, Ọlọhun kò ni foriji wọn. Eyi jẹ bẹ̃ nitoripe awọn na kọ̀ ti Ọlọhun ati ti Ojiṣẹ Rẹ̀. Bẹ si ni Ọlọhun kò ni fi awọn obilẹjẹ eniyan mọ ọna.

81 Awọn ti wọn sa sẹhin nyọ̀ si ijoko sile wọn lẹhin Ojiṣẹ Ọlọhun, wọn si kọ̀ lati sapa si oju ọna ti Ọlọhun pẹlu owó,wọn ati ara wọn atipe wọn tun nsọ pe: Ẹ maṣe jade ninu õrú. Sọ fun wọn pe: Ina Jahannama le ju ni gbigbona. Ti o ba ṣe pe wọn jẹ ẹniti o gbọ agbọye.

82 Nitorina ki wọn rẹrin niwọnba ki wọn si sunkun pupọ̀, o jẹ ẹsan ohun ti wọn ṣe niṣẹ.

83 Bi Ọlọhun ba da ọ pada wa ba apakan ninu wọn, wọn yo ma wa iyọnda ni ọdọ rẹ lati jade (pẹlu rẹ) nitorina sọ fun wọn pe: Ẹ kò le tẹle mi lọ lailai bẹ si ni ẹ kò ni le pẹlu mi ba awọn ọta ja nitoripe ẹyin ti yọnu si ijoko sile ni akọkọ nitorina ẹ joko pẹlu awọn olufasẹhin.

84 Atipe o kò gbọdọ kirun si ẹnikan lara ninu wọn ti o ba ku lailai bẹ si ni o ko gbọdọ duro nibi sãre rẹ̀. Nitoripe awọn na ti ṣe aigbagbọ si Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ wọn si ku bẹni wọn jẹ obilẹjẹ.

85 Ma si jẹki awọn ọrọ̀ wọn ati awọn ọmọ wọn jọ ọ loju, dajudaju Ọlọhun nfẹ lati fi jẹ wọn niyà ni aye yi ati ki ẹmi wọn le jade nigbati wọn wa ni alaigbagbo.

86 Ati nigbati a ba sọ surah kan kalẹ̀ pe ki wọn gba Ọlọhun gbọ ati ki wọn sapa pẹlu Ojiṣẹ Rẹ̀, awọn olowó ninu wọn yo mã wa iyọnda ni ọwọ rẹ wọn o ma sọ pe: Fi wa silẹ̀ ki a ma bẹ pẹlu awọn ti o joko sile.

رَضُوا۟ بِأَن يَكُونُوا۟ مَعَ ٱلْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿87﴾ لَٰكِنِ ٱلرَّسُولُ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مَعَهُۥ جَٰهَدُوا۟ بِأَمْوَٰلِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ ۚ وَأُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱلْخَيْرَٰتُ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿88﴾ أَعَدَّ ٱللَّهُ لَهُمْ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ ذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿89﴾ وَجَآءَ ٱلْمُعَذِّرُونَ مِنَ ٱلْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ ٱلَّذِينَ كَذَبُوا۟ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ ۚ سَيُصِيبُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿90﴾ لَّيْسَ عَلَى ٱلضُّعَفَآءِ وَلَا عَلَى ٱلْمَرْضَىٰ وَلَا عَلَى ٱلَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يُنفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا۟ لِلَّهِ وَرَسُولِهِۦ ۚ مَا عَلَى ٱلْمُحْسِنِينَ مِن سَبِيلٍ ۚ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿91﴾ وَلَا عَلَى ٱلَّذِينَ إِذَا مَآ أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَآ أَجِدُ مَآ أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوا۟ وَّأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ ٱلدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا۟ مَا يُنفِقُونَ ﴿92﴾ ۞ إِنَّمَا ٱلسَّبِيلُ عَلَى ٱلَّذِينَ يَسْتَـْٔذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَآءُ ۚ رَضُوا۟ بِأَن يَكُونُوا۟ مَعَ ٱلْخَوَالِفِ وَطَبَعَ ٱللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿93﴾



87 Wọn yọnu si ki wọn ma bẹ pẹlu awọn ti o joko sile a si ti di ọkàn wọn pa nitorina wọn kò gbọ agbọye ọ̀rọ.

88 Ṣugbọn Ojiṣẹ nã ati awọn ti o gbagbọ ni ododo pẹlu rẹ̀ ti wọn ngbiyanju pẹlu owó wọn ati ara wọn, awọn elewọnyi ni rere mbẹ fun, awọn eleyini ni olujere.

89 Ọlọhun ti pese ọgba idẹra ti awọn odo nṣan ni isalẹ rẹ̀ dè wọn, wọn yo ṣe gbere ninu rẹ̀ eyini ni erenjẹ ti o tobi.

90 Awọn alawawi wa ninu awọn Larubawa ki a le yọnda fun wọn. awọn ẹniti o si pe ọrọ Ọlohun ni irọ ati Ojiṣẹ Rẹ̀ joko sile. Ìyà ẹlẹta-elero yo ba awọn ti o ṣe aigbagbọ ninu wọn.

91 Kò si ẹ̀ṣẹ̀ fun awọn alaini agbara tabi awọn alaisan tabi awọn ẹniti wọn kò ri ohun ti wọn yo ma na ni owó, nigbati wọn ba nsọ ododo fun Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀. Kò si ọna ibawi kan fun awọn oluṣe rere. Bẹ si ni Ọlọhun ni Alaforiji, Onikẹ.

92 Bẹ si ni kò si ẹ̀ṣẹ̀ fun awọn ẹniti o ṣe pe nigbati wọn wa ba ọ lati pe ki o fun wọn ni ohun ti wọn yo fi jagun ti o si wipe: Emi kò ri ohun ti nma fun yin ti wọn si yipada, atipe oju wọn nda omije niti ibanujẹ nitoripe wọn kò ri ohun ti wọn yo na.

93 Dajudaju oju ọna (ijiyà) mbẹ fun awọn ẹniti wọn wa iyọnda rẹ (lati joko sile), bẹ si ni olowó ni wọn, wọn fẹ pe ki awọn ma bẹ pẹlu awọn ti nfa sẹhin; Ọlọhun si se ọkán wọn pa, bẹ ni wọn kò mọ̀.

يَعۡتَذِرُونَ إِلَيۡكُمۡ إِذَا رَجَعۡتُمۡ إِلَيۡهِمۡۚ قُل لَّا تَعۡتَذِرُواْ لَن
نُّؤۡمِنَ لَكُمۡ قَدۡ نَبَّأَنَا ٱللَّهُ مِنۡ أَخۡبَارِكُمۡۚ وَسَيَرَى
ٱللَّهُ عَمَلَكُمۡ وَرَسُولُهُۥ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَٰلِمِ ٱلۡغَيۡبِ
وَٱلشَّهَٰدَةِ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ﴿94﴾ سَيَحۡلِفُونَ
بِٱللَّهِ لَكُمۡ إِذَا ٱنقَلَبۡتُمۡ إِلَيۡهِمۡ لِتُعۡرِضُواْ عَنۡهُمۡۖ فَأَعۡرِضُواْ
عَنۡهُمۡۖ إِنَّهُمۡ رِجۡسٞۖ وَمَأۡوَىٰهُمۡ جَهَنَّمُ جَزَآءَۢ بِمَا كَانُواْ
يَكۡسِبُونَ ﴿95﴾ يَحۡلِفُونَ لَكُمۡ لِتَرۡضَوۡاْ عَنۡهُمۡۖ فَإِن
تَرۡضَوۡاْ عَنۡهُمۡ فَإِنَّ ٱللَّهَ لَا يَرۡضَىٰ عَنِ ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡفَٰسِقِينَ
﴿96﴾ ٱلۡأَعۡرَابُ أَشَدُّ كُفۡرٗا وَنِفَاقٗا وَأَجۡدَرُ أَلَّا يَعۡلَمُواْ
حُدُودَ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِۦۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٞ ﴿97﴾ وَمِنَ
ٱلۡأَعۡرَابِ مَن يَتَّخِذُ مَا يُنفِقُ مَغۡرَمٗا وَيَتَرَبَّصُ بِكُمُ ٱلدَّوَآئِرَۚ
عَلَيۡهِمۡ دَآئِرَةُ ٱلسَّوۡءِۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٞ ﴿98﴾ وَمِنَ
ٱلۡأَعۡرَابِ مَن يُؤۡمِنُ بِٱللَّهِ وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِ وَيَتَّخِذُ
مَا يُنفِقُ قُرُبَٰتٍ عِندَ ٱللَّهِ وَصَلَوَٰتِ ٱلرَّسُولِۚ أَلَآ إِنَّهَا قُرۡبَةٞ
لَّهُمۡۚ سَيُدۡخِلُهُمُ ٱللَّهُ فِي رَحۡمَتِهِۦٓۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿99﴾

94 Wọn o si ma wa awawi fun yin nigbati ẹ ba pada de wa ba wọn. Wipe: Ẹ ma ṣe wa awawi, awa kò ni gba yin gbọ, dajudaju Ọlọhun ti fun wa ni iro nipa yin. Ọlọhun ati Ojiṣẹ si nwo iṣẹ yin, lẹhinna a o da yin pada lọ si ọdọ Oni-mimọ ohun ti o pamọ ati eyiti o han, nigbana yo si fun yin niro ohun ti ẹ ti ṣe niṣe.

95 Wọn o ma fi Ọlọhun bura fun yin, nigbati ẹ ba de wa ba wọn, nitori ki ẹ le ṣẹri kuro ni ọdọ wọn. Nitorina ẹ ṣẹri kuro ni ọdọ wọn, dajudaju ẹgbin ni wọn, Jahannama ni ibugbe wọn, o jẹ ẹsan nitori ohun ti wọn ṣe niṣe.

96 Wọn o ma bura fun yin nitori ki ẹ le yọnu si wọn. Ti ẹyin ba tiẹ yọnu si wọn, dajudaju Ọlọhun kò ni yọnu si awọn eniyan ti wọn jẹ obilẹjẹ.

97 Awọn Larubawa ókó wọn le pupọ̀ ni aigbagbọ ati (iwà) agabagebe, o mu wọn tọ si ki wọn ma mọ ẹnu ãlà ohun ti Ọlọhun sọkalẹ̀ fun Ojiṣe Rẹ̀. Ọlọhun ni Olumọ, Ọlọgbọn.

98 Atipe o mbẹ ninu awọn Larubawa ókó ti wọn mọ ohun ti wọn na si ijẹniyà ti o si nreti ayipada (igba) buburu si yin, ayipada buburu si mbẹ lori wọn. Ọlọhun Olugbọrọ̀ ni, Oni-mimọ̀.

99 O mbẹ ninu awọn Larubawa ókó ẹniti o ni igbagbọ si Ọlọhun ni ododo ati ọjọ ikẹhin ti o si mọ ohun ti nna ni owó si oju ọna ti Ọlọhun ati adua Ojiṣẹ na ni ohun ti o nmu ni sunmọ Ọlọhun. Dajudaju eyini jẹ isunmọ Ọlọhun fun wọn; Ọlọhun yo si fi wọn-wọ sinuikẹ Rẹ̀. Dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Onikẹ.

وَٱلسَّٰبِقُونَ ٱلْأَوَّلُونَ مِنَ ٱلْمُهَٰجِرِينَ وَٱلْأَنصَارِ وَٱلَّذِينَ ٱتَّبَعُوهُم بِإِحْسَٰنٍ رَّضِيَ ٱللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا۟ عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّٰتٍ تَجْرِي تَحْتَهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًا ۚ ذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿100﴾ وَمِمَّنْ حَوْلَكُم مِّنَ ٱلْأَعْرَابِ مُنَٰفِقُونَ ۖ وَمِنْ أَهْلِ ٱلْمَدِينَةِ ۖ مَرَدُوا۟ عَلَى ٱلنِّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ ۖ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ ۚ سَنُعَذِّبُهُم مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَىٰ عَذَابٍ عَظِيمٍ ﴿101﴾ وَءَاخَرُونَ ٱعْتَرَفُوا۟ بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا۟ عَمَلًا صَٰلِحًا وَءَاخَرَ سَيِّئًا عَسَى ٱللَّهُ أَن يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿102﴾ خُذْ مِنْ أَمْوَٰلِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِم بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ ۖ إِنَّ صَلَوٰتَكَ سَكَنٌ لَّهُمْ ۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿103﴾ أَلَمْ يَعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ ٱلتَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِۦ وَيَأْخُذُ ٱلصَّدَقَٰتِ وَأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلتَّوَّابُ ٱلرَّحِيمُ ﴿104﴾ وَقُلِ ٱعْمَلُوا۟ فَسَيَرَى ٱللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُۥ وَٱلْمُؤْمِنُونَ ۖ وَسَتُرَدُّونَ إِلَىٰ عَٰلِمِ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿105﴾ وَءَاخَرُونَ مُرْجَوْنَ لِأَمْرِ ٱللَّهِ إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَإِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ ۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿106﴾

100 Ati awọn ẹniti o gba iwaju, awọn ẹnikini ninu awọn ti o si kuro ni ilu ati awọn alatilẹhin ati awọn ẹniti o tẹle wọn ni iwa rere, Ọlọhun si yọnu si wọn awọn na si dunnu si (ẹsan Rẹ̀), O si pa eṣe awọn ọgba idẹra silẹ̀ fun wọn awọn odò si nṣan nisalẹ̀ wọn, wọn o ṣe gbere sinu rẹ̀ lailai. Eyi ni jẹ ere njẹ ti o tobi.

101 Atipe o mbẹ ninu awọn ti o wa ni agbegbe yin, ninu awọn Larubawa ókó, ti wọn jẹ alagabagebe ati ninu awọn ara Madina na, ti wọn wonkókó mọ agabagebe ṣiṣe. Irẹ kò mọ̀ wọn ṣugbọn Awa mọ̀ wọn. A o si tun jẹ wọn nìyà ni ẹmẽji, lẹhinna A o da wọn pada sinu ìyà ti o tobi.

102 Awọn ẹlomiran jẹwọ nipa ẹṣẹ wọn, wọn fọ iṣẹ rere pọ mọ omiran ti o buru. Boya Ọlọhun yo gba ironu piwada wọn. Dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Alãnu.

103 Gba itọrẹ anu ninu ọrọ̀ wọn ki o fọ wọn mọ ati ki o fi sọ wọn di mimọ, ki o si ṣe adua fun wọn. Dajudaju adua rẹ ifọkanbalẹ̀ ni o jẹ fun wọn. Ọlọhun si ni Olugbọrọ̀, Oni-mimọ̀

104 Wọn kò mọ ni pe dajudaju Ọlọhun Oun ni ngba ironupiwada nipa awọn olujọsin Rẹ̀ O si ngba awọn itọrẹ, atipe dajudaju Ọlọhun Oun ni Olugba ironupiwada, Alãnu.

105 Wi (fun wọn) pe: Ẹ mã ṣe iṣẹ (ti ẹ ba fẹ) nitoripe Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ yo si ri iṣẹ yin ati awọn onigbagbọ ododo. Ko ni pẹ ti a o da yin pada si ọdọ (Ọlọhun) Oni-mimọ ohun ti o pamọ ati eyiti o han. nigbana yo fun yin niro nipa ohun ti ẹ ti ṣe niṣẹ.

106 Atipe awọn ẹlomiran a lọ wọn lara de aṣẹ Ọlọhun, bi yo jẹ wọn niyà tabi yo gba ironupiwada wọn, Ọlọhun si ni Olumọ, Ọlọgbọn

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِن قَبْلُ ۚ وَلَيَحْلِفُنَّ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ ۖ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿107﴾ لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا ۚ لَّمَسْجِدٌ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَن تَقُومَ فِيهِ ۚ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَن يَتَطَهَّرُوا ۚ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَّهِّرِينَ ﴿108﴾ أَفَمَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَم مَّنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿109﴾ لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِيبَةً فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَن تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿110﴾

ربع الحزب 21

۞ إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُم بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ ۚ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ ۖ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَاةِ وَالْإِنجِيلِ وَالْقُرْآنِ ۚ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ ۚ فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُم بِهِ ۚ وَذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿111﴾

107 Ati awọn ẹniti wọn kọ "Mọsalasi" kan lati fi da inira silẹ ati aigbagbọ ati lati fi ṣe ipinya lãrin awọn onigbagbọ ododo ati lati fi gba awọn ẹniti wọn gbogunti Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ ni iṣiwaju, atipe dajudaju wọn o ma bura pe kò si ohun ti a gba ni ero bikòṣe rere Ọlọhun si jẹri pe dajudaju opurọ ni wọn.

108 Maṣe duro ninu rẹ̀ (kirun) lailai. Dajudaju "Mọsalasi" kan ti a fi ipilẹ̀ rẹ̀ lelẹ̀ lori ipaya (Ọlọhun) ninu akọkọ ọjọ ni o tọ pe ki o mã duro ninu rẹ̀ (kirun) Awọn eniyan ti nfẹ pe ki awọn mã ṣe afọmọ wà ninu rẹ̀. Ọlọhun si fẹran awọn ti o nṣe mimọ.

109 Njẹ ẹniti o fi ipilẹ̀ ile mimọ lelẹ̀ lori ipaya ti Ọlọhun ati iyọnu (Rẹ̀) ni o dara ni tabi ẹniti o fi ipilẹ̀ ile mimọ tirẹ lelẹ̀ lori ẹ̀gbẹ́ kan eti ọgbun ti o ni iho ti o si ṣubu sinu ina Jahannama? Ọlọhun ki yo fi ọna mọ awọn eniyan ti wọn jẹ alabòsi.

110 Ile mimọ wọn ti wọn mọ kò ni ye jẹ ohun ti yo mã ko iyemeji sinu ọkàn wọn titi ọkàn wọn yo fi ja kelekele. Ọlọhun si ni Oni-mimọ, Ọlọgbọn

111 Dajudaju Ọlọhun ti ra ẹmi awọn onigbagbọ ododo ati ọrọ wọn nitoripe ti wọn ni Alijana. Wọn njà ni oju ọna Ọlọhun, wọn npa (awọn ọta) bẹni a si npa awọn na; adehun ni ti o jẹ ẹtọ ti o jẹ ododo ti mbẹ ninu At-Taorata ati Al-Injila ati Al-Kurani; tani ẹniti o mu adehun rẹ̀ ṣẹ ju Ọlọhun lọ? Nitorina ẹ mã yọ̀ nipa ileri yin eyiti ẹ ṣe. Eyi si jẹ aṣejere ti o tobi.

ٱلتَّٰٓئِبُونَ ٱلۡعَٰبِدُونَ ٱلۡحَٰمِدُونَ ٱلسَّٰٓئِحُونَ
ٱلرَّٰكِعُونَ ٱلسَّٰجِدُونَ ٱلۡأٓمِرُونَ بِٱلۡمَعۡرُوفِ
وَٱلنَّاهُونَ عَنِ ٱلۡمُنكَرِ وَٱلۡحَٰفِظُونَ لِحُدُودِ ٱللَّهِۗ
وَبَشِّرِ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿112﴾ مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَن
يَسۡتَغۡفِرُواْ لِلۡمُشۡرِكِينَ وَلَوۡ كَانُوٓاْ أُوْلِي قُرۡبَىٰ مِنۢ بَعۡدِ
مَا تَبَيَّنَ لَهُمۡ أَنَّهُمۡ أَصۡحَٰبُ ٱلۡجَحِيمِ ﴿113﴾ وَمَا كَانَ
ٱسۡتِغۡفَارُ إِبۡرَٰهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَن مَّوۡعِدَةٖ وَعَدَهَآ إِيَّاهُ
فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُۥٓ أَنَّهُۥ عَدُوّٞ لِّلَّهِ تَبَرَّأَ مِنۡهُۚ إِنَّ إِبۡرَٰهِيمَ لَأَوَّٰهٌ حَلِيمٞ
﴿114﴾ وَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيُضِلَّ قَوۡمَۢا بَعۡدَ إِذۡ هَدَىٰهُمۡ حَتَّىٰ
يُبَيِّنَ لَهُم مَّا يَتَّقُونَۚ إِنَّ ٱللَّهَ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيمٌ ﴿115﴾ إِنَّ ٱللَّهَ
لَهُۥ مُلۡكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۖ يُحۡيِۦ وَيُمِيتُۚ وَمَا لَكُم مِّن
دُونِ ٱللَّهِ مِن وَلِيّٖ وَلَا نَصِيرٖ ﴿116﴾ لَّقَد تَّابَ ٱللَّهُ عَلَى
ٱلنَّبِيِّ وَٱلۡمُهَٰجِرِينَ وَٱلۡأَنصَارِ ٱلَّذِينَ ٱتَّبَعُوهُ فِي
سَاعَةِ ٱلۡعُسۡرَةِ مِنۢ بَعۡدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبُ فَرِيقٖ
مِّنۡهُمۡ ثُمَّ تَابَ عَلَيۡهِمۡۚ إِنَّهُۥ بِهِمۡ رَءُوفٞ رَّحِيمٞ ﴿117﴾

112 Awọn oluronupiwada, awọn olusin (Ọlọhun), awọn ti yin (Ọlọhun), awọn olugbawẹ, awọn ti ntẹriba, awọn oluforibalẹ, awọn ti nforo ẹni si iṣẹ rere. ati awọn ti nkọ iṣẹ buburu (fun eniyan) ati awọn oluṣọ ẹnu-ālà Ọlọhun; ki o fun awọn onigbagbọ ododo niro idunnu.

113 Kò tọ si Annabi ati awọn ti wọn gbagbọ ni ododo pe ki wọn tọrọ aforiji fun awọn ọṣẹbọ, bi o fẹ bi wọn jẹ ẹbi ti o sunmọ wọn, lẹhin ti o ti han si wọn pe dajudaju awọn (ọṣẹbọ) ni ero ina.

114 Kòsi ohun ti titọrọ aforiji Ibrahima fun baba rẹ̀ jẹ bikòṣe nitori adehun ti o ṣe fun u; ṣugbọn nigbati o han si i pe ọta Ọlọhun ni, o yà pẹlu rẹ̀. Dajudaju Ibrahima jẹ ọlọkàn itẹriba, onifarada.

115 Ọlọhun ki iṣi awọn eniyan kan lọna lẹhin ti O ba ti fi wọn mọna ayafi (lẹhin) ti O ba ti fi han wọn ohun ti wọn ṣọra nipa rẹ̀. Dajudaju Ọlọhun ni Olumọ nipa gbogbo nkan.

116 Dajudaju Ọlọhun loni ikapa (ijọba) awọn sanma ati ilẹ̀. Oun lo njẹ ki nkan wà labẹmi Oun lo si nsọ nkan di oku. Kò si si alafẹhinti kan ati oluranlọwọ kan fun yin lẹhin Ọlọhun.

117 Ọlọhun ti gba ironupiwada Annabi ati awọn ti o fi ile silẹ ati awọn oluranlọwọ awọn ẹniti o tẹle e ni akoko iṣoro lẹhin ti ọkàn ijọ kan ninu wọn fẹrẹ yi, lẹhinna O gba ironupiwada wọn. Dajudaju Oun si jẹ Onikẹ, Alãnu fun wọn.

وَعَلَى ٱلثَّلَٰثَةِ ٱلَّذِينَ خُلِّفُواْ حَتَّىٰٓ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ ٱلْأَرْضُ
بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنفُسُهُمْ وَظَنُّوٓاْ أَن لَّا مَلْجَأَ
مِنَ ٱللَّهِ إِلَّآ إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوٓاْۚ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلتَّوَّابُ
ٱلرَّحِيمُ ﴿118﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَكُونُواْ مَعَ
ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿119﴾ مَا كَانَ لِأَهْلِ ٱلْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُم
مِّنَ ٱلْأَعْرَابِ أَن يَتَخَلَّفُواْ عَن رَّسُولِ ٱللَّهِ وَلَا يَرْغَبُواْ بِأَنفُسِهِمْ
عَن نَّفْسِهِۦۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ
وَلَا مَخْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ وَلَا يَطَـُٔونَ مَوْطِئًا يَغِيظُ
ٱلْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلًا إِلَّا كُتِبَ لَهُم
بِهِۦ عَمَلٌ صَٰلِحٌۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿120﴾
وَلَا يُنفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ
وَادِيًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ ٱللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُواْ
يَعْمَلُونَ ﴿121﴾ ۞ وَمَا كَانَ ٱلْمُؤْمِنُونَ لِيَنفِرُواْ كَآفَّةًۚ
فَلَوْلَا نَفَرَ مِن كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَآئِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُواْ فِي ٱلدِّينِ
وَلِيُنذِرُواْ قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوٓاْ إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿122﴾

نصف الحزب 21

118 Ati awọn mẹta awọn ẹniti a fi sẹhin titi ilẹ̀ fi ha mọ wọn pẹlu bi o ti fẹ̀ to, ẹmi wọn na si ha mọ wọn. Wọn si mọ pe kò si ibusasi kan kuro lodọ̀ Ọlọhun afi odọ Rẹ̀ lẹhinna O ṣiju anu wò wọn ki wọn le ronupiwada, dajudaju Ọlọhun Oun ni Olugba ironupiwada, Alãnu.

119 Ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ bẹru Ọlọhun ki e si mã wà pẹlu awọn olododo.

120 Kò tọ si awọn ara Madina ati awọn ti o yi wọn ka ninu awọn Larubawa pe ki wọn wọnyin yapa si Ojiṣẹ Ọlọhun tabi ki wọn fẹran ẹmi ti wọn ju ẹmi tirẹ̀. Eyi ri bẹ nitoripe ongbẹ tabi inira kò ni kàn wọn tabi ebi ni oju ọna ti Ọlọhun tabi ki wọn tẹ̀ ọna ti o mu awọn alaigbagbọ binu tabi ki wọn mu ipalara ba awọn ọta laijẹ pe iṣẹ rere ni ao fi kọ silẹ fun wọn. Dajudaju Ọlọhun kò ni ra ẹsan oluṣe rere lare.

121 Wọn kò ni nawó kan, o kere ni tabi o pọ̀ ni, tabi ki wọn la afonifoji kan kọja ayafi ki a kọ (ọ) silẹ̀ fun wọn ki Ọlọhun le san wọn ni ẹsan rere ohun ti wọn ṣe niṣẹ.

122 Awọn onigbagbọ ododo kò nilati jade lọ (si ogun) patapata. Ẽṣe ti apakan ninu wọn kò jade ninu iran kõkan lati lọ wa amọjinlẹ nipa ẹsin lati fi kilọ fun awọn eniyan nigbati wọn ba pada de wa ba wọn, boya wọn yo ṣọra.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ قَٰتِلُواْ ٱلَّذِينَ يَلُونَكُم مِّنَ ٱلۡكُفَّارِ وَلۡيَجِدُواْ فِيكُمۡ غِلۡظَةٗۚ وَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلۡمُتَّقِينَ ﴿123﴾ وَإِذَا مَآ أُنزِلَتۡ سُورَةٞ فَمِنۡهُم مَّن يَقُولُ أَيُّكُمۡ زَادَتۡهُ هَٰذِهِۦٓ إِيمَٰنٗاۚ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ فَزَادَتۡهُمۡ إِيمَٰنٗا وَهُمۡ يَسۡتَبۡشِرُونَ ﴿124﴾ وَأَمَّا ٱلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٞ فَزَادَتۡهُمۡ رِجۡسًا إِلَىٰ رِجۡسِهِمۡ وَمَاتُواْ وَهُمۡ كَٰفِرُونَ ﴿125﴾ أَوَلَا يَرَوۡنَ أَنَّهُمۡ يُفۡتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٖ مَّرَّةً أَوۡ مَرَّتَيۡنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمۡ يَذَّكَّرُونَ ﴿126﴾ وَإِذَا مَآ أُنزِلَتۡ سُورَةٞ نَّظَرَ بَعۡضُهُمۡ إِلَىٰ بَعۡضٍ هَلۡ يَرَىٰكُم مِّنۡ أَحَدٖ ثُمَّ ٱنصَرَفُواْۚ صَرَفَ ٱللَّهُ قُلُوبَهُم بِأَنَّهُمۡ قَوۡمٞ لَّا يَفۡقَهُونَ ﴿127﴾ لَقَدۡ جَآءَكُمۡ رَسُولٞ مِّنۡ أَنفُسِكُمۡ عَزِيزٌ عَلَيۡهِ مَا عَنِتُّمۡ حَرِيصٌ عَلَيۡكُم بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ رَءُوفٞ رَّحِيمٞ ﴿128﴾ فَإِن تَوَلَّوۡاْ فَقُلۡ حَسۡبِيَ ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ عَلَيۡهِ تَوَكَّلۡتُۖ وَهُوَ رَبُّ ٱلۡعَرۡشِ ٱلۡعَظِيمِ ﴿129﴾

سورة يونس

123 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ mã ba jagun awọn ẹniti o wa ni arọwọto yin ninu awọn alaigbagbọ ati ki wọn le ri imura-ijà ni ara yin. Ati ki ẹ mọ amọ-daju pe Ọlọnun mbẹ pẹlu awọn olupaya.

124 Ati nigbati a ba sọ sura kan kalẹ̀, o mbẹ ninu wọn ẹniti yo mã sọpe: Tani ninu yin ti eyi lekun igbagbọ rẹ̀? Ṣugbọn awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo, o ṣe alekun igbagbọ wọn, wọn a si mã yọ.

125 Ṣugbọn awọn ẹniti arùn mbẹ ninu ọkàn wọn, o ṣe alekun ẹgbin pẹlu ẹgbin ara wọn, wọn a si ku si ori alaigbagbọ.

126 Abi awọn na kò ha mọ pe a o mã dan wọn wò ni ẹkan tabi ẹmeji ni ọdọ̃dun, lẹhinna wọn kò ronupiwada, bẹ si ni wọn kò nṣe iranti.

127 Ati nigbati a ba sọ sura kan kalẹ apakan wọn a mã wo apakan (lojù, wọn a ma sọpe): Njẹ ẹnikan kan ha ri yin bi? Lẹhinna wọn ṣẹri pada. Ọlọhun ṣẹri ọkàn wọn pada nitoripe awọn na jẹ ijọ ti kò gbọ agbọye.

128 Dajudàjà Ojiṣẹ kan ti wa ba yin lati inu yin: ohun ti o ni yin lara jẹ ohun ti kò dun mọ ọ, o jẹ olutara (lati fi yin mọna), alãnu onikẹ ni fun awọn olugbagbọ ododo.

129 Bi wọn ba si pẹhinda, ki o sọpe: Ọlọhun ti to mi, kò si Ọlọhun kan ayafi Oun. Oun na ni emi fi ara ti atipe Oun ni Oluwa itẹ Al-Araṣi ti o tobi.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

الٓر ۚ تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ ٱلْحَكِيمِ ﴿١﴾ أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَآ إِلَىٰ رَجُلٍ مِّنْهُمْ أَنْ أَنذِرِ ٱلنَّاسَ وَبَشِّرِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِندَ رَبِّهِمْ ۗ قَالَ ٱلْكَٰفِرُونَ إِنَّ هَٰذَا لَسَٰحِرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾ إِنَّ رَبَّكُمُ ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ عَلَى ٱلْعَرْشِ ۖ يُدَبِّرُ ٱلْأَمْرَ ۖ مَا مِن شَفِيعٍ إِلَّا مِنۢ بَعْدِ إِذْنِهِۦ ۚ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ فَٱعْبُدُوهُ ۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٣﴾ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا ۖ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقًّا ۚ إِنَّهُۥ يَبْدَؤُا۟ ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ لِيَجْزِىَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ بِٱلْقِسْطِ ۚ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌۢ بِمَا كَانُوا۟ يَكْفُرُونَ ﴿٤﴾ هُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ ٱلشَّمْسَ ضِيَآءً وَٱلْقَمَرَ نُورًا وَقَدَّرَهُۥ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا۟ عَدَدَ ٱلسِّنِينَ وَٱلْحِسَابَ ۚ مَا خَلَقَ ٱللَّهُ ذَٰلِكَ إِلَّا بِٱلْحَقِّ ۚ يُفَصِّلُ ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥﴾ إِنَّ فِى ٱخْتِلَٰفِ ٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ ٱللَّهُ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يَتَّقُونَ ﴿٦﴾

SURATUL- YŨNUSA (10)

O sọ kale ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgọrun ati Mẹsan (109)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye Aṣakẹ ọrun.

1 Alif Lãm Rã, (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gba lero pẹlu awọn harafi yi). Awọn ãyàh wọnyi o jẹ ãyàh Tirà ti o kun fun ọgbọn.

2 O jẹ iyanu ni bi fun awọn eniyan pe Awa ranṣẹ si eniyan kan ninu wọn pe ki o mã ṣe kilọkilọ fun awọn eniyan ki o si mã fun niro idunnu awọn ti o gbagbọ ni ododo pe dajudaju, (ẹsan) atiṣiwaju iṣẹ rere mbẹ fun wọn lọdọ Oluwa wọn? Awọn alaigbagbọ wipe: Eleyi opidan ti o han gbangba ni.

3 Dajudaju Oluwa yin ni Ọlọhun ti O da sanma ati ilẹ ni ọjọ mẹfa, O ṣe pẹtẹ pẹrẹ l'ori Al'araṣi Rẹ̀ (ni ọna ti otọ si i) O nfi gbogbo nkan si eto. Kòsi oluṣipẹ̀ kan ayafi pẹlu iyọnda Rẹ̀. Eleyi ni Ọlọhun Oluwa yin, nitorina ẹ mã sin i, Ẹ ki yo ha ranti ni?

4 Apadasi yin patapata ọdọ Rẹ̀ ni. Adehun Ọlọhun ni nitõto. Oun ni Olupilẹ dida ẹda, lẹhinna Oun ni yo da a pada (si abẹmi) ki O le san ẹsan fun awọn ti o gbagbọ ni ododo ti wọn ṣiṣẹ rere pelu dẽde atipe awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ, ti wọn ni mimu omi gbigbona yo jẹ, ati iyà ẹlẹta elero nitoripe wọn ṣe aigbagbọ.

5 Oun ni Ẹniti O ṣe õrun ni itansãn ati oṣupa ni imọlẹ, O si diwọn rẹ̀ ni awọn ibusọ ki ẹ le ba mọ onka awọn ọdun ati iṣiro, Ọlọhun kò da eyi lasan ayafi pẹlu ododo. O nṣe alaye awọn àmi na fun awọn eniyan ti o mọ amọdaju.

6 Dajudaju awọn àmi mbẹ ninu yiyipada oru ati ọsan ati ohun ti Ọlọhun da sinu sanma ati sinu ilẹ̀ fun awọn eniyan ti o nbẹru (Ọlọhun).

إِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَآءَنَا وَرَضُوا۟ بِٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَٱطْمَأَنُّوا۟ بِهَا وَٱلَّذِينَ هُمْ عَنْ ءَايَٰتِنَا غَٰفِلُونَ ﴿7﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ مَأْوَىٰهُمُ ٱلنَّارُ بِمَا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿8﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُم بِإِيمَٰنِهِمْ تَجْرِى مِن تَحْتِهِمُ ٱلْأَنْهَٰرُ فِى جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ ﴿9﴾ دَعْوَىٰهُمْ فِيهَا سُبْحَٰنَكَ ٱللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَٰمٌ وَءَاخِرُ دَعْوَىٰهُمْ أَنِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿10﴾ ۞ وَلَوْ يُعَجِّلُ ٱللَّهُ لِلنَّاسِ ٱلشَّرَّ ٱسْتِعْجَالَهُم بِٱلْخَيْرِ لَقُضِىَ إِلَيْهِمْ أَجَلُهُمْ فَنَذَرُ ٱلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَآءَنَا فِى طُغْيَٰنِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿11﴾ وَإِذَا مَسَّ ٱلْإِنسَٰنَ ٱلضُّرُّ دَعَانَا لِجَنۢبِهِۦٓ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَآئِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُۥ مَرَّ كَأَن لَّمْ يَدْعُنَآ إِلَىٰ ضُرٍّ مَّسَّهُۥ كَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿12﴾ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا ٱلْقُرُونَ مِن قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا۟ وَجَآءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ وَمَا كَانُوا۟ لِيُؤْمِنُوا۟ كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْقَوْمَ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿13﴾ ثُمَّ جَعَلْنَٰكُمْ خَلَٰٓئِفَ فِى ٱلْأَرْضِ مِنۢ بَعْدِهِمْ لِنَنظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿14﴾

ثلاثة أرباع الحزب 21

7 Dajudaju awọn ẹniti kò nireti si ibawapade ti wọn yọnu si igbesi ti ayé yi ti wọn ni itẹlọrun si i atipe awọn na ni olugbagbera nipa awọn àmi Wa.

8 Awọn wọnyi ãye ibugbe wọn ina ni, nitori ohun ti wọn ṣe.

9 Dajudaju awọn ẹniti wọn gbagbọ ni ododo ti wọn si ṣe iṣẹ rere, Oluwa wọn yo ma tọ wọn si oju ọna pẹlu igbagbọ wọn: awọn odo yo ma ṣan ni isalẹ̀ wọn ninu ọgba onidẹra.

10 Adua wọn ninu rẹ̀ ni: Mimọ Rẹ Oluwa, ati kiki wọn ninu rẹ̀ ni: Alafia fun yin, atipe igbẹhin adua wọn ni: Ọpẹ ni fun Ọlọhun, Oluwa gbogbo ẹda.

11 Ti o ba ṣe pe Ọlọhun ma ntètè mu buburu wa ba awọn eniyan gẹgẹbi wọn ti nkanju wa rere ni, dajudaju ebubu akoko wọn iba ti pari fun wọn. Nitorina A ti fi silẹ̀ awọn ẹniti wọn kò reti a ti pade Wa sinu agbéré wọn ki wọn ma ta ràrà.

12 Nigbati inira ba ba eniyan, yo o ma ke pe Wa, ni ifi ẹgbẹ lelẹ rẹ̀ tabi ni ijoko tabi ni iduro: ṣugbọn nigbati A ba mu inira rẹ̀ kuro fun u, yo takụ (si aigbagbọ) gẹgẹbi ẹniti kò pe Wa si inira ti o ba a. Bayi ni a ṣe lọṣọ fun awọn àpà eniyan ohun ti wọn ṣe nişẹ.

13 Dajudaju A ti pa awọn iran kan rẹ ṣiwaju yin nigbati wọn ṣe abosi, awọn ojiṣẹ wọn si ti wa ba wọn pẹlu alaye, wọn kò si gbagbọ, ni ododo. Bayi ni Awa nsan ẹsan fun awọn ẹlẹ̀ṣẹ̀ eniyan.

14 Lẹhinna A ṣe yin ni arole ni ori ilẹ̀, lehin wọn, ki A le ri bi ẹyin o ti ṣe.

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَاتُنَا بَيِّنَٰتٍ قَالَ ٱلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَآءَنَا ٱئْتِ بِقُرْءَانٍ غَيْرِ هَٰذَآ أَوْ بَدِّلْهُ قُلْ مَا يَكُونُ لِىٓ أَنْ أُبَدِّلَهُۥ مِن تِلْقَآئِ نَفْسِىٓ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰٓ إِلَىَّ إِنِّىٓ أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّى عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿15﴾ قُل لَّوْ شَآءَ ٱللَّهُ مَا تَلَوْتُهُۥ عَلَيْكُمْ وَلَآ أَدْرَىٰكُم بِهِۦ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا مِّن قَبْلِهِۦٓ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿16﴾ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِـَٔايَٰتِهِۦٓ إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلْمُجْرِمُونَ ﴿17﴾ وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَٰٓؤُلَآءِ شُفَعَٰٓؤُنَا عِندَ ٱللَّهِ قُلْ أَتُنَبِّـُٔونَ ٱللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَلَا فِى ٱلْأَرْضِ سُبْحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿18﴾ وَمَا كَانَ ٱلنَّاسُ إِلَّآ أُمَّةً وَٰحِدَةً فَٱخْتَلَفُوا۟ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ لَقُضِىَ بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿19﴾ وَيَقُولُونَ لَوْلَآ أُنزِلَ عَلَيْهِ ءَايَةٌ مِّن رَّبِّهِۦ فَقُلْ إِنَّمَا ٱلْغَيْبُ لِلَّهِ فَٱنتَظِرُوٓا۟ إِنِّى مَعَكُم مِّنَ ٱلْمُنتَظِرِينَ ﴿20﴾

15 Ati nigbati a ba nke awọn ayàh Wa fun wọn, ti o yanju, awọn ẹniti kò ni ireti si ipade Wa nwipe: Mu Al-Kurani kan wa ti o yatọ si eyi tabi ki o yi eyi nã pada. Wipe: Kò tọ si mi pe ki nparọ rẹ̀ funra mi. Emi ko tẹle kinikan ayafi ohun ti a fi ranṣẹ si mi. Emi si bẹru ìyà ọjọ kan ti o tobi ti emi ba ṣẹ Oluwa mi.

16 Wipe: Ti o ba jẹ pe Ọlọhun fẹ ni emi ki ba ti ka a fun yin, emi ki ba ti fi mọ yin. dajudaju emi ti gbe arin yin nigba gbọrọ ṣiwaju eyi ẹ kò ṣe lakaye ni.

17 Kò si ẹniti o jẹ alabosi ju eniti o da adapa irọ mọ Ọlọhun tabi ti o pe awọn ãyàh Rẹ̀ nirọ? Dajudaju awọn ẹlẹṣẹ kò ni jere.

18 Atipe wọn nsin lẹhin Ọlọhun ohun ti ko le ṣe inira fun wọn ti kò si le ṣe wọn ni anfani, awọn sọ pe: Awọn wọnyi ni oluṣipẹ wa ni ọdọ Ọlọhun. Wi pe: Ẹ o ha fun Ọlọhun niro nipa ohun ti kò mọ̀ ninu awọn sanmà ati lori ilẹ̀? Mimọ Rẹ̀, atipe giga Rẹ̀ tayọ ohun ti wọn fi nṣe orogun Rẹ̀.

19 Awọn eniyan kò jẹ nkankan ayafi ijọ kan ṣóṣó, ṣugbọn wọn si lodi sira wọn. Ti kò ba si titori ọ̀rọ kan ti o gba iwaju lati ọdọ Oluwa Rẹ, a o ba dajọ larin wọn nibi ohun ti wọn ṣe iyapa rẹ̀.

20 Wọn si nsọ pe: Kilo ṣe ti a kò sọ ami kan kalẹ̀ fun u lati ọdọ Oluwa rẹ̀? Nitorina wi (fun wọn) pe: Dajudaju ohun ti o pamọ ti Ọlọhun ni, nitorina ẹ ma reti: emi na yo ma bẹ ninu awọn olureti pẹlu yin.

وَإِذَآ أَذَقۡنَا ٱلنَّاسَ رَحۡمَةٗ مِّنۢ بَعۡدِ ضَرَّآءَ مَسَّتۡهُمۡ إِذَا لَهُم مَّكۡرٞ فِيٓ ءَايَاتِنَاۚ قُلِ ٱللَّهُ أَسۡرَعُ مَكۡرًاۚ إِنَّ رُسُلَنَا يَكۡتُبُونَ مَا تَمۡكُرُونَ ﴿21﴾ هُوَ ٱلَّذِي يُسَيِّرُكُمۡ فِي ٱلۡبَرِّ وَٱلۡبَحۡرِۖ حَتَّىٰٓ إِذَا كُنتُمۡ فِي ٱلۡفُلۡكِ وَجَرَيۡنَ بِهِم بِرِيحٖ طَيِّبَةٖ وَفَرِحُواْ بِهَا جَآءَتۡهَا رِيحٌ عَاصِفٞ وَجَآءَهُمُ ٱلۡمَوۡجُ مِن كُلِّ مَكَانٖ وَظَنُّوٓاْ أَنَّهُمۡ أُحِيطَ بِهِمۡ دَعَوُاْ ٱللَّهَ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ لَئِنۡ أَنجَيۡتَنَا مِنۡ هَٰذِهِۦ لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿22﴾ فَلَمَّآ أَنجَىٰهُمۡ إِذَا هُمۡ يَبۡغُونَ فِي ٱلۡأَرۡضِ بِغَيۡرِ ٱلۡحَقِّۗ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنَّمَا بَغۡيُكُمۡ عَلَىٰٓ أَنفُسِكُمۖ مَّتَٰعَ ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَاۖ ثُمَّ إِلَيۡنَا مَرۡجِعُكُمۡ فَنُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ﴿23﴾ إِنَّمَا مَثَلُ ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا كَمَآءٍ أَنزَلۡنَٰهُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ فَٱخۡتَلَطَ بِهِۦ نَبَاتُ ٱلۡأَرۡضِ مِمَّا يَأۡكُلُ ٱلنَّاسُ وَٱلۡأَنۡعَٰمُ حَتَّىٰٓ إِذَآ أَخَذَتِ ٱلۡأَرۡضُ زُخۡرُفَهَا وَٱزَّيَّنَتۡ وَظَنَّ أَهۡلُهَآ أَنَّهُمۡ قَٰدِرُونَ عَلَيۡهَآ أَتَىٰهَآ أَمۡرُنَا لَيۡلًا أَوۡ نَهَارٗا فَجَعَلۡنَٰهَا حَصِيدٗا كَأَن لَّمۡ تَغۡنَ بِٱلۡأَمۡسِۚ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلۡأٓيَٰتِ لِقَوۡمٖ يَتَفَكَّرُونَ ﴿24﴾ وَٱللَّهُ يَدۡعُوٓاْ إِلَىٰ دَارِ ٱلسَّلَٰمِ وَيَهۡدِي مَن يَشَآءُ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ﴿25﴾

21 Nigbati A ba fun awọn eniyan ni ikẹ tọ́wò lẹhin ti inira ti fi ọwọ kan wọn, nigbana dida ete a ma bẹ fun wọn sinu ãyàh Wa. Wipe: Ọlọhun ni o yara ni ete. Dajudaju awọn iranṣẹ Wa wọn kọ̃ silẹ̀ ohun ti ẹ npa ni ete.

22 Oun ni Ẹniti nmu yin rin (kãkiri) lori ilẹ̀ ati ni oju-okun titi igbati ẹyin ba nbẹ ninu ọkọ, ti o si ngbe wọn sare pẹlu atẹgun ti o dara, wọn a si dunnu si i, (ṣugbọn) atẹgun oji a wa ba ọkọ na, igbi odò yo yi wọn ka, wọn o ro pe a ti yi wọn ka, wọn o ma kepe Ọlọhun, wọn o ma ṣe afọmọ ẹsin fun U (pe): Dajudaju ti O ba gba wa la ninu eyi, dajudaju a o ma bẹ ninu awọn oludupẹ.

23 Ṣugbọn nigbati O ba la wọn nigbana wọn a ma wa ohun ti ki iṣe otitọ kiri ori ilẹ. Ẹyin eniyan, dajudaju iwa afojudi yin wa lori yin, igbadun igbesi aye (diẹ ni), lẹhinna apadasi yin ọdọ Wa ni A o si fun yin niro nipa ohun ti ẹ nṣe niṣẹ.

24 Ṣugbọn apejuwe igbesi aye yi da gẹgẹbi omi kan ti A nsọkalẹ̀ lati sanma ti awọn irugbin ilẹ̀ si ropọ̀ mọ ọ, ninu ohun ti awọn eniyan njẹ, ati awọn ẹran, titi igbati ilẹ̀ yo fi gba ẹwa rẹ̀ ti yo fi ṣe ọṣọ, atipe awọn ti o ni wọn ro pe dajudaju awọn ni ẹniti o ni agbara lori rẹ̀, aṣẹ Wa a si wa ba a loru tabi ni ọsan, nigbana A si sọ gbogbo rẹ̀ di ohun ti yo ṣubu lulẹ̀ gẹgẹbi ẹnipe kò si nibẹ ni ana, Gẹgẹ bayi ni Awa nṣe alaye awọn ãyàh na fun awọn eniyan ti wọn nronu.

25 Ọlọhun si npe yin lọ ile alãfia, O si nfi ẹniti O ba fẹ mọ ọna lọ si oju ọna ti o duro dede.

الحزب 22

۞ لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا۟ ٱلْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ ۖ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ ۚ أُو۟لَـٰٓئِكَ أَصْحَـٰبُ ٱلْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَـٰلِدُونَ ﴿26﴾ وَٱلَّذِينَ كَسَبُوا۟ ٱلسَّيِّـَٔاتِ جَزَآءُ سَيِّئَةٍۭ بِمِثْلِهَا وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۖ مَّا لَهُم مِّنَ ٱللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۖ كَأَنَّمَآ أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطَعًا مِّنَ ٱلَّيْلِ مُظْلِمًا ۚ أُو۟لَـٰٓئِكَ أَصْحَـٰبُ ٱلنَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَـٰلِدُونَ ﴿27﴾ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ مَكَانَكُمْ أَنتُمْ وَشُرَكَآؤُكُمْ ۚ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ ۖ وَقَالَ شُرَكَآؤُهُم مَّا كُنتُمْ إِيَّانَا تَعْبُدُونَ ﴿28﴾ فَكَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدًۢا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِن كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغَـٰفِلِينَ ﴿29﴾ هُنَالِكَ تَبْلُوا۟ كُلُّ نَفْسٍ مَّآ أَسْلَفَتْ ۚ وَرُدُّوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ مَوْلَىٰهُمُ ٱلْحَقِّ ۖ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿30﴾ قُلْ مَن يَرْزُقُكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَٱلْأَرْضِ أَمَّن يَمْلِكُ ٱلسَّمْعَ وَٱلْأَبْصَـٰرَ وَمَن يُخْرِجُ ٱلْحَىَّ مِنَ ٱلْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ ٱلْمَيِّتَ مِنَ ٱلْحَىِّ وَمَن يُدَبِّرُ ٱلْأَمْرَ ۚ فَسَيَقُولُونَ ٱللَّهُ ۚ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿31﴾ فَذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمُ ٱلْحَقُّ ۖ فَمَاذَا بَعْدَ ٱلْحَقِّ إِلَّا ٱلضَّلَـٰلُ ۖ فَأَنَّىٰ تُصْرَفُونَ ﴿32﴾ كَذَٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى ٱلَّذِينَ فَسَقُوٓا۟ أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿33﴾

26 Õre ati alekun rere mbẹ fun awọn ẹniti o ṣe rere, erukuru dudu ati iyẹpẹrẹ ki yo bo wọn loju: awọn wọnyi ni ero alijanna: ninu rẹ̀ ni wọn yo ma gbetiti.

27 Atipe awọn ẹniti o ṣe buburu, ẹsan buburu iru rẹ̀ (ni ẹsan wọn), iyẹpẹrẹ yo bo wọn-(loju), wọn ki yo ri oludãbò bo kan lẹhin Ọlọhun, bi-ẹnipe awọn apakan ninu oru ti o ṣokunkun ni a fi bo wọn loju. Awọn wọnyi ni ero ina, inu rẹ̀ ni wọn o ṣe gbere si.

28 Ati ni ọjọ ti Awa yo ko wọn jọ patapata, lẹhinna Awa yo wi fun awọn ẹniti o da nkan pọ̀ mọ Ọlọhun (pe): Ẹ duro ni àye;yin, ẹyin ati awọn oriṣa yin. Awa yo fi ipinya si arin wọn, awọn oriṣa wọn yo wipe: Awa kọ ni ẹyin nsin.

29 Nitorina Ọlọhun ti to ni ẹlẹri larin awa pẹlu yin pe awa sọ ọkan nu nibi ijọsin yin (fun wa).

30 Nibẹ ni olukuluku ẹmi yo mọ ohun ti o ti ṣiwaju, a o si da wọn pada si ọdọ Ọlọhun Oludabobo wọn ni ododo. Ohun ti wọn da adapa irọ rẹ̀ yo sa lọ mọ wọn lọwọ.

31 Wipe: Tani nfun yin ni ijẹ ati inu lati sanma ati ilẹ̀, tabi tani ẹniti o kapa igbọran ati iriran, tabi tani nfa alãyè jade lati inu oku tabi ti nfa oku jade lati inu alãyè? Tabi tani nfi etò si gbogbo nkan? Wọn o wipe: Ọlọhun ni. Wipe: ẹyin kò ha ni paya (Rẹ̀) ni?

32 Eyi ni Ọlọhun yin, Oluwa yin, Ododo. Kinikan ha tun mbẹ lẹhin ododo bikòṣe iṣina? Ẽṣe ti ẹ fi ṣẹri!

33 Bayi ni ọrọ Oluwa rẹ ṣẹ le awọn ti nṣe ibajẹ lori ti wọn kò fi gbagbọ.

قُلْ هَلْ مِن شُرَكَآئِكُم مَّن يَبْدَؤُا۟ ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ ۚ قُلِ ٱللَّهُ يَبْدَؤُا۟ ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ ۖ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ﴿34﴾ قُلْ هَلْ مِن شُرَكَآئِكُم مَّن يَهْدِىٓ إِلَى ٱلْحَقِّ ۚ قُلِ ٱللَّهُ يَهْدِى لِلْحَقِّ ۗ أَفَمَن يَهْدِىٓ إِلَى ٱلْحَقِّ أَحَقُّ أَن يُتَّبَعَ أَمَّن لَّا يَهِدِّىٓ إِلَّآ أَن يُهْدَىٰ ۖ فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿35﴾ وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا ۚ إِنَّ ٱلظَّنَّ لَا يُغْنِى مِنَ ٱلْحَقِّ شَيْـًٔا ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌۢ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿36﴾ وَمَا كَانَ هَـٰذَا ٱلْقُرْءَانُ أَن يُفْتَرَىٰ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَلَـٰكِن تَصْدِيقَ ٱلَّذِى بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ ٱلْكِتَـٰبِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِن رَّبِّ ٱلْعَـٰلَمِينَ ﴿37﴾ أَمْ يَقُولُونَ ٱفْتَرَىٰهُ ۖ قُلْ فَأْتُوا۟ بِسُورَةٍ مِّثْلِهِۦ وَٱدْعُوا۟ مَنِ ٱسْتَطَعْتُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ إِن كُنتُمْ صَـٰدِقِينَ ﴿38﴾ بَلْ كَذَّبُوا۟ بِمَا لَمْ يُحِيطُوا۟ بِعِلْمِهِۦ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُۥ ۚ كَذَٰلِكَ كَذَّبَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۖ فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَـٰقِبَةُ ٱلظَّـٰلِمِينَ ﴿39﴾ وَمِنْهُم مَّن يُؤْمِنُ بِهِۦ وَمِنْهُم مَّن لَّا يُؤْمِنُ بِهِۦ ۚ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِٱلْمُفْسِدِينَ ﴿40﴾ وَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل لِّى عَمَلِى وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ ۖ أَنتُم بَرِيٓـُٔونَ مِمَّآ أَعْمَلُ وَأَنَا۠ بَرِىٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿41﴾ وَمِنْهُم مَّن يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ ۚ أَفَأَنتَ تُسْمِعُ ٱلصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا۟ لَا يَعْقِلُونَ ﴿42﴾

34 Wipe: ẹniti o le pilẹ da ẹda lẹhinna ti o le tun u da ha mbẹ ninu awọn ti ẹ ndapọ mọ Ọlọhun? Wipe: Ọlọhun ni npilẹ̀ ẹda lẹhinna ti O tun ntun u da. Ẽṣe ti ẹ fi nṣẹri?

35 Wipe: O ha mbẹ ninu awọn ohun ti ẹ ndapọ mọ Ọlọhun ẹniti o le fi eniyan mọna lọ sidi ododo? Wipe: Ọlọhun (ni-kan) ni ntọ́ (awọn eniyan) si ọna ododo. Ẹniti ntọ́ (awọn eniyan) si ọna ododo ni o tọ́ ki a tẹle ni tabi ẹniti ko mọ ọna ayafi ki a fi oun na mọna? Kini ha ṣe yin? Bawo ni ẹ ṣe ngbe ọ̀rọ̀ gba yi?

36 Eyiti o pọ̀ ju ninu wọn kò tẹle nkankan bikoṣe arosọ. Dajudaju arosọ kò le ṣe atilẹhin fun (eniyan) le ododo lori rara. Dajudaju Ọlọhun ni Onimimọ ohun ti wọn ṣe.

37 Al-Kurani yi ki iṣe ohun ti a le da ronu ṣe laijẹ Ọlọhun, ṣugbọn o jẹ ohun ti nsọ ododo nipa eyiti mbẹ ṣiwaju rẹ̀ ati alayé Tirà na, kò si iyemeji nipa rẹ̀, lati ọdọ Oluwa gbogbo ẹda (ni o ti wa).

38 Abi wọn nwipe: O da a ṣe ni? Wipe: Nigbana ẹ mu sura kan iru rẹ̀ wa ki ẹ si pe ẹniti ẹ ba le pe lẹhin Ọlọhun (lati ran yin lọwọ) bi ẹ ba jẹ olododo.

39 Ọrọ kò ri bẹ, wọn pe nirọ ohun ti wọn kò kari rẹ̀ ninu imọ Rẹ̀ ti tumọ rẹ̀ kò si ti wa ba wọn. Bayi ni Awọn ti o ṣiwaju kọ (ododo), nitorina wõ bi atubọtan awọn alabosi ti ri.

40 O wa ninu wọn ti o gba a gbọ, o si wa ninu wọn ti kò gba a gbọ. Oluwa rẹ ni O mọ ju nipa awọn obilẹjẹ.

41 Bi wọn ba pe ọ nirọ, nigbana wipe: (Ẹsan) iṣẹ temi, temi ni (ẹsan) iṣẹ ti yin, ti yin ni. Ẹyin moribọ ninu ohun ti emi nṣe niṣẹ, bẹni emi moribọ ninu ohun ti ẹyin na nṣe niṣẹ.

42 Awọn ti ntẹti si ọ mbẹ ninu wọn. Irẹ ha le mu aditi gbọrọ bi? B'ofẹ bi kò ye wọn.

وَمِنْهُم مَّن يَنظُرُ إِلَيْكَ ۚ أَفَأَنتَ تَهْدِي الْعُمْيَ وَلَوْ كَانُوا لَا يُبْصِرُونَ ﴿43﴾ إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَٰكِنَّ النَّاسَ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿44﴾ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَأَن لَّمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ ۚ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿45﴾ وَإِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ ﴿46﴾ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ ۖ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿47﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿48﴾ قُل لَّا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ۗ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ ۚ إِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً ۖ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿49﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُهُ بَيَاتًا أَوْ نَهَارًا مَّاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ ﴿50﴾ أَثُمَّ إِذَا مَا وَقَعَ آمَنتُم بِهِ ۚ آلْآنَ وَقَدْ كُنتُم بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿51﴾ ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا بِمَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿52﴾ ۞ وَيَسْتَنبِئُونَكَ أَحَقٌّ هُوَ ۖ قُلْ إِي وَرَبِّي إِنَّهُ لَحَقٌّ ۖ وَمَا أَنتُم بِمُعْجِزِينَ ﴿53﴾

ربع الحزب 22

43 Ninu wọn mbẹ ti o nwo ọ. Irẹ ha le fi ọna mọ afọju bi? Bi o ba fẹ bi wọn kò riran.

44 Dajudaju Ọlọhun kò ni bo eniyan si rara ṣugbọn eniyan lo nṣe abosi fun ori ara wọn.

45 Ni ọjọ ti yo ko wọn jọ bi ẹnipe wọn kò gbe aye ju wakati kan ọsan lọ, wọn o si ma mọ ara wọn. Dajudaju awọn ẹniti o pe ipade pẹlu Ọlọhun nirọ ti pofo, wọn ko si jẹ ẹniti o mọna.

46 Bi awa ba fi apakan ohun ti A ṣe ni ileri fun wọn han ọ tabi Awa pa ọ ni, sibẹ ọdọ Wa ni ibupadasi wọn, lẹhinna Ọlọhun ni Olujẹri si ohun ti wọn ṣe nişẹ.

47 Ijọkọkan ni oni ojiṣẹ (tirẹ̀). Nigbati ojiṣẹ wọn ba de, a o dajọ larin wọn pẹlu ododo, a ko si ni ṣe abosi fun wọn.

48 Wọn wipe: Nigbawo ni adehun na yo ṣẹ, bi ẹ ba jẹ olododo?

49 Wipe: Emi ko kapa inira tabi õre kan fun ara mi ayafi ohun ti Ọlọhun ba fẹ. Akókó wà fun ijọ olukuluku.Ti akókò wọn ba de, wọn ki yo lọra ni wakati kan bẹni wọn ki yo le lọ ṣiwaju (akokò wọn).

50 Wipe: Njẹ ẹyin ri (sọ) pe bi ìyà Rẹ̀ ba wa ba yin loru tabi lọsan? Kini ohun ti awọn ẹlẹṣẹ nkanju nipa rẹ̀ si?

51 Lẹhinna nigbati o ba ṣẹlẹ̀ ẹyin o ha gbagbọ bi? Nisiyi dajudaju ẹyin ti jẹ ẹniti o kanju rẹ̀.

52 Lẹhinna A o wi fun awọn ti o ṣe abosi pe: Ẹ tọ ìyà gbere wò: a kò ni san yin ni ẹsan kan bikoṣe ohun ti ẹ ṣe nişẹ.

53 Wọn yo si ma wa iro gbọ ni ọdọ rẹ pe: Njẹ otitọ ni oun? Sọ pe: Bẹni, Oluwa mi ni mo fi bura, dajudaju oun jẹ otitọ, bẹ si ni ẹ ko le bẹ ninu rẹ̀.

وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِى ٱلْأَرْضِ لَٱفْتَدَتْ بِهِۦ ۗ وَأَسَرُّوا۟
ٱلنَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا۟ ٱلْعَذَابَ ۖ وَقُضِىَ بَيْنَهُم بِٱلْقِسْطِ ۚ وَهُمْ
لَا يُظْلَمُونَ ﴿54﴾ أَلَآ إِنَّ لِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۗ أَلَآ إِنَّ
وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿55﴾ هُوَ يُحْىِۦ وَيُمِيتُ
وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿56﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ قَدْ جَآءَتْكُم مَّوْعِظَةٌ
مِّن رَّبِّكُمْ وَشِفَآءٌ لِّمَا فِى ٱلصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ
﴿57﴾ قُلْ بِفَضْلِ ٱللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِۦ فَبِذَٰلِكَ فَلْيَفْرَحُوا۟ هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا
يَجْمَعُونَ ﴿58﴾ قُلْ أَرَءَيْتُم مَّآ أَنزَلَ ٱللَّهُ لَكُم مِّن رِّزْقٍ
فَجَعَلْتُم مِّنْهُ حَرَامًا وَحَلَٰلًا قُلْ ءَآللَّهُ أَذِنَ لَكُمْ ۖ أَمْ عَلَى ٱللَّهِ
تَفْتَرُونَ ﴿59﴾ وَمَا ظَنُّ ٱلَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ
يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى ٱلنَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ
لَا يَشْكُرُونَ ﴿60﴾ وَمَا تَكُونُ فِى شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا۟ مِنْهُ مِن قُرْءَانٍ
وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ
فِيهِ ۚ وَمَا يَعْزُبُ عَن رَّبِّكَ مِن مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا فِى
ٱلسَّمَآءِ وَلَآ أَصْغَرَ مِن ذَٰلِكَ وَلَآ أَكْبَرَ إِلَّا فِى كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ﴿61﴾

54 Atipe ti o ba ṣe pe gbogbo ohun ti mbẹ ni ori ilẹ̀ (patapata ni ọrọ) ha jẹ ti gbogbo eniyan kõkan ti o ṣe abosi, wọn ba fi gba ara wọn silẹ̀, wọn o si ke abamọ nigbati wọn ba fi oju kan ìyà. A o si ṣe idajọ larin wọn pẹlu ẹ̀tõ, bẹ si ni a kò ni bo wọn si.

55 Jẹki nsọ fun ẹ, dajudaju ti Ọlọhun ni ohun ti mbẹ ninu sanma ati ilẹ̀. Jẹki nsọ fun ẹ. Dajudaju adehun Ọlọhun jẹ otitọ, ṣugbọn ọpọlọpọ wọn kò mọ̀ (bẹ).

56 Oun ni nfun nkan ni ẹmi A si ma gba ẹmi nkan, atipe ọdọ Rẹ̀ ni a o da yin pada si.

57 Ẹyin eniyan, dajudaju iṣiti kan ti de wa ba yin lati ọdọ Oluwa yin o si jẹ iwosan ohun ti mbẹ ninu igba aya: ati imọna ati ikẹ fun awọn olugbagbọ ododo.

58 Sọ pe: pẹlu ọla (ore-ajulọ) Ọlọhun ati anu Rẹ̀, nitorina eyini ni ki wọn ma dunnu si. Oun ni o dara ju ohun ti wọn nkojọ lọ.

59 Sọ pe: Njẹ ẹyin ri ohun ti Ọlọhun sọkalẹ̀ fun yin ni ese, ti ẹyin si ṣe ninu rẹ̀ lẽwọ̀ ati ninu rẹ̀ ni ẹtọ. Sọ pe: Njẹ Ọlọhun na ni O ha yọnda fun yin bẹ bi, abi ẹ nda adapa irọ mọ Ọlọhun ni?

60 Atipe kini èrò awọn ẹni ti nda adapa ìrọ mọ Ọlọhun ni ọjọ ajinde? Dajudaju Ọlọhun na ni O ni õre-ajulọ lori awọn eniyan, ṣugbọn ọpọlọpọ wọn ki dupẹ.

61 Atipe irẹ kò ni ma bẹ ninu iṣesi kan bẹ si ni o ko ni ma ke ibikan ninu Al-Kurani, bẹ si ni ẹ ko ni ṣe iṣẹ kankan ninu awọn iṣẹ ayafi ki Awa jẹ Ẹlẹri fun yin nigbati ẹ ba bẹrẹ si ṣe iṣẹ na. Bẹ si ni kinikan kò pamọ fun Oluwa rẹ, gẹgẹbi ọmọ inagun ninu ilẹ̀ ati ni sanma ibã kere tabi o tobi ju bẹ lọ ayafi ki o ma bẹ ninu Tìrà ti o han gbangba.

أَلَآ إِنَّ أَوْلِيَآءَ ٱللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ
﴿٦٢﴾ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَكَانُوا۟ يَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾ لَهُمُ ٱلْبُشْرَىٰ
فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَفِى ٱلْـَٔاخِرَةِ ۚ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَـٰتِ ٱللَّهِ ۚ
ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿٦٤﴾ وَلَا يَحْزُنكَ قَوْلُهُمْ ۘ إِنَّ
ٱلْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ۚ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٦٥﴾ أَلَآ إِنَّ لِلَّهِ
مَن فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ ۗ وَمَا يَتَّبِعُ ٱلَّذِينَ
يَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ شُرَكَآءَ ۚ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا
ٱلظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٦٦﴾ هُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ
ٱلَّيْلَ لِتَسْكُنُوا۟ فِيهِ وَٱلنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ
لَـَٔايَـٰتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٦٧﴾ قَالُوا۟ ٱتَّخَذَ ٱللَّهُ وَلَدًا ۗ
سُبْحَـٰنَهُۥ ۖ هُوَ ٱلْغَنِىُّ ۖ لَهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۚ
إِنْ عِندَكُم مِّن سُلْطَـٰنٍۭ بِهَـٰذَآ ۚ أَتَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ مَا
لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾ قُلْ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ
لَا يُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾ مَتَـٰعٌ فِى ٱلدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ
نُذِيقُهُمُ ٱلْعَذَابَ ٱلشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا۟ يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

62 Kiyesi i, dajudaju awọn ẹni ọlọhun, ibẹru kò ni si fun wọn bẹ si ni wọn kò ni banujẹ.
63 Awọn ti o gbagbọ ni ododo ti, wọn si jẹ olubẹru (Ọlọhun).
64 Ti wọn ni iro idunnu ni iṣe ni aye nbi ati ni ọrun. Kò si ayipada fun awọn ọ̀rọ Ọlọhun. Eyi ni ere-njẹ ti o tobi.
65 Maṣe jẹ ki ọ̀rọ wọn ba ọ ninu jẹ. Dajudaju gbogbo agbara pata (jẹ) ti Ọlọhun. Oun ni Olugbọrọ, Onimimọ̀
66 Jẹki nsọ fun ẹ, dajudaju ti Ọlọhun ni awọn ẹniti mbẹ ninu sanma ati awọn ẹniti mbẹ ni ori ilẹ̀. Bẹ si ni awọn ti o nsin awọn oriṣa lẹhin Ọlọhun ko tẹle kinikan; ko si ohun ti wọn ntẹle bi oṣe aba dida, bẹ si ni wọn kò jẹ nkankan ayafi aladapa irọ.
67 Oun ni O ṣe oru fun yin ki ẹ le ma sinmi ninu rẹ̀ ati ọsan ni iriran. Dajudaju awọn isami mbẹ ninu eyi fun awọn eniyan ti o ngbọ ọ̀rọ.
68 Wọ́n sọpe. Ọlọhun bi ọmọ. Mimọ Rẹ̀! Oun ni Olurọrọ̀. Ti Rẹ̀ ni ohun ti mbẹ ni sanma ati ohun ti mbẹ ni ori ilẹ. Awijare kan kò si ni ọdọ yin fun eyi. Abi ẹyin ha le mã sọ ohun ti ẹ kò ni mimọ̀ rẹ̀ mọ Ọlọhun bi?
69 Sọ pe: Dajudaju awọn ti o ba da adapa irọ mọ Ọlọhun wọn kò ni ṣe orire.
70 Igbadun diẹ ni ti aye yi, lẹhinna ọdọ Wa ni ibupada bọ wọn lẹhinna A o fun wọn ni iyà ti o le koko tọ wo nitori pe wọn jẹ alaigbagbọ.

نصف الحزب 22

۞ وَٱتۡلُ عَلَيۡهِمۡ نَبَأَ نُوحٍ إِذۡ قَالَ لِقَوۡمِهِۦ يَٰقَوۡمِ إِن كَانَ كَبُرَ عَلَيۡكُم
مَّقَامِي وَتَذۡكِيرِي بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ فَعَلَى ٱللَّهِ تَوَكَّلۡتُ فَأَجۡمِعُوٓاْ
أَمۡرَكُمۡ وَشُرَكَآءَكُمۡ ثُمَّ لَا يَكُنۡ أَمۡرُكُمۡ عَلَيۡكُمۡ غُمَّةٗ ثُمَّ ٱقۡضُوٓاْ
إِلَيَّ وَلَا تُنظِرُونِ (71) فَإِن تَوَلَّيۡتُمۡ فَمَا سَأَلۡتُكُم مِّنۡ أَجۡرٍۖ إِنۡ
أَجۡرِيَ إِلَّا عَلَى ٱللَّهِۖ وَأُمِرۡتُ أَنۡ أَكُونَ مِنَ ٱلۡمُسۡلِمِينَ (72)
فَكَذَّبُوهُ فَنَجَّيۡنَٰهُ وَمَن مَّعَهُۥ فِي ٱلۡفُلۡكِ وَجَعَلۡنَٰهُمۡ خَلَٰٓئِفَ
وَأَغۡرَقۡنَا ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَاۖ فَٱنظُرۡ كَيۡفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلۡمُنذَرِينَ
(73) ثُمَّ بَعَثۡنَا مِنۢ بَعۡدِهِۦ رُسُلًا إِلَىٰ قَوۡمِهِمۡ فَجَآءُوهُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِ
فَمَا كَانُواْ لِيُؤۡمِنُواْ بِمَا كَذَّبُواْ بِهِۦ مِن قَبۡلُۚ كَذَٰلِكَ نَطۡبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِ
ٱلۡمُعۡتَدِينَ (74) ثُمَّ بَعَثۡنَا مِنۢ بَعۡدِهِم مُّوسَىٰ وَهَٰرُونَ إِلَىٰ
فِرۡعَوۡنَ وَمَلَإِيْهِۦ بِـَٔايَٰتِنَا فَٱسۡتَكۡبَرُواْ وَكَانُواْ قَوۡمٗا مُّجۡرِمِينَ (75)
فَلَمَّا جَآءَهُمُ ٱلۡحَقُّ مِنۡ عِندِنَا قَالُوٓاْ إِنَّ هَٰذَا لَسِحۡرٞ مُّبِينٞ (76)
قَالَ مُوسَىٰٓ أَتَقُولُونَ لِلۡحَقِّ لَمَّا جَآءَكُمۡۖ أَسِحۡرٌ هَٰذَا وَلَا يُفۡلِحُ
ٱلسَّٰحِرُونَ (77) قَالُوٓاْ أَجِئۡتَنَا لِتَلۡفِتَنَا عَمَّا وَجَدۡنَا عَلَيۡهِ ءَابَآءَنَا
وَتَكُونَ لَكُمَا ٱلۡكِبۡرِيَآءُ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَمَا نَحۡنُ لَكُمَا بِمُؤۡمِنِينَ (78)

71 Fun wọn ni irohin Nuha, nigbati o wi fun awọn eniyan rẹ pè: ẹyin eniyan mi, ti o ba jẹ pe wiwa nibi mi jẹ ohun ti o nni yin lara ati ṣiṣe (yin ni) iranti mi pẹlu awọn ãyàh Ọlọhun, nigbana emi gbẹkẹle Ọlọhun; nitorina ẹ pa imọran yin ati awọn oriṣa yin pọ, lẹhinna ki amọran yin mã jẹ ohun ti o pamọ fun yin lẹhinna ki ẹ mu u ṣẹ le mi lori ki ẹ ma lọra fun mi.

72 Ti ẹyin ba yipada, emi kò bi yin lere ẹsan kan. Kò si ẹsan mi lọwọ ẹnikan ayafi ọdọ Ọlọhun, atipe a pa mi laṣẹ pe ki emi jẹ ọkan ninu awọn ti o gba (fun Ọlọhun).

73 Nitorina wọn pe e ni opurọ, nigbana Awa gba là ati awọn ti o wa pẹlu rẹ̀ ninu ọkọ. A si ṣe wọn ni arole (lori ilẹ̀) A si tẹ awọn ẹniti o pe awọn ãyàh Wa niro ri. Nitorina wo bi apadasi awọn ti A ṣe ikilọ fun ti ri.

74 Lẹhinna A gbe awọn ojiṣẹ dide lẹhin rẹ̀ fun awọn eniyan won. Won si wa ba wọn pẹlu awon alaye, nigbana wọn kò je ẹniti o ni igbagbọ si ohun ti won pe niro nişiwaju. Bayi ni A sé ọ̀kan awọn ti o kọja ẹnu ãlà pa.

75 Lẹhinna A gbe Musa ati Haruna dide lẹhin wọn si Firiaona ati awọn ijoye rẹ̀ pẹlu awọn ãyàh Wa, ṣugbon wọn ṣe igberaga, won si jẹ awọn odẹṣẹ eniyan kan.

76 Ṣugbọn nigbati ododo ti ọdọ Wa wa ba wọn, wọn wipe: Dajudaju eyi jẹ idan kan ti o han gbangba.

77 Musa wipe: Ẹ ha le mã sọ si ododo lara nigbati o de wa ba yin (pe idan niyi) Njẹ idan niyi bi? Awọn opidan kò ni se orire.

78 Wọn wipe: Irẹ wa ba wa lati sẹ wa lori kuro nibi ohun ti a ba awọn baba wà ti wọn nṣe, ki titobi ati iyi ilu na le jẹ ti ẹyin mejẽji? Awa ko ni gba ẹyin mejeji gbọ.

وَقَالَ فِرۡعَوۡنُ ٱئۡتُونِي بِكُلِّ سَٰحِرٍ عَلِيمٖ ﴿79﴾ فَلَمَّا جَآءَ ٱلسَّحَرَةُ قَالَ لَهُم مُّوسَىٰٓ أَلۡقُواْ مَآ أَنتُم مُّلۡقُونَ ﴿80﴾ فَلَمَّآ أَلۡقَوۡاْ قَالَ مُوسَىٰ مَا جِئۡتُم بِهِ ٱلسِّحۡرُۖ إِنَّ ٱللَّهَ سَيُبۡطِلُهُۥٓ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُصۡلِحُ عَمَلَ ٱلۡمُفۡسِدِينَ ﴿81﴾ وَيُحِقُّ ٱللَّهُ ٱلۡحَقَّ بِكَلِمَٰتِهِۦ وَلَوۡ كَرِهَ ٱلۡمُجۡرِمُونَ ﴿82﴾ فَمَآ ءَامَنَ لِمُوسَىٰٓ إِلَّا ذُرِّيَّةٞ مِّن قَوۡمِهِۦ عَلَىٰ خَوۡفٖ مِّن فِرۡعَوۡنَ وَمَلَإِيْهِمۡ أَن يَفۡتِنَهُمۡۚ وَإِنَّ فِرۡعَوۡنَ لَعَالٖ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَإِنَّهُۥ لَمِنَ ٱلۡمُسۡرِفِينَ ﴿83﴾ وَقَالَ مُوسَىٰ يَٰقَوۡمِ إِن كُنتُمۡ ءَامَنتُم بِٱللَّهِ فَعَلَيۡهِ تَوَكَّلُوٓاْ إِن كُنتُم مُّسۡلِمِينَ ﴿84﴾ فَقَالُواْ عَلَى ٱللَّهِ تَوَكَّلۡنَا رَبَّنَا لَا تَجۡعَلۡنَا فِتۡنَةٗ لِّلۡقَوۡمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿85﴾ وَنَجِّنَا بِرَحۡمَتِكَ مِنَ ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿86﴾ وَأَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَن تَبَوَّءَا لِقَوۡمِكُمَا بِمِصۡرَ بُيُوتٗا وَٱجۡعَلُواْ بُيُوتَكُمۡ قِبۡلَةٗ وَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَۗ وَبَشِّرِ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿87﴾ وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَآ إِنَّكَ ءَاتَيۡتَ فِرۡعَوۡنَ وَمَلَأَهُۥ زِينَةٗ وَأَمۡوَٰلٗا فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّواْ عَن سَبِيلِكَۖ رَبَّنَا ٱطۡمِسۡ عَلَىٰٓ أَمۡوَٰلِهِمۡ وَٱشۡدُدۡ عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ فَلَا يُؤۡمِنُواْ حَتَّىٰ يَرَوُاْ ٱلۡعَذَابَ ٱلۡأَلِيمَ ﴿88﴾

79 Firiona si wipe: Ẹ mu wa fun mi, gbogbo awọn opidan onimimọ.
80 Nigbati awon opidan si de, Musa wi fun wọn pe: Ẹ ju silẹ ohun ti ẹ o ju silẹ̀.
81 Nigbati wọn si ju u silẹ̀, Musa wipe: Ohun ti ẹ mu wa yi idan ni, dajudaju Olohun yo sọ ọ di yẹpẹrẹ, dajudaju Ọlọhun kò ni tunṣe isẹ awọn obilẹjẹ.
82 Ọlọhun si mu otito ṣẹ pẹlu ọ̀rọ̀ Rẹ̀, bi o fẹ bi awọn ọdẹṣẹ kọ̀.
83 Nitorina kò si ẹni ti o ni igbagbọ si Musa bikòṣe awọn arọmọdọmọ ninu awon eniyan rẹ̀ nitori ibẹru Firiaona ati awọn ijoye rẹ̀. Ki wọn ma ba ni wọn lara. Dajudaju Firiaona jẹ ẹni ti o ga lori ilẹ̀ atipe dajudaju o mbẹ ninu awọn ti o rekọja ẹnu ãlà.
84 Musa si wipe: Ẹyin eniyan mi, ti ẹyin ba je ẹniti o ni igbagbọ ododo si Ọlọhun, nitorina ki ẹ gbẹkẹle E ti ẹyin ba jẹ ẹniti o ju ara silẹ̀ (fun U).
85 Nigbana wọn wipe: Awa gbẹkẹle Ọlọhun: Oluwa wa o, maṣe fi wa sinu inira fun awọn eniyan ti wọn jẹ alabosi.
86 Atipe ki O gba wa silẹ̀ pẹlu ãnu Rẹ ni ọdọ awọn eniyan ti wọn jẹ alaigbagbọ.
87 A si ranṣẹ si Musa ati ọmọ iya rẹ pe: Ẹ mu ayè kan ni ilẹ̀ ninu ilu Misra fun awọn eniyan ẹyin mejẽji ki ẹ si ṣe ile ti yin ni ibudojukọ ki ẹ si mã kirun ki ẹ si mã fun awọn onigbagbọ ododo ni iro idunnu.
88 Musa si wipe: Oluwa wa, dajudaju Irẹ ni O fun Firiaona ati awọn ijoye rẹ̀ ni nkan ọṣọ ati dukia ninu igbesi ayé nbi, Oluwa wa, awọn (ọrọ̀ wọnyi) ni o nṣẹ awọn eniyan lori kuro ni oju ọna ti Rẹ. Oluwa wa, pa awọn ọ̀rọ̀ wọn nã rẹ ki O si mu ọkàn wọn le, nitori ki wọn ma le ni igbagbọ titi ti wọn o fi ri iyà ẹlẹta-elero.

ثلاثة أرباع الحزب 22

قَالَ قَدۡ أُجِيبَت دَّعۡوَتُكُمَا فَٱسۡتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعَآنِّ سَبِيلَ
ٱلَّذِينَ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿89﴾ ۞ وَجَٰوَزۡنَا بِبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱلۡبَحۡرَ
فَأَتۡبَعَهُمۡ فِرۡعَوۡنُ وَجُنُودُهُۥ بَغۡيٗا وَعَدۡوًاۖ حَتَّىٰٓ إِذَآ أَدۡرَكَهُ
ٱلۡغَرَقُ قَالَ ءَامَنتُ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا ٱلَّذِيٓ ءَامَنَتۡ بِهِۦ بَنُوٓاْ إِسۡرَٰٓءِيلَ
وَأَنَا۠ مِنَ ٱلۡمُسۡلِمِينَ ﴿90﴾ ءَآلۡـَٰٔنَ وَقَدۡ عَصَيۡتَ قَبۡلُ وَكُنتَ
مِنَ ٱلۡمُفۡسِدِينَ ﴿91﴾ فَٱلۡيَوۡمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنۡ
خَلۡفَكَ ءَايَةٗۚ وَإِنَّ كَثِيرٗا مِّنَ ٱلنَّاسِ عَنۡ ءَايَٰتِنَا لَغَٰفِلُونَ ﴿92﴾
وَلَقَدۡ بَوَّأۡنَا بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ مُبَوَّأَ صِدۡقٖ وَرَزَقۡنَٰهُم مِّنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ
فَمَا ٱخۡتَلَفُواْ حَتَّىٰ جَآءَهُمُ ٱلۡعِلۡمُۚ إِنَّ رَبَّكَ يَقۡضِي بَيۡنَهُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ
فِيمَا كَانُواْ فِيهِ يَخۡتَلِفُونَ ﴿93﴾ فَإِن كُنتَ فِي شَكّٖ مِّمَّآ أَنزَلۡنَآ إِلَيۡكَ
فَسۡـَٔلِ ٱلَّذِينَ يَقۡرَءُونَ ٱلۡكِتَٰبَ مِن قَبۡلِكَۚ لَقَدۡ جَآءَكَ
ٱلۡحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡمُمۡتَرِينَ ﴿94﴾ وَلَا تَكُونَنَّ
مِنَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ فَتَكُونَ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ
﴿95﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ حَقَّتۡ عَلَيۡهِمۡ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤۡمِنُونَ
﴿96﴾ وَلَوۡ جَآءَتۡهُمۡ كُلُّ ءَايَةٍ حَتَّىٰ يَرَوُاْ ٱلۡعَذَابَ ٱلۡأَلِيمَ ﴿97﴾



89 Oun (Ọlọhun) wipe: Dajudaju Mo gba adua ẹyin mejẽji: nitorina ki ẹyin mejẽji mã tẹle ọna ti o tọ ki ẹ ma ṣe tẹle oju ọna awọn ẹniti wọn kò ni mimọ

90 Awa si mu awọn ọmọ Israila la omi òkún kọja. Nigbana Firiaona ati awọn ọmọ ogun rẹ̀ tẹle wọn pẹlu lati jẹ wọn niya ati ibanișọta titi igbati titẹri sinu okun fi ba a. O wa wipe: Emi gbagbọ dajudaju pe kò si Ọlọhun miran lẹhin Ẹniti awọn ọmọ Israila gbagbọ, emi si wa ninu awọn ti o gba (fun Ọlọhun).

91 A! nisiyi, dajudaju irẹ ti ṣe aigba niṣaju irẹ si jẹ ọkan ninu awọn obilẹjẹ.

92 Nitorina loni Awa yo gba ara rẹ la ki o le jẹ arisami fun awọn ti o nbọ lẹhin rẹ. Dajudaju ọpọ ninu awọn eniyan jẹ olugbagbera nipa awọn ami Wa.

93 Dajudaju Awa fi awọn ọmọ Israila wọ si ibujoko daradara, Awa si fun wọn ni ijẹ-imu ti o dara. wọn kò yapa si ara wọn titi i imọ̀ fi de wa ba wọn. Dajudaju Oluwa rẹ yo dajọ larin wọn ni ọjọ igbende nipa ohun ti wọn nṣe ariyanjiyan si.

94 Ti irẹ ba wa ninu iṣiyemeji nipa ohun ti Awa sọkalẹ̀ fun ọ, nigbana bi awọn ti wọn ti nke tirà na ṣiwaju rẹ lere. Dajudaju ododo ti de wa ba ọ lati ọdọ Oluwa rẹ, nitorina ma ṣe wà ninu oṣiyèmeji.

95 Maṣe wà ninu Awọn ti o pe awọn ãyàh Ọlọhun nirọ ki o ma jẹ ọkan ninu awọn ẹni-ofo.

96 Dajudaju awọn ti ọ̀rọ Oluwa rẹ̀ ti ṣẹ le lori ki yo gbagbọ.

97 Biotilẹjẹpe gbogbo ami ni o wa ba wọn ayafi ki wọn ri ìyà ẹlẹta-elero.

فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ ءَامَنَتْ فَنَفَعَهَآ إِيمَٰنُهَآ إِلَّا قَوْمَ يُونُسَ لَمَّآ
ءَامَنُواْ كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ ٱلْخِزْىِ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَمَتَّعْنَٰهُمْ
إِلَىٰ حِينٍ ﴿98﴾ وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ لَءَامَنَ مَن فِى ٱلْأَرْضِ كُلُّهُمْ
جَمِيعًا ۚ أَفَأَنتَ تُكْرِهُ ٱلنَّاسَ حَتَّىٰ يَكُونُواْ مُؤْمِنِينَ ﴿99﴾ وَمَا
كَانَ لِنَفْسٍ أَن تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ ٱللَّهِ ۚ وَيَجْعَلُ ٱلرِّجْسَ
عَلَى ٱلَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿100﴾ قُلِ ٱنظُرُواْ مَاذَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ ۚ وَمَا تُغْنِى ٱلْءَايَٰتُ وَٱلنُّذُرُ عَن قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُونَ ﴿101﴾
فَهَلْ يَنتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ ٱلَّذِينَ خَلَوْاْ مِن قَبْلِهِمْ ۚ
قُلْ فَٱنتَظِرُوٓاْ إِنِّى مَعَكُم مِّنَ ٱلْمُنتَظِرِينَ ﴿102﴾ ثُمَّ نُنَجِّى
رُسُلَنَا وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ۚ كَذَٰلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنجِ ٱلْمُؤْمِنِينَ
﴿103﴾ قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِن كُنتُمْ فِى شَكٍّ مِّن دِينِى فَلَآ أَعْبُدُ ٱلَّذِينَ
تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَلَٰكِنْ أَعْبُدُ ٱللَّهَ ٱلَّذِى يَتَوَفَّىٰكُمْ ۖ وَأُمِرْتُ
أَنْ أَكُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿104﴾ وَأَنْ أَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا
وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿105﴾ وَلَا تَدْعُ مِن دُونِ ٱللَّهِ
مَا لَا يَنفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ ۖ فَإِن فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذًا مِّنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿106﴾

98 Kosi ilu kankan to gbagbọ ti igbagbọ wọn ṣe wọn ni anfani ayafi awọn eniyan Yunusa? Nigbati wọn gbagbọ Awa mu ìyà alabuku kuro fun wọn ninu igbesi ayé yi Awa si pese fun wọn fun igba diẹ.

99 Ti Oluwa rẹ ba fẹ ni gbogbo ẹniti o wa lori ilẹ̀ ni iba gbagbọ ni ododo patapata. Iwọ ha le mu awọn eniyan lagbara titi wọn yo fi jẹ onigbagbọ ododo?

100 Ẹmi kan kò le gbagbọ ayafi pẹlu aṣẹ Ọlọhun. O ti fi ìyà lelẹ̀ fun awọn ẹniti kò ṣe lãkàyè.

101 Wipe: Ẹ wo ohun ti o wa ni sanma ati ilẹ̀. Awọn arisami ati ikilọ ki yo rọ̀-lọrọ̀ fun awọn eniyan ti ko ni gbagbọ.

102 Kini ohun ti wọn nreti nigbana bikoṣe iru awọn ọjọ ti o ti ba awọn ẹniti o ti rekọja ṣiwaju wọn? Wipe: Ẹ ma reti emi na yo ma reti pẹlu yin.

103 Lẹhinna Awa gba awọn ojiṣẹ Wa là ati awọn ti wọn gbagbọ, gẹgẹ bayi ni o jẹ ọranyan fun Wa lati gba awọn onigbagbọ ododo là.

104 Wipe: ẹyin eniyan, bi ẹyin ba wa ninu iṣiyemeji nipa ẹsin mi. Nigbana emi kò ni sin awọn ohun ti ẹyin nsin laijẹ Ọlọhun; Ṣugbọn emi nsin Ọlọhun Ẹniti yo pa yin; a si ti pa mi laṣẹ pe ki njẹ ọkan ninu awọn onigbagbọ ododo.

105 Atipe ki o gbe oju rẹ duro sibi ẹsin ti o duro dẽde; ma si ṣe wa ninu awọn ọṣẹbọ.

106 Ma kepe lẹhin Ọlọhun ohun ti ko le ṣe ọ ni ore, ti ko si le ṣe ọ nibi; ti o ba ṣe bẽ, nigbana dajudaju irẹ yo wa ninu awọn alabọsi.

وَإِن يَمْسَسْكَ ٱللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُۥٓ إِلَّا هُوَ ۖ وَإِن
يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَآدَّ لِفَضْلِهِۦ ۚ يُصِيبُ بِهِۦ مَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦ ۚ
وَهُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿107﴾ قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ قَدْ جَآءَكُمُ
ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكُمْ ۖ فَمَنِ ٱهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِى لِنَفْسِهِۦ ۖ وَمَن
ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۖ وَمَآ أَنَا۠ عَلَيْكُم بِوَكِيلٍ ﴿108﴾ وَٱتَّبِعْ
مَا يُوحَىٰٓ إِلَيْكَ وَٱصْبِرْ حَتَّىٰ يَحْكُمَ ٱللَّهُ ۚ وَهُوَ خَيْرُ ٱلْحَٰكِمِينَ ﴿109﴾

سُورَةُ هُودٍ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

الٓر ۚ كِتَٰبٌ أُحْكِمَتْ ءَايَٰتُهُۥ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِن لَّدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ﴿1﴾
أَلَّا تَعْبُدُوٓا۟ إِلَّا ٱللَّهَ ۚ إِنَّنِى لَكُم مِّنْهُ نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ ﴿2﴾ وَأَنِ ٱسْتَغْفِرُوا۟
رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوٓا۟ إِلَيْهِ يُمَتِّعْكُم مَّتَٰعًا حَسَنًا إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى وَيُؤْتِ
كُلَّ ذِى فَضْلٍ فَضْلَهُۥ ۖ وَإِن تَوَلَّوْا۟ فَإِنِّىٓ أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ
كَبِيرٍ ﴿3﴾ إِلَى ٱللَّهِ مَرْجِعُكُمْ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿4﴾ أَلَآ إِنَّهُمْ
يَثْنُونَ صُدُورَهُمْ لِيَسْتَخْفُوا۟ مِنْهُ ۚ أَلَا حِينَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ
يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُۥ عَلِيمٌۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ﴿5﴾

107 Ti Ọlọhun ba mu inira kan ba ọ, ko si ẹniti o le mu u kuro bikoṣe Oun na Bi O ba si fẹ ōre kan fun ọ, kò si ẹniti o le da ore Rẹ̀ pada, O nmu wa ba ẹniti O ba fẹ ninu awọn ẹrusin Rẹ̀. Oun ni oludarijinni, Alanu.

108 Wipe: ẹyin eniyan, dajudaju otitọ ti de wa ba yin lati ọdọ Oluwa yin; nitorina ẹnikẹni ti o ba tẹle ọna o tẹle ọna fun ori ara rẹ̀ ni, ẹnikẹni ti o ba ṣina lọ o ṣina lọ fun ori ara rẹ̀. Emi ki ise oluṣọ yin.

109 Ki o tẹle ohun ti a sọ́kàlẹ fun ọ ki o si rọju titi Ọlọhun yo fi dajọ, Oun ni O dara ju awọn onidajọ lọ.

SURATUL HŨDU (11)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgọfa ati Mẹta (123)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye Aṣakẹ ọrun.

1 Alif, Lãm, Rã. (Ọlọhun nikan ni O mọ̀ ohun ti O gbà l'erò pẹlu awọn harafi yi). (Eyi ni) Tirà kan, ti awọn ãyah rẹ̀ kun fun ọgbọn lẹhinna a ṣe alaye rẹ̀ lati ọdọ Ọlọgbọn, Olumọ̀ gbogbo nkan.

2 Pe ki ẹ mase sin nkankan ayafi Ọlọhun. Dajudaju emi jẹ olukilọ ati oniro idunnu fun yin lati ọdọ Rẹ̀.

3 Atipe ki ẹ wa aforiji Oluwa yin lẹhinna ki ẹ ṣe ironupiwada si I. Oun yo fun yin ni igbadun ti o dara di asiko kan ti a sọ, yo si fun gbogbo ẹniti nṣe ōre ni (ẹsan) ōre rẹ̀. Ti ẹ ba si yipada, emi nbẹru ìyà ọjọ kan ti o tobi fun yin.

4 Ọdọ Ọlọhun ni ibupadasi yin. Oun ni Alagbara lori gbogbo nkan.

5 Jẹkin sọ fun ẹ dajudaju wọn yi igbayà wọn ki wọn le fi ara pamọ (fun Ọlọhun). Jẹ kinsọ fun ẹ dajudaju nigbati wọn fi aṣọ wọn bora, Oun mọ ohun ti wọn fi pamọ ati ohun ti wọn fihan sita, Oun ni Oni-mimọ̀ nipa (ohun ti o wa ni) igbayà.

الجزء 12 الحزب 23

۞ وَمَا مِن دَآبَّةٍ فِي ٱلۡأَرۡضِ إِلَّا عَلَى ٱللَّهِ رِزۡقُهَا وَيَعۡلَمُ مُسۡتَقَرَّهَا وَمُسۡتَوۡدَعَهَاۚ كُلّٞ فِي كِتَٰبٖ مُّبِينٖ ﴿٦﴾ وَهُوَ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٖ وَكَانَ عَرۡشُهُۥ عَلَى ٱلۡمَآءِ لِيَبۡلُوَكُمۡ أَيُّكُمۡ أَحۡسَنُ عَمَلٗاۗ وَلَئِن قُلۡتَ إِنَّكُم مَّبۡعُوثُونَ مِنۢ بَعۡدِ ٱلۡمَوۡتِ لَيَقُولَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ إِنۡ هَٰذَآ إِلَّا سِحۡرٞ مُّبِينٞ ﴿٧﴾ وَلَئِنۡ أَخَّرۡنَا عَنۡهُمُ ٱلۡعَذَابَ إِلَىٰٓ أُمَّةٖ مَّعۡدُودَةٖ لَّيَقُولُنَّ مَا يَحۡبِسُهُۥٓۗ أَلَا يَوۡمَ يَأۡتِيهِمۡ لَيۡسَ مَصۡرُوفًا عَنۡهُمۡ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُواْ بِهِۦ يَسۡتَهۡزِءُونَ ﴿٨﴾ وَلَئِنۡ أَذَقۡنَا ٱلۡإِنسَٰنَ مِنَّا رَحۡمَةٗ ثُمَّ نَزَعۡنَٰهَا مِنۡهُ إِنَّهُۥ لَيَـُٔوسٞ كَفُورٞ ﴿٩﴾ وَلَئِنۡ أَذَقۡنَٰهُ نَعۡمَآءَ بَعۡدَ ضَرَّآءَ مَسَّتۡهُ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ ٱلسَّيِّـَٔاتُ عَنِّيٓۚ إِنَّهُۥ لَفَرِحٞ فَخُورٌ ﴿١٠﴾ إِلَّا ٱلَّذِينَ صَبَرُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ أُوْلَٰٓئِكَ لَهُم مَّغۡفِرَةٞ وَأَجۡرٞ كَبِيرٞ ﴿١١﴾ فَلَعَلَّكَ تَارِكُۢ بَعۡضَ مَا يُوحَىٰٓ إِلَيۡكَ وَضَآئِقُۢ بِهِۦ صَدۡرُكَ أَن يَقُولُواْ لَوۡلَآ أُنزِلَ عَلَيۡهِ كَنزٌ أَوۡ جَآءَ مَعَهُۥ مَلَكٌۚ إِنَّمَآ أَنتَ نَذِيرٞۚ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ وَكِيلٌ ﴿١٢﴾

6 Kò si ẹda kan ti o wa ni ori ilẹ̀ ayafi ki ese rẹ̀ ma bẹ lọdọ Ọlọhun atipe O si mọ ibugbe rẹ̀ (ni aye) ati ibupamọ rẹ̀, gbogbo (rẹ̀) mbẹ ninu Tirà ti o han.

7 Atipe Oun ni Ẹniti O da sanma ati ilẹ̀ ni ọjọ mẹfa bẹ si ni itẹ ọla Rẹ̀ (Al-Araṣi) ti wa lori omi ki O le ba dan yin wò (ki a le mọ) ni ninu yin ti o dara julọ ni iṣẹ. Ti o ba ṣe pe o ba wipe: Dajudaju ẹyin ni ẹniti a o gbe dide lẹhin iku, dajudaju awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ yo wipe: Eyi kò jẹ kinikan ayafi Idan ti o han.

8 Ti Awa ba lọra iyà fun wọn di igba diẹ kan ti o ni onka, dajudaju wọn ba ma sọ pe: Kini o da a duro? Nisisiyi ọjọ ti yo de ba wọn kò ni jẹ ohun ti yo ṣe da pada mọ fun wọn, ohun ti wọn fi nṣe yẹ̀yẹ̃ yo si sọ̀kalẹ̀ le wọn lori.

9 Atipe ti A ba fi ikẹ kan tọ eniyan lẹnu wo lati ọdọ Wa, lẹhinna ti A ba si gba a ni ọwọ rẹ̀ (pada) dajudaju Oun yo sọ ireti nu yo ṣe aimore.

10 Bi A ba si fun u ni idẹra tọ wò lẹhin inira ti o ti ba a, dajudaju yo ma sọ pe: Awọn aburu ti kuro lọdọ mi, dajudaju Oun yo yọ ayọ-ayọju yo si ṣe iyanran (fari).

11 Ayafi awọn ẹniti o ṣe suru ti wọn si ṣe iṣẹ rere. Awọn elewọnni ni aforiji ati õre ti o tobi wa fun wọn.

12 Boya iwọ le fi apakan ohun ti a fi ranṣẹ si ọ silẹ̀ ati ki igbaya rẹ le ha nitoripe wọn nso wipe: Ẽṣe ti a kò sọ pẹpẹ ọ̀rọ kan kalẹ̀ fun u abi ki malaika kan ba a wa? Olukilọ nikan ni irẹ jẹ. Ọlọhun si ni Oluṣọ lori gbogbo nkan.

أَمْ يَقُولُونَ ٱفْتَرَىٰهُ ۖ قُلْ فَأْتُوا۟ بِعَشْرِ سُوَرٍ مِّثْلِهِۦ مُفْتَرَيَٰتٍ وَٱدْعُوا۟ مَنِ ٱسْتَطَعْتُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿13﴾ فَإِلَّمْ يَسْتَجِيبُوا۟ لَكُمْ فَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّمَآ أُنزِلَ بِعِلْمِ ٱللَّهِ وَأَن لَّآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ فَهَلْ أَنتُم مُّسْلِمُونَ ﴿14﴾ مَن كَانَ يُرِيدُ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوَفِّ إِلَيْهِمْ أَعْمَٰلَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ﴿15﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِى ٱلْءَاخِرَةِ إِلَّا ٱلنَّارُ ۖ وَحَبِطَ مَا صَنَعُوا۟ فِيهَا وَبَٰطِلٌ مَّا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿16﴾ أَفَمَن كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِۦ وَيَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمِن قَبْلِهِۦ كِتَٰبُ مُوسَىٰٓ إِمَامًا وَرَحْمَةً ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِۦ ۚ وَمَن يَكْفُرْ بِهِۦ مِنَ ٱلْأَحْزَابِ فَٱلنَّارُ مَوْعِدُهُۥ ۚ فَلَا تَكُ فِى مِرْيَةٍ مِّنْهُ ۚ إِنَّهُ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكَ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿17﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ يُعْرَضُونَ عَلَىٰ رَبِّهِمْ وَيَقُولُ ٱلْأَشْهَٰدُ هَٰٓؤُلَآءِ ٱلَّذِينَ كَذَبُوا۟ عَلَىٰ رَبِّهِمْ ۚ أَلَا لَعْنَةُ ٱللَّهِ عَلَى ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿18﴾ ٱلَّذِينَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُم بِٱلْءَاخِرَةِ هُمْ كَٰفِرُونَ ﴿19﴾

13 Abi wọn yo ma wipe: O da a ṣe fun ara rẹ̀ ni. Nigbana sọ pe: Ẹyin ẹ mu surah mẹwa iru rẹ̀ wa niti adaṣe, ki ẹ si pe ẹniti ẹ ba ni agbara lati pe lẹhin Ọlọhun (fun iranlọwọ) ti ẹ ẹyin ba jẹ olododo.

14 Ṣugbọn ti wọn kò ba jẹ yin nipe. nigbana ẹ mọ̀ daju pe a sọ (Al-Kurani) kalẹ̀ pẹlu mimọ̀ Ọlọhun atipe kò si ọlọhun kankan ayafi Oun. Njẹ ẹyin ki yo ha juwọ-jusẹ̀ silẹ̀ (fun Ọlọhun).

15 Ẹnikẹni ti o ba jẹ pe igbesi aye yi ati ẹwa rẹ̀ lo nfẹ A o san iṣẹ wọn fun wọn ninu rẹ̀, bẹ si ni a kò ni din kinikan ku ninu rẹ̀.

16 Awọn elewọnni ni ẹniti kò ni si nkankan fun wọn lọrun ayafi ina. ohun ti wọn ṣe niṣẹ nibẹ yo jẹ asan, ohun ti wọn yo tun ma ṣe ibajẹ ni.

17 Njẹ ẹniti o nbẹ lori alaye ti o ti ọdọ Oluwa rẹ̀ wa ti olujẹri kan lati ọdọ (Oluwa) Rẹ̀ si nke e (fun u) atipe Tirà Musa ti nbẹ ṣaju rẹ̀ ti o jẹ aṣaju, ati anu? Awọn elewọnyi lo gba a gbọ. Ẹnikeni ti o ba ṣe aigbagbọ si i ninu awọn ijọ na, nidi eyi ina ni a ṣe ni adehun rẹ̀. Nitorina maṣe jẹ ẹniti yo ma bẹ ninu iyemeji si i. Dajudaju ododo ni lati ọdọ Oluwa rẹ, ṣugbọn ọpọlọpọ awọn ẹniyan kò gbagbọ ni ododo.

18 Atipe tani ẹniti o jẹ alabosi ju ẹniti o da adapa irọ mọ Ọlọhun lọ? Awọn elewọnni a o ṣẹ wọn lori lọ siwaju Oluwa wọn, awọn ẹlẹri yo ma wipe: Awọn elewọnyi ni wọn da adapa irọ mọ Oluwa wọn. Jẹkin sọ fun ẹ ibi dandan Ọlọhun ki o mã ba awọn alabosi.

19 Awọn ni ẹniti wọn nṣẹ awọn eniyan lori kuro loju ọna ti Ọlọhun ti wọn fẹ ṣe e (ọna na) ni wiwọ. Bẹ si ni awọn na ni ẹniti kò gba ọjọ ajinde gbọ.

أُوْلَٰٓئِكَ لَمۡ يَكُونُواْ مُعۡجِزِينَ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَمَا كَانَ لَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ مِنۡ أَوۡلِيَآءَۘ يُضَٰعَفُ لَهُمُ ٱلۡعَذَابُۚ مَا كَانُواْ يَسۡتَطِيعُونَ ٱلسَّمۡعَ وَمَا كَانُواْ يُبۡصِرُونَ ﴿20﴾ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ وَضَلَّ عَنۡهُم مَّا كَانُواْ يَفۡتَرُونَ ﴿21﴾ لَا جَرَمَ أَنَّهُمۡ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ هُمُ ٱلۡأَخۡسَرُونَ ﴿22﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَأَخۡبَتُوٓاْ إِلَىٰ رَبِّهِمۡ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلۡجَنَّةِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿23﴾ ۞ مَثَلُ ٱلۡفَرِيقَيۡنِ كَٱلۡأَعۡمَىٰ وَٱلۡأَصَمِّ وَٱلۡبَصِيرِ وَٱلسَّمِيعِۚ هَلۡ يَسۡتَوِيَانِ مَثَلًاۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿24﴾ وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوۡمِهِۦٓ إِنِّي لَكُمۡ نَذِيرٞ مُّبِينٌ ﴿25﴾ أَن لَّا تَعۡبُدُوٓاْ إِلَّا ٱللَّهَۖ إِنِّيٓ أَخَافُ عَلَيۡكُمۡ عَذَابَ يَوۡمٍ أَلِيمٖ ﴿26﴾ فَقَالَ ٱلۡمَلَأُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن قَوۡمِهِۦ مَا نَرَىٰكَ إِلَّا بَشَرٗا مِّثۡلَنَا وَمَا نَرَىٰكَ ٱتَّبَعَكَ إِلَّا ٱلَّذِينَ هُمۡ أَرَاذِلُنَا بَادِيَ ٱلرَّأۡيِ وَمَا نَرَىٰ لَكُمۡ عَلَيۡنَا مِن فَضۡلِۭ بَلۡ نَظُنُّكُمۡ كَٰذِبِينَ ﴿27﴾ قَالَ يَٰقَوۡمِ أَرَءَيۡتُمۡ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٖ مِّن رَّبِّي وَءَاتَىٰنِي رَحۡمَةٗ مِّنۡ عِندِهِۦ فَعُمِّيَتۡ عَلَيۡكُمۡ أَنُلۡزِمُكُمُوهَا وَأَنتُمۡ لَهَا كَٰرِهُونَ ﴿28﴾

ربع الحزب 23

20 Awọn elewọnni kò le bọ lọwọ ìyà (Ọlọhun) lori ilẹ̀, bẹ si ni kò si awọn oludabo bo kan fun wọn lẹhin Ọlọhun. A o di adipele ìyà fun wọn. Wọn kò ni le gbọ bẹni wọn kò ni le riran.

21 Awọn elewọnni ni ẹniti wọn ti ṣofo ẹmi wọn. ohun ti wọn nda adapa irọ rẹ̀ (mọ Ọlọhun) si farapamọ fun wọn.

22 Laisi tabitabi awọn ni olofo julọ ni ọjọ ajinde.

23 Dajudaju awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo ti wọn si ṣe iṣẹ rere ti wọn tẹ ori ba niwaju Oluwa wọn, awọn elewọnni ni èrò ọgba idẹra; gbogbo wọn yo ṣe gbere ninu rẹ̀.

24 Apejuwe awọn ijọ meji na o dabi afọju ati aditi pẹlu ẹniti o riran ati ẹniti o ngbọrọ. Njẹ awọn mejẽji le dọgba ni apejuwe bi? Kini o ṣe ti ẹyin kò fi gba ikilo?

25 Dajudaju Awa ran Nuha niṣẹ si awọn eniyan rẹ̀ (pe): Dajudaju emi jẹ onikilọ ti o han gbangba fun yin.

26 Pe ẹ kò gbọdọ sin (nkankan) ayafi Ọlọhun. Dajudaju emi si nbẹru iyà ọjọ kan ti o jẹ ẹlẹta-elero fun yin.

27 Awọn ijoye ti wọn jẹ alaigbagbọ ni ododo ninu awọn eniyan rẹ̀ si wipe: Awa kò mọ ọ (si nkankan) ayafi eniyan abara bi ti wa. awa kò mọ awọn ti o tẹle ọ (si nkankan) ayafi awọn ẹniti o jẹ yẹpẹrẹ ninu wa ti ọgbọn wọn koi ti dagba. Awa kò ri pe ẹ fi nkankan ju wa lọ. Ṣugbọn awa ko ka yin si nkankan ju opurọ lọ.

28 O si wipe: Ẹyin eniyan mi, ẹyin kò woye bi emi ba nidi pataki kan ti o ti ọdọ Oluwa mi wa, ti O si fun mi ni ikẹ lati ọdọ Rẹ̀ ti a kò fi han fun yin ri. Njẹ a o ha mu yin nípá si i, nigbati ẹ ni ikorira si i?

وَيَٰقَوۡمِ لَآ أَسۡـَٔلُكُمۡ عَلَيۡهِ مَالًاۖ إِنۡ أَجۡرِيَ إِلَّا عَلَى ٱللَّهِۚ وَمَآ
أَنَا۠ بِطَارِدِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْۚ إِنَّهُم مُّلَٰقُواْ رَبِّهِمۡ وَلَٰكِنِّيٓ أَرَىٰكُمۡ
قَوۡمٗا تَجۡهَلُونَ ﴿29﴾ وَيَٰقَوۡمِ مَن يَنصُرُنِي مِنَ ٱللَّهِ إِن طَرَدتُّهُمۡۚ
أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿30﴾ وَلَآ أَقُولُ لَكُمۡ عِندِي خَزَآئِنُ ٱللَّهِ وَلَآ
أَعۡلَمُ ٱلۡغَيۡبَ وَلَآ أَقُولُ إِنِّي مَلَكٞ وَلَآ أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزۡدَرِيٓ
أَعۡيُنُكُمۡ لَن يُؤۡتِيَهُمُ ٱللَّهُ خَيۡرًاۖ ٱللَّهُ أَعۡلَمُ بِمَا فِيٓ أَنفُسِهِمۡ إِنِّيٓ إِذٗا
لَّمِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿31﴾ قَالُواْ يَٰنُوحُ قَدۡ جَٰدَلۡتَنَا فَأَكۡثَرۡتَ
جِدَٰلَنَا فَأۡتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿32﴾ قَالَ
إِنَّمَا يَأۡتِيكُم بِهِ ٱللَّهُ إِن شَآءَ وَمَآ أَنتُم بِمُعۡجِزِينَ ﴿33﴾ وَلَا يَنفَعُكُمۡ
نُصۡحِيٓ إِنۡ أَرَدتُّ أَنۡ أَنصَحَ لَكُمۡ إِن كَانَ ٱللَّهُ يُرِيدُ أَن يُغۡوِيَكُمۡۚ
هُوَ رَبُّكُمۡ وَإِلَيۡهِ تُرۡجَعُونَ ﴿34﴾ أَمۡ يَقُولُونَ ٱفۡتَرَىٰهُۖ
قُلۡ إِنِ ٱفۡتَرَيۡتُهُۥ فَعَلَيَّ إِجۡرَامِي وَأَنَا۠ بَرِيٓءٞ مِّمَّا تُجۡرِمُونَ ﴿35﴾
وَأُوحِيَ إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُۥ لَن يُؤۡمِنَ مِن قَوۡمِكَ إِلَّا مَن قَدۡ ءَامَنَ
فَلَا تَبۡتَئِسۡ بِمَا كَانُواْ يَفۡعَلُونَ ﴿36﴾ وَٱصۡنَعِ ٱلۡفُلۡكَ بِأَعۡيُنِنَا
وَوَحۡيِنَا وَلَا تُخَٰطِبۡنِي فِي ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓاْ إِنَّهُم مُّغۡرَقُونَ ﴿37﴾

29 Atipe, ẹyin eniyan mi, emi kò bi yin lere owó kan lori rẹ̀. Kò si ẹsan mi (lodọ ẹnikan) ayafi lọdọ Ọlọhun. Emi kò si ni le awọn ẹniti won ni igbagbọ ododo sọnu (kuro lara mi). Dajudaju wọn o si pade oluwa wọn, dajudaju mo ri yin si awọn eniyan ti o jẹ alaimọkan.

30 Ẹyin eniyan mi, tani yo ran mi lọwọ nibi ìyà Ọlọhun ti emi ba le wọn? Ẹyin ki yo ha ronu bi?

31 Emi kò si ni sọ fun yin pe pẹpẹ ọrọ̀ Ọlọhun mbẹ ni ọdọ mi: atipe emi kò mọ ohun ti o pamọ: atipe emi ko wipe: Dajudaju emi jẹ malaika kan Atipe emi kò wi fun awọn ẹniti awọn oju yin nrena pe Ọlọhun kò ni fun wọn ni õre kan. Ọlọhun lo mọ ju nipa ohun ti mbẹ ninu ọkàn wọn, dajudaju ti emi (ba sọ bẹ̃) nigbana dajudaju emi jẹ ọkan ninu awọn alabosi.

32 Wọn wipe: Irẹ Nuha! dajudaju irẹ ba wa ṣe ariyanjiyan, o si ṣe arijiyan na pupọ pẹlu wa, nitorina mu ohun ti o fi ndẹruba wa wa ti irẹ ba jẹ ọkan ninu awọn olododo.

33 O si wipe: Dajudaju Ọlọhun yo mu u wa ba yin ti o ba wu U, ẹyin kò le bọ (lọwọ Ọlọhun).

34 Atipe ikilọ mi kò le se yin ni anfani ti emi ba gbero pe emi yo ṣe ikilọ fun yin, bi Ọlọhun ba fẹ lati pa yin run. Oun ni Oluwa yin: ọdọ Rẹ̀ ni a o da yin pada si.

35 Tabi wọn sọ pe: O ro o ni arosọ? Wipe: Ti emi ba nro arosọ rẹ̀, emi ni mo ru ẹṣẹ mi: atipe emi kò ni pin ninu ẹṣẹ ti ẹyin da.

36 A si ranṣẹ si Nuha pe dajudaju kò si ẹni kan ti yo tun gbagbọ ninu awọn eniyan rẹ ayafi awọn ti o ti gba tẹlẹ, nitorina maṣe banujẹ nipa ohun ti wọn ṣe nişẹ.

37 Atipe ki o si kan ọkọ̀ nã pẹlu ifojusi Wa ati itọsọna Wa, atipe ki o ma tun ba Mi sọ nkankan nipa awọn ẹniti o ṣe abosi, dajudaju gbogbo wọn ni a o tẹ̀ rì.

وَيَصۡنَعُ ٱلۡفُلۡكَ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيۡهِ مَلَأٞ مِّن قَوۡمِهِۦ سَخِرُواْ مِنۡهُۚ قَالَ إِن تَسۡخَرُواْ مِنَّا فَإِنَّا نَسۡخَرُ مِنكُمۡ كَمَا تَسۡخَرُونَ ﴿38﴾ فَسَوۡفَ تَعۡلَمُونَ مَن يَأۡتِيهِ عَذَابٞ يُخۡزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيۡهِ عَذَابٞ مُّقِيمٌ ﴿39﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَمۡرُنَا وَفَارَ ٱلتَّنُّورُ قُلۡنَا ٱحۡمِلۡ فِيهَا مِن كُلّٖ زَوۡجَيۡنِ ٱثۡنَيۡنِ وَأَهۡلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيۡهِ ٱلۡقَوۡلُ وَمَنۡ ءَامَنَۚ وَمَآ ءَامَنَ مَعَهُۥٓ إِلَّا قَلِيلٞ ﴿40﴾ ۞وَقَالَ ٱرۡكَبُواْ فِيهَا بِسۡمِ ٱللَّهِ مَجۡر۪ىٰهَا وَمُرۡسَىٰهَآۚ إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿41﴾ وَهِيَ تَجۡرِي بِهِمۡ فِي مَوۡجٖ كَٱلۡجِبَالِ وَنَادَىٰ نُوحٌ ٱبۡنَهُۥ وَكَانَ فِي مَعۡزِلٖ يَٰبُنَيَّ ٱرۡكَب مَّعَنَا وَلَا تَكُن مَّعَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿42﴾ قَالَ سَـَٔاوِيٓ إِلَىٰ جَبَلٖ يَعۡصِمُنِي مِنَ ٱلۡمَآءِۚ قَالَ لَا عَاصِمَ ٱلۡيَوۡمَ مِنۡ أَمۡرِ ٱللَّهِ إِلَّا مَن رَّحِمَۚ وَحَالَ بَيۡنَهُمَا ٱلۡمَوۡجُ فَكَانَ مِنَ ٱلۡمُغۡرَقِينَ ﴿43﴾ وَقِيلَ يَٰٓأَرۡضُ ٱبۡلَعِي مَآءَكِ وَيَٰسَمَآءُ أَقۡلِعِي وَغِيضَ ٱلۡمَآءُ وَقُضِيَ ٱلۡأَمۡرُ وَٱسۡتَوَتۡ عَلَى ٱلۡجُودِيِّۖ وَقِيلَ بُعۡدٗا لِّلۡقَوۡمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿44﴾ وَنَادَىٰ نُوحٞ رَّبَّهُۥ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ٱبۡنِي مِنۡ أَهۡلِي وَإِنَّ وَعۡدَكَ ٱلۡحَقُّ وَأَنتَ أَحۡكَمُ ٱلۡحَٰكِمِينَ ﴿45﴾

نصف الحزب 23

38 O bẹrẹ si kan ọkọ̀ nã. Atipe nigbakigba ti awọn ti o jẹ pataki ninu awọn eniyan rẹ̀ ba kọja, lọdọ rẹ̀, wọn a mã fi ṣe yẹyẹ. O wipe: Ti ẹyin ba nfi wa ṣe yẹyẹ (loni), dajudaju awa na nbọ wa fi yin ṣe yẹyẹ, gẹgẹbi ẹ ti nfi wa ṣe yẹyẹ.

39 Nitorina kò ni pẹ ju ti ẹ o fi mọ ẹniti iya kan yo wa ba ti yo dojuti i, ti iyà ti yo wà titi yo sọ̀kalẹ̀ le lori (aromayẹ̀ iyà).

40 Titi nigbati aṣẹ Wa de omi si wa ṣẹyọ ati inu ãro Awa si wi fun u pe: Gbe sinu (ọkọ̀) takọtabo ni mejimeji ninu gbogbo awọn orişirişi ẹranko ati awọn ẹni ti rẹ, ayafi ẹniti aṣẹ ọrọ̀ Ọlọhun ti ṣẹ le lori, ati ẹni ti o ni igbagbọ, kò si ẹniti o ni igbagbọ pẹlu rẹ̀ ayafi awọn diẹ.

41 Atipe o wipe: Ẹ wọkọ na, pẹlu orukọ Ọlọhun ni irin rẹ̀ ati gigunlẹ̀ rẹ̀. Dajudaju Oluwa mi ni Alaforiji, Alanu.

42 O si ngbe wọn rin ninu igbi ti o dabi awọn oke nlanla. (Annabi) Nuha si pe ọmọ rẹ̀, o si wa ni okerè: Ọmọ mi, wọ́kọ̀ pẹlu wa, ma si ṣe wà pẹlu awọn alaigbagbọ.

43 O wipe: Emi yo lọ si (ori) oke kan ti yo gbà mi là lọwọ omi. Oun (Nuha) wipe: Kò si olugbala (ẹniti a o gbalà) loni nibi aṣẹ Ọlọhun afi ẹniti (Ọlọhun) ba ṣanu rẹ̀. Igbi na si bẹ si arin awọn mejẽji, o si jẹ ọkan ninu awọn ti o ri (sinu odo).

44 A si wipe: Irẹ ilẹ̀ fa omi rẹ mu ati irẹ sanma, ye rọ (ojo). A si din omi kù, aṣẹ na si pari, o si gunlẹ̀ si ori (oke) Judi, a si wipe: Ijinna réré (si ikẹ Ọlọhun) ki o mã bẹ fun awọn alabosi eniyan.

45 Nuha si kepe Oluwa rẹ̀ o si wipe: Oluwa mi, dajudaju ninu ẹbi mi ni ọmọ mi wà, dajudaju adehun Rẹ otitọ ni, Irẹ si ni O mọ ẹjọ da ju awọn onidajọ lọ.

قَالَ يَٰنُوحُ إِنَّهُۥ لَيۡسَ مِنۡ أَهۡلِكَۖ إِنَّهُۥ عَمَلٌ غَيۡرُ صَٰلِحٖۖ فَلَا تَسۡـَٔلۡنِ
مَا لَيۡسَ لَكَ بِهِۦ عِلۡمٌۖ إِنِّيٓ أَعِظُكَ أَن تَكُونَ مِنَ ٱلۡجَٰهِلِينَ ﴿46﴾
قَالَ رَبِّ إِنِّيٓ أَعُوذُ بِكَ أَنۡ أَسۡـَٔلَكَ مَا لَيۡسَ لِي بِهِۦ عِلۡمٞۖ وَإِلَّا
تَغۡفِرۡ لِي وَتَرۡحَمۡنِيٓ أَكُن مِّنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ﴿47﴾ قِيلَ يَٰنُوحُ
ٱهۡبِطۡ بِسَلَٰمٖ مِّنَّا وَبَرَكَٰتٍ عَلَيۡكَ وَعَلَىٰٓ أُمَمٖ مِّمَّن مَّعَكَۚ
وَأُمَمٞ سَنُمَتِّعُهُمۡ ثُمَّ يَمَسُّهُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٞ ﴿48﴾ تِلۡكَ
مِنۡ أَنۢبَآءِ ٱلۡغَيۡبِ نُوحِيهَآ إِلَيۡكَۖ مَا كُنتَ تَعۡلَمُهَآ أَنتَ وَلَا قَوۡمُكَ
مِن قَبۡلِ هَٰذَاۖ فَٱصۡبِرۡۖ إِنَّ ٱلۡعَٰقِبَةَ لِلۡمُتَّقِينَ ﴿49﴾ وَإِلَىٰ عَادٍ
أَخَاهُمۡ هُودٗاۚ قَالَ يَٰقَوۡمِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنۡ إِلَٰهٍ
غَيۡرُهُۥٓۖ إِنۡ أَنتُمۡ إِلَّا مُفۡتَرُونَ ﴿50﴾ يَٰقَوۡمِ لَآ أَسۡـَٔلُكُمۡ عَلَيۡهِ
أَجۡرًاۖ إِنۡ أَجۡرِيَ إِلَّا عَلَى ٱلَّذِي فَطَرَنِيٓۚ أَفَلَا تَعۡقِلُونَ ﴿51﴾
وَيَٰقَوۡمِ ٱسۡتَغۡفِرُواْ رَبَّكُمۡ ثُمَّ تُوبُوٓاْ إِلَيۡهِ يُرۡسِلِ ٱلسَّمَآءَ
عَلَيۡكُم مِّدۡرَارٗا وَيَزِدۡكُمۡ قُوَّةً إِلَىٰ قُوَّتِكُمۡ وَلَا تَتَوَلَّوۡاْ
مُجۡرِمِينَ ﴿52﴾ قَالُواْ يَٰهُودُ مَا جِئۡتَنَا بِبَيِّنَةٖ وَمَا نَحۡنُ
بِتَارِكِيٓ ءَالِهَتِنَا عَن قَوۡلِكَ وَمَا نَحۡنُ لَكَ بِمُؤۡمِنِينَ ﴿53﴾

46 Oun (Ọlọhun) sọpe: Irẹ Nuha. dajudaju oun kò si ninu ẹbi rẹ, Oun jẹ onişẹ aidara. Nitorina ma bi Mi lere ohun ti o kò ni mimọ rẹ̀. Mo nkilọ fun ọ ki o ma ba jẹ ọkan ninu awọn òpè.

47 O sọpe: Oluwa mi, emi wa işọri lọ̀dọ Rẹ pe ki emi bi Ọ lere ohun ti mi kò ni imọ̀ nipa rẹ̀. Bi O ko ba foriji mi ki O si kẹ mi, emi yo wa ninu awọn ẹni òfò.

48 A sọpe: Irẹ Nuha, sọ̀kalẹ̀ pẹlu alafia lati ọdọ Wa ki ibukun si ma ba ọ ati ijọ kan ninu awọn ti o wà pẹlu rẹ. Ati awọn ijọ kan ti Awa yo fun wọn ni igbadun lẹhinna iya ẹlẹta-elero yo ba wọn lati ọdọ Wa.

49 Elewọnyi wa ninu awọn irohin ti o pamọ ti Awa ranşẹ rẹ̀ si ọ: irẹ kò jẹ ẹniti o mọ ọ tẹlẹ̀, itẹ tabi awọn eniyan rẹ, şiwaju eyi. Nitorina şe suru. Dajudaju igbẹhin (rere) wa fun awọn olubẹru (Ọlọhun).

50 A ranşẹ si awọn iran Adi arakunrin wọn ti njẹ Hudu. O sọpe: ẹyin eniyan mi, ẹ sin Ọlọhun, kò si Ọlọhun miran fun yin yatọ si i. ẹyin ko jẹ nkankan ayafi aladapa irọ.

51 Ẹyin eniyan mi, emi kò bere owó-ọya kan lori rẹ̀. Owó-ọya mi kò si nibi kan ayafi lọdọ Ẹniti O da mi. Ẹyin kò ha şe lakàyè ni.

52 Ẹyin eniyan mi, ẹ wa aforiji lọdọ Oluwa yin. lẹhinna ki ẹ ronupiwada si I. Oun yo rọ ojo fun yin lati sanma ni pupọ, yo si le yin kun ni agbara kun agbara yin,ẹ maşe pẹhinda ni oludẹşẹ.

53 Wọn wipe: Irẹ Hudu, irẹ kò mu alàyè ọrọ kan wa fun wa, awa ko si ni fi awọn orişa wa silẹ̀ nitori ọ̀rọ rẹ, awa ko si ni gba ọ gbọ.

إِن نَّقُولُ إِلَّا ٱعۡتَرَىٰكَ بَعۡضُ ءَالِهَتِنَا بِسُوٓءٖۗ قَالَ إِنِّيٓ أُشۡهِدُ ٱللَّهَ وَٱشۡهَدُوٓاْ أَنِّي بَرِيٓءٞ مِّمَّا تُشۡرِكُونَ ﴿54﴾ مِن دُونِهِۦۖ فَكِيدُونِي جَمِيعٗا ثُمَّ لَا تُنظِرُونِ ﴿55﴾ إِنِّي تَوَكَّلۡتُ عَلَى ٱللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمۚ مَّا مِن دَآبَّةٍ إِلَّا هُوَ ءَاخِذُۢ بِنَاصِيَتِهَآۚ إِنَّ رَبِّي عَلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ﴿56﴾ فَإِن تَوَلَّوۡاْ فَقَدۡ أَبۡلَغۡتُكُم مَّآ أُرۡسِلۡتُ بِهِۦٓ إِلَيۡكُمۡۚ وَيَسۡتَخۡلِفُ رَبِّي قَوۡمًا غَيۡرَكُمۡ وَلَا تَضُرُّونَهُۥ شَيۡـًٔاۚ إِنَّ رَبِّي عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٍ حَفِيظٞ ﴿57﴾ وَلَمَّا جَآءَ أَمۡرُنَا نَجَّيۡنَا هُودٗا وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مَعَهُۥ بِرَحۡمَةٖ مِّنَّا وَنَجَّيۡنَٰهُم مِّنۡ عَذَابٍ غَلِيظٖ ﴿58﴾ وَتِلۡكَ عَادٞۖ جَحَدُواْ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِمۡ وَعَصَوۡاْ رُسُلَهُۥ وَٱتَّبَعُوٓاْ أَمۡرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٖ ﴿59﴾ وَأُتۡبِعُواْ فِي هَٰذِهِ ٱلدُّنۡيَا لَعۡنَةٗ وَيَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِۗ أَلَآ إِنَّ عَادٗا كَفَرُواْ رَبَّهُمۡۗ أَلَا بُعۡدٗا لِّعَادٖ قَوۡمِ هُودٖ ﴿60﴾ ۞ وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمۡ صَٰلِحٗاۚ قَالَ يَٰقَوۡمِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنۡ إِلَٰهٍ غَيۡرُهُۥۖ هُوَ أَنشَأَكُم مِّنَ ٱلۡأَرۡضِ وَٱسۡتَعۡمَرَكُمۡ فِيهَا فَٱسۡتَغۡفِرُوهُ ثُمَّ تُوبُوٓاْ إِلَيۡهِۚ إِنَّ رَبِّي قَرِيبٞ مُّجِيبٞ ﴿61﴾ قَالُواْ يَٰصَٰلِحُ قَدۡ كُنتَ فِينَا مَرۡجُوّٗا قَبۡلَ هَٰذَآۖ أَتَنۡهَىٰنَآ أَن نَّعۡبُدَ مَا يَعۡبُدُ ءَابَآؤُنَا وَإِنَّنَا لَفِي شَكّٖ مِّمَّا تَدۡعُونَآ إِلَيۡهِ مُرِيبٖ ﴿62﴾

ثلاثة أرباع الحزب 23

54 Awa kò sọ nkankan bikoṣe pe ki apakan awọn oriṣa wa fi buburu kan ọ. O wipe: Emi fi Ọlọhun jẹri, ki ẹyin na si jẹri pe emi kò ni ọwọ ninu ohun ti ẹ ndapo mọ (Ọlọhun).

55 Lẹhin Rẹ̀. Ẹ parapọ ditẹ si mi. lẹhinna ki ẹ ma si gba mi laye.

56 Dajudaju emi gbẹkẹle Ọlọhun, Oluwa mi ati Oluwa yin. Kò si ẹda kan ti Oun ko le mu ni ãṣo rẹ̀ (irun iwaju ori). Dajudaju Oluwa mi mbẹ loju ọna ti o tọ.

57 Ṣugbọn bi ẹyin ba ṣẹri pada, dajudaju emi ti jiṣẹ dopin fun yin ohun ti a fi ran mi si yin. Oluwa mi yo fi awọn eniyan kan ti o yatọ si yin rọpo yin, ẹyin ki yo le ṣe ipalara kan fun U. Dajudaju Oluwa mi ni Oluṣọ lori gbogbo nkan.

58 Atipe nigbati aṣẹ Wa de, Awa ko Hudu yọ ati awọn ti o gbagbọ pẹlu rẹ̀ nipa anu kan lati ọdọ Wa; Awa si ko wọn yọ ninu ìyà ti onipọn.

59 Bayi ni awọn Adi na jiyan nipa awọn ãyàh Oluwa wọn, wọn si kọ ọ̀rọ awọn ojiṣẹ Rẹ̀, wọn si ntẹle aṣẹ gbogbo alafo-judi (ajẹninpa)-amodi (si ododo).

60 A fi ègun tẹle wọn ni aye yi ati ni ọjọ igbende. Jẹkin sọ fun ẹ, dajudaju awọn Adi ti ṣe aigbagbọ si Oluwa wọn. Jẹkin sọ fun. ẹ ijinna réré ki o ma be fun iran Adi awọn eniyan Hudu.

61 A tun ranṣẹ si awọn iran Samuda arakunrin wọn Salihu. O wipe: Ẹyin eniyan mi, ẹ sin Ọlọhun, kò si Ọlọhun kan fun yin lẹhin Rẹ̀. Oun ni O pilẹ̀ da yin lati inu ilẹ̀ O si fun yin ni ẹmi lo ninu rẹ̀, nitorina ki ẹ wa idariji ni ọdọ Rẹ̀, lehinna ki ẹ si ronupiwada si I, dajudaju Oluwa mi ni Olusunmọ (ẹda Rẹ̀), Olujẹ-ipe.

62 Wọn si sọpe: Ire Salihu, dajudaju irẹ ti mbẹ larin wa ni ẹniti a nfi ọkan tẹ̀ ṣiwaju eyi. Irẹ yo wa kọ̀ fun wa bi pe ki awa maṣe sin ohun ti awọn baba wa nsin atipe. dajudaju awa mbẹ ninu iyemeji si ohun ti o npe wa si, niti oluṣe iyemeji gidigidi.

قَالَ يَٰقَوۡمِ أَرَءَيۡتُمۡ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٖ مِّن رَّبِّي وَءَاتَىٰنِي مِنۡهُ رَحۡمَةٗ فَمَن يَنصُرُنِي مِنَ ٱللَّهِ إِنۡ عَصَيۡتُهُۥۖ فَمَا تَزِيدُونَنِي غَيۡرَ تَخۡسِيرٖ ﴿63﴾ وَيَٰقَوۡمِ هَٰذِهِۦ نَاقَةُ ٱللَّهِ لَكُمۡ ءَايَةٗۖ فَذَرُوهَا تَأۡكُلۡ فِيٓ أَرۡضِ ٱللَّهِۖ وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوٓءٖ فَيَأۡخُذَكُمۡ عَذَابٞ قَرِيبٞ ﴿64﴾ فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُواْ فِي دَارِكُمۡ ثَلَٰثَةَ أَيَّامٖۖ ذَٰلِكَ وَعۡدٌ غَيۡرُ مَكۡذُوبٖ ﴿65﴾ فَلَمَّا جَآءَ أَمۡرُنَا نَجَّيۡنَا صَٰلِحٗا وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مَعَهُۥ بِرَحۡمَةٖ مِّنَّا وَمِنۡ خِزۡيِ يَوۡمِئِذٍۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ ٱلۡقَوِيُّ ٱلۡعَزِيزُ ﴿66﴾ وَأَخَذَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ ٱلصَّيۡحَةُ فَأَصۡبَحُواْ فِي دِيَٰرِهِمۡ جَٰثِمِينَ ﴿67﴾ كَأَن لَّمۡ يَغۡنَوۡاْ فِيهَآۗ أَلَآ إِنَّ ثَمُودَاْ كَفَرُواْ رَبَّهُمۡۗ أَلَا بُعۡدٗا لِّثَمُودَ ﴿68﴾ وَلَقَدۡ جَآءَتۡ رُسُلُنَآ إِبۡرَٰهِيمَ بِٱلۡبُشۡرَىٰ قَالُواْ سَلَٰمٗاۖ قَالَ سَلَٰمٞۖ فَمَا لَبِثَ أَن جَآءَ بِعِجۡلٍ حَنِيذٖ ﴿69﴾ فَلَمَّا رَءَآ أَيۡدِيَهُمۡ لَا تَصِلُ إِلَيۡهِ نَكِرَهُمۡ وَأَوۡجَسَ مِنۡهُمۡ خِيفَةٗۚ قَالُواْ لَا تَخَفۡ إِنَّآ أُرۡسِلۡنَآ إِلَىٰ قَوۡمِ لُوطٖ ﴿70﴾ وَٱمۡرَأَتُهُۥ قَآئِمَةٞ فَضَحِكَتۡ فَبَشَّرۡنَٰهَا بِإِسۡحَٰقَ وَمِن وَرَآءِ إِسۡحَٰقَ يَعۡقُوبَ ﴿71﴾

63 O sọpe: Ẹyin eniyan mi, ẹyin kò ha ri i ni pe nigbati mo ti jẹ ẹniti o wa lori àlàye lati ọdọ Oluwa mi ti O si fun mi ni ikẹ lati ọdọ Rẹ̀. Nitorina tani ẹniti o le ran mi lọwọ nibi ìyà Ọlọhun ti nba kọ̀ ọrọ Rẹ̀? Nitorina ẹ kò le ṣe alekun kan fun mi laijẹ iparun.

64 Ẹyin eniyan mi, eyi ni abo-rakun-mi ti Ọlọhun, o jẹ ami kan fun yin, nitorina ki ẹ fi silẹ̀ ki o ma jẹ kiri lori ilẹ̀ Ọlọhun ẹ ma si ṣe fi buburu kan kan an, ki ìyà ti o sunmọ ma mu yin (giri).

65 Ṣugbọn wọn gun u pa, oun si sọ (fun wọn) pe: Ẹ ma gbadun ninu ile yin fun ọjọ mẹta. Iyẹn ni iṣe adehun ti ki iṣe irọ.

66 Nigbati aṣẹ Wa de Awa fi anu lati ọdọ Wa gba Salihu ati awọn ẹniti o gba gbọ pẹlu rẹ̀ là ati kuro ninu abuku ọjọna. Dajudaju Oluwa rẹ. Oun ni Alagbara, Ọba ọwọn.

67 Ijagbe kan si mu awọn ẹniti o ṣe abosi, wọn si da ẹniti wọn ku sori ikunlẹ̀ ninu ile wọn.

68 O dabi ẹni pe wọn kò gbe inu rẹ̀ ri. Jẹkin sọ fun ẹ dajudaju awọn iran Samudu ṣe aigbagbọ si Oluwa wọn. Gbọ, jijinna rèrè (si ikẹ Ọlọhun) ki o mã ba awọn iran Samudu.

69 Dajudaju awọn ojiṣẹ Wa ti wa ba Ibrahima pẹlu iro-idunnu. Wọn wipe: Alafia (ki o ma ba ọ), oun na sọpe: Alafia (ki o ma ba nyin). Atipe kò pẹ ti o fi mu ogedegbe malu ti a ti yan wa.

70 Nigbati o ri pe wọn kò fi ọwọ kan an, o ni iyemeji si wọn o fi ibẹru wọn sinu ọkàn. Wọn wipe: Maṣe bẹru, dajudaju awọn eniyan Lutu ni a ran wa si.

71 Atipe aya rẹ̀ wa ni iduro, o si nrẹrin.. Awa si fun u niro idunnu Isiaka ati lẹhin isiaka (A tun fun ũ niro) Yakuba.

قَالَتۡ يَٰوَيۡلَتَىٰٓ ءَأَلِدُ وَأَنَا۠ عَجُوزٞ وَهَٰذَا بَعۡلِي شَيۡخًاۖ إِنَّ هَٰذَا لَشَيۡءٌ عَجِيبٞ ﴿72﴾ قَالُوٓاْ أَتَعۡجَبِينَ مِنۡ أَمۡرِ ٱللَّهِۖ رَحۡمَتُ ٱللَّهِ وَبَرَكَٰتُهُۥ عَلَيۡكُمۡ أَهۡلَ ٱلۡبَيۡتِۚ إِنَّهُۥ حَمِيدٞ مَّجِيدٞ ﴿73﴾ فَلَمَّا ذَهَبَ عَنۡ إِبۡرَٰهِيمَ ٱلرَّوۡعُ وَجَآءَتۡهُ ٱلۡبُشۡرَىٰ يُجَٰدِلُنَا فِي قَوۡمِ لُوطٍ ﴿74﴾ إِنَّ إِبۡرَٰهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّٰهٞ مُّنِيبٞ ﴿75﴾ يَٰٓإِبۡرَٰهِيمُ أَعۡرِضۡ عَنۡ هَٰذَآۖ إِنَّهُۥ قَدۡ جَآءَ أَمۡرُ رَبِّكَۖ وَإِنَّهُمۡ ءَاتِيهِمۡ عَذَابٌ غَيۡرُ مَرۡدُودٖ ﴿76﴾ وَلَمَّا جَآءَتۡ رُسُلُنَا لُوطٗا سِيٓءَ بِهِمۡ وَضَاقَ بِهِمۡ ذَرۡعٗا وَقَالَ هَٰذَا يَوۡمٌ عَصِيبٞ ﴿77﴾ وَجَآءَهُۥ قَوۡمُهُۥ يُهۡرَعُونَ إِلَيۡهِ وَمِن قَبۡلُ كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ٱلسَّيِّـَٔاتِۚ قَالَ يَٰقَوۡمِ هَٰٓؤُلَآءِ بَنَاتِي هُنَّ أَطۡهَرُ لَكُمۡۖ فَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَلَا تُخۡزُونِ فِي ضَيۡفِيٓۖ أَلَيۡسَ مِنكُمۡ رَجُلٞ رَّشِيدٞ ﴿78﴾ قَالُواْ لَقَدۡ عَلِمۡتَ مَا لَنَا فِي بَنَاتِكَ مِنۡ حَقّٖ وَإِنَّكَ لَتَعۡلَمُ مَا نُرِيدُ ﴿79﴾ قَالَ لَوۡ أَنَّ لِي بِكُمۡ قُوَّةً أَوۡ ءَاوِيٓ إِلَىٰ رُكۡنٖ شَدِيدٖ ﴿80﴾ قَالُواْ يَٰلُوطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَن يَصِلُوٓاْ إِلَيۡكَۖ فَأَسۡرِ بِأَهۡلِكَ بِقِطۡعٖ مِّنَ ٱلَّيۡلِ وَلَا يَلۡتَفِتۡ مِنكُمۡ أَحَدٌ إِلَّا ٱمۡرَأَتَكَۖ إِنَّهُۥ مُصِيبُهَا مَآ أَصَابَهُمۡۚ إِنَّ مَوۡعِدَهُمُ ٱلصُّبۡحُۚ أَلَيۡسَ ٱلصُّبۡحُ بِقَرِيبٖ ﴿81﴾

72 Oun wipe: O maṣe ni ara mi o! Njẹ emi yo bimọ bi? Nigbati mo ti di arugbo, ọkọ mi yi si ti di agba. Dajudaju eyi jẹ ohun iyanu.
73 Wọn wipe: Irẹ ha nṣe ẽmọ̀ si aṣẹ Ọlọhun ni? Anu Ọlọhun ati ibukun Rẹ̀ ki o mã ba yin, ẹyin ara ile (yi)! Dajudaju Oun ni Ẹniti a yin. Abiyi.
74 Nigbati ibẹru kuro fun Ibrahima ti iro idunnu si wa ba a, o si nba (awọn ojiṣẹ) wa sọrọ pọ nipa awọn eniyan Lutu.
75 Dajudaju Ibrahima jẹ onifarada, akẹdùn, olufọrọti (si ọdọ Ọlọhun).
76 Irẹ Ibrahima, ṣẹri kuro nibi eyi. Dajudaju aṣẹ Oluwa rẹ ti de atipe dajudaju awọn wọnyi ni iyà ti kò ṣe dapada yo wa ba.
77 Nigbati awọn ojiṣẹ Wa de wa ba Lutu o banujẹ nitori wọn, o si wuwo ni ọkàn rẹ̀, o si sọ pe oni yi ọjọ ti o le ni,
78 Awọn eniyan rẹ̀ si wa ba a, ti wọn nyara tọ̀ ọ, atipe ṣiwaju ni wọn ti jẹ ẹniti nṣe iṣẹ buburu. O wipe: Ẹ yin eniyan mi, awọn elewọnyi ni awọn ọmọbinrin mi, awọn mọ̀ julọ fun yin: nitorina ki ẹ bẹru Ọlọhun ki ẹ ma ṣe dojuti mi larin awọn alejo mi. Abi kò si ọkunrin kan ninu yin ti o gbọn ni?
79 Wọn wipe: Dajudaju irẹ na ti mọ pe awa kò ni ẹtọ kan si awọn ọmọbinrin rẹ, dajudaju irẹ na ti mọ ohun ti awa nfẹ.
80 Oun (Lutu) wipe: iba ṣe pe agbara mbẹ fun mi nipa yin ni abi ki nni alafẹhinti kan ti o ni agbara. (Emi iba kọ fun yin).
81 Awọn (malaika) sọpe: Irẹ Lutu, dajudaju awa ni ojiṣẹ Oluwa rẹ. Wọn kò ni le fi ọwọ kan ọ. Nitorina mu awọn ẹnirẹ jade lọ ni apakan oru ki ẹnikẹni ninu yin ma si bojuwo ẹhin, ayafi iyawo rẹ. Dajudaju ohun ti o ba wọn yo ba oun na. Dajudaju akoko wọn ni owurọ. Njẹ owurọ na kò ha de tan?

فَلَمَّا جَآءَ أَمۡرُنَا جَعَلۡنَا عَٰلِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمۡطَرۡنَا عَلَيۡهَا
حِجَارَةٗ مِّن سِجِّيلٖ مَّنضُودٖ ﴿82﴾ مُّسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَۖ
وَمَا هِيَ مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ بِبَعِيدٖ ﴿83﴾ ۞ وَإِلَىٰ مَدۡيَنَ أَخَاهُمۡ
شُعَيۡبٗاۚ قَالَ يَٰقَوۡمِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنۡ إِلَٰهٍ غَيۡرُهُۥۖ
وَلَا تَنقُصُواْ ٱلۡمِكۡيَالَ وَٱلۡمِيزَانَۚ إِنِّيٓ أَرَىٰكُم بِخَيۡرٖ
وَإِنِّيٓ أَخَافُ عَلَيۡكُمۡ عَذَابَ يَوۡمٖ مُّحِيطٖ ﴿84﴾ وَيَٰقَوۡمِ
أَوۡفُواْ ٱلۡمِكۡيَالَ وَٱلۡمِيزَانَ بِٱلۡقِسۡطِۖ وَلَا تَبۡخَسُواْ
ٱلنَّاسَ أَشۡيَآءَهُمۡ وَلَا تَعۡثَوۡاْ فِي ٱلۡأَرۡضِ مُفۡسِدِينَ ﴿85﴾
بَقِيَّتُ ٱللَّهِ خَيۡرٞ لَّكُمۡ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَۚ وَمَآ أَنَا۠ عَلَيۡكُم
بِحَفِيظٖ ﴿86﴾ قَالُواْ يَٰشُعَيۡبُ أَصَلَوٰتُكَ تَأۡمُرُكَ أَن
نَّتۡرُكَ مَا يَعۡبُدُ ءَابَآؤُنَآ أَوۡ أَن نَّفۡعَلَ فِيٓ أَمۡوَٰلِنَا مَا نَشَٰٓؤُاْۖ
إِنَّكَ لَأَنتَ ٱلۡحَلِيمُ ٱلرَّشِيدُ ﴿87﴾ قَالَ يَٰقَوۡمِ أَرَءَيۡتُمۡ إِن
كُنتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٖ مِّن رَّبِّي وَرَزَقَنِي مِنۡهُ رِزۡقًا حَسَنٗاۚ وَمَآ أُرِيدُ أَنۡ
أُخَالِفَكُمۡ إِلَىٰ مَآ أَنۡهَىٰكُمۡ عَنۡهُۚ إِنۡ أُرِيدُ إِلَّا ٱلۡإِصۡلَٰحَ
مَا ٱسۡتَطَعۡتُۚ وَمَا تَوۡفِيقِيٓ إِلَّا بِٱللَّهِۚ عَلَيۡهِ تَوَكَّلۡتُ وَإِلَيۡهِ أُنِيبُ ﴿88﴾

الحزب 24

82 Nigbati aṣẹ Wa de, A sọ awọn ayegiga inu rẹ̀ di pẹ̀tẹ̀lẹ̀ rẹ̀ (A sori wọn kodò), A si rọ ojo okuta kan ti o le koko le wọn lori. ti o tò le ara wọn.

83 Ti a ti sami si ni ọdọ Oluwa rẹ. Bẹ si ni ilu na kò jẹ ohun ti o jinna si awọn alabosi.

84 A ran si awọn ara ilu Madiyana arakunrin wọn Ṣuaibu. O wipe: Ẹyin eniyan mi, ẹ sin Ọlọhun, kò si Ọlọhun kan fun yin lẹhin Rẹ̀. Atipe ki ẹ ma ṣe din awọn oṣuwọn ati iwọn kù. Mo ri yin ni ẹniti nkan ndara fun, atipe emi nbẹru iyà ọjọ kan ti yo yi yin po fun yin.

85 Ẹyin eniyan mi, ki ẹ mã wọn oṣuwọn ati iwọn pe pẹlu dede. ki e maṣe din nkan awọn eniyan kù atipe ki ẹ maṣe ṣe ibajẹ lori ilẹ̀, niti obilẹjẹ.

86 Eyi ti o kù ni ọdọ Ọlọhun lo dara fun yin, ti ẹyin ba jẹ onigbagbọ ododo, emi ki iṣe oluṣọ lori yin.

87 Wọn wipe: Irẹ Ṣuaibu, irun rẹ ti o nki ni o npa ọ laṣẹ pe ki awa fi ohun ti baba wa nsin silẹ̀ tabi ki a mã ṣe bi a ti fẹ ninu ọ́rọ̀ wa? Dajudaju irẹ papa onirọju ni ọ ati ẹniti o mọna.

88 O wipe: Ẹyin eniyan mi, ẹyin kò ro pe bi emi ba ni idi ọ̀rọ̀ ti o yanju lati ọdọ Oluwa mi wa, ti O si pese fun mi lati ọdọ Rẹ̀, ni ese ti o dara. Atipe emi kò fẹ lati tako yin nipa ohun ti mo nkọ̀ fun yin. Ko si ohun ti mo fẹ bikòṣe atunṣe (fun yin) bi mo ba ti ni agbara mọ. Ṣiṣe kongẹ rere mi kò si nibikan ayafi lọwọ Ọlọhun. Oun ni mo gbẹkele Oun si ni mo ndojukọ.

وَيَٰقَوۡمِ لَا يَجۡرِمَنَّكُمۡ شِقَاقِيٓ أَن يُصِيبَكُم مِّثۡلُ مَآ أَصَابَ قَوۡمَ نُوحٍ أَوۡ قَوۡمَ هُودٍ أَوۡ قَوۡمَ صَٰلِحٖۚ وَمَا قَوۡمُ لُوطٖ مِّنكُم بِبَعِيدٖ ﴿٨٩﴾ وَٱسۡتَغۡفِرُواْ رَبَّكُمۡ ثُمَّ تُوبُوٓاْ إِلَيۡهِۚ إِنَّ رَبِّي رَحِيمٞ وَدُودٞ ﴿٩٠﴾ قَالُواْ يَٰشُعَيۡبُ مَا نَفۡقَهُ كَثِيرٗا مِّمَّا تَقُولُ وَإِنَّا لَنَرَىٰكَ فِينَا ضَعِيفٗاۖ وَلَوۡلَا رَهۡطُكَ لَرَجَمۡنَٰكَۖ وَمَآ أَنتَ عَلَيۡنَا بِعَزِيزٖ ﴿٩١﴾ قَالَ يَٰقَوۡمِ أَرَهۡطِيٓ أَعَزُّ عَلَيۡكُم مِّنَ ٱللَّهِ وَٱتَّخَذۡتُمُوهُ وَرَآءَكُمۡ ظِهۡرِيًّاۖ إِنَّ رَبِّي بِمَا تَعۡمَلُونَ مُحِيطٞ ﴿٩٢﴾ وَيَٰقَوۡمِ ٱعۡمَلُواْ عَلَىٰ مَكَانَتِكُمۡ إِنِّي عَٰمِلٞۖ سَوۡفَ تَعۡلَمُونَ مَن يَأۡتِيهِ عَذَابٞ يُخۡزِيهِ وَمَنۡ هُوَ كَٰذِبٞۖ وَٱرۡتَقِبُوٓاْ إِنِّي مَعَكُمۡ رَقِيبٞ ﴿٩٣﴾ وَلَمَّا جَآءَ أَمۡرُنَا نَجَّيۡنَا شُعَيۡبٗا وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مَعَهُۥ بِرَحۡمَةٖ مِّنَّا وَأَخَذَتِ ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ ٱلصَّيۡحَةُ فَأَصۡبَحُواْ فِي دِيَٰرِهِمۡ جَٰثِمِينَ ﴿٩٤﴾ كَأَن لَّمۡ يَغۡنَوۡاْ فِيهَآۗ أَلَا بُعۡدٗا لِّمَدۡيَنَ كَمَا بَعِدَتۡ ثَمُودُ ﴿٩٥﴾ وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا مُوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَا وَسُلۡطَٰنٖ مُّبِينٍ ﴿٩٦﴾ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ وَمَلَإِيْهِۦ فَٱتَّبَعُوٓاْ أَمۡرَ فِرۡعَوۡنَۖ وَمَآ أَمۡرُ فِرۡعَوۡنَ بِرَشِيدٖ ﴿٩٧﴾

89 Ẹyin eniyan mi, ẹ ma jẹ ki atako ti ẹ ni si mi sọ yin di ọdẹṣẹ ki iru ohun ti oti ṣẹlẹ̀ si awọn eniyan Nuha ma ba ṣẹlẹ̀ si yin tabi awọn eniyan Hudi, tabi awọn eniyan Salihu bẹni awọn ijọ Lutu wọn kò jinna si yin.

90 Atipe ki ẹ tọrọ aforiji lọwọ Oluwa yin, lẹhinna ki ẹ ronupiwada si I, dajudaju Oluwa mi ni Alanu, Olufẹran (ẹni).

91 Wọn wipe: Irẹ Ṣuaibu, a kò gbọ agbọye ọpọlọpọ ninu ohun ti o nsọ atipe dajudaju awa ri ọ ni ẹniti kò ni agbara ninu wa, ti ko ba si itori awọn ẹbi rẹ ni, dajudaju a kò ba ju ọ ni okuta atipe irẹ kò jẹ ẹniti o lagbara lori wa.

92 O wipe: ẹyin eniyan mi, njẹ awọn ẹbi mi ni o tobi loju yin ju Ọlọhun lọ? Ẹ wa pa Ọlọhun ti bi ohun ti ẹ gbe ju si ẹnhin yin, dajudaju Oluwa mi ni mimọ̀ Rẹ̀ rọkirika ohun ti ẹ nṣe niṣẹ.

93 Ẹyin eniyan mi, ẹ ma ṣiṣe lori bi ẹ ti ni agbara to. emi yo si ma ṣe iṣẹ ti emi. Laipẹ ẹ o mọ̀ ẹniti iyà ti ndojutini yo wa ba ati ẹniti o jẹ opurọ. Ki ẹ ma reti. emi na yo ma reti pẹlu yin.

94 Atipe nigbati aṣẹ Wa de, A gba Ṣuaibu la ati awọn ẹniti o gbagbọ pẹlu rẹ̀ pẹlu ikẹ kan ti o ti ọdọ Wa wa. Ijagbe (malaika) si mu awọn ẹniti o ṣe abosi nitorina wọn di ẹniti o ku si ori ikunlẹ̀ sinu ile wọn.

95 Bi ẹnipe wọn kò gbe ibẹ ri Ṣugbọn jijinna rere (si ike) mbẹ fun awọn ara ilu Madiyana. gẹgẹbi jijinna rere ti awọn Samuda.

96 Atipe dajudaju A fi ãyàh Wa ran Musa niṣẹ ati agbara ti o han gbangba.

97 Lọ si ọdọ Firiaona ati awọn ijoye rẹ̀, wọn si tẹle aṣẹ Firiaona: atipe aṣẹ Firiarona kò jẹ ohun ti o tọna.

يَقۡدُمُ قَوۡمَهُۥ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ فَأَوۡرَدَهُمُ ٱلنَّارَۖ وَبِئۡسَ ٱلۡوِرۡدُ ٱلۡمَوۡرُودُ ﴿98﴾ وَأُتۡبِعُواْ فِي هَٰذِهِۦ لَعۡنَةٗ وَيَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِۚ بِئۡسَ ٱلرِّفۡدُ ٱلۡمَرۡفُودُ ﴿99﴾ ذَٰلِكَ مِنۡ أَنۢبَآءِ ٱلۡقُرَىٰ نَقُصُّهُۥ عَلَيۡكَۖ مِنۡهَا قَآئِمٞ وَحَصِيدٞ ﴿100﴾ وَمَا ظَلَمۡنَٰهُمۡ وَلَٰكِن ظَلَمُوٓاْ أَنفُسَهُمۡۖ فَمَآ أَغۡنَتۡ عَنۡهُمۡ ءَالِهَتُهُمُ ٱلَّتِي يَدۡعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مِن شَيۡءٖ لَّمَّا جَآءَ أَمۡرُ رَبِّكَۖ وَمَا زَادُوهُمۡ غَيۡرَ تَتۡبِيبٖ ﴿101﴾ وَكَذَٰلِكَ أَخۡذُ رَبِّكَ إِذَآ أَخَذَ ٱلۡقُرَىٰ وَهِيَ ظَٰلِمَةٌۚ إِنَّ أَخۡذَهُۥٓ أَلِيمٞ شَدِيدٌ ﴿102﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَةٗ لِّمَنۡ خَافَ عَذَابَ ٱلۡأٓخِرَةِۚ ذَٰلِكَ يَوۡمٞ مَّجۡمُوعٞ لَّهُ ٱلنَّاسُ وَذَٰلِكَ يَوۡمٞ مَّشۡهُودٞ ﴿103﴾ وَمَا نُؤَخِّرُهُۥٓ إِلَّا لِأَجَلٖ مَّعۡدُودٖ ﴿104﴾ يَوۡمَ يَأۡتِ لَا تَكَلَّمُ نَفۡسٌ إِلَّا بِإِذۡنِهِۦۚ فَمِنۡهُمۡ شَقِيّٞ وَسَعِيدٞ ﴿105﴾ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ شَقُواْ فَفِي ٱلنَّارِ لَهُمۡ فِيهَا زَفِيرٞ وَشَهِيقٌ ﴿106﴾ خَٰلِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ ٱلسَّمَٰوَٰتُ وَٱلۡأَرۡضُ إِلَّا مَا شَآءَ رَبُّكَۚ إِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٞ لِّمَا يُرِيدُ ﴿107﴾ ۞ وَأَمَّا ٱلَّذِينَ سُعِدُواْ فَفِي ٱلۡجَنَّةِ خَٰلِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ ٱلسَّمَٰوَٰتُ وَٱلۡأَرۡضُ إِلَّا مَا شَآءَ رَبُّكَۖ عَطَآءً غَيۡرَ مَجۡذُوذٖ ﴿108﴾

ربع الحزب 24

98 Yo ṣiwaju (fun) awọn ijọ rẹ̀ lọ ni ọjọ ajinde. A o si fi wọn sinu ina ti o jẹ pe wiwọ rẹ̀ buru ni ibuwọ si.

99 A o si fi ègũn tẹle wọn ninu (ãyé) yi. ati ni ọjọ ajinde. Ẹbun buburu ni a o fun wọn.

100 Eyi jẹ ninu awọn irohin awọn ilu ti Awa rohin rẹ̀ fun ọ. Eyi ti o wa ni iduro mbẹ ninu wọn eyiti o si parẹ mbẹ ninu wọn.

101 Awa kò ṣe abosi fun wọn ṣugbọn wọn bo ara wọn si. Nitoripe awọn oriṣa wọn kò ṣe wọn ni anfani kankan eyiti wọn nkepe lẹhin Ọlọhun nigbati aṣẹ Oluwa rẹ de, kò si ṣe alekun fun wọn bikòṣe adanu.

102 Gẹgẹ bayi ni ijẹ ni niyà Oluwa rẹ, nigbati yo ba jẹ awọn ilu kan niya nitori abosi wọn. Dajudaju mimu ni Rẹ̀ jẹ ìyà elẹta-èlero ti o le kókó.

103 Dajudaju ẹkọ kan mbẹ ninu eyi fun ẹniti o nbẹru ìyà ọjọ ikẹhin. Eyi jẹ ọjọ kan ti a o ko awọn eniyan jọ ninu rẹ̀, eyi jẹ ọjọ kan ti awọn eniyan yo ri.

104 Atipe A kò ni lọ̃ lara ayafi ki o jẹ akókò ti a ti mọ̀ onka rẹ̀.

105 Ọjọ ti yo de, ti ẹmi kan kò ni le sọrọ ayafi pẹlu iyọnda Rẹ̀ atipe olori buburu mbẹ ninu wọn ati olorire.

106 Nigbana ki ẹ ri awọn ti wọn ṣe ori-buburu, wọn o si ma bẹ ninu ina: kikunriri wa fun wọn ninu rẹ̀ ati kike irora.

107 Wọn o si wa nibẹ lopin igbati sanma ati ilẹ̀ ba wa ayafi ohun ti Oluwa rẹ ba fẹ. Dajudaju Oluwa rẹ Oluṣe ohun ti o ba fẹ ni.

108 Ki ẹ ri awọn ti a ṣe ni olorire, ninu ọgba idẹra ni wọn o wà, ninu rẹ̀ ni wọn o ma gbe titi bi sanma ati ilẹ̀ ba ṣi mbẹ, ayafi bi Oluwa rẹ̀ ba fẹ, ọrẹ́ ti ki yo duro ni.

فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّمَّا يَعْبُدُ هَٰٓؤُلَآءِۚ مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعْبُدُ ءَابَآؤُهُم مِّن قَبْلُۚ وَإِنَّا لَمُوَفُّوهُمْ نَصِيبَهُمْ غَيْرَ مَنقُوصٍ ﴿109﴾ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ فَٱخْتُلِفَ فِيهِۚ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْۚ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ﴿110﴾ وَإِنَّ كُلًّا لَّمَّا لَيُوَفِّيَنَّهُمْ رَبُّكَ أَعْمَٰلَهُمْۚ إِنَّهُۥ بِمَا يَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿111﴾ فَٱسْتَقِمْ كَمَآ أُمِرْتَ وَمَن تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْاْۚ إِنَّهُۥ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿112﴾ وَلَا تَرْكَنُوٓاْ إِلَى ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ فَتَمَسَّكُمُ ٱلنَّارُ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ مِنْ أَوْلِيَآءَ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿113﴾ وَأَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ طَرَفَيِ ٱلنَّهَارِ وَزُلَفًا مِّنَ ٱلَّيْلِۚ إِنَّ ٱلْحَسَنَٰتِ يُذْهِبْنَ ٱلسَّيِّـَٔاتِۚ ذَٰلِكَ ذِكْرَىٰ لِلذَّٰكِرِينَ ﴿114﴾ وَٱصْبِرْ فَإِنَّ ٱللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿115﴾ فَلَوْلَا كَانَ مِنَ ٱلْقُرُونِ مِن قَبْلِكُمْ أُوْلُواْ بَقِيَّةٍ يَنْهَوْنَ عَنِ ٱلْفَسَادِ فِي ٱلْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّنْ أَنجَيْنَا مِنْهُمْۗ وَٱتَّبَعَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ مَآ أُتْرِفُواْ فِيهِ وَكَانُواْ مُجْرِمِينَ ﴿116﴾ وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ ٱلْقُرَىٰ بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا مُصْلِحُونَ ﴿117﴾

109 Nitorina maṣe wa ninu iṣiyemeji nipa ohun ti awọn elewọnyi ti nsin. Wọn kò sin nkankan yatọ si ohun ti awọn baba wọn nsin niṣiwaju. Atipe dajudaju Awa yo san wọn lẹsan ipin wọn lai ni dinku.

110 Dajudaju Awa fun Musa ni Tirà, ṣugbọn wọn ṣe ariyanjiyan si i. Ti kò ba si ọ̀rọ ti o ti gba iwaju lati ọdọ Oluwa rẹ ni, a ba ti ṣe idajọ larin wọn. Dajudaju wọn mbẹ ninu royiroyi iṣiyemeji nipa rẹ̀.

111 Dajudaju Oluwa rẹ yo san olukuluku wọn lẹsan gbogbo iṣẹ wọn pada. Dajudaju Oun ni Alamọtan nipa ohun ti wọn nse.

112 Duro ni dede gẹgẹbi a tipa ọ laṣẹ, ati awọn ti o tuba pẹlu rẹ. Ẹ ma kọja ẹnu-ala, dajudaju Oun ni Oluri gbogbo ohun ti ẹ nṣe.

113 Ẹ maṣe tẹ̀ si ọdọ awọn ẹniti o ṣe abosi ki ina ma fọwọbà yin; kò si awọn olufẹhinti miran fun yin lẹhin Ọlọhun, lẹhinna a kò ni ran yin lọwọ.

114 Atipe ki o gbe irun duro ni igun mejēji ọsan ati ni ibẹrẹ oru. Dajudaju awọn iṣẹ rere ma npa iṣẹ buburu rẹ ni. Eyi jẹ iranti fun awọn oluranti.

115 Atipe ki o ṣe suru, dajudaju Ọlọhun kò ni pa iṣẹ oluṣe-rere lofo.

116 Kini i ṣe ti kò si oni lākàye ninu awọn iran ti o ṣiwaju yin ti wọn o ma kọ iwa aidara lori ilẹ̀, ayafi diẹ ninu awọn ti A ko yọ ninu wọn? Awọn alabosi si tẹle igbadun ninu rẹ̀, wọn si jẹ ẹlẹṣẹ.

117 Oluwa rẹ kò jẹ pa awọn ilu run pẹlu abosi nigbati awọn eniyan rẹ nṣe daradara.

وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ ٱلنَّاسَ أُمَّةً وَٰحِدَةً ۖ وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ ﴿118﴾ إِلَّا مَن رَّحِمَ رَبُّكَ ۚ وَلِذَٰلِكَ خَلَقَهُمْ ۗ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ ٱلْجِنَّةِ وَٱلنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿119﴾ وَكُلًّا نَّقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنۢبَآءِ ٱلرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهِۦ فُؤَادَكَ ۚ وَجَآءَكَ فِى هَٰذِهِ ٱلْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿120﴾ وَقُل لِّلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ٱعْمَلُوا۟ عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنَّا عَٰمِلُونَ ﴿121﴾ وَٱنتَظِرُوٓا۟ إِنَّا مُنتَظِرُونَ ﴿122﴾ وَلِلَّهِ غَيْبُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَإِلَيْهِ يُرْجَعُ ٱلْأَمْرُ كُلُّهُۥ فَٱعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ ۚ وَمَا رَبُّكَ بِغَٰفِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿123﴾

سُورَةُ يُوسُفَ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

الٓر ۚ تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ ٱلْمُبِينِ ﴿1﴾ إِنَّآ أَنزَلْنَٰهُ قُرْءَٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿2﴾ نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ ٱلْقَصَصِ بِمَآ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ وَإِن كُنتَ مِن قَبْلِهِۦ لَمِنَ ٱلْغَٰفِلِينَ ﴿3﴾ إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَٰٓأَبَتِ إِنِّى رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِى سَٰجِدِينَ ﴿4﴾

118 Ti Oluwa rẹ ba fẹ ni, kò ba ṣe gbogbo eniyan ni ijọ kanṣoṣo. wọn kò si ni ṣiwọ ilodi si ara wọn.

119 Afi ẹniti Oluwa rẹ ba ṣiju anu wò: nitori eyi ni O ṣe da wọn. Ọrọ Oluwa rẹ̀ si ṣẹ: Emi yo fi awọn alijọnu ati awọn eniyan kun ina Jahannama patapata.

120 Gbogbo rẹ̀ ni Awa rohin fun ọ ninu irohin awọn ojiṣẹ ki Awa le fi mu ọkàn rẹ rinlẹ̀. Ninu eyi ni ododo wa ba ọ ati ikilọ ati isiti fun awọn onigbagbọ ododo.

121 Atipe ki o si wi fun awọn ti kò gba ododo gbọ pe: Ẹ ṣe bi agbara yin ba ti to, awa na yo mã ṣe ti wa.

122 E mã reti. awa na yo mã reti.

123 Ti Ọlọhun ni ohun ti o pamọ ni sanma ati ilẹ̀. ọdọ Rẹ̀ ni a o dari gbogbo nkan si. Nitorina sin I ki o si gbẹkẹle E. Oluwa rẹ kò ṣe alaimọ nipa ohun ti wọn nṣe.

SURATUL YUSUFU (12)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọfa ati ọkan (111)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Alif, Lãm, Rã, (Ọlọhun ni O mọ̀ ohun ti O'gba l'ero pẹlu awọn harafi yi) Awọn yi ni ãyàh Tirà ti o yanju na.

2 Dajudaju Awa sọ̀ ọ kalẹ̀ ni Al-Kurani (ede) Larubawa ki ẹyin le gbọ agbọye.

3 Awa nrohin fun ọ ni irohin ti o dara julọ nipa pe Awa ti fi Al-Kurani ranṣẹ si ọ bẹni niṣaju, irẹ wà ninu awọn ti kò mọna.

4 Ati (ki ẹ ranti) nigbati Yusufu wi fun baba rẹ̀ pe: Baba mi, dajudaju emi ri awọn irawo mọkanla ati õrùn ati oṣupa ti wọn nforibalẹ fun mi.

قَالَ يَٰبُنَيَّ لَا تَقۡصُصۡ رُءۡيَاكَ عَلَىٰٓ إِخۡوَتِكَ فَيَكِيدُواْ لَكَ كَيۡدًاۖ
إِنَّ ٱلشَّيۡطَٰنَ لِلۡإِنسَٰنِ عَدُوّٞ مُّبِينٞ ﴿5﴾ وَكَذَٰلِكَ يَجۡتَبِيكَ
رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِن تَأۡوِيلِ ٱلۡأَحَادِيثِ وَيُتِمُّ نِعۡمَتَهُۥ عَلَيۡكَ
وَعَلَىٰٓ ءَالِ يَعۡقُوبَ كَمَآ أَتَمَّهَا عَلَىٰٓ أَبَوَيۡكَ مِن قَبۡلُ إِبۡرَٰهِيمَ وَإِسۡحَٰقَۚ
إِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٞ ﴿6﴾ ۞ لَّقَدۡ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخۡوَتِهِۦٓ
ءَايَٰتٞ لِّلسَّآئِلِينَ ﴿7﴾ إِذۡ قَالُواْ لَيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَىٰٓ
أَبِينَا مِنَّا وَنَحۡنُ عُصۡبَةٌ إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٍ ﴿8﴾ ٱقۡتُلُواْ
يُوسُفَ أَوِ ٱطۡرَحُوهُ أَرۡضٗا يَخۡلُ لَكُمۡ وَجۡهُ أَبِيكُمۡ وَتَكُونُواْ مِنۢ
بَعۡدِهِۦ قَوۡمٗا صَٰلِحِينَ ﴿9﴾ قَالَ قَآئِلٞ مِّنۡهُمۡ لَا تَقۡتُلُواْ يُوسُفَ
وَأَلۡقُوهُ فِي غَيَٰبَتِ ٱلۡجُبِّ يَلۡتَقِطۡهُ بَعۡضُ ٱلسَّيَّارَةِ إِن كُنتُمۡ
فَٰعِلِينَ ﴿10﴾ قَالُواْ يَٰٓأَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأۡمَ۫نَّا عَلَىٰ يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُۥ
لَنَٰصِحُونَ ﴿11﴾ أَرۡسِلۡهُ مَعَنَا غَدٗا يَرۡتَعۡ وَيَلۡعَبۡ وَإِنَّا لَهُۥ
لَحَٰفِظُونَ ﴿12﴾ قَالَ إِنِّي لَيَحۡزُنُنِيٓ أَن تَذۡهَبُواْ بِهِۦ وَأَخَافُ
أَن يَأۡكُلَهُ ٱلذِّئۡبُ وَأَنتُمۡ عَنۡهُ غَٰفِلُونَ ﴿13﴾ قَالُواْ لَئِنۡ
أَكَلَهُ ٱلذِّئۡبُ وَنَحۡنُ عُصۡبَةٌ إِنَّآ إِذٗا لَّخَٰسِرُونَ ﴿14﴾

نصف الحزب 24

5 O wipe: Irẹ ọmọ mi, maṣe ró àla rẹ fun awọn arakunrin rẹ nitoripe wọn yo da ete si ọ. Dajudaju éṣu jẹ ọta ti o han fun awọn eniyan.

6 Gẹgẹ bayi ni Oluwa rẹ yo ṣa ọ lẹṣa ti yo kọ ọ ni itumọ̀ awọn ọ̀rọ̀ ki O le mu ikẹ Rẹ̀ dopin le ọ lori ati lori awọn ọmọ Yakubu gẹgẹbi O ti mu u dopin lori awọn baba rẹ niṣãju, Ibrahima ati Isiaka. Daju-Oluwa rẹ ni Olumọ̀, Ọlọgbọn.

7 Dajudaju awọn arisami ti wà ninu (irohin) Yusufu ati awọn ọmọ iya rẹ̀ fun awọn olubẽre.

8 Nigbati wọn sọpe: Dajudaju Yusufu ati arakunrin rẹ̀ jẹ ayanfẹ lọdọ baba wa ju awa lọ bẹ si ni ijọ ti o pọ ni wa. Dajudaju baba wa na mbẹ ninu iṣìnà ti o han.

9 Ẹ pa Yusufu tabi ki ẹ ju u si ilẹ̀ miran (kan) ki oju baba yin le ba dilẹ̀ fun yin ati ki ẹ le ba di eniyan rere lẹhin eyi.

10 Asọrọ kan ninu wọn sọrọ pe: Ẹ maṣe pa Yusufu nṣe ni ki e jù u sinu kanga olokùnkùn. Ki apakan awọn oni irin ajo le ba he e, bi ẹ ba jẹ ẹni ti yo ṣe bẽ.

11 Wọn sọpe: Irẹ baba wa, ẽṣe ti o kò fi ọkàn tan wa nipa Yusufu ati pe awa ni olutọju rẹ̀ daradara.

12 Jẹ ki o ba wa lọ lọla ki o le (raye) mã daraya ki o si le (raye) ma ṣe ere atipe dajudaju awa yo sọ ọ.

13 O wipe: Dajudaju yo bà mi ninujẹ ti ẹ ba mu u lọ atipe emi nbẹru pe ikõko yo pa a jẹ nigbati ẹyin ba sọ ọkàn nu ni ara rè.

14 Wọn wipe: Ti Ikoko ba fi pa a jẹ nigbati awa jẹ ijọ ti o pọ, dajudaju awa nigbana a o jẹ ẹni òfò.

فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِۦ وَأَجۡمَعُوٓاْ أَن يَجۡعَلُوهُ فِي غَيَٰبَتِ ٱلۡجُبِّۚ وَأَوۡحَيۡنَآ إِلَيۡهِ لَتُنَبِّئَنَّهُم بِأَمۡرِهِمۡ هَٰذَا وَهُمۡ لَا يَشۡعُرُونَ ﴿15﴾ وَجَآءُوٓ أَبَاهُمۡ عِشَآءٗ يَبۡكُونَ ﴿16﴾ قَالُواْ يَٰٓأَبَانَآ إِنَّا ذَهَبۡنَا نَسۡتَبِقُ وَتَرَكۡنَا يُوسُفَ عِندَ مَتَٰعِنَا فَأَكَلَهُ ٱلذِّئۡبُۖ وَمَآ أَنتَ بِمُؤۡمِنٖ لَّنَا وَلَوۡ كُنَّا صَٰدِقِينَ ﴿17﴾ وَجَآءُو عَلَىٰ قَمِيصِهِۦ بِدَمٖ كَذِبٖۚ قَالَ بَلۡ سَوَّلَتۡ لَكُمۡ أَنفُسُكُمۡ أَمۡرٗاۖ فَصَبۡرٞ جَمِيلٞۖ وَٱللَّهُ ٱلۡمُسۡتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿18﴾ وَجَآءَتۡ سَيَّارَةٞ فَأَرۡسَلُواْ وَارِدَهُمۡ فَأَدۡلَىٰ دَلۡوَهُۥۖ قَالَ يَٰبُشۡرَىٰ هَٰذَا غُلَٰمٞۚ وَأَسَرُّوهُ بِضَٰعَةٗۚ وَٱللَّهُ عَلِيمُۢ بِمَا يَعۡمَلُونَ ﴿19﴾ وَشَرَوۡهُ بِثَمَنِۭ بَخۡسٖ دَرَٰهِمَ مَعۡدُودَةٖ وَكَانُواْ فِيهِ مِنَ ٱلزَّٰهِدِينَ ﴿20﴾ وَقَالَ ٱلَّذِي ٱشۡتَرَىٰهُ مِن مِّصۡرَ لِٱمۡرَأَتِهِۦٓ أَكۡرِمِي مَثۡوَىٰهُ عَسَىٰٓ أَن يَنفَعَنَآ أَوۡ نَتَّخِذَهُۥ وَلَدٗاۚ وَكَذَٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلِنُعَلِّمَهُۥ مِن تَأۡوِيلِ ٱلۡأَحَادِيثِۚ وَٱللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰٓ أَمۡرِهِۦ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿21﴾ وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُۥٓ ءَاتَيۡنَٰهُ حُكۡمٗا وَعِلۡمٗاۚ وَكَذَٰلِكَ نَجۡزِي ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿22﴾

15 Nigbati wọn mu u lọ wọn si panupọ pe ki wọn gbe e ju sinu kanga olokunkun. A si ranṣẹ si i (nibẹ) pe: Dajudaju irẹ nbọ wa fi gún wọn loju ohun ti wọn ṣe yi nigbati wọn kò ni mọ̀.

16 Wọn si de wa ba baba wọn ni aṣãlẹ ti wọn nsukun.

17 Wọn wipe: Irẹ baba wa, awa lọ dije ere sisa a si fi Yusufu silẹ̀ nidi awọn ẹru wa ni ikokò ba pa a jẹ. Bé si ni irẹ ko jẹ ẹniti o le gba wa gbọ bi o fẹ bi a jẹ olotitọ.

18 Wọn si de pẹlu ẹwu rẹ̀ pẹlu ẹjẹ irọ. (Yakuba) sọpe: Ki ṣe bẽ̩, ẹmi yin lo ṣe e lọṣọ fun yin nitori nã suru ni o daraju atipe Ọlọhun ni Oluranlọwọ lori ohun ti ẹ nṣe ni irohin yi.

19 Awọn oni irin ajo si de wọn si ran apọnmi wọn lomi, o si ju igba rẹ̀ sinu kanga O wipe: Irẹ idunnu rẽ! ọmọdekunrin-kan niyi. Wọn si fi pamọ ni nkan tita, Ọlọhun si mọ̀ ohun ti wọn nṣe.

20 Wọn si tã ni owò diẹ ni owo fadaka diẹ, wọn kò si ṣe ojukokoro nipa rẹ̀.

21 Ara Misira ti o ra a sọ fun aya rẹ̀ pe: Ṣe ibugbe rẹ̀ ni daradara. O le jẹ pe yo wulo fun wa tabi ki a fi ṣe ọmọ. Atipe bayi ni A ṣe Yusufu ni ẹniti o ni ipo lori ilẹ̀ na ati ki A le fi itumọ awọn ọ̀rọ mọ ọ. Atipe Ọlọhun ni Olubori aṣẹ Rẹ̀, ṣugbọn ọpọlọpọ awọn eniyan ko mọ̀ bẹ.

22 Ati nigbati o dagba to, A fun u ni ọgbọn ijinlẹ̀ ati mimọ̀ atipe bayi ni A o ma san ẹsan fun awọn oluṣe rere.

وَرَٰوَدَتۡهُ ٱلَّتِي هُوَ فِي بَيۡتِهَا عَن نَّفۡسِهِۦ وَغَلَّقَتِ ٱلۡأَبۡوَٰبَ وَقَالَتۡ هَيۡتَ لَكَۚ قَالَ مَعَاذَ ٱللَّهِۖ إِنَّهُۥ رَبِّيٓ أَحۡسَنَ مَثۡوَايَۖ إِنَّهُۥ لَا يُفۡلِحُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿23﴾ وَلَقَدۡ هَمَّتۡ بِهِۦۖ وَهَمَّ بِهَا لَوۡلَآ أَن رَّءَا بُرۡهَٰنَ رَبِّهِۦۚ كَذَٰلِكَ لِنَصۡرِفَ عَنۡهُ ٱلسُّوٓءَ وَٱلۡفَحۡشَآءَۚ إِنَّهُۥ مِنۡ عِبَادِنَا ٱلۡمُخۡلَصِينَ ﴿24﴾ وَٱسۡتَبَقَا ٱلۡبَابَ وَقَدَّتۡ قَمِيصَهُۥ مِن دُبُرٖ وَأَلۡفَيَا سَيِّدَهَا لَدَا ٱلۡبَابِۚ قَالَتۡ مَا جَزَآءُ مَنۡ أَرَادَ بِأَهۡلِكَ سُوٓءًا إِلَّآ أَن يُسۡجَنَ أَوۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ﴿25﴾ قَالَ هِيَ رَٰوَدَتۡنِي عَن نَّفۡسِيۚ وَشَهِدَ شَاهِدٞ مِّنۡ أَهۡلِهَآ إِن كَانَ قَمِيصُهُۥ قُدَّ مِن قُبُلٖ فَصَدَقَتۡ وَهُوَ مِنَ ٱلۡكَٰذِبِينَ ﴿26﴾ وَإِن كَانَ قَمِيصُهُۥ قُدَّ مِن دُبُرٖ فَكَذَبَتۡ وَهُوَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿27﴾ فَلَمَّا رَءَا قَمِيصَهُۥ قُدَّ مِن دُبُرٖ قَالَ إِنَّهُۥ مِن كَيۡدِكُنَّۖ إِنَّ كَيۡدَكُنَّ عَظِيمٞ ﴿28﴾ يُوسُفُ أَعۡرِضۡ عَنۡ هَٰذَاۚ وَٱسۡتَغۡفِرِي لِذَنۢبِكِۖ إِنَّكِ كُنتِ مِنَ ٱلۡخَاطِـِٔينَ ﴿29﴾ ۞ وَقَالَ نِسۡوَةٞ فِي ٱلۡمَدِينَةِ ٱمۡرَأَتُ ٱلۡعَزِيزِ تُرَٰوِدُ فَتَىٰهَا عَن نَّفۡسِهِۦۖ قَدۡ شَغَفَهَا حُبًّاۖ إِنَّا لَنَرَىٰهَا فِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٖ ﴿30﴾

ثلاثة أرباع الحزب 24

23 Atipe (obinrin) ti oun wa ninu ile rẹ̀ si nfẹ ẹ fun ara rẹ̀, o si ti ilẹkun, o si wipe: Sun mọ mi. (Yusufu) sọpe: Mo sadi Ọlọhun. Dajudaju Oun Oluwa mi ti tun aye ibugbe mi ṣe. Dajudaju awọn alabosi kò-ni ṣe orire.

24 Dajudaju (obinrin na) o gberò (ifẹ) si i, oun na gberò (ifẹ) si i ti kò ba si pe o ti ri idi ọ̀rọ lati ọdọ Oluwa rẹ̀ ni. Bayi ni (ọ̀rọ na ri) ki A le ba ṣẹri aburu kurò fun u ati iwa aimọ, dajudaju oun ni ẹniti A ṣa lẹṣa ninu awọn ẹrusin Wa.

25 Awọn mejẽji si sare lọ si idi ilẹkun nã, o si fa ẹwu rẹ̀ ya lati ẹhin, awọn mejẽji si ba ọkọ rẹ̀ lẹnu ọna. Oun (obinrin) wipe: Kini ẹsan ti a le san fun ẹniti o gberò buburu si aya rẹ, ayafi ki a sọ̃ si ẹwọn tabi ìyà ẹlẹta elero.

26 Oun (Yusufu) wipe: Oun ni o nwa mi funra rẹ̀. Ẹlẹri kan si jẹri ninu awọn ẹni rẹ̀: pe: Bi ẹwu rẹ̀ ba jẹ ohun ti o faya ni iwaju (obinrin na) sọ otitọ a jẹ pe oun mbẹ ninu awọn opurọ.

27 Bi o ba si jẹ pe ẹwu rẹ̀ ba faya ni ẹhin (obinrin na) purọ oun si mbẹ ninu awọn olododo.

28 Nigbati o ri ẹwu rẹ̀ ti o faya lẹhin, o wipe: Dajudaju eyi jẹ ọkan ninu etẹ yin. Dajudaju ete yin tobi gidigidi.

29 Yusufu, ṣẹri kuro nibi eyi. Irẹ (arabinrin yẹn) tọrọ aforiji fun èṣẹ rẹ. Dajudaju irẹ mbẹ ninu awọn alaṣiṣe.

30 Awọn obinrin inu ilu nã si tisọpe: Iyawo ọba na lo wa ọdọmọkunrin rẹ̀ fun ara rẹ̀. Dajudaju ifẹ rẹ̀ kò si i lọkàn. Dajudaju Awa ri i ninu iṣina ti ọ han gbangba.

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَأً وَءَاتَتْ كُلَّ وَٰحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ ٱخْرُجْ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا رَأَيْنَهُۥٓ أَكْبَرْنَهُۥ وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَٰشَ لِلَّهِ مَا هَٰذَا بَشَرًا إِنْ هَٰذَآ إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ﴿31﴾ قَالَتْ فَذَٰلِكُنَّ ٱلَّذِى لُمْتُنَّنِى فِيهِ وَلَقَدْ رَٰوَدتُّهُۥ عَن نَّفْسِهِۦ فَٱسْتَعْصَمَ وَلَئِن لَّمْ يَفْعَلْ مَآ ءَامُرُهُۥ لَيُسْجَنَنَّ وَلَيَكُونًا مِّنَ ٱلصَّٰغِرِينَ ﴿32﴾ قَالَ رَبِّ ٱلسِّجْنُ أَحَبُّ إِلَىَّ مِمَّا يَدْعُونَنِىٓ إِلَيْهِ وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنِّى كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُن مِّنَ ٱلْجَٰهِلِينَ ﴿33﴾ فَٱسْتَجَابَ لَهُۥ رَبُّهُۥ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿34﴾ ثُمَّ بَدَا لَهُم مِّنۢ بَعْدِ مَا رَأَوُا۟ ٱلْءَايَٰتِ لَيَسْجُنُنَّهُۥ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿35﴾ وَدَخَلَ مَعَهُ ٱلسِّجْنَ فَتَيَانِ قَالَ أَحَدُهُمَآ إِنِّىٓ أَرَىٰنِىٓ أَعْصِرُ خَمْرًا وَقَالَ ٱلْءَاخَرُ إِنِّىٓ أَرَىٰنِىٓ أَحْمِلُ فَوْقَ رَأْسِى خُبْزًا تَأْكُلُ ٱلطَّيْرُ مِنْهُ نَبِّئْنَا بِتَأْوِيلِهِۦٓ إِنَّا نَرَىٰكَ مِنَ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿36﴾ قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقَانِهِۦٓ إِلَّا نَبَّأْتُكُمَا بِتَأْوِيلِهِۦ قَبْلَ أَن يَأْتِيَكُمَا ذَٰلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِى رَبِّىٓ إِنِّى تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَهُم بِٱلْءَاخِرَةِ هُمْ كَٰفِرُونَ ﴿37﴾

31 Nigbati o gbọ ẹgàn wọn, o ranṣẹ si wọn o si pa ese silẹ̀ fun wọn, ohun jijẹ kan, o si fun ẹnikō̩kan wọn ni ọbẹ, o si wipe: Ki (Yusufu) jade si wọn. Nigbati wọn ri i wọn gbe e tobi, wọn si ge ọwọ wọn (fun iyanu), wọn si wipe: Mimọ́ mbẹ fun Ọlọhun! Eyi ki iṣe abara eniyan, kò si ohun ti eyi jẹ bikòṣe malaika ti o ni apọnle.

32 O si wipe: Eyi ni ẹniti ẹyin mbu mi nitori rẹ. Atipe dajudaju mo wa a funrara mi ni, nigba na o si kọ̀. Dajudaju ti kò ba ṣe ohun ti mo pa laṣẹ fun u, dajudaju a o sō̩ si ẹwọn, atipe yo si ma bẹ ninu awọn ẹni yẹpẹrẹ.

33 Oun (Yusufu) si wipe: Oluwa mi ẹwọn na jẹ ohun ti o wu mi ju ohun ti wọn pe mi si lọ. Ti Irẹ kò ba ṣeri ete awọn (obinrin) kuro ni ọdọ mi, emi iba ṣeri si ọdọ wọn, emi yo di ọkan ninu awọn alaimọkan.

34 Nitorina Oluwa rẹ̀ si jẹ ipe rẹ̀, nitorina O ṣeri ete wọ̀n kuro fun u. Dajudaju ohun ni Olugbọrọ̀, Onimimọ̀.

35 Lẹhinna o han si wọn pe ki a ju u si ẹwọ̀n fun akókó kan lẹhin igbati wọn ri awọn ami.

36 Awọn ọdọmọkunrin meji si wọ ẹwọn pẹlu rẹ̀. Ọkan ninu awọn mejē̩ji si-wipe: Emi ri ara, mi ti mo nfun ọti. Ẹni keji si wipe: Emi ri ara mi ti mo gbe akara ru si ori mi, ti ẹyẹ jẹ ninu rẹ̀. Fun wa ni itumọ rẹ̀ dajudaju awa ri ọ (pe o mbẹ) ninu awọn eniyan rere

37 Oun si wipe: Onjẹ ti ẹyin o jẹ wọn kò ti ni mu u wa fun yin, ti emi yo fi sọ fun ẹyin mejē̩ji nipa rẹ̀ ki wọn to mu u wa ba yin: mejeji nā wa ninu ohun ti Oluwa mi fi mọ mi. Dajudaju emi ti fi silẹ̀ ẹsin awọn eniyan kan ti wọn kò ni igbagbọ si Ọlọhun, wọn ṣe alaigbagbọ si ọjọ ikẹhin.

وَٱتَّبَعۡتُ مِلَّةَ ءَابَآءِيٓ إِبۡرَٰهِيمَ وَإِسۡحَٰقَ وَيَعۡقُوبَۚ مَا كَانَ
لَنَآ أَن نُّشۡرِكَ بِٱللَّهِ مِن شَيۡءٖۚ ذَٰلِكَ مِن فَضۡلِ ٱللَّهِ عَلَيۡنَا وَعَلَى
ٱلنَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَشۡكُرُونَ ﴿38﴾ يَٰصَٰحِبَيِ
ٱلسِّجۡنِ ءَأَرۡبَابٞ مُّتَفَرِّقُونَ خَيۡرٌ أَمِ ٱللَّهُ ٱلۡوَٰحِدُ ٱلۡقَهَّارُ
﴿39﴾ مَا تَعۡبُدُونَ مِن دُونِهِۦٓ إِلَّآ أَسۡمَآءٗ سَمَّيۡتُمُوهَآ أَنتُمۡ
وَءَابَآؤُكُم مَّآ أَنزَلَ ٱللَّهُ بِهَا مِن سُلۡطَٰنٍۚ إِنِ ٱلۡحُكۡمُ إِلَّا لِلَّهِۚ
أَمَرَ أَلَّا تَعۡبُدُوٓاْ إِلَّآ إِيَّاهُۚ ذَٰلِكَ ٱلدِّينُ ٱلۡقَيِّمُ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ
ٱلنَّاسِ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿40﴾ يَٰصَٰحِبَيِ ٱلسِّجۡنِ أَمَّآ أَحَدُكُمَا
فَيَسۡقِي رَبَّهُۥ خَمۡرٗاۖ وَأَمَّا ٱلۡأٓخَرُ فَيُصۡلَبُ فَتَأۡكُلُ ٱلطَّيۡرُ
مِن رَّأۡسِهِۦۚ قُضِيَ ٱلۡأَمۡرُ ٱلَّذِي فِيهِ تَسۡتَفۡتِيَانِ ﴿41﴾ وَقَالَ لِلَّذِي
ظَنَّ أَنَّهُۥ نَاجٖ مِّنۡهُمَا ٱذۡكُرۡنِي عِندَ رَبِّكَ فَأَنسَىٰهُ
ٱلشَّيۡطَٰنُ ذِكۡرَ رَبِّهِۦ فَلَبِثَ فِي ٱلسِّجۡنِ بِضۡعَ سِنِينَ
﴿42﴾ وَقَالَ ٱلۡمَلِكُ إِنِّيٓ أَرَىٰ سَبۡعَ بَقَرَٰتٖ سِمَانٖ يَأۡكُلُهُنَّ
سَبۡعٌ عِجَافٞ وَسَبۡعَ سُنۢبُلَٰتٍ خُضۡرٖ وَأُخَرَ يَابِسَٰتٖۖ
يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡمَلَأُ أَفۡتُونِي فِي رُءۡيَٰيَ إِن كُنتُمۡ لِلرُّءۡيَا تَعۡبُرُونَ ﴿43﴾

38 Mo si tẹle ẹsin awọn baba mi; Ibrahima ati Isiaka ati Yakuba. Ko tọ si awa pe ki awa da nkankan pọ mọ Olọhun. Eyi jẹ ninu ore-ajulọ Ọlọhun lori wa ati lori awọn ẹda na, ṣugbọn ọpọlọpọ awọn eniyan wọn ki dupẹ.

39 Ẹyin ọrẹ mi ẹlẹwọn. njẹ awọn oluwa ti o wa ni ọtọtọ (ti wọn pọ̀) lo dara ni tabi Ọlọhun kanṣoṣo, Olubori.

40 Kò si ohun ti ẹyin nsin lẹhin Rẹ̀ ju awọn orukọ kan ti ẹ sọ wọn ẹ yin ati awọn baba yin, Ọlọhun kò sọ aṣẹ kan kalẹ̀ nipa rẹ̀. Kò si idajọ ayafi ti Ọlọhun. Oun paṣẹ (fun yin) pe ẹ kò gbọdọ sin nkankan ayafi Oun. Eyini ni ẹsin ti o duro dẽde, ṣugbọn ọpọlọpọ awọn eniyan kò mọ̀.

41 Ẹyin ọrẹ mi ẹlẹwọn, ki ẹ ri ẹnikan ninu yin, yo mã yọ ọti fun ọga rẹ̀: ki ẹ ri ẹnikeji, wọn o si kàn a mọ igi, ẹyẹ yo mã jẹ ninu ori rẹ̀. Ọrọ̀ ti wọn nwa itumọ nipa rẹ di Oun ti a ti pari.

42 Oun si wi fun ẹniti o ro pe yo là ninu awọn mejẽji (pe): Ranti mi lodọ ọga rẹ. Ṣugbọn èṣu jẹ ki o gbagbe iranti lodọ oluwa rẹ̀, nitorina o wa ninu ẹ̀wọ̀n fun awọn ọdun diẹ.

43 Ọba si wipe: Dajudaju emi ri abo malu meje ti o sanra ti awọn (malu) meje ti o rù njẹ wọn: ati apopo (ọka) ti o tutu ati imiran ti o gbẹ. Ẹyin Ijoye, ẹ fun mi ni itumọ̀ nipa àla mi yi, ti ẹyin ba jẹ ẹniti o mọ itumọ̀ àla.

قَالُوٓاْ أَضۡغَٰثُ أَحۡلَٰمٖۖ وَمَا نَحۡنُ بِتَأۡوِيلِ ٱلۡأَحۡلَٰمِ بِعَٰلِمِينَ ﴿44﴾
وَقَالَ ٱلَّذِي نَجَا مِنۡهُمَا وَٱدَّكَرَ بَعۡدَ أُمَّةٍ أَنَا۠ أُنَبِّئُكُم بِتَأۡوِيلِهِۦ
فَأَرۡسِلُونِ ﴿45﴾ يُوسُفُ أَيُّهَا ٱلصِّدِّيقُ أَفۡتِنَا فِي سَبۡعِ بَقَرَٰتٖ
سِمَانٖ يَأۡكُلُهُنَّ سَبۡعٌ عِجَافٞ وَسَبۡعِ سُنۢبُلَٰتٍ خُضۡرٖ
وَأُخَرَ يَابِسَٰتٖ لَّعَلِّيٓ أَرۡجِعُ إِلَى ٱلنَّاسِ لَعَلَّهُمۡ يَعۡلَمُونَ ﴿46﴾ قَالَ
تَزۡرَعُونَ سَبۡعَ سِنِينَ دَأَبٗا فَمَا حَصَدتُّمۡ فَذَرُوهُ فِي سُنۢبُلِهِۦٓ إِلَّا
قَلِيلٗا مِّمَّا تَأۡكُلُونَ ﴿47﴾ ثُمَّ يَأۡتِي مِنۢ بَعۡدِ ذَٰلِكَ سَبۡعٞ شِدَادٞ يَأۡكُلۡنَ
مَا قَدَّمۡتُمۡ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلٗا مِّمَّا تُحۡصِنُونَ ﴿48﴾ ثُمَّ يَأۡتِي مِنۢ بَعۡدِ ذَٰلِكَ
عَامٞ فِيهِ يُغَاثُ ٱلنَّاسُ وَفِيهِ يَعۡصِرُونَ ﴿49﴾ وَقَالَ ٱلۡمَلِكُ ٱئۡتُونِي
بِهِۦۖ فَلَمَّا جَآءَهُ ٱلرَّسُولُ قَالَ ٱرۡجِعۡ إِلَىٰ رَبِّكَ فَسۡـَٔلۡهُ مَا بَالُ
ٱلنِّسۡوَةِ ٱلَّٰتِي قَطَّعۡنَ أَيۡدِيَهُنَّۚ إِنَّ رَبِّي بِكَيۡدِهِنَّ عَلِيمٞ ﴿50﴾ قَالَ
مَا خَطۡبُكُنَّ إِذۡ رَٰوَدتُّنَّ يُوسُفَ عَن نَّفۡسِهِۦۚ قُلۡنَ حَٰشَ لِلَّهِ
مَا عَلِمۡنَا عَلَيۡهِ مِن سُوٓءٖۚ قَالَتِ ٱمۡرَأَتُ ٱلۡعَزِيزِ ٱلۡـَٰٔنَ حَصۡحَصَ
ٱلۡحَقُّ أَنَا۠ رَٰوَدتُّهُۥ عَن نَّفۡسِهِۦ وَإِنَّهُۥ لَمِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿51﴾ ذَٰلِكَ
لِيَعۡلَمَ أَنِّي لَمۡ أَخُنۡهُ بِٱلۡغَيۡبِ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي كَيۡدَ ٱلۡخَآئِنِينَ ﴿52﴾

44 Wọn wipe: Awọn àla ti o ruju, awa kò si ninu awọn ti o ni mimọ̀ nipa itumọ awọn àla.

45 Ẹniti o la ninu awọn mejēji si ranti lẹhin igba ti o pẹ, o wipe: Emi yo fun yin niro nipa itumọ rẹ̀, nitorina ẹ ran mi lọ.

46 (O wipe): Yusufu, irẹ olododo, sọ itumọ̀ fun wa nipa awọn malu meje ti o sanra ti awọn (malu) meje ti o rù njẹ, ati apopo (ọka) meje ti o tutu ati omiran ti o gbẹ, ki emi le pada lọ si ọdọ awọn eniyan nitori ki wọn le mọ̀.

47 O wipe: Ki ẹ mã lọ gbin ọgbin ni ọdun meje ni tẹletẹle, eyiti ẹ o ba ja nibẹ̀ ki ẹ fi silẹ̀ ninu apopo rẹ̀, ayafi diẹ ninu eyiti ẹ o jẹ.

48 Lẹhinna (ọdun) meje ti o lè koko (fun ọ̀da) yo de, lẹhin eyini, wọn yo si jẹ ohun ti ẹ ti ṣẹ ṣiwaju fun wọn, ayafi diẹ ninu ohun ti ẹ ti fi pamọ.

49 Lẹhinna ọdun kan ti a o rọ omi ojo fun awọn eniyan ninu rẹ yo de, lẹhin eyini wọn o si mã fun ọti (èso ajara).

50 Ọba si wipe: Ẹ mu u wa fun mi. Nigbati iranṣẹ na de ọdọ rẹ̀, o wipe: Pada lọ si ọdọ oluwa rẹ ki o bi i lere pe, kini ọ̀rọ̀ awọn obinrin ti o ge ara wọn lọwọ ti jẹ. Dajudaju Oluwa mi ni mimọ nipa ete awọn obinrin.

51 Oun (Ọba) si wipe: Kini ọ̀rọ̀ yin ti jẹ nigbati o ṣe pe ẹyin ni ẹ nwa Yusufu? wọn si wipe: Mimọ̀ ni ti Ọlọhun, awa kò mọ ẹ mọ iwa buburu kan. Iyawo Ijoye nã wipe: Otitọ na han. Emi ni mo wa a fun ara mi dajudaju oun jẹ okan ninu awọn olododo.

52 Eyini jẹ bẽ nitori ki o le mọ pe emi kò jẹ ṣe jamba fun u lẹhin atipe dajudaju Ọlọhun kò ni fi ete awọn oni-jamba mọna.

۞ وَمَآ أُبَرِّئُ نَفْسِيٓۚ إِنَّ ٱلنَّفْسَ لَأَمَّارَةُۢ بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّيٓۚ إِنَّ رَبِّي غَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿53﴾ وَقَالَ ٱلْمَلِكُ ٱئْتُونِي بِهِۦٓ أَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِيۖ فَلَمَّا كَلَّمَهُۥ قَالَ إِنَّكَ ٱلْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٞ ﴿54﴾ قَالَ ٱجْعَلْنِي عَلَىٰ خَزَآئِنِ ٱلْأَرْضِۖ إِنِّي حَفِيظٌ عَلِيمٞ ﴿55﴾ وَكَذَٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي ٱلْأَرْضِ يَتَبَوَّأُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَآءُۚ نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مَن نَّشَآءُۖ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿56﴾ وَلَأَجْرُ ٱلْأٓخِرَةِ خَيْرٞ لِّلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَكَانُواْ يَتَّقُونَ ﴿57﴾ وَجَآءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُواْ عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُۥ مُنكِرُونَ ﴿58﴾ وَلَمَّا جَهَّزَهُم بِجَهَازِهِمْ قَالَ ٱئْتُونِي بِأَخٖ لَّكُم مِّنْ أَبِيكُمْۚ أَلَا تَرَوْنَ أَنِّيٓ أُوفِي ٱلْكَيْلَ وَأَنَا۠ خَيْرُ ٱلْمُنزِلِينَ ﴿59﴾ فَإِن لَّمْ تَأْتُونِي بِهِۦ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِندِي وَلَا تَقْرَبُونِ ﴿60﴾ قَالُواْ سَنُرَٰوِدُ عَنْهُ أَبَاهُ وَإِنَّا لَفَٰعِلُونَ ﴿61﴾ وَقَالَ لِفِتْيَٰنِهِ ٱجْعَلُواْ بِضَٰعَتَهُمْ فِي رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَآ إِذَا ٱنقَلَبُوٓاْ إِلَىٰٓ أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿62﴾ فَلَمَّا رَجَعُوٓاْ إِلَىٰٓ أَبِيهِمْ قَالُواْ يَٰٓأَبَانَا مُنِعَ مِنَّا ٱلْكَيْلُ فَأَرْسِلْ مَعَنَآ أَخَانَا نَكْتَلْ وَإِنَّا لَهُۥ لَحَٰفِظُونَ ﴿63﴾

53 Emi kò koja ẹniti o le dẹṣẹ: dajudaju ẹmi ifẹ-inu mã npa ni laṣẹ iwa aidara afi ẹniti Oluwa mi ba ṣe ãnu fun. Dajudaju Oluwa mi ni Alaforiji, Alãnu.

54 Ọba na si wipe: Ẹ mu u wa fun mi, emi yo yan a fun ara mi. Nigbati o ba a sọrọ, o sọ pe: Dajudaju irẹ di ẹniti a fun ni ipò, ẹniti a fi ọkàn tan lọdọ wa loni yi.

55 Oun (Yusufu) sọ pe: Fi mi ṣe alamojuto awọn ọ̀rọ̀ ilẹ̀ na, dajudaju emi jẹ oluṣọ, oni-mimọ̀.

56 Bayi ni A ṣe fọn Yusufu ni ipò ninu ilẹ̀ na, o si ni agbara nibikibi ti o ba fẹ ninu rẹ̀, Awa nmu ãnu Wa ba ẹniti Awa ba fẹ, Awa ki ipa ẹsan awọn oluṣe rere ladanu.

57 Dajudaju ẹsan ti ọrun ni o dara julọ fun awọn ẹniti o gbabọ ti wọn jẹ ẹniti nbẹru (Ọlọhun)

58 Atipe awọn arakunrin Yusufu de wọn si wọle tọ ọ, o si mọ wọn bẹni awọn kò si mọ ọ.

59 Nigbati o wọn onjẹ wọn fun wọn, o wipe: Ẹ mu ọmọ-iya yin wa lati ọdọ baba yin. Ẹyin kò ri pe emi wọn ẹkun-rẹrẹ oṣuwọn (fun yin) atipe emi dara ni ẹniti a nwọ ti i.

60 Ṣugbọn bi ẹ kò bã mu u wa fun mi, ko ni si oṣuwọn onjẹ fun yin. lọdọ mi ki ẹ ma si sunmọ mi.

61 Wọn wipe: Awa yo sapa lati gba ọ lọdọ baba rẹ̀, dajudaju awa yo si ṣe bẹ̀.

62 O si sọ fun awọn ọmọ ọdọ rẹ̀ pe: Ẹ fi owó wọn sinu apo (onjẹ) wọn ki wọn le mọ̃ nigbati wọn ba pada lọ si ọdọ ẹbi wọn ki wọn le pada wa.

63 Nigbati wọn pada de ọdọ baba wọn, wọn wipe: Baba wa, wọn kọ̀ lati wọn oṣuwọn-onjẹ fun wa, nitorina jẹki arakunrin wa ba wa lọ ki awa le ri onjẹ wọn, awa yo si jẹ oluṣọ rẹ̀.

قَالَ هَلْ ءَامَنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَآ أَمِنتُكُمْ عَلَىٰٓ أَخِيهِ مِن
قَبْلُ ۖ فَٱللَّهُ خَيْرٌ حَٰفِظًا ۖ وَهُوَ أَرْحَمُ ٱلرَّٰحِمِينَ ﴿64﴾ وَلَمَّا فَتَحُوا۟
مَتَٰعَهُمْ وَجَدُوا۟ بِضَٰعَتَهُمْ رُدَّتْ إِلَيْهِمْ ۖ قَالُوا۟ يَٰٓأَبَانَا
مَا نَبْغِى ۖ هَٰذِهِۦ بِضَٰعَتُنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا ۖ وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ
أَخَانَا وَنَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيرٍ ۖ ذَٰلِكَ كَيْلٌ يَسِيرٌ ﴿65﴾ قَالَ لَنْ
أُرْسِلَهُۥ مَعَكُمْ حَتَّىٰ تُؤْتُونِ مَوْثِقًا مِّنَ ٱللَّهِ لَتَأْتُنَّنِى بِهِۦٓ إِلَّآ
أَن يُحَاطَ بِكُمْ ۖ فَلَمَّآ ءَاتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ ٱللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكِيلٌ
﴿66﴾ وَقَالَ يَٰبَنِىَّ لَا تَدْخُلُوا۟ مِنۢ بَابٍ وَٰحِدٍ وَٱدْخُلُوا۟ مِنْ أَبْوَٰبٍ
مُّتَفَرِّقَةٍ ۖ وَمَآ أُغْنِى عَنكُم مِّنَ ٱللَّهِ مِن شَىْءٍ ۖ إِنِ ٱلْحُكْمُ إِلَّا
لِلَّهِ ۖ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ۖ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُتَوَكِّلُونَ ﴿67﴾ وَلَمَّا
دَخَلُوا۟ مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُم مَّا كَانَ يُغْنِى عَنْهُم
مِّنَ ٱللَّهِ مِن شَىْءٍ إِلَّا حَاجَةً فِى نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَىٰهَا ۚ وَإِنَّهُۥ
لَذُو عِلْمٍ لِّمَا عَلَّمْنَٰهُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ
﴿68﴾ وَلَمَّا دَخَلُوا۟ عَلَىٰ يُوسُفَ ءَاوَىٰٓ إِلَيْهِ أَخَاهُ ۖ قَالَ
إِنِّىٓ أَنَا۠ أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿69﴾

64 O wipe: Ṣe ki emi tun gba yin gbọ lori rẹ̀ gẹgẹbi. mo ti gba yin gbọ lori arakunrin rẹ̀ niṣaju. Nitorina Ọlọhun ni O dara ni Oluṣọ, Oun ni Alãnu ti O ju gbogbo alanú lọ.

65 Atipe nigbati wọn tu ẹru wọn, wọn ri pe a ti da owó wọn pada fun wọn. Wọn wipe: Baba wa, kini a tun nwa? Owó wa niyi a ti da a pada fun wa awa yo mu onjẹ wa fun awọn ẹbi wa, awa yo si tọju arakunrin wa awa yo si ni alekun oṣuwọ̀n onjẹ ti rakunmi kan, eyi si jẹ oṣuwọn ti o rọrun.

66 O wipe: Emi ki yo jẹ ki o ba yin lọ ayafi ti ẹ ba fun mi ni adehun ti Ọlọhun pe dajudaju ẹ o mu u pada wa ba mi ayafi ti a ba ka yin mọ. Nigbati wọn si ṣe majẹmu wọn fun u, o wipe: Ọlọhun ni Ẹlẹri nipa ohun ti a nsọ.

67 O wipe: Ẹyin ọmọ mi, ẹ ma gba oju ọna kanna wọle ẹ gba oju ọna ọtọ̀tọ̀ wọle. Emi kò le dabo kan bo yin lọdọ Ọlọhun. Kò si idajọ kan bikoṣe ti Ọlọhun, Oun ni emi gbẹkẹle. Oun ni ki awọn olugbẹkẹle ma gbẹkẹle.

68 Nigbati wọ̀n wọ (ilu) ni awọn àyè ti baba wọn pa laṣẹ fun wọn, kò dabo kan bò wọn lọdọ Ọlọhun bikoṣe (pe o kan jẹ) idunran ọkàn Yakuba eyiti o mu ṣẹ. Dajudaju oun ni imọ̀ nitoripe Awa fi mọ̀ ọ, ṣugbon ọpọlọpọ eniyan kò mọ̀.

69 Nigbati wọn wọle lọ ba Yusufu, o fi arakunrin rẹ̀ wọ̀ si ọdọ ara rẹ̀ o wipe: Emi ni arakunrin rẹ nitorina ma banujẹ nipa ohun ti wọn nṣe.

فَلَمَّا جَهَّزَهُم بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ السِّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَيَّتُهَا الْعِيرُ إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ ﴿70﴾ قَالُوا وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِم مَّاذَا تَفْقِدُونَ ﴿71﴾ قَالُوا نَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ وَلِمَن جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ ﴿72﴾ قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُم مَّا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَارِقِينَ ﴿73﴾ قَالُوا فَمَا جَزَاؤُهُ إِن كُنتُمْ كَاذِبِينَ ﴿74﴾ قَالُوا جَزَاؤُهُ مَن وُجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاؤُهُ كَذَٰلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿75﴾ فَبَدَأَ بِأَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِن وِعَاءِ أَخِيهِ كَذَٰلِكَ كِدْنَا لِيُوسُفَ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَّن نَّشَاءُ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ ﴿76﴾ ۞ قَالُوا إِن يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَّهُ مِن قَبْلُ فَأَسَرَّهَا يُوسُفُ فِي نَفْسِهِ وَلَمْ يُبْدِهَا لَهُمْ قَالَ أَنتُمْ شَرٌّ مَّكَانًا وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ ﴿77﴾ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبًا شَيْخًا كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَهُ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿78﴾

ربع الحزب 25

70 Nigbati o wọn oṣuwọn fun wọn, o fi ife-imumi sinu igba (koto) arakunrin rẹ̀ Lẹhinna olupe ipe kan si pè pè: Ẹyin ero, dajudaju ole ni yin.

71 Wọn yiju pada si wọn, wọn wipe: Kini ẹyin fẹku.

72 Wọn wipe: Awa ṣe afẹku ife ọba, ẹniti o ba mu u wa yo ri onjẹ ẹru rakunmi kan gbà, dajudaju emi si fi ọwọ sọya rẹ̀.

73 Wọn wipe: Ọlọhun ni a fi bura, dajudaju ẹyin mọ pe awa kò wa lati ṣe ibajẹ lori ilẹ̀ yi, awa ki iṣe ole.

74 Wọn wipe: Kini ẹsan rẹ bi ẹyin ba jẹ opurọ?

75 Wọn wipe: Ẹsan rẹ̀, ẹniti a ba ri i ninu ẹru rẹ̀, ni pe Oun na ni ki ẹ fi di i. Bayi na ni awa nsan ẹsan fun awọn alabosi (ni ọdọ wa).

76 Nitorina o bẹrẹ pẹlu awọn ẹrù wọn ṣiwaju ẹrù ti arakunrin rẹ̀, lẹhin na o mu u jade ninu ẹru arakunrin rẹ̀. Bayi ni Awa wé-ewe (da ọgbọn) fun Yusufu. Ko si le fi ofin ọba mu arakunrin rẹ̀ afi bi Ọlọhun fẹ. Awa ngbe ẹniti A ba fẹ ga lọla. (Ọba) Oni-mimọ̀ julọ mbẹ lori gbogbo oni-mimọ kọkan.

77 Wọn wipe: Bi oun ba jale, dajudaju ọmọ iya rẹ̀ kan ti jale ri ṣaju. Yusufu si fi (ọrọ na) pamọ sinu ọkàn rẹ̀, ko fi han wọn. O sọpe: Ẹyin ni àyè yin buru, atipe Ọlọhun lo mọ julọ nipa ohun ti ẹ nsọ.

78 Wọn wipe: Irẹ ọlọla, dajudaju oun ni baba Kan ti o jẹ arugbo alagba, nitorina mu ẹnikan ninu wa dipo rẹ̀. Dajudaju awa ri ọ pe o jẹ ọkan ninu awọn ẹni rere.

قَالَ مَعَاذَ ٱللَّهِ أَن نَّأۡخُذَ إِلَّا مَن وَجَدۡنَا مَتَٰعَنَا عِندَهُۥٓ إِنَّآ
إِذٗا لَّظَٰلِمُونَ ﴿79﴾ فَلَمَّا ٱسۡتَيۡـَٔسُواْ مِنۡهُ خَلَصُواْ نَجِيّٗاۖ
قَالَ كَبِيرُهُمۡ أَلَمۡ تَعۡلَمُوٓاْ أَنَّ أَبَاكُمۡ قَدۡ أَخَذَ عَلَيۡكُم
مَّوۡثِقٗا مِّنَ ٱللَّهِ وَمِن قَبۡلُ مَا فَرَّطتُمۡ فِي يُوسُفَۖ فَلَنۡ أَبۡرَحَ
ٱلۡأَرۡضَ حَتَّىٰ يَأۡذَنَ لِيٓ أَبِيٓ أَوۡ يَحۡكُمَ ٱللَّهُ لِيۖ وَهُوَ خَيۡرُ ٱلۡحَٰكِمِينَ
﴿80﴾ ٱرۡجِعُوٓاْ إِلَىٰٓ أَبِيكُمۡ فَقُولُواْ يَٰٓأَبَانَآ إِنَّ ٱبۡنَكَ سَرَقَ
وَمَا شَهِدۡنَآ إِلَّا بِمَا عَلِمۡنَا وَمَا كُنَّا لِلۡغَيۡبِ حَٰفِظِينَ
﴿81﴾ وَسۡـَٔلِ ٱلۡقَرۡيَةَ ٱلَّتِي كُنَّا فِيهَا وَٱلۡعِيرَ ٱلَّتِيٓ أَقۡبَلۡنَا فِيهَاۖ
وَإِنَّا لَصَٰدِقُونَ ﴿82﴾ قَالَ بَلۡ سَوَّلَتۡ لَكُمۡ أَنفُسُكُمۡ أَمۡرٗاۖ
فَصَبۡرٞ جَمِيلٌۖ عَسَى ٱللَّهُ أَن يَأۡتِيَنِي بِهِمۡ جَمِيعًاۚ إِنَّهُۥ هُوَ
ٱلۡعَلِيمُ ٱلۡحَكِيمُ ﴿83﴾ وَتَوَلَّىٰ عَنۡهُمۡ وَقَالَ يَٰٓأَسَفَىٰ عَلَىٰ
يُوسُفَ وَٱبۡيَضَّتۡ عَيۡنَاهُ مِنَ ٱلۡحُزۡنِ فَهُوَ كَظِيمٞ ﴿84﴾
قَالُواْ تَٱللَّهِ تَفۡتَؤُاْ تَذۡكُرُ يُوسُفَ حَتَّىٰ تَكُونَ حَرَضًا
أَوۡ تَكُونَ مِنَ ٱلۡهَٰلِكِينَ ﴿85﴾ قَالَ إِنَّمَآ أَشۡكُواْ بَثِّي
وَحُزۡنِيٓ إِلَى ٱللَّهِ وَأَعۡلَمُ مِنَ ٱللَّهِ مَا لَا تَعۡلَمُونَ ﴿86﴾

79 O wipe: Mo sadi Ọlọhun nipa pe ki awa mu (ẹnikan) ayafi ẹniti awa ri ẹru wa ni ọdọ rẹ̀. Dajudaju nigbana awa yo jẹ ọkan ninu awọn alabosi.

80 Nigbati wọn sọ ireti nu nipa rẹ̀ wọn yẹba si apakan lati ba ara wọn jirorò kẹlẹkẹlẹ. Alagba wọn sọ pe: Ẹyin kò mọ̀ pe dajudaju baba yin ti gba adehun kan ni ọwọ yin lati ọdọ. Ọlọhun atipe lati işaju ni ẹ ti şe aimuşẹ alukawani nipa Yusufu? Nitorina emi kò ni kuro nibi yi titi baba mi yo fi yọnda fun mi abi ki Ọlọhun şe idajọ fun mi atipe Oun ni O dara ju awọn onidajọ lọ̀.

81 Ẹ pada tọ baba yin lọ ki ẹ wipe: Irẹ baba wa, dajudaju ọmọ rẹ̀ jale. Awa kò jẹri ayafi ohun ti a mọ̀, awa kò si jẹ oluşọ fun ohun ti o pamọ.

82 Ki o si bi Awọn ara ilu ti a wà ninu rẹ̀ lere ati awọn erò oni-rakunmi ti a jọ rin atipe dajudaju awa jẹ olododo.

83 O sọpe: Bẹkọ, ifẹ-inu yin ni oşé ọ̀rọ nã ni ọşọ fun yin, nitorina suru lo dara julọ. Ọlọhun fẹrẹ mu gbogbo wọn wa ba mi. Dajudaju Oun ni Oni-mimọ̀ Onidajọ.

84 O si yipada kuro lọdọ wọn, o wipe: Ibanujẹ mi o lori Yusufu! ojurẹ̀ mejẽji si funfun fun ibanujẹ, nitorina o pa a mọra.

85 Wọn sọpe: Ọlọhun ni a fi bura, o kò ni şe aima ma ranti Yusufu titi irẹ yo fi di ẹniti o fẹrẹ ku abi ki o tilẹ̀ ma bẹ ninu awọn ẹniti o ti ku.

86 O wipe: Ọlọhun nikan ni mo nrojọ ibanujẹ mi ati ironu mi fun, atipe emi ni mimọ̀ ohun ti ẹyin kò mọ lati ọdọ Ọlọhun.

يَٰبَنِيَّ ٱذْهَبُوا۟ فَتَحَسَّسُوا۟ مِن يُوسُفَ وَأَخِيهِ وَلَا تَا۟يْـَٔسُوا۟ مِن رَّوْحِ ٱللَّهِ ۖ إِنَّهُۥ لَا يَا۟يْـَٔسُ مِن رَّوْحِ ٱللَّهِ إِلَّا ٱلْقَوْمُ ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿87﴾ فَلَمَّا دَخَلُوا۟ عَلَيْهِ قَالُوا۟ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْعَزِيزُ مَسَّنَا وَأَهْلَنَا ٱلضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضَٰعَةٍ مُّزْجَىٰةٍ فَأَوْفِ لَنَا ٱلْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَآ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ يَجْزِى ٱلْمُتَصَدِّقِينَ ﴿88﴾ قَالَ هَلْ عَلِمْتُم مَّا فَعَلْتُم بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذْ أَنتُمْ جَٰهِلُونَ ﴿89﴾ قَالُوٓا۟ أَءِنَّكَ لَأَنتَ يُوسُفُ ۖ قَالَ أَنَا۠ يُوسُفُ وَهَٰذَآ أَخِى ۖ قَدْ مَنَّ ٱللَّهُ عَلَيْنَآ ۖ إِنَّهُۥ مَن يَتَّقِ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ ٱللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿90﴾ قَالُوا۟ تَٱللَّهِ لَقَدْ ءَاثَرَكَ ٱللَّهُ عَلَيْنَا وَإِن كُنَّا لَخَٰطِـِٔينَ ﴿91﴾ قَالَ لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ ٱلْيَوْمَ ۖ يَغْفِرُ ٱللَّهُ لَكُمْ ۖ وَهُوَ أَرْحَمُ ٱلرَّٰحِمِينَ ﴿92﴾ ٱذْهَبُوا۟ بِقَمِيصِى هَٰذَا فَأَلْقُوهُ عَلَىٰ وَجْهِ أَبِى يَأْتِ بَصِيرًا وَأْتُونِى بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿93﴾ وَلَمَّا فَصَلَتِ ٱلْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّى لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ ۖ لَوْلَآ أَن تُفَنِّدُونِ ﴿94﴾ قَالُوا۟ تَٱللَّهِ إِنَّكَ لَفِى ضَلَٰلِكَ ٱلْقَدِيمِ ﴿95﴾

87 Ẹyin ọmọ mi, ẹ lọ ki ẹ (ba mi) wadi Yusufu ati arakunrin rẹ̀. ati pe ki ẹ maṣe sọ ireti nù nipa ikẹ Ọlọhun. Dajudaju ẹnikan kò ni sọ ireti nu nipa ikẹ Ọlọhun ayafi awọn ijọ alaigbagbọ.

88 Nigbati wọn wọle tọ ọ, wọn sọ pe: Irẹ ọlọla, inira fi ọwọ kan wa ati awọn eniyan wa, awa si de pẹlu owó kan ti a ti kọ̀ silẹ̀ nitorina wọn oṣuwọn onjẹ na pe fun wa ki o si ta wa lọrẹ. Dajudaju Ọlọhun ma nsan (rere) fun awọn olutọrẹ.

89 O wipe: Njẹ ẹyin mọ̀ ohun ti ẹ ṣe fun Yusufu ati arakunrin rẹ̀ nigbati ẹyin jẹ alaimọkan.

90 Wọn sọpe: Njẹ irẹ ni Yusufu bi? O wipe: Emi ni Yusufu atipe eleyi ni arakunrin mi: dajudaju Ọlọhun ti ṣe idẹra le wa lori. Dajudaju ẹniti o ba bẹru (Ọlọhun) ti o si ni ifarada, nitorina dajudaju Ọlọhun ki yo ra lare ẹsan awọn oluṣe rere.

91 Wọn wipe: Oluwa ni a fi bura! dajudaju Ọlọhun ti fi ọ bori wa atipe dajudaju awa ti jẹ alaṣiṣe.

92 O wipe: Ko si ibawi fun yin loni. Ọlọhun yo fi ori ji yin atipe Oun ni Olukẹni ju gbogbo akẹni lọ.

93 Ẹ mu ẹwu mi yi lọ ki ẹ lọ fi le iwaju baba mi ki iriran rẹ̀ le pada. Ki ẹ si mu awọn eniyan yin wa ba mi patapata.

94 Nigbati awọn èrò oni-rakunmi na pinya. baba wọn wipe: Dajudaju emi ngbọ õrún Yusufu ti ẹ ko ba ni wipe (baba) o nṣe aran.

95 Wọn sọpe: Ọlọhun ni a fi bura. dajudaju irẹ mbẹ ninu iṣina (aran) rẹ ti atijọ.

فَلَمَّآ أَن جَآءَ ٱلۡبَشِيرُ أَلۡقَىٰهُ عَلَىٰ وَجۡهِهِۦ فَٱرۡتَدَّ بَصِيرٗاۖ قَالَ أَلَمۡ أَقُل لَّكُمۡ إِنِّيٓ أَعۡلَمُ مِنَ ٱللَّهِ مَا لَا تَعۡلَمُونَ ﴿96﴾ قَالُواْ يَٰٓأَبَانَا ٱسۡتَغۡفِرۡ لَنَا ذُنُوبَنَآ إِنَّا كُنَّا خَٰطِـِٔينَ ﴿97﴾ قَالَ سَوۡفَ أَسۡتَغۡفِرُ لَكُمۡ رَبِّيٓۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلۡغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿98﴾ فَلَمَّا دَخَلُواْ عَلَىٰ يُوسُفَ ءَاوَىٰٓ إِلَيۡهِ أَبَوَيۡهِ وَقَالَ ٱدۡخُلُواْ مِصۡرَ إِن شَآءَ ٱللَّهُ ءَامِنِينَ ﴿99﴾ وَرَفَعَ أَبَوَيۡهِ عَلَى ٱلۡعَرۡشِ وَخَرُّواْ لَهُۥ سُجَّدٗاۖ وَقَالَ يَٰٓأَبَتِ هَٰذَا تَأۡوِيلُ رُءۡيَٰيَ مِن قَبۡلُ قَدۡ جَعَلَهَا رَبِّي حَقّٗاۖ وَقَدۡ أَحۡسَنَ بِيٓ إِذۡ أَخۡرَجَنِي مِنَ ٱلسِّجۡنِ وَجَآءَ بِكُم مِّنَ ٱلۡبَدۡوِ مِنۢ بَعۡدِ أَن نَّزَغَ ٱلشَّيۡطَٰنُ بَيۡنِي وَبَيۡنَ إِخۡوَتِيٓۚ إِنَّ رَبِّي لَطِيفٞ لِّمَا يَشَآءُۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلۡعَلِيمُ ٱلۡحَكِيمُ ﴿100﴾ ۞ رَبِّ قَدۡ ءَاتَيۡتَنِي مِنَ ٱلۡمُلۡكِ وَعَلَّمۡتَنِي مِن تَأۡوِيلِ ٱلۡأَحَادِيثِۚ فَاطِرَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ أَنتَ وَلِيِّۦ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِۖ تَوَفَّنِي مُسۡلِمٗا وَأَلۡحِقۡنِي بِٱلصَّٰلِحِينَ ﴿101﴾ ذَٰلِكَ مِنۡ أَنۢبَآءِ ٱلۡغَيۡبِ نُوحِيهِ إِلَيۡكَۖ وَمَا كُنتَ لَدَيۡهِمۡ إِذۡ أَجۡمَعُوٓاْ أَمۡرَهُمۡ وَهُمۡ يَمۡكُرُونَ ﴿102﴾ وَمَآ أَكۡثَرُ ٱلنَّاسِ وَلَوۡ حَرَصۡتَ بِمُؤۡمِنِينَ ﴿103﴾

نصف الحزب 25

96 Nigbati oniro-idunnu na de o ju (ẹwu na) le ni iwaju a si da iriran rẹ̀ pada. O wipe: Njẹ emi kò ha ti sọ fun yin pe dajudaju emi ti mọ̀ lati ọdọ Ọlọhun ohun ti ẹyin kò mọ̀?

97 Wọn sọpe: Irẹ baba wa, tọrọ idariji ẹṣẹ wa fun wa, dajudaju awa ti jẹ alaṣìṣe.

98 O wipe: Laipẹ̃ emi yo tọrọ idariji fun yin lọdọ Oluwa mi. Dajudaju Oun ni Alaforiji, Onikẹ.

99 Nigbati wọn wọle tọ Yusufu, o ko awọn obi rẹ̀ mejẽji mọra, o si wipe: Ẹ wọ ilu Misira ni ifayabalẹ, bi Ọlọhun ba fẹ.

100 O gbe awọn obi rẹ̀ mejẽji si ori itẹ ọla, wọn si wo lulẹ̀ fun u niti itẹriba. O wipe: Irẹ baba mi, eyi ni itumọ̀ ala mi ti ṣiwaju. Oluwa mi sọ ọ di otitọ. O si ti ṣe daradara fun mi nigbati O mu mi jade lati inu ọgba ẹwọn ti wọn si mu yin wa lati inu papa lẹhin igbati èṣu ti ṣe ibajẹ ni arin emi ati arin awọn arakunrin mi. Dajudaju Oluwa mi jẹ Alanu fun ohun ti O ba fẹ dajudaju Oun ni Oni-mimọ̀, Ọjọgbọn.

101 (Yusufu wipe): Olwa mi, dajudaju Irẹ ti fun mi ni ijọba nã O si kọ mi ni itumọ̀ awọn ọ̀rọ. Ẹlẹda sanma ati lẹ̀, Irẹ ni Oluranlọwọ mi ni aye yi ati ọrun. Ki O pa mi ni ẹni ti o ju ọwọ-j'ẹṣẹ silẹ (Musulumi) fun Ọ ki O si fi mi pẹlu awọn eniyan rere.

102 Eyi jẹ ninu awọn iro ti o pamọ ti A ranṣẹ rẹ̀ si ọ, irẹ kò si lọdọ wọn nigbati wọn ṣe ipinnu ọ̀rọ wọn, ati nigbati wọn pete.

103 Ọ̀pọ̀lọpọ̀ awọn eniyan wọn kò ni jẹ onigbagbọ ododo, bi o fẹ biotilẹ ṣe oju kokoro rẹ̀.

وَمَا تَسْـَٔلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿104﴾ وَكَأَيِّن مِّنْ ءَايَةٍ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ ﴿105﴾ وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُم بِٱللَّهِ إِلَّا وَهُم مُّشْرِكُونَ ﴿106﴾ أَفَأَمِنُوٓا۟ أَن تَأْتِيَهُمْ غَٰشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ ٱللَّهِ أَوْ تَأْتِيَهُمُ ٱلسَّاعَةُ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿107﴾ قُلْ هَٰذِهِۦ سَبِيلِىٓ أَدْعُوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ ۚ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ أَنَا۠ وَمَنِ ٱتَّبَعَنِى ۖ وَسُبْحَٰنَ ٱللَّهِ وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿108﴾ وَمَآ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِىٓ إِلَيْهِم مِّنْ أَهْلِ ٱلْقُرَىٰٓ ۗ أَفَلَمْ يَسِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَيَنظُرُوا۟ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۗ وَلَدَارُ ٱلْءَاخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ ٱتَّقَوْا۟ ۗ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿109﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا ٱسْتَيْـَٔسَ ٱلرُّسُلُ وَظَنُّوٓا۟ أَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوا۟ جَآءَهُمْ نَصْرُنَا فَنُجِّىَ مَن نَّشَآءُ ۖ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُنَا عَنِ ٱلْقَوْمِ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿110﴾ لَقَدْ كَانَ فِى قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ ۗ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَىٰ وَلَٰكِن تَصْدِيقَ ٱلَّذِى بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَىْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿111﴾

104 Atipe irẹ kò bi wọn lere owó ọ̀yà kan lori rẹ̀, kò si ohun ti o jẹ ju iṣiti fun gbogbo ẹda.

105 Atipe melomelo ninu awọn àmi ti inu sanma ati ilẹ ti wọn rekọja lara rẹ̀, atipe wọn ṣẹri kuro nibẹ.

106 Atipe ọpọlọpọ wọn kò gba Ọlọhun gbọ ni ododo lai ni ba Ọlọhun wa orogun.

107 Njẹ wọn ni ifayabalẹ pe ki iyà Ọlọhun wa bò wọn (mọlẹ), abi ki akoko na wa ba wọn ni ojiji nigbati wọn kò ni fura.

108 Wipe: Eyini oju ọna temi: emi si npepe si (ẹsin) Ọlọhun, lori aridaju, emi ati awọn ẹniti o tẹle mi. Mimọ́ ni ti Ọlọhun, emi kò si ninu awọn ti o nda nkan pọ̀ mọ Ọlọhun.

109 Awa kò ran ẹnikan niṣẹ ṣiwaju rẹ ayafi awọn ọkunrin, A ran ṣẹ si wọn, ninu awọn ara ilu. Tabi wọn kò rin lori ilẹ ki wọn si woye bawo ni atubọtan awọn ẹniti o ti ṣiwaju wọn ti jẹ? Atipe ile ti ọrun ni o dara fun awọn ẹniti npaya Ọlọhun. Kilo ṣe ti ẹ kò lo lãkaye?

110 Titi di igbati awọn ojiṣẹ na fi sọ ireti nù wọn si ro pe dajudaju wọn pe wọn ni opurọ, atilẹhin Wa si wa ba wọn, A si gba ẹniti A fẹ là. A kò si da iyà Wa pada lọdọ awọn eniyan ti o jẹ ọdẹṣẹ.

111 Dajudaju ariwoye kan mbẹ ninu itán wọn fun awọn ti o ni lãkaye. (Al-Kurani) kò jẹ awọn ọ̀rọ kan ti wọn da adapá irọ rẹ̀, ṣugbọn o jẹ ki a mọ ododo eyiti o ti ṣiwaju rẹ̀, o si nṣe alaye gbogbo nkan ati imọna ati ãnu fun awọn eniyan ti wọn jẹ onigbagbọ ododo.

سورة الرعد

بسم الله الرحمن الرحيم

الٓمٓرۚ تِلۡكَ ءَايَٰتُ ٱلۡكِتَٰبِۗ وَٱلَّذِيٓ أُنزِلَ إِلَيۡكَ مِن رَّبِّكَ ٱلۡحَقُّ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يُؤۡمِنُونَ ﴿١﴾ ٱللَّهُ ٱلَّذِي رَفَعَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ بِغَيۡرِ عَمَدٖ تَرَوۡنَهَاۖ ثُمَّ ٱسۡتَوَىٰ عَلَى ٱلۡعَرۡشِۖ وَسَخَّرَ ٱلشَّمۡسَ وَٱلۡقَمَرَۖ كُلّٞ يَجۡرِي لِأَجَلٖ مُّسَمّٗىۚ يُدَبِّرُ ٱلۡأَمۡرَ يُفَصِّلُ ٱلۡأٓيَٰتِ لَعَلَّكُم بِلِقَآءِ رَبِّكُمۡ تُوقِنُونَ ﴿٢﴾ وَهُوَ ٱلَّذِي مَدَّ ٱلۡأَرۡضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَٰسِيَ وَأَنۡهَٰرٗاۖ وَمِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ جَعَلَ فِيهَا زَوۡجَيۡنِ ٱثۡنَيۡنِۖ يُغۡشِي ٱلَّيۡلَ ٱلنَّهَارَۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٣﴾ وَفِي ٱلۡأَرۡضِ قِطَعٞ مُّتَجَٰوِرَٰتٞ وَجَنَّٰتٞ مِّنۡ أَعۡنَٰبٖ وَزَرۡعٞ وَنَخِيلٞ صِنۡوَانٞ وَغَيۡرُ صِنۡوَانٖ يُسۡقَىٰ بِمَآءٖ وَٰحِدٖ وَنُفَضِّلُ بَعۡضَهَا عَلَىٰ بَعۡضٖ فِي ٱلۡأُكُلِۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ يَعۡقِلُونَ ﴿٤﴾

۞ وَإِن تَعۡجَبۡ فَعَجَبٞ قَوۡلُهُمۡ أَءِذَا كُنَّا تُرَٰبًا أَءِنَّا لَفِي خَلۡقٖ جَدِيدٍۗ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِرَبِّهِمۡۖ وَأُوْلَٰٓئِكَ ٱلۡأَغۡلَٰلُ فِيٓ أَعۡنَاقِهِمۡۖ وَأُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿٥﴾

ثلاثة أرباع الحزب 25

SURATUL- RA'DU (13)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ogoji ati Mẹta (43)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Alif, Lãm, Mîm, Rã (Ọlọhun nikan l'Ọmọ ohun ti Ogba l'ero pẹlu awọn harafi yi). Eyi ni awọn ãyàh Tirà nã, Atipe ohun ti a sọ kalẹ fun ọ lati ọdọ Oluwa rẹ ododo ni, ṣugbọn ọpọlọpọ awọn eniyan ko gbagbọ ni ododo.

2 Ọlọhun ni Ẹniti O gbe sanma ga laisi òpo kan ti ẹ le ri, lẹhinna O si ṣe pẹ̀tẹpẹ̀rẹ̀ (ni ọna ti otọ si l) s'ori Aliaraṣi nã. O si tẹ õrun ati oṣupa lori ba. Olukuluku (wọn) nrin ni akoko ti adarukọ. Oun ṣe eto awọn ọ̀rọ O ṣe alaye awọn ãyàh nã nitori ki ẹ le mọ amọdaju nipa iba Oluwa yin pade.

3 Oun ni Ẹniti O tẹ ilẹ̀ (ni pẹrẹsẹ), O si ṣe awọn oke sinu rẹ̀ ati awọn odo ṣiṣan. Ati gbogbo awọn oriṣiriṣi eso O ṣe ni oni meji takọ-tabo. Oun fi oru bo ọsan. Dajudaju awọn ami mbẹ ninu eyi fun awọn eniyan ti o nronu jinlẹ̀.

4 Awọn oriṣiriṣi ọna mbẹ lori ilẹ̀ ti wọn kò jinnà si ara wọn. ati awọn oko (ti wọn jẹ) ti awọn Inabi (ajara) ati irugbin ati dabinu ti wọn jọra wọn ati awọn ti kò jọra wọn: ti a nfun wọn mu ninu omi kanna; A si da apakan lọla ju apakan lọ ni jije. Dajudaju arikọgbọn nbẹ ninu eyi fun awọn eniyan ti wọn ni lãkaye.

5 Ti ó ba nya ọ lẹnu, njẹ iyanu ni ọ̀rọ wọn jẹ (wipe): Nigbati awa ba ti di iyẹpẹ tan nigbana ni awa yo di ẹda titun bi? Awọ̀n elewọnyi ni awọn eniti o ṣe aigbagbọ si Oluwa wọn, awọn elewọnyi ni ẹwọn mbẹ ni ọrun wọn, awọn elewọnyi ni,ero ina ninu rẹ̀ ni wọn yo ṣe gbere si.

وَيَسۡتَعۡجِلُونَكَ بِٱلسَّيِّئَةِ قَبۡلَ ٱلۡحَسَنَةِ وَقَدۡ خَلَتۡ مِن
قَبۡلِهِمُ ٱلۡمَثُلَٰتُۗ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغۡفِرَةٖ لِّلنَّاسِ عَلَىٰ ظُلۡمِهِمۡۖ
وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ ٱلۡعِقَابِ ﴿6﴾ وَيَقُولُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَوۡلَآ
أُنزِلَ عَلَيۡهِ ءَايَةٞ مِّن رَّبِّهِۦٓۗ إِنَّمَآ أَنتَ مُنذِرٞۖ وَلِكُلِّ قَوۡمٍ هَادٍ
﴿7﴾ ٱللَّهُ يَعۡلَمُ مَا تَحۡمِلُ كُلُّ أُنثَىٰ وَمَا تَغِيضُ ٱلۡأَرۡحَامُ
وَمَا تَزۡدَادُۖ وَكُلُّ شَيۡءٍ عِندَهُۥ بِمِقۡدَارٍ ﴿8﴾ عَٰلِمُ ٱلۡغَيۡبِ
وَٱلشَّهَٰدَةِ ٱلۡكَبِيرُ ٱلۡمُتَعَالِ ﴿9﴾ سَوَآءٞ مِّنكُم مَّنۡ أَسَرَّ
ٱلۡقَوۡلَ وَمَن جَهَرَ بِهِۦ وَمَنۡ هُوَ مُسۡتَخۡفِۭ بِٱلَّيۡلِ وَسَارِبُۢ
بِٱلنَّهَارِ ﴿10﴾ لَهُۥ مُعَقِّبَٰتٞ مِّنۢ بَيۡنِ يَدَيۡهِ وَمِنۡ خَلۡفِهِۦ يَحۡفَظُونَهُۥ
مِنۡ أَمۡرِ ٱللَّهِۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوۡمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُواْ مَا بِأَنفُسِهِمۡۗ
وَإِذَآ أَرَادَ ٱللَّهُ بِقَوۡمٖ سُوٓءٗا فَلَا مَرَدَّ لَهُۥۚ وَمَا لَهُم مِّن دُونِهِۦ مِن
وَالٍ ﴿11﴾ هُوَ ٱلَّذِي يُرِيكُمُ ٱلۡبَرۡقَ خَوۡفٗا وَطَمَعٗا
وَيُنشِئُ ٱلسَّحَابَ ٱلثِّقَالَ ﴿12﴾ وَيُسَبِّحُ ٱلرَّعۡدُ بِحَمۡدِهِۦ
وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ مِنۡ خِيفَتِهِۦ وَيُرۡسِلُ ٱلصَّوَٰعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا
مَن يَشَآءُ وَهُمۡ يُجَٰدِلُونَ فِي ٱللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ ٱلۡمِحَالِ ﴿13﴾

6 Wọn yo; ma kan ọ loju ki aburu ṣiwaju rere, dajudaju ṣẹ awọn iyà arikọ-gbọn ti rekọja ṣiwaju wọn: Dajudaju Oluwa rẹ jẹ Alaforiji fun awọn eniyan lori abosi wọn. Dajudaju Oluwa rẹ le koko lati gbẹsan (iyà).

7 Awọn ti o ṣe aigbagbọ si wipe: Kini ṣe ti a kò sọ àmi kan kalẹ̀ fun u lati ọdọ Oluwa rẹ̀? Olukilọ lasan ni irẹ olutọsọna si mbẹ fun olukuluku awọn eniyan.

8 Ọlọhun mọ̀ ohun ti olukuluku obinrin nru-kiri (ni oyun) ati ohun ti apo ọmọ fi din (ọjọ) ku ati eyiti o le (ọjọ) si. Gbogbo nkan lo ni oṣuwọn lọdọ Rẹ̀.

9 Oni-mimọ̀ kọkọ ati gbangba, Ọba ti O tobi, Ọba ti O ga julọ.

10 Ẹniti o nfi ọrọ pamọ ninu yin ati ẹniti o fihan sita bakanna ni o ri (lọdọ Rẹ̀) ati ẹniti o fi oru boju ati ẹniti o nrin (lọ ṣe ti rẹ) lọsan.

11 Awọn oluṣọ (malaika) mbẹ fun u niwaju rẹ̀ ati ni ẹhin rẹ̀ ti wọn nṣọ ọ nibi aṣẹ Ọlọhun. Dajudaju Ọlọhun ki iyi ohun ti mbẹ fun awọn eniyan kan pada titi awọn funra wọn yo fi yi nkan (towa l'ẹmi) wọn pada. Bi Ọlọhun ba ro awọn eniyan kan ro ibi, kò si aladapada rẹ̀ fun u (lẹhin Rẹ̀), wọn kò si ni oludãbo bò kan.

12 Oun ni Ẹniti nfi amanamana han niti ibẹru ati ireti O si nṣe ẹda ẹ̀ṣu ojo dẹ̀dẹ̀.

13 Àra nṣe afọmọ ẹyin Rẹ̀ ati awọn malaika (pẹlu) fun ibẹru Rẹ̀. O si nran àra-sisan O si nmu ba ẹniti O ba fẹ, sibẹ wọn njiyan Ọlọhun, Oun si ni O le kókó ni agbara.

لَهُۥ دَعْوَةُ ٱلْحَقِّ ۖ وَٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِۦ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُم بِشَىْءٍ إِلَّا
كَبَٰسِطِ كَفَّيْهِ إِلَى ٱلْمَآءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَٰلِغِهِۦ ۚ وَمَا دُعَآءُ ٱلْكَٰفِرِينَ
إِلَّا فِى ضَلَٰلٍ ﴿14﴾ وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ طَوْعًا
وَكَرْهًا وَظِلَٰلُهُم بِٱلْغُدُوِّ وَٱلْءَاصَالِ ۩ ﴿15﴾ قُلْ مَن رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ قُلِ ٱللَّهُ ۚ قُلْ أَفَٱتَّخَذْتُم مِّن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ
نَفْعًا وَلَا ضَرًّا ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِى ٱلْأَعْمَىٰ وَٱلْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِى
ٱلظُّلُمَٰتُ وَٱلنُّورُ ۗ أَمْ جَعَلُوا۟ لِلَّهِ شُرَكَآءَ خَلَقُوا۟ كَخَلْقِهِۦ فَتَشَٰبَهَ ٱلْخَلْقُ
عَلَيْهِمْ ۚ قُلِ ٱللَّهُ خَٰلِقُ كُلِّ شَىْءٍ وَهُوَ ٱلْوَٰحِدُ ٱلْقَهَّٰرُ ﴿16﴾ أَنزَلَ مِنَ
ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌۢ بِقَدَرِهَا فَٱحْتَمَلَ ٱلسَّيْلُ زَبَدًا رَّابِيًا ۚ
وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِى ٱلنَّارِ ٱبْتِغَآءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَٰعٍ زَبَدٌ مِّثْلُهُۥ ۚ كَذَٰلِكَ
يَضْرِبُ ٱللَّهُ ٱلْحَقَّ وَٱلْبَٰطِلَ ۚ فَأَمَّا ٱلزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَآءً ۖ وَأَمَّا مَا
يَنفَعُ ٱلنَّاسَ فَيَمْكُثُ فِى ٱلْأَرْضِ ۚ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ ٱللَّهُ ٱلْأَمْثَالَ ﴿17﴾
لِلَّذِينَ ٱسْتَجَابُوا۟ لِرَبِّهِمُ ٱلْحُسْنَىٰ ۚ وَٱلَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا۟ لَهُۥ
لَوْ أَنَّ لَهُم مَّا فِى ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُۥ مَعَهُۥ لَٱفْتَدَوْا۟ بِهِۦٓ ۚ
أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ سُوٓءُ ٱلْحِسَابِ وَمَأْوَىٰهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ ٱلْمِهَادُ ﴿18﴾

سجدة

14 Oun ni ikepe ododo tọ si. Awọn ẹniti wọn npe lẹhin Rẹ̀ kò le da wọn lohun rara bikoṣe gẹgẹbi ẹniti o tẹ atẹlẹwọ rẹ si omi (ojo) ki o le de ẹnu rẹ̀, ṣugbọn ko le de ibẹ. Adua alaigbagbọ kò jẹ nkankan bikoṣe iṣina.

15 Ọlọhun ni awọn ẹniti o wa ni sanma ati ilẹ̀ nfi oribalẹ fun, wọn fẹ wọn kọ̀, ati ojiji wọn ni owurọ̀ ati alẹ.

16 Sọpe: Tani Oluwa sanma ati ilẹ̀? Sọpe: Ọlọhun ni. Sọpe: Njẹ ẹyin ha le mu awọn alafẹhinti kan lẹhin Rẹ̀ ti wọn kò ni agbara anfani kan tabi ipalara funra wọn. Sọpe: Afọju ati ẹniti o riran ha dọgba bi? Tabi okùnkùn ati imọlẹ ha dọgba bi? Tabi wọn wa orogun fun Ọlọhun ti wọn nṣe ẹda Rẹ̀, tobẹ ti ẹda na jọ ara wọn (depo pe o daru loju wọn)? Sọpe: Ọlọhun ni Ẹlẹda gbogbo nkan, Oun si ni Ọba Aṣo Olubori.

17 O nsọ omi kalẹ̀ lati sanma, lẹhinna awọn ojudo si nṣan pẹlu oṣuwọn wọn, àgbàrã si gbe ifofo ti o lefo lọ. Ati ninu ohun ti wọn yọ́ ninu ina lati fi ṣe ohun-ọṣọ tabi ohun elo, ifofo iru rẹ̀ (wa). Bayi ni Ọlọhun fi ododo bori irọ. Eyi tio jẹ ifofo, yo rẹ danu bi ohun ti ko nilari; Ṣugbọn ohun ti o nse.eniyan ni anfani, yo wa gbere lori ilẹ̀. Bayi ni Ọlọhun nṣe afiwe. (nkan)

18 Õre (ẹsan) wa fun awọn ti wọn jẹ Oluwa wọn ni ipe. Atipe awọn ẹniti kò jẹ ipe Rẹ̀, iba jẹ pe ti wọn ni ohun ti mbẹ lori ilẹ̀ patapata ati iru rẹ̀ pẹlu rẹ̀, wọn yo fẹ lati fi ara wọn ra pada. Awọn elewọnyi ni iṣiro buburu mbẹ fun. Ina Jahannama ni ibugbe wọn, ibusinmi buburu ni.

الحزب 26

۞ أَفَمَن يَعْلَمُ أَنَّمَآ أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ ٱلْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَىٰٓ ۚ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ
أُو۟لُوا۟ ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿19﴾ ٱلَّذِينَ يُوفُونَ بِعَهْدِ ٱللَّهِ وَلَا يَنقُضُونَ ٱلْمِيثَٰقَ
﴿20﴾ وَٱلَّذِينَ يَصِلُونَ مَآ أَمَرَ ٱللَّهُ بِهِۦٓ أَن يُوصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ
وَيَخَافُونَ سُوٓءَ ٱلْحِسَابِ ﴿21﴾ وَٱلَّذِينَ صَبَرُوا۟ ٱبْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ
وَأَقَامُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَنفَقُوا۟ مِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَءُونَ
بِٱلْحَسَنَةِ ٱلسَّيِّئَةَ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ عُقْبَى ٱلدَّارِ ﴿22﴾ جَنَّٰتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا
وَمَن صَلَحَ مِنْ ءَابَآئِهِمْ وَأَزْوَٰجِهِمْ وَذُرِّيَّٰتِهِمْ ۖ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ يَدْخُلُونَ
عَلَيْهِم مِّن كُلِّ بَابٍ ﴿23﴾ سَلَٰمٌ عَلَيْكُم بِمَا صَبَرْتُمْ ۚ فَنِعْمَ عُقْبَى ٱلدَّارِ
﴿24﴾ وَٱلَّذِينَ يَنقُضُونَ عَهْدَ ٱللَّهِ مِنۢ بَعْدِ مِيثَٰقِهِۦ وَيَقْطَعُونَ مَآ
أَمَرَ ٱللَّهُ بِهِۦٓ أَن يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِى ٱلْأَرْضِ ۙ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱللَّعْنَةُ
وَلَهُمْ سُوٓءُ ٱلدَّارِ ﴿25﴾ ٱللَّهُ يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ وَيَقْدِرُ ۚ وَفَرِحُوا۟
بِٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَمَا ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا فِى ٱلْءَاخِرَةِ إِلَّا مَتَٰعٌ ﴿26﴾ وَيَقُولُ
ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَوْلَآ أُنزِلَ عَلَيْهِ ءَايَةٌ مِّن رَّبِّهِۦ ۗ قُلْ إِنَّ ٱللَّهَ يُضِلُّ
مَن يَشَآءُ وَيَهْدِىٓ إِلَيْهِ مَنْ أَنَابَ ﴿27﴾ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَتَطْمَئِنُّ
قُلُوبُهُم بِذِكْرِ ٱللَّهِ ۗ أَلَا بِذِكْرِ ٱللَّهِ تَطْمَئِنُّ ٱلْقُلُوبُ ﴿28﴾

19 Nję ęniti o mọ̀ pe ohun ti a sọkalę fun ọ lati ọdọ Oluwa rę ję otitọ ha le dabi ęniti o fọju (si i)? Dajudaju awọn oni lãkàyè ni yo gbọ iranti.

20 Awọn nã ni ęniti nmu adehun Ọlọhun şę, wọn ki ntu adehun nã.

21 Atipe awọn ni ęniti wọn so pọ ohun ti Ọlọhun palaşę pe ki a so pọ wọn a si ma paya Oluwa wọn, wọn a si tun ma bęru işiro buburu.

22 Awọn na si ni wọn nfi sũru wa oju rere Oluwa wọn ti wọn si ngbe irun duro (ni akoko) atipe wọn a ma na nikọkọ ati ni gbangba ninu ohun ti A fun wọn, wọn a si mã fi iwa rere ti iwa buburu lọ; awọn elewọnyi ni atubọtan ile rere mbę fun.

23 Ọgba idęra ti kò ni opin, ti wọn yo wọ inu rę̀ ati awọn ti o ba şe daradara ninu awọn baba wọn ati awọn aya wọn ati awọn arọmọdọmọ wọn; ati pe awọn malaika yo ma wọle tọ wọn ni gbogbo oju ọna.

24 (Wọn yo wipe): Alafia ki o ma ba yin nitori ifarada yin (ni aye), atubọtan ile na ma dara o.

25 Atipe awọn ęniti ntu adehun ti Ọlọhun lęhin igbati wọn şe e, ti wọn si ja ohun ti Ọlọhun palaşę pe ki wọn so pọ̀, ti wọn si nşe ibaję ni ori ilę̀, awọn elewọnyi egbe ni fun wọn atipe ti wọn ni ile buburu.

26 Ọlọhun ma ngba layè ese fun ęniti O ba fę A si ma diwọn rę̀ (fun ęniti O ba fę) atipe wọn yọ̀ si igbesi aye yi. Bę si ni igbesi aye kò ję kinikan lęgbę ti ọrun ayafi igbadun kan (dię).

27 Atipe awọn ęniti o şe alaigbagbọ yo ma sọpe: Kini şe ti a kò sọ ami kan kalę̀ fun u lati ọdọ Oluwa rę̀? Sọpe: Dajudaju Ọlọhun A ma fi ęniti O ba fę silę̀ ninu işina, ęniti o ba şeri si ọdọ Rę̀ yo fi ọna mọ̀ ọ wa si ọdọ ara Rę̀.

28 Awọn ni ęniti wọn gbagbọ ti ọkàn wọn si balę̀ si iranti Ọlọhun, ję kin sọ fun ọ, pęlu iranti Ọlọhun ni awọn ọkàn fi mbàlę̀.

ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ طُوبَىٰ لَهُمۡ وَحُسۡنُ
مَـَٔابٖ ﴿29﴾ كَذَٰلِكَ أَرۡسَلۡنَٰكَ فِيٓ أُمَّةٖ قَدۡ خَلَتۡ مِن قَبۡلِهَآ أُمَمٞ
لِّتَتۡلُوَاْ عَلَيۡهِمُ ٱلَّذِيٓ أَوۡحَيۡنَآ إِلَيۡكَ وَهُمۡ يَكۡفُرُونَ بِٱلرَّحۡمَٰنِۚ
قُلۡ هُوَ رَبِّي لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ عَلَيۡهِ تَوَكَّلۡتُ وَإِلَيۡهِ مَتَابِ ﴿30﴾
وَلَوۡ أَنَّ قُرۡءَانٗا سُيِّرَتۡ بِهِ ٱلۡجِبَالُ أَوۡ قُطِّعَتۡ بِهِ ٱلۡأَرۡضُ أَوۡ كُلِّمَ
بِهِ ٱلۡمَوۡتَىٰۗ بَل لِّلَّهِ ٱلۡأَمۡرُ جَمِيعًاۗ أَفَلَمۡ يَاْيۡـَٔسِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ
أَن لَّوۡ يَشَآءُ ٱللَّهُ لَهَدَى ٱلنَّاسَ جَمِيعٗاۗ وَلَا يَزَالُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ
تُصِيبُهُم بِمَا صَنَعُواْ قَارِعَةٌ أَوۡ تَحُلُّ قَرِيبٗا مِّن دَارِهِمۡ حَتَّىٰ يَأۡتِيَ
وَعۡدُ ٱللَّهِۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُخۡلِفُ ٱلۡمِيعَادَ ﴿31﴾ وَلَقَدِ ٱسۡتُهۡزِئَ بِرُسُلٖ
مِّن قَبۡلِكَ فَأَمۡلَيۡتُ لِلَّذِينَ كَفَرُواْ ثُمَّ أَخَذۡتُهُمۡۖ فَكَيۡفَ كَانَ
عِقَابِ ﴿32﴾ أَفَمَنۡ هُوَ قَآئِمٌ عَلَىٰ كُلِّ نَفۡسِۭ بِمَا كَسَبَتۡۗ وَجَعَلُواْ
لِلَّهِ شُرَكَآءَ قُلۡ سَمُّوهُمۡۚ أَمۡ تُنَبِّـُٔونَهُۥ بِمَا لَا يَعۡلَمُ فِي ٱلۡأَرۡضِ أَم
بِظَٰهِرٖ مِّنَ ٱلۡقَوۡلِۗ بَلۡ زُيِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُواْ مَكۡرُهُمۡ وَصُدُّواْ عَنِ
ٱلسَّبِيلِۗ وَمَن يُضۡلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِنۡ هَادٖ ﴿33﴾ لَّهُمۡ عَذَابٞ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ
ٱلدُّنۡيَاۖ وَلَعَذَابُ ٱلۡأٓخِرَةِ أَشَقُّۖ وَمَا لَهُم مِّنَ ٱللَّهِ مِن وَاقٖ ﴿34﴾

29 Awọn ẹniti o gba Ọlọhun gbọ ti wọn si ṣe iṣẹ rere, igbadun ki o ma bẹ fun wọn ati abọ rere.

30 Gẹgẹ bayi ni A ran ọ niṣẹ si awọn ijọ kan, dajudaju awọn miran ti rekọja ṣiwaju rẹ ki o le ba mã ke ohun ti A fi ranṣẹ si ọ fun wọn, atipe sibẹsibẹ wọn nṣe aigbagbọ si (Ọba) Ajọkẹ aye. Sọpe: Oun ni Oluwa mi, kò si ọlọhun kan ayafi Oun: Oun ni mo gbẹkẹle atipe ọdọ Rẹ̀ ni ipadasi mi.

31 Ti o ba ṣe pe dajudaju Al-Kurani kan wa ti o le si awọn oke nidi tabi ki afi fa ilẹ̀ ya tabi ti a le fi ba awọn oku sọrọ (wọn kò ni gbagbọ). Ṣugbọn ti Ọlọhun ni gbogbo aṣẹ patapata. Tabi awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo ko ba mọ (ni jakàn) ni pe bi Ọlọhun ba fẹ iba fi gbogbo awọn eniyan mọ ọna patapata? Iyà lile koko ni yo ba awọn ẹniti kò gbàgbọ nitori ohun ti wọn ṣe niṣẹ tabi ki ó sọ̀ si tosi ile wọn titi alukawani Ọlọhun yo fi de. Dajudaju Ọlọhun ki yapa adehun (Rẹ̀).

32 Dajudaju wọn ti fi ọpọlọpọ awọn ojiṣẹ ṣe ẹ̀fẹ̀ ṣiwaju rẹ, Mo si ti lọra fun awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ, lẹhinna ni Mo wa mu wọn nitorina bawo ni iyà Mi na ti ri (lara wọn).

33 Njẹ ẹniti o duro ti ẹmi kõkan, ti nṣọ ọ pẹlu ohun ti o ṣe niṣẹ (o ha le dabi ẹniti kò le ṣe bẽ bi?) sibẹsibẹ (awọn alaigbagbọ) wọn fun Ọlọhun ni orogun. Wipe: Ẹ darukọ wọn (ki a gbọ). Tabi ẹyin yo fun (Ọlọhun) ni iro ohun ti kò mọ̀ ni ori ilẹ̀, tabi ẹ darukọ eyi ti o han ninu ọ̀rọ? Bẹ tilẹ̀ kõ, a ṣe e lọṣọ fun awọn alaigbagbọ ete wọn ati ṣiṣẹri wọn kuro ni oju ọna (ti Ọlọhun). Atipe ẹniti Ọlọhun ba fi silẹ̀ ninu iṣina kò ni si afini mọna fun u.

34 Iyà yo ma bẹ fun wọn ni aye nibi atipe dajudaju iyà ti ọrun ni o lejulọ. Bẹ si ni oludabò kan kò ni si fun wọn lọdọ Ọlọhun.

ربع الحزب 26

۞ مَّثَلُ ٱلْجَنَّةِ ٱلَّتِى وُعِدَ ٱلْمُتَّقُونَ ۖ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ ۖ أُكُلُهَا دَآئِمٌ وَظِلُّهَا ۚ تِلْكَ عُقْبَى ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوا۟ ۖ وَّعُقْبَى ٱلْكَٰفِرِينَ ٱلنَّارُ ﴿35﴾ وَٱلَّذِينَ ءَاتَيْنَٰهُمُ ٱلْكِتَٰبَ يَفْرَحُونَ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيْكَ ۖ وَمِنَ ٱلْأَحْزَابِ مَن يُنكِرُ بَعْضَهُۥ ۚ قُلْ إِنَّمَآ أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ ٱللَّهَ وَلَآ أُشْرِكَ بِهِۦٓ ۚ إِلَيْهِ أَدْعُوا۟ وَإِلَيْهِ مَـَٔابِ ﴿36﴾ وَكَذَٰلِكَ أَنزَلْنَٰهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا ۚ وَلَئِنِ ٱتَّبَعْتَ أَهْوَآءَهُم بَعْدَمَا جَآءَكَ مِنَ ٱلْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ ٱللَّهِ مِن وَلِىٍّ وَلَا وَاقٍ ﴿37﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَٰجًا وَذُرِّيَّةً ۚ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَن يَأْتِىَ بِـَٔايَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ ٱللَّهِ ۗ لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ ﴿38﴾ يَمْحُوا۟ ٱللَّهُ مَا يَشَآءُ وَيُثْبِتُ ۖ وَعِندَهُۥٓ أُمُّ ٱلْكِتَٰبِ ﴿39﴾ وَإِن مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ ٱلَّذِى نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ ٱلْبَلَٰغُ وَعَلَيْنَا ٱلْحِسَابُ ﴿40﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّا نَأْتِى ٱلْأَرْضَ نَنقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا ۚ وَٱللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهِۦ ۚ وَهُوَ سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ ﴿41﴾ وَقَدْ مَكَرَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ ٱلْمَكْرُ جَمِيعًا ۖ يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ ۗ وَسَيَعْلَمُ ٱلْكُفَّٰرُ لِمَنْ عُقْبَى ٱلدَّارِ ﴿42﴾



35 Apejuwe ọgba idẹra eyiti a ṣe adehun rẹ̀ fun awọn olupaya (Ọlọhun), awọn odo nṣan nisalẹ rẹ̀, awọn eso rẹ̀ yo ma bẹ titi ati iboji rẹ̀. Eyini ni atubọtan awọn ẹniti npaya (Ọlọhun); ki ẹ ri atubọtan awọn alaigbagbọ ina ni.

36 Ki ẹ ri awọn ẹniti A fun ni Tirà wọn dunnu si ohun ti a sọ̀kalẹ̀ fun ọ, atipe awọn ti wọn parapọ, (awọn ẹgbẹ) awọn kan mbẹ ninu wọn ti wọn tako apakan rẹ̀, Wipe: ohun ti a pa mi laṣẹ nikan ni pe ki emi ma sin Ọlọhun atipe ki nma ṣe da nkankan pọ̀ mọ Oun. Emi pe yin si ọdọ Rẹ̀ atipe ọdọ Rẹ̀ ni apadasi.

37 Atipe gẹgẹ bayi ni A sọ ọ kalẹ̀; ni ede Larubawa ni idajọ. Dajudaju ti irẹ ba tẹle ifẹ-inu wọn, lẹhin ohun ti o wa ba ọ ninu mimọ, kò ni si alaranṣe kan fun ọ si Ọlọhun kó si ni si oluṣọ ni.

38 Dajudaju A ti ran awọn ojiṣẹ kan niṣẹ ṣiwaju rẹ̀ A si fun wọn ni awọn iyawo ati awọn ọmọ. Kò si tọ si ojiṣẹ kan pe ki o mu àmi kan wa, ayafi pẹlu iyọnda Ọlọhun. Akọsilẹ̀ mbẹ fun gbogbo akoko kọ̃kan.

39 Ọlọhun yo mã parẹ eyi ti O ba fẹ (ninu rẹ̀) A si mã fi eyi ti O ba fẹ rinlẹ̀ ninu rẹ̀. akọsilẹ nla mbẹ ni ọdọ Rẹ̀.

40 Bi A fi han ọ apakan ohun ti A ṣe ileri fun wọn tabi A pa ọ ni, ṣugbọn dajudaju jijiṣẹ dopin ni tirẹ, iṣiro iṣẹ Awa la ni.

41 Wọn ko ha ri i ni pe Awa ni mbẹ ilẹ̀ wò, ti si ndinku ni ẹbẹba rẹ̀? Ọlọhun lo ndajọ ti ẹnikan kò le da idajọ Rẹ̀ pada. Oun si yara ni iṣiro.

42 Dajudaju awọn eniti o ṣiwaju wọn ti pete ṣugbọn Ọlọhun lo ni gbogbo ewe-wa patapata. O mọ ohun ti emi kọ̀kan nṣe niṣẹ. Atipe awọn alaigbagbọ mbọ wa mọ̀ eniti atubọtan ile na mbẹ fun.

وَيَقُولُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَسْتَ مُرْسَلًاۚ قُلْ كَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدَۢا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِندَهُۥ عِلْمُ ٱلْكِتَٰبِ ﴿43﴾

سُورَةُ إِبْرَاهِيمَ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

الٓرۚ كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ ٱلنَّاسَ مِنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَىٰ صِرَٰطِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْحَمِيدِ ﴿1﴾ ٱللَّهِ ٱلَّذِي لَهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِۗ وَوَيْلٌ لِّلْكَٰفِرِينَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴿2﴾ ٱلَّذِينَ يَسْتَحِبُّونَ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا عَلَى ٱلْءَاخِرَةِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًاۚ أُوْلَٰٓئِكَ فِي ضَلَٰلٍۭ بَعِيدٍ ﴿3﴾ وَمَآ أَرْسَلْنَا مِن رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهِۦ لِيُبَيِّنَ لَهُمْۖ فَيُضِلُّ ٱللَّهُ مَن يَشَآءُ وَيَهْدِي مَن يَشَآءُۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿4﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَآ أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ وَذَكِّرْهُم بِأَيَّىٰمِ ٱللَّهِۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿5﴾

43 Atipe awọn alaigbagbọ nsọ pe irẹ ki nṣe ojiṣẹ kan. Wipe: Ọlọhun to ni ẹlẹri ni arin emi ati ẹyin ati ẹnikẹni ti mimọ̀ tirà na mbẹ ni ọdọ rẹ̀.

SURATU- IBRÃHIMA (14)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọta ati Meji (52)

Ni oruko Ọlọhun. Ajokẹ aye. Aṣakẹ ọrun.

1 Alif, lãm, Rã (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gba lero pẹlu awọn harafi yi) eyi jẹ Tirà kan ti A sọ̀ kalẹ̀ fun ọ nitori ki o le mã fi yọ awọn eniyan jade kuro ninu okùnkùn lọ si inu imọlẹ̀ pẹlu iyọnda Oluwa wọn, lọ si oju ọna Ọba titobi. Ọba A dupẹ (fun ẹrusin Rẹ̀).

2 Ọlọhun ni Ẹniti gbogbo ohun ti mbẽ ni sanma ati ilẹ̀ jẹ ti Rẹ̀, atipe ègbe ni fun awọn alaigbagbọ ninu iyà ti o le koko.

3 Awọn ẹniti wọn fẹran igbesi aye yi ju orun lọ, wọn si nṣẹ awọn eniyan lori kuro ni oju ọna Ọlọhun, wọn si fẹ ki ọna nã wọ. Awọnyi ni wọn wa ninu iṣina ti o jinna réré.

4 Kòsi ojiṣẹ kan ti A ran niṣẹ ayafi ki o jẹ pẹlu ede awọn eniyan rẹ̀ ki o le ṣe alaye fun wọn, Ọlọhun ma nfi ẹniti O ba fẹ silẹ̀ sinu isina, O si ma fi ẹniti O ba fẹ mọna. Oun ni Ọba titobi, Ọlogbọn.

5 Atipe dajudaju A ti fi awọn ami Wa ran (Annabi) Musa niṣẹ pe: Ko yọ awọn eniyan rẹ jade lati inu okukun lọ sinu imọlẹ̀ atipe ki o ran wọn leti ọjọ (idẹra) Ọlọhun. Dajudaju awọn ami mbẹ ninu eyini fun gbogbo awọn onisuru ti nṣe ọpẹ.

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ ٱذْكُرُوا۟ نِعْمَةَ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنجَىٰكُم مِّنْ ءَالِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوٓءَ ٱلْعَذَابِ وَيُذَبِّحُونَ أَبْنَآءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَآءَكُمْ ۚ وَفِى ذَٰلِكُم بَلَآءٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿6﴾ وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ ۖ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِى لَشَدِيدٌ ﴿7﴾ وَقَالَ مُوسَىٰٓ إِن تَكْفُرُوٓا۟ أَنتُمْ وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا فَإِنَّ ٱللَّهَ لَغَنِىٌّ حَمِيدٌ ﴿8﴾ أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَؤُا۟ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ ۛ وَٱلَّذِينَ مِنۢ بَعْدِهِمْ ۛ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا ٱللَّهُ ۚ جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ فَرَدُّوٓا۟ أَيْدِيَهُمْ فِىٓ أَفْوَٰهِهِمْ وَقَالُوٓا۟ إِنَّا كَفَرْنَا بِمَآ أُرْسِلْتُم بِهِۦ وَإِنَّا لَفِى شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَنَآ إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿9﴾ ۞ قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِى ٱللَّهِ شَكٌّ فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ يَدْعُوكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرَكُمْ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ قَالُوٓا۟ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا تُرِيدُونَ أَن تَصُدُّونَا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ ءَابَآؤُنَا فَأْتُونَا بِسُلْطَٰنٍ مُّبِينٍ ﴿10﴾



6 Atipe nigbati Musa wi fun Awọn eniyan rẹ̀ pe: Ẹ ṣe iranti idẹra Ọlọhun ti O ṣe fun yin, nigbati O gba yin la ni ọdọ awọn eniyan Firiaona, ti wọn nfi iya ti o buru jẹ yin, ti wọn ndunbu awọn ọmọ ọkunrin yin, ti wọn si nda awọn ọmọ obinrin yin si, adanwo ti o tobi ni iwọnyi jẹ lati odọ Oluwa yin.

7 Atipe nigbati Oluwa yin jẹ ki ẹ mọ pe, dajudaju ti ẹyin ba dupẹ, dajudaju Emi yo ṣe alekun fun yin, ṣugbọn ti ẹyin ba ṣe aimoore, (ẹ mọ pe) dajudaju iyà Mi le kókó.

8 Atipe Musa wipe: Ti ẹyin ba ṣe aigbagbọ ati awọn eniyan ti o mbẹ lori ilẹ̀ patapata, nigbana (ẹ mọ pe) dajudaju Ọlọhun ni Ọlọrọ̀, Ẹniti ẹ̀yin tọ si,

9 Iro awọn ẹniti o ti ṣiwaju yin kò ti wa ba yin ni, awọn eniyan Nuha ati Hadi ati Samudu ati awọn ẹniti o kẹhin wọn? Ẹnikan kò mọ wọn ayafi Ọlọhun. Awọn ojiṣẹ wọn wa ba wọn pẹlu awọn alaye, ṣugbọn wọn fi ọwọ wọn si ẹnu wọn, wọn wipe: Awa ṣe aigbagbọ si ohun ti a fi ran yin niṣẹ, atipe dajudaju awa ti mbẹ ninu iyemeji, awa si ni iyemeji si ohun ti ẹ npe wa si.

10 Awọn ojiṣẹ wọn wipe: Tabitabi kan ha wa lara Ọlọhun bi, Ẹlẹda ọrun ati ilẹ̀? O npe yin lati fi ori awọn ẹṣẹ yin ji yin, ati ki O le lọ yin lara di akoko kan ti a darukọ. wọn sọ pe: Ẹyin kò jẹ nkankan ju abara eniyan iru wa lọ: ẹyin nfẹ lati ṣẹri wa kuro nibi ohun ti awọn baba wa nsin ni, nitorina ẹ mu awijare ti o yanju wa fun wa.

قَالَتۡ لَهُمۡ رُسُلُهُمۡ إِن نَّحۡنُ إِلَّا بَشَرٞ مِّثۡلُكُمۡ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ
يَمُنُّ عَلَىٰ مَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦۖ وَمَا كَانَ لَنَآ أَن نَّأۡتِيَكُم
بِسُلۡطَٰنٍ إِلَّا بِإِذۡنِ ٱللَّهِۚ وَعَلَى ٱللَّهِ فَلۡيَتَوَكَّلِ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ
(11) وَمَا لَنَآ أَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى ٱللَّهِ وَقَدۡ هَدَىٰنَا سُبُلَنَاۚ
وَلَنَصۡبِرَنَّ عَلَىٰ مَآ ءَاذَيۡتُمُونَاۚ وَعَلَى ٱللَّهِ فَلۡيَتَوَكَّلِ ٱلۡمُتَوَكِّلُونَ
(12) وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لِرُسُلِهِمۡ لَنُخۡرِجَنَّكُم مِّنۡ
أَرۡضِنَآ أَوۡ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَاۖ فَأَوۡحَىٰٓ إِلَيۡهِمۡ رَبُّهُمۡ لَنُهۡلِكَنَّ
ٱلظَّٰلِمِينَ (13) وَلَنُسۡكِنَنَّكُمُ ٱلۡأَرۡضَ مِنۢ بَعۡدِهِمۡۚ
ذَٰلِكَ لِمَنۡ خَافَ مَقَامِي وَخَافَ وَعِيدِ (14) وَٱسۡتَفۡتَحُواْ
وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٖ (15) مِّن وَرَآئِهِۦ جَهَنَّمُ وَيُسۡقَىٰ
مِن مَّآءٖ صَدِيدٖ (16) يَتَجَرَّعُهُۥ وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُۥ
وَيَأۡتِيهِ ٱلۡمَوۡتُ مِن كُلِّ مَكَانٖ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٖۖ وَمِن
وَرَآئِهِۦ عَذَابٌ غَلِيظٞ (17) مَّثَلُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِرَبِّهِمۡۖ
أَعۡمَٰلُهُمۡ كَرَمَادٍ ٱشۡتَدَّتۡ بِهِ ٱلرِّيحُ فِي يَوۡمٍ عَاصِفٖۖ لَّا يَقۡدِرُونَ
مِمَّا كَسَبُواْ عَلَىٰ شَيۡءٖۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلضَّلَٰلُ ٱلۡبَعِيدُ (18)

11 Awọn ojiṣẹ wọn sọ fun wọn pe: Awa kò jẹ nkankan bikoṣe abara gẹgẹbi yin, ṣugbọn Ọlọhun ma nṣe õre fun ẹniti O ba fẹ ninu awọn olujọsin Rẹ̀. Kò si tọ si awa lati mu ẹri kan wa ayafi pẹlu aṣẹ Ọlọhun. Atipe Ọlọhun ni ki awọn olugbagbọ ododo ma gbẹkẹle.

12 Kini ṣe wa ti awa kò fi ni gbẹkẹle Ọlọhun? Dajudaju O si ti tọ wa si awọn ọna wa. Dajudaju awa yo si farada ipalara yowu ti ẹ le ṣe fun wa, atipe Ọlọhun ni ki awọn oluni igbẹkẹle ma gbẹkẹle.

13 Awọn alaigbagbọ sọ fun awọn ojiṣẹ wọn pe: Awa yo le yin jade ninu ilẹ̀ wa tabi ki ẹ pada sinu ẹsin ti wa. Nigbana Oluwa wọn si ranṣẹ si wọn pe: Dajudaju Awa yo pa awọn alabosi run.

14 Atipe dajudaju Awa yo fi yin joko si ori ilẹ̀ na lẹhin wọn. Eyini wa fun ẹniti o bẹru iduro niwaju Mi ti o si bẹru ileri Mi.

15 Atipe wọn nwa idajọ, gbogbo alafojudi, olorikunkun padanu.

16 Ni ẹhin rẹ̀ ina Jahannama mbẹ a o si fun u ni omi awọyun-wẹjẹ̀ mu (u).

17 Yo ma mu u diẹ yo si fẹrẹ ma le gbe e mi, iku si nyọ si i ni gbogbo aye sibẹ kò ni ku ati pe ni ẹhin rẹ̀ iyà ti o le mbẹ (fun u).

18 Apẹrẹ awọn ti o ṣe aigbagbọ si Oluwa wọn (ni pe): Awọn iṣẹ wọn a dabi ẽrú ti atẹgun lile fẹ lu u ni ọjọ oji. Wọn kò ni ni agbara kankan lori ohun ti wọn ṣe nisẹ. Eyini iṣina ti o jinna.

أَلَمۡ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ بِٱلۡحَقِّۚ إِن يَشَأۡ
يُذۡهِبۡكُمۡ وَيَأۡتِ بِخَلۡقٖ جَدِيدٖ ١٩ وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ بِعَزِيزٖ
٢٠ وَبَرَزُواْ لِلَّهِ جَمِيعٗا فَقَالَ ٱلضُّعَفَٰٓؤُاْ لِلَّذِينَ ٱسۡتَكۡبَرُوٓاْ
إِنَّا كُنَّا لَكُمۡ تَبَعٗا فَهَلۡ أَنتُم مُّغۡنُونَ عَنَّا مِنۡ عَذَابِ ٱللَّهِ
مِن شَيۡءٖۚ قَالُواْ لَوۡ هَدَىٰنَا ٱللَّهُ لَهَدَيۡنَٰكُمۡۖ سَوَآءٌ عَلَيۡنَآ
أَجَزِعۡنَآ أَمۡ صَبَرۡنَا مَا لَنَا مِن مَّحِيصٖ ٢١ وَقَالَ ٱلشَّيۡطَٰنُ
لَمَّا قُضِيَ ٱلۡأَمۡرُ إِنَّ ٱللَّهَ وَعَدَكُمۡ وَعۡدَ ٱلۡحَقِّ وَوَعَدتُّكُمۡ
فَأَخۡلَفۡتُكُمۡۖ وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيۡكُم مِّن سُلۡطَٰنٍ إِلَّآ أَن دَعَوۡتُكُمۡ
فَٱسۡتَجَبۡتُمۡ لِيۖ فَلَا تَلُومُونِي وَلُومُوٓاْ أَنفُسَكُمۖ مَّآ أَنَا۠
بِمُصۡرِخِكُمۡ وَمَآ أَنتُم بِمُصۡرِخِيَّۖ إِنِّي كَفَرۡتُ بِمَآ
أَشۡرَكۡتُمُونِ مِن قَبۡلُۗ إِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ لَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ
٢٢ وَأُدۡخِلَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ جَنَّٰتٖ
تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا بِإِذۡنِ رَبِّهِمۡۖ تَحِيَّتُهُمۡ
فِيهَا سَلَٰمٌ ٢٣ أَلَمۡ تَرَ كَيۡفَ ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلٗا كَلِمَةٗ طَيِّبَةٗ
كَشَجَرَةٖ طَيِّبَةٍ أَصۡلُهَا ثَابِتٞ وَفَرۡعُهَا فِي ٱلسَّمَآءِ ٢٤

19 Irẹ kò ri pe Ọlọhun ni O da sanma ati ilẹ̀ pẹlu ododo? Ti O ba fẹ, yo ko yin kuro yo si mu ẹda titun wa (rọpo yin).

20 Eyini kò si jẹ inira fun Ọlọhun.

21 Wọn si jade si ọdọ Ọlọhun patapata, nigbana awọn alailagbara yo wi fun awọn ti nṣe igberaga pe: Dajudaju olutẹ̀le ni awa jẹ fun yin, njẹ ẹyin le gbe iya kinikan kuro fun wa ninu ti Ọlọhun bi? Wọn wipe: Ti Ọlọhun ba fi wa mọna ni awa na iba fi yin mọna. Bakanna ni o ri fun wa bi awa kegbe tabi a rọju: kò si àyè sisalọ fun wa.

22 Atipe èṣu yo si sọ nigbati a ba ti ṣe idajọ pe: Dajudaju Ọlọhun ti ṣe ileri fun yin ni ileri otitọ, emi na si tun ṣe ileri fun yin, lẹhinna emi ṣe aiṣika alukawani. Emi kò ni agbara kan le yin lori bikoṣe pe ki emi kan pe yin ki ẹyin si da mi lohun: nitorina ẹ mã bù mi, ara yin ni ki ẹ bu. Emi kò leran yin lọwọ bẹni ẹyin na kò le ran mi lọwọ. Emi kọ ohun ti ẹ fi mi ṣe orogun fun Ọlọhun ri. Dajudaju awọn alabosi, ìyà lile mbẹ fun wọn.

23 Awọn ti o gbagbọ ti wọn si ṣiṣẹ rere a o mu wọn wọ ọgba idẹra ti odo nṣan nisalẹ̀ rẹ̀, wọn, wọn o ma gbe inu rẹ̀ pẹlu iyọnda Oluwa wọn. Kiki wọn ninu rẹ̀ ni, Alafia!

24 Ẹyin kò ha ri bi Ọlọhun ti fi ọ̀rọ daradara kan we igi daradara kan, isalẹ̀ rẹ̀ mulẹ̀, ẹka rẹ̀ si wa ni sanma.

تُؤۡتِيٓ أُكُلَهَا كُلَّ حِينِۭ بِإِذۡنِ رَبِّهَاۗ وَيَضۡرِبُ ٱللَّهُ ٱلۡأَمۡثَالَ
لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمۡ يَتَذَكَّرُونَ ﴿25﴾ وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٖ
كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ ٱجۡتُثَّتۡ مِن فَوۡقِ ٱلۡأَرۡضِ مَا لَهَا مِن قَرَارٖ
﴿26﴾ يُثَبِّتُ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ بِٱلۡقَوۡلِ ٱلثَّابِتِ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ
ٱلدُّنۡيَا وَفِي ٱلۡأٓخِرَةِۖ وَيُضِلُّ ٱللَّهُ ٱلظَّٰلِمِينَۚ وَيَفۡعَلُ
ٱللَّهُ مَا يَشَآءُ ﴿27﴾ ۞ أَلَمۡ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ بَدَّلُواْ نِعۡمَتَ ٱللَّهِ كُفۡرٗا
وَأَحَلُّواْ قَوۡمَهُمۡ دَارَ ٱلۡبَوَارِ ﴿28﴾ جَهَنَّمَ يَصۡلَوۡنَهَاۖ وَبِئۡسَ
ٱلۡقَرَارُ ﴿29﴾ وَجَعَلُواْ لِلَّهِ أَندَادٗا لِّيُضِلُّواْ عَن سَبِيلِهِۦۗ قُلۡ
تَمَتَّعُواْ فَإِنَّ مَصِيرَكُمۡ إِلَى ٱلنَّارِ ﴿30﴾ قُل لِّعِبَادِيَ ٱلَّذِينَ
ءَامَنُواْ يُقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُنفِقُواْ مِمَّا رَزَقۡنَٰهُمۡ سِرّٗا وَعَلَانِيَةٗ
مِّن قَبۡلِ أَن يَأۡتِيَ يَوۡمٞ لَّا بَيۡعٞ فِيهِ وَلَا خِلَٰلٌ ﴿31﴾ ٱللَّهُ ٱلَّذِي خَلَقَ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ وَأَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَأَخۡرَجَ
بِهِۦ مِنَ ٱلثَّمَرَٰتِ رِزۡقٗا لَّكُمۡۖ وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلۡفُلۡكَ لِتَجۡرِيَ
فِي ٱلۡبَحۡرِ بِأَمۡرِهِۦۖ وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلۡأَنۡهَٰرَ ﴿32﴾ وَسَخَّرَ لَكُمُ
ٱلشَّمۡسَ وَٱلۡقَمَرَ دَآئِبَيۡنِۖ وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلَّيۡلَ وَٱلنَّهَارَ ﴿33﴾

ثلاثة أرباع الحزب 26

25 O nmu eso rẹ̀ wa ni gbogbo akoko pẹlu aṣẹ Oluwa rẹ̀? Ọlọhun si nṣe awọn apejuwe fun awọn eniyan ki wọn le mã ranti.

26 Ati apejuwe ọ̀rọ buruku o dabi igi buburu ti a fa tu lori ilẹ̀; kò si ifidi mulẹ fun u.

27 Ọlọhun fi awọn ti o gbagbọ ni ododo rinlẹ̀ pẹ̀lu ọrọ̀ ti o rinlẹ̀ ni igbesi ayé yi ati ọrun; Ọlọhun si nfi awọn alabosi silẹ̀ ninu iṣina, Ọlọhun si nṣe ohun ti O fẹ.

28 Abi irẹ kò ri awọn ẹniti wọn yi idẹra Ọlọhun pada si aimore atipe wọn mu awọn eniyan wọn sọ̀kalẹ̀ si ile iparun.

29 Jahannama. Wọn yo wọ inu rẹ̀. O si buru ni ãyè ibugbe.

30 Atipe wọn ba Ọlọhun wa orogun ki wọn le ṣi (awọn eniyan) lọna kuro ni oju ọna Rẹ̀. Sọpe: Ẹ ma gbadun nitoripe dajudaju apadasi yin inu ina ni.

31 Sọ fun awọn olujọsin Mi ti wọn gbagbọ ni ododo pe, ki wọn ma gbe irun duro, ki wọn si ma na, ni kọ̀kọ̀ ati.ni gbangba (si oju ọna Ọlọhun) ninu ohun ti A pa lese fun wọn ṣiwaju ki ọjọ kan ti kò si tita rira ninu rẹ̀ to de ati ọrẹ imulẹ̀.

32 Ọlọhun ni Ẹniti O ṣe ẹda sanma ati ilẹ̀ O si nsọ omi kalẹ̀ lati sanma O si fi nmu awọn eso jade ni ipese fun yin O si tun tẹ awọn ọkọ lori ba fun yin ki o le ma rin lori omi pẹlu aṣẹ Rẹ̀ O si tun tẹ awọn odo ṣiṣan lori ba fun yin.

33 O si tun tẹ õrun ati oṣupa lori ba fun yin ti awọn mejẽji nlọ lọna wọn. O si tẹ oru ati ọsan lori ba fun yin.

وَءَاتَىٰكُم مِّن كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ ۚ وَإِن تَعُدُّوا۟ نِعْمَتَ ٱللَّهِ لَا تُحْصُوهَآ ۗ إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ ﴿34﴾ وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِيمُ رَبِّ ٱجْعَلْ هَٰذَا ٱلْبَلَدَ ءَامِنًا وَٱجْنُبْنِى وَبَنِىَّ أَن نَّعْبُدَ ٱلْأَصْنَامَ ﴿35﴾ رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِّنَ ٱلنَّاسِ ۖ فَمَن تَبِعَنِى فَإِنَّهُۥ مِنِّى ۖ وَمَنْ عَصَانِى فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿36﴾ رَّبَّنَآ إِنِّىٓ أَسْكَنتُ مِن ذُرِّيَّتِى بِوَادٍ غَيْرِ ذِى زَرْعٍ عِندَ بَيْتِكَ ٱلْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ فَٱجْعَلْ أَفْـِٔدَةً مِّنَ ٱلنَّاسِ تَهْوِىٓ إِلَيْهِمْ وَٱرْزُقْهُم مِّنَ ٱلثَّمَرَٰتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿37﴾ رَبَّنَآ إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِى وَمَا نُعْلِنُ ۗ وَمَا يَخْفَىٰ عَلَى ٱللَّهِ مِن شَىْءٍ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا فِى ٱلسَّمَآءِ ﴿38﴾ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى وَهَبَ لِى عَلَى ٱلْكِبَرِ إِسْمَٰعِيلَ وَإِسْحَٰقَ ۚ إِنَّ رَبِّى لَسَمِيعُ ٱلدُّعَآءِ ﴿39﴾ رَبِّ ٱجْعَلْنِى مُقِيمَ ٱلصَّلَوٰةِ وَمِن ذُرِّيَّتِى ۚ رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَآءِ ﴿40﴾ رَبَّنَا ٱغْفِرْ لِى وَلِوَٰلِدَىَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ ٱلْحِسَابُ ﴿41﴾ وَلَا تَحْسَبَنَّ ٱللَّهَ غَٰفِلًا عَمَّا يَعْمَلُ ٱلظَّٰلِمُونَ ۚ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ ٱلْأَبْصَٰرُ ﴿42﴾

34 O si fun yin ninu gbogbo ohun ti ẹ ntọrọ lọwọ Rẹ̀. Bi ẹyin yo ba ka idẹra Ọlọhun, ẹ kò le ka wọn tan, Dajudaju awọn eniyan jẹ alabosi alaimore.

35 (Ṣe iranti) igbati Ibrahima wipe: Oluwa mi, ṣe ilu yi ni ilu ifayabalẹ̀ ati ki O mu mi jinna ati awọn ọmọ mi kuro nibi ki a ma sin awọn oriṣa.

36 Oluwa mi, dajudaju awọn (oriṣa) na wọn ti ko ọpọlọpọ ninu awọn eniyan sọnu. Nitorina ẹnikẹni ti o ba tẹle mi, dajudaju eleyini mbẹ ninu ẹni mi; ẹnikẹni ti o ba si yapa mi, dajudaju Irẹ ni Alaforijfi Onikẹ.

37 Oluwa wa, dajudaju emi wa apakan ninu awọn ọmọ mi do si gbangba kan alaini irugbin ni ẹba ile Rẹ Ọlọwọ. Oluwa wa, ki wọn le ba ma gbe irun duro; nitorina ṣe ọkàn apakan ninu awọn eniyan ki o ma ṣẹri si ọdọ wọn, ki O si pa lese fun wọn eso ki wọn ba le ma dupẹ (fun Ọ).

38 Oluwa wa, dajudaju Irẹ ni O mọ ohun ti a fi npamọ ati ohun ti a fi nhan si ode. Atipe kinikan kò pamọ fun Ọlọhun ni ilẹ̀ ati ni sanma.

39 Ti Ọlọhun ni ọpẹ, ti O ta mi lọrẹ Ismaila ati Isihaka nigbati mo ti darugbo! Dajudaju Oluwa mi Olugbọ ipe ni.

40 Oluwa mi, ṣe mi ni olugbe irun duro ati ninu awọn arọmọdọmọ mi, Oluwa wa, ki O si gba ipe mi.

41 Oluwa wa, ṣe aforiji fun mi ati fun awọn obi mi mejẽji ati fun awọn olugbagbọ ododo ni ọjọ ti iṣiro iṣẹ yo ba de.

42 Atipe ki o ma ṣe ro pe Ọlọhun jẹ olugbagbera nipa ohun ti awọn alabosi nṣe ni iṣẹ, dajudaju O kan nlọ wọn lara di ọjọ kan ti awọn oju yo fẹ silẹ̀ tototo.

مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَفْـِٔدَتُهُمْ
هَوَآءٌ ﴿43﴾ وَأَنذِرِ ٱلنَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ ٱلْعَذَابُ فَيَقُولُ ٱلَّذِينَ
ظَلَمُوا۟ رَبَّنَآ أَخِّرْنَآ إِلَىٰٓ أَجَلٍ قَرِيبٍ نُّجِبْ دَعْوَتَكَ وَنَتَّبِعِ
ٱلرُّسُلَ أَوَلَمْ تَكُونُوٓا۟ أَقْسَمْتُم مِّن قَبْلُ مَا لَكُم
مِّن زَوَالٍ ﴿44﴾ وَسَكَنتُمْ فِى مَسَٰكِنِ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟
أَنفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا
لَكُمُ ٱلْأَمْثَالَ ﴿45﴾ وَقَدْ مَكَرُوا۟ مَكْرَهُمْ وَعِندَ ٱللَّهِ
مَكْرُهُمْ وَإِن كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ ٱلْجِبَالُ
﴿46﴾ فَلَا تَحْسَبَنَّ ٱللَّهَ مُخْلِفَ وَعْدِهِۦ رُسُلَهُۥٓ إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ
ذُو ٱنتِقَامٍ ﴿47﴾ يَوْمَ تُبَدَّلُ ٱلْأَرْضُ غَيْرَ ٱلْأَرْضِ وَٱلسَّمَٰوَٰتُ
وَبَرَزُوا۟ لِلَّهِ ٱلْوَٰحِدِ ٱلْقَهَّارِ ﴿48﴾ وَتَرَى ٱلْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ
مُّقَرَّنِينَ فِى ٱلْأَصْفَادِ ﴿49﴾ سَرَابِيلُهُم مِّن قَطِرَانٍ وَتَغْشَىٰ
وُجُوهَهُمُ ٱلنَّارُ ﴿50﴾ لِيَجْزِىَ ٱللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ
إِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ ﴿51﴾ هَٰذَا بَلَٰغٌ لِّلنَّاسِ وَلِيُنذَرُوا۟
بِهِۦ وَلِيَعْلَمُوٓا۟ أَنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ وَلِيَذَّكَّرَ أُو۟لُوا۟ ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿52﴾

43 Ni ẹniti yo ma yara ti wọn yo gbe ori wọn si oke, wọn ko ni le da oju wọn pada si ọdọ ara wọn atipe awọn ọkàn wọn yo wa lofo.

44 Atipe ki o ma kilọ fun awọn eniyan nipa ọjọ ti iya na yo ba de wa ba wọn, nitorina awọn alabosi yo ma wipe: Oluwa wa, lọ wa lara di igba diẹ ki awa le ba jẹ ipe Rẹ ati ki a le tẹle awọn ojiṣẹ na. Njẹ ẹko jẹ ẹniti o ti bura ri pe ẹ kò ni kuro laye.

45 Ẹ si ngbe àyè ibugbe awọn ẹniti o ti ṣe abosi fun ara wọn bẹ si ni o ti han fun yin ri bi A ti ṣe pẹlu wọn, A si ṣe alaye awọn apejuwe na fun yin.

46 Atipe wọn ti da ete wọn, bẹ si ni ẹsan ete wọn mbẹ lọdọ Ọlọhun, bi o fẹ bi ete wọn na jẹ tori ki oke le ṣidi.

47 Nitorina ma ṣe rope Ọlọhun A ma sepa adehun Rẹ ti O ba awọn ojiṣẹ Rẹ ṣe, Dajudaju Ọlọhun ni Alagbara, Olufiya jẹ ẹlẹṣẹ.

48 (Ṣe iranti) ọjọ ti a o ba pãrọ ilẹ na yatọ si ilẹ yi ati awọn sanma, wọn yo si jade si Ọlọhun, Ọba kanṣoṣo Olubori.

49 Irẹ a si ma ri awọn ẹlẹṣẹ ti a o so wọn pọ mọ ara wọn ni ọjọ na si inu ṣẹkẹṣẹkẹ (kanna).

50 Awọn ẹwu wọn yo jẹ ti ẹpa to ti ina, ina na yo bo oju wọn daru.

51 Ki Ọlọhun le ba san ẹsan ohun ti olukuluku ẹmi ṣe niṣẹ. Dajudaju Ọlọhun ni Ayara ṣe iṣiro.

52 Eyi jẹ ijiṣẹ de opin fun awọn eniyan ati ki wọn le fi mã ṣe ikilọ ati ki awọn na le mọ dajudaju pe Oun ni Ọlọhun nikan Ọba Aṣo ati ki awọn oni lakaye le ba ma ṣe iranti.

سورة الحجر

بسم الله الرحمن الرحيم

الٓر تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ وَقُرْءَانٍ مُّبِينٍ ﴿1﴾ رُّبَمَا يَوَدُّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَوْ كَانُوا۟ مُسْلِمِينَ ﴿2﴾ ذَرْهُمْ يَأْكُلُوا۟ وَيَتَمَتَّعُوا۟ وَيُلْهِهِمُ ٱلْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿3﴾ وَمَآ أَهْلَكْنَا مِن قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ ﴿4﴾ مَّا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَـْٔخِرُونَ ﴿5﴾ وَقَالُوا۟ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِى نُزِّلَ عَلَيْهِ ٱلذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ﴿6﴾ لَّوْ مَا تَأْتِينَا بِٱلْمَلَٰٓئِكَةِ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿7﴾ مَا نُنَزِّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ إِلَّا بِٱلْحَقِّ وَمَا كَانُوٓا۟ إِذًا مُّنظَرِينَ ﴿8﴾ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا ٱلذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُۥ لَحَٰفِظُونَ ﴿9﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ فِى شِيَعِ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿10﴾ وَمَا يَأْتِيهِم مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿11﴾ كَذَٰلِكَ نَسْلُكُهُۥ فِى قُلُوبِ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿12﴾ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِۦ ۖ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿13﴾ وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ فَظَلُّوا۟ فِيهِ يَعْرُجُونَ ﴿14﴾ لَقَالُوٓا۟ إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَٰرُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ ﴿15﴾

الجزء 14 الحزب 27

SURATUL HIJRI (15)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọrun ati Mẹsan (99)

Ni orukọ Ọlọhun Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Alif, Lãm, Rã, (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gbal'ero pẹlu awọn harafi yi) Awọn yi ni awọn ãyàh Tirà na ati Al-Kurani ti o han gbangba.

2 Awọn ẹniti o jẹ alaigbagbọ ọpọlọpọ igba ni wọn o ma fẹ pe ibaṣepe Awọn jẹ ẹniti o ju ara silẹ̀ fun Ọlọhun.

3 Fi wọn silẹ̀ ki wọn ma jẹ, ki wọn si ma gbadun ara wọn, jẹ ki erongba ma tan wọn jẹ laipẹ wọn o mọ̀.

4 Awa ki dede pa ilu kan rẹ ayafi ki akọsilẹ̀ ti a ti mọ̀ ma bẹ fun u.

5 Kosi awọn ijọ kan ti yo ṣe amuwa akoko wọn ṣiwaju igba rẹ̀, wọn kosi le lọ ọ lara.

6 Wọn si wipe: Irẹ ẹniti a sọ iranti kalẹ̀ fun dajudaju aṣiwere ni ọ.

7 Kini o ṣe ti iwọ kò wa ba wa pẹlu malaika ti iwọ ba jẹ ọkan ninu awọn olododo.

8 A ki dede sọ malaika kalẹ laijẹ pẹlu ẹtọ nigbana wọn kò ni jẹ ẹniti a ma lọra fun.

9 Dajudaju Awa ni A sọ iranti na kalẹ̀ atipe dajudaju Awa ni Oluṣọ fun u.

10 Dajudaju A ti fi (awọn ojiṣẹ) ranṣẹ ṣiwaju rẹ̀ si awọn ijọ ti o pin kelekele ninu awọn ara iṣiwaju.

11 Atipe ojiṣẹ kan kò ni wa ba wọn ayafi ki wọn jẹ ẹniti yo ma fi ṣe yẹ̃yẹ̃.

12 Bayi ni A ṣe jẹ ki o kó sinu ọkàn awọn ẹlẹṣẹ.

13 Wọn kò ni igbagbọ si i: dajudaju aṣà (ilana) awọn ẹni akọkọ ti rekọja lọ.

14 Bi o fẹ bi Awa ṣi oju ọna kan fun wọn ninu sanma ti wọn sin ngunke lọ.

15 Dajudaju wọn wipe: Nṣe ni a bo wa loju, Bẹ̃tiẹkọ, awa jẹ eniyan kan tí ã sã idan si.

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي ٱلسَّمَآءِ بُرُوجٗا وَزَيَّنَّٰهَا لِلنَّٰظِرِينَ ﴿16﴾
وَحَفِظْنَٰهَا مِن كُلِّ شَيْطَٰنٖ رَّجِيمٍ ﴿17﴾ إِلَّا مَنِ ٱسْتَرَقَ ٱلسَّمْعَ
فَأَتْبَعَهُۥ شِهَابٞ مُّبِينٞ ﴿18﴾ وَٱلْأَرْضَ مَدَدْنَٰهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا
رَوَٰسِيَ وَأَنۢبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ شَيْءٖ مَّوْزُونٖ ﴿19﴾ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا
مَعَٰيِشَ وَمَن لَّسْتُمْ لَهُۥ بِرَٰزِقِينَ ﴿20﴾ وَإِن مِّن شَيْءٍ إِلَّا عِندَنَا
خَزَآئِنُهُۥ وَمَا نُنَزِّلُهُۥٓ إِلَّا بِقَدَرٖ مَّعْلُومٖ ﴿21﴾ وَأَرْسَلْنَا ٱلرِّيَٰحَ
لَوَٰقِحَ فَأَنزَلْنَا مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَأَسْقَيْنَٰكُمُوهُ وَمَآ أَنتُمْ لَهُۥ
بِخَٰزِنِينَ ﴿22﴾ وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِۦ وَنُمِيتُ وَنَحْنُ ٱلْوَٰرِثُونَ ﴿23﴾
وَلَقَدْ عَلِمْنَا ٱلْمُسْتَقْدِمِينَ مِنكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا ٱلْمُسْتَـْٔخِرِينَ ﴿24﴾
وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْۚ إِنَّهُۥ حَكِيمٌ عَلِيمٞ ﴿25﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ
مِن صَلْصَٰلٖ مِّنْ حَمَإٖ مَّسْنُونٖ ﴿26﴾ وَٱلْجَآنَّ خَلَقْنَٰهُ مِن قَبْلُ مِن نَّارِ
ٱلسَّمُومِ ﴿27﴾ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّي خَٰلِقُۢ بَشَرٗا مِّن
صَلْصَٰلٖ مِّنْ حَمَإٖ مَّسْنُونٖ ﴿28﴾ فَإِذَا سَوَّيْتُهُۥ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن
رُّوحِي فَقَعُواْ لَهُۥ سَٰجِدِينَ ﴿29﴾ فَسَجَدَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ
أَجْمَعُونَ ﴿30﴾ إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰٓ أَن يَكُونَ مَعَ ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿31﴾

16 Atipe dajudaju A ṣe awọn ibusọ (irawọ) sinu sanma, A si ṣe e ni ọṣọ fun awọn ti yo ma wo o.
17 Atipe A dabo bo o lọdọ gbogbo eṣu ẹniti a ti gbe jinna si ikẹ (Ọlọhun).
18 Ṣugbọn ẹni kẹni ti o ba ji ọ̀rọ gbọ: nitorina ogun'na ti o han gbagba lomã tẹ̀le e.
19 Ati ilẹ̀ na, A tẹ ẹ A si ju awọn oke (apata) si ori rẹ̀, A si njẹ ki o hu jade ninu rẹ̀ gbogbo nkan ti o dara fun ohun ti a da wọn fun.
20 A ṣe ọna jijẹ fun yin ninu rẹ̀ ati awọn ẹniti ẹyin kò pese fun.
21 Atipe kò si nkankan ti ọrọ rẹ̀ kò si ni ọdọ Wa, A ki sọ̀kalẹ̀ ayafi pẹlu oṣu-wọn ti a ti mọ̀.
22 Atipe A ran awọn atẹgun ti njẹ ki nkan hu A si nsọ omi kalẹ̀ lati inu sanma. A si nfun yin mu, ẹyin kọ́ ni ẹ nko o jọ.
23 Atipe dajudaju Awa ni A nṣe alãyè Awa ni ngba ẹmi, Awa ni A ojogũn (wọn).
24 Atipe dajudaju Awa mọ ẹniti o ṣiwaju ninu yin atipe dajudaju A tun mọ ẹniti o ma gbẹhin (ninu yin).
25 Atipe dajudaju Oluwa rẹ Oun ni yo ko wọn jọ, dajudaju Oun ni Ọlọgbọn, Oni-mimọ̀
26 Atipe dajudaju Awa da eniyan lati inu àmọ dudu ti a sun jina ti a si yi pada si ẹda.
27 Atipe alijọnu A fi ina ti o gbona da a ṣiwaju.
28 Atipe (ki o ranti) igbati Oluwa Rẹ̀ wi fun awọn malaika pe: Emi fẹ da abara kan lati inu àmọ̀ dudu ti o jinna ti a fun ni sũrà.
29 Nigbati Mo ṣe e dọgba tan Mo si fẹ ninu ẹmi Mi sinu rẹ̀, nigbana (Mo wipe): Ẹ tẹ̀ 'lọ silẹ̀ ni ẹniti o ma tẹriba (fun u)
30 Nitorina gbogbo awọn malaika yányán si tẹriba.
31 Ayafi Ibilisi (ẹ̀ṣu). Oun kọ̀ lati wà ninu awọn ti o tẹriba.

قَالَ يَـٰٓإِبۡلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ ٱلسَّـٰجِدِينَ ﴿٣٢﴾ قَالَ لَمۡ أَكُن لِّأَسۡجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقۡتَهُۥ مِن صَلۡصَـٰلٖ مِّنۡ حَمَإٖ مَّسۡنُونٖ ﴿٣٣﴾ قَالَ فَٱخۡرُجۡ مِنۡهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٞ ﴿٣٤﴾ وَإِنَّ عَلَيۡكَ ٱللَّعۡنَةَ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلدِّينِ ﴿٣٥﴾ قَالَ رَبِّ فَأَنظِرۡنِيٓ إِلَىٰ يَوۡمِ يُبۡعَثُونَ ﴿٣٦﴾ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ ٱلۡمُنظَرِينَ ﴿٣٧﴾ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡوَقۡتِ ٱلۡمَعۡلُومِ ﴿٣٨﴾ قَالَ رَبِّ بِمَآ أَغۡوَيۡتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلَأُغۡوِيَنَّهُمۡ أَجۡمَعِينَ ﴿٣٩﴾ إِلَّا عِبَادَكَ مِنۡهُمُ ٱلۡمُخۡلَصِينَ ﴿٤٠﴾ قَالَ هَٰذَا صِرَٰطٌ عَلَيَّ مُسۡتَقِيمٌ ﴿٤١﴾ إِنَّ عِبَادِي لَيۡسَ لَكَ عَلَيۡهِمۡ سُلۡطَٰنٌ إِلَّا مَنِ ٱتَّبَعَكَ مِنَ ٱلۡغَاوِينَ ﴿٤٢﴾ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوۡعِدُهُمۡ أَجۡمَعِينَ ﴿٤٣﴾ لَهَا سَبۡعَةُ أَبۡوَٰبٖ لِّكُلِّ بَابٖ مِّنۡهُمۡ جُزۡءٞ مَّقۡسُومٌ ﴿٤٤﴾ إِنَّ ٱلۡمُتَّقِينَ فِي جَنَّـٰتٖ وَعُيُونٍ ﴿٤٥﴾ ٱدۡخُلُوهَا بِسَلَٰمٍ ءَامِنِينَ ﴿٤٦﴾ وَنَزَعۡنَا مَا فِي صُدُورِهِم مِّنۡ غِلٍّ إِخۡوَٰنًا عَلَىٰ سُرُرٖ مُّتَقَٰبِلِينَ ﴿٤٧﴾ لَا يَمَسُّهُمۡ فِيهَا نَصَبٞ وَمَا هُم مِّنۡهَا بِمُخۡرَجِينَ ﴿٤٨﴾ ۞ نَبِّئۡ عِبَادِيٓ أَنِّيٓ أَنَا ٱلۡغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٤٩﴾ وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ ٱلۡعَذَابُ ٱلۡأَلِيمُ ﴿٥٠﴾ وَنَبِّئۡهُمۡ عَن ضَيۡفِ إِبۡرَٰهِيمَ ﴿٥١﴾

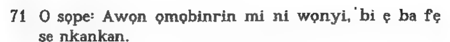


32 (Oluwa) si wipe: Irẹ ibilisi, kini o ṣe ọ ti irẹ kò ma bẹ pẹlu awọn ti o tẹriba.
33 Oun si wipe: Emi ko jẹ tẹriba fun abara kan ti O da ẹda rẹ̀ ninu àmọ̀ ti o gbẹ ti o si dudu ti a fun ni sura.
34 (Oluwa) si wipe: Nitorina jade kuro ninu rẹ̀, atipe dajudaju iwọ di ẹni lile jùnù.
35 Atipe dajudaju ègũn wa lori rẹ̀ lọ di ọjọ ẹ̀san.
36 Oun si wipe: Oluwa mi, nitorina lọra fun mi lọ di ọjọ ti a o gbe awọn (eniyan) dide.
37 Oun (Ọlọhun) wipe: Dajudaju irẹ o ma bẹ ninu awọn ẹniti a lọra fun.
38 Lọ di ọjọ asiko ti a mọ̀.
39 Oun (ibilisi) wipe: Oluwa mi., nitori ṣiṣe ti O ṣe mi ni ẹni anù, dajudaju emi yo ṣe awọn nkan buru lọṣọ fun wọn lori ilẹ̀ atipe yo sọ gbogbo wọn di ẹni ànù.
40 Ayafi awọn ẹrusin Rẹ ninu wọn ti a fọ wọn mọ.
41 O si wipe: Eyi jẹ oju ọna kan ti o tọ lọdọ Mi.
42 Dajudaju awọn olujọsin Mi, agbara kan kò ni si fun ọ lori wọn, ayafi ẹniti o ba tẹle ọ ninu awọn ẹni ànù.
43 Atipe dajudaju ina Jahannama ni a ṣe ileri fun wọn patapata.
44 Awọn oju ọna meje wa fun u. Ipin kan ti a pin wa fun oju ọna kọkan ninu wọn.
45 Dajudaju awọn olupaya (Ọlọhun) wọn o ma bẹ ninu ọgba idẹra ati awọn orisun omi yo ma bẹ nibẹ.
46 (A o wi fun wọn pe) Ẹ wọ inu wọn lọ pẹlu alafia ati ifayabalẹ.
47 Atipe Awa yo yọ ohun ti o wa ninu ọkàn wọn ni kọdọyi kuro bi ọmọ-iya kanna, lori ibusun ti wọn o dojukọ ara wọn.
48 Wahala kan kò ni ba wọn ninu rẹ̀ wọn ki yo si jade nibẹ.
49 Rohin fun awọn ẹrusin Mi pe dajudaju Emi jẹ Alaforiji, Alãnu.
50 Atipe dajudaju iya Mi Oun ni iya ẹlẹta-elero.
51 Rohin fun wọn nipa Awọn alejo Ibrahima.

إِذۡ دَخَلُواْ عَلَيۡهِ فَقَالُواْ سَلَٰمٗا قَالَ إِنَّا مِنكُمۡ وَجِلُونَ ﴿52﴾ قَالُواْ
لَا تَوۡجَلۡ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَٰمٍ عَلِيمٖ ﴿53﴾ قَالَ أَبَشَّرۡتُمُونِي عَلَىٰٓ أَن
مَّسَّنِيَ ٱلۡكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُونَ ﴿54﴾ قَالُواْ بَشَّرۡنَٰكَ بِٱلۡحَقِّ
فَلَا تَكُن مِّنَ ٱلۡقَٰنِطِينَ ﴿55﴾ قَالَ وَمَن يَقۡنَطُ مِن رَّحۡمَةِ
رَبِّهِۦٓ إِلَّا ٱلضَّآلُّونَ ﴿56﴾ قَالَ فَمَا خَطۡبُكُمۡ أَيُّهَا ٱلۡمُرۡسَلُونَ
﴿57﴾ قَالُوٓاْ إِنَّآ أُرۡسِلۡنَآ إِلَىٰ قَوۡمٖ مُّجۡرِمِينَ ﴿58﴾ إِلَّآ ءَالَ لُوطٍ
إِنَّا لَمُنَجُّوهُمۡ أَجۡمَعِينَ ﴿59﴾ إِلَّا ٱمۡرَأَتَهُۥ قَدَّرۡنَآ إِنَّهَا لَمِنَ
ٱلۡغَٰبِرِينَ ﴿60﴾ فَلَمَّا جَآءَ ءَالَ لُوطٍ ٱلۡمُرۡسَلُونَ ﴿61﴾ قَالَ
إِنَّكُمۡ قَوۡمٞ مُّنكَرُونَ ﴿62﴾ قَالُواْ بَلۡ جِئۡنَٰكَ بِمَا كَانُواْ فِيهِ
يَمۡتَرُونَ ﴿63﴾ وَأَتَيۡنَٰكَ بِٱلۡحَقِّ وَإِنَّا لَصَٰدِقُونَ ﴿64﴾ فَأَسۡرِ
بِأَهۡلِكَ بِقِطۡعٖ مِّنَ ٱلَّيۡلِ وَٱتَّبِعۡ أَدۡبَٰرَهُمۡ وَلَا يَلۡتَفِتۡ مِنكُمۡ أَحَدٞ
وَٱمۡضُواْ حَيۡثُ تُؤۡمَرُونَ ﴿65﴾ وَقَضَيۡنَآ إِلَيۡهِ ذَٰلِكَ ٱلۡأَمۡرَ أَنَّ
دَابِرَ هَٰٓؤُلَآءِ مَقۡطُوعٞ مُّصۡبِحِينَ ﴿66﴾ وَجَآءَ أَهۡلُ ٱلۡمَدِينَةِ
يَسۡتَبۡشِرُونَ ﴿67﴾ قَالَ إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ ضَيۡفِي فَلَا تَفۡضَحُونِ ﴿68﴾ وَٱتَّقُواْ
ٱللَّهَ وَلَا تُخۡزُونِ ﴿69﴾ قَالُوٓاْ أَوَلَمۡ نَنۡهَكَ عَنِ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿70﴾

52 Nigbati nwon wole lọ ba a, wọn wipe: Alafia fun ẹ! o wipe: Ẹru yin ba mi.
53 Wọn sọ pe: Ma bẹru, awa wa fun ọ niro idunnú nipa omọkunrin kan. ti yo jẹ oni mimọ
54 O wipe: Ẹyin ha nfun mi niro idunnu (ọmọ bibi) nigbati o ṣe pe ogbo ti de si mi? Iro idunnu wo ni ẹyin o tun fun mi.
55 Wọn sọpe: Awa nfun ọ niro idunnu pẹlu otitọ, nitorina maṣe wà ninu awọn ti o sọ ireti nu.
56 O sọ pe: Ko si eniti yo ja tanma anu Oluwa rẹ̀ afi eni iṣina.
57 O wi pe: Kini ẹ wa fun, ẹyin ojiṣẹ?
58 Wọn wipe: Dajudaju Awọn ẹleṣẹ eniyan ni a ran wa si.
59 Afi awọn ẹniti o tẹle Lutu. Awa yo ko wọn yọ patapata.
60 Afi obinrin rẹ̀: Awa ti pari rẹ̀ pe oun mbẹ ninu Awọn ti o gbẹhin.
61 Nigbati awọn ojiṣẹ na de odọ awọn ẹni Lutu.
62 O sọpe: Dajudaju ẹyin jẹ Awọn eniyan kan ti a ko mọ̀.
63 Wọn sọpe: Ọ̀rọ kò ri bẽ, awa wa ba ọ nipa ohun ti wọn nṣe ariyanjiyan si.
64 Awa mu ododo wa ba ọ, atipe dajudaju olododo ni awa.
65 Rin jade pelu Awọn ẹni tirẹ ninu apakan oru ki o si tẹle wọn lẹhin, ki ẹnikan ma ṣe wo ẹhin ninu yin, ki ẹ si lọ si ibiti a pa laṣẹ fun yin.
66 Awa si jẹki o mọ idajọ yi, pe gbongbo awọn elewọnyi ni a o ge kuro (lori ilẹ̀) lowurọ̀.
67 Awọn ara ilu na si de ni ẹniti wọn nyọ.
68 O sọpe: Awọn alejo mi niwọnyi, ẹ ma dojuti mi.
69 Atipe ki ẹ paya Ọlọhun ki ẹ ma dojuti mi.
70 Wọn sọpe: Awa ko ha ti kilọ fun ọ nipa awọn eniyan (ni alejo).

قَالَ هَٰؤُلَاءِ بَنَاتِي إِن كُنتُمْ فَاعِلِينَ ﴿71﴾ لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿72﴾ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿73﴾ فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ ﴿74﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ ﴿75﴾ وَإِنَّهَا لَبِسَبِيلٍ مُّقِيمٍ ﴿76﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿77﴾ وَإِن كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لَظَالِمِينَ ﴿78﴾ فَانتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿79﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِينَ ﴿80﴾ وَآتَيْنَاهُمْ آيَاتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿81﴾ وَكَانُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا آمِنِينَ ﴿82﴾ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ ﴿83﴾ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿84﴾ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ ۗ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ ۖ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ ﴿85﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿86﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ﴿87﴾ لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿88﴾ وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ﴿89﴾ كَمَا أَنزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ ﴿90﴾



71 O sọpe: Awọn ọmọbinrin mi ni wọnyi, bi ẹ ba fẹ ṣe nkankan.
72 Ẹmi rẹ̀ ni a fi bura! ninu itarara wọn ni wọn npoyi-kiri.
73 Ijagbemọ si mu wọn ni owurọ̀
74 Awa si sọ ibigiga rẹ̀ (ilu nā) di pẹtẹlẹ̀ rẹ̀ Awa si rọ ojo okuta lile le wọn lori.
75 Dajudaju àmì wa ninu eyi fun awọn ti o nwa ẹkọ kọ.
76 Dajudaju o si wa ni oju ọna ti yo ma wa bẹ̀ lọ.
77 Dajudaju ami wa ninu eyi fun awọn onigbàgbọ̄ ododo.
78 Awọn ara oko (igbonla) jẹ alabosi.
79 Awa si jẹ wọn niya. Dajudaju awọn mejēji si wa pẹlu aṣaju ti o han gbangba.
80 Dajudaju awọn ti ngbe inu iho apata pe awọn ojisẹ wọn nirọ.
81 Awasi fun wọn ni awọn ami Wa. ṣugbọn wọn ṣẹri kuro nidi rẹ̀.
82 Wọn si ngbẹ awọn ile sinu awọn apata, niti ifayabalẹ̀.
83 Ijagbemọ si mu wọn ni owurọ̀ kutukutu.
84 Ohun ti wọn ṣe niṣẹ kò se wọn ni anfani.
85 Awa ko da sanma ati ilẹ̀ ati ohun ti mbẹ larin awọn mejēji ayafi pẹlu ododo. Dajudaju akoko na yo de, nitorina ṣe amojukuro ni amojukuro ti o dara.
86 Dajudaju Oluwa rẹ. Oun ni Ẹlẹda, Oni-mimọ̀.
87 Dajudaju Awa ti fun ọ ni āyàh meje ninu oni mejimeji ati Al-Kurani ti o tobi.
88 Ma tan oju rẹ mejēji lọ sibi ohun ti A ṣe ni igbadun fun oriṣi-riṣi ninu wọn, ma si banujẹ nitori wọn, ki o si rẹ ara silẹ̀ fun awọn onigbagbọ-òdodo.
89 Atipe ki o wipe: Dajudaju emi jẹ olukilọ ti o han gbangba.
90 Gẹgẹbi Awa ti sọkalẹ̀ fun awọn ti o bura.

ٱلَّذِينَ جَعَلُواْ ٱلۡقُرۡءَانَ عِضِينَ ﴿91﴾ فَوَرَبِّكَ لَنَسۡـَٔلَنَّهُمۡ
أَجۡمَعِينَ ﴿92﴾ عَمَّا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿93﴾ فَٱصۡدَعۡ بِمَا تُؤۡمَرُ وَأَعۡرِضۡ
عَنِ ٱلۡمُشۡرِكِينَ ﴿94﴾ إِنَّا كَفَيۡنَٰكَ ٱلۡمُسۡتَهۡزِءِينَ ﴿95﴾ ٱلَّذِينَ
يَجۡعَلُونَ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَۚ فَسَوۡفَ يَعۡلَمُونَ ﴿96﴾ وَلَقَدۡ نَعۡلَمُ
أَنَّكَ يَضِيقُ صَدۡرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴿97﴾ فَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّكَ وَكُن
مِّنَ ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿98﴾ وَٱعۡبُدۡ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأۡتِيَكَ ٱلۡيَقِينُ ﴿99﴾

سُورَةُ النَّحْلِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

نصف الحزب 27

أَتَىٰٓ أَمۡرُ ٱللَّهِ فَلَا تَسۡتَعۡجِلُوهُۚ سُبۡحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشۡرِكُونَ
﴿1﴾ يُنَزِّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ بِٱلرُّوحِ مِنۡ أَمۡرِهِۦ عَلَىٰ مَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦٓ
أَنۡ أَنذِرُوٓاْ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠ فَٱتَّقُونِ ﴿2﴾ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلۡأَرۡضَ بِٱلۡحَقِّۚ تَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشۡرِكُونَ ﴿3﴾ خَلَقَ
ٱلۡإِنسَٰنَ مِن نُّطۡفَةٖ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٞ مُّبِينٞ ﴿4﴾ وَٱلۡأَنۡعَٰمَ
خَلَقَهَاۖ لَكُمۡ فِيهَا دِفۡءٞ وَمَنَٰفِعُ وَمِنۡهَا تَأۡكُلُونَ
﴿5﴾ وَلَكُمۡ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسۡرَحُونَ ﴿6﴾

91 Awọn ẹniti wọn pin Al-Kurani si kelekele.
92 Oluwa rẹ ni A fi bura, gbogbo wọn ni Awa yo bi lere.
93 Nitori ohun ti wọn ṣe.
94 Nitorina kede ohun ti a pa ọ laṣẹ rẹ̀ sita ki o si kuro lọdọ awọn ọṣẹbọ.
95 Dajudaju Awa yo to ọ lori awọn ṣẹ̀fẹ̀ṣẹ̀fẹ̀.
96 Awọn ẹniti nfi Ọlọhun (oriṣa) miran pẹlu Ọlọhun, nitorina wọn nbọ wã mọ̀.
97 Dajudaju Awa mọ̀ pe ọkàn rẹ kun fun ohun ti wọn nwi.
98 Nitorina ṣe afọmọ pẹlu ọpẹ Oluwa rẹ, ki o si wa ninu awọn oluforibalẹ̀.
99 Atipe ki o sin Oluwa rẹ titi amọdaju yo fi wa ba ọ.

SURATUL —NAHLI (16)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgọfa ati Mẹjọ (128)

Ni orukọ Ọlọhun Ajọkẹ aye, Asakẹ ọrun.

1 Aṣẹ Ọlọhun (yo) de, nitorina ẹ ma kanju dídé rẹ̀. Mimọ̀ Rẹ̀, ati giga Rẹ̀ tayọ ohun ti wọn fi ṣe orogun Rẹ̀.
2 A ma sọ awọn malaika kalẹ̀ pẹlu ẹmi (mimọ) lati inu aṣẹ Rẹ̀ fun ẹniti O ba fẹ ninu awọn ẹrusin Rẹ̀ pe: Ẹ ma ṣe ikilọ pe dajudaju kò si Ọlọhun miran ayafi Emi nitorina ki ẹ bẹru Mi.
3 O da sanma ati ilẹ̀ pẹlu ododo. O ga tayọ ohun ti wọn fi nṣe orogun Rẹ̀.
4 O da eniyan lati inu omi gbọlọgbọlọ, sibẹsibẹ (eniyan) jẹ alariyanjiyan tóhan gbangba.
5 Atipe awọn ẹran, O da wọn fun yin. ohun ti ẹ o ma fi gba otutu mbẹ lara wọn ati awọn ohun anfani (miran), bẹ si ni ẹ tun njẹ ninu wọn.
6 Atipe ohun ọṣọ mbẹ fun yin ni ara wọn, nigbati ẹ ba nda wọn pada lọ si ãyè wọn ati igbati ẹ ba nko wọn jade (lọ jẹ).

وَتَحۡمِلُ أَثۡقَالَكُمۡ إِلَىٰ بَلَدٖ لَّمۡ تَكُونُواْ بَٰلِغِيهِ إِلَّا بِشِقِّ ٱلۡأَنفُسِۚ إِنَّ رَبَّكُمۡ لَرَءُوفٞ رَّحِيمٞ ﴿7﴾ وَٱلۡخَيۡلَ وَٱلۡبِغَالَ وَٱلۡحَمِيرَ لِتَرۡكَبُوهَا وَزِينَةٗۚ وَيَخۡلُقُ مَا لَا تَعۡلَمُونَ ﴿8﴾ وَعَلَى ٱللَّهِ قَصۡدُ ٱلسَّبِيلِ وَمِنۡهَا جَآئِرٞۚ وَلَوۡ شَآءَ لَهَدَىٰكُمۡ أَجۡمَعِينَ ﴿9﴾ هُوَ ٱلَّذِيٓ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗۖ لَّكُم مِّنۡهُ شَرَابٞ وَمِنۡهُ شَجَرٞ فِيهِ تُسِيمُونَ ﴿10﴾ يُنۢبِتُ لَكُم بِهِ ٱلزَّرۡعَ وَٱلزَّيۡتُونَ وَٱلنَّخِيلَ وَٱلۡأَعۡنَٰبَ وَمِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَةٗ لِّقَوۡمٖ يَتَفَكَّرُونَ ﴿11﴾ وَسَخَّرَ لَكُمُ ٱلَّيۡلَ وَٱلنَّهَارَ وَٱلشَّمۡسَ وَٱلۡقَمَرَۖ وَٱلنُّجُومُ مُسَخَّرَٰتُۢ بِأَمۡرِهِۦٓۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ يَعۡقِلُونَ ﴿12﴾ وَمَا ذَرَأَ لَكُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ مُخۡتَلِفًا أَلۡوَٰنُهُۥٓۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَةٗ لِّقَوۡمٖ يَذَّكَّرُونَ ﴿13﴾ وَهُوَ ٱلَّذِي سَخَّرَ ٱلۡبَحۡرَ لِتَأۡكُلُواْ مِنۡهُ لَحۡمٗا طَرِيّٗا وَتَسۡتَخۡرِجُواْ مِنۡهُ حِلۡيَةٗ تَلۡبَسُونَهَاۖ وَتَرَى ٱلۡفُلۡكَ مَوَاخِرَ فِيهِ وَلِتَبۡتَغُواْ مِن فَضۡلِهِۦ وَلَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُونَ ﴿14﴾

7 Atipe wọn nru awọn ẹru yin ti o wuwo lọ si ilu kan ti ẹ kò jẹ ẹniti o le de ibẹ ayafi pẹlu wahala ẹmi. Dajudaju Oluwa yin Ọlọpọlọpọ ānu ni, Onikẹ.

8 O si tun da awọn ẹṣin ati awọn ibaka ati kẹtẹkẹtẹ ki ẹ le ma gun wọn ati ki o jẹ ọṣọ (fun yin). O si tun da ohun ti ẹ komọ.

9 Atipe ifi oju ọna han ti Ọlọhun ni, (ọna) ti o wọ si mbẹ atipe ti O ba ṣe pe (Oluwa) ba fẹ ni iba fi yin mọna patapata.

10 Oun ni Ẹniti O nsọ omi kalẹ̀ fun yin lati inu sanma ti ẹ nmu ninu rẹ̀, A si ma fi omi na hu ewe ti ẹ fi nbọ awọn ẹran yin.

11 A tun ma fi omi na hu awọn irugbin fun yin ati igi ororo didun ati awọn dabinu ati awọn ajara ati gbogbo awọn eso. Dajudaju ami kan mbẹ ninu eyi fun awọn ijọ ti o nronu jinlẹ̀.

12 Asitẹ oru ati ọsan lori ba fun yin ati ōrùn ati oṣupa ati awọn irawọ ti a tẹ lọri ba pẹlu aṣẹ Rẹ̀. Dajudaju awọn ami mbẹ ninu eyi fun awọn ijọ ti nṣe lakaye.

13 Ati ohun ti O tun da fun yin ninu ilẹ̀ ti awọn awọ wọn jẹ oriṣi riṣi. Dajudaju ami kan mbẹ ninu eyi fun awọn ijọ ti wọn nranti (wàsi).

14 Atipe Oun ni Eniti O tẹ odo lori ba fun yin ki ẹ le ba jẹ awọn ẹran (ati ẹja) ninu rẹ̀ ati ki ẹ le ma mu jade lati inu rẹ̀ ohun ti ẹ fi nṣe ọṣọ ti ẹ o ma lo. Atipe irẹ o ma ri awọn ọkọ ti yo ma la oju omi lọ ki ẹ le ma wa ninu ōre-ajulọ Rẹ̀ ati ki ẹyin le ba ma dupẹ.

وَأَلْقَىٰ فِي ٱلْأَرْضِ رَوَٰسِيَ أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَٰرًا وَسُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿15﴾ وَعَلَٰمَٰتٍ وَبِٱلنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ ﴿16﴾ أَفَمَن يَخْلُقُ كَمَن لَّا يَخْلُقُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿17﴾ وَإِن تَعُدُّوا۟ نِعْمَةَ ٱللَّهِ لَا تُحْصُوهَآ إِنَّ ٱللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿18﴾ وَٱللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿19﴾ وَٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْـًٔا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿20﴾ أَمْوَٰتٌ غَيْرُ أَحْيَآءٍ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿21﴾ إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ فَٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْـَٔاخِرَةِ قُلُوبُهُم مُّنكِرَةٌ وَهُم مُّسْتَكْبِرُونَ ﴿22﴾ لَا جَرَمَ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿23﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُم مَّاذَآ أَنزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوٓا۟ أَسَٰطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿24﴾ لِيَحْمِلُوٓا۟ أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ وَمِنْ أَوْزَارِ ٱلَّذِينَ يُضِلُّونَهُم بِغَيْرِ عِلْمٍ أَلَا سَآءَ مَا يَزِرُونَ ﴿25﴾ قَدْ مَكَرَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَأَتَى ٱللَّهُ بُنْيَٰنَهُم مِّنَ ٱلْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ ٱلسَّقْفُ مِن فَوْقِهِمْ وَأَتَىٰهُمُ ٱلْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿26﴾

15 O si fi awọn oke si ori ilẹ̀ ki o ma ba mi mọ yin ati awọn odo ṣiṣan ati awọn oju ọna ki ẹ le ma mọna.

16 Ati awọn apẹrẹ. Atipe awọn yo ma mọna pẹlu awọn irawọ.

17 Njẹ ẹniti nda ẹda ha le dabi ẹniti kò le da ẹda bi? Ẽṣe ti ẹ ko gba iranti?

18 Atipe bi ẹyin yo ba ma ka idẹra Ọlọhun, ẹ kò le ka a tan. Dajudaju Ọlọbun ni Alaforiji, Onikẹ̀.

19 Atipe Ọlọhun mọ̀ ohun ti ẹ fi npamọ ati ohun ti ẹ fi nhan.

20 Atipe awọn ẹniti wọn nkepe lẹhin Ọlọhun wọn kò da kinikan, bẹ si ni awọn nã a da wọn ni.

21 Oku ni wọn, wọn ki iṣe alãyè. Bẹ sini wọn kò mọ̀ akoko ti a o gbe wọn dide.

22 Ọlọhun yin Ọlọhun kanṣoṣo ni: nitorina awọn ti kò ni gbagbọ si ọjọ ikẹhin ọkan wọn ti ṣẹri atipe awọn na onigberaga ni wọn.

23 Kò si iyemeji pe dajudaju Ọlọhun mọ̀ ohun ti wọn fi npamọ ati ohun ti wọn nṣe afihan rẹ̀. Dajudaju Oun kò ni ifẹ si awọn onigberaga.

24 Ati nigbati a ba sọ fun wọn pe, Kini ohun ti Oluwa yin sọ̀kalẹ̀? Wọn a sọ pe: Awọn àlọ awọn ẹni akọkọ ni.

25 Ki wọn le ba gbe ru, ẹru ẹṣẹ wọn ni pipe ni ọjọ ajinde ati ninu ẹru ẹṣẹ ti awọn ẹniti wọn ṣi lọna laini mimọ kan. jẹ kin sọ fun ẹ ohun ti wọn yo ru ni ẹrù na buru.

26 Dajudaju awọn ti o ti gba iwaju wọn ti pete, Ọlọhun si bi ile wọn wo tipilẹ̀-tipilẹ̀, orule rẹ̀ si wo lu wọn mọlẹ̀ lati oke wọn, ìyà na si wa ba wọn lãyè ti wọn ko mọ̀.

ثُمَّ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ يُخۡزِيهِمۡ وَيَقُولُ أَيۡنَ شُرَكَآءِيَ ٱلَّذِينَ
كُنتُمۡ تُشَٰٓقُّونَ فِيهِمۡۚ قَالَ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡعِلۡمَ إِنَّ ٱلۡخِزۡيَ
ٱلۡيَوۡمَ وَٱلسُّوٓءَ عَلَى ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿27﴾ ٱلَّذِينَ تَتَوَفَّىٰهُمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ
ظَالِمِيٓ أَنفُسِهِمۡۖ فَأَلۡقَوُاْ ٱلسَّلَمَ مَا كُنَّا نَعۡمَلُ مِن سُوٓءِۭۚ بَلَىٰٓ
إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمُۢ بِمَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ﴿28﴾ فَٱدۡخُلُوٓاْ أَبۡوَٰبَ جَهَنَّمَ
خَٰلِدِينَ فِيهَاۖ فَلَبِئۡسَ مَثۡوَى ٱلۡمُتَكَبِّرِينَ ﴿29﴾ ۞ وَقِيلَ
لِلَّذِينَ ٱتَّقَوۡاْ مَاذَآ أَنزَلَ رَبُّكُمۡۚ قَالُواْ خَيۡرٗاۗ لِّلَّذِينَ أَحۡسَنُواْ فِي
هَٰذِهِ ٱلدُّنۡيَا حَسَنَةٞۚ وَلَدَارُ ٱلۡأٓخِرَةِ خَيۡرٞۚ وَلَنِعۡمَ دَارُ ٱلۡمُتَّقِينَ
﴿30﴾ جَنَّٰتُ عَدۡنٖ يَدۡخُلُونَهَا تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُۖ لَهُمۡ فِيهَا
مَا يَشَآءُونَۚ كَذَٰلِكَ يَجۡزِي ٱللَّهُ ٱلۡمُتَّقِينَ ﴿31﴾ ٱلَّذِينَ تَتَوَفَّىٰهُمُ
ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ طَيِّبِينَ لَا يَقُولُونَ سَلَٰمٌ عَلَيۡكُمُ ٱدۡخُلُواْ ٱلۡجَنَّةَ بِمَا
كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ﴿32﴾ هَلۡ يَنظُرُونَ إِلَّآ أَن تَأۡتِيَهُمُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ
أَوۡ يَأۡتِيَ أَمۡرُ رَبِّكَۚ كَذَٰلِكَ فَعَلَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡۚ وَمَا ظَلَمَهُمُ
ٱللَّهُ وَلَٰكِن كَانُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ يَظۡلِمُونَ ﴿33﴾ فَأَصَابَهُمۡ
سَيِّـَٔاتُ مَا عَمِلُواْ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُواْ بِهِۦ يَسۡتَهۡزِءُونَ ﴿34﴾

ثلاثة أرباع الحزب 27

27 Lẹhinna yo da oju ti wọn ni ojọ ajinde yo wipe: Nibo ni awọn orogun Mi wa awọn ẹniti ẹ nyapa ẹnu si? Awọn ẹniti a fun ni mimọ̀ yo wipe: Dajudaju abuku ti oni ati nkan buburu mbẹ fun Awọn alaigbagbọ.

28 Awọn ẹniti malaika pa lori pe bibo ara wọn si ni wọn wà. Nigbana wọn o fẹ juwọ-jusẹ silẹ̀ (fun Ọlọhun): Awa kò je ẹniti o ṣe ibi. Bẹni dajudaju Ọlọhun mọ̀ ohun ti ẹ nṣe nisẹ.

29 Nitorina ẹ wọ awọn ẹnu ọna Jahannama ki ẹ ṣe gbere ninu rẹ̀. Nitorina oburu ni aye ibugbe fun awọn onigberaga.

30 Ti a ba si wi fun awọn ti o paya Ọlọhun pe: Kini Oluwa yin sọ̀kalẹ̀? Wọn a si-sọpe: Rere ni. Rere mbẹ fun awọn ẹniti wọn ṣe rere ni ayé yi atipe ile ti ọrun n i o dara ju atipe ile awọn olubẹru (Ọlọhun) ma dara o.

31 Ọgba idẹra ti yo bẹ gbere, wọn o wọ inu rẹ̀, ti awọn odo nṣan nisalẹ̀ rẹ̀ ohun ti wọn ba nfẹ yo ma bẹ fun wọn ninu rẹ bayi ni Ọlọhun yo ma san awọn olubẹru ni ẹsan.

32 Awọn ti malaika pa ti wọn jẹ ẹni mimọ́, wọn yo ma sọ pe: Alafia ki o ma ba yin, ẹ wọ ọgba idẹra na nitori ohun ti ẹ ti ṣe (niṣẹ).

33 Wọn kò reti kinikan bikoṣe pe ki malaika wa ba wọn abi ki aṣẹ Oluwa rẹ de. Bayi ni awọn ti o ṣiwaju wọn ti ṣe. Bẹ si ni Ọlọhun kò bò wọn si, sugbọn awọn ni wọn bo ara wọn si.

34 Nitorina buburu ohun ti wọn ṣe si ba wọn atipe ohun ti wọn fi nṣe ẹ̀fẹ̀ si yi wọn po.

وَقَالَ ٱلَّذِينَ أَشۡرَكُواْ لَوۡ شَآءَ ٱللَّهُ مَا عَبَدۡنَا مِن دُونِهِۦ مِن شَيۡءٖ نَّحۡنُ وَلَآ ءَابَآؤُنَا وَلَا حَرَّمۡنَا مِن دُونِهِۦ مِن شَيۡءٖۚ كَذَٰلِكَ فَعَلَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡۚ فَهَلۡ عَلَى ٱلرُّسُلِ إِلَّا ٱلۡبَلَٰغُ ٱلۡمُبِينُ ﴿35﴾ وَلَقَدۡ بَعَثۡنَا فِي كُلِّ أُمَّةٖ رَّسُولًا أَنِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ وَٱجۡتَنِبُواْ ٱلطَّٰغُوتَۖ فَمِنۡهُم مَّنۡ هَدَى ٱللَّهُ وَمِنۡهُم مَّنۡ حَقَّتۡ عَلَيۡهِ ٱلضَّلَٰلَةُۚ فَسِيرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَٱنظُرُواْ كَيۡفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلۡمُكَذِّبِينَ ﴿36﴾ إِن تَحۡرِصۡ عَلَىٰ هُدَىٰهُمۡ فَإِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي مَن يُضِلُّۖ وَمَا لَهُم مِّن نَّٰصِرِينَ ﴿37﴾ وَأَقۡسَمُواْ بِٱللَّهِ جَهۡدَ أَيۡمَٰنِهِمۡ لَا يَبۡعَثُ ٱللَّهُ مَن يَمُوتُۚ بَلَىٰ وَعۡدًا عَلَيۡهِ حَقّٗا وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿38﴾ لِيُبَيِّنَ لَهُمُ ٱلَّذِي يَخۡتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعۡلَمَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَنَّهُمۡ كَانُواْ كَٰذِبِينَ ﴿39﴾ إِنَّمَا قَوۡلُنَا لِشَيۡءٍ إِذَآ أَرَدۡنَٰهُ أَن نَّقُولَ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿40﴾ وَٱلَّذِينَ هَاجَرُواْ فِي ٱللَّهِ مِنۢ بَعۡدِ مَا ظُلِمُواْ لَنُبَوِّئَنَّهُمۡ فِي ٱلدُّنۡيَا حَسَنَةٗۖ وَلَأَجۡرُ ٱلۡأٓخِرَةِ أَكۡبَرُۚ لَوۡ كَانُواْ يَعۡلَمُونَ ﴿41﴾ ٱلَّذِينَ صَبَرُواْ وَعَلَىٰ رَبِّهِمۡ يَتَوَكَّلُونَ ﴿42﴾

35 Awọn ẹniti wọn ba A wa orogun wipe: Ti o ba ṣe pe Ọlọhun ba fẹ ni a ki ba ti sin kinikan lẹhin Ọlọhun, awa ati awọn baba wa a ki ba ti ṣe nkankan ni ẽwọ̀ lẹhin Rẹ̀. Gẹgẹbayi ni awọn eniti wọn ṣaju ti se. Njẹ nkan miran mbẹ fun awọn ojisẹ? bikoṣe ijiṣẹ de opin.

36 Atipe dajudaju A ti gbe ojiṣẹ kõkan dide ninu ijọ kọ́kan (pe): Ki ẹ sin Ọlọhun ki ẹ si jinna si awọn oriṣa. Ẹniti Ọlọhun fi mọna mbẹ ninu wọn atipe ẹniti iṣina tọ si mbẹ ninu wọn. Nitorina ẹ ma rin ori ilẹ̀ lẹhin na ki ẹ ma wo bawo ni atubọtan awọn opurọ ti ri.

37 Bi irẹ ba nṣe ojukokoro lati fi wọn mọna, sibẹ Ọlọhun kò ni tọ sọna ẹniti o ṣi (awọn eniyan) lọna, bẹ si ni kò ni si oniranlọwọ fun wọn.

38 Atipe wọn ti fi Ọlọhun bura de opin ara bubu wọn pe: Ọlọhun ko ni gbe dide ẹniti o ba ti ku. Bẹni adehun ni ti o jẹ otitọ lori Rẹ̀ ṣugbọn ọ̀pọ̀lọpọ̀ awọn eniyan kò mọ bẹ.

39 Ki O le ba ṣe afihan ohun ti wọn yapa ẹnu si ati ki awọn ẹniti wọn kò gbagbọ le ba mọ̀ pe wọn jẹ opurọ,

40 Dajudaju ọ̀rọ Wa si nkan nigbati A ba fẹ ki nkan na ri bẹ, A o wi fun u pe, ki o ri bẹ, yo si ri bẹ.

41 Atipe awọn ẹniti wọn ṣi lọ (si ilu miran) ni oju ọna ti Ọlọhun lẹhin ti a ti bo wọn si, dajudaju A o sọ wọn kalẹ̀ si (ile) rere ni aye nibi; atipe dajudaju õre ti ọrun ni o tobi ju ti o ba ṣe pe wọn mọ̀ ni.

42 Awọn ni ẹniti wọn rọju ti wọn si fi ara ti Oluwa wọn.

وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ إِلَّا رِجَالٗا نُّوحِيٓ إِلَيۡهِمۡۚ فَسۡـَٔلُوٓاْ أَهۡلَ ٱلذِّكۡرِ إِن كُنتُمۡ لَا تَعۡلَمُونَ ﴿43﴾ بِٱلۡبَيِّنَٰتِ وَٱلزُّبُرِۗ وَأَنزَلۡنَآ إِلَيۡكَ ٱلذِّكۡرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيۡهِمۡ وَلَعَلَّهُمۡ يَتَفَكَّرُونَ ﴿44﴾ أَفَأَمِنَ ٱلَّذِينَ مَكَرُواْ ٱلسَّيِّـَٔاتِ أَن يَخۡسِفَ ٱللَّهُ بِهِمُ ٱلۡأَرۡضَ أَوۡ يَأۡتِيَهُمُ ٱلۡعَذَابُ مِنۡ حَيۡثُ لَا يَشۡعُرُونَ ﴿45﴾ أَوۡ يَأۡخُذَهُمۡ فِي تَقَلُّبِهِمۡ فَمَا هُم بِمُعۡجِزِينَ ﴿46﴾ أَوۡ يَأۡخُذَهُمۡ عَلَىٰ تَخَوُّفٖ فَإِنَّ رَبَّكُمۡ لَرَءُوفٞ رَّحِيمٌ ﴿47﴾ أَوَلَمۡ يَرَوۡاْ إِلَىٰ مَا خَلَقَ ٱللَّهُ مِن شَيۡءٖ يَتَفَيَّؤُاْ ظِلَٰلُهُۥ عَنِ ٱلۡيَمِينِ وَٱلشَّمَآئِلِ سُجَّدٗا لِّلَّهِ وَهُمۡ دَٰخِرُونَ ﴿48﴾ وَلِلَّهِ يَسۡجُدُ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِ مِن دَآبَّةٖ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ وَهُمۡ لَا يَسۡتَكۡبِرُونَ ﴿49﴾ يَخَافُونَ رَبَّهُم مِّن فَوۡقِهِمۡ وَيَفۡعَلُونَ مَا يُؤۡمَرُونَ۩ ﴿50﴾ ۞ وَقَالَ ٱللَّهُ لَا تَتَّخِذُوٓاْ إِلَٰهَيۡنِ ٱثۡنَيۡنِۖ إِنَّمَا هُوَ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ فَإِيَّٰيَ فَٱرۡهَبُونِ ﴿51﴾ وَلَهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَلَهُ ٱلدِّينُ وَاصِبًاۚ أَفَغَيۡرَ ٱللَّهِ تَتَّقُونَ ﴿52﴾ وَمَا بِكُم مِّن نِّعۡمَةٖ فَمِنَ ٱللَّهِۖ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ ٱلضُّرُّ فَإِلَيۡهِ تَجۡـَٔرُونَ ﴿53﴾ ثُمَّ إِذَا كَشَفَ ٱلضُّرَّ عَنكُمۡ إِذَا فَرِيقٞ مِّنكُم بِرَبِّهِمۡ يُشۡرِكُونَ ﴿54﴾

الحزب 28
سجدة

43 Awa ko ran (ẹnikan) nisẹ ṣiwaju rẹ bikoṣe awọn ọkunrin ti A ranṣẹ si, nitorina ki ẹ bi awọn oni iranti lere bi ẹyin kò ba mọ̀.

44 Pẹlu alaye ati awọn Tirà. A si sọ iranti na kalẹ̀ fun ọ ki o le ma ṣe alaye fun awọn eniyan ohun ti a sọ̀kalẹ̀ fun wọn ki wọn le ba ronu.

45 Njẹ awọn ẹniti wọn da ete buburu ha le fi ayabalẹ̀ si pe ki Ọlọhun jẹ ki ilẹ̀ gbe wọn mi bi, abi ki iyà na wa ba wọn lati ãye ti wọn ko ni ero?

46 Abi ki O mu wọn lori irin wọn, nitorina wọn kò le bọ (lọwọ iya)?

47 Abi ki O ma mu wọn diẹdiẹ? Nitorina dajudaju Oluwa yin jẹ Ọlọpọ̀lọpọ̀- ãnu, Onikẹ.

48 Abi awọn ko ṣiju wo ohun ti Ọlọhun da ni nkan ti iji rẹ ntẹ̀ si ọtun ati si osi niti itẹriba fun Ọlọhun, bẹ si ni wọn ntẹ-riba.

49 Atipe Ọlọhun ni ohun ti mbẹ ni sanma ati ilẹ̀ ntẹriba fun ninu awọn ẹda ati awọn malaika wọn ki iṣe igberaga.

50 Wọn a ma bẹru Oluwa wọn ni oke wọn, wọn a si ma ṣe ohun ti a ba pa laṣe fun wọn.

51 Ọlọhun si wipe: Ẹyin ko gbọdọ gba Ọlọhun meji mu (ni isin). Oun ni Ọlọhun kansoṣo: nitorina Emi nikan ni ki ẹ ma bẹru.

52 Ti Rẹ̀ ni awọn ohun ti mbẹ ninu sanma ati ilẹ̀, ti Rẹ̀ si ni ẹsin ti o wa titi. Njẹ ẹ o ha paya ọlọhun miran lẹhin ọlọhun?

53 Atipe ohunkohun ti mbẹ fun yin ni idẹra lati ọdọ Ọlọhun ni o ti wa: lẹhinna ti inira ba wa ba yin, ọdọ Rẹ̀ ni ẹ o ke lọ fun iranlọwọ.

54 Lẹhinna ti O ba mu inira na kuro fun yin, nigbana apakan ninu yin wọn a ma fi nkan miran ṣe orogun fun Oluwa wọn.

لِيَكْفُرُوا۟ بِمَآ ءَاتَيْنَٰهُمْ ۚ فَتَمَتَّعُوا۟ ۖ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿55﴾ وَيَجْعَلُونَ
لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقْنَٰهُمْ ۗ تَٱللَّهِ لَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا كُنتُمْ
تَفْتَرُونَ ﴿56﴾ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ ٱلْبَنَٰتِ سُبْحَٰنَهُۥ ۙ وَلَهُم مَّا يَشْتَهُونَ
﴿57﴾ وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِٱلْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُۥ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ
﴿58﴾ يَتَوَٰرَىٰ مِنَ ٱلْقَوْمِ مِن سُوٓءِ مَا بُشِّرَ بِهِۦٓ ۚ أَيُمْسِكُهُۥ عَلَىٰ هُونٍ
أَمْ يَدُسُّهُۥ فِى ٱلتُّرَابِ ۗ أَلَا سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿59﴾ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِٱلْـَٔاخِرَةِ مَثَلُ ٱلسَّوْءِ ۖ وَلِلَّهِ ٱلْمَثَلُ ٱلْأَعْلَىٰ ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ
﴿60﴾ وَلَوْ يُؤَاخِذُ ٱللَّهُ ٱلنَّاسَ بِظُلْمِهِم مَّا تَرَكَ عَلَيْهَا مِن دَآبَّةٍ وَلَٰكِن
يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا جَآءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَـْٔخِرُونَ
سَاعَةً ۖ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿61﴾ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ
وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ ٱلْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ ٱلْحُسْنَىٰ ۖ لَا جَرَمَ أَنَّ
لَهُمُ ٱلنَّارَ وَأَنَّهُم مُّفْرَطُونَ ﴿62﴾ تَٱللَّهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَآ إِلَىٰٓ أُمَمٍ مِّن
قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ ٱلشَّيْطَٰنُ أَعْمَٰلَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمُ ٱلْيَوْمَ وَلَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿63﴾ وَمَآ أَنزَلْنَا عَلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ
ٱلَّذِى ٱخْتَلَفُوا۟ فِيهِ ۙ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿64﴾

55 Nitori ki wọn kọ (ṣe aimọ̃re) ohun ti A fun wọn, nitorina ki ẹ ma gbadun, laipẹ ẹ o mọ̀.

56 Wọn si nfi ipin kan lelẹ̀ fun ohun ti wọn ko ni mimọ̀ nipa rẹ̀ ninu ohun ti A pa lese fun wọn. Mo fi Ọlọhun bura dajudaju a o bi yin lere nipa ohun ti ẹyin da adapa irọ rẹ.

57 Atipe wọn tun fi awọn omọbirin (bibi) ṣe ti Ọlọhun. mimọ ni fun U, atipe wọn tun fi ohun ti o wu wọn ṣe ti ara wọn.

58 Atipe nigbati a ba fun ẹnikan wọn niro idunnu (bibi) ọmọbinrin, oju rẹ̀ yo yipada di dudu oun na a kun fun ibanujẹ

59 Yo ma fi ara pamọ fun Awọn eniyan nitori buburu ohun ti a fun u niro rẹ̀. Yo ha mu u dani lori pe abuku ni tabi ki o ri i mọlẹ̀ (lãyè)? Ẹ gbọ o, ohun ti wọn da lejọ ma buru o.

60 Apejuwe buburu mbẹ fun awọn ẹniti wọn kò ni igbagbọ si ọjọ ikẹhin, apejuwe ti o ga wa fun Ọlọhun, Oun ni Ọba titobi, Ọlọgbon.

61 Ti o ba ṣe pe Ọlọhun yo mu awọn eniyan nitori abosi wọn ni, kò ba ti fi ẹda kan silẹ̀ lori ilẹ̀, ṣugbon Oun lọra fun wọn di asiko ti a sọ. Nigbati akoko wọn ba de, wọn ko ni lọra ni wakati kan, wọn ko si le gba iwaju rẹ̀.

62 Atipe wọn fi lelẹ fun Ọlọhun ohun ti wọn korira funra wọn, atipe ahọn wọn sọrọ irọ pe dajudaju ẹsan rere mbẹ fun awọn. Ko si tabitabi pe dajudaju ina mbẹ fun wọn atipe dajudaju a o ju wọn silẹ̀ nibẹ.

63 Mo fi Ọlọhun bura, dajudaju A ran (awọn ojiṣẹ) nisẹ si awọn iran kan ṣiwaju re, èṣu si ṣe iṣẹ wọn lọsọ fun wọn. Nitorina oun ni oluranlowọ wọn loni, iya ẹlẹta-elero si mbẹ fun wọn.

64 Kò si ohun ti A tori rẹ̀ sọ Tirà na kalẹ̀ fun ọ bikoṣe pe ki o le ṣe alaye fun wọn nipa ohun ti wọn ṣe iyapa ẹnu si, afinimọna ni ati ikẹ fun awọn eniyan ti wọn ni igbagbọ ododo.

وَٱللَّهُ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَحْيَا بِهِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَآ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ
لَءَايَةً لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿65﴾ وَإِنَّ لَكُمْ فِى ٱلْأَنْعَٰمِ لَعِبْرَةً نُّسْقِيكُم مِّمَّا
فِى بُطُونِهِۦ مِنۢ بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَآئِغًا لِّلشَّٰرِبِينَ ﴿66﴾
وَمِن ثَمَرَٰتِ ٱلنَّخِيلِ وَٱلْأَعْنَٰبِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا
حَسَنًا إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿67﴾ وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى ٱلنَّحْلِ
أَنِ ٱتَّخِذِى مِنَ ٱلْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ ٱلشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿68﴾ ثُمَّ كُلِى
مِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ فَٱسْلُكِى سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا يَخْرُجُ مِنۢ بُطُونِهَا
شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَٰنُهُۥ فِيهِ شِفَآءٌ لِّلنَّاسِ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً لِّقَوْمٍ
يَتَفَكَّرُونَ ﴿69﴾ وَٱللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّىٰكُمْ وَمِنكُم مَّن يُرَدُّ إِلَىٰٓ أَرْذَلِ
ٱلْعُمُرِ لِكَىْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْـًٔا إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴿70﴾ وَٱللَّهُ
فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِى ٱلرِّزْقِ فَمَا ٱلَّذِينَ فُضِّلُوا۟ بِرَآدِّى
رِزْقِهِمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُهُمْ فَهُمْ فِيهِ سَوَآءٌ أَفَبِنِعْمَةِ
ٱللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿71﴾ وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَٰجًا
وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ أَزْوَٰجِكُم بَنِينَ وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُم مِّنَ
ٱلطَّيِّبَٰتِ أَفَبِٱلْبَٰطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَتِ ٱللَّهِ هُمْ يَكْفُرُونَ ﴿72﴾

65 Atipe Ọlọhun lo nsọ omi kalẹ̀ lati sanma, A si ma fi ji ilẹ̀ lẹhin ti o ti ku. Dajudaju eyi jẹ ami kan fun awọn eniyan ti wọn gbọrọ.

66 Atipe dajudaju oyé mbẹ fun yin ninu awọn ẹran ẹlẹsẹ mẹrin: A nfun yin mu ninu ohun ti mbẹ ninu ikun wọn, ninu arin meji igbẹ (bọtọ-agbẹdu) ati ẹjẹ, wara ti o mọ ti o si rọrun fun awọn ti o nmu u.

67 Atipe ninu awọn eso dabinu ati eso àjara, ẹ nmu jade lara wọn ohun ti o npa eniyan bi ọti ati ipese ti o dara. Dajudaju eyini jẹ ami kan fun awon eniyan ti wọn ni lakaye.

68 Atipe Oluwa rẹ ranṣẹ si (kokoro) oyin pe: Ki o kọle si ara awọn oke (apata) fi ṣe ile ati ninu awọn igi na ati ninu awọn ohun ti wọn mọ ti o ga.

69 Lẹhinna ki o jẹ ninu gbogbo awọn eso na nigbana ki o siko si oju ọna Oluwa rẹ niti itẹriba. Ohun mimu ti awọ rẹ̀ yatọ njade lati inu rẹ̀, iwosan mbẹ ninu rẹ̀ fun awọn eniyan. Dajudaju ami kan mbẹ ninu eyini fun awọn eniyan ti wọn ronu jinlẹ.

70 Ọlọhun lo da yin, lẹhinna yo pa yin; ẹniti o ma dagba di arugbo yo ma bẹ ninu yin, tobẹ ti ko fi ni mọ nkankan lẹhin ti o ti mọ̀. Dajudaju Ọlọhun ni Oni-mimọ̀, Alagbara.

71 Atipe Ọlọhun ṣe ajulọ fun apakan yin ju apakan lọ nipa ipese ṣugbọn awọn ti a fun ni ajulọ wọn ki fun awọn ti mbẹ ni ikapa wọn ni ese wọn, nitori ki wọn ma ba ba wọn dọgba Nitorina wọn ha le ma ṣe atako si õre Ọlọhun bi?

72 Atipe Ọlọhun ṣẹ awọn iyawo fun yin lati inu ara yin, atipe O fun yin ni ọmọ ọkunrin lati ọdọ awọn aya yin, ati awọn arọmọdọmọ, O si npa ese fun yin ninu awọn ohun ti o dara. Njẹ wọn o ha ni igbagbo si irọ ki wọn ṣe aigbagbọ si idẹra Ọlọhun?

ربع الحزب 28

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ شَيْـًٔا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٧٣﴾ فَلَا تَضْرِبُوا۟ لِلَّهِ ٱلْأَمْثَالَ ۚ
إِنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾ ۞ ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا
مَّمْلُوكًا لَّا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَىْءٍ وَمَن رَّزَقْنَٰهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا
فَهُوَ يُنفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا ۖ هَلْ يَسْتَوُۥنَ ۚ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ
بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾ وَضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ
أَحَدُهُمَآ أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَىْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَىٰ
مَوْلَىٰهُ أَيْنَمَا يُوَجِّههُّ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ ۖ هَلْ يَسْتَوِى هُوَ وَمَن
يَأْمُرُ بِٱلْعَدْلِ ۙ وَهُوَ عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٧٦﴾ وَلِلَّهِ غَيْبُ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَمَآ أَمْرُ ٱلسَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ ٱلْبَصَرِ
أَوْ هُوَ أَقْرَبُ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧٧﴾ وَٱللَّهُ
أَخْرَجَكُم مِّنۢ بُطُونِ أُمَّهَٰتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْـًٔا وَجَعَلَ
لَكُمُ ٱلسَّمْعَ وَٱلْأَبْصَٰرَ وَٱلْأَفْـِٔدَةَ ۙ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ
﴿٧٨﴾ أَلَمْ يَرَوْا۟ إِلَى ٱلطَّيْرِ مُسَخَّرَٰتٍ فِى جَوِّ ٱلسَّمَآءِ
مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا ٱللَّهُ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٧٩﴾



73 Atipe wọn nsin ohun ti kò ni agbara ipese kan fun wọn lẹhin Ọlọhun ninu sanma ati lori ilẹ̀; ti wọn kò si ni agbara kinikan.

74 Nitorina ẹ ma ṣe ba Ọlọhun wa afijọ, dajudaju Ọlọhun lo mọ ẹyin kò mọ̀.

75 Ọlọhun powe kan: Ẹru kan ti o ni Oluwa, ko ni agbara lori kinikan, atipe ẹnikan mbẹ ti A ṣe ijẹ-imu fun lati ọdọ Wa ni ijẹ-imu ti o dara, nitorina o nmu na ninu rẹ̀ (si ọna ti Ọlọhun) ni kọ̀kọ̀ ati gbangba. Awọn mejẽji ha dọgba bi? Ọpẹ ni fun Ọlọhun! Ọ̀rọ kò ri bẹ, ọpọlọpọ wọn kò mọ.

76 Atipe Ọlọhun ṣe afilelẹ̀ apejuwe awọn ọkunrin meji: ọkan ninu awọn mejẽji jẹ õdi, ko si ni agbara lori kinikan, o si jẹ Wahala fun oluwa rẹ̀; ibikibi ti o ba ran a lọ ki imu ore kan bọ. O ha dọgba pẹlu ẹniti nkọ eniyan ni ẹtọ ṣiṣe, o si wa lori ọna tãrà.

77 Ti Ọlọhun ni ohun ti o pamọ ni sanma ati ilẹ̀. Ọrọ akoko na ko ju bi iṣẹju kan tabi ohun ti o sunmọ ju bẹ. Dajudaju Ọlọhun ni Alagbara lori gbogbo nkan.

78 Atipe Ọlọhun mu yin lati inu awọn iya yin ti ẹyin kò mọ̀ nkankan. O si ṣe igbọran ati iriran ati awọn ọkan fun yin ki ẹ le ma dupẹ.

79 Wọn kò ha wo ẽyẽ ti o duro ni ofurufu sanma? Ẹnikan kò mu wọn duro bikoṣe Ọlọhun. Dajudaju ami mbẹ ninu eleyi fun awọn eniyan ti o ni igbagbọ ododo.

وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنۢ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُم مِّن جُلُودِ
ٱلْأَنْعَٰمِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ ۙ
وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَآ أَثَٰثًا وَمَتَٰعًا إِلَىٰ حِينٍ
﴿80﴾ وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلَٰلًا وَجَعَلَ لَكُم
مِّنَ ٱلْجِبَالِ أَكْنَٰنًا وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَٰبِيلَ تَقِيكُمُ
ٱلْحَرَّ وَسَرَٰبِيلَ تَقِيكُم بَأْسَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُتِمُّ نِعْمَتَهُۥ
عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُونَ ﴿81﴾ فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ
ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ﴿82﴾ يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ ٱللَّهِ ثُمَّ يُنكِرُونَهَا
وَأَكْثَرُهُمُ ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿83﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِن كُلِّ أُمَّةٍ
شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ
﴿84﴾ وَإِذَا رَءَا ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ٱلْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ
يُنظَرُونَ ﴿85﴾ وَإِذَا رَءَا ٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ شُرَكَآءَهُمْ
قَالُوا۟ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ شُرَكَآؤُنَا ٱلَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا۟ مِن دُونِكَ ۖ
فَأَلْقَوْا۟ إِلَيْهِمُ ٱلْقَوْلَ إِنَّكُمْ لَكَٰذِبُونَ ﴿86﴾ وَأَلْقَوْا۟
إِلَى ٱللَّهِ يَوْمَئِذٍ ٱلسَّلَمَ ۖ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿87﴾

80 Atipe Ọlọhun ṣe ãyè ibugbe fun yin ninu ile yin, O si ṣe ile fun yin ninu awọn ãwọ̃ ẹran ọsin eyiti o fuyẹ fun yin ni ọjọ irin yin ati ni ọjọ iduro (sinmi) yin, atipe ninu irun mulẹmulẹ rẹ̀ ati irun lẹulẹu rẹ̀ ati irun wọnrawọnran rẹ̀ igbadun ati ọṣọ wa (fun yin) fun igba diẹ.

81 Atipe Ọlọhun ṣe iboji fun yin ninu ohun ti O da, O si ṣe fun yin ninu oke-nlanla aye ibusinmi, O si ṣe ẹwu fun yin lati gba yin lọwọ oru ati ẹwu lati gba yin ninu ijagun yin. Gẹgẹ bayi ni O ṣe ikẹ Rẹ̀ te yin lori ki ẹ le ju ara yin silẹ̀ (fun Ọlọhun).

82 Ti wọn ba si yipada, ijiṣẹ ti o han gbangba nikan ni ọranyan fun ọ.

83 Wọn mọ ikẹ Ọlọhun, sibẹsibẹ wọn tako o, ọpọlọpọ wọn si jẹ alaimõre.

84 Atipe ni ọjọ ti A o gbe ẹlẹri kan dide ninu olukuluku ijọ, lẹhinna a kò ni yọnda (aroye) fun awọn alaigbagbọ bẹni a kò ni yọnda ṣiṣe atunṣe fun wọn.

85 Atipe nigbati awọn ti o ṣe abosi pa ri iyà, a ko ni ṣe e ni fifuyẹ fun wọn bẹni a ki yo lọ wọn lara.

86 Atipe nigbati awọn ti o da nkan pọ̀ mọ Ọlọhun ba ri awọn ohun ti wọn fi ṣe orogun (Ọlọhun), wọn o wipe: Oluwa wa, awọn eleyi ni awọn oriṣa wa awọn ti awa nsin lẹhin Rẹ. Ṣugbọn a o da esi ọ̀rọ pada fun wọn pe: Dajudaju ẹyin wọnyi opurọ ni yin.

87 Wọn o ju ara wọn silẹ̀ fun Ọlọhun ni ọjọ na, ohun ti wọn pa ni ete irọ yo fi wọn silẹ̀.

ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ زِدۡنَٰهُمۡ عَذَابٗا فَوۡقَ
ٱلۡعَذَابِ بِمَا كَانُواْ يُفۡسِدُونَ ﴿88﴾ وَيَوۡمَ نَبۡعَثُ فِي كُلِّ
أُمَّةٖ شَهِيدًا عَلَيۡهِم مِّنۡ أَنفُسِهِمۡۖ وَجِئۡنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَىٰ
هَٰٓؤُلَآءِۚ وَنَزَّلۡنَا عَلَيۡكَ ٱلۡكِتَٰبَ تِبۡيَٰنٗا لِّكُلِّ شَيۡءٖ وَهُدٗى
وَرَحۡمَةٗ وَبُشۡرَىٰ لِلۡمُسۡلِمِينَ ﴿89﴾ ۞ إِنَّ ٱللَّهَ يَأۡمُرُ بِٱلۡعَدۡلِ
وَٱلۡإِحۡسَٰنِ وَإِيتَآيِٕ ذِي ٱلۡقُرۡبَىٰ وَيَنۡهَىٰ عَنِ ٱلۡفَحۡشَآءِ
وَٱلۡمُنكَرِ وَٱلۡبَغۡيِۚ يَعِظُكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُونَ
﴿90﴾ وَأَوۡفُواْ بِعَهۡدِ ٱللَّهِ إِذَا عَٰهَدتُّمۡ وَلَا تَنقُضُواْ ٱلۡأَيۡمَٰنَ
بَعۡدَ تَوۡكِيدِهَا وَقَدۡ جَعَلۡتُمُ ٱللَّهَ عَلَيۡكُمۡ كَفِيلًاۚ إِنَّ
ٱللَّهَ يَعۡلَمُ مَا تَفۡعَلُونَ ﴿91﴾ وَلَا تَكُونُواْ كَٱلَّتِي نَقَضَتۡ
غَزۡلَهَا مِنۢ بَعۡدِ قُوَّةٍ أَنكَٰثٗا تَتَّخِذُونَ أَيۡمَٰنَكُمۡ دَخَلَۢا
بَيۡنَكُمۡ أَن تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرۡبَىٰ مِنۡ أُمَّةٍۚ إِنَّمَا يَبۡلُوكُمُ
ٱللَّهُ بِهِۦۚ وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ مَا كُنتُمۡ فِيهِ تَخۡتَلِفُونَ ﴿92﴾
وَلَوۡ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَعَلَكُمۡ أُمَّةٗ وَٰحِدَةٗ وَلَٰكِن يُضِلُّ مَن
يَشَآءُ وَيَهۡدِي مَن يَشَآءُۚ وَلَتُسۡـَٔلُنَّ عَمَّا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ﴿93﴾

نصف الحزب 28

88 Awọn ti kò gbagbọ ti wọn si ndina oju ọna ti Ọlọhun, A o ṣe alekun iyà fun wọn lori iyà nitori pe wọn ti ṣe aidara.

89 Atipe ni ọjọ ti A o gbe ẹlẹri dide fun olukuluku ijọ larin ara wọn, ti Awa yo si mu irẹ jade ni ẹlẹri lori awọn eleyi. Awa si sọ Tirà na kalẹ̀ fun Ọ ti o jẹ alaye fun gbogbo nkan ati ọna mimọ ati anu ati iro idunnu fun awọn ti o ju ara silẹ̀ (fun Ọlọhun).

90 Dajudaju Ọlọhun npa laṣẹ ẹtọ ṣiṣe ati iṣẹ rere ati ki a ma fun awọn ẹbi (ni ẹtọ wọn). O si nkọ̀ fun ni iwa ibajẹ ati iwa buburu ati rukerudo. O nṣe ikilọ fun yin ki ẹ le ba gba ikilọ.

91 Ati ki ẹ ma mu adehun Ọlọhun ṣẹ nigbati ẹyin ba ṣe adehun, ati ki ẹ mã si tu ara búbu yin palẹ̀ lẹhin igbati ẹ ti ṣe e, bẹ si ni ẹ ti ṣe Ọlọhun ni ẹlẹri le ara yin lori. Dajudaju Ọlọhun mọ̀ ohun ti ẹ nṣe ni iṣẹ.

92 Atipe ki ẹ ma ṣe dabi obinrin ti o ntu palẹ owu rẹ̀ ti o ti ran ni titu palẹ̀ yẹlẹ-yẹlẹ lẹhin igbati o ran a le. Ẹyin nṣe ara búbú yin ni itanjẹ ni arin ara yin nitoripe awọn iran kan pọ ju iran kan lọ. Dajudaju Ọlọhun fẹ dan yin wò nipa rẹ̀ ni. Yo ṣe afihan fun yin ni ọjọ ajinde ohun ti ẹ nyapa ẹnu si.

93 Ti O ba ṣe pe Ọlọhun ba fẹ ni iba ṣe yin ni ijọ kanṣoṣo, ṣugbọn A ma ṣi ẹniti O ba fẹ ni ọna A si ma tọ ẹniti O ba fẹ si ọna atipe dajudaju a o bi yin lere nipa ohun ti ẹyin nṣẹ niṣẹ.

وَلَا تَتَّخِذُوٓاْ أَيۡمَٰنَكُمۡ دَخَلَۢا بَيۡنَكُمۡ فَتَزِلَّ قَدَمُۢ بَعۡدَ ثُبُوتِهَا
وَتَذُوقُواْ ٱلسُّوٓءَ بِمَا صَدَدتُّمۡ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِۖ وَلَكُمۡ عَذَابٌ
عَظِيمٞ ﴿94﴾ وَلَا تَشۡتَرُواْ بِعَهۡدِ ٱللَّهِ ثَمَنٗا قَلِيلًاۚ إِنَّمَا عِندَ ٱللَّهِ
هُوَ خَيۡرٞ لَّكُمۡ إِن كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ ﴿95﴾ مَا عِندَكُمۡ يَنفَدُۖ
وَمَا عِندَ ٱللَّهِ بَاقٖۗ وَلَنَجۡزِيَنَّ ٱلَّذِينَ صَبَرُوٓاْ أَجۡرَهُم بِأَحۡسَنِ
مَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿96﴾ مَنۡ عَمِلَ صَٰلِحٗا مِّن ذَكَرٍ
أَوۡ أُنثَىٰ وَهُوَ مُؤۡمِنٞ فَلَنُحۡيِيَنَّهُۥ حَيَوٰةٗ طَيِّبَةٗۖ وَلَنَجۡزِيَنَّهُمۡ
أَجۡرَهُم بِأَحۡسَنِ مَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿97﴾ فَإِذَا قَرَأۡتَ ٱلۡقُرۡءَانَ
فَٱسۡتَعِذۡ بِٱللَّهِ مِنَ ٱلشَّيۡطَٰنِ ٱلرَّجِيمِ ﴿98﴾ إِنَّهُۥ لَيۡسَ لَهُۥ سُلۡطَٰنٌ
عَلَى ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَلَىٰ رَبِّهِمۡ يَتَوَكَّلُونَ ﴿99﴾ إِنَّمَا
سُلۡطَٰنُهُۥ عَلَى ٱلَّذِينَ يَتَوَلَّوۡنَهُۥ وَٱلَّذِينَ هُم بِهِۦ مُشۡرِكُونَ
﴿100﴾ وَإِذَا بَدَّلۡنَآ ءَايَةٗ مَّكَانَ ءَايَةٖ وَٱللَّهُ أَعۡلَمُ
بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوٓاْ إِنَّمَآ أَنتَ مُفۡتَرِۭۚ بَلۡ أَكۡثَرُهُمۡ لَا يَعۡلَمُونَ
﴿101﴾ قُلۡ نَزَّلَهُۥ رُوحُ ٱلۡقُدُسِ مِن رَّبِّكَ بِٱلۡحَقِّ لِيُثَبِّتَ
ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَهُدٗى وَبُشۡرَىٰ لِلۡمُسۡلِمِينَ ﴿102﴾

94 Atipe ki ẹ ma ṣe ibura yin ni ti itanjẹ larin ara yin ki ẹsẹ yin ma ba yẹ lẹhin diduro ṣinṣin rẹ̀, ki ẹ ma tọ iya buburu wò nitori ṣiṣẹ awọn eniyan lori kuro ni oju ọna ti Ọlọhun ati pe ki iyà ti o tobi ki o ma jẹ ti yin.

95. Ẹ ma ṣe paṣiparọ adehun ti Ọlọhun pẹlu owó diẹ. Dajudaju ohun ti mbẹ ni ọdọ Ọlọhun ohun ni o dara julọ fun yin ti ẹ ba jẹ ẹniti o mọ̀.

96 Ohun ti mbẹ ni ọdọ yin yo tan atipe ohun ti mbẹ ni ọdọ Ọlọhun ni yo ṣẹku atipe dajudaju Awa yo san ẹsan fun awọn ẹniti wọn ṣe ifarada ẹsan wọn yo dara ju ohun ti wọn ṣe niṣẹ lọ.

97 Ẹnikẹni ti o ba ṣe iṣẹ rere lọkunrin abi lobinrin ti o si jẹ olugbagbọ ododo nitorina Awa yo jẹki o lo igbesi aye ti o dara, dajudaju A o san wọn ni ẹsan fun eyiti o darajulọ ninu iṣẹ ti wọn ṣe.

98 Nitorina nigbati o ba nke Al-Kurani ki o sadi Ọlọhun lọdọ èṣu ẹni ègũn.

99 Dajudaju kò si agbara kan fun u lori awọn ẹniti wọn gbagbọ ni ododo ti wọn si fi ara ti Oluwa wọn.

100 Dajudaju awọn ti o ni agbara le lori nikan ni awọn ẹniti o mu u ni ọrẹ ati awọn oluda nkan pọ mọ Ọlọhun.

101 Nigbati A ba parọ̀ ãyàh kan si aye ãyàh kan, bẹ si ni Ọlọhun lo mọ julọ ohun ti Oun sọ̀kalẹ̀, wọn a si wipe: Irọ aladapa irọ ni ọ. Bẹ tiẹ kọ, ọpọlọpọ wọn ni kò mọ̀.

102 Sọpe: Ẹmi Mimọ ni o sọ ọ kalẹ lati ọdọ Oluwa rẹ pẹlu ododo ki o le ba mu awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo duro ṣinṣin atipe ki o le jẹ imọna ati iro idunnu fun awọn oluju-ara-silẹ̀ (fun Ọlọhun).

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُۥ بَشَرٌ ۗ لِّسَانُ
ٱلَّذِى يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِىٌّ وَهَٰذَا لِسَانٌ عَرَبِىٌّ
مُّبِينٌ ﴿103﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ
ٱللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿104﴾ إِنَّمَا يَفْتَرِى ٱلْكَذِبَ ٱلَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْكَٰذِبُونَ
﴿105﴾ مَن كَفَرَ بِٱللَّهِ مِنۢ بَعْدِ إِيمَٰنِهِۦٓ إِلَّا مَنْ أُكْرِهَ
وَقَلْبُهُۥ مُطْمَئِنٌّۢ بِٱلْإِيمَٰنِ وَلَٰكِن مَّن شَرَحَ بِٱلْكُفْرِ صَدْرًا
فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ ٱللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿106﴾
ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمُ ٱسْتَحَبُّوا۟ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا عَلَى ٱلْءَاخِرَةِ
وَأَنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿107﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ
ٱلَّذِينَ طَبَعَ ٱللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَسَمْعِهِمْ وَأَبْصَٰرِهِمْ ۖ
وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْغَٰفِلُونَ ﴿108﴾ لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِى
ٱلْءَاخِرَةِ هُمُ ٱلْخَٰسِرُونَ ﴿109﴾ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ
لِلَّذِينَ هَاجَرُوا۟ مِنۢ بَعْدِ مَا فُتِنُوا۟ ثُمَّ جَٰهَدُوا۟
وَصَبَرُوٓا۟ إِنَّ رَبَّكَ مِنۢ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿110﴾

103 Atipe Awa mọ̀ pe awọn na yo ma sọpe: Dajudaju abara kan ni o nkọ ọ ni mimọ̀. Ede ẹniti wọn nro o si (pe oun lo nkọ ọ) ki iṣe ede Larubawa, bẹ si ni eleyi jẹ ede Larubawa ti o han.

104 Dajudaju awọn ẹniti ko ni igbagbọ si awọn ami Ọlọhun, Ọlọhun kò ni fi wọn mọna atipe ti wọn ni iyà ẹlẹta-elero.

105 Awọn ti nda adapa irọ mọ Ọlọhun nikan ni awọn ti kò ni igbagbọ ododo si awọn ami Ọlọhun atipe awọn elewọnni ni opurọ.

106 Ẹnikẹni ti o ba ṣe aigbagbọ si Ọlọhun lẹhin igbagbọ rẹ̀ (ibinu Ọlọhun mbẹ lori rẹ̀) ayafi ẹniti a ba tulasi rẹ̀ ti ọkan rẹ̀ si wa ninu igbagbọ, ṣugbọn ẹniti o ba si igbaya rẹ̀ silẹ̀ fun aigbagbọ, ibinu ati ọdọ Ọlọhun mbẹ lori wọn atipe ti wọn ni iyà ti o tobi yo jẹ.

107 Eyi ri bẹ nitoripe wọn ni ifẹ si igbesi aye ju ti ọrun lọ atipe dajudaju Ọlọhun kò ni fi ijọ alaigbagbọ mọna.

108 Awọn elewọnni ni ẹniti Ọlọhun ti di ọkàn wọn ati eti wọn ati iriran wọn awọn elewọnni ni alaikula.

109 Kò si tabitabi wọn yo jẹ ẹni òfò ni ọrun.

110 Lẹhinna dajudaju Oluwa rẹ ni (Alaforiji) fun awọn ẹniti o si lọ ni ilu lẹhin igbati a ti ko iyọnu ba wọn lẹhinna ni wọn gbiyanju wọn si ṣe irọju, dajudaju Oluwa rẹ ni Alaforiji, Onikẹ lẹhin eyi.

ثلاثة أرباع الحزب 28

۞ يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَٰدِلُ عَن نَّفْسِهَا وَتُوَفَّىٰ كُلُّ
نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿111﴾ وَضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا
قَرْيَةً كَانَتْ ءَامِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا
مِّن كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ ٱللَّهِ فَأَذَٰقَهَا ٱللَّهُ لِبَاسَ
ٱلْجُوعِ وَٱلْخَوْفِ بِمَا كَانُوا۟ يَصْنَعُونَ ﴿112﴾ وَلَقَدْ
جَآءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ ٱلْعَذَابُ وَهُمْ
ظَٰلِمُونَ ﴿113﴾ فَكُلُوا۟ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ حَلَٰلًا طَيِّبًا
وَٱشْكُرُوا۟ نِعْمَتَ ٱللَّهِ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿114﴾
إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ ٱلْمَيْتَةَ وَٱلدَّمَ وَلَحْمَ ٱلْخِنزِيرِ وَمَآ
أُهِلَّ لِغَيْرِ ٱللَّهِ بِهِۦ ۖ فَمَنِ ٱضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ
ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿115﴾ وَلَا تَقُولُوا۟ لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ
ٱلْكَذِبَ هَٰذَا حَلَٰلٌ وَهَٰذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوا۟ عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ ۚ
إِنَّ ٱلَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى ٱللَّهِ ٱلْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿116﴾ مَتَٰعٌ قَلِيلٌ
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿117﴾ وَعَلَى ٱلَّذِينَ هَادُوا۟ حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ
مِن قَبْلُ ۖ وَمَا ظَلَمْنَٰهُمْ وَلَٰكِن كَانُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿118﴾

111 Ọjọ ti gbogbo awọn ẹmi kõkan yo wa ti yo ma du ori ara rẹ̀, a o si san awọn ẹmi kọ́kan ni ẹsan ohun ti wọn ba ṣe, a ko si ni ṣe abòsi fun wọn.

112 Ọlọhun ṣe apejuwe ilu kan ti o jẹ (ilu) ti kò ni ewu ti o si ni ifayabalẹ̀, ipese jijẹ rẹ̀ si nwa ba a ni ti gbẹfẹ lati gbogbo aye: sibẹ wọn ṣe aimore si ikẹ Ọlọhun nigbana Ọlọhun fun u tọwo ìbõrã ebi ati ibẹru, nitori ohun ti wọn nṣe niṣẹ.

113 Atipe dajudaju ojiṣẹ kan ti wa ba wọn ninu wọn wọn si pe e ni opurọ, nitorina ìyà si mu wọn nigbati gbogbo wọn jẹ alabosi.

114 Nitorina ki ẹ ma jẹ ninu ohun ti Ọlọhun pa lese fun yin niti ẹtọ ti o si dara, ki ẹ si ma dupẹ õre Ọlọhun ti o ba ṣe pe Oun ni ẹyin nsin.

115 Dajudaju Oun ṣe oku ẹran ni ẽwọ̀ fun yin, ati ẹjẹ didi ati ẹran ẹlẹdẹ ati eyiti a kepe ọlọhun miran pa: ṣugbọn ẹniti ara ba ni laijẹ pẹlu ifinufẹdọ ati itayọ ãlà, nitorina dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Alanu.

116 Atipe ki ẹ ma ṣe ma sẹ ohun ti ahọn yin ṣe apejuwe rẹ̀ ti ojẹ irọ pe: Eyi ni ẹtọ atipe eyi ni ẽwọ̀: nitori ki ẹ le da adapa irọ mọ Ọlọhun. Dajudaju awọn ẹniti wọn da adapa irọ mọ Ọlọhun wọn kò ni jere.

117 Igbadun diẹ kan (lo wa fun wọn láyé), ìyà ẹlẹta-elero mbẹ fun wọn (ni ọrun).

118 Atipe lori awọn ẹniti o jẹ Yahudi A ṣe lewọ awọn ohun ti A ṣe irohin fun ọ ni iṣiwaju, Awa kõ ṣe abosi fun wọn, sugbọn wọn jẹ ẹniti o ṣe abosi fun ara wọn

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا۟ ٱلسُّوٓءَ بِجَهَٰلَةٍ ثُمَّ تَابُوا۟ مِنۢ بَعْدِ ذَٰلِكَ وَأَصْلَحُوٓا۟ إِنَّ رَبَّكَ مِنۢ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿119﴾ إِنَّ إِبْرَٰهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِّلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿120﴾ شَاكِرًا لِّأَنْعُمِهِ ۚ ٱجْتَبَىٰهُ وَهَدَىٰهُ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿121﴾ وَءَاتَيْنَٰهُ فِى ٱلدُّنْيَا حَسَنَةً ۖ وَإِنَّهُۥ فِى ٱلْءَاخِرَةِ لَمِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿122﴾ ثُمَّ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ أَنِ ٱتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَٰهِيمَ حَنِيفًا ۖ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿123﴾ إِنَّمَا جُعِلَ ٱلسَّبْتُ عَلَى ٱلَّذِينَ ٱخْتَلَفُوا۟ فِيهِ ۚ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ فِيمَا كَانُوا۟ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿124﴾ ٱدْعُ إِلَىٰ سَبِيلِ رَبِّكَ بِٱلْحِكْمَةِ وَٱلْمَوْعِظَةِ ٱلْحَسَنَةِ ۖ وَجَٰدِلْهُم بِٱلَّتِى هِىَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِۦ ۖ وَهُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُهْتَدِينَ ﴿125﴾ وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا۟ بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُم بِهِۦ ۖ وَلَئِن صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِّلصَّٰبِرِينَ ﴿126﴾ وَٱصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِٱللَّهِ ۚ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِى ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿127﴾ إِنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوا۟ وَّٱلَّذِينَ هُم مُّحْسِنُونَ ﴿128﴾

119 Lẹhinna dajudaju Oluwa rẹ (jẹ Alaforiji) fun awọn ẹniti wọn ṣe iṣẹ buburu pẹlu aimọkan, lẹhinna wọn ronupiwada lẹhin eyini, wọn ṣe daradara Dajudaju Oluwa rẹ jẹ Alaforiji, Alãnu.

120 Dajudaju Ibrahima jẹ aṣiwaju kan ti o jẹ ẹniti o gba ti Ọlọhun, o si duro dede, kò si jẹ ọkan ninu awọn ti o da nkan pọ̀ mọ Ọlọhun.

121 Oludupẹ fun õre-ajulọ Rẹ̀. Oun si ṣa a lẹṣa, O si fi ọna mọ ọ lọ si oju ọna tãrà.

122 A si fun u ni rere ni aye yi, atipe dajudaju oun yọ jẹ ọkan ninu awọn ẹni rere ni ọrun.

123 Lẹhinna A ranṣẹ si ọ pe: Ki o tẹle ẹsin Ibrahima, ti o duro dede, ti kò si ninu awọn ti o nda nkan pọ̀ mọ Ọlọhun.

124 Dajudaju a ṣe (ọjọ) Asibi (ni ọranyan) lori awọn ẹniti wọn ṣe iyapa-ẹnu nipa rẹ̀ nikan atipe dajudaju Oluwa rẹ ni yo dajọ larin wọn nibi ohun ti ẹnu kò kò si i.

125 Pe ipe si oju ọna Oluwa rẹ pẹlu ọgbọn ati wãsi ti o dara, ba wọn jiyan pẹlu eyiti o dara (ni ọ̀rọ). Dajudaju Oluwa rẹ Oun lo mọ ju nipa ẹniti o ṣina kuro ni oju ọna ti Rẹ̀ atipe Oun na lo mọ ju nipa ẹniti o mọna.

126 Ti ẹyin ba si nfẹ gba ẹsan (ìyà), ki ẹ gba ẹsan ni iru iya ti a ba fi jẹ yin. Ṣugbọn dajudaju ti ẹ ba rọju, dajudaju ohun ni o dara fun awọn onisuru.

127 Ati ki o ṣe suru, kò si ohun ti o mu ọ ṣe suru bikòṣe Ọlọhun, ki o si maṣe banujẹ lori wọn, ki o ma si jẹ ki ọkàn rẹ ha gadigadi nitori ohun ti wọn pa ni ete.

128 Dajudaju Ọlọhun wa pẹlu awọn ẹniti o npaya (Rẹ̀) ati awọn ẹniti wọn jẹ oluṣe-rere.

سُورَةُ الإِسْرَاءِ

الجزء 15 الحزب 29

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سُبْحَٰنَ ٱلَّذِىٓ أَسْرَىٰ بِعَبْدِهِۦ لَيْلًا مِّنَ ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ
إِلَى ٱلْمَسْجِدِ ٱلْأَقْصَا ٱلَّذِى بَٰرَكْنَا حَوْلَهُۥ لِنُرِيَهُۥ مِنْ ءَايَٰتِنَآ ۚ إِنَّهُۥ
هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْبَصِيرُ (1) وَءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ وَجَعَلْنَٰهُ
هُدًى لِّبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ أَلَّا تَتَّخِذُوا۟ مِن دُونِى وَكِيلًا (2)
ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا (3)
وَقَضَيْنَآ إِلَىٰ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ فِى ٱلْكِتَٰبِ لَتُفْسِدُنَّ فِى ٱلْأَرْضِ
مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيرًا (4) فَإِذَا جَآءَ وَعْدُ أُولَىٰهُمَا بَعَثْنَا
عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَآ أُو۟لِى بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُوا۟ خِلَٰلَ ٱلدِّيَارِ ۚ
وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا (5) ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ ٱلْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ
وَأَمْدَدْنَٰكُم بِأَمْوَٰلٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَٰكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا (6)
إِنْ أَحْسَنتُمْ أَحْسَنتُمْ لِأَنفُسِكُمْ ۖ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا ۚ فَإِذَا جَآءَ
وَعْدُ ٱلْءَاخِرَةِ لِيَسُۥٓـُٔوا۟ وُجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا۟ ٱلْمَسْجِدَ
كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا۟ مَا عَلَوْا۟ تَتْبِيرًا (7)

SURATUL ISRÃ (17)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọfa ati ọkan (111)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mimọ ni fun Ẹniti O jẹ ki olujọsin Rẹ̀ rin loru lati Mọsalasi Abọwọ lọ si Mọsalasi Ti o jinna rere ti Awa fi ibukun yi ka rẹ̀ ki Awa le fi ninu awọn ami Wa an an. Dajudaju Oun (Ọlọhun) ni Olugbọrọ, Oluriran.

2 Atipe Awa fun Musa ni Tirà Awa si ṣe e ni afinimọna fun awọn ọmọ Israila pe: Ẹ kò gbọdọ ni olufarati kan lẹhin Mi.

3 Arọmọdọmọ awọn ti A gbe pẹlu Nuha. Dajudaju Oun jẹ olujọsin ti o ndupẹ.

4 Atipe Awa ranṣẹ si awọn Israila ninu Tirà na (pe): Dajudaju ẹ o ṣe ibajẹ lori ilẹ̀ lẹmeji, atipe dajudaju ẹ o tun ṣe igberaga ti o tobi.

5 Nitorina nigbati ọkan ninu adehun mejeji ba ṣẹlẹ̀, Awa gbe awọn iranṣẹ Wa kan dide si wọn ti o le ni agbara, nitorina wọn ṣe ibajẹ larin awọn ile (yin). Atipe o jẹ adehun kan ti a muṣẹ.

6 Lẹhinna Awa da adapada (iṣẹ-gun) fun yin le wọn lori, Awa si fi owó ati awọn ọmọ ran yin lọwọ, Awa si ṣe yin ni ijọ ti o pọ̀.

7. Bi ẹ ba ṣe rere ẹ ṣe fun ẹmi ara yin, bi ẹ ba si ṣe buburu, ẹ ṣe e fun wọn ni. Nitorina nigbati adehunti ẹkeji de, (A gbe awọn ẹlomiran dide) ki wọn le ko ibanujẹ ba yin ati ki wọn le wọ inu Mọsalasi gẹgẹbi wọn ti wọ ọ lẹkan ri, ati ki wọn le parun ohunkohun ti wọn ba ṣé logun (ni agbara lori rẹ̀) ni piparun patapata.

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يَرْحَمَكُمْ ۚ وَإِنْ عُدتُّمْ عُدْنَا ۘ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَٰفِرِينَ
حَصِيرًا ﴿8﴾ إِنَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ يَهْدِى لِلَّتِى هِىَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ
ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱلَّذِينَ يَعْمَلُونَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ﴿9﴾
وَأَنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿10﴾
وَيَدْعُ ٱلْإِنسَٰنُ بِٱلشَّرِّ دُعَآءَهُۥ بِٱلْخَيْرِ ۖ وَكَانَ ٱلْإِنسَٰنُ عَجُولًا ﴿11﴾
وَجَعَلْنَا ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ ءَايَتَيْنِ ۖ فَمَحَوْنَآ ءَايَةَ ٱلَّيْلِ وَجَعَلْنَآ ءَايَةَ
ٱلنَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا۟ فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا۟ عَدَدَ
ٱلسِّنِينَ وَٱلْحِسَابَ ۚ وَكُلَّ شَىْءٍ فَصَّلْنَٰهُ تَفْصِيلًا ﴿12﴾ وَكُلَّ
إِنسَٰنٍ أَلْزَمْنَٰهُ طَٰٓئِرَهُۥ فِى عُنُقِهِۦ ۖ وَنُخْرِجُ لَهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ كِتَٰبًا
يَلْقَىٰهُ مَنشُورًا ﴿13﴾ ٱقْرَأْ كِتَٰبَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ ٱلْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا
﴿14﴾ مَّنِ ٱهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِى لِنَفْسِهِۦ ۖ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ
عَلَيْهَا ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۗ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ
رَسُولًا ﴿15﴾ وَإِذَآ أَرَدْنَآ أَن نُّهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا۟ فِيهَا
فَحَقَّ عَلَيْهَا ٱلْقَوْلُ فَدَمَّرْنَٰهَا تَدْمِيرًا ﴿16﴾ وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ
ٱلْقُرُونِ مِنۢ بَعْدِ نُوحٍ ۗ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِۦ خَبِيرًۢا بَصِيرًا ﴿17﴾

8 O le jẹ pe Oluwa yin yo ṣe anu yin. Bi ẹ ba si pada (si iwa ọtẹ̀) Awa na yo pada (si ẹsan iyà). Awa si ṣe ina Jahannama ni ẹwọn fun awọn alaigbagbọ.

9 Dajudaju Al-Kurani yi a ma tọ ni si oju ọna ti o tọ, o si nfun awọn onigbagbọ ododo niro idunnu awọn ti wọn nṣe iṣẹ rere pe ti wọn ni ẹsan ti o tobi.

10 Atipe awọn ti kò gba ọjọ ikẹhin gbọ, Awa ti tọju iyà elero silẹ̀ fun wọn.

11 Atipe eniyan ntọrọ ibi gẹgẹ bi itọrọ rere, eniyan si jẹ onikanju.

12 Atipe Awa ṣe oru ati ọsan ni ami meji, lẹhinna Awa si pa ami oru rẹ, A si ṣe ami ti ọsan ni iriran nitori ki ẹ le ma fi wa õré-ajulọ lati ọdọ Oluwa yin ati ki ẹ le fi mọ onka awọn ọdun ati iṣiro. Awa si ṣe alaye gbogbo nkan ni alaye gan.

13 Awa si fi iṣẹ olukuluku eniyan kọ ọ lọrun, Awa yo si mu Tirà kan jade fun u ni ọjọ igbende ti yo pade rẹ̀ ni ṣiṣi silẹ̀.

14 Ke Tirà rẹ. Irẹ ti to ni oniṣiro fun ara rẹ loni.

15 Ẹniti o ba tọna o tọna fun ẹmi ara rẹ̀, ẹniti o ba ṣina o ṣina fun u ni. Arẹru kan ko ni ru ẹru ẹlomiran. Awa ki fi iyà jẹ ẹnikan titi Awa yo fi gbe ojiṣẹ dide (si wọn).

16 Atipe ti Awa ba gbero lati pa ilu kan run, Awa yo paṣẹ fun awọn ti ara dẹ̀ nibẹ, ṣugbọn ti wọn ba ṣe ibajẹ ninu rẹ̀: ọ̀rọ na a si ṣẹ le e lori, nitorina Awa o si pa a run ni piparun patapata.

17 Melo-melo awọn iran ti A ti parun lẹhin Nuha! Oluwa rẹ to ni Alamọ̀tan, Oluriran nipa ẹṣẹ awọn olujọsin Rẹ̀.

مَّن كَانَ يُرِيدُ ٱلْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُۥ فِيهَا مَا نَشَآءُ لِمَن نُّرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُۥ جَهَنَّمَ يَصْلَىٰهَا مَذْمُومًا مَّدْحُورًا ﴿18﴾ وَمَنْ أَرَادَ ٱلْـَٔاخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُو۟لَـٰٓئِكَ كَانَ سَعْيُهُم مَّشْكُورًا ﴿19﴾ كُلًّا نُّمِدُّ هَـٰٓؤُلَآءِ وَهَـٰٓؤُلَآءِ مِنْ عَطَآءِ رَبِّكَ ۚ وَمَا كَانَ عَطَآءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا ﴿20﴾ ٱنظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۚ وَلَلْـَٔاخِرَةُ أَكْبَرُ دَرَجَـٰتٍ وَأَكْبَرُ تَفْضِيلًا ﴿21﴾ لَّا تَجْعَلْ مَعَ ٱللَّهِ إِلَـٰهًا ءَاخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُومًا مَّخْذُولًا ﴿22﴾

۞ وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوٓا۟ إِلَّآ إِيَّاهُ وَبِٱلْوَٰلِدَيْنِ إِحْسَـٰنًا ۚ إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِندَكَ ٱلْكِبَرَ أَحَدُهُمَآ أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُل لَّهُمَآ أُفٍّ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُل لَّهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿23﴾ وَٱخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ ٱلذُّلِّ مِنَ ٱلرَّحْمَةِ وَقُل رَّبِّ ٱرْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِى صَغِيرًا ﴿24﴾ رَّبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِى نُفُوسِكُمْ ۚ إِن تَكُونُوا۟ صَـٰلِحِينَ فَإِنَّهُۥ كَانَ لِلْأَوَّٰبِينَ غَفُورًا ﴿25﴾ وَءَاتِ ذَا ٱلْقُرْبَىٰ حَقَّهُۥ وَٱلْمِسْكِينَ وَٱبْنَ ٱلسَّبِيلِ وَلَا تُبَذِّرْ تَبْذِيرًا ﴿26﴾ إِنَّ ٱلْمُبَذِّرِينَ كَانُوٓا۟ إِخْوَٰنَ ٱلشَّيَـٰطِينِ ۖ وَكَانَ ٱلشَّيْطَـٰنُ لِرَبِّهِۦ كَفُورًا ﴿27﴾

ربع الحزب 29

18 Ẹniti o ba ṅfẹ ohun didan ti āyé yi Awa o tari ohun ti A ba fẹ si i ninu rẹ̀ fun ẹniti Awa ba fẹ, lẹhinna Awa yo ṣe ina-Jahannama fun u, yo si wọ ọ ni ẹni yẹpẹrẹ. ẹni-ẹ̀kọ̀.

19 Atipe ẹniti o ba si nwa ọrun ti o si sapa fun u ni isapa rẹ̀ ti o si jẹ olugbagbọ ododo, awọn elewọnni isapa wọn yo ni ẹsan.

20 Gbogbo wọn ni A ran lọwọ, awọn elewọn yi ati awọn elewọnni ninu ọrẹ Oluwa rẹ, ọrọ Oluwa rẹ kò ni opin.

21 Wo bi A ti fi apakan wọn ju apa keji lọ. Dajudaju ọrun ni o tobi julọ ni ipo, o si tobi julọ ni igbe ọla fun.

22 Ma ṣe fi ọlọhun miran pẹlu Ọlọhun ki o mâ di ẽni ẽbu, ẹni-ẹkọ̀.

23 Atipe Oluwa rẹ palaṣẹ pe: Ẹ kò gbọdọ sin kinikan ayafi Oun nikan ati ki e ma ṣe rere fun awọn obi mejẽji. Bi ọkan ninu wọn ba dagba si ọ lọwọ abi awọn mejẽji, o ko gbọdọ ṣe ṣiọ wọn bẹ si ni o ko gbọdọ jagbe mọ wọn, ṣugbọn ki o ma ba wọn sọrọ alapọnle.

24 Ati ki o rẹ ara nilẹ̀ fun wọn niti anu ati ki o ma sọpe: Oluwa, (ba mi) kẹ awọn mejẽji gẹgẹbi wọn ti re (kẹ̀) mi ni kekere.

25 Oluwa yin lo mọ ohun ti mbẹ ninu ọkàn yin. Bi ẹyin ba jẹ oluṣerere, dajudaju Oun jẹ Alaforiji fun awọn oluronupiwada.

26 Ati ki o ma fun awọn ẹbi (rẹ) ni ẹtọ wọn ati awọn alaini ati ọmọ ori irin ati ki o mà si na inakuna.

27 Dajudaju awọn oni inakuna jẹ ọmọ iya awọn ẽṣu. Bẹ si ni ẽṣu na jẹ ẹni ti o kọ̀ ti Oluwa rẹ̀.

وَإِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمُ ٱبْتِغَآءَ رَحْمَةٍ مِّن رَّبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُل لَّهُمْ قَوْلًا مَّيْسُورًا ﴿28﴾ وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ ٱلْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا ﴿29﴾ إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ بِعِبَادِهِۦ خَبِيرًۢا بَصِيرًا ﴿30﴾ وَلَا تَقْتُلُوٓا۟ أَوْلَٰدَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَٰقٍ ۖ نَّحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ ۚ إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْـًٔا كَبِيرًا ﴿31﴾ وَلَا تَقْرَبُوا۟ ٱلزِّنَىٰٓ ۖ إِنَّهُۥ كَانَ فَٰحِشَةً وَسَآءَ سَبِيلًا ﴿32﴾ وَلَا تَقْتُلُوا۟ ٱلنَّفْسَ ٱلَّتِى حَرَّمَ ٱللَّهُ إِلَّا بِٱلْحَقِّ ۗ وَمَن قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لِوَلِيِّهِۦ سُلْطَٰنًا فَلَا يُسْرِف فِّى ٱلْقَتْلِ ۖ إِنَّهُۥ كَانَ مَنصُورًا ﴿33﴾ وَلَا تَقْرَبُوا۟ مَالَ ٱلْيَتِيمِ إِلَّا بِٱلَّتِى هِىَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُۥ ۚ وَأَوْفُوا۟ بِٱلْعَهْدِ ۖ إِنَّ ٱلْعَهْدَ كَانَ مَسْـُٔولًا ﴿34﴾ وَأَوْفُوا۟ ٱلْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا۟ بِٱلْقِسْطَاسِ ٱلْمُسْتَقِيمِ ۚ ذَٰلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴿35﴾ وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِۦ عِلْمٌ ۚ إِنَّ ٱلسَّمْعَ وَٱلْبَصَرَ وَٱلْفُؤَادَ كُلُّ أُو۟لَٰٓئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْـُٔولًا ﴿36﴾ وَلَا تَمْشِ فِى ٱلْأَرْضِ مَرَحًا ۖ إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ ٱلْأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ ٱلْجِبَالَ طُولًا ﴿37﴾ كُلُّ ذَٰلِكَ كَانَ سَيِّئُهُۥ عِندَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ﴿38﴾

28 Atipe bi irẹ ba ṣẹri kuro ni ọdọ wọn lati wa ikẹ kan lati ọdọ Oluwa rẹ ti o nṣe ireti rẹ, sibẹsibẹ ọ̀rọ pẹlẹ ni ki o ba wọn sọ.
29 Atipe ki o ma ṣe di ọwọ rẹ mọ ọrun ati ki o ma si tẹ-silẹ (ọwọ na) titẹ-silẹ patapata, ki o ma di ẽni ẽbu ti nkan yo tan mọ lọwọ.
30 Dajudaju Oluwa rẹ A ma gborò ipese fun ẹniti O ba fẹ A si ma diwọn fun ẹniti O ba fẹ. Dajudaju Oun jẹ Olumọ̀, Oluri awọn olujọsin Rẹ̀.
31 Atipe ẹ ma pa awọn ọmọ yin mọ nitori ipaya oṣi. Awa ni nṣe ijẹ imu wọn ati fun ẹyin na Dajudaju pipa ti ẹ npa wọn jẹ ẹṣẹ ti o tobi.
32 Ati ki ẹ ma si ṣe sunmọ "ṣina"; (agbèrè) dajudaju o jẹ iwa aimọ́. O si buru ni oju ọna.
33 Ati ki ẹ ma ṣe pa ẹmi ti Ọlọhun se (pipa rẹ̀) ni ẽwọ̀ ayafi pẹlu ẹtọ. Ẹniti a ba si pa ni ti abosi, dajudaju Awa fun eniti o kangun si i ni agbara, nitorina ki o ma ṣe tayọ ẹnu ãlà ninu ipa (eniyan) nitoripe oun jẹ ẹniti a o ran lọwọ.
34 Ati ki ẹ má ṣe sunmọ dukia ọmọ orukan ayafi ni ọna ti o dara titi di igbati yo fi dagba. Ati ki ẹ mã sika adehun; dajudaju adehun jẹ ohun ti a o bere nipa rẹ̀.
35 Ati ki ẹ mã wọn oṣuwọn pe nigbati ẹ ba wọn ọ, ki ẹ si ma wọn pẹlu oṣuwọn ti o dọgba. Eyi ni o dara o si tun dara ni ibu ṣẹri si.
36 Ati ki o ma ṣe tẹle ohun ti mimọ̀ rẹ̀ kan kò si fun ọ. Dajudaju igbọran na ati iriran na ati awọn ọkàn, gbogbo awọn elewọnni ni a o bi lere nipa rẹ̀.
37 Atipe o kò gbọdọ ma rin irin ẹni igberaga ni ori ilẹ̀, nitoripe irẹ kò le fa ilẹ̀ ya atipe o kò lè de gongo oke ni giga.
38 Gbogbo eyi, buburu rẹ̀ jẹ ohun ti Oluwa rẹ korira.

ذَٰلِكَ مِمَّآ أَوۡحَىٰٓ إِلَيۡكَ رَبُّكَ مِنَ ٱلۡحِكۡمَةِۗ وَلَا تَجۡعَلۡ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا
ءَاخَرَ فَتُلۡقَىٰ فِي جَهَنَّمَ مَلُومٗا مَّدۡحُورًا ﴿39﴾ أَفَأَصۡفَىٰكُمۡ رَبُّكُم
بِٱلۡبَنِينَ وَٱتَّخَذَ مِنَ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ إِنَٰثًاۚ إِنَّكُمۡ لَتَقُولُونَ قَوۡلًا عَظِيمٗا ﴿40﴾
وَلَقَدۡ صَرَّفۡنَا فِي هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانِ لِيَذَّكَّرُواْ وَمَا يَزِيدُهُمۡ إِلَّا نُفُورٗا ﴿41﴾
قُل لَّوۡ كَانَ مَعَهُۥٓ ءَالِهَةٞ كَمَا يَقُولُونَ إِذٗا لَّٱبۡتَغَوۡاْ إِلَىٰ ذِي ٱلۡعَرۡشِ سَبِيلٗا
﴿42﴾ سُبۡحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوّٗا كَبِيرٗا ﴿43﴾ تُسَبِّحُ لَهُ ٱلسَّمَٰوَٰتُ
ٱلسَّبۡعُ وَٱلۡأَرۡضُ وَمَن فِيهِنَّۚ وَإِن مِّن شَيۡءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمۡدِهِۦ وَلَٰكِن
لَّا تَفۡقَهُونَ تَسۡبِيحَهُمۡۚ إِنَّهُۥ كَانَ حَلِيمًا غَفُورٗا ﴿44﴾ وَإِذَا قَرَأۡتَ
ٱلۡقُرۡءَانَ جَعَلۡنَا بَيۡنَكَ وَبَيۡنَ ٱلَّذِينَ لَا يُؤۡمِنُونَ بِٱلۡأٓخِرَةِ حِجَابٗا
مَّسۡتُورٗا ﴿45﴾ وَجَعَلۡنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ أَكِنَّةً أَن يَفۡقَهُوهُ وَفِيٓ ءَاذَانِهِمۡ
وَقۡرٗاۚ وَإِذَا ذَكَرۡتَ رَبَّكَ فِي ٱلۡقُرۡءَانِ وَحۡدَهُۥ وَلَّوۡاْ عَلَىٰٓ أَدۡبَٰرِهِمۡ نُفُورٗا
﴿46﴾ نَّحۡنُ أَعۡلَمُ بِمَا يَسۡتَمِعُونَ بِهِۦٓ إِذۡ يَسۡتَمِعُونَ إِلَيۡكَ وَإِذۡ هُمۡ نَجۡوَىٰٓ
إِذۡ يَقُولُ ٱلظَّٰلِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلٗا مَّسۡحُورًا ﴿47﴾ ٱنظُرۡ
كَيۡفَ ضَرَبُواْ لَكَ ٱلۡأَمۡثَالَ فَضَلُّواْ فَلَا يَسۡتَطِيعُونَ سَبِيلٗا ﴿48﴾
وَقَالُوٓاْ أَءِذَا كُنَّا عِظَٰمٗا وَرُفَٰتًا أَءِنَّا لَمَبۡعُوثُونَ خَلۡقٗا جَدِيدٗا ﴿49﴾

39 Eyi jẹ ninu ohun ti Oluwa rẹ fi ranṣẹ si ọ ni ọgbọn ijinlẹ̀. Ati ki o ma ṣe fi Ọlọhun miran pẹlu Ọlọhun ki a ma wa sọ ọ si ina Jahannama ni ẹni ẽbũ, ni ẹniti a le kuro (nibi ikẹ).

40 Njẹ Oluwa yin ṣa ẹṣa awọn ọmọkunrin fun yin O si mu awọn ọmọ birin ninu awọn malaika funra Rẹ̀? Dajudaju ẹyin nsọ ọrọ ti o buru (jade).

41 Atipe dajudaju Awa ti ṣe alaye sinu Al-Kurani yi ki wọn le ba ma ṣe irantı, sibẹsibẹ kò ṣe alekun kinikan fun wọn ayafi sisalọ.

42 Sọpe: Ti o ba ṣe pe awọn oluwa kan ba mbẹ pẹlu Rẹ̀ ni gẹgẹbi wọn ti nwi. nigbana wọn ba ti wa oju ọna kan lọ si ọdọ Onitẹ Ọla (Al-araṣi).

43 Ogo ni ti Rẹ̀. O si ga tayọ ohun ti wọn nsọ ni giga pupọ.

44 Awọn sanma mejẽje nṣe afọmọ fun U ati ilẹ̀ na ati awọn ti mbẹ ninu wọn atipe kinikan kò ni ma bẹ ayafi ki o mã ṣe afọmọ ati ọpẹ fun U ṣubgọn ẹ kò le gbọ agbọye afọmọ wọn na. Dajudaju Oun jẹ Onisuru. Alaforiji.

45 Ati nigbati o ba nke Al-Kurani, Awa ti ṣe gàgã kan ti o jẹ ãbò si arin rẹ ati arin awọn ẹniti kò ni igbagbo ododo si ọjọ ikẹhin.

46 Awa ti ṣe ebibò si ori ọkàn wọn ki wọn ma ba gbọ agbọye rẹ̀ atipe odidi mbẹ ninu eti wọn ati nigbati o ba darukọ Oluwa rẹ nikan ṣoṣo ninu Al-Kurani, wọn a yipada biri niti ẹniti o nsalọ.

47 Awa ni a mọ̀ ju nipa ohun ti wọn gbọ nigbati wọn ba tẹti si ọ, ati nigbati wọn ba tun nsọ ọrọ kẹlẹkẹlẹ, nigbati awọn alabosi ni nwipe ẹyin kò tẹle kinikan ayafi ọkunrin kan ti a ti gba lakaye rẹ.

48 Wo bi wọn ti nṣe apejuwe rẹ, nitorina wọn ti ṣina bẹ si ni wọn kò ri ọna.

49 Atipe wọn sọ pe: Njẹ bi a ba ti di ẽgun ti o ti kẹfun, njẹ awa dajudaju a o tun gbe wa dide ni ẹda titun bi?

۞ قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا ﴿50﴾ أَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ ۚ فَسَيَقُولُونَ مَن يُعِيدُنَا ۖ قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ فَسَيُنْغِضُونَ إِلَيْكَ رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هُوَ ۖ قُلْ عَسَىٰ أَن يَكُونَ قَرِيبًا ﴿51﴾ يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ وَتَظُنُّونَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا ﴿52﴾ وَقُل لِّعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنزَغُ بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا ﴿53﴾ رَّبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ ۖ إِن يَشَأْ يَرْحَمْكُمْ أَوْ إِن يَشَأْ يُعَذِّبْكُمْ ۚ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿54﴾ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَن فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَىٰ بَعْضٍ ۖ وَآتَيْنَا دَاوُودَ زَبُورًا ﴿55﴾ قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُم مِّن دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا ﴿56﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ ۚ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ﴿57﴾ وَإِن مِّن قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا ۚ كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ﴿58﴾



50 Wipe: Ẹ di okuta tabi irin.

51 Tabi ẹda kan ninu ohun ti o tobi ju ninu ọkàn yin, sibẹsibẹ wọn a ma wa sọpe: Tani yo da wa pada (si alãyè)? Wipe: Ẹniti O pilẹ da yin ni akọkọ. sibẹsibẹ wọn yo mi ori wọn si ọ wọn o si wipe: Nigbawo ni eyini (yio jẹ)? Wipe: O le jẹ pe o ti sunmọ.

52 Ọjọ ti yo pe yin jade, ti ẹyin o si jẹ Ẹ ni ipe, pẹlu fifi opẹ fun U, ẹyin o wa ro pe ẹ kò gbe aye ju igba diẹ lọ.

53 Wi fun awọn olujọsin Mi pe ki wọn ma sọ eyi ti o dara julọ (ninu ọ̀rọ). Dajudaju èṣu yo ma da iyapa si arin wọn. Dajudaju èṣu jẹ ọta ti o han gbangba fun eniyan.

54 Oluwa yin mọ yin julọ. Bi O ba fẹ yo ṣiju ànu wo yin, tabi ti O ba fẹ yo jẹ yin niyà, A kò ran ọ pe ki o jẹ oluṣọ le wọn lori.

55 Oluwa rẹ lo mọ̀ julọ nipa ohun ti o mbẹ ninu sanma ati ilẹ̀. Atipe dajudaju A fun apakan awọn annabi ni ajulọ ju apakan lọ. A si fun Dawuda ni Tirà Sabura.

56 Wipe: Ẹ pe awọn ohun ti ẹyin sọpe (Oluwa ni) lẹhin Rẹ̀: nitoripe wọn kò ni ikapa agbara lati ṣipaya inira kuro fun yin, wọn kò si le yipada.

57 Awọn wọnyi ni ẹniti wọn pe (awọn oriṣẹa) wọn nwa wọn lati fi wọn ṣe akasọ lọ ọdọ Oluwa wọn, ewo ninu wọn ti o le sunmọ mọ (Ọlọhun), wọn si ṣe agbẹkẹle anu Rẹ̀, wọn si nbẹru iya Rẹ̀. Dajudaju iyà Oluwa rẹ jẹ ohun ti a o mã foya.

58 Atipe kò si ilu kan (ti yo ma bẹ) ayafi ki A pa ilu na rẹ ṣiwaju ọjọ ajinde tabi ki a jẹ wọn niyà kan ti o le koko. Eyini mbẹ ninu Tirà ti a ti kọ.

وَمَا مَنَعَنَآ أَن نُّرۡسِلَ بِٱلۡأٓيَٰتِ إِلَّآ أَن كَذَّبَ بِهَا ٱلۡأَوَّلُونَۚ وَءَاتَيۡنَا ثَمُودَ ٱلنَّاقَةَ مُبۡصِرَةً فَظَلَمُواْ بِهَاۚ وَمَا نُرۡسِلُ بِٱلۡأٓيَٰتِ إِلَّا تَخۡوِيفًا ﴿59﴾ وَإِذۡ قُلۡنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِٱلنَّاسِۚ وَمَا جَعَلۡنَا ٱلرُّءۡيَا ٱلَّتِيٓ أَرَيۡنَٰكَ إِلَّا فِتۡنَةً لِّلنَّاسِ وَٱلشَّجَرَةَ ٱلۡمَلۡعُونَةَ فِي ٱلۡقُرۡءَانِۚ وَنُخَوِّفُهُمۡ فَمَا يَزِيدُهُمۡ إِلَّا طُغۡيَٰنًا كَبِيرًا ﴿60﴾ وَإِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلَٰٓئِكَةِ ٱسۡجُدُواْ لِأٓدَمَ فَسَجَدُوٓاْ إِلَّآ إِبۡلِيسَ قَالَ ءَأَسۡجُدُ لِمَنۡ خَلَقۡتَ طِينًا ﴿61﴾ قَالَ أَرَءَيۡتَكَ هَٰذَا ٱلَّذِي كَرَّمۡتَ عَلَيَّ لَئِنۡ أَخَّرۡتَنِ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِ لَأَحۡتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُۥٓ إِلَّا قَلِيلًا ﴿62﴾ قَالَ ٱذۡهَبۡ فَمَن تَبِعَكَ مِنۡهُمۡ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَآؤُكُمۡ جَزَآءً مَّوۡفُورًا ﴿63﴾ وَٱسۡتَفۡزِزۡ مَنِ ٱسۡتَطَعۡتَ مِنۡهُم بِصَوۡتِكَ وَأَجۡلِبۡ عَلَيۡهِم بِخَيۡلِكَ وَرَجِلِكَ وَشَارِكۡهُمۡ فِي ٱلۡأَمۡوَٰلِ وَٱلۡأَوۡلَٰدِ وَعِدۡهُمۡۚ وَمَا يَعِدُهُمُ ٱلشَّيۡطَٰنُ إِلَّا غُرُورًا ﴿64﴾ إِنَّ عِبَادِي لَيۡسَ لَكَ عَلَيۡهِمۡ سُلۡطَٰنٞۚ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلٗا ﴿65﴾ رَّبُّكُمُ ٱلَّذِي يُزۡجِي لَكُمُ ٱلۡفُلۡكَ فِي ٱلۡبَحۡرِ لِتَبۡتَغُواْ مِن فَضۡلِهِۦٓۚ إِنَّهُۥ كَانَ بِكُمۡ رَحِيمٗا ﴿66﴾

59 Atipe ko si ohun ti o kọ̀ fun Wa ti kò jẹ ki A fi awọn ami ranṣẹ bikoṣe pe awọn ẹni akọkọ ti pe e nirọ. A si fun Samudu ni rakunmi ni ami ti o han, nitorina wọn ṣe abosi fun u, ko si ohun ti Awa titori rẹ̀ fi awọn ami ranṣẹ bikoṣe pe ki o jẹ idẹ ruba (fun wọn).

60 Atipe nigbati A wi fun ọ pe: Dajudaju Oluwa rẹ rọkirika awọn eniyan kò si ohun ti A ṣe Ala nã eyiti A fi han ọ bikoṣe ki o jẹ adanwo fun awọn eniyan, ati igi ti a ṣẹbi le ninu Al-Kurani. Atipe Awa ndẹruba wọn, sibẹsibẹ kò ṣe alekun fun wọn ayafi iwa agbéré ti o tobi.

61 Ati nigbati A wi fun awọn malaika pe: Ẹtẹriba fun Adama, wọn si tẹriba ayafi Ibilisi, o wipe: Emi ha le tẹriba fun ẹniti Irẹ fi amọ̀ da?

62 O si wipe: O ha le ri iro fun mi, nipa eyiti O pọnle ju mi lọ? Dajudaju ti Irẹ ba lọ mi lara lọ di ọjọ ajinde, dajudaju emi yo pa awọn arọmọdọmọ rẹ̀ run ayafi diẹ (ninu wọn).

63 Oun Ọlọhun si wipe: ma lọ, ẹniti o ba tẹle ọ ninu wọn, dajudaju ina Jahannama ni ẹsan yin, ni ẹsan ti a o wọn kun kẹ̀kẹ̀.

64 Ki o ma da wọn lara ya, ẹniti o ba ni agbara le lori ninu wọn pẹlu ohùn rẹ, ki o si fa wọn pẹlu ẹṣin rẹ ati ẹṣẹ rẹ. ki o si ma ba wọn ṣepọ nipa (nini) owó ati awọn ọmọ, ki o si ma ṣe ileri fun wọn. Èṣu ko ṣe ileri kan fun wọn bikoṣe itanjẹ.

65 Dajudaju awọn ẹrusin Mi. kò si agbara kan fun ọ lori wọn. Oluwa rẹ to ni Oluṣọ.

66 Oluwa yin ni ẹniti O nmu ọkọ sure fun yin lori omi ki ẹ le ma wa ninu õre-ajulọ Rẹ̀. Dajudaju Oun jẹ Alanu fun yin.

وَإِذَا مَسَّكُمُ ٱلضُّرُّ فِي ٱلْبَحْرِ ضَلَّ مَن تَدْعُونَ إِلَّآ إِيَّاهُ فَلَمَّا نَجَّىٰكُمْ إِلَى ٱلْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ ٱلْإِنسَٰنُ كَفُورًا (67) أَفَأَمِنتُمْ أَن يَخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ ٱلْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا۟ لَكُمْ وَكِيلًا (68) أَمْ أَمِنتُمْ أَن يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَىٰ فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ ٱلرِّيحِ فَيُغْرِقَكُم بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُوا۟ لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِۦ تَبِيعًا (69) ۞ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِيٓ ءَادَمَ وَحَمَلْنَٰهُمْ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ وَرَزَقْنَٰهُم مِّنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ وَفَضَّلْنَٰهُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا (70) يَوْمَ نَدْعُوا۟ كُلَّ أُنَاسٍۭ بِإِمَٰمِهِمْ فَمَنْ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ فَأُو۟لَٰٓئِكَ يَقْرَءُونَ كِتَٰبَهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا (71) وَمَن كَانَ فِي هَٰذِهِۦٓ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي ٱلْءَاخِرَةِ أَعْمَىٰ وَأَضَلُّ سَبِيلًا (72) وَإِن كَادُوا۟ لَيَفْتِنُونَكَ عَنِ ٱلَّذِيٓ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهُۥ وَإِذًا لَّٱتَّخَذُوكَ خَلِيلًا (73) وَلَوْلَآ أَن ثَبَّتْنَٰكَ لَقَدْ كِدتَّ تَرْكَنُ إِلَيْهِمْ شَيْـًٔا قَلِيلًا (74) إِذًا لَّأَذَقْنَٰكَ ضِعْفَ ٱلْحَيَوٰةِ وَضِعْفَ ٱلْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا (75)

ثلاثة أرباع الحزب 29

67 Nigbati inira ba fi ọwọ kan yin loju omi, awọn ohun ti ẹyin nsin yo sapamọ (fun yin) ayafi Oun nikan; nigbati O ba si gba yin là si ori ilẹ̀, ẹ o wa ṣẹri. Eniyan si jẹ alaimore.

68 Ẹyin yo ha fi ọkàn balẹ̀ ki apakan ilẹ̀ gbe yin mi bi tabi ki A ran ẹwọrọ okuta si yin? Lẹhinna ẹ ko ni ri oluṣọ kan fun yin.

69 Tabi ẹyin o fi ọkàn balẹ̀ pe ki O da yin pada sinu rẹ̀ nigba miran. nigbana ki O wa ran atẹgun iji si yin ki O tẹ yin ri nitori aimõre yin? Lẹhinna ti ẹyin kò ni ri olutọpa fun yin lori Wa.

70 Atipe dajudaju Awa ṣe apọnle fun Awọn ọmọ (Annabi) Adama, Awa ngbe wọn (rin) lori ilẹ̀ ati odo, Awa si nfun wọn ni ijẹ-imu ninu Awọn ohun ti o dara, Awa si da wọn lọla ju ọpọlọpọ ninu awọn ẹda ti A da niti ọla.

71 Ni ọjọ ti A o pe gbogbo awọn eniyan pẹlu awọn aṣiwaju wọn: Nigbana ẹniti a bá fun ni Tira rẹ̀ ni ọwọ ọtun rẹ̀ awọn elewọnni ni yo ka Tira wọn, a kò ni ṣe abosi kinkinni fun wọn.

72 Ẹniti o ba jẹ afọju ninu (ãyé) yi, Oun yo si fọju ni ọrun. o si ṣina kuro ni oju ọna.

73 Atipe wọn fẹrẹ ko iyọnu ba ọ (lati dari rẹ) kuro nibi iṣẹ ti A fi ranṣẹ si ọ ki o le da adapa irọ ti o yatọ si i mọ Wa, nigbana wọn iba mu ọ ni ọrẹ.

74 Ti ko ba jẹ pe Awa fi ẹsẹ rẹ mulẹ̀ ri, dajudaju irẹ iba tẹ si ọdọ wọn diẹ kinkinni.

75 Nigbana Awa iba jẹ ki o tọ ilọpo (ìyà) wo ni igbesi yi ati ilọpo (iyà) lẹhin iku, lẹhinna irẹ kò ni ri oluranlọwọ kan si Wa.

وَإِن كَادُوا۟ لَيَسْتَفِزُّونَكَ مِنَ ٱلْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا ۖ وَإِذًا لَّا يَلْبَثُونَ خِلَٰفَكَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿76﴾ سُنَّةَ مَن قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِن رُّسُلِنَا ۖ وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا ﴿77﴾ أَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ لِدُلُوكِ ٱلشَّمْسِ إِلَىٰ غَسَقِ ٱلَّيْلِ وَقُرْءَانَ ٱلْفَجْرِ ۖ إِنَّ قُرْءَانَ ٱلْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ﴿78﴾ وَمِنَ ٱلَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِۦ نَافِلَةً لَّكَ عَسَىٰٓ أَن يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا ﴿79﴾ وَقُل رَّبِّ أَدْخِلْنِى مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِى مُخْرَجَ صِدْقٍ وَٱجْعَل لِّى مِن لَّدُنكَ سُلْطَٰنًا نَّصِيرًا ﴿80﴾ وَقُلْ جَآءَ ٱلْحَقُّ وَزَهَقَ ٱلْبَٰطِلُ ۚ إِنَّ ٱلْبَٰطِلَ كَانَ زَهُوقًا ﴿81﴾ وَنُنَزِّلُ مِنَ ٱلْقُرْءَانِ مَا هُوَ شِفَآءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۙ وَلَا يَزِيدُ ٱلظَّٰلِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴿82﴾ وَإِذَآ أَنْعَمْنَا عَلَى ٱلْإِنسَٰنِ أَعْرَضَ وَنَـَٔا بِجَانِبِهِۦ ۖ وَإِذَا مَسَّهُ ٱلشَّرُّ كَانَ يَـُٔوسًا ﴿83﴾ قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلَتِهِۦ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَىٰ سَبِيلًا ﴿84﴾ وَيَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلرُّوحِ ۖ قُلِ ٱلرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّى وَمَآ أُوتِيتُم مِّنَ ٱلْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا ﴿85﴾ وَلَئِن شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِٱلَّذِىٓ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِۦ عَلَيْنَا وَكِيلًا ﴿86﴾

76 Wọn fẹrẹ damu rẹ lori ilẹ̀ ki wọn le le ọ jade ninu rẹ̀ atipe nigbana wọn kò ni gbe ibẹ lẹhin rẹ afi (igba) diẹ.

77 Ilana (Wa) ti A ti fi ran awọn ojiṣẹ Wa ti o ṣiwaju rẹ, irẹ ko ni ri iyipada kan fun ilana Wa.

78 Gbe irun duro ni (igba) iṣẹri walẹ õrùn titi di (igba) okunkun oru atipe kewu kike (inu irun) ti owurọ kutu, dajudaju kewu kike (inu irun) ti owurọ kutu jẹ ohun ti a jẹri (rẹ̀).

79 Atipe ni oru, fi (irun) ṣe aisun, eyi jẹ afikun (isẹ) fun ọ laipẹ Ọluwa rẹ yo gbe ọ si ipo kan ti o ni apọnle.

80 Sọpe: Oluwa mi, mu mi wọle ni ibuwọle ti otitọ, ki O mu mi jadé ni ibujadé ti otitọ, ki O si ṣe agbara iranlọwọ fun mi lati ọ̀dọ̀ Rẹ.

81 Sọpe: Otitọ ti de, irọ ti salọ dajudaju ohun ti ó nsalọ ni irọ jẹ.

82 Awa ṡọ ohun ti o jẹ iwosan kalẹ ninu Al-Kurani ati ikẹ fun awọn olugbagbọ ododo, atipe (Al-Kurani) kò ṣe alekun fun awọn alabosi bikoṣe òfò.

83 Atipe nigbati Awa ba ṣe idẹra fun eniyan, yo ṣẹri yo si ṣe igberaga; nigbati buburu kan ba kan an yo sọ ireti nu.

84 Sọpe: Olukuluku yo ma ṣe gẹgẹbi iwa rẹ̀. Ṣugbọn Oluwa rẹ mọ̀ julọ nipa ẹniti o mọna si oju ọna.

85 Atipe wọn o bi ọ lere nipa ẹmi. Sọpe: Ẹmi mbẹ ninu aṣẹ Oluwa mi, atipe a kò fun yin ni imọ̀ bikoṣe diẹ.

86 Atipe Dajudaju ti Awa ba fẹ ni Awa iba gba iṣẹ ti Awa ran si ọ lọ, lẹhinna irẹ ko ni ri olugbẹkẹle kan si Wa.

إِلَّا رَحۡمَةٗ مِّن رَّبِّكَۚ إِنَّ فَضۡلَهُۥ كَانَ عَلَيۡكَ كَبِيرٗا ﴿87﴾ قُل لَّئِنِ ٱجۡتَمَعَتِ ٱلۡإِنسُ وَٱلۡجِنُّ عَلَىٰٓ أَن يَأۡتُواْ بِمِثۡلِ هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانِ لَا يَأۡتُونَ بِمِثۡلِهِۦ وَلَوۡ كَانَ بَعۡضُهُمۡ لِبَعۡضٖ ظَهِيرٗا ﴿88﴾ وَلَقَدۡ صَرَّفۡنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانِ مِن كُلِّ مَثَلٖ فَأَبَىٰٓ أَكۡثَرُ ٱلنَّاسِ إِلَّا كُفُورٗا ﴿89﴾ وَقَالُواْ لَن نُّؤۡمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَفۡجُرَ لَنَا مِنَ ٱلۡأَرۡضِ يَنۢبُوعًا ﴿90﴾ أَوۡ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٞ مِّن نَّخِيلٖ وَعِنَبٖ فَتُفَجِّرَ ٱلۡأَنۡهَٰرَ خِلَٰلَهَا تَفۡجِيرًا ﴿91﴾ أَوۡ تُسۡقِطَ ٱلسَّمَآءَ كَمَا زَعَمۡتَ عَلَيۡنَا كِسَفًا أَوۡ تَأۡتِيَ بِٱللَّهِ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ قَبِيلًا ﴿92﴾ أَوۡ يَكُونَ لَكَ بَيۡتٞ مِّن زُخۡرُفٍ أَوۡ تَرۡقَىٰ فِي ٱلسَّمَآءِ وَلَن نُّؤۡمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتَّىٰ تُنَزِّلَ عَلَيۡنَا كِتَٰبٗا نَّقۡرَؤُهُۥۗ قُلۡ سُبۡحَانَ رَبِّي هَلۡ كُنتُ إِلَّا بَشَرٗا رَّسُولٗا ﴿93﴾ وَمَا مَنَعَ ٱلنَّاسَ أَن يُؤۡمِنُوٓاْ إِذۡ جَآءَهُمُ ٱلۡهُدَىٰٓ إِلَّآ أَن قَالُوٓاْ أَبَعَثَ ٱللَّهُ بَشَرٗا رَّسُولٗا ﴿94﴾ قُل لَّوۡ كَانَ فِي ٱلۡأَرۡضِ مَلَٰٓئِكَةٞ يَمۡشُونَ مُطۡمَئِنِّينَ لَنَزَّلۡنَا عَلَيۡهِم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ مَلَكٗا رَّسُولٗا ﴿95﴾ قُلۡ كَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدَۢا بَيۡنِي وَبَيۡنَكُمۡۚ إِنَّهُۥ كَانَ بِعِبَادِهِۦ خَبِيرَۢا بَصِيرٗا ﴿96﴾

87 Afi ikẹ lati ọdọ Oluwa rẹ. Dajudaju õre-ajulọ Rẹ̀ ti o wa fun ọ tobi julọ.

88 Sọpe: Ti awọn eniyan ati alijọnu ba papọ lati mu iru Al-Kurani yi wa, wọn kò ni le ṣe iru rẹ bi o fẹ ki apakan wọn ran apakan lọwọ.

89 Atipe dajudaju Awa ti ṣe aṣe dopin fun awọn eniyan ninu Al-Kurani yi gbogbo orişirişi apejuwe, subgọn ọ̀pọ̀lọpọ̀ awọn eniyan kọ̀ lati gbà afi atako.

90 Atipe wọn sọpe: Awa kò ni gba ọ gbọ titi irẹ yo fi jẹ ki omi kan ṣẹ (yọ) fun wa lori ilẹ̀ ni iṣẹlẹru.

91 Tabi ki o ni oko igi dabinu ati ajara ki o jẹ ki odo ma ṣan ni arin wọn ni ṣiṣan.

92 Tabi ki o jẹki apakan sanma ja lu wa mọlẹ̀ gẹgẹbi o ti rò tabi ki o mu Ọlọhun ati awọn malaika Rẹ̀ wa ni oju koju.

93 Tabi ki o ni ile wura kan tabi ki o gunke sanma lọ. Awa ko ni gba igunke rẹ pãpa gbọ titi irẹ yo fi sọ tirà kan kalẹ̀ fun wa ti awa yo ma ka a. Sọpe: Mimọ Oluwa mi, emi kò jẹ nkankan ju abara ojiṣẹ lọ.

94 Ko si ohun ti o kọ fun awọn eniyan ti wọn ko fi gbagbọ nigbati imọna de wa ba wọn bikoṣe ki wọn wipe: Abara ni Ọlọhun yo ha gbe dide ni ojiṣẹ bi?

95 Sọpe: Ti o ba jẹ pe malaika lo mbẹ lori ilẹ̀ ni ti wọn nrin pẹlu ifayabalẹ̀, daudaju malaika ni Awa iba sọkalẹ̀ le wọn lori ni ojiṣẹ.

96 Sọpe Ọlohun to ni ẹlẹri larin emi pẹlu yin.Dajudaju Oun jẹ Alamọ̀tan, Oluriran nipa awọn ẹrusin Rẹ̀.

وَمَن يَهْدِ ٱللَّهُ فَهُوَ ٱلْمُهْتَدِ ۖ وَمَن يُضْلِلْ فَلَن تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَآءَ مِن دُونِهِۦ ۖ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمْيًا وَبُكْمًا وَصُمًّا ۖ مَّأْوَىٰهُمْ جَهَنَّمُ ۖ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَٰهُمْ سَعِيرًا ﴿97﴾ ذَٰلِكَ جَزَآؤُهُم بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا وَقَالُوٓا۟ أَءِذَا كُنَّا عِظَٰمًا وَرُفَٰتًا أَءِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ﴿98﴾ ۞ أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّ ٱللَّهَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰٓ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَّا رَيْبَ فِيهِ فَأَبَى ٱلظَّٰلِمُونَ إِلَّا كُفُورًا ﴿99﴾ قُل لَّوْ أَنتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَآئِنَ رَحْمَةِ رَبِّىٓ إِذًا لَّأَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ ٱلْإِنفَاقِ ۚ وَكَانَ ٱلْإِنسَٰنُ قَتُورًا ﴿100﴾ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَىٰ تِسْعَ ءَايَٰتٍۭ بَيِّنَٰتٍ ۖ فَسْـَٔلْ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ إِذْ جَآءَهُمْ فَقَالَ لَهُۥ فِرْعَوْنُ إِنِّى لَأَظُنُّكَ يَٰمُوسَىٰ مَسْحُورًا ﴿101﴾ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَآ أَنزَلَ هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ بَصَآئِرَ وَإِنِّى لَأَظُنُّكَ يَٰفِرْعَوْنُ مَثْبُورًا ﴿102﴾ فَأَرَادَ أَن يَسْتَفِزَّهُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ فَأَغْرَقْنَٰهُ وَمَن مَّعَهُۥ جَمِيعًا ﴿103﴾ وَقُلْنَا مِنۢ بَعْدِهِۦ لِبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ٱسْكُنُوا۟ ٱلْأَرْضَ فَإِذَا جَآءَ وَعْدُ ٱلْءَاخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ﴿104﴾

الحزب 30

97 Eniti Ọlọhun ba fi mọna ni ẹniti o mọna, ẹniti Ọlọhun ba fi silẹ̀ ninu iṣina irẹ kò le ri oluranlọwọ kan fun u lẹhin Rẹ̀. Atipe Awa yo ko wọn jọ ni ọjọ ajinde ni idojubolẹ, ni afọju, odi aditi. Jahannama ni ibugbe wọn. Nigbakigba ti yo ba lọ silẹ̀, Awa yo ṣe alekun jijo rẹ̀ fun wọn.

98 Bayi ni ẹsan wọn nitoripe wọn je alaigba awọn ãyah Wa gbọ, wọn si nwipe: Igbati awa ba di ēgún ti o kẹfun ni a o wa gbe wa dide ni ẹda titun bi?

99 Abi awọn kò ri pe dajudaju Olọhun, Ẹniti O ṣe sanma ati ilẹ̀ ni Agbara lati ṣe ẹda iru wọn ni? O si ṣe igbakan ti kò si tabitabi ninu? rẹ̀ fun wọn. Sibẹsibẹ awọn alabosi kọ̀ lati gbà, bikoṣe pe wọn ṣe aigbagbọ.

100 Sọpe: Ti o ba ṣe pe ẹyin ba ni ikapa pẹpẹ ọrọ̀ ikẹ ti Oluwa mi ni, nigbana ẹ ba mu u dani ṣinṣin niti ibẹru ki o ma tan ati pe eniyan jẹ ahun pupọ.

101 Atipe dajudaju A ti fun (Annabi) Musa ni awọn ami mẹsan ti o han gbangba: nitorina bi awọn ọmọ Israila lere. Nigbati o de wa ba wọn, Firiaona si sọ fun u pe: Dajudaju emi ro ọ si ẹ niti a ti gba iye inu rẹ̀, Irẹ Musa (ti a sasi):

102 Oun (Musa) sọpe: Dajudaju irẹ na ti mọ pe (ẹnikan) kò le sọ awọn ami wọnyi kalẹ̀ ayafi Oluwa sanma ati ilẹ̀ (o si jẹ) iriran atipe dajudaju emi na nro ọ si ẹni iparun, irẹ Firiaona.

103 Nitorina o si fẹ dẹruba wọn kuro ni ori ilẹ̀ na, A si tẹ ẹ ri ati awọn ti o pẹlu rẹ̀ patapata.

104 A si sọ fun awọn ọmọ Israila lẹhin (iku) rẹ pe: Ẹ ma gbe ori ilẹ̀ na. Ṣugbọn nigbati adehun ti igbẹhin ba de A mu yin wa ni apapọ.

وَبِالْحَقِّ أَنزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا (105)
وَقُرْآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَىٰ مُكْثٍ وَنَزَّلْنَاهُ تَنزِيلًا (106)
قُلْ آمِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِن قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَىٰ
عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا (107) وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِن كَانَ
وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا (108) وَيَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ
خُشُوعًا ۩ (109) قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوِ ادْعُوا الرَّحْمَٰنَ أَيًّا مَّا تَدْعُوا فَلَهُ
الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ
بَيْنَ ذَٰلِكَ سَبِيلًا (110) وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُن
لَّهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُن لَّهُ وَلِيٌّ مِّنَ الذُّلِّ وَكَبِّرْهُ تَكْبِيرًا (111)

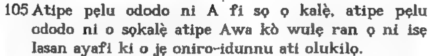
سجدة

سُورَةُ الْكَهْفِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنزَلَ عَلَىٰ عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَل لَّهُ عِوَجًا (1)
قَيِّمًا لِّيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِّن لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ
يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا (2) مَّاكِثِينَ
فِيهِ أَبَدًا (3) وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا (4)

سكتة لطيفة على ألف عوجاً



105 Atipe pẹlu ododo ni A fi sọ ọ kalẹ̀, atipe pẹlu ododo ni o sọkalẹ̀ atipe Awa kò wulẹ ran ọ ni isẹ lasan ayafi ki o jẹ oniro-idunnu ati olukilọ.

106 Atipe Al-Kurani A se alaye rẹ̀ ki o le ba ma ke fun awọn eniyan lawẹ lawẹ, A si sọ ọ kalẹ̀ ni sisọkalẹ̀ (diẹ-diẹ).

107 Sọpe: Ẹ gba a gbọ tabi ki ẹ ma gba a gbọ. Dajudaju awọn ẹniti a ti fun ni mimọ̀ ṣiwaju rẹ̀, nigbati a ba nke e fun wọn wọn a si wo lulẹ̀ niti ifi ori kanlẹ̀.

108 Atipe wọn a ma sọpe: Mimọ̀ Oluwa wa. Dajudaju adehun Oluwa wa ti jẹ ohun ti yo ṣẹ.

109 Atipe wọn yo wo lulẹ̀ ni idojubolẹ wọn a si ma sunkun, oun (Al-Kurani) yo lekun (fun) wọn ni itẹriba.

110 Sọpe: Ẹ ma pe E ni Ọlọhun tabi ki ẹ pe e ni Ọba Ajọkẹ aye. Eyikeyi ti ẹ ba fi pe E (ninu rẹ̀), ti Rẹ̀ ni awọn orukọ ti o darajulọ-ati ki o ma mã lọgun kewu ninu irun rẹ̀ ati ki o ma si mã fi (kewu kike na) pamọ ju, atipe ki o si wa ọna kan ni arin mejẽji.

111 Ati ki o sọpe: Ọpẹ ti Oluwa ni, Ẹniti kò ni ọmọ ti ko si si orogun fun U ninu ijọba (Rẹ̀), bẹ si ni kò si oluranlọwọ kan fun U nitori ailagbara, atipe ki o si gbe E ga ni gbigbega ti o tobi.

SURATUL-KAHFI (18)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọfa (110)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Gbogbo ọpẹ ti Ọlọhun ni, Ẹniti O sọ Tirà na kalẹ̀ fun ẹrusin Rẹ̀ ti ko si sẽ wiwọ kan fun u.

2 Ti o duro dede, ki ó le ba ma fi ìyà ti o le koko ti mbẹ lọdọ Ọlọhun ṣe idẹruba (awọn alaigbagbọ) ati kio le ma fun awọn onigbagbọ ododo ti wọn ṣe iṣẹ rere niro idunnu pe ẹsan ti o dara mbẹ̀ fun wọn.

3 Wọn yo ma gbe inu rẹ̀ lailai.

4 Ati ki o le ma ṣe ikilọ fun awọn ẹniti wọn wipe: Ọlọhun bimọ.

مَّا لَهُم بِهِۦ مِنۡ عِلۡمٖ وَلَا لِأٓبَآئِهِمۡۚ كَبُرَتۡ كَلِمَةٗ تَخۡرُجُ مِنۡ
أَفۡوَٰهِهِمۡۚ إِن يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبٗا ﴿5﴾ فَلَعَلَّكَ بَٰخِعٞ نَّفۡسَكَ
عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِمۡ إِن لَّمۡ يُؤۡمِنُواْ بِهَٰذَا ٱلۡحَدِيثِ أَسَفًا ﴿6﴾ إِنَّا
جَعَلۡنَا مَا عَلَى ٱلۡأَرۡضِ زِينَةٗ لَّهَا لِنَبۡلُوَهُمۡ أَيُّهُمۡ أَحۡسَنُ عَمَلٗا
﴿7﴾ وَإِنَّا لَجَٰعِلُونَ مَا عَلَيۡهَا صَعِيدٗا جُرُزًا ﴿8﴾ أَمۡ حَسِبۡتَ
أَنَّ أَصۡحَٰبَ ٱلۡكَهۡفِ وَٱلرَّقِيمِ كَانُواْ مِنۡ ءَايَٰتِنَا عَجَبًا ﴿9﴾
إِذۡ أَوَى ٱلۡفِتۡيَةُ إِلَى ٱلۡكَهۡفِ فَقَالُواْ رَبَّنَآ ءَاتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحۡمَةٗ
وَهَيِّئۡ لَنَا مِنۡ أَمۡرِنَا رَشَدٗا ﴿10﴾ فَضَرَبۡنَا عَلَىٰٓ ءَاذَانِهِمۡ فِي
ٱلۡكَهۡفِ سِنِينَ عَدَدٗا ﴿11﴾ ثُمَّ بَعَثۡنَٰهُمۡ لِنَعۡلَمَ أَيُّ ٱلۡحِزۡبَيۡنِ
أَحۡصَىٰ لِمَا لَبِثُوٓاْ أَمَدٗا ﴿12﴾ نَّحۡنُ نَقُصُّ عَلَيۡكَ نَبَأَهُم بِٱلۡحَقِّۚ
إِنَّهُمۡ فِتۡيَةٌ ءَامَنُواْ بِرَبِّهِمۡ وَزِدۡنَٰهُمۡ هُدٗى ﴿13﴾ وَرَبَطۡنَا
عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ إِذۡ قَامُواْ فَقَالُواْ رَبُّنَا رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ
لَن نَّدۡعُوَاْ مِن دُونِهِۦٓ إِلَٰهٗاۖ لَّقَدۡ قُلۡنَآ إِذٗا شَطَطًا ﴿14﴾ هَٰٓؤُلَآءِ
قَوۡمُنَا ٱتَّخَذُواْ مِن دُونِهِۦٓ ءَالِهَةٗۖ لَّوۡلَا يَأۡتُونَ عَلَيۡهِم
بِسُلۡطَٰنِۭ بَيِّنٖۖ فَمَنۡ أَظۡلَمُ مِمَّنِ ٱفۡتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبٗا ﴿15﴾

5 Ko si mimọ̀ kan fun wọn nipa rẹ̀ ati awọn baba wọn pẹlu. Ọrọ ti o njade lẹnu wọn tobi pupọ. Dajudaju wọn kò sọ nkankan ayafi irọ.

6 Iwọ yo fi ibinu pa ara rẹ nipa pe o nbanujẹ nitori ti wọn, bi wọn kò ba gba ọ̀rọ yi gbọ.

7 Dajudaju Awa ti ṣe ohun ti mbẹ ni ori ilẹ̀ ni ọṣọ fun ilẹ̀ na, ki A le ba dan wọn wo ni (ki A le mọ̀) tani ninu wọn ti o dara julọ ni iṣẹ.

8 Atipe Awa yo ṣe ohun ti mbẹ ni ori rẹ̀ ni iyẹpẹ gbigbẹ (tiko ni irugbin).

9 Abi irẹ yo ma ro pe dajudaju awọn ara inu iho (Kahfi) ati akọle jẹ ẽmọ̀ kan ninu awọn ami Wa?

10 Nigbati awọn ọdọmọde na ko ara wọn sinu Ọgbun-iho na, wọn si wipe: Oluwa wa, fun wa ni ikẹ kan lati ọdọ Rẹ ati ki O ṣe imọna ni irọrun fun wa ninu iṣẹ wa.

11 A ko jẹ ki eti wọn gbọrọ ninu iho na ni awọn ọdun ti o niye.

12 Lẹhinna ni A si gbe wọn dide ki A le ba mọ ẹ̀wó ni ninu ijọ mejẽji ti ó ṣọ́ opin igba ti wọn gbe (ninu iho na).

13 Awa nṣe irohin wọn fun ọ pẹlu otitọ. Dajudaju awọn je ọdọmọde (kun rin) ti wọn gba Oluwa wọn gbọ lododo A si ṣe alekun itọsọna fun wọn.

14 A si fun ọkàn wọn ni agbara nigbati wọn dide duro ti wọn sọpe: Oluwa wa ni Oluwa sanma ati ilẹ̀: a ko ni le pe oluwa kan lẹhin Rẹ̀, nigbana dajudaju awa ti sọ ọ̀rọ ti o yatọ̀.

15 Awọn eniyan wọnyi ti mu oriṣa ni ọlọhun lẹhin Rẹ̀. Ẽṣe ti wọn kò mu awijare kan wa ti o han nipa wọn? Atipe kò si ẹniti o ṣe abòsi ju ẹniti o da adapa irọ mọ Olohun lọ.

ربع الحزب 30

وَإِذِ ٱعۡتَزَلۡتُمُوهُمۡ وَمَا يَعۡبُدُونَ إِلَّا ٱللَّهَ فَأۡوُۥٓاْ إِلَى ٱلۡكَهۡفِ
يَنشُرۡ لَكُمۡ رَبُّكُم مِّن رَّحۡمَتِهِۦ وَيُهَيِّئۡ لَكُم مِّنۡ أَمۡرِكُم مِّرۡفَقٗا
(16) ۞ وَتَرَى ٱلشَّمۡسَ إِذَا طَلَعَت تَّزَٰوَرُ عَن كَهۡفِهِمۡ ذَاتَ
ٱلۡيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَت تَّقۡرِضُهُمۡ ذَاتَ ٱلشِّمَالِ وَهُمۡ فِي فَجۡوَةٖ
مِّنۡهُۚ ذَٰلِكَ مِنۡ ءَايَٰتِ ٱللَّهِۗ مَن يَهۡدِ ٱللَّهُ فَهُوَ ٱلۡمُهۡتَدِۖ وَمَن
يُضۡلِلۡ فَلَن تَجِدَ لَهُۥ وَلِيّٗا مُّرۡشِدٗا (17) وَتَحۡسَبُهُمۡ أَيۡقَاظٗا
وَهُمۡ رُقُودٞۚ وَنُقَلِّبُهُمۡ ذَاتَ ٱلۡيَمِينِ وَذَاتَ ٱلشِّمَالِۖ وَكَلۡبُهُم
بَٰسِطٞ ذِرَاعَيۡهِ بِٱلۡوَصِيدِۚ لَوِ ٱطَّلَعۡتَ عَلَيۡهِمۡ لَوَلَّيۡتَ مِنۡهُمۡ
فِرَارٗا وَلَمُلِئۡتَ مِنۡهُمۡ رُعۡبٗا (18) وَكَذَٰلِكَ بَعَثۡنَٰهُمۡ
لِيَتَسَآءَلُواْ بَيۡنَهُمۡۚ قَالَ قَآئِلٞ مِّنۡهُمۡ كَمۡ لَبِثۡتُمۡۖ قَالُواْ لَبِثۡنَا
يَوۡمًا أَوۡ بَعۡضَ يَوۡمٖۚ قَالُواْ رَبُّكُمۡ أَعۡلَمُ بِمَا لَبِثۡتُمۡ فَٱبۡعَثُوٓاْ
أَحَدَكُم بِوَرِقِكُمۡ هَٰذِهِۦٓ إِلَى ٱلۡمَدِينَةِ فَلۡيَنظُرۡ أَيُّهَآ أَزۡكَىٰ
طَعَامٗا فَلۡيَأۡتِكُم بِرِزۡقٖ مِّنۡهُ وَلۡيَتَلَطَّفۡ وَلَا يُشۡعِرَنَّ
بِكُمۡ أَحَدًا (19) إِنَّهُمۡ إِن يَظۡهَرُواْ عَلَيۡكُمۡ يَرۡجُمُوكُمۡ
أَوۡ يُعِيدُوكُمۡ فِي مِلَّتِهِمۡ وَلَن تُفۡلِحُوٓاْ إِذًا أَبَدٗا (20)

16 Ati nigbati ẹ ba yẹra fun wọn ati ohun ti wọn nsin lẹhin Ọlọhun, nitorina ẹ salọ sinu iho ki Oluwa yin le fọn ikẹ Rẹ̀ ka fun yin, ki O si ṣe irọrun ti yo rọgbọ fun yin ninu iṣe si yin.

17 Atipe irẹ yo ri õrùn nigbati o ba yọ, a yẹ kuro nibi iho wọn, si ọwọ ọtun, atipe nigbati o ba fẹ wọ̀, a tun yẹ wọn sibi ọwọ osi, awọn yo wa nibi ti o gbaye ninu (iho) rẹ̀. Eyini mbẹ ninu awọn ami Ọlọhun. Ẹniti Ọlọhun ba fi mọna oluwarẹ lo mọna ẹniti O ba fi silẹ̀ ninu iṣina, nitorina irẹ kò ni ri oluranlọwọ atọni-sọna fun u.

18 (Ti o ba ri wọn) irẹ yo ro pe wọn wa ni ojufo,bẹ si ni wọn ti sun lọ, atipe Awa nyi wọn pada si ọtun ati si osi, aja wọn si na apa rẹ̀ mejẽji si ẹnu ọna. Ti o ba ṣe pe irẹ yọ si wọn ni, irẹ yo pẹhinda lati ọdọ wọn lati salọ, irẹ yo si kun fun ibẹru nitori wọn.

19 Atipe gẹgẹ bayi ni A gbe wọn dide ki wọn le bere ọ̀rọ̀ larin ara wọn. Asọrọ kan ninu wọn si wipe (Ọjọ) melo ni ẹyin ti wa nibi? Wọn si wipe: Ọjọ kan tabi idaji ọjọ.Wọn si wipe: Oluwa yin lo mọ̀ julọ nipa igba ti ẹ ti wa nibi. Nitorina ẹ gbe ẹnikan dide ninu yin pẹlu owó yin yi lọ si ilu (lati ra onjẹ) nitorinã ki osi wa eyiti ó mọ ni onjẹ ki osimu èsè wa fun yin nibẹ, nitorina ki o si ṣe pẹlẹpẹlẹ, ki ẹnikan ma bã fura siyin.

20 Dajudaju awọn, ti wọn ba bori yin, wọn o ju yin ni oko pa tabi ki wọn da yin pada sinu ẹsin wọn nigbana ẹ kò si ni jere lailai.

وَكَذَٰلِكَ أَعْثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوٓا۟ أَنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ
ٱلسَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَآ إِذْ يَتَنَٰزَعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ ۖ فَقَالُوا۟
ٱبْنُوا۟ عَلَيْهِم بُنْيَٰنًا ۖ رَّبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ ۚ قَالَ ٱلَّذِينَ غَلَبُوا۟ عَلَىٰٓ
أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِم مَّسْجِدًا ﴿٢١﴾ سَيَقُولُونَ ثَلَٰثَةٌ
رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًۢا
بِٱلْغَيْبِ ۖ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ ۚ قُل رَّبِّىٓ أَعْلَمُ
بِعِدَّتِهِم مَّا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ ۗ فَلَا تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَآءً ظَٰهِرًا
وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِم مِّنْهُمْ أَحَدًا ﴿٢٢﴾ وَلَا تَقُولَنَّ لِشَا۟ىْءٍ
إِنِّى فَاعِلٌ ذَٰلِكَ غَدًا ﴿٢٣﴾ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ ۚ وَٱذْكُر رَّبَّكَ
إِذَا نَسِيتَ وَقُلْ عَسَىٰٓ أَن يَهْدِيَنِ رَبِّى لِأَقْرَبَ مِنْ هَٰذَا رَشَدًا
﴿٢٤﴾ وَلَبِثُوا۟ فِى كَهْفِهِمْ ثَلَٰثَ مِا۟ئَةٍ سِنِينَ وَٱزْدَادُوا۟ تِسْعًا
﴿٢٥﴾ قُلِ ٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوا۟ ۖ لَهُۥ غَيْبُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ
أَبْصِرْ بِهِۦ وَأَسْمِعْ ۚ مَا لَهُم مِّن دُونِهِۦ مِن وَلِىٍّ وَلَا يُشْرِكُ
فِى حُكْمِهِۦٓ أَحَدًا ﴿٢٦﴾ وَٱتْلُ مَآ أُوحِىَ إِلَيْكَ مِن كِتَابِ
رَبِّكَ ۖ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَٰتِهِۦ وَلَن تَجِدَ مِن دُونِهِۦ مُلْتَحَدًا ﴿٢٧﴾

21 Atipe gẹgẹ bayi ni A ṣe jẹ ki wọn mọ̀ nipa wọn, ki wọn le mọ̀ pe dajudaju alukawani Ọlọhun ododo ni atipe dajudaju akòkò na kò si tabitabi ninu rẹ̀, nigbati wọn ba ara wọn ṣe ariyanjiyan larin ara wọn, nipa ọ̀rọ wọn, nitorina wọn wipe: Ki ẹyin mọ ile kan le wọn lori. Oluwa wọn mọ̀ julọ nipa wọn. Awọn ti wọn bori lori ọ̀rọ wọn, wọn si wipe: Dajudaju awa yo kọ 'mọsalasi' kan (lori oju ọna ibẹ).

22 Wọn yo si tun ma sọ pe: Mẹta ni wọn, ẹniti o kẹrin wọn ni aja wọn, wọn si tun wipe: Marun ni wọn, ẹniti o kẹfa wọn ni aja wọn, ni aronu sọ ti ikọkọ. Atipe wọn tun ma nsọpe: Meje ni wọn, atipe ẹniti o kẹjọ wọn ni aja wọn. Wipe: Oluwa mi lo ni mimọ̀ julọ nipa onka wọn, ẹnikan kò mọ iye wọn ayafi diẹ (ninu wọn). Nitorina ki ẹyin ma ṣe ba ara yin ṣe ariyan jiyan nipa wọn ayafi atako ti o han, ki irẹ maṣe wa idi nipa wọn lọdọ ẹnikan ninu wọn.

23 Atipe ki irẹ ma ṣe ma sọ nipa nkankan pe: Dajudaju emi yo ṣe eyi ni ọla.

24 Ayafi (ki o fi kun u pe) ti Ọlọhun ba fẹ. Ṣe iranti Oluwa rẹ nigbati irẹ ba gbagbe, ki o si wipe: Laipẹ Oluwa mi yo fi ọna mọ mi ti emi yo fi sunmọ oju ọna ju eyi lọ.

25 Atipe wọn gbe inu ọgbun wọn ni ọ̀dunrun ọdun, wọn si ṣe alekun mẹsan si i.

26 Wipe: Ọlọhun lo ni mimọ̀ julọ nipa bi wọn ti gbe to. Ti Rẹ̀ ni (mimọ̀) ohun ti o pamọ si sanma ati ilẹ̀. Oun lo ni riri ati gbigbọ. Ko si oluranlọwọ kan fun wọn lẹhin Rẹ̀, Oun kò ni fi ẹnikankan kun ara ninu idajọ Rẹ̀.

27 Ke ohun ti a fi ranṣẹ si ọ ninu Tirà Oluwa rẹ. Kò si ẹniti o le yi ọrọ Rẹ̀ pada atipe irẹ kò ni olusadi kan lẹhin Rẹ̀.

وَٱصۡبِرۡ نَفۡسَكَ مَعَ ٱلَّذِينَ يَدۡعُونَ رَبَّهُم بِٱلۡغَدَوٰةِ وَٱلۡعَشِيِّ
يُرِيدُونَ وَجۡهَهُۥۖ وَلَا تَعۡدُ عَيۡنَاكَ عَنۡهُمۡ تُرِيدُ زِينَةَ ٱلۡحَيَوٰةِ
ٱلدُّنۡيَاۖ وَلَا تُطِعۡ مَنۡ أَغۡفَلۡنَا قَلۡبَهُۥ عَن ذِكۡرِنَا وَٱتَّبَعَ هَوَىٰهُ وَكَانَ
أَمۡرُهُۥ فُرُطٗا ﴿28﴾ وَقُلِ ٱلۡحَقُّ مِن رَّبِّكُمۡۖ فَمَن شَآءَ فَلۡيُؤۡمِن وَمَن
شَآءَ فَلۡيَكۡفُرۡۚ إِنَّآ أَعۡتَدۡنَا لِلظَّٰلِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمۡ سُرَادِقُهَاۚ
وَإِن يَسۡتَغِيثُواْ يُغَاثُواْ بِمَآءٖ كَٱلۡمُهۡلِ يَشۡوِي ٱلۡوُجُوهَۚ بِئۡسَ
ٱلشَّرَابُ وَسَآءَتۡ مُرۡتَفَقًا ﴿29﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ
ٱلصَّٰلِحَٰتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجۡرَ مَنۡ أَحۡسَنَ عَمَلًا ﴿30﴾ أُوْلَٰٓئِكَ
لَهُمۡ جَنَّٰتُ عَدۡنٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهِمُ ٱلۡأَنۡهَٰرُ يُحَلَّوۡنَ فِيهَا مِنۡ أَسَاوِرَ
مِن ذَهَبٖ وَيَلۡبَسُونَ ثِيَابًا خُضۡرٗا مِّن سُندُسٖ وَإِسۡتَبۡرَقٖ مُّتَّكِـِٔينَ
فِيهَا عَلَى ٱلۡأَرَآئِكِۚ نِعۡمَ ٱلثَّوَابُ وَحَسُنَتۡ مُرۡتَفَقٗا ﴿31﴾ ۞ وَٱضۡرِبۡ
لَهُم مَّثَلٗا رَّجُلَيۡنِ جَعَلۡنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيۡنِ مِنۡ أَعۡنَٰبٖ وَحَفَفۡنَٰهُمَا
بِنَخۡلٖ وَجَعَلۡنَا بَيۡنَهُمَا زَرۡعٗا ﴿32﴾ كِلۡتَا ٱلۡجَنَّتَيۡنِ ءَاتَتۡ أُكُلَهَا وَلَمۡ
تَظۡلِم مِّنۡهُ شَيۡـٔٗاۚ وَفَجَّرۡنَا خِلَٰلَهُمَا نَهَرٗا ﴿33﴾ وَكَانَ لَهُۥ ثَمَرٞ فَقَالَ
لِصَٰحِبِهِۦ وَهُوَ يُحَاوِرُهُۥٓ أَنَا۠ أَكۡثَرُ مِنكَ مَالٗا وَأَعَزُّ نَفَرٗا ﴿34﴾

نصف الحزب 30

28 Fi ara rẹ mọ awọn ẹniti wọn kepe Oluwa wọn ni owurọ̀ ati ni alẹ ti wọn nfẹ oju rere Rẹ̀, maṣe jẹki oju rẹ ṣẹri kuro ni ọdọ wọn lati ma lọ wa ọṣọ igbesi aye. Maṣe tẹle ẹniti A ti sọ ọkàn rẹ̀ nù kuro nibi iranti Wa, ti o si tẹle ifẹ̀ inu rẹ̀ atipe ọ̀rọ rẹ̀ jẹ aṣeju.

29 Wipe: Otitọ lati ọdọ Oluwa yin ni o ti wa: nitorina ẹniti o ba fẹ ki o gbagbọ ẹniti o ba si fẹ ki o ṣe aigbagbọ. Dajudaju Awa ti pese ina fun awọn alabosi, ọgba rẹ̀ yo rọkiri ka wọn. Ti wọn ba wa atilẹhin a o ṣe atilẹhin fun wọn pẹlu omi kan ti o dabi idẹ́ ti wọn yọ, ti yo sè awọn oju wọn. Mimu rẹ buru, o si buru ni irọgbọkụ.

30 Dajudaju awọn ti wọn gbagbọ lododo ti wọn si nṣe iṣẹ daradara, dajudaju Awa ko ni ra lare ẹsan ẹniti o ṣe iṣẹ rere.

31 Awọn wọnyi ni ọgba idẹra ti o dọgba mbẹ fun, awọn odo yo ma ṣan ni isalẹ̀ wọn: wọn yo ma ṣe ọṣọ ninu rẹ̀, ninu awọn kerewu wura, wọn yo si da aṣọ alawọ ewe bora ninu (aṣọ) aran ti o fẹlẹ ati ti o nipọn, wọn yo si rọgbọku ninu rẹ̀ lori ibusun ọla. O dara ni ẹsan, o si dara ni iburọgbọku.

32 Atipe ki o fun wọn ni apẹrẹ awọn ọkunrin meji kan, ti A fun ọkàn ninu wọn ni ọgba meji ti awọn eṣo ajara, Awa si fi awọn igi dabinu yi wọn ka, Awa si fi awọn ọ̀kọ̀ igbado si arin wọn.

33 Awọn oko mejẽji nso eso wọn, wọn kọ̀ si ṣe aiso eso rara, atipe Awa jẹki ọ́dọ̀ ṣan larin wọn.

34 Atipe o ni eso. Nitorina o sọ fun ọrẹ rẹ̀ nigbati o nba a ṣe tami-o-rọmi pe: Emi ni owó ju ọ lọ, emi si ni iyi niti ọpọ eniyan.

وَدَخَلَ جَنَّتَهُۥ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِۦ قَالَ مَآ أَظُنُّ أَن تَبِيدَ هَٰذِهِۦٓ أَبَدًا ﴿35﴾ وَمَآ أَظُنُّ ٱلسَّاعَةَ قَآئِمَةً وَلَئِن رُّدِدتُّ إِلَىٰ رَبِّى لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنقَلَبًا ﴿36﴾ قَالَ لَهُۥ صَاحِبُهُۥ وَهُوَ يُحَاوِرُهُۥٓ أَكَفَرْتَ بِٱلَّذِى خَلَقَكَ مِن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّىٰكَ رَجُلًا ﴿37﴾ لَّٰكِنَّا۠ هُوَ ٱللَّهُ رَبِّى وَلَآ أُشْرِكُ بِرَبِّىٓ أَحَدًا ﴿38﴾ وَلَوْلَآ إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَآءَ ٱللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِٱللَّهِ ۚ إِن تَرَنِ أَنَا۠ أَقَلَّ مِنكَ مَالًا وَوَلَدًا ﴿39﴾ فَعَسَىٰ رَبِّىٓ أَن يُؤْتِيَنِ خَيْرًا مِّن جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا ﴿40﴾ أَوْ يُصْبِحَ مَآؤُهَا غَوْرًا فَلَن تَسْتَطِيعَ لَهُۥ طَلَبًا ﴿41﴾ وَأُحِيطَ بِثَمَرِهِۦ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلَىٰ مَآ أَنفَقَ فِيهَا وَهِىَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَٰلَيْتَنِى لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّىٓ أَحَدًا ﴿42﴾ وَلَمْ تَكُن لَّهُۥ فِئَةٌ يَنصُرُونَهُۥ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا ﴿43﴾ هُنَالِكَ ٱلْوَلَٰيَةُ لِلَّهِ ٱلْحَقِّ ۚ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا ﴿44﴾ وَٱضْرِبْ لَهُم مَّثَلَ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا كَمَآءٍ أَنزَلْنَٰهُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ فَٱخْتَلَطَ بِهِۦ نَبَاتُ ٱلْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ ٱلرِّيَٰحُ ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿45﴾

35 Atipe o wọ inu oko rẹ̀, nigbati o jẹ alabosi fun ara rẹ̀, o wipe: Emi kò rò pe eyi le parun lailai.
36 Emi kò rò pe akoko na yo de, atipe bi emi ba pada si ọdọ Oluwa mi, emi yo ri ifabọ̀si ti o dara ju eyi lọ.
37 Ọrẹ rẹ̀ wa sọ fun u nigbati o mba a ṣe tami-o-rọmi. Iyẹn ni pe, irẹ kò ha gbagbọ ninu Ẹniti O da ọ lati inu iyẹpẹ ati lati inu omi yẹpẹrẹ ti O si ṣe ọ ni eniyan ti o pe.
38 Ṣugbọn ni ti emi Oun ni Oluwa mi, emi kò ni ba Oluwa mi wa orogun kan kan.
39 Kini ṣe nigbati irẹ nwọ inu oko rẹ ti irẹ ko wipe: Bi Ọlọhun ba fẹ ni, kò si agbara (kan) lẹhin Ọlọhun? Bi irẹ ba rò pe emi kere si ọ ni owó ati ọmọ.
40 Nigbana o le jẹ pe Oluwa mi yo fun mi ni oko ti o dara ju oko tirẹ lọ, yo ran ẹsan (iparun) si tirẹ lati sanma ti yo di iyẹpẹ aṣalẹ.
41 Abi ki omi rẹ̀ di gbigbẹ tobẹ ti o ko ni le wa a kan.
42 Atipe a pa ese rẹ̀ run, nigbana o bẹrẹ si fi ọwọ ra ọwọ lori ohun ti o ti na sinu rẹ̀ nigbati o parun ti orule-ti-orule rẹ̀, o wipe: Egbe mi o, Kò ba jẹ pe emi kò ba Oluwa mi wa orogun kankan!
43 Atipe kò si ijọ fun u ti yo ran a lọwọ lẹhin Ọlọhun, atipe kò ni le ran ara rẹ̀ lọwọ.
44 Bayi, ti Ọlọhun ni ijọba, Ọba Ododo. Oun ni O daraju lati san ẹsan, O si daraju lati gbẹsan
45 Atipe fi apejuwe ile aye le lẹ̀ fun wọn, o dabi omi ti A sọ̀kalẹ̀ lati sanma, lẹhinna ti o ropọ mọ irugbin ilẹ̀, lẹhinna o si di gbigbẹ, atẹgun si tu u ka. Ọlọhun si ni Alagbara lori gbogbo nkan.

ٱلْمَالُ وَٱلْبَنُونَ زِينَةُ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۖ وَٱلْبَٰقِيَٰتُ ٱلصَّٰلِحَٰتُ
خَيْرٌ عِندَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا ﴿46﴾ وَيَوْمَ نُسَيِّرُ ٱلْجِبَالَ وَتَرَى
ٱلْأَرْضَ بَارِزَةً وَحَشَرْنَٰهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿47﴾ وَعُرِضُوا۟
عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًّا لَّقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَٰكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍۭ ۚ بَلْ زَعَمْتُمْ
أَلَّن نَّجْعَلَ لَكُم مَّوْعِدًا ﴿48﴾ وَوُضِعَ ٱلْكِتَٰبُ فَتَرَى ٱلْمُجْرِمِينَ
مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَٰوَيْلَتَنَا مَالِ هَٰذَا ٱلْكِتَٰبِ
لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّآ أَحْصَىٰهَا ۚ وَوَجَدُوا۟ مَا عَمِلُوا۟
حَاضِرًا ۗ وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا ﴿49﴾ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟
لِءَادَمَ فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ ٱلْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِۦٓ ۗ
أَفَتَتَّخِذُونَهُۥ وَذُرِّيَّتَهُۥٓ أَوْلِيَآءَ مِن دُونِى وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّۢ ۚ
بِئْسَ لِلظَّٰلِمِينَ بَدَلًا ﴿50﴾ ۞ مَّآ أَشْهَدتُّهُمْ خَلْقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنفُسِهِمْ وَمَا كُنتُ مُتَّخِذَ ٱلْمُضِلِّينَ عَضُدًا
﴿51﴾ وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا۟ شُرَكَآءِىَ ٱلَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ
فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا۟ لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُم مَّوْبِقًا ﴿52﴾ وَرَءَا ٱلْمُجْرِمُونَ
ٱلنَّارَ فَظَنُّوٓا۟ أَنَّهُم مُّوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا۟ عَنْهَا مَصْرِفًا ﴿53﴾

ثلاثة أرباع الحزب 30

46 Awọn dukia ati awọn ọmọ jẹ ọṣọ igbesi aye; ṣugbọn ohun ti yo ku ni iṣẹ rere, o dara ni ẹsan lọdọ Oluwa rẹ, o si dara ni ireti.

47 Atipe ni ọjọ ti A o ku oke danu, irẹ yo si ri ilẹ̀ ni pẹtẹlẹ atipe Awa yo si ko wọn jọ, A kò si ni fi ọkan silẹ̀ ninu wọn.

48 A o si ko wọn wa siwaju Oluwa rẹ nijọ-nijọ, (Ọlọhun yo wipe): Dajudaju ẹyin wa ba Wa (nisiyi) gẹgẹbi A ti da yin ni akọkọ ri. Ọrọ kò ri bẹ ṣe ẹ ro pe A kò fun yin ni adehun akoko kan.

49 Atipe a o gbe tirâ na kalẹ̀, atipe irẹ yo ri awọn ẹlẹṣẹ ti ohun ti o wa ninu rẹ̀ yo ma ba wọn leru, wọn o wipe: Egbe wa o, iru akọlẹ̀ wo niyi, ti ko fi ohun kekere kan tabi nla kan silẹ̀ ayafi ki o ṣiro gbogbo rẹ pe? Wọn o si ri ohun ti wọn ṣe nibẹ perepere, Oluwa rẹ̀ kò si ni ṣe abosi fun ẹnikan.

50 Atipe nigbati A sọ fun awọn malaika pe: Ẹ tẹriba fun Adama, wọn tẹriba afi Ibilisi (ni o kọ̀). O jẹ ọkan ninu awọn alijọnu, o si ṣe afojudi si aṣẹ Oluwa rẹ̀. Ẹyin o ha mu oun pẹlu arọmọdọmọ rẹ̀ ni ọrẹ lẹhin Mi, ti wọn si jẹ ọta yin? Ipãrọ̀ buburu ni fun awọn alabosi.

51 Emi kò jẹ ki wọn wa nibi dida sanma ati ilẹ̀, bẹ si ni wọn kò si nibi dida ara wọn, bẹ si ni Emi kò jẹ Olumu awọn oluṣina ni oluranlọwọ.

52 (Ṣe iranti) ọjọ ti Oun yo wipe: Ẹ pe awọn orogun Mi ti ẹ nro. Wọn yo si pè wọn, wọn kò si ni da wọn lohun, bẹ si ni Awa ti ṣe àyè (ibu parun) kan si arin wọn.

53 Atipe awọn ẹlẹṣẹ yo ri ina na yo si ti da wọn loju pe dajudaju awọn na ni ẹniti yo ko sinu rẹ̀. bẹ si ni wọn kò ni ri aye ibuṣẹri si kuro nibẹ.

وَلَقَدۡ صَرَّفۡنَا فِي هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانِ لِلنَّاسِ مِن كُلِّ مَثَلٖۚ وَكَانَ
ٱلۡإِنسَٰنُ أَكۡثَرَ شَيۡءٖ جَدَلٗا ﴿54﴾ وَمَا مَنَعَ ٱلنَّاسَ أَن يُؤۡمِنُوٓاْ
إِذۡ جَآءَهُمُ ٱلۡهُدَىٰ وَيَسۡتَغۡفِرُواْ رَبَّهُمۡ إِلَّآ أَن تَأۡتِيَهُمۡ سُنَّةُ
ٱلۡأَوَّلِينَ أَوۡ يَأۡتِيَهُمُ ٱلۡعَذَابُ قُبُلٗا ﴿55﴾ وَمَا نُرۡسِلُ ٱلۡمُرۡسَلِينَ
إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَۚ وَيُجَٰدِلُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِٱلۡبَٰطِلِ
لِيُدۡحِضُواْ بِهِ ٱلۡحَقَّۖ وَٱتَّخَذُوٓاْ ءَايَٰتِي وَمَآ أُنذِرُواْ هُزُوٗا ﴿56﴾ وَمَنۡ
أَظۡلَمُ مِمَّن ذُكِّرَ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِۦ فَأَعۡرَضَ عَنۡهَا وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتۡ يَدَاهُۚ
إِنَّا جَعَلۡنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ أَكِنَّةً أَن يَفۡقَهُوهُ وَفِيٓ ءَاذَانِهِمۡ وَقۡرٗاۖ
وَإِن تَدۡعُهُمۡ إِلَى ٱلۡهُدَىٰ فَلَن يَهۡتَدُوٓاْ إِذًا أَبَدٗا ﴿57﴾ وَرَبُّكَ
ٱلۡغَفُورُ ذُو ٱلرَّحۡمَةِۖ لَوۡ يُؤَاخِذُهُم بِمَا كَسَبُواْ لَعَجَّلَ لَهُمُ
ٱلۡعَذَابَۚ بَل لَّهُم مَّوۡعِدٞ لَّن يَجِدُواْ مِن دُونِهِۦ مَوۡئِلٗا ﴿58﴾
وَتِلۡكَ ٱلۡقُرَىٰٓ أَهۡلَكۡنَٰهُمۡ لَمَّا ظَلَمُواْ وَجَعَلۡنَا لِمَهۡلِكِهِم
مَّوۡعِدٗا ﴿59﴾ وَإِذۡ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتَىٰهُ لَآ أَبۡرَحُ حَتَّىٰٓ
أَبۡلُغَ مَجۡمَعَ ٱلۡبَحۡرَيۡنِ أَوۡ أَمۡضِيَ حُقُبٗا ﴿60﴾ فَلَمَّا بَلَغَا
مَجۡمَعَ بَيۡنِهِمَا نَسِيَا حُوتَهُمَا فَٱتَّخَذَ سَبِيلَهُۥ فِي ٱلۡبَحۡرِ سَرَبٗا ﴿61﴾

54 Atipe dajudaju Awa ti ṣe alaye gbogbo apejuwe sinu Al-Kurani yi fun awọn eniyan atipe eniyan jẹ oluṣe atako nkan pupọ.
55 Kò si ohun ti o kọ̀ fun awọn eniyan ti kò jẹ ki wọn gbagbọ ni ododo nigbati imọna na de wa ba wọn, ati ki wọn si tọrọ idariji lọdọ Oluwa wọn bikò ba ṣe pe ki iṣe awọn-ẹni akọkọ wa ba wọn tabi ki ìyà na wa ba wọn ni idojukọra.
56 Atipe Awa kò ran awọn ojiṣẹ ni iṣẹ (lasan) ayafi ki wọn jẹ oniro idunnu ati olukilọ, atipe awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ yo ma ṣe atako pẹlu irọ ki wọn le fi ba otitọ jẹ, wọn si mu awọn ami Mi ati ohun ti a fi nṣe ikilọ fun wọn ni yẹ̀yẹ.
57 Atipe tani jẹ alabosi ju ẹniti a ndarukọ awọn ami Oluwa rẹ̀ (ni ọdọ rẹ̀) ti o si ṣẹri kuro nibẹ ti osi gbagbe ohun ti ọwọ rẹ̀ mejẽji ti ti ṣiwaju? Dajudaju A ti fi ebibo kan bo wọn lọkàn, ki wọn ma gbọ agbọye rẹ̀, atipe odidi mbẹ ninu eti wọn. Atipe bi o tilẹ pe wọn wa si oju ọna nigbana wọn kò ni le mọma lailai.
58 Bẹ si ni Oluwa rẹ Alaforiji ni, Onikẹ. Bi yo ba mu wọn nitori ohun ti wọn ṣe niṣẹ ni, iba kan iyà na loju fun wọn. Bẹ ti ẹ kọ, akoko mbẹ fun wọn ti wọn kò ni le ri aye ibusasi yatọ si i.
59 Atipe awọn ilu na A pa wọn rẹ nigbati wọn ṣe abosi. A si ṣe akoko kan fun iparun wọn.
60 Ati nigbati (Annabi) Musa sọ fun ọmọ ọdọ rẹ pè: Emi kò ni ye rin titi emi yo fi de aye ibupapọ ibu odo meji abi ki emi o ma lọ fun ọpọ ọdun.
61 Nigbati awọn mejẽji si de aye ibupapọ (odo mejẽji) awọn mejẽji gbagbe ẹja wọn, nidi eyi, ẹja na si bọ si oju ọna rẹ̀ ninu odo niti mimoribọ.

فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتَىٰهُ ءَاتِنَا غَدَآءَنَا لَقَدْ لَقِينَا مِن سَفَرِنَا هَٰذَا نَصَبًا ﴿62﴾ قَالَ أَرَءَيْتَ إِذْ أَوَيْنَآ إِلَى ٱلصَّخْرَةِ فَإِنِّى نَسِيتُ ٱلْحُوتَ وَمَآ أَنسَىٰنِيهُ إِلَّا ٱلشَّيْطَٰنُ أَنْ أَذْكُرَهُۥ ۚ وَٱتَّخَذَ سَبِيلَهُۥ فِى ٱلْبَحْرِ عَجَبًا ﴿63﴾ قَالَ ذَٰلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ ۚ فَٱرْتَدَّا عَلَىٰٓ ءَاثَارِهِمَا قَصَصًا ﴿64﴾ فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَآ ءَاتَيْنَٰهُ رَحْمَةً مِّنْ عِندِنَا وَعَلَّمْنَٰهُ مِن لَّدُنَّا عِلْمًا ﴿65﴾ قَالَ لَهُۥ مُوسَىٰ هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰٓ أَن تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا ﴿66﴾ قَالَ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِىَ صَبْرًا ﴿67﴾ وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِۦ خُبْرًا ﴿68﴾ قَالَ سَتَجِدُنِىٓ إِن شَآءَ ٱللَّهُ صَابِرًا وَلَآ أَعْصِى لَكَ أَمْرًا ﴿69﴾ قَالَ فَإِنِ ٱتَّبَعْتَنِى فَلَا تَسْـَٔلْنِى عَن شَىْءٍ حَتَّىٰٓ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿70﴾ فَٱنطَلَقَا حَتَّىٰٓ إِذَا رَكِبَا فِى ٱلسَّفِينَةِ خَرَقَهَا ۖ قَالَ أَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْـًٔا إِمْرًا ﴿71﴾ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِىَ صَبْرًا ﴿72﴾ قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِى بِمَا نَسِيتُ وَلَا تُرْهِقْنِى مِنْ أَمْرِى عُسْرًا ﴿73﴾ فَٱنطَلَقَا حَتَّىٰٓ إِذَا لَقِيَا غُلَٰمًا فَقَتَلَهُۥ قَالَ أَقَتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةًۢ بِغَيْرِ نَفْسٍ لَّقَدْ جِئْتَ شَيْـًٔا نُّكْرًا ﴿74﴾

62 Nigbati awọn mejẽji rekọja (aye na) siwaju, o sọ fun ọmọ ọdọ rẹ̀ pe: Mu onjẹ ọsan wa fun wa, dajudaju awa ti ba pade wahala ninu irin wa yi.
63 (Ọmọ ọdọ rẹ̀) sọpe: O kò ṣe akiyesi igbati a de ibi apata ni, dajudaju emi ti gbagbe ẹja na, kò si si ohun ti o mu mi gbagbe rẹ̀ ayafi èṣu ni kò jẹ ki nranti rẹ̀ atipe ẹja na fi ori le ọna rẹ̀ ninu agbami niti enmọ̀.
64 (Musa) sọpe: Eleyi ni ni ohun ti a nwa. Awọn mejẽji si pada ni ẹniti ntọpa oripa ibiti awọn mejẽji ti mbọ̀.
65 Awọn mejẽji si ba ẹrusin kan ninu Awọn ẹrusin Wa ti A ti fun ni ikẹ kan lati ọdọ Wati A si ti kọ ọ ni mimọ̀ lati ọdọ Wa.
66 Musa sọ fun u pe: Njẹ emi ki yo tẹle ọ lori ki o le ba kọ mi ni imọna ninu ohun ti a fi mọ̀ ọ.
67 O sọpe: Dajudaju irẹ kò ni le ni ifarada pẹlu mi
68 Atipe bawo ni o ṣe ma ṣe ifarada lori ohun ti o kò mọ amọtan nipa rẹ̀.
69 O sọpe: Bi Ọlọhun ba fẹ irẹ yo ba mi ni onifarada, bẹ si ni emi kò ni yapa aṣẹ rẹ.
70 O sọpe: Nitorina bi irẹ ba fẹ tẹle mi, nigbana o kò gbọdo bi mi lere nipa kinikan ayafi ti nba sọ fun ọ nipa rẹ̀.
71 Nigbana wọn si jọ nlọ titi di igbati wọn fi wọ ọkọ, o da a lu. (Musa) sọpe: O da a lu lati tẹ awọn ẹni inu rẹ̀ ri ni? Dajudaju o gbe nkan ti o tobi de.
72 O wipe: Njẹ emi kò ti sọ fun ọ pe dajudaju irẹ kò ni le ni ifarada pẹlu mi.
73 O sọpe: Maṣe ba mi wi nitori ohun ti mo gbagbe, ma si ṣe le koko mọ mi nitori ohun ti mo ṣe.
74 Wọn si tun jọ nlọ titi wọn fi ba ọmọdekunrin kan pade, o si pa a. (Musa) wipe: Ẽṣe ti o fi pa ẹmi kan ti o mọ laipaniyan? Dajudaju o ṣe nkan ti kò dara.

۞ قَالَ أَلَمْ أَقُل لَّكَ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿75﴾ قَالَ إِن سَأَلْتُكَ عَن شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِن لَّدُنِّي عُذْرًا ﴿76﴾ فَانطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطْعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَن يُضَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَن يَنقَضَّ فَأَقَامَهُ قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا ﴿77﴾ قَالَ هَٰذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِع عَّلَيْهِ صَبْرًا ﴿78﴾ أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدتُّ أَنْ أَعِيبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُم مَّلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ﴿79﴾ وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِينَا أَن يُرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا وَكُفْرًا ﴿80﴾ فَأَرَدْنَا أَن يُبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ زَكَاةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا ﴿81﴾ وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنزٌ لَّهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَن يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنزَهُمَا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي ذَٰلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِع عَّلَيْهِ صَبْرًا ﴿82﴾ وَيَسْأَلُونَكَ عَن ذِي الْقَرْنَيْنِ قُلْ سَأَتْلُو عَلَيْكُم مِّنْهُ ذِكْرًا ﴿83﴾

75 Oun si wipe: Emi kò wi fun ẹ pe: dajudaju irẹ kò le ṣe suru pẹlu mi?

76 O si wipe: Ti emi ba tun bi ọ lere kinikan lẹhin eyi, nigbana ki o ma ba mi ṣe pọ mọ. Dajudaju o ti de opin aroye lọdọ mi.

77 Nitorina awọn mejẽji nlọ titi wọn fi de ọdọ awọn ara ilu kan, wọn wa onjẹ ni ọdọ awọn ara ilu na, wọn si kọ lati ṣe awọn mejẽji ni alejo. Wọn si ba ogiri kan ti o fẹ wo nibẹ, o si gbe e duro. Oun si wipe: Ti o ba ṣe pe irẹ fẹ ni, o ba gba owó ọya kan lori rẹ.

78 O si wipe: Eyi ni onyà larin emi ati irẹ. Emi yo fun ọ niro itumọ ohun ti irẹ kò le ṣe suru lori rẹ.

79 Ki o ri ọkọ ni, o jẹ ti awọn talaka ti wọn fi nṣẹ iṣẹ lori omi, mo si fẹ lati fi alebu kan an nitoripe ọba kan nbẹ ni iwaju wọn to ngba gbogbo ọkọ nípá.

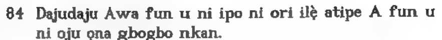
80 Atipe ọmọkunrin ni, nitoripe awọn obi rẹ jẹ onigbagbọ ododo Awa si nbẹru pe ki o ma sọ awọn mejẽji di alagbere ati alaigbagbọ.

81 Nitorina Awa nfẹ pe ki Oluwa awọn mejẽji ṣe paṣiparọ rere to ju u lọ ti o si mọ fun awọn mejẽji, ti o si sunmọ julọ ni ãnú.

82 Atipe ogiri ni, o jẹ ti awọn ọmọkunrin meji ti wọn jẹ ọmọ orukan ninu ilu na, dukia kan mbẹ nisalẹ rẹ fun awọn mejẽji, baba awọn mejẽji si jẹ eniyan rere. Nitorina Oluwa rẹ si fẹ pe ki awọn mejẽji dagba (ba a) ki wọn si hu ọrọ wọn jade, niti ãnú kan lati ọdọ Oluwa rẹ, atipe emi kò ṣe e nipa aṣẹ temi. Eyini ni itumọ ohun ti o kò le ṣe suru si.

83 Atipe wọn o wa bi ọ lere nipa "Sul-Karinaini". Wipe: Emi yo ke fun yin iranti kan nipa rẹ.

إِنَّا مَكَّنَّا لَهُۥ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَءَاتَيۡنَٰهُ مِن كُلِّ شَيۡءٖ سَبَبٗا ﴿84﴾ فَأَتۡبَعَ سَبَبًا
﴿85﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغَ مَغۡرِبَ ٱلشَّمۡسِ وَجَدَهَا تَغۡرُبُ فِي عَيۡنٍ حَمِئَةٖ
وَوَجَدَ عِندَهَا قَوۡمٗاۗ قُلۡنَا يَٰذَا ٱلۡقَرۡنَيۡنِ إِمَّآ أَن تُعَذِّبَ وَإِمَّآ أَن تَتَّخِذَ
فِيهِمۡ حُسۡنٗا ﴿86﴾ قَالَ أَمَّا مَن ظَلَمَ فَسَوۡفَ نُعَذِّبُهُۥ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِۦ
فَيُعَذِّبُهُۥ عَذَابٗا نُّكۡرٗا ﴿87﴾ وَأَمَّا مَنۡ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحٗا فَلَهُۥ جَزَآءً
ٱلۡحُسۡنَىٰۖ وَسَنَقُولُ لَهُۥ مِنۡ أَمۡرِنَا يُسۡرٗا ﴿88﴾ ثُمَّ أَتۡبَعَ سَبَبًا ﴿89﴾ حَتَّىٰٓ
إِذَا بَلَغَ مَطۡلِعَ ٱلشَّمۡسِ وَجَدَهَا تَطۡلُعُ عَلَىٰ قَوۡمٖ لَّمۡ نَجۡعَل لَّهُم مِّن
دُونِهَا سِتۡرٗا ﴿90﴾ كَذَٰلِكَۖ وَقَدۡ أَحَطۡنَا بِمَا لَدَيۡهِ خُبۡرٗا ﴿91﴾ ثُمَّ أَتۡبَعَ
سَبَبًا ﴿92﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا بَلَغَ بَيۡنَ ٱلسَّدَّيۡنِ وَجَدَ مِن دُونِهِمَا قَوۡمٗا
لَّا يَكَادُونَ يَفۡقَهُونَ قَوۡلٗا ﴿93﴾ قَالُواْ يَٰذَا ٱلۡقَرۡنَيۡنِ إِنَّ يَأۡجُوجَ وَمَأۡجُوجَ
مُفۡسِدُونَ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَهَلۡ نَجۡعَلُ لَكَ خَرۡجًا عَلَىٰٓ أَن تَجۡعَلَ بَيۡنَنَا وَبَيۡنَهُمۡ
سَدّٗا ﴿94﴾ قَالَ مَا مَكَّنِّي فِيهِ رَبِّي خَيۡرٞ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجۡعَلۡ بَيۡنَكُمۡ
وَبَيۡنَهُمۡ رَدۡمًا ﴿95﴾ ءَاتُونِي زُبَرَ ٱلۡحَدِيدِۖ حَتَّىٰٓ إِذَا سَاوَىٰ بَيۡنَ ٱلصَّدَفَيۡنِ
قَالَ ٱنفُخُواْۖ حَتَّىٰٓ إِذَا جَعَلَهُۥ نَارٗا قَالَ ءَاتُونِيٓ أُفۡرِغۡ عَلَيۡهِ قِطۡرٗا
﴿96﴾ فَمَا ٱسۡطَٰعُوٓاْ أَن يَظۡهَرُوهُ وَمَا ٱسۡتَطَٰعُواْ لَهُۥ نَقۡبٗا ﴿97﴾



84 Dajudaju Awa fun u ni ipo ni ori ilẹ̀ atipe A fun u ni oju ọna gbogbo nkan.
85 O si tẹle oju ọna kan.
86 Titi o fi de ibuwọ ọrun, o si ba a ti o nwọ sinu pẹtẹpẹtẹ dudu kan (ni riri oju) atipe o ba awọn eniyan kan nibẹ. Awa wi (fun u) pe: Irẹ "Sul karinaini" ninu ki o jẹ wọn niyà tabi ki o mu rere kan ba wọn.
87 O si wipe: Ṣugbọn ẹniti o ṣe abosi laipẹ a o jẹ niyà rẹ̀, lẹhinna a o da a pada lọ si ọdọ Oluwa rẹ̀ yo tun fi iyà ti o le jẹ ẹ.
88 Ṣugbọn ẹniti o ba gbagbọ ni ododo ti o si ṣe iṣẹ rere, ẹsan rere wa fun u, A o si tun sọrọ ti o rorun fun u ninu aṣẹ Wa.
89 Lẹhinna o tẹle oju ọna kan.
90 Titi ti o fi de ibuyọ ọrùn, o si ba a ti o nyọ lori awọn eniyan kan ti A ko fi ebibò kan bo wọn lẹhin rẹ̀ (ni riri oju).
91 Bayi ni Awa rọkirika irohin nipa ohun ti mbẹ ni ọdọ rẹ̀.
92 Lẹhinna, o tun tẹle oju ọna kan.
93 Titi o fi de arin oke meji, o si ri awọn eniyan kan lẹhin awọn mejēji ti wọn fẹrẹ ma gbọ agbọye ọ̀rọ̀ kan.
94 Wọn si wipe: Irẹ "Sul-karinaini", dajudaju (iran) Yajuju ati Majuju ti ṣe ibajẹ ni orilẹ̀. Nitorina o ha le jẹ ki a fun ọ ni owó kan, lori pe ki o ṣe gaga (odi) kan si arin wa ati arin wọn?
95 O si wipe: ohun ti Oluwa mi fun mi ninu ipo dara, nitorina ki ẹyin fi agbara ran mi lọwọ ki emi se gàga (odi) kan si arin yin ati awọn.
96 Ẹ fun mi ni egige irin titi ti yo fi ba arin oke mejēji mu o si wipe: Ẹ fẹ ẹwiri mọ ọ, titi ti yo fi sọ ọ da gẹgẹbi ina, o wipe: Ẹ mu idẹ wa fun mi ki yọ le lori.
97 Wọn kò si ni ni agbara pe wọn yo gun ori rẹ̀ atipe wọn kò si ni da a lu.

ربع الحزب 31

قَالَ هَٰذَا رَحْمَةٌ مِّن رَّبِّي ۖ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ ۖ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ﴿98﴾ ۞ وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ ۖ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ جَمْعًا ﴿99﴾ وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكَافِرِينَ عَرْضًا ﴿100﴾ الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَن ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ﴿101﴾ أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَن يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِن دُونِي أَوْلِيَاءَ ۚ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا ﴿102﴾ قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُم بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ﴿103﴾ الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ﴿104﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزْنًا ﴿105﴾ ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَرُسُلِي هُزُوًا ﴿106﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ﴿107﴾ خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلًا ﴿108﴾ قُل لَّوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِّكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَن تَنفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا ﴿109﴾ قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ ۖ فَمَن كَانَ يَرْجُو لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ﴿110﴾

98 Oun siwipe: Eyi jẹ ikẹ kan lati ọdọ Oluwa mi nigbati akoko Oluwa mi ba de yo di wiwo, alukawani Oluwa mi jẹ ohun ti yo ṣẹ.
99 Awa yo fi apakan wọn silẹ ni ọjọ na ti wọn o ropọ mọ ara wọn A o si fun fere A o si ko wọn jọ ni apapọ.
100 A o ṣẹri ina Jahannama si awọn alaigbagbo ni ọjọ na ni ṣiṣẹri.
101 Awọn ti oju wọn mbẹ ninu ebibo si iranti Mi, ti wọn kò si ni agbara lati gbọ ọ̀rọ.
102 Awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ ha ro pe awọn yo mu ẹrusin Mi ni oluranlọwọ lẹhin Mi. Dajudaju Awa pa Jahannama lese ni ibusọ fun awọn alaigbagbọ.
103 Wipe: Njẹ A kò ni fun yin ni irohin nipa awọn ti wọn pofo ninu iṣẹ.
104 Awọn ti iṣẹ wọn ti bajẹ ni igbesi aye yi, ti wọn si nro pe dajudaju awọn ni wọn nṣẹ iṣe rere.
105 Awọn eleyini ni awọn ti wọn ṣe aigbagbọ si awọn ami Oluwa wọn ati ipade pẹlu Rẹ̀, awọn iṣẹ wọn si bajẹ. Nitorina A ko si ni gbe oṣuwọn kan duro fun wọn ni ọjọ ajinde.
106 "Jahannama " yi ni ẹsan wọn. nitori aigbagbọ wọn, wọn si mu awọn ami Mi ati awọn ojiṣẹ Mi ni yẹyẹ.
107 Dajudaju awọn ẹniti wọn gbagbọ ni ododo, ti wọn si nṣiṣẹ rere, arin gbungbun ọgba idẹra na ti jẹ ibusọ fun wọn.
108 Wọn o wa titi ninu rẹ̀, wọn ko si ni wa iyipada kuro nibẹ.
109 Wipe: Bi ibudò ba jẹ tadawa fun ọ̀rọ Oluwa mi, dajudaju ibudò iba tan ṣiwaju ki awọn ọ̀rọ Oluwa mi to tan, bi o fẹ bi a mu iru rẹ̀ wa ni alekun.
110 Wipe: Emi sa jẹ abara kan bi ti yin a ranṣẹ si mi pe Ọlọhun yin Ọlọhun kanṣoṣo ni. Nitorina ẹniti o ba ngbero lati ba Oluwa rẹ̀ pade, ki o ṣe iṣẹ rere, ki o ma si ṣe fi ẹnikan ṣe orogun ninu ijọsin pẹlu Oluwa rẹ̀.

سُورَةُ مَرۡيَمَ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

كٓهيعٓصٓ ﴿١﴾ ذِكۡرُ رَحۡمَتِ رَبِّكَ عَبۡدَهُۥ زَكَرِيَّآ ﴿٢﴾
إِذۡ نَادَىٰ رَبَّهُۥ نِدَآءً خَفِيّٗا ﴿٣﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ ٱلۡعَظۡمُ
مِنِّي وَٱشۡتَعَلَ ٱلرَّأۡسُ شَيۡبٗا وَلَمۡ أَكُنۢ بِدُعَآئِكَ رَبِّ
شَقِيّٗا ﴿٤﴾ وَإِنِّي خِفۡتُ ٱلۡمَوَٰلِيَ مِن وَرَآءِي وَكَانَتِ
ٱمۡرَأَتِي عَاقِرٗا فَهَبۡ لِي مِن لَّدُنكَ وَلِيّٗا ﴿٥﴾ يَرِثُنِي وَيَرِثُ
مِنۡ ءَالِ يَعۡقُوبَۖ وَٱجۡعَلۡهُ رَبِّ رَضِيّٗا ﴿٦﴾ يَٰزَكَرِيَّآ
إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَٰمٍ ٱسۡمُهُۥ يَحۡيَىٰ لَمۡ نَجۡعَل لَّهُۥ مِن قَبۡلُ سَمِيّٗا
﴿٧﴾ قَالَ رَبِّ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي غُلَٰمٞ وَكَانَتِ ٱمۡرَأَتِي
عَاقِرٗا وَقَدۡ بَلَغۡتُ مِنَ ٱلۡكِبَرِ عِتِيّٗا ﴿٨﴾ قَالَ كَذَٰلِكَ
قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٞ وَقَدۡ خَلَقۡتُكَ مِن قَبۡلُ وَلَمۡ تَكُ
شَيۡـٔٗا ﴿٩﴾ قَالَ رَبِّ ٱجۡعَل لِّيٓ ءَايَةٗۚ قَالَ ءَايَتُكَ أَلَّا
تُكَلِّمَ ٱلنَّاسَ ثَلَٰثَ لَيَالٖ سَوِيّٗا ﴿١٠﴾ فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوۡمِهِۦ
مِنَ ٱلۡمِحۡرَابِ فَأَوۡحَىٰٓ إِلَيۡهِمۡ أَن سَبِّحُواْ بُكۡرَةٗ وَعَشِيّٗا ﴿١١﴾

SURATU MARIYAMA (19)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ayah rẹ̀ jẹ Ãdọrun ati Mẹjọ (98)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Kãf, Hã, Yã, Aein, Sãd (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gba l'ero pẹlu awọn harafi yi).
2 Iranti ikẹ Oluwa rẹ si erusin Rè Sakariya.
3 Nigbati o pe Oluwa rẹ̀ ni pipe ikọ̀kọ̀.
4 O sọpe: Oluwa mi, dajudaju awọn egungun mi ti hu, ori mi si kun fun ewu, emi kò si pasan nipa ipe mi si Ọ, Oluwami.
5 Emi si ńpayà awọn ibatan mi lẹhin mi nitoripe aya mi ti ya agan, nitorina ta mi l'ọrẹ (ọmọ) arole kan lati ọdọ Rẹ.
6 Ti yo jogun mi ti yo tun jogun awọn ọmọ Yakuba, ki O jẹki o jẹ ẹni itẹwọgba (lọdọ Rẹ), Oluwa mi.
7 Irẹ Sakariya, dajudaju Awa fun ọ ni iro-idunnu ọmọkunrin kan ti orukọ rẹ njẹ "Yahya":Awa kò ṣe ẹnikan nisaju ti anpe l'orukọ rẹ̀.
8 O wipe: Oluwa mi, Bawo ni ọmọ kan ṣe le ma bẹ fun mi nigbati aya mi ti yagan, emi na si de opin àgbà?
9 (Malaika) wipe: Bẹnani (yo ri). Oluwa rẹ wipe: O rọrun fun Mi (lati ṣe), dajudaju Emi ni Mo da ọ ni akọkọ nigbati irẹ kò jẹ nkankan.
10 O sọpe: Oluwa mi ṣe arisami kan fun mi. (malaika) wipe: Arisami rẹ ni pe oko ni le ba awọn eniyan sọ̀rọ fun ọjọ mẹta perepere (ayafi iranti Oluwa ni wãle ṣe)
11 Nitorina o jade si awọn eniyan rẹ̀ lati inu ile ẹsin. o si tọka fun wọn pe ki wọn ma ṣe afọmọ (fun Ọlọhun) ni owurọ ati aṣãlẹ.

يَٰيَحْيَىٰ خُذِ ٱلْكِتَٰبَ بِقُوَّةٍ ۖ وَءَاتَيْنَٰهُ ٱلْحُكْمَ صَبِيًّا ﴿12﴾
وَحَنَانًا مِّن لَّدُنَّا وَزَكَوٰةً ۖ وَكَانَ تَقِيًّا ﴿13﴾ وَبَرًّۢا بِوَٰلِدَيْهِ وَلَمْ
يَكُن جَبَّارًا عَصِيًّا ﴿14﴾ وَسَلَٰمٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ
وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ﴿15﴾ وَٱذْكُرْ فِى ٱلْكِتَٰبِ مَرْيَمَ إِذِ ٱنتَبَذَتْ
مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ﴿16﴾ فَٱتَّخَذَتْ مِن دُونِهِمْ حِجَابًا
فَأَرْسَلْنَآ إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ﴿17﴾ قَالَتْ إِنِّىٓ
أَعُوذُ بِٱلرَّحْمَٰنِ مِنكَ إِن كُنتَ تَقِيًّا ﴿18﴾ قَالَ إِنَّمَآ أَنَا۠ رَسُولُ
رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَٰمًا زَكِيًّا ﴿19﴾ قَالَتْ أَنَّىٰ يَكُونُ لِى
غُلَٰمٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِى بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا ﴿20﴾ قَالَ كَذَٰلِكِ
قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَىَّ هَيِّنٌ ۖ وَلِنَجْعَلَهُۥٓ ءَايَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً
مِّنَّا ۚ وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ﴿21﴾ ۞ فَحَمَلَتْهُ فَٱنتَبَذَتْ
بِهِۦ مَكَانًا قَصِيًّا ﴿22﴾ فَأَجَآءَهَا ٱلْمَخَاضُ إِلَىٰ جِذْعِ ٱلنَّخْلَةِ
قَالَتْ يَٰلَيْتَنِى مِتُّ قَبْلَ هَٰذَا وَكُنتُ نَسْيًا مَّنسِيًّا ﴿23﴾
فَنَادَىٰهَا مِن تَحْتِهَآ أَلَّا تَحْزَنِى قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ﴿24﴾
وَهُزِّىٓ إِلَيْكِ بِجِذْعِ ٱلنَّخْلَةِ تُسَٰقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا ﴿25﴾

نصف الحزب 31

12 Irẹ Yahaya, mu Tirà na dani girigiri. Awa si fun u ni ọgbọn lati kekere.

13 Atipe o jẹ ikẹ lati ọdọ Wa ati ẹni mimọ. O si jẹ olubẹru (Ọlọhun).

14 Ati oniwa rere si awọn obi rẹ̀ mejẽji, kò si jẹ ọlọkan lile, alafojudi.

15 Atipe alafia ki o ma ba a ni ọjọ ti a bi i ati ni ọjọ ti yo ku ati ni ọjọ ti ao gbe e dide laye.

16 Atipe ki o ranti ọ̀ro mariyama ti mbẹ ninu Tirà. Nigbati o yẹra kuro lọdọ awọn eniyan rẹ̀ si aye kan ni ila orùn.

17 O fi ara rẹ̀ pamọ kuro lọdọ wọn. Lẹhinna Awa si ran ẹmi Wa si i o si fi ara hãn gẹgẹbi ọkunrin kan ti o pe ni ẹda.

18 Oun (Mariyama) wipe: Emi sadi Ọba Ajọkẹ aye kuro lọdọ rẹ bi irẹ ba jẹ olubẹru (Ọlọhun).

19 Oun (malaika) wipe: Dajudaju iranṣẹ Oluwa rẹ ni emi jẹ pe: Emi yo fun ọ ni (iro) ọmọkunrin ti o mọ kan.

20 (Mariyama) wipe: Bawo ni ọdọmọkunrin yo ṣe wa fun mi nigbati abara kan kò fọwọkan mi bẹni emi kò si jẹ alaàgbèrè (panṣaga).

21 O wipe: Bẹni yo jẹ. Oluwa rẹ wipe: O rọrun fun Mi (lati ṣe): atipe ki A le ṣe ni arisami fun awọn eniyan ati anu lati ọdọ Wa. O si jẹ ọ̀rọ ti a ti pari.

22 O si ni oyun rẹ̀: o si gbe e lọ si aye kan ti o jinna.

23 Titẹ (irọ́bi) ọmọ si mu u wa si idi kukute-dabinu. O wipe: Yẽ, o mà ṣe lara mi o, nba ti ku ṣiwaju eyi ki nti jẹ ẹniti a ti gbagbe rẹ̀!

24 Nitorina Oun si pe e lati isalẹ rẹ pe: Maṣe banujẹ, dajudaju Oluwa rẹ ti ṣe omi kan ti nṣan ni isalẹ̀ rẹ.

25 Ati ki irẹ mi igi-dabinu si ọdọ rẹ, dabinu tutu yo rebọ silẹ̀ fun ọ.

فَكُلِي وَٱشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا ۖ فَإِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ ٱلْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِيٓ
إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَٰنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ ٱلْيَوْمَ إِنسِيًّا ﴿26﴾
فَأَتَتْ بِهِۦ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُۥ ۖ قَالُوا۟ يَٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا
فَرِيًّا ﴿27﴾ يَٰٓأُخْتَ هَٰرُونَ مَا كَانَ أَبُوكِ ٱمْرَأَ سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ
أُمُّكِ بَغِيًّا ﴿28﴾ فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ ۖ قَالُوا۟ كَيْفَ نُكَلِّمُ مَن كَانَ فِي
ٱلْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿29﴾ قَالَ إِنِّي عَبْدُ ٱللَّهِ ءَاتَىٰنِيَ ٱلْكِتَٰبَ وَجَعَلَنِي
نَبِيًّا ﴿30﴾ وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنتُ وَأَوْصَٰنِي بِٱلصَّلَوٰةِ
وَٱلزَّكَوٰةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿31﴾ وَبَرًّۢا بِوَٰلِدَتِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي
جَبَّارًا شَقِيًّا ﴿32﴾ وَٱلسَّلَٰمُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدتُّ وَيَوْمَ أَمُوتُ
وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ﴿33﴾ ذَٰلِكَ عِيسَى ٱبْنُ مَرْيَمَ ۚ قَوْلَ ٱلْحَقِّ
ٱلَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿34﴾ مَا كَانَ لِلَّهِ أَن يَتَّخِذَ مِن وَلَدٍ ۖ سُبْحَٰنَهُۥٓ ۚ
إِذَا قَضَىٰٓ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿35﴾ وَإِنَّ ٱللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ
فَٱعْبُدُوهُ ۚ هَٰذَا صِرَٰطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿36﴾ فَٱخْتَلَفَ ٱلْأَحْزَابُ مِنۢ
بَيْنِهِمْ ۖ فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِن مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿37﴾ أَسْمِعْ بِهِمْ
وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُونَنَا ۖ لَٰكِنِ ٱلظَّٰلِمُونَ ٱلْيَوْمَ فِي ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿38﴾

26 Nitorina ma jẽ (eso na) ki o si ma mũ (omi na) ki o si tutu oju (rẹ) nitorina bi iwọ ba ri ẹnikan ninu awọn abara ki o si wipe: Dajudaju emi ti ṣe ileri imu ẹnuduro fun Ọlọhun Alanu, nitorina emi kò ni ba enikan sọ̀rọ loni.

27 O si mu u wa ba awọn eniyan rẹ̀, o gbe (ọmọ na) dani. wọn wipe: Irẹ Mariyama, dajudaju irẹ ti gbe nkan iyanu wa.

28 Irẹ arabinrin Haruna, baba rẹ ko jẹ eniyan buburu, bẹ si ni iya rẹ ko jẹ alaàgbèrè.

29 O si tọka si (ọmọ na). wọn wipe: Bawo ni a o ṣe le ba ẹniti o jẹ ọmọ oponlo ti o wa ni ori itẹ sọ̀rọ.

30 Annabi Isa) sọpe: Dajudaju emi ni ẹrusin Ọlọhun. O fun mi ni Tirà O si ti ṣe mi ni Annabi kan.

31 O si ṣe mi ni onibukun ni aye yowu ti mo le ma bẹ, O si pa irun kiki laṣẹ fun mi ati sàkã yiyan nigba yiowu ti nba mbẹ laye.

32 Ati ki nma ṣe rere fun obi (iya) mi, atipe (Ọlọhun) kò, ṣe mi ni ajẹninpa, olori-buruku.

33 Ati ki alafia ki o ma ba mi ni ọjọ ti a bi mi, ati ni ọjọ ti emi yo kú ati ni ọjọ ti ao ba gbe mi dide ni ãyè.

34 Eyi ni ọ̀rọ Isa ọmọ Mariyama (ti o jẹ) ọ̀rọ otitọ ti wọn nṣe ariyanjiyan si i.

35 Kò tọ fun Ọlọhun pe ki O bimọ. Mimọ̀-Rẹ̀! nigbati O ba fẹ ṣe nkankan yo kan sọ fun u pe: Jẹ bẽ, a si jẹ bẽ.

36 Atipe dajudaju Ọlọhun na ni Oluwa mi ati Oluwa ẹyin na, nitorina ki ẹ sin I. Eyi ni oju ọna ti o tọ.

37 Awọn ijọ na si ṣe iyapa ẹnu larin ara wọn: nitorina egbe ki o ma bẹ fun awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ, ni aye ibupejọ ti ọjọ ti o tobi.

38 Bawo ni igbọran ati iriran wọn yo ti ri ni ọjọ ti wọn yo wa ba Wa: ṣugbọn awọn alabòsi ni ọjọ na wọn yo ma bẹ ninu iṣina ti o han.

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿39﴾ إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ ﴿40﴾ وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ ۚ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَّبِيًّا ﴿41﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنكَ شَيْئًا ﴿42﴾ يَا أَبَتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ﴿43﴾ يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ ۖ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَٰنِ عَصِيًّا ﴿44﴾ يَا أَبَتِ إِنِّي أَخَافُ أَن يَمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمَٰنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا ﴿45﴾ قَالَ أَرَاغِبٌ أَنتَ عَنْ آلِهَتِي يَا إِبْرَاهِيمُ ۖ لَئِن لَّمْ تَنتَهِ لَأَرْجُمَنَّكَ ۖ وَاهْجُرْنِي مَلِيًّا ﴿46﴾ قَالَ سَلَامٌ عَلَيْكَ ۖ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي ۖ إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ﴿47﴾ وَأَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ وَأَدْعُو رَبِّي عَسَىٰ أَلَّا أَكُونَ بِدُعَاءِ رَبِّي شَقِيًّا ﴿48﴾ فَلَمَّا اعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ ۖ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ﴿49﴾ وَوَهَبْنَا لَهُم مِّن رَّحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ﴿50﴾ وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ ۚ إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا ﴿51﴾

39 Ati ki o ma ṣe kilọkilọ ọjọ abamọ fun wọn. nigbati a ba ti pari ọ̀rọ. Bẹ Si ni awọn (nbẹ ninu igberaga (nisiyi) atipe wọn kò gbagbọ.

40 Dajudaju Awa ni A o jogun ilẹ̀ ati awọn ti mbẹ ni ori ilẹ̀ na atipe ọ̀dọ Wa ni ao da wọn pada si.

41 Ati ki o ṣe iranti (ọ̀rọ) Ibrahima ti o mbẹ ninu Tirà. Dajudaju Oun jẹ olododo Annabi kan.

42 Nigbati o sọ fun baba rẹ̀ pe: Irẹ baba mi, ẽṣe ti o fi nsin ohun ti kò gbọrọ ti kò riran ti kò si le ṣe ọ ni õre kinikan.

43 Irẹ baba mi, dajudaju emi, nipapa mimọ ti de wa ba mi eyiti irẹ kò ni (irufẹ rẹ̀) nitorina tẹle mi, emi o tọ ọ si ọna t'o dọgba.

44 Irẹ baba mi, ma ṣe sin èṣu, eṣu jẹ ẹlẹṣẹ si (Ọba) Alãnu.

45 Irẹ baba mi, dajudaju emi npaya ki iya kan lati ọdọ (Ọba) Alanu ma ba fi ọwọ kan ọ, nitori ki o ba ma di ẹgbẹ èṣu.

46 (Baba rẹ̀) wipe: Irẹ Ibrahima kò ha fẹ awọn Ọlọhun temi bi? Bi irẹ kò ba ṣiwọ (ninu ohun ti o nsọ) emi yo ju ọ loko atipe ki o ya fun mi fun igba diẹ.

47 (Ibrahima) wipe: Alafia ki o ma ba ọ, emi yo ba o tọrọ idariji lọdọ Oluwa mi. Dajudajù Oun jẹ Olore mi.

48 Atipe emi yo yẹra fun yin ati ohun ti ẹyin nsin lẹhin Ọlọhun, atipe emi yo ma kepe Oluwa mi. Emi fẹrẹ ma pasan ninu kikepe Oluwa mi na.

49 Nigbati (Ibrahima) yẹra fun wọn ati ohun ti wọn nsin lẹhin Ọlọhun, A si ta a lọrẹ Isihaka ati Yakuba. A si ṣe ọkọ̀kan wọn ni Annabi.

50 Atipe A si ta wọn lọrẹ lati inu ikẹ Wa, A si fun wọn ni ahan ododo ti o ga (A ni ki wọn mã sọ̀rọ wọn ni dãdã).

51 Ati ki o ṣe iranti (ọrọ) Musa ti o wa ninu Tirà na. Dajudaju Oun ti jẹ ẹniti a fọ mọ, Oun si jẹ Ojiṣẹ, Annabi.

وَنَٰدَيۡنَٰهُ مِن جَانِبِ ٱلطُّورِ ٱلۡأَيۡمَنِ وَقَرَّبۡنَٰهُ نَجِيّٗا ﴿52﴾ وَوَهَبۡنَا لَهُۥ مِن رَّحۡمَتِنَآ أَخَاهُ هَٰرُونَ نَبِيّٗا ﴿53﴾ وَٱذۡكُرۡ فِي ٱلۡكِتَٰبِ إِسۡمَٰعِيلَۚ إِنَّهُۥ كَانَ صَادِقَ ٱلۡوَعۡدِ وَكَانَ رَسُولٗا نَّبِيّٗا ﴿54﴾ وَكَانَ يَأۡمُرُ أَهۡلَهُۥ بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱلزَّكَوٰةِ وَكَانَ عِندَ رَبِّهِۦ مَرۡضِيّٗا ﴿55﴾ وَٱذۡكُرۡ فِي ٱلۡكِتَٰبِ إِدۡرِيسَۚ إِنَّهُۥ كَانَ صِدِّيقٗا نَّبِيّٗا ﴿56﴾ وَرَفَعۡنَٰهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿57﴾ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ أَنۡعَمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِم مِّنَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ مِن ذُرِّيَّةِ ءَادَمَ وَمِمَّنۡ حَمَلۡنَا مَعَ نُوحٖ وَمِن ذُرِّيَّةِ إِبۡرَٰهِيمَ وَإِسۡرَٰٓءِيلَ وَمِمَّنۡ هَدَيۡنَا وَٱجۡتَبَيۡنَآۚ إِذَا تُتۡلَىٰ عَلَيۡهِمۡ ءَايَٰتُ ٱلرَّحۡمَٰنِ خَرُّواْۤ سُجَّدٗاۤ وَبُكِيّٗا۩ ﴿58﴾ ۞ فَخَلَفَ مِنۢ بَعۡدِهِمۡ خَلۡفٌ أَضَاعُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَٱتَّبَعُواْ ٱلشَّهَوَٰتِۖ فَسَوۡفَ يَلۡقَوۡنَ غَيًّا ﴿59﴾ إِلَّا مَن تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحٗا فَأُوْلَٰٓئِكَ يَدۡخُلُونَ ٱلۡجَنَّةَ وَلَا يُظۡلَمُونَ شَيۡـٔٗا ﴿60﴾ جَنَّٰتِ عَدۡنٍ ٱلَّتِي وَعَدَ ٱلرَّحۡمَٰنُ عِبَادَهُۥ بِٱلۡغَيۡبِۚ إِنَّهُۥ كَانَ وَعۡدُهُۥ مَأۡتِيّٗا ﴿61﴾ لَّا يَسۡمَعُونَ فِيهَا لَغۡوًا إِلَّا سَلَٰمٗاۖ وَلَهُمۡ رِزۡقُهُمۡ فِيهَا بُكۡرَةٗ وَعَشِيّٗا ﴿62﴾ تِلۡكَ ٱلۡجَنَّةُ ٱلَّتِي نُورِثُ مِنۡ عِبَادِنَا مَن كَانَ تَقِيّٗا ﴿63﴾ وَمَا نَتَنَزَّلُ إِلَّا بِأَمۡرِ رَبِّكَۖ لَهُۥ مَا بَيۡنَ أَيۡدِينَا وَمَا خَلۡفَنَا وَمَا بَيۡنَ ذَٰلِكَۚ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيّٗا ﴿64﴾

ثلاثة أرباع الحزب 31 سجدة

52 Atipe Awa pe e lẹba oke "Turisina" ni ọwọ ọtun A si fa a mọra niti ibasọ̀rọ jẹjẹ.
53 A si fi Haruna arakunrin rẹ̀ ta a lọrẹ ninu ikẹ Wa, ki o jẹ Annabi.
54 Ati ki o ṣe iranti ọrọ Ismaila ti o wa ninu Tirà na. Dajudaju Oun jẹ amu-adehunṣẹ, o si tun jẹ Ojiṣẹ, Annabi.
55 O si jẹ ẹniti oma npa awọn eniyan rẹ̀ ni aṣẹ irun kiki ati saka yiyan atipe o jẹ ẹniti a yọnu si ni ọdọ Oluwa rẹ̀.
56 Ati ki o ṣe iranti (ọrọ) Idrisu ti mbẹ ninu Tirà. Dajudaju Oun ti jẹ olododo, Annabi.
57 Atipe Awa gbe e ga si ipo kan ti o ga.
58 Awọn elewọnni ni ẹniti Olohun ti ṣe ibalẹ̀ ọkàn (idẹra) le wọn lori ninu awọn annabi, ninu awọn arọmọdọmọ Adama ninu awọn ti A gbe (gun ọkọ) pẹlu Nuha, ati ninu Awọn arọmọdọmọ Ibrahima ati Israila ati ninu awọn ti A ti fi mọna ti A si ti ṣe ni ẹṣa. Nigbati a ba nke awọn ãyàh (Ọba) Ajọkẹ aye fun wọn, wọn a wó lulẹ niti itẹriba ati niti ẹkùn sisun.
59 Awọn àrole kan si role lẹhin wọn, wọn si nra irun-kiki lare atipe wọn tẹle (ojukokoro), nitorina laipẹ wọn o pade iparun.
60 Ayafi ẹniti o ba ronupiwada ti o si ni igbagbọ ododo, ti o si ṣe iṣẹ daradara, awọn eyini ni wọn o wọ Alijanna, a kò si ni ṣe abosi kan fun wọn.
61 Awọn ọgba idẹra ti yo ma bẹ gbere eyiti (Oluwa) Ajọkẹ aye ṣe adehun fun awọn ẹrusin Rẹ̀ ni ipamọ. Dajudaju adehun Rẹ̀ nbọ wa ṣẹ.
62 Wọn kò ni ma gbọ ọ̀rọ isọkusọ ninu rẹ̀, ayafi (ọ̀rọ) alafia! ijẹ-imu mbẹ fun wọn ninu rẹ̀ ni owurọ ati alẹ.
63 Eyi ni ọgba idẹra na eyi ti A jẹ logun fun awọn ẹniti o jẹ olupaya ninu awọn ẹrusin Wa.
64 Awa ki nsọkalẹ̀ ayafi pẹlu aṣẹ Oluwa rẹ. Tirẹ̀ ni ohun ti mbẹ niwaju wa ati ohun ti mbẹ ni ẹhin wa ati ohun ti mbẹ ni arin meji eyini, atipe Oluwa kò jẹ onigbagbe.

رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَٱعْبُدْهُ وَٱصْطَبِرْ لِعِبَٰدَتِهِۦ ۚ هَلْ تَعْلَمُ لَهُۥ سَمِيًّا ﴿65﴾ وَيَقُولُ ٱلْإِنسَٰنُ أَءِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ أُخْرَجُ حَيًّا ﴿66﴾ أَوَلَا يَذْكُرُ ٱلْإِنسَٰنُ أَنَّا خَلَقْنَٰهُ مِن قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْـًٔا ﴿67﴾ فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَٱلشَّيَٰطِينَ ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ﴿68﴾ ثُمَّ لَنَنزِعَنَّ مِن كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى ٱلرَّحْمَٰنِ عِتِيًّا ﴿69﴾ ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِٱلَّذِينَ هُمْ أَوْلَىٰ بِهَا صِلِيًّا ﴿70﴾ وَإِن مِّنكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا ۚ كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ﴿71﴾ ثُمَّ نُنَجِّى ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوا۟ وَّنَذَرُ ٱلظَّٰلِمِينَ فِيهَا جِثِيًّا ﴿72﴾ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتُنَا بَيِّنَٰتٍ قَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لِلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَىُّ ٱلْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَأَحْسَنُ نَدِيًّا ﴿73﴾ وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَٰثًا وَرِءْيًا ﴿74﴾ قُلْ مَن كَانَ فِى ٱلضَّلَٰلَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ ٱلرَّحْمَٰنُ مَدًّا ۚ حَتَّىٰٓ إِذَا رَأَوْا۟ مَا يُوعَدُونَ إِمَّا ٱلْعَذَابَ وَإِمَّا ٱلسَّاعَةَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضْعَفُ جُندًا ﴿75﴾ وَيَزِيدُ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ٱهْتَدَوْا۟ هُدًى ۗ وَٱلْبَٰقِيَٰتُ ٱلصَّٰلِحَٰتُ خَيْرٌ عِندَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَّرَدًّا ﴿76﴾

65 Oluwa sanma ati ilẹ̀ ati ohun ti mbẹ ni arin awọn mejẽji, nitorina jọsin fun U ki o si ṣe suru fun ijọsin Rẹ̀. Njẹ irẹ mọ ẹnikan ni orukọ Rẹ̀ bi?
66 Eniyan a ma sọpe: Njẹ ti mo ba kú, laipẹ a o tun mu mi jade ni alãyè?
67 Eniyan kò ṣe iranti ni pe Awa ni A ṣe ẹda rẹ ni iṣiwaju, nigbati oun kò jẹ nkankan.
68 Atipe mo fi Oluwa rẹ bura! Dajudaju Awa yo ko wọn jọ ati awọn èṣu, lẹhinna dajudaju A o mu wọn pesẹ si ori ikunle ni ẹbẹba ina Jahannama.
69 Lẹhinna dajudaju A o mu jade ninu ijọ kọkan eyikeyi ti o le ni ayakoko si (Oluwa) Ajọkẹ aye.
70 Lẹhinna dajudaju Awa lo ni mimọ̀ julọ nipa awọn ẹniti won ni ẹtọ si ijọ ina (Jahannama).
71 Kosi ẹnikan ninu yin ayafi ki o wọ ọ, o jẹ ọranyan ti Oluwa rẹ ti ṣe idajọ rẹ ti ko ni yẹ̀.
72 Lẹhinna A o gbalà awọn ẹniti wọn paya, A o si fi awọn alabosi silẹ̀ ninu rẹ̀ ni ikunlẹ̀.
73 Atipe nigbati a ba nke awọn ãyàh Wa ti o han fun wọn, awọn ẹni ti o ṣe aigbagbọ wa nwi fun awọn onigbagbọ ododo pe: Ewo ninu awọn ijọ mejẽji ti o dara julọ ni ipo ti o si dara ni aye ibupejọ.
74 Atipe melomelo ni awọn iran ti A ti parẹ ṣiwaju wọn, ti wọn dara ni ọṣọ ati irisi.
75 Wipe: Ẹniti o ba nbẹ ninu iṣina, (Oluwa) Ajọkẹ aye yo ṣe alekun ọjọ fun u ni ti alekun titi wọn yo fi ri ohun ti a ba wọn ṣe adehun, o le jẹ ti ìyà tabi ti akokò (ọjọ igbende) nã. Nitorina laipẹ wọn o mọ ẹniti o buru ni àyè ti o si lẹ ni ọmọ ogun.
76 Atipe Ọlọhun yo ṣe alekun ọna mimọ̀ fun awọn ti wọn tẹle itọsọna. Atipe awọn eyiti o ṣẹku ni dãdã ni ojẹ õre ni ẹsan ni ọdọ Oluwa rẹ, ni o si dara ni iṣẹri si.

أَفَرَءَيْتَ ٱلَّذِى كَفَرَ بِـَٔايَـٰتِنَا وَقَالَ لَأُوتَيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا
﴿77﴾ أَطَّلَعَ ٱلْغَيْبَ أَمِ ٱتَّخَذَ عِندَ ٱلرَّحْمَـٰنِ عَهْدًا ﴿78﴾ كَلَّا
سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُۥ مِنَ ٱلْعَذَابِ مَدًّا ﴿79﴾ وَنَرِثُهُۥ
مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا ﴿80﴾ وَٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِ ٱللَّهِ ءَالِهَةً
لِّيَكُونُوا۟ لَهُمْ عِزًّا ﴿81﴾ كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ
عَلَيْهِمْ ضِدًّا ﴿82﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّآ أَرْسَلْنَا ٱلشَّيَـٰطِينَ عَلَى ٱلْكَـٰفِرِينَ
تَؤُزُّهُمْ أَزًّا ﴿83﴾ فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا ﴿84﴾
يَوْمَ نَحْشُرُ ٱلْمُتَّقِينَ إِلَى ٱلرَّحْمَـٰنِ وَفْدًا ﴿85﴾ وَنَسُوقُ ٱلْمُجْرِمِينَ
إِلَىٰ جَهَنَّمَ وِرْدًا ﴿86﴾ لَّا يَمْلِكُونَ ٱلشَّفَـٰعَةَ إِلَّا مَنِ ٱتَّخَذَ عِندَ
ٱلرَّحْمَـٰنِ عَهْدًا ﴿87﴾ وَقَالُوا۟ ٱتَّخَذَ ٱلرَّحْمَـٰنُ وَلَدًا ﴿88﴾ لَّقَدْ
جِئْتُمْ شَيْـًٔا إِدًّا ﴿89﴾ تَكَادُ ٱلسَّمَـٰوَٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ
وَتَنشَقُّ ٱلْأَرْضُ وَتَخِرُّ ٱلْجِبَالُ هَدًّا ﴿90﴾ أَن دَعَوْا۟ لِلرَّحْمَـٰنِ وَلَدًا
﴿91﴾ وَمَا يَنۢبَغِى لِلرَّحْمَـٰنِ أَن يَتَّخِذَ وَلَدًا ﴿92﴾ إِن كُلُّ مَن فِى
ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ إِلَّآ ءَاتِى ٱلرَّحْمَـٰنِ عَبْدًا ﴿93﴾ لَّقَدْ أَحْصَىٰهُمْ
وَعَدَّهُمْ عَدًّا ﴿94﴾ وَكُلُّهُمْ ءَاتِيهِ يَوْمَ ٱلْقِيَـٰمَةِ فَرْدًا ﴿95﴾

77 Njẹ Irẹ ri ẹniti o ṣe aigbagbọ si awọn āyàh Wa ti o si nsọ pe: dajudaju a o fun mi ni dukia ati ọmọ (ni ọdọ Ọlọhun).
78 Njẹ o ha ti naga mọ ohun ti o pamọ bi, tabi o gba adehun kan mu ni ọdọ (Oluwa) Ajọkẹ aye ni?
79 Rara kò jẹ bẹ. A o kọ ohun ti o nsọ sílẹ̀ A o si ṣe alekun iyà fun u ni ṣiṣe alekun.
80 Atipe A o jogun ohun ti nsọ fun u yo si wa ba Wa ni oun nikan.
81 Atipe wọn mu awọn oriṣa ni sisin lẹhin Ọlọhun ki o le jẹ idabobo fun wọn.
82 Rara kò jẹ bẹ, (awọn oriṣa) wọn o kọ ẹsin wọn atipe wọn yo jẹ ọta fun wọn.
83 O kò ri pé dajudaju Awa ni A dẹ̄ awọn èṣu si awọn alaigbagbọ pe ki o ma ti wọn ni itikuti (lọ si ibi ẹṣẹ).
84 Nitorina maṣe kanju (iyà) fun wọn. Ṣugbọn A nṣe onka kun onka (ọjọ) fun wọn ni.
85 (Ṣe iranti) ọjọ ti A o ko awọn olùpáyà jọ si ọdọ (Oluwa) Alanu nijọnijọ.
86 Awa yo da awọn ẹlẹṣẹ lọ si Jahannama ni dídà ẹniti ongbẹ ngbẹ (lọsi idiomi)
87 Wọn kò ni ikapa iṣipẹ kan, ayafi ẹniti o ba gba adehun lati ọdọ (Oluwa) Ajọkẹ aye nikan.
88 Atipe wọn sọ pe: (Oluwa) Ajọkẹ aye fi ẹnikan ṣe ọmọ.
89 Dajudaju ẹyin gbe ọ̀rọ ti o buru wa.
90 Sanma fẹrẹ faya nitori rẹ̀, ilẹ̀ si fẹrẹ faya, awọn oke (apata) fẹrẹ wo ni wiwo tūtū.
91 Nitoripe wọn sọpe: Ọlọhun bi ọmọ kan.
92 Atipe kò tọ fun (Oluwa) Ajọkẹ aye pe ki O mu ẹnikan ni ọmọ.
93 Kosi ẹnikan ninu sanma ati lori ilẹ̀ ayafi ki o wa ba (Oluwa) Ajọkẹ aye ni jijẹ ẹrusin.
94 Dajudaju Oun mọ wọn, O si ṣe onka wọn ni ṣiṣe onka.
95 Olukuluku wọn yo wa ba A ni ọjọ ajinde ni aṣo.

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ سَيَجۡعَلُ لَهُمُ ٱلرَّحۡمَٰنُ وُدّٗا ﴿96﴾ فَإِنَّمَا يَسَّرۡنَٰهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ ٱلۡمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِۦ قَوۡمٗا لُّدّٗا ﴿97﴾ وَكَمۡ أَهۡلَكۡنَا قَبۡلَهُم مِّن قَرۡنٍ هَلۡ تُحِسُّ مِنۡهُم مِّنۡ أَحَدٍ أَوۡ تَسۡمَعُ لَهُمۡ رِكۡزَۢا ﴿98﴾

سُورَةُ طه

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

طه ﴿1﴾ مَآ أَنزَلۡنَا عَلَيۡكَ ٱلۡقُرۡءَانَ لِتَشۡقَىٰٓ ﴿2﴾ إِلَّا تَذۡكِرَةٗ لِّمَن يَخۡشَىٰ ﴿3﴾ تَنزِيلٗا مِّمَّنۡ خَلَقَ ٱلۡأَرۡضَ وَٱلسَّمَٰوَٰتِ ٱلۡعُلَى ﴿4﴾ ٱلرَّحۡمَٰنُ عَلَى ٱلۡعَرۡشِ ٱسۡتَوَىٰ ﴿5﴾ لَهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِ وَمَا بَيۡنَهُمَا وَمَا تَحۡتَ ٱلثَّرَىٰ ﴿6﴾ وَإِن تَجۡهَرۡ بِٱلۡقَوۡلِ فَإِنَّهُۥ يَعۡلَمُ ٱلسِّرَّ وَأَخۡفَى ﴿7﴾ ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ لَهُ ٱلۡأَسۡمَآءُ ٱلۡحُسۡنَىٰ ﴿8﴾ وَهَلۡ أَتَىٰكَ حَدِيثُ مُوسَىٰٓ ﴿9﴾ إِذۡ رَءَا نَارٗا فَقَالَ لِأَهۡلِهِ ٱمۡكُثُوٓاْ إِنِّيٓ ءَانَسۡتُ نَارٗا لَّعَلِّيٓ ءَاتِيكُم مِّنۡهَا بِقَبَسٍ أَوۡ أَجِدُ عَلَى ٱلنَّارِ هُدٗى ﴿10﴾ فَلَمَّآ أَتَىٰهَا نُودِيَ يَٰمُوسَىٰٓ ﴿11﴾ إِنِّيٓ أَنَا۠ رَبُّكَ فَٱخۡلَعۡ نَعۡلَيۡكَ إِنَّكَ بِٱلۡوَادِ ٱلۡمُقَدَّسِ طُوٗى ﴿12﴾

الحزب 32

96 Dajudaju awọn onigbagbọ ododo ti wọn si nṣe iṣẹ rere, (Oluwa) Ajọkẹ aye yo fi ifẹ si arin wọn.

97 Nitorina A ṣe (Al-Kurani) kike ni irọrun pẹlu ahọn rẹ ki o le ma fi ṣe irohin idunnu fun awọn olùpáyà (Ọlọhun) atipe ki o fi ṣe ikilọ fun awọn olujiyan eniyan.

98 Melomelo iran ti A ti parẹ ṣiwaju wọn! Njẹ irẹ le ri ẹnikan ninu wọn tabi irẹ tun gbọ ohùn wọn ni?

SURATU TỌ̃HÃ (20)

O sọ kale ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdoje ati Marun (135)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Tọ̃. Hã (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gba l'ero pẹlu Awọn harafi yi)

2 A kò sọ Al-Kurani yi kalẹ̀ fun ọ ki o le ṣe wahala.

3 Ṣugbọn o jẹ iranti kan fun ẹniti npaya (Ọlọhun)

4 Ohun ti a sọkalẹ̀ lati ọdọ Ẹniti O ṣe ẹda ilẹ̀ ati sanma ti o ga soke.

5 Oba Ajọkẹ aye ṣe pẹtẹpẹrẹ lori Al-Araṣi (ni ọna ti o tọ si I).

6 Ti Rẹ̀ ni ohun ti mbẹ ni sanma ati ori ilẹ̀ ati ohun ti mbẹ larin wọn ati ohun ti o wa ni isalẹ̀ ilẹ̀.

7 Ti irẹ ba sọ ọ̀rọ jade, dajudaju Oun mọ ikọ̀kọ̀ ati ohun ti o pamọ.

8 Ọlọhun, kò si ọlọhun kan bikòṣe Oun na. Oun lo ni Awọn orukọ ti o dara ju.

9 Njẹ irohin (Annabi) Musa kò ti wa ba ọ bi?

10 Nigbati o ri ina kan, o si sọ fun Awọn eniyan rẹ̀ pe: Ẹ duro nibi, mo ri inakan, boya emi yo mu ogunna kan wa fun yin, tabi ki nsi ri ìmọ̀nà.

11 Nitorina nigbati o de ibẹ, a pẽ pe: Irẹ Musa.

12 Dajudaju Emi ni Oluwa rẹ, nitorina bọ bata rẹ kuro, dajudaju afonufoji mimọ ni irẹ wa yi.

وَأَنَا ٱخۡتَرۡتُكَ فَٱسۡتَمِعۡ لِمَا يُوحَىٰٓ ﴿13﴾ إِنَّنِيٓ أَنَا ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠
فَٱعۡبُدۡنِي وَأَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ لِذِكۡرِيٓ ﴿14﴾ إِنَّ ٱلسَّاعَةَ ءَاتِيَةٌ
أَكَادُ أُخۡفِيهَا لِتُجۡزَىٰ كُلُّ نَفۡسِۭ بِمَا تَسۡعَىٰ ﴿15﴾ فَلَا يَصُدَّنَّكَ
عَنۡهَا مَن لَّا يُؤۡمِنُ بِهَا وَٱتَّبَعَ هَوَىٰهُ فَتَرۡدَىٰ ﴿16﴾ وَمَا تِلۡكَ
بِيَمِينِكَ يَٰمُوسَىٰ ﴿17﴾ قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّؤُاْ عَلَيۡهَا
وَأَهُشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَـَٔارِبُ أُخۡرَىٰ ﴿18﴾ قَالَ أَلۡقِهَا
يَٰمُوسَىٰ ﴿19﴾ فَأَلۡقَىٰهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٞ تَسۡعَىٰ ﴿20﴾ قَالَ خُذۡهَا
وَلَا تَخَفۡۖ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا ٱلۡأُولَىٰ ﴿21﴾ وَٱضۡمُمۡ يَدَكَ
إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخۡرُجۡ بَيۡضَآءَ مِنۡ غَيۡرِ سُوٓءٍ ءَايَةً أُخۡرَىٰ ﴿22﴾ لِنُرِيَكَ
مِنۡ ءَايَٰتِنَا ٱلۡكُبۡرَى ﴿23﴾ ٱذۡهَبۡ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿24﴾ قَالَ
رَبِّ ٱشۡرَحۡ لِي صَدۡرِي ﴿25﴾ وَيَسِّرۡ لِيٓ أَمۡرِي ﴿26﴾ وَٱحۡلُلۡ عُقۡدَةٗ مِّن
لِّسَانِي ﴿27﴾ يَفۡقَهُواْ قَوۡلِي ﴿28﴾ وَٱجۡعَل لِّي وَزِيرٗا مِّنۡ أَهۡلِي ﴿29﴾ هَٰرُونَ
أَخِي ﴿30﴾ ٱشۡدُدۡ بِهِۦٓ أَزۡرِي ﴿31﴾ وَأَشۡرِكۡهُ فِيٓ أَمۡرِي ﴿32﴾ كَيۡ نُسَبِّحَكَ
كَثِيرٗا ﴿33﴾ وَنَذۡكُرَكَ كَثِيرًا ﴿34﴾ إِنَّكَ كُنتَ بِنَا بَصِيرٗا ﴿35﴾ قَالَ قَدۡ
أُوتِيتَ سُؤۡلَكَ يَٰمُوسَىٰ ﴿36﴾ وَلَقَدۡ مَنَنَّا عَلَيۡكَ مَرَّةً أُخۡرَىٰٓ ﴿37﴾

13 Atipe Emi ṣa ọ lẹṣa nitorina fi eti si ohun ti a o fi ran ọ:
14 Dajudaju Emi ni Ọlọhun kòsi Ọlọhun kan ayafi Emi, nitorina ma jọsin fun Mi, atipe ki o ma gbe irun duro fun iranti Mi.
15 Dajudaju asiko na yo de. Emi yo wa fihan, ki a le san olukuluku ẹmi ni ẹsan gẹgẹbi isapa rẹ.
16 Nitorina ma jẹ ki ẹniti kò gba a gbọ ti o si tẹle ifẹ-inu rẹ̀ ṣẹri rẹ kuro nibe ki irẹ ma ba parun.
17 Kini ohun ti o wa lọwo ọtun rẹ yi, Ire Musa.?
18 O Sọpe: Ọpa mi ni, mo ma sinmi le e, mo si fi nja ewe fun awọn agutan mi, mo si ma nlo ni ọna miran.
19 O wipe: Musa, ju u silẹ̀.
20 Nigbana o si ju u silẹ̀, o si di ejo ti o nrin.
21 (Ọlọhun) sọpe: Mu u dani, ma si ṣe bẹru. Awa yo da a pada si bi o ti wa tẹlẹ̀.
22 Fi ọwọ rẹ siabiya rẹ, yo di funfun jade, laisi ipalara, o si jẹ ami miran:
23 Ki Awa le fi eyi ti o tobi ninu awọn ami Wa han ọ.
24 Lọ si ọdọ Firiaona, dajudaju o ti gbe agbere.
25 Oun (Musa) wipe Ọlọhun mi: Si aya mi paya fun mi:
26 Ki O si ṣe irọrun fun mi ninu ọ̀rọ mi.
27 Ki O si tu koko ahọn mi.
28 Ki wọn le gbọ ọ̀rọ mi lagbọye.
29 Ki O si fun mi ni aṣoju kan ninu awọn ara Ile mi.
30 Haruna, arakunrin mi.
31 Ki O fi kun mi lọwọ.
32 Ki O si fi ṣe ẹnikeji mi ninu iṣẹ mi.
33 Ki Awa le ṣe afọmọ (orukọ) Rẹ lọpọlọpọ.
34 Ki awa le ma ranti Rẹ lọpọlọpọ.
35 Dajudaju Irẹ ni O nri wa.
36 O wipe: Dajudaju A ti fun ọ ni ohun ti o tọrọ, Irẹ Musa.
37 Dajudaju Awa ti ṣe õre fun ọ ni'gba kan ri.

إِذْ أَوْحَيْنَآ إِلَىٰٓ أُمِّكَ مَا يُوحَىٰٓ ﴿38﴾ أَنِ اقْذِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْذِفِيهِ
فِي الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّي وَعَدُوٌّ لَّهُۥ ۚ وَأَلْقَيْتُ
عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّي وَلِتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِيٓ ﴿39﴾ إِذْ تَمْشِيٓ أُخْتُكَ
فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَن يَكْفُلُهُۥ ۖ فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰٓ أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ
عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۚ وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنَّاكَ فُتُونًا ۚ
فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِيٓ أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يَا مُوسَىٰ ﴿40﴾
وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي ﴿41﴾ اذْهَبْ أَنتَ وَأَخُوكَ بِآيَاتِي وَلَا تَنِيَا
فِي ذِكْرِي ﴿42﴾ اذْهَبَآ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿43﴾ فَقُولَا لَهُۥ قَوْلًا لَّيِّنًا
لَّعَلَّهُۥ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ ﴿44﴾ قَالَا رَبَّنَآ إِنَّنَا نَخَافُ أَن يَفْرُطَ عَلَيْنَآ
أَوْ أَن يَطْغَىٰ ﴿45﴾ قَالَ لَا تَخَافَآ ۖ إِنَّنِي مَعَكُمَآ أَسْمَعُ وَأَرَىٰ
﴿46﴾ فَأْتِيَاهُ فَقُولَآ إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِيٓ إِسْرَآءِيلَ
وَلَا تُعَذِّبْهُمْ ۖ قَدْ جِئْنَاكَ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكَ ۖ وَالسَّلَامُ عَلَىٰ مَنِ اتَّبَعَ
الْهُدَىٰٓ ﴿47﴾ إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَآ أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَن كَذَّبَ
وَتَوَلَّىٰ ﴿48﴾ قَالَ فَمَن رَّبُّكُمَا يَا مُوسَىٰ ﴿49﴾ قَالَ رَبُّنَا الَّذِيٓ أَعْطَىٰ
كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُۥ ثُمَّ هَدَىٰ ﴿50﴾ قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ ﴿51﴾



38 Nigbati Awa fi mọ ìyá rẹ ohun ti a fi mọ ọ.
39 Wi pe jũ sinu apoti ki o si gbe e ju sinu odo; odo yo si gbe e ju si eti ebute, ọta Mi ati ọta rẹ̀ yo gbe e. Emi si da ifẹ lati ọdọ Mi bo ọ: atipe ki a le tọju rẹ loju Mi.
40 Nigbati ẹgbọn rẹ obinrin nrin lọ. ti o sọ pe: Ṣe ki emi ba yin wa ẹni ti yo gba a tọ wa? Awa si da ọ pada si ọdọ iya rẹ ki oju rẹ̀ le tutu ati ki o ma ba banujẹ. Irẹ si pa ẹmi kan, Awa si yọ ẹ ninu ibanujẹ, Awa si mu awọn adanwo ba ọ, irẹ si gbe ọdun diẹ ni ọdọ awọn ara Madiyana. Lẹhin na ni Irẹ wa sihin lori akoko ti apa ebubu rẹ funọ, Irẹ Musa.
41 Atipe Emi ṣa ọ lẹṣa funra Mi.
42 Irẹ lọ ati ọmọ-iya rẹ ẹlọ pẹlu awọn ami Mi ẹ maṣe ṣe ãrẹ̀ pẹlu iranti Mi.
43 Ẹyin mejẽji ẹ lọ si ọdọ Firiaona dajudaju o ti ṣe agbere.
44 Ki ẹyin mejẽji ba a sọrọ pẹlẹpẹlẹ, o le jẹ pe yo ronu tabi ki o bẹru.
45 Awọn mejẽji sọ pe: Oluwa wa, dajudaju awa nbẹru pe yo yara ṣe wa ni aburu tabi ki o ṣe aṣeju.
46 Oun (Ọlọhun) wipe: Ẹyin mejẽji ẹ maṣe bẹru, dajudaju Emi mbẹ pẹlu ẹyin mejẽji. Emi yo ma gbọ. Emi yo ma riran.
47 Nitorina ẹ tọ ọ lọ ki ẹ si sọ fun u pe. Dajudaju Awa jẹ ojiṣẹ Oluwa rẹ, nitorina jẹ ki awọn ọmọ Israila ba wa lọ. ki o ma si fi ìyà jẹ wọn. Dajudaju awa mu arisami kan wa ba ọ lati ọdọ Oluwa rẹ, ki alafia ma ba ẹniti o ba tẹle itọsọna ododo.
48 Dajudaju a ti ranṣẹ si wa pe ìyà yo jẹ ẹniti o ba kọ̀ ti o si pẹhinda.
49 Oun (Firiaona) wipe: Tani Oluwa ẹyin mejẽji, Irẹ Musa.
50 O wipe: Oluwa wa ni Ẹniti O ṣe ẹda gbogbo nkan ti O si tun tọ ọ sọna.
51 O sọ pe: Ipo wo ni awọn ara iṣiwaju wa?

قَالَ عِلْمُهَا عِندَ رَبِّي فِي كِتَٰبٖۖ لَّا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنسَى ﴿52﴾ ٱلَّذِي جَعَلَ لَكُمُ ٱلۡأَرۡضَ مَهۡدٗا وَسَلَكَ لَكُمۡ فِيهَا سُبُلٗا وَأَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَأَخۡرَجۡنَا بِهِۦٓ أَزۡوَٰجٗا مِّن نَّبَاتٖ شَتَّىٰ ﴿53﴾ كُلُواْ وَٱرۡعَوۡاْ أَنۡعَٰمَكُمۡۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّأُوْلِي ٱلنُّهَىٰ ﴿54﴾ ۞مِنۡهَا خَلَقۡنَٰكُمۡ وَفِيهَا نُعِيدُكُمۡ وَمِنۡهَا نُخۡرِجُكُمۡ تَارَةً أُخۡرَىٰ ﴿55﴾ وَلَقَدۡ أَرَيۡنَٰهُ ءَايَٰتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَىٰ ﴿56﴾ قَالَ أَجِئۡتَنَا لِتُخۡرِجَنَا مِنۡ أَرۡضِنَا بِسِحۡرِكَ يَٰمُوسَىٰ ﴿57﴾ فَلَنَأۡتِيَنَّكَ بِسِحۡرٖ مِّثۡلِهِۦ فَٱجۡعَلۡ بَيۡنَنَا وَبَيۡنَكَ مَوۡعِدٗا لَّا نُخۡلِفُهُۥ نَحۡنُ وَلَآ أَنتَ مَكَانٗا سُوٗى ﴿58﴾ قَالَ مَوۡعِدُكُمۡ يَوۡمُ ٱلزِّينَةِ وَأَن يُحۡشَرَ ٱلنَّاسُ ضُحٗى ﴿59﴾ فَتَوَلَّىٰ فِرۡعَوۡنُ فَجَمَعَ كَيۡدَهُۥ ثُمَّ أَتَىٰ ﴿60﴾ قَالَ لَهُم مُّوسَىٰ وَيۡلَكُمۡ لَا تَفۡتَرُواْ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبٗا فَيُسۡحِتَكُم بِعَذَابٖۖ وَقَدۡ خَابَ مَنِ ٱفۡتَرَىٰ ﴿61﴾ فَتَنَٰزَعُوٓاْ أَمۡرَهُم بَيۡنَهُمۡ وَأَسَرُّواْ ٱلنَّجۡوَىٰ ﴿62﴾ قَالُوٓاْ إِنۡ هَٰذَٰنِ لَسَٰحِرَٰنِ يُرِيدَانِ أَن يُخۡرِجَاكُم مِّنۡ أَرۡضِكُم بِسِحۡرِهِمَا وَيَذۡهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ ٱلۡمُثۡلَىٰ ﴿63﴾ فَأَجۡمِعُواْ كَيۡدَكُمۡ ثُمَّ ٱئۡتُواْ صَفّٗاۚ وَقَدۡ أَفۡلَحَ ٱلۡيَوۡمَ مَنِ ٱسۡتَعۡلَىٰ ﴿64﴾

ربع الحزب 32

52 O sọ pe: Mimọ̀ rẹ̀ mbẹ ninu Tirà kan lọdọ Oluwa mi: Oluwa mi ki ṣina bẹni ki gbagbe.
53 Ẹniti O tẹ ilẹ̀ ni pẹrẹsẹ fun yin ti O si la awọn ọna sinu rẹ̀ fun yin O si sọ omi kalẹ̀ lati sanma Awa si fi mu oriṣiriṣi irugbin jade ni mejimeji.
54 Ẹ ma jẹ. ki ẹ ma bọ awọn ẹran yin. Dajudaju arisami mbẹ ninu eyi fun ẹniti o ni lakaye.
55 Ninu rẹ̀ ni A ti da yin atipe ninu rẹ̀ ni A o da yin pada si atipe lati inu rẹ̀ ni A o ti fa yin yọ jade ni gba miran.
56 Atipe dajudaju A ti fi awọn ami Wa gbogbo han an, o si pe ẹ nirọ o si kọ̀.
57 O wipe: Njẹ irẹ de wa ba wa ki o le ba yọ wa jade kuro ninu ilẹ̀ wa pẹlu idan rẹ, Irẹ Musa?
58 Nitorina dajudaju awa yo mu wa ba ọ idan iru rẹ̀, nitorina ki irẹ da akoko kan larin wa ati irẹ ti awa ati irẹ ko ni sepa rẹ ni aye kan ti o dọgba.
59 O sọ pe: Akoko yin ni ọjọ ọdun ati ki awọn eniyan kojọ ni akoko iyalẹta.
60 Nitorina Firiaona si yipada biri o si ko awọn adaete rẹ jọ lẹhinna ni o pada wa.
61 Musa sọ fun wọn pe: Egbe yin ẹ maṣe da adapa irọ mọ Ọlọhun, ki O ma ba fi iya pa yin rẹ, atipe dajudaju ẹniti o ba da adapa irọ (mọ Ọlọhun) ti ṣe ofò.
62 Nitorina wọ̀n nṣe tami-o-rọmi ni arin ara wọn, wọn si nfi ọ̀rọ na pamọ.
63 Wọn wipe: Dajudaju awọn mejẽji yi opidan ni wọn wọn nfẹ lati yọ yin jade kuro ninu ilẹ̀ yin pẹlu idan wọn ati ki awọn mejẽji le pa oju ọna yin ti o dọgba rẹ ni.
64 Nitorina ki ẹ ko awọn ete yin jọ lẹhinna ki ẹ ma wa nijọ-nijọ, atipe dajudaju ẹniti o ba bori loni ti jere.

قَالُوا۟ يَـٰمُوسَىٰٓ إِمَّآ أَن تُلْقِىَ وَإِمَّآ أَن نَّكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ ﴿65﴾ قَالَ بَلْ أَلْقُوا۟ ۖ فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِن سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ ﴿66﴾ فَأَوْجَسَ فِى نَفْسِهِۦ خِيفَةً مُّوسَىٰ ﴿67﴾ قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْأَعْلَىٰ ﴿68﴾ وَأَلْقِ مَا فِى يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوٓا۟ ۖ إِنَّمَا صَنَعُوا۟ كَيْدُ سَـٰحِرٍ ۖ وَلَا يُفْلِحُ ٱلسَّاحِرُ حَيْثُ أَتَىٰ ﴿69﴾ فَأُلْقِىَ ٱلسَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا بِرَبِّ هَـٰرُونَ وَمُوسَىٰ ﴿70﴾ قَالَ ءَامَنتُمْ لَهُۥ قَبْلَ أَنْ ءَاذَنَ لَكُمْ ۖ إِنَّهُۥ لَكَبِيرُكُمُ ٱلَّذِى عَلَّمَكُمُ ٱلسِّحْرَ ۖ فَلَأُقَطِّعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُم مِّنْ خِلَـٰفٍ وَلَأُصَلِّبَنَّكُمْ فِى جُذُوعِ ٱلنَّخْلِ وَلَتَعْلَمُنَّ أَيُّنَآ أَشَدُّ عَذَابًا وَأَبْقَىٰ ﴿71﴾ قَالُوا۟ لَن نُّؤْثِرَكَ عَلَىٰ مَا جَآءَنَا مِنَ ٱلْبَيِّنَـٰتِ وَٱلَّذِى فَطَرَنَا ۖ فَٱقْضِ مَآ أَنتَ قَاضٍ ۖ إِنَّمَا تَقْضِى هَـٰذِهِ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَآ ﴿72﴾ إِنَّآ ءَامَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطَـٰيَـٰنَا وَمَآ أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ ٱلسِّحْرِ ۗ وَٱللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰٓ ﴿73﴾ إِنَّهُۥ مَن يَأْتِ رَبَّهُۥ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُۥ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ﴿74﴾ وَمَن يَأْتِهِۦ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ ٱلصَّـٰلِحَـٰتِ فَأُو۟لَـٰٓئِكَ لَهُمُ ٱلدَّرَجَـٰتُ ٱلْعُلَىٰ ﴿75﴾ جَنَّـٰتُ عَدْنٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَـٰرُ خَـٰلِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَآءُ مَن تَزَكَّىٰ ﴿76﴾

65 Wọn sọpe: Irẹ Musa, o le jẹ iwọ ni o kọ ju (idan tirẹ) silẹ̀, o si le jẹ awa ni yo jẹ ẹniti yo kọ ju silẹ̀.
66 O sọpe: Bẹkọ, ẹyin ẹ ju silẹ̀. Nigbana okun wọn ati ọpa wọn yira pada si i lati ara idan wọn gẹgẹbi ẹnipe o nsare.
67 Musa si fi ẹru pamọ sinu ọkàn
68 A sọpe: Maṣe bẹru, dajudaju irẹ na ni ẹniti yo bori.
69 Atipe ki o ju ohun ti mbẹ ni ọwọ ọtun rẹ silẹ̀, yo gbé mi ohun ti wọn ṣe. Dajudaju ohun ti wọn ṣe jẹ ete opidan ni, bẹsi ni opidan ko le ṣe orire ni àyè yowu to le gba wa.
70 Nigbana Awọn opidan na wolulẹ̀ niti itẹriba, wọn sọpe: Awa ni igbagbọ si Oluwa Haruna ati Musa.
71 (Firiaona) sọpe: Ẹ ti yara gbagbọ ṣiwaju ki emi to yọnda fun yin? Dajudaju oun ni ọga yin ẹniti o nkọ yin ni idan. Nitorina dajudaju emi yo ge awọn ọwọ yin ati awọn ẹsẹ yin ni ipasipayọ atipe dajudaju emi yo fi yin ṣe alore (agbelebu) si ara igi kukute dabinu, atipe ẹyin yo mọ amọdaju tani ninu wa ẹniti o lé julọ ni iyà ti yo si pẹ titi.
72 Wọn sọpe: Awa kò gba tirẹ lori ohun ti o ti de wa ba wa ni alaye ati Ẹniti O ṣe ẹda wa, nitorina dajọ ohun ti o ba fẹ da lẹjọ. Dajudaju irẹ yo kan ṣe idajọ ti aye nikan ni.
73 Dajudaju awa ti gba Oluwa wa gbọ ki O le ṣe aforiji awọn ẹṣẹ wa fun wa ati ohun ti iwọ tulasi wa si ni idan atipe Ọlọhun lo dara julọ ti yo si wa titi aye.
74 Dajudaju ẹniti o ba wa ba Oluwa rẹ̀ ni ẹlẹṣẹ nitorina dajudaju ina Jahannama ni yo jẹ tirẹ kò ni ku ninu rẹ̀ bẹsi ni kò ni ṣe ẹmi.
75 Atipe ẹniti o ba wa ba A ni olugbagbọ ododo ti o si ti ṣe iṣẹ rere, awọn elewọnni ti wọn ni ipo ti o ga.
76 Awọn ọgba idẹra ti yo ma bẹ titi ti awọn odo nṣan ni isalẹ̀ wọn, wọ́n yo ṣe gbere ninu rẹ̀ atipe eyi ni ẹsan awọn ti o ṣe mimọ́.

وَلَقَدۡ أَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنۡ أَسۡرِ بِعِبَادِي فَٱضۡرِبۡ لَهُمۡ طَرِيقٗا فِي ٱلۡبَحۡرِ يَبَسٗا لَّا تَخَٰفُ دَرَكٗا وَلَا تَخۡشَىٰ ﴿77﴾ فَأَتۡبَعَهُمۡ فِرۡعَوۡنُ بِجُنُودِهِۦ فَغَشِيَهُم مِّنَ ٱلۡيَمِّ مَا غَشِيَهُمۡ ﴿78﴾ وَأَضَلَّ فِرۡعَوۡنُ قَوۡمَهُۥ وَمَا هَدَىٰ ﴿79﴾ يَٰبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ قَدۡ أَنجَيۡنَٰكُم مِّنۡ عَدُوِّكُمۡ وَوَٰعَدۡنَٰكُمۡ جَانِبَ ٱلطُّورِ ٱلۡأَيۡمَنَ وَنَزَّلۡنَا عَلَيۡكُمُ ٱلۡمَنَّ وَٱلسَّلۡوَىٰ ﴿80﴾ كُلُواْ مِن طَيِّبَٰتِ مَا رَزَقۡنَٰكُمۡ وَلَا تَطۡغَوۡاْ فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيۡكُمۡ غَضَبِيۖ وَمَن يَحۡلِلۡ عَلَيۡهِ غَضَبِي فَقَدۡ هَوَىٰ ﴿81﴾ وَإِنِّي لَغَفَّارٞ لِّمَن تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحٗا ثُمَّ ٱهۡتَدَىٰ ﴿82﴾ ۞ وَمَآ أَعۡجَلَكَ عَن قَوۡمِكَ يَٰمُوسَىٰ ﴿83﴾ قَالَ هُمۡ أُوْلَآءِ عَلَىٰٓ أَثَرِي وَعَجِلۡتُ إِلَيۡكَ رَبِّ لِتَرۡضَىٰ ﴿84﴾ قَالَ فَإِنَّا قَدۡ فَتَنَّا قَوۡمَكَ مِنۢ بَعۡدِكَ وَأَضَلَّهُمُ ٱلسَّامِرِيُّ ﴿85﴾ فَرَجَعَ مُوسَىٰٓ إِلَىٰ قَوۡمِهِۦ غَضۡبَٰنَ أَسِفٗاۚ قَالَ يَٰقَوۡمِ أَلَمۡ يَعِدۡكُمۡ رَبُّكُمۡ وَعۡدًا حَسَنًاۚ أَفَطَالَ عَلَيۡكُمُ ٱلۡعَهۡدُ أَمۡ أَرَدتُّمۡ أَن يَحِلَّ عَلَيۡكُمۡ غَضَبٞ مِّن رَّبِّكُمۡ فَأَخۡلَفۡتُم مَّوۡعِدِي ﴿86﴾ قَالُواْ مَآ أَخۡلَفۡنَا مَوۡعِدَكَ بِمَلۡكِنَا وَلَٰكِنَّا حُمِّلۡنَآ أَوۡزَارٗا مِّن زِينَةِ ٱلۡقَوۡمِ فَقَذَفۡنَٰهَا فَكَذَٰلِكَ أَلۡقَى ٱلسَّامِرِيُّ ﴿87﴾

نصف الحزب 32

77 Atipe dajudaju A ti ranṣẹ si Musa pe: Mu awọn ẹrusin Mi rin loru, ki o wa ọna kan ti o gbẹ fun wọn loju okun, maṣe bẹru lileba ki o ma si bẹru (titẹ ri sinu omi).

78 Firiaona. si tẹle wọn pẹlu awọn ọmọ ogun rẹ̀, ohun ti o bo wọn daru ni okun si bo wọn daru.

79 Firiaona si si awọn eniyan rẹ̀ lọna bẹsi ni ko tọ (wọn) sọna.

80 Ẹyin ọmọ Israila, dajudaju A ti gba yin là lọwọ ọta yin, A si ba yin ṣe adehun ni ẹba oke ni ọwọ ọtun, A si sọ 'Manna' ati ẹran aparo (Salwa) kalẹ̀ fun yin.

81 Ẹ ma jẹ ninu ohun ti o dara ti A ṣe ni ese fun yin, ẹ ma si kọja ẹnu ālà ninu rẹ̀, ki ibinu Mi ma ba sọkalẹ̀ le yin lori: ẹniti ibinu Mi ma ba sọkalẹ̀ le yin lori, dajudaju oluwarẹ̀ ti parun.

82 Dajudaju Emi ni Alaforiji fun ẹniti o ba ronupiwada ti o si gbagbọ ti o si ṣe iṣẹ rere, lẹhinna ti o si tẹle imọna.

83 Kini mu ọ kanju fi awọn eniyan rẹ silẹ̀, Irẹ Musa?

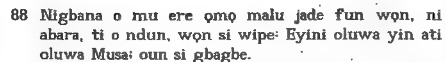
84 O wipe: Awọn niyi wọn wa lori oripa mi, emi si kanju si ọdọ Rẹ, Oluwa mi, ki o le yọnu ni.

85 (Oluwa) si wipe: Dajudaju A ti dan awọn eniyan rẹ wò lẹhin rẹ, Samiriyu si mu wọn ṣina.

86 Musa si pada si ọdọ awọn eniyan rẹ̀, ni ẹniti o binu ni ti ibanujẹ. O si wipe: ẹyin eniyan mi, njẹ Oluwa yin kò ti ba yin ṣe adehun ni adehun ti o dara? Njẹ adehun na dabi ẹnipe o pẹ ju loju yin kọ tabi ẹyin fẹ pe ki ibinu ti o ti ọdọ Oluwa yin wa di ẹtọ le yin lori ni, nitoripe ẹyin yapa adehun mi?

87 Wọn wipe: Awa kò dede yapa adehun rẹ funra wa, ṣugbọn a di ẹru ti o wuwo ruwa ninu ọ̀ṣọ awọn eniyan, a si ju awọn ọ̀ṣọ na sinu ina, bi Samiriyu ti ju tirẹ sina.

فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهُۥ خُوَارٌ فَقَالُوا۟ هَٰذَآ إِلَٰهُكُمْ
وَإِلَٰهُ مُوسَىٰ فَنَسِىَ ﴿88﴾ أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا وَلَا
يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ﴿89﴾ وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَٰرُونُ مِن قَبْلُ
يَٰقَوْمِ إِنَّمَا فُتِنتُم بِهِۦ ۖ وَإِنَّ رَبَّكُمُ ٱلرَّحْمَٰنُ فَٱتَّبِعُونِى وَأَطِيعُوٓا۟
أَمْرِى ﴿90﴾ قَالُوا۟ لَن نَّبْرَحَ عَلَيْهِ عَٰكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ
﴿91﴾ قَالَ يَٰهَٰرُونُ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوٓا۟ ﴿92﴾ أَلَّا تَتَّبِعَنِ ۖ
أَفَعَصَيْتَ أَمْرِى ﴿93﴾ قَالَ يَبْنَؤُمَّ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِى وَلَا بِرَأْسِىٓ ۖ
إِنِّى خَشِيتُ أَن تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ
قَوْلِى ﴿94﴾ قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَٰسَٰمِرِىُّ ﴿95﴾ قَالَ بَصُرْتُ
بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا۟ بِهِۦ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ ٱلرَّسُولِ
فَنَبَذْتُهَا وَكَذَٰلِكَ سَوَّلَتْ لِى نَفْسِى ﴿96﴾ قَالَ
فَٱذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِى ٱلْحَيَوٰةِ أَن تَقُولَ لَا مِسَاسَ ۖ وَإِنَّ لَكَ
مَوْعِدًا لَّن تُخْلَفَهُۥ ۖ وَٱنظُرْ إِلَىٰٓ إِلَٰهِكَ ٱلَّذِى ظَلْتَ عَلَيْهِ
عَاكِفًا ۖ لَّنُحَرِّقَنَّهُۥ ثُمَّ لَنَنسِفَنَّهُۥ فِى ٱلْيَمِّ نَسْفًا ﴿97﴾ إِنَّمَآ
إِلَٰهُكُمُ ٱللَّهُ ٱلَّذِى لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۚ وَسِعَ كُلَّ شَىْءٍ عِلْمًا ﴿98﴾



88 Nigbana o mu ere ọmọ malu jade fun wọn, ni abara, ti o ndun, wọn si wipe: Eyini oluwa yin ati oluwa Musa: oun si gbagbe.

89 Njẹ wọn kò ri i mọ ni pe kò le da esi ọ̀rọ̀ kan pada fun wọn, kò si ni agbara lati ṣe ipalara kan fun wọn, kò si le ṣe wọn ni õre kan?

90 Atipe dajudaju Haruna wi fun wọn ni iṣiwaju pe: Ẹyin eniyan mi, a fi dan yin wo ni, atipe dajudaju Oluwa yin Ajọkẹ aye ni, nitorina, ẹ tẹle mi ki ẹ si tẹle aṣẹ mi.

91 Wọn si wipe: Awa kò ni yẹ̀ a kò si ni gbò, nidi rẹ̀ titi ti Musa yo fi pada de wa ba wa.

92 (Musa) si wipe: Irẹ Haruna, kini ohun ti o kọ̀ fun ọ nigbati irẹ ri wọn ti wọn nṣina lọ?

93 Tabi o kò tẹle temi mọ ni tabi oyapa aṣẹ mi ni?

94 O si wipe: Irẹ ọmọ iya mi, maṣe ko mi ni irungbọn, ma si wọ mi ni ori mọra. Dajudaju emi bẹru pe ki o ma sọpe: Irẹ da awọn ọmọ Israila si meji o kò si ṣọ ọ̀rọ̀ mi.

95 O wipe: Kini tirẹ tijẹ (ero rẹ), irẹ Samiriyu.

96 O si wipe: Mo ri ohun ti wọn kò ri, nigbana mo si bu ẹ̀bùwọ̀ kan, ninu, oripa ojiṣẹ nã, mo si ju u, bayi ni ẹmi mi ṣe (se e) lọsọ fun mi.

97 O si wipe: Nitorina ma lọ, dajudaju o mbẹ fun ọ ni igbesi aye rẹ pe ki o ma sọpe: Ma fi ara kan mi. Atipe adehun ti kò ni yẹ mbẹ fun ọ. Ki o si wo Ọlọhun rẹ eyiti irẹ fi ẹsẹ mulẹ̀ ti o duro lori rẹ̀ ṣinṣin. Dajudaju a o sun u ni ina, lẹhinna a o ku ẽru rẹ̀ danu sinu omi ni didanu.

98 Dajudaju Ọlọhun yin nikan ni Ọlọhun ti kò si ọlọhun miran ayafi Oun. O gbãye ni mimọ lori gbogbo nkan.

كَذَٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنۢبَآءِ مَا قَدْ سَبَقَ ۚ وَقَدْ ءَاتَيْنَٰكَ مِن لَّدُنَّا ذِكْرًا ﴿99﴾ مَّنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُۥ يَحْمِلُ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ وِزْرًا ﴿100﴾ خَٰلِدِينَ فِيهِ ۖ وَسَآءَ لَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ حِمْلًا ﴿101﴾ يَوْمَ يُنفَخُ فِى ٱلصُّورِ ۚ وَنَحْشُرُ ٱلْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ﴿102﴾ يَتَخَٰفَتُونَ بَيْنَهُمْ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا ﴿103﴾ نَّحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ﴿104﴾ وَيَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلْجِبَالِ فَقُلْ يَنسِفُهَا رَبِّى نَسْفًا ﴿105﴾ فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ﴿106﴾ لَّا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَآ أَمْتًا ﴿107﴾ يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ ٱلدَّاعِىَ لَا عِوَجَ لَهُۥ ۖ وَخَشَعَتِ ٱلْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَٰنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ﴿108﴾ يَوْمَئِذٍ لَّا تَنفَعُ ٱلشَّفَٰعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ ٱلرَّحْمَٰنُ وَرَضِىَ لَهُۥ قَوْلًا ﴿109﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِۦ عِلْمًا ﴿110﴾ ۞ وَعَنَتِ ٱلْوُجُوهُ لِلْحَىِّ ٱلْقَيُّومِ ۖ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ﴿111﴾ وَمَن يَعْمَلْ مِنَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا ﴿112﴾ وَكَذَٰلِكَ أَنزَلْنَٰهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ ٱلْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ﴿113﴾

ثلاثة أرباع الحزب 32

99 Bayi ni A ṣe irohin awọn ẹniti o ti ṣiwaju fun ọ. Dajudaju A ti fun ọ ni iranti lati ọdọ Wa.

100 Ẹniti o ba ṣẹri kuro ni ọdọ rẹ̀, nitorina dajudaju oluwarẹ̀ yo gbe ẹru ẹṣẹ ti o tobi ru ni ọjọ Ajinde.

101 Wọn yo ṣe gbere sinu rẹ̀. yo si buru fun wọn ni ẹru ni ọjọ Ajinde.

102 Ni ọjọ ti wọn yo fun fere: A o si ko awọn ẹlẹṣẹ jọ ni ọjọ na, ti oju wọn ma dudu.

103 Wọn yo si ma ṣe ariyanjiyan ọ̀rọ jẹ̃jẹ̃ larin ara wọn pe: ẹyin kò gbe aye ju ọjọ mẹwa lọ.

104 Awa si mọ ju nipa ohun ti wọn sọ nigbati ẹniti o daraju ninu wọn ni ọna yo sọpe: ẹyin kò gbe (aye) ri ju ọjọ kan lọ.

105 Atipe wọn o bi ọ lere nipa awọn oke apata. Wipe: Oluwa mi yo tu wọn ka niti kukù danu.

106 Nigbana yo wa fi i silẹ̀ ni pẹrẹsẹ ti o ma dọgba.

107 Irẹ ko ni ri ibi ti o wọ kan tabi gegele kan ninu rẹ̀.

108 Ni ọjọ na awọn (eniyan) yo tẹle Olupeni ti ko ni tẹ̀: awọn ohùn yo dakẹ rọrọ fun (Oluwa) Ajọkẹ aye, irẹ kò si ni gbọ ọ̀rọ kan ayafi girigiri (ẹsẹ).

109 Ni ọjọ na ipẹ̀ ṣiṣe kò ni ṣe anfani ayafi ẹniti (Oluwa) Alanu ba yọnda fun, ti O si yọnu si ni gbolohun ọ̀rọ (rẹ̀).

110 Oun si mọ̀ ohun ti mbẹ niwaju wọn ati ohun ti o wa ni ẹhin wọn, ṣugbọn nkankan kò le ye wọn ninu mimọ̀ Rẹ̀.

111 Awọn oju yo rẹlẹ̀ fun (Ọba) Alãye, Ọba ti O duro funra Rẹ̀. Ẹniti o ba gbe abosi ru ti padanu.

112 Ẹniti o ba ṣe iṣẹ rere ti o si jẹ olugbagbọ ododo, ko maṣe paya abosi tabi ituje.

113 Atipe bayi ni Awa sọ ọ kalẹ̀ ni Al-Kurani ni ede Larubawa, atipe A si ṣe alaye idẹruba ki wọn le bẹru (Ọlọhun) tabi ki o jẹ iṣiti fun wọn.

فَتَعَٰلَى ٱللَّهُ ٱلْمَلِكُ ٱلْحَقُّ ۗ وَلَا تَعْجَلْ بِٱلْقُرْءَانِ مِن قَبْلِ أَن يُقْضَىٰٓ إِلَيْكَ وَحْيُهُۥ ۖ وَقُل رَّبِّ زِدْنِى عِلْمًا ﴿114﴾ وَلَقَدْ عَهِدْنَآ إِلَىٰٓ ءَادَمَ مِن قَبْلُ فَنَسِىَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُۥ عَزْمًا ﴿115﴾ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِءَادَمَ فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰ ﴿116﴾ فَقُلْنَا يَٰٓـَٔادَمُ إِنَّ هَٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ ٱلْجَنَّةِ فَتَشْقَىٰٓ ﴿117﴾ إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ﴿118﴾ وَأَنَّكَ لَا تَظْمَؤُا۟ فِيهَا وَلَا تَضْحَىٰ ﴿119﴾ فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ ٱلشَّيْطَٰنُ قَالَ يَٰٓـَٔادَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ ٱلْخُلْدِ وَمُلْكٍ لَّا يَبْلَىٰ ﴿120﴾ فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْءَٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِن وَرَقِ ٱلْجَنَّةِ ۚ وَعَصَىٰٓ ءَادَمُ رَبَّهُۥ فَغَوَىٰ ﴿121﴾ ثُمَّ ٱجْتَبَٰهُ رَبُّهُۥ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ ﴿122﴾ قَالَ ٱهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًۢا ۖ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۖ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُم مِّنِّى هُدًى فَمَنِ ٱتَّبَعَ هُدَاىَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَىٰ ﴿123﴾ وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِى فَإِنَّ لَهُۥ مَعِيشَةً ضَنكًا وَنَحْشُرُهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ أَعْمَىٰ ﴿124﴾ قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِىٓ أَعْمَىٰ وَقَدْ كُنتُ بَصِيرًا ﴿125﴾

114 Nitorina Ọlọhun ni O ga julọ, Ọba, Ododo. Ma kanju pẹlu (kike) Al-Kurani na ṣiwaju ki a to ke e dopin fun ọ ki o si wipe: Oluwa mi, ṣe alekun imọ̀ fun mi.

115 Dajudaju A ṣe adehun fun Adama ni iṣiwaju, ṣugbọn o gbagbe, Awa kò ri irọju fun.

116 Atipe nigbati A sọ fun awọn malaika pe: Ẹ tẹriba fun Adama, wọn tẹriba, afi Ibilisi ni o kọ̀.

117 Nitorina Awa sọpe: Irẹ Adama, dajudaju eleyi bayi ọta ni o jẹ si irẹ ati aya rẹ; nitorina maṣe jẹki o yọ ẹyin mejēji jade ninu ọgba idẹra yi ki o ma ba ṣe oriburuku.

118 Dajudaju ebi kò ni pa ọ bẹni o kò ni wa ni ihoho ninu rẹ̀.

119 Atipe dajudaju ongbẹ kò ni gbẹ ọ bẹni ōrùn kò ni pa ọ ninu rẹ̀.

120 Ṣugbọn èṣu si ko erokero si i lọkàn; o wipe: Irẹ Adama, ṣe ki emi fi igi (ti yo mu ọ wa) gbere han ọ ati ijọba ti kò ni lopin?

121 Nitorina awọn mejēji si jẹ ẹ, nigbana ihòhò awọn mejeji si han si wọn; awọn mejēji bẹrẹ si lẹ ewe ọgba na mọ ara wọn. Adama si ṣe aigbọran si Oluwa rẹ̀, o si kabamọ.

122 Lẹhinna Oluwa rẹ̀ ṣa a lẹsa, O si gba ituba rẹ̀, O si tọ ọ sọna

123 O wipe: Ẹyin mejēji, ẹ jade ninu rẹ̀ patapata, ki apakan yin ma jẹ ọta fun apakan. Nigbati itọsona ba wa ba yin lati ọdọ Mi: ẹniti o ba si tẹle ọna Mi na, (oluwarẹ̀) kò ni ṣina bẹni kò ni ṣe oriburuku.

124 Ẹniti o ba ṣẹri kuro nibi iranti Mi, dajudaju igbesi aye inira ni yo wa fun u, A o si gbe dide ni ọjọ ajinde ni afọju.

125 Yo wipe: Oluwa mi, nitori kini O ṣe gbe mi dide ni afọju, bẹni emi ti riran ri.

قَالَ كَذَٰلِكَ أَتَتۡكَ ءَايَٰتُنَا فَنَسِيتَهَاۖ وَكَذَٰلِكَ ٱلۡيَوۡمَ تُنسَىٰ ﴿126﴾ وَكَذَٰلِكَ نَجۡزِي مَنۡ أَسۡرَفَ وَلَمۡ يُؤۡمِنۢ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِۦۚ وَلَعَذَابُ ٱلۡأٓخِرَةِ أَشَدُّ وَأَبۡقَىٰٓ ﴿127﴾ أَفَلَمۡ يَهۡدِ لَهُمۡ كَمۡ أَهۡلَكۡنَا قَبۡلَهُم مِّنَ ٱلۡقُرُونِ يَمۡشُونَ فِي مَسَٰكِنِهِمۡۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّأُوْلِي ٱلنُّهَىٰ ﴿128﴾ وَلَوۡلَا كَلِمَةٞ سَبَقَتۡ مِن رَّبِّكَ لَكَانَ لِزَامٗا وَأَجَلٞ مُّسَمّٗى ﴿129﴾ فَٱصۡبِرۡ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّكَ قَبۡلَ طُلُوعِ ٱلشَّمۡسِ وَقَبۡلَ غُرُوبِهَاۖ وَمِنۡ ءَانَآيِٕ ٱلَّيۡلِ فَسَبِّحۡ وَأَطۡرَافَ ٱلنَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرۡضَىٰ ﴿130﴾ وَلَا تَمُدَّنَّ عَيۡنَيۡكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعۡنَا بِهِۦٓ أَزۡوَٰجٗا مِّنۡهُمۡ زَهۡرَةَ ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا لِنَفۡتِنَهُمۡ فِيهِۚ وَرِزۡقُ رَبِّكَ خَيۡرٞ وَأَبۡقَىٰ ﴿131﴾ وَأۡمُرۡ أَهۡلَكَ بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱصۡطَبِرۡ عَلَيۡهَاۖ لَا نَسۡـَٔلُكَ رِزۡقٗاۖ نَّحۡنُ نَرۡزُقُكَۗ وَٱلۡعَٰقِبَةُ لِلتَّقۡوَىٰ ﴿132﴾ وَقَالُواْ لَوۡلَا يَأۡتِينَا بِـَٔايَةٖ مِّن رَّبِّهِۦٓۚ أَوَلَمۡ تَأۡتِهِم بَيِّنَةُ مَا فِي ٱلصُّحُفِ ٱلۡأُولَىٰ ﴿133﴾ وَلَوۡ أَنَّآ أَهۡلَكۡنَٰهُم بِعَذَابٖ مِّن قَبۡلِهِۦ لَقَالُواْ رَبَّنَا لَوۡلَآ أَرۡسَلۡتَ إِلَيۡنَا رَسُولٗا فَنَتَّبِعَ ءَايَٰتِكَ مِن قَبۡلِ أَن نَّذِلَّ وَنَخۡزَىٰ ﴿134﴾ قُلۡ كُلّٞ مُّتَرَبِّصٞ فَتَرَبَّصُواْۖ فَسَتَعۡلَمُونَ مَنۡ أَصۡحَٰبُ ٱلصِّرَٰطِ ٱلسَّوِيِّ وَمَنِ ٱهۡتَدَىٰ ﴿135﴾

126 yo wipe: Bayi na ni awọn ami Wa wa ba ọ, ṣugbọn o pa a ti. Nitorina ni a ṣe pa ọ ti loni.

127 Atipe bayi na ni Awa nsan ẹsan fun alaṣeju ti kò gba Awọn ami Oluwa rẹ̀ gbọ. Dajudaju iya ti ọrun lo le ju, yo si wa gbere.

128 Kò wa han si wọn ni pe melomelo awọn iran ti A ti parun ṣaju wọn ti awọn nrin ni ibugbe wọn. Dajudaju arisami mbẹ ninu eyi fun awọn ti o ni oye,

129 Ti kò ba jẹ ti ọ̀rọ kan ti o ti gba iwaju lati ọdọ Oluwa rẹ ni, ati akoko ti a sọ ni, (ìyà) iba jẹ wọn.

130 Nitorina ṣe suru lori ohun ti wọn nsọ, ki o si ma ṣe afọmọ iyin Oluwa rẹ ṣiwaju ki orun to yọ ati ṣiwaju wiwọ rẹ̀, ati ni asiko oru, ki o si ṣe afọmọ (Rẹ̀) ni apakan ọsan ki inu rẹ le dun.

131 Maṣe ti oju rẹ si ohun ti A pa lese fun wọn ni oriṣiriṣi, ni ohun ẹ̀yẹ ti aye yi ki A le fi dan wọn wò ni. Atipe ipese ti Oluwa rẹ lo dara ju ti yo si wa gbere.

132 Atipe ki o pa awọn ara ile rẹ laṣe irun kiki, ki o si tẹra mọ ọ, Awa kò ni bere ipese kan lọwọ rẹ, Awa la npese fun ọ. Igbehin (rere) mbẹ fun ibẹru Ọlọhun.

133 Atipe wọn wipe: Kini ṣe ti kò mu ami kan wa fun wa lati ọdọ Oluwa rẹ̀? Alaye ohun ti mbẹ ninu Tirà ti akọkọ kò ha ti wa ba wọn ni bi?

134 Ti o ba jẹ pe A ti fi ìyà kan pa wọn run niṣiwaju rẹ̀ ni, wọn iba sọpe: Oluwa wa, kini ṣe ti O kò ran ojiṣẹ kan si wa nigbana awa iba tẹle awọn arisami Rẹ ṣaju ki awa to ri iyẹpẹrẹ Ati idojuti.

135 Sọpe: Ki ọkọnkan wa ni o nreti, nitorina ẹ ma reti, ẹyin yo mọ̀ ẹniti o wa ni ọna ti o dọgba ati ẹniti o tọna (ododo).

الجزء 17 الحزب 33

سُورَةُ الأَنبِيَاءِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ٱقۡتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمۡ وَهُمۡ فِي غَفۡلَةٖ مُّعۡرِضُونَ ﴿1﴾ مَا يَأۡتِيهِم مِّن ذِكۡرٖ مِّن رَّبِّهِم مُّحۡدَثٍ إِلَّا ٱسۡتَمَعُوهُ وَهُمۡ يَلۡعَبُونَ ﴿2﴾ لَاهِيَةٗ قُلُوبُهُمۡۗ وَأَسَرُّواْ ٱلنَّجۡوَى ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ هَلۡ هَٰذَآ إِلَّا بَشَرٞ مِّثۡلُكُمۡۖ أَفَتَأۡتُونَ ٱلسِّحۡرَ وَأَنتُمۡ تُبۡصِرُونَ ﴿3﴾ قَالَ رَبِّي يَعۡلَمُ ٱلۡقَوۡلَ فِي ٱلسَّمَآءِ وَٱلۡأَرۡضِۖ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡعَلِيمُ ﴿4﴾ بَلۡ قَالُوٓاْ أَضۡغَٰثُ أَحۡلَٰمِۭ بَلِ ٱفۡتَرَىٰهُ بَلۡ هُوَ شَاعِرٞ فَلۡيَأۡتِنَا بِـَٔايَةٖ كَمَآ أُرۡسِلَ ٱلۡأَوَّلُونَ ﴿5﴾ مَآ ءَامَنَتۡ قَبۡلَهُم مِّن قَرۡيَةٍ أَهۡلَكۡنَٰهَآۖ أَفَهُمۡ يُؤۡمِنُونَ ﴿6﴾ وَمَآ أَرۡسَلۡنَا قَبۡلَكَ إِلَّا رِجَالٗا نُّوحِيٓ إِلَيۡهِمۡۖ فَسۡـَٔلُوٓاْ أَهۡلَ ٱلذِّكۡرِ إِن كُنتُمۡ لَا تَعۡلَمُونَ ﴿7﴾ وَمَا جَعَلۡنَٰهُمۡ جَسَدٗا لَّا يَأۡكُلُونَ ٱلطَّعَامَ وَمَا كَانُواْ خَٰلِدِينَ ﴿8﴾ ثُمَّ صَدَقۡنَٰهُمُ ٱلۡوَعۡدَ فَأَنجَيۡنَٰهُمۡ وَمَن نَّشَآءُ وَأَهۡلَكۡنَا ٱلۡمُسۡرِفِينَ ﴿9﴾ لَقَدۡ أَنزَلۡنَآ إِلَيۡكُمۡ كِتَٰبٗا فِيهِ ذِكۡرُكُمۡۚ أَفَلَا تَعۡقِلُونَ ﴿10﴾

SURATUL-ANBIYÃI (21)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọfa ati Meji (112)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Iṣiro iṣẹ wọn o sunmọ fun awọn eniyan pẹkipẹki sibẹsibẹ wọn ṣe aikula wọn ṣẹri kuro (nibi ododo).
2 Kosi iranti kan ti yo wa ba wọn lati ọdọ Oluwa wọn ni ọtún ayafi ki wọn gbọ ọ ki wọn si mã fi ṣe ẹ̀fẹ̀.
3 Ọkàn wọn ti gbagbera. Awọn ẹniti o ṣe abosi si ba ara wọn jiroro ni ikọ̀kọ̀: Eleyi ha iṣe kinikan ju abara ẹgbẹ yin lọ? Njẹ ẹyin õ ha wa tẹle idan bi? Nigbati ẹyin na ri i.
4 O sọpe: Oluwa mi mọ̀ ọ̀rọ ti mbẹ ninu sanma ati ilẹ̀ atipe Oun ni Olugbọrọ. Onimimọ̀
5 Bẹtiẹkọ, wọn sọpe: Ãlã ti o ruju ni, bẹtiẹkọ, o da a ṣe ni, bẹtiẹkọ, oun jẹ akọrin ni, nitorina ki oun mu ami kan wa fun wa gẹgẹbi ohun ti a fi ran awọn eni akọkọ niṣẹ.
6 Ilu kan ko gbagbọ ṣiwaju wọn ki A si pa wọn rẹ: njẹ awọn yo ha gbagbọ bi?
7 Awa kò ran (ẹnikan) niṣẹ ṣiwaju rẹ ayafi ko jẹ awọn ọkunrin kan ti A nran si wọn: nitorina ẹ bi awọn oluṣiti lere bi ẹyin kò ba mọ̀.
8 Bẹsi ni A kò ṣe wọn ni abara kan lasan ti wọn kò njẹun, bẹsi ni wọn ki iṣe ẹniti yo ṣe gbere (ni aye).
9 Lẹhinna A si mu adehun wọn ṣẹ: A si gba wọn là ati awọn ti A fẹ, A si pa awọn onibajẹ rẹ.
10 Dajudaju A ti sọ Tirà kan kalẹ̀ fun yin ti iranti yin yo ma bẹ ninu rẹ̀ Ẹ ki yo ha ṣe lakaye bi?

وَكَمْ قَصَمْنَا مِن قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا
ءَاخَرِينَ ﴿11﴾ فَلَمَّآ أَحَسُّوا۟ بَأْسَنَآ إِذَا هُم مِّنْهَا يَرْكُضُونَ ﴿12﴾
لَا تَرْكُضُوا۟ وَٱرْجِعُوٓا۟ إِلَىٰ مَآ أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَمَسَٰكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ
تُسْـَٔلُونَ ﴿13﴾ قَالُوا۟ يَٰوَيْلَنَآ إِنَّا كُنَّا ظَٰلِمِينَ ﴿14﴾ فَمَا زَالَت تِّلْكَ
دَعْوَىٰهُمْ حَتَّىٰ جَعَلْنَٰهُمْ حَصِيدًا خَٰمِدِينَ ﴿15﴾ وَمَا خَلَقْنَا
ٱلسَّمَآءَ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَٰعِبِينَ ﴿16﴾ لَوْ أَرَدْنَآ أَن نَّتَّخِذَ لَهْوًا
لَّٱتَّخَذْنَٰهُ مِن لَّدُنَّآ إِن كُنَّا فَٰعِلِينَ ﴿17﴾ بَلْ نَقْذِفُ بِٱلْحَقِّ
عَلَى ٱلْبَٰطِلِ فَيَدْمَغُهُۥ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ ۚ وَلَكُمُ ٱلْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ
﴿18﴾ وَلَهُۥ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَمَنْ عِندَهُۥ لَا يَسْتَكْبِرُونَ
عَنْ عِبَادَتِهِۦ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ﴿19﴾ يُسَبِّحُونَ ٱلَّيْلَ وَٱلنَّهَارَ
لَا يَفْتُرُونَ ﴿20﴾ أَمِ ٱتَّخَذُوٓا۟ ءَالِهَةً مِّنَ ٱلْأَرْضِ هُمْ يُنشِرُونَ
﴿21﴾ لَوْ كَانَ فِيهِمَآ ءَالِهَةٌ إِلَّا ٱللَّهُ لَفَسَدَتَا ۚ فَسُبْحَٰنَ ٱللَّهِ رَبِّ ٱلْعَرْشِ
عَمَّا يَصِفُونَ ﴿22﴾ لَا يُسْـَٔلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْـَٔلُونَ ﴿23﴾ أَمِ
ٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِهِۦٓ ءَالِهَةً ۖ قُلْ هَاتُوا۟ بُرْهَٰنَكُمْ ۖ هَٰذَا ذِكْرُ مَن مَّعِىَ
وَذِكْرُ مَن قَبْلِى ۗ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ٱلْحَقَّ ۖ فَهُم مُّعْرِضُونَ ﴿24﴾

11 Atipe melo-melo ilu ti o jẹ alabosi ti A ti parẹ. A si gbe awọn eniyan miran dide lẹhin rẹ̀.
12 Nigbati wọn mọ idunra iyà Wa, nigbana awọn na nsalọ fun iyà nã.
13 (Wọn sọ fun wọn pe:) Ẹ ma salọ atipe ki ẹ pada lọ sibi ohun ti a ṣe ni idẹra fun yin, ati awọn ibugbe yin, ki a ba le bi yin lere.
14 Wọn sọpe: Egbe wa o, dajudaju awa jẹ alabosi.
15 Ibosi wọn na kò duro titi A fi sọ wọn dabi koriko ti a ge, ti o ku.
16 Bẹ si ni Awa kò da sanma ati ilẹ̀ (lasan) ati ohun ti mbẹ ni arin awọn mejẽji fun ere ṣiṣe.
17 Ti o ba ṣe pe A ba fẹ lati ma ṣe ere ni, A ba mu (ere na) ṣe lati ọdọ wa: bi Awa ba jẹ oluṣe (ere).
18 Bẹtiẹkọ, Awa ti sọ ododo ni oko lu irọ, o si fọ agbari rẹ̀, nigbana ni irọ na kù danu. Egbe ki o ma bẹ fun yin nitori ohun ti ẹ nṣe irohin rẹ̀.
19 Ti Ọlọhun ni ẹniti mbẹ ninu sanma ati ilẹ̀, ati awọn ti mbẹ ni ọdọ Rẹ̀ ti wọn kò si nṣe igberaga tayọ ijọsin fun U, ti agara ki ida.
20 Wọn a ma ṣe afọmọ l'oru ati l'ọsan ti wọn kò si nja nibi ṣiṣe rẹ̀.
21 Abi awọn mu Oluwa kan lati ori ilẹ̀ ni ti wọn le ṣe ẹmi bi?
22 Ti o ba ṣe pe awọn ọlọhun miran ba nbẹ ninu awọn mejẽji lẹhin Ọlọhun, awọn mejẽji iba ti bajẹ̃. Nitorina mimọ Ọlọhun, Oni Itẹ-ọla (O ga) tayọ ohun ti wọn nṣe ni irohin Rẹ̀.
23 A kò le bere nipa ohun ti O ba nṣe, bẹ si ni awọn ni ao bi lere.
24 A bi awọn mu awọn ọlọhun miran lẹhin Rẹ̀? Sọpe: Ẹmu idi-ọ̀rọ yin wa. Eyi ni iranti awọn ti mbẹ pẹlu mi ati iranti awọn ti o ti gba iwaju mi. Ṣugbọn ọpọlọpọ wọn kò mọ ododo, nitoripe wọn ma ngunri (kuro nibi ododo).

وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ مِن رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِيٓ إِلَيۡهِ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ
إِلَّآ أَنَا۠ فَٱعۡبُدُونِ ﴿25﴾ وَقَالُواْ ٱتَّخَذَ ٱلرَّحۡمَٰنُ وَلَدٗاۗ سُبۡحَٰنَهُۥۚ
بَلۡ عِبَادٞ مُّكۡرَمُونَ ﴿26﴾ لَا يَسۡبِقُونَهُۥ بِٱلۡقَوۡلِ وَهُم
بِأَمۡرِهِۦ يَعۡمَلُونَ ﴿27﴾ يَعۡلَمُ مَا بَيۡنَ أَيۡدِيهِمۡ وَمَا خَلۡفَهُمۡ
وَلَا يَشۡفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ٱرۡتَضَىٰ وَهُم مِّنۡ خَشۡيَتِهِۦ مُشۡفِقُونَ
﴿28﴾ ۞ وَمَن يَقُلۡ مِنۡهُمۡ إِنِّيٓ إِلَٰهٞ مِّن دُونِهِۦ فَذَٰلِكَ نَجۡزِيهِ
جَهَنَّمَۚ كَذَٰلِكَ نَجۡزِي ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿29﴾ أَوَلَمۡ يَرَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ
أَنَّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ كَانَتَا رَتۡقٗا فَفَتَقۡنَٰهُمَاۖ وَجَعَلۡنَا
مِنَ ٱلۡمَآءِ كُلَّ شَيۡءٍ حَيٍّۚ أَفَلَا يُؤۡمِنُونَ ﴿30﴾ وَجَعَلۡنَا فِي ٱلۡأَرۡضِ
رَوَٰسِيَ أَن تَمِيدَ بِهِمۡ وَجَعَلۡنَا فِيهَا فِجَاجٗا سُبُلٗا لَّعَلَّهُمۡ
يَهۡتَدُونَ ﴿31﴾ وَجَعَلۡنَا ٱلسَّمَآءَ سَقۡفٗا مَّحۡفُوظٗاۖ وَهُمۡ عَنۡ
ءَايَٰتِهَا مُعۡرِضُونَ ﴿32﴾ وَهُوَ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلَّيۡلَ وَٱلنَّهَارَ وَٱلشَّمۡسَ
وَٱلۡقَمَرَۖ كُلّٞ فِي فَلَكٖ يَسۡبَحُونَ ﴿33﴾ وَمَا جَعَلۡنَا لِبَشَرٖ مِّن قَبۡلِكَ
ٱلۡخُلۡدَۖ أَفَإِيْن مِّتَّ فَهُمُ ٱلۡخَٰلِدُونَ ﴿34﴾ كُلُّ نَفۡسٖ ذَآئِقَةُ
ٱلۡمَوۡتِۗ وَنَبۡلُوكُم بِٱلشَّرِّ وَٱلۡخَيۡرِ فِتۡنَةٗۖ وَإِلَيۡنَا تُرۡجَعُونَ ﴿35﴾

25 Atipe Awa kò ran ojiṣẹ kan niṣẹ ṣiwaju rẹ ayafi ki A ranṣẹ si i pe dajudaju kò si ọlọhun kan ayafi Emi, nitorina ki ẹ ma sin Mi.

26 Atipe wọn sọ pe: Ọba Ajọkẹ aye bi ọmọ kan. Mimọ Rẹ̀, bẹkọ, ẹrusin ni wọn ti a pọnle.

27 Wọn ki si igba iwaju Rẹ̀ pẹlu ọ̀rọ sisọ, awọn a si ma lo aṣẹ Rẹ̀.

28 Oun mọ́ ohun ti mbẹ niwaju wọn ati ohun ti mbẹ lẹhin wọn, atipe wọn kò le ṣe ìpẹ̀ ayafi ẹniti O ba yọnu si, atipe wọn a ma paya fun ibẹ̀ru Rẹ̀.

29 Atipe ẹnikẹni ti o ba sọ ninu wọn pe, dajudaju emi ni Ọlọhun kan lẹhin Rẹ̀, nitorina eleyini Jahannama ni A o fi san a ni ẹsan. Bayi ni A o san awọn alabosi ni ẹsan.

30 Awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ kò ri i ni pe dajudaju sanma ati ilẹ̀, mejẽji jẹ ohun ti o papọ, ṣugbọn Awa ya wọn si ọtọtọ̀. A si ṣe gbogbo nkan alãyè lati inu omi. Njẹ wọn kò ni wa gbagbọ wayi

31 Atipe A ṣe awọn oke ti o ga si ori ilẹ̀ ki o ma ba mi mọ wọn, A si tun ṣe oju ọna ti o fẹ̀ sinu rẹ̀, ki wọn le ma mọ̀na

32 Atipe A ṣe sanma ni àjà ni ohun ti a nṣọ, sibẹsibẹ wọn si ṣẹri kuro nibi awọn ami rẹ̀.

33 Oun ni Ẹniti O da oru ati ọsan ati ọrun ati oṣupa. Olukuluku wọn nlúwẹ ninu atẹ (awowo).

34 Awa kò ṣe bibẹ gbere fun abara kan ṣiwaju rẹ. Njẹ ti irẹ ba ku awọn yo ma wa bẹ gbere ni?

35 Olukuluku ẹmi kọkan ni yo tọ iku wò. Atipe A o dan yin wò pẹlu buburu ati rere niti adanwo. Ọdọ Wa ni a o da yin pada si.

وَإِذَا رَءَاكَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِن يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا أَهَٰذَا ٱلَّذِى يَذْكُرُ ءَالِهَتَكُمْ وَهُم بِذِكْرِ ٱلرَّحْمَٰنِ هُمْ كَٰفِرُونَ ﴿36﴾ خُلِقَ ٱلْإِنسَٰنُ مِنْ عَجَلٍ ۚ سَأُو۟رِيكُمْ ءَايَٰتِى فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ﴿37﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿38﴾ لَوْ يَعْلَمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ حِينَ لَا يَكُفُّونَ عَن وُجُوهِهِمُ ٱلنَّارَ وَلَا عَن ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿39﴾ بَلْ تَأْتِيهِم بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿40﴾ وَلَقَدِ ٱسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِٱلَّذِينَ سَخِرُوا۟ مِنْهُم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿41﴾ قُلْ مَن يَكْلَؤُكُم بِٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ مِنَ ٱلرَّحْمَٰنِ ۗ بَلْ هُمْ عَن ذِكْرِ رَبِّهِم مُّعْرِضُونَ ﴿42﴾ أَمْ لَهُمْ ءَالِهَةٌ تَمْنَعُهُم مِّن دُونِنَا ۚ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنفُسِهِمْ وَلَا هُم مِّنَّا يُصْحَبُونَ ﴿43﴾ بَلْ مَتَّعْنَا هَٰٓؤُلَآءِ وَءَابَآءَهُمْ حَتَّىٰ طَالَ عَلَيْهِمُ ٱلْعُمُرُ ۗ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِى ٱلْأَرْضَ نَنقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَآ ۚ أَفَهُمُ ٱلْغَٰلِبُونَ ﴿44﴾

قُلْ

36 Atipe nigbati awọn ti o ṣe aigbagbọ ba ri ọ, wọn kò ni gba ọ si nkankan ayafi ki wọn ma ṣe yẹyẹ pe: Njẹ eyi ni ẹniti nfi ẹnu ẹgan kan awọn ọlọhun yin? wọn si jẹ alaigbagbọ si iranti Oluwa Alãnu.

37 A da eniyan lati inu ikanju. Emi yo ma fi awọn ami Mi han yin nitorina ẹ ma ṣe kan Mi loju.

38 Wọn si tun sọpe: Nigbawo ni ileri yi yo ṣẹ, ti ẹyin ba jẹ olododo.

39 Ti o ba ṣe pe awọn alaigbagbọ mọ̀ pe awọn kò ni le ti ina kuro niwaju wọn ati ni ẹhin wọn. atipe wọn kò ni ni ẹniti yo ran wọn lọwọ nigbana.

40 Bẹkọ, yo wa ba wọn l'ojiji nigbana yo ko idamu ba wọn, wọn kò si ni ni agbara didapada rẹ̀, atipe a kò ni lọra fun wọn.

41 Atipe dajudaju wọn ti fi ọpọlọpọ awọn ojiṣẹ ṣe yẹyẹ ṣiwaju rẹ, ohun ti wọn fi nṣe yẹ̀yẽ o sọ̀kalẹ̀ si awọn ti o nṣe yẹ̀yẽ ninu wọn lori.

42 Wipe: Tani ẹniti nṣọ yin ni oru ati ni ọsan lọwọ (iya) Ọba Ajọkẹ aye nã? Rara o, awọnyi jẹ ẹniti o ṣẹri kuro nibi iranti Oluwa wọn.

43 Tabi wọn ni awọn ọlọhun miran ti o le gba wọn silẹ̀ lẹhin Wa ni? Wọn kò ni agbara iranlọwọ fun ara wọn. kò ni si ẹniti yo gba wọn silẹ̀ lọdọ̀ Wa.

44 Rara o, A fun awọn wọnyi ni igbadun ati awọn baba wọn titi ẹmi wọn si gun. Njẹ wọn kò mọ ni pe Awa ni A nbẹ ilẹ̀ na wo ti A ndin ku ni ẹgbẹgbẹ rẹ̀? Nje wọn ha le bori ni?

قُلۡ إِنَّمَآ أُنذِرُكُم بِٱلۡوَحۡيِۚ وَلَا يَسۡمَعُ ٱلصُّمُّ ٱلدُّعَآءَ إِذَا
مَا يُنذَرُونَ ﴿45﴾ وَلَئِن مَّسَّتۡهُمۡ نَفۡحَةٞ مِّنۡ عَذَابِ رَبِّكَ
لَيَقُولُنَّ يَٰوَيۡلَنَآ إِنَّا كُنَّا ظَٰلِمِينَ ﴿46﴾ وَنَضَعُ ٱلۡمَوَٰزِينَ
ٱلۡقِسۡطَ لِيَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِ فَلَا تُظۡلَمُ نَفۡسٞ شَيۡـٔٗاۖ وَإِن كَانَ
مِثۡقَالَ حَبَّةٖ مِّنۡ خَرۡدَلٍ أَتَيۡنَا بِهَاۗ وَكَفَىٰ بِنَا حَٰسِبِينَ
﴿47﴾ وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَا مُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ٱلۡفُرۡقَانَ وَضِيَآءٗ وَذِكۡرٗا
لِّلۡمُتَّقِينَ ﴿48﴾ ٱلَّذِينَ يَخۡشَوۡنَ رَبَّهُم بِٱلۡغَيۡبِ وَهُم مِّنَ
ٱلسَّاعَةِ مُشۡفِقُونَ ﴿49﴾ وَهَٰذَا ذِكۡرٞ مُّبَارَكٌ أَنزَلۡنَٰهُۚ أَفَأَنتُمۡ لَهُۥ
مُنكِرُونَ ﴿50﴾ ۞ وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَآ إِبۡرَٰهِيمَ رُشۡدَهُۥ مِن قَبۡلُ وَكُنَّا
بِهِۦ عَٰلِمِينَ ﴿51﴾ إِذۡ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوۡمِهِۦ مَا هَٰذِهِ ٱلتَّمَاثِيلُ ٱلَّتِيٓ
أَنتُمۡ لَهَا عَٰكِفُونَ ﴿52﴾ قَالُواْ وَجَدۡنَآ ءَابَآءَنَا لَهَا عَٰبِدِينَ ﴿53﴾
قَالَ لَقَدۡ كُنتُمۡ أَنتُمۡ وَءَابَآؤُكُمۡ فِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٖ ﴿54﴾ قَالُوٓاْ
أَجِئۡتَنَا بِٱلۡحَقِّ أَمۡ أَنتَ مِنَ ٱللَّٰعِبِينَ ﴿55﴾ قَالَ بَل رَّبُّكُمۡ رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلۡأَرۡضِ ٱلَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا۠ عَلَىٰ ذَٰلِكُم مِّنَ ٱلشَّٰهِدِينَ
﴿56﴾ وَتَٱللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصۡنَٰمَكُم بَعۡدَ أَن تُوَلُّواْ مُدۡبِرِينَ ﴿57﴾

نصف الحزب 33

45 Wipe: Mo sa nfi ohun ti afi ransẹ si mi ṣe kilọkilọ fun yin: ṣugbọn aditi ki igbọ pipe nigbati wọn ba nṣe ikilọ fun wọn.
46 Atipe dajudaju ti afẹsi ìyà Oluwa rẹ ba ba wọn, dajudaju wọn o ma sọpe: Egbe ni fun wa o, dajudaju awa jẹ alabosi.
47 Atipe A o fi awọn oṣuwọn ti o ṣe dede lelẹ̀ ni ọjọ idide, nigbana Awa kò ni ṣe abosi kankan fun ẹmi kan. Ti o ba ṣe wipe oṣuwọn (iṣẹ eniyan) jẹ horo kekere kan, A o mu u jade. Awa ti to ni Oluṣiro.
48 Atipe A fun Musa ati Haruna ni ohun ti o nya irọ kuro ninu otitọ ti o jẹ imọlẹ ati iranti fun awọn ti wọn paya (Ọlọhun).
49 Awọn ẹniti wọn bẹru Oluwa wọn ni ikọ̀kọ̀ atipe wọn si nbẹru nipa asiko na.
50 Atipe eyi jẹ iranti kan ti o ni ibukun ti A sọ̀kalẹ̀. Njẹ ẹyin yo ha jẹ alatakò si i bi?
51 Dajudaju A ti fun Ibrahima ni imọna rẹ̀ ṣiwaju, Awa si jẹ Ẹniti O mọ̀ ọ daradara.
52 Nigbati o sọ fun baba rẹ̀ ati awọn eniyan rẹ̀ pe: Kini awọn ère wọnyi ti ẹ taku si bibọ rẹ̀?
53 Wọn sọpe: Awa ba awọn baba wa ti wọn nsin wọn ni.
54 O sọpe: Dajudaju ẹyin pẹlu awọn baba yin wa ninu iṣina ti o han.
55 Wọn wipe: Otitọ ni o mu wa ba wa ni, abi irẹ jẹ ọkan ninu awọn ṣẹ̀fẹ̀ṣẹ̀fẹ̀.
56 O sọpe: Bẹkọ, Oluwa yin ni Oluwa sanma ati ilẹ̀, Ẹniti O da wọn: emi si jẹ ọkan ninu awọn ẹlẹri si eyi.
57 Atipe Ọlọhun ni mo fi bura, dajudaju emi yo da ete si awọn orisa yin lẹhin ti ẹ ba lọ.

فَجَعَلَهُمْ جُذَٰذًا إِلَّا كَبِيرًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ﴿58﴾ قَالُوا۟ مَن فَعَلَ هَٰذَا بِـَٔالِهَتِنَآ إِنَّهُۥ لَمِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿59﴾ قَالُوا۟ سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُۥٓ إِبْرَٰهِيمُ ﴿60﴾ قَالُوا۟ فَأْتُوا۟ بِهِۦ عَلَىٰٓ أَعْيُنِ ٱلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ﴿61﴾ قَالُوٓا۟ ءَأَنتَ فَعَلْتَ هَٰذَا بِـَٔالِهَتِنَا يَٰٓإِبْرَٰهِيمُ ﴿62﴾ قَالَ بَلْ فَعَلَهُۥ كَبِيرُهُمْ هَٰذَا فَسْـَٔلُوهُمْ إِن كَانُوا۟ يَنطِقُونَ ﴿63﴾ فَرَجَعُوٓا۟ إِلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوٓا۟ إِنَّكُمْ أَنتُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿64﴾ ثُمَّ نُكِسُوا۟ عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هَٰٓؤُلَآءِ يَنطِقُونَ ﴿65﴾ قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَنفَعُكُمْ شَيْـًٔا وَلَا يَضُرُّكُمْ ﴿66﴾ أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿67﴾ قَالُوا۟ حَرِّقُوهُ وَٱنصُرُوٓا۟ ءَالِهَتَكُمْ إِن كُنتُمْ فَٰعِلِينَ ﴿68﴾ قُلْنَا يَٰنَارُ كُونِى بَرْدًا وَسَلَٰمًا عَلَىٰٓ إِبْرَٰهِيمَ ﴿69﴾ وَأَرَادُوا۟ بِهِۦ كَيْدًا فَجَعَلْنَٰهُمُ ٱلْأَخْسَرِينَ ﴿70﴾ وَنَجَّيْنَٰهُ وَلُوطًا إِلَى ٱلْأَرْضِ ٱلَّتِى بَٰرَكْنَا فِيهَا لِلْعَٰلَمِينَ ﴿71﴾ وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ۖ وَكُلًّا جَعَلْنَا صَٰلِحِينَ ﴿72﴾

58 O si fọ wọn si wẹwẹ afi eyiti otobiju ninu wọn, ki wọn le pada wa ba a.

59 Wọn wipe: Tani ṣe eyi pẹlu awọn awọn oriṣa wa? Dajudaju oluwarẹ̀ jẹ ọkan ninu awọn alabosi.

60 Wọn sọpe: Awa gbọ ti ọmọde kan ti wọn npe ni Ibrahima nfi ẹnu ẹgan kàn wọn.

61 Wọn wipe: Ẹ mu u wa ki awọn eniyan ri i, ki wọn le jẹri si i.

62 Wọn sọpe: Ṣe irẹ Ibrahima ni o ṣe awọn oriṣa wa bayi?

63 O sọpe: Rara o, olori wọn yi lo ṣe e. Njẹ ẹ bi wọn lere bi wọn ba nsọrọ.

64 Nigbana wọn yiju si ara wọn, wọn sọpe: Dajudaju ẹyin ni alabosi.

65 Lẹhinna wọn s'orikọ (Wọn ni): Irẹ na mọ pe Awọn wọnyi ki isọrọ.

66 O sope: Ẹ ha njọsin fun ohun miran lẹhin Ọlọhun ohun ti kò le ṣe yin ni õre kan rara bẹni kò le ṣe ipalara kan fun yin bi?

67 Ṣiọ yin pẹlu ohun ti ẹ njọsin lẹhin Ọlọhun, ẹ kò ni lãkaye ni?

68 Wọn wipe: Ẹ sun u ni ina, ki ẹ si ran awọn oriṣa yin lọwọ: ti ẹ ba fẹ ṣe (nkankan).

69 Awa sọpe: Irẹ ina, di tutu ki alafia ma ba Ibrahima:

70 Wọn gbero lati da ète si i, ṣugbọn A jẹ ki wọn padanu.

71 Awa si ko o yọ pẹlu Lutu lọ si ilẹ̀ ti A fi ibukun sinu rẹ̀ fun gbogbo ẹda.

72 Awa ta a l'ọrẹ Isihaka: ati Yakuba ni èni, A si ṣe gbogbo wọn ni ẹni rere.

وَجَعَلْنَٰهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَآ إِلَيْهِمْ فِعْلَ
ٱلْخَيْرَٰتِ وَإِقَامَ ٱلصَّلَوٰةِ وَإِيتَآءَ ٱلزَّكَوٰةِ ۖ وَكَانُوا۟ لَنَا
عَٰبِدِينَ ﴿73﴾ وَلُوطًا ءَاتَيْنَٰهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَٰهُ مِنَ
ٱلْقَرْيَةِ ٱلَّتِى كَانَت تَّعْمَلُ ٱلْخَبَٰٓئِثَ ۗ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمَ سَوْءٍ
فَٰسِقِينَ ﴿74﴾ وَأَدْخَلْنَٰهُ فِى رَحْمَتِنَآ ۖ إِنَّهُۥ مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ
﴿75﴾ وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِن قَبْلُ فَٱسْتَجَبْنَا لَهُۥ فَنَجَّيْنَٰهُ
وَأَهْلَهُۥ مِنَ ٱلْكَرْبِ ٱلْعَظِيمِ ﴿76﴾ وَنَصَرْنَٰهُ مِنَ ٱلْقَوْمِ
ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَآ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَٰهُمْ
أَجْمَعِينَ ﴿77﴾ وَدَاوُۥدَ وَسُلَيْمَٰنَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِى ٱلْحَرْثِ إِذْ
نَفَشَتْ فِيهِ غَنَمُ ٱلْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَٰهِدِينَ ﴿78﴾
فَفَهَّمْنَٰهَا سُلَيْمَٰنَ ۚ وَكُلًّا ءَاتَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا ۚ وَسَخَّرْنَا
مَعَ دَاوُۥدَ ٱلْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَٱلطَّيْرَ ۚ وَكُنَّا فَٰعِلِينَ ﴿79﴾
وَعَلَّمْنَٰهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لِتُحْصِنَكُم مِّنۢ بَأْسِكُمْ ۖ
فَهَلْ أَنتُمْ شَٰكِرُونَ ﴿80﴾ وَلِسُلَيْمَٰنَ ٱلرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِى بِأَمْرِهِۦٓ
إِلَى ٱلْأَرْضِ ٱلَّتِى بَٰرَكْنَا فِيهَا ۚ وَكُنَّا بِكُلِّ شَىْءٍ عَٰلِمِينَ ﴿81﴾

73 Awa si şe wọn ni aşiwaju ti ntọ (awọn eniyan) s'ọna pẹlu aşẹ Wa, Awa si ranşẹ si wọn lati ma ş'işẹ rere ati gbigbe irun duro ati saka yiyọ, atipe Awa ni wọn njọsin fun.

74 Ati Lutu, Awa fun u ni ọgbọn ati mimọ̀ Awa ko o yọ ninu ilu ti wọn şişẹ buburu. Wọn jẹ awọn eniyan buburu, obilẹjẹ.

75 Atipe Awa mu u wọ inu ikẹ Wa, dajudaju oun wa ninu ẹnirere.

76 Atipe Nuha, nigbati o pe ipe ni işiwaju, nitorina Awa da a lohun Awa si kõ yọ ati awọn eniyan rẹ̀ kuro ninu ibanujẹ ti o tobi.

77 Awa si şe aranşe fun u lọwọ awọn eniyan ti o pe awọn ãyàh Wa n'irọ. Dajudaju wọn jẹ awọn ijọ buburu. nitorina A tẹ̀ wọ́n rì patapata.

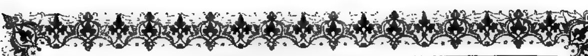
78 Ati Dauda ati Sulaimana nigbati awọn mejẽji nşe idajọ nipa ókó nigbati awọn agutan awọn eniyan lọ jẹko ninu rẹ̀. Awa si jẹri si idajọ wọn.

79 Awa si fun Sulaimana ni agbọye rẹ̀, Onikaluku (wọn) ni A fun ni ọgbọn ati mimọ̀ Awa tẹ awọn oke l'oriba fun Dauda ti wọn nşe afọmọ (fun Wa) ati awọn ẹyẹ. Awa ni Ẹniti O şe e.

80 Atipe Awa kọ ọ ni işẹ ẹwu irin fun yin ki o le dabo bo yin ninu ogun jijà yin: ẹyin kò yo ha dupẹ bi?

81 Atipe (A tẹ) atẹgun lile. (l'oriba) fun Sulaimana ti o nfẹ lọ pẹlu aşẹ rẹ̀ si ilẹ̀ ti a fi ibukun si, Awa si jẹ Ẹniti O mo nipa gbogbo nkan.

وَمِنَ ٱلشَّيَٰطِينِ مَن يَغُوصُونَ لَهُۥ وَيَعۡمَلُونَ عَمَلٗا
دُونَ ذَٰلِكَۖ وَكُنَّا لَهُمۡ حَٰفِظِينَ (82) ۞ وَأَيُّوبَ إِذۡ
نَادَىٰ رَبَّهُۥٓ أَنِّي مَسَّنِيَ ٱلضُّرُّ وَأَنتَ أَرۡحَمُ ٱلرَّٰحِمِينَ (83)
فَٱسۡتَجَبۡنَا لَهُۥ فَكَشَفۡنَا مَا بِهِۦ مِن ضُرّٖۖ وَءَاتَيۡنَٰهُ أَهۡلَهُۥ
وَمِثۡلَهُم مَّعَهُمۡ رَحۡمَةٗ مِّنۡ عِندِنَا وَذِكۡرَىٰ لِلۡعَٰبِدِينَ (84)
وَإِسۡمَٰعِيلَ وَإِدۡرِيسَ وَذَا ٱلۡكِفۡلِۖ كُلّٞ مِّنَ ٱلصَّٰبِرِينَ
(85) وَأَدۡخَلۡنَٰهُمۡ فِي رَحۡمَتِنَآۖ إِنَّهُم مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ
(86) وَذَا ٱلنُّونِ إِذ ذَّهَبَ مُغَٰضِبٗا فَظَنَّ أَن لَّن نَّقۡدِرَ عَلَيۡهِ
فَنَادَىٰ فِي ٱلظُّلُمَٰتِ أَن لَّآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنتَ سُبۡحَٰنَكَ إِنِّي
كُنتُ مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ (87) فَٱسۡتَجَبۡنَا لَهُۥ وَنَجَّيۡنَٰهُ
مِنَ ٱلۡغَمِّۚ وَكَذَٰلِكَ نُـۨجِي ٱلۡمُؤۡمِنِينَ (88) وَزَكَرِيَّآ
إِذۡ نَادَىٰ رَبَّهُۥ رَبِّ لَا تَذَرۡنِي فَرۡدٗا وَأَنتَ خَيۡرُ ٱلۡوَٰرِثِينَ
(89) فَٱسۡتَجَبۡنَا لَهُۥ وَوَهَبۡنَا لَهُۥ يَحۡيَىٰ وَأَصۡلَحۡنَا
لَهُۥ زَوۡجَهُۥٓۚ إِنَّهُمۡ كَانُواْ يُسَٰرِعُونَ فِي ٱلۡخَيۡرَٰتِ
وَيَدۡعُونَنَا رَغَبٗا وَرَهَبٗاۖ وَكَانُواْ لَنَا خَٰشِعِينَ (90)



82 Atipe o mbẹ ninu awọn ẹ̀ṣu awọn ti o nmokùn fun u, wọn si tun nṣe awọn iṣẹ ti o yatọ si eyi: Awa si jẹ oluṣọ fun wọn.

83 Atipe (ki o ṣe iranti) Ayuba nigbati o ké pe Oluwa rẹ̀ pe: Dajudaju inira fi ọwọ kan mi, bẹ si ni irẹ ni Akẹni ju gbogbo awọn akẹni lọ.

84 Nitorina A si jẹ ipe rẹ̀ A si ṣi kuro fun u ohun ti mbẹ fun u ni inira A si fun u ni awọn eniyan rẹ̀ ati ilọpo iru wọn pẹlu wọn: niti ikẹ lati ọdọ Wa ati iranti fun awọn ẹrusin (Wa).

85 Ati Ismaila ati Idrisa ati Sulikifuli: ọ̀kọkan wọn ni mbẹ ninu awọn oni suru.

86 Atipe A fi wọn wọ sinu ikẹ Wa: Dajudaju wọn mbẹ ninu awọn oluṣe rere.

87 Ati (ki o ranti) Ẽlẹ́ja nā nigbati o lọ ni ẹniti o nbinu ti o si rò pe A kò ni sa agbara l'ori oun, o kepe (Oluwa rẹ̀) ninu okùnkùn pe: Kosi ọlọhun miran ayafi Irẹ, mimọ Rẹ, dajudaju emi ti jẹ ọkan ninu awọn alabòsi.

88 Nitorina A si jẹ ipe rẹ̀ A si gba a là kuro ninu ibanujẹ atipe bayi ni Awa gba awọn olugbagbọ ododo là.

89 Ati (ki o ranti) Sakariya nigbati o ke pe Oluwa rẹ̀ pe: Oluwa mi, ma fi mi silẹ̀ ni aṣọ, atipe Irẹ ni O dara ninu awọn jogunjogun.

90 Nitorina A si jẹ ipe rẹ̀ A si ta a l'ọrẹ Yahya A si tun iyawo rẹ̀ ṣe fun u. Nitoripe dajudaju awọn jẹ ẹniti nyara lọ si ibi iṣẹ rere atipe wọn a si ma ke pe Wa, pẹlu ireti ati ipaya wọn si jẹ olutẹriba fun Wa.

وَٱلَّتِيٓ أَحۡصَنَتۡ فَرۡجَهَا فَنَفَخۡنَا فِيهَا مِن رُّوحِنَا
وَجَعَلۡنَٰهَا وَٱبۡنَهَآ ءَايَةٗ لِّلۡعَٰلَمِينَ ﴿91﴾ إِنَّ هَٰذِهِۦٓ
أُمَّتُكُمۡ أُمَّةٗ وَٰحِدَةٗ وَأَنَا۠ رَبُّكُمۡ فَٱعۡبُدُونِ ﴿92﴾
وَتَقَطَّعُوٓاْ أَمۡرَهُم بَيۡنَهُمۡۖ كُلٌّ إِلَيۡنَا رَٰجِعُونَ ﴿93﴾
فَمَن يَعۡمَلۡ مِنَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَهُوَ مُؤۡمِنٞ فَلَا كُفۡرَانَ
لِسَعۡيِهِۦ وَإِنَّا لَهُۥ كَٰتِبُونَ ﴿94﴾ وَحَرَٰمٌ عَلَىٰ قَرۡيَةٍ
أَهۡلَكۡنَٰهَآ أَنَّهُمۡ لَا يَرۡجِعُونَ ﴿95﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا فُتِحَتۡ
يَأۡجُوجُ وَمَأۡجُوجُ وَهُم مِّن كُلِّ حَدَبٖ يَنسِلُونَ ﴿96﴾
وَٱقۡتَرَبَ ٱلۡوَعۡدُ ٱلۡحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَٰخِصَةٌ أَبۡصَٰرُ ٱلَّذِينَ
كَفَرُواْ يَٰوَيۡلَنَا قَدۡ كُنَّا فِي غَفۡلَةٖ مِّنۡ هَٰذَا بَلۡ كُنَّا
ظَٰلِمِينَ ﴿97﴾ إِنَّكُمۡ وَمَا تَعۡبُدُونَ مِن دُونِ
ٱللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنتُمۡ لَهَا وَٰرِدُونَ ﴿98﴾ لَوۡ كَانَ
هَٰٓؤُلَآءِ ءَالِهَةٗ مَّا وَرَدُوهَاۖ وَكُلّٞ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿99﴾
لَهُمۡ فِيهَا زَفِيرٞ وَهُمۡ فِيهَا لَا يَسۡمَعُونَ ﴿100﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ
سَبَقَتۡ لَهُم مِّنَّا ٱلۡحُسۡنَىٰٓ أُوْلَٰٓئِكَ عَنۡهَا مُبۡعَدُونَ ﴿101﴾

91 Ati (obinrin kan) ti o pa ara rẹ̀ mọ ti A si fẹ atẹgun ẹmi Wa sinu rẹ̀, ti A si ṣe oun ati ọmọ rẹ̀ ni ami kan fun gbogbo ẹda.

92 Dajudaju ijọ yi jẹ ijọ yin kan nã, atipe Emi ni Oluwa yin. nitorina ki ẹ mã sin Mi.

93 Atipe wọn da ọ̀rọ (ẹsin) wọn kelekele ni arin ara wọn: gbogbo wọn ni yo pada si ọdọ Wa.

94 Nitorina ẹnikẹni ti o ba ṣe iṣẹ rere ti oun si jẹ onigbagbọ ododo, nitorina kò ni si kikọ̀ fun iṣẹ rẹ̀ (ti o ṣe) atipe Awa yo kọ ọ silẹ̀ fun u.

95 Atipe ẽwọ̀ ni fun ilu kan ti A ti parẹ (pe ki o tun pada si aye): dajudaju wọn kò ni pada mọ.

96 Titi di igbati a o fi ṣi awọn Yajuju ati Majuju silẹ̀ bẹ si ni wọn yo yara jade ni ọ̀wọ lati gbogbo ãye toga.

97 Atipe adehun ododo na ti sunmọ pẹkipẹki, nigbana awọn oju awọn ẹniti kò gbagbọ yo fẹ toto (wọn yo ma wipe): Egbe wa o, dajudaju awa ti jẹ ẹniti mbẹ ninu igbagbera nipa eyi: bẹtiẹkọ awa ti jẹ alabòsi.

98 Dajudaju ẹyin ati ohun ti ẹ nsin lẹhin Ọlọhun ni ikona Jahannama: ẹyin yo wọ ọ.

99 Ti o ba ṣe pe awọn oriṣa wọnyi ba jẹ Ọlọhun ni, wọn ki ba ti wọ ọ. Bẽ si ni ọ̀kọ̀kan wọn ni yo gbe ibẹ gbere.

100 Kikùn yo ma bẹ fun wọn ninu rẹ̀ bẹ si ni wọn kò ni gbọ (ọ̀rọ) ninu rẹ̀.

101 Dajudaju awọn ẹniti daradara ti wa ba lati ọdọ Wa, awọn elewọnyi a o gbe wọn jinna si (ina).

لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا ٱشْتَهَتْ أَنفُسُهُمْ خَٰلِدُونَ ﴿102﴾ لَا يَحْزُنُهُمُ ٱلْفَزَعُ ٱلْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّىٰهُمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ هَٰذَا يَوْمُكُمُ ٱلَّذِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿103﴾ يَوْمَ نَطْوِي ٱلسَّمَآءَ كَطَيِّ ٱلسِّجِلِّ لِلْكُتُبِ كَمَا بَدَأْنَآ أَوَّلَ خَلْقٍ نُّعِيدُهُۥ وَعْدًا عَلَيْنَآ إِنَّا كُنَّا فَٰعِلِينَ ﴿104﴾ وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي ٱلزَّبُورِ مِنۢ بَعْدِ ٱلذِّكْرِ أَنَّ ٱلْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ ٱلصَّٰلِحُونَ ﴿105﴾ إِنَّ فِي هَٰذَا لَبَلَٰغًا لِّقَوْمٍ عَٰبِدِينَ ﴿106﴾ وَمَآ أَرْسَلْنَٰكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿107﴾ قُلْ إِنَّمَا يُوحَىٰٓ إِلَيَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ فَهَلْ أَنتُم مُّسْلِمُونَ ﴿108﴾ فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَقُلْ ءَاذَنتُكُمْ عَلَىٰ سَوَآءٍ وَإِنْ أَدْرِيٓ أَقَرِيبٌ أَم بَعِيدٌ مَّا تُوعَدُونَ ﴿109﴾ إِنَّهُۥ يَعْلَمُ ٱلْجَهْرَ مِنَ ٱلْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ ﴿110﴾ وَإِنْ أَدْرِي لَعَلَّهُۥ فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَٰعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿111﴾ قَٰلَ رَبِّ ٱحْكُم بِٱلْحَقِّ وَرَبُّنَا ٱلرَّحْمَٰنُ ٱلْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿112﴾

سُورَةُ الحَجِّ

102 Wọn ko ni gbọ kikun rẹ̀, atipe awọn yo si ṣe gbere sinu ohun ti ẹmi wọn nfẹ.

103 Ipaya ti o tobi kò ni ba wọn ninu jẹ, awọn malaika yo ma pade wọn: (Wọn yo wipe) eyi ni ọjọ yin ti a ṣe ni adehun (fun yin).

104 Ọjọ ti A o ba ka sanma gẹgẹbi kika ewe tirà. Gẹgẹbi A ti bẹrẹ ẹda ni akọkọ ni A o da a pada si. Niti adehun ti Wa, dajudaju Awa jẹ Ẹniti yo ṣe bẹ.

105 Atipe Awa ti kọ sinu Tirà na lẹhin iranti pe dajudaju ilẹ̀ na awọn ẹrusin Mi ti wọn jẹ eniyan rere ni yo jogun rẹ̀.

106 Dajudaju imu ọrọ de opin mbẹ ninu eyi fun awọn kan ti o jẹ ẹrusin (Mi).

107 Atipe Awa ko wulẹ̀ ran ọ niṣẹ ayafi ki o le jẹ ãnu fun gbogbo aye.

108 Sọpe: dajudaju ohun ti a fi ranṣẹ si mi ni pe Ọlọhun yin Ọlọhun kanṣoṣo ni: njẹ ẹyin ki yo wa ju ara silẹ̀ (fun U)?

109 Bi wọn ba si ṣeri, nitorina sọpe: Emi yo fi mọ yin l'ori dọgbadọgba, bẹ si ni emi kò mọ bi ohun ti a ṣe ni adehun fun yin ti sunmọ tabi o jinna.

110 Dajudaju Oun ti mọ eyiti o han ninu ọ̀rọ na, O si mọ ohun ti ẹ fi npamọ.

111 Atipe emi kò mọ̀ boya oun le jẹ adanwo fun yin ati igbadun lọ di igba diẹ

112 O sọpe: Oluwa mi, ṣe idajọ pẹlu ododo atipe Oluwa wa ni Ọba Ajọkẹ aye Oluranlọwọ lori ohun ti ẹ nṣe irohin rẹ̀.

الحزب 34

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱتَّقُواْ رَبَّكُمْۚ إِنَّ زَلْزَلَةَ ٱلسَّاعَةِ شَىْءٌ عَظِيمٌ ﴿١﴾ يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّآ أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى ٱلنَّاسَ سُكَٰرَىٰ وَمَا هُم بِسُكَٰرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ ٱللَّهِ شَدِيدٌ ﴿٢﴾ وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يُجَٰدِلُ فِى ٱللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَٰنٍ مَّرِيدٍ ﴿٣﴾ كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُۥ مَن تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُۥ يُضِلُّهُۥ وَيَهْدِيهِ إِلَىٰ عَذَابِ ٱلسَّعِيرِ ﴿٤﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِن كُنتُمْ فِى رَيْبٍ مِّنَ ٱلْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَٰكُم مِّن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِن مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْۚ وَنُقِرُّ فِى ٱلْأَرْحَامِ مَا نَشَآءُ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوٓاْ أَشُدَّكُمْۖ وَمِنكُم مَّن يُتَوَفَّىٰ وَمِنكُم مَّن يُرَدُّ إِلَىٰٓ أَرْذَلِ ٱلْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنۢ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْـًٔاۚ وَتَرَى ٱلْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَآ أَنزَلْنَا عَلَيْهَا ٱلْمَآءَ ٱهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنۢبَتَتْ مِن كُلِّ زَوْجٍۭ بَهِيجٍ ﴿٥﴾

ذَٰلِكَ

SURATUL-HAJJI (22)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọrin ati Mẹjọ (78)

Ni orukọ Ọlọhun Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Ẹyin eniyan, ẹ paya Oluwa yin; dajudaju mimi titi akoko (ọjọ igbẹhinde) nã jẹ nkan ti o tobi.

2 Ni ọjọ ti ẹyin o ri gbogbo awọn ti o nfun (ọmọ) lọmu, yo gbagbe fifun ni ọmu ati gbogbo awọn aboyun ti wọn o ma bi oyun wọn, atipe irẹ yo ri awọn eniyan ti wọn o ma hunrirà, biẹnipe wọn muti, bẹni wọn kò muti ṣugbọn iyà Ọlọhun le koko ni.

3 Ẹniti o nṣe ariyanjiyan nipa (ọrọ) Ọlọhun laini mimọ̀ kan mbẹ ninu awọn eniyan, o si ntẹle èṣu olorikunkun.

4 A ti ṣe ni ọranyan le e l'ori pe dajudaju ẹni ti o ba tẹle e dajudaju oun yo si oluwarẹ̀ lọna, yo si tọ si ọna iyà ina ti o njo fofo.

5 Ẹyin eniyan, ti ẹyin ba nbẹ ninu iyemeji si igbende dajudaju Awa ni A ṣe ẹda yin lati inu iyẹpẹ̀, lẹhinna lati inu omi gbọlọgbọlọ, lẹhinna lati inu ẹ̀jẹ̀ didi, lẹhinna lati inu basi ẹran, tí a dá pé ni ẹ̀dá ati eyi ti a kò da pè ni ẹda, nitori ki A le ṣe afihan (agbara Wa) fun yin. Atipe A fi ohun ti A fẹ rinlẹ̀ sinu apo ibimọ titi lọ di akoko ti a sọ, lẹhinna A o wa mu yin jade ni oponlo, lẹhinna ki ẹ le dàgbà. Ẹniti yo ṣankú yo mã bẹ ninu yin, ẹniti a o dapada lọ si ibi ki o lo ẹmi titi di yẹpẹrẹ yo ma bẹ ninu yin tobẹ ti kò fi ni mọ nkankan mo, lẹhin ti wọn mọ nkan. Irẹ yo ri ilẹ̀ ti o ti gbẹ pé nigbati A ba sọ omi (òjò) kalẹ̀ lẽ l'ori yo yira-pada, yo si gbèru yo si hu jade ninu gbogbo awọn orisirisi irugbin ti o dara.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلۡحَقُّ وَأَنَّهُۥ يُحۡيِ ٱلۡمَوۡتَىٰ وَأَنَّهُۥ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ
٦ وَأَنَّ ٱلسَّاعَةَ ءَاتِيَةٞ لَّا رَيۡبَ فِيهَا وَأَنَّ ٱللَّهَ يَبۡعَثُ مَن فِي
ٱلۡقُبُورِ ٧ وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يُجَٰدِلُ فِي ٱللَّهِ بِغَيۡرِ عِلۡمٖ وَلَا هُدٗى
وَلَا كِتَٰبٖ مُّنِيرٖ ٨ ثَانِيَ عِطۡفِهِۦ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِۖ لَهُۥ فِي
ٱلدُّنۡيَا خِزۡيٞۖ وَنُذِيقُهُۥ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ عَذَابَ ٱلۡحَرِيقِ ٩ ذَٰلِكَ
بِمَا قَدَّمَتۡ يَدَاكَ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَيۡسَ بِظَلَّٰمٖ لِّلۡعَبِيدِ ١٠ وَمِنَ ٱلنَّاسِ
مَن يَعۡبُدُ ٱللَّهَ عَلَىٰ حَرۡفٖۖ فَإِنۡ أَصَابَهُۥ خَيۡرٌ ٱطۡمَأَنَّ بِهِۦۖ وَإِنۡ أَصَابَتۡهُ
فِتۡنَةٌ ٱنقَلَبَ عَلَىٰ وَجۡهِهِۦ خَسِرَ ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةَۚ ذَٰلِكَ هُوَ
ٱلۡخُسۡرَانُ ٱلۡمُبِينُ ١١ يَدۡعُواْ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُۥ
وَمَا لَا يَنفَعُهُۥۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلضَّلَٰلُ ٱلۡبَعِيدُ ١٢ يَدۡعُواْ لَمَن
ضَرُّهُۥٓ أَقۡرَبُ مِن نَّفۡعِهِۦۚ لَبِئۡسَ ٱلۡمَوۡلَىٰ وَلَبِئۡسَ ٱلۡعَشِيرُ ١٣
إِنَّ ٱللَّهَ يُدۡخِلُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ جَنَّٰتٖ
تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُۚ إِنَّ ٱللَّهَ يَفۡعَلُ مَا يُرِيدُ ١٤ مَن كَانَ
يَظُنُّ أَن لَّن يَنصُرَهُ ٱللَّهُ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ فَلۡيَمۡدُدۡ بِسَبَبٍ إِلَى
ٱلسَّمَآءِ ثُمَّ لۡيَقۡطَعۡ فَلۡيَنظُرۡ هَلۡ يُذۡهِبَنَّ كَيۡدُهُۥ مَا يَغِيظُ ١٥

6 Eyi jẹ bẽ, nitoripe dajudaju Ọlọhun Oun ni (Ọba) Otitọ atipe dajudaju Oun ni yo ji awọn okũ, atipe dajudaju Oun ni Alagbara l'ori gbogbo nkan.

7 Atipe dajudaju àkokò na nbọ wa ti kò si tabitabi ninu rẹ̀; atipe dajudaju Ọlọhun yo gbé ẹniti mbẹ ninu sare dide.

8 Ẹniti njiyan nipa Ọlọhun laini mimọ̀ kan mbẹ ninu awọn eniyan, kò si si imọna kan (fun u), kò si si Tirà kan ti o ni imọlẹ̀ (fun u).

9 Yo ma fi igberaga yi ọrùn si ọtun ati osi ki o le si wọn l'ona kuro ni oju ọna Ọlọhun. Abuku mbẹ fun u l'aye nbi, A o si fun u ni iyà ti njo eniyan tọwo ni ojọ ajinde.

10 Eyi jẹbẹ nitori ohun ti ọwọ rẹ ti ti ṣiwaju, atipe dajudaju Ọlọhun ki iṣe alabosi fun awọn ẹrusin Rẹ̀.

11 Atipe ẹniti nfi yẹsuyẹsu sin Ọlọhun mbẹ ninu awọn eniyan, tobẹ ti rere kan ba wa ba a, a fi ọkàn balẹ̀ si i (ẹsin rẹ̀), ṣugbọn ti adanwo kan ba wa ba á, a yi oju rẹ̀ pada (kuro mbi ẹsin rẹ̀). O ṣe ofo laye ati ọrun. Eyini ni ofo ti o han gbangba.

12 Oun kepe l'ẹhin Ọlọhun ohun ti kò le ṣe inira kan, ti ko si le ṣe e ni rere; eyini iṣina ti o jinna si otitọ ni.

13 Oun kepe ohun ti inira rẹ̀ sunmọ ju rere rẹ̀ lọ, dajudaju o buru ni oluranlọwọ atipe dajudaju o buru ni ẹlẹgbẹ.

14 Dajudaju Ọlọhun yo fi awọn onigbagbọ ododo ti wọn si nṣe iṣẹ rere wọ inu ọgba idẹra ti awọn odo yo ma ṣan nisalẹ rẹ̀. Dajudaju Ọlọhun nṣe ohun ti O ba fẹ.

15 Ẹniti o ba nro pe Ọlọhun kò lẽ ṣe aranṣe fun u (Annabi) ni aye ati ni ọrun. Nitorina, ki o na okun lọ si sanma, lẹhinnã ki o gé e (ki o pa okun so). Lẹhinnã ki o wa woye boya iditẹ̀ (ete) rẹ̀ yo le ohun ti nbi ninu lọ?

وَكَذَٰلِكَ أَنزَلۡنَٰهُ ءَايَٰتِۭ بَيِّنَٰتٖ وَأَنَّ ٱللَّهَ يَهۡدِي مَن يُرِيدُ ﴿16﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَٱلَّذِينَ هَادُواْ وَٱلصَّٰبِـِٔينَ وَٱلنَّصَٰرَىٰ وَٱلۡمَجُوسَ وَٱلَّذِينَ أَشۡرَكُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ يَفۡصِلُ بَيۡنَهُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ شَهِيدٌ ﴿17﴾ أَلَمۡ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ يَسۡجُدُۤ لَهُۥ مَن فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَن فِي ٱلۡأَرۡضِ وَٱلشَّمۡسُ وَٱلۡقَمَرُ وَٱلنُّجُومُ وَٱلۡجِبَالُ وَٱلشَّجَرُ وَٱلدَّوَآبُّ وَكَثِيرٞ مِّنَ ٱلنَّاسِۖ وَكَثِيرٌ حَقَّ عَلَيۡهِ ٱلۡعَذَابُۗ وَمَن يُهِنِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِن مُّكۡرِمٍۚ إِنَّ ٱللَّهَ يَفۡعَلُ مَا يَشَآءُ۩ ﴿18﴾ ۞ هَٰذَانِ خَصۡمَانِ ٱخۡتَصَمُواْ فِي رَبِّهِمۡۖ فَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ قُطِّعَتۡ لَهُمۡ ثِيَابٞ مِّن نَّارٖ يُصَبُّ مِن فَوۡقِ رُءُوسِهِمُ ٱلۡحَمِيمُ ﴿19﴾ يُصۡهَرُ بِهِۦ مَا فِي بُطُونِهِمۡ وَٱلۡجُلُودُ ﴿20﴾ وَلَهُم مَّقَٰمِعُ مِنۡ حَدِيدٖ ﴿21﴾ كُلَّمَآ أَرَادُوٓاْ أَن يَخۡرُجُواْ مِنۡهَا مِنۡ غَمٍّ أُعِيدُواْ فِيهَا وَذُوقُواْ عَذَابَ ٱلۡحَرِيقِ ﴿22﴾ إِنَّ ٱللَّهَ يُدۡخِلُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ يُحَلَّوۡنَ فِيهَا مِنۡ أَسَاوِرَ مِن ذَهَبٖ وَلُؤۡلُؤٗاۖ وَلِبَاسُهُمۡ فِيهَا حَرِيرٞ ﴿23﴾

ربع الحزب 34 سجدة

وَهُدُوٓاْ

16 Gẹgẹbayi ni A nsọ̀ ọ kalẹ̀ ni awọn ami ti o han, atipe dajudaju Ọlọhun yo ma fi ẹniti O ba fẹ mọ̀na
17 Dajudaju awọn ẹniti wọn ni igbagbọ ododo ati awọn ẹniti o jẹ Yahudi ati awọn Sabiawa ati awọn Nasara ati awọn Majusi ati awọn ti nda nkan pọ̀ mọ Ọlọhun, dajudaju Ọlọhun yo ṣe idajọ l'arin wọn ni ọjọ ajinde. Dajudaju Ọlọhun ni Ẹlẹri l'ori gbogbo nkan.
18 Irẹ kò ri i ni pe dajudaju Ọlọhun ni wọn fi oribalẹ̀ fun, awọn ẹniti mbẹ ninu sanma ati ẹniti mbẹ ni ori ilẹ̀ ati orun ati oṣupa ati awọn irawọ ati awọn oke apata ati igi ati awọn ẹranko ati ọpọlọpọ ninu awọn eniyan? Bẹ si ni ọpọlọpọ wọn iya jẹ ẹtọ l'ori wọn. Ẹniti Ọlọhun ba fi abuku kan nigbana kò ni si alapọnle kankan fun u. Dajudaju Ọlọhun ni O ma nṣe ohun ti O ba fẹ.
19 Awọn meji yi jẹ onija-ara-wọn ti wọn nṣe atako ara wọn nipa Oluwa wọn. Nitorina awọn ti o jẹ̀ alaigbagbọ a o ge aṣọ ina fun wọn. Ao da omi gbigbona le wọn lori lati oke wọn.
20 A o fi yọ̀ ohun ti mbẹ ninu ikùn wọn ati awọ ara (wọn).
21 Odurọ oni-irin yo ma bẹ fun wọn.
22 Igbakigba ti wọn ba fẹ jade kuro ninu rẹ̀, niti ibanujẹ, a o da wọn pada sinu rẹ̀, (ao si wipe): Ẹ tọ iyà ina ti o njoni wò.
23 Dajudaju Ọlọhun yo fi awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo ti wọn si ṣiṣẹ rere wọ awọn ọgba idẹra ti odo nṣan nisalẹ̀ rẹ̀, ao ṣe wọn l'ọṣọ pẹlu ẹgba wura ati alūlū. Atipe ṣẹda (alari) ni aṣọ wọn yo jẹ nibẹ.

وَهُدُوٓا۟ إِلَى ٱلطَّيِّبِ مِنَ ٱلْقَوْلِ وَهُدُوٓا۟ إِلَىٰ صِرَٰطِ ٱلْحَمِيدِ
(24) إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ وَٱلْمَسْجِدِ
ٱلْحَرَامِ ٱلَّذِى جَعَلْنَٰهُ لِلنَّاسِ سَوَآءً ٱلْعَٰكِفُ فِيهِ وَٱلْبَادِ ۚ
وَمَن يُرِدْ فِيهِ بِإِلْحَادٍۭ بِظُلْمٍ نُّذِقْهُ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ (25)
وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَٰهِيمَ مَكَانَ ٱلْبَيْتِ أَن لَّا تُشْرِكْ بِى
شَيْـًٔا وَطَهِّرْ بَيْتِىَ لِلطَّآئِفِينَ وَٱلْقَآئِمِينَ وَٱلرُّكَّعِ
ٱلسُّجُودِ (26) وَأَذِّن فِى ٱلنَّاسِ بِٱلْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ
كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِن كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ (27) لِّيَشْهَدُوا۟
مَنَٰفِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا۟ ٱسْمَ ٱللَّهِ فِىٓ أَيَّامٍ مَّعْلُومَٰتٍ
عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّنۢ بَهِيمَةِ ٱلْأَنْعَٰمِ ۖ فَكُلُوا۟ مِنْهَا وَأَطْعِمُوا۟
ٱلْبَآئِسَ ٱلْفَقِيرَ (28) ثُمَّ لْيَقْضُوا۟ تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا۟
نُذُورَهُمْ وَلْيَطَّوَّفُوا۟ بِٱلْبَيْتِ ٱلْعَتِيقِ (29) ذَٰلِكَ وَمَن
يُعَظِّمْ حُرُمَٰتِ ٱللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُۥ عِندَ رَبِّهِۦ ۗ وَأُحِلَّتْ
لَكُمُ ٱلْأَنْعَٰمُ إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ ۖ فَٱجْتَنِبُوا۟
ٱلرِّجْسَ مِنَ ٱلْأَوْثَٰنِ وَٱجْتَنِبُوا۟ قَوْلَ ٱلزُّورِ (30)

24 A tọ wọn si eyiti daradara ninu ọrọ a si tọ wọn si ọna Ọlọhun ti ẹyìn tọ si.

25 Dajudaju awọn ti wọn ṣe aigbagbọ ti wọn nṣẹri awọn eniyan kuro ni oju ọna ti Ọlọhun ati (kuro) ni Mọsalasi Abọ-wọ̀ eyiti Awa ṣe ni dọgbadọgba fun awọn eniyan, awọn ti ngbe inu rẹ̀ ati awọn olubẹwo (rẹ̀); ẹnikẹni ti o ba ni erò (a ti ṣe) iwa buburu ati abosi ninu rẹ̀, Awa yo mu u tọ iyà ẹlẹta elero wò.

26 Atipe nigbati A fi àyè ile na han Ibrahima, pe: Irẹ ko gbọdọ da nkankan pọ̀ mọ Mi atipe ki o fọ Ile Mi mọ fun awọn olurọkirika (a) ati awọn olugberunduro ati awọn olubẹrẹ (oluṭeríba) oluforibalẹ.

27 Ki o si pe ipe larin awọn eniyan fun isin Hajji; wọn yo ma wa ba ọ ni irin ẹsẹ ati lori gbogbo ohun gigun, wọn o ma wa lati ọna ti o jin réré.

28 Ki wọn le ri rere awọn anfani ti o wà fun wọn; ati ki wọn le ma pe orukọ Ọlọhun ninu awọn ọjọ ti a mọ̀, lori awọn nkan ti O pa l'ese fun wọn ninu ẹran ọsin; nitorina ẹ jẹ ninu wọn ki ẹ si fun ẹniti ara nni ati talika jẹ.

29 Lẹhinna ki wọn tunra wọn ṣe atipe ki wọn mu adehun wọn ṣẹ, ki wọn si rọkirika Ile Lailai na.

30 Eyini (jẹ bẹ). Ẹniti o ba ṣe awọn ofin Ọlọhun ni pataki, eyini ni o dara fun u lọdọ Oluwa rẹ̀. Atipe a ṣe awọn ẹran ọsin ni ẹtọ fun yin ayafi awọn ti a ka (ẽwọ̀ rẹ̀) fun yin, nitorina ẹ jinna si ẹgbin orisa atipe ki ẹ jinna si ọ̀rọ irọ.

حُنَفَآءَ لِلَّهِ غَيۡرَ مُشۡرِكِينَ بِهِۦۚ وَمَن يُشۡرِكۡ بِٱللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ
ٱلسَّمَآءِ فَتَخۡطَفُهُ ٱلطَّيۡرُ أَوۡ تَهۡوِي بِهِ ٱلرِّيحُ فِي مَكَانٖ سَحِيقٖ
(31) ذَٰلِكَۖ وَمَن يُعَظِّمۡ شَعَٰٓئِرَ ٱللَّهِ فَإِنَّهَا مِن تَقۡوَى ٱلۡقُلُوبِ
(32) لَكُمۡ فِيهَا مَنَٰفِعُ إِلَىٰٓ أَجَلٖ مُّسَمّٗى ثُمَّ مَحِلُّهَآ إِلَى ٱلۡبَيۡتِ
ٱلۡعَتِيقِ (33) وَلِكُلِّ أُمَّةٖ جَعَلۡنَا مَنسَكٗا لِّيَذۡكُرُواْ ٱسۡمَ
ٱللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّنۢ بَهِيمَةِ ٱلۡأَنۡعَٰمِۗ فَإِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ
فَلَهُۥٓ أَسۡلِمُواْۗ وَبَشِّرِ ٱلۡمُخۡبِتِينَ (34) ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ ٱللَّهُ وَجِلَتۡ
قُلُوبُهُمۡ وَٱلصَّٰبِرِينَ عَلَىٰ مَآ أَصَابَهُمۡ وَٱلۡمُقِيمِي ٱلصَّلَوٰةِ وَمِمَّا
رَزَقۡنَٰهُمۡ يُنفِقُونَ (35) وَٱلۡبُدۡنَ جَعَلۡنَٰهَا لَكُم مِّن شَعَٰٓئِرِ
ٱللَّهِ لَكُمۡ فِيهَا خَيۡرٞۖ فَٱذۡكُرُواْ ٱسۡمَ ٱللَّهِ عَلَيۡهَا صَوَآفَّۖ فَإِذَا وَجَبَتۡ
جُنُوبُهَا فَكُلُواْ مِنۡهَا وَأَطۡعِمُواْ ٱلۡقَانِعَ وَٱلۡمُعۡتَرَّۚ كَذَٰلِكَ سَخَّرۡنَٰهَا
لَكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُونَ (36) لَن يَنَالَ ٱللَّهَ لُحُومُهَا وَلَا دِمَآؤُهَا
وَلَٰكِن يَنَالُهُ ٱلتَّقۡوَىٰ مِنكُمۡۚ كَذَٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمۡ لِتُكَبِّرُواْ
ٱللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَىٰكُمۡۗ وَبَشِّرِ ٱلۡمُحۡسِنِينَ (37) ۞ إِنَّ ٱللَّهَ
يُدَٰفِعُ عَنِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٖ كَفُورٍ (38)



31 Niti wiwa ni dede fun Ọlọhun ni alai da nkan pọ̀ mọ Oun (Ọlọhun). Ẹnikẹni ti o ba da nkan pọ mọ Ọlọhun, o dabi ẹnipe o ja lati oke sanma ti ẹyẹ si gbe e lọ tabi ti atẹgun gbe e lọ si ibiti o jinna.

32 Eyini (jẹ bẹ). Ẹniti o ba ṣe awọn ami Ọlọhun ni pataki, dajudaju eyi mbẹ ninu ifi ibẹru si ọkàn.

33 Awọn õre mbẹ fun yin lara wọn di akoko kan ti a yan, lẹhinna aye (ibupa) wọn ni Ile Lailai.

34 Awa ṣe oju ọna ẹsin fun olukuluku iran pe ki wọn ma d'arukọ Ọlọhun lori ohun ti A pa l'ese fun wọn ninu awọn ẹran ọsin (ti wọn ba fẹ pa wọn). Nitorina (ẹ mọ pe) Ọlọhun yin Ọlọhun kanṣoṣo ni, nitorina Oun ni ki ẹ juwọjusẹ̀ silẹ̀ fun. Atipe ki ẹ fun awọn ti o ni ọkàn irẹlẹ̀ niro idunnu.

35 Awọn ẹniti o jẹ pe ti a ba darukọ Ọlọhun awọn ọkàn wọn a gbọn riri, ati awọn onifarada lori ohun ti o ba ba wọn ati awọn ti o ngbe irun duro ti wọn si nna ninu ohun ti A pa lese fun wọn.

36 Ati awọn rakunmi Awa ṣe wọn ni ohun ami Ọlọhun fun yin, ore mbẹ lara wọn fun yin. Nitorina ẹ darukọ Ọlọhun le wọn lori ni iduro. Nigbati wọn ba fi ẹgbẹ lelẹ, ẹ jẹ ninu wọn, ki ẹ fun ẹniti o ni itẹlọrun ati olutọrọ. Bayi na ni Awa tẹ wọn lori ba fun yin ki ẹ le ma ṣe ọpẹ.

37 Ẹran wọn ati ẹjẹ wọn kò ni de ọ̀dọ Ọlọhun, sugbọn ipaya Ọlọhun yin ni yo de ọ̀dọ Rẹ̀. Bayi na ni A tẹ wọn lori ba fun yin ki ẹ le gbe Ọlọhun tobi lori pe O fi ọna mọ̀ yin, ki o si fun awọn oluṣerere niro idunnu.

38 Dajudaju Ọlọhun ma nti (buburu) kuro fun awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo. Dajudaju Ọlọhun na kò ni ifẹ si gbogbo awọn oni-jamba, alaimoore.

أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَٰتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظُلِمُوا۟ ۚ وَإِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ ﴿39﴾ ٱلَّذِينَ أُخْرِجُوا۟ مِن دِيَٰرِهِم بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّآ أَن يَقُولُوا۟ رَبُّنَا ٱللَّهُ ۗ وَلَوْلَا دَفْعُ ٱللَّهِ ٱلنَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لَّهُدِّمَتْ صَوَٰمِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَٰتٌ وَمَسَٰجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا ٱسْمُ ٱللَّهِ كَثِيرًا ۗ وَلَيَنصُرَنَّ ٱللَّهُ مَن يَنصُرُهُۥٓ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَقَوِىٌّ عَزِيزٌ ﴿40﴾ ٱلَّذِينَ إِن مَّكَّنَّٰهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ أَقَامُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَوُا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَمَرُوا۟ بِٱلْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا۟ عَنِ ٱلْمُنكَرِ ۗ وَلِلَّهِ عَٰقِبَةُ ٱلْأُمُورِ ﴿41﴾ وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ ﴿42﴾ وَقَوْمُ إِبْرَٰهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ﴿43﴾ وَأَصْحَٰبُ مَدْيَنَ ۖ وَكُذِّبَ مُوسَىٰ فَأَمْلَيْتُ لِلْكَٰفِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ ۖ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿44﴾ فَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَٰهَا وَهِىَ ظَالِمَةٌ فَهِىَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَقَصْرٍ مَّشِيدٍ ﴿45﴾ أَفَلَمْ يَسِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَآ أَوْ ءَاذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا ۖ فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى ٱلْأَبْصَٰرُ وَلَٰكِن تَعْمَى ٱلْقُلُوبُ ٱلَّتِى فِى ٱلصُّدُورِ ﴿46﴾

39 A yọnda fun awọn ti wọn gbogun ti (pe ki awọn mā jà) nitoripe a bo wọn si atipe dajudaju Ọlọhun ni Alagbara lati ṣe aranṣe fun wọn.
40 Awọn ẹniti a le jade kuro ninu ile wọn laijẹ ti ẹtọ ayafi toripe wọn nsọpe: Oluwa ti wa ni Ọlọhun. Bi ko jẹ pe Ọlọhun nfi apakan awọn eniyan dabo bo awọn apakan ni, ile isin (awọn jū) ati ile isin (awọn Nasara) ati awọn ile isin (gbogbo awọn Yahudi) ati awọn mọsalasi ti a nda orukọ Ọlọhun ninu rẹ̀ pupọ, wọn ibati wo wọn, atipe dajudaju Ọlọhun yo ma ranlọwọ ẹniti o ba ran an lọwọ. Dajudaju Ọlọhun ni Alagbara, Olubori.
41 Awọn na ni ẹniti o jẹ pe bi A ba gba wọn lāyè ni ori ilẹ̀, wọn o ma gbe irun duro wọn o si ma yan saka wọn o si ma kọ eniyan ni rere wọn o si ma kọ buburu fun eniyan atipe atubọtan awọn ọ̀rọ ti Ọlọhun ni.
42 Bi wọn ba si pe ọ ni opurọ, bẹni awọn ijọ Nuha ati (ijọ) Adi ati (ijọ) Samuda ti pe (awọn ojiṣẹ) wọn nirọ ṣiwaju wọn.
43 Ati awọn ijọ Ibrahima ati ijọ Lutu.
44 Ati awọn ara ilu Madiyana. A si tun pe Musa ni opurọ: nitorina Emi l'ọra fun awọn alaigbagbọ lẹhinna Emi mu wọn giri, njẹ bawo ni ibinu Mi ti ri!
45 Nitorina melomelo ni ilu ti A ti parẹ nigbati ilu na jẹ alabosi, ti (awọn ile) ilu na wo l'ulẹ̀ ati kanga kan ti a pati ati pẹtẹsi ti o ga.
46 Abi awọn ko rin ori ilẹ̀ wo ni ki awọn ọkàn ti mbẹ fun wọn jẹ ohun ti wọn yo ma fi ro nkan, abi awọn eti wọn ki wọn ma fi gbọrọ? Dajudaju Awọn oju (ti ōdē) konfọ, ṣugbọn awọn (oju inu) ọkàn ti mbẹ ni igbaya ni o nfọ.

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَن يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُۥ وَإِنَّ يَوْمًا عِندَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿47﴾ وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَمْلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتُهَا وَإِلَيَّ الْمَصِيرُ ﴿48﴾ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿49﴾ فَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿50﴾ وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي ءَايَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿51﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّىٰ أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِۦ فَيَنسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ ءَايَاتِهِۦ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿52﴾ لِّيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِّلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿53﴾ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِۦ فَتُخْبِتَ لَهُۥ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿54﴾ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَقِيمٍ ﴿55﴾

47 Atipe wọn yo. ma kan ọ l'oju iyà na, bẹ si ni Ọlọhun ki sé adehun Rẹ̀. Dajudaju ọjọ kan ni odọ Oluwa rẹ da gẹgẹbi ẹgbẹrun ọdun ninu ohun ti ẹ nka.

48 Melomelo ni ilu ti Emi lọ'ra fun ti ilu na jẹ alabosi, lẹhinna ni Emi wa mu u, atipe ọdọ Mi ni apadasi gbogbo nkan patapata.

49 Sọpe: Ẹyin eniyan, dajudaju emi jẹ olukilọ ti o han gbangba fun yin nikan ni.

50 Nitorina awọn ẹniti wọn gbagbọ ni ododo ti wọn si nṣiṣẹ rere ti wọn ni aforiji ati ese ti o dara yo jẹ.

51 Atipe awọn ti wọn sapa lati kọlẹ ba awọn ãyàh Wa, awọn elewọnyi ni ero ina Jahimi.

52 Awa ko ran ojiṣẹ kan niṣẹ ṣiwaju rẹ abi Annabi kan ayafi nigbati o ba fẹ kewu ki èṣu gbe royiroyi ju sinu kewu rẹ̀: ṣugbọn Ọlọhun yo pa ohun ti èṣu ju si i ni ọkàn rẹ, lẹhinna Ọlọhun ma ntun awọn ãyàh Rẹ̀ ṣe. Atipe Ọlọhun ni Onimimọ̀, Ọjọgbọn.

53 Ki (Oluwa) le ṣe ohun ti èṣu gbe ju (si i) na ni adanwo fun awọn ẹniti arun kan mbẹ ninu ọkàn wọn ati lile ti ọkàn wọn ti le atipe dajudaju awọn alabosi ni mbẹ ninu iyapa ti o jinna.

54 Ati ki awọn ti a fun ni mimọ̀ le mọ pe dajudaju Oun jẹ otitọ lati ọdọ Oluwa rẹ, ki wọn si le gbagbọ ni ododo ati ki ọkàn wọn le ba tẹriba fun U. Atipe dajudaju Ọlọhun ni Olutọ si ọna awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo lọ si oju ọna ti o tọ.

55 Atipe awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ wọn kò ni yẹ wọn kò ni gbo ninu iṣeyemeji si i, titi ti akoko nã yo fi de wa ba wọn lojiji abi ti iyà ọjọ iparun yo fi wa ba wọn.

ٱلۡمُلۡكُ يَوۡمَئِذٖ لِّلَّهِ يَحۡكُمُ بَيۡنَهُمۡۚ فَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فِي جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ ﴿56﴾ وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَكَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا فَأُوْلَٰٓئِكَ لَهُمۡ عَذَابٞ مُّهِينٞ ﴿57﴾ وَٱلَّذِينَ هَاجَرُواْ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوٓاْ أَوۡ مَاتُواْ لَيَرۡزُقَنَّهُمُ ٱللَّهُ رِزۡقًا حَسَنٗاۚ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَهُوَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ﴿58﴾ لَيُدۡخِلَنَّهُم مُّدۡخَلٗا يَرۡضَوۡنَهُۥۗ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٞ ﴿59﴾ ۞ ذَٰلِكَۖ وَمَنۡ عَاقَبَ بِمِثۡلِ مَا عُوقِبَ بِهِۦ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيۡهِ لَيَنصُرَنَّهُ ٱللَّهُۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٞ ﴿60﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ يُولِجُ ٱلَّيۡلَ فِي ٱلنَّهَارِ وَيُولِجُ ٱلنَّهَارَ فِي ٱلَّيۡلِ وَأَنَّ ٱللَّهَ سَمِيعُۢ بَصِيرٞ ﴿61﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلۡحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدۡعُونَ مِن دُونِهِۦ هُوَ ٱلۡبَٰطِلُ وَأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلۡعَلِيُّ ٱلۡكَبِيرُ ﴿62﴾ أَلَمۡ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَتُصۡبِحُ ٱلۡأَرۡضُ مُخۡضَرَّةًۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٞ ﴿63﴾ لَّهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِۗ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَهُوَ ٱلۡغَنِيُّ ٱلۡحَمِيدُ ﴿64﴾

ثلاثة أرباع الحزب 34

56 Ikapa ọjọ na ti Ọlọhun ni. Yo si ṣe idajọ ni arin wọn. Nitorina awọn ẹniti o ba gbagbọ ni ododo ti wọn si ṣiṣẹ rere wọn yo ma bẹ ninu ọgba idẹra.

57 Atipe awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ ti wọn si pe awọn ami Wa nirọ, nitorina awọn elewọnni ti wọn ni iya tẹnitẹni yo jẹ.

58 Ati awọn ẹniti wọn ṣi kuro nile ni oju ọna ti Ọlọhun lẹhinna ti a si pa wọn tabi wọn funra wọn kú ni, dajudaju Ọlọhun yo pese fun wọn ni ese ti o dara, dajudaju Ọlọhun Oun ni O dara julọ ninu awọn olupese.

59 Yo fi wọn wọ̀ si aye ibuwọ̀ kan ti wọn yo yọnu si, atipe dajudaju Ọlọhun na ni Onimimọ̀, Onifarada.

60 Eyi jẹ bẹ̃. Ẹniti o ba gba ẹsan iru iya ti a fi jẹ ẹ, lẹhinna ti a tunni i lara, dajudaju Ọlọhun yo ṣe atilẹhin fun u. Dajudaju Ọlọhun ni Alamojukuro, Alaforiji.

61 Eyi jẹ bẹ̃, nitoripe, dajudaju Ọlọhun ma nfi oru wọ inu ọsan A si ma fi ọsan wọ sinu oru, atipe dajudaju Ọlọhun ni Olugbọrọ, Ariran.

62 Eyi jẹ bẹ̃, nitoripe, dajudaju Ọlọhun Oun ni ododo, atipe dajudaju ohun ti wọn npe lẹhin Rẹ̀ oun ni irọ, atipe dajudaju Ọlọhun Oun ni Ọba ti O ga, ti O si tobi.

63 Irẹ ko ri i ni pe dajudaju Ọlọhun lo nmu omi sọ̀kalẹ̀ lati sanma, nitorina ilẹ̀ a wa di tutu? Dajudaju Ọlọhun ni Alanu, O si mọ̀ amọ̀tan.

64 Ti Rẹ̀ ni ohun ti o wa ninu sanma ati ninu ilẹ̀. Atipe dajudaju Oun ni Ọlọrọ ti ọpẹ tọ si (Adupẹ ni).

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِى ٱلْأَرْضِ وَٱلْفُلْكَ تَجْرِى فِى ٱلْبَحْرِ
بِأَمْرِهِۦ وَيُمْسِكُ ٱلسَّمَآءَ أَن تَقَعَ عَلَى ٱلْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِۦٓ ۗ إِنَّ
ٱللَّهَ بِٱلنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿65﴾ وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَحْيَاكُمْ
ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۗ إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ لَكَفُورٌ ﴿66﴾
لِّكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ ۖ فَلَا يُنَٰزِعُنَّكَ
فِى ٱلْأَمْرِ ۚ وَٱدْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ ۖ إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٍ ﴿67﴾
وَإِن جَٰدَلُوكَ فَقُلِ ٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿68﴾ ٱللَّهُ يَحْكُمُ
بَيْنَكُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ فِيمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿69﴾
أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِى ٱلسَّمَآءِ وَٱلْأَرْضِ ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ
فِى كِتَٰبٍ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٌ ﴿70﴾ وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ
ٱللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِۦ سُلْطَٰنًا وَمَا لَيْسَ لَهُم بِهِۦ عِلْمٌ ۗ وَمَا لِلظَّٰلِمِينَ
مِن نَّصِيرٍ ﴿71﴾ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتُنَا بَيِّنَٰتٍ تَعْرِفُ فِى
وُجُوهِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ٱلْمُنكَرَ ۖ يَكَادُونَ يَسْطُونَ
بِٱلَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتِنَا ۗ قُلْ أَفَأُنَبِّئُكُم بِشَرٍّ مِّن
ذَٰلِكُمُ ۗ ٱلنَّارُ وَعَدَهَا ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ۖ وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿72﴾

65 Irẹ ko ri i ni pe dajudaju Ọlọhun ni O tẹ lori ba fun yin ohun ti o wa ninu ilẹ ati ọkọ ti o nsare ni ori omi pẹlu aṣẹ Rẹ̀? Atipe O mu sanma dani ti kò fi jalulẹ̀ ayafi pẹlu aṣẹ Rẹ̀. Dajudaju Ọlọhun ni Onidẹ̀kun, Alanu fun awọn eniyan.

66 Oun ni Ẹniti O ṣe yin ni alãyè, lẹhinna yo pa yin, lẹhinna yo ji yin. Dajudaju eniyan jẹ alaimõre.

67 A fun olukulùkù ni ọna igba jọsin rẹ̀, ma si ṣe jẹ ki wọn ba ọ ṣe ariyanjiyan nipa ọ̀rọ nã, pe ipe si bi (ẹsin) Oluwa rẹ. Dajudaju irẹ lo wa lori ọna ti o tọna.

68 Atipe ti wọn ba nba ọ ṣe ariyanjiyan, nigbana ki o sọpe: Ọlọhun lo mọ ju nipa ohun ti ẹ nṣe.

69 Ọlọhun yo ṣe idajọ larin yin ni ojọ ajinde nipa ohun ti ẹ nṣe iyapa ẹnu si.

70 Irẹ kò wa mọ̀ ni pe dajudaju Ọlọhun mọ̀ ohun ti o mbẹ ninu sanma ati ilẹ? Dajudaju eyi mbẹ ninu tirà kan. Dajudaju eyi jẹ irọrun fun Ọlọhun.

71 Wọn nsin lẹhin Ọlọhun ohun ti Oun kò sọ idi pataki kan kalẹ̀ nipa rẹ̀, atipe kò si mimọ̀ kan fun wọn nipa rẹ̀. Atipe kò ni si alaranṣe kan fun awọn alabosi.

72 Atipe nigbati a ba nke ãyàh Wa fun wọn, ti o han gedegbe. irẹ yo ma mọ kikọ̀ ninu oju awọn alaigbagbọ ti wọn yo fẹ talu awọn ti o nke awọn ãyàh Wa fun wọn. Sọpe: Emi ki yo ha fun yin niro ohun ti o buru ju eyi lọ? Oun ni ina ti Ọlọhun ṣe ni ileri fun awọn alaigbagbọ. O si buru ni apadasi.

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَٱسْتَمِعُوا۟ لَهُۥٓ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ لَن يَخْلُقُوا۟ ذُبَابًا وَلَوِ ٱجْتَمَعُوا۟ لَهُۥ ۖ وَإِن يَسْلُبْهُمُ ٱلذُّبَابُ شَيْـًٔا لَّا يَسْتَنقِذُوهُ مِنْهُ ۚ ضَعُفَ ٱلطَّالِبُ وَٱلْمَطْلُوبُ ﴿73﴾ مَا قَدَرُوا۟ ٱللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِۦٓ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَقَوِىٌّ عَزِيزٌ ﴿74﴾ ٱللَّهُ يَصْطَفِى مِنَ ٱلْمَلَـٰٓئِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ ٱلنَّاسِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌۢ بَصِيرٌ ﴿75﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۗ وَإِلَى ٱللَّهِ تُرْجَعُ ٱلْأُمُورُ ﴿76﴾ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱرْكَعُوا۟ وَٱسْجُدُوا۟ وَٱعْبُدُوا۟ رَبَّكُمْ وَٱفْعَلُوا۟ ٱلْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۩ ﴿77﴾ وَجَـٰهِدُوا۟ فِى ٱللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِۦ ۚ هُوَ ٱجْتَبَىٰكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِى ٱلدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ۚ مِّلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَٰهِيمَ ۚ هُوَ سَمَّىٰكُمُ ٱلْمُسْلِمِينَ مِن قَبْلُ وَفِى هَـٰذَا لِيَكُونَ ٱلرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا۟ شُهَدَآءَ عَلَى ٱلنَّاسِ ۚ فَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَٱعْتَصِمُوا۟ بِٱللَّهِ هُوَ مَوْلَىٰكُمْ ۖ فَنِعْمَ ٱلْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ ٱلنَّصِيرُ ﴿78﴾

سجدة

سُورَةُ المُؤْمِنُون

73 Ẹyin eniyan, a fi apejuwe kan lelẹ̀, nitorina ẹ tẹti si i. Dajudaju awọn ohun ti ẹ npe lẹhin Ọlọhun kò le da eṣinṣin kan, bi o fẹ bi wọn parapọ lati ṣe e. Ti eṣinṣin ba si gbe nkankan lọdọ wọn, wọn kò le gbã lọwọ rẹ̀. Ẹniti o ntọrọ nkan ati ẹniti wọn ntọrọ lọwọ rẹ̀ ọlẹ ni wọn (awọn oriṣa ati awọn ọṣẹbọ).

74 Wọn kò fun Ọlọhun ni papa iwọ̀ Rẹ̀ gẹgẹbi o ti tọ. Dajudaju Ọlọhun ni Alagbara Ọba-ọwọn.

75 Ọlọhun ma ṣa awọn ojiṣẹ lẹṣa ninu awọn malaika ati ninu awọn eniyan. Dajudaju Ọlọhun ni Olugbọrọ. Oluriran.

76 Oun mọ̀ ohun ti mbẹ niwaju wọn ati ohun ti mbẹ ni ẹhin Wọn. Apadasi awọn ọ̀rọ ọdọ Ọlọhun ni.

77 Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ tẹriba ki ẹ si fi oribalẹ, ki ẹ si jọsin fun Oluwa yin, ki ẹ ṣe iṣẹ rere ki ẹ ba le jere.

78 Ẹ jagun si oju ọna Ọlọhun nipapa ijagun rẹ̀. Oun si ṣa yin lẹṣa kò ṣe iṣoro kan fun yin ninu ẹsin, ẹsin baba yin Ibrahima. Oun ni o sọ yin ni Musulumi niṣiwaju ati ninu eyi, nitori ki Ọjiṣẹ na le jẹ ẹlẹri le yin lori, ati ki ẹyin na le jẹ ẹlẹri lori awọn eniyan: ki ẹ si ma gbe irun duro ki ẹ si ma yan saka ki ẹ si di opo Ọlọhun mu ṣinṣin. Oun ni Oludabobo yin Oun ni O dara julọ ni Oludabobo Oun ni O si dara ni Oluranlọwọ.

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

الجزء 18 الحزب 35

قَدْ أَفْلَحَ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾ ٱلَّذِينَ هُمْ فِى صَلَاتِهِمْ خَٰشِعُونَ ﴿٢﴾
وَٱلَّذِينَ هُمْ عَنِ ٱللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ﴿٣﴾ وَٱلَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَوٰةِ
فَٰعِلُونَ ﴿٤﴾ وَٱلَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَٰفِظُونَ ﴿٥﴾ إِلَّا عَلَىٰٓ
أَزْوَٰجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴿٦﴾
فَمَنِ ٱبْتَغَىٰ وَرَآءَ ذَٰلِكَ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْعَادُونَ ﴿٧﴾ وَٱلَّذِينَ هُمْ
لِأَمَٰنَٰتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَٰعُونَ ﴿٨﴾ وَٱلَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَٰتِهِمْ
يُحَافِظُونَ ﴿٩﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْوَٰرِثُونَ ﴿١٠﴾ ٱلَّذِينَ يَرِثُونَ
ٱلْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿١١﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِن
سُلَٰلَةٍ مِّن طِينٍ ﴿١٢﴾ ثُمَّ جَعَلْنَٰهُ نُطْفَةً فِى قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿١٣﴾ ثُمَّ
خَلَقْنَا ٱلنُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا ٱلْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا
ٱلْمُضْغَةَ عِظَٰمًا فَكَسَوْنَا ٱلْعِظَٰمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنشَأْنَٰهُ خَلْقًا
ءَاخَرَ فَتَبَارَكَ ٱللَّهُ أَحْسَنُ ٱلْخَٰلِقِينَ ﴿١٤﴾ ثُمَّ إِنَّكُم بَعْدَ ذَٰلِكَ
لَمَيِّتُونَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ تُبْعَثُونَ ﴿١٦﴾ وَلَقَدْ
خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَآئِقَ وَمَا كُنَّا عَنِ ٱلْخَلْقِ غَٰفِلِينَ ﴿١٧﴾

SURATUL-MU'MINŨNA (23)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọ́fa ati Mẹjọ (118)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Pãpa awọn onigbagbọ ododo ti jere (là).
2 Awọn ẹniti wọn npaya Ọlọhun ninu irun kiki wọn.
3 Ati awọn ẹniti nṣeri kuro nibi ọrọ isọkusọ.
4 Ati awọn ẹniti wọn nyan "Saka" (itọrẹ-ãnu) lati fọ ara wọn mọ (nibi iṣekuṣe).
5 Ati awọn ti nṣọ abẹ wọn.
6 Afi lọdọ awọn aya ati ọkọ wọn tabi awọn ti wọn fi ọwọ ọtun wọn mu logun, nitorina wọn ki iṣe eni ẽbu.
7 Ṣugbọn ẹnikẹni ti o ba wa nkan miran lẹhin eyini, awọn ni olukọja ẹnu-ala.
8 Ati awọn ẹniti wọn jẹ oluṣọ ohun ti a fun wọn pamọ ati adehun wọn.
9 Ati awọn ẹniti nṣọ (akoko) irun wọn.
10 Awọn elewọnyi ni olujogun.
11 Awọn ni ẹniti yo jogun Alijana, ninu rẹ̀ ni wọn o si ṣe gbere si.
12 Dajudaju Awa da eniyan lati inu eyiti a yọ ninu erupẹ amọ̀.
13 Lẹhinna A da a lati inu omi gbọlọgbọlọ sinu aye irọrun kan.
14 Lẹhinna Awa sọ omi gbọlọgbọlọ na di ẹjẹ didi, lẹhinna A sọ ẹjẹ didi na di bãsi-ẹran, lẹhinna A sọ bãsi-ẹran na di ẽgun, lẹhinna A fi ẹran bo ẽgun, lẹhinna A sọ ọ di ẹda miran kan. Ibukun ni fun Ọlọhun, Ẹniti O dara julọ ninu awọn dẹdadẹda.
15 Lẹhinna dajudaju lẹhin eyini, oku ni yin.
16 Lẹhinna dajudaju ni ọjọ ajinde a o gbe yin dide.
17 Dajudaju A ti da awọn sanma meje le yin lori. Awa kò ṣe aikula nipa ẹda.

وَأَنزَلْنَا مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءًۢ بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَّٰهُ فِى ٱلْأَرْضِ ۖ وَإِنَّا عَلَىٰ ذَهَابٍۭ بِهِۦ لَقَٰدِرُونَ ﴿18﴾ فَأَنشَأْنَا لَكُم بِهِۦ جَنَّٰتٍ مِّن نَّخِيلٍ وَأَعْنَٰبٍ لَّكُمْ فِيهَا فَوَٰكِهُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿19﴾ وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِن طُورِ سَيْنَآءَ تَنۢبُتُ بِٱلدُّهْنِ وَصِبْغٍ لِّلْءَاكِلِينَ ﴿20﴾ وَإِنَّ لَكُمْ فِى ٱلْأَنْعَٰمِ لَعِبْرَةً ۖ نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِى بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَٰفِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿21﴾ وَعَلَيْهَا وَعَلَى ٱلْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿22﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦ فَقَالَ يَٰقَوْمِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُۥٓ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿23﴾ فَقَالَ ٱلْمَلَؤُا۟ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِن قَوْمِهِۦ مَا هَٰذَآ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ أَن يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَأَنزَلَ مَلَٰٓئِكَةً مَّا سَمِعْنَا بِهَٰذَا فِىٓ ءَابَآئِنَا ٱلْأَوَّلِينَ ﴿24﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌۢ بِهِۦ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوا۟ بِهِۦ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿25﴾ قَالَ رَبِّ ٱنصُرْنِى بِمَا كَذَّبُونِ ﴿26﴾ فَأَوْحَيْنَآ إِلَيْهِ أَنِ ٱصْنَعِ ٱلْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا فَإِذَا جَآءَ أَمْرُنَا وَفَارَ ٱلتَّنُّورُ ۙ فَٱسْلُكْ فِيهَا مِن كُلٍّ زَوْجَيْنِ ٱثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيْهِ ٱلْقَوْلُ مِنْهُمْ ۖ وَلَا تُخَٰطِبْنِى فِى ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟ ۖ إِنَّهُم مُّغْرَقُونَ ﴿27﴾

فَإِذَا

18 Atipe Awa sọ omi kalẹ̀ lati sanma ni iwọntuwọnsi, lẹhinna A jẹki o joko sinu ilẹ, dajudaju Awa ni agbara lati mu u lọ.
19 Lẹhinna Awa da awọn ọgba fun yin lati inu rẹ̀, ọgba ti dabinu ati ajara fun yin. Ọpọlọpọ eso mbẹ ninu rẹ̀ ti ẹ njẹ ninu rẹ̀.
20 Ati igi kan ti nhu ni oke Sinai, ti nmu epo ati elo ọbẹ fun awọn ti njẹ ẹ.
21 Atipe dajudaju ẹkọ wa fun yin lara awọn ẹran ọsin. Awa nfun yin mu ninu ohun ti o wa ni inu wọn, atipe ōre pupọ wa lara wọn fun yin atipe ẹyin njẹ ninu wọn.
22 Atipe lori wọn ati lori ọkọ ni a ngbe yin (kākiri).
23 Dajudaju Awa ran Nuha si awọn eniyan rẹ̀, o sọpe: Ẹyin ẹniyan mi, ẹ sin Ọlọhun, ẹ kò ni ọlọhun miran lẹhin Rẹ̀, ẹyin kò ha ni paya (Rẹ̀) ni?
24 Awọn olori ti wọn jẹ alaigbagbọ ninu awọn eniyan rẹ̀ sọpe: Eleyi ki iṣe ẹnikan ju abara bi ẹyin lọ, o nfẹ lati jẹ ọga lori yin ni. Bi Ọlọhun ba fẹ ni. Oun iba sọ awọn Malaika kalẹ̀. Awa kò gbọ iru eleyi lọdọ awọn baba wa ni iṣiwaju ri.
25 Oun kò jẹ kinikan ju ẹniti amodi (arun-were) mbẹ pẹlu rẹ̀, nitorina ẹ lọra fun u fun igba diẹ.
26 O sọpe: Oluwa mi, ran mi lọwọ lori pipe ti wọn pe mi lopurọ.
27 Nitorina Awa ranṣẹ si i pe: Kan ọkọ̀ ni oju Wa ati gẹgẹbi Awa ti fi mọ̀ ọ: nigbati aṣẹ Wa de, ãrò si ṣẹ omi yọ, mu meji-meji ninu oniruru (ẹda) sinu rẹ̀ ati awọn ẹbi rẹ̀ afi ẹniti ti aṣẹ Wa ti gba iwaju fun ninu wọn, ki o ma si ba Mi sọrọ nipa awọn ti o ṣe abosi, dajudaju a o tẹ wọn ri.

فَإِذَا ٱسْتَوَيْتَ أَنتَ وَمَن مَّعَكَ عَلَى ٱلْفُلْكِ فَقُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى نَجَّىٰنَا مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّـٰلِمِينَ ﴿28﴾ وَقُل رَّبِّ أَنزِلْنِى مُنزَلًا مُّبَارَكًا وَأَنتَ خَيْرُ ٱلْمُنزِلِينَ ﴿29﴾ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَـٰتٍ وَإِن كُنَّا لَمُبْتَلِينَ ﴿30﴾ ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا ءَاخَرِينَ ﴿31﴾ فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَـٰهٍ غَيْرُهُۥٓ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿32﴾ وَقَالَ ٱلْمَلَأُ مِن قَوْمِهِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَكَذَّبُوا۟ بِلِقَآءِ ٱلْـَٔاخِرَةِ وَأَتْرَفْنَـٰهُمْ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا مَا هَـٰذَآ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ﴿33﴾ وَلَئِنْ أَطَعْتُم بَشَرًا مِّثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذًا لَّخَـٰسِرُونَ ﴿34﴾ أَيَعِدُكُمْ أَنَّكُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنتُمْ تُرَابًا وَعِظَـٰمًا أَنَّكُم مُّخْرَجُونَ ﴿35﴾ ۞ هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ ﴿36﴾ إِنْ هِىَ إِلَّا حَيَاتُنَا ٱلدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿37﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُۥ بِمُؤْمِنِينَ ﴿38﴾ قَالَ رَبِّ ٱنصُرْنِى بِمَا كَذَّبُونِ ﴿39﴾ قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَّيُصْبِحُنَّ نَـٰدِمِينَ ﴿40﴾ فَأَخَذَتْهُمُ ٱلصَّيْحَةُ بِٱلْحَقِّ فَجَعَلْنَـٰهُمْ غُثَآءً ۚ فَبُعْدًا لِّلْقَوْمِ ٱلظَّـٰلِمِينَ ﴿41﴾ ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنۢ بَعْدِهِمْ قُرُونًا ءَاخَرِينَ ﴿42﴾

ربع الحزب 35

28 Nigbati irẹ ba joko ati awọn ti o wa pẹlu rẹ̀ sinu ọkọ na, sọpe: Ọpẹ ni fun Ọlọhun, Ẹniti O ko wa yọ kuro lọwọ awọn ijọ alabosi.
29 Atipe ki o wipe: Oluwa mi, sọ mi kalẹ̀ ni ibusọ alabukun, Irẹ ni O dara ni Oluṣonikalẹ̀.
30 Dajudaju awọn ami kan wa ninu eyi, Awa si ma ndan (eniyan) wò.
31 Lẹhinna Awa gbe awọn iran miran dide lẹhin wọn.
32 Nitorina Awa ran ojiṣẹ kan si wọn lara wọn pe: Ẹ sin Ọlọhun, ẹ kò ni ọlọhun miran lẹhin Rẹ̀; ẹ kò ha ni bẹru (Rẹ̀) ni?
33 Awọn ọlọla-kankàkankà ninu Awọn eniyan rẹ ti wọn ṣe aigbagbọ ti wọn pe ipade ọjọ ajinde nirọ ti A ṣe idẹra fun ni igbesi aye yi wipe: Eleyi kò jẹ nkankan ju abara bi ẹyin na lọ, oun njẹ iru ohun ti ẹyin na njẹ, on si mu ohun ti ẹyin nmu.
34 Ti ẹyin ba tẹle abara kan bi ẹyin, dajudaju ẹyin di ẹni ofo nigbana.
35 Oun ha ṣe ileri fun yin pe bi ẹ ba kú ti ẹ ti di iyẹpẹ ati egungun nigbana ni a o mu yin jade (lãyè) bi?
36 Ohun ti a ṣe ni adehun fun yin, ọna rẹ̀ jin.
37 Kò si igbesi aye kan mọ ayafi eyiti a wa ninu rẹ̀ yi: a nkú a nṣe ẹmi atipe awa kò jẹ ẹniti ao gbe dide.
38 Oun kò jẹ kinikan ju eniyan kan ti o da adapa irọ mọ Ọlọhun, awa kò ni gba a gbọ.
39 O wipe: Oluwa mi, ran mi lọwọ nitori pípè ti wọn pe mi ni opurọ.
40 O sọpe: Fun igba diẹ wọn yo di alabamọ.
41 Ijìyà otitọ si mu wọn ṣinṣin nitorina A si sọ wọn da gẹgẹbi panti nitorina igbe-jinnasi ikẹ mbẹ fun awọn ijọ alabosi.
42 Lẹhinna ni A da awọn iran miran lẹhin wọn.

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَـْٔخِرُونَ ﴿43﴾ ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرَا كُلَّ مَا جَآءَ أُمَّةً رَّسُولُهَا كَذَّبُوهُ فَأَتْبَعْنَا بَعْضَهُم بَعْضًا وَجَعَلْنَٰهُمْ أَحَادِيثَ فَبُعْدًا لِّقَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُونَ ﴿44﴾ ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَٰرُونَ بِـَٔايَٰتِنَا وَسُلْطَٰنٍ مُّبِينٍ ﴿45﴾ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَإِيْهِۦ فَٱسْتَكْبَرُوا۟ وَكَانُوا۟ قَوْمًا عَالِينَ ﴿46﴾ فَقَالُوٓا۟ أَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عَٰبِدُونَ ﴿47﴾ فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا۟ مِنَ ٱلْمُهْلَكِينَ ﴿48﴾ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿49﴾ وَجَعَلْنَا ٱبْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُۥٓ ءَايَةً وَءَاوَيْنَٰهُمَآ إِلَىٰ رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ ﴿50﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلرُّسُلُ كُلُوا۟ مِنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ وَٱعْمَلُوا۟ صَٰلِحًا إِنِّى بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿51﴾ وَإِنَّ هَٰذِهِۦٓ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَأَنَا۠ رَبُّكُمْ فَٱتَّقُونِ ﴿52﴾ فَتَقَطَّعُوٓا۟ أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍۭ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ﴿53﴾ فَذَرْهُمْ فِى غَمْرَتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿54﴾ أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُم بِهِۦ مِن مَّالٍ وَبَنِينَ ﴿55﴾ نُسَارِعُ لَهُمْ فِى ٱلْخَيْرَٰتِ بَل لَّا يَشْعُرُونَ ﴿56﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ هُم مِّنْ خَشْيَةِ رَبِّهِم مُّشْفِقُونَ ﴿57﴾ وَٱلَّذِينَ هُم بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿58﴾ وَٱلَّذِينَ هُم بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ﴿59﴾

43 Awọn eniyan kan kò ni lọ ṣiwaju akoko wọn bẹ si ni wọn kò ni lọra fun u.

44 Lẹhinna ni A ran awọn ojiṣẹ Wa ni iṣẹ tẹle ara wọn. Igbayowu ti ojiṣẹ awọn ijọ kan ba wa ba wọn, wọn a pe e ni opurọ, A si fi apakan wọn tẹle apakan A si sọ wọn di itan. Nitorina igbejinna (si ikẹ) ki o ma ba awọn ijọ ti wọn kò gbagbọ ni ododo.

45 Lẹhinna ni A ran (Annabi) Musa ati ọmọ-iya rẹ̀ Haruna niṣẹ pelu awọn ami Wa ati awọn idi pataki ti o han.

46 Lọ si ọdọ Firiaona ati awọn ijọ rẹ̀, ṣugbọn wọn ṣe igberaga ati pe wọn jẹ ijọ ti o ṣe motómotó.

47 Wọn si sọ pe: Awa yo ha gba abara meji iru wa gbọ kọ? nigbati o ṣe pe awọn eniyan wọn jẹ ẹniti nsin wa?

48 Nitorina wọn pe awọn mejẽji ni opurọ nitorina wọn si di ẹni iparun.

49 Atipe dajudaju Awa ti fun Musa ni Tirà na ki wọn le ba mọ ọna.

50 Atipe A ṣe ọmọ Mariyama ati iya rẹ ni ami kan, A si ko wọn jọ si aye kan ti o ga ti osi fi ẹsẹ rinlẹ ti o jẹ oni iṣẹlẹru.

51 Ẹyin ojiṣẹ ẹ ma jẹ ninu ohun ti o dara ati ki ẹ mã ṣe dãdã, dajudaju Emi ti mọ̀ ohun ti ẹ nṣe niṣẹ.

52 Dajudaju ijọ yin yi o jẹ ijọ kanṣoṣo atipe Emi ni Oluwa yin, nitorina ki ẹ bẹru Mi.

53 Wọn si pin si orişirişi ijọ nipa ọran ẹsin wọn lãrin ara wọn, gbogbo olukuluku ijọ ni wọn nyọ si ohun ti mbẹ ni ọdọ wọn.

54 Nitorina fi wọn silẹ̀ sinu iṣina wọn lọ di igba diẹ.

55 Abi wọn nro ni pe dajudaju ohun ti A fi nran wọn lọwọ ni owó ati ọmọ.

56 A nkanju õre wọn ni (nipa rẹ̀), bẹ tiẹ kọ, wọn kò ronu jinlẹ ni.

57 Dajudaju awọn ẹniti wọn paya nipa ibẹru Oluwa wọn.

58 Atipe awọn ẹniti wọn ni igbagbọ ododo si awọn ami Oluwa wọn.

59 Ati awọn ti ki fi nkan pẹlu Oluwa wọn sin.

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوا وَّقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ﴿60﴾
أُولَٰئِكَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ ﴿61﴾ وَلَا نُكَلِّفُ
نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۖ وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَنطِقُ بِالْحَقِّ ۚ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿62﴾
بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِّنْ هَٰذَا وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِّن دُونِ ذَٰلِكَ هُمْ لَهَا
عَامِلُونَ ﴿63﴾ حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِم بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْأَرُونَ
﴿64﴾ لَا تَجْأَرُوا الْيَوْمَ ۖ إِنَّكُم مِّنَّا لَا تُنصَرُونَ ﴿65﴾ قَدْ كَانَتْ آيَاتِي
تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ تَنكِصُونَ ﴿66﴾ مُسْتَكْبِرِينَ
بِهِ سَامِرًا تَهْجُرُونَ ﴿67﴾ أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُم مَّا لَمْ يَأْتِ
آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿68﴾ أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنكِرُونَ
﴿69﴾ أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ ۚ بَلْ جَاءَهُم بِالْحَقِّ وَأَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ
كَارِهُونَ ﴿70﴾ وَلَوِ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَاوَاتُ
وَالْأَرْضُ وَمَن فِيهِنَّ ۚ بَلْ أَتَيْنَاهُم بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَن
ذِكْرِهِم مُّعْرِضُونَ ﴿71﴾ أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَاجُ رَبِّكَ خَيْرٌ ۖ
وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿72﴾ وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿73﴾
وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنَاكِبُونَ ﴿74﴾

60 Ati awọn ti o jẹ pe ohun yowu ti wọn ba fi tọrẹ tibẹru-tibẹru ọkàn ni wọn fi ntọrẹ pe dajudaju awọn yo pada tọ Oluwa wọn lọ.
61 Awọn elewọnyi ni awọn nyara lọ sibi iṣẹ rere awọn lo si nduna lati gba iwaju nipa rẹ̀.
62 Atipe Awa ko la bọ ẹmi kan lọrun ayafi ohun ti o ba lagbara rẹ̀, Tirà kan ti o nsọ ododo mbẹ lọdọ Wa, bẹ si ni a kò ni bo wọn si.
63 Bẹtiẹkọ, ọkàn wọn mbẹ ninu aimọkan nipa eyi, awọn iṣẹ mbẹ fun wọn ti wọn yo ma ṣe lẹhin eyi.
64 Titi Awa yo fi mu awọn onidẹra inu wọn pẹlu iyà nigbana wọn yo ma ke ibosi.
65 Ẹ maṣe kigbe loni. Dajudaju a kò ni ran yin lọwọ lọdọ Wa.
66 Dajudaju a ti ke awọn ariwoye Mi fun yin. sibẹsibẹ ẹ jẹ ẹniti o fa sẹhin.
67 Ti-igberaga-ti-igberaga, gbogbo oru (yin) ni ẹ fi nsọ isọkusọ nipa rẹ̀.
68 Abi awọn kò ni ronu ọ̀rọ na wo ni? Abi ohun ti kò wa ba awọn baba wọn akọkọ lo wa ba wọn ni?
69 Abi wọn kò mọ̀ ojiṣẹ wọn ni depo ti awọn na fi ntako o?
70 Abi wọn yo ma sọpe: Aisan mbẹ fun u ni? Bẹtiẹkọ, o de wa ba wọn pẹlu ododo ni, sibẹsibẹ ọpọlọpọ wọn jẹ ohun olukorira ododo.
71 Atipe ti o ba ṣe pe ododo na ba tẹle ifẹ-inu wọn ni, sanma ati ilẹ̀ iba bajẹ ati awọn ẹniti mbẹ ninu wọn. Ṣugbọn A ti mu wa fun wọn iranti wọn, wọn ṣẹri kuro nibi iranti na.
72 Abi irẹ bi wọn lere owó-ọya ni bi? Bẹ si ni owó-ọya Oluwa rẹ lo dara ju atipe Oun ni O dara julọ ninu awọn olupese.
73 Atipe dajudaju irẹ npe wọn si oju ọna ti o tọ.
74 Atipe dajudaju awọn ẹniti kò gba ọjọ ikẹhin gbọ dajudaju wọn jẹ oluṣẹri kuro ni oju ọna tãrà.

نصف الحزب 35

۞ وَلَوۡ رَحِمۡنَٰهُمۡ وَكَشَفۡنَا مَا بِهِم مِّن ضُرّٖ لَّلَجُّواْ فِي طُغۡيَٰنِهِمۡ يَعۡمَهُونَ ﴿75﴾ وَلَقَدۡ أَخَذۡنَٰهُم بِٱلۡعَذَابِ فَمَا ٱسۡتَكَانُواْ لِرَبِّهِمۡ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ﴿76﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا فَتَحۡنَا عَلَيۡهِم بَابٗا ذَا عَذَابٖ شَدِيدٍ إِذَا هُمۡ فِيهِ مُبۡلِسُونَ ﴿77﴾ وَهُوَ ٱلَّذِيٓ أَنشَأَ لَكُمُ ٱلسَّمۡعَ وَٱلۡأَبۡصَٰرَ وَٱلۡأَفۡـِٔدَةَۚ قَلِيلٗا مَّا تَشۡكُرُونَ ﴿78﴾ وَهُوَ ٱلَّذِي ذَرَأَكُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَإِلَيۡهِ تُحۡشَرُونَ ﴿79﴾ وَهُوَ ٱلَّذِي يُحۡيِۦ وَيُمِيتُ وَلَهُ ٱخۡتِلَٰفُ ٱلَّيۡلِ وَٱلنَّهَارِۚ أَفَلَا تَعۡقِلُونَ ﴿80﴾ بَلۡ قَالُواْ مِثۡلَ مَا قَالَ ٱلۡأَوَّلُونَ ﴿81﴾ قَالُوٓاْ أَءِذَا مِتۡنَا وَكُنَّا تُرَابٗا وَعِظَٰمًا أَءِنَّا لَمَبۡعُوثُونَ ﴿82﴾ لَقَدۡ وُعِدۡنَا نَحۡنُ وَءَابَآؤُنَا هَٰذَا مِن قَبۡلُ إِنۡ هَٰذَآ إِلَّآ أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿83﴾ قُل لِّمَنِ ٱلۡأَرۡضُ وَمَن فِيهَآ إِن كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ ﴿84﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِۚ قُلۡ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿85﴾ قُلۡ مَن رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ ٱلسَّبۡعِ وَرَبُّ ٱلۡعَرۡشِ ٱلۡعَظِيمِ ﴿86﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِۚ قُلۡ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿87﴾ قُلۡ مَنۢ بِيَدِهِۦ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيۡءٖ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيۡهِ إِن كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ ﴿88﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِۚ قُلۡ فَأَنَّىٰ تُسۡحَرُونَ ﴿89﴾

75 Ti o ba şe pe.A şe anu Wọn, ti A si si ohun ti o mbẹ fun wọn ni inira kuro, sibẹsibẹ wọn iba taku sinu orikunkun wọn, wọn iba si ma damu ninu işina wọn.

76 Dajudaju A fi ìyà jẹ wọn, sibẹsibẹ wọn kò tẹriba fun Oluwa wọn, ati pe wọn kosi jirẹbẹ.

77 Titi ti A fi si ilẹkun iyà ti o le koko le wọn lori, nigbana wọn sọ ireti nu.

78 Atipe Oun ni Ẹniti O şe fun yin igbọrọ ati iriran ati ọkàn. Idupẹ yin kere jọjọ.

79 Atipe Oun ni Ẹniti O da yin si ori ilẹ̀, a o si ko yin jọ si ọdọ Rẹ̀.

80 Atipe Oun ni Ẹniti O nşe alãyè ati oku ati iyapa sira wọn oru ati ọsan ti Rẹ̀ ni. Ẹ kò şe lakaye ni?

81 Rara, wọn sọ irufẹ ohun ti awọn ẹni akọkọ ti sọ ni.

82 Wọn sọpe: Nigbati awa ba ti ku ti a si di iyẹpẹ ati egungun, njẹ a o gbe wa dide bi?

83 Dajudaju a ti ba wa şe adehun yi, ati awọn baba wa nişiwaju. Eyi kò jẹ nkankan bikoşe àlọ awọn ẹni àkọkọ.

84 Wipe: Tani ẹniti o ni ilẹ̀ ati ẹda ti o wa lori rẹ̀, ti ẹyin ba jẹ ẹniti o mọ.

85 Wọn o sọpe: Ti Ọlọhun ni. Sọ (fun wọn) pe: Kini o şe ti ẹkò gba ikilọ?

86 Sọpe: Tani Oluwa sanma meje ati Oluwa ti O ni Itẹ-Ọla ti o tobi?

87 Wọn o sọpe: Ti Ọlọhun ni. Wipe: Kini o şe ti ẹ kò paya Oluwa?

88 Sọpe: Tani ijọba gbogbo nkan mbẹ ni ọwọ rẹ̀ ti o si ndãbo bo o ti a ki i si dãbo bo O, ti ẹyin ba jẹ ẹniti o mọ.

89 Wọn o sọpe: Ti Ọlọhun ni (ni nini ati ni ikapa). Wipe: Bawo ni ẹyin şe jẹ ẹniti wọn ntanjẹ.

بَلْ أَتَيْنَٰهُم بِٱلْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَٰذِبُونَ ﴿90﴾ مَا ٱتَّخَذَ ٱللَّهُ مِن وَلَدٍ
وَمَا كَانَ مَعَهُۥ مِنْ إِلَٰهٍ ۚ إِذًا لَّذَهَبَ كُلُّ إِلَٰهٍۭ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَا
بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۚ سُبْحَٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿91﴾ عَٰلِمِ
ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ فَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿92﴾ قُل رَّبِّ
إِمَّا تُرِيَنِّى مَا يُوعَدُونَ ﴿93﴾ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِى فِى ٱلْقَوْمِ
ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿94﴾ وَإِنَّا عَلَىٰٓ أَن نُّرِيَكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقَٰدِرُونَ ﴿95﴾
ٱدْفَعْ بِٱلَّتِى هِىَ أَحْسَنُ ٱلسَّيِّئَةَ ۚ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ﴿96﴾
وَقُل رَّبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَٰتِ ٱلشَّيَٰطِينِ ﴿97﴾ وَأَعُوذُ بِكَ
رَبِّ أَن يَحْضُرُونِ ﴿98﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَحَدَهُمُ ٱلْمَوْتُ قَالَ رَبِّ
ٱرْجِعُونِ ﴿99﴾ لَعَلِّىٓ أَعْمَلُ صَٰلِحًا فِيمَا تَرَكْتُ ۚ كَلَّآ ۚ إِنَّهَا كَلِمَةٌ
هُوَ قَآئِلُهَا ۖ وَمِن وَرَآئِهِم بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿100﴾ فَإِذَا نُفِخَ
فِى ٱلصُّورِ فَلَآ أَنسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَآءَلُونَ ﴿101﴾
فَمَن ثَقُلَتْ مَوَٰزِينُهُۥ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿102﴾ وَمَنْ
خَفَّتْ مَوَٰزِينُهُۥ فَأُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ فِى جَهَنَّمَ
خَٰلِدُونَ ﴿103﴾ تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ ٱلنَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَٰلِحُونَ ﴿104﴾

90 Ko jẹ bẽ, A ti mu ododo wa ba wọn atipe awọn ni wọn jẹ opurọ.

91 Ọlọhun kò fi ẹni kan ṣe ọmọ, atipe kò si ọlọhun kan pẹlu Rẹ̀, ti o ba jẹ bẽni, Ọlọhun kọ̀kãn iba ti mu ẹda wọn lọ, apakan wọn iba.si ti bori apakeji. Mimọ ti Ọlọhun ju ohun ti wọn ṣe irohin lọ.

92 Oun ni Olumọ̀ ikọ̀kọ̀ ati gbangba; nitorina O ga tayọ ohun ti wọn fi nṣe orogun (Rẹ̀).

93 Sọpe: Oluwa mi, ti O ba fi han mi ohun ti a ṣe ni ileri fun wọn.

94 Oluwa mi, maṣe fi mi sinu awọn ijọ alabosi.

95 Atipe dajudaju Awa ni agbara lori ki A fi han ọ ohun ti A ṣe ni ileri (iyà) fun wọn.

96 Fi iwa rere ti buburu sẹhin Awa ni A mọju nipa ohun ti wọn ṣe irohin (rẹ̀).

97 Sọpe: Oluwa mi, mo sadi Ọ nibi royiroyi buburu ti awọn ẹ̀ṣu,

98 Atipe mo sa di Ọ, Oluwa mi nipa ki wọn ma le wa ba mi.

99 Titi igbati iku yo fi de wa ba ọkàn ninu wọn (ti yo fi ma) wipe: Oluwa mi, da mi pada.

100 Ki nba le ṣe iṣẹ rere ninu eyiti mo ti fi sẹhin. Rara kò jẹ bẽ, dajudaju o jẹ ọ̀rọ kan ti oun ti sọ; gaga si mbẹ lẹhin wọn titi lọ di ọjọ ti ao gbe wọn dide.

101 Nigbati a ba fun fere, kò ni si okun ibatan ni arin wọn ni ọjọ na, wọn ko si ni le bi ara wọn lere (kini kan).

102 Ẹnikẹni ti oṣuwọn (iṣẹ rere) wọn ba tẹ iwọn, awọn ni ẹniti o jere.

103 Ẹnikẹni ti oṣuwọn (iṣẹ rere) wọn ba fuyẹ, awọn ni ẹniti wọn pa ẹmi wọn lofo, inu ina Jahannama ni wọn yo gbe.

104 Ina ni yo jo oju wọn, wọn yo wa ninu rẹ̀ pẹlu inira.

أَلَمْ تَكُنْ ءَايَٰتِي تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنتُم بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿١٠٥﴾ قَالُوا۟
رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَآلِّينَ ﴿١٠٦﴾ رَبَّنَآ
أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا فَإِنَّا ظَٰلِمُونَ ﴿١٠٧﴾ قَالَ ٱخْسَـُٔوا۟ فِيهَا
وَلَا تُكَلِّمُونِ ﴿١٠٨﴾ إِنَّهُۥ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَآ
ءَامَنَّا فَٱغْفِرْ لَنَا وَٱرْحَمْنَا وَأَنتَ خَيْرُ ٱلرَّٰحِمِينَ ﴿١٠٩﴾ فَٱتَّخَذْتُمُوهُمْ
سِخْرِيًّا حَتَّىٰٓ أَنسَوْكُمْ ذِكْرِي وَكُنتُم مِّنْهُمْ تَضْحَكُونَ ﴿١١٠﴾
إِنِّي جَزَيْتُهُمُ ٱلْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوٓا۟ أَنَّهُمْ هُمُ ٱلْفَآئِزُونَ ﴿١١١﴾ قَٰلَ
كَمْ لَبِثْتُمْ فِي ٱلْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ﴿١١٢﴾ قَالُوا۟ لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ
يَوْمٍ فَسْـَٔلِ ٱلْعَآدِّينَ ﴿١١٣﴾ قَٰلَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَّوْ أَنَّكُمْ
كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١٤﴾ أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَٰكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ
إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ﴿١١٥﴾ فَتَعَٰلَى ٱللَّهُ ٱلْمَلِكُ ٱلْحَقُّ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا
هُوَ رَبُّ ٱلْعَرْشِ ٱلْكَرِيمِ ﴿١١٦﴾ وَمَن يَدْعُ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا
ءَاخَرَ لَا بُرْهَٰنَ لَهُۥ بِهِۦ فَإِنَّمَا حِسَابُهُۥ عِندَ رَبِّهِۦٓ إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ
ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿١١٧﴾ وَقُل رَّبِّ ٱغْفِرْ وَٱرْحَمْ وَأَنتَ خَيْرُ ٱلرَّٰحِمِينَ ﴿١١٨﴾

سُورَةُ النُّورِ

105 Njẹ wọn kò ke awọn āyàh Mi fun yin ni, ṣugbọn ẹ pe wọn niro?
106 Wọn yo wipe: Oluwa wa, ori-buru wa pọ ju wa lọ, awa jẹ awọn eniyan kan ti o ṣina lọ.
107 Oluwa wa, yọ wa jade kuro ninu rẹ̀; ti awa ba tun pada, nigbana a o jẹ ẹniti o bo ori ara wa si.
108 Yo wi (fun wọn) pe: Ẹ tẹri sinu rẹ̀, ẹ ma ba Mi sọ nkankan.
109 Dajudaju awọn apakan mbẹ ninu awọn ẹrusin Mi ti wọn ma nwipe: Oluwa wa, awa gbagbọ ni ododo, nitorina fi orijin wa, ki O si ṣiju ānu wò wa, nitoripe Irẹ lo dara ni Oluṣiju-ānu wo ni.
110 Ṣugbọn ẹyin nfi wọn ṣe ẹ̀fẹ̀, ti o fi jẹ ki ẹyin gbagbe iranti Mi, ẹrin ni ẹyin nfi wọn rin.
111 Dajudaju Mo san wọn lẹsan loni nitori ifarada wọn, dajudaju awọn ni olujere.
112 Oun yo wa wipe: Ọdun melo ni ẹ ṣe lori ilẹ̀?
113 Wọn yo sọpe: Ọjọ kan tabi diẹ ninu ọjọ kari ni a ṣe, (Oun yo wipe): Ẹ bi awọn oniṣiro.
114 Oun yo wipe: Ẹ kò pẹ nibẹ ju igba diẹ lọ, ti o ba ṣe pe ẹ mọ̀ bẹ̃.
115 Nigbana, ẹ ro pe asan ni A da yin fun ni atipe ẹyin kò ni pada si ọdọ Wa ni?
116 Ọlọhun si ga lọla, Ọba Ododo, kò si ọlọhun miran ayafi Oun, Oluwa Oni-Itẹ-ọla Alapọnle.
117 Ẹniti o ba npe ọlọhun miran lẹhin Ọlọhun, kò ni idi ti o le mu wa fun u, ṣugbọn iṣiro rẹ̀ mbẹ lọdọ Oluwa rẹ̀, dajudaju awọn alaigbagbọ wọn kò ni ṣe orire.
118 Wipe: Oluwa mi, ṣe aforijin ki O si se ānu, Irẹ ni O dara ju awọn alānu lọ.

ثلاثة أرباع الحزب 35

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سُورَةٌ أَنزَلْنَٰهَا وَفَرَضْنَٰهَا وَأَنزَلْنَا فِيهَآ ءَايَٰتٍۭ بَيِّنَٰتٍ لَّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ
﴿1﴾ ٱلزَّانِيَةُ وَٱلزَّانِى فَٱجْلِدُوا۟ كُلَّ وَٰحِدٍ مِّنْهُمَا مِا۟ئَةَ جَلْدَةٍ ۖ وَلَا تَأْخُذْكُم
بِهِمَا رَأْفَةٌ فِى دِينِ ٱللَّهِ إِن كُنتُمْ تُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ ۖ وَلْيَشْهَدْ
عَذَابَهُمَا طَآئِفَةٌ مِّنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿2﴾ ٱلزَّانِى لَا يَنكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ
مُشْرِكَةً وَٱلزَّانِيَةُ لَا يَنكِحُهَآ إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ ۚ وَحُرِّمَ ذَٰلِكَ عَلَى
ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿3﴾ وَٱلَّذِينَ يَرْمُونَ ٱلْمُحْصَنَٰتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا۟ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَآءَ
فَٱجْلِدُوهُمْ ثَمَٰنِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا۟ لَهُمْ شَهَٰدَةً أَبَدًا ۚ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ
ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿4﴾ إِلَّا ٱلَّذِينَ تَابُوا۟ مِنۢ بَعْدِ ذَٰلِكَ وَأَصْلَحُوا۟ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿5﴾ وَٱلَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَٰجَهُمْ وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ شُهَدَآءُ إِلَّآ أَنفُسُهُمْ
فَشَهَٰدَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَٰدَٰتٍۭ بِٱللَّهِ ۙ إِنَّهُۥ لَمِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿6﴾
وَٱلْخَٰمِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ ٱللَّهِ عَلَيْهِ إِن كَانَ مِنَ ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿7﴾ وَيَدْرَؤُا۟
عَنْهَا ٱلْعَذَابَ أَن تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَٰدَٰتٍۭ بِٱللَّهِ ۙ إِنَّهُۥ لَمِنَ ٱلْكَٰذِبِينَ
﴿8﴾ وَٱلْخَٰمِسَةَ أَنَّ غَضَبَ ٱللَّهِ عَلَيْهَآ إِن كَانَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿9﴾
وَلَوْلَا فَضْلُ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُۥ وَأَنَّ ٱللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ﴿10﴾

SURATUL-NŨRU (24)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah

Āyah rẹ̀ jẹ Ọgọta ati Mẹrin (64)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Surah kan ti Awa sọkalẹ̀ (ni eyi) Awa ṣe e ni ofin, Awa si sọ̀kalẹ̀ sinu rẹ̀ awọn ami ti o han gbangba ki ẹ le ranti.

2 Panṣaga obinrin ati panṣaga ọkunrin ẹ̄ nā ẹnikọ̄kan ninu awọn mejẽji ni ọgọrun ẹgba, ẹ kò si gbọdọ jẹki ãnu wọn ṣe yin nipa idajọ Ọlọhun bi o ba jẹ pe ẹyin gba Ọlọhun ati ọjọ igbẹhin gbọ ni ododo, ki apakan ninu awọn ijọ olugbagbọ ododo si jẹri si iyà wọn.

3 Panṣaga ọkunrin kò gbọdọ fẹ ẹlomiran afi panṣaga obinrin (ẹgbẹ rẹ̀) tabi abọriṣa obinrin; panṣaga obinrin ẹnikan kò gbọdọ fẹ ẹ afi panṣaga ọkunrin (ẹgbẹ rẹ̀) tabi abọriṣa ọkunrin; a ṣe ni ẽwọ̀ fun awọn olugbagbọ ododo.

4 Awọn ti wọn pe (panṣaga) mọ awọn adelebọ obinrin lẹhinna ti wọn kò ri ẹlẹri mẹrin mu wa, ẹ nà wọ́n ni ọgọrin ẹgba ẹ kò si gbọdọ gba ẹri wọn lailai, awọn eleyi ni obilẹjẹ.

5 Afi awọn ẹniti o ba ronupiwada lẹhin eyi, ti wọn si ṣe rere; dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Olukẹni.

6 Ati awọn ẹniti wọn purọ (panṣaga) mọ awọn aya wọn ti kò si awọn ẹlẹri fun wọn afi awọn funra wọn, ẹri ẹni kọ̀kan wọn ni ki o fi Ọlọhun jẹri lẹmẹrin pe dajudaju oun wa ninu awọn olododo.

7 Atipe ẹkarun ni pe ki ibi Ọlọhun ma bẹ lori oun bi oun ba jẹ ọkan ninu awọn opurọ.

8 Nigbana a o tari iyà kuro fun oun (obinrin) ti o ba fi Ọlọhun jẹri lẹmẹrin, pe dajudaju oun (ọkọ) jẹ ọkan ninu awọn opurọ.

9 Ẹlẹkarun ni pe ki ibinu Ọlọhun ma bẹ tori oun (obinrin) bi oun (ọkunrin) ba mbẹ ninu awọn olododo.

10 Bi kò ba ṣe ti õre ajulọ ti Ọlọhun ati anu Rẹ̀ ti o wà lori yin ni atipe dajudaju Ọlọhun jẹ Olugba ironupiwada, Ọlọgbọn,

إِنَّ ٱلَّذِينَ جَآءُو بِٱلۡإِفۡكِ عُصۡبَةٞ مِّنكُمۡۚ لَا تَحۡسَبُوهُ شَرّٗا لَّكُمۖ بَلۡ هُوَ خَيۡرٞ لَّكُمۡۚ لِكُلِّ ٱمۡرِيٕٖ مِّنۡهُم مَّا ٱكۡتَسَبَ مِنَ ٱلۡإِثۡمِۚ وَٱلَّذِي تَوَلَّىٰ كِبۡرَهُۥ مِنۡهُمۡ لَهُۥ عَذَابٌ عَظِيمٞ ﴿11﴾ لَّوۡلَآ إِذۡ سَمِعۡتُمُوهُ ظَنَّ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ وَٱلۡمُؤۡمِنَٰتُ بِأَنفُسِهِمۡ خَيۡرٗا وَقَالُواْ هَٰذَآ إِفۡكٞ مُّبِينٞ ﴿12﴾ لَّوۡلَا جَآءُو عَلَيۡهِ بِأَرۡبَعَةِ شُهَدَآءَۚ فَإِذۡ لَمۡ يَأۡتُواْ بِٱلشُّهَدَآءِ فَأُوْلَٰٓئِكَ عِندَ ٱللَّهِ هُمُ ٱلۡكَٰذِبُونَ ﴿13﴾ وَلَوۡلَا فَضۡلُ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ وَرَحۡمَتُهُۥ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ لَمَسَّكُمۡ فِي مَآ أَفَضۡتُمۡ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿14﴾ إِذۡ تَلَقَّوۡنَهُۥ بِأَلۡسِنَتِكُمۡ وَتَقُولُونَ بِأَفۡوَاهِكُم مَّا لَيۡسَ لَكُم بِهِۦ عِلۡمٞ وَتَحۡسَبُونَهُۥ هَيِّنٗا وَهُوَ عِندَ ٱللَّهِ عَظِيمٞ ﴿15﴾ وَلَوۡلَآ إِذۡ سَمِعۡتُمُوهُ قُلۡتُم مَّا يَكُونُ لَنَآ أَن نَّتَكَلَّمَ بِهَٰذَا سُبۡحَٰنَكَ هَٰذَا بُهۡتَٰنٌ عَظِيمٞ ﴿16﴾ يَعِظُكُمُ ٱللَّهُ أَن تَعُودُواْ لِمِثۡلِهِۦٓ أَبَدًا إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ ﴿17﴾ وَيُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمُ ٱلۡأٓيَٰتِۚ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿18﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ يُحِبُّونَ أَن تَشِيعَ ٱلۡفَٰحِشَةُ فِي ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِۚ وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ وَأَنتُمۡ لَا تَعۡلَمُونَ ﴿19﴾ وَلَوۡلَا فَضۡلُ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ وَرَحۡمَتُهُۥ وَأَنَّ ٱللَّهَ رَءُوفٞ رَّحِيمٞ ﴿20﴾

11 Dajudaju awọn ẹniti wọn wa pẹlu adapa irọ jẹ ijọ kan ninu yin, Ẹ ma ṣe ro pe (irọ na) buburu ni fun yin, ọ̀rọ kò jẹ bẹ̃, rere ni fun yin. Olukuluku ni ere iṣẹ ẹṣẹ rẹ̀ yo ma bẹ fun, atipe ẹniti o ba ṣe éyiti o pọju ninu rẹ̀ ninu wọn, iyà ti o tobi mbẹ fun u.

12 Kini ṣe nigbati ẹ gbọ ọ ti awọn onigbagbọ ododo ọkunrin ati awọn onigbagbọ obinrin kò ro o funra wọn daradara ki wọn si wipe: Irọ ti o han gbangba ni eyi?

13 Kini ṣe ti wọn kò ri ẹlẹri mẹrin mu wa fun u? Nitorina ti wọn kò ba ri ẹlẹri mu wa nigbana opurọ ni awọn eleyi lọdọ Ọlọhun.

14 Ti kò ba si ti õre-ajulọ Ọlọhun ati ãnu Rẹ̀ ti o wa lori yin ni aye ati lọrun ni dajudaju iyà nla iba fọwọ ba yin nitori isọkusọ ti ẹ nsọ kiri.

15 Nigbati ẹ nfi ahọn yin ngbe e Kiri ẹyin nfi ẹnu sọ ohun ti ẹ kò ni mimọ̀ nipa rẹ̀, ẹ si ro o si nkan ti o fu yẹ, o si jẹ nkan nla lọdọ Ọlọhun.

16 Kini ṣe nigbati ẹ gbọ ọ ti ẹ kò wipe: Ki iṣe ẹtọ fun wa ki awa sọ eyi. Ogo ni fun Ọ! Irọ nla ni eyi.

17 Ọlọhun nkilọ fun yin ki ẹ maṣe pada si iru rẹ̀ mọ lailai, bi ẹ ba jẹ onigbagbọ ododo.

18 Ọlọhun nṣe alaye awọn ami Rẹ̀ fun yin, Ọlọhun ni Oni-mimọ, Ọlọgbọn.

19 Dajudaju awọn ti wọn fẹran ki a ma sọ ọ̀rọ ẹgan nipa awọn ti o gbagbọ ni ododo, iyà ẹlẹta-elero mbẹ fun wọn ni aye yi ati ọrun, Ọlọhun si mọ ṣugbọn ẹyin kò mọ̀.

20 Ti kò ba si õre-ajùlọ Ọlọhun ati anu Rẹ̀ ti o mbẹ lori yin, atipe dajudaju Ọlọhun jẹ Alãnu, Onikẹ.



۞ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَتَّبِعُواْ خُطُوَٰتِ ٱلشَّيۡطَٰنِۚ وَمَن يَتَّبِعۡ
خُطُوَٰتِ ٱلشَّيۡطَٰنِ فَإِنَّهُۥ يَأۡمُرُ بِٱلۡفَحۡشَآءِ وَٱلۡمُنكَرِۚ وَلَوۡلَا فَضۡلُ
ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ وَرَحۡمَتُهُۥ مَا زَكَىٰ مِنكُم مِّنۡ أَحَدٍ أَبَدٗا وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يُزَكِّي
مَن يَشَآءُۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٞ ﴿21﴾ وَلَا يَأۡتَلِ أُوْلُواْ ٱلۡفَضۡلِ مِنكُمۡ
وَٱلسَّعَةِ أَن يُؤۡتُوٓاْ أُوْلِي ٱلۡقُرۡبَىٰ وَٱلۡمَسَٰكِينَ وَٱلۡمُهَٰجِرِينَ فِي
سَبِيلِ ٱللَّهِۖ وَلۡيَعۡفُواْ وَلۡيَصۡفَحُوٓاْۗ أَلَا تُحِبُّونَ أَن يَغۡفِرَ ٱللَّهُ لَكُمۡۚ
وَٱللَّهُ غَفُورٞ رَّحِيمٌ ﴿22﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَرۡمُونَ ٱلۡمُحۡصَنَٰتِ ٱلۡغَٰفِلَٰتِ
ٱلۡمُؤۡمِنَٰتِ لُعِنُواْ فِي ٱلدُّنۡيَا وَٱلۡأٓخِرَةِ وَلَهُمۡ عَذَابٌ عَظِيمٞ ﴿23﴾
يَوۡمَ تَشۡهَدُ عَلَيۡهِمۡ أَلۡسِنَتُهُمۡ وَأَيۡدِيهِمۡ وَأَرۡجُلُهُم بِمَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ
﴿24﴾ يَوۡمَئِذٖ يُوَفِّيهِمُ ٱللَّهُ دِينَهُمُ ٱلۡحَقَّ وَيَعۡلَمُونَ أَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلۡحَقُّ
ٱلۡمُبِينُ ﴿25﴾ ٱلۡخَبِيثَٰتُ لِلۡخَبِيثِينَ وَٱلۡخَبِيثُونَ لِلۡخَبِيثَٰتِۖ
وَٱلطَّيِّبَٰتُ لِلطَّيِّبِينَ وَٱلطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَٰتِۚ أُوْلَٰٓئِكَ مُبَرَّءُونَ
مِمَّا يَقُولُونَۖ لَهُم مَّغۡفِرَةٞ وَرِزۡقٞ كَرِيمٞ ﴿26﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ
ءَامَنُواْ لَا تَدۡخُلُواْ بُيُوتًا غَيۡرَ بُيُوتِكُمۡ حَتَّىٰ تَسۡتَأۡنِسُواْ
وَتُسَلِّمُواْ عَلَىٰٓ أَهۡلِهَاۚ ذَٰلِكُمۡ خَيۡرٞ لَّكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُونَ ﴿27﴾

21 Ẹyin onigbagbo odọ́do, ẹ maṣe tẹle awọn oju ọna ti èṣu atipe ẹnikẹni ti o ba tẹle awọn oju ọna ti eṣu. dajudaju oun (èṣu nã) yo ma kọ (yin) ni iwa ibajẹ ati iwa buburu. Bi kò basi õre-ajùlọ ti Ọlọhun ti mbẹ lori yin ni ati ãnu Rẹ̀, ẹnikan ninu yin ki ba ti mọ̀ lailai. Ṣugbọn Ọlọhun ma nfọ ẹniti O ba fẹ mọ. Atipe Ọlọhun na ni Olugbọrọ, Oni-mimọ̀.

22 Atipe ki awọn ọlọla mu yin ati awọn ti àyè gbà maṣe bura pe awọn kò ni fun awọn ibatan wọn ati awọn alaini ati awọn oluṣilọ si oju ọna ti Ọlọhun ni onjẹ jẹ mọ; ki wọn se idẹ̀kùn ati amojukuro (fun wọn) abi ẹyin kò fẹ ki Ọlọhun ṣe aforiji fun yin ni? Atipe Ọlọhun na ni Alaforiji, Onikẹ.

23 Dajudaju awọn ẹniti wọn ndá adapa irọ mọ awọn adelebọ ti wọn kó ara wọn duro kuro nibi iṣekuṣe ti wọn jẹ olugbagbọ ododo, a ti ṣẹbi le wọn l'aye ati l'ọrun, atipe iyà ti o tobi mbẹ fun wọn.

24 Ọjọ ti awọn ahọn wọn yo ma jẹri tako wọn ati awọn ọwọ wọn ati awọn ẹsẹ wọn nitori ohun ti wọn ṣe ni iṣẹ.

25 Ni ọjọ nã Ọlọhun yo san ẹsan èsìn wọn ti o jẹ ododo fun wọn atipe awọn na yo mọ̀ amọ̀daju pe Ọlọhun na, Oun ni (Oluwa) Otitọ, Olufi (ododo) han.

26 Onibajẹ ni obinrin (ló tọ́) fun onibajẹ l'ọkunrin, atipe onibajẹ l'ọkunrin (ló tọ́) fun onibajẹ lobinrin, atipe obinrin rere (lo dara) fun awọn ọkunrin rere atipe awọn ọkunrin rere (lo dara) fun awọn obinrin rere; awọn elewọnyi ni a ti mu awọn mọ nibi (isọkusọ) ti wọn nsọ si wọn. Ti wọn ni aforiji ati arisiki ti o ni apọnle.

27 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ kò gbọdọ wọ ile kan ti ki iṣe ile yin, ayafi ki ẹ wa iyọnda (ki ẹ to wọ ile na) atipe ki ẹ ki awọn ara ile na. Eyi lo dara julọ fun yin ki ẹ le ba tẹti (gbọ ọ̀rọ Ọlọhun).

فَإِن لَّمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّىٰ يُؤْذَنَ لَكُمْ ۖ وَإِن
قِيلَ لَكُمُ ارْجِعُوا فَارْجِعُوا ۖ هُوَ أَزْكَىٰ لَكُمْ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
عَلِيمٌ ﴿28﴾ لَّيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ
فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿29﴾
قُل لِّلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ۚ
ذَٰلِكَ أَزْكَىٰ لَهُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿30﴾ وَقُل لِّلْمُؤْمِنَاتِ
يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ
زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا ۖ وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ ۖ
وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ
آبَاءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ بُعُولَتِهِنَّ
أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي أَخَوَاتِهِنَّ أَوْ نِسَائِهِنَّ
أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوِ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولِي الْإِرْبَةِ مِنَ
الرِّجَالِ أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَىٰ عَوْرَاتِ النِّسَاءِ ۖ
وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِن زِينَتِهِنَّ ۚ وَتُوبُوا
إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿31﴾

28 Bi ẹyin kò ba si ri ẹnikan ninu ile na, ẹ kò gbọdọ wọ ọ, titi a o fi yọnda fun yin: bi a ba si wi fun yin pe ki ẹ pada: ki ẹ yara pada: oun ni o dara julọ fun yin atipe Ọlọhun ni Onimimọ̀ ohun ti ẹ nṣe ni iṣẹ.

29 Ẹṣẹ kan kò si fun yin nitoripe ẹ wọ ile kan ti ki iṣe ibugbe ti awọn ẹrù mbẹ ninu rẹ̀ fun yin. Atipe Ọlọhun lo mọ ohun ti ẹ nṣe afihan ati ohun ti ẹ fi npamọ.

30 Sọ fun awọn olugbagbọ ododo lọkunrin pe ki wọn mã rẹ oju wọn silẹ̀ ati ki wọn ṣọ̀ abẹ́ wọn. Eyini lo mọ ju fun wọn. Dajudaju Ọlọhun na ti mọ̀ ohun ti wọn nṣe niṣẹ.

31 Ati ki o sọ fun awọn olugbagbọ ododo l'obinrin pe ki awọn nã mã rẹ oju wọn silẹ̀ ati ki wọn si ṣọ abẹ wọn ati ki wọn ma si ṣe afihan ọ̀ṣọ wọn ayafi eyiti kò lè ṣài hàn ninu rẹ̀. Ati ki wọn ma fi ibori wọn le ori ẹ̀wu wọn (ti wọn wọ̀). Ati ki wọn maṣe fi ọ̀ṣọ wọn hàn si ode ayafi fun awọn ọkọ wọn abi awọn baba (ti o bi) wọn abi baba ọkọ wọn, abi awọn ọmọ wọn ọkunrin abi awọn ọmọ ọkọ wọn l'ọkunrin, abi awọn ọmọ ìya wọn l'ọkunrin abi awọn ọmọkunrin ti awọn ọmọ ìya wọn lọkunrin bi, abi awọn ọmọkunrin ti awọn ọmọ ìya wọn l'obinrin bi, ati awọn obinrin bi ti wọn nã, abi awọn ti ọwọ ọtun wọn kapa rẹ̀ (l'ọkunrin), abi awọn olutẹle (wọn) ti wọn kò to obinrin fẹ̀ ninu awọn ọkunrin, abi awọn ọmọ oponlo ti wọn kò ti mã naga ri ìhòhò awọn obinrin. Ati ki wọn maṣe ma fi ẹsẹ wọn lu ara wọn ki a ba le mọ̀ ohun ti wọn fi pamọ ni ọṣọ. Nitorina ẹ ronupiwada lọ si ọdọ Ọlọhun gbogbo yin patapata, ẹyin onigbagbọ ododo ki ẹ ẹ le ba jẹ ere.

وَأَنكِحُواْ ٱلْأَيَٰمَىٰ مِنكُمْ وَٱلصَّٰلِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَآئِكُمْۚ إِن
يَكُونُواْ فُقَرَآءَ يُغْنِهِمُ ٱللَّهُ مِن فَضْلِهِۦۗ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ﴿32﴾
وَلْيَسْتَعْفِفِ ٱلَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّىٰ يُغْنِيَهُمُ ٱللَّهُ مِن فَضْلِهِۦۗ
وَٱلَّذِينَ يَبْتَغُونَ ٱلْكِتَٰبَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ
عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًاۖ وَءَاتُوهُم مِّن مَّالِ ٱللَّهِ ٱلَّذِىٓ ءَاتَىٰكُمْۚ وَلَا
تُكْرِهُواْ فَتَيَٰتِكُمْ عَلَى ٱلْبِغَآءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِّتَبْتَغُواْ عَرَضَ ٱلْحَيَوٰةِ
ٱلدُّنْيَاۚ وَمَن يُكْرِههُّنَّ فَإِنَّ ٱللَّهَ مِنۢ بَعْدِ إِكْرَٰهِهِنَّ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
﴿33﴾ وَلَقَدْ أَنزَلْنَآ إِلَيْكُمْ ءَايَٰتٍ مُّبَيِّنَٰتٍ وَمَثَلًا مِّنَ ٱلَّذِينَ خَلَوْاْ
مِن قَبْلِكُمْ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿34﴾ ۞ ٱللَّهُ نُورُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِۚ مَثَلُ نُورِهِۦ كَمِشْكَوٰةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌۖ ٱلْمِصْبَاحُ فِى زُجَاجَةٍۖ
ٱلزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّىٌّ يُوقَدُ مِن شَجَرَةٍ مُّبَٰرَكَةٍ زَيْتُونَةٍ
لَّا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِىٓءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌۚ
نُّورٌ عَلَىٰ نُورٍۗ يَهْدِى ٱللَّهُ لِنُورِهِۦ مَن يَشَآءُۚ وَيَضْرِبُ ٱللَّهُ ٱلْأَمْثَٰلَ
لِلنَّاسِۗ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿35﴾ فِى بُيُوتٍ أَذِنَ ٱللَّهُ أَن تُرْفَعَ
وَيُذْكَرَ فِيهَا ٱسْمُهُۥ يُسَبِّحُ لَهُۥ فِيهَا بِٱلْغُدُوِّ وَٱلْءَاصَالِ ﴿36﴾

ربع الحزب 36



32 Ati ki ẹfẹ̀ iyawo fun awọn apọn inu yin, ati awọn eniyan rere l'ọkunrin ninu awọn ẹrukunrin yin ati awọn ẹrubinrin yin bi wọn ba jẹ alaini, Ọlọhun yo rọ̀ wọn lọrọ ninu ọla Rẹ̀. Atipe Ọlọhun ni Ọlugbàyè, Oni-mimọ̀.

33 Ki awọn ti kò ri (owó lati fẹ) iyawo mu oju wọn kuro nibi iṣekuṣe titi Ọlọhun yo fi rọ̀ wọn lọrọ ninu ọla Rẹ̀. Atipe awọn ẹniti wọn ba nwa iwe (ominira) ninu awọn ti agbara yin ka (ni ẹru) ẹ kọ iwe na fun wọn, bi ẹyin ba mọ̀ amọdaju õre ni ara wọn ati ki ẹ mã fun wọn ninu owó Ọlọhun eyiti O fun yin. Ẹ ma si ma tulasi awọn ẹrunbinrin yin lori iṣekuṣe bi wọn ba gbero ikora wọn duro, nitoripe ẹyin nwa dukia ti aye yi. Atipe ẹniti o ba tulasi wọn, nitorina Ọlọhun ni Alaforiji. Onikẹ (fun yin) lẹhin itulasi wọn.

34 Atipe dajudaju Awa ti sọ̀kalẹ̀ fun yin awọn ami ti o yanju ati apejuwe ti awọn ẹniti o ti rekọja ṣiwaju yin ati iṣiti fun awọn olubẹru (Oluwa).

35 Ọlọhun ni imọlẹ sanma ati ilẹ̀. Apejuwe imọlẹ̀ Rẹ̀ da gẹgẹbi opo (ifi atupa kọ) ti atupa kan mbẹ ninu rẹ̀, ti atupa na wà ninu jigi kan, ti jigi na dabi irawọ kan ti o ntan yanranyanran, ti wọn tan lati inu igi kan ti o ni ibukun, ti o si ni epo, ti ki iṣe ti iyọ-õrun ti kò si nṣe ti iwọ-õrun, epo rẹ̀ fẹrẹ ma ṣe imọlẹ̀ bi o fẹ bi ina kò kan an; imọlẹ̀ lori imolẹ̀. Ọlọhun ma nfi ẹniti O ba fẹ mọna lọsi ibi imọlẹ Rẹ̀, Ọlọhun si npa òwe fun awọn eniyan, Ọlọhun ni Oni-mimọ nipa gbogbo nkan.

36 Ninu awọn ile kan ni Ọlọhun yọda pe ki ẹ ma gbe orukọ Oun ga ninu rẹ̀, ki wọn si ma ṣe iranti (Oun) ninu rẹ̀. Ki wọn si ma ṣe afọmọ fun U ninu rẹ̀, ni ãrọ̀ ati ni aṣãlẹ.

رِجَالٌ لَّا تُلْهِيهِمْ تِجَٰرَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَن ذِكْرِ ٱللَّهِ وَإِقَامِ ٱلصَّلَوٰةِ وَإِيتَآءِ
ٱلزَّكَوٰةِ يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ ٱلْقُلُوبُ وَٱلْأَبْصَٰرُ ﴿37﴾
لِيَجْزِيَهُمُ ٱللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا۟ وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِۦ وَٱللَّهُ يَرْزُقُ
مَن يَشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿38﴾ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ أَعْمَٰلُهُمْ كَسَرَابٍۭ
بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ ٱلظَّمْـَٔانُ مَآءً حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَهُۥ لَمْ يَجِدْهُ شَيْـًٔا
وَوَجَدَ ٱللَّهَ عِندَهُۥ فَوَفَّىٰهُ حِسَابَهُۥ وَٱللَّهُ سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ ﴿39﴾
أَوْ كَظُلُمَٰتٍ فِى بَحْرٍ لُّجِّىٍّ يَغْشَىٰهُ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِۦ مَوْجٌ مِّن
فَوْقِهِۦ سَحَابٌ ظُلُمَٰتٌۢ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَآ أَخْرَجَ يَدَهُۥ لَمْ
يَكَدْ يَرَىٰهَا وَمَن لَّمْ يَجْعَلِ ٱللَّهُ لَهُۥ نُورًا فَمَا لَهُۥ مِن نُّورٍ ﴿40﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ
ٱللَّهَ يُسَبِّحُ لَهُۥ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَٱلطَّيْرُ صَٰٓفَّٰتٍ كُلٌّ قَدْ
عَلِمَ صَلَاتَهُۥ وَتَسْبِيحَهُۥ وَٱللَّهُ عَلِيمٌۢ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿41﴾ وَلِلَّهِ مُلْكُ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَإِلَى ٱللَّهِ ٱلْمَصِيرُ ﴿42﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ يُزْجِى
سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُۥ ثُمَّ يَجْعَلُهُۥ رُكَامًا فَتَرَى ٱلْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ
خِلَٰلِهِۦ وَيُنَزِّلُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مِن جِبَالٍ فِيهَا مِنۢ بَرَدٍ فَيُصِيبُ بِهِۦ مَن يَشَآءُ
وَيَصْرِفُهُۥ عَن مَّن يَشَآءُ يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِۦ يَذْهَبُ بِٱلْأَبْصَٰرِ ﴿43﴾

37 Awọn eniyan ti wọn kò jẹ ki tita 'rira di awọn lọwọ iranti Ọlọhun, ati lati kirun ati lati yọ saka, wọn bẹru ọjọ kan ti awọn ọkàn yo ma yi sọtun-sosi ninu rẹ̀ ati awọn oju.

38 Ki Ọlọhun le san wọn ni ẹsan ti o dara ju ohun ti wọn ṣe lọ, ati ki O le ṣe alekun ninu ore-ajulọ Rẹ̀ fun wọn. Ọlọhun lo npa ese fun ẹniti O ba fẹ lai kò ni iṣiro.

39 Ati awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ, awọn isẹ wọn dabi ahunpēna, ti o wa ni àyè kan ti o tẹju, ti ẹniti orugbẹ ngbẹ wa nro pe omi ni titi igbati o de ibẹ, kosi ba nkankan nibẹ, atipe o ba Ọlọhun nibẹ, O si ṣe aṣepe iṣiro rẹ̀. Ọlọhun lo yara ni iṣiro.

40 Tabi o dabi okùnkùn kan ninu ibudò ti o jin ti ìgbì kan nbọ ọ ni oke rẹ̀, (ani) ìgbì kan ti ẹṣu ojo mbẹ l'oke rẹ̀. Awọn okùnkùn biribiri ti apakan wọn mbẹ lori apakan, nigbati oun ba mu ọwọ rẹ̀ jade kò ni le ri i. Ẹniti Ọlọhun kò ba fun ni imọlẹ̀, kò le si imọlẹ̀ fun u.

41 Irẹ kò ri i ni pe dajudaju Ọlọhun ni gbogbo ẹniti mbẹ ninu sanma ati ilẹ̀ fi ogo fun ati awọn ẹyẹ ti wọn tẹ awọn iyẹ wọn? Ọkọ́kan wọn lo mọ̀ ọna igbasin I (Ọlọhun) ati fifi ogo fun U. Ọlọhun ni Oni-mimọ̀ nipa ohun ti wọn ṣe.

42 Ti Ọlọhun ni ikapa sanma ati ilẹ̀, ọdọ Ọlọhun ni apada si gbogbo nkan.

43 Irẹ kò ri i ni pe dajudaju Ọlọhun ndà ẹṣujo kakiri lẹhinna yo papọ larin ara wọn, lẹhinna yo wa gbe wọn si ori ara wọn, nigbana irẹ yo ri ojo ti yo ma jade lati arin rẹ̀? Atipe yo ma sọ̀kalẹ̀ lati sanma ninu awọn ti o dabi apata ti yinyin mbẹ ninu rẹ̀, nitorina O si nmu lọbà ẹniti O bafẹ, O si nṣẹri rẹ̀ kuro fun ẹniti O ba fẹ, kikọ yanranyanran mọnamọna rẹ̀ fẹrẹ le fọ oju.

يُقَلِّبُ ٱللَّهُ ٱلَّيۡلَ وَٱلنَّهَارَۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبۡرَةٗ لِّأُوْلِي ٱلۡأَبۡصَٰرِ ﴿44﴾ وَٱللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَآبَّةٖ مِّن مَّآءٖۖ فَمِنۡهُم مَّن يَمۡشِي عَلَىٰ بَطۡنِهِۦ وَمِنۡهُم مَّن يَمۡشِي عَلَىٰ رِجۡلَيۡنِ وَمِنۡهُم مَّن يَمۡشِي عَلَىٰٓ أَرۡبَعٖۚ يَخۡلُقُ ٱللَّهُ مَا يَشَآءُۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ﴿45﴾ لَّقَدۡ أَنزَلۡنَآ ءَايَٰتٖ مُّبَيِّنَٰتٖۚ وَٱللَّهُ يَهۡدِي مَن يَشَآءُ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ﴿46﴾ وَيَقُولُونَ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَبِٱلرَّسُولِ وَأَطَعۡنَا ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقٞ مِّنۡهُم مِّنۢ بَعۡدِ ذَٰلِكَۚ وَمَآ أُوْلَٰٓئِكَ بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿47﴾ وَإِذَا دُعُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ لِيَحۡكُمَ بَيۡنَهُمۡ إِذَا فَرِيقٞ مِّنۡهُم مُّعۡرِضُونَ ﴿48﴾ وَإِن يَكُن لَّهُمُ ٱلۡحَقُّ يَأۡتُوٓاْ إِلَيۡهِ مُذۡعِنِينَ ﴿49﴾ أَفِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ أَمِ ٱرۡتَابُوٓاْ أَمۡ يَخَافُونَ أَن يَحِيفَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِمۡ وَرَسُولُهُۥۚ بَلۡ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿50﴾ إِنَّمَا كَانَ قَوۡلَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ إِذَا دُعُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ لِيَحۡكُمَ بَيۡنَهُمۡ أَن يَقُولُواْ سَمِعۡنَا وَأَطَعۡنَاۚ وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡمُفۡلِحُونَ ﴿51﴾ وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَيَخۡشَ ٱللَّهَ وَيَتَّقۡهِ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡفَآئِزُونَ ﴿52﴾ ۞ وَأَقۡسَمُواْ بِٱللَّهِ جَهۡدَ أَيۡمَٰنِهِمۡ لَئِنۡ أَمَرۡتَهُمۡ لَيَخۡرُجُنَّۖ قُل لَّا تُقۡسِمُواْۖ طَاعَةٞ مَّعۡرُوفَةٌۚ إِنَّ ٱللَّهَ خَبِيرُۢ بِمَا تَعۡمَلُونَ ﴿53﴾

نصف الحزب 36

44 Ọlọhun lo nmu oru ati ọsan ki wọn ma tẹle ara wọn ni ṣiṣẹ-ntẹle. Dajudaju ẹkọ mbẹ ninu eyi fun awọn ẹniti o riran.

45 Ọlọhun ni O da gbogbo abẹ̀mi lati inu omi. Eyi ti o nfi aya wọ̀lẹ̀ mbẹ ninu wọn, eyi ti o nfi ẹsẹ meji rin mbẹ ninu wọn eyiti o nfi ẹsẹ mẹrin rin mbẹ ninu wọn. Ọlọhun (tun) mã nda ohun ti o ba wu U. Dajudaju Ọlọhun na ni Alagbara lori gbogbo nkan.

46 Dajudaju A sọ awọn ami ti o han kalẹ̀ Ọlọhun lo nfi ẹniti O fẹ mọna lọsi oju ọna kan ti o tọ.

47 Atipe wọn nsọpe: Awa ni igbagbọ ododo si Ọlọhun ati ojiṣẹ nã a si tẹle (e); lẹhinna awọn apakan ninu wọn ṣẹri kuro ni ẹhin eyi, Awọn iyẹn ki iṣe onigbagbọ ododo.

48 Atipe nigbati a ba pe wọn lọ si ti Ọlọhun ati si ti ojiṣẹ Rẹ̀ ki o le dajọ larin wọn, nigbana awọn ijọ kan ninu wọn a ṣẹri.

49 Ti o ba jẹ pe otitọ mbẹ fun wọn wọ́n o ba lọ ba a tiyara-tiyara.

50 Njẹ arùn ha mbẹ ni ọkàn wọn ni, tabi wọn ṣe iyemeji tabi wọn bẹru pe ki Ọlọhun maṣe abosi fun wọn ati Ojiṣẹ Rẹ̀? Bẹkọ, awọn wọnyi jẹ alabosi ni.

51 Iba ohun ti ọ̀rọ awọn onigbagbọ ododo yo jẹ, nigbati a ba pe wọn si ọdọ Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ ki o le dajọ larin wọn, wọn yo sọpe: Awa gbọ awa si tẹle (e). Atipe awọn elewọnni ni wọn yo jere.

52 Ẹniti o tẹle ti Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀, ti o si nbẹru Ọlọhun ti o si npaya Rẹ̀, nitorina awọn wọnyi ni wọn yo jere.

53 Wọn a fi Ọlọhun bura (fun ọ) ni eyi ti o le ju ni ibura wọn pe dajudaju bi irẹ ba paṣẹ fun wọn, dajudaju wọn yo jade. Sọpe: Ẹ maṣe bura; ki ẹ gbọran lo dara. Dajudaju Ọlọhun mọ̀ ohun ti ẹ nṣe.

قُلْ أَطِيعُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُوا۟ ٱلرَّسُولَ ۖ فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُم مَّا حُمِّلْتُمْ ۖ وَإِن تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا۟ ۚ وَمَا عَلَى ٱلرَّسُولِ إِلَّا ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ﴿54﴾ وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنكُمْ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ كَمَا ٱسْتَخْلَفَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ ٱلَّذِى ٱرْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّنۢ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا ۚ يَعْبُدُونَنِى لَا يُشْرِكُونَ بِى شَيْـًٔا ۚ وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْفَٰسِقُونَ ﴿55﴾ وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَطِيعُوا۟ ٱلرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿56﴾ لَا تَحْسَبَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مُعْجِزِينَ فِى ٱلْأَرْضِ ۚ وَمَأْوَىٰهُمُ ٱلنَّارُ ۖ وَلَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿57﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لِيَسْتَـْٔذِنكُمُ ٱلَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَٰنُكُمْ وَٱلَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا۟ ٱلْحُلُمَ مِنكُمْ ثَلَٰثَ مَرَّٰتٍ ۚ مِّن قَبْلِ صَلَوٰةِ ٱلْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُم مِّنَ ٱلظَّهِيرَةِ وَمِنۢ بَعْدِ صَلَوٰةِ ٱلْعِشَآءِ ۚ ثَلَٰثُ عَوْرَٰتٍ لَّكُمْ ۚ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌۢ بَعْدَهُنَّ ۚ طَوَّٰفُونَ عَلَيْكُم بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمُ ٱلْءَايَٰتِ ۗ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿58﴾

54 Sọpe: Ẹ tẹle Ọlọhun ẹ tẹle Ojiṣẹ Rẹ̀, ti e ba ṣẹri pada, ohun ti a gbe ru u nikan ni tirẹ̀, atipe ohun ti a gbe ru yin nikan ni ti yin. Ti ẹ ba si tẹle e ni e o mọ̀na ti o tọ. Kosi ohun ti o jẹ ọranyan fun Ojiṣẹ na bikoṣe ijiṣẹ dopin ti o han.

55 Ọlọhun ṣe adehun fun awọn ti o gbagbọ ni ododo ninu yin ti wọn ṣiṣẹ rere pe dajudaju Oun yo fi wọn ṣe arole lori ilẹ̀ gẹgẹbi O ti fi awọn ti o ṣiwaju wọn ṣe arole atipe Oun yo fi idi ẹsin wọn joko fun wọn, eyiti Oun ti yọnu si fun wọn atipe Oun yo fun wọn ni ifayabalẹ̀ dipo ibẹru. Wọn yo ma sin Mi: wọn kò ni wa orogun kan pẹlu Mi. Ẹniti o ba ṣe aimoore lehin eyi, awọn wọnyi ni obilẹjẹ.

56 Atipe ki ẹ ma gbe irun duro ki e si ma yan saka ki ẹ si tẹle Ojiṣẹ na, ki a le ṣe anu yin.

57 Irẹ maṣe rope awọn alaigbagbọ le bọ mọ Ọlọhun lọwọ lori ilẹ̀: iná ni ibugbe wọn, apadasi buruku si ni.

58 Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ jẹki awọn ti ọwọ ọtun yin ni ikapa rẹ̀ ati awọn ti kò ti to iyawo gbe ninu yin gba aṣẹ lọwọ yin lẹmẹta ṣiwaju irun idaji, ati akoko igbati ẹ ba bọ aṣọ silẹ̀ fun orun (ọsan) ati lẹhin irun alẹ. (Akoko) ibọra silẹ̀ ẹmẹta ni eyi jẹ fun yin. Kosi ẹṣẹ fun yin ati awọn na, lẹhin (asiko) wọnyi, ki ẹ ma rọkirika ara yin. Gẹgẹ bayi ni Ọlọhun nṣe alaye arisami (Rẹ̀) fun yin. Atipe Ọlọhun ni Oni-mimọ̀, Ọlọgbọn.

وَإِذَا بَلَغَ ٱلْأَطْفَٰلُ مِنكُمُ ٱلْحُلُمَ فَلْيَسْتَـْٔذِنُوا۟ كَمَا ٱسْتَـْٔذَنَ
ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمْ ءَايَٰتِهِۦ ۗ وَٱللَّهُ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿59﴾ وَٱلْقَوَٰعِدُ مِنَ ٱلنِّسَآءِ ٱلَّٰتِى لَا يَرْجُونَ
نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَن يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ
غَيْرَ مُتَبَرِّجَٰتٍۭ بِزِينَةٍ ۖ وَأَن يَسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَّهُنَّ ۗ وَٱللَّهُ
سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿60﴾ لَّيْسَ عَلَى ٱلْأَعْمَىٰ حَرَجٌ وَلَا عَلَى ٱلْأَعْرَجِ
حَرَجٌ وَلَا عَلَى ٱلْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَىٰٓ أَنفُسِكُمْ أَن تَأْكُلُوا۟
مِنۢ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ ءَابَآئِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَٰتِكُمْ
أَوْ بُيُوتِ إِخْوَٰنِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَٰتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ
أَعْمَٰمِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّٰتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخْوَٰلِكُمْ
أَوْ بُيُوتِ خَٰلَٰتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكْتُم مَّفَاتِحَهُۥٓ
أَوْ صَدِيقِكُمْ ۚ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن تَأْكُلُوا۟
جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا ۚ فَإِذَا دَخَلْتُم بُيُوتًا فَسَلِّمُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِكُمْ
تَحِيَّةً مِّنْ عِندِ ٱللَّهِ مُبَٰرَكَةً طَيِّبَةً ۚ كَذَٰلِكَ
يُبَيِّنُ ٱللَّهُ لَكُمُ ٱلْءَايَٰتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿61﴾

59 Ti awọn ọmọde ninu yin ba to aya ni, ki wọn mā gba aṣẹ gẹgebi awọn ti o ṣiwaju wọn ti ngba aṣẹ. Gẹgẹ bayi ni Ọlọhun nṣe alaye awọn arisami Rẹ̀. Atipe Ọlọhun ni Onimimọ̀, Ọlọgbọn.

60 Ati awọn ti o ti kọja ọmọ bibi ninu awọn obinrin ti wọn kò nireti ọkọ nini mọ, kosi ẹṣẹ fun wọn pe ki wọn bọ aṣọ silẹ̀ lai fi ọṣọ (ara wọn) han, atipe ki wọn mu oju kuro lo dara ju lọ fun wọn. Atipe Ọlọhun ni Olugbọrọ, Onimimọ̀.

61 Kò si ẹṣẹ fun afọju, kò si ẹṣẹ fun arọ, kò si ẹṣẹ fun alamodi, kò si si ẹṣẹ fun ẹyin funra yin pe ki ẹ jẹun ninu ile yin tabi ninu ile awọn baba yin tabi ile awọn iya yin tabi ile ọmọ iya yin ọkunrin tabi ile ọmọ iya yin obinrin tabi ile arakunrin baba yin tabi ile arabinrin baba yin, tabi ile arakunrin iya yin tabi ile arabinrin iya yin tabi (awọn ile) ti ẹ ni aṣẹ kọkọrọ rẹ̀ tabi (ti) awọn ọrẹ yin. Kò si ẹṣẹ fun yin ki ẹ jẹun papọ tabi lọtọtọ. Nitorina ti ẹ ba wọ awọn ile kan, ẹ ki ara yin ni kiki lati ọdọ Ọlọhun, Onibukun, daradara. Gẹgẹ bayi ni Ọlọhun nṣe alaye awọn arisami (Rẹ̀) ki ẹ le ṣe lākàyè.

إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَإِذَا كَانُوا۟ مَعَهُۥ عَلَىٰٓ أَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا۟ حَتَّىٰ يَسْتَـْٔذِنُوهُ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَسْتَـْٔذِنُونَكَ أُو۟لَـٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ ۚ فَإِذَا ٱسْتَـْٔذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأْذَن لِّمَن شِئْتَ مِنْهُمْ وَٱسْتَغْفِرْ لَهُمُ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿62﴾ لَّا تَجْعَلُوا۟ دُعَآءَ ٱلرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَآءِ بَعْضِكُم بَعْضًا ۚ قَدْ يَعْلَمُ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنكُمْ لِوَاذًا ۚ فَلْيَحْذَرِ ٱلَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِۦٓ أَن تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿63﴾ أَلَآ إِنَّ لِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ قَدْ يَعْلَمُ مَآ أَنتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا۟ ۗ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌۢ ﴿64﴾

سُورَةُ الفُرْقَانِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

تَبَارَكَ ٱلَّذِى نَزَّلَ ٱلْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِۦ لِيَكُونَ لِلْعَـٰلَمِينَ نَذِيرًا ﴿1﴾ ٱلَّذِى لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ شَرِيكٌ فِى ٱلْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَىْءٍ فَقَدَّرَهُۥ تَقْدِيرًا ﴿2﴾

ثلاثة أرباع الحزب 36

62 Awọn olugbagbọ ododo nikan ni awọn ti wọn gba Ọlọhun gbọ ni ododo ati Ojiṣẹ Rẹ̀, ti wọn ba wà pẹlu rẹ̀ (Ojiṣẹ) nipa oran kan papọ ti o kan gbogbo yin, wọn ki lọ (lọdọ rẹ̀) afi ti wọn ba gba aṣẹ lọdọ rẹ̀. Awọn ti wọn gba aṣẹ ọdọ rẹ awọn elewọnyi ni wọn gba Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ gbọ ni ododo, nitorina ti wọn ba bere aṣẹ lọdọ rẹ fun apakan ọ̀ran ara wọn, fun wọn ni aye fun ẹniti o ba fẹ ninu wọn, ki o si tọrọ aforiji fun wọn lọdọ Ọlọhun. Dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Alãnũ.

63 Ẹ maṣe pipè Ojiṣẹ na larin yin gẹgẹbi pipẹ̀ apakan yin si apakeji. Dajudaju Ọlọhun mọ̀ awọn ẹniti nyọ salọ ninu yin ni ifarapamọ. Nitorina ki awọn ti wọn nsepa aṣẹ rẹ̀ lọ ṣọra, ki idamu ma ba ba wọn tabi ki iyà elero ma ba jẹ wọn.

64 Nisiyi dajudaju ti Ọlọhun ni ohun ti o wa ni sanma ati ilẹ̀. Dajudaju O mọ nkan ti ẹwa lori rẹ̀ ati ọjọ ti a o da wọn pada si ọdọ Rẹ̀, Oun yo si fun wọn niro nipa ohun ti wọn ṣe, Ọlọhun si ni mimọ nipa gbogbo nkan.

SURATUL-FURKÕNI (25)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọrin ati Meje (77)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Asakẹ ọrun.

1 Ibukun ni fun Ẹniti O sọ Olupinya ododo kuro ni ara irọ kalẹ̀ fun ẹrusin Rẹ̀ ki o le ba jẹ olukilọ fun gbogbo ẹda.

2 Oun ni Ẹniti ikapa sanma ati ilẹ̀ nṣe ti Rẹ̀, atipe kò mu ẹnikan ni ọmọ bẹ si ni kò si orogun fun U ninu iṣe ijọba nã, O si da gbogbo nkan, O si diwọn rẹ̀ ni didi-wọn.

وَٱتَّخَذُواْ مِن دُونِهِۦٓ ءَالِهَةً لَّا يَخۡلُقُونَ شَيۡـٔٗا وَهُمۡ يُخۡلَقُونَ وَلَا يَمۡلِكُونَ لِأَنفُسِهِمۡ ضَرّٗا وَلَا نَفۡعٗا وَلَا يَمۡلِكُونَ مَوۡتٗا وَلَا حَيَوٰةٗ وَلَا نُشُورٗا ﴿3﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ إِنۡ هَٰذَآ إِلَّآ إِفۡكٌ ٱفۡتَرَىٰهُ وَأَعَانَهُۥ عَلَيۡهِ قَوۡمٌ ءَاخَرُونَۖ فَقَدۡ جَآءُو ظُلۡمٗا وَزُورٗا ﴿4﴾ وَقَالُوٓاْ أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ ٱكۡتَتَبَهَا فَهِيَ تُمۡلَىٰ عَلَيۡهِ بُكۡرَةٗ وَأَصِيلٗا ﴿5﴾ قُلۡ أَنزَلَهُ ٱلَّذِي يَعۡلَمُ ٱلسِّرَّ فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ إِنَّهُۥ كَانَ غَفُورٗا رَّحِيمٗا ﴿6﴾ وَقَالُواْ مَالِ هَٰذَا ٱلرَّسُولِ يَأۡكُلُ ٱلطَّعَامَ وَيَمۡشِي فِي ٱلۡأَسۡوَاقِ لَوۡلَآ أُنزِلَ إِلَيۡهِ مَلَكٞ فَيَكُونَ مَعَهُۥ نَذِيرًا ﴿7﴾ أَوۡ يُلۡقَىٰٓ إِلَيۡهِ كَنزٌ أَوۡ تَكُونُ لَهُۥ جَنَّةٞ يَأۡكُلُ مِنۡهَاۚ وَقَالَ ٱلظَّٰلِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلٗا مَّسۡحُورًا ﴿8﴾ ٱنظُرۡ كَيۡفَ ضَرَبُواْ لَكَ ٱلۡأَمۡثَٰلَ فَضَلُّواْ فَلَا يَسۡتَطِيعُونَ سَبِيلٗا ﴿9﴾ تَبَارَكَ ٱلَّذِيٓ إِن شَآءَ جَعَلَ لَكَ خَيۡرٗا مِّن ذَٰلِكَ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ وَيَجۡعَل لَّكَ قُصُورَۢا ﴿10﴾ بَلۡ كَذَّبُواْ بِٱلسَّاعَةِۖ وَأَعۡتَدۡنَا لِمَن كَذَّبَ بِٱلسَّاعَةِ سَعِيرًا ﴿11﴾

3 Awọn alaigbagbọ si mu awọn oluwa miran lẹhin Rẹ̀ ti wọn ko le da kinikan, bẹ si ni a da awọn na ni, atipe wọn kò ni ikapa inira kan ati anfani kan fun ara wọn, wọn kò si ni ikapa iku ati ãyè ati igbende (ajinde).

4 Atipe awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ sọpe: Eyi kò jẹ kinikan ayafi adapa irọ ti o da adapa rẹ̀ (mọ Ọlọhun) ti awọn eniyan miran ṣe atilẹhin fun u le lori. Dajudaju (awọn alaigbagbọ) gbe abosi ati irọ nla de.

5 Atipe wọn wipe: Alọ-alọ̀ awọn ẹni akọkọ ni, ti wọn ba a kọ silẹ̀ eleyini ni wọn nka fun u ni owurọ ati ni aṣãlẹ.

6 Sọpe: Ẹniti O mọ kọ̀kọ̀ ti mbẹ ninu sanma ati ilẹ̀ ni O sọ ọ kalẹ̀. Dajudaju Oun ni O jẹ Alaforiji, Onikẹ.

7 Atipe wọn sọpe: Ȇṣe Ojiṣẹ yi ti njẹun ti o si nlọ si awọn ọja kiri? Ȇṣe ti a kò sọ malaika kan kalẹ̀ fun u ki o jẹ olukilọ pẹlu rẹ̀?

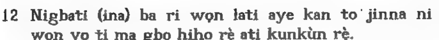
8 Abi ki a ju pẹpẹ ọrọ kan si i, tabi ki awọn ọgba oko ma bẹ fun u ki o ma jẹ ninu rẹ̀? Atipe awọn alabosi wipe: Ẹyin kò tẹle kinikan ayafi ọkunrin kan ti a ti gba lakaye rẹ̀.

9 Wo bi wọn ti nfi ọ we, nitorina wọn ti ṣina, wọn kò ni agbara (lati mọ) ọna kan.

10 Ibukun ni fun Ẹniti O ba ṣe pe O fẹ ni, iba ṣe õre kan fun Ọ ti o daraju eyi lọ: awọn ọgba kan ti awọn odo yo ma ṣan ni isalẹ̀ rẹ̀ ati pe yo ṣe awọn pẹtẹsi kan fun ọ.

11 Bẹ tiẹ kọ, wọn pe akoko na nirọ. A si ti pese ina "sairi" kalẹ̀ fun ẹnikẹni ti o ba pe akoko na nirọ.

إِذَا رَأَتْهُم مِّن مَّكَانِۭ بَعِيدٍ سَمِعُواْ لَهَا تَغَيُّظًا وَزَفِيرًا ﴿12﴾ وَإِذَآ أُلْقُواْ مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُّقَرَّنِينَ دَعَوْاْ هُنَالِكَ ثُبُورًا ﴿13﴾ لَّا تَدْعُواْ ٱلْيَوْمَ ثُبُورًا وَٰحِدًا وَٱدْعُواْ ثُبُورًا كَثِيرًا ﴿14﴾ قُلْ أَذَٰلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ ٱلْخُلْدِ ٱلَّتِي وُعِدَ ٱلْمُتَّقُونَ ۚ كَانَتْ لَهُمْ جَزَآءً وَمَصِيرًا ﴿15﴾ لَّهُمْ فِيهَا مَا يَشَآءُونَ خَٰلِدِينَ ۚ كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ وَعْدًا مَّسْـُٔولًا ﴿16﴾ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ فَيَقُولُ ءَأَنتُمْ أَضْلَلْتُمْ عِبَادِي هَٰٓؤُلَآءِ أَمْ هُمْ ضَلُّواْ ٱلسَّبِيلَ ﴿17﴾ قَالُواْ سُبْحَٰنَكَ مَا كَانَ يَنۢبَغِي لَنَآ أَن نَّتَّخِذَ مِن دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَآءَ وَلَٰكِن مَّتَّعْتَهُمْ وَءَابَآءَهُمْ حَتَّىٰ نَسُواْ ٱلذِّكْرَ وَكَانُواْ قَوْمًۢا بُورًا ﴿18﴾ فَقَدْ كَذَّبُوكُم بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا ۚ وَمَن يَظْلِم مِّنكُمْ نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا ﴿19﴾ وَمَآ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ إِلَّآ إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ ٱلطَّعَامَ وَيَمْشُونَ فِي ٱلْأَسْوَاقِ ۗ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً أَتَصْبِرُونَ ۗ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ﴿20﴾



12 Nigbati (ina) ba ri wọn lati aye kan to jinna ni wọn yo ti ma gbọ hiho rẹ̀ ati kunkùn rẹ̀.

13 Atipe nigbati a ba ju wọn si aye kan ti o ha gadigadi ninu rẹ̀ ni ẹniti a dè lọwọ lẹsẹ, wọn yo ma kigbe orò o lọhun.

14 (Wọn yo wi fun wọn pe): Ẹ ma ke ibosi oro lẹkan mọ loni, ẹ mã ke ibosi oro lọpọlọpọ.

15 Sọpe: Njẹ eyini lo dara ni tabi ọgba idẹra onigberé, eyiti a ṣe ni ileri silẹ̀ fun awọn olubẹru, ti o jẹ ẹsan fun wọn ati apadasi (rere).

16 Ohun ti yo ma wu wọn mbẹ fun wọn ninu rẹ̀, wọn yo ṣe gberé (nibẹ). (Gbogbo eyi jẹ) adehun ti a o ma tọrọ lọdọ Oluwa rẹ̀.

17 Atipe ọjọ ti yo ba ko wọn jọ iti ohun ti wọn nsin lẹhin Ọlọhun, nitorina Oun yo ma sọpe: Njẹ ẹyin ni ẹ si awọn ẹrusin Mi wọnyi lọna abi awọn fura wọn lo si ara wọn lọna?

18 Wọn yo wipe: Mimọ Rẹ! kò tọ fun wa pe ki a mu alatilẹhin kan lẹhin Rẹ, ṣugbọn Irẹ na ni O fun wọn ni igbadun ati awọn baba wọn titi wọn fi gbagbe iranti na, ti wọn si fi jẹ awọn ẹni iparun.

19 Nitorina wọn ti pe yin ni irọ lori ohun ti ẹ nsọ, ẹ kò ni agbara yiyi pada ibi) tabi iranlọwọ kan atipe ẹnikẹni ti o ba ṣe abosi ninu yin A o fun u ni iyà ti o obi tọ wo.

20 Awa kò ran ojiṣẹ kan ni iṣẹ siwaju rẹ ninu awọn ojiṣẹ ayafi ki wọn ma jẹ onjẹ ki wọn si ma lọ sinu awọn ọja. A si ṣe apakan yin ni adanwo fun apakan. Ẹ kò ha ni rọju? Oluwa rẹ jẹ Oluriran.

۞ وَقَالَ ٱلَّذِينَ لَا يَرۡجُونَ لِقَآءَنَا لَوۡلَآ أُنزِلَ عَلَيۡنَا ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ أَوۡ نَرَىٰ رَبَّنَاۗ لَقَدِ ٱسۡتَكۡبَرُواْ فِيٓ أَنفُسِهِمۡ وَعَتَوۡ عُتُوّٗا كَبِيرٗا ﴿21﴾ يَوۡمَ يَرَوۡنَ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ لَا بُشۡرَىٰ يَوۡمَئِذٖ لِّلۡمُجۡرِمِينَ وَيَقُولُونَ حِجۡرٗا مَّحۡجُورٗا ﴿22﴾ وَقَدِمۡنَآ إِلَىٰ مَا عَمِلُواْ مِنۡ عَمَلٖ فَجَعَلۡنَٰهُ هَبَآءٗ مَّنثُورًا ﴿23﴾ أَصۡحَٰبُ ٱلۡجَنَّةِ يَوۡمَئِذٍ خَيۡرٞ مُّسۡتَقَرّٗا وَأَحۡسَنُ مَقِيلٗا ﴿24﴾ وَيَوۡمَ تَشَقَّقُ ٱلسَّمَآءُ بِٱلۡغَمَٰمِ وَنُزِّلَ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ تَنزِيلًا ﴿25﴾ ٱلۡمُلۡكُ يَوۡمَئِذٍ ٱلۡحَقُّ لِلرَّحۡمَٰنِۚ وَكَانَ يَوۡمًا عَلَى ٱلۡكَٰفِرِينَ عَسِيرٗا ﴿26﴾ وَيَوۡمَ يَعَضُّ ٱلظَّالِمُ عَلَىٰ يَدَيۡهِ يَقُولُ يَٰلَيۡتَنِي ٱتَّخَذۡتُ مَعَ ٱلرَّسُولِ سَبِيلٗا ﴿27﴾ يَٰوَيۡلَتَىٰ لَيۡتَنِي لَمۡ أَتَّخِذۡ فُلَانًا خَلِيلٗا ﴿28﴾ لَّقَدۡ أَضَلَّنِي عَنِ ٱلذِّكۡرِ بَعۡدَ إِذۡ جَآءَنِيۗ وَكَانَ ٱلشَّيۡطَٰنُ لِلۡإِنسَٰنِ خَذُولٗا ﴿29﴾ وَقَالَ ٱلرَّسُولُ يَٰرَبِّ إِنَّ قَوۡمِي ٱتَّخَذُواْ هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانَ مَهۡجُورٗا ﴿30﴾ وَكَذَٰلِكَ جَعَلۡنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوّٗا مِّنَ ٱلۡمُجۡرِمِينَۗ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ هَادِيٗا وَنَصِيرٗا ﴿31﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَوۡلَا نُزِّلَ عَلَيۡهِ ٱلۡقُرۡءَانُ جُمۡلَةٗ وَٰحِدَةٗۚ كَذَٰلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِۦ فُؤَادَكَۖ وَرَتَّلۡنَٰهُ تَرۡتِيلٗا ﴿32﴾

21 Awọn ẹniti wọn kò ni ireti fun ipade Wa, wọn sọpe: Kini o ṣe ti a kò sọ malaika kalẹ̀ fun wa, tabi ki a ri Oluwa wa lojukoroju? Dajudaju wọn ṣe motomoto ninu ẹmi wọn, won si gbe agbere ti o tobi.
22 Ni ọjọ ti wọn ba ri Malaika, kò ni si iro-idunnu fun awọn ẹlẹṣẹ ni ọjọ na. wọn yo ma sọpe: Gaga kò ba mā wà larin wa.
23 Dajudaju A o ṣiju wo ohun ti wọn ṣe ninu iṣẹ, A o wa sọdi eruku ti a kù danu.
24 Awọn èro ọgba idẹra ni ojọ na yo dara fun wọn ni ibugbe, o si dara julọ ni ibusinmi si.
25 Atipe ojọ ti sanma yo faya pẹlu awọn ẹṣu ojo (ti o funfun), a o sọ Malaika kalẹ̀ ni sisọ̀kalẹ̀.
26 Ijọba ododo yo jẹ ti Ọba Ajọkẹ aye ni ojọ na, ojọ kan na yo nira fun awọn alaigbagbọ.
27 Atipe ọjọ ti alabosi yo ma ge ika rẹ̀ jẹ, ti yo ma sọpe: Ye, ẹ wo egbe mi o, ti emi kò ba ti ba Ojiṣẹ na tọ oju ọna kanna.
28 Ye, ẹ wo egbe abamọ mi o! emi kò ba ti mu lagbaja ni ọ̀rẹ àyò!
29 Dajudaju o si mi lọna kuro nibi iranti na lẹhin igbati o wa ba mi, atipe èṣu jẹ oluyẹpẹrẹ ọmọ eniyan.
30 Ojiṣẹ na si sọpe: Oluwa mi, dajudaju awọn eniyan mi wọn fi Al-Kurani yi silẹ̀.
31 Atipe bayi ni A nṣe ọta fun Annabi kọkan ninu awọn ẹlẹṣẹ, Oluwa rẹ to ni Afinimọna, ati Alatilẹhin (fun ọ).
32 Awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ sọpe: Kini o ṣe ti a kò sọ Al-Kurani na kalẹ̀ fun u ni apapọ lẹkanna? Eyi jẹ bẹ, nitori ki A lè fi joko sinu ọkàn rẹ, A si tò o lẹsẹ̄sẹ.

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَٰكَ بِٱلْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ﴿33﴾ ٱلَّذِينَ يُحْشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ أُوْلَٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ سَبِيلًا ﴿34﴾ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ وَجَعَلْنَا مَعَهُۥٓ أَخَاهُ هَٰرُونَ وَزِيرًا ﴿35﴾ فَقُلْنَا ٱذْهَبَآ إِلَى ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا فَدَمَّرْنَٰهُمْ تَدْمِيرًا ﴿36﴾ وَقَوْمَ نُوحٍ لَّمَّا كَذَّبُواْ ٱلرُّسُلَ أَغْرَقْنَٰهُمْ وَجَعَلْنَٰهُمْ لِلنَّاسِ ءَايَةً وَأَعْتَدْنَا لِلظَّٰلِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿37﴾ وَعَادًا وَثَمُودَاْ وَأَصْحَٰبَ ٱلرَّسِّ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَٰلِكَ كَثِيرًا ﴿38﴾ وَكُلًّا ضَرَبْنَا لَهُ ٱلْأَمْثَٰلَ وَكُلًّا تَبَّرْنَا تَتْبِيرًا ﴿39﴾ وَلَقَدْ أَتَوْاْ عَلَى ٱلْقَرْيَةِ ٱلَّتِىٓ أُمْطِرَتْ مَطَرَ ٱلسَّوْءِ أَفَلَمْ يَكُونُواْ يَرَوْنَهَا بَلْ كَانُواْ لَا يَرْجُونَ نُشُورًا ﴿40﴾ وَإِذَا رَأَوْكَ إِن يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا أَهَٰذَا ٱلَّذِى بَعَثَ ٱللَّهُ رَسُولًا ﴿41﴾ إِن كَادَ لَيُضِلُّنَا عَنْ ءَالِهَتِنَا لَوْلَآ أَن صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ ٱلْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿42﴾ أَرَءَيْتَ مَنِ ٱتَّخَذَ إِلَٰهَهُۥ هَوَىٰهُ أَفَأَنتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ﴿43﴾

33 Atipe wọn kò ni mu ibere kan wa ba ọ ni apejuwe lai jẹ pe A ti fun ọ ni ododo (rẹ̀) ti o si dara ju ni itumọ.

34 Awọn ẹniti a o ko jo ni idojubolẹ̀ lọ sinu Jahannama, awọn eyini lo buru ni ipo ti wọn si ṣina lọ.

35 Atipe dajudaju A fun Musa ni Tirà na, A si ṣe arakunrin rẹ̀ Haruna ni oluranlọwo (wọle-wọde) pelu rẹ̀.

36 A si sọpe: Ẹyin mejẽji ẹ lọ si ọdọ awọn eniyan na awọn ẹniti o pe awọn ami Wa nirọ. A si pa wọn run patapata.

37 (Ẹ ṣe iranti) eniyan Nuha, nigbati wọn pe ojiṣẹ na ni opurọ. A tẹ wọn ri, A si ṣe wọn ni ami kan fun awọn eniyan. A si pese iya ẹlẹta-elero silẹ̀ fun awọn alabosi.

38 Atipe (ẹ ranti) Ãdi ati awọn Samudu ati awọn ara Rasi ati awọn ọpọlọpọ iran miran larin wọn.

39 Atipe ọkõkan wọn ni A fi apejuwe lelẹ̀ fun atipe ọ̃kọkan wọn ni A parun patapata.

40 Atipe dajudaju ẹ nkọja lẹba ilu ti a rọ ojo buburu le wọn lori. Wọn kò ha ri wọn ni? Bẹkọ, wọn kò ni ireti ajinde ni.

41 Nigbati wọn ba ri ọ, kò si ohun ti wọn o fi ọ ṣe ju yẹyẹ lọ (wọn yo sọpe) Njẹ eyi ni ẹniti Ọlọhun gbe dide ni ojiṣẹ?

42 O fẹrẹ yi wa pada kuro nibi oriṣa wa ti ko ba ṣe pe a taku lori rẹ̀. Atipe laipẹ wọn o mọ̀, nigbati wọn ba ri iyà na, pe tani ẹniti o ṣina lọ.

43 Njẹ irẹ kò ha ri ẹniti o gba ifẹinu rẹ̀ mu ni Ọlọhun rẹ̀? Njẹ irẹ ha le jẹ oluṣọ fun u bi?

أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ ۚ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَٰمِ ۖ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿44﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَىٰ رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَآءَ لَجَعَلَهُۥ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ﴿45﴾ ثُمَّ قَبَضْنَٰهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ﴿46﴾ وَهُوَ الَّذِى جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا ﴿47﴾ وَهُوَ الَّذِىٓ أَرْسَلَ الرِّيَٰحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَىْ رَحْمَتِهِۦ ۚ وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً طَهُورًا ﴿48﴾ لِّنُحْـِۧىَ بِهِۦ بَلْدَةً مَّيْتًا وَنُسْقِيَهُۥ مِمَّا خَلَقْنَآ أَنْعَٰمًا وَأَنَاسِىَّ كَثِيرًا ﴿49﴾ وَلَقَدْ صَرَّفْنَٰهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوا۟ فَأَبَىٰٓ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿50﴾ وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِى كُلِّ قَرْيَةٍ نَّذِيرًا ﴿51﴾ فَلَا تُطِعِ الْكَٰفِرِينَ وَجَٰهِدْهُم بِهِۦ جِهَادًا كَبِيرًا ﴿52﴾ ۞ وَهُوَ الَّذِى مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَٰذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَّحْجُورًا ﴿53﴾ وَهُوَ الَّذِى خَلَقَ مِنَ الْمَآءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُۥ نَسَبًا وَصِهْرًا ۗ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴿54﴾ وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۗ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِۦ ظَهِيرًا ﴿55﴾

ربع الحزب 37

وَمَآ

44 Tabi irẹ nro ni pe dajudaju ọpọlọpọ wọn ni o ngbọrọ tabi ni wọn ṣe lakaye? Kò si ohun ti wọn jẹ bikoṣe bi ẹran (ẹlẹṣẹmẹrin): bẹkọ, wọn ṣina ju (ẹranko) lọ.

45 Irẹ ko wòye iṣẹ Oluwa ni bi O ti ṣe nṣe iboji ni gungun? Ti o ba ṣe pe O fẹ iba ṣe e ni diduro (si oju kan). Lẹhinna A ṣe õrun ni itọsọna fun u.

46 Lẹhinna A si ngba mọra si ọdọ Wa ni gbigba mọra ti irọrun.

47 Atipe Oun ni Ẹniti nṣe oru ni ibora fun yin, atipe O ṣe õrun (sisùn) ni isimi (fun yin), O si ṣe ọsan ni ohun ti ẹ o ma fiwa jijẹ mimu nina lilò kiri.

48 Oun ni Ẹniti O nran atẹgun ni iro-idunnu ṣiwaju ikẹ Rẹ: A si nsọ omi ti o mọ kalẹ lati sanma.

49 Ki A le fi sọ ilu ti o ti ku di ãyè nipa rẹ, atipe ki A lẹ fun awọn ẹran ninu awọn ẹda ti A da mu ninu rẹ ati ọpọlọpọ awọn eniyan.

50 Atipe dajudaju A nsọ asọtunsọ rẹ̀ larin wọn ki wọn le ma ranti, ṣugbọn ọpọlọpọ awọn eniyan kọ̀, ayafi aigbagbọ ni wọn ṣe.

51 Ti o ba ṣe pe A fẹ ni, A o ba gbe olukilọ dide ninu awọn ilu kõkan.

52 Nitorina ma ṣe tele awọn alaigbagbọ, ṣugbọn fi (Al-Kurani) tako wọn ni atakò ti o tobi.

53 Atipe Oun ni Ẹniti O mu awọn odo meji ṣan, ọkan dun o tutu, ikeji ni iyọ̀ o si muro. O si fi gaga si arin awọn mejẽji ti a fi di wọn mọ.

54 Atipe Oun ni Ẹniti O da eniyan lati inu omi. lẹhinna O ṣe e ni ibatan ati ana. Oluwa rẹ jẹ Alagbara.

55 Atipe wọn nsin ohun miran lẹhin Ọlọhun ohun ti kò le ṣe wọn ni õre tabi ki o ṣe wọn ni aburu. Alaigbagbọ jẹ oluranlọwọ (èṣu) si Oluwa rẹ̀.

وَمَآ أَرۡسَلۡنَٰكَ إِلَّا مُبَشِّرٗا وَنَذِيرٗا ﴿56﴾ قُلۡ مَآ أَسۡـَٔلُكُمۡ عَلَيۡهِ
مِنۡ أَجۡرٍ إِلَّا مَن شَآءَ أَن يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِۦ سَبِيلٗا ﴿57﴾ وَتَوَكَّلۡ
عَلَى ٱلۡحَيِّ ٱلَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحۡ بِحَمۡدِهِۦۚ وَكَفَىٰ بِهِۦ بِذُنُوبِ
عِبَادِهِۦ خَبِيرًا ﴿58﴾ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ وَمَا بَيۡنَهُمَا
فِي سِتَّةِ أَيَّامٖ ثُمَّ ٱسۡتَوَىٰ عَلَى ٱلۡعَرۡشِۚ ٱلرَّحۡمَٰنُ فَسۡـَٔلۡ بِهِۦ
خَبِيرٗا ﴿59﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ٱسۡجُدُواْۤ لِلرَّحۡمَٰنِ قَالُواْ وَمَا ٱلرَّحۡمَٰنُ
أَنَسۡجُدُ لِمَا تَأۡمُرُنَا وَزَادَهُمۡ نُفُورٗا۩ ﴿60﴾ تَبَارَكَ ٱلَّذِي جَعَلَ

سجدة

فِي ٱلسَّمَآءِ بُرُوجٗا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَٰجٗا وَقَمَرٗا مُّنِيرٗا ﴿61﴾ وَهُوَ
ٱلَّذِي جَعَلَ ٱلَّيۡلَ وَٱلنَّهَارَ خِلۡفَةٗ لِّمَنۡ أَرَادَ أَن يَذَّكَّرَ أَوۡ أَرَادَ
شُكُورٗا ﴿62﴾ وَعِبَادُ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلَّذِينَ يَمۡشُونَ عَلَى ٱلۡأَرۡضِ
هَوۡنٗا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ ٱلۡجَٰهِلُونَ قَالُواْ سَلَٰمٗا ﴿63﴾ وَٱلَّذِينَ
يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمۡ سُجَّدٗا وَقِيَٰمٗا ﴿64﴾ وَٱلَّذِينَ يَقُولُونَ
رَبَّنَا ٱصۡرِفۡ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَۖ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا
﴿65﴾ إِنَّهَا سَآءَتۡ مُسۡتَقَرّٗا وَمُقَامٗا ﴿66﴾ وَٱلَّذِينَ إِذَآ أَنفَقُواْ
لَمۡ يُسۡرِفُواْ وَلَمۡ يَقۡتُرُواْ وَكَانَ بَيۡنَ ذَٰلِكَ قَوَامٗا ﴿67﴾

56 Atipe Awa kò ran ọ nişẹ ju pe ki o jẹ oniro-idunnu ati olukilọ lọ.
57 Sọpe: Emi kò bere owó-ọya kan lọwọ yin lori rẹ̀ ayafi ẹniti o ba fẹ lati tẹle ọna lọ si ọdọ Oluwa rẹ̀.
58 Atipe ki o gbẹkẹle (Ọlọhun) Alãyè ẹniti ko ni ku, ki o si şe afọmọ pẹlu ẹyin Rẹ̀. Atipe O to ni Alamọtan nipa ẹşẹ awọn ẹrusin Rẹ̀.
59 Ẹniti O da sanma ati ilẹ̀ ati nkan ti o wa. larin awọn mejeji ni ọjọ mẹfa, lẹhinna O se pẹtẹpẹrẹ̀ lori aga ọla Rẹ̀ (ni ọna ti o tọ si I), nitorina bẽre nipa Rẹ̀ Ajọkẹ aye, Oniro.
60 Atipe nigbati a ba sọ fun wọn pe: Ẹ foribalẹ fun (Oluwa) Ajọkẹ aye, wọn yo sọ pe: Tani (Oluwa) Ajọkẹ aye na? Şe ki awa foribale fun ohun ti irẹ pa laşẹ fun wa ni? O si şe alekun sisa sẹhin fun wọn.
61 Ibukun ni fun Ẹniti O şe awọn irawọ si sanma atipr O şe õrùn ati oşùpa ni onimọlẹ.
62 Atipe Oun ni Ẹniti O şe oru ati ọsan ti wọn nrọpò ara wọn, fun ẹniti o ba fẹ lati ranti tabi ti o fẹ lati dupẹ.
63 Atipe awọn ẹrusin (Ọba) Ajọkẹ aye ni awọn ẹniti wọn nrin lori ilẹ̀ jẹ̃jẹ̃. nigbati awọn òpè ba si ba wọn sọrọ, wọn a sọpe: Alafia (kio ba yin).
64 Ati awọn ẹniti wọn nlo oru fun Oluwa wọn ni iforibalẹ̀ ati iduro kirun.
65 Ati awọn ẹniti nwipe: Oluwa wa, şẹri iyà ina Jahannama kuro lọdọ wa, dajudaju ìyà rẹ̀ kò lopin (aromayẹ̀).
66 Dajudaju o buru ni ibugbe ati ibuduro.
67 Atipe awọn ẹniti o j ẹ pe nigbati wọn ba nnawo, wọn kò nna inakuna, wọn kò si şe ahun, wọn wa larin meji eyi ni dede.

وَٱلَّذِينَ لَا يَدۡعُونَ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ وَلَا يَقۡتُلُونَ ٱلنَّفۡسَ ٱلَّتِي حَرَّمَ ٱللَّهُ إِلَّا بِٱلۡحَقِّ وَلَا يَزۡنُونَۚ وَمَن يَفۡعَلۡ ذَٰلِكَ يَلۡقَ أَثَامًا ﴿68﴾ يُضَٰعَفۡ لَهُ ٱلۡعَذَابُ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ وَيَخۡلُدۡ فِيهِۦ مُهَانًا ﴿69﴾ إِلَّا مَن تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَٰلِحًا فَأُوْلَٰٓئِكَ يُبَدِّلُ ٱللَّهُ سَيِّـَٔاتِهِمۡ حَسَنَٰتٖۗ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿70﴾ وَمَن تَابَ وَعَمِلَ صَٰلِحًا فَإِنَّهُۥ يَتُوبُ إِلَى ٱللَّهِ مَتَابًا ﴿71﴾ وَٱلَّذِينَ لَا يَشۡهَدُونَ ٱلزُّورَ وَإِذَا مَرُّواْ بِٱللَّغۡوِ مَرُّواْ كِرَامًا ﴿72﴾ وَٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُواْ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِمۡ لَمۡ يَخِرُّواْ عَلَيۡهَا صُمّٗا وَعُمۡيَانًا ﴿73﴾ وَٱلَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبۡ لَنَا مِنۡ أَزۡوَٰجِنَا وَذُرِّيَّٰتِنَا قُرَّةَ أَعۡيُنٖ وَٱجۡعَلۡنَا لِلۡمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿74﴾ أُوْلَٰٓئِكَ يُجۡزَوۡنَ ٱلۡغُرۡفَةَ بِمَا صَبَرُواْ وَيُلَقَّوۡنَ فِيهَا تَحِيَّةٗ وَسَلَٰمًا ﴿75﴾ خَٰلِدِينَ فِيهَاۚ حَسُنَتۡ مُسۡتَقَرّٗا وَمُقَامًا ﴿76﴾ قُلۡ مَا يَعۡبَؤُاْ بِكُمۡ رَبِّي لَوۡلَا دُعَآؤُكُمۡۖ فَقَدۡ كَذَّبۡتُمۡ فَسَوۡفَ يَكُونُ لِزَامَۢا ﴿77﴾

سُورَةُ الشُّعَرَاءِ

68 Ati awọn ẹniti ki npe ọlọhun miran pẹlu Ọlọhun wọn ki si ipa ẹmi ti Ọlọhun ṣe (pipa rẹ̀) ni ẽwọ̀ afi pẹlu ododo (idajọ), wọn ki nṣe panṣaga. Ẹniti o ba ṣe eyini yo pade (idajọ) ẹṣẹ (rẹ̀).

69 Ao ṣe iyà ni ilọpo fun u ni ọjọ igbende yo si ṣe gbere sinu rẹ̀ ni ẹni yẹpẹrẹ.

70 Afi ẹniti o ba ronupiwada ti o si gbagbọ ni ododo ti o si nṣe iṣẹ rere; awọn elewọnyi ni Ọlọhun yo sọ iṣẹ buburu wọn di iṣẹ rere. Ọlọhun jẹ Alaforiji, Alanu.

71 Ẹniti o ba ronupiwada ti o nṣe iṣẹ rere, dajudaju o ti ronupiwada si ọdọ Ọlọhun ni ironupiwada (daradara).

72 Ati awọn ti ki ijẹri èke, ti wọn ba si kọja nibi ọ̀rọ yẹ̀yẹ̃, wọn a kọja pẹlu apọnle.

73 Ati awọn ẹniti o jẹ pe ti a ba ran wọn leti nipa awọn ọrọ Oluwa wọn, wọn ki wo lulẹ̀ nitori rẹ̀ bi aditi ati afọju.

74 Ati awọn ẹniti wọn sọpe: Oluwa wa, ta wa lọrẹ imu oju tùtù ninu awọn aya wa ati awọn ọmọ wa ki O si ṣe wa ni aṣiwaju awọn olubẹru.

75 Awọn elewọnyi a o san wọn lẹsan ile pẹtẹsi nitori wọn ṣe suru, kiki alafia ni a o fi pade wọn nibẹ.

76 Ibẹ ni wọn yo ma gbe. O dara ni ibugbe ati ibuduro.

77 Sọpe: Oluwa mi kò ba ti bikita tun yin, ti kò ba si ti adua yin. Dajudaju ẹyin pe (ami Rẹ̀) nirọ, nitorina iyà na yo jẹ (arọ̀mọni) dandan.

نصف الحزب 37

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

طسٓمٓ ﴿1﴾ تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ ٱلْمُبِينِ ﴿2﴾ لَعَلَّكَ بَٰخِعٌ نَّفْسَكَ أَلَّا يَكُونُوا۟ مُؤْمِنِينَ ﴿3﴾ إِن نَّشَأْ نُنَزِّلْ عَلَيْهِم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ ءَايَةً فَظَلَّتْ أَعْنَٰقُهُمْ لَهَا خَٰضِعِينَ ﴿4﴾ وَمَا يَأْتِيهِم مِّن ذِكْرٍ مِّنَ ٱلرَّحْمَٰنِ مُحْدَثٍ إِلَّا كَانُوا۟ عَنْهُ مُعْرِضِينَ ﴿5﴾ فَقَدْ كَذَّبُوا۟ فَسَيَأْتِيهِمْ أَنۢبَٰٓؤُا۟ مَا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿6﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا۟ إِلَى ٱلْأَرْضِ كَمْ أَنۢبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ﴿7﴾ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿8﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿9﴾ وَإِذْ نَادَىٰ رَبُّكَ مُوسَىٰٓ أَنِ ٱئْتِ ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿10﴾ قَوْمَ فِرْعَوْنَ ۚ أَلَا يَتَّقُونَ ﴿11﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّىٓ أَخَافُ أَن يُكَذِّبُونِ ﴿12﴾ وَيَضِيقُ صَدْرِى وَلَا يَنطَلِقُ لِسَانِى فَأَرْسِلْ إِلَىٰ هَٰرُونَ ﴿13﴾ وَلَهُمْ عَلَىَّ ذَنۢبٌ فَأَخَافُ أَن يَقْتُلُونِ ﴿14﴾ قَالَ كَلَّا ۖ فَٱذْهَبَا بِـَٔايَٰتِنَآ ۖ إِنَّا مَعَكُم مُّسْتَمِعُونَ ﴿15﴾ فَأْتِيَا فِرْعَوْنَ فَقُولَآ إِنَّا رَسُولُ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿16﴾ أَنْ أَرْسِلْ مَعَنَا بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ﴿17﴾ قَالَ أَلَمْ نُرَبِّكَ فِينَا وَلِيدًا وَلَبِثْتَ فِينَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ ﴿18﴾ وَفَعَلْتَ فَعْلَتَكَ ٱلَّتِى فَعَلْتَ وَأَنتَ مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿19﴾

SURATUL-ŞUARÃI (26)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọrulelugba ati Meje (227)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aşakẹ ọrun.

1 Tõ, Sin, Mim (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gba lero pẹlu awọn harafi yi).
2 Awọnyi ni awọn ami Tirà na ti o yanju.
3 Boya o le pa ara rẹ nitoripe wọn kò jẹ ẹniti o gbagbọ
4 Bi o ba şe pe A fẹ ni, A ba sọ ami kan kalẹ̀ fun wọn lati, sanma, awọn ọrùn wọn iba di ohun ti o tẹriba fun (àmi na).
5 Kosi iranti kan ti yo wa ba wọn lati ọdọ Ọlọhun Ajọkẹ aye ti a o fi ba wọn sọ̀rọ ni ọ̀tún, ayafi ki wọn jẹ ẹniti wọn yo gunri kuro (ni ara rẹ̀).
6 Dajudaju wọn si ti pe e ni irọ nitorina iro ohun ti wọn fi şe yẹyẹ̃ mbọ̀ wa ba wọn.
7 Abi awọn kò şiju wo ilẹ̀ ni pe melomelo ni orişirişi nkan ti o dara ti A nmu jade ninu rẹ̀?
8 Dajudaju ami kan nbẹ ninu eyi: sibẹsibẹ opọlọpọ wọn kò gbagbọ.
9 Atipe dajudaju Oluwa rẹ Oun ni Abiyi, Onikẹ.
10 Şe iranti igbati Oluwa rẹ pe Musa pe ki o tọ awọn ijọ alabosi lọ.
11 Awọn eniyan Firiaona pe: Wọn ki yo bẹru-(Ọlọhun) ni?
12 O sọpe: Oluwa mi, dajudaju emi nbẹru pe ki wọn ma şe pe mi ni opurọ.
13 Ati ki igbaya mi ma ha, atipe ahan mi kò ja gara, nitorina ranşẹ si Haruna.
14 Atipe mo ti ni ẹ̀şẹ̀ wọn lọrun, nitorina mo nbẹru pe ki wọn ma pa mi.
15 (Oluwa) sọpe: Rara o, (wọn kò le pa ọ), nitorina ẹyin mejẽji ẹ lọ pẹlu awọn àmi Wa, dajudaju Awa mbẹ pẹlu yin niti Olugbọrọ.
16 Ẹyin mejẽji ẹ tọ Firiaona lọ ki ẹ sọ fun u pe: Dajudaju awa jẹ ojişẹ Oluwa gbogbo ẹda.
17 Ni pe ki o jẹki awọn ọmọ Isiraila ba wa lọ.
18 (Firiaona) sọpe: Njẹ ki işe awa ni a tọ́ ọ lọdọ wa ni ọmọde, ti o si gbe ọdọ wa fun ọdun pupọ ninu ẹmi rẹ.
19 Ti o si fi şe işẹ rẹ ti o şe, atipe irẹ mbẹ ninu awọn alaimọ õre.

قَالَ فَعَلْتُهَآ إِذًا وَأَنَا۠ مِنَ ٱلضَّآلِّينَ ﴿20﴾ فَفَرَرْتُ مِنكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ
فَوَهَبَ لِى رَبِّى حُكْمًا وَجَعَلَنِى مِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿21﴾ وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا
عَلَىَّ أَنْ عَبَّدتَّ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ﴿22﴾ قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ
﴿23﴾ قَالَ رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَآ إِن كُنتُم مُّوقِنِينَ
﴿24﴾ قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُۥٓ أَلَا تَسْتَمِعُونَ ﴿25﴾ قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ ءَابَآئِكُمُ
ٱلْأَوَّلِينَ ﴿26﴾ قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمُ ٱلَّذِىٓ أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ﴿27﴾
قَالَ رَبُّ ٱلْمَشْرِقِ وَٱلْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَآ إِن كُنتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿28﴾ قَالَ
لَئِنِ ٱتَّخَذْتَ إِلَٰهًا غَيْرِى لَأَجْعَلَنَّكَ مِنَ ٱلْمَسْجُونِينَ ﴿29﴾ قَالَ
أَوَلَوْ جِئْتُكَ بِشَىْءٍ مُّبِينٍ ﴿30﴾ قَالَ فَأْتِ بِهِۦٓ إِن كُنتَ مِنَ
ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿31﴾ فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِىَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿32﴾ وَنَزَعَ يَدَهُۥ
فَإِذَا هِىَ بَيْضَآءُ لِلنَّٰظِرِينَ ﴿33﴾ قَالَ لِلْمَلَإِ حَوْلَهُۥٓ إِنَّ هَٰذَا لَسَٰحِرٌ
عَلِيمٌ ﴿34﴾ يُرِيدُ أَن يُخْرِجَكُم مِّنْ أَرْضِكُم بِسِحْرِهِۦ فَمَاذَا
تَأْمُرُونَ ﴿35﴾ قَالُوٓا۟ أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَٱبْعَثْ فِى ٱلْمَدَآئِنِ حَٰشِرِينَ
﴿36﴾ يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيمٍ ﴿37﴾ فَجُمِعَ ٱلسَّحَرَةُ
لِمِيقَٰتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿38﴾ وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنتُم مُّجْتَمِعُونَ ﴿39﴾

20 (Musa) sọpe: Mo ṣe e ni igbana emi mbẹ ninu alai mọna.
21 Mo si sa fun yin nigbati mo bẹru yin, Oluwa mi si ta mi lọrẹ ọgbọn ijinlẹ̀ O si ṣe mi ni (ọkan) ninu awọn ti a ran niṣẹ.
22 Atipe eyi ni idẹra ti o nsinregun rẹ̀ le mi lori nitoripe o mu awọn ọmọ Isiraila ni ẹrusin ni?
23 Firiaona sọpe: Kini Oluwa gbogbo ẹda na?
24 (Musa) sọpe: Oluwa sanma ati ilẹ̀ ati ohun ti mbẹ ni ãrin awọn mejẽji ti ẹyin ba jẹ olumọ amọdaju.
25 (Firiaona) sọ fun awọn ti wọn yi i ka pe: Ẹ kò ha gbọ bayi bi?
26 (Musa) tun sọpe: Oluwa yin ati Oluwa awọn baba yin akọkọ ni.
27 (Firiaona sọpe: Dajudaju ojiṣẹ yin ti a ran si yin, dajudaju wèrè ni.
28 O (Musa) wipe: Oluwa ibuyọ õrùn ati ibuwọ rẹ̀ ati ohun ti mbẹ lagbede awọn mejẽji ni, ti ẹyin ba jẹ onilakaye.
29 (Firiaona) sọpe: Bi irẹ ba mu Ọlọhun miran lẹhin mi, emi yo ṣe ọ ni ẹlẹwọn.
30 (Musa) sọpe: Njẹ emi ki yo mu ami kan ti o han wa ba ọ bi?
31 (Firiaona) wipe: Mu u wa bi irẹ ba mbẹ ninu awọn olododo.
32 Nitorina oun si ju ọ̀pa rẹ̀ silẹ̀, nigbana oun (ọ̀pa) si di ejo ti o han.
33 O si tun fa ọwọ rẹ̀ yọ, nigbana ọwọ na di funfun fun awọn ti nwo (o).
34 (Firiaona) wi fun awọn àgbãgbà ti o yi i ka pe dajudaju opidan ni eleyi ti o ni mimọ̀ (idan na).
35 Oun fẹ lati yọ yin jade kuro ni ori ilẹ̀ yin pẹlu idan rẹ̀ ni. Nitorina kini imọran yin?
36 Wọn sope: Ẹ lọra fun oun ati arakunrin rẹ̀ ati ki o gbe iranṣẹ dide si Awọn ilu ki wọn ko jọ.
37 Ki wọn mu wa fun ọ gbogbo awọn opidan ti o ni mimọ̀.
38 A si kò awọn opidan jọ fun asiko ọjọ kan ti a mọ̀.
39 A si wi fun awọn eniyan pe: Njẹ ẹyin yo kojọ bi?

لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ ٱلسَّحَرَةَ إِن كَانُواْ هُمُ ٱلۡغَٰلِبِينَ ﴿40﴾ فَلَمَّا جَآءَ ٱلسَّحَرَةُ
قَالُواْ لِفِرۡعَوۡنَ أَئِنَّ لَنَا لَأَجۡرًا إِن كُنَّا نَحۡنُ ٱلۡغَٰلِبِينَ ﴿41﴾ قَالَ نَعَمۡ
وَإِنَّكُمۡ إِذٗا لَّمِنَ ٱلۡمُقَرَّبِينَ ﴿42﴾ قَالَ لَهُم مُّوسَىٰٓ أَلۡقُواْ مَآ أَنتُم مُّلۡقُونَ
﴿43﴾ فَأَلۡقَوۡاْ حِبَالَهُمۡ وَعِصِيَّهُمۡ وَقَالُواْ بِعِزَّةِ فِرۡعَوۡنَ إِنَّا لَنَحۡنُ
ٱلۡغَٰلِبُونَ ﴿44﴾ فَأَلۡقَىٰ مُوسَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلۡقَفُ مَا يَأۡفِكُونَ
﴿45﴾ فَأُلۡقِيَ ٱلسَّحَرَةُ سَٰجِدِينَ ﴿46﴾ قَالُوٓاْ ءَامَنَّا بِرَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿47﴾
رَبِّ مُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ﴿48﴾ قَالَ ءَامَنتُمۡ لَهُۥ قَبۡلَ أَنۡ ءَاذَنَ لَكُمۡۖ إِنَّهُۥ
لَكَبِيرُكُمُ ٱلَّذِي عَلَّمَكُمُ ٱلسِّحۡرَ فَلَسَوۡفَ تَعۡلَمُونَۚ لَأُقَطِّعَنَّ أَيۡدِيَكُمۡ
وَأَرۡجُلَكُم مِّنۡ خِلَٰفٖ وَلَأُصَلِّبَنَّكُمۡ أَجۡمَعِينَ ﴿49﴾ قَالُواْ لَا ضَيۡرَۖ إِنَّآ
إِلَىٰ رَبِّنَا مُنقَلِبُونَ ﴿50﴾ إِنَّا نَطۡمَعُ أَن يَغۡفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطَٰيَٰنَآ أَن كُنَّآ
أَوَّلَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿51﴾ ۞ وَأَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنۡ أَسۡرِ بِعِبَادِيٓ إِنَّكُم
مُّتَّبَعُونَ ﴿52﴾ فَأَرۡسَلَ فِرۡعَوۡنُ فِي ٱلۡمَدَآئِنِ حَٰشِرِينَ ﴿53﴾ إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ
لَشِرۡذِمَةٞ قَلِيلُونَ ﴿54﴾ وَإِنَّهُمۡ لَنَا لَغَآئِظُونَ ﴿55﴾ وَإِنَّا لَجَمِيعٌ حَٰذِرُونَ
﴿56﴾ فَأَخۡرَجۡنَٰهُم مِّن جَنَّٰتٖ وَعُيُونٖ ﴿57﴾ وَكُنُوزٖ وَمَقَامٖ كَرِيمٖ ﴿58﴾
كَذَٰلِكَ وَأَوۡرَثۡنَٰهَا بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ﴿59﴾ فَأَتۡبَعُوهُم مُّشۡرِقِينَ ﴿60﴾

ثلاثة أرباع الحزب 37

40 Boya awa le tẹle ti awọn opidan bi wọn ba jẹ ẹniti o bori.
41 Nitorina nigbati awọn opidan na de, wọn sọ fun Firiaona pe: Njẹ owó ọ̀yà ha mbẹ fun wa bi, ti awa ba jẹ ẹniti o bori.
42 Firiaona sọpe: Bẹni, dajudaju ẹyin nigbana ẹ o ma bẹ ninu olusunmọ (mi).
43 Musa sọ fun wọn pe: Ẹ ju ohun ti ẹyin fẹ jù silẹ̀.
44 Wọn si ju awọn okùn wọn ati awọn ọpa wọn (silẹ̀) wọn si sọpe: pẹlu agbara Firiaona awa ni a o bori.
45 Musa na si ju ọpa tirẹ̀ silẹ̀, nigbana ọpa na ngbe mi ohun ti wọn da adapa irọ rẹ̀.
46 Awọn opidan na jọwọ silẹ̀ niti itẹriba.
47 Wọn sọpe: Awa gba Oluwa gbogbo ẹda gbọ.
48 Oluwa Musa ati Haruna.
49 (Firiaona) sọpe: Ẹ ti yara gba a gbọ ṣiwaju ki nto yọnda fun yin: dajudaju oun jẹ ọga yin ti nkọ yin ni idan na, nitorina laipẹ ẹ nbọ̀ wa mọ̀, dajudaju emi yo ge awọn ọwọ yin ati awọn ẹsẹ̀ yin ni ipasipayọ, atipe dajudaju emi yo fi gbogbo yin ṣe alore (agbelebu).
50 (Awọn opidan na) sọpe: Kò buru, dajudaju awa, ọdọ Oluwa wa ni a o padasi.
51 Dajudaju awa ni ireti pe Oluwa wa yo ṣe aforijin awọn aṣiṣe wa fun wa pe awa jẹ ẹni akọkọ ti o jẹ olugbagbọ.
52 A ranṣẹ si Musa pe: Ki o mu awọn ẹrusin Mi rin ni oru pe dajudaju wọn yo lepa yin.
53 Nitorina Firiaona ranṣẹ sinu awọn ilu pe ki wọn pejọ.
54 Dajudaju awọn elewọnyi ijọ diẹ ni wọn.
55 Atipe dajudaju wọn ti ṣe ohun ti o bi wa ninu.
56 Atipe dajudaju gbogbo wa jẹ oluṣọra.
57 Nitorina A mu wọn jade kùro ninu awọn ọgba idẹra ati iṣẹlẹru omi.
58 Ati awọn pẹpẹ-ọ̀rọ̀ ati ibugbe ti o ni ọla.
59 Bayi ni A ṣe jẹ ogun wọn fun awọn ọmọ Israila.
60 Nitorina wọn si tẹle wọn ni (asiko) yiyọ õrùn.

فَلَمَّا تَرَٰٓءَا ٱلْجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَٰبُ مُوسَىٰٓ إِنَّا لَمُدْرَكُونَ ﴿61﴾ قَالَ
كَلَّآ ۖ إِنَّ مَعِىَ رَبِّى سَيَهْدِينِ ﴿62﴾ فَأَوْحَيْنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنِ ٱضْرِب
بِّعَصَاكَ ٱلْبَحْرَ ۖ فَٱنفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَٱلطَّوْدِ ٱلْعَظِيمِ ﴿63﴾
وَأَزْلَفْنَا ثَمَّ ٱلْءَاخَرِينَ ﴿64﴾ وَأَنجَيْنَا مُوسَىٰ وَمَن مَّعَهُۥٓ أَجْمَعِينَ ﴿65﴾
ثُمَّ أَغْرَقْنَا ٱلْءَاخَرِينَ ﴿66﴾ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم
مُّؤْمِنِينَ ﴿67﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿68﴾ وَٱتْلُ عَلَيْهِمْ
نَبَأَ إِبْرَٰهِيمَ ﴿69﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِۦ مَا تَعْبُدُونَ ﴿70﴾ قَالُوا۟
نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَظَلُّ لَهَا عَٰكِفِينَ ﴿71﴾ قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ
تَدْعُونَ ﴿72﴾ أَوْ يَنفَعُونَكُمْ أَوْ يَضُرُّونَ ﴿73﴾ قَالُوا۟ بَلْ وَجَدْنَآ ءَابَآءَنَا
كَذَٰلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿74﴾ قَالَ أَفَرَءَيْتُم مَّا كُنتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿75﴾ أَنتُمْ
وَءَابَآؤُكُمُ ٱلْأَقْدَمُونَ ﴿76﴾ فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّىٓ إِلَّا رَبَّ ٱلْعَٰلَمِينَ
﴿77﴾ ٱلَّذِى خَلَقَنِى فَهُوَ يَهْدِينِ ﴿78﴾ وَٱلَّذِى هُوَ يُطْعِمُنِى وَيَسْقِينِ
﴿79﴾ وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ﴿80﴾ وَٱلَّذِى يُمِيتُنِى ثُمَّ
يُحْيِينِ ﴿81﴾ وَٱلَّذِىٓ أَطْمَعُ أَن يَغْفِرَ لِى خَطِيٓـَٔتِى يَوْمَ ٱلدِّينِ
﴿82﴾ رَبِّ هَبْ لِى حُكْمًا وَأَلْحِقْنِى بِٱلصَّٰلِحِينَ ﴿83﴾

61 Nigbati ijọ meji na ri ara wọn, awọn ijọ Musa wipe: Dajudaju wọn yo lé wa ba.
62 Oun (Musa) si wipe: Rara kò jẹ be, Oluwa mi wa pẹlu mi, yo fi ọna mọ mi.
63 Nigbana Awa ranṣe si Musa pe: Fi ọpa rẹ na òkún. Nigbana (o fi na a) o là si meji, apa kọ̃kan si dabi oke ti o ga ti o tobi.
64 Atipe A sun awọn ijọ keji mọ ibẹ.
65 A si la Musa ati gbogbo awọn ti o pẹlu rẹ̀ patapata.
66 Lẹhinna A tẹ awọn ijọ keji rì.
67 Dajudaju ami kan mbẹ ninu eyi atipe ọpọlọpọ wọn kò jẹ onigbagbọ ododo.
68 Atipe dajudaju Oluwa rẹ Oun ni Alagbara, Onikẹ.
69 Atipe ki o ka irohin Ibrahima fun wọn.
70 Nigbati o sọ fun baba rẹ̀ ati awọn eniyan rẹ̀ pe: Kini ohun ti ẹ nsin wọnyi?
71 Wọn si wipe: Awa nsin awọn oriṣa, awọn ni awa yo taku ti.
72 O si sọpe: Njẹ wọn ngbọ ọ̀rọ yin nigbati ẹ ba pe (wọn).
73 Tabi wọn le ṣe yin ni õre tabi wọn le ṣe yin ni aburu kan?
74 Wọn si sọpe: Rara o, bayi ni a ba awọn baba wa ti wọn nṣe.
75 O sọpe: Njẹ ẹyin ṣe akiyesi nipa ohun ti ẹyin nsin.
76 Ẹyin ati awọn baba yin ti o ti ṣiwaju.
77 Nitorina dajudaju ọta ni wọn jẹ fun mi, ayafi Oluwa ti O da gbogbo ẹda (ni emi yo sin).
78 Ẹniti O da mi, nigbana ti O sì fi ọna mọ̀ mi,
79 Atipe Oun ni Ẹniti O nfun mi ni jijẹ ati mimu,
80 Atipe nigbati mo ba nṣe aisan nigbana Oun lo nwò mi sàn.
81 Atipe Oun ni Ẹniti yo pa mi lẹhinna yo ji mi.
82 Atipe Oun ni Ẹniti mo nṣe ireti pe yo fi ori aṣiṣe mi jìn mi ni ọjọ ẹsan.
83 Oluwa mi tami lọrẹ ọgbọn ijinlẹ̀, ki O si fi mi pẹlu awọn eniyan rere.

وَٱجۡعَل لِّي لِسَانَ صِدۡقٖ فِي ٱلۡأٓخِرِينَ ﴿84﴾ وَٱجۡعَلۡنِي مِن وَرَثَةِ جَنَّةِ
ٱلنَّعِيمِ ﴿85﴾ وَٱغۡفِرۡ لِأَبِيٓ إِنَّهُۥ كَانَ مِنَ ٱلضَّآلِّينَ ﴿86﴾ وَلَا تُخۡزِنِي يَوۡمَ
يُبۡعَثُونَ ﴿87﴾ يَوۡمَ لَا يَنفَعُ مَالٞ وَلَا بَنُونَ ﴿88﴾ إِلَّا مَنۡ أَتَى ٱللَّهَ بِقَلۡبٖ
سَلِيمٖ ﴿89﴾ وَأُزۡلِفَتِ ٱلۡجَنَّةُ لِلۡمُتَّقِينَ ﴿90﴾ وَبُرِّزَتِ ٱلۡجَحِيمُ لِلۡغَاوِينَ
﴿91﴾ وَقِيلَ لَهُمۡ أَيۡنَ مَا كُنتُمۡ تَعۡبُدُونَ ﴿92﴾ مِن دُونِ ٱللَّهِ هَلۡ يَنصُرُونَكُمۡ
أَوۡ يَنتَصِرُونَ ﴿93﴾ فَكُبۡكِبُواْ فِيهَا هُمۡ وَٱلۡغَاوُۥنَ ﴿94﴾ وَجُنُودُ إِبۡلِيسَ
أَجۡمَعُونَ ﴿95﴾ قَالُواْ وَهُمۡ فِيهَا يَخۡتَصِمُونَ ﴿96﴾ تَٱللَّهِ إِن كُنَّا لَفِي
ضَلَٰلٖ مُّبِينٍ ﴿97﴾ إِذۡ نُسَوِّيكُم بِرَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿98﴾ وَمَآ أَضَلَّنَآ
إِلَّا ٱلۡمُجۡرِمُونَ ﴿99﴾ فَمَا لَنَا مِن شَٰفِعِينَ ﴿100﴾ وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٖ ﴿101﴾
فَلَوۡ أَنَّ لَنَا كَرَّةٗ فَنَكُونَ مِنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿102﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَةٗۖ وَمَا كَانَ
أَكۡثَرُهُم مُّؤۡمِنِينَ ﴿103﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿104﴾ كَذَّبَتۡ
قَوۡمُ نُوحٍ ٱلۡمُرۡسَلِينَ ﴿105﴾ إِذۡ قَالَ لَهُمۡ أَخُوهُمۡ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿106﴾
إِنِّي لَكُمۡ رَسُولٌ أَمِينٞ ﴿107﴾ فَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿108﴾ وَمَآ أَسۡـَٔلُكُمۡ
عَلَيۡهِ مِنۡ أَجۡرٍۖ إِنۡ أَجۡرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿109﴾ فَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ
وَأَطِيعُونِ ﴿110﴾ ۞ قَالُوٓاْ أَنُؤۡمِنُ لَكَ وَٱتَّبَعَكَ ٱلۡأَرۡذَلُونَ ﴿111﴾

الحزب 38

84 Atipe ki O ṣe ahan ododo fun mi larin awọn ẹni ti mbọ lẹhin (ki wọn mã sọrọ mi ni daradara).
85 Atipe ki O ṣe mi ni ọkan ninu awọn ti yo jogun alijanna onidẹra.
86 Atipe ki O fi ori jin baba mi, dajudaju oun jẹ ọkan ninu awọn ti o ṣina lọ.
87 Atipe ki O maṣe dojuti mi ni ọjọ ti a o gbe wọn dide.
88 Ọjọ ti owó ati awọn ọmọ kò ni ṣe ẹni kọ̀kan ni rere.
89 Ayafi ẹniti o ba wa ba Ọlọhun pẹlu ọkàn ti o mọ.
90 Atipe a ó sún alijanna mọ awọn olupaya (Ọlọhun).
91 Atipe ina Jahimi yo han si awọn ẹniti o ṣina lọ.
92 Atipe wọn o wi fun wọn pe: Nibo ni ohun ti ẹ nsin wa.
93 Lẹhin Ọlọhun? Njẹ wọn o ran yin lọwọ tabi wọn o ran ara wọn lọwọ.
94 A o ju wọn sinu rẹ̀, awọn ati awọn ẹniti o ṣina lọ.
95 Ati awọn ọmọ ogun Iblisi patapata.
96 Wọn yo ma ba ara wọn jinyan ninu rẹ̀, wipe:
97 A fi Ọlọhun bura, dajudaju awa mbẹ ninu iṣina ti o han gbangba.
98 Nigbati awa fi yin ṣe dọgba-dọgba pẹlu Oluwa gbogbo ẹda.
99 (Wọn yo wipe:) Ko si ohun ti o ṣi wa lọna bikoṣe awọn ẹlẹṣẹ.
100 Ko si si awọn oluṣe ipẹ̀ fun wa.
101 Atipe ko si ọrẹ imulẹ̀ kan (fun wa).
102 Ti o ba ṣe pe dajudaju pipada (lọ si aye) mbẹ fun wa, nigbana a o ba jẹ ọkan ninu awọn onigbagbọ ododo.
103 Dajudaju ami kan mbẹ ninu eyi: ṣugbọn ọpọlọpọ wọn kò jẹ onigbagbọ ododo.
104 Atipe dajudaju Oluwa rẹ Oun ni Alagbara, Onikẹ.
105 Awọn eniyan Nuha pe awọn ojiṣẹ wọn ni opurọ.
106 Nigbati arakunrin wọn Nuha sọpe: Ẹ ko bẹru Ọlọhun ni?
107 Dajudaju emi jẹ ojiṣẹ kan ti o ni ifayabalẹ fun yin.
108 Nitorina ki ẹ bẹru Ọlọhun ki ẹ si tẹle mi.
109 Emi kò bere ẹsan kan lọwọ yin lori rẹ̀ kò si ẹsan mi lọdọ ẹnikan ayafi lọdọ Oluwa ti O da gbogbo ẹda.
110 Nitorina ẹ bẹru Ọlọhun ki ẹ si tẹle mi.
111 Wọn sọpe: Ṣe ki awa gba ọ gbọ nigbati o jẹ pe awọn eniyan yẹpẹrẹ ntẹle ọ?

قَالَ وَمَا عِلْمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿112﴾ إِنْ حِسَابُهُمْ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّي
لَوْ تَشْعُرُونَ ﴿113﴾ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿114﴾ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ
﴿115﴾ قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَا نُوحُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ ﴿116﴾ قَالَ
رَبِّ إِنَّ قَوْمِي كَذَّبُونِ ﴿117﴾ فَافْتَحْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِي وَمَنْ
مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿118﴾ فَأَنْجَيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ
﴿119﴾ ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبَاقِينَ ﴿120﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ
أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿121﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿122﴾ كَذَّبَتْ
عَادٌ الْمُرْسَلِينَ ﴿123﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿124﴾ إِنِّي لَكُمْ
رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿125﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿126﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ
مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿127﴾ أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ
آيَةً تَعْبَثُونَ ﴿128﴾ وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ ﴿129﴾
وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِينَ ﴿130﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿131﴾
وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ ﴿132﴾ أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَامٍ وَبَنِينَ ﴿133﴾
وَجَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿134﴾ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ
﴿135﴾ قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَظْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ ﴿136﴾

112 O sọpe: Emi kò ni mimọ̀ ohun ti wọn nṣe nişẹ.
113 Işiro (işẹ) wọn ọdọ Oluwa mi nikan lo wà, bi ẹ ba mọ̀.
114 Emi kò gbọdọ le awọn onigbagbọ ododo lọdọ mi.
115 Emi kò jẹ nkankan ju olukilọ ti o yanju lọ.
116 Wọn sọpe: Bi irẹ Nuha kò ba şiwọ, irẹ yo di ẹniti a o ju ni òkò.
117 O sọpe: Oluwa mi, dajudaju awọn eniyan mi pe mi ni opurọ.
118 Nitorina şe idajọ larin emi pẹlu wọn ni idajọ, ki O si kò mi yọ pẹlu awọn olugbagbọ ododo ti mbẹ pẹlu mi.
119 Awa si ko o yọ ati awọn ti mbẹ pẹlu rẹ̀ ninu ọkọ ti o kun dẹdẹ.
120 Lẹhinna A tẹ awọn ti o şẹku ri lẹhin wọn,
121 Dajudaju ariwoye kan mbẹ ninu eyini, şugbọn ọpọlọpọ wọn ni kò jẹ olugbagbọ ododo.
122 Atipe dajudaju Oluwa rẹ ni Alagbara, Onikẹ.
123 Awọn ara Ãdi pe awọn ojişẹ ni opurọ.
124 Nigbati arakunrin wọn Hudu sọ fun wọn pe: Ẹ ko yo ha payaà (Ọlọhun)?
125 Dajudaju emi jẹ ojişẹ kan olododo fun yin.
126 Nitorina ẹ paya Ọlọhun-ki ẹ si tẹle mi.
127 Emi kò bere ẹsan lọwọ yin fun u, ẹsan mi ọdọ Oluwa gbogbo ẹda lo wa.
128 Ẹyin ha nmọ ile nlanla si gbogbo oke ni isami ẹ nşe ere (ibajẹ).
129 Ẹyin si nkọ awọn ile-işẹ (olodi) bi ẹnipe ẹ o şe gbere (laye).
130 Atipe nigbati ẹ ba fẹ jẹ eniyan niyà ẹ njẹ ẹ niyà pẹlu agbara.
131 Nitorina ẹ bẹru Ọlọhun ki ẹ tẹle mi.
132 Ẹ paya Ẹniti O ran yin lọwọ nipa ohun ti ẹ mọ.
133 O se atilẹhin fun yin pẹlu igbo ẹran ati awọn ọmọ.
134 Ati ọgba idẹra ati awọn işẹlẹru omi.
135 Dajudaju emi npaya iya ọjọ nla fun yin,
136 Wọn sọpe: Bakanna ni o ri fun wa bi irẹ kilọ tabi o kò jẹ ọkan ninu awọn olukilọ.

إِنْ هَٰذَآ إِلَّا خُلُقُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿137﴾ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿138﴾ فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكْنَٰهُمْ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿139﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿140﴾ كَذَّبَتْ ثَمُودُ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿141﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ صَٰلِحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿142﴾ إِنِّى لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿143﴾ فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿144﴾ وَمَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِىَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿145﴾ أَتُتْرَكُونَ فِى مَا هَٰهُنَآ ءَامِنِينَ ﴿146﴾ فِى جَنَّٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿147﴾ وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيمٌ ﴿148﴾ وَتَنْحِتُونَ مِنَ ٱلْجِبَالِ بُيُوتًا فَٰرِهِينَ ﴿149﴾ فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿150﴾ وَلَا تُطِيعُوٓا۟ أَمْرَ ٱلْمُسْرِفِينَ ﴿151﴾ ٱلَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿152﴾ قَالُوٓا۟ إِنَّمَآ أَنتَ مِنَ ٱلْمُسَحَّرِينَ ﴿153﴾ مَآ أَنتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا فَأْتِ بِـَٔايَةٍ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿154﴾ قَالَ هَٰذِهِۦ نَاقَةٌ لَّهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿155﴾ وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوٓءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿156﴾ فَعَقَرُوهَا فَأَصْبَحُوا۟ نَٰدِمِينَ ﴿157﴾ فَأَخَذَهُمُ ٱلْعَذَابُ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿158﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿159﴾



137 Eyi ko jẹ nkankan bikoṣe iwa awọn ara atijọ.
138 Awa ki iṣe ẹniti a o jẹ niya.
139 Nitorina wọn pe e niro, Awa si pa wọn run. Dajudaju arisami mbẹ ninu eyi: sibẹ ọpọlọpọ wọn kò gbagbọ.
140 Dajudaju Oluwa rẹ ni Alagbara, Onikẹ.
141 Awọn iran Samudu pe awọn ojiṣẹ niro.
142 Nigbati arakunrin wọn Salihu sọ fun wọn pe, ẹ kò paya (Ọlọhun) ni?
143 Emi jẹ ojiṣẹ olododo fun yin.
144 Nitorina ẹ paya (Ọlọhun) ki ẹ si tẹle mi.
145 Emi kò bi yin lere ẹsan kan fun u, ẹsan mi kò si nibikanju ọdọ Oluwa gbogbo ẹda lọ.
146 Njẹ a o fi yin silẹ̀ ni ifọkanbalẹ ninu eyi (ti ẹ wa yi).
147 Ninu awọn ọgba idẹra ati iṣẹlẹru-omi.
148 Ati ókó irugbin ati igi dabinu ti ọgọmọ rẹ tutu.
149 Atipe ẹyin ngbẹ awọn yara sinu apata pẹlu, niti ayọ̀.
150 Nitorina ẹ paya Ọlọhun ki ẹ tẹle mi.
151 Atipe ki ẹ maṣe tẹle aṣẹ awọn oni-nakuna.
152 Awọn ẹniti wọn nṣe ibajẹ lori ilẹ̀ ti wọn kò ṣe rere.
153 Wọn sọpe: Irẹ jẹ ọkan ninu awọn ti a gba lakaye rẹ̀.
154 Irẹ kò jẹ kinikan ju abara ẹgbẹ wa lọ, njẹ mu arisami kan wa bi o ba jẹ ọkan ninu olododo.
155 O sọpe: Rakunmi kan niyi, o ni ibumumi, ẹyin na ni ibumumi (ti yin) ni ọjọ ti a mọ̀.
156 Ẹ maṣe fi aidara kankan kàn an, ki iyà ọjọ ti o tobi ma ba jẹ yin.
157 Wọn si pa a, nitorina wọn kabamọ̀.
158 Iyà na si jẹ wọn, dajudaju ariwoye mbẹ ninu eyi, sibẹ ọpọlọpọ wọn kò jẹ olugbagbọ ododo.
159 Atipe dajudaju Oluwa rẹ ni Alagbara, Onikẹ.

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِينَ ﴿160﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطٌ أَلَا تَتَّقُونَ
﴿161﴾ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿162﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿163﴾ وَمَا
أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿164﴾
أَتَأْتُونَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿165﴾ وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُم
مِّنْ أَزْوَاجِكُم بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ ﴿166﴾ قَالُوا لَئِن لَّمْ تَنتَهِ يَا لُوطُ
لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِينَ ﴿167﴾ قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُم مِّنَ الْقَالِينَ ﴿168﴾
رَبِّ نَجِّنِي وَأَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ ﴿169﴾ فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿170﴾
إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ ﴿171﴾ ثُمَّ دَمَّرْنَا الْآخَرِينَ ﴿172﴾ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِم
مَّطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنذَرِينَ ﴿173﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم
مُّؤْمِنِينَ ﴿174﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿175﴾ كَذَّبَ أَصْحَابُ
لْـَٔيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ ﴿176﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿177﴾ إِنِّي لَكُمْ
رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿178﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿179﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ
مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿180﴾ ۞ أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا
تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ ﴿181﴾ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ﴿182﴾
وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿183﴾





160 Awọn eniyan Lutu pe awọn ojiṣẹ nirọ.
161 Nigbati arakunrin wọn Lutu sọ fun wọn pe, ẹ kò ni bẹru (Ọlọhun) ni?
162 Dajudaju emi jẹ ojiṣẹ olododo fun yin.
163 Nitorina ẹ paya Ọlọhun ki ẹ tẹle mi.
164 Emi kò bi yin lere ẹsan kan fun u, ẹsan mi kò si nibikan ju ọdọ Oluwa gbogbo ẹda lọ.
165 Ọkunrin ni ẹyin yo ha ma tọ̀ lọ ninu gbogbo ẹda bi?
166 Ẹyin si pa awọn āyàh ti Oluwa yin da fun yin ti? Ọrọ ko ri bẹ̄, ẹyin jẹ awọn eniyan ti o kọja ẹnu ala.
167 Wọn sọpe: (Irẹ Lutu), bi o kò ba ṣiwọ, irẹ yo jẹ ọkan ninu awọn ti a o le jade.
168 O sọpe: Emi foju kere iṣẹ yin.
169 Oluwa mi, kò emi ati awọn eniyan mi yọ ninu ohun ti wọn nṣe.
170 Nitorina Awa si ko o yọ ati awọn eniyan rẹ̀ patapata.
171 Afi obinrin arugbo kan, ninu awọn ti o fa sẹhin.
172 Lẹhinna Awa pa awọn iyoku run.
173 Awa si rọ ojo kan le wọn lori, ojo buru ni fun awọn ti a kilọ fun.
174 Dajudaju ariwoye kan mbẹ ninu eyi: sibẹ ọpọlọpọ wọn kò jẹ olugbagbọ ododo.
175 Atipe dajudaju Oluwa rẹ ni Alagbara onikẹ.
176 Awọn ara inu igbo na pe awọn ojiṣẹ nirọ.
177 Nigbati Ṣuaibu sọ fun wọn pe: Ẹ kò paya (Ọlọhun) ni?
178 Dajudaju ojiṣẹ olododo ni emi jẹ fun yin.
179 Nitorina ẹ paya Ọlọhun ki ẹ tẹle mi.
180 Emi kò bi yin lere ẹsan kan fun u, ẹsan mi kò si nibikan ju ọdọ Ọluwa gbogbo ẹda lọ.
181 Ki ẹ mā wọn oṣuwọn na pé, ẹ ma si mā bẹ ninu awọn oludin oṣuwọn kù.
182 Ẹ mā wọn awọnpe ki o si dọgba.
183 Ẹ ma ma din ẹtọ awọn eniyan kù ati ki ẹ ma huwa buruku ni ori ilẹ̀ niti obilẹjẹ.

وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّةَ الْأَوَّلِينَ ﴿184﴾ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ﴿185﴾ وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿186﴾ فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسَفًا مِنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿187﴾ قَالَ رَبِّي أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿188﴾ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ إِنَّهُ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿189﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿190﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿191﴾ وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿192﴾ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿193﴾ عَلَىٰ قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ ﴿194﴾ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ ﴿195﴾ وَإِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ ﴿196﴾ أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةً أَنْ يَعْلَمَهُ عُلَمَاءُ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿197﴾ وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ ﴿198﴾ فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿199﴾ كَذَٰلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ﴿200﴾ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿201﴾ فَيَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿202﴾ فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ ﴿203﴾ أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿204﴾ أَفَرَأَيْتَ إِنْ مَتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ﴿205﴾ ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿206﴾

184 Ati ki ẹ bẹru Ẹniti O da yin ati awọn iran akọkọ.
185 Wọn sọpe: Irẹ kò jẹ nkankan ju ẹniti lakaye rẹ daru lọ.
186 Atipe irẹ ko jẹ kinikan ayafi abara iru wa, atipe dajudaju a nro ọ si ọ̀kan ninu awọn opurọ.
187 Nitorina irẹ jẹki apakan ninu sanma ya lu wa, bi irẹ ba jẹ ọkan ninu awọn olododo.
188 O sọpe: Oluwa mi lo mọ̀ ju nipà ohun ti ẹ nṣe ni iṣẹ.
189 Wọn si pe e ni opurọ nitorina iyà ọjọ ṣiṣu si mu wọn. Dajudaju o jẹ iyà ọjọ kan ti o tobi.
190 Dajudaju ami kan mbẹ ninu eyi: sibẹsibẹ ọpọlọpọ wọn kò gbagbọ ni ododo.
191 Atipe dajudaju Oluwa rẹ Oun ni Alagbara, Onikẹ.
192 Atipe dajudaju eyi (Al-Kurani) jẹ ohun ti o sọ̀kalẹ̀ lati ọdọ Oluwa gbogbo ẹda.
193 Ẹmi ododo (Jibrilu) lo sọ ọ kalẹ̀.
194 Sinu ọkàn rẹ ki o le ba jẹ ọkan ninu awọn olukilọ.
195 Ni ede Larubawa ti o yanju.
196 Atipe oun mbẹ ninu Tirà ti àkọkọ.
197 Abi ko ha jẹ ami kan fun wọn ni pe awọn alufa awọn ọmọ Israila mọ̀ bẹ?
198 Ti o ba ṣe pe A sọ ọ kalẹ̀ fus apakan awọn elede miran ni.
199 Ki oun si ma ke e fun wọn, sibẹ-sibẹ wọn kò ni gba a gbọ.
200 Bayi ni A fi wọ̀ sinu ọkàn awọn ẹlẹṣẹ.
201 Wọn kò ni gba a gbọ titi wọn yo fi ri ìyà ẹlẹta elero:
202 (Iya na) yo wa ba wọn ni ojiji, bẹ si ni wọn kò ni mọ̀.
203 Nitorina wọn yo wipe: Njẹ a le lọ wa lára bi?
204 Njẹ ìyà ti Wa ni wọn kanju rẹ bi?
205 Irẹ kò ṣe akiyesi pe bi A ba fun wọn ni igbadun ni ọdun gbõrọ.
206 Lẹhinna ti ohun ti a ṣe ni ileri ìyà ba de wa ba wọn.

مَآ أَغۡنَىٰ عَنۡهُم مَّا كَانُواْ يُمَتَّعُونَ ﴿207﴾ وَمَآ أَهۡلَكۡنَا مِن قَرۡيَةٍ إِلَّا
لَهَا مُنذِرُونَ ﴿208﴾ ذِكۡرَىٰ وَمَا كُنَّا ظَٰلِمِينَ ﴿209﴾ وَمَا تَنَزَّلَتۡ بِهِ
ٱلشَّيَٰطِينُ ﴿210﴾ وَمَا يَنۢبَغِي لَهُمۡ وَمَا يَسۡتَطِيعُونَ ﴿211﴾ إِنَّهُمۡ
عَنِ ٱلسَّمۡعِ لَمَعۡزُولُونَ ﴿212﴾ فَلَا تَدۡعُ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ فَتَكُونَ
مِنَ ٱلۡمُعَذَّبِينَ ﴿213﴾ وَأَنذِرۡ عَشِيرَتَكَ ٱلۡأَقۡرَبِينَ ﴿214﴾ وَٱخۡفِضۡ
جَنَاحَكَ لِمَنِ ٱتَّبَعَكَ مِنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿215﴾ فَإِنۡ عَصَوۡكَ فَقُلۡ إِنِّي
بَرِيٓءٞ مِّمَّا تَعۡمَلُونَ ﴿216﴾ وَتَوَكَّلۡ عَلَى ٱلۡعَزِيزِ ٱلرَّحِيمِ ﴿217﴾ ٱلَّذِي
يَرَىٰكَ حِينَ تَقُومُ ﴿218﴾ وَتَقَلُّبَكَ فِي ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿219﴾ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ
ٱلۡعَلِيمُ ﴿220﴾ هَلۡ أُنَبِّئُكُمۡ عَلَىٰ مَن تَنَزَّلُ ٱلشَّيَٰطِينُ ﴿221﴾ تَنَزَّلُ عَلَىٰ
كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٖ ﴿222﴾ يُلۡقُونَ ٱلسَّمۡعَ وَأَكۡثَرُهُمۡ كَٰذِبُونَ ﴿223﴾
وَٱلشُّعَرَآءُ يَتَّبِعُهُمُ ٱلۡغَاوُۥنَ ﴿224﴾ أَلَمۡ تَرَ أَنَّهُمۡ فِي كُلِّ وَادٖ
يَهِيمُونَ ﴿225﴾ وَأَنَّهُمۡ يَقُولُونَ مَا لَا يَفۡعَلُونَ ﴿226﴾ إِلَّا ٱلَّذِينَ
ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَذَكَرُواْ ٱللَّهَ كَثِيرٗا وَٱنتَصَرُواْ مِنۢ
بَعۡدِ مَا ظُلِمُواْۗ وَسَيَعۡلَمُ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓاْ أَيَّ مُنقَلَبٖ يَنقَلِبُونَ ﴿227﴾

سُورَةُ النَّمۡلِ

207 Ohun ti a ṣe ni igbadun fun wọn kò ṣe wọn ni anfani?

208 Atipe A kò npa ilu kan rẹ lasan ayafi ki olukilọ mã bẹ (fun ara ilu na).

209 Niti iranti, Awa kò si jẹ alabosi.

210 Awọn èṣu kọ lo sọ ọ kalẹ̀.

211 Atipe kò tọ si wọn, wọn kò si tilẹ̀ ni agbara (lati sọ ọ kalẹ̀).

212 Dajudaju awọn na ni olutakete si gbigbọ rẹ̀.

213 Nitorina ki o maṣe kepe oluwa miran pẹlu Ọlọhun nitori ki o ma mã bẹ ninu awọn ti a o jẹ ni ìyà.

214 Ati ki o ṣe ikilọ fun awọn ẹbirẹ ti o sunmọ ọ.

215 Ati ki o rẹ iyẽ apa rẹ nilẹ̀ fun awọn ti o ba tẹle tirẹ ninu awọn olugbagbọ ododo.

216 Ti wọn basi kọ tirẹ, sọpe dajudaju emi bọri kuro nibi ohun ti ẹ nṣe nisẹ.

217 Ati ki o fi ara ti Ọba Alagbara, Onikẹ.

218 Ẹniti O ri ọ nigbati o naro.

219 Ati yiyi pada rẹ ninu ifi ori kanlẹ.

220 Dajudaju Oun ni Olugbọrọ, Oni-mimọ̀.

221 Njẹ emi kò ni fun yin niro lori ẹniti awọn èṣu nsọ̀kalẹ̀ ti?

222 (Awọn èṣu na) a ma sọ̀kalẹ̀ ti gbogbo awọn opurọ ọdẹṣẹ.

223 Wọn a ma dẹ eti. atipe ọpọlọpọ wọn jẹ opurọ.

224 Awọn akọrin awọn ti o ṣina ni o ma ntẹle wọn kiri

225 Abi irẹ kò ri pe Awọn na a ma poyi ni gbogbo adugbo kan (ti wọn ba de).

226 Atipe awọn na a ma sọ ohun ti wọn kò ni le ṣe nisẹ.

227 Ayafi awọn ẹniti wọn gba Ọlọhun gbọ wọn si ṣe iṣẹ rere ti wọn si nranti Ọlọhun pupọ ti wọn si nran ara wọn lọwọ lẹhin igbati a ti bò wọn si. a tipe kò ni pẹ awọn ti wọn ṣe abosi ti wọn yo fi mọ̀ ewo ni ayè ipadasi ti wọn yo pada si.

نصف الحزب 38

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

طسٓۚ تِلۡكَ ءَايَٰتُ ٱلۡقُرۡءَانِ وَكِتَابٖ مُّبِينٍ ﴿1﴾ هُدٗى وَبُشۡرَىٰ لِلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿2﴾ ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤۡتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُم بِٱلۡأٓخِرَةِ هُمۡ يُوقِنُونَ ﴿3﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤۡمِنُونَ بِٱلۡأٓخِرَةِ زَيَّنَّا لَهُمۡ أَعۡمَٰلَهُمۡ فَهُمۡ يَعۡمَهُونَ ﴿4﴾ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ لَهُمۡ سُوٓءُ ٱلۡعَذَابِ وَهُمۡ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ هُمُ ٱلۡأَخۡسَرُونَ ﴿5﴾ وَإِنَّكَ لَتُلَقَّى ٱلۡقُرۡءَانَ مِن لَّدُنۡ حَكِيمٍ عَلِيمٍ ﴿6﴾ إِذۡ قَالَ مُوسَىٰ لِأَهۡلِهِۦٓ إِنِّيٓ ءَانَسۡتُ نَارٗا سَـَٔاتِيكُم مِّنۡهَا بِخَبَرٍ أَوۡ ءَاتِيكُم بِشِهَابٖ قَبَسٖ لَّعَلَّكُمۡ تَصۡطَلُونَ ﴿7﴾ فَلَمَّا جَآءَهَا نُودِيَ أَنۢ بُورِكَ مَن فِي ٱلنَّارِ وَمَنۡ حَوۡلَهَا وَسُبۡحَٰنَ ٱللَّهِ رَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿8﴾ يَٰمُوسَىٰٓ إِنَّهُۥٓ أَنَا ٱللَّهُ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ﴿9﴾ وَأَلۡقِ عَصَاكَۚ فَلَمَّا رَءَاهَا تَهۡتَزُّ كَأَنَّهَا جَآنّٞ وَلَّىٰ مُدۡبِرٗا وَلَمۡ يُعَقِّبۡۚ يَٰمُوسَىٰ لَا تَخَفۡ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَيَّ ٱلۡمُرۡسَلُونَ ﴿10﴾ إِلَّا مَن ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسۡنَۢا بَعۡدَ سُوٓءٖ فَإِنِّي غَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿11﴾ وَأَدۡخِلۡ يَدَكَ فِي جَيۡبِكَ تَخۡرُجۡ بَيۡضَآءَ مِنۡ غَيۡرِ سُوٓءٖۖ فِي تِسۡعِ ءَايَٰتٍ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ وَقَوۡمِهِۦٓۚ إِنَّهُمۡ كَانُواْ قَوۡمٗا فَٰسِقِينَ ﴿12﴾ فَلَمَّا جَآءَتۡهُمۡ ءَايَٰتُنَا مُبۡصِرَةٗ قَالُواْ هَٰذَا سِحۡرٞ مُّبِينٞ ﴿13﴾

SURATUL-NAMLI (27)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọrun ati Meta (93)

Ni orukọ Ọlọhun Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Tõ. Siñ (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gbà léro pẹlu awọn harafi yi), eyi jẹ awọn ãyàh Al-Kùránì ti o jẹ Tirà ti o han gbangba.

2 O jẹ afini-mọna ati iro idunnu fun awọn onigbagbọ ododo.

3 Awọn ẹniti wọn nkirun ti wọn si nyan saka ti wọn si jẹ awọn ti wọn mọ amọdaju nipa ọjọ ikẹhin.

4 Dajudaju awọn ti wọn kò ni igbagbọ si ọjọ ikẹhin, A ṣe awọn iṣẹ (buru) wọn ni ọṣọ fun wọn, nitorina wọn ndamu.

5 Awọn ni ẹniti buburu ìyà mbẹ fun wọn, awọn ni wọn yo jẹ ẹni ofo ni ọjọ ikẹhin.

6 Atipe dajudaju irẹ yo ma gba Al-Kurani lati ọdọ (Ọlọhun) Ọlọgbọn, Oni-mimọ

7 (Ṣe iranti) igbati Musa sọ fun awọn eniyan rẹ̀ pe: Dajudaju emi ri ina kan: mo fẹ lọ mu iro kan wa fun yin lati ibẹ̀ tabi ki nmu ogunna kan ti ntàn wa fun yin nitorina ki ẹ le ri ina ya.

8 Nigbati o de ibẹ, a pẽ pé: Ibukun Ọlọhun ko ma bẹ fun ẹniti o wa ni ibi ina na ati ẹniti o wa ni agbegbe rẹ̀. Atipe mimọ ni fun Oluwa gbogbo ẹda.

9 Irẹ Musa. dajudaju Emi ni Ọlọhun Alagbara, Ọlọgbọn

10 Atipe ju ọpa rẹ silẹ̀. (O si ju u silẹ̀). Nigbana o ri pe o yirapada gẹgẹ bi ẹnipe ejo kan ni, oun si pẹhinda (ti o nsalọ) ti kò pada. (A si sọpe:) Irẹ Musa. maṣe bẹru. Dajudaju awọn ojiṣẹ ki ibẹru lọdọ Mi.

11 Ayafi ẹniti o bo ara rẹ̀ si, lẹhinna ti o yipada si rere lẹhin aburu: nitorina dajudaju Emi ni Alaforiji, Onikẹ.

12 Atipe ki o ki ọwọ rẹ̀ bọ abiya rẹ, yo jade ni funfun ti kò ni ni abawọn kankan, (o jẹ ọkan) ninu àmi mẹsan si Firiaona ati awọn eniyan rẹ̀. Dajudaju wọn jẹ awọn obilẹjẹ-agbọmagba-eniyan.

13 Nigbati awọn àmi Wa de wa ba wọn, ti o han gedegbe, wọn sọpe: Eyi jẹ idan kan ti o han gbangba.

وَجَحَدُوا۟ بِهَا وَٱسْتَيْقَنَتْهَآ أَنفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا ۚ فَٱنظُرْ كَيْفَ
كَانَ عَـٰقِبَةُ ٱلْمُفْسِدِينَ ﴿14﴾ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا دَاوُۥدَ وَسُلَيْمَـٰنَ عِلْمًا ۖ
وَقَالَا ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى فَضَّلَنَا عَلَىٰ كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿15﴾
وَوَرِثَ سُلَيْمَـٰنُ دَاوُۥدَ ۖ وَقَالَ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ عُلِّمْنَا مَنطِقَ ٱلطَّيْرِ
وَأُوتِينَا مِن كُلِّ شَىْءٍ ۖ إِنَّ هَـٰذَا لَهُوَ ٱلْفَضْلُ ٱلْمُبِينُ ﴿16﴾ وَحُشِرَ
لِسُلَيْمَـٰنَ جُنُودُهُۥ مِنَ ٱلْجِنِّ وَٱلْإِنسِ وَٱلطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿17﴾
حَتَّىٰٓ إِذَآ أَتَوْا۟ عَلَىٰ وَادِ ٱلنَّمْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلنَّمْلُ ٱدْخُلُوا۟
مَسَـٰكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَـٰنُ وَجُنُودُهُۥ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ
﴿18﴾ فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِىٓ أَنْ أَشْكُرَ
نِعْمَتَكَ ٱلَّتِىٓ أَنْعَمْتَ عَلَىَّ وَعَلَىٰ وَٰلِدَىَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَـٰلِحًا
تَرْضَىٰهُ وَأَدْخِلْنِى بِرَحْمَتِكَ فِى عِبَادِكَ ٱلصَّـٰلِحِينَ ﴿19﴾
وَتَفَقَّدَ ٱلطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِىَ لَآ أَرَى ٱلْهُدْهُدَ أَمْ كَانَ مِنَ
ٱلْغَآئِبِينَ ﴿20﴾ لَأُعَذِّبَنَّهُۥ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَأَا۟ذْبَحَنَّهُۥٓ
أَوْ لَيَأْتِيَنِّى بِسُلْطَـٰنٍ مُّبِينٍ ﴿21﴾ فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ
أَحَطتُ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهِۦ وَجِئْتُكَ مِن سَبَإٍۭ بِنَبَإٍ يَقِينٍ ﴿22﴾

14 Igberaga ati abosi mu wọn ṣe atako si wọn, ọkàn wọn mọ̀ amọdaju rẹ (pe ododo ni). Nitorina woye atubọtan awọn obilẹjẹ bi o ti ri.

15 Atipe dajudaju A fun Dawuda ati Sulaimana ni mimọ Awọn mejẽji si sọpe: Ọpẹ ni fun Ọlọhun, Ẹniti O da wa lọla ju ọpọlọpọ lọ ninu awọn ẹrusin Rẹ̀ olugbagbọ ododo.

16 Atipe Sulaimana jogun Dawuda, o si sọpe: ẹyin eniyan, a fi mọ̀ wa sisọ ọ̀rọ ẽyẽ, a si fun wa ninu gbogbo nkan. Dajudaju eyini jẹ ajulọ ọla ti o han gbangba.

17 Atipe a ko awọn ọmọ-ogun jọ fun Sulaimana ninu awọn alijọnu ati eniyan ati ẹyẹ, gbogbo wọn ni wọn pejọ ti i.

18 Titi nigbati wọn de afonifoji awọn awurebe (Namli), ọkan ninu awọn awurebe si wipe: Ẹyin awurebe (Namli), ẹ wọ aye ibugbe yin ki Sulaimana ati ãwọn ọmọ ogun rẹ̀ ma ba tẹ yin rẹ, wọn kò si ni mọ̀.

19 Nigbana oun si rẹrin muyẹ nitori ọ̀rọ rẹ̀, o si wipe: Oluwa mi, fi mọ̀ mi bi emi yo ti ṣe ma dupẹ idẹra Rẹ, eyiti O ṣe ni ore lori mi ati lori awọn obi mi (mejẽji), ati bi emi yo ti ṣe ma ṣe iṣẹ rere ti O yọnu si, atipe ki O fi mi wọ̀ sinu ikẹ Rẹ larin awọn ẹrusin Rẹ ti o jẹ awọn ẹni rere.

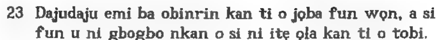
20 Atipe nigbati o wo awọn ẹyẹ na, o si wipe: Kini o ṣe ti emi ko ri (ẹyẹ) Hudihuda, tabi o jẹ ọkan ninu awọn ti ko wa ni?

21 Dajudaju emi yo jẹ ẹ niya ti o le koko, tabi ki ndunbu rẹ̀, ayafi ki o mu ọ̀rọ ti o han gbangba wa fun mi.

22 Nigbana kò pẹ pupọ ti o fi (de) ti osi wipe: Emi idi ohun ti irẹ ko ri idi rẹ̀, mo si mu iro kan ti o daju wa ba ọ lati (ilu) Sabai.

إِنِّي وَجَدتُّ ٱمۡرَأَةٗ تَمۡلِكُهُمۡ وَأُوتِيَتۡ مِن كُلِّ شَيۡءٖ وَلَهَا عَرۡشٌ عَظِيمٞ ﴿23﴾ وَجَدتُّهَا وَقَوۡمَهَا يَسۡجُدُونَ لِلشَّمۡسِ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَزَيَّنَ لَهُمُ ٱلشَّيۡطَٰنُ أَعۡمَٰلَهُمۡ فَصَدَّهُمۡ عَنِ ٱلسَّبِيلِ فَهُمۡ لَا يَهۡتَدُونَ ﴿24﴾ أَلَّا يَسۡجُدُواْۤ لِلَّهِ ٱلَّذِي يُخۡرِجُ ٱلۡخَبۡءَ فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَيَعۡلَمُ مَا تُخۡفُونَ وَمَا تُعۡلِنُونَ ﴿25﴾ ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ ٱلۡعَرۡشِ ٱلۡعَظِيمِ۩ ﴿26﴾ ۞ قَالَ سَنَنظُرُ أَصَدَقۡتَ أَمۡ كُنتَ مِنَ ٱلۡكَٰذِبِينَ ﴿27﴾ ٱذۡهَب بِّكِتَٰبِي هَٰذَا فَأَلۡقِهۡ إِلَيۡهِمۡ ثُمَّ تَوَلَّ عَنۡهُمۡ فَٱنظُرۡ مَاذَا يَرۡجِعُونَ ﴿28﴾ قَالَتۡ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡمَلَؤُاْ إِنِّيٓ أُلۡقِيَ إِلَيَّ كِتَٰبٞ كَرِيمٌ ﴿29﴾ إِنَّهُۥ مِن سُلَيۡمَٰنَ وَإِنَّهُۥ بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ﴿30﴾ أَلَّا تَعۡلُواْ عَلَيَّ وَأۡتُونِي مُسۡلِمِينَ ﴿31﴾ قَالَتۡ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡمَلَؤُاْ أَفۡتُونِي فِيٓ أَمۡرِي مَا كُنتُ قَاطِعَةً أَمۡرًا حَتَّىٰ تَشۡهَدُونِ ﴿32﴾ قَالُواْ نَحۡنُ أُوْلُواْ قُوَّةٖ وَأُوْلُواْ بَأۡسٖ شَدِيدٖ وَٱلۡأَمۡرُ إِلَيۡكِ فَٱنظُرِي مَاذَا تَأۡمُرِينَ ﴿33﴾ قَالَتۡ إِنَّ ٱلۡمُلُوكَ إِذَا دَخَلُواْ قَرۡيَةً أَفۡسَدُوهَا وَجَعَلُوٓاْ أَعِزَّةَ أَهۡلِهَآ أَذِلَّةٗۚ وَكَذَٰلِكَ يَفۡعَلُونَ ﴿34﴾ وَإِنِّي مُرۡسِلَةٌ إِلَيۡهِم بِهَدِيَّةٖ فَنَاظِرَةُۢ بِمَ يَرۡجِعُ ٱلۡمُرۡسَلُونَ ﴿35﴾

ثلاثة أرباع الحزب 38 سجدة



23 Dajudaju emi ba obinrin kan ti o jọba fun wọn, a si fun u ni gbogbo nkan o si ni itẹ ọla kan ti o tobi.

24 Atipe mo ba a ati Awọn eniyan rẹ̀ wọn nfi ori balẹ̀ fun õrùn lẹhin Ọlọhun, èṣu si ṣe awọn iṣẹ wọn ni ọṣọ fun wọn, nitorina o ṣẹri wọn kuro ni oju ọna wọn ko si jẹ ẹniti o mọna.

25 Kò jẹ ki wọn foribalẹ̀ fun Ọlọhun, Ẹniti O nmu ohun ti o pamọ sinu sanma ati ilẹ̀ jade ti O si nmọ̀ ohun ti ẹ fi pamọ ati ohun ti ẹ fi nhan.

26 Ọlọhun na ni Ọba ti, kò si Ọlọhun miran bikoṣe Oun, Oluwa ti O ni Itẹ Ọla ti o tobi.

27 O sọpe: Awa yo woye bi otitọ ni o ba sọ ni tabi o wa ninu awọn opurọ.

28 Mu iwe mi yi lọ ki o si ju u si wọn lẹhinna ki o ṣẹri kuro lọdọ wọn, ki o si wo ohun ti wọn yo dapada (ni esi).

29 Oun (Bilkisu) wipe: Ẹyin ọjoye, a ti fun mi ni iwe abiyi kan.

30 Dajudaju lati ọdọ Sulaimana ni o ti wa, dajudaju pẹlu orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun ni.

31 Ẹ maṣe gberaga si mi ki ẹ si wa si ọdọ mi ni ẹniti yo gba (fun Ọlọhun).

32 Oun (Bilikisu) sọpe: Ẹyin ijoye, ẹ gbà mi lamọran nipa ọran mi, emi kò ni pinnu ọ̀ran kan laijẹ pe ẹsẹ yin pe.

33 Wọn sọpe: Alagbara ni awa, awa si ni akọni, ọdọ rẹ ni aṣẹ wa, nitorina wo ohun ti irẹ yo pa laṣẹ (fun wa).

34 Oun (Bilikisu) sọpe: Dajudaju ti awọn ọba ba wọ ilu kan, wọn yo ba a jẹ, wọn yo sọ ọlọla ibẹ di ẹni irẹlẹ̀, bayi na ni wọn ma nṣe.

35 Atipe emi yo fi ẹbun kan ranṣẹ si wọn. emi yo si ma wo ohun ti onişẹ na yo mu pada (ni esi).

فَلَمَّا جَآءَ سُلَيۡمَٰنَ قَالَ أَتُمِدُّونَنِ بِمَالٖ فَمَآ ءَاتَىٰنِۦَ ٱللَّهُ خَيۡرٞ مِّمَّآ
ءَاتَىٰكُمۚ بَلۡ أَنتُم بِهَدِيَّتِكُمۡ تَفۡرَحُونَ ﴿٣٦﴾ ٱرۡجِعۡ إِلَيۡهِمۡ فَلَنَأۡتِيَنَّهُم
بِجُنُودٖ لَّا قِبَلَ لَهُم بِهَا وَلَنُخۡرِجَنَّهُم مِّنۡهَآ أَذِلَّةٗ وَهُمۡ صَٰغِرُونَ ﴿٣٧﴾ قَالَ
يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡمَلَؤُاْ أَيُّكُمۡ يَأۡتِينِي بِعَرۡشِهَا قَبۡلَ أَن يَأۡتُونِي مُسۡلِمِينَ ﴿٣٨﴾
قَالَ عِفۡرِيتٞ مِّنَ ٱلۡجِنِّ أَنَا۠ ءَاتِيكَ بِهِۦ قَبۡلَ أَن تَقُومَ مِن مَّقَامِكَۖ وَإِنِّي
عَلَيۡهِ لَقَوِيٌّ أَمِينٞ ﴿٣٩﴾ قَالَ ٱلَّذِي عِندَهُۥ عِلۡمٞ مِّنَ ٱلۡكِتَٰبِ أَنَا۠ ءَاتِيكَ
بِهِۦ قَبۡلَ أَن يَرۡتَدَّ إِلَيۡكَ طَرۡفُكَۚ فَلَمَّا رَءَاهُ مُسۡتَقِرًّا عِندَهُۥ قَالَ هَٰذَا
مِن فَضۡلِ رَبِّي لِيَبۡلُوَنِيٓ ءَأَشۡكُرُ أَمۡ أَكۡفُرُۖ وَمَن شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشۡكُرُ
لِنَفۡسِهِۦۖ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي غَنِيّٞ كَرِيمٞ ﴿٤٠﴾ قَالَ نَكِّرُواْ لَهَا عَرۡشَهَا
نَنظُرۡ أَتَهۡتَدِيٓ أَمۡ تَكُونُ مِنَ ٱلَّذِينَ لَا يَهۡتَدُونَ ﴿٤١﴾ فَلَمَّا جَآءَتۡ قِيلَ
أَهَٰكَذَا عَرۡشُكِۖ قَالَتۡ كَأَنَّهُۥ هُوَۚ وَأُوتِينَا ٱلۡعِلۡمَ مِن قَبۡلِهَا وَكُنَّا مُسۡلِمِينَ
﴿٤٢﴾ وَصَدَّهَا مَا كَانَت تَّعۡبُدُ مِن دُونِ ٱللَّهِۖ إِنَّهَا كَانَتۡ مِن قَوۡمٖ كَٰفِرِينَ
﴿٤٣﴾ قِيلَ لَهَا ٱدۡخُلِي ٱلصَّرۡحَۖ فَلَمَّا رَأَتۡهُ حَسِبَتۡهُ لُجَّةٗ وَكَشَفَتۡ عَن
سَاقَيۡهَاۚ قَالَ إِنَّهُۥ صَرۡحٞ مُّمَرَّدٞ مِّن قَوَارِيرَۗ قَالَتۡ رَبِّ إِنِّي
ظَلَمۡتُ نَفۡسِي وَأَسۡلَمۡتُ مَعَ سُلَيۡمَٰنَ لِلَّهِ رَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿٤٤﴾

36 Nigbati o de ọdọ Sulaimana, o sọpe: Ẹyin yo ha fi ọ̀rọ ràn mi lọwọ? ohun ti Ọlọhun fun mi ni õre ju eyiti O fun yin lọ; bẹkọ, ẹyin nyọ̀ lori ẹbun yin.
37 Pada tọ wọn lọ, dajudaju awa yo gbe ọmọ ogun ti apa wọn kò ni ka wa wọn, awa yo le wọn jade ninu rẹ̀ ni ti abuku, wọn yo di ẹni yẹpẹrẹ.
38 O sope: Ẹyin ojoye, tani yo le gbe aga rẹ̀ wa fun mi ninu yin ṣiwaju ki wọn to wa ba mi niti itẹriba?
39 Ifiritu, ọkan ninu awọn alijọnu sọpe: Emi yo gbe e wa fun ọ ṣãju ki o to dide ni ibi ti o wa yi, atipe emi ni agbara lati ṣe e ni eniti a le fi ọkàn tan.
40 Ẹniti o ni mimọ̀ tirà lọdọ wipe: Emi yo gbe e wa fun ọ ṣiwaju ki o to ṣẹju. Nigbati o ri i ni ọdọ rẹ̀, o sọpe: Eyi jẹ õre-ajulọ Oluwa mi, O fi dan mi wò ni, boya emi yo dupẹ tabi emi yo ṣe aimoore. Ẹnikẹni ti o ba dupẹ, o dupẹ fun ori ara rẹ̀ ni, ẹnikẹni ti o ba si ṣe aimoore, dajudaju Oluwa mi jẹ Ọlọrọ, Alapọnle.
41 Ẹ yi aga rẹ̀ pada fun u ki awa le woye bi yo mọ ọ tabi yo jẹ ọkan ninu awọn ti kò ni mọ ọ.
42 Nigbati o de, a wi (fun u) pe: Bayi ni aga rẹ ri bi? O sọpe: O dabi ẹnipe oun ni; atipe a ti fun wa ni imọ̀ ṣiwaju rẹ̀, awa si jẹ ẹniti o juwọ juṣẹ silẹ̀ (fun Ọlọhun).
43 Awọn ohun ti o nsin lẹhin Ọlọhun ṣi i lọna, dajudaju oun si jẹ ọkan ninu awọn alaigbagbọ eniyan.
44 A sọ fun u pe: Wọ inu ãfin. Ṣugbọn nigbati o ri i o ṣebi ibu-odo ni, o ka aṣọ kuro ni ojugun rẹ. O sọpe: Dajudaju ãfin ni ti a tẹ ilẹ̀ rẹ̀ ni jigi. Oun (Bilikisu) wipe: Oluwa mi, mo ti bo ẹmi ara mi si, mo si juwọ-juṣẹ silẹ̀ pẹlu Sulamana fun Oluwa gbogbo ẹda.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَٰلِحًا أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ فَإِذَا
هُمْ فَرِيقَانِ يَخْتَصِمُونَ ﴿45﴾ قَالَ يَٰقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ
بِٱلسَّيِّئَةِ قَبْلَ ٱلْحَسَنَةِ ۖ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ ٱللَّهَ لَعَلَّكُمْ
تُرْحَمُونَ ﴿46﴾ قَالُوا۟ ٱطَّيَّرْنَا بِكَ وَبِمَن مَّعَكَ ۚ قَالَ طَٰٓئِرُكُمْ
عِندَ ٱللَّهِ ۖ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ ﴿47﴾ وَكَانَ فِى ٱلْمَدِينَةِ تِسْعَةُ
رَهْطٍ يُفْسِدُونَ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿48﴾ قَالُوا۟
تَقَاسَمُوا۟ بِٱللَّهِ لَنُبَيِّتَنَّهُۥ وَأَهْلَهُۥ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِۦ مَا شَهِدْنَا
مَهْلِكَ أَهْلِهِۦ وَإِنَّا لَصَٰدِقُونَ ﴿49﴾ وَمَكَرُوا۟ مَكْرًا
وَمَكَرْنَا مَكْرًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿50﴾ فَٱنظُرْ كَيْفَ
كَانَ عَٰقِبَةُ مَكْرِهِمْ أَنَّا دَمَّرْنَٰهُمْ وَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ
﴿51﴾ فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَةًۢ بِمَا ظَلَمُوٓا۟ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ
لَءَايَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿52﴾ وَأَنجَيْنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟
وَكَانُوا۟ يَتَّقُونَ ﴿53﴾ وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِۦٓ
أَتَأْتُونَ ٱلْفَٰحِشَةَ وَأَنتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿54﴾ أَئِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ
ٱلرِّجَالَ شَهْوَةً مِّن دُونِ ٱلنِّسَآءِ ۚ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿55﴾

45 Dajudaju Awa ti ran si Samuda arakurin wọn (ti nję) Salihu, pe: Ę ma sin Ọlọhun. Nigbana wọn pin si ijọ meji, ti wọn nba ara wọn jiyan.

46 O sọpe: Ęyin eniyan mi, kini şe ti ęyin nkanju wa aburu şiwaju rere? Kini şe ti ę kò wa idariji lọdọ Ọlọhun ki a le kę yin.

47 Wọn sọpe: Iwọ ni o ko oriburuku ba wa ati awọn ti o wa pęlu rę. O wipe: Oriburuku yin wa lọdọ Ọlọhun, bękọ, ęyin ję awọn eniyan ti a dan wo ni.

48 Awọn eniyan męsan si wa ninu ilu na ti wọn nşe ibaję lori ilę̀, wọn kò si şe rere.

49 Wọn sọpe: Ę jùmọ̀ fi Ọlọhun bura larin yin pe awa yo ta lu oun (Salihu) pęlu awọn eniyan rę̀ ni oru lęhinna awa yo sọ fun mọ̀lębi rę̀ pe: Awa ko ri iparun awọn eniyan rę̀ awa a ję olododo.

50 Awọn da ète kan, Awa na wé-èwé kan wọn ko si fura.

51 Ę wo bi atubọtan ète wọn ti ri, Awa pa awọn ati awọn eniyan wọn run yanyan.

52 Nitorina awọn ile wọn ti wo lulę̀ nitoripe wọn şe abosi. Dajudaju ariwoye kan mbę ninu eyi fun awọn eniyan ti wọn mọ.

53 Atipe Awa ko awọn ęniti o gbagbọ yọ ti wọn si paya (Ọlọhun).

54 Ati Lutu, nigbati o sọ fun awọn eniyan rę̀ pe: Işę buburu ni ę o ma şe ni. Bęni ęyin nri i (pe: kò ba oju mù).

55 Ęyin yo ha ma yán hànhàn ba ọkunrin (lòpọ̀) laişe obinrin? Bękọ, ęyin ję opè eniyan.

۞ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِۦٓ إِلَّآ أَن قَالُوٓاْ أَخْرِجُوٓاْ ءَالَ
لُوطٖ مِّن قَرْيَتِكُمْۖ إِنَّهُمْ أُنَاسٞ يَتَطَهَّرُونَ ﴿56﴾ فَأَنجَيْنَٰهُ
وَأَهْلَهُۥٓ إِلَّا ٱمْرَأَتَهُۥ قَدَّرْنَٰهَا مِنَ ٱلْغَٰبِرِينَ ﴿57﴾ وَأَمْطَرْنَا
عَلَيْهِم مَّطَرٗاۖ فَسَآءَ مَطَرُ ٱلْمُنذَرِينَ ﴿58﴾ قُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَٰمٌ
عَلَىٰ عِبَادِهِ ٱلَّذِينَ ٱصْطَفَىٰٓۗ ءَآللَّهُ خَيْرٌ أَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿59﴾
أَمَّنْ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَأَنزَلَ لَكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ
مَآءٗ فَأَنۢبَتْنَا بِهِۦ حَدَآئِقَ ذَاتَ بَهْجَةٖ مَّا كَانَ لَكُمْ
أَن تُنۢبِتُواْ شَجَرَهَآۗ أَءِلَٰهٞ مَّعَ ٱللَّهِۚ بَلْ هُمْ قَوْمٞ يَعْدِلُونَ ﴿60﴾
أَمَّن جَعَلَ ٱلْأَرْضَ قَرَارٗا وَجَعَلَ خِلَٰلَهَآ أَنْهَٰرٗا وَجَعَلَ لَهَا
رَوَٰسِيَ وَجَعَلَ بَيْنَ ٱلْبَحْرَيْنِ حَاجِزًاۗ أَءِلَٰهٞ مَّعَ ٱللَّهِۚ بَلْ
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿61﴾ أَمَّن يُجِيبُ ٱلْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ
وَيَكْشِفُ ٱلسُّوٓءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَآءَ ٱلْأَرْضِۗ أَءِلَٰهٞ
مَّعَ ٱللَّهِۚ قَلِيلٗا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿62﴾ أَمَّن يَهْدِيكُمْ فِي
ظُلُمَٰتِ ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ وَمَن يُرْسِلُ ٱلرِّيَٰحَ بُشْرَۢا بَيْنَ يَدَيْ
رَحْمَتِهِۦٓۗ أَءِلَٰهٞ مَّعَ ٱللَّهِۚ تَعَٰلَى ٱللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿63﴾

56 Esi awọn eniyan rẹ kò jẹ kinikan bikoṣe pe wọn sọ pe: Ẹ le awọn ẹni Lutu jade kuro ninu ilu yin; dajudaju awọn jẹ awọn eniyan kan ti wọn nṣe imọtoto.

57 Nitorina A si ko (Lutu) ati awọn ẹni rẹ̀ yọ ayafi iyawo rẹ̀ ti a ti kakun awọn ti yo gbẹhin (sinu iyà).

58 A si rọ ojo le wọn lori; nitorina ojo buru ni fun awọn ti a kilọ fun.

59 Sọpe: Ọpẹ ni fun Ọlọhun ati ki alafia ma ba awọn ẹrusin Rẹ̀ awọn ẹniti Ọlọhun ṣa lẹṣa! Ọlọhun na lo dara julọ ni abi ohun ti ẹ fi nṣe orogun Rẹ̀?

60 Tabi ẹniti O ṣe ẹda sanma ati ilẹ̀ ti O si nsọ omi kalẹ̀ lati sanma ti A si nfi omi na hu awọn ọgba oko ti o dara jade, ko si agbara fun yin lati mu igi rẹ̀ hu jade. Njẹ oluwa kan ha mbẹ pẹlu Ọlọhun bi? Bẹ tiẹkọ, awọn ni ijọ kan ti wọn yapa.

61 Tabi Ẹniti O ṣe ilẹ̀ ni pẹtẹpẹ̀rẹ̀ ti O si ṣe awọn odo si ārin rẹ̀, O si ṣe awọn òke si ori rẹ̀, O si fi gāgā kan si arin ibu odo meji? Njẹ oluwa kan ha mbẹ pẹlu Ọlọhun bi? Bẹ̄tiẹkọ, ọpọlọpọ wọn kò mọ bẹ.

62 Tabi Ẹniti O njẹ ipè ẹniti ara nni nigbati o ba pe E ti O si ṣi buburu lọ fun u ti O si se yin ni arole ni ori ilẹ̀? Njẹ ọlọhun kan ha mbẹ pẹlu Ọlọhun na bi? Ohun ti ẹ ntẹti gbọ (ninu ọ̀rọ Ọlọhun) kere pupọ.

63 Njẹ Ẹniti O ntọ yin si oju ọna ninu okunkun ni ori ilẹ̀ ati inu ibu odo, atipe Ẹniti O nfi atẹgun ranṣẹ niti iro idunnu ṣiwaju ikẹ Rẹ̀? Njẹ Ọlọhun kan ha mbẹ pẹlu Ọlọhun bi? Ọlọhun na ga tayọ ohun ti wọn fi nṣe orogun Rẹ̀.

أَمَّن يَبۡدَؤُاْ ٱلۡخَلۡقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ وَمَن يَرۡزُقُكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَٱلۡأَرۡضِۗ أَءِلَٰهٞ مَّعَ ٱللَّهِۚ قُلۡ هَاتُواْ بُرۡهَٰنَكُمۡ إِن كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ ﴿64﴾ قُل لَّا يَعۡلَمُ مَن فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ ٱلۡغَيۡبَ إِلَّا ٱللَّهُۚ وَمَا يَشۡعُرُونَ أَيَّانَ يُبۡعَثُونَ ﴿65﴾ بَلِ ٱدَّٰرَكَ عِلۡمُهُمۡ فِي ٱلۡأٓخِرَةِۚ بَلۡ هُمۡ فِي شَكّٖ مِّنۡهَاۖ بَلۡ هُم مِّنۡهَا عَمُونَ ﴿66﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَءِذَا كُنَّا تُرَٰبٗا وَءَابَآؤُنَآ أَئِنَّا لَمُخۡرَجُونَ ﴿67﴾ لَقَدۡ وُعِدۡنَا هَٰذَا نَحۡنُ وَءَابَآؤُنَا مِن قَبۡلُ إِنۡ هَٰذَآ إِلَّآ أَسَٰطِيرُ ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿68﴾ قُلۡ سِيرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَٱنظُرُواْ كَيۡفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلۡمُجۡرِمِينَ ﴿69﴾ وَلَا تَحۡزَنۡ عَلَيۡهِمۡ وَلَا تَكُن فِي ضَيۡقٖ مِّمَّا يَمۡكُرُونَ ﴿70﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلۡوَعۡدُ إِن كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ ﴿71﴾ قُلۡ عَسَىٰٓ أَن يَكُونَ رَدِفَ لَكُم بَعۡضُ ٱلَّذِي تَسۡتَعۡجِلُونَ ﴿72﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضۡلٍ عَلَى ٱلنَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَهُمۡ لَا يَشۡكُرُونَ ﴿73﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعۡلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمۡ وَمَا يُعۡلِنُونَ ﴿74﴾ وَمَا مِنۡ غَآئِبَةٖ فِي ٱلسَّمَآءِ وَٱلۡأَرۡضِ إِلَّا فِي كِتَٰبٖ مُّبِينٍ ﴿75﴾ إِنَّ هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانَ يَقُصُّ عَلَىٰ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ أَكۡثَرَ ٱلَّذِي هُمۡ فِيهِ يَخۡتَلِفُونَ ﴿76﴾

64 Tabi Ẹniti O pilẹ̀ da ẹda lẹhinna ti yo le tun u da (si ẹda tuntun) ati Ẹniti O ṣe ese fun yin lati sanma ati ilẹ̀? Njẹ ọlọhun kan ha mbẹ pẹlu Ọlọhun na bi? Sọpe: Ẹ mu idi ọrọ yin wa bi ẹyin ba jẹ olododo.

65 Sọpe: Gbogbo ẹniti mbẹ ninu sanma ati ori ilẹ̀ ko mọ ohun ti o pamọ ayafi Ọlọhun; bẹ̀ si ni wọn kò mọ igbawo ẹ̀ni ọjọ ajinde.

66 Bẹ̃tiẹkọ, imọ̀ wọn kò de ọjọ ikẹhin. Bẹ̃ tiẹ kọ, wọn wa ninu iyemeji nipa rẹ̀. Bẹ̃ tiẹ kọ, wọn ti fọju nipa rẹ̀.

67 Awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ sọpe: Nigbati a ba di iyẹpẹ ati awọn baba wa, njẹ a o tun yọ wa jade.

68 Dajudaju a ti fi eyi da ẹru ba wa ati awọn baba wa niṣãju; eyi kò jẹ kinikan ayafi akọsilẹ̀ awọn ẹni akọkọ.

69 Sọpe: Ẹ rin ori ilẹ̀ lọ ki ẹ wo bawo ni atubọtan awọn ẹlẹṣẹ ti ri.

70 Atipe ki o maṣe banujẹ nitori wọn, ma si jẹki ohun ti wọn da ni ete ni ọ lara.

71 Atipe wọn yo ma sọpe: Nigbawo ni ileri yi o de bi ẹyin ba jẹ olododo.

72 Sọpe: O le jẹ pe apakan ohun ti ẹ nkanju rẹ̀ o ti sunmọ yin tan.

73 Atipe dajudaju Oluwa rẹ ni Ọlọla lori awọn eniyan, ṣugbọn ọpọlọpọ wọn ki dupẹ.

74 Dajudaju Oluwa rẹ ti mọ ohun ti igbaya wọn gbe pamọ ati ohun ti wọn nṣe afihan rẹ̀.

75 Atipe ipamọ ko ni ma bẹ ninu sanma ati ni ilẹ̀ ayafi ki o ma bẹ ninu tira kan ti o han.

76 Dajudaju Al-Kurani yi yo ma ṣe irohin fun awọn ọmọ Israila nipa ọpọlọpọ ohun ti wọn ṣe iyapa ẹnu si.

وَإِنَّهُۥ لَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿77﴾ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُم
بِحُكْمِهِۦۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْعَلِيمُ ﴿78﴾ فَتَوَكَّلْ عَلَى ٱللَّهِۖ إِنَّكَ عَلَى
ٱلْحَقِّ ٱلْمُبِينِ ﴿79﴾ إِنَّكَ لَا تُسْمِعُ ٱلْمَوْتَىٰ وَلَا تُسْمِعُ ٱلصُّمَّ ٱلدُّعَآءَ
إِذَا وَلَّوْاْ مُدْبِرِينَ ﴿80﴾ وَمَآ أَنتَ بِهَٰدِي ٱلْعُمْيِ عَن ضَلَٰلَتِهِمْۖ إِن
تُسْمِعُ إِلَّا مَن يُؤْمِنُ بِـَٔايَٰتِنَا فَهُم مُّسْلِمُونَ ﴿81﴾ ۞ وَإِذَا
وَقَعَ ٱلْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَآبَّةً مِّنَ ٱلْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ
ٱلنَّاسَ كَانُواْ بِـَٔايَٰتِنَا لَا يُوقِنُونَ ﴿82﴾ وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِن كُلِّ أُمَّةٍ
فَوْجًا مِّمَّن يُكَذِّبُ بِـَٔايَٰتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿83﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُو
قَالَ أَكَذَّبْتُم بِـَٔايَٰتِي وَلَمْ تُحِيطُواْ بِهَا عِلْمًا أَمَّاذَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ
﴿84﴾ وَوَقَعَ ٱلْقَوْلُ عَلَيْهِم بِمَا ظَلَمُواْ فَهُمْ لَا يَنطِقُونَ ﴿85﴾ أَلَمْ
يَرَوْاْ أَنَّا جَعَلْنَا ٱلَّيْلَ لِيَسْكُنُواْ فِيهِ وَٱلنَّهَارَ مُبْصِرًاۚ إِنَّ فِي
ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿86﴾ وَيَوْمَ يُنفَخُ فِي ٱلصُّورِ فَفَزِعَ
مَن فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَن فِي ٱلْأَرْضِ إِلَّا مَن شَآءَ ٱللَّهُۚ وَكُلٌّ أَتَوْهُ
دَٰخِرِينَ ﴿87﴾ وَتَرَى ٱلْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ ٱلسَّحَابِۚ
صُنْعَ ٱللَّهِ ٱلَّذِيٓ أَتْقَنَ كُلَّ شَيْءٍۚ إِنَّهُۥ خَبِيرٌۢ بِمَا تَفْعَلُونَ ﴿88﴾

ربع الحزب 39

77 Atipe dajudaju o jẹ imọna ati ikẹ fun gbogbo onigbagbọ ododo.

78 Dajudaju Oluwa rẹ yo ṣe idajọ ni ãrin wọn pẹlu aṣẹ Rẹ̀ atipe Oun ni Alagbara, Oni-mimọ̀.

79 Nitorina gbẹkẹle Ọlọhun dajudaju irẹ mbẹ lori ododo ti o han.

80 Dajudaju irẹ ko le mu oku gbọrọ bẹ si ni o ko le mu aditi gbọ pipe nigbati wọn yipada biri.

81 Bẹ si ni o kò le fi afọju mọna kuro ninu iṣina wọn. O kò le fun (ẹnikan) lọrọ gbọ ayafi ẹniti o ba gba awọn àmi Wa gbọ, ti wọn juwọ juṣẹ silẹ̀ (fun Ọlohun).

82 Atipe nigbati ọ̀rọ na ba ṣẹ le wọn lori, A o mu ẹda kan jade fun wọn lati inu ilẹ̀ yo ba wọn sọrọ pe, dajudaju awọn eniyan jẹ alaimọ̀ amọdaju nipa awọn ãyàh Wa.

83 Atipe (ki o ṣe iranti) ọjọ ti A o ko awọn ijọ kan jọ ninu ijọ kọkan ninu awọn ẹniti wọn pe awọn ãya Wa nirọ, a o ko gbogbo wọn jọ.

84 Titi igbati wọn ba de. Oun yo sọ (fun wọn) pe: Ẹyin ha pe awọn ãyàh Mi nirọ, ẹ kò si rọkirika mimọ̀ kan nipa rẹ̀? Abi kini ohun ti ẹyin ṣe niṣẹ?

85 Atipe ọ̀rọ na ṣẹ le wọn lori nitori abosi wọn, nigbana wọn kò ni le sọ ọ̀rọ kankan.

86 Wọn kò mọ ni pe Awa ni A da oru nitori ki wọn le ma sinmi ninu rẹ̀ ati ọsan fun iriran? Dajudaju awọn àmi kan mbẹ ninu eyi fun awọn eniyan ti wọn ni igbagbọ ododo.

87 Atipe ọjọ ti a o fun fèrè, ẹniti o mbẹ ninu sanma ati ẹniti o wa ni ori ilẹ̀ wọn yo ma jaya, nitorina ayafi ẹniti Ọlọhun ba fẹ. Atipe ọkọ̃kan wọn yo wa ba Oun (Ọlọhun) ni ẹniti a mọ amọdaju aṣọ wọn,

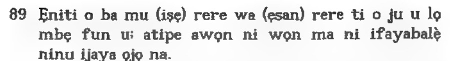
88 Irẹ yo ri awọn oke, ti irẹ ma ro pe wọn fi idi mulẹ̀ ṣinṣin, bẹ si ni o nre kọja bi rire kọja ẹṣu ojo: niti iṣẹ Olohun, Ẹniti O ṣe gbogbo nkan daradara. Dajudaju Oun mọ̀ amọtan nipa ohun ti ẹ nṣe.

مَن جَآءَ بِٱلۡحَسَنَةِ فَلَهُۥ خَيۡرٞ مِّنۡهَا وَهُم مِّن فَزَعٖ يَوۡمَئِذٍ ءَامِنُونَ ﴿٨٩﴾ وَمَن جَآءَ بِٱلسَّيِّئَةِ فَكُبَّتۡ وُجُوهُهُمۡ فِي ٱلنَّارِ هَلۡ تُجۡزَوۡنَ إِلَّا مَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ﴿٩٠﴾ إِنَّمَآ أُمِرۡتُ أَنۡ أَعۡبُدَ رَبَّ هَٰذِهِ ٱلۡبَلۡدَةِ ٱلَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُۥ كُلُّ شَيۡءٖۖ وَأُمِرۡتُ أَنۡ أَكُونَ مِنَ ٱلۡمُسۡلِمِينَ ﴿٩١﴾ وَأَنۡ أَتۡلُوَاْ ٱلۡقُرۡءَانَۖ فَمَنِ ٱهۡتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهۡتَدِي لِنَفۡسِهِۦۖ وَمَن ضَلَّ فَقُلۡ إِنَّمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلۡمُنذِرِينَ ﴿٩٢﴾ وَقُلِ ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِ سَيُرِيكُمۡ ءَايَٰتِهِۦ فَتَعۡرِفُونَهَاۚ وَمَا رَبُّكَ بِغَٰفِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُونَ ﴿٩٣﴾

سُورَةُ القَصَصِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

طسٓمٓ ﴿١﴾ تِلۡكَ ءَايَٰتُ ٱلۡكِتَٰبِ ٱلۡمُبِينِ ﴿٢﴾ نَتۡلُواْ عَلَيۡكَ مِن نَّبَإِ مُوسَىٰ وَفِرۡعَوۡنَ بِٱلۡحَقِّ لِقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ﴿٣﴾ إِنَّ فِرۡعَوۡنَ عَلَا فِي ٱلۡأَرۡضِ وَجَعَلَ أَهۡلَهَا شِيَعٗا يَسۡتَضۡعِفُ طَآئِفَةٗ مِّنۡهُمۡ يُذَبِّحُ أَبۡنَآءَهُمۡ وَيَسۡتَحۡيِۦ نِسَآءَهُمۡۚ إِنَّهُۥ كَانَ مِنَ ٱلۡمُفۡسِدِينَ ﴿٤﴾ وَنُرِيدُ أَن نَّمُنَّ عَلَى ٱلَّذِينَ ٱسۡتُضۡعِفُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَنَجۡعَلَهُمۡ أَئِمَّةٗ وَنَجۡعَلَهُمُ ٱلۡوَٰرِثِينَ ﴿٥﴾



89 Ẹniti o ba mu (iṣẹ) rere wa (ẹsan) rere ti o ju u lọ mbẹ fun u: atipe awọn ni wọn ma ni ifayabalẹ̀ ninu ijaya ọjọ na.
90 Atipe ẹniti o ba mu (iṣẹ) buburu wa,nitorina a o da oju wọn bolẹ̀ ninu ina. Njẹ a o san yin ni ẹsan miran ju ohun ti ẹ ba ṣe nisẹ lọ.
91 ohun ti a pa mi laṣẹ rẹ̀ ni pe ki nsin Ẹniti O jẹ Oluwa ilu yi, Ẹniti O ṣe e ni abọ̀wọ̀, ti Rẹ̀ si ni gbogbo nkan, a si pa mi laṣẹ pe ki njẹ ọkan ninu ẹniti o jọwọjẹṣẹ silẹ̀ (fun Ọlọhun).
92 Atipe ki n ma ke Al-Kurani. Nitoripe ẹniti o ba mọna, dajudaju o mọna fun ori ara rẹ̀ ni, ẹniti o ba si ṣina, sọpe: Dajudaju emi mbẹ ninu awọn olukilọ.
93 Atipe ki o sọpe: Ọpẹ ni fun Ọlọhun, yo fi awọn àmi Rẹ̀ han yin ti ẹ o si mọ wọn. Atipe Oluwa kò gbagbe ohun ti ẹ nṣe nisẹ.

SURATUL-KỌSỌSI (28)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Āyah rẹ̀ jẹ Ọgọrin ati Mẹjọ (88)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Tō, Sî, Mîm (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gbal'ero pẹlu awọn harafi yi).
2 Awọn eyi ni awọn āyàh Tirà nā ti o han gbangba.
3 Awa nke fun ọ ninu iro (Annabi) Musa ati Firiaona pẹlu otitọ, nitori awọn eniyan ti o gbagbọ lododo.
4 Dajudaju Firiaona ga lori ilẹ̀ o si ṣe awọn eniyan rẹ̀ ni ijọ kōkan, o ka awọn kan kun ọlẹ ninu wọn, a si ma ndumbu awọn ọmọkunrin wọn, a si ma da awọn ọmọbinrin wọn si. Dajudaju o jẹ ọkan ninu awọn òbilẹjẹ.
5 Atipe A nfẹ pe ki A ṣe idẹra lori awọn ẹniti wọn kàkun alailagbara ni ori ilẹ̀ na, ki A si ṣe wọn ni ijọ kan atipe ki A ṣe wọn ni ẹniti yo jogun (ilẹ̀ na).

وَنُمَكِّنَ لَهُمْ فِي ٱلْأَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ وَهَٰمَٰنَ وَجُنُودَهُمَا
مِنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَحْذَرُونَ ﴿6﴾ وَأَوْحَيْنَآ إِلَىٰٓ أُمِّ مُوسَىٰٓ
أَنْ أَرْضِعِيهِ ۖ فَإِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِى ٱلْيَمِّ وَلَا تَخَافِى
وَلَا تَحْزَنِىٓ ۖ إِنَّا رَآدُّوهُ إِلَيْكِ وَجَاعِلُوهُ مِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿7﴾
فَٱلْتَقَطَهُۥٓ ءَالُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا ۗ إِنَّ
فِرْعَوْنَ وَهَٰمَٰنَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا۟ خَٰطِـِٔينَ ﴿8﴾
وَقَالَتِ ٱمْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرَّتُ عَيْنٍ لِّى وَلَكَ ۖ لَا تَقْتُلُوهُ عَسَىٰٓ
أَن يَنفَعَنَآ أَوْ نَتَّخِذَهُۥ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿9﴾ وَأَصْبَحَ
فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَٰرِغًا ۖ إِن كَادَتْ لَتُبْدِى بِهِۦ لَوْلَآ أَن
رَّبَطْنَا عَلَىٰ قَلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿10﴾ وَقَالَتْ
لِأُخْتِهِۦ قُصِّيهِ ۖ فَبَصُرَتْ بِهِۦ عَن جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ
﴿11﴾ ۞ وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ ٱلْمَرَاضِعَ مِن قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ
عَلَىٰٓ أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُۥ لَكُمْ وَهُمْ لَهُۥ نَٰصِحُونَ ﴿12﴾
فَرَدَدْنَٰهُ إِلَىٰٓ أُمِّهِۦ كَىْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ
أَنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿13﴾

نصف الحزب 39

6 Atipe A o fun wọn ni àyè ibugbe ni ori ilẹ̀ na, atipe A o fi han Firiaona ati Hamana ati awọn ọmọ ogun awọn mejẽji ninu awọn ohun ti wọn bẹru rẹ̀.

7 Atipẹ A ranṣẹ si iyà Musa pe: fun u ni ọmu: ti irẹ ba jàya lori rẹ̀, nigbana ki o ju u sinu omi itọ okun ki o si maṣe bẹru ki o ma si banujẹ: dajudaju Awa yo da a pada fun ọ A o si ṣe e ninu awọn ti A o ran niṣẹ.

8 Nigbana awọn eniyan Firiaona si ri i he nitori ki o le jẹ ọta fun wọn ati ibanujẹ. Dajudaju Firiaona ati Hamana ati awọn ọmọ ogun awọn mejeji wọn jẹ alaṣiṣe.

9 Atipe iyawo Firiaona sọpe: A jẹ imu-oju-tutu fun mi ati irẹ na, ẹ maṣe pa a: o le jẹ pe yo ṣe wa lore tabi ki a fi ṣe ọmọ, Atipe wọn kò mọ̀.

10 Ọkàn iya Musa di ohun ti opofo o fẹrẹ ṣe afihan rẹ̀, dajudaju ti kò ba ṣe pe A ki i lọkan, nitori ki o le jẹ ọkan ninu awọn onigbagbọ ododo.

11 O si wi fun arabinrin rẹ̀ pe: Ba mi tọ ipa rẹ̀, nigbana o si nji i wo ni ẹgbẹ kan (ni okere) atipe wọn kò fura si.

12 Awa kò jẹ ki o mu ọyan (miran) ṣiwaju, (arabinrin) si sọpe: Ṣe ki emi fi awọn ara ile kan han yin ti yo gba a tọ fun yin, wọn yo si jẹ olutọju rẹ̀.

13 Bayi ni Awa ṣe da a pada si ọdọ iya rẹ̀ ki oju rẹ̀ le tutu ati ki o maṣe banujẹ ati ki o le mọ pe ododo ni adehun Ọlọhun. Ṣugbọn ọpọlọpọ wọn kò mọ̀.

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُۥ وَٱسْتَوَىٰٓ ءَاتَيْنَٰهُ حُكْمًا وَعِلْمًا ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿14﴾ وَدَخَلَ ٱلْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينِ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَٰذَا مِن شِيعَتِهِۦ وَهَٰذَا مِنْ عَدُوِّهِۦ ۖ فَٱسْتَغَٰثَهُ ٱلَّذِى مِن شِيعَتِهِۦ عَلَى ٱلَّذِى مِنْ عَدُوِّهِۦ فَوَكَزَهُۥ مُوسَىٰ فَقَضَىٰ عَلَيْهِ ۖ قَالَ هَٰذَا مِنْ عَمَلِ ٱلشَّيْطَٰنِ ۖ إِنَّهُۥ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ ﴿15﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّى ظَلَمْتُ نَفْسِى فَٱغْفِرْ لِى فَغَفَرَ لَهُۥٓ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿16﴾ قَالَ رَبِّ بِمَآ أَنْعَمْتَ عَلَىَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيرًا لِّلْمُجْرِمِينَ ﴿17﴾ فَأَصْبَحَ فِى ٱلْمَدِينَةِ خَآئِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا ٱلَّذِى ٱسْتَنصَرَهُۥ بِٱلْأَمْسِ يَسْتَصْرِخُهُۥ ۚ قَالَ لَهُۥ مُوسَىٰٓ إِنَّكَ لَغَوِىٌّ مُّبِينٌ ﴿18﴾ فَلَمَّآ أَنْ أَرَادَ أَن يَبْطِشَ بِٱلَّذِى هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا قَالَ يَٰمُوسَىٰٓ أَتُرِيدُ أَن تَقْتُلَنِى كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًۢا بِٱلْأَمْسِ ۖ إِن تُرِيدُ إِلَّآ أَن تَكُونَ جَبَّارًا فِى ٱلْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَن تَكُونَ مِنَ ٱلْمُصْلِحِينَ ﴿19﴾ وَجَآءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا ٱلْمَدِينَةِ يَسْعَىٰ قَالَ يَٰمُوسَىٰٓ إِنَّ ٱلْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَٱخْرُجْ إِنِّى لَكَ مِنَ ٱلنَّٰصِحِينَ ﴿20﴾ فَخَرَجَ مِنْهَا خَآئِفًا يَتَرَقَّبُ ۖ قَالَ رَبِّ نَجِّنِى مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿21﴾

14 Atipe nigbati o dagba tan ti o di ọkunrin. Awa ta a lọrẹ ọgbọn ati mimọ̀. Bayi ni Awa nsẹsan fun awọn oniwa-rere.

15 Atipe o wọ ilu nigbati awọn eniyan rẹ̀ ti gbagbe (ra), o ri awọn ọkunrin meji ti wọn njà, ọkan jẹ iran rẹ̀ ikeji jẹ ọta rẹ̀: ẹniti o jẹ iran rẹ̀ ke si i fun iranlọwọ lori ẹniti o jẹ ọta rẹ̀, nitorina Musa kan a lẹṣẹ o si pa a. O wipe: Iṣẹ ẹ̀ṣu ni eyi, dajudaju oun jẹ ọta aṣini-lọna ti o han gbangba.

16 O sọpe: Oluwa mi, mo ti ṣe abosi fun ori ara mi, nitorina ki O foriji mi, O si foriji i, daiudaju Oun (Ọlọhun) jẹ Alaforiji, Alãnu.

17 O sọpe: Oluwa mi, nitori ti Irẹ ti ṣe ikẹ le mi lori, emi kò ni jẹ oluranlọwọ fun awọn ẹlẹṣẹ.

18 Nitorina o di ẹniti nbẹru ninu ilu na, o si nreti, bẹni ẹniti o pe e fun iranlọwọ ni ana tun ke pe e fun iranlọwọ. Musa sọ fun u pe: Dajudaju ẹni iṣina ti o han ni ọ.

19 Nigbati o fẹ ki ẹniti o jẹ ọta awọn mejẽji mọlẹ̀, o sọpe: Irẹ Musa, ṣe iwọ fẹ pa mi bi o ti pa ẹnikan lana? Iwọ ko gbero kan ju ki o jẹ ajẹninpa ni ilu yi lọ, iwọ kò tilẹ̀ gbero lati jẹ ọkan ninu awọn ti nṣe daradara.

20 Atipe ọkunrin kan sure wa lati ọna jijin ninu ilu na. O sọpe: Irẹ Musa, awọn ijoye damọran lati pa ọ, nitorina jade (ni ilu yi), dajudaju alamọran (rere) ni emi jẹ fun ọ.

21 Nitorina o jade kuro ninu rẹ̀ pẹlu ibẹru o nreti. O sọpe: Oluwa mi, ko mi yọ lọwọ awọn alabosi eniyan.

وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَآءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَىٰ رَبِّيٓ أَن يَهْدِيَنِي سَوَآءَ ٱلسَّبِيلِ ﴿٢٢﴾ وَلَمَّا وَرَدَ مَآءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِّنَ ٱلنَّاسِ يَسْقُونَ وَوَجَدَ مِن دُونِهِمُ ٱمْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ ۖ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا ۖ قَالَتَا لَا نَسْقِي حَتَّىٰ يُصْدِرَ ٱلرِّعَآءُ ۖ وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ ﴿٢٣﴾ فَسَقَىٰ لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّىٰٓ إِلَى ٱلظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَآ أَنزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ ﴿٢٤﴾ فَجَآءَتْهُ إِحْدَىٰهُمَا تَمْشِي عَلَى ٱسْتِحْيَآءٍ قَالَتْ إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا ۚ فَلَمَّا جَآءَهُۥ وَقَصَّ عَلَيْهِ ٱلْقَصَصَ قَالَ لَا تَخَفْ ۖ نَجَوْتَ مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٢٥﴾ قَالَتْ إِحْدَىٰهُمَا يَٰٓأَبَتِ ٱسْتَـْٔجِرْهُ ۖ إِنَّ خَيْرَ مَنِ ٱسْتَـْٔجَرْتَ ٱلْقَوِيُّ ٱلْأَمِينُ ﴿٢٦﴾ قَالَ إِنِّيٓ أُرِيدُ أَنْ أُنكِحَكَ إِحْدَى ٱبْنَتَيَّ هَٰتَيْنِ عَلَىٰٓ أَن تَأْجُرَنِي ثَمَٰنِيَ حِجَجٍ ۖ فَإِنْ أَتْمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِندِكَ ۖ وَمَآ أُرِيدُ أَنْ أَشُقَّ عَلَيْكَ ۚ سَتَجِدُنِيٓ إِن شَآءَ ٱللَّهُ مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٢٧﴾ قَالَ ذَٰلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ ۖ أَيَّمَا ٱلْأَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَٰنَ عَلَيَّ ۖ وَٱللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿٢٨﴾

22 Atipe nigbati o dojukọ ilu Madiyana, o sọpe: O le jẹ pe Oluwa mi yo fi ọna rere mọ̀ mi ni ọna ti o tọ.
23 Atipe nigbati o de ibi omi (ilu) Madiyana, o ba ijọ awọn eniyan nibẹ ti wọn nfun (awọn ẹran ni) omi: lẹhin wọn o ri awọn obinrin meji ti wọn fà sẹhin (pẹlu ẹran wọn). O sọpe: Kini ṣe yin? Wọn ni: Awa kò le fun awọn ẹran wa lomi afi bi awọn adaran wọnyi ba (ko awọn ẹran wọn) lọ (nibi omi): baba wa si jẹ arugbo pupọ̀.
24 O si fun awọn ẹran lomi fun wọn, lẹhinna o pada si abẹ iboji, o si wipe: Oluwa mi, emi jẹ ẹniti nwa ohun ti Irẹ ma mu sọ̀kalẹ̀ fun mi ni õre.
25 Ọkan ninu awọn mejẽji wa ba a o nrin pẹlu ìtìju. o sọpe: Dajudaju baba mi npe ọ̀, ki o le san ọ lọsan fun omi ti o fifun (awọn ẹran fun) wa. Nigbati o de ọdọ rẹ̀, o rohin (nipa ara rẹ̀) fun u. O sọpe: Ma bẹru. o ti moribọ kuro lọwọ awọn alabosi eniyan.
26 Ọkan ninu wọn wipe: Baba mi, gba a si iṣẹ, ẹniti o dara lati gba si iṣẹ ni, alagbara ti a le fi ọkàn tan.
27 O sọpe: Emi yo fi ọkan ninu awọn ọmọ mi obinrin mejẽji yi fun ọ ni aya lori (adehun) pe irẹ yo sin mi fun ọdun mẹjọ, ti o ba ṣe ọdun mẹwa, o ku si ọwọ rẹ, emi kò si fẹ ni ọ lara. Bi Ọlọhun ba fẹ, irẹ yo ri pe emi jẹ ọkan ninu awọn eniyan rere.
28 O sọpe: Eyi ni adehun larin emi ati irẹ, eyikeyi ti mo ba muṣẹ ninu adehun mejẽji kò ni si iwa abosi si mi: atipe Ọlọhun ni ẹlẹri ọ̀rọ ti a sọ yi.

۞ فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى ٱلۡأَجَلَ وَسَارَ بِأَهۡلِهِۦٓ ءَانَسَ مِن جَانِبِ ٱلطُّورِ نَارٗاۖ قَالَ لِأَهۡلِهِ ٱمۡكُثُوٓاْ إِنِّيٓ ءَانَسۡتُ نَارٗا لَّعَلِّيٓ ءَاتِيكُم مِّنۡهَا بِخَبَرٍ أَوۡ جَذۡوَةٖ مِّنَ ٱلنَّارِ لَعَلَّكُمۡ تَصۡطَلُونَ ﴿29﴾ فَلَمَّآ أَتَىٰهَا نُودِيَ مِن شَٰطِيِٕ ٱلۡوَادِ ٱلۡأَيۡمَنِ فِي ٱلۡبُقۡعَةِ ٱلۡمُبَٰرَكَةِ مِنَ ٱلشَّجَرَةِ أَن يَٰمُوسَىٰٓ إِنِّيٓ أَنَا ٱللَّهُ رَبُّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿30﴾ وَأَنۡ أَلۡقِ عَصَاكَۖ فَلَمَّا رَءَاهَا تَهۡتَزُّ كَأَنَّهَا جَآنّٞ وَلَّىٰ مُدۡبِرٗا وَلَمۡ يُعَقِّبۡۚ يَٰمُوسَىٰٓ أَقۡبِلۡ وَلَا تَخَفۡۖ إِنَّكَ مِنَ ٱلۡأٓمِنِينَ ﴿31﴾ ٱسۡلُكۡ يَدَكَ فِي جَيۡبِكَ تَخۡرُجۡ بَيۡضَآءَ مِنۡ غَيۡرِ سُوٓءٖ وَٱضۡمُمۡ إِلَيۡكَ جَنَاحَكَ مِنَ ٱلرَّهۡبِۖ فَذَٰنِكَ بُرۡهَٰنَانِ مِن رَّبِّكَ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ وَمَلَإِيْهِۦٓۚ إِنَّهُمۡ كَانُواْ قَوۡمٗا فَٰسِقِينَ ﴿32﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلۡتُ مِنۡهُمۡ نَفۡسٗا فَأَخَافُ أَن يَقۡتُلُونِ ﴿33﴾ وَأَخِي هَٰرُونُ هُوَ أَفۡصَحُ مِنِّي لِسَانٗا فَأَرۡسِلۡهُ مَعِيَ رِدۡءٗا يُصَدِّقُنِيٓۖ إِنِّيٓ أَخَافُ أَن يُكَذِّبُونِ ﴿34﴾ قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ وَنَجۡعَلُ لَكُمَا سُلۡطَٰنٗا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيۡكُمَاۚ بِـَٔايَٰتِنَآ أَنتُمَا وَمَنِ ٱتَّبَعَكُمَا ٱلۡغَٰلِبُونَ ﴿35﴾

29 Nigbati Musa pari akoko na, o si mu awọn eniyan rẹ̀ rin, o ri ina kan ni ẹba oke. O sọ fun awọn eniyan rẹ̀ pe: Ẹ duro (sibi), dajudaju emi ri ina kan boya emi le mu iro kan wa ba yin lati ibẹ, abi ogunna kan ki ẹ le ba ri ohun yana.

30 Nitorina nigbati o de idi rẹ̀, a pe e lati afonifoji ọwọ otun ni aye onibukun lati ibi igi na, pe: Irẹ Musa, dajudaiu Emi ni Ọlọhun, Oluwa gbogbo ẹda.

31 Atipe ki o ju ọpa rẹ̀ (silẹ̀). Nigbati o ri i ti o mira bi ejo, o si yipada (o nsalọ) lai pada si ẹhin (Oluwa si pe e pe): Irẹ Musa, ma bọ ki o ma si bẹru; dajudaju irẹ mbẹ ninu awọn onifayabalẹ̀.

32 Ti ọwọ rẹ bẹ abiya rẹ, yo jade ni funfun lai ni jẹ ti aburu, ki o pã mọra si abiya rẹ nitori ibẹru. Nitorina awọn mejẽji jẹ idi ọrọ meji lati ọdọ Oluwa rẹ si ọdọ Firiaona ati awọn ijoyerẹ̀. Dajudaju awọn ti jẹ eniyan kan ti o jẹ obilẹjẹ.

33 O sọpe: Oluwa mi, dajudaju emi ti pa ẹnikan ninu wọn, nitorina mo si nbẹru ki wọn ma ba pa mi.

34 Atipe ọmọ iya mi Haruna oun da ṣaka ni ahọn ju mi lọ, nitorina ran a pẹlu mi ni alatilẹhin ki o ma jẹri mi. Dajudaju emi nbẹru ki wọn ma ba pe mi ni opurọ.

35 (Oluwa) sọpe: A o fi ọmọ iya rẹ ran ọ lọwọ, A o si fun ẹyin mejẽji ni agbara ti wọn kò ni le de ọdọ ẹyin mejẽji pẹlu awọn ami Wa, ẹyin mejẽji ati ẹniti o ba tele ẹyin mejẽji yo bori.

فَلَمَّا جَآءَهُم مُّوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَا بَيِّنَٰتٖ قَالُواْ مَا هَٰذَآ إِلَّا سِحۡرٞ مُّفۡتَرٗى وَمَا سَمِعۡنَا بِهَٰذَا فِيٓ ءَابَآئِنَا ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿36﴾ وَقَالَ مُوسَىٰ رَبِّيٓ أَعۡلَمُ بِمَن جَآءَ بِٱلۡهُدَىٰ مِنۡ عِندِهِۦ وَمَن تَكُونُ لَهُۥ عَٰقِبَةُ ٱلدَّارِۚ إِنَّهُۥ لَا يُفۡلِحُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿37﴾ وَقَالَ فِرۡعَوۡنُ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡمَلَأُ مَا عَلِمۡتُ لَكُم مِّنۡ إِلَٰهٍ غَيۡرِي فَأَوۡقِدۡ لِي يَٰهَٰمَٰنُ عَلَى ٱلطِّينِ فَٱجۡعَل لِّي صَرۡحٗا لَّعَلِّيٓ أَطَّلِعُ إِلَىٰٓ إِلَٰهِ مُوسَىٰ وَإِنِّي لَأَظُنُّهُۥ مِنَ ٱلۡكَٰذِبِينَ ﴿38﴾ وَٱسۡتَكۡبَرَ هُوَ وَجُنُودُهُۥ فِي ٱلۡأَرۡضِ بِغَيۡرِ ٱلۡحَقِّ وَظَنُّوٓاْ أَنَّهُمۡ إِلَيۡنَا لَا يُرۡجَعُونَ ﴿39﴾ فَأَخَذۡنَٰهُ وَجُنُودَهُۥ فَنَبَذۡنَٰهُمۡ فِي ٱلۡيَمِّۖ فَٱنظُرۡ كَيۡفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿40﴾ وَجَعَلۡنَٰهُمۡ أَئِمَّةٗ يَدۡعُونَ إِلَى ٱلنَّارِۖ وَيَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ لَا يُنصَرُونَ ﴿41﴾ وَأَتۡبَعۡنَٰهُمۡ فِي هَٰذِهِ ٱلدُّنۡيَا لَعۡنَةٗۖ وَيَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ هُم مِّنَ ٱلۡمَقۡبُوحِينَ ﴿42﴾ وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَا مُوسَى ٱلۡكِتَٰبَ مِنۢ بَعۡدِ مَآ أَهۡلَكۡنَا ٱلۡقُرُونَ ٱلۡأُولَىٰ بَصَآئِرَ لِلنَّاسِ وَهُدٗى وَرَحۡمَةٗ لَّعَلَّهُمۡ يَتَذَكَّرُونَ ﴿43﴾

36 Nigbati Musa de wa ba wọn pẹlu awọn àmi Wa ti o yanju, wọn sọpe: Eyi ko jẹ kinikan ayafi idan kan ti a da adapa irọ rẹ, atipe awa ko gbọ eyi ri ni arin awọn baba wa ti akọkọ.

37 Musa si sọpe: Oluwa mi lo mọ jù nipa ẹniti o mu imọna wa lati ọdọ Rẹ̀, ati ẹniti atubọtan ile na yo jẹ ti rẹ, Dajudaju awọn alabosi ko ni moke.

38 Firiaona si sọpe: Ẹyin ijoye, emi ko mọ Ọlọhun kan fun yin lẹhin mi; Irẹ Hamana, nitorina da ina si ori amọ fun mi ki o si kọ ile giga kan fun mi, ki nle ba naga ri Ọlọhun Musa, atipe dajudaju emi nro o si ọkan ninu awọn opurọ.

39 Oun ati awọn ọmọ-ogun rẹ̀ si se igberaga ni ori ilẹ̀ laijẹ ti ẹtọ, wọn si rope dajudaju a ki yo da wọn pada wa si ọdọ Wa.

40 Nitorina A si mu u ati awọn ọmọ-ogun rẹ̀, A si ju wọn nu sinu ibu okun, nitorina wo bawo ni atubọtan awọn alabosi ti ri.

41 A si ṣe wọn ni ijọ kan ti npe ipe lọ sinu ina, ti o ba si di ọjọ ajinde a kò ni ràn wọn lọwọ.

42 Atipe A fi egun tọpa wọn ni aye nibi atipe ni ọjọ ajinde awọn yo ma bẹ ninu awọn ti o buruju ni iwasi.

43 Atipe dajudaju A ti fun Musa ni Tirà lẹhin igbati A ti pa awọn ijọ akọkọ rẹ, ariwoye fun awọn eniyan ati imọna ati anu ki wọn le ba gba ikilọ.

وَمَا كُنتَ بِجَانِبِ ٱلْغَرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَآ إِلَىٰ مُوسَى ٱلْأَمْرَ وَمَا كُنتَ مِنَ ٱلشَّٰهِدِينَ ﴿44﴾ وَلَٰكِنَّآ أَنشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ ٱلْعُمُرُ ۚ وَمَا كُنتَ ثَاوِيًا فِىٓ أَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُوا۟ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتِنَا وَلَٰكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿45﴾ وَمَا كُنتَ بِجَانِبِ ٱلطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَٰكِن رَّحْمَةً مِّن رَّبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّآ أَتَىٰهُم مِّن نَّذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿46﴾ وَلَوْلَآ أَن تُصِيبَهُم مُّصِيبَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا۟ رَبَّنَا لَوْلَآ أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ ءَايَٰتِكَ وَنَكُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿47﴾ فَلَمَّا جَآءَهُمُ ٱلْحَقُّ مِنْ عِندِنَا قَالُوا۟ لَوْلَآ أُوتِىَ مِثْلَ مَآ أُوتِىَ مُوسَىٰٓ ۚ أَوَلَمْ يَكْفُرُوا۟ بِمَآ أُوتِىَ مُوسَىٰ مِن قَبْلُ ۖ قَالُوا۟ سِحْرَانِ تَظَٰهَرَا وَقَالُوٓا۟ إِنَّا بِكُلٍّ كَٰفِرُونَ ﴿48﴾ قُلْ فَأْتُوا۟ بِكِتَٰبٍ مِّنْ عِندِ ٱللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ مِنْهُمَآ أَتَّبِعْهُ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿49﴾ فَإِن لَّمْ يَسْتَجِيبُوا۟ لَكَ فَٱعْلَمْ أَنَّمَا يَتَّبِعُونَ أَهْوَآءَهُمْ ۚ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنِ ٱتَّبَعَ هَوَىٰهُ بِغَيْرِ هُدًى مِّنَ ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿50﴾

44 Bẹ si ni o kò si ni ẹba iwọ́ õrún nigbati A fi ọ̀rọ nã ranṣẹ si Musa, bẹ si ni o ko jẹ ẹniti o mbẹ ninu awọn ti o wa nibẹ.
45 Ṣugbọn Awa ṣe ẹda awọn iran kan ti ẹmi wọn si gun. Bẹ si ni o kò jẹ ẹniti o ngbe ãrin awọn ara ilu Madiyana, ti irẹ nke awọn àmi Wa fun wọn, ṣugbọn Awa jẹ Olufi-ojiṣẹ-ranṣẹ.
46 Bẹ si ni irẹ kò si ni ẹgbẹ Oke (Sinai) nigbati Afi pe, ṣugbọn o jẹ ikẹ lati ọdọ Oluwa rẹ, ki o lè ba ṣe ikilọ fun awọn eniyan kan ti olukilọ kan kò wa ba ri ṣiwaju rẹ, ki wọn le ba gbọ ikilọ.
47 Ti o ba ṣe pe inira kan wa ba wọn nitori ohun ti wọn ti fi ọwọ wọn ti ṣiwaju, wọn ba sọpe: Oluwa wa, ẽṣe ti O kò ran ojiṣẹ kan si wa, ṣe aba tẹle awọn àmi Rẹ a ba si ma bẹ ninu awọn olugbagbọ ododo.
48 Ṣugbọn nigbati ododo de wa ba wọn lati ọdọ Wa, wọn sọpe: Ẽṣe ti akò fun u ni iru ohun ti a fun Musa? Njẹ awọn kò ha ti ṣe aigbagbọ si ohun ti a fun Musa ni iṣiwaju bi? Wọn sọpe: Idan meji ni, ti wọn nran ara wọn lọwọ wọn si sọpe: Dajudaju awa jẹ alaigba awọn mejẽji gbọ.
49 Sọpe: Nitorina ẹ mu tirà kan wa lati ọdọ Ọlọhun ti o ntọ ni si ọna ju awọn mejẽji yi lọ ki emi tẹle e, bi ẹyin ba jẹ olododo.
50 Nitorina bi wọn kò ba jẹ ipè rẹ, ki o mọ pe dajudaju wọn kan ntẹle ifẹ inu wọn ni. Bẹ si ni ẹnikan ko ṣina ju ẹniti o ba tẹle ifẹ inu rẹ̀ lọ laisi imọna kan lati ọdọ Ọlọhun wa. Dajudaju Ọlọhun na kò ni fi ijọ awọn alabosi mọ ọna.

الحزب 40

۞ وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ ٱلْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿51﴾ ٱلَّذِينَ
ءَاتَيْنَٰهُمُ ٱلْكِتَٰبَ مِن قَبْلِهِۦ هُم بِهِۦ يُؤْمِنُونَ ﴿52﴾ وَإِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ
قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا بِهِۦٓ إِنَّهُ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّنَآ إِنَّا كُنَّا مِن قَبْلِهِۦ مُسْلِمِينَ ﴿53﴾
أُو۟لَٰٓئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُم مَّرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا۟ وَيَدْرَءُونَ بِٱلْحَسَنَةِ
ٱلسَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ ﴿54﴾ وَإِذَا سَمِعُوا۟ ٱللَّغْوَ
أَعْرَضُوا۟ عَنْهُ وَقَالُوا۟ لَنَآ أَعْمَٰلُنَا وَلَكُمْ أَعْمَٰلُكُمْ سَلَٰمٌ عَلَيْكُمْ
لَا نَبْتَغِى ٱلْجَٰهِلِينَ ﴿55﴾ إِنَّكَ لَا تَهْدِى مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَٰكِنَّ
ٱللَّهَ يَهْدِى مَن يَشَآءُ ۚ وَهُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُهْتَدِينَ ﴿56﴾ وَقَالُوٓا۟ إِن
نَّتَّبِعِ ٱلْهُدَىٰ مَعَكَ نُتَخَطَّفْ مِنْ أَرْضِنَآ ۚ أَوَلَمْ نُمَكِّن لَّهُمْ
حَرَمًا ءَامِنًا يُجْبَىٰٓ إِلَيْهِ ثَمَرَٰتُ كُلِّ شَىْءٍ رِّزْقًا مِّن لَّدُنَّا وَلَٰكِنَّ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿57﴾ وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَرْيَةٍۭ
بَطِرَتْ مَعِيشَتَهَا ۖ فَتِلْكَ مَسَٰكِنُهُمْ لَمْ تُسْكَن مِّنۢ بَعْدِهِمْ
إِلَّا قَلِيلًا ۖ وَكُنَّا نَحْنُ ٱلْوَٰرِثِينَ ﴿58﴾ وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ
ٱلْقُرَىٰ حَتَّىٰ يَبْعَثَ فِىٓ أُمِّهَا رَسُولًا يَتْلُوا۟ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتِنَا ۚ وَمَا
كُنَّا مُهْلِكِى ٱلْقُرَىٰٓ إِلَّا وَأَهْلُهَا ظَٰلِمُونَ ﴿59﴾

51 Atipe dajudaju A ṣe alaye ọrọ na fun wọn nitori ki wọn le gba iranti.

52 Awọn ẹniti A fun ni Tirà ṣiwaju rẹ̀, wọn ni igbagbọ ododo si i.

53 Atipe nigbati aba nke fun wọn wọn sọpe: Awa ni igbagbọ si i pe dajudaju ododo ni lati ọdọ Oluwa wa, dajudaju awa ti jẹ ẹniti o ju-ọwọ-ju-ẹsẹ silẹ fun Ọlọhun ṣiwaju rẹ̀.

54 Awọn wọnyi a o fun wọn ni ẹsan wọn ni ẹ̃meji, nitori ifarada wọn, atipe wọn fi (iwa) rere nti buburu sẹhin atipe wọn nna ninu ohun ti A fun wọn.

55 Atipe nigbati wọn ba gbọ ọrọ (asán) wọn a ṣẹri kuro nibẹ, wọn a sọpe: Awọn (ẹsan) iṣẹ wa mbẹ fun wa awọn (ẹsan) iṣẹ yin si mbẹ fun yin Alafi ki o maba yin. Awa kò wa awọn alaimọkan (lati ba ṣe).

56 Dajudaju irẹ kò le fi ọna mọ ẹniti o fẹran, ṣugbọn Ọlọhun lo nfi ọna mo ẹniti O ba fẹ, atipe Oun lo mọ ju nipa awọn ti wọn mọna.

57 Wọn si sọpe: Ti a ba tẹle ọna mimọ̀ pẹlu rẹ, a o ko wa kuro ninu ilẹ̀ wa. Njẹ A kò ti fun wọn ni àyè ọ̀wọ̀ gbe ti o ni ifọkanbalẹ, a si fa awọn oriṣiriṣi èso sibẹ, ni èsè lati ọdọ Wa, ṣugbọn ọ̀pọ̀lọpọ̀ wọn kò mọ̀.

58 Melo-melo ninu ilu ti A ti parẹ ti wọn yọ ayọpọra fun ijaye bẹ. Eyi ni ibugbe wọn, a kò fi ẹnikan gbe ibẹ lẹhin wọn ayafi diẹ. Awa ni A jẹ Ẹniti O jogun (wọn).

59 Atipe Oluwa rẹ kò jẹ pa ilu kan run, ayafi ki O gbe ojiṣẹ kan dide sinu olu ilu na ti yo ma ke awọn ãyàh Wa fun wọn, atipe Awa kò jẹ pa ilu kan run ayafi ki awọn ara ibẹ jẹ alabosi.

وَمَآ أُوتِيتُم مِّن شَيْءٍ فَمَتَٰعُ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَزِينَتُهَا ۚ وَمَا عِندَ
ٱللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰٓ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿60﴾ أَفَمَن وَعَدْنَٰهُ وَعْدًا حَسَنًا
فَهُوَ لَٰقِيهِ كَمَن مَّتَّعْنَٰهُ مَتَٰعَ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ
مِنَ ٱلْمُحْضَرِينَ ﴿61﴾ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَآءِىَ ٱلَّذِينَ
كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿62﴾ قَالَ ٱلَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلْقَوْلُ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ
ٱلَّذِينَ أَغْوَيْنَآ أَغْوَيْنَٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا ۖ تَبَرَّأْنَآ إِلَيْكَ ۖ مَا كَانُوٓا۟ إِيَّانَا
يَعْبُدُونَ ﴿63﴾ وَقِيلَ ٱدْعُوا۟ شُرَكَآءَكُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا۟
لَهُمْ وَرَأَوُا۟ ٱلْعَذَابَ ۚ لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا۟ يَهْتَدُونَ ﴿64﴾ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ
فَيَقُولُ مَاذَآ أَجَبْتُمُ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿65﴾ فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ ٱلْأَنۢبَآءُ
يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَآءَلُونَ ﴿66﴾ فَأَمَّا مَن تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ
صَٰلِحًا فَعَسَىٰٓ أَن يَكُونَ مِنَ ٱلْمُفْلِحِينَ ﴿67﴾ وَرَبُّكَ
يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ وَيَخْتَارُ ۗ مَا كَانَ لَهُمُ ٱلْخِيَرَةُ ۚ سُبْحَٰنَ
ٱللَّهِ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿68﴾ وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ
صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿69﴾ وَهُوَ ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ لَهُ
ٱلْحَمْدُ فِى ٱلْأُولَىٰ وَٱلْءَاخِرَةِ ۖ وَلَهُ ٱلْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿70﴾

60 Kosi ohun ti a fun yin, nitori igbadun igbesi aye lasan ni, ati ọṣọ ibẹ, atipe ohun ti mbẹ ni ọdọ Ọlọhun lo dara lo si ma ṣẹku. Ẹ kò ṣe lakaye ni?

61 Njẹ ẹniti A ba ṣe adehun ni adehun ti o dara, ti oun na yo ba a pade, o ha dabi ẹniti A fun ni igbadun igbesi aye, lẹhinna ni ọjọ ajinde oun yo jẹ ọkan ninu awọn ti a o kojọ sinu ina.

62 Ni ọjọ ti Oun (Ọlọhun) yo ma pè wọn ti yo sọpe: Awọn orogun Mi da awọn eyiti ẹyin nrò?

63 Awọn ẹniti ọ̀rọ na ṣẹ le lori sọpe: Oluwa wa, awọn wọnyi ni ẹniti a ko sọnu, a ko wọn sọnu gẹgẹbi awa na ti sọnu. Awa yọwọ-yọsẹ niwaju Rẹ. ki iṣe awa ni wọn nsin.

64 A o wi fun pe: Ẹ pe awọn oriṣa yin. Wọn o si pe wọn: ṣugbọn wọn kò ni le da wọn lohun, wọn yo si ri iyà nā. Ibaṣepe wọn jẹ ẹniti wọn mọna ni (iba dara fun wọn).

65 Ati ni ọjọ ti Oun (Ọlọhun) yo pe wọn, ti o si sọpe: Esi wo ni ẹ fun awọn ojiṣẹ?

66 Esi yo ru wọn loju ni ọjọ na, nitorina wọn kò ni lebi ara wọn lere (ọ̀rọ kankan).

67 Ṣugbọn ẹniti o ronupiwada ti o si gbagbọ ni ododo ti o si nṣe iṣẹ rere, yo ireti pe oun yo je ọkan ninu awọn ti yo jere.

68 Oluwa rẹ lo nṣe ẹda ohunkohun ti O fẹ. Oun lo si nṣa ẹṣa. Ṣiṣa ẹṣa ko tọ si wọn. Mimọ ni fun Ọlọhun, O si ga ju gbogbo ohun ti wọn fi nṣe orogun Rẹ̀ lọ.

69 Atipe Oluwa rẹ lo mọ̀ ohun ti igba-àyà wọn fi pamọ ati ohun ti wọn fihan.

70 Atipe Oun ni Ọlọhun, kosi ọlọhun miran ayafi Oun, ọpẹ mbẹ fun U-ni akọkọ ati igbẹhin: atipe ti Rẹ̀ ni idajọ,a o si da yin pada si odọ Rẹ̀.

قُلۡ أَرَءَيۡتُمۡ إِن جَعَلَ ٱللَّهُ عَلَيۡكُمُ ٱلَّيۡلَ سَرۡمَدًا إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِ
مَنۡ إِلَٰهٌ غَيۡرُ ٱللَّهِ يَأۡتِيكُم بِضِيَآءٍۚ أَفَلَا تَسۡمَعُونَ ﴿71﴾
قُلۡ أَرَءَيۡتُمۡ إِن جَعَلَ ٱللَّهُ عَلَيۡكُمُ ٱلنَّهَارَ سَرۡمَدًا إِلَىٰ
يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِ مَنۡ إِلَٰهٌ غَيۡرُ ٱللَّهِ يَأۡتِيكُم بِلَيۡلٖ تَسۡكُنُونَ
فِيهِۚ أَفَلَا تُبۡصِرُونَ ﴿72﴾ وَمِن رَّحۡمَتِهِۦ جَعَلَ لَكُمُ ٱلَّيۡلَ
وَٱلنَّهَارَ لِتَسۡكُنُواْ فِيهِ وَلِتَبۡتَغُواْ مِن فَضۡلِهِۦ وَلَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُونَ
﴿73﴾ وَيَوۡمَ يُنَادِيهِمۡ فَيَقُولُ أَيۡنَ شُرَكَآءِيَ ٱلَّذِينَ كُنتُمۡ
تَزۡعُمُونَ ﴿74﴾ وَنَزَعۡنَا مِن كُلِّ أُمَّةٖ شَهِيدٗا فَقُلۡنَا
هَاتُواْ بُرۡهَٰنَكُمۡ فَعَلِمُوٓاْ أَنَّ ٱلۡحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ عَنۡهُم مَّا كَانُواْ
يَفۡتَرُونَ ﴿75﴾ ۞ إِنَّ قَٰرُونَ كَانَ مِن قَوۡمِ مُوسَىٰ فَبَغَىٰ
عَلَيۡهِمۡۖ وَءَاتَيۡنَٰهُ مِنَ ٱلۡكُنُوزِ مَآ إِنَّ مَفَاتِحَهُۥ لَتَنُوٓأُ بِٱلۡعُصۡبَةِ
أُوْلِي ٱلۡقُوَّةِ إِذۡ قَالَ لَهُۥ قَوۡمُهُۥ لَا تَفۡرَحۡۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ ٱلۡفَرِحِينَ
﴿76﴾ وَٱبۡتَغِ فِيمَآ ءَاتَىٰكَ ٱللَّهُ ٱلدَّارَ ٱلۡأٓخِرَةَۖ وَلَا تَنسَ
نَصِيبَكَ مِنَ ٱلدُّنۡيَاۖ وَأَحۡسِن كَمَآ أَحۡسَنَ ٱللَّهُ إِلَيۡكَۖ
وَلَا تَبۡغِ ٱلۡفَسَادَ فِي ٱلۡأَرۡضِۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ ٱلۡمُفۡسِدِينَ ﴿77﴾

ربع الحزب 40



71 Sọpe: Njẹ ẹyin kò ri pe ti Ọlọhun ba ṣe òru pe ki o wa titi fun yin lọ di ọjọ ajinde, tani Ọlọhun miran lẹhin Ọlọhun ti yo mu imọlẹ kan wa fun yin, tabi ẹyin ko gbọrọ ni?

72 Sọpe: Njẹ ẹyin kò ri pe ti Ọlọhun ba ṣe ọsan pe ki o wa titi fun yin lọ di ọjọ ajinde, tani Ọlọhun miran lẹhin Ọlọhun ti yo mu oru wa fun yin ti ẹyin yo ma sinmi ninu rẹ̀? Tabi ẹyin ko riran ni?

73 Atipẹ ninu ikẹ Rẹ̀ ni pe O ṣe oru ati ọsan fun yin, ki ẹ le ma sinmi ninu rẹ̀ (ni oru), ati ki ẹ le ma wa ninu ore-ajulọ Rẹ̀ (ni ọsan), nitori ki ẹyin le ma dupẹ.

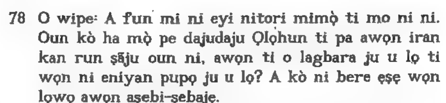
74 Atipe ni ọjọ ti Oun (Ọlọhun) yo pe wọn ti yo si sọpe: Awọn ohun ti ẹ fi ṣe orogun Mi da, awọn ẹniti ẹyin rò?

75 A o mu ẹlẹri kọ̃kan jade ninu awọn ijọ kọ̃kan, A o si sọpe: Ẹ mu idi-ọ̀rọ yin wa, Nigbana wọn yo mọ̀ pe dajudaju otitọ niti Ọlọ̀hun, ohun ti wọn da adapa irọ rẹ̀ yo salọ fun wọn.

76 Dajudaju Karuna jẹ ọkan ninu awọn eniyan Musa, ṣugbọn o ṣe igberaga le wọn lori, Awa si fun u ni ọpọlọpọ ọrọ̀ eyiti awọn kọkọrọ rẹ̀ npa awọn alagbara lẹru. Nigbati awọn eniyan rẹ sọ fun u pe: Maṣe yọ àyọ̀jù; dajudaju Ọlọhun kò feran awọn ti nyọ àyọ̀jù

77 Wa ile ti ọrun pẹlu ohun ti Ọlọhun fun ọ ki o ma si ṣe gbagbe ipin rẹ ni aye ki o si ṣe daradara gẹgẹbi Ọlọhun ti ṣe daradara. fun iwọ na, maṣe wa lati ṣe ibajẹ lori ilẹ. Dajudaju Ọlọhun ko fẹran awọn onibajẹ.

قَالَ إِنَّمَآ أُوتِيتُهُۥ عَلَىٰ عِلْمٍ عِندِىٓ ۚ أَوَلَمْ يَعْلَمْ أَنَّ ٱللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِن قَبْلِهِۦ مِنَ ٱلْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ جَمْعًا ۚ وَلَا يُسْـَٔلُ عَن ذُنُوبِهِمُ ٱلْمُجْرِمُونَ ﴿78﴾ فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِۦ فِى زِينَتِهِۦ ۖ قَالَ ٱلَّذِينَ يُرِيدُونَ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا يَٰلَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَآ أُوتِىَ قَٰرُونُ إِنَّهُۥ لَذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿79﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ وَيْلَكُمْ ثَوَابُ ٱللَّهِ خَيْرٌ لِّمَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحًا وَلَا يُلَقَّىٰهَآ إِلَّا ٱلصَّٰبِرُونَ ﴿80﴾ فَخَسَفْنَا بِهِۦ وَبِدَارِهِ ٱلْأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُۥ مِن فِئَةٍ يَنصُرُونَهُۥ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُنتَصِرِينَ ﴿81﴾ وَأَصْبَحَ ٱلَّذِينَ تَمَنَّوْا۟ مَكَانَهُۥ بِٱلْأَمْسِ يَقُولُونَ وَيْكَأَنَّ ٱللَّهَ يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦ وَيَقْدِرُ ۖ لَوْلَآ أَن مَّنَّ ٱللَّهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا ۖ وَيْكَأَنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿82﴾ تِلْكَ ٱلدَّارُ ٱلْـَٔاخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا ۚ وَٱلْعَٰقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿83﴾ مَن جَآءَ بِٱلْحَسَنَةِ فَلَهُۥ خَيْرٌ مِّنْهَا ۖ وَمَن جَآءَ بِٱلسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى ٱلَّذِينَ عَمِلُوا۟ ٱلسَّيِّـَٔاتِ إِلَّا مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿84﴾



78 O wipe: A fun mi ni eyi nitori mimọ̀ ti mo ni ni. Oun kò ha mọ̀ pe dajudaju Ọlọhun ti pa awọn iran kan run ṣāju oun ni, awọn ti o lagbara ju u lọ ti wọn ni eniyan pupọ ju u lọ? A kò ni bere ẹṣẹ wọn lọwọ awọn aṣebi-ṣebajẹ.

79 O si jade si awọn eniyan rẹ̀ pẹlu ọṣọ rẹ̀. Awọn ti wọn ni ifẹ si igbesi aye yi wipe: O maṣe o, awa iba ni iru ohun ti a fun Karuna nkọ, dajudaju oun ni ọrọ̀ pupọ.

80 Awọn ẹniti a fun ni mimọ̀ sọpe: Egbe ni fun yin, ẹsan Ọlọhun ni o dara fun ẹniti o gbagbọ ni ododo ti o si nṣiṣẹ daradara, kò si ẹniti yo ri i gba ayafi awọn onifarada.

81 Nitorina Awa jẹ ki ilẹ̀ gbe oun ati ile rẹ̀ mi. Kosi ni ijọ kan ti o le ran a lọwọ lẹhin Ọlọhun, kò si ni awọn alaranṣe.

82 Awọn ẹniti wọn rankan si ipo rẹ̀ lana bẹrẹ si sope: Ye, Ọlọhun ngbōro ọrọ̀ fun ẹniti O fẹ ninu awọn ẹrusin Rẹ̀, A si diwọn rẹ̀ fun ẹlomiran; bi kò ba jẹ pe dajudaju ikẹ Ọlọhun wà lori wa, iba ti jẹki ilẹ̀ gbe wa mi. Ye, awọn alaimōre kò ni jere.

83 Ile ti ọrun yi, A se e fun awọn ẹniti kò fẹ igberaga lori ilẹ̀ ati ibajẹ. Igbẹhin rere mbẹ fun awọn olubẹru Ọlọhun.

84 Ẹnikẹni ti o ba mu iṣẹ rere wa, yo ri rere ti o ju u lọ, ẹnikẹni ti o ba ṣe iṣẹ aburu a kò ni san awọn ti o ṣe iṣẹ buburu ni ẹsan ju ohun ti wọn ṣe lọ.

إِنَّ ٱلَّذِى فَرَضَ عَلَيْكَ ٱلْقُرْءَانَ لَرَآدُّكَ إِلَىٰ مَعَادٍۚ قُل رَّبِّىٓ
أَعْلَمُ مَن جَآءَ بِٱلْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿85﴾ وَمَا كُنتَ
تَرْجُوٓا۟ أَن يُلْقَىٰٓ إِلَيْكَ ٱلْكِتَٰبُ إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَۖ
فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِّلْكَٰفِرِينَ ﴿86﴾ وَلَا يَصُدُّنَّكَ عَنْ ءَايَٰتِ
ٱللَّهِ بَعْدَ إِذْ أُنزِلَتْ إِلَيْكَۖ وَٱدْعُ إِلَىٰ رَبِّكَۖ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ
ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿87﴾ وَلَا تَدْعُ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَۘ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا
هُوَۚ كُلُّ شَىْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُۥۚ لَهُ ٱلْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿88﴾

سُورَةُ العَنكَبُوتِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

نصف الحزب 40

الٓمٓ ﴿1﴾ أَحَسِبَ ٱلنَّاسُ أَن يُتْرَكُوٓا۟ أَن يَقُولُوٓا۟ ءَامَنَّا وَهُمْ لَا
يُفْتَنُونَ ﴿2﴾ وَلَقَدْ فَتَنَّا ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْۖ فَلَيَعْلَمَنَّ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ
صَدَقُوا۟ وَلَيَعْلَمَنَّ ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿3﴾ أَمْ حَسِبَ ٱلَّذِينَ يَعْمَلُونَ
ٱلسَّيِّـَٔاتِ أَن يَسْبِقُونَاۚ سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿4﴾ مَن كَانَ يَرْجُوا۟
لِقَآءَ ٱللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ ٱللَّهِ لَءَاتٍۚ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿5﴾ وَمَن
جَٰهَدَ فَإِنَّمَا يُجَٰهِدُ لِنَفْسِهِۦٓۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَغَنِىٌّ عَنِ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿6﴾

85 Dajudaju Ẹniti O ṣe Al-Kurani ni ọranyan le ọ lori yo da ọ pada si Ibupadasi na (ni Makka). Sọpe: Oluwa mi lo mọ̀ julọ nipa ẹniti o mu imọna wa ati ẹniti o wà ninu iṣina ti o han gbangba.

86 Atipe irẹ kò ni ireti pe a o fun ọ ni Tirà (Al-Kurani) na bikoṣe pe o jẹ ikẹ lati ọdọ Oluwa rẹ, nitorina maṣe jẹ alatilẹhin fun awọn alaigbagbọ.

87 Maṣe jẹki wọn ṣẹ ọ lori kuro nibi awọn āyàh Ọlọhun lẹhin igbati a ti sọ̀ ọ kalẹ̀ fun ọ, ki o si pe ipe (awọn eniyan) si ọdọ Oluwa rẹ, ma si ṣe wa ninu awọn ọṣẹbọ.

88 Maṣe pe Ọlọhun miran kan pẹlu Ọlọhun, ko si Ọlọhun miran afi Oun. Gbogbo nkan ni yo parun afi Oun. Ti Rẹ̀ ni idajọ, ọdọ Rẹ̀ ni a o si da yin pada si.

SURATUL-A'NKABŪTI (29)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Āyah rẹ̀ jẹ Ọgọta ati Mẹsan (69)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Alif, Lām, Mim (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gba le ro pẹlu awọn harafi yi)

2 Njẹ awọn eniyan nrò ni pe a o fi wọn silẹ̀ (lasan) pe ki wọn ma sọpe: Awa gbagbọ ni ododo lai kò ni dan wọn wò rara?

3 Atipe dajudaju Awa ti dan awọn ẹniti wọn ti ṣiwaju wọn wò, nitorina dajudaju Ọlọhun ti mọ awọn ẹniti wọn sọ ododo O si ti mọ̀ awọn opurọ.

4 Abi awọn ẹniti wọn ṣe buburu ma nrò pe awọn le bọ mọ Wa lọwo ni? Ohun ti wọn nda lejọ ma buru o.

5 Ẹnikẹni ti o ba nireti pe oun yo ba Ọlọhun pade, dajudaju akoko ti Ọlọhun yo de, atipe Oun ni Olugbọrọ, Oni-mimọ̀.

6 Atipe ẹnikẹni ti o ba gbiyanju, dajudaju o gbiyanju fun ara rẹ̀. Dajudaju Ọlọhun ti rọrọ̀ tayọ gbogbo ẹda.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿7﴾ وَوَصَّيْنَا الْإِنسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا وَإِن جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿8﴾ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ﴿9﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ﴿10﴾ وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ ﴿11﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطَايَاكُمْ وَمَا هُم بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُم مِّن شَيْءٍ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿12﴾ وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَّعَ أَثْقَالِهِمْ وَلَيُسْأَلُنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿13﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿14﴾

7 Atipe awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo ti wọn si ṣe iṣẹ rere, dajudaju Awa yo ha buburu iṣẹ wọn kuro fun wọn A o si tun san wọn ni ẹsan wọn ti o dara ju ohun ti wọn ṣe ni iṣẹ lọ

8 Atipe A pa laṣẹ fun eniyan pe ki wọn ṣe rere fun obi wọn mejẽji. Bi awọn mejeji ba si gba ọ niyanju lati pe ki o fi ohun ti o kò mọ̀ nipa rẹ̀ ṣe orogun Mi, maṣe tẹle ti wọn. Ọdọ Mi ni ibupadasi yin. Emi yo si fun yin niro ohun ti ẹ nṣe ni iṣẹ.

9 Atipe awọn ẹniti wọn gbagbọ ni ododo ti wọn si ṣe iṣẹ rere, dajudaju A o fi wọn wọ̀ sinu awọn eni rere.

10 Atipe o mbẹ ninu awọn eniyan ẹniti yo ma sọpe: A gba Ọlọhun gbọ bi a ba ni i lara ni oju ọna ti Ọlọhun, a mã fi inira awọn eniyan ṣe dẽdẽ iyà Ọlọhun. Ṣugbgọn bi iranlọwọ kan ba de lati ọdọ Oluwa rẹ wọn yo sọpe: Dajudaju awa mbẹ pẹlu yin Ọlọhun kò ha mọ julọ̀ nipa ohun ti mbẹ ni igbaya awọn ẹda bi?

11 Atipe Ọlọhun mọ̀ amọdaju awọn ẹniti wọn gbagbọ ni ododo atipe O mọ̀ amọdaju awọn alagàbagebe.

12 Atipe awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ sọ fun awọn ẹniti wọn gbagbọ ni ododo pe: Ẹ tẹle oju ọna tiwa ki awa le ba gbe ẹru ẹṣẹ yin. Bẹni awọn kò le gbe kinikan ninu ẹru eṣẹ ti wọn na. Dajudaju opurọ ni wọn.

13 Atipe dajudaju wọn yo gbe ẹru wọn ti o wuwo rù ati ẹru wiwuwo miran kan pẹlu ẹrù ti wọn: a o si bi wọn lere nipa ohun ti wọn da adapa irọ rẹ̀ ni ọjọ ajinde.

14 Atipe dajudaju Awa ti ran Nuha ni iṣẹ lọ si ọdọ awọn eniyan rẹ̀, o si gbe ẹgbẹrun ọdun o din adọta ọdun ni arin wọn. Ẹ̀kúnmi si bo wọn mọlẹ̀, bẹ si ni awọn jẹ alabosi.

فَأَنجَيۡنَٰهُ وَأَصۡحَٰبَ ٱلسَّفِينَةِ وَجَعَلۡنَٰهَآ ءَايَةٗ لِّلۡعَٰلَمِينَ ﴿15﴾ وَإِبۡرَٰهِيمَ إِذۡ قَالَ لِقَوۡمِهِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ وَٱتَّقُوهُۖ ذَٰلِكُمۡ خَيۡرٞ لَّكُمۡ إِن كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ ﴿16﴾ إِنَّمَا تَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَوۡثَٰنٗا وَتَخۡلُقُونَ إِفۡكًاۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ تَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ لَا يَمۡلِكُونَ لَكُمۡ رِزۡقٗا فَٱبۡتَغُواْ عِندَ ٱللَّهِ ٱلرِّزۡقَ وَٱعۡبُدُوهُ وَٱشۡكُرُواْ لَهُۥٓۖ إِلَيۡهِ تُرۡجَعُونَ ﴿17﴾ وَإِن تُكَذِّبُواْ فَقَدۡ كَذَّبَ أُمَمٞ مِّن قَبۡلِكُمۡۖ وَمَا عَلَى ٱلرَّسُولِ إِلَّا ٱلۡبَلَٰغُ ٱلۡمُبِينُ ﴿18﴾ أَوَلَمۡ يَرَوۡاْ كَيۡفَ يُبۡدِئُ ٱللَّهُ ٱلۡخَلۡقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥٓۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٞ ﴿19﴾ قُلۡ سِيرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَٱنظُرُواْ كَيۡفَ بَدَأَ ٱلۡخَلۡقَۚ ثُمَّ ٱللَّهُ يُنشِئُ ٱلنَّشۡأَةَ ٱلۡأٓخِرَةَۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ﴿20﴾ يُعَذِّبُ مَن يَشَآءُ وَيَرۡحَمُ مَن يَشَآءُۖ وَإِلَيۡهِ تُقۡلَبُونَ ﴿21﴾ وَمَآ أَنتُم بِمُعۡجِزِينَ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلَا فِي ٱلسَّمَآءِۖ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ مِن وَلِيّٖ وَلَا نَصِيرٖ ﴿22﴾ وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَلِقَآئِهِۦٓ أُوْلَٰٓئِكَ يَئِسُواْ مِن رَّحۡمَتِي وَأُوْلَٰٓئِكَ لَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ﴿23﴾

15 Nitorina A gba a là ati awọn ero inu ọkọ na, A si ṣe wọn ni ami kan fun gbogbo ẹda.

16 Ati ki o ṣe iranti Ibrahima nigbati o sọ fun awọn eniyan rẹ̀ pe: Ẹ sin Ọlọhun ki ẹ si bẹru Rẹ̀. Eyi ni o dara fun yin ti o ba ṣe pe ẹ ba mọ̀

17 Dajudaju ẹyin kan nsin awọn oriṣa lẹhin Ọlọhun atipe ẹ si nda adapa irọ. Dajudaju awọn ẹniti ẹyin nsìn lẹhin Ọlọhun kò ni ikapa ariski kan fun yin: nitorina ẹ wa arisiki (èsè) lọdọ Ọlọhun ki ẹ si sin I ati ki ẹ dupẹ fun U. Ọdọ Rẹ̀ ni a o da yin pada si.

18 Atipe bi wọn ba si pe yin ni opurọ, dajudaju awọn ijọ kan ti pe (ọrọ Ọlọhun) nirọ ṣiwaju yin; atipe ko si kinikan fun ojiṣẹ ayafi ijiṣẹ (Ọlọhun) de opin ti o han.

19 Abi Awọn kò ri bi Ọlọhun ti ṣe nbẹrẹ ẹda, lẹhinna ti yo tun u da (si ẹda tuntun)? Dajudaju eyi jẹ irọrun fun Ọlọhun.

20 Sọpe: Ẹ rin ori ilẹ̀ lọ ki ẹ si wo bi Oun ṣe bẹrẹ ẹda (ni ipilẹ̀) lẹhinna ni Ọlọhun yo tun da a ni ẹda miran. Dajudaju Ọlọhun ni Alagbara lori gbogbo nkan.

21 A ma jẹ ẹniti O ba fẹ niya A si ma kẹ ẹniti O ba fẹ atipe ọdọ Rẹ̀ ni a o da yin pada si.

22 Atipe ẹ kò jẹ ẹniti o le bọ (lọwọ Ọlọhun) lori ilẹ ati ni sanma, bẹ si ni ko si oluṣọ kan fun yin ati alaraṣe lẹhin Ọlọhun.

23 Atipe awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ si awọn ami Ọlọhun ati ipade Rẹ̀, awọn eleyini ni wọn ti sọ ireti nu ninu ikẹ Mi, ati pe awọn elewọnni ni iyá elero mbẹ fun.

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِۦٓ إِلَّآ أَن قَالُواْ ٱقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنجَىٰهُ ٱللَّهُ مِنَ ٱلنَّارِۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّقَوْمٖ يُؤْمِنُونَ ﴿24﴾ وَقَالَ إِنَّمَا ٱتَّخَذْتُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ أَوْثَٰنٗا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَاۖ ثُمَّ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٖ وَيَلْعَنُ بَعْضُكُم بَعْضٗا وَمَأْوَىٰكُمُ ٱلنَّارُ وَمَا لَكُم مِّن نَّٰصِرِينَ ﴿25﴾ ۞ فَـَٔامَنَ لَهُۥ لُوطٞۘ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّيٓۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿26﴾ وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ ٱلنُّبُوَّةَ وَٱلْكِتَٰبَ وَءَاتَيْنَٰهُ أَجْرَهُۥ فِي ٱلدُّنْيَاۖ وَإِنَّهُۥ فِي ٱلْأٓخِرَةِ لَمِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿27﴾ وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِۦٓ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ ٱلْفَٰحِشَةَ مَا سَبَقَكُم بِهَا مِنْ أَحَدٖ مِّنَ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿28﴾ أَئِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ ٱلرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ ٱلسَّبِيلَ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيكُمُ ٱلْمُنكَرَۖ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِۦٓ إِلَّآ أَن قَالُواْ ٱئْتِنَا بِعَذَابِ ٱللَّهِ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿29﴾ قَالَ رَبِّ ٱنصُرْنِي عَلَى ٱلْقَوْمِ ٱلْمُفْسِدِينَ ﴿30﴾

ثلاثة أرباع الحزب 40

24 Esi awọn eniyan rẹ̀ ko jẹ kinikan bikoṣe pe wọn sọpe: Ẹ pa a tabi ki ẹ sun u nina. Nitorina Ọlọhun là a nibi ina na. Dajudaju awọn àmi mbẹ ninu eyi fun Awọn eniyan ti wọn gbagbọ ni ododo.

25 Atipe o sọpe: Ẹ kan mu awọn oriṣa ni ohun inifẹsi lẹhin Ọlọhun ni arin ara yin ni aye nibi, lehinna ti o ba di ọjọ ajinde apakan yin yo ṣe aigbagbọ si apakan atipe apakan yin yo ma ṣẹbi le apakan, atipe àyè ibugbe yin ina ni, bẹ si ni kò ni si alaranṣe kan fun yin.

26 Lutu si ni igbagbọ si i. (Oun Ibrahima) si sọpe: Emi yo sa tọ Oluwa mi lọ. Dajudaju Oun ni Alagbara, Ọlọgbọn.

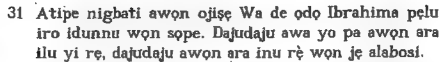
27 Atipe A fi Isiaka ta a lọrẹ ati Yakuba, A si ṣe ninu awọn arọmọdọmọ rẹ ni ijẹ Annabi ati (Asi fun wọn ni) Tirà, A si fun u ni ẹsan (iṣẹ rere rẹ̀) ni aye yi, atipe dajudaju oun yo jẹ ọkan ninu awọn eniyan rere ni ọrun.

28 Atipe (ki o ranti) Lutu nigbati o sọ fun awọn eniyan rẹ̀ pe: Dajudaju ẹyin ṣe ibajẹ ti ko si ẹnikan minu awọn ẹda ti o ti (ṣe iru rẹ̀) ṣiwaju yin.

29 Ẹyin ha ntọ awọn ọkunrin lọ ti ẹ si tun ńdá ọ̀nà bi, ti ẹ si tun nṣe ohun ikorira ninu apejọ yin. Nigbana kòsi ohun ti esi awọn eniyan rẹ̀ jẹ ayafi pe wọn sọpe: Mu iyà Ọlọhun wa ba wa, ti irẹ ba jẹ ọkan ninu awọn olododo.

30 O si sọpe: Oluwa mi, ran mi lọwọ lori awọn obilejẹ eniyan.

وَلَمَّا جَآءَتۡ رُسُلُنَآ إِبۡرَٰهِيمَ بِٱلۡبُشۡرَىٰ قَالُوٓاْ إِنَّا مُهۡلِكُوٓاْ
أَهۡلِ هَٰذِهِ ٱلۡقَرۡيَةِۖ إِنَّ أَهۡلَهَا كَانُواْ ظَٰلِمِينَ ﴿31﴾
قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطٗاۚ قَالُواْ نَحۡنُ أَعۡلَمُ بِمَن فِيهَاۖ لَنُنَجِّيَنَّهُۥ
وَأَهۡلَهُۥٓ إِلَّا ٱمۡرَأَتَهُۥ كَانَتۡ مِنَ ٱلۡغَٰبِرِينَ ﴿32﴾ وَلَمَّآ
أَن جَآءَتۡ رُسُلُنَا لُوطٗا سِيٓءَ بِهِمۡ وَضَاقَ بِهِمۡ ذَرۡعٗا
وَقَالُواْ لَا تَخَفۡ وَلَا تَحۡزَنۡۖ إِنَّا مُنَجُّوكَ وَأَهۡلَكَ إِلَّا ٱمۡرَأَتَكَ
كَانَتۡ مِنَ ٱلۡغَٰبِرِينَ ﴿33﴾ إِنَّا مُنزِلُونَ عَلَىٰٓ أَهۡلِ
هَٰذِهِ ٱلۡقَرۡيَةِ رِجۡزٗا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ بِمَا كَانُواْ يَفۡسُقُونَ
﴿34﴾ وَلَقَد تَّرَكۡنَا مِنۡهَآ ءَايَةَۢ بَيِّنَةٗ لِّقَوۡمٖ يَعۡقِلُونَ
﴿35﴾ وَإِلَىٰ مَدۡيَنَ أَخَاهُمۡ شُعَيۡبٗا فَقَالَ يَٰقَوۡمِ ٱعۡبُدُواْ
ٱللَّهَ وَٱرۡجُواْ ٱلۡيَوۡمَ ٱلۡأٓخِرَ وَلَا تَعۡثَوۡاْ فِي ٱلۡأَرۡضِ مُفۡسِدِينَ
﴿36﴾ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتۡهُمُ ٱلرَّجۡفَةُ فَأَصۡبَحُواْ فِي
دَارِهِمۡ جَٰثِمِينَ ﴿37﴾ وَعَادٗا وَثَمُودَاْ وَقَد تَّبَيَّنَ
لَكُم مِّن مَّسَٰكِنِهِمۡۖ وَزَيَّنَ لَهُمُ ٱلشَّيۡطَٰنُ
أَعۡمَٰلَهُمۡ فَصَدَّهُمۡ عَنِ ٱلسَّبِيلِ وَكَانُواْ مُسۡتَبۡصِرِينَ ﴿38﴾



31 Atipe nigbati awọn ojiṣẹ Wa de ọdọ Ibrahima pẹlu iro idunnu wọn sọpe. Dajudaju awa yo pa awọn ara ilu yi rẹ, dajudaju awọn ara inu rẹ̀ wọn jẹ alabosi.

32 Oun sọpe: Dajudaju Lutu wa nibẹ. Wọn si sọpe: Awa ti mọ jù nipa awọn ẹniti o wa nibẹ: dajudaju a o gbà la ati awọn ẹni rẹ̀, ayafi iyawo rẹ̀: o jẹ ọkan ninu awọn ti o mã gbe ẹhin. (sinu ìyà).

33 Atipe nigbati awọn ojiṣẹ Wa de ọdọ Lutu, o banujẹ nitori wọn, ọwariri mu ọkàn rẹ̀, nitori kò le dābò bo wọn, wọn si sọpe: Maṣe bẹru, ki o maṣe banujẹ, dajudaju a o gbà ọ là ati awọn eniyan rẹ, ayafi iyawo rẹ, o jẹ ọkan ninu awọn ti o ma gbe ẹhin (sinu iyà).

34 Dajudaju A o sọ iyà kalẹ̀ lori awọn ara ilu yi lati sanma, nitoripe wọn jẹ obilẹjẹ.

35 Atipe dajudaju A fi ami kan ti o han silẹ̀ ninu rẹ̀ fun awọn eniyan ti o ni lakaye.

36 Atipe (A ran) arakunrin wọn ti njẹ Ṣuaibu si awọn ara Madiyana, o si sọpe: ẹyin eniyan mi, ẹ jọsin fun Ọlọhun ki ẹ si ni ireti ọjọ ikẹhin, atipe ki ẹ ma ṣe ibajẹ ni ori ilẹ niti obilẹjẹ.

37 Ṣugbọn wọn pe e ni opurọ, nigbana ọwariri si ki wọn mọlẹ̀ nitorina wọn si di ẹniti o ku si ori ikunlẹ̀ ninu ile wọn.

38 Atipe (A tun ranṣẹ) si awọn ara Adi ati Samudu, atipe dajudaju ninu awọn ibugbe wọn han fun yin. Atipe eṣu ṣe awọn iṣẹ (buburu) wọn ni ọ̀ṣọ fun wọn, o si ṣẹ wọn lori kuro ni oju ọna (ti Ọlọhun) wọn si jẹ ẹniti o riran.

وَقَٰرُونَ وَفِرۡعَوۡنَ وَهَٰمَٰنَۖ وَلَقَدۡ جَآءَهُم مُّوسَىٰ
بِٱلۡبَيِّنَٰتِ فَٱسۡتَكۡبَرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَمَا كَانُواْ سَٰبِقِينَ
﴿39﴾ فَكُلًّا أَخَذۡنَا بِذَنۢبِهِۦۖ فَمِنۡهُم مَّنۡ أَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِ حَاصِبٗا
وَمِنۡهُم مَّنۡ أَخَذَتۡهُ ٱلصَّيۡحَةُ وَمِنۡهُم مَّنۡ خَسَفۡنَا بِهِ
ٱلۡأَرۡضَ وَمِنۡهُم مَّنۡ أَغۡرَقۡنَاۚ وَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيَظۡلِمَهُمۡ
وَلَٰكِن كَانُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ يَظۡلِمُونَ ﴿40﴾ مَثَلُ ٱلَّذِينَ
ٱتَّخَذُواْ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَوۡلِيَآءَ كَمَثَلِ ٱلۡعَنكَبُوتِ
ٱتَّخَذَتۡ بَيۡتٗاۖ وَإِنَّ أَوۡهَنَ ٱلۡبُيُوتِ لَبَيۡتُ ٱلۡعَنكَبُوتِۖ
لَوۡ كَانُواْ يَعۡلَمُونَ ﴿41﴾ إِنَّ ٱللَّهَ يَعۡلَمُ مَا يَدۡعُونَ مِن
دُونِهِۦ مِن شَيۡءٖۚ وَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ﴿42﴾ وَتِلۡكَ
ٱلۡأَمۡثَٰلُ نَضۡرِبُهَا لِلنَّاسِۖ وَمَا يَعۡقِلُهَآ إِلَّا ٱلۡعَٰلِمُونَ
﴿43﴾ خَلَقَ ٱللَّهُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ بِٱلۡحَقِّۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ
لَأٓيَةٗ لِّلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿44﴾ ٱتۡلُ مَآ أُوحِيَ إِلَيۡكَ مِنَ ٱلۡكِتَٰبِ
وَأَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَۖ إِنَّ ٱلصَّلَوٰةَ تَنۡهَىٰ عَنِ ٱلۡفَحۡشَآءِ
وَٱلۡمُنكَرِۗ وَلَذِكۡرُ ٱللَّهِ أَكۡبَرُۗ وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ مَا تَصۡنَعُونَ ﴿45﴾

39 Atipe (A ranṣẹ) si Karuna ati Firiaona ati Hamana, atipe dajudaju Musa wa ba wọn pẹlu àlaye ti o han, wọn si ṣe igberaga ni ori ilẹ̀; atipe wọn kò le bọ (lọwọ Wa).

40 A si mu olukuluku wọn nipa ẹṣẹ rẹ̀, O si mbẹ ninu wọn ẹniti A ran atẹgun le lori, atipe ninu wọn ẹniti ijagbe mọ mu mbẹ ninu wọn, atipe ẹniti A tẹ̀rì sinu ilẹ̀ mbẹ ninu wọn, ẹniti A tẹ̀rì (sinu omi) mbẹ ninu wọn. Ati pe Ọlọhun kò ṣe abosi fun wọn, ṣugbọn wọn jẹ ẹniti wọn ṣe abosi fun ori ara wọn.

41 Apejuwe awọn ẹniti wọn mu awọn (oriṣa) ni alatilẹhin lẹhin Ọlọhun o dabi alantakun (Ankabuti) ti o kọ ile kan, bẹ si ni dajudaju ile ti o yẹpẹrẹ ju ni ile alantakun, ti o ba jẹ pe wọn mọ ni.

42 Dajudaju Ọlọhun si mọ ohun ti wọn kepe lẹhin Rẹ̀. Atipe Oun ni Alagbara, Ọlọgbọn.

43 Awọn apejuwe wọnyi, A nfi wọn lelẹ̀ fun awọn eniyan, kò si ẹniti o ṣe lakaye si i ayafi awọn onimimọ̀.

44 Ọlọhun da sanma ati ilẹ pẹlu otitọ. Dajudaju àmi kan mbẹ ninu eyi fun awọn onigbagbọ ododo.

45 Mã ke ohun ti a fi ranṣẹ si ọ ninu Tirà na ki o si mã gbe irun duro. Dajudaju irun kiki na yo mã kọ̀ iwa ibajẹ fun eniyan ati iwa buburu; atipe dajudaju iranti Ọlọhun ni o tobi ju atipe Ọlọhun lo mọ ohun ti ẹ nṣe niṣẹ.

الجزء 21 الحزب 41

۞ وَلَا تُجَٰدِلُوٓاْ أَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ إِلَّا بِٱلَّتِي هِيَ أَحۡسَنُ إِلَّا ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ مِنۡهُمۡۖ وَقُولُوٓاْ ءَامَنَّا بِٱلَّذِيٓ أُنزِلَ إِلَيۡنَا وَأُنزِلَ إِلَيۡكُمۡ وَإِلَٰهُنَا وَإِلَٰهُكُمۡ وَٰحِدٞ وَنَحۡنُ لَهُۥ مُسۡلِمُونَ ﴿46﴾ وَكَذَٰلِكَ أَنزَلۡنَآ إِلَيۡكَ ٱلۡكِتَٰبَۚ فَٱلَّذِينَ ءَاتَيۡنَٰهُمُ ٱلۡكِتَٰبَ يُؤۡمِنُونَ بِهِۦۖ وَمِنۡ هَٰٓؤُلَآءِ مَن يُؤۡمِنُ بِهِۦۚ وَمَا يَجۡحَدُ بِـَٔايَٰتِنَآ إِلَّا ٱلۡكَٰفِرُونَ ﴿47﴾ وَمَا كُنتَ تَتۡلُواْ مِن قَبۡلِهِۦ مِن كِتَٰبٖ وَلَا تَخُطُّهُۥ بِيَمِينِكَۖ إِذٗا لَّٱرۡتَابَ ٱلۡمُبۡطِلُونَ ﴿48﴾ بَلۡ هُوَ ءَايَٰتُۢ بَيِّنَٰتٞ فِي صُدُورِ ٱلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡعِلۡمَۚ وَمَا يَجۡحَدُ بِـَٔايَٰتِنَآ إِلَّا ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿49﴾ وَقَالُواْ لَوۡلَآ أُنزِلَ عَلَيۡهِ ءَايَٰتٞ مِّن رَّبِّهِۦۖ قُلۡ إِنَّمَا ٱلۡأٓيَٰتُ عِندَ ٱللَّهِ وَإِنَّمَآ أَنَا۠ نَذِيرٞ مُّبِينٌ ﴿50﴾ أَوَلَمۡ يَكۡفِهِمۡ أَنَّآ أَنزَلۡنَا عَلَيۡكَ ٱلۡكِتَٰبَ يُتۡلَىٰ عَلَيۡهِمۡۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَرَحۡمَةٗ وَذِكۡرَىٰ لِقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ﴿51﴾ قُلۡ كَفَىٰ بِٱللَّهِ بَيۡنِي وَبَيۡنَكُمۡ شَهِيدٗاۖ يَعۡلَمُ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۗ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ بِٱلۡبَٰطِلِ وَكَفَرُواْ بِٱللَّهِ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ ﴿52﴾

وَيَسۡتَعۡجِلُونَكَ

46 Ẹ kò gbọdọ ba awọn oni-Tirà jiyan afi ni ọ̀na ti o daraju afi awọn ẹniti o ṣe abosi ninu wọn Atipe ki ẹ sọpe: Awa gbagbọ ni ododo ohun ti a sọ̀kalẹ̀ fun wa ati ohun ti a sọ̀kalẹ̀ fun yin, atipe Ọlọhun wa ati Ọlọhun yin ọkanṣoṣo ni. Oun ni awa juwọ-jusẹ silẹ̀ fun.

47 Gẹgẹ bayi ni Awa sọ Tirà na kalẹ̀ fun ọ. Nitorina awọn ti A ti fun ni Tirà gbà a gbọ ni ododo, awọn ti wọn gba a gbọ ni ododo wa ninu awọn elewọnyi: ko si ẹniti yo tako awọn ãyah Wa afi awọn alaigbagbọ.

48 Irẹ kò ke Tirà kan ṣiwaju rẹ̀ atipe irẹ kò fi ọwọ ọtun rẹ kọ ọ, nitoripe nigbana awọn opurọ wọn ba ṣe iyemeji.

49 Bẹ̃kọ, awọn ãyah ti o yanju ni (Al-Kurani) ni igba aya awọn ti a fun ni mimọ̀. Ẹnikan kò ni tako awọn ãyàh Wa afi awọn alabosi

50 Wọn sọpe: Kini ṣe ti a kò sọ awọn àmi kalẹ̀ fun u lati ọdọ Oluwa rẹ̀? Sọpe: Ọlọhun nikan ni ami wa ni ọdọ Rẹ̀ atipe olukilọ ti o han gbangba ni emi jẹ (nikan).

51 Abi Tirà (Al-Kurani) na ti Awa sọ̀kalẹ̀ fun ọ ti a nke fun wọn kò to fun wọn ni? Dajudaju anu ati iṣileti wà ninu eyi fun awọn eniyan ti o gbagbọ ni ododo.

52 Sọpe: Ọlọhun to ẹlẹri larin emi pẹlu yin. Oun ni mimọ ohun ti owa ni sanma ati ilẹ. Atipe awọn ti wọn gba irọ gbọ ti wọn kò gba Ọlọhun gbọ, awọn elewọnyi ni ẹni ofo.

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ۚ وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمُ الْعَذَابُ وَلَيَأْتِيَنَّهُم بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿53﴾ يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿54﴾ يَوْمَ يَغْشَاهُمُ الْعَذَابُ مِن فَوْقِهِمْ وَمِن تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿55﴾ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَإِيَّايَ فَاعْبُدُونِ ﴿56﴾ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۖ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿57﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُبَوِّئَنَّهُم مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ نِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿58﴾ الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿59﴾ وَكَأَيِّن مِّن دَابَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿60﴾ وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۖ فَأَنَّىٰ يُؤْفَكُونَ ﴿61﴾ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿62﴾ وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّن نَّزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِن بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۚ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿63﴾

53 Atipe wọn yo ma kan ọ loju iyà. Atipe ti kò ba ṣe pe a ti yan akoko kan ni, dajudaju iyà na iba de ba wọn. Atipe dajudaju ojiji ni yo de ba wọn nigbati wọn ko ni mọ.

54 Wọn o ma kan ọ loju nipa iyà na, atipe dajudaju (ina) Jahannama ni yo rọkirika awọn alaigbagbọ.

55 Ni ọjọ ti iya yo bo wọn lati ori wọn ati lati isalẹ̀ (ẹsẹ) wọn. Oun yo si sọpe: Ẹ tọ iyà ohun ti ẹ ṣe wo.

56 Ẹyin ẹrusin Mi ti ẹ gbagbọ ni ododo, dajudaju ilẹ̀ Mi fẹ̃ (gborò) nitorina Emi nikan ni ki ẹ mã sin.

57 Gbogbo ẹmi ni yo tọ iku wò; lẹhin na ọdọ Wa ni a o da yin pada si.

58 Atipe awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo ti wọn ṣiṣẹ rere, Awa o fun wọn ni ipo ti o ga ninu ọgba idẹra ti odo nṣan nisalẹ̀ rẹ̀, ibẹ ni wọn yo ma gbe titi. Ẹsan awọn ti o ṣiṣẹ (rere) ma dara o!

59 Awọn ẹniti o rọju, Oluwa wọn ni wọn gbẹkẹ̀le.

60 Melo-melo ninu ẹranko ni kò le da gbe ijẹ rẹ̀: Ọlọhun ni O npese fun wọn ati ẹyin na. Oun ni Olugbọrọ, Olumọ̀.

61 Ti irẹ ba si bi wọn lere pe: Tani da sanma ati ilẹ̀ ti o si tẹ õrùn ati oṣupa loriba (fun yin)? Dajudaju wọn a sọpe: Ọlọhun ni. Ẽṣe ti wọn ṣeri?

62 Ọlọhun ma ngbayè ije-ímu fun ẹniti o ba wu U ninu awọn ẹrusin Rẹ̀, O si ndiwọn rẹ̀ fun u. Dajudaju Ọlọhun ni mimọ̀ nipa gbogbo nkan.

63 Dajudaju ti irẹ ba bi wọn lere pe: Tani ẹniti nsọ omi kalẹ̀ lati sanma ti nfi sọ ilẹ̀ di ãyè lẹhin kiku rẹ̀? Dajudaju wọn yo sọpe: Ọlọhun ni. Sọpe: Ọpẹ ni fun Ọlọhun! Bẹ̃kọ, ọpọlọpọ wọn kò ni lakaye.

وَمَا هَٰذِهِ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَآ إِلَّا لَهْوٌ وَلَعِبٌ ۚ وَإِنَّ ٱلدَّارَ ٱلْـَٔاخِرَةَ
لَهِىَ ٱلْحَيَوَانُ ۚ لَوْ كَانُوا۟ يَعْلَمُونَ ﴿64﴾ فَإِذَا رَكِبُوا۟ فِى
ٱلْفُلْكِ دَعَوُا۟ ٱللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ فَلَمَّا نَجَّىٰهُمْ إِلَى ٱلْبَرِّ إِذَا
هُمْ يُشْرِكُونَ ﴿65﴾ لِيَكْفُرُوا۟ بِمَآ ءَاتَيْنَٰهُمْ وَلِيَتَمَتَّعُوا۟ ۖ فَسَوْفَ
يَعْلَمُونَ ﴿66﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا ءَامِنًا وَيُتَخَطَّفُ
ٱلنَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ ۚ أَفَبِٱلْبَٰطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ ٱللَّهِ يَكْفُرُونَ
﴿67﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِٱلْحَقِّ
لَمَّا جَآءَهُۥٓ ۚ أَلَيْسَ فِى جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَٰفِرِينَ ﴿68﴾ وَٱلَّذِينَ
جَٰهَدُوا۟ فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ۚ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَمَعَ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿69﴾

سُورَةُ الرُّومِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

الٓمٓ ﴿1﴾ غُلِبَتِ ٱلرُّومُ ﴿2﴾ فِىٓ أَدْنَى ٱلْأَرْضِ وَهُم مِّنۢ بَعْدِ
غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ ﴿3﴾ فِى بِضْعِ سِنِينَ ۗ لِلَّهِ ٱلْأَمْرُ
مِن قَبْلُ وَمِنۢ بَعْدُ ۚ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿4﴾
بِنَصْرِ ٱللَّهِ ۚ يَنصُرُ مَن يَشَآءُ ۖ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿5﴾

ربع الحزب 41

64 Igbesi aye yi ki işe nkan miran bikoşe awada ati ere, atipe ile ti ikẹhin ni işe-ẹmi (ni ododo), bi o ba şe pe wọn mọ̀.
65 Nitorina nigbati wọn ba wọ inu ọkọ (oju omi). wọn o ma kepe Ọlọhun tiododo ti ododo; şugbọn nigbati O ba ko wọn yọ si ori ilẹ̀, fi igbana wọn a wa orogun (fun U).
66 Nitori ki wọn le şe aimoore nipa ohun ti A fun wọn, ati ki wọn le gbadun. Şugbọn wọn o mọ̀ laipẹ.
67 Awọn kò ha mọ̀ pe Awa şe ilẹ̀ mimọ na ni onifaybalẹ̀ nigbati wọn nki awọn eniyan mọlẹ̀ ni agbegbe wọn? Irọ ni awọn yo ha gbagbọ ti wọn yo si şe aimoore si idẹra Ọlọhun bi?
68 Kosi alabosi ti o tayọ ẹniti o da adapa irọ mọ Ọlọhun lọ tabi ti o pe ododo nirọ nigbati o wa ba a, njẹ ina kọ ni ibugbe awọn alaigbagbọ bi?
69 Atipe awọn ẹniti ngbiyanju nipa (ẹsin) Wa, dajudaju Awa yo fi wọn mọ awọn ọna Wa. Atipe Ọlọhun wà pẹlu awọn ti nşe rere.

SURATUL-RŨMU (30)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgọta (60)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aşakẹ ọrun.

1 Alif, Lãm, Mim (Ọlọhun ni O mọ ohun t'Ogba l'ero pẹlu awọn harafi yi).
2 A bori awọn ara ilu Rũmu.
3 Ni ilẹ̀ tosi, atipe awọn na yo bori lẹhin bibori ti abori wọn.
4 Ninu ọdun diẹ. Ti Ọlọhun ni aşẹ ni işiwaju ati ti igbẹhin atipe ni ọjọ na awọn olugbagbọ ododo yo ma dunnu
5 pẹlu iranlọwọ ti Ọlọhun. Oun mã ilẹ̀ iranlọwọ tun ẹniti O ba fẹ atipe Oun ni Alagbara, Onikẹ.

وَعْدَ اللَّهِ ۖ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُۥ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ
﴿6﴾ يَعْلَمُونَ ظَٰهِرًا مِّنَ الْحَيَوٰةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَٰفِلُونَ
﴿7﴾ أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِىٓ أَنفُسِهِم ۗ مَّا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَٰوَٰتِ وَالْأَرْضَ
وَمَا بَيْنَهُمَآ إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ
بِلِقَآئِ رَبِّهِمْ لَكَٰفِرُونَ ﴿8﴾ أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِى الْأَرْضِ فَيَنظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَانُوٓا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً
وَأَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَآ أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا وَجَآءَتْهُمْ
رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَٰتِ ۖ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَٰكِن كَانُوٓا
أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿9﴾ ثُمَّ كَانَ عَٰقِبَةَ الَّذِينَ أَسَٰٓـُٔوا السُّوٓأَىٰٓ
أَن كَذَّبُوا بِـَٔايَٰتِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِءُونَ ﴿10﴾ اللَّهُ
يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿11﴾ وَيَوْمَ تَقُومُ
السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ ﴿12﴾ وَلَمْ يَكُن لَّهُم مِّن شُرَكَآئِهِمْ
شُفَعَٰٓؤُا وَكَانُوا بِشُرَكَآئِهِمْ كَٰفِرِينَ ﴿13﴾ وَيَوْمَ
تَقُومُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَتَفَرَّقُونَ ﴿14﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّٰلِحَٰتِ فَهُمْ فِى رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ ﴿15﴾

6 Adehun Ọlọhun (ni eyi)! Ọlọhun ki sepa adehun Rẹ̀. Ṣugbọn ọpọlọpọ awọn eniyan kò mọ.

7 Wọn mọ ohun ti o han nipa ti aye yi, ṣugbọn wọn jẹ alaikula nipa ọjọ ikẹhin.

8 Abi awọn ko tilẹ ronu ninu ara wọn ni? Ọlọhun kò wulẹ da sanma ati ilẹ ati ohun ti mbẹ ni arin awọn mejẽji lasan ayafi pẹlu ododo. O si bu igbà kan ti a yan. Atipe ọpọlọpọ awọn eniyan ni wọn ṣe alaigbagbọ si ibà Oluwa pade.

9 Abi awọn kò rin ni ori ilẹ̀ ni ki wọn wo bawo ni atubọtan awọn ti o ti ṣiwaju wọn ti ri? Wọn ni agbara ju wọn lọ, wọn si lapa ni ori ilẹ̀ wọn si tun lo ilẹ na pupọ ju bi awọn na ti lo, o lọ. Awọn ojisẹ wọn si wa ba wọn pẹlu àlàye ti o han. Nitorina Ọlọhun kò jẹ ṣe abosi fun wọn, ṣugbọn awọn lo jẹ ẹniti wọn ṣe abosi fun ara wọn.

10 Lẹhinna atubọtan awọn ti o ṣe buburu jasi buburu, nitoripe wọn pe awọn ãyàh Ọlọhun nirọ wọn si jẹ ẹniti o nfi ṣe yẹ̀yẹ̃.

11 Ọlọhun A ma pilẹ ẹda dida, lẹhinna yo tun u da. lẹhinna ọdọ Rẹ̀ ni a o da yin pada si.

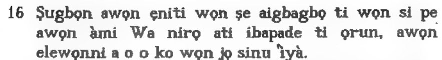
12 Atipe ọjọ ti akoko na ba de, awọn ẹlẹṣẹ yo sọ ireti nù.

13 Atipe kò ni si oluṣipẹ̀ fun wọn ninu awọn orisa wọn, atipe wọn yo kọ ti Awọn oriṣa wọn na (ni ọjọ na).

14 Atipe ọjọ ti akoko na yo ba de, ọjọ na ni wọn yo pinya pẹlu ara wọn.

15 Nitorina awọn ẹniti wọn ba gbagbọ ni ododo ti wọn si nṣe iṣẹ rere, awọn ni yo ma dunnu ninu abata (ti ọgba idẹra).

وَأَمَّا ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَـٰتِنَا وَلِقَآئِ ٱلْـَٔاخِرَةِ فَأُو۟لَـٰٓئِكَ
فِى ٱلْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿16﴾ فَسُبْحَـٰنَ ٱللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ
وَحِينَ تُصْبِحُونَ ﴿17﴾ وَلَهُ ٱلْحَمْدُ فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ
وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ﴿18﴾ يُخْرِجُ ٱلْحَىَّ مِنَ ٱلْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ
ٱلْمَيِّتَ مِنَ ٱلْحَىِّ وَيُحْىِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ وَكَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ
﴿19﴾ وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦٓ أَنْ خَلَقَكُم مِّن تُرَابٍ ثُمَّ إِذَآ أَنتُم بَشَرٌ
تَنتَشِرُونَ ﴿20﴾ وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦٓ أَنْ خَلَقَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ
أَزْوَٰجًا لِّتَسْكُنُوٓا۟ إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُم مَّوَدَّةً وَرَحْمَةً ۚ
إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَـٰتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿21﴾ وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦ خَلْقُ
ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَٱخْتِلَـٰفُ أَلْسِنَتِكُمْ وَأَلْوَٰنِكُمْ ۚ إِنَّ
فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَـٰتٍ لِّلْعَـٰلِمِينَ ﴿22﴾ وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦ مَنَامُكُم بِٱلَّيْلِ
وَٱلنَّهَارِ وَٱبْتِغَآؤُكُم مِّن فَضْلِهِۦٓ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَـٰتٍ
لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿23﴾ وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦ يُرِيكُمُ ٱلْبَرْقَ
خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنَزِّلُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَيُحْىِۦ بِهِ ٱلْأَرْضَ
بَعْدَ مَوْتِهَآ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَـٰتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿24﴾



16 Șugbọn awọn ẹniti wọn șe aigbagbọ ti wọn si pe awọn àmi Wa nirọ ati ibapade ti ọrun, awọn elewọnni a o o ko wọn jọ sinu ìyà.

17 Nitorina ẹ mã șe afọmọ fun Ọlọhun nigbati alẹ ba lẹ ba yin ati igbati ilẹ̀ ba mọ ba yin.

18 Atipe ti Rẹ̀ ni ọpẹ ninu sanmọ ati ilẹ̀, (ẹ șe afọmọ fun U) ni așalẹ ati igbati ọsan ba pọn ba yin.

19 A ma yọ alãyè jade lati ara oku A si ma yọ oku jade lati ara alãyè, A si ma ji ilẹ̀ lẹhin iku rẹ̀. Bayi si ni a o yọ ẹyin na jade.

20 Atipe o mbẹ ninu àmi Rẹ̀ pe O fi iyẹpẹ da yin, lẹhinna nigbana ni ẹyin di abara ti ẹ tuka (sori ilẹ̀).

21 Atipe o mbẹ ninu awọn àmi Rẹ̀ pe, O da awọn aya fun yin lati ara yin ki ẹ le ba ma ri ifayabalẹ̀ lọdọ wọn, O si șe ifẹ ati ikẹ si ãrin yin. Dajudaju awọn àmi mbẹ ninu eyi fun awọn eniyan ti o nronu.

22 O si tun mbẹ ninu awọn ami Rẹ̀ dida sanma ati ilẹ̀ ati iyatọ si ra wọn awọn ede yin ati awọn àwọ̀ yin. Dajudaju arisami mbẹ ninu eyi fun gbogbo ẹda.

23 Atipe o mbẹ ninu awọn àmi Rẹ̀ õrun yin ti òru ati ti ọsan ati wiwa ti ẹ nwa õre Rẹ̀. Dajudaju awọn àmi mbẹ ninu eyi fun eniyan ti o ngbọ (ọ̀rọ).

24 O si mbẹ ninu awọn àmi Rẹ̀ fifi manamana han yin niti ibẹru ati ireti, ati pe A ma sọ omi kalẹ̀ lati inu sanma, lẹhinna A ma fi ji ilẹ̀ lẹhin ti o ti ku. Dajudaju awọn àmi mbẹ ninu eyi fun awọn eniyan onilakaye.

وَمِنْ ءَايَٰتِهِۦٓ أَن تَقُومَ ٱلسَّمَآءُ وَٱلْأَرْضُ بِأَمْرِهِۦ ۚ ثُمَّ إِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً مِّنَ ٱلْأَرْضِ إِذَآ أَنتُمْ تَخْرُجُونَ ﴿25﴾ وَلَهُۥ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ كُلٌّ لَّهُۥ قَٰنِتُونَ ﴿26﴾ وَهُوَ ٱلَّذِى يَبْدَؤُا۟ ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ ۚ وَلَهُ ٱلْمَثَلُ ٱلْأَعْلَىٰ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿27﴾ ضَرَبَ لَكُم مَّثَلًا مِّنْ أَنفُسِكُمْ ۖ هَل لَّكُم مِّن مَّا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُكُم مِّن شُرَكَآءَ فِى مَا رَزَقْنَٰكُمْ فَأَنتُمْ فِيهِ سَوَآءٌ تَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ أَنفُسَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿28﴾ بَلِ ٱتَّبَعَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟ أَهْوَآءَهُم بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ فَمَن يَهْدِى مَنْ أَضَلَّ ٱللَّهُ ۖ وَمَا لَهُم مِّن نَّٰصِرِينَ ﴿29﴾ فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا ۚ فِطْرَتَ ٱللَّهِ ٱلَّتِى فَطَرَ ٱلنَّاسَ عَلَيْهَا ۚ لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ ٱللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ ٱلدِّينُ ٱلْقَيِّمُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿30﴾ ۞ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ وَٱتَّقُوهُ وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَلَا تَكُونُوا۟ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿31﴾ مِنَ ٱلَّذِينَ فَرَّقُوا۟ دِينَهُمْ وَكَانُوا۟ شِيَعًا ۖ كُلُّ حِزْبٍۭ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ﴿32﴾



25 Atipe o mbẹ ninu àmi Rẹ̀ diduro sanma ati ilẹ̀ pẹlu aṣẹ Rẹ̀. Lẹhinna nigbati O ba pe yin ni pipe ẹ̃kanna nigbana ẹyin yo jade lati inu ilẹ̀.

26 Atipe ti Ọlọhun ni awọn ẹniti mbẹ ninu sanma ati ninu ilẹ̀ gbogbo wọ̀n lo tẹle (ti Ọlọhun).

27 Atipe Oun rii O nbẹrẹ ẹda dida lẹhinna yo tun u da atipe eleyini rọrun julọ fun U. Atipe ti Rẹ̀ ni apejuwe ti o ga-ju ninu sanma ati ilẹ̀; Oun si ni Alagbara, Ọlọgbọn.

28 O fi apejuwe kan lelẹ̀ fun yin nipa ara yin. Njẹ o mbẹ fun yin ninu awọn ti ọwọ ọtun yin ni, (ẹru yin) ti wọn ba yin dọgba ninu ohun ti A pa ni ese fun yin, ki ẹyin (ati awọn na) jẹ dọgbadọgba ninu rẹ̀, ti ẹ o ma paya wọn gẹgẹbi ipaya yin ti ẹ npaya ara yin bi? Bayi ni A o ma ṣe alaye awọn àmi na fun awọn eniyan ti o ni lakaye.

29 Bẹtiẹkọ, awọn ẹniti wọn ṣe abosi tẹle ifẹ-inu ti wọn laisi mimọ̀ kan; tani ẹniti yo fi ẹniti Ọlọhun ba fi silẹ̀ ninu iṣina mọ̀nà? Bẹ si ni konisi alaranṣe fun wọn.

30 Nitorina da oju rẹ kẹ ẹsin ododo, àdamọ Ọlọhun eyiti O fi da awọn eniyan. Kosi iyipada ninu àdamọ Ọlọhun. Eyi ni ẹsin ti o duro dede, ṣugbọn ọpọlọpọ awọn eniyan kò mọ̀.

31 Ni ẹniti nṣẹri pada si ọdọ Rẹ̀; ki ẹ si ma paya Rẹ̀, ki ẹ si ma gbe irun duro ki ẹ ma si jẹ ọkan ninu awọn ti o nda nkan pọ̀ mọ Ọlọhun.

32 Ninu awọn ẹniti wọn da ẹsin wọn si kelekele ti wọn si jẹ ijọ ọtọ̃tọ; ti olukuluku ijọ ti wọn yọ ṣẹ̀ṣẹ̀ si ohun ti o wa lọdọ wọn.

وَإِذَا مَسَّ ٱلنَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا۟ رَبَّهُم مُّنِيبِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَآ أَذَاقَهُم
مِّنْهُ رَحْمَةً إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُم بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿33﴾ لِيَكْفُرُوا۟ بِمَآ
ءَاتَيْنَٰهُمْ ۚ فَتَمَتَّعُوا۟ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿34﴾ أَمْ أَنزَلْنَا عَلَيْهِمْ
سُلْطَٰنًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوا۟ بِهِۦ يُشْرِكُونَ ﴿35﴾ وَإِذَآ أَذَقْنَا
ٱلنَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا۟ بِهَا ۖ وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ
إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ ﴿36﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّ ٱللَّهَ يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ
وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿37﴾ فَـَٔاتِ ذَا ٱلْقُرْبَىٰ
حَقَّهُۥ وَٱلْمِسْكِينَ وَٱبْنَ ٱلسَّبِيلِ ۚ ذَٰلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يُرِيدُونَ
وَجْهَ ٱللَّهِ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿38﴾ وَمَآ ءَاتَيْتُم مِّن رِّبًا
لِّيَرْبُوَا۟ فِىٓ أَمْوَٰلِ ٱلنَّاسِ فَلَا يَرْبُوا۟ عِندَ ٱللَّهِ ۖ وَمَآ ءَاتَيْتُم مِّن زَكَوٰةٍ
تُرِيدُونَ وَجْهَ ٱللَّهِ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُضْعِفُونَ ﴿39﴾ ٱللَّهُ ٱلَّذِى
خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۖ هَلْ مِن
شُرَكَآئِكُم مَّن يَفْعَلُ مِن ذَٰلِكُم مِّن شَىْءٍ ۚ سُبْحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ
عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿40﴾ ظَهَرَ ٱلْفَسَادُ فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ
أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلَّذِى عَمِلُوا۟ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿41﴾

قُلْ

33 Nigbati inira kan ba si fi ọwọ kan awọn eniyan, wọn yo kepe Oluwa wọn, ni ẹniti nṣẹri pada si ọdọ Rẹ̀, lẹhinna nigbati O ba fun wọn ni ikẹ kan tọwo lati ọdọ Rẹ̀, nigbana apakan ninu wọn yo ba Oluwa wọn wa orogun.

34 Ki wọn le ṣe aimoore nipa ohun ti A fun wọn. Nitorina ki ẹ mã gbadun, laipẹ ẹ o mọ̀.

35 Tabi A sọ aṣẹ kan kalẹ̀ fun wọn ni ti o mba wọn sọrọ nipa ohun ti wọn fi nṣe orogun si Oun (Ọlọhun)?

36 Atipe nigbati A ba fi ikẹ kan tọ awọn eniyan wò wọn o ma yọ ṣẹ̀ṣẹ̀ nitori rẹ̀, ti buburu ba si ba wọn nitori ohun ti ọwọ wọn tì ṣiwaju, nigbana wọn o sọ ireti nu.

37 Tabi wọn kò mọ̀ ni pe dajudaju Ọlọhun lo ngbõrò arisiki fun ẹniti O ba fẹ? Atipe Oun ndiwọn (rẹ̀ niba-niba). (fun ẹlomiran). Dajudaju awọn àmi mbẹ ninu eyi fun awọn eniyan ti wọn ni igbagbọ ododo.

38 Nitorina ki ẹ fun ẹbi ti o sunmọ yin ni ẹtọ rẹ̀, ati awọn talika ati awọn ọmọ oju ọna (arin irin ajo ti o tàn). Eyini lo dara julo fun awọn ẹniti wọn fẹ oju rere Ọlọhun, atipe awọn yẹn ni wọn yo jere.

39 Atipe ohunkohun ti ẹ ba mu silẹ̀ ni owó-ele, ki o ba di pupọ lara dukiya awọn eniyan, ṣugbọn kò ni lekun ni ọdọ Ọlọhun; atipe ohunkohun ti ẹ ba mu silẹ̀ ninu (owó) sakat, ti ẹ nwa oju rere Ọlọhun, nitorina awọn elewọnyi ni wọn yo di adipele (ẹsan).

40 Ọlọhun ni Ẹniti O da yin, lẹhinna O npa ese fun yin, lẹhinna yo pa yin, lẹhinna yo ji yin dide. Njẹ awọn ohun ti ẹyin dapọ mọ Ọlọhun eyiti o ṣe nkan ninu awọn yi mbẹ ninu wọn bi? Ogo ni fun U, atipe O ga ju awọn ohun ti ẹ fi nṣe orogun Rẹ̀ lọ.

41 Awọn ibajẹ han ni okelẹ̀ ati ni ibudo (ibajẹ kari) nitori ohun ti ọwọ awọn eniyan ṣe nişẹ, ki wọn le tọwo apakan ohun ti wọn ṣe nişẹ, boya wọn le ṣẹri pada.

قُلْ سِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَٱنظُرُوا۟ كَيْفَ كَانَ عَـٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلُ ۚ كَانَ أَكْثَرُهُم مُّشْرِكِينَ ﴿42﴾ فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ ٱلْقَيِّمِ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِىَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهُۥ مِنَ ٱللَّهِ ۖ يَوْمَئِذٍ يَصَّدَّعُونَ ﴿43﴾ مَن كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُۥ ۖ وَمَنْ عَمِلَ صَـٰلِحًا فَلِأَنفُسِهِمْ يَمْهَدُونَ ﴿44﴾ لِيَجْزِىَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّـٰلِحَـٰتِ مِن فَضْلِهِۦٓ ۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلْكَـٰفِرِينَ ﴿45﴾ وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦٓ أَن يُرْسِلَ ٱلرِّيَاحَ مُبَشِّرَٰتٍ وَلِيُذِيقَكُم مِّن رَّحْمَتِهِۦ وَلِتَجْرِىَ ٱلْفُلْكُ بِأَمْرِهِۦ وَلِتَبْتَغُوا۟ مِن فَضْلِهِۦ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿46﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ فَجَآءُوهُم بِٱلْبَيِّنَـٰتِ فَٱنتَقَمْنَا مِنَ ٱلَّذِينَ أَجْرَمُوا۟ ۖ وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿47﴾ ٱللَّهُ ٱلَّذِى يُرْسِلُ ٱلرِّيَـٰحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فَيَبْسُطُهُۥ فِى ٱلسَّمَآءِ كَيْفَ يَشَآءُ وَيَجْعَلُهُۥ كِسَفًا فَتَرَى ٱلْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَـٰلِهِۦ ۖ فَإِذَآ أَصَابَ بِهِۦ مَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦٓ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿48﴾ وَإِن كَانُوا۟ مِن قَبْلِ أَن يُنَزَّلَ عَلَيْهِم مِّن قَبْلِهِۦ لَمُبْلِسِينَ ﴿49﴾ فَٱنظُرْ إِلَىٰٓ ءَاثَـٰرِ رَحْمَتِ ٱللَّهِ كَيْفَ يُحْىِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَآ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ لَمُحْىِ ٱلْمَوْتَىٰ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿50﴾

42 Sọpe: Ẹ rin ni ori ilẹ̀, nigbana ki ẹ woye atubọtan awọn ẹniti o ti ṣiwaju wọn bawo lo ti jẹ, ti ọpọlọpọ wọn jẹ ẹniti nda nkan miran pọ̀ mọ (Ọlọhun).

43 Nitorina ẹ da oju yin kọ ẹsin ti o duro dede, ṣiwaju ki ọjọ kan to de ti ko ni si oludapada fun u lati ọdọ Ọlọhun, ni ọjọ na awọn (eniyan) yo pinya.

44 Ẹniti o ṣe aigbagbọ aigbagbọ rẹ̀ mbẹ lori rẹ̀: ẹniti o ba ṣe iṣẹ daradara awọn ni wọn tẹ itẹ rere fun ara wọn.

45 Ki Ó le san ẹsan fun awọn ẹniti o gbagọ lododo ti wọn si nṣe iṣẹ rere lati inu õre Rẹ̀ ni yo ti san wọn lẹsan. Dajudaju Oun kò fẹran awọn alaigbagbọ.

46 Atipe ninu awọn ami Rẹ̀ ni pe Oun ran awọn atẹgun niro idunnu, ati ki O le fun yin tọ wo ninu ikẹ Rẹ̀, ati ki ọkọ̀ (oju omi) le ma sare lọ pẹlu aṣẹ Rẹ̀, ati ki ẹ le mã wa ninu ore-ajulọ Rẹ̀ ati ki ẹ le mã dupẹ.

47 Atipe dajudaju A ran awọn ojiṣẹ kan ṣiwaju rẹ si awọn eniyan wọn, wọn si wa ba wọn pẹlu alaye ti o yanju, A si gba ẹsan (iyà) lara awọn ẹlẹṣẹ, ṣiṣe atilẹhin fun awọn onigbagbọ ododo jẹ ẹtọ fun Wa.

48 Ọlọhun ni Ẹniti O nran awọn atẹgùn, ti o si ntu ẹṣu-ojo ka, ti O si tẹ ẹ ninu sanma bi O ti fẹ, ti O si nfi si orikerike (lọtọ̃tọ̀): nigbana ẹ o ma ri ojo yo ma jade ni ãrin rẹ̀: nitorina ti O ba dà si oko ẹniti O ba fẹ ninu ẹrusin Rẹ̀, nigbana wọn yo ma yọ ṣẹ̀ṣẹ̀.

49 Atipe ni iṣiwaju ki a to sọ ọ kalẹ̀ fun wọn wọn ti jẹ ọkan ninu awọn ti o ti sọ ireti nu ṣiwaju.

50 Nitorina woye sibi àmi ikẹ Ọlọhun bi O ti ṣe nji ilẹ̀ lẹhin ti o ti ku. Dajudaju bayi ni yo se ji awọn oku dide, atipe Oun ni Alagbara lori gbogbo nkan.

وَلَئِنْ أَرْسَلْنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُصْفَرًّا لَّظَلُّوا۟ مِنۢ بَعْدِهِۦ يَكْفُرُونَ
﴿٥١﴾ فَإِنَّكَ لَا تُسْمِعُ ٱلْمَوْتَىٰ وَلَا تُسْمِعُ ٱلصُّمَّ ٱلدُّعَآءَ إِذَا وَلَّوْا۟
مُدْبِرِينَ ﴿٥٢﴾ وَمَآ أَنتَ بِهَٰدِ ٱلْعُمْىِ عَن ضَلَٰلَتِهِمْ ۖ إِن تُسْمِعُ إِلَّا
مَن يُؤْمِنُ بِـَٔايَٰتِنَا فَهُم مُّسْلِمُونَ ﴿٥٣﴾ ۞ ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَكُم
مِّن ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنۢ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنۢ بَعْدِ
قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً ۚ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۖ وَهُوَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْقَدِيرُ ﴿٥٤﴾
وَيَوْمَ تَقُومُ ٱلسَّاعَةُ يُقْسِمُ ٱلْمُجْرِمُونَ مَا لَبِثُوا۟ غَيْرَ سَاعَةٍ ۚ
كَذَٰلِكَ كَانُوا۟ يُؤْفَكُونَ ﴿٥٥﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ وَٱلْإِيمَٰنَ
لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِى كِتَٰبِ ٱللَّهِ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْبَعْثِ ۖ فَهَٰذَا يَوْمُ ٱلْبَعْثِ
وَلَٰكِنَّكُمْ كُنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٥٦﴾ فَيَوْمَئِذٍ لَّا يَنفَعُ ٱلَّذِينَ
ظَلَمُوا۟ مَعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٥٧﴾ وَلَقَدْ ضَرَبْنَا
لِلنَّاسِ فِى هَٰذَا ٱلْقُرْءَانِ مِن كُلِّ مَثَلٍ ۚ وَلَئِن جِئْتَهُم بِـَٔايَةٍ
لَّيَقُولَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ ﴿٥٨﴾ كَذَٰلِكَ
يَطْبَعُ ٱللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ ٱلَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٩﴾ فَٱصْبِرْ إِنَّ
وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ ۖ وَلَا يَسْتَخِفَّنَّكَ ٱلَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ ﴿٦٠﴾

51 Atipe dajudaju ti o ba ṣe pe Awa ran atẹgun ti wọn si ri ti o pọn, dajudaju wọn ò ba di ẹniti o ṣe aigbagbọ lẹhin rẹ̀.

52 Nitorina dajudaju irẹ kò le jẹ ki òku gbọrọ, atipe irẹ kò le jẹ ki aditi gbọ ipe nigbati o ba ti pẹhinda.

53 Atipe irẹ kò le fi ọnà mọ afọju kuro ninu iṣina wọn. Kosi ẹniti o le gbọrọ ayafi ẹniti o ni igbagbọ ododo si awọn ãyàh Wa ti wọn si ju ọwọ jusẹ silẹ̀ fun Ọlọhun.

54 Ọlọhun ni Ẹniti O da yin lati inu ailagbara lẹhinna O fun yin ni agbara lẹhin ailagbara, lẹhinna O ṣe yin ni alailagbara ati (arugbo) ab'ewu. O nda ẹda ohun ti O ba fẹ. Oun ni Olumọ̀, Alagbara.

55 Ni ọjọ ti asiko na yo de awọn ẹlẹṣẹ yo ma bura pe: Awọn ko gbe (aye) ju wakati kan lọ. Gẹgẹbayi ni wọn yo ṣeri kuro n'ibi otitọ.

56 Awọn ti a ta l'ọrẹ mimọ ati igbagbọ ododo yo sọpe: Dajudaju ẹyin ti gbe (aye) ninu akọsilẹ̀ Ọlọhun titi di ọjọ Ajinde, nitorina oni ni ọjọ Ajinde na, ṣugbọn ẹyin kò mọ̀ ni.

57 Nitorina ni ọjọ na àròye wọn ti wọn yo ma ṣe kò ni ṣe awọn alabosi ni anfani atipe kò ni si õre fun wọn.

58 Dajudaju Awa fi oniruru apejuwe lẹlẹ̀ fun awọn eniyan ninu Al-Kurani yi. Bi irẹ ba mu àmi wa ba wọn, awọn ti ko gbagbọ yo sọpe: Ẹ kò jẹ nkankan ju obilẹjẹ lọ.

59 Gẹgẹbayi ni Ọlọhun fi odidi di ọkàn awọn ti kò ni mimọ̀.

60 Nitorina ṣe ifarada: dajudaju ododo ni adehun Ọlọhun: maṣe jẹki awọn ti kò mọ amọdaju f'oju diẹ.

سُورَةُ لُقْمَانَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

الٓمٓ ﴿1﴾ تِلْكَ ءَايَٰتُ ٱلْكِتَٰبِ ٱلْحَكِيمِ ﴿2﴾ هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ ﴿3﴾ ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُم بِٱلْءَاخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿4﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿5﴾ وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يَشْتَرِى لَهْوَ ٱلْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿6﴾ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ءَايَٰتُنَا وَلَّىٰ مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَنَّ فِىٓ أُذُنَيْهِ وَقْرًا ۖ فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿7﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمْ جَنَّٰتُ ٱلنَّعِيمِ ﴿8﴾ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۖ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقًّا ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿9﴾ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ۖ وَأَلْقَىٰ فِى ٱلْأَرْضِ رَوَٰسِىَ أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا مِن كُلِّ دَآبَّةٍ ۚ وَأَنزَلْنَا مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَنۢبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ﴿10﴾ هَٰذَا خَلْقُ ٱللَّهِ فَأَرُونِى مَاذَا خَلَقَ ٱلَّذِينَ مِن دُونِهِۦ ۚ بَلِ ٱلظَّٰلِمُونَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿11﴾

SURATU-LUKMỌNU (31)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgbọn ati Mẹrin (30)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Alif, Lãm, Mim (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gba lero pẹlu awọn harafi yi).
2 Eyi ni awọn ãyah Tirà ti o kun fun ọgbọn.
3 (O jẹ) itọsọna ati ikẹ fun awọn oniwa-rere.
4 Awọn ti ngbe irun duro ti wọn si nyọ saka awọn ni wọn mọ amọdaju nipa ọrun.
5 Awọn elewọnyi mbẹ lori itọsọna lati ọdọ Oluwa wọn atipe awọn elewọnyi ni yo jere.
6 O wa ninu awọn eniyan ti nra ọ̀rọ eré lati fi si (awọn eniyan) lọna laisi mimọ̀ kan o si mu u ni yẹ̀yẹ̃. Awọn elewọnyi iyà tẹnitẹni mbẹ fun wọn.
7 Nigbati wọn ba nka awọn àmi Wa fun u, a yi pada niti igberaga, bi ẹnipe kò gbọ ọ, bi ẹnipe odidi wa ninu eti rẹ̀: nitorina fun u niro iyà ẹlẹta-elero.
8 Dajudaju awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo ti wọn si nṣe iṣẹ rere, Alijanna onidẹra mbẹ fun wọn.
9 Wọn yo wa ninu rẹ̀ titi, ododo ni adehun Ọlọhun, Oun ni Alagbara, Ọlọgbọn si ni.
10 O da sanma laini opo ti ẹ nri, O si fi awọn okenlanla ṣe ẽkàn sinu rẹ̀ ki o ma ba ma mì mọ yin, atipe O tan oniruru ẹda ka sarin rẹ̀, Awa si sọ omi kalẹ̀ lati sanma ti Awa fi nhu oniruru (èso) alapọnle fun yin.
11 Eyi ni ẹda ti Ọlọhun, ẹ wa fi ohun ti awọn ti ki iṣe Oun (Ọlọhun) da han Mi? Ọ̀rọ kò ri bẹ̃, awọn alabosi wa ninu iṣina ti o han gbangba.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا لُقْمَٰنَ ٱلْحِكْمَةَ أَنِ ٱشْكُرْ لِلَّهِ ۚ وَمَن يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِۦ ۖ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَنِىٌّ حَمِيدٌ ﴿12﴾ وَإِذْ قَالَ لُقْمَٰنُ لِٱبْنِهِۦ وَهُوَ يَعِظُهُۥ يَٰبُنَىَّ لَا تُشْرِكْ بِٱللَّهِ ۖ إِنَّ ٱلشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ﴿13﴾ وَوَصَّيْنَا ٱلْإِنسَٰنَ بِوَٰلِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُۥ وَهْنًا عَلَىٰ وَهْنٍ وَفِصَٰلُهُۥ فِى عَامَيْنِ أَنِ ٱشْكُرْ لِى وَلِوَٰلِدَيْكَ إِلَىَّ ٱلْمَصِيرُ ﴿14﴾ وَإِن جَٰهَدَاكَ عَلَىٰٓ أَن تُشْرِكَ بِى مَا لَيْسَ لَكَ بِهِۦ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا ۖ وَصَاحِبْهُمَا فِى ٱلدُّنْيَا مَعْرُوفًا ۖ وَٱتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَىَّ ۚ ثُمَّ إِلَىَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿15﴾ يَٰبُنَىَّ إِنَّهَآ إِن تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ فَتَكُن فِى صَخْرَةٍ أَوْ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ أَوْ فِى ٱلْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا ٱللَّهُ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ﴿16﴾ يَٰبُنَىَّ أَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ وَأْمُرْ بِٱلْمَعْرُوفِ وَٱنْهَ عَنِ ٱلْمُنكَرِ وَٱصْبِرْ عَلَىٰ مَآ أَصَابَكَ ۖ إِنَّ ذَٰلِكَ مِنْ عَزْمِ ٱلْأُمُورِ ﴿17﴾ وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِى ٱلْأَرْضِ مَرَحًا ۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿18﴾ وَٱقْصِدْ فِى مَشْيِكَ وَٱغْضُضْ مِن صَوْتِكَ ۚ إِنَّ أَنكَرَ ٱلْأَصْوَٰتِ لَصَوْتُ ٱلْحَمِيرِ ﴿19﴾

12 Dajudaju Awa ti fun Lukumanu ni ọgbọn, pe: Fi ọpẹ fun Ọlọhun. Ẹnikẹni ti o ba ndupẹ, o ndupẹ fun ẹmi ara rẹ̀ ni; ẹnikẹni ti o ba si ṣe aimoore, dajudaju (ki ọmọ pe) Ọlọhun ti rọ ọrọ̀, Oun lo ni ẹyin.

13 Atipe (ki o ranti) nigbati Lukumanu sọ fun ọmọ rẹ̀ nigbati o nṣi i leti pe: Irẹ ọmọ mi, maṣe da nkan pọ̀ mọ Ọlọhun. Dajudaju dida nkan pọ̀ mọ (ẹbọ ṣiṣe si) Ọlọhun jẹ ẹṣẹ ti o tobi.

14 Atipe Awa sọ asọtẹlẹ̀ fun eniyan nipa obi rẹ̀, iya rẹ̀ gbe e (ninu oyun) pẹlu ailera lori ailera atipe jija ọmu rẹ̀ gba ọdun meji, pe: Dupẹ fun Mi ati fun awọn obi rẹ mejẽji. Ọdọ Mi ni ipadasi.

15 Bi wọn ba ngba ọ ni iyanju pe ki o wa orogun pẹlu Mi eyiti irẹ ko ni imọ̀ kan nipa rẹ̀, maṣe tẹle ti Awọn mejẽji, ki o si ma ba wọn rẹ̀ ni aye yi niti daradara. ki o si tẹle ọna ẹni ti o ṣẹri si ọdọ Mi, lẹhinna ọdọ Mi ni ipadasi yin, nigbana Emi yo fun yin niro ohun ti ẹ ṣe nişẹ.

16 Irẹ ọmọ mi, bi (iṣẹ) ko ju iba eso "haridali" ti o si wa ninu apata tabi sanma tabi ninu ilẹ, Ọlọhun yo mu u jade. Dajudaju Ọlọhun ni Alãnu, Olumọ̀.

17 Irẹ ọmọ mi, mã gbe irun duro ki o si ma paṣẹ iṣẹ rere ki o si ma kọ iṣẹ buburu, ki o si mã ni ifarada lori ohun ti o ba ba ọ. Dajudaju eyini wa ninu ipinu awọn ọ̀rọ.

18 Maṣe gbe ẹrẹkẹ rẹ̀ kuro lọdọ awọn eniyan niti ifojutẹbẹ ma si ṣe rin lori ilẹ̀ niti fari. Dajudaju Ọlọhun kò fẹran gbogbo onigberaga afọnnu.

19 Rin ìrìn ni iwọntuwọnsi, ki o si rẹ ohùn rẹ nilẹ, dajudaju ohùn ti a korira ju ni ohùn kẹtẹkẹtẹ.

أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ ٱللَّهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُۥ ظَٰهِرَةً وَبَاطِنَةً ۗ وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يُجَٰدِلُ فِى ٱللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَٰبٍ مُّنِيرٍ ﴿20﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ٱتَّبِعُوا۟ مَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ قَالُوا۟ بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ ءَابَآءَنَآ ۚ أَوَلَوْ كَانَ ٱلشَّيْطَٰنُ يَدْعُوهُمْ إِلَىٰ عَذَابِ ٱلسَّعِيرِ ﴿21﴾ ۞ وَمَن يُسْلِمْ وَجْهَهُۥٓ إِلَى ٱللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ ٱسْتَمْسَكَ بِٱلْعُرْوَةِ ٱلْوُثْقَىٰ ۗ وَإِلَى ٱللَّهِ عَٰقِبَةُ ٱلْأُمُورِ ﴿22﴾ وَمَن كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُۥٓ ۚ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوٓا۟ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ﴿23﴾ نُمَتِّعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿24﴾ وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ ٱللَّهُ ۚ قُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿25﴾ لِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْغَنِىُّ ٱلْحَمِيدُ ﴿26﴾ وَلَوْ أَنَّمَا فِى ٱلْأَرْضِ مِن شَجَرَةٍ أَقْلَٰمٌ وَٱلْبَحْرُ يَمُدُّهُۥ مِنۢ بَعْدِهِۦ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَّا نَفِدَتْ كَلِمَٰتُ ٱللَّهِ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿27﴾ مَّا خَلْقُكُمْ وَلَا بَعْثُكُمْ إِلَّا كَنَفْسٍ وَٰحِدَةٍ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌۢ بَصِيرٌ ﴿28﴾

الحزب 42

20 Ẹyin ko ri pe Ọlọhun tẹ lori ba fun yin ohun ti mbẹ ni sanma ati ohun ti mbe ni ori ilẹ̀, O si ṣe ikẹ Rẹ̀ le yin lori ni gbangba ati ni ikọ̀kọ̀? O si wa ninu awọn eniyan ti njiyan nipa Ọlọhun laini mimọ kan tabi itọsọna kan tabi Tirà kan ti o ni imọlẹ.

21 Atipe nigbati a ba sọ fun wọn pe: Ẹ tẹle ohun ti Ọlọhun sọ̀kalẹ̀, wọn a wipe: Ọrọ ko ri bẹ, awa tẹle ohun ti a ba lọwọ awọn baba wa, biotilẹjẹ pe èṣu npe wọn sibi iyà ina ti o njo.

22 Ẹnikẹni ti o ba juwọ jusẹ silẹ̀ fun Ọlọhun ti o si jẹ oluṣe rere, nitorina dajudaju o ti gbà okun ti o nipọn julọ mu. Atipe ọdọ Ọlọhun ni atubọtan awọn ọ̀rọ npada si.

23 Atipe ẹniti o ba si ṣe aigbagbọ, ma jẹ ki aigbagbọ rẹ̀ ba ọ ninu jẹ. Ọdọ Wa ni aye ibupadasi wọn, Awa yo si fun wọn ni iro ohun ti wọn ti ṣe nişẹ. Dajudaju Ọlọhun na ni Oni-mimọ̀ ohun ti mbẹ ni igbāyà.

24 A o fun wọn ni igbadun diẹ, lẹhinna A o tari wọn sinu iyà kan ti o nipọn.

25 Atipe bi irẹ ba bi wọn lere pe tani da sanma ati ilẹ̀? Dajudaju wọn yo sọpe: Ọlọhun ni. Sọpe: Ọpẹ ni fun Ọlọhun, ṣugbọn ọpọlọpọ wọn ni kò mọ̀.

26 Ti Ọlọhun ni ohun ti o mbẹ ninu sanma ati ilẹ. Dajudaju Ọlọhun na Oun ni O rọ̀rọ̀, ti ẹyin tọ si.

27 Atipe ti o ba ṣe pe ohun ti mbẹ ni ori ilẹ̀ ni igi ba jẹ kalamu ki awọn ibudo si jẹ tadawa rẹ̀, ki a si tun ri ibu odo meje lẹhin rẹ̀ awọn ọ̀rọ Ọlọhun kò ni tan. Dajudaju Ọlọhun na ni Alagbara, Ọlọgbọn.

28 Dida yin ati gbigbe dide yin ko jẹ kinikan bikoṣe gẹgẹbi ẹmi kan ṣoṣo. Dajudaju Ọlọhun ni Olugbọ (ọ̀rọ), Oluriran.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ يُولِجُ ٱلَّيْلَ فِى ٱلنَّهَارِ وَيُولِجُ ٱلنَّهَارَ فِى ٱلَّيْلِ وَسَخَّرَ ٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِىٓ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى وَأَنَّ ٱللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿29﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِ ٱلْبَٰطِلُ وَأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْعَلِىُّ ٱلْكَبِيرُ ﴿30﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱلْفُلْكَ تَجْرِى فِى ٱلْبَحْرِ بِنِعْمَتِ ٱللَّهِ لِيُرِيَكُم مِّنْ ءَايَٰتِهِۦٓ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿31﴾ وَإِذَا غَشِيَهُم مَّوْجٌ كَٱلظُّلَلِ دَعَوُا۟ ٱللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ فَلَمَّا نَجَّىٰهُمْ إِلَى ٱلْبَرِّ فَمِنْهُم مُّقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِـَٔايَٰتِنَآ إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ ﴿32﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱتَّقُوا۟ رَبَّكُمْ وَٱخْشَوْا۟ يَوْمًا لَّا يَجْزِى وَالِدٌ عَن وَلَدِهِۦ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَن وَالِدِهِۦ شَيْـًٔا إِنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِٱللَّهِ ٱلْغَرُورُ ﴿33﴾ إِنَّ ٱللَّهَ عِندَهُۥ عِلْمُ ٱلسَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ ٱلْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِى ٱلْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِى نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِى نَفْسٌۢ بِأَىِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌۢ ﴿34﴾

سُورَةُ السَّجْدَةِ

29 Abi irẹ kò ri pe dajudaju Ọlọhun A ma fi oru ko sinu ara ọsan, A si ma fi ọsan na ko sinu ara oru, O si tẹ õrùn ati oṣupa lori ba, ọkọkan wọn lo nrin titi lọ di igbakan ti a yan fun wọn, atipe dajudaju Ọlọhun na ni Oniro ohun ti ẹ nṣe.

30 Eyi ri bẹ nitoripe Ọlọhun na Oun ni Ododo, atipe dajudaju ohun ti wọn kepe lẹhin Rẹ̀ jẹ irọ atipe dajudaju Ọlọhun Oun ni O ga julọ, ti O si tobi.

31 Abi irẹ kò ri pe dajudaju ọkọ a ma sare loju agbami pẹlu idẹra Ọlọhun ki O le ba fi ninu awọn àmi Rẹ̀ han yin? Dajudaju awọn àmi mbẹ ninu eyi fun gbogbo awọn oniroju, oluṣọpẹ.

32 Nigbati igbi (omi) ba bo wọn (daru) gẹgẹbi iji, wọn o ma kepe Ọlọhun, ti wọn yo ma sin I niti ododo niti ẹniti nfọ ẹsin na mọ fun U. Nigbati O ba si ko wọn yọ si ori ilẹ̀, awọn ẹniti o jẹ oni dọgbadọgba yo si ma bẹ ninu wọn, atipe ẹnikan kò ni tako Awọn ãyah Wa ayafi gbogbo oni jamba alaigbagbọ.

33 Ẹyin eniyan, ẹ paya Oluwa yin ki ẹ si tun bẹru ọjọ kan ti obi kò ni se anfani fun ọmọ rẹ̀, bẹ si ni ọmọ kan kò ni ṣe anfani kan fun obi rẹ̀. Dajudaju adehun Ọlọhun jẹ otitọ, ẹ maṣe jẹki igbesi aye ko itanjẹ ba yin ki ẹ ma si jẹ ki onitanjẹ tan yin jẹ nipa Ọlọhun.

34 Dajudaju Ọlọhun na ni mimọ akoko lodẹ, A si ma sọ ojo kalẹ̀, O si mọ ohun ti o mbẹ ni àpò ibimọ. Atipe ẹmi kan kò mọ ohun ti Oun yo ṣe nisẹ lọla. Be si ni ẹmi kan kò mọ ilẹ wo ni oun yo ku si. Dajudaju Ọlọhun ni Onimimọ Olufunni niro.

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

الٓمٓ ﴿1﴾ تَنزِيلُ ٱلْكِتَٰبِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِن رَّبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ
﴿2﴾ أَمْ يَقُولُونَ ٱفْتَرَىٰهُ ۚ بَلْ هُوَ ٱلْحَقُّ مِن رَّبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا
مَّآ أَتَىٰهُم مِّن نَّذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿3﴾ ٱللَّهُ
ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ
ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ عَلَى ٱلْعَرْشِ ۖ مَا لَكُم مِّن دُونِهِۦ مِن وَلِىٍّ وَلَا شَفِيعٍ ۚ أَفَلَا
تَتَذَكَّرُونَ ﴿4﴾ يُدَبِّرُ ٱلْأَمْرَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ إِلَى ٱلْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ
إِلَيْهِ فِى يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُۥٓ أَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿5﴾ ذَٰلِكَ
عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿6﴾ ٱلَّذِىٓ أَحْسَنَ
كُلَّ شَىْءٍ خَلَقَهُۥ ۖ وَبَدَأَ خَلْقَ ٱلْإِنسَٰنِ مِن طِينٍ ﴿7﴾ ثُمَّ جَعَلَ
نَسْلَهُۥ مِن سُلَٰلَةٍ مِّن مَّآءٍ مَّهِينٍ ﴿8﴾ ثُمَّ سَوَّىٰهُ وَنَفَخَ فِيهِ
مِن رُّوحِهِۦ ۖ وَجَعَلَ لَكُمُ ٱلسَّمْعَ وَٱلْأَبْصَٰرَ وَٱلْأَفْـِٔدَةَ ۚ قَلِيلًا
مَّا تَشْكُرُونَ ﴿9﴾ وَقَالُوٓا۟ أَءِذَا ضَلَلْنَا فِى ٱلْأَرْضِ أَءِنَّا لَفِى
خَلْقٍ جَدِيدٍۭ ۚ بَلْ هُم بِلِقَآءِ رَبِّهِمْ كَٰفِرُونَ ﴿10﴾ ۞ قُلْ يَتَوَفَّىٰكُم
مَّلَكُ ٱلْمَوْتِ ٱلَّذِى وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ﴿11﴾

ربع الحزب 42

SURATUL-SAJDAH (32)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgbọn (30)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajokẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Alif, Lãm, Mim (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gba l'ero pẹlu awọn harafi yi).

2 Sisọkalẹ Tirà na, kò si iyemeji ninu rẹ̀, ọdọ Oluwa gbogbo ẹda ni o ti wa.

3 Abi wọn yo ma sọpe: Oun (Muḥammadu) o ro o sọ ni? Bẹtiẹkọ, Oun jẹ ododo lati ọdọ Oluwa rẹ ki o le ba ma ṣe ikilọ fun awọn eniyan kan ti olukilọ kan kò wa ba ri ṣiwaju rẹ ki wọn le ba mọ ọna.

4 Ọlọhun na ni Ẹniti O da sanma ati ilẹ̀ ati ohun ti mbẹ ni arin awọn mejẽji ni ọjọ mẹfa, lẹhinna O si ṣe pẹtẹpẹ̀rẹ̀ sori itẹ ọla Rẹ̀ (ni ọna ti o tọsi I). Ko si alaranṣe kan fun yin lẹhin Rẹ̀ bẹ si ni ko si oṣipẹ kan fun yin. Ẽṣe ti ẹ ko gba ikilọ?

5 A mã se eto awọn ọ̀rọ lati sanma wa si ilẹ̀; lẹhinna (awọn iṣẹ rere) yo gunke tọ Ọ lọ ninu ọjọ kan ti idiwọn rẹ̀ yo jẹ gẹgẹbi ẹgbẹrun ọdun ninu ohun ti ẹ nka.

6 (Oluṣe) eyi ni Olumọ̀ ohun ti o pamọ ati eyiti o han. Oun ni Alagbara, Onikẹ.

7 Ẹniti O ṣe gbogbo nkan ti O da (ẹda Rẹ dada) ti O si bẹrẹ ẹda eniyan lati inu amọ̀.

8 Lẹhinna O ṣe awọn arọmọdọmọ rẹ̀ lati ara omi lọgbọlọgbọ ti o jẹ ti (omi) olẹ.

9 Lẹhinna O ṣe e ni dọgbadọgba O si fẹ ẹmi Rẹ si i, O si ṣe igbọ ọ̀rọ fun yin ati awọn iriran ati awọn ọkàn, diẹ ni ọpẹ yin ti ẹ nda.

10 Atipe wọn sọpe: Njẹ nigbati a ba pamọ sinu ilẹ̀, njẹ awa yo ha tun ma bẹ ninu ẹda titun bi? Bẹtiẹkọ, awọn jẹ alaini igbagbọ si iba Oluwa wọn pade.

11 Sọpe: Malaika iku yo pa yin, ẹniti a fi ti yin, lẹhinna a o da yin pada si ọdọ Oluwa yin.

وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذِ ٱلْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا۟ رُءُوسِهِمْ عِندَ رَبِّهِمْ
رَبَّنَآ أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَٱرْجِعْنَا نَعْمَلْ صَٰلِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ
﴿12﴾ وَلَوْ شِئْنَا لَءَاتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدَىٰهَا وَلَٰكِنْ حَقَّ ٱلْقَوْلُ
مِنِّى لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ ٱلْجِنَّةِ وَٱلنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿13﴾
فَذُوقُوا۟ بِمَا نَسِيتُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَآ إِنَّا نَسِينَٰكُمْ
وَذُوقُوا۟ عَذَابَ ٱلْخُلْدِ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿14﴾ إِنَّمَا يُؤْمِنُ
بِـَٔايَٰتِنَا ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا۟ بِهَا خَرُّوا۟ سُجَّدًا وَسَبَّحُوا۟ بِحَمْدِ
رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۩ ﴿15﴾ تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ
عَنِ ٱلْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ
يُنفِقُونَ ﴿16﴾ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّآ أُخْفِىَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَآءًۢ
بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿17﴾ أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا
لَّا يَسْتَوُۥنَ ﴿18﴾ أَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فَلَهُمْ
جَنَّٰتُ ٱلْمَأْوَىٰ نُزُلًۢا بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿19﴾ وَأَمَّا ٱلَّذِينَ فَسَقُوا۟
فَمَأْوَىٰهُمُ ٱلنَّارُ كُلَّمَآ أَرَادُوٓا۟ أَن يَخْرُجُوا۟ مِنْهَآ أُعِيدُوا۟ فِيهَا وَقِيلَ
لَهُمْ ذُوقُوا۟ عَذَابَ ٱلنَّارِ ٱلَّذِى كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ﴿20﴾

سجدة

12 Ti o ba ṣe pe irẹ ri nigbati awọn ẹlẹṣẹ ba soriko ni ọdọ Oluwa wọn: (Ti wọn yo sọpe:) Oluwa wa, awa ri awa si gbọ, ṣugbọn da wa pada (si aye) ki awa le ṣe iṣẹ rere: dajudaju awa ti mọ amọdaju.

13 Ti o ba ṣe pe A fẹ ni, dajudaju A ba fun gbogbo ẹmi kõkan ni ọna imọ̀na rẹ̀ ṣugbọn ọ̀rọ Mi ti ṣẹ: dajudaju Emi yo fi ninu alijọnu ati awọn eniyan kun (ina) Jahannama yanyan.

14 Nitorina ẹ tọ (iyà) wo, nitori igbagbe yin ti ẹ gbagbe pipade ọjọ yin oni yi: dajudaju A o fi yin (sinu iyà): ki ẹ tọ iyà gbere wò nitori ohun ti ẹ ṣe niṣẹ.

15 Dajudaju awọn kanṣoṣo ti wọn ni igbagbọ ododo si awọn āyàh Wa awọn ni ẹniti o ṣe wipe nigbati a ba ran wọn leti awọn nkan wọnyi, wọn a wo lulẹ̀ nitori rẹ̀ niti iforikanlẹ̀, wọn o si ma ṣe afọmọ ati fifi ẹyin fun Oluwa wọn atipe wọn ki nṣe igberaga.

16 Wọn o fi ibusun wọn silẹ̀, wọn o ma kepe Oluwa wọn niti ibẹru ati niti ireti, wọn o si ma na ninu ohun ti A pa lese fun wọn (si oju ọna rere).

17 Kosi ẹmi kan ti o mọ ohun ti a fi pamọ fun wọn: ninu ohun ti o nmu oju tutu, ni ẹsan ohun ti wọn ṣe niṣẹ.

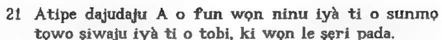
18 Njẹ ẹniti o jẹ onigbagbọ ododo ha le dabi obilẹjẹ bi? wọn kò le dọgba.

19 Ṣugbọn awọn ẹniti o jẹ onigbagbọ ododo ti wọn si nṣe iṣẹ rere, nitorina ọgba idẹra ni aye ibugbe wọn ti a o gba wọn lalejo si nitori awọn ohun ti wọn ṣe niṣẹ.

20 Ṣugbọn awọn ẹniti o jẹ obilẹjẹ ina ni aye ibugbe wọn. Igbayowu ti wọn ba nfẹ jade ninu rẹ̀, a o da wọn pada sinu rẹ̀, a o si wi fun wọn pe: Ki ẹ tọ iyà ina wò, eyiti ẹyin npe ni irọ

وَلَنُذِيقَنَّهُم مِّنَ ٱلْعَذَابِ ٱلْأَدْنَىٰ دُونَ ٱلْعَذَابِ ٱلْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿21﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن ذُكِّرَ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِۦ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَآ ۚ إِنَّا مِنَ ٱلْمُجْرِمِينَ مُنتَقِمُونَ ﴿22﴾ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ فَلَا تَكُن فِى مِرْيَةٍ مِّن لِّقَآئِهِۦ ۖ وَجَعَلْنَٰهُ هُدًى لِّبَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ ﴿23﴾ وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا۟ ۖ وَكَانُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا يُوقِنُونَ ﴿24﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ فِيمَا كَانُوا۟ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿25﴾ أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّنَ ٱلْقُرُونِ يَمْشُونَ فِى مَسَٰكِنِهِمْ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ ۖ أَفَلَا يَسْمَعُونَ ﴿26﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّا نَسُوقُ ٱلْمَآءَ إِلَى ٱلْأَرْضِ ٱلْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِۦ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَٰمُهُمْ وَأَنفُسُهُمْ ۖ أَفَلَا يُبْصِرُونَ ﴿27﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْفَتْحُ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿28﴾ قُلْ يَوْمَ ٱلْفَتْحِ لَا يَنفَعُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِيمَٰنُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿29﴾ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَٱنتَظِرْ إِنَّهُم مُّنتَظِرُونَ ﴿30﴾

سُورَةُ الأَحْزَاب



21 Atipe dajudaju A o fun wọn ninu iyà ti o sunmọ tọwo ṣiwaju iyà ti o tobi, ki wọn le ṣeri pada.

22 Atipe tani ẹniti o j ẹ alabosi ju ẹniti, a ṣe iranti awọn ãyàh Oluwa rẹ̀ fun, lẹhinna ti o ṣeri kuro nibẹ? Dajudaju A o gba ẹsan ìyà lara awọn ọdẹṣẹ.

23 Atipe dajudaju A fun Musa ni Tirà na nitorina ki o ma ṣe si ninu tabitabi si ipade Rẹ̀ (Oluwa) A si ṣe (Tirà na) ni afinimọna fun awọn ọmọ Israila.

24 Atipe A fi awọn aṣiwaju kan ninu wọn ṣe afinimọna pẹlu aṣẹ Wa, nigbati wọn rọju. Atipe wọn jẹ ẹniti o mọ amọdaju nipa awọn ãyàh Wa.

25 Dajudaju Oluwa rẹ Oun ni yo ṣe idajọ larin wọn ni ọjọ ajinde nipa ohun ti wọn ṣe aiko ẹnu si.

26 Kò wa han fun wọn ni pe, melo-melo ninu awọn iran ti o ti ṣiwaju wọn ti A ti parẹ ti wọn nrin ninu awọn ibugbe wọn? Dajudaju awọn ami mbẹ ninu eyi. Tabi wọn kò gbọ ni?

27 Tabi wọn kò ha ri ni pe dajudaju Awa ni A ndari omi (ojo) si orilẹ̀ ti o ti gbẹ, nigbana A o wa mu irugbin jade nibẹ, awọn ẹran wọn ẹlẹṣẹ mẹrin yo ma jẹ ninu rẹ̀ ati awọn na. Tabi wọn kò ri i ni?

28 Atipe wọn sọpe: Nigbawo ni iṣẹgun na ma de, ti ẹyin ba jẹ olododo?

29 Sọpe: Ni ọjọ iṣẹgun nã igbagbọ awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ kò ni ṣe wọn ni anfani, atipe a kò ni lọra fun wọn

30 Nitorina ṣeri kuro lọdọ wọn ki o ma reti, dajudaju ki awọn na ma reti.

نصف الحزب 42

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿1﴾ وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿2﴾ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿3﴾ مَّا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّن قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ ۚ وَمَا جَعَلَ أَزْوَاجَكُمُ اللَّائِي تُظَاهِرُونَ مِنْهُنَّ أُمَّهَاتِكُمْ ۚ وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ۚ ذَٰلِكُمْ قَوْلُكُم بِأَفْوَاهِكُمْ ۖ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ ﴿4﴾ ادْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِندَ اللَّهِ ۚ فَإِن لَّمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ ۚ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُم بِهِ وَلَٰكِن مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿5﴾ النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ ۖ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ ۗ وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَن تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَائِكُم مَّعْرُوفًا ۚ كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ﴿6﴾

SURATU-AHSÃBU (33)

O sọ kalẹ̀ ni Madina
Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọrin ati Mẹta (73)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Irẹ Annabi, ma paya Ọlọhun ma si ṣe tẹle awọn alaigbagbọ ati awọn alagabagebe. Dajudaju Ọlọhun jẹ Oni-mimọ, Ọlọgbọn.

2 Atipe ki o tẹle ohun ti a fi ranṣẹ si ọ lati ọdọ Oluwa rẹ, dajudaju Ọlọhun jẹ Alamọtan nipa ohun ti ẹ nṣe.

3 Atipe ki o gbẹkẹle Ọlọhun. atipe Ọlọhun to ni Oluṣọ.

4 Ọlọhun kò fun eniyan kan ni ọkàn meji ninu ara rẹ̀, atipe Ọlọhun kò ṣe awọn iyawo yin ti ẹ fi wọn we Iya yin ni iyà yin, atipe (Ọlọhun) kò ṣe awọn ọmọ ti ẹ npe mọ ara yin ni ọmọ bibi inu yin. Ọ̀rọ ẹnu yin ni iwọnyi. Atipe ododo ni Ọlọhun nsọ. Oun ni O si nfi ni mọna.

5 Ẹ mã fi orukọ baba wọn pe wọn, eyini ṣe dede ju lọdọ Ọlọhun: ṣugbọn ti ẹ kò ba mọ baba wọn, njẹ ọmọ-iya yin ninu ẹsin ati ọrẹ yin ni wọn. Atipe kò si ẹṣẹ fun yin nipa eyiti ẹ ba fi ṣiṣe, ṣugbọn (ẹbi wa fun yin lori) eyiti ọkàn yin mọ̃mọ̀ ṣe. Atipe Ọlọhun jẹ Alaforiji, Alanu.

6 Annabi ni ẹtọ si (nkan) awọn onigbagbọ ododo ju ara wọn lọ, atipe awọn iyawo rẹ̀ ni awọn iya wọn. Atipe awọn ẹbi apakan wọn l'ẹtọ si ara wọn (nipa ogun jijẹ) ninu akọ̃lẹ̀ Ọlọhun ju awọn onigbagbọ ododo ati awọn ti wọn kuro nile (nitori ẹsin), afi ki ẹ ṣe rere si awọn ọrẹ yin. Bayi ni o jẹ akọsilẹ̀ ninu Tirà (Ọlọhun).

وَإِذۡ أَخَذۡنَا مِنَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ مِيثَٰقَهُمۡ وَمِنكَ وَمِن نُّوحٖ وَإِبۡرَٰهِيمَ
وَمُوسَىٰ وَعِيسَى ٱبۡنِ مَرۡيَمَۖ وَأَخَذۡنَا مِنۡهُم مِّيثَٰقًا غَلِيظٗا (7)
لِّيَسۡـَٔلَ ٱلصَّٰدِقِينَ عَن صِدۡقِهِمۡۚ وَأَعَدَّ لِلۡكَٰفِرِينَ عَذَابًا أَلِيمٗا
(8) يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱذۡكُرُواْ نِعۡمَةَ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡ إِذۡ جَآءَتۡكُمۡ
جُنُودٞ فَأَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِمۡ رِيحٗا وَجُنُودٗا لَّمۡ تَرَوۡهَاۚ وَكَانَ ٱللَّهُ
بِمَا تَعۡمَلُونَ بَصِيرًا (9) إِذۡ جَآءُوكُم مِّن فَوۡقِكُمۡ وَمِنۡ أَسۡفَلَ
مِنكُمۡ وَإِذۡ زَاغَتِ ٱلۡأَبۡصَٰرُ وَبَلَغَتِ ٱلۡقُلُوبُ ٱلۡحَنَاجِرَ
وَتَظُنُّونَ بِٱللَّهِ ٱلظُّنُونَا۠ (10) هُنَالِكَ ٱبۡتُلِيَ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ وَزُلۡزِلُواْ
زِلۡزَالٗا شَدِيدٗا (11) وَإِذۡ يَقُولُ ٱلۡمُنَٰفِقُونَ وَٱلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم
مَّرَضٞ مَّا وَعَدَنَا ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥٓ إِلَّا غُرُورٗا (12) وَإِذۡ قَالَت طَّآئِفَةٞ
مِّنۡهُمۡ يَٰٓأَهۡلَ يَثۡرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمۡ فَٱرۡجِعُواْۚ وَيَسۡتَـٔۡذِنُ فَرِيقٞ
مِّنۡهُمُ ٱلنَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوۡرَةٞ وَمَا هِيَ بِعَوۡرَةٍۖ إِن يُرِيدُونَ إِلَّا
فِرَارٗا (13) وَلَوۡ دُخِلَتۡ عَلَيۡهِم مِّنۡ أَقۡطَارِهَا ثُمَّ سُئِلُواْ ٱلۡفِتۡنَةَ
لَأٓتَوۡهَا وَمَا تَلَبَّثُواْ بِهَآ إِلَّا يَسِيرٗا (14) وَلَقَدۡ كَانُواْ عَٰهَدُواْ
ٱللَّهَ مِن قَبۡلُ لَا يُوَلُّونَ ٱلۡأَدۡبَٰرَۚ وَكَانَ عَهۡدُ ٱللَّهِ مَسۡـُٔولٗا (15)

7 Atipe (ki o ranti) nigbati A ṣe adehun pẹlu awọn Annabi ati pẹlu rẹ̀ ati pẹlu Nuha ati Ibrahima ati Musa ati Isa ọmọ Mariyama, atipe Awa gba adehun ti o nipọn pẹlu wọn.

8 Ki O le bere ododo lọwọ awọn olododo, O ti pese ìyà ẹlẹta-elero de awọn alaigbagbọ.

9 Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ ranti idẹra Ọlọhun lori yin, nigbati awọn ọmọ ogun kan de ba yin, Awa si ran atẹgun si wọn ati awọn ọmọ ogun ti ẹ kò ri. Atipe Ọlọhun ri ohun ti ẹ nṣẹ.

10 Nigbati wọn yọ si yin lati oke yin ati lati isalẹ̀ yin ati nigbati awọn oju yipada (lori) ti ọkàn si de ọna-ọfun, atipe ẹyin ro erokero nipa Ọlọhun.

11 Nibẹ a dan awọn onigbagbọ ododo wò, a si mì wọn ni mimi i ti o le.

12 Atipe nigbati awọn alagàbagebe ati awọn ti arun mbẹ ni ọkàn wọn nsọpe: Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ kò ṣe ileri kan fun wa ju itanjẹ lọ.

13 Atipe nigbati awọn ijọ kan ninu wọn sọpe: Ẹyin ara Yasiribu, (Yasiribu ni orukọ ti ilu Mẹdina njẹ ki Annabi to ko de ibẹ) kò si ibuduro fun yin, nitorina ẹ pada, atipe ijọ kan ninu wọn ntọrọ iyọda lọdọ Annabi, wọn nsọpe: Dajudaju ihoho (alaini oluṣọ) ni Awọn ile wa wà. Ṣugbọn (ile wọn) kò si ni ihoho (ni aini oluṣọ). Wọn kò wa nkankan ju a ti salọ lọ.

14 Ti a ba wọle lọ ba wọn lati ode rẹ̀, lẹhinna ti a ba pe wọn lati ṣe ijangbọn (si Musulumi), wọn iba ṣe e, wọn kò ni lọra nipa rẹ̀ afi igba diẹ.

15 Dajudaju wọn ti ba Ọlọhun ṣe adehun ni akọkọ (pe), awọn kò ni pẹhinda. Atipe a o bere adehun Ọlọhun (lọwọ wọn).

قُل لَّن يَنفَعَكُمُ ٱلۡفِرَارُ إِن فَرَرۡتُم مِّنَ ٱلۡمَوۡتِ أَوِ ٱلۡقَتۡلِ وَإِذٗا
لَّا تُمَتَّعُونَ إِلَّا قَلِيلٗا ﴿16﴾ قُلۡ مَن ذَا ٱلَّذِي يَعۡصِمُكُم مِّنَ ٱللَّهِ إِنۡ
أَرَادَ بِكُمۡ سُوٓءًا أَوۡ أَرَادَ بِكُمۡ رَحۡمَةٗۚ وَلَا يَجِدُونَ لَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ
وَلِيّٗا وَلَا نَصِيرٗا ﴿17﴾ ۞ قَدۡ يَعۡلَمُ ٱللَّهُ ٱلۡمُعَوِّقِينَ مِنكُمۡ وَٱلۡقَآئِلِينَ
لِإِخۡوَٰنِهِمۡ هَلُمَّ إِلَيۡنَاۖ وَلَا يَأۡتُونَ ٱلۡبَأۡسَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿18﴾ أَشِحَّةً
عَلَيۡكُمۡۖ فَإِذَا جَآءَ ٱلۡخَوۡفُ رَأَيۡتَهُمۡ يَنظُرُونَ إِلَيۡكَ تَدُورُ أَعۡيُنُهُمۡ
كَٱلَّذِي يُغۡشَىٰ عَلَيۡهِ مِنَ ٱلۡمَوۡتِۖ فَإِذَا ذَهَبَ ٱلۡخَوۡفُ سَلَقُوكُم
بِأَلۡسِنَةٍ حِدَادٍ أَشِحَّةً عَلَى ٱلۡخَيۡرِۚ أُوْلَٰٓئِكَ لَمۡ يُؤۡمِنُواْ فَأَحۡبَطَ
ٱللَّهُ أَعۡمَٰلَهُمۡۚ وَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٗا ﴿19﴾ يَحۡسَبُونَ ٱلۡأَحۡزَابَ
لَمۡ يَذۡهَبُواْۖ وَإِن يَأۡتِ ٱلۡأَحۡزَابُ يَوَدُّواْ لَوۡ أَنَّهُم بَادُونَ
فِي ٱلۡأَعۡرَابِ يَسۡـَٔلُونَ عَنۡ أَنۢبَآئِكُمۡۖ وَلَوۡ كَانُواْ فِيكُم
مَّا قَٰتَلُوٓاْ إِلَّا قَلِيلٗا ﴿20﴾ لَّقَدۡ كَانَ لَكُمۡ فِي رَسُولِ ٱللَّهِ أُسۡوَةٌ
حَسَنَةٞ لِّمَن كَانَ يَرۡجُواْ ٱللَّهَ وَٱلۡيَوۡمَ ٱلۡأٓخِرَ وَذَكَرَ ٱللَّهَ كَثِيرٗا ﴿21﴾
وَلَمَّا رَءَا ٱلۡمُؤۡمِنُونَ ٱلۡأَحۡزَابَ قَالُواْ هَٰذَا مَا وَعَدَنَا ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥ
وَصَدَقَ ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥۚ وَمَا زَادَهُمۡ إِلَّآ إِيمَٰنٗا وَتَسۡلِيمٗا ﴿22﴾

ثلاثة أرباع الحزب 42

16 Sọpe: Sisalọ (yin) kò ni ṣe rere fun yin, bi ẹ ba sa fun iku tabi pipa, nigbana ẹ kò ni gbadun afi fun igba diẹ.
17 Sọpe: Tani ẹniti o le dābo bo yin lọwọ (iyà) Ọlọhun ti O ba fẹ aburu kan fun yin tabi ti O ba fẹ anu kan fun yin? Wọn kò ni ri ọrẹ tabi oniranlọwọ lẹhin Ọlọhun.
18 Dajudaju Ọlọhun mọ awọn ti nfa eniyan sẹhin ninu yin ati awọn ti wọn nsọ fun awọn arakunrin wọn pe: Ẹ ma bọ lọdọ wa. Ẹ kò ni ri inira afi diẹ.
19 Wọn ni ahun si yin (lati ran yin ṣe). Ṣugbọn nigbati ibẹru ba de, irẹ yo ri wọn pe irẹ ni wọn yo ma wò, oju wọn yo ma yi kiri bi ẹniti o fẹ daku. Ṣugbọn nigbati ẹrù ba lọ, wọn yo ma fi ahọn (wọn) ti o mú bu yin, wọn ṣẹ ọkan-jua fun nkan rere. Awọn yi kò ni igbagbọ ododo, nitorina Ọlọhun ba iṣẹ wọn jẹ. Eyini j ẹ irọrun fun Ọlọhun (lati ṣe).
20 Wọn ro pe awọn ijọ ti o parapọ̀ wọn kò ti lọ, ti awọn ijọ ti o parapọ na ba tun de, wọn yo fẹ ki awọn wa pẹlu awọn Larubawa oko, ti wọn o ma wadi lati gburo nipa yin. Ti wọn ba wa lọdọ yin, wọn kò ni jà afi diẹ.
21 Dajudaju ikọṣe rere mbẹ fun yin lara ojiṣẹ Ọlọhun fun ẹniti o mbẹru Ọlọhun ati ọjọ ikẹhin ti o si nranti Ọlọhun ni ọpọlọpọ igba.
22 Atipe nigbati awọn onigbagbọ ododo ri awọn ijọ na, wọn a sọpe: Eyi ni ohun ti Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀ ba wa ṣe ni adehun, Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ sọ ododo. Atipe kò ni lekun nkan miran fun wọn ayafi igbagbọ ododo ati ijuwọ-juṣẹ silẹ̀.

مِّنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا۟ مَا عَـٰهَدُوا۟ ٱللَّهَ عَلَيْهِ ۖ فَمِنْهُم مَّن قَضَىٰ نَحْبَهُۥ وَمِنْهُم مَّن يَنتَظِرُ ۖ وَمَا بَدَّلُوا۟ تَبْدِيلًا ﴿23﴾ لِّيَجْزِىَ ٱللَّهُ ٱلصَّـٰدِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ ٱلْمُنَـٰفِقِينَ إِن شَآءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿24﴾ وَرَدَّ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا۟ خَيْرًا ۚ وَكَفَى ٱللَّهُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱلْقِتَالَ ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا ﴿25﴾ وَأَنزَلَ ٱلَّذِينَ ظَـٰهَرُوهُم مِّنْ أَهْلِ ٱلْكِتَـٰبِ مِن صَيَاصِيهِمْ وَقَذَفَ فِى قُلُوبِهِمُ ٱلرُّعْبَ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا ﴿26﴾ وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيَـٰرَهُمْ وَأَمْوَٰلَهُمْ وَأَرْضًا لَّمْ تَطَـُٔوهَا ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرًا ﴿27﴾ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِىُّ قُل لِّأَزْوَٰجِكَ إِن كُنتُنَّ تُرِدْنَ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ وَأُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ﴿28﴾ وَإِن كُنتُنَّ تُرِدْنَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَٱلدَّارَ ٱلْـَٔاخِرَةَ فَإِنَّ ٱللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَـٰتِ مِنكُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿29﴾ يَـٰنِسَآءَ ٱلنَّبِىِّ مَن يَأْتِ مِنكُنَّ بِفَـٰحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ يُضَـٰعَفْ لَهَا ٱلْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ ۚ وَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرًا ﴿30﴾

23 Awọn ọkunrin ti wọn mu adehun ti wọn ba Ọlọhun ṣe ṣẹ mbẹ ninu awọn olugbagbọ ododo: nitorina ẹniti o ku sori rẹ̀ mbẹ ninu wọn, ẹniti o si nreti (iku tirẹ) mbẹ ninu wọn, bẹsi ni wọn kò yi (adehun wọn) pada ni yiyi.

24 Ki Ọlọhun le ba san ẹsan fun awọn olododo nitori ododo wọn ati ki O le jẹ awọn alagàbagebe ni ìyà, ti O ba fẹ tabi ki O gba ironupiwada wọn. Dajudaju Ọlọhun jẹ Alaforiji, Onikẹ.

25 Atipe Ọlọhun da awọn alaigbagbọ pada pẹlu ibinu wọn, wọn kò ri õre. Ọlọhun si to fun awọn olugbagbọ ododo ni onigbeja. Atipe Ọlọhun jẹ Alagbara, Olubori.

26 (Ọlọhun) O mu awọn ẹniti nran wọn lọwọ ninu awọn onitirà sọ̀kalẹ̀ kuro ninu odi wọn O sọ ọ̀wariri sinu awọn ọkàn wọn: ti ẹ fi npa apakan ninu wọn ẹ si nmu apakan (wọn) lẹ̀ru.

27 (Ọlọhun) O si jẹ ogun ilẹ̀ wọn fun yin ati ile wọn ati owo wọn ati ilẹ̀ kan ti ẹ ko tẹ̀ ri.Atipe Ọlọhun jẹ Alagbara lori gbogbo nkan pata.

28 Irẹ Annabi sọ fun awọn iyawo rẹ pe: Ti ẹyin ba jẹ ẹniti o nfẹ igbesi aye yi ati ọsọ rẹ̀ ẹ wa nibi, ki emi o fun yin ni ipese ki emi si fi yin silẹ̀ ni fifi silẹ̀ ni irọwọ-irọsẹ.

29 Ṣugbọn bi ẹyin ba jẹ ẹniti o nfẹ ti Ọlọhun ati ti Ojiṣẹ Rẹ̀ ati ile ọrun ni: dajudaju Ọlọhun ti pese ẹsan ti o tobi silẹ̀ de awọn oluṣe rere l'obinrin ninu yin.

30 Ẹyin iyawo Annabi, ẹnikẹni ti o ba ṣe ibajẹ ti o hàn gbangba ninu yin, a o di adipele ìyà ilọpo meji fun u. Eyi jẹ irọrun fun Ọlọhun.

۞ وَمَن يَقْنُتْ مِنكُنَّ لِلَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَتَعْمَلْ صَٰلِحًا نُّؤْتِهَآ
أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ وَأَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا ﴿31﴾ يَٰنِسَآءَ ٱلنَّبِيِّ
لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِّنَ ٱلنِّسَآءِ ۚ إِنِ ٱتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِٱلْقَوْلِ
فَيَطْمَعَ ٱلَّذِى فِى قَلْبِهِۦ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ﴿32﴾ وَقَرْنَ
فِى بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ ٱلْجَٰهِلِيَّةِ ٱلْأُولَىٰ ۖ وَأَقِمْنَ
ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتِينَ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَطِعْنَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓ ۚ إِنَّمَا
يُرِيدُ ٱللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنكُمُ ٱلرِّجْسَ أَهْلَ ٱلْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ
تَطْهِيرًا ﴿33﴾ وَٱذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِى بُيُوتِكُنَّ مِنْ
ءَايَٰتِ ٱللَّهِ وَٱلْحِكْمَةِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ﴿34﴾
إِنَّ ٱلْمُسْلِمِينَ وَٱلْمُسْلِمَٰتِ وَٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ
وَٱلْقَٰنِتِينَ وَٱلْقَٰنِتَٰتِ وَٱلصَّٰدِقِينَ وَٱلصَّٰدِقَٰتِ وَٱلصَّٰبِرِينَ
وَٱلصَّٰبِرَٰتِ وَٱلْخَٰشِعِينَ وَٱلْخَٰشِعَٰتِ وَٱلْمُتَصَدِّقِينَ
وَٱلْمُتَصَدِّقَٰتِ وَٱلصَّٰٓئِمِينَ وَٱلصَّٰٓئِمَٰتِ وَٱلْحَٰفِظِينَ
فُرُوجَهُمْ وَٱلْحَٰفِظَٰتِ وَٱلذَّٰكِرِينَ ٱللَّهَ كَثِيرًا
وَٱلذَّٰكِرَٰتِ أَعَدَّ ٱللَّهُ لَهُم مَّغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿35﴾

31 Ẹniti o ba tẹle ti Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ ninu yin (ẹyin obinrin) ti o si nṣe iṣẹ rere, A o fun u ni ẹsan rẹ̀ ni ilọpo meji. A o si tun pese jijẹ ti o ni apọnle fun u eleyi si jẹ nkan ti o rọrun fun Ọlọhun.

32 Ẹyin iyawo Annabi, ẹyin kò dabi awọn obinrin miran. Ti ẹyin ba npàyà (Ọlọhun) ki ẹ maṣé õhùn ni rirọ̀ (pẹlu awọn ọkunrin miran) ki ẹniti arun wa ninu ọkàn rẹ̀ ma ni ireti (si yin), atipe ki ẹ si mã sọ ọ̀rọ ti o dara.

33 Atipe ki ẹ gbe inu ile yin ki ẹ maṣe fi ẹwa yin hàn sita gẹgẹbi fihan ti awọn alaimọkan ti akọkọ; ki ẹ si ki irun, ki ẹ si ma yọ "sakati", ki ẹ si tẹle ti Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀. Dajudaju ohun ti Ọlọhun fẹ ṣe fun yin ni lati mu iwa ti kò mọ kuro fun yin, ẹyin ara ile, atipe ki O le sọ yin di ẹni mimọ.

34 Atipe ki ẹyin (obinrin) ṣe iranti ohun ti a nke ninu awọn ãyàh Ọlọhun ninu awọn ile yin ati ọgbọn. Dajudaju Ọlọhun jẹ Alãnú ti O si mọ gbogbo nkan.

35 Dajudaju awọn ti o ju ọwọ-juṣẹ silẹ̀ fun Ọlọhun ni ọkunrin ati ni obinrin, ati awọn onigbagbọ ododo ni ọkunrin ati obinrin, ati awọn ti o tẹle ti (Ọlọhun) ni ọkunrin ati obinrin, ati awọn olododo ni ọkunrin ati ni obinrin, ati awọn onisuru ni ọkunrin ati ni obinrin, ati awọn ti npaya Ọlọhun lọ̀kunrin ati lòbinrin, ati awọn ti o ntọrẹ ni ọkunrin ati ni obinrin, ati awọn ti o ngbawẹ ni ọkunrin ati ni obinrin, ati awọn t'onṣọ̀ abẹ wọn l'ọkunrin ati l'obinrin, ati awọn ti o nranti Ọlọhun ni ọpọlọpọ (igba) ni ọkunrin ati ni obinrin, Ọlọhun ti pa lese de wọn aforiji ati ẹsan ti o tobi.

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥٓ أَمْرًا أَن يَكُونَ لَهُمُ ٱلْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ ۗ وَمَن يَعْصِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَٰلًا مُّبِينًا ﴿36﴾ وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِىٓ أَنْعَمَ ٱللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَٱتَّقِ ٱللَّهَ وَتُخْفِى فِى نَفْسِكَ مَا ٱللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى ٱلنَّاسَ وَٱللَّهُ أَحَقُّ أَن تَخْشَىٰهُ ۖ فَلَمَّا قَضَىٰ زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَٰكَهَا لِكَىْ لَا يَكُونَ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِىٓ أَزْوَٰجِ أَدْعِيَآئِهِمْ إِذَا قَضَوْا۟ مِنْهُنَّ وَطَرًا ۚ وَكَانَ أَمْرُ ٱللَّهِ مَفْعُولًا ﴿37﴾ مَّا كَانَ عَلَى ٱلنَّبِىِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ ٱللَّهُ لَهُۥ ۖ سُنَّةَ ٱللَّهِ فِى ٱلَّذِينَ خَلَوْا۟ مِن قَبْلُ ۚ وَكَانَ أَمْرُ ٱللَّهِ قَدَرًا مَّقْدُورًا ﴿38﴾ ٱلَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَٰلَٰتِ ٱللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُۥ وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا ٱللَّهَ ۗ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ حَسِيبًا ﴿39﴾ مَّا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَآ أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَٰكِن رَّسُولَ ٱللَّهِ وَخَاتَمَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمًا ﴿40﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱذْكُرُوا۟ ٱللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ﴿41﴾ وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿42﴾ هُوَ ٱلَّذِى يُصَلِّى عَلَيْكُمْ وَمَلَٰٓئِكَتُهُۥ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ ۚ وَكَانَ بِٱلْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ﴿43﴾

36 Atipe kò tọ fun onigbagbọ ododo kan ni ọkunrin ati obinrin, pe nigbati Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ ba ti pari ọ̀rọ kan, pe ki awọn na tun ma ṣa ẹ̀ṣà ọ̀rọ miran funra wọn. Atipe ẹniti o ba yapa Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀, dajudaju o ti ṣina ni iṣina ti o han gbangba.

37 Atipe (ki o ṣe iranti) nigbati irẹ nsọ fun ẹniti Ọlọhun ṣe õre fun ti irẹ na si tun ṣe õre fun pe: Mu iyawo rẹ dani ṣinṣin ki o si bẹru Ọlọhun: atipe irẹ (Annabi) nfi pamọ sinu ọkàn rẹ ohun ti Ọlọhun yo ṣe afihan rẹ̀, o wa nbẹru awọn eniyan, bẹ si ni Ọlọhun ni o tọ pe ki o bẹru Rẹ̀ jù. Nigbati Sedu ti pari bukata rẹ̀ ni ọdọ rẹ̀, A ṣe e ni ìyawo fun ọ, nitoripe ki o ma ba jẹ laifi fun awọn onigbagbọ ododo nipa fifẹ iyawo ọmọ ti wọn npe mọ ara wọn (ti o ti kọ̀silẹ̀) nigbati o ti pari bukata tirẹ̀ (pẹlu rẹ̀). Aṣẹ Ọlọhun jẹ ohun ti o nilati ṣe.

38 Ko si laifi fun Annabi nipa ohun ti Ọlọhun ṣe ni ọranyan fun u. (O jẹ) àsà Ọlọhun nipa awọn ẹniti o ti rekọja ni iṣiwaju. Atipe aṣẹ Ọlọhun jẹ ebubu kan ti a ti bu silẹ̀ ti kò le yi.

39 Awọn ẹniti wọn jẹ iṣẹ Ọlọhun de opin ti wọn si nbẹru Rẹ̀, ti wọn kò si bẹru ẹnikan ayafi Ọlọhun. Oun Ọlọhun na lo tọ ni Oluṣiro.

40 Muhammadu ki iṣe baba ẹnikankan ninu awọn ọkunrin yin. ṣugbọn (o jẹ) Ojiṣẹ Ọlọhun ati ipẹkun awọn Annabi. Ọlọhun jẹ Oni-mimọ̀ nipa gbogbo nkan.

41 Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ ma ranti Ọlọhun ni iranti ti o pọ.

42 Ki ẹ si ma ṣe àfọmọ Rẹ̀ ni ãrọ ati ni irọlẹ.

43 Oun ni ẹniti nsọ ikẹ kalẹ̀ le yin lori, ati awọn Malaika Rẹ̀, ki O le yọ yin jade lati inu okunkun lọ sinu imọlẹ. Atipe o jẹ Alanu fun awọn onigbagbọ ododo.

تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُۥ سَلَٰمٌ ۚ وَأَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ﴿44﴾ يَٰٓأَيُّهَا
ٱلنَّبِيُّ إِنَّآ أَرْسَلْنَٰكَ شَٰهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿45﴾ وَدَاعِيًا
إِلَى ٱللَّهِ بِإِذْنِهِۦ وَسِرَاجًا مُّنِيرًا ﴿46﴾ وَبَشِّرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُم
مِّنَ ٱللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا ﴿47﴾ وَلَا تُطِعِ ٱلْكَٰفِرِينَ وَٱلْمُنَٰفِقِينَ
وَدَعْ أَذَىٰهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى ٱللَّهِ ۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ وَكِيلًا ﴿48﴾
يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا نَكَحْتُمُ ٱلْمُؤْمِنَٰتِ ثُمَّ طَلَّقْتُمُوهُنَّ
مِن قَبْلِ أَن تَمَسُّوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُّونَهَا ۖ
فَمَتِّعُوهُنَّ وَسَرِّحُوهُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ﴿49﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ إِنَّآ
أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَٰجَكَ ٱلَّٰتِىٓ ءَاتَيْتَ أُجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ
يَمِينُكَ مِمَّآ أَفَآءَ ٱللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عَمِّكَ وَبَنَاتِ عَمَّٰتِكَ
وَبَنَاتِ خَالِكَ وَبَنَاتِ خَٰلَٰتِكَ ٱلَّٰتِى هَاجَرْنَ مَعَكَ وَٱمْرَأَةً
مُّؤْمِنَةً إِن وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِىِّ إِنْ أَرَادَ ٱلنَّبِىُّ أَن يَسْتَنكِحَهَا
خَالِصَةً لَّكَ مِن دُونِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ۗ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا
عَلَيْهِمْ فِىٓ أَزْوَٰجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُهُمْ لِكَيْلَا
يَكُونَ عَلَيْكَ حَرَجٌ ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿50﴾

44 Kiki ti wọn o ma ki ara wọn ni ọjọ ti wọn ba pade Rẹ̀ ni pe, Alafia! (ki o ba wọn) O si ti pa èsè ẹsan ti o ni ibukun silẹ̀ fun wọn.

45 Irẹ Annabi, dajudaju Awa ni A ran ọ nişẹ ni olujẹri, ati afunni niro idunnu ati olufunni ni ikilọ.

46 Ati olupeni si ti Ọlọhun pẹlu iyọda Rẹ̀ atipe (irẹ) ni atupa ti o ni imọlẹ̀.

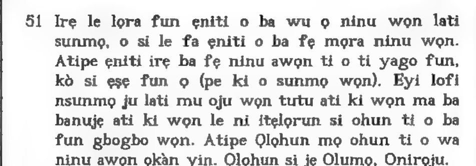
47 Atipe ki o fun awọn onigbagbọ ododo niro idunnu pe dajudaju õre-ajulọ ti o tobi mbẹ fun wọn ni ọdọ Ọlọhun.

48 Maşe tẹle awọn alaigbagbọ ati awọn alagabàgebe, fi (ọ̀rọ) inira wọn silẹ̀ ki o si gbẹkẹle Ọlọhun. Oun Ọlọhun lo to ni olugbe-ọkanle.

49 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ ni ododo, nigbati ẹyin ba fẹ onigbagbọ ododo obinrin, lẹhinna ti ẹyin si kọ̀ wọn silẹ şiwaju ki ẹ to fi ọwọ kan wọn, nitorina kò si ópó şişe kan ti wọn o şe fun yin. Nitorina ki ẹyin fun wọn ni nkan ti wọn o fi ma gbadun ki ẹ si fi wọn silẹ̀ ni fifisilẹ̀ ti o dara.

50 Irẹ Annabi, dajudaju A şe awọn iyawo rẹ ni ẹtọ fun ọ awọn eyiti irẹ ti fun ni owó-ifẹ wọn, ati awọn ti ọwọ ọtun rẹ ni ni ikapa ninu awọn ti Ọlọhun dari wọn si ọ, ati awọn ọmọ obinrin arakunrin baba rẹ ati awọn ọmọ obinrin arabinrin baba rẹ ati ọmọ obinrin arakunrin ati ọmọ obinrin arabinrin iya rẹ, eyiti o şile pẹlu rẹ; ati obinrin ti o jẹ onigbagbọ ododo, ti o ba fi ara rẹ̀ fun Annabi, ti Annabi ba fẹ lati fẹ ẹ. O şa lẹşa fun ọ laijẹ ti awọn onigbagbọ ododo, dajudaju A mọ ohun ti A şe ni ọranyan fun wọn nipa awọn iyawo wọn ati ohun ti ọwọ ọtun wọn ni ikapa rẹ̀ nitori ki o ma jẹ alebu fun ọ. Ọlọhun jẹ Alaforiji, Onikẹ.

۞ تُرۡجِي مَن تَشَآءُ مِنۡهُنَّ وَتُـٔۡوِيٓ إِلَيۡكَ مَن تَشَآءُۖ وَمَنِ ٱبۡتَغَيۡتَ مِمَّنۡ عَزَلۡتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكَۚ ذَٰلِكَ أَدۡنَىٰٓ أَن تَقَرَّ أَعۡيُنُهُنَّ وَلَا يَحۡزَنَّ وَيَرۡضَيۡنَ بِمَآ ءَاتَيۡتَهُنَّ كُلُّهُنَّۚ وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمۡۚ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا ﴿51﴾ لَّا يَحِلُّ لَكَ ٱلنِّسَآءُ مِنۢ بَعۡدُ وَلَآ أَن تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنۡ أَزۡوَٰجٖ وَلَوۡ أَعۡجَبَكَ حُسۡنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتۡ يَمِينُكَۗ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ رَّقِيبٗا ﴿52﴾ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَدۡخُلُواْ بُيُوتَ ٱلنَّبِيِّ إِلَّآ أَن يُؤۡذَنَ لَكُمۡ إِلَىٰ طَعَامٍ غَيۡرَ نَٰظِرِينَ إِنَىٰهُ وَلَٰكِنۡ إِذَا دُعِيتُمۡ فَٱدۡخُلُواْ فَإِذَا طَعِمۡتُمۡ فَٱنتَشِرُواْ وَلَا مُسۡتَـٔۡنِسِينَ لِحَدِيثٍۚ إِنَّ ذَٰلِكُمۡ كَانَ يُؤۡذِي ٱلنَّبِيَّ فَيَسۡتَحۡيِۦ مِنكُمۡۖ وَٱللَّهُ لَا يَسۡتَحۡيِۦ مِنَ ٱلۡحَقِّۚ وَإِذَا سَأَلۡتُمُوهُنَّ مَتَٰعٗا فَسۡـَٔلُوهُنَّ مِن وَرَآءِ حِجَابٖۚ ذَٰلِكُمۡ أَطۡهَرُ لِقُلُوبِكُمۡ وَقُلُوبِهِنَّۚ وَمَا كَانَ لَكُمۡ أَن تُؤۡذُواْ رَسُولَ ٱللَّهِ وَلَآ أَن تَنكِحُوٓاْ أَزۡوَٰجَهُۥ مِنۢ بَعۡدِهِۦٓ أَبَدًاۚ إِنَّ ذَٰلِكُمۡ كَانَ عِندَ ٱللَّهِ عَظِيمًا ﴿53﴾ إِن تُبۡدُواْ شَيۡـًٔا أَوۡ تُخۡفُوهُ فَإِنَّ ٱللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيمٗا ﴿54﴾



51 Irẹ le lọra fun ẹniti o ba wu ọ ninu wọn lati sunmọ, o si le fa ẹniti o ba fẹ mọra ninu wọn. Atipe ẹniti irẹ ba fẹ ninu awọn ti o ti yago fun, kò si ẹṣẹ fun ọ (pe ki o sunmọ wọn). Eyi lofi nsunmọ ju lati mu oju wọn tutu ati ki wọn ma ba banujẹ ati ki wọn le ni itẹlọrun si ohun ti o ba fun gbogbo wọn. Atipe Ọlọhun mọ ohun ti o wa ninu awọn ọkàn yin. Ọlọhun si jẹ Olumọ, Onirọju.

52 Irẹ kò ni ẹtọ (lati fẹ) awọn obinrin lẹhin (awọn) eyi, tabi ki o fi awọn iyawo miran parọ wọn bio ti wu ki ẹwa wọn wu ọ to, afi awọn ti ọwọ ọtun rẹ ni (ni ikogun). Atipe Ọlọhun jẹ Oluṣọ lori gbogbo nkan.

53 Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ maṣe wọ awọn ile Annabi afi ti wọn ba yọda fun yin lati jẹun laijẹ pe ẹ nreti ki o jina. Ṣugbọn nigbati a ba pe yin, ẹ wọlẹ. nigbati ẹ ba jẹun tan, ẹ tuka. ẹ ma (joko lati ma) gbọ ọ̀rọ. Dajudaju eyi jẹ inira fun Annabi, ṣugbọn o ntiju fun yin ni, atipe Ọlọhun ko tiju nipa (sisọ) otitọ. Atipe nigbati ẹ ba fẹ tọrọ nkan lọwọ wọn (awọn aya rẹ̀) ẹ bere lọwọ wọn lẹhin gàgã. Eyi jẹ afọmọ julọ fun ọkàn yin ati fun ọkàn awọn nã. Ko tọ fun yin ki ẹ ṣe ohun ti yo nira fun ojiṣẹ Ọlọhun atipe ẹ ko gbọdọ fẹ awọn iyawo rẹ̀ lẹhin rẹ̀ lailai. Dajudaju eyi jẹ nkan ti o tobi lọdọ Ọlọhun.

54 Ti ẹ ba ṣe afihan kinikan tabi ẹ fi pamọ ni, dajudaju Ọlọhun jẹ Olumọ nipa gbogbo nkan.

لَّا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِيٓ ءَابَآئِهِنَّ وَلَآ أَبْنَآئِهِنَّ وَلَآ إِخْوَٰنِهِنَّ وَلَآ أَبْنَآءِ
إِخْوَٰنِهِنَّ وَلَآ أَبْنَآءِ أَخَوَٰتِهِنَّ وَلَا نِسَآئِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ
أَيْمَٰنُهُنَّ ۗ وَٱتَّقِينَ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا
﴿55﴾ إِنَّ ٱللَّهَ وَمَلَٰٓئِكَتَهُۥ يُصَلُّونَ عَلَى ٱلنَّبِيِّ ۚ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ
ءَامَنُوا۟ صَلُّوا۟ عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا۟ تَسْلِيمًا ﴿56﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ يُؤْذُونَ
ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ لَعَنَهُمُ ٱللَّهُ فِى ٱلدُّنْيَا وَٱلْءَاخِرَةِ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا
مُّهِينًا ﴿57﴾ وَٱلَّذِينَ يُؤْذُونَ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ
بِغَيْرِ مَا ٱكْتَسَبُوا۟ فَقَدِ ٱحْتَمَلُوا۟ بُهْتَٰنًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ﴿58﴾
يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ قُل لِّأَزْوَٰجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَآءِ ٱلْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ
عَلَيْهِنَّ مِن جَلَٰبِيبِهِنَّ ۚ ذَٰلِكَ أَدْنَىٰٓ أَن يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ ۗ وَكَانَ
ٱللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿59﴾ ۞ لَّئِن لَّمْ يَنتَهِ ٱلْمُنَٰفِقُونَ وَٱلَّذِينَ
فِى قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَٱلْمُرْجِفُونَ فِى ٱلْمَدِينَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ
بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَآ إِلَّا قَلِيلًا ﴿60﴾ مَّلْعُونِينَ ۖ
أَيْنَمَا ثُقِفُوٓا۟ أُخِذُوا۟ وَقُتِّلُوا۟ تَقْتِيلًا ﴿61﴾ سُنَّةَ ٱللَّهِ فِى
ٱلَّذِينَ خَلَوْا۟ مِن قَبْلُ ۖ وَلَن تَجِدَ لِسُنَّةِ ٱللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿62﴾

نصف الحزب 43

55 Ko si ẹṣẹ fun wọn nipa (pe ki awọn ti o wọle bere nkan jẹ) awọn baba wọn tabi awọn ọmọkunrin wọn tabi awọn arakunrin wọn tabi awọn ọmọkunrin arakurin wọn, tabi awọn ọmọkunrin arabinrin wọn tabi awọn obinrin wọn (awọn obinrin ẹgbẹ wọn) tabi ẹru wọn, atipe ki ẹyin (obinrin) bẹru Ọlọhun. Dajudaju Ọlọhun jẹ Ẹlẹri gbogbo nkan.

56 Dajudaju Ọlọhun ati awọn Malaika Rẹ̀ nfi ibukun fun Annabi. Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ ma tọrọ ibukun fun u, ki ẹ si ki i ni kiki alafia.

57 Dajudaju awọn ti wọn nni Ọlọhun ati Ojiṣe Rẹ̀ lara. Ọlọhun ti ṣẹbi le wọn ni aye yi ati ọrun, atipe Ọlọhun ti pese iyà tẹnitẹni de wọn.

58 Atipe awọn ẹniti nni awọn onigbagbọ ododo ọkunrin ati awọn onigbagbọ ododo obinrin lara laijẹ nipa ohun ti wọn ṣe, dajudaju wọn ru ẹru irọ ati ẹṣẹ ti o han.

59 Irẹ Annabi, sọ fun awọn iyawo rẹ ati awọn ọmọbinrin rẹ ati awọn obinrin awọn olugbagbọ ododo pe ki wọn jẹ ki awọn aṣọ jalabu wọn ma balẹ. Eyi ni o dara lati le fi mọ̀ wọn yatọ. Ki wọn ma ba ma yọ wọn lẹnu. Ọlọhun jẹ Alaforiji, Onikẹ.

60 Bi awọn alagabagebe ko ba ṣiwọ (ninu iwa buburu) ati awọn ẹniti arun mbẹ ninu ọkàn wọn ati awọn oluda idagiri silẹ ninu Madina, dajudaju A o dẹ ọ si wọn, lẹhinna wọn kò ni le ba ọ ṣe aladugbo pọ ninu rẹ̀ ayafi fun igba diẹ.

61 Ẹni egun ni wọn, ni aye yowu ti a ba ba,wọn pade ki a mu wọn ki a si ba wọn jà ni jijà gan.

62 Iṣe Ọlọhun ni eyini pẹlu awọn ẹniti wọn ti rekọja ni iṣiwaju: atipe irẹ ko le ri ayipada kan ninu Iṣe Ọlọhun.

يَسْـَٔلُكَ ٱلنَّاسُ عَنِ ٱلسَّاعَةِۖ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِندَ ٱللَّهِۚ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ ٱلسَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ﴿63﴾ إِنَّ ٱللَّهَ لَعَنَ ٱلْكَٰفِرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا ﴿64﴾ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًاۖ لَّا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿65﴾ يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِى ٱلنَّارِ يَقُولُونَ يَٰلَيْتَنَآ أَطَعْنَا ٱللَّهَ وَأَطَعْنَا ٱلرَّسُولَا۠ ﴿66﴾ وَقَالُواْ رَبَّنَآ إِنَّآ أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَآءَنَا فَأَضَلُّونَا ٱلسَّبِيلَا۠ ﴿67﴾ رَبَّنَآ ءَاتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ ٱلْعَذَابِ وَٱلْعَنْهُمْ لَعْنًا كَبِيرًا ﴿68﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَكُونُواْ كَٱلَّذِينَ ءَاذَوْاْ مُوسَىٰ فَبَرَّأَهُ ٱللَّهُ مِمَّا قَالُواْۚ وَكَانَ عِندَ ٱللَّهِ وَجِيهًا ﴿69﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَقُولُواْ قَوْلًا سَدِيدًا ﴿70﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَٰلَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْۗ وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿71﴾ إِنَّا عَرَضْنَا ٱلْأَمَانَةَ عَلَى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَٱلْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَن يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا ٱلْإِنسَٰنُۖ إِنَّهُۥ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ﴿72﴾ لِّيُعَذِّبَ ٱللَّهُ ٱلْمُنَٰفِقِينَ وَٱلْمُنَٰفِقَٰتِ وَٱلْمُشْرِكِينَ وَٱلْمُشْرِكَٰتِ وَيَتُوبَ ٱللَّهُ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِۗ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿73﴾

63 Awọn eniyan yo bi ọ lere nipa akoko na. Sọpe: Dajudaju ọdọ Ọlọhun nikanṣoṣo ni mimọ̀ rẹ̀ mbẹ. Atipe kò si ohun ti o le fi mọ ọ boya akoko na ti sunmọ?

64 Dajudaju Ọlọhun ti ṣẹbi le awọn alaigbagbọ O si ti tọju ina "Sairi" (elejo fofo) silẹ̀ de wọn.

65 Wọn yo ṣe gbere ninu rẹ̀ lailai: wọn kò sì ni ri oluṣọ kan tabi alaranse kan.

66 Ọjọ ti a o da oju wọn kọ ina, wọn yo ma sọpe: O maṣe lara wa o, kò ba jẹ pe a ti tẹle ti Ọlọhun ati ti Ojiṣẹ na.

67 Wọn o si tun sọpe: Oluwa wa, dajudaju awa ti tẹle ti awọn aṣiwaju wa ati awọn agbãgbà wa, nitorina wọn si sì wa lọna kuro loju ọna (ti o tọ).

68 Oluwa wa, jọwọ fun wọn ni ilọpo meji iyà ki O si fi wọn gegun ni egun ti o tobi.

69 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ mase da gẹgẹbi awọn ẹniti o ko inira ba Musa, ti Ọlọhun si wẹ̀ ẹ mọ́ kuro ninu ohun ti wọn nsọ́ si i (lara). Bẹ si ni oun ti jẹ abiyilọdọ Ọlọhun.

70 Ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ bẹru Ọlọhun ki ẹ si ma sọ ọrọ ti o dọgba.

71 Ki O le ba tun awọn iṣẹ yin ṣe fun yin ati ki O le ba fi ọri awọn ẹṣẹ yin ji yín. Atipe ẹnikẹni ti o ba tẹle ti Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀, nitorina dajudaju (oluwarẹ) ti jere ni ere ti o tobi.

72 Dajudaju Awa ti fi iṣẹ ifọkàntan ni lọ sanma ati ilẹ ati awọn oke wò, wọn rọri lati gbe e, wọn si paya rẹ̀, eniyan si gbe e, dajudaju oun jẹ alabosi alaimọkan.

73 Ki Ọlọhun lẹ ba jẹ awọn alagabagebe ọkunrin ni iyà ati awọn alagabagebe obinrin ati awọn ọṣẹbọ ọkurin ati awọn ọṣẹbọ l'obinrin, ati ki Ọlọhun le gba ironupiwada fun awọn onigbagbọ ododo l'ọkunrin ati onigbagbọ ododo l'obinrin, Ọlọhun si jẹ Alaforiji, Onikẹ.

سُورَةُ سَبَإٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى لَهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ وَلَهُ ٱلْحَمْدُ فِى ٱلْءَاخِرَةِ ۚ وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ ٱلْخَبِيرُ ﴿1﴾ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِى ٱلْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنزِلُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا ۚ وَهُوَ ٱلرَّحِيمُ ٱلْغَفُورُ ﴿2﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَا تَأْتِينَا ٱلسَّاعَةُ ۖ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّى لَتَأْتِيَنَّكُمْ عَٰلِمِ ٱلْغَيْبِ ۖ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَلَا فِى ٱلْأَرْضِ وَلَآ أَصْغَرُ مِن ذَٰلِكَ وَلَآ أَكْبَرُ إِلَّا فِى كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ﴿3﴾ لِّيَجْزِىَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿4﴾ وَٱلَّذِينَ سَعَوْ فِىٓ ءَايَٰتِنَا مُعَٰجِزِينَ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رِّجْزٍ أَلِيمٌ ﴿5﴾ وَيَرَى ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ ٱلَّذِىٓ أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ هُوَ ٱلْحَقَّ وَيَهْدِىٓ إِلَىٰ صِرَٰطِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْحَمِيدِ ﴿6﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ يُنَبِّئُكُمْ إِذَا مُزِّقْتُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ إِنَّكُمْ لَفِى خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿7﴾

SURATU SABAI (34)

O sọ kale ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọta ati Mẹrin (54)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Ọpẹ ni fun Ọlọhun, Ẹniti ohun ti mbẹ ninu sanma ati ohun ti o wa lori ilẹ̀ jẹ ti Rẹ̀; ti Rẹ̀ na ni ọpẹ ni ọrun atipe Óun ni Ọjọgbọn, Alamọtan.

2 O mọ ohun ti o nkosinu ilẹ̀ ati ohun ti o njade lati inu rẹ̀ ati ohun ti o nsọkalẹ̀ lati sanma ati ohun ti o ngunke lọ sinu rẹ̀. Atipe Oun ni Onikẹ, Alaforiji.

3 Atipe awọn alaigbagbọ sọpe: Akoko na kò ni wa ba wa. Sọpe: Bẹni, mo fi Oluwa mi bura, Olumọ ohun ti o pamọ, dajudaju (akoko) yo wa ba yin. Idiwọn ọmọ inagun kò pamọ fun U ninu sanma ati lori ilẹ̀, kò si si ohun ti o kere ju bẹ lọ tabi o tobi ayafi ki o ma bẹ ninu tirà kan ti o han gbangba.

4 Ki O le ba san ẹsan fun awọn ẹniti wọn gbagbọ ni ododo ti wọn si ṣe iṣẹ rere. Awọn elewọnni ti wọn ni aforiji ati ese ti o dara.

5 Atipe awọn ẹniti wọn sagbara lati ko agara ba awọn àmi Wa, awọn elewọnyi ni iyà buburu ẹlẹta-elero mbẹ fun.

6 Atipe awọn ti a ti fun ni mimọ̀ ti mọ̀ pe ohun ti a sọ̀kalẹ̀ fun ọ lati ọdọ Oluwa rẹ oun ni ododo, a si ma tọni si oju ọna (Ọba) Alagbara, Ẹniti ẹyin tọsi.

7 Atipe awọn alaigbagbọ sọpe: Njẹ awa le tọka ọkunrin kan fun yin bi ti yo fun yin niro pe, nigbati a ba fan yin ka ni gbogbo fifọnka (ti a jà yin kelekele), pe dajudaju ẹyin yo tun ma bẹ ninu ẹda titun.

أَفۡتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَم بِهِۦ جِنَّةُۢۗ بَلِ ٱلَّذِينَ لَا يُؤۡمِنُونَ بِٱلۡأٓخِرَةِ
فِي ٱلۡعَذَابِ وَٱلضَّلَٰلِ ٱلۡبَعِيدِ ﴿8﴾ أَفَلَمۡ يَرَوۡاْ إِلَىٰ مَا بَيۡنَ أَيۡدِيهِمۡ
وَمَا خَلۡفَهُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَٱلۡأَرۡضِۚ إِن نَّشَأۡ نَخۡسِفۡ بِهِمُ
ٱلۡأَرۡضَ أَوۡ نُسۡقِطۡ عَلَيۡهِمۡ كِسَفًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ
لَأٓيَةً لِّكُلِّ عَبۡدٖ مُّنِيبٖ ﴿9﴾ ۞ وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَا دَاوُۥدَ مِنَّا فَضۡلٗاۖ
يَٰجِبَالُ أَوِّبِي مَعَهُۥ وَٱلطَّيۡرَۖ وَأَلَنَّا لَهُ ٱلۡحَدِيدَ ﴿10﴾ أَنِ ٱعۡمَلۡ
سَٰبِغَٰتٖ وَقَدِّرۡ فِي ٱلسَّرۡدِۖ وَٱعۡمَلُواْ صَٰلِحًاۖ إِنِّي بِمَا تَعۡمَلُونَ
بَصِيرٞ ﴿11﴾ وَلِسُلَيۡمَٰنَ ٱلرِّيحَ غُدُوُّهَا شَهۡرٞ وَرَوَاحُهَا شَهۡرٞۖ
وَأَسَلۡنَا لَهُۥ عَيۡنَ ٱلۡقِطۡرِۖ وَمِنَ ٱلۡجِنِّ مَن يَعۡمَلُ بَيۡنَ يَدَيۡهِ بِإِذۡنِ
رَبِّهِۦۖ وَمَن يَزِغۡ مِنۡهُمۡ عَنۡ أَمۡرِنَا نُذِقۡهُ مِنۡ عَذَابِ ٱلسَّعِيرِ ﴿12﴾
يَعۡمَلُونَ لَهُۥ مَا يَشَآءُ مِن مَّحَٰرِيبَ وَتَمَٰثِيلَ وَجِفَانٖ كَٱلۡجَوَابِ
وَقُدُورٖ رَّاسِيَٰتٍۚ ٱعۡمَلُوٓاْ ءَالَ دَاوُۥدَ شُكۡرٗاۚ وَقَلِيلٞ مِّنۡ عِبَادِيَ
ٱلشَّكُورُ ﴿13﴾ فَلَمَّا قَضَيۡنَا عَلَيۡهِ ٱلۡمَوۡتَ مَا دَلَّهُمۡ عَلَىٰ مَوۡتِهِۦٓ
إِلَّا دَآبَّةُ ٱلۡأَرۡضِ تَأۡكُلُ مِنسَأَتَهُۥۖ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ ٱلۡجِنُّ
أَن لَّوۡ كَانُواْ يَعۡلَمُونَ ٱلۡغَيۡبَ مَا لَبِثُواْ فِي ٱلۡعَذَابِ ٱلۡمُهِينِ ﴿14﴾

ثلاثة أرباع الحزب 43

8 O ha pa irọ mọ Ọlọhun abi o nṣe were ni? Bẹtiẹkọ, awọn ẹniti kò ni igbagbọ ododo si ọ̀run mbẹ ninu iyà ati iṣina ti o jina.

9 Abi awọn kò tilẹ woye si ohun ti mbẹ niwaju wọn ati ohun ti mbẹ ni ẹhin wọn ni sanma ati ni ilẹ̀? Ti A ba fẹ ni A ba jẹki ilẹ̀ ri mọ wọn abi ki A jẹki apakan sanma ja lu wọn mọlẹ̀. Dajudaju àmi kan mbẹ ninu eyi fun gbogbo awọn ẹrusin, oluṣẹri si ọdọ Ọlọhun.

10 Atipe dajudaju A fun Dawuda ni ọla lati ọdọ Wa: Ẹyin oke ati ẹyẹ ki ẹ ma ṣe afọmọ pẹlu rẹ̀, atipe A sọ irin rirọ fun u.

11 Pe: Dajudaju ma ṣe (ẹwu irin) ti obalẹ ki osi hun (oruka) irin nā ni dēde, ki ẹ si ma ṣe iṣẹ rere. Dajudaju Emi ri ohun ti ẹ nṣe niṣẹ.

12 Atipe (A tẹ) atẹgun lori ba fun Sulaimana; irin oṣu kan a rin i ni owurọ̀ irin oṣu kan a rin i ni irọlẹ; atipe A ṣe idẹ ni yiyọ fun u. Atipe ninu awọn alijọnu eyiti o nṣe iṣẹ niwaju rẹ pẹlu aṣẹ Oluwa rẹ̀ (mbẹ). Eyi ti o ba ṣẹri kuro nibi aṣẹ Wa ninu wọn, A o jẹ ki o tọwo ninu iyà ina elejo-fofo,

13 Wọn nṣe ohun ti o fẹ fun u, ninu awọn ile alagbeka ti o ga ati awọn ère ati awo onjẹ ti o fẹ̀ bi àbàtà ati ikoko irin ti idi.rẹ mulẹ̀. Ẹyin eniyan Dawuda, ẹ ṣe ọpẹ, atipe awọn ti o ndupẹ ninu awọn ẹrusin Mi kere pupọ.

14 Nigbati A dajọ iku fun u (Sulaimana) kò si ẹniti o fi mọ awọn alijọnu nipa iku rẹ̀ bikoṣe kokoro inu ilẹ̀ ti o jẹ ọpa rẹ. Nigbati o ṣubu lulẹ̀, o wa hàn si awọn alijọnu pe ti o ba jẹ pe awọn mọ ohun ti o pamọ, ni awọn o ba ti joko sinu iyà yẹpẹrẹ.

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكَنِهِمْ ءَايَةٌ جَنَّتَانِ عَن يَمِينٍ وَشِمَالٍ
كُلُواْ مِن رِّزْقِ رَبِّكُمْ وَٱشْكُرُواْ لَهُۥ بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبٌّ غَفُورٌ
﴿15﴾ فَأَعْرَضُواْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ ٱلْعَرِمِ وَبَدَّلْنَٰهُم بِجَنَّتَيْهِمْ
جَنَّتَيْنِ ذَوَاتَيْ أُكُلٍ خَمْطٍ وَأَثْلٍ وَشَيْءٍ مِّن سِدْرٍ قَلِيلٍ
﴿16﴾ ذَٰلِكَ جَزَيْنَٰهُم بِمَا كَفَرُواْ وَهَلْ نُجَٰزِيٓ إِلَّا ٱلْكَفُورَ ﴿17﴾
وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ ٱلْقُرَى ٱلَّتِي بَٰرَكْنَا فِيهَا قُرًى ظَٰهِرَةً
وَقَدَّرْنَا فِيهَا ٱلسَّيْرَ سِيرُواْ فِيهَا لَيَالِيَ وَأَيَّامًا ءَامِنِينَ ﴿18﴾
فَقَالُواْ رَبَّنَا بَٰعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوٓاْ أَنفُسَهُمْ فَجَعَلْنَٰهُمْ
أَحَادِيثَ وَمَزَّقْنَٰهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ
شَكُورٍ ﴿19﴾ وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُۥ فَٱتَّبَعُوهُ إِلَّا
فَرِيقًا مِّنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿20﴾ وَمَا كَانَ لَهُۥ عَلَيْهِم مِّن سُلْطَٰنٍ
إِلَّا لِنَعْلَمَ مَن يُؤْمِنُ بِٱلْأٓخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِي شَكٍّ وَرَبُّكَ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ ﴿21﴾ قُلِ ٱدْعُواْ ٱلَّذِينَ زَعَمْتُم مِّن دُونِ
ٱللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَلَا فِي
ٱلْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهِمَا مِن شِرْكٍ وَمَا لَهُۥ مِنْهُم مِّن ظَهِيرٍ ﴿22﴾

وَلَا تَنفَعُ

15 Dajudaju àmi kan mbẹ fun awọn ara Sabai ninu ibugbe wọn, oko meji ni ọtun ati osi. Ki ẹ ma jẹ ninu ipese Oluwa yin ki ẹ si ma dupẹ fun U. O jẹ ilu kan ti o dara atipe Oluwa ni Alaforiji.

16 Ṣugbọn wọn ṣẹri kuro (nibi ẹpẹ) ni A fi ran agbarà omi nla le wọn lori, A si fi oko meji miran parọ oko meji wọn awọn ti eso ibẹ koro ati awọn igi ẹlẹgun ati nkan bi ewuro ti o kere.

17 Eyi ni A fi san wọn ni ẹsan nitoripe wọn ṣe aigbagbọ; njẹ Awa yo jẹ ẹnikan niya bikoṣe alaimoore?

18 Atipe Awa ṣe si arin wọn ati awọn ilu miran ti Awa fi ibukun si, (oun ni ilẹ Ṣāmu) ilu t'ohan (latiri), A si diwọn irinajo wọn rinrin larin rẹ; ẹ rin ninu wọn ni oru ati ọsan pẹlu ifayabalẹ̀.

19 Ṣugbọn awọn (ti Ọlọhun binu si) sọpe: Oluwa wa, mu irin-ajo wa jinna larin wa. Ṣugbọn wọn ṣe abosi tun ori ara wọn A si sọ wọn di itàn (ti A si ti pa wọn rẹ); ti A si fọn wọn ka patapata. Dajuaaju awọn arikọgbọn mbẹ ninu eyi fun gbogbo onirọju ti o ndupẹ.

20 Atipe dajudaju Ibilisi sọ ero rẹ di otitọ le wọn lori, wọn tẹle e, ayafi apakan ninu awọn onigbagbọ ododo.

21 Atipe kò si agbara kan fun u lori wọn, bikoṣe ki A le mọ ẹniti o ni igbagbọ si ọjọ ikẹhin yatọ si ẹniti o wa ninu iyemeji si i. Atipe Oluwa rẹ ni Oluṣọ lori gbogbo nkan.

22 Sọpe: Ẹ pe awọn ti ẹ npe (ni Oluwa) lẹhin Ọlọhun; Wọ̀n kò ni agbara ikapa oṣuwọn ti o kere bi ọmọ inagun ninu sanma ati lori ilẹ̀, wọ̀n kò si ni ọwọ nibi ṣiṣe ẹda awọn mejēji, kò si si oluranlọwọ kan ninu wọn fun U.

وَلَا تَنفَعُ ٱلشَّفَٰعَةُ عِندَهُۥٓ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُۥ حَتَّىٰٓ إِذَا فُزِّعَ عَن
قُلُوبِهِمْ قَالُوا۟ مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ ۖ قَالُوا۟ ٱلْحَقَّ ۖ وَهُوَ ٱلْعَلِىُّ ٱلْكَبِيرُ
﴿23﴾ ۞ قُلْ مَن يَرْزُقُكُم مِّنَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ قُلِ ٱللَّهُ ۖ
وَإِنَّآ أَوْ إِيَّاكُمْ لَعَلَىٰ هُدًى أَوْ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿24﴾ قُل
لَّا تُسْـَٔلُونَ عَمَّآ أَجْرَمْنَا وَلَا نُسْـَٔلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿25﴾ قُلْ
يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِٱلْحَقِّ وَهُوَ ٱلْفَتَّاحُ ٱلْعَلِيمُ
﴿26﴾ قُلْ أَرُونِىَ ٱلَّذِينَ أَلْحَقْتُم بِهِۦ شُرَكَآءَ ۖ كَلَّا ۚ بَلْ هُوَ ٱللَّهُ
ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿27﴾ وَمَآ أَرْسَلْنَٰكَ إِلَّا كَآفَّةً لِّلنَّاسِ
بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿28﴾
وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿29﴾
قُل لَّكُم مِّيعَادُ يَوْمٍ لَّا تَسْتَـْٔخِرُونَ عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ
﴿30﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَن نُّؤْمِنَ بِهَٰذَا ٱلْقُرْءَانِ وَلَا
بِٱلَّذِى بَيْنَ يَدَيْهِ ۗ وَلَوْ تَرَىٰٓ إِذِ ٱلظَّٰلِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِندَ
رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ ٱلْقَوْلَ يَقُولُ ٱلَّذِينَ
ٱسْتُضْعِفُوا۟ لِلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوا۟ لَوْلَآ أَنتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿31﴾

الحزب 44

23 Şişipẹ ni ọdọ Rẹ̀ kò ni şe anfani, ayafi ẹniti O ba yọda fun: Titi nigbati a ba mu ijaya kuro ninu ọkàn wọn, wọn yo wa sọpe: Kini Oluwa yin sọ? Wọn yo sọpe: Ododo ni, atipe Oun ni O ga ti O si tobi.

24 Sọpe: Tani ǹpese fun yin lati sanma ati ilẹ̀? Sọpe: Ọlọhun ni. Atipe awa tabi ẹyin ni mbẹ lori itọsọna tabi ti o wa ninu işina ti o han.

25 Sọpe: A kò ni bi yin lere nipa ẹşẹ wa, wọn kò si iri bi awa lere ohun ti ẹ şe nişẹ.

26 Sọpe: Oluwa wa, yo ko wa jọ, lẹhinna yo dajọ larin wa pẹlu ododo. Oun ni Oludajọ, Olumọ̀.

27 Sọpe: Ẹ fihan mi awọn ohun ti ẹ fi nşe orogun fun U (Ọlọhun). Agbẹdọ, rara. Oun ni Ọlọhun, Alagbara, Ọlọgbọn.

28 Atipe Awa kò ran ọ nişẹ ayafi si gbogbo eniyan ni olufunni niro idunnu ati olukilọ, şugbọn ọpọlọpọ eniyan kò mọ̀.

29 Atipe wọn wipe: Igbawo ni adehun yi yo şẹlẹ̀ bi ẹ ba jẹ olododo.

30 Sọpe: Asiko ọjọ kan mbẹ fun yin ti ẹ kò le sun u siwaju ni wakati kan bẹni ẹ kò le fa a sẹhin (ni wakati kan).

31 Atipe awọn alaigbagbọ sọpe. Awa kò ni gba Al-Kurani yi gbọ, ati eyiti o wa şiwajju rẹ̀. Atipe bi irẹ ba ri i igbati awọn alabosi ba wa ni iduro niwaju Oluwa wọn, apakan wọn yo ma da ọ̀rọ pada si apakeji. Awọn ẹniti ẹnu wọn kò to ilẹ̀ wọn yo ma sọ fun awọn ti ẹnu wọn to ilẹ pe: Ti kò ba si ẹyin ni. awa iba gbagbọ.

قَالَ ٱلَّذِينَ ٱسۡتَكۡبَرُواْ لِلَّذِينَ ٱسۡتُضۡعِفُوٓاْ أَنَحۡنُ صَدَدۡنَٰكُمۡ
عَنِ ٱلۡهُدَىٰ بَعۡدَ إِذۡ جَآءَكُمۖ بَلۡ كُنتُم مُّجۡرِمِينَ ﴿٣٢﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ
ٱسۡتُضۡعِفُواْ لِلَّذِينَ ٱسۡتَكۡبَرُواْ بَلۡ مَكۡرُ ٱلَّيۡلِ وَٱلنَّهَارِ إِذۡ
تَأۡمُرُونَنَآ أَن نَّكۡفُرَ بِٱللَّهِ وَنَجۡعَلَ لَهُۥٓ أَندَادٗاۚ وَأَسَرُّواْ ٱلنَّدَامَةَ
لَمَّا رَأَوُاْ ٱلۡعَذَابَ وَجَعَلۡنَا ٱلۡأَغۡلَٰلَ فِيٓ أَعۡنَاقِ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْۚ
هَلۡ يُجۡزَوۡنَ إِلَّا مَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿٣٣﴾ وَمَآ أَرۡسَلۡنَا فِي قَرۡيَةٖ
مِّن نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتۡرَفُوهَآ إِنَّا بِمَآ أُرۡسِلۡتُم بِهِۦ كَٰفِرُونَ ﴿٣٤﴾
وَقَالُواْ نَحۡنُ أَكۡثَرُ أَمۡوَٰلٗا وَأَوۡلَٰدٗا وَمَا نَحۡنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٣٥﴾
قُلۡ إِنَّ رَبِّي يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ وَيَقۡدِرُ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ
لَا يَعۡلَمُونَ ﴿٣٦﴾ وَمَآ أَمۡوَٰلُكُمۡ وَلَآ أَوۡلَٰدُكُم بِٱلَّتِي تُقَرِّبُكُمۡ عِندَنَا
زُلۡفَىٰٓ إِلَّا مَنۡ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحٗا فَأُوْلَٰٓئِكَ لَهُمۡ جَزَآءُ ٱلضِّعۡفِ
بِمَا عَمِلُواْ وَهُمۡ فِي ٱلۡغُرُفَٰتِ ءَامِنُونَ ﴿٣٧﴾ وَٱلَّذِينَ يَسۡعَوۡنَ فِيٓ
ءَايَٰتِنَا مُعَٰجِزِينَ أُوْلَٰٓئِكَ فِي ٱلۡعَذَابِ مُحۡضَرُونَ ﴿٣٨﴾ قُلۡ
إِنَّ رَبِّي يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦ وَيَقۡدِرُ لَهُۥۚ وَمَآ
أَنفَقۡتُم مِّن شَيۡءٖ فَهُوَ يُخۡلِفُهُۥۖ وَهُوَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ﴿٣٩﴾

32 Awọn ti ẹnu wọn to ilẹ̀ sọ fun awọn ti ẹnu wọn kò to ilẹ pe: Awa ha ṣẹ yin lori kuro ni ọna otitọ lẹhin ti o ti wa ba yin? Bẹkọ, ẹyin jẹ ẹlẹṣẹ ni.

33 Atipe awọn ti ẹnu wọn kò to ilẹ̀ sọ fun awọn ti ẹnu wọn to ilẹ̀ pe: Bẹkọ, ete (yin) ni loru ati ọsan nigbati ẹ ǹpa wa laṣẹ pe ki a ṣe aigba Ọlọhun gbọ atipe ki awa wa orogun fun U. Abamọ yo han lara wọn nigbati wọn ba ri ìyà. Awa yo si ko ẹwọn si ọrun awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ. A kò ni san wọn lẹsan bikoṣe ohun ti wọn ba ṣe.

34 Atipe Awa kì ran olukilọ si ilu kan ki awọn ọlọla (alaṣẹ) inu rẹ̀ ma mã wipe: Awa kò gba ohun ti a fi ran yin niṣẹ gbọ.

35 Atipe wọn nsọpe: Awa ni owó ati ọmọ (ju yin lọ), a kò si le jiyà.

36 Sọpe: Dajudaju Oluwa mi, A mã gboro arisiki fun ẹniti O ba fẹ A si ma fun pinpin (mọ ẹlomiran), ṣugbọn ọ̀pọ̀ eniyan kò mọ̀.

37 Atipe ọrọ̀ (owó) yin ati awọn ọmọ yin kọ ni ohun ti yo mu yin sunmọ ọdọ Wa pẹkipẹki, afi ẹniti o gbagbọ ni ododo ti o si ṣiṣẹ rere, awọn eleyini ẹsan wọn mbẹ fun wọn ni ilọpo iṣẹ ti wọn ṣe, awọn yo wa ni ifayabalẹ̀ ni awọn aye giga.

38 Atipe awọn ti nsapa lati ko agara ba awọn ami Wa, awọn elewọnyi ni a o mu wa sinu iyà.

39 Sọpe: Dajudaju Oluwa mi A mã gba ẹniti O ba fẹ laye ọrọ ninu awọn olujọsin Rẹ̀ atipe A ma diwọn (rẹ̀) fun u. Atipe ohunkohun ti ẹ ba na, Oun yo parọ rẹ (ni ilọpo), atipe Oun ni O tayọ ninu awọn olupese.

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ أَهَٰٓؤُلَآءِ إِيَّاكُمْ كَانُوا۟
يَعْبُدُونَ (40) قَالُوا۟ سُبْحَٰنَكَ أَنتَ وَلِيُّنَا مِن دُونِهِم ۖ بَلْ كَانُوا۟
يَعْبُدُونَ ٱلْجِنَّ ۖ أَكْثَرُهُم بِهِم مُّؤْمِنُونَ (41) فَٱلْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ
بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَّفْعًا وَلَا ضَرًّا وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ذُوقُوا۟ عَذَابَ
ٱلنَّارِ ٱلَّتِى كُنتُم بِهَا تُكَذِّبُونَ (42) وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتُنَا بَيِّنَٰتٍ
قَالُوا۟ مَا هَٰذَآ إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَن يَصُدَّكُمْ عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ ءَابَآؤُكُمْ
وَقَالُوا۟ مَا هَٰذَآ إِلَّآ إِفْكٌ مُّفْتَرًى ۚ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لِلْحَقِّ لَمَّا
جَآءَهُمْ إِنْ هَٰذَآ إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ (43) وَمَآ ءَاتَيْنَٰهُم مِّن كُتُبٍ
يَدْرُسُونَهَا ۖ وَمَآ أَرْسَلْنَآ إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِن نَّذِيرٍ (44) وَكَذَّبَ
ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَغُوا۟ مِعْشَارَ مَآ ءَاتَيْنَٰهُمْ فَكَذَّبُوا۟ رُسُلِى ۖ
فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ (45) ۞ قُلْ إِنَّمَآ أَعِظُكُم بِوَٰحِدَةٍ ۖ أَن
تَقُومُوا۟ لِلَّهِ مَثْنَىٰ وَفُرَٰدَىٰ ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا۟ ۚ مَا بِصَاحِبِكُم
مِّن جِنَّةٍ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَّكُم بَيْنَ يَدَىْ عَذَابٍ شَدِيدٍ (46)
قُلْ مَا سَأَلْتُكُم مِّنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ ۖ إِنْ أَجْرِىَ إِلَّا عَلَى ٱللَّهِ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ
كُلِّ شَىْءٍ شَهِيدٌ (47) قُلْ إِنَّ رَبِّى يَقْذِفُ بِٱلْحَقِّ عَلَّٰمُ ٱلْغُيُوبِ (48)

ربع الحزب 44

40 Atipe ni ọjọ ti yo ko gbogbo wọn jọ patapata, lẹhinna Oun yo sọ fun awọn Malaika pe: Awọn elewọnyi ha nsin yin bi?
41 Wọn o sọ pe: Mimọ Rẹ, Irẹ ni Oludabobo wa, ki iṣe awọn, bẹ̄kọ, alijọnu ni wọn nsin. Ọpọlọpọ wọn si gba wọn gbọ.
42 Nitorina ni oni, apakan wọn kò le ni agbara anfani kan tabi ipalara kan fun apakeji. Atipe Awa yo sọ fun awọn alabosi pe: Ẹ tọ iyà ina ti ẹ npe nirọ wò.
43 Atipe nigbati a ba ke āyàh Wa ti o yanju fun wọn, wọn a wipe: Eyi kò jẹ̀ nkankan ju ọkunrin kan ti nfẹ lati ṣẹri yin kuro nibi ohun ti awọn baba yin nsin. Wọn sọpe: Eyi kò nṣe nkan miran ju irọ ti o da adapa rẹ̀ lọ, atipe awọn alaigbagbọ nsọ nipa ododo nigbati o ba wa ba wọn pe: Eyi kò jẹ nkankan bikoṣe idan ti o han.
44 Awa kò fun wọn ni awọn tirà kan ti wọn nke atipe Awa kò ran olukilọ si wọn ti o ṣiwaju rẹ.
45 Awọn ti o ṣiwaju wọn na ti pe ododo ni irọ, wọn kò de ọkàn ninu idawa ninu ohun ti A fun awọn (ti o ṣiwaju wọn), wọn si pe awọn ojiṣẹ Mi nirọ. Bawo ni iyà Mi ti ri!
46 Sọpe: Ohun kanṣoṣo ni emi nṣi yin leti nipa rẹ̀, pe ki ẹ duro nitori ti Ọlọhun ni meji-meji ati ni ọ kọ̄kan, lẹhinna ki ẹ ronu jinlẹ̀ pe were kò si lara ẹni yin. Oun kò jẹ kinikan ayafi olukilọ fun yin ṣiwaju iyà kan ti o le kókó.
47 Sọpe: Emi kò bi yin lere owó ọya kan, ti yin ni eyini. kò si owo-ọya mi (lọdọ ẹnikan) ayafi lọdọ Olohun, atipe Oun ni Ẹlẹri lori gbogbo nkan.
48 Sọpe: Oluwa mi ti fi otitọ lelẹ̀, Onimimọ (kọ̀kọ̀).

قُلۡ جَآءَ ٱلۡحَقُّ وَمَا يُبۡدِئُ ٱلۡبَٰطِلُ وَمَا يُعِيدُ ﴿٤٩﴾ قُلۡ إِن ضَلَلۡتُ فَإِنَّمَآ أَضِلُّ عَلَىٰ نَفۡسِيۖ وَإِنِ ٱهۡتَدَيۡتُ فَبِمَا يُوحِيٓ إِلَيَّ رَبِّيٓۚ إِنَّهُۥ سَمِيعٞ قَرِيبٞ ﴿٥٠﴾ وَلَوۡ تَرَىٰٓ إِذۡ فَزِعُواْ فَلَا فَوۡتَ وَأُخِذُواْ مِن مَّكَانٖ قَرِيبٖ ﴿٥١﴾ وَقَالُوٓاْ ءَامَنَّا بِهِۦ وَأَنَّىٰ لَهُمُ ٱلتَّنَاوُشُ مِن مَّكَانِۭ بَعِيدٖ ﴿٥٢﴾ وَقَدۡ كَفَرُواْ بِهِۦ مِن قَبۡلُۖ وَيَقۡذِفُونَ بِٱلۡغَيۡبِ مِن مَّكَانِۭ بَعِيدٖ ﴿٥٣﴾ وَحِيلَ بَيۡنَهُمۡ وَبَيۡنَ مَا يَشۡتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشۡيَاعِهِم مِّن قَبۡلُۚ إِنَّهُمۡ كَانُواْ فِي شَكّٖ مُّرِيبِۭ ﴿٥٤﴾

سُورَةُ فَاطِرٍ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِ فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ جَاعِلِ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ رُسُلًا أُوْلِيٓ أَجۡنِحَةٖ مَّثۡنَىٰ وَثُلَٰثَ وَرُبَٰعَۚ يَزِيدُ فِي ٱلۡخَلۡقِ مَا يَشَآءُۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ﴿١﴾ مَّا يَفۡتَحِ ٱللَّهُ لِلنَّاسِ مِن رَّحۡمَةٖ فَلَا مُمۡسِكَ لَهَاۖ وَمَا يُمۡسِكۡ فَلَا مُرۡسِلَ لَهُۥ مِنۢ بَعۡدِهِۦۚ وَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ﴿٢﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱذۡكُرُواْ نِعۡمَتَ ٱللَّهِ عَلَيۡكُمۡۚ هَلۡ مِنۡ خَٰلِقٍ غَيۡرُ ٱللَّهِ يَرۡزُقُكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَٱلۡأَرۡضِۚ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ فَأَنَّىٰ تُؤۡفَكُونَ ﴿٣﴾

49 Sọpe: Ododo ti de atipe irọ kò han mọ, bẹ si ni kò ni pada mọ.

50 Sọpe: Bi emi ba ṣina, nigbana mo ṣina fun ori ara mi: bi emi ba si mọna, o je nitori ohun ti Oluwa mi fi ranṣe si mi. Dajudaju oun ni Olugbọrọ. Olusunmọ nipẹkipẹki.

51 Ti o ba ṣe pe o le ri nigbati ẹrù ba nba wọn, kò ni si jijabọ fun wọn (lọwọ iyà Ọlọhun) a o si mu wọn lati àyè ti o sunmọ.

52 Wọn yo ma sọpe: Awa ni igbagbọ si I. Bawo ni igbagbọ ti ṣe le ṣe wọn ni anfani ni aye ti o jinna.

53 Bẹ si ni wọn ti ṣe aigbagbọ si I ṣiwaju, wọn si nsọ abusọ ọ̀rọ si ohun ti o pamọ lati aye ti o jinna.

54 A o si fi gàga si arin wọn ati ohun ti wọn nṣe oju kokoro rẹ̀ gẹgẹbi a ti ṣe fun awọn ẹgbẹ wọn ni iṣiwaju. Dajudaju awọn jẹ ẹniti o mbẹ ninu iyemeji ti o ruju.

SURARU FÃTIRI (35)

O sọ kale ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ogoji ati Marun (45)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Ọpẹ ni fun Ọlọhun Olupilẹda awọn sanma ati ilẹ̀,Oluṣe Malaika ni awọn ojiṣẹ kan ti wọn ni iyẹ meji ati mẹta ati mẹrin. A ma ṣe alekun ohun ti O ba fẹ ninu ẹda. Dajudaju Ọlọhun ni Alagbara lori gbogbo nkan.

2 Ohunkohun ti Ọlọhun ba si ọna rẹ̀ silẹ̀ fun awọn eniyan niti ikẹ, kò si ohun ti o le da a duro, atipe ohunkohun ti (Ọlọhun) ba mudani kòsi ẹniti o le mu u wa lẹhin Rẹ̀ Atipe Oun ni Alagbara, Ọlọgbọn.

3 Ẹyin eniyan, ẹ ma ranti idẹra ti Ọlọhun ti o mbẹ lori yin, njẹ oluda kan ha nibẹ yatọ si Ọlọhun ti o le ma pese fun yin lati sanma ati ilẹ̀? Kòsi Ọlọhun miran ayafi Oun. Ẽṣe ti ẹ fi nsẹri (kuro nibi ọpẹ)?

وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ ۚ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ
﴿4﴾ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۖ
وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغَرُورُ ﴿5﴾ إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ
عَدُوًّا ۚ إِنَّمَا يَدْعُو حِزْبَهُ لِيَكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿6﴾ الَّذِينَ
كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۖ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُم
مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿7﴾ أَفَمَن زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ فَرَآهُ حَسَنًا ۖ
فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ ۖ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ
عَلَيْهِمْ حَسَرَاتٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿8﴾ وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ
الرِّيَاحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فَسُقْنَاهُ إِلَىٰ بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَحْيَيْنَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ
مَوْتِهَا ۚ كَذَٰلِكَ النُّشُورُ ﴿9﴾ مَن كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا ۚ
إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ ۚ وَالَّذِينَ
يَمْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۖ وَمَكْرُ أُولَٰئِكَ هُوَ يَبُورُ
﴿10﴾ وَاللَّهُ خَلَقَكُم مِّن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ أَزْوَاجًا ۚ
وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ ۚ وَمَا يُعَمَّرُ مِن مُّعَمَّرٍ
وَلَا يُنقَصُ مِنْ عُمُرِهِ إِلَّا فِي كِتَابٍ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿11﴾

4 Bi wọn ba si pe ọ ni opurọ, dajudaju wọn ti pe awọn ojiṣẹ ni opurọ ṣiwaju rẹ. Atipe odọ Ọlọhun ni a o da gbogbo awọn ọ̀rọ̀ padasi.

5 Ẹyin eniyan, dajudaju adehun ti Ọlọhun jẹ otitọ, ẹ maṣe jẹki igbesi aye tan yin jẹ. Atipe ki ẹ maṣe jẹ ki atannijẹ tan yin jẹ si Ọlọhun.

6 Dajudaju èṣu jẹ ọta kan fun yin, nitorina ki ẹyin na mu u ni ọta. Dajudaju oun a ma pe awọn ijọ rẹ̀ ki wọn le ba jẹ ọkan ninu erò ina jonijoni.

7 Awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ, iyà ti o le gidigidi mbẹ fun wọn. Atipe awọn ẹniti wọn gbagbọ ni ododo ti wọn si ṣe iṣẹ rere, aforiji ati ẹsan ti o tobi mbẹ fun wọn.

8 Njẹ ẹniti a ṣe iṣẹ buru rẹ̀ ni ọṣọ fun u ti o si nwo o si iṣẹ rere? Nitorina dajudaju Ọlọhun ma nfi ẹniti O ba fẹ silẹ̀ ninu iṣina A si ma fi ẹniti O ba fẹ mọna, nitorina ma lo ẹmi rẹ danu niti ibanujẹ lori wọn. Dajudaju Ọlọhun na ti mọ ohun ti wọn nṣe niṣẹ.

9 Atipe Ọlọhun ni Ẹniti nfi awọn atẹgun ranṣẹ ti A fi ntu (dari rẹ̀) awọn ẹṣu ojo ka A si ma nfi omi na fun ilu kan ti o ti kú mu A si ma fi ji ilẹ̀ lẹhin ikù rẹ̀. Bayi na ni igbende.

10 Ẹniti o ba nfẹ titobi, (ki o mọ pe) ti Ọlọhun ni gbogbo titobi. Ọdọ Rẹ̀ ni ọ̀rọ ti o dara ngunkè lọ A si ma gbe iṣẹ rere wasi ọ̀dọ Rẹ̀. Atipe awọn ti wọn npete buburu, iyà ti o le mbẹ fun wọn atipe ete awọn elewọnyi ni yo parun.

11 Atipe Ọlọhun lo ṣe ẹda yin lati inu iyẹpẹ, lẹhinna lati inu omi gbọlọgbọlọ, lẹhinna O ṣe yin ni lakọtabo. atipe obinrin kan kò ni ni oyun bẹ si ni kò ni bi ọmọ ayafi ki (Ọlọhun) mọ̀ nipa rẹ̀. Atipe emi ẹnikan kò ni gun bẹni emi kan ko ni kuru ayafi ki o ma bẹ ninu tirà kan. Dajudaju eleyi jẹ irọrun fun Ọlọhun.

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَائِغٌ شَرَابُهُ وَهَٰذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ ۖ وَمِن كُلٍّ تَأْكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا ۖ وَتَرَى الْفُلْكَ فِيهِ مَوَاخِرَ لِتَبْتَغُوا مِن فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿12﴾ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ۚ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِن قِطْمِيرٍ ﴿13﴾ إِن تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دُعَاءَكُمْ وَلَوْ سَمِعُوا مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ ۖ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُونَ بِشِرْكِكُمْ ۚ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ ﴿14﴾ ۞ يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿15﴾ إِن يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿16﴾ وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿17﴾ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ وَإِن تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ حِمْلِهَا لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۗ إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ ۚ وَمَن تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا يَتَزَكَّىٰ لِنَفْسِهِ ۚ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿18﴾

نصف الحزب 44

12 Atipe awọn ibu odo meji kò le ba ara wọn dọgba: eyi jẹ omi tutu ti o dun ti o rọrun lati mu: atipe eleyi jẹ omi iyọ ti omu'ro. Atipe lati inu gbogbo wọn ni ẹ ti njẹ awọn ẹran tutu (loju omi), ẹ si tun nmu jade ohun ọṣọ ti ẹ nlo. Irẹ yo si tun ri awọn ọkọ ti o nlã omi lọninu rẹ̀, ki ẹ le ma wa õre-ajulọ Rẹ̀ ki ẹ si le ba ṣe ọpẹ.

13 A mã mu oru ko sinu ọsan, A si ma fi ọsan na ko sinu oru, O si tun tẹ õrùn ati oṣupa lori ba, ọkõkan wọn nrin fun igba kan ti a yan. Ey i ni Ọlọhun Oluwa yin; ti Rẹ̀ ni ijọba. Atipe awọn nkan ti ẹ nkepe lẹhin Rẹ̀ wọn kò ni agbara lori ẽpo fi horo dabinu kan.

14 Bi ẹyin ba pe wọn, wọn kò le gbọ ipe yin rara; bi wọn tilẹ̀ gbọ, wọn kò ni da yin lohun. Ti o ba si di ọjọ ajinde wọn yo kò fifi wọn ṣe orogun ti ẹ fi wọn ṣe (pẹlu Ọlọhun). Bẹ si ni kòsi ẹniti o le fun ọ ni iro gẹgẹbi ti (Ọlọhun) Alamọtan.

15 Ẹyin eniyan, alaini ni ẹ jẹ si Ọlọhun. Ọlọhun si ni Ọlọrọ Ọba-ọlọpẹ.

16 Bi O ba fẹ yo mu yin lọ, yo si mu ẹda tutun wa.

17 Atipe eyini kò nira fun Ọlọhun.

18 Atipe olu ẹru ẹṣẹ kan kò ni le ru ẹru ẹṣẹ ti ẹlomiran. Ti ẹniti ẹru pa ba pe ẹlomiran si gbigbe rẹ̀, kò ni le gbe nkankan ninu rẹ̀ bi o fẹ ki o jẹ ẹbi ti o sunmọ. Iba tirẹ ni ki o ṣe kilọkilọ fun awọn ẹniti wọn bẹru Oluwa wọn ni ipamọ ti wọn si ngbe irun duro. Atipe ẹniti o ba fọ ẹmi rẹ̀ mọ dajudaju o fọ̀ ọ mọ fun ori ara rẹ̀ ni, ọdọ Ọlọhun ni apadasi.

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ﴿19﴾ وَلَا الظُّلُمَاتُ وَلَا النُّورُ ﴿20﴾ وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُورُ ﴿21﴾ وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَن يَشَاءُ ۖ وَمَا أَنتَ بِمُسْمِعٍ مَّن فِي الْقُبُورِ ﴿22﴾ إِنْ أَنتَ إِلَّا نَذِيرٌ ﴿23﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۚ وَإِن مِّنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ﴿24﴾ وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالزُّبُرِ وَبِالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ﴿25﴾ ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿26﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا ۚ وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بِيضٌ وَحُمْرٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ ﴿27﴾ وَمِنَ النَّاسِ وَالدَّوَابِّ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ كَذَٰلِكَ ۗ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ﴿28﴾ إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّن تَبُورَ ﴿29﴾ لِيُوَفِّيَهُمْ أُجُورَهُمْ وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ ۚ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ ﴿30﴾

19 Atipe afọju ati ẹniti o riran wọn kò le dọgba.
20 Atipe okunkun ati imọlẹ̀ (wọn kò le dọgba).
21 Atipe ibõji ati õrùn yanyan (wọn kò le dọgba).
22 Atipe alãyè eniyan ati oku eniyan wọn kò le dọgba. Dajudaju Ọlọhun lo nfun ẹniti O fẹ ni ọ̀rọ gbọ, atipe irẹ kò le fun ẹniti o wa ninu sare ni ọ̀rọ gbọ.
23 Kò si ohun ti irẹ jẹ ju oluṣe ikilọ lọ.
24 Dajudaju A ran ọ niṣẹ pẹlu ododo ni olufunni niro idunnu ati oluṣe ikilọ. Kòsi iran kan ti oluṣe ikilọ kò ti rekọja larin wọn.
25 Atipe ti wọn ba pe ọ ni opurọ, dajudaju awọn ẹniti o ti ṣiwaju wọn tipe (awọn ojiṣẹ wọn) ni opurọ, nigbati awọn ojiṣẹ wọn wa ba wọn pẹlu alaye ti o yanju ati tirà ati akọsilẹ̀ ti o ni imọlẹ.
26 Lẹhinna Mo mu awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ, nitorina bawo ni iyà ti Mo fi jẹ awọn ẹniti o ṣe atako ọ̀rọ Mi ti le kọko to?
27 Irẹ kò ha ri (i) ni pe dajudaju Ọlọhun l'o nsọ omi kalẹ̀ lati sanma, nigbana Awa si fi mu awọn eso jade ti wọn jẹ oriṣiriṣi? Ati pe ninu awọn oke ojuọna toro wa ni funfun ati pupa ti àwọ̀ wọn yatọ si ara wọn ati awọn dudu kirikiri.
28 Atipe o wa ninu awọn eniyan ati awon ẹranko ati awọn ẹran ẹlẹsẹ-mẹrin ti àwọ̀ wọn yatọ si ara wọn gẹgẹbi awọn eleyi. Sugbọn awọn ti o nbẹru Ọlọhun nikan ninu awọn ẹrusin Rẹ̀ ni awọn oni mimọ̀ Dajudaju Ọlọhun ni Alagbara, Alaforiji.
29 Dajudaju awọn ẹniti wọn nke tirà Ọlọhun ti wọn si ngbe irun duro ti wọn si nna ninu ohun ti A pese fun wọn ni kọ̀kọ̀ ati ni gbangba, wọn ṣe ireti òwò kan ti kò ni parun.
30 Ki O le ṣe aṣepe ẹsan wọn fun wọn ki Osi le ṣe alekun ninu õre-ajulọ Rẹ̀. Dajudaiu Oun ni Alaforiji, Olugba idupẹ.

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ
يَدَيْهِ إِنَّ اللَّهَ بِعِبَادِهِ لَخَبِيرٌ بَصِيرٌ (31) ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ
الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ
مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ بِإِذْنِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ
الْفَضْلُ الْكَبِيرُ (32) جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ
فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ (33)
وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ
شَكُورٌ (34) الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ فَضْلِهِ لَا يَمَسُّنَا
فِيهَا نَصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ (35) وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ
نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضَى عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ
عَذَابِهَا كَذَلِكَ نَجْزِي كُلَّ كَفُورٍ (36) وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ
فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ
أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُمْ مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ
فَذُوقُوا فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ (37) إِنَّ اللَّهَ عَالِمُ
غَيْبِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (38)

31 Atipe ohun ti A fi ranṣẹ si ọ ninu tirà nã oun ni ododo ti o jẹ ki a mọ eyiti o ti ṣiwaju rẹ̀. Dajudaju Ọlọhun ni Alamọtan, Oluriran si ni.

32 Lẹhinna A jẹ Tirà na logun fun awọn ẹniti A ṣà lẹṣa ninu awọn ẹrusin Wa: Ẹniti o jẹ alabosi fun ori ara rẹ̀ yo wà ninu wọn, oluṣe dede yo wa ninu wọn, oluṣe yarayara si (iṣẹ) rere yo wà ninu wọn pẹlu iyọda Ọlọhun. Eyini, oun ni õre-ajulọ ti o tobi.

33 Awọn ọgba-idẹra ti o wa titi, wọn yo wọ inu rẹ̀, a o ṣe wọn lọṣọ awọn kerewu wura ati okuta owò iyebiye ninu rẹ̀, atipe aṣọ ti wọn yo ma wọ̀ ninu rẹ̀ ṣẹda-alãri.

34 Wọn yo si sọpe: Ọpẹ ni fun Ọlọhun ti Ó mu ibanujẹ kuro fun wa. Dajudaju Oluwa wa ni Alaforiji, ti O ngba idupẹ.

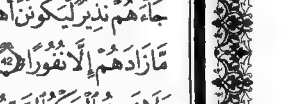
35 Ẹniti O sọ wa kalẹ̀ si ile ti yo ma wa titi: ninu õre-ajulọ Rẹ̀, ti wahala kò ni kan wa ninu rẹ̀ ti a kò si ni karẹ ninu rẹ̀.

36 Awọn ẹniti wọn si ṣe aigbagbọ, ina Jahannama mbẹ fun wọn: a kò ni pin ẹmi wọn depo ti wọn yo fi ku, a kò si ni gbe ninu iyà bẹ fuyẹ fun wọn. Bayi ni A o san awọn alaimoore ni ẹsan.

37 Atipe wọn yo ma wa iranlọwọ ninu rẹ̀ (wọn yo sọpe): Oluwa wa mu wa jade, ki awa ba le ṣe iṣẹ rere ti o yatọ si iru eyi ti a ti ṣe ri. Njẹ A kò ti fun yin ni ẹmi lo ni asiko ti ẹniti yo ṣe iranti ti fi ṣe iranti? Oluṣe kilọkilọ si wa ba yin nitorina ẹ tọ iyà wo: kò ni si alatilẹhin fun awọn alabosi.

38 Dajudaju Ọlọhun ni Oni-mimọ̀ ohun ti o pamọ si sanma ati ilẹ̀. Dajudaju Oun ni Oni-mimọ̀ nipa ohun ti o wà ninu igbaya.

هُوَ ٱلَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَٰٓئِفَ فِي ٱلْأَرْضِ ۚ فَمَن كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُۥ ۖ وَلَا يَزِيدُ ٱلْكَٰفِرِينَ كُفْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتًا ۖ وَلَا يَزِيدُ ٱلْكَٰفِرِينَ كُفْرُهُمْ إِلَّا خَسَارًا ﴿39﴾ قُلْ أَرَءَيْتُمْ شُرَكَآءَكُمُ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا۟ مِنَ ٱلْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ أَمْ ءَاتَيْنَٰهُمْ كِتَٰبًا فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَتٍ مِّنْهُ ۚ بَلْ إِن يَعِدُ ٱلظَّٰلِمُونَ بَعْضُهُم بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا ﴿40﴾ ۞ إِنَّ ٱللَّهَ يُمْسِكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ أَن تَزُولَا ۚ وَلَئِن زَالَتَآ إِنْ أَمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِّنۢ بَعْدِهِۦٓ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ﴿41﴾ وَأَقْسَمُوا۟ بِٱللَّهِ جَهْدَ أَيْمَٰنِهِمْ لَئِن جَآءَهُمْ نَذِيرٌ لَّيَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِنْ إِحْدَى ٱلْأُمَمِ ۖ فَلَمَّا جَآءَهُمْ نَذِيرٌ مَّا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿42﴾ ٱسْتِكْبَارًا فِي ٱلْأَرْضِ وَمَكْرَ ٱلسَّيِّئِ ۚ وَلَا يَحِيقُ ٱلْمَكْرُ ٱلسَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِۦ ۚ فَهَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا سُنَّتَ ٱلْأَوَّلِينَ ۚ فَلَن تَجِدَ لِسُنَّتِ ٱللَّهِ تَبْدِيلًا ۖ وَلَن تَجِدَ لِسُنَّتِ ٱللَّهِ تَحْوِيلًا ﴿43﴾ أَوَلَمْ يَسِيرُوا۟ فِي ٱلْأَرْضِ فَيَنظُرُوا۟ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَكَانُوٓا۟ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۚ وَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيُعْجِزَهُۥ مِن شَيْءٍ فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَلَا فِي ٱلْأَرْضِ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ﴿44﴾



ثلاثة أرباع الحزب 44

39 Oun ni Ẹniti O ṣe yin ni arole ni orilẹ̀. Ẹniti o ṣe aigbagbọ, aigbagbọ wa lori rẹ̀ Aigbagbọ wọn kò le ṣe alekun fun awọn alaigbagbọ ni ọdọ Oluwa wọn ayafi ibinu; aigbagbọ wọn kò le ṣe alekun fun awọn alaigbagbọ ayafi àdanù.

40 Sọpe; Njẹ ẹyin ri ohun ti ẹyin fi nṣe orogun si Ọlọhun awọ̀n ti ẹyin nkepe lẹhin Ọlọhun? Njẹ ẹ le fi hanmi kini ohun ti wọn da ni ẹda ni orilẹ̀, tabi wọn ni ipin ninu dida sanma? Tabi A ti fun wọn ni Tirà kan ti wọn wa lori alaye nipa rẹ̀? Bẹkọ, apakan awọn alabosi wọn ki iṣe ileri kankan fun apakeji ayafi itanjẹ.

41 Dajudaju Ọlọhun lo mu sanma ati ilẹ duro ṣinṣin ti wọn kò fi yẹ kuro (ni aye wọ̀n). Ti wọn ba si yẹ kuro (ni aye wọn), kọ̀ si ẹnikan ti o le mu wọn duro lẹhin Rẹ̀.Dajudaju Oun jẹ Onisuru, Oludarijini.

42 Atipe wọn fi Ọlọhun bura ni ibura wọn ti o le julọ pe ti olukilọ kan ba wa ba wọn, wọn o tọna ju iran-kiràn lọ. Ṣugbọn nigbati olukilọ wa ba wọn, kò le wọn kun ni nkankan afi sisa ni wọn nsa (fun u).

43 Tigberaga-tigberaga lori ilẹ̀ ati ipete buburu, atipe ete buburu kò ni yi ẹnikan ka afi ẹniti o ṣe e. Nitorina wọn kò reti nkan miran ayafi iṣesi (Ọlọhun pẹlu) awọn ẹni akọkọ. Irẹ kò le ri iyipada ninu iṣesi ti Ọlọhun, atipe irẹ kò le ri ipãrọ̀ ninu iṣesi ti Ọlọhun.

44 Abi awọn kò yo ha rin kiri lori ilẹ̀ ki wọn ri bi igbẹhin awọn ti o ṣiwaju wọn ti ri. Wọn ni agbara ju awọn (eyi) lọ; kò si ohun ti o le tayọ Ọlọhun ni sanma tabi ni ilẹ̀. Dajudaju Oun jẹ Olumọ̀, Alagbara.

وَلَوْ يُؤَاخِذُ ٱللَّهُ ٱلنَّاسَ بِمَا كَسَبُوا۟ مَا تَرَكَ عَلَىٰ ظَهْرِهَا مِن دَآبَّةٍ وَلَٰكِن يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا جَآءَ أَجَلُهُمْ فَإِنَّ ٱللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِۦ بَصِيرًۢا ﴿45﴾

سُورَةُ يسٓ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يسٓ ﴿1﴾ وَٱلْقُرْءَانِ ٱلْحَكِيمِ ﴿2﴾ إِنَّكَ لَمِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿3﴾ عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿4﴾ تَنزِيلَ ٱلْعَزِيزِ ٱلرَّحِيمِ ﴿5﴾ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّآ أُنذِرَ ءَابَآؤُهُمْ فَهُمْ غَٰفِلُونَ ﴿6﴾ لَقَدْ حَقَّ ٱلْقَوْلُ عَلَىٰٓ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿7﴾ إِنَّا جَعَلْنَا فِىٓ أَعْنَٰقِهِمْ أَغْلَٰلًا فَهِىَ إِلَى ٱلْأَذْقَانِ فَهُم مُّقْمَحُونَ ﴿8﴾ وَجَعَلْنَا مِنۢ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَٰهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿9﴾ وَسَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿10﴾ إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ ٱتَّبَعَ ٱلذِّكْرَ وَخَشِىَ ٱلرَّحْمَٰنَ بِٱلْغَيْبِ ۖ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ﴿11﴾ إِنَّا نَحْنُ نُحْىِ ٱلْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا۟ وَءَاثَٰرَهُمْ ۚ وَكُلَّ شَىْءٍ أَحْصَيْنَٰهُ فِىٓ إِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿12﴾

45 Bi o ba ṣe pe Ọlọhun yo mu awọn eniyan fun iṣẹ-ẹṣẹ wọn ni, ko ni ṣẹku ẹda kan lori rẹ̀. Ṣugbọn O nlọ wọn lara di akoko kan ti a sọ; nitorina ti akoko wọn ba de, dajudaju Ọlọhun jẹ Oluriran nipa awọn ẹrusin Rẹ̀.

SURARU YÃSIN (36)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgọrin ati Meta (83)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Yã, Sin (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gbal'erò pẹlu awọn harafi yi).
2 Al-Kurani ti o kun fun ọgbọn ni Mo fi bura.
3 Dajudaju irẹ jẹ ọkan ninu awọn ojiṣẹ.
4 Ti o wa ni oju ọna ti o tọ.
5 Ohun ti a sọ̀kalẹ̀ lati ọdọ Alagbara, Alãnú.
6 Ki irẹ le ma fi ṣe kilọkilọ fun awọn eniyan kan ti wọn kò ṣe ikilọ fun awọn baba wọn ri, ti wọn fi ya alaikula.
7 Dajudaju ọrọ na ti ṣẹ le ọpọlọpọ wọn lori, sibẹsibẹ wọn kò gbagbọ.
8 Dajudaju Awa ti ko ẹwọn si wọn l'ọrun ti o ga de agbọn (wọn), a si gà wọn lori soke.
9 Awa fi gaga kan si iwaju wọn ati gàga kan si ẹhin wọn, nitorina Awa fi bo oju wọn, ti wọn kò fi riran mọ.
10 Bakanna ni o ri fun wọn bi o kilọ fun wọn tabi o kò kilọ fun wọn, Awọn kò ni gbagbọ.
11 Ẹnikanṣoṣo ti irẹ le kilọ fun ni ẹniti o tẹle iṣinileti na ti o nbẹru (Ọlọhun) Ajọkẹ aye ni ikọ̀kọ̀; nitorina fun u niro idunnu idariji ati ẹsan ti o ni apọnle.
12 Dajudaju Awa ni A nsọ oku di ãyè, Awa nkọ iṣe ti wọn ti ṣiwaju silẹ̀ ati iṣiṣe wọn, atipe Awa nkọ gbogbo nkan silẹ̀ ninu tirà ti o han.

وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿13﴾
إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا
إِلَيْكُم مُّرْسَلُونَ ﴿14﴾ قَالُوا مَا أَنتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا أَنزَلَ
الرَّحْمَٰنُ مِن شَيْءٍ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ ﴿15﴾ قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا
إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ ﴿16﴾ وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿17﴾
قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ لَئِن لَّمْ تَنتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُم
مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿18﴾ قَالُوا طَائِرُكُم مَّعَكُمْ أَئِن ذُكِّرْتُم
بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿19﴾ وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ
يَسْعَىٰ قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ﴿20﴾ اتَّبِعُوا مَن
لَّا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُم مُّهْتَدُونَ ﴿21﴾ وَمَا لِيَ لَا أَعْبُدُ الَّذِي
فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿22﴾ أَأَتَّخِذُ مِن دُونِهِ آلِهَةً إِن
يُرِدْنِ الرَّحْمَٰنُ بِضُرٍّ لَّا تُغْنِ عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا
يُنقِذُونِ ﴿23﴾ إِنِّي إِذًا لَّفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿24﴾ إِنِّي آمَنتُ
بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُونِ ﴿25﴾ قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يَا لَيْتَ قَوْمِي
يَعْلَمُونَ ﴿26﴾ بِمَا غَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ ﴿27﴾

13 Fi apejuwe kan lelẹ fun wọn nipa awọn ara ilu kan nigbati awọn ojiṣẹ wa ba a.
14 Nigbati Awa ran awọn ojiṣẹ meji si wọn, wọn pe wọn ni opurọ: nitorina A fi ikẹta fun wọn. Wọn ni: Ojiṣẹ ni awa jẹ fun yin.
15 Wọn sọpe: Ẹyin kò jẹ nkankan ju abara ẹgbẹ wa lọ. (Ọlọhun) Ajọkẹ aye kò sọ nkankan kalẹ̀, irọ ni ẹ wulẹ npa.
16 Wọn sọpe: Ouwa wa mọ̀ pe dajudaju awa jẹ ẹniti a ran si yin.
17 A kò fi iṣẹ miran ran wa ju ìṣẹ jijẹ dopin lọ.
18 Wọn wipe: A ri pe ẹ o ko ibi ba wa. Ti ẹ kò ba ṣiwọ Awa yo sọ yin l'oko, iyà ẹlẹta-elero yo jẹ yin leti ọdọ wa.
19 Wọn sọpe: Oriburu yin mbẹ pẹlu yin. Njẹ bi a ba ran yin leti sibẹ-sibẹ ẹyin yo wa ni olukọja ẹnu ãlà
20 Atipe ọkunrin kan wa lati ipẹkun ila na ti nsare. O wipe: Ẹyin eniyan mi, ẹ tẹle awọn ojiṣẹ na.
21 Ẹ tẹle Awọn ti kò bere owó-ọyà, wọn jẹ ẹniti o tọna.
22 Kini o le fa a ti emi kò fi ni sin Ẹniti Ó pilẹ da mi atipe ọdọ Rẹ̀ ni a o da yin pada si.
23 Emi yo ha mu awọn Ọlọhun miran lẹhin Rẹ̀ ti ipẹṣiṣe wọn kò le ṣe anfani fun mi bi (Ọlọhun) Ajọkẹ aye ba fẹ jẹ mi niyà kan atipe wọn kò le gba mi silẹ̀.
24 Nigbana emi yo ma bẹ ninu iṣina ti o han.
25 Dajudaju emi gbagbọ ni ododo nipa Oluwa yin, nitorina ẹ gbọ temi.
26 A si sọpe: Wọ ọgba idẹra na. O sọpe: O maṣe o, kò ba jẹ pe awọn eniyan mi mọ̀ nkọ?
27 Bi Oluwa mi ti foriji mi ti O si ti ṣe mi ni ọkan ninu awọn ẹni apọnle.

۞ وَمَآ أَنزَلۡنَا عَلَىٰ قَوۡمِهِۦ مِنۢ بَعۡدِهِۦ مِن جُندٖ مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَمَا كُنَّا مُنزِلِينَ ﴿28﴾ إِن كَانَتۡ إِلَّا صَيۡحَةٗ وَٰحِدَةٗ فَإِذَا هُمۡ خَٰمِدُونَ ﴿29﴾ يَٰحَسۡرَةً عَلَى ٱلۡعِبَادِۚ مَا يَأۡتِيهِم مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُواْ بِهِۦ يَسۡتَهۡزِءُونَ ﴿30﴾ أَلَمۡ يَرَوۡاْ كَمۡ أَهۡلَكۡنَا قَبۡلَهُم مِّنَ ٱلۡقُرُونِ أَنَّهُمۡ إِلَيۡهِمۡ لَا يَرۡجِعُونَ ﴿31﴾ وَإِن كُلّٞ لَّمَّا جَمِيعٞ لَّدَيۡنَا مُحۡضَرُونَ ﴿32﴾ وَءَايَةٞ لَّهُمُ ٱلۡأَرۡضُ ٱلۡمَيۡتَةُ أَحۡيَيۡنَٰهَا وَأَخۡرَجۡنَا مِنۡهَا حَبّٗا فَمِنۡهُ يَأۡكُلُونَ ﴿33﴾ وَجَعَلۡنَا فِيهَا جَنَّٰتٖ مِّن نَّخِيلٖ وَأَعۡنَٰبٖ وَفَجَّرۡنَا فِيهَا مِنَ ٱلۡعُيُونِ ﴿34﴾ لِيَأۡكُلُواْ مِن ثَمَرِهِۦ وَمَا عَمِلَتۡهُ أَيۡدِيهِمۡۚ أَفَلَا يَشۡكُرُونَ ﴿35﴾ سُبۡحَٰنَ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلۡأَزۡوَٰجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنۢبِتُ ٱلۡأَرۡضُ وَمِنۡ أَنفُسِهِمۡ وَمِمَّا لَا يَعۡلَمُونَ ﴿36﴾ وَءَايَةٞ لَّهُمُ ٱلَّيۡلُ نَسۡلَخُ مِنۡهُ ٱلنَّهَارَ فَإِذَا هُم مُّظۡلِمُونَ ﴿37﴾ وَٱلشَّمۡسُ تَجۡرِي لِمُسۡتَقَرّٖ لَّهَاۚ ذَٰلِكَ تَقۡدِيرُ ٱلۡعَزِيزِ ٱلۡعَلِيمِ ﴿38﴾ وَٱلۡقَمَرَ قَدَّرۡنَٰهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَٱلۡعُرۡجُونِ ٱلۡقَدِيمِ ﴿39﴾ لَا ٱلشَّمۡسُ يَنۢبَغِي لَهَآ أَن تُدۡرِكَ ٱلۡقَمَرَ وَلَا ٱلَّيۡلُ سَابِقُ ٱلنَّهَارِۚ وَكُلّٞ فِي فَلَكٖ يَسۡبَحُونَ ﴿40﴾

28 Awa kò sọ ọmọ ogun kan kalẹ̀ lati sanma fun awọn eniyan rẹ̀ lẹhin rẹ̀, atipe Awa ki isọ (ọ) kalẹ̀.
29 (Iparun wọn) kò jẹ kinikan bikoṣe ibosi kanṣoṣo, nigbana ni wọn di okú.
30 O maṣe o, fun awọn ẹru na (ti o ṣepe) ojiṣẹ kò ni wa ba wọn ayafi ki wọn jẹ ẹniti yo fi ṣe yẹ̀yẹ̀.
31 Abi wọn kò ri i ni pe o pọ̀ ni iran-iran ti A ti parẹ ṣiwaju wọn ti wọn kò tun ni pada si ọdọ wọn mọ.
32 Gbogbo wọn patapata ni a o ko jọ ṣiwaju Wa.
33 Atipe ilẹ̀ ti o ti ku jẹ ariwoye fun wọn, ti A ta a ji A si nmu irugbin jade lati inu rẹ ti wọn njẹ ninu rẹ̀.
34 A si tun se awọn ọgba dabinu ati ti ajara sinu rẹ̀ A si tun ṣe omi iṣẹlẹru yọ jade ninu ilẹ̀ na.
35 Ki wọn le ba ma jẹ ninu eso rẹ̀, bẹ si ni ọwọ wọn kọ lo ṣe e. Ẽṣe ti wọn kò fi dupẹ?
36 Mimọ fun Ẹniti O ṣe ẹda gbogbo nkan ni oriṣiriṣi ninu ohun ti ilẹ̀ nmu jade, ati ninu awọn ẹmi wọn ati ninu ohun ti wọn kò mọ.
37 Atipe oru na jẹ àmi kan fun wọn: A nyọ ọsan jade lati inu rẹ̀, nigbana awọn wa ninu okunkun.
38 Atipe õrùn a ma rìn si aye rẹ̀. Eyi ni eto ti (Ọba) Alagbara, Oni-mimọ̀.
39 Atipe oṣupa, A ti diwọn ibusọ fun u titi yo fi pada di gẹgẹbi imọ (opẹ) gbigbọ.
40 Õrùn kò ni lè lé oṣupa ba, bẹ si ni oru kò ni gba iwaju ọsan. Atipe ọkõkan wọn ni o mbẹ ninu awowo kan ti o nluwẹ

وَءَايَةٌ لَّهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِى ٱلْفُلْكِ ٱلْمَشْحُونِ ﴿41﴾ وَخَلَقْنَا لَهُم مِّن مِّثْلِهِۦ مَا يَرْكَبُونَ ﴿42﴾ وَإِن نَّشَأْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنقَذُونَ ﴿43﴾ إِلَّا رَحْمَةً مِّنَّا وَمَتَٰعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿44﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ٱتَّقُوا۟ مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿45﴾ وَمَا تَأْتِيهِم مِّنْ ءَايَةٍ مِّنْ ءَايَٰتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا۟ عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿46﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنفِقُوا۟ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ قَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لِلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَنُطْعِمُ مَن لَّوْ يَشَآءُ ٱللَّهُ أَطْعَمَهُۥٓ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿47﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿48﴾ مَا يَنظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَٰحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ﴿49﴾ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَآ إِلَىٰٓ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿50﴾ وَنُفِخَ فِى ٱلصُّورِ فَإِذَا هُم مِّنَ ٱلْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنسِلُونَ ﴿51﴾ قَالُوا۟ يَٰوَيْلَنَا مَنۢ بَعَثَنَا مِن مَّرْقَدِنَا ۜ هَٰذَا مَا وَعَدَ ٱلرَّحْمَٰنُ وَصَدَقَ ٱلْمُرْسَلُونَ ﴿52﴾ إِن كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَٰحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿53﴾ فَٱلْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْـًٔا وَلَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿54﴾

سكتة لطيفة على ألف مرقدنا

41 Atipe awọn àmi tun mbẹ fun wọn (pe) Awa gbe awọn arọmọdọmọ wọn sinu ọkọ (oju omi) ti o kun kẹkẹ.
42 A si tun da iru rẹ̀ fun wọn ni ohun ti wọn yo ma gun.
43 Bi Awa ba fẹ ni Awa le tẹ wọn ri, bẹ si ni kò ni si alaranṣe kan fun wọn, atipe awọn kò ni le yọ jade.
44 Ayafi pẹlu ikẹ kan lati ọdọ Wa ati igbadun lọ di igba (diẹ) kan.
45 Atipe nigbati a ba sọ fun wọn pe: Ẹ bẹru ohun ti mbẹ ni iwaju yin ati ni ehin yin ki a le ba kẹ yin.
46 Atipe àmi kan kò ni wa ba wọn ninu awọn àmi ti Oluwa wọn ayafi ki wọn jẹ olugunri kuro niibẹ.
47 Atipe nigbati a ba wi fun wọn pe: Ẹ ma na ninu ohun ti Ọlọhun pa ni ese fun yin, alaigbagbọ wọn a sọ fun Awọn ti o gbagbọ ni ododo pe: Awa ni a o ha fun ẹniti o ṣepe bi Ọlọhun ba fẹ ni, O le fun u ni onjẹ jẹ? Ẹyin kò si ninu kinikan bikoṣe iṣina ti o han gba-ngba.
48 Atipe wọn a ma sọpe: Nigbawo ni ileri yi yo de, bi ẹ ba jẹ olododo.
49 Wọn kò reti nkankan bikoṣe ijagbe kan ti yo mu wọn giri nigbana awọn yo ma ba ara wọn tàpéro.
50 Nitorina wọn kò ni le ni agbara lati sọ asọsilẹ̀, bẹ si ni wọn kò ni le pada tọ awọn ẹni wọn lọ mọ.
51 Atipe a o fun fere nigbana awọn (eniyan) yo ma yọ jade lati inu sare lọ si ọdọ Oluwa wọn.
52 Wọn yo sọpe: Egbe wa o, tani ji wa lati oju ọrun wa? Eyi ni ohun ti (Oluwa) Alanu ṣe ni adehun atipe awọn ojiṣẹ sọ ododo.
53 Eyi kò jẹ kinikan bikoṣe ijagbe kanṣoṣo, nigbana gbogbo wọn yo pesẹ si ọdọ Wa.
54 Nitorina ni oni a kò ni bo ẹmikan si ṣinṣinni: bẹ si ni a kò ni san yin lẹsan ayafi ohun ti ẹ ba ṣe nişẹ.

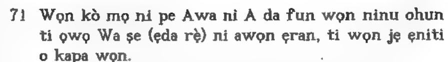
إِنَّ أَصْحَٰبَ ٱلْجَنَّةِ ٱلْيَوْمَ فِى شُغُلٍ فَٰكِهُونَ ﴿55﴾ هُمْ وَأَزْوَٰجُهُمْ فِى ظِلَٰلٍ عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔونَ ﴿56﴾ لَهُمْ فِيهَا فَٰكِهَةٌ وَلَهُم مَّا يَدَّعُونَ ﴿57﴾ سَلَٰمٌ قَوْلًا مِّن رَّبٍّ رَّحِيمٍ ﴿58﴾ وَٱمْتَٰزُوا۟ ٱلْيَوْمَ أَيُّهَا ٱلْمُجْرِمُونَ ﴿59﴾ ۞ أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَٰبَنِىٓ ءَادَمَ أَن لَّا تَعْبُدُوا۟ ٱلشَّيْطَٰنَ ۖ إِنَّهُۥ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿60﴾ وَأَنِ ٱعْبُدُونِى ۚ هَٰذَا صِرَٰطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿61﴾ وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا ۖ أَفَلَمْ تَكُونُوا۟ تَعْقِلُونَ ﴿62﴾ هَٰذِهِۦ جَهَنَّمُ ٱلَّتِى كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿63﴾ ٱصْلَوْهَا ٱلْيَوْمَ بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿64﴾ ٱلْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰٓ أَفْوَٰهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَآ أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُم بِمَا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿65﴾ وَلَوْ نَشَآءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰٓ أَعْيُنِهِمْ فَٱسْتَبَقُوا۟ ٱلصِّرَٰطَ فَأَنَّىٰ يُبْصِرُونَ ﴿66﴾ وَلَوْ نَشَآءُ لَمَسَخْنَٰهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ فَمَا ٱسْتَطَٰعُوا۟ مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ ﴿67﴾ وَمَن نُّعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِى ٱلْخَلْقِ ۖ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ﴿68﴾ وَمَا عَلَّمْنَٰهُ ٱلشِّعْرَ وَمَا يَنۢبَغِى لَهُۥٓ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْءَانٌ مُّبِينٌ ﴿69﴾ لِّيُنذِرَ مَن كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ ٱلْقَوْلُ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿70﴾

ربع الحزب 45

55 Dajudaju awọn ọmọ Alijanna wà ninu iroju (idẹra) loni ti wọn ngbadun.
56 Awọn ati awọn iyawo wọn mbẹ ni abẹ iboji ti wọn rọgbọku si ori ibusun (wọn).
57 Oniruru eso mbẹ fun wọn ninu rẹ̀, ohun ti wọn yo ma bere fun mbẹ fun wọn ninu rẹ̀.
58 Kiki ti alafia ni ọ̀rọ ti yo ma wa lati ọdọ Oluwa Onikẹ.
59 Ẹyin ọdẹṣẹ, ẹ bọ si ọtọ loni.
60 Ẹyin ọmọ Adama, njẹ Emi kò ha ṣe adehun fun yin, pe ẹ kò gbọdọ sin ẹ̀ṣu? Dajudaju Oun jẹ ọta ti o han gbangba fun yin.
61 Atipe ki ẹ jọsin fun Mi. Eyi ni ọna kan ti o tọ.
62 Atipe dajudaju oun ti si ọpọlọpọ ẹda ninu yin lọna. Ẹyin ki yo lo lakaye ni?
63 Eyi ni ina Jahannama ti a leri rẹ̀ fun yin.
64 Ẹ wọ inu rẹ̀ loni nitoripe ẹyin jẹ alaigbagbọ.
65 Loni ni A o di ẹnu wọn. a o jẹki ọwọ wọn ma sọrọ fun Wa, ẹsẹ wọn yo ma jẹri nipa ohun ti wọn ṣe niṣẹ.
66 Ti o ba ṣe pe Awa fẹ ni, A o ba pa oju wọn rẹ, wọn iba si yara si oju ọna na, bawo ni wọn iba ṣe riran?
67 Atipe ti o ba sepe Awa fẹ ni, Awa iba yi wọn pada si ẹda miran ninu ibugbe wọn, wọn kò si ni ni agbara lilọ, wọn kò si ni bẹ.
68 Ẹniti A ba fun ni ẹmi gigun lò, A o si tun da a pada sinu ẹda (ti o di ọlẹ) kilo ṣe ti wọn kò ronu.
69 Awa kò kọ ọ ni orin, atipe ko jẹ ẹtọ fun u. Kò si ohun ti o jẹ ju iranti ati Al-Kurani ti o han lọ.
70 Ki o le ma fi ṣe kilọkilọ fun ẹniti o jẹ alãyè eniyan, atipe ki gbolohunna le ṣẹ lori awọn alaigbagbọ.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُم مِّمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَٰمًا فَهُمْ لَهَا مَٰلِكُونَ ﴿71﴾ وَذَلَّلْنَٰهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿72﴾ وَلَهُمْ فِيهَا مَنَٰفِعُ وَمَشَارِبُ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿73﴾ وَٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِ ٱللَّهِ ءَالِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنصَرُونَ ﴿74﴾ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُندٌ مُّحْضَرُونَ ﴿75﴾ فَلَا يَحْزُنكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿76﴾ أَوَلَمْ يَرَ ٱلْإِنسَٰنُ أَنَّا خَلَقْنَٰهُ مِن نُّطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿77﴾ وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِىَ خَلْقَهُۥ قَالَ مَن يُحْىِ ٱلْعِظَٰمَ وَهِىَ رَمِيمٌ ﴿78﴾ قُلْ يُحْيِيهَا ٱلَّذِىٓ أَنشَأَهَآ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿79﴾ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُم مِّنَ ٱلشَّجَرِ ٱلْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَآ أَنتُم مِّنْهُ تُوقِدُونَ ﴿80﴾ أَوَلَيْسَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ بِقَٰدِرٍ عَلَىٰٓ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُم ۚ بَلَىٰ وَهُوَ ٱلْخَلَّٰقُ ٱلْعَلِيمُ ﴿81﴾ إِنَّمَآ أَمْرُهُۥٓ إِذَآ أَرَادَ شَيْـًٔا أَن يَقُولَ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿82﴾ فَسُبْحَٰنَ ٱلَّذِى بِيَدِهِۦ مَلَكُوتُ كُلِّ شَىْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿83﴾

سُورَةُ الصَّافَّاتِ



71 Wọn kò mọ ni pe Awa ni A da fun wọn ninu ohun ti ọwọ Wa ṣe (ẹda rẹ̀) ni awọn ẹran, ti wọn jẹ ẹniti o kapa wọn.
72 A si tẹ̀ wọn lori ba fun wọn, wọn ngun ninu wọn, wọn si njẹ ninu wọn.
73 Anfani wà fun wọn ninu wọn ati ohun ti a nmu. Kilo ṣe ti wọn kò dupẹ.
74 Wọn si mu Ọlọhun miran (ni sisin) lẹhin Ọlọhun boya wọn yo ṣe atilẹhin fun wọn.
75 Wọn kò ni ni agbara lati ran wọn lọwọ, gbogbo wọn ni wọn yo pesẹ ati awọn·ọmọ-ogun wọn (si ọdọ Ọlọhun).
76 Nitorina ki o ma jẹ ki ọ̀rọ wọn ba ọ ninujẹ. Dajudaju Awa mọ ohun ti wọn fi pamọ ati ohun ti wọn nfi han.
77 Eniyan kò mọ ni pe dajudaju Awa ni A da oun ni lati inu omi gbọlọgbọlọ? Nigbana oun wa jẹ alatako ti o han gbangba.
78 Atipe o ṣe apejuwe fun Wa o si gbagbe ẹda rẹ̀. O wa wipe: Tani yo ji egungun ti o ti kẹfun.
79 Sọpe: Oun yo ji i dide. Ẹniti O ṣe ẹda rẹ̀ ni akọkọ, Oun si ni Oni-mimọ̀ nipa gbogbo ẹda.
80 Ẹniti O nmu ina jade ninu igi tutu fun yin, ki ẹ le ma fi ko ina.
81 Njẹ Ẹniti Oda sanma ati ilẹ̀ kò ha ni agbara lati da iru wọn? Bẹni Oun ni i O da awọn ẹda, (Oun ni) Oni-mimọ̀.
82 Ohun ti o jẹ aṣẹ Rẹ̀ ni pe nigbati O ba gbero nkankan, yo sọ fun u pe: Ki o jẹ bẹ, nigbana yo si jẹ bẹ.
83 Nitorina ogo ni fun Ẹniti ijọba gbogbo nkan mbẹ ni ọwọ Rẹ̀ atipe ọdọ Rẹ̀ ni a o da yin pada si.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَالصَّٰٓفَّٰتِ صَفًّا ﴿1﴾ فَالزَّٰجِرَٰتِ زَجْرًا ﴿2﴾ فَالتَّٰلِيَٰتِ ذِكْرًا ﴿3﴾ إِنَّ إِلَٰهَكُمْ لَوَٰحِدٌ ﴿4﴾ رَّبُّ السَّمَٰوَٰتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَٰرِقِ ﴿5﴾ إِنَّا زَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا بِزِينَةٍ الْكَوَاكِبِ ﴿6﴾ وَحِفْظًا مِّن كُلِّ شَيْطَٰنٍ مَّارِدٍ ﴿7﴾ لَّا يَسَّمَّعُونَ إِلَى الْمَلَإِ الْأَعْلَىٰ وَيُقْذَفُونَ مِن كُلِّ جَانِبٍ ﴿8﴾ دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ ﴿9﴾ إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُۥ شِهَابٌ ثَاقِبٌ ﴿10﴾ فَاسْتَفْتِهِمْ أَهُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَم مَّنْ خَلَقْنَآ إِنَّا خَلَقْنَٰهُم مِّن طِينٍ لَّازِبٍ ﴿11﴾ بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ ﴿12﴾ وَإِذَا ذُكِّرُوا لَا يَذْكُرُونَ ﴿13﴾ وَإِذَا رَأَوْا ءَايَةً يَسْتَسْخِرُونَ ﴿14﴾ وَقَالُوٓا إِنْ هَٰذَآ إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿15﴾ أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَٰمًا أَءِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ﴿16﴾ أَوَءَابَآؤُنَا الْأَوَّلُونَ ﴿17﴾ قُلْ نَعَمْ وَأَنتُمْ دَٰخِرُونَ ﴿18﴾ فَإِنَّمَا هِىَ زَجْرَةٌ وَٰحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ يَنظُرُونَ ﴿19﴾ وَقَالُوا يَٰوَيْلَنَا هَٰذَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿20﴾ هَٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِى كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ﴿21﴾ ۞ احْشُرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَٰجَهُمْ وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿22﴾ مِن دُونِ اللَّهِ فَاهْدُوهُمْ إِلَىٰ صِرَٰطِ الْجَحِيمِ ﴿23﴾ وَقِفُوهُمْ إِنَّهُم مَّسْـُٔولُونَ ﴿24﴾

نصف الحزب 45

SURARUL SÕFÃTI (37)

O sọ kale ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgọsan ati Meji (182)

Ni orukọ õ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Dajudaju Mo fi awọn Malaika tí ó tò dọgbadọgba bura.
2 Ati awọn (Malaika) olujagbe ni ijagbe gan.
3 Ati awọn (Malaika) ti wọn nka iranti.
4 Dajudaju Ọlọhun yin ọkanṣoṣo ni.
5 Oluwa sanma ati ilẹ̀ ati ohunti o wa larin awọn mejẽji ati Oluwa ibuyọ õrùn.
6 Dajudaju A ṣe sanma ti o sunmọ ni ọṣọ pẹlu awọn irawo.
7 Niti iṣọ kuro ni ọdọ gbogbo èṣu olorikunkun.
8 Ki wọn ma fi le tẹti si ijọ ti o ga, a si tu (imọlẹ rẹ̀) ba wọn lọtun losi.
9 Ni lilé wọn: atipe ìyà ti kò ni ja mbẹ fun wọn.
10 Ayafi ẹniti o ji ọ̀rọ gbọ, nigbana a o wa fi itanna (Ogunna) ti o mọlẹ tẹle e.
11 Bi wọn lere bi awọn ni wọn leju lati da ni tabi awọn ti A da. Dajudaju Awa ni A da wọn (babanla wọn Adama) lati inu amọ ti o le.
12 Irẹ nṣe ẽmọ ni, bẹkọ, wọn nṣe yẹ̀yẹ̃ ni.
13 Atipe nigbati a ba nṣe ikilọ fun wọn, wọn ki igba ikilọ.
14 Nigbati wọn ba ri àmi kan, wọn yo ma ṣe yẹ̀yẹ̃.
15 Wọn yo si sọpe: Eyi kò jẹ nkankan bikoṣe idan ti o han gbangba.
16 Njẹ nigbati awa ba ku ti a di iyẹpẹ ati egungun, njẹ dajudaju wọn yo tun gbe wa dide?
17 Ati awọn baba wa awọn ẹni akọkọ?
18 Sọpe: Bẹni, ẹyin yo di yẹpẹrẹ.
19 Nitorina eyini jẹ ijagbe kanṣoṣo, nigbana wọn yo ma woye.
20 Wọn yo si sọpe: Egbe wa; eyi ni ojọ ẹsan.
21 Eyi ni ọjọ ipinya, eyiti ẹyin pe nirọ.
22 Ẹ ko awọn alabosi jọ ati awọn ẹnikeji (iyawo) wọn ati ohun ti wọn njọsin fun.
23 Lẹhinna Ọlọhun, nitorina ẹ mu wọn lọ sibi ina Jahimi.
24 Ẹ da wọn duro, ẹniti a o bi lere ọ̀rọ ni wọn:

مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُونَ ﴿25﴾ بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ ﴿26﴾ وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ
عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿27﴾ قَالُوا إِنَّكُمْ كُنتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ ﴿28﴾
قَالُوا بَل لَّمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿29﴾ وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُم مِّن سُلْطَانٍ ۖ
بَلْ كُنتُمْ قَوْمًا طَاغِينَ ﴿30﴾ فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا ۖ إِنَّا لَذَائِقُونَ ﴿31﴾
فَأَغْوَيْنَاكُمْ إِنَّا كُنَّا غَاوِينَ ﴿32﴾ فَإِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ
﴿33﴾ إِنَّا كَذَٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ﴿34﴾ إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ
لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ ﴿35﴾ وَيَقُولُونَ أَئِنَّا لَتَارِكُو آلِهَتِنَا
لِشَاعِرٍ مَّجْنُونٍ ﴿36﴾ بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِينَ ﴿37﴾ إِنَّكُمْ
لَذَائِقُو الْعَذَابِ الْأَلِيمِ ﴿38﴾ وَمَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ
﴿39﴾ إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿40﴾ أُولَٰئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُومٌ ﴿41﴾
فَوَاكِهُ ۖ وَهُم مُّكْرَمُونَ ﴿42﴾ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿43﴾ عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ
﴿44﴾ يُطَافُ عَلَيْهِم بِكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ﴿45﴾ بَيْضَاءَ لَذَّةٍ لِّلشَّارِبِينَ
﴿46﴾ لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنزَفُونَ ﴿47﴾ وَعِندَهُمْ قَاصِرَاتُ
الطَّرْفِ عِينٌ ﴿48﴾ كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُونٌ ﴿49﴾ فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ
بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿50﴾ قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ ﴿51﴾

25 Kini o ṣe yin ti ẹ kò ran ara yin lọwọ?
26 Bẹkọ, loni ni wọn yo gba (Ọlọhun) gbọ.
27 Apakan wọn yo dojukọ apakan, wọn o ma bi ara wọn lere.
28 Wọn o sọpe: Dajudaju ẹyin ni ẹ ngba ọtun wa ba wa.
29 Wọn o sọpe: Bẹkọ, ẹyin ni kò je olugbagbọ ododo.
30 Atipe awa kò ni agbara le yin lori, bẹkọ, ẹyin funra yin jẹ ijọ alagbere.
31 Ọ̀rọ̀ Oluwa wa ti ṣẹ le wa lori: dajudaju awa yo tọwo.
32 Awa ti mu yin ṣina, awa na jẹ ẹni anù.
33 Nigbana, ni ọjọ na wọn yo papọ sinu iyà.
34 Dajudaju gẹgẹ bayi ni Awa nṣe pẹlu awọn ẹlẹṣẹ.
35 Nigbati a ba sọ fun wọn pe: Kò si ọlọhun miran afi Ọlọhun, wọn a ṣe igberaga.
36 Atipe wọn sọpe: Ṣe ki awa fi awọn oriṣa wa silẹ̀ nitori akọrin ayiri kan.
37 Bẹkọ, o mu ododo wa, atipe o jẹri awọn iranṣẹ (ti o ṣaju).
38 Dajudaju ẹyin yo tọwo, ìyà ẹlẹta-elero.
39 A kò ni san yin lẹsan kan afi ohun ti ẹ ba ṣe.
40 Afi awọn ẹrusin Ọlọhun ti a mọ.
41 Awọn elewọnyi, arisiki ti a mọ yo wa fun wọn:
42 Awọn eso (ipapanu). Awọn yo jẹ ẹni apọnle.
43 Ninu awọn ọgba idẹra.
44 Lori itẹ, wọn o kọju si ara wọn.
45 A o ma gbe ife kan yi wọn ka ti omi iṣẹlẹru.
46 Funfun ti o dun lẹnu ẹniti nmu u.
47 Kò ni gba iyè (wọn) kò si ni pa wọn.
48 Atipe awọn obinrin ti wọn ki iwo ibomiran (ju ọkọ wọn lọ) ti wọn jẹ ẹlẹyinju ẹgẹ yo wa lọdọ wọn.
49 Wọn dabi ẹyin ti a fi pamọ.
50 Wọn yo dojukọ ara wọn ti wọn yo ma bi ara wọn lere.
51 Olufọhun kan ninu wọn yo sọpe: Emi ni ọrẹ kan.

يَقُولُ أَءِنَّكَ لَمِنَ ٱلْمُصَدِّقِينَ ﴿52﴾ أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَٰمًا أَءِنَّا لَمَدِينُونَ ﴿53﴾ قَالَ هَلْ أَنتُم مُّطَّلِعُونَ ﴿54﴾ فَٱطَّلَعَ فَرَءَاهُ فِى سَوَآءِ ٱلْجَحِيمِ ﴿55﴾ قَالَ تَٱللَّهِ إِن كِدتَّ لَتُرْدِينِ ﴿56﴾ وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّى لَكُنتُ مِنَ ٱلْمُحْضَرِينَ ﴿57﴾ أَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِينَ ﴿58﴾ إِلَّا مَوْتَتَنَا ٱلْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿59﴾ إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿60﴾ لِمِثْلِ هَٰذَا فَلْيَعْمَلِ ٱلْعَٰمِلُونَ ﴿61﴾ أَذَٰلِكَ خَيْرٌ نُّزُلًا أَمْ شَجَرَةُ ٱلزَّقُّومِ ﴿62﴾ إِنَّا جَعَلْنَٰهَا فِتْنَةً لِّلظَّٰلِمِينَ ﴿63﴾ إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِىٓ أَصْلِ ٱلْجَحِيمِ ﴿64﴾ طَلْعُهَا كَأَنَّهُۥ رُءُوسُ ٱلشَّيَٰطِينِ ﴿65﴾ فَإِنَّهُمْ لَءَاكِلُونَ مِنْهَا فَمَالِـُٔونَ مِنْهَا ٱلْبُطُونَ ﴿66﴾ ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ ﴿67﴾ ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى ٱلْجَحِيمِ ﴿68﴾ إِنَّهُمْ أَلْفَوْا۟ ءَابَآءَهُمْ ضَآلِّينَ ﴿69﴾ فَهُمْ عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِمْ يُهْرَعُونَ ﴿70﴾ وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿71﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِم مُّنذِرِينَ ﴿72﴾ فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلْمُنذَرِينَ ﴿73﴾ إِلَّا عِبَادَ ٱللَّهِ ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿74﴾ وَلَقَدْ نَادَىٰنَا نُوحٌ فَلَنِعْمَ ٱلْمُجِيبُونَ ﴿75﴾ وَنَجَّيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥ مِنَ ٱلْكَرْبِ ٱلْعَظِيمِ ﴿76﴾

52 Ti o Sọpe: Irẹ ha jẹ ọkan ninu awọn ti o gba ododo?
53 Nigbati a ba ku ti a di iyẹpẹ ati ẽgun, njẹ a o san wa lẹsan bi?
54 Oun yo sọpe: Ẹyin ki yo ha ma naga wo o.
55 Oun yo naga wo o, yo si ri i ni arin ina Jahimi.
56 O sọpe: Ọlọhun ni mofi bura, irẹ fẹrẹ ko iparun ba mi.
57 Atipe ti kò ba jẹ ãnú Oluwa mi, ṣe bayi ni emi ò ba wa pẹlu yin.
58 Awa kò ha ni ku mọ.
59 Afi iku ti a ti ku ni akọkọ. A kò ni jẹ wa niyà mọ bi?
60 Eyi ni èrè jijẹ ti o tobi.
61 Nitori iru eyi, ẹniti yo ba ṣe iṣẹ kõ o ṣe (daradara).
62 Njẹ eyi lo dara ni ṣiṣe alejo ni abi igi ọrò (ẹlẹgun)?
63 Dajudaju Awa ṣe e ni adanwo fun awọn alabosi.
64 Oun ni igi ti nhu ni isalẹ̀-salẹ̀ ina Jahimi.
65 Eso rẹ̀ dabi ori awọn èṣu.
66 Dajudaju wọn yo jẹ ninu rẹ̀ yo.
67 Lẹhinna dajudaju wọn yo mu omi hiho le e.
68 Lẹhinna dajudaju àyè ipadasi wọn ni ina Jahimi.
69 Dajudaju wọn ba awọn baba wọn ninu iṣina.
70 Awọn na nsure tẹle ọna wọn.
71 Dajudaju ọpọlọpọ awọn ẹni akọkọ ti ṣina ṣiwaju wọn.
72 Dajudaju Awa ti ran olukilọ si arin wọn.
73 Nitorina wo atubọtan awọn ti wọn kilọ fun.
74 Afi awọn ẹrusin Ọlọhun ti o mọ.
75 Dajudaju Nuha pe Wa, Awa si jẹ ipe (rẹ̀) daradara.
76 Awa gba a là ati awọn ara rẹ̀ kuro ninu inira ti o tobi.

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُۥ هُمُ ٱلْبَاقِينَ ﴿77﴾ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى ٱلْـَٔاخِرِينَ ﴿78﴾ سَلَٰمٌ عَلَىٰ نُوحٍ فِى ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿79﴾ إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿80﴾ إِنَّهُۥ مِنْ عِبَادِنَا ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿81﴾ ثُمَّ أَغْرَقْنَا ٱلْـَٔاخَرِينَ ﴿82﴾ ۞ وَإِنَّ مِن شِيعَتِهِۦ لَإِبْرَٰهِيمَ ﴿83﴾ إِذْ جَآءَ رَبَّهُۥ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿84﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِۦ مَاذَا تَعْبُدُونَ ﴿85﴾ أَئِفْكًا ءَالِهَةً دُونَ ٱللَّهِ تُرِيدُونَ ﴿86﴾ فَمَا ظَنُّكُم بِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿87﴾ فَنَظَرَ نَظْرَةً فِى ٱلنُّجُومِ ﴿88﴾ فَقَالَ إِنِّى سَقِيمٌ ﴿89﴾ فَتَوَلَّوْا۟ عَنْهُ مُدْبِرِينَ ﴿90﴾ فَرَاغَ إِلَىٰٓ ءَالِهَتِهِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿91﴾ مَا لَكُمْ لَا تَنطِقُونَ ﴿92﴾ فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًۢا بِٱلْيَمِينِ ﴿93﴾ فَأَقْبَلُوٓا۟ إِلَيْهِ يَزِفُّونَ ﴿94﴾ قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ ﴿95﴾ وَٱللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ﴿96﴾ قَالُوا۟ ٱبْنُوا۟ لَهُۥ بُنْيَٰنًا فَأَلْقُوهُ فِى ٱلْجَحِيمِ ﴿97﴾ فَأَرَادُوا۟ بِهِۦ كَيْدًا فَجَعَلْنَٰهُمُ ٱلْأَسْفَلِينَ ﴿98﴾ وَقَالَ إِنِّى ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّى سَيَهْدِينِ ﴿99﴾ رَبِّ هَبْ لِى مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿100﴾ فَبَشَّرْنَٰهُ بِغُلَٰمٍ حَلِيمٍ ﴿101﴾ فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ ٱلسَّعْىَ قَالَ يَٰبُنَىَّ إِنِّىٓ أَرَىٰ فِى ٱلْمَنَامِ أَنِّىٓ أَذْبَحُكَ فَٱنظُرْ مَاذَا تَرَىٰ ۚ قَالَ يَٰٓأَبَتِ ٱفْعَلْ مَا تُؤْمَرُ ۖ سَتَجِدُنِىٓ إِن شَآءَ ٱللَّهُ مِنَ ٱلصَّٰبِرِينَ ﴿102﴾

ثلاثة أرباع الحزب 45

77 Atipe Awa da awọn ọmọ rẹ̀ si lẹhin rẹ̀.
78 Atipe Awa fi (ẹyin) silẹ̀ fun wọn ninu iran igbẹhin.
79 Alafia ki o ma ba Nuha larin gbogbo ẹda.
80 Gẹgẹ bayi ni Awa nsẹsan fun awọn ẹni rere.
81 Dajudaju oun jẹ ọkan ninu awọn ẹrusin Wa ti o gbagbọ.
82 Lẹhinna Awa tẹ awọn iyoku.ri.
83 Dajudaju Ibrahima mbẹ ninu awọn ijọ rẹ̀.
84 Nigbati o de wa ba Oluwa rẹ pẹlu ọkàn mimọ
85 Nigbati o sọ fun baba rẹ̀ ati awọn eniyan rẹ̀ pe: Kini ohun ti ẹ nsin?
86 Njẹ awọn Ọlọhun irọ miran ni ẹyin fẹ lẹhin Ọlọhun.
87 Nitorina kini erò yin si Oluwa gbogbo ẹda?
88 O si wo awọn irawọ ni wiwo ẹkan.
89 O si wipe: Dajudaju emi jẹ alārẹ̀.
90 Wọn si yipada kuro ni ọdọ rẹ̀, wọn lọ.
91 Nitorina o si ṣẹri si Awọn orisa wọn o si sọpe: Ēṣe ti ẹyin kò jẹun?
92 Kiniṣe yin ti ẹ ki le fi sọ̀rọ?
93 Nitorina o si sẹri si wọn, niti lilù pẹlu ọwọ-ọtun.
94 Wọn si dojukọ ọ, wọn yara tọ ọ lọ.
95 Oun sọpe: Ẹ ha le ma sin ohun ti ẹ (fi ọwọ yin) gbẹ?
96 Atipe Ọlọhun ni O da yin ati ohun ti ẹ nṣe.
97 Wọn sọpe: E mọ gbagede kan fun u ki ẹ si ju u sinu ina Jahimi.
98 Nitorina wọn gbero etekete kan si i, nitorina A sọ wọn di ẹni irẹlẹ̀.
99 O si sọpe: Dajudaju emi o sa tọ Oluwa mi lọ, yo fi mi mọna.
100 Oluwa mi, ta mi l'orẹ (ọmọ) ninu awọn ẹnirere.
101 Nitorina A si fun u niro idunnu ọmọkunrin kan ti o ni ifarada.
102 Nigbati o to ba a ṣiṣẹ o sọpe: Irẹ ọmọ mi dajudaju emi la ala pe dajudaju emi ndumbu rẹ̀: Nitorina wo o kini o ri si i. (Ọmọ na) sọpe: Irẹ baba mi, ṣe ohun ti a ba pa ọ ni aṣẹ rẹ̀: irẹ yo ba mi ni onifarada, bi Oluwa ba fẹ.

فَلَمَّآ أَسْلَمَا وَتَلَّهُۥ لِلْجَبِينِ ﴿103﴾ وَنَـٰدَيْنَـٰهُ أَن يَـٰٓإِبْرَٰهِيمُ ﴿104﴾ قَدْ صَدَّقْتَ ٱلرُّءْيَآ ۚ إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿105﴾ إِنَّ هَـٰذَا لَهُوَ ٱلْبَلَـٰٓؤُا۟ ٱلْمُبِينُ ﴿106﴾ وَفَدَيْنَـٰهُ بِذِبْحٍ عَظِيمٍ ﴿107﴾ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى ٱلْـَٔاخِرِينَ ﴿108﴾ سَلَـٰمٌ عَلَىٰٓ إِبْرَٰهِيمَ ﴿109﴾ كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿110﴾ إِنَّهُۥ مِنْ عِبَادِنَا ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿111﴾ وَبَشَّرْنَـٰهُ بِإِسْحَـٰقَ نَبِيًّا مِّنَ ٱلصَّـٰلِحِينَ ﴿112﴾ وَبَـٰرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰٓ إِسْحَـٰقَ ۚ وَمِن ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِّنَفْسِهِۦ مُبِينٌ ﴿113﴾ وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَـٰرُونَ ﴿114﴾ وَنَجَّيْنَـٰهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ ٱلْكَرْبِ ٱلْعَظِيمِ ﴿115﴾ وَنَصَرْنَـٰهُمْ فَكَانُوا۟ هُمُ ٱلْغَـٰلِبِينَ ﴿116﴾ وَءَاتَيْنَـٰهُمَا ٱلْكِتَـٰبَ ٱلْمُسْتَبِينَ ﴿117﴾ وَهَدَيْنَـٰهُمَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلْمُسْتَقِيمَ ﴿118﴾ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِى ٱلْـَٔاخِرِينَ ﴿119﴾ سَلَـٰمٌ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَـٰرُونَ ﴿120﴾ إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿121﴾ إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿122﴾ وَإِنَّ إِلْيَاسَ لَمِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿123﴾ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِۦٓ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿124﴾ أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ ٱلْخَـٰلِقِينَ ﴿125﴾ ٱللَّهَ رَبَّكُمْ وَرَبَّ ءَابَآئِكُمُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿126﴾

103 Nigbati awọn mejēji gbà o si da a dubulẹ̀.
104 A si pe e pe: Irẹ Ibrahima.
105 Dajudaju o ti mu ala rẹ ṣẹ Dajudaju bayi ni Awa nsan ẹsan fun awọn oluṣe rere.
106 Dajudaju eyi jẹ adanwo ti o han gbangba.
107 A si fi àgbò (ẹran ileya-ọdun) ti o tobi rọpo rẹ̀.
108 Awa si ṣe e ni ẹniti awọn ara ẹhin yo ma yin.
109 Alafia ki o ma ba (Annabi) Ibrahima.
110 Bayi ni A ma nsan ẹsan fun awọn oluṣe rere.
111 Dajudaju oun robẹ ninu awọn ẹrusin Wa ti wọn jẹ onigbagbọ ododo.
112 A si fun u ni iro idunnu Isihaka ti yo jẹ Annabi kan ti o mbẹ ninu Awọn ẹni rere.
113 Atipe A ṣe ibukun rere fun u ati fun isihaka. Oluṣe rere mbẹ ninu aromọdọmọ awọn mejeji ati ẹniti yo ma bo ori ara rẹ̀ si ni eyiti o han gbangba.
114 Atipe A ti ṣe ōre fun Musa ati Haruna.
115 A si gba awọn mejēji là ati awọn eniyan awọn mejēji kuro ninu ibanujẹ ti o tobi.
116 Atipe A ṣe iranlọwọ fun wọn, wọn di ẹniti o bori.
117 A si tun fun awọn mejēji ni Tirà alalaye.
118 A si fi awọn mejēji mọna ti o tọ tara.
119 Atipe A ṣe awọn mejēji ni ẹniti awọn ara ẹhin yo ma yin.
120 Alafia ki o ma ba Musa ati Haruna.
121 Dajudaju bayi ni A ma nsan ẹsan fun awọn oluṣe rere.
122 Dajudaju awọn mejēji jẹ ọkan ninu awọn ẹrusin Wa ti o jẹ olugbagbọ ododo.
123 Atipe dajudaju (Annabi) Iliyasa mbẹ ninu awọn ojiṣẹ.
124 Nigbati o sọ fun awọn eniyan rẹ̀ pe: Ẹ ki yo wa bẹru Ọlọhun bi?
125 Ẹyin o ha ma kepe (oriṣa ti njẹ) "Ba'là" ni atipe ẹyin fisilẹ Ẹniti O daraju ni oluda ẹda.
126 Ọlọhun na ni Oluwa yin ati Oluwa awọn baba yin ti akọkọ?

فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿127﴾ إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿128﴾
وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿129﴾ سَلَامٌ عَلَىٰ إِلْ يَاسِينَ ﴿130﴾ إِنَّا كَذَٰلِكَ
نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿131﴾ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿132﴾ وَإِنَّ لُوطًا
لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿133﴾ إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿134﴾ إِلَّا عَجُوزًا
فِي الْغَابِرِينَ ﴿135﴾ ثُمَّ دَمَّرْنَا الْآخَرِينَ ﴿136﴾ وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِم
مُصْبِحِينَ ﴿137﴾ وَبِاللَّيْلِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿138﴾ وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ
الْمُرْسَلِينَ ﴿139﴾ إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ﴿140﴾ فَسَاهَمَ فَكَانَ
مِنَ الْمُدْحَضِينَ ﴿141﴾ فَالْتَقَمَهُ الْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ﴿142﴾ فَلَوْلَا أَنَّهُ
كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ﴿143﴾ لَلَبِثَ فِي بَطْنِهِ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿144﴾
۞ فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ﴿145﴾ وَأَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً
مِنْ يَقْطِينٍ ﴿146﴾ وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ ﴿147﴾
فَآمَنُوا فَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿148﴾ فَاسْتَفْتِهِمْ أَلِرَبِّكَ الْبَنَاتُ
وَلَهُمُ الْبَنُونَ ﴿149﴾ أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنَاثًا وَهُمْ
شَاهِدُونَ ﴿150﴾ أَلَا إِنَّهُمْ مِنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ ﴿151﴾ وَلَدَ
اللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿152﴾ أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ﴿153﴾

الحزب 46

127 Ṣugbọn wọn pe e ni opurọ, nitorina gbogbo wọn ni a o kojọ (sinu iyà)
128 Ayafi awọn ẹrusin Ọlọhun niti ododo.
129 Atipe A ṣe oun ni ẹniti awọn ero ẹhin yo ma yin.
130 Alafia ki o ma ba awọn ẹni Iliyasa.
131 Bayi ni Awa ma nsan ẹsan fun awọn oluṣe rere.
132 Dajudaju oun jẹ ọkan ninu awọn ẹrusin Wa ti wọn jẹ olugbagbo ododo.
133 Atipe dajudaju (Annabi) Lutu jẹ ọkan ninu Awọn ojiṣẹ.
134 Nigbati A ko o yọ ati awọn ara rẹ̀ patapata.
135 Ayafi arugbo kan lo ṣẹku gbẹhin.
136 Lẹhinna ni A pa awọn ti o ṣẹku run.
137 Atipe dajudaju ẹyin na ẹ nrekọja ni ọdọ wọn lārọ̀ lārọ̀.
138 Ati loru na. Ēṣe ti ẹ kò lo lakaye.
139 Atipe dajudaju (Annabi) Yunusa jẹ ọkan ninu awọn ojiṣẹ.
140 Nigbati o sa lọ sinu ọkọ ti o kun kẹ́kẹ́.
141 O si ba wọn mu aje pọ̀ ni o ba si di ẹniti aje mu.
142 Nitorina ẹja si gbe e mi, o si di ẹni ibawi.
143 Nitorina bikobaṣe pe oun jẹ ọkan ninu awọn oluṣe afọmọ fun Oluwa ni.
144 Dajudaju iba ṣe gbere sinu ẹja na titi di ọjọ ajinde.
145 Nitorina A gbe e ju si oke ilẹ̀ ni etido, oun si nṣe amodi.
146 A si jẹ ki igi kan hu fun u ni igi gbọ̄rọ̀-ayaba.
147 Atipe A ran a niṣẹ si ẹgbẹrun ọna ọgọrun (eniyan) tabi ki wọn lekun jù bẹ lọ.
148 Nigbana wọn gbà ni ododo, A si fun wọn ni igbadun di igba diẹ.
149 Ki o wadi ni ọdọ wọn pe awọn ọmọ obinrin lo ha tọ si Oluwa rẹ ki awọn ọmọ ọkunrin wa jẹ ti wọn?
150 Tabi A da awọn Malaika ni obinrin, ti awọn wa wa nibẹ?
151 Ko jẹ bẹ, dajudaju iwọnyi wà ninu adapa irọ wọn ti wọn sọ ni:
152 Pe Ọlọhun bimọ. Atipe dajudaju opurọ ni wọn.
153 Oun ha le ma ṣa ẹṣa ọmọbinrin ju ọmọkunrin lọ bi?

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿154﴾ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿155﴾ أَمْ لَكُمْ سُلْطَٰنٌ مُّبِينٌ ﴿156﴾ فَأْتُوا۟ بِكِتَٰبِكُمْ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿157﴾ وَجَعَلُوا۟ بَيْنَهُۥ وَبَيْنَ ٱلْجِنَّةِ نَسَبًا ۚ وَلَقَدْ عَلِمَتِ ٱلْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿158﴾ سُبْحَٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿159﴾ إِلَّا عِبَادَ ٱللَّهِ ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿160﴾ فَإِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ ﴿161﴾ مَآ أَنتُمْ عَلَيْهِ بِفَٰتِنِينَ ﴿162﴾ إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ ٱلْجَحِيمِ ﴿163﴾ وَمَا مِنَّآ إِلَّا لَهُۥ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ ﴿164﴾ وَإِنَّا لَنَحْنُ ٱلصَّآفُّونَ ﴿165﴾ وَإِنَّا لَنَحْنُ ٱلْمُسَبِّحُونَ ﴿166﴾ وَإِن كَانُوا۟ لَيَقُولُونَ ﴿167﴾ لَوْ أَنَّ عِندَنَا ذِكْرًا مِّنَ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿168﴾ لَكُنَّا عِبَادَ ٱللَّهِ ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿169﴾ فَكَفَرُوا۟ بِهِۦ ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿170﴾ وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿171﴾ إِنَّهُمْ لَهُمُ ٱلْمَنصُورُونَ ﴿172﴾ وَإِنَّ جُندَنَا لَهُمُ ٱلْغَٰلِبُونَ ﴿173﴾ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿174﴾ وَأَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿175﴾ أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿176﴾ فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَآءَ صَبَاحُ ٱلْمُنذَرِينَ ﴿177﴾ وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿178﴾ وَأَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿179﴾ سُبْحَٰنَ رَبِّكَ رَبِّ ٱلْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿180﴾ وَسَلَٰمٌ عَلَى ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿181﴾ وَٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿182﴾

سُورَةُ صٓ

154 Kiloṣe yin ti ẹ nda ẹjọ bẹ̃?
155 Kiloṣe ti ẹyin kò gba iranti?
156 Tabi idi ọ̀rọ ti o han ha wà fun yin ni?
157 Nitorina ẹ mu tirà akọsilẹ̀ yin wa, ti ẹyin ba jẹ olododo.
158 Wọn fi ibatan si arin Oun ati alijọnu. Atipe dajudaju awọn alijọnu mọ pe dajudaju awọn yo peṣẹ.
159 Ogo ni fun Ọlọhun (O) ju awọn ohun ti wọn fi rohin (Rẹ̀).
160 Ayafi ẹrusin Ọlọhun ti a ti fọmọ.
161 Atipe dajudaju ẹyin ati ohun ti ẹ nsin.
162 Ẹyin kò le ko wahala ba ẹnikan lori rẹ̀.
163 Ayafi ẹniti o ma wọ ina Jahimi.
164 Atipe kò si ẹnikẹni ninu wa bikoṣepe ki ipo kan ti a mọ ma bẹ fun u.
165 Atipe dajudaju awa jẹ ẹniti o ma nto jọ.
166 Atipe dajudaju awa nfi ogo fun (U).
167 Atipe dajudaju bo tilẹ jẹpe wọn jẹ ẹniti o ma sọpe:
168 Ti o ba jẹ pe a ni oluranti kan gẹgẹbi ti awọn ẹni akọkọ.
169 Dajudaju awa iba jẹ ẹrusin Ọlọhun ti a fọmọ.
170 Ṣugbọn wọn ṣe aigbagbọ si i, nitorina wọn nbọ wa mọ
171 Atipe dajudaju ọ̀rọ Wa ti ṣiwaju lọ ba awọn ẹrusin Wa ti wọn jẹ awọn ojiṣẹ.
172 Pe dajudaju wọn yo jẹ ẹniti a o ranṣe.
173 Atipe dajudaju awọn ọmọ ogun Wa, awọn lo ma bori.
174 Nitorina ṣeri kuro ni ọdọ wọn fun igba diẹ.
175 Atipe ki o mã wo wọn, awọn na nbọ wa riran.
176 Njẹ iyà ti Wa ni wọn nkanju si?
177 Nigbati o ba sọ̀kalẹ̀ si agbole wọn, owurọ ọjọ na yo buru fun awọn ti a ti ki nilọ.
178 Atipe ki o kuro lọdọ wọn fun igba diẹ.
179 Ki o si wo wọn, awọn na nbọ wa riran.
180 Ogo ni fun Oluwa rẹ, Oluwa ti O ni titobi, O ju ohun ti wọn fi nṣe irohin Rẹ̀ lọ.
181 Ifayabalẹ̀ ki o ma ba awọn ojiṣẹ.
182 Ọpẹ ni fun Ọlọhun, Oluwa gbogbo awọn ẹda.

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

صٓۚ وَٱلۡقُرۡءَانِ ذِي ٱلذِّكۡرِ ١ بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ فِي عِزَّةٖ وَشِقَاقٖ ٢
كَمۡ أَهۡلَكۡنَا مِن قَبۡلِهِم مِّن قَرۡنٖ فَنَادَواْ وَّلَاتَ حِينَ مَنَاصٖ ٣ وَعَجِبُوٓاْ
أَن جَآءَهُم مُّنذِرٞ مِّنۡهُمۡۖ وَقَالَ ٱلۡكَٰفِرُونَ هَٰذَا سَٰحِرٞ كَذَّابٌ ٤
أَجَعَلَ ٱلۡأٓلِهَةَ إِلَٰهٗا وَٰحِدًاۖ إِنَّ هَٰذَا لَشَيۡءٌ عُجَابٞ ٥ وَٱنطَلَقَ ٱلۡمَلَأُ
مِنۡهُمۡ أَنِ ٱمۡشُواْ وَٱصۡبِرُواْ عَلَىٰٓ ءَالِهَتِكُمۡۖ إِنَّ هَٰذَا لَشَيۡءٞ يُرَادُ ٦
مَا سَمِعۡنَا بِهَٰذَا فِي ٱلۡمِلَّةِ ٱلۡأٓخِرَةِ إِنۡ هَٰذَآ إِلَّا ٱخۡتِلَٰقٌ ٧ أَءُنزِلَ
عَلَيۡهِ ٱلذِّكۡرُ مِنۢ بَيۡنِنَاۚ بَلۡ هُمۡ فِي شَكّٖ مِّن ذِكۡرِيۖ بَل لَّمَّا يَذُوقُواْ عَذَابِ
٨ أَمۡ عِندَهُمۡ خَزَآئِنُ رَحۡمَةِ رَبِّكَ ٱلۡعَزِيزِ ٱلۡوَهَّابِ ٩ أَمۡ لَهُم
مُّلۡكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَمَا بَيۡنَهُمَاۖ فَلۡيَرۡتَقُواْ فِي ٱلۡأَسۡبَٰبِ ١٠
جُندٞ مَّا هُنَالِكَ مَهۡزُومٞ مِّنَ ٱلۡأَحۡزَابِ ١١ كَذَّبَتۡ قَبۡلَهُمۡ قَوۡمُ
نُوحٖ وَعَادٞ وَفِرۡعَوۡنُ ذُو ٱلۡأَوۡتَادِ ١٢ وَثَمُودُ وَقَوۡمُ لُوطٖ وَأَصۡحَٰبُ
لۡـَٔيۡكَةِۚ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلۡأَحۡزَابُ ١٣ إِن كُلٌّ إِلَّا كَذَّبَ ٱلرُّسُلَ
فَحَقَّ عِقَابِ ١٤ وَمَا يَنظُرُ هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا صَيۡحَةٗ وَٰحِدَةٗ مَّا لَهَا
مِن فَوَاقٖ ١٥ وَقَالُواْ رَبَّنَا عَجِّل لَّنَا قِطَّنَا قَبۡلَ يَوۡمِ ٱلۡحِسَابِ ١٦

SURATUL-SỌ̃D (38)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgọrin ati Mẹjọ (88)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Sọ̃d (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gba l'ero pẹlu harafi yi). Mo fi Al-Kurani ti o kun fun iranti bura.

2 Bẹkọ, awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ wà ninu motomoto ati iyapa.

3 Melomelo ninu iran ti A ti parẹ, nigbana wọn kegbe nigbati kosi ibusasi.

4 Atipe wọn ṣe ẽmọ pe olukilọ kan ninu wọn wa ba wọn, atipe awọn alaigbagbọ sọpe: Opidan niyi, opurọ ni.

5 Oun wa fi awọn oriṣa ṣe Ọlọhun kanṣoṣo bi? Eyi jẹ nkan ti o yanilẹnu.

6 Awọn aṣiwaju wọn si nsọpe Ẹ ma lọ ki ẹ si duro ṣinṣin lori awọn oriṣa yin: eyi jẹ nkan ti wọn gba lero.

7 A kò gbọ eyi ninu ẹsin ti o gbẹhin: kòsi ohun ti eyi jẹ ju adapa irọ lọ.

8 Njẹ wọn ha le sọ iranti na kalẹ̀ fun u ni arin wa bi? Bẹkọ, wọn wa ninu iyemeji sinu iranti Mi. Bẹkọ, wọn kò ti tọ iyà Mi wo.

9 Tabi pẹpẹ ọrọ̀ ikẹ anu Oluwa rẹ wa ni ọdọ wọn ni, Alagbara, Ọlọrẹ?

10 Tabi ijọba sanma ati ilẹ̀ ati ohun ti o wa larin mejẽji wọn ti wọn ni? Nigbana ki wọn wa nkan gunke.

11 Wọn jẹ ọmọ-ogun kan ti a o tuka lọhun ninu awọn ijọ ti o parapọ.

12 Awọn eniyan Nuha ati Adi ati Firaona ti o ni ẽkàn ti pe (awọn Annabi) ni opurọ ṣiwaju wọn.

13 Ati Samudu ati awọn eniyan Lutu ati awọn ara igbo kiji kiji. Ijọ ni awọn wọnyi (ti o tako ododo).

14 kòsi ẹnikankan nmu wọn ti ko pe awọn ojiṣẹ nirọ. Nitorina iyà Mi si di ẹtọ̀ fun wọn.

15 Awọn elewọnyi wọn kò reti nkankan ju ijagbe kanṣoṣo ti kò ni si iduro fun u.

16 Wọn sọpe: Oluwa wa, yara pin ipin ti wa fun wa ṣiwaju ọjọ iṣiro na.

ٱصۡبِرۡ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَٱذۡكُرۡ عَبۡدَنَا دَاوُۥدَ ذَا ٱلۡأَيۡدِۖ إِنَّهُۥٓ أَوَّابٌ ﴿17﴾
إِنَّا سَخَّرۡنَا ٱلۡجِبَالَ مَعَهُۥ يُسَبِّحۡنَ بِٱلۡعَشِيِّ وَٱلۡإِشۡرَاقِ ﴿18﴾ وَٱلطَّيۡرَ
مَحۡشُورَةٗۖ كُلّٞ لَّهُۥٓ أَوَّابٞ ﴿19﴾ وَشَدَدۡنَا مُلۡكَهُۥ وَءَاتَيۡنَٰهُ ٱلۡحِكۡمَةَ
وَفَصۡلَ ٱلۡخِطَابِ ﴿20﴾ ۞ وَهَلۡ أَتَىٰكَ نَبَؤُاْ ٱلۡخَصۡمِ إِذۡ تَسَوَّرُواْ
ٱلۡمِحۡرَابَ ﴿21﴾ إِذۡ دَخَلُواْ عَلَىٰ دَاوُۥدَ فَفَزِعَ مِنۡهُمۡۖ قَالُواْ لَا تَخَفۡۖ
خَصۡمَانِ بَغَىٰ بَعۡضُنَا عَلَىٰ بَعۡضٖ فَٱحۡكُم بَيۡنَنَا بِٱلۡحَقِّ وَلَا تُشۡطِطۡ
وَٱهۡدِنَآ إِلَىٰ سَوَآءِ ٱلصِّرَٰطِ ﴿22﴾ إِنَّ هَٰذَآ أَخِي لَهُۥ تِسۡعٞ وَتِسۡعُونَ نَعۡجَةٗ
وَلِيَ نَعۡجَةٞ وَٰحِدَةٞ فَقَالَ أَكۡفِلۡنِيهَا وَعَزَّنِي فِي ٱلۡخِطَابِ ﴿23﴾ قَالَ
لَقَدۡ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعۡجَتِكَ إِلَىٰ نِعَاجِهِۦۖ وَإِنَّ كَثِيرٗا مِّنَ ٱلۡخُلَطَآءِ لَيَبۡغِي
بَعۡضُهُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٍ إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَقَلِيلٞ
مَّا هُمۡۗ وَظَنَّ دَاوُۥدُ أَنَّمَا فَتَنَّٰهُ فَٱسۡتَغۡفَرَ رَبَّهُۥ وَخَرَّۤ رَاكِعٗاۤ وَأَنَابَ ۩ ﴿24﴾
فَغَفَرۡنَا لَهُۥ ذَٰلِكَۖ وَإِنَّ لَهُۥ عِندَنَا لَزُلۡفَىٰ وَحُسۡنَ مَـَٔابٖ ﴿25﴾
يَٰدَاوُۥدُ إِنَّا جَعَلۡنَٰكَ خَلِيفَةٗ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَٱحۡكُم بَيۡنَ ٱلنَّاسِ
بِٱلۡحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ ٱلۡهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَضِلُّونَ
عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ لَهُمۡ عَذَابٞ شَدِيدُۢ بِمَا نَسُواْ يَوۡمَ ٱلۡحِسَابِ ﴿26﴾

ربع الحزب 46

سجدة

17 Ṣe suru lori ohun ti wọn sọ, ṣe iranti ẹrusin Wa Dawuda alagbara. Dajudaju oun jẹ oluronupiwada.
18 Dajudaju A tẹ̀ oke lori ba fun u, wọn fi ogo fun Oluwa ni aṣalẹ ati ni iyọ ọrùn.
19 Ati ẹyẹ na a ko wọn jọ. Ọkọkan wọn a ma ṣẹri si ọdọ rẹ̀.
20 Atipe A fun ijọba rẹ̀ ni agbara A si fun u ni ọgbọn ati mimọ-ẹjọ-da daradara.
21 Njẹ Awa sọ itan awọn onnija fun ọ nigbati wọn pọn ogiri (wa ba a) ninu ile isin.
22 Nigbati wọn wọle lọ ba Dawuda, ẹru wọn si ba a. Wọn sọpe: Mà jaya, onija meji (ni awa), ọkan ninu wa bo ọkan si, nitorina da ẹjọ na fun wa pẹlu otitọ ma si ṣe ègbé, ki o si tọ wa si ọna ti o ṣe tãrà.
23 Dajudaju arakunrin mi ni eyi. O ni ewurẹ mọkandinlọgọrun emi si ni ẹyọ ewurẹ kanṣoṣo. Ṣugbọn o sọpe: Fun mi ni (ọkan tirẹ) jẹ ki nba ọ tọ ọ, o si fi ọ̀rọ̀ (rẹ̀) bori mi.
24 Dajudaju (Dawuda) sọpe: O ti bo ọ si fun bibere agutan tirẹ mọ agutan trẹ̀. Atipe dajudaju pupọ ninu awọn alabarin ni apakan wọn nbo apakeji si afi awọn ti o gbagbọ ni ododo ti wọn si nṣiṣẹ rere, diẹ si ni wọn, atipe Dawuda yọri ọ̀rọ nã si pe A kan dan Oun wo ni, nitorina o wa aforijin lọdọ Oluwa rẹ̀, o wolulẹ o si ronupiwada (si ọdọ Ọlọhun).
25 A si ṣe aforijin fun u ninu eyi, atipe dajudaju o jẹ ẹni isunmọ lọdọ Wa ati ipo ti o dara.
26 Irẹ (Annabi) Dawuda, dajudaju Awa ti fi ọ ṣe arole lori ilẹ̀: nitorina ki o ma dajọ ododo larin awọn eniyan atipe ki o maṣe tẹle ifẹ-inu ki o ma ba sọ ọ nù kuro ni oju ọna Ọlọhun. Dajudaju awọn ti wọn sọ̃nù kuro ni oju ọna Ọlọhun, iyà ti o le wa fun wọn nitori igbagbe wọn ti wọn gbagbe ọjọ iṣiro.

وَمَا خَلَقْنَا ٱلسَّمَآءَ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَٰطِلًا ۚ ذَٰلِكَ ظَنُّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ۚ
فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنَ ٱلنَّارِ ﴿27﴾ أَمْ نَجْعَلُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟
ٱلصَّٰلِحَٰتِ كَٱلْمُفْسِدِينَ فِى ٱلْأَرْضِ أَمْ نَجْعَلُ ٱلْمُتَّقِينَ كَٱلْفُجَّارِ
﴿28﴾ كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ إِلَيْكَ مُبَٰرَكٌ لِّيَدَّبَّرُوٓا۟ ءَايَٰتِهِۦ وَلِيَتَذَكَّرَ أُو۟لُوا۟
ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿29﴾ وَوَهَبْنَا لِدَاوُۥدَ سُلَيْمَٰنَ ۚ نِعْمَ ٱلْعَبْدُ ۖ إِنَّهُۥٓ أَوَّابٌ
﴿30﴾ إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِٱلْعَشِىِّ ٱلصَّٰفِنَٰتُ ٱلْجِيَادُ ﴿31﴾ فَقَالَ إِنِّىٓ
أَحْبَبْتُ حُبَّ ٱلْخَيْرِ عَن ذِكْرِ رَبِّى حَتَّىٰ تَوَارَتْ بِٱلْحِجَابِ ﴿32﴾
رُدُّوهَا عَلَىَّ ۖ فَطَفِقَ مَسْحًۢا بِٱلسُّوقِ وَٱلْأَعْنَاقِ ﴿33﴾ وَلَقَدْ فَتَنَّا
سُلَيْمَٰنَ وَأَلْقَيْنَا عَلَىٰ كُرْسِيِّهِۦ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ﴿34﴾ قَالَ رَبِّ ٱغْفِرْ
لِى وَهَبْ لِى مُلْكًا لَّا يَنۢبَغِى لِأَحَدٍ مِّنۢ بَعْدِىٓ ۖ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْوَهَّابُ ﴿35﴾
فَسَخَّرْنَا لَهُ ٱلرِّيحَ تَجْرِى بِأَمْرِهِۦ رُخَآءً حَيْثُ أَصَابَ ﴿36﴾ وَٱلشَّيَٰطِينَ
كُلَّ بَنَّآءٍ وَغَوَّاصٍ ﴿37﴾ وَءَاخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِى ٱلْأَصْفَادِ ﴿38﴾ هَٰذَا
عَطَآؤُنَا فَٱمْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿39﴾ وَإِنَّ لَهُۥ عِندَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ
مَـَٔابٍ ﴿40﴾ وَٱذْكُرْ عَبْدَنَآ أَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُۥٓ أَنِّى مَسَّنِىَ ٱلشَّيْطَٰنُ
بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ ﴿41﴾ ٱرْكُضْ بِرِجْلِكَ ۖ هَٰذَا مُغْتَسَلٌۢ بَارِدٌ وَشَرَابٌ ﴿42﴾

27 Atipe Awa kò da sanma ati ilẹ ati ohun ti o wa lagbedemeji wọn lasan. Èrò awọn ti kò gbagbọ niyẹn. Nitorina egbe ni fun awọn ti kò gbagbọ nitori ina (ti wọn yo wọ̀).
28 Njẹ Awa le ṣe awọn ti o gbagbọ ni ododo ti wọn ṣiṣẹ rere gẹgẹbi awọn obilẹjẹ lori ilẹ̀ abi Awa le ṣe awọn olubẹru Ọlọhun gẹgẹbi awọn ẹni buburu bi?
29 (Eyi jẹ) Tirà kan ti A sọkalẹ fun ọ, onibukun, ki wọn le ronu si awọn ãyàh rẹ̀ ati ki awọn ti o ni lakaye le ma ranti.
30 Atipe Awa fi Sulaimana ta Dawuda lọrẹ. Ẹrusin rere, oun si jẹ oluṣẹri (si ọdọ Wa).
31 Nigbati wọn mu awọn ẹṣin ti a ti bọ́ ti wọn le sure wa fun u ni irọlẹ.
32 O sọpe: Emi ni ifẹ ohun daradara kuro nibi iranti Oluwa mi, titi ti (õrùn) fi wọ̀.
33 Ẹ mu wọn pada wa ba mi. O si bẹrẹ si fi owọ pa wọn ni ẹsẹ ati ọrùn.
34 Atipe dajudaju A dan Sulaimana wò Awa si fi abara (lasan) kan si ori aga rẹ̀, lẹhinna o sẹri (si ọdọ Ọlọhun).
35 O sọpe: Oluwa mi, dariji mi ki O si fun mi ni ijọba kan ti kò ni tọ si ẹnikan mọ lẹhin mi: dajudaju Irẹ ni Ọba Ọlọrẹ.
36 Nitorina Awa tẹ ẹfufu lori ba fun u, a ma fẹ pẹlu aṣẹ rẹ̀ ni irọrun lọ sibi ti o ba fẹ.
37 Ati awọn alijannu, gbogbo awọn kọle-kọle ati awọn wọmi-wọmi.
38 Ati awọn kan ti a fi ẹwọn dè.
39 Eyi ni orẹ́ Wa, mã fi tọrẹ́ tabi ki o mu u dani laisi iṣiro.
40 Atipe dajudaju o jẹ ẹni isunmọ lọdọ Wa ati ipo ti o ga.
41 Atipe ki o ranti ẹrusin Wa Ayuba Nigbati o kegbe pe Oluwa rẹ̀ pe: Èṣu ko inira ba mi, pẹlu àrùn ati iyà.
42 (Awa wi fun u pe): Fi ẹsẹ rẹ janlẹ̀, (omi) fifi wẹ̀ tutu niyi ati mimu.

وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ أَهْلَهُۥ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنَّا وَذِكْرَىٰ لِأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿43﴾ وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَٱضْرِب بِّهِۦ وَلَا تَحْنَثْ ۗ إِنَّا وَجَدْنَٰهُ صَابِرًا ۚ نِّعْمَ ٱلْعَبْدُ ۖ إِنَّهُۥٓ أَوَّابٌ ﴿44﴾ وَٱذْكُرْ عِبَٰدَنَآ إِبْرَٰهِيمَ وَإِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ أُو۟لِى ٱلْأَيْدِى وَٱلْأَبْصَٰرِ ﴿45﴾ إِنَّآ أَخْلَصْنَٰهُم بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى ٱلدَّارِ ﴿46﴾ وَإِنَّهُمْ عِندَنَا لَمِنَ ٱلْمُصْطَفَيْنَ ٱلْأَخْيَارِ ﴿47﴾ وَٱذْكُرْ إِسْمَٰعِيلَ وَٱلْيَسَعَ وَذَا ٱلْكِفْلِ ۖ وَكُلٌّ مِّنَ ٱلْأَخْيَارِ ﴿48﴾ هَٰذَا ذِكْرٌ ۚ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَـَٔابٍ ﴿49﴾ جَنَّٰتِ عَدْنٍ مُّفَتَّحَةً لَّهُمُ ٱلْأَبْوَٰبُ ﴿50﴾ مُتَّكِـِٔينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفَٰكِهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ ﴿51﴾ ۞ وَعِندَهُمْ قَٰصِرَٰتُ ٱلطَّرْفِ أَتْرَابٌ ﴿52﴾ هَٰذَا مَا تُوعَدُونَ لِيَوْمِ ٱلْحِسَابِ ﴿53﴾ إِنَّ هَٰذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُۥ مِن نَّفَادٍ ﴿54﴾ هَٰذَا ۚ وَإِنَّ لِلطَّٰغِينَ لَشَرَّ مَـَٔابٍ ﴿55﴾ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ ٱلْمِهَادُ ﴿56﴾ هَٰذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسَّاقٌ ﴿57﴾ وَءَاخَرُ مِن شَكْلِهِۦٓ أَزْوَٰجٌ ﴿58﴾ هَٰذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ ۖ لَا مَرْحَبًۢا بِهِمْ ۚ إِنَّهُمْ صَالُوا۟ ٱلنَّارِ ﴿59﴾ قَالُوا۟ بَلْ أَنتُمْ لَا مَرْحَبًۢا بِكُمْ ۖ أَنتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا ۖ فَبِئْسَ ٱلْقَرَارُ ﴿60﴾ قَالُوا۟ رَبَّنَا مَن قَدَّمَ لَنَا هَٰذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِى ٱلنَّارِ ﴿61﴾

نصف الحزب 46

43 Atipe Awa fun u ni awọn ara rẹ̀ pada ati iru wọn kun u, anu l'ojẹ́ lati ọdọ Wa ati iranti fun awọn onilakaye.
44 Fi ọwọ rẹ mu osuṣu ọwọ ki o fi nà a, o ko gbọdọ yẹ ileri. Awa ri i pe onifarada ni, ẹrusin daradara ni. Dajudaju Oun nṣẹri (wa si ọdọ Wa).
45 Atipe ki o ranti awọn ẹrusin Wa Ibrahima ati Isiaka ati Yakuba, awọn alagbara eniyan, awọn oluriran.
46 Dajudaju Awa ṣà wọn ni ẹṣa iranti ile na. (Ọrun)
47 Dajudaju wọn jẹ ọkan ninu Awọn ẹniti a ṣa ni ẹṣa lọdọ Wa, ti o daraju.
48 Atipe ki o ranti Ismaila ati Alyasaa ati Sulkifuli, gbogbo wọn jẹ ẹni rere.
49 Iranti kan ni eyi, atipe dajudaju o mbẹ fun awọn oluberu Ọlọhun ibufabọsi ti o dara.
50 Awọn Alijanna ibugbe, ti a si awọn oju ọna rẹ̀ silẹ̀ fun wọn.
51 Wọn yo rọgbọku ninu rẹ̀, wọn yo ma bere fun awọn eso pupọ ati nkan mimu.
52 Atipe awọn (obinrin) ako-ojuduro ti wọn jẹ ẹgbẹ kanna mbẹ ni ọdọ wọn.
53 Eyi ni ohun ti a ṣe ni adehun fun yin ni ọjọ iṣiro.
54 Dajudaju eyi ni ese ti Wa ti ki itan.
55 Eyi (mbẹ fun awọn onigbagbọ ododo). Dajudaju abọ buburu mbẹ fun awọn onigberaga.
56 Ina Jahannama. Wọn yo wọ ọ. O si buru ni itẹ.
57 Eleyi ni omi gbigbona ati awọyun wẹjẹ, ki wọn tọ ọ wo.
58 Ati (iyà) miran ti o jẹ oriṣiriṣi,
59 Eleyi ni awọn ijọ kan ti yo wọ (ina pẹlu yin, kò ni si ma-wo-lẹ̀ ma-rọra fun wọn. Dajudaju awọn yo wọ ina.
60 Wọn a sọpe: Bẹ ti ẹ kọ, kò si ma-wolẹ ma-rọra fun yin, ẹyin ni ẹ fi i si iwaju fun wa, o si buru ni aye ibugbe.
61 Wọn a sọpe: Oluwa wa, ẹniti o ti eyi si iwaju wa, ṣe alekun iyà fun u niti adipele ninu ina.

وَقَالُوا۟ مَا لَنَا لَا نَرَىٰ رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُم مِّنَ ٱلْأَشْرَارِ ﴿62﴾ أَتَّخَذْنَٰهُمْ سِخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ ٱلْأَبْصَٰرُ ﴿63﴾ إِنَّ ذَٰلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ ٱلنَّارِ ﴿64﴾ قُلْ إِنَّمَآ أَنَا۠ مُنذِرٌ ۖ وَمَا مِنْ إِلَٰهٍ إِلَّا ٱللَّهُ ٱلْوَٰحِدُ ٱلْقَهَّارُ ﴿65﴾ رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ٱلْعَزِيزُ ٱلْغَفَّٰرُ ﴿66﴾ قُلْ هُوَ نَبَؤٌا۟ عَظِيمٌ ﴿67﴾ أَنتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ﴿68﴾ مَا كَانَ لِىَ مِنْ عِلْمٍۭ بِٱلْمَلَإِ ٱلْأَعْلَىٰٓ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿69﴾ إِن يُوحَىٰٓ إِلَىَّ إِلَّآ أَنَّمَآ أَنَا۠ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿70﴾ إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّى خَٰلِقٌۢ بَشَرًا مِّن طِينٍ ﴿71﴾ فَإِذَا سَوَّيْتُهُۥ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِى فَقَعُوا۟ لَهُۥ سَٰجِدِينَ ﴿72﴾ فَسَجَدَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿73﴾ إِلَّآ إِبْلِيسَ ٱسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿74﴾ قَالَ يَٰٓإِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَن تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَىَّ ۖ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنتَ مِنَ ٱلْعَالِينَ ﴿75﴾ قَالَ أَنَا۠ خَيْرٌ مِّنْهُ ۖ خَلَقْتَنِى مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُۥ مِن طِينٍ ﴿76﴾ قَالَ فَٱخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿77﴾ وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِىٓ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿78﴾ قَالَ رَبِّ فَأَنظِرْنِىٓ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿79﴾ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ ٱلْمُنظَرِينَ ﴿80﴾ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْوَقْتِ ٱلْمَعْلُومِ ﴿81﴾ قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿82﴾ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿83﴾

62 Atipe wọn a tun sọpe: Kiniṣe wa ti awa kò fi ri awọn ọkunrin kan ti a ka wọn kun inu awọn ẹniyẹpẹrẹ.
63 Ti a nfi wọn dapāra abi awọn ojü fo wọn da ni?
64 Dajudaju eyi jẹ otitọ pe awọn erò ina yo ma ba ara wọn ṣe tami-o-rọmi.
65 Sọpe: Dajudaju emi jẹ olukilọ kan; atipe kò si Ọlọhun miran ayafi Ọlọhun, Ọkanṣoṣo, Olubori.
66 Oluwa awọn sanma ati ilẹ̀ ati ohun ti mbẹ lagbedemeji awọn mejēji, Alagbara, Alaforiji.
67 Sọpe: Oun ni irohin ti o pataki.
68 Eyiti ẹyin nṣẹri kuro nibẹ.
69 Kò si mimọ̀ kan fun mi nipa awọn ijọ ti o ga (ti o wa ni ọ̀run) nigbati wọn nse tami-o-rọmi.
70 Wọn kò fi ranṣẹ si mi (lasan) bikoṣe pe ki emi jẹ olukilọ ti o han.
71 Nigbati Oluwa rẹ sọ fun awọn Malaika pe: Dajudaju Emi nfẹ da abara kan lati inu ẹrẹ̀.
72 Nigbati Mo ṣe e dọgba ti Mo si fẹ ninu ẹmi Mi sinu rẹ̀, nitorina ẹwo lulẹ̀ niti itẹriba fun u.
73 Gbogbo awọn Malaika patapata si tẹriba.
74 Ayafi èṣu ni o ṣe igberaga atipe o jẹ ọkan ninu awọn alaimoore.
75 (Ọlọhun) sọpe: Irẹ èṣu, kini kọ̀ fun ọ ti kò jẹ ki o tẹriba fun ohun ti Mo fi ọwọ Mi da? O ha ṣe igberaga ni tabi o jẹ (ọkan) ninu awọn ti o ga julọ.
76 O sọpe: Emi dara ju u lọ; O da mi lati ara ina, O si da oun lati ara ẹrẹ̀.
77 (Ọlọhun) sọpe: Jade kurọ nibẹ, nitoripe dajudaju irẹ ẹniti a le danu ni ọ.
78 Atipe dajudaju egun Mi yo ma bẹ lori rẹ titi lọ di ọjọ ẹsan.
79 (Eṣu) sópe: Oluwa mi, lọra fun mi titi di ọjọ agbe dide.
80 (Ọlọhun) sope nigbana ire wa ninu Awọn ti A o lo lara.
81 Titi di ọjọ asiko na ti a mọ yẹn.
82 (Eṣu) sọpe: pẹlu agbara Rẹ, dajudaju emi yo ṣi gbogbo wọn ni ọna patapata.
83 Ayafi awọn ẹrusin Rẹ olododo (aṣe afọmọ).

قَالَ فَٱلْحَقُّ وَٱلْحَقَّ أَقُولُ ﴿٨٤﴾ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنكَ وَمِمَّن تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٥﴾ قُلْ مَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلْمُتَكَلِّفِينَ ﴿٨٦﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿٨٧﴾ وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَأَهُۥ بَعْدَ حِينٍۭ ﴿٨٨﴾

سُورَةُ الزُّمَرِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

تَنزِيلُ ٱلْكِتَٰبِ مِنَ ٱللَّهِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْحَكِيمِ ﴿١﴾ إِنَّآ أَنزَلْنَآ إِلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ بِٱلْحَقِّ فَٱعْبُدِ ٱللَّهَ مُخْلِصًا لَّهُ ٱلدِّينَ ﴿٢﴾ أَلَا لِلَّهِ ٱلدِّينُ ٱلْخَالِصُ ۚ وَٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَآ إِلَى ٱللَّهِ زُلْفَىٰٓ إِنَّ ٱللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِى مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى مَنْ هُوَ كَٰذِبٌ كَفَّارٌ ﴿٣﴾ لَّوْ أَرَادَ ٱللَّهُ أَن يَتَّخِذَ وَلَدًا لَّٱصْطَفَىٰ مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۚ سُبْحَٰنَهُۥ ۖ هُوَ ٱللَّهُ ٱلْوَٰحِدُ ٱلْقَهَّارُ ﴿٤﴾ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ بِٱلْحَقِّ ۖ يُكَوِّرُ ٱلَّيْلَ عَلَى ٱلنَّهَارِ وَيُكَوِّرُ ٱلنَّهَارَ عَلَى ٱلَّيْلِ ۖ وَسَخَّرَ ٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ ۖ كُلٌّ يَجْرِى لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ أَلَا هُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْغَفَّٰرُ ﴿٥﴾

84 (Oluwa) sọpe: Ododo niyi, atipe ododo na 'ni Emi nsọ.
85 Dajudaju Emi yo fi kun ina Jahannama irẹ ati gbogbo awọn ti o ba tẹle ọ ninu wọn.
86 Sọpe: Emi kò bi yin lere ẹsan kan; bẹ si ni emi kò jẹ ninu awọn ti npe ara wọn ni ohun ti wọn kò jẹ.
87 Oun kò jẹ kinikan ayafi iṣinileti fun gbogbo ẹda.
88 Atipe dajudaju ẹyin yo mọ irohin rẹ̀ lẹhin igba diẹ.

SURATUL-SUMARI (39)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọrin ati Marun (75)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Isọ̀kalẹ̀ Tirà na lati ọdọ Ọlọhun, Alagbara, Ọjọgbọn ni.
2 Dajudaju Awa ni A sọ Tirà na kalẹ̀ fun ọ pẹlu otitọ, nitorina ma jọsin fun Ọlọhun na, ẹ sin I ni ẹniti nṣe afọmọ ẹsin na fun U.
3 Jẹki nsọ fun ẹ, ti Ọlọhun ni ẹ̀sìn ti o mọ. Atipe awọn ẹniti wọn fi ṣe alafẹhinti lẹhin Ọlọhun (wọn yo ma sọpe): Awa ko sin wọn bikoṣe pe ki wọn le sun wa mọ Ọlọhun ni pẹkipẹki. Dajudaju Ọlọhun ni yo ṣe idajọni ãrin wọn nipa ohun ti wọn yapa ẹnu si. Dajudaju Ọlọhun na kò ni tọ ẹniti o jẹ opurọ alaigbagbọ sọna.
4 Ti o ba ṣe pe Ọlọhun fẹ lati fi ẹnikan ṣe ọmọ ni, iba ṣa ohun ti O ba fẹ ninu ohun ti O da ni ẹṣa. Mimọ Rẹ̀, Oun ni Ọlọhun Ọba Aṣo, Olubori.
5 O da sanma ati ilẹ̀ pẹlu otitọ; A ma fi oru bo ọsan, bakanna A si ma fi ọsan na bo oru, O si tẹ õrun ati oṣupa lori ba (fun yin); ọkọkan wọn to nrin fun akoko ti a sami si. jẹki nsọ fun ẹ. Oun ni Alagbara, Alaforiji.

خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ وَٰحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَأَنزَلَ لَكُم مِّنَ ٱلْأَنْعَٰمِ ثَمَٰنِيَةَ أَزْوَٰجٍ ۚ يَخْلُقُكُمْ فِى بُطُونِ أُمَّهَٰتِكُمْ خَلْقًا مِّنۢ بَعْدِ خَلْقٍ فِى ظُلُمَٰتٍ ثَلَٰثٍ ۚ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ ٱلْمُلْكُ ۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ فَأَنَّىٰ تُصْرَفُونَ ﴿6﴾ إِن تَكْفُرُوا۟ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَنِىٌّ عَنكُمْ ۖ وَلَا يَرْضَىٰ لِعِبَادِهِ ٱلْكُفْرَ ۖ وَإِن تَشْكُرُوا۟ يَرْضَهُ لَكُمْ ۗ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۗ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ إِنَّهُۥ عَلِيمٌۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ﴿7﴾

۞ وَإِذَا مَسَّ ٱلْإِنسَٰنَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُۥ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُۥ نِعْمَةً مِّنْهُ نَسِىَ مَا كَانَ يَدْعُوٓا۟ إِلَيْهِ مِن قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَندَادًا لِّيُضِلَّ عَن سَبِيلِهِۦ ۚ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا ۖ إِنَّكَ مِنْ أَصْحَٰبِ ٱلنَّارِ ﴿8﴾ أَمَّنْ هُوَ قَٰنِتٌ ءَانَآءَ ٱلَّيْلِ سَاجِدًا وَقَآئِمًا يَحْذَرُ ٱلْءَاخِرَةَ وَيَرْجُوا۟ رَحْمَةَ رَبِّهِۦ ۗ قُلْ هَلْ يَسْتَوِى ٱلَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَٱلَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۗ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُو۟لُوا۟ ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿9﴾ قُلْ يَٰعِبَادِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱتَّقُوا۟ رَبَّكُمْ ۚ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا۟ فِى هَٰذِهِ ٱلدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۗ وَأَرْضُ ٱللَّهِ وَٰسِعَةٌ ۗ إِنَّمَا يُوَفَّى ٱلصَّٰبِرُونَ أَجْرَهُم بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿10﴾

ثلاثة أرباع الحزب 46

قُلْ

6 O se ẹda yin lati ara ẹmi kan ṣoṣo, lẹhinna ni O da iyawo rẹ̀ lati ara rẹ̀. O si da fun yin oriṣi mẹjọ kan ninu awọn ẹran. O nṣe ẹda yin sinu awọn ikun awọn iya yin ni ẹda kan lẹhin dida kan sinu okunkun mẹta. Eyi ni Ọlọhun yin ti re ni ọla, ijọba. Kò si Ọlọhun, mira ayafi oun kilo ṣe ti ẹfi nṣẹri?

7 Tiẹ ba ṣe aikomõre, dajudaju Ọlọhun rọrọ puro lọdọ yin Atipe kò ni yọnu si awọn ẹrusin Rẹ̀ pe kiwọn ṣe aikomore. Atipe bi ẹyin ba ṣe ọpẹ yo yọnu si yin. Bẹ si ni aru-ẹru ẹṣẹ kan kò ni le ru ti ẹlomiran. Lẹhinna ọdọ Oluwa yin ni apada si yin, yo si fun yin ni iro ohun ti ẹ ṣe niṣe. Dajudaju Oun ni oni mimọ̀ ohun ti mbẹ ni igba aya.

8 Atipe nigbati inira kan ba fọwọkan eniyan a kepe Oluwa rẹ̀ ni ẹniti nṣẹri si ọdọ Rẹ̀: lẹhinna nigbati O ba ṣe idẹkun fun u lati ọ̀dọ Rẹ̀, a gbàgbẽ ohun ti nkepe E si (ninu inira) ni iṣiwaju, a si fi orogun lelẹ̀ fun Ọlọhun ki o le si awọn (ẹlomiran) ni ọ̀nà kuro ni oju ọna Rẹ̀. Sọpe: Mã gbadun pẹlu aigbagbọ rẹ fun igba diẹ, dajudaju irẹ jẹ ọkan ninu awọn ero ina.

9 Njẹ ẹniti o jẹ olutẹle ti Ọlọhun, ti o nfi ori balẹ̀ ni akoko oru, ti o si ngbe irun duro, ti o si njaya ọrun ti o si nṣe agbẹkẹle ãnú Oluwa rẹ̀? Sọpe: Njẹ awọn ẹniti wọn ni mimọ̀ ati awọn ẹniti wọn kò ni Mimọ̀ wọn ha le dọgba bi? Awọn onilakaye nikan ni wọn yo ma ṣe iranti.

10 Sọpe: Ẹyin ẹrusin Mi ti ẹ gbagbọ ni igbagbọ ododo, ẹ bẹru Oluwa yin. Ẹsan rere wa fun awọn ẹniti wọn ṣe rere ni aye nbi, (ki ẹ ri) ilẹ Ọlọhun o gboro. Oun yo ṣa san awọn oluṣe suru ni ẹsan wọn ti ki yo ni iṣiro.

قُلْ إِنِّيٓ أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ ٱللَّهَ مُخْلِصًا لَّهُ ٱلدِّينَ ﴿11﴾ وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ
أَوَّلَ ٱلْمُسْلِمِينَ ﴿12﴾ قُلْ إِنِّيٓ أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ
﴿13﴾ قُلِ ٱللَّهَ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَّهُۥ دِينِي ﴿14﴾ فَٱعْبُدُوا۟ مَا شِئْتُم مِّن دُونِهِۦ ۗ
قُلْ إِنَّ ٱلْخَٰسِرِينَ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ ۗ أَلَا
ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْخُسْرَانُ ٱلْمُبِينُ ﴿15﴾ لَهُم مِّن فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِّنَ ٱلنَّارِ
وَمِن تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ۚ ذَٰلِكَ يُخَوِّفُ ٱللَّهُ بِهِۦ عِبَادَهُۥ ۚ يَٰعِبَادِ فَٱتَّقُونِ ﴿16﴾
وَٱلَّذِينَ ٱجْتَنَبُوا۟ ٱلطَّٰغُوتَ أَن يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ لَهُمُ ٱلْبُشْرَىٰ ۚ
فَبَشِّرْ عِبَادِ ﴿17﴾ ٱلَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ ٱلْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُۥٓ ۚ
أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ هَدَىٰهُمُ ٱللَّهُ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمْ أُو۟لُوا۟ ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿18﴾
أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ ٱلْعَذَابِ أَفَأَنتَ تُنقِذُ مَن فِي ٱلنَّارِ ﴿19﴾
لَٰكِنِ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوْا۟ رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرَفٌ مِّن فَوْقِهَا غُرَفٌ مَّبْنِيَّةٌ تَجْرِي
مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ ۖ وَعْدَ ٱللَّهِ ۖ لَا يُخْلِفُ ٱللَّهُ ٱلْمِيعَادَ ﴿20﴾ أَلَمْ تَرَ
أَنَّ ٱللَّهَ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَسَلَكَهُۥ يَنَٰبِيعَ فِي ٱلْأَرْضِ ثُمَّ
يُخْرِجُ بِهِۦ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَٰنُهُۥ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَىٰهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ
يَجْعَلُهُۥ حُطَٰمًا ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكْرَىٰ لِأُو۟لِي ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿21﴾

11 Sọpe: Dajudaju a pa mi lașẹ pe ki njọsin fun Ọlọhun, ki nfi tododo tododo șe ẹsin fun U.
12 Atipe a pa mi lașẹ pe ki njẹ akọkọ awọn ti o jọwọ jẹsẹ silẹ̀ fun Ọlọhun.
13 Sọpe: Dajudaju emi nbẹru ìyà ọjọ kan ti o tobi ti emi ba ṣẹ Oluwa mi.
14 Sọpe: Emi njọsin fun Ọlọhun, emi yo ma fi ododo șe ẹsin mi fun U.
15 Ki ẹyin mã sin ohun ti ẹyin ba fẹ lẹhin Rẹ̀. Sọpe: Dajudaju awọn ẹniti oșòfò ni awọn ẹniti wọn șofò ẹmi wọn ati awọn eniyan wọn ni ọjọ ajinde. Jẹki nsọ fun ẹ dajudaju eyini oun ni ofò ti o han gbangba.
16 Atẹ ina yo wa fun wọn ni oke ori wọn ati ni isalẹ̀ wọn. Ọlọhun fi eyini ndẹruba awọn ẹrusin Rẹ̀: Ẹyin ẹrusin Mi, ki ẹ ma paya Mi.
17 Awọn ti wọn yago fun orișa ti wọn kò sin i, ti wọn sẹripada si ọdọ Ọlọhun, iro idunnu mbẹ fun wọn. Nitorina rohin idunnu fun awọn ẹrusin Mi.
18 Awọn ẹniti wọn ngbọ ọ̀rọ ti wọn si tẹle eyiti o dara ninu rẹ̀. Awọn iyẹn ni ẹniti Ọlọhun fi wọn mọna, atipe awọn iyẹn ni wọn ni lakaye.
19 Gbolohun iyà na, ẹniti o ba di ẹtọ fun, njẹ irẹ ha le gbãlà ẹniti o wa ninu ina?
20 Șugbọn awọn ẹniti wọn paya Oluwa wọn, ile alagbekà yo wa fun wọn, ninu oke rẹ̀ agbeka ti a ti mọ yo wa nibẹ, awọn abata odo yo ma șan ni isalẹ̀ rẹ̀. Adehun Ọlọhun ni. Ọlọhun kò ni yẹ adehun (Rẹ̀).
21 Irẹ kò mọ̀ ni pe dajudaju Ọlọhun lo nsọ omi kalẹ lati sanma, yo si fi wọ inu ilẹ̀ lọ: lẹhinna yo si ma fi mu irugbin jade ti awọn àwọ̀ rẹ̀ yatọ si ara wọn: lẹhinna yo si tun gbẹ nigbana iwọ o wa ri i ti yo pọn, lẹhinna yo wa sọ ọ di rirun? Dajudaju iranti wa ninu eyi fun awọn onilakaye.

أَفَمَن شَرَحَ ٱللَّهُ صَدْرَهُۥ لِلْإِسْلَٰمِ فَهُوَ عَلَىٰ نُورٍ مِّن رَّبِّهِۦ ۚ فَوَيْلٌ
لِّلْقَٰسِيَةِ قُلُوبُهُم مِّن ذِكْرِ ٱللَّهِ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿22﴾
ٱللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ ٱلْحَدِيثِ كِتَٰبًا مُّتَشَٰبِهًا مَّثَانِىَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ
جُلُودُ ٱلَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ
إِلَىٰ ذِكْرِ ٱللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ هُدَى ٱللَّهِ يَهْدِى بِهِۦ مَن يَشَآءُ ۚ وَمَن
يُضْلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِنْ هَادٍ ﴿23﴾ أَفَمَن يَتَّقِى بِوَجْهِهِۦ سُوٓءَ
ٱلْعَذَابِ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ ۚ وَقِيلَ لِلظَّٰلِمِينَ ذُوقُوا۟ مَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ
﴿24﴾ كَذَّبَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَأَتَىٰهُمُ ٱلْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ
لَا يَشْعُرُونَ ﴿25﴾ فَأَذَاقَهُمُ ٱللَّهُ ٱلْخِزْىَ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۖ وَلَعَذَابُ
ٱلْءَاخِرَةِ أَكْبَرُ ۚ لَوْ كَانُوا۟ يَعْلَمُونَ ﴿26﴾ وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِى
هَٰذَا ٱلْقُرْءَانِ مِن كُلِّ مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿27﴾ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا
غَيْرَ ذِى عِوَجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿28﴾ ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا رَّجُلًا فِيهِ
شُرَكَآءُ مُتَشَٰكِسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِّرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا ۚ
ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿29﴾ إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُم مَّيِّتُونَ
﴿30﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ عِندَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ ﴿31﴾

22 Nję ęniti Ọlọhun gba ọkàn rẹ̀ laye fun ęsin Islam ti oluwarẹ̀ si wà lori imọlẹ̀ ti o ti ọdọ Oluwa rẹ̀ wa (ha le dabi ęniti ko ri bę)? Egbe ni fun awọn ti ọkàn wọn le si iranti Ọlọhun, awọn wọnyẹn, wa ninu işina ti o han gbangba.

23 Ọlọhun ti sọ ọ̀rọ ti o daraju kalẹ̀ ni akọlę ti o jọ ara wọn, ni mejimeji, ara awọn ęniti wọn bęru Oluwa wọn yo ma wariri nitori rẹ̀, lẹhinna awọn awọ ara wọn ati ọkàn wọn yo rọ̀ si iranti Ọlọhun. Eyi ni itọsọna Ọlọhun, ama fi ęniti O ba fę mọna pęlu rẹ̀. Ęniti Ọlọhun ba si lọna kò ni si afinimọna fun u.

24 Nję ęniti oun bęru buburu ìyà ni ọjọ ajinde pęlu oju rẹ̀ (ha dabi ęniti o gbagbọ bi)? Wọn yo sọ fun awọn alabosi pe: Ę tọ iyà ohun ti ę şe nişę wo.

25 Bayi ni awọn ti o ti şiwaju wọn ti pe (ọrọ Ọlọhun) nirọ, nitorina iyà si wa ba wọn ni ãyè ti wọn kò fura.

26 Nitorina Ọlọhun fun wọn ni abuku tọwo ninu igbesi ayé yi, atipe iyà ti ọrun lo tobi julọ ti o ba şe pe wọn mọ ni.

27 Atipe dajudaju A fi ọpọlọpọ apejuwe lelẹ̀ fun awọn eniyan ninu Al-Kurani yi nitori ki wọn le gba ikilọ.

28 Al-Kurani ti (ede) Larubawa, ti kò yapa si ara wọn. nitori ki wọn le paya.

29 Oluwa fi apejuwe ọkunrin kan (ęru) lelẹ̀ ti o ję ajọ ni fun awọn onifanfa (ti wọn ni iwọ bakan nã lori ęru-kurin kan yi), ati (ęru) ọkunrin kan ti o da gede-gbe ję (ęru) ọkunrin kan. Nję awọn (ęru) mejẽji dọgba ni apejuwe bi? Ọpę fun Oluwa. Bękọ, ọpọlọpọ wọn kò mọ̀ ni.

30 Dajudaju oku ni irę atipe dajudaju awọn na wọn yo ku.

31 Lẹhinna ti o ba di ni ọjọ ajinde ę o ma ba ara yin şe ariya njiyan ni ọdọ Oluwa yin.

۞ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن كَذَبَ عَلَى ٱللَّهِ وَكَذَّبَ بِٱلصِّدْقِ إِذْ جَآءَهُۥٓ ۚ أَلَيْسَ فِى جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَٰفِرِينَ ﴿32﴾ وَٱلَّذِى جَآءَ بِٱلصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِۦٓ ۙ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُتَّقُونَ ﴿33﴾ لَهُم مَّا يَشَآءُونَ عِندَ رَبِّهِمْ ۚ ذَٰلِكَ جَزَآءُ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿34﴾ لِيُكَفِّرَ ٱللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ ٱلَّذِى عَمِلُوا۟ وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ ٱلَّذِى كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿35﴾ أَلَيْسَ ٱللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُۥ ۖ وَيُخَوِّفُونَكَ بِٱلَّذِينَ مِن دُونِهِۦ ۚ وَمَن يُضْلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِنْ هَادٍ ﴿36﴾ وَمَن يَهْدِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِن مُّضِلٍّ ۗ أَلَيْسَ ٱللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِى ٱنتِقَامٍ ﴿37﴾ وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ ٱللَّهُ ۚ قُلْ أَفَرَءَيْتُم مَّا تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ إِنْ أَرَادَنِىَ ٱللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَٰشِفَٰتُ ضُرِّهِۦٓ أَوْ أَرَادَنِى بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَٰتُ رَحْمَتِهِۦ ۚ قُلْ حَسْبِىَ ٱللَّهُ ۖ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ ٱلْمُتَوَكِّلُونَ ﴿38﴾ قُلْ يَٰقَوْمِ ٱعْمَلُوا۟ عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّى عَٰمِلٌ ۖ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿39﴾ مَن يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿40﴾

إِنَّآ

32 Tani jẹ alabosi ju ẹniti o purọ mọ Ọlọhun lọ ti o si npe otitọ nirọ, nigbati o wa ba a? Kò ha nṣe ina ni yo jẹ ibugbe awọn alaigbagbọ bi?
33 Atipe ẹniti o mu otitọ wa ti o si gba otitọ na gbọ, awọn elewọnyi ni olubẹru (Ọlọhun).
34 Ohunkohun ti wọn ba nfẹ wọn yo ri gbà lọdọ Oluwa wọn, eyi ni ẹsan awọn ẹni rere.
35 Ki Ọlọhun le parẹ fun wọn eyiti o buru ninu iṣẹ ti wọn ṣe atipe Oun yo fun wọn ni ẹsan wọn ni eyiti o dara ju ohun ti wọn ṣe lọ.
36 Ọlọhun ha kọ ni.O to fun ẹru Rẹ̀? Awọn (abọriṣa) yo ma fẹ lati fi awọn nkan miran lẹhin Rẹ̀ dẹruba ọ. Ẹnikẹni ti Ọlọhun ba ṣi lọna, kò le si amọna kan fun u.
37 Ẹnikẹni ti Ọlọhun ba fi ọna mọ̀, kò le si aṣinilọna fun u. Ọlọhun ha kọ ni Alagbara Ọba Agb'ẹsan.
38 Bi irẹ ba bere lọwọ wọn pe, tani da sanma ati ilẹ̀? Wọn yo sọpe: Ọlọhun ni. Sọpe: Njẹ ẹyin ri pe bi Ọlọhun ba fi inira kan kan mi awọn ohun ti ẹ npe lẹhin Ọlọhun hale gbe inira Rẹ̀ lọ bi? Tabi ti O ba ro ikẹ kan ro mi, wọn ha le ko ikẹ Rẹ̀ duro bi? Sọpe: Ọlọhun to mi. Oun ni awọn ti nfọkanbalẹ̀ nfọkanbalẹ̀ si.
39 Sọpe: Ẹyin eniyan mi, ẹ ma ṣe ti yin ni aye yin, dajudaju emi na yo ma ṣe temi, ẹyin mbọ wa mọ̀.
40 Tani iyà yo wa ba ti yo dojuti i, ti iyà aromayẹ yo sọkalẹ le lori.

إِنَّآ أَنزَلۡنَا عَلَيۡكَ ٱلۡكِتَٰبَ لِلنَّاسِ بِٱلۡحَقِّۖ فَمَنِ ٱهۡتَدَىٰ فَلِنَفۡسِهِۦۖ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيۡهَاۖ وَمَآ أَنتَ عَلَيۡهِم بِوَكِيلٍ ﴿41﴾ ٱللَّهُ يَتَوَفَّى ٱلۡأَنفُسَ حِينَ مَوۡتِهَا وَٱلَّتِي لَمۡ تَمُتۡ فِي مَنَامِهَاۖ فَيُمۡسِكُ ٱلَّتِي قَضَىٰ عَلَيۡهَا ٱلۡمَوۡتَ وَيُرۡسِلُ ٱلۡأُخۡرَىٰٓ إِلَىٰٓ أَجَلٖ مُّسَمًّىۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ يَتَفَكَّرُونَ ﴿42﴾ أَمِ ٱتَّخَذُواْ مِن دُونِ ٱللَّهِ شُفَعَآءَۚ قُلۡ أَوَلَوۡ كَانُواْ لَا يَمۡلِكُونَ شَيۡـٔٗا وَلَا يَعۡقِلُونَ ﴿43﴾ قُل لِّلَّهِ ٱلشَّفَٰعَةُ جَمِيعٗاۖ لَّهُۥ مُلۡكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۖ ثُمَّ إِلَيۡهِ تُرۡجَعُونَ ﴿44﴾ وَإِذَا ذُكِرَ ٱللَّهُ وَحۡدَهُ ٱشۡمَأَزَّتۡ قُلُوبُ ٱلَّذِينَ لَا يُؤۡمِنُونَ بِٱلۡأٓخِرَةِۖ وَإِذَا ذُكِرَ ٱلَّذِينَ مِن دُونِهِۦٓ إِذَا هُمۡ يَسۡتَبۡشِرُونَ ﴿45﴾ قُلِ ٱللَّهُمَّ فَاطِرَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ عَٰلِمَ ٱلۡغَيۡبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ أَنتَ تَحۡكُمُ بَيۡنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُواْ فِيهِ يَخۡتَلِفُونَ ﴿46﴾ وَلَوۡ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُواْ مَا فِي ٱلۡأَرۡضِ جَمِيعٗا وَمِثۡلَهُۥ مَعَهُۥ لَٱفۡتَدَوۡاْ بِهِۦ مِن سُوٓءِ ٱلۡعَذَابِ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِۚ وَبَدَا لَهُم مِّنَ ٱللَّهِ مَا لَمۡ يَكُونُواْ يَحۡتَسِبُونَ ﴿47﴾

وَبَدَا

41 Dajudaju Awa sọ Tirà na kalẹ̀ fun ọ fun (ore) awọn eniyan pẹlu otitọ. Nitorina ẹniti o ba tẹle imọna, o tẹle e fun ori ara rẹ̀ ni, ẹniti o ba si sọnu, o sọnu fun ori ara rẹ̀ nikan ni. Irẹ? ki iṣe oluṣọ (aṣoju) fun wọn

42 Ọlọhun nmu awọn ẹmi lọ ni akoko iku rẹ̀ ati awọn ti kò ku ni oju ọrun. O si nmu (ẹmi) awọn ti O paṣẹ iku le lori dani, O si nda (ẹmi) awọn ẹlomiran silẹ̀ di asiko ti a sọ. Dajudaju arisami mbẹ ninu eyi fun awọn eniyan ti o ni ironu.

43 Abi wọn mu onipẹ miran lẹhin Ọlọhun ni? Sọpe: (Ẹyin yo ha mu wọn ni onipẹ ni) koda bojẹwipe wọn kò ni agbara kankan ti wọn kò si ni lakaye!

44 Ṣọpe: Ọlọhun lo ni gbogbo ipẹ ṣiṣe. Ti Rẹ̀ ni ijọba ọrun ati ilẹ̀ iṣe, lẹhinna ọdọ Rẹ̀ ni a o da yin pada si.

45 Atipe nigbati a ba pe orukọ Ọlọhun kanṣoṣo, ọkan awọn ti kò gbagbọ nipa ọrun a sunki, nigbati a ba si pe orukọ awọn ti ki iṣe Oun (Ọlọhun), nigbana inu wọn a dun.

46 Sọpe: Ọlọhun Ẹlẹda sanma ati ilẹ̀, Ẹniti O mọ ohun ti o pamọ ati ohun ti o han, Irẹ ni O ṣe idajọ larin awọn ẹrusin Rẹ nipa ohun ti wọn njiyan si.

47 Ti o ba jẹ pe dajudaju ohun ti o wa lori ilẹ̀ jẹ ti awọn alabosi patapata ati iru rẹ̀ pẹlu rẹ̀, wọn yo fẹ fi ṣe paṣiparọ̀ nibi aburu iyà ọjọ igbende. ohun ti wọn kò ronu si yo han fun wọn lati ọdọ Ọlọhun.

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّـَٔاتُ مَا كَسَبُوا۟ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿48﴾ فَإِذَا مَسَّ ٱلْإِنسَـٰنَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا خَوَّلْنَـٰهُ نِعْمَةً مِّنَّا قَالَ إِنَّمَآ أُوتِيتُهُۥ عَلَىٰ عِلْمٍۭ ۚ بَلْ هِىَ فِتْنَةٌ وَلَـٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿49﴾ قَدْ قَالَهَا ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَمَآ أَغْنَىٰ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿50﴾ فَأَصَابَهُمْ سَيِّـَٔاتُ مَا كَسَبُوا۟ ۚ وَٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ مِنْ هَـٰٓؤُلَآءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّـَٔاتُ مَا كَسَبُوا۟ وَمَا هُم بِمُعْجِزِينَ ﴿51﴾ أَوَلَمْ يَعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَـٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿52﴾

ربع الحزب 47

۞ قُلْ يَـٰعِبَادِىَ ٱلَّذِينَ أَسْرَفُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا۟ مِن رَّحْمَةِ ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ يَغْفِرُ ٱلذُّنُوبَ جَمِيعًا ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿53﴾ وَأَنِيبُوٓا۟ إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا۟ لَهُۥ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ ٱلْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿54﴾ وَٱتَّبِعُوٓا۟ أَحْسَنَ مَآ أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُم مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ ٱلْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿55﴾ أَن تَقُولَ نَفْسٌ يَـٰحَسْرَتَىٰ عَلَىٰ مَا فَرَّطتُ فِى جَنۢبِ ٱللَّهِ وَإِن كُنتُ لَمِنَ ٱلسَّـٰخِرِينَ ﴿56﴾

48 Atipe buburu ohun ti wọn ṣe yo han fun wọn, ohun ti wọn fi nṣe yẹ̀yẹ̃ yo ṣẹ le wọn lori.

49 Atipe nigbati inira kan ba fọwọkan eniyan yo ma kepe Wa; lẹhinna ti A ba jẹki o ri idẹra kan lati ọdọ Wa, yo sọpe: A fun mi lori mimọ̀ mi ni. Bẹkọ, adanwo ni, ṣugbọn pupọ wọn kò mọ̀.

50 Dajudaju bẹna ni awọn ti o ṣiwaju wọn wi, ṣugbọn ohun ti wọn ṣe nişẹ kò rọ̀wọn lọrọ̀.

51 Buburu ohun ti wọn ṣe nişẹ ba wọn. Atipe awọn ti wọn ṣe abosi ninu awọn elewọnyi, buburu ohun ti wọn ṣe yo ba wọn, wọn kò le moribọ.

52 Abi wọn kò mọ pe dajudaju Ọlọhun lo tẹ ọrọ̀ fun ẹniti O ba fẹ ni, atipe O nṣe e niwọntuwọnsi (fun ẹniti O ba fẹ); dajudaju awọn arisami wa ninu eyi fun awọn eniyan ti o gbagbọ ni ododo.

53 Sọpe: Ẹyin ẹrusin Mi, ti ẹ d'ẹṣẹ bọ ẹmi yin (l'ọrun), ẹ ma ṣe sọ ireti nu nipa ikẹ Ọlọhun; dajudaju Ọlọhun na A ma ṣe aforijin ẹṣẹ patapata. Dajudaju Oun.ni Alaforijin, Onikẹ.

54 Atipe ki ẹ ṣeri si ọdọ Oluwa yin ki ẹ sijuwọ-jusẹ silẹ̀ fun U ṣiwaju ki ìyà nã to wa ba yin, lẹhinna a kò ni ran yin lọwọ.

55 Atipe ki ẹ tẹle ohun ti o darajulọ ti a sọkalẹ̀ fun yin lati ọdọ Oluwa yin ṣiwaju ki ìyà to wa ba yin ni ojiji nigbati ẹyin na kò ni mọ̀.

56 Nitori ki ẹmi kan ba ma mã sọpe: Ye, ẹ wo adanu mi o, lori ohun ti mo fi jafara nibi aitẹle ti Ọlọhun, atipe mo jẹ ọkan ninu awọn ti (nfi ọ̀rọ Ọlọhun) ṣe yẹ̀yẹ̃.

أَوۡ تَقُولَ لَوۡ أَنَّ ٱللَّهَ هَدَىٰنِي لَكُنتُ مِنَ ٱلۡمُتَّقِينَ ﴿57﴾
أَوۡ تَقُولَ حِينَ تَرَى ٱلۡعَذَابَ لَوۡ أَنَّ لِي كَرَّةً فَأَكُونَ
مِنَ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿58﴾ بَلَىٰ قَدۡ جَآءَتۡكَ ءَايَٰتِي فَكَذَّبۡتَ بِهَا
وَٱسۡتَكۡبَرۡتَ وَكُنتَ مِنَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿59﴾ وَيَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ
تَرَى ٱلَّذِينَ كَذَبُواْ عَلَى ٱللَّهِ وُجُوهُهُم مُّسۡوَدَّةٌۚ أَلَيۡسَ فِي
جَهَنَّمَ مَثۡوٗى لِّلۡمُتَكَبِّرِينَ ﴿60﴾ وَيُنَجِّي ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوۡاْ
بِمَفَازَتِهِمۡ لَا يَمَسُّهُمُ ٱلسُّوٓءُ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ ﴿61﴾ ٱللَّهُ
خَٰلِقُ كُلِّ شَيۡءٖۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ وَكِيلٞ ﴿62﴾ لَّهُۥ مَقَالِيدُ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۗ وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ أُوْلَٰٓئِكَ
هُمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ ﴿63﴾ قُلۡ أَفَغَيۡرَ ٱللَّهِ تَأۡمُرُوٓنِّيٓ أَعۡبُدُ أَيُّهَا
ٱلۡجَٰهِلُونَ ﴿64﴾ وَلَقَدۡ أُوحِيَ إِلَيۡكَ وَإِلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِكَ لَئِنۡ
أَشۡرَكۡتَ لَيَحۡبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ ﴿65﴾ بَلِ ٱللَّهَ
فَٱعۡبُدۡ وَكُن مِّنَ ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿66﴾ وَمَا قَدَرُواْ ٱللَّهَ حَقَّ قَدۡرِهِۦ
وَٱلۡأَرۡضُ جَمِيعٗا قَبۡضَتُهُۥ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ وَٱلسَّمَٰوَٰتُ
مَطۡوِيَّٰتُۢ بِيَمِينِهِۦۚ سُبۡحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشۡرِكُونَ ﴿67﴾

57 Abi ki o ma sọpe: Ti o ba ṣe pe dajudaju Ọlọhun ba fi mi mọna ni, mba ma bẹ ninu Awọn olupaya (Ọlọhun).

58 Tabi ki o ma sọ nigbati o ba fi oju kan iyà pe: Dajudaju ti o ba ṣe pe mo ni agbara lati pada lọ (si aye lẹkan si i), emi iba jẹ ọkan ninu awọn oluṣe rere.

59 Bẹni, Moṣebi dajudaju awọn ọrọ Mi ti wa ba ọ, o si pe wọn nirọ, o si tun ṣe igberaga o si ti jẹ ọkan ninu awọn alaigbagbọ.

60 Atipe ni ọjọ ajinde irẹ yo ri awọn ẹniti wọn pa irọ mọ Ọlọhun ti oju wọn yo dudu. Njẹ inu Jahannama kọ ni ibugbe awọn onigberaga bi?

61 Atipe Ọlọhun yo gbalà awọn ẹniti wọn bẹru (Ọlọhun) pẹlu erenjẹ wọn, bẹ si ni buburu kò ni fi ọwọ kan wọn, bẹ si ni wọn kò ni banujẹ.

62 Ọlọhun ni Ẹlẹda gbogbo nkan atipe Oun si ni Oluṣọ gbogbo nkan.

63 Ti Rẹ̀ ni awọn kọkọrọ ti sanma ati ti ilẹ̀. Atipe awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ si awọn ãyah Ọlọhun, awọn elewọnyi ni olofo.

64 Sọpe: Njẹ ohun ti ki iṣe Ọlọhun ni ẹyin palaṣẹ fun mi pe ki nma sin, ẹyin alaimọkan.

65 Atipe dajudaju a ti ranṣẹ si ọ ati si awọn ẹniti wọn ti ṣiwaju rẹ pe: Dajudaju ti o ba ṣe pe irẹ ba ba (Ọlọhun) wa orogun, dajudaju iṣẹ rẹ̀ yo bajẹ atipe o ba ma bẹ ninu awọn ti o ṣe òfo.

66 Bẹ tiẹkọ, Ọlọhun ni ki irẹ ma sin ki o si jẹ ọkan ninu awọn ti o nṣe ọ̃pẹ́.

67 Atipe wọn kò bu iyi fun Ọlọhun ni bi o ti tọ si I: atipe gbogbo ilẹ̀ patapata wa ninu ikapa Rẹ̀ ni ọjọ ajinde atipe sanma na yo jẹ kika pẹlu ọwọ-ọtun (agbara) Rẹ̀, Mimọ Rẹ̀, atipe O ga tayọ ohun ti wọn fi nṣe orogun (Rẹ̀).

وَنُفِخَ فِي ٱلصُّورِ فَصَعِقَ مَن فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَن فِي ٱلْأَرْضِ إِلَّا مَن شَآءَ ٱللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنظُرُونَ ﴿68﴾ وَأَشْرَقَتِ ٱلْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ ٱلْكِتَٰبُ وَجِاْيٓءَ بِٱلنَّبِيِّـۧنَ وَٱلشُّهَدَآءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِٱلْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿69﴾ وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿70﴾ وَسِيقَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُوهَا فُتِحَتْ أَبْوَٰبُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَآ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا قَالُواْ بَلَىٰ وَلَٰكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ ٱلْعَذَابِ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿71﴾ قِيلَ ٱدْخُلُوٓاْ أَبْوَٰبَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ مَثْوَى ٱلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿72﴾ وَسِيقَ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوْاْ رَبَّهُمْ إِلَى ٱلْجَنَّةِ زُمَرًا حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَٰبُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَٰمٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَٱدْخُلُوهَا خَٰلِدِينَ ﴿73﴾ وَقَالُواْ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُۥ وَأَوْرَثَنَا ٱلْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ ٱلْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَآءُ فَنِعْمَ أَجْرُ ٱلْعَٰمِلِينَ ﴿74﴾

68 Atipe a o fun fere, awọn ti o wa ninu sanmọ ati awọn ti o wa ni ori ilẹ̀, wọn yo daku, ayafi ẹniti Ọlọhun ba fẹ. Lẹhinna a o tun fun u ni ẹkeji, nigbana ni awọn yo dide ti wọn yo ma wo ṣùn.

69 Atipe ilẹ̀ na yo mã tan yanran-yanran pẹlu imọlẹ̀ ti Oluwa rẹ̀, a o gbe Tirà na lelẹ̀, a o si mu awọn Annabi wa ati awọn ẹlẹri, atipe a o ṣe idajọ ni arin wọn pẹlu ododo, bẹ si ni a kò ni bo wọn si.

70 Atipe a o san ẹsan (lẹkun) fun olukuluku ẹmi ohun ti o ṣe nișẹ, atipe Oun ni O mọ julọ nipa ohun ti wọn nṣe nișẹ.

71 Atipe a o da awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ lọ si inu ina Jahannama nijọ nijọ titi wọn yo fi de ibẹ, ilẹkun rẹ̀ yo si silẹ̀, atipe awọn oluṣọ rẹ̀ yo sọ fun wọn pe: Njẹ awọn ojișẹ kan kò ti waba yin lati inu yin ti wọnnke fun yin awọn ãyah Oluwa yin ti wọn si ṣe ikilọ ipade ọjọ pyin ti oni yi fun yin? Wọn o sọpe: Bẹni, ṣugbọn gbolohun ti ìyà ti ṣẹ le awọn alaigbagbọ lori.

72 A o wi fun wọn pe: Ẹ wọ ẹnu awọn ọna Jahannama ki ẹ si ṣe gbere ni ibẹ; o si buru ni aye fun awọn onigberaga.

73 Atipe a o ko awọn ẹniti o paya Oluwa wọn lọ sinu ọgba idẹra nijọ-nijọ titi wọn yo fi de ibẹ, awọn oju ọna ibẹ, wọn yo ti si silẹ, awọn ti o nṣọ ibẹ yo sọ fun wọn pe: Alafia ki o ma ba yin, ẹ ma gbadun, ki ẹ si wọ inu rẹ̀ ki ẹ ṣe gbere ninu rẹ̀.

74 Wọn yo sọpe: Ọpẹ ni fun Ọlọhun, Ẹniti O mu adehun Rẹ̀ ṣẹ fun wa ti O si j'ogun ilẹ̀ na fun wa; ti awa fi nsọ (kalẹ) sinu aye ti o wu wa ninu ọgba idẹra na. Nitorina ẹsan awọn oluṣe iṣẹ rere ma dara o.

وَتَرَى ٱلْمَلَـٰٓئِكَةَ حَآفِّينَ مِنْ حَوْلِ ٱلْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ۖ وَقُضِىَ بَيْنَهُم بِٱلْحَقِّ وَقِيلَ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَـٰلَمِينَ ﴿75﴾

سُورَةُ غَافِرٍ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

حمٓ ﴿1﴾ تَنزِيلُ ٱلْكِتَـٰبِ مِنَ ٱللَّهِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَلِيمِ ﴿2﴾ غَافِرِ ٱلذَّنۢبِ وَقَابِلِ ٱلتَّوْبِ شَدِيدِ ٱلْعِقَابِ ذِى ٱلطَّوْلِ ۖ لَآ إِلَـٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ إِلَيْهِ ٱلْمَصِيرُ ﴿3﴾ مَا يُجَـٰدِلُ فِىٓ ءَايَـٰتِ ٱللَّهِ إِلَّا ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فَلَا يَغْرُرْكَ تَقَلُّبُهُمْ فِى ٱلْبِلَـٰدِ ﴿4﴾ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَٱلْأَحْزَابُ مِنۢ بَعْدِهِمْ ۖ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍۭ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ ۖ وَجَـٰدَلُوا۟ بِٱلْبَـٰطِلِ لِيُدْحِضُوا۟ بِهِ ٱلْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ ۖ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ﴿5﴾ وَكَذَٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ أَنَّهُمْ أَصْحَـٰبُ ٱلنَّارِ ﴿6﴾ ٱلَّذِينَ يَحْمِلُونَ ٱلْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُۥ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِۦ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَىْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا فَٱغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا۟ وَٱتَّبَعُوا۟ سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ ٱلْجَحِيمِ ﴿7﴾

نصف الحزب 47

75 Atipe irę yo ri awọn Malaika ti wọn nrọkirika ẹbẹba "Aliaraşi", ti wọn yo ma şe afọmọ pẹlu ọpẹ fun Oluwa wọn. Atipe a o şe idajọ ni arin wọn pẹlu ododo, atipe a o sọpe: Ọpẹ ni fun Ọlọhun Oluwa gbogbo ẹda.

SURATU GÃFIRI (40)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgọrin ati Marun (85)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aşakẹ ọrun.

1 Hã, Mim, (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gbàlérò pẹlu awọn harafi yi).

2 Isọkalẹ̀ Tirà nã lati ọdọ Ọlọhun Alagbara, Onimimọ̀ ni.

3 Oluşe-aforijin (Gãfiri) ẹşẹ̀, Olugbà ironupiwada, O si le lati 'gba ẹsan iyà, Ọlọrẹ ni, ko si Ọlọhun miran bikoşe Oun: ọdọ Rẹ̀ ni ipadasi.

4 Kọsi ẹniti yo şe atako sinu awọn ọrọ Ọlọhun ayafi awọn eniti wọn şe aigbagbọ, nitorina ki o maşe jẹki bibọ sihinsọhun wọn (niti igbadun) ninu Ilu u na tan ọjẹ.

5 Awọn eniyan Nuha ti pe (awọn ojişẹ) ni opurọ şiwaju wọn, ati awọn ijọ miran lẹhin wọn, awọn iran kõkan ti gbero si ojişẹ wọn lati ki i mọlẹ, atipe wọn ti ba wọn se ariyanjiyan pẹlu irọ lati fi ba otitọ jẹ, nitorina Mo ki wọn mọlẹ̀, atipe bawo ni igbẹsan iyà Mi ti ri i.

6 Atipe bayi ni ọ̀rọ Oluwa rẹ ti şẹ lori awọn ẹniti o şe aigbagbọ pe dajudaju awọn ni ero ina.

7 Awọn ẹniti wọn gbe 'Al-Araşi ru ati awọn ti o wa ni agbegbe rẹ̀ wọn nşe afọmọ pẹlu fifi ọpẹ fun Oluwa wọn, awọn si ni igbagbọ si I, wọn si ntọrọ aforiji fun awọn ẹniti wọn gbagbọ lododo: pe: Oluwa wa, anu Rẹ ati imọ Rẹ şọ gbogbo nkan, nitorina fi oriji awọn ẹniti wọn ronupiwada ti wọn si tẹle oju ọna Rẹ, ki O şọ wọn ninu iyà (ina) Jahimi.

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّٰتِ عَدْنٍ ٱلَّتِي وَعَدتَّهُمْ وَمَن صَلَحَ مِنْ ءَابَآئِهِمْ وَأَزْوَٰجِهِمْ وَذُرِّيَّٰتِهِمْ ۚ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿8﴾ وَقِهِمُ ٱلسَّيِّـَٔاتِ ۚ وَمَن تَقِ ٱلسَّيِّـَٔاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُۥ ۚ وَذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿9﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ يُنَادَوْنَ لَمَقْتُ ٱللَّهِ أَكْبَرُ مِن مَّقْتِكُمْ أَنفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى ٱلْإِيمَٰنِ فَتَكْفُرُونَ ﴿10﴾ قَالُوا۟ رَبَّنَآ أَمَتَّنَا ٱثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا ٱثْنَتَيْنِ فَٱعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَىٰ خُرُوجٍ مِّن سَبِيلٍ ﴿11﴾ ذَٰلِكُم بِأَنَّهُۥٓ إِذَا دُعِىَ ٱللَّهُ وَحْدَهُۥ كَفَرْتُمْ ۖ وَإِن يُشْرَكْ بِهِۦ تُؤْمِنُوا۟ ۚ فَٱلْحُكْمُ لِلَّهِ ٱلْعَلِىِّ ٱلْكَبِيرِ ﴿12﴾ هُوَ ٱلَّذِى يُرِيكُمْ ءَايَٰتِهِۦ وَيُنَزِّلُ لَكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ رِزْقًا ۚ وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَن يُنِيبُ ﴿13﴾ فَٱدْعُوا۟ ٱللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿14﴾ رَفِيعُ ٱلدَّرَجَٰتِ ذُو ٱلْعَرْشِ يُلْقِى ٱلرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِۦ عَلَىٰ مَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦ لِيُنذِرَ يَوْمَ ٱلتَّلَاقِ ﴿15﴾ يَوْمَ هُم بَٰرِزُونَ ۖ لَا يَخْفَىٰ عَلَى ٱللَّهِ مِنْهُمْ شَىْءٌ ۚ لِّمَنِ ٱلْمُلْكُ ٱلْيَوْمَ ۖ لِلَّهِ ٱلْوَٰحِدِ ٱلْقَهَّارِ ﴿16﴾

8 Oluwa wa, fi wọn sinu ọgba idẹra ti yo ma bẹ titi, eyiti O ba wọn se adehun rẹ̀ ati awọn ti o ṣe dada ninu awọn baba wọn ati awọn iyawo wọn ati arọmọdọmọ wọn, dajudaju Irẹ ni Alagbara, Ọlọgbọn

9 Ki O si ṣọ wọn nibi buburu, ẹniti O ba ṣọ nibi buburu ọjọ nã, dajudaju O ti ṣãnu rẹ̀, atipe eyini ni õre ti o tobi.

10 Dajudaju awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ, wọn pe ipe iya ọlọhun tobi ju iya ti ẹfi n jẹ ẹmi ara yin lọ, nigbati a pe yin si igbabọ ti ẹ si se aimoore.

11 Wọn o sọpe: Oluwa wa, Irẹ ti pa wa lẹmeji, O si ti ji wa ni ẹmeji; awa si jẹwọ ẹṣẹ wa. Nitorina njẹ oju ona kan wa lati jade bi?

12 Awọnyi jẹ bẹ nitoripe dajudaju nigbati a ba pe Ọlọhun nikanṣoṣo ẹyin ẹ ṣe aigbagbọ. Ṣugbọn ti wọn ba nda nkan miran pọ mọ Ọ, ẹyin yo gbagbọ. Nitorina idajọ ti Ọlọhun ni, Ẹniti O ga, ti O si tobi.

13 Oun ni ẹniti O nfi awọn ãyah Rẹ̀ han yin atipe O nsọ ipese kalẹ̀ fun yin lati sanma, atipe kò si ẹniti o gba iranti ayafi ẹniti o ṣẹri kuro nibi dida nkan pọ mọ Ọlọhun.

14 Nitorina ẹ kepe Ọlọhun niti ẹniti yo fi ododo ṣe ẹsin fun U, bi o fẹ bi awọn alaigbagbọ kọ̀.

15 Oluṣe agbega awọn ipo, Oni itẹ ọla, A ma ju ẹmi (iṣẹ riran Rẹ̀) pẹlu aṣẹ Rẹ̀ si ẹniti O ba fẹ ninu awọn ẹrusin Rẹ̀, ki wọn le ma fi ṣe kilọkilọ (fun) ọjọ Ipade.

16 Ni ọjọ ti wọn o jade (lati inu sare). Ti kinikan kò ni pamọ fun Ọlọhun lọdọ wọn. (Ọlọhun yo sọpe:) Tani ẹniti o ni ọla ni ọjọ oni? Ti Ọlọhun Ọkanṣoṣo, Olubori (ni iṣe).

ٱلۡيَوۡمَ تُجۡزَىٰ كُلُّ نَفۡسِۭ بِمَا كَسَبَتۡۚ لَا ظُلۡمَ ٱلۡيَوۡمَۚ إِنَّ
ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلۡحِسَابِ ﴿17﴾ وَأَنذِرۡهُمۡ يَوۡمَ ٱلۡأٓزِفَةِ إِذِ ٱلۡقُلُوبُ
لَدَى ٱلۡحَنَاجِرِ كَٰظِمِينَۚ مَا لِلظَّٰلِمِينَ مِنۡ حَمِيمٖ وَلَا شَفِيعٖ
يُطَاعُ ﴿18﴾ يَعۡلَمُ خَآئِنَةَ ٱلۡأَعۡيُنِ وَمَا تُخۡفِي ٱلصُّدُورُ ﴿19﴾
وَٱللَّهُ يَقۡضِي بِٱلۡحَقِّۖ وَٱلَّذِينَ يَدۡعُونَ مِن دُونِهِۦ لَا يَقۡضُونَ
بِشَيۡءٍۗ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡبَصِيرُ ﴿20﴾ ۞ أَوَلَمۡ يَسِيرُواْ فِي
ٱلۡأَرۡضِ فَيَنظُرُواْ كَيۡفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ كَانُواْ مِن قَبۡلِهِمۡۚ
كَانُواْ هُمۡ أَشَدَّ مِنۡهُمۡ قُوَّةٗ وَءَاثَارٗا فِي ٱلۡأَرۡضِ فَأَخَذَهُمُ ٱللَّهُ
بِذُنُوبِهِمۡ وَمَا كَانَ لَهُم مِّنَ ٱللَّهِ مِن وَاقٖ ﴿21﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ
كَانَت تَّأۡتِيهِمۡ رُسُلُهُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِ فَكَفَرُواْ فَأَخَذَهُمُ ٱللَّهُۚ إِنَّهُۥ
قَوِيّٞ شَدِيدُ ٱلۡعِقَابِ ﴿22﴾ وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا مُوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَا
وَسُلۡطَٰنٖ مُّبِينٍ ﴿23﴾ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ وَهَٰمَٰنَ وَقَٰرُونَ
فَقَالُواْ سَٰحِرٞ كَذَّابٞ ﴿24﴾ فَلَمَّا جَآءَهُم بِٱلۡحَقِّ مِنۡ
عِندِنَا قَالُواْ ٱقۡتُلُوٓاْ أَبۡنَآءَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مَعَهُۥ وَٱسۡتَحۡيُواْ
نِسَآءَهُمۡۚ وَمَا كَيۡدُ ٱلۡكَٰفِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَٰلٖ ﴿25﴾

ثلاثة أرباع الحزب 47

17 Loni yi ni a o san ẹsan olukuluku ẹmi nipa ohun ti o ṣe niṣẹ. Kò si abosi kankan ni oni. Dajudaju Ọlọhun ni O yara ni iṣiro.

18 Atipe ki o fi ọjọ ti o nsunmọ na ṣe kilọkilọ fun wọn, nigbati awọn ọkàn ti o banujẹ ba ga de gògongò, lẹni ti o kun fun ibanujẹ. Kò ni ṣi ọrẹ imulẹ̀ fun awọn alabosi, atipe kò ni si oluṣipẹ ti a o gba fun.

19 Oun si nmọ awọn oju oni-jamba ati awọn ohun ti ọkan fi pamọ.

20 Atipe Ọlọhun yo dajọ pẹlu ododo. Atipe awọn ti wọn nkepe lẹhin Rẹ̀ wọn kò le ṣe idajọ kankan. Dajudaju Ọlọhun ni Olugbọrọ, Ariran.

21 Abi wọn kò rin lọ lori ilẹ̀ ki wọn woye si bi atubọtan awọn ti o ti wa ṣiwaju wọn ti ri? Wọn ni agbara ju wọn lọ wọn si juwọn lọ ni ilapa lori ilẹ̀, sibẹ-sibẹ Ọlọhun jẹ wọn niya nitori ẹṣẹ wọn. Wọn kò si ri ẹni gba wọn silẹ̀ lọwọ Ọlọhun.

22 Eyi jẹ bẹ nitoripe awọn ojiṣẹ wọn wa ba wọn pẹlu alaye ti o han, ṣugbọn wọn kò gbagbọ, nitorina Ọlọhun pa wọn rẹ. Dajudaju Oun jẹ Alagbara ti O le kókó lati gbẹsan.

23 Dajudaju Awa ran Musa niṣẹ pẹlu awọn ãyah Wa ati awijare ti o han.

24 Lọ si ọdọ Firiaona ati Hamana ati Karuna, ṣugbọn wọn sọpe: Opidan opurọ ni.

25 Nigbati o mu otitọ na de ọdọ wọn lati ọdọ Wa, wọn sọpe: Ẹ pa awọn ọmọkunrin awọn ti wọn gba a gbọ ki ẹ si da awọn ọmọbinrin wọn si. Ete awọn alaigbagbọ kò ṣe nkankan ju iṣina lọ.

وَقَالَ فِرۡعَوۡنُ ذَرُونِيٓ أَقۡتُلۡ مُوسَىٰ وَلۡيَدۡعُ رَبَّهُۥٓۖ إِنِّيٓ أَخَافُ
أَن يُبَدِّلَ دِينَكُمۡ أَوۡ أَن يُظۡهِرَ فِي ٱلۡأَرۡضِ ٱلۡفَسَادَ ﴿26﴾
وَقَالَ مُوسَىٰٓ إِنِّي عُذۡتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُم مِّن كُلِّ مُتَكَبِّرٖ
لَّا يُؤۡمِنُ بِيَوۡمِ ٱلۡحِسَابِ ﴿27﴾ وَقَالَ رَجُلٞ مُّؤۡمِنٞ مِّنۡ ءَالِ
فِرۡعَوۡنَ يَكۡتُمُ إِيمَٰنَهُۥٓ أَتَقۡتُلُونَ رَجُلًا أَن يَقُولَ رَبِّيَ
ٱللَّهُ وَقَدۡ جَآءَكُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِ مِن رَّبِّكُمۡۖ وَإِن يَكُ كَٰذِبٗا
فَعَلَيۡهِ كَذِبُهُۥۖ وَإِن يَكُ صَادِقٗا يُصِبۡكُم بَعۡضُ ٱلَّذِي
يَعِدُكُمۡۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهۡدِي مَنۡ هُوَ مُسۡرِفٞ كَذَّابٞ ﴿28﴾ يَٰقَوۡمِ
لَكُمُ ٱلۡمُلۡكُ ٱلۡيَوۡمَ ظَٰهِرِينَ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَمَن يَنصُرُنَا مِنۢ
بَأۡسِ ٱللَّهِ إِن جَآءَنَاۚ قَالَ فِرۡعَوۡنُ مَآ أُرِيكُمۡ إِلَّا مَآ أَرَىٰ وَمَآ
أَهۡدِيكُمۡ إِلَّا سَبِيلَ ٱلرَّشَادِ ﴿29﴾ وَقَالَ ٱلَّذِيٓ ءَامَنَ يَٰقَوۡمِ إِنِّيٓ
أَخَافُ عَلَيۡكُم مِّثۡلَ يَوۡمِ ٱلۡأَحۡزَابِ ﴿30﴾ مِثۡلَ دَأۡبِ قَوۡمِ نُوحٖ
وَعَادٖ وَثَمُودَ وَٱلَّذِينَ مِنۢ بَعۡدِهِمۡۚ وَمَا ٱللَّهُ يُرِيدُ ظُلۡمٗا لِّلۡعِبَادِ ﴿31﴾
وَيَٰقَوۡمِ إِنِّيٓ أَخَافُ عَلَيۡكُمۡ يَوۡمَ ٱلتَّنَادِ ﴿32﴾ يَوۡمَ تُوَلُّونَ مُدۡبِرِينَ
مَا لَكُم مِّنَ ٱللَّهِ مِنۡ عَاصِمٖۗ وَمَن يُضۡلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِنۡ هَادٖ ﴿33﴾

26 Atipe Firiaona sọpe: Ẹ ju mi silẹ̀ ki npa Musa ki o kepe Oluwa rẹ̀. Dajudaju ẹru mba mi ki o ma ba yi ẹsin yin pada tabi ki o fi ibajẹ gba ilẹ̀ kan.

27 Atipe Musa sọpe: Emi sadi Oluwa mi ati Oluwa yin lọwọ gbogbo onigberaga ti kò gbagbọ nipa ọjọ işiro.

28 Atipe ọkunrin kan onigbagbọ ti o fi igbagbọ rẹ̀ pamọ ninu awọn ẹni Firiaona sọpe: Ẹ o ha pa eniyan kan nitori pe o sọpe: Oluwa mi ni Ọlọhun, dajudaju oun si mu otitọ ti o han wa fun yin lati ọdọ Oluwa yin? Atipe ti o ba jẹ opurọ ni, irọ rẹ wa lori rẹ̀, ti o ba si jẹ olododo ni, apakan ohun ti o nşe ileri rẹ fun yin yo şẹ le yin lori. Dajudaju Ọlọhun kò nfi awọn alaşeju opurọ mọna.

29 Ẹyin eniyan mi, ẹyin ni ẹ ni ijọba loni ti ẹ si jẹ alaşẹ lori ilẹ̀ na, şugbọn tani le ran wa lọwọ ti iyà Ọlọhun ba de wa ba wa? Firiaona sọpe: Emi kò fi nkankan han yin ju ohun ti mo ri lọ, atipe emi kò fi yin mọna miran bikoşe ọna ti o tọ.

30 Atipe ẹniti o gbagbọ ni ododo wipe: Ẹyin eniyan mi, emi nipaya iru ọjọ (iyà) Awọn ijọ Ahsāb (ti odi mọ pọ) na.

31 Ni iru eyiti o şe awọn eniyan Nuha ati Adi ati Samudu ati awọn ti o tẹle wọn. Ọlọhun kò gbero lati şe abosi pẹlu awọn ẹrusin (Rẹ̀).

32 Atipe ẹyin eniyan mi, ẹru mba mi fun yin nitori ọjọ ti a o ma pe ara ẹni.

33 Ọjọ ti ẹ o pẹhinda ti ẹ o ma fẹhin rin, kò ni si olugbani-silẹ̀ fun yin lọdọ Ọlọhun atipe ẹniti Ọlọhun ba şi lọna kò le si afinimọna kan fun u.

وَلَقَدْ جَآءَكُمْ يُوسُفُ مِن قَبْلُ بِٱلْبَيِّنَٰتِ فَمَا زِلْتُمْ فِى شَكٍّ مِّمَّا جَآءَكُم بِهِۦ ۖ حَتَّىٰٓ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَن يَبْعَثَ ٱللَّهُ مِنۢ بَعْدِهِۦ رَسُولًا ۚ كَذَٰلِكَ يُضِلُّ ٱللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ ﴿34﴾ ٱلَّذِينَ يُجَٰدِلُونَ فِىٓ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَٰنٍ أَتَىٰهُمْ ۖ كَبُرَ مَقْتًا عِندَ ٱللَّهِ وَعِندَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ۚ كَذَٰلِكَ يَطْبَعُ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلْبِ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ﴿35﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَٰهَٰمَٰنُ ٱبْنِ لِى صَرْحًا لَّعَلِّىٓ أَبْلُغُ ٱلْأَسْبَٰبَ ﴿36﴾ أَسْبَٰبَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ فَأَطَّلِعَ إِلَىٰٓ إِلَٰهِ مُوسَىٰ وَإِنِّى لَأَظُنُّهُۥ كَٰذِبًا ۚ وَكَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِفِرْعَوْنَ سُوٓءُ عَمَلِهِۦ وَصُدَّ عَنِ ٱلسَّبِيلِ ۚ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِى تَبَابٍ ﴿37﴾ وَقَالَ ٱلَّذِىٓ ءَامَنَ يَٰقَوْمِ ٱتَّبِعُونِ أَهْدِكُمْ سَبِيلَ ٱلرَّشَادِ ﴿38﴾ يَٰقَوْمِ إِنَّمَا هَٰذِهِ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا مَتَٰعٌ وَإِنَّ ٱلْءَاخِرَةَ هِىَ دَارُ ٱلْقَرَارِ ﴿39﴾ مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَىٰٓ إِلَّا مِثْلَهَا ۖ وَمَنْ عَمِلَ صَٰلِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُو۟لَٰٓئِكَ يَدْخُلُونَ ٱلْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿40﴾

34 Atipe dajudaju Yusufu tọ̀ yin wa ni iṣiwaju pẹlu ami ti o han, ṣugbọn ẹyin kò ye ṣe tabi-tabi nipa ohun ti o mu wa fun yin, titi o fi ku, ẹ sọpe: Ọlọhun ko ni gbe ojiṣẹ kan dide lẹhin rẹ̀ mọ. Gẹgẹ-bayi ni Ọlọhun nṣi alaṣeju oni-tabi-tabi lọna.

35 Awọn ti wọn ma njiyan nipa awọn ami Ọlọhun laisi idi ọ̀rọ ti o wa ba wọn. Ẹṣẹ nla ni lọdọ Ọlọhun ati lọdọ awọn onigbagbọ ododo. Gẹgẹbayi ni Ọlọhun nfi odidi di ọkàn gbogbo onigberaga, oni moto-moto.

36 Atipe Firiaona sọpe: Irẹ Hamana: Mo ile ti o ga kan fun mi ki nle de ọna na.

37 Ọna sanma: nigbana emi yo le de ọdọ Ọlọhun Musa, atipe dajudaju emi ro o si opurọ kan. Gẹgẹbayi ni a ṣe jẹ ki buburu iṣẹ Firiaona kun u loju, a si ṣẹ ẹ lori kuro loju ọna. Atipe ete Firiaona kò jẹ nkankan bikoṣe ọ̀fọ̀.

38 Atipe ẹniti o gbagbọ ni ododo sọpe: Ẹyin eniyan mi, ẹ tẹle mi, emi yo fi ọna mọ yin ni ọna ti o tọ.

39 Ẹyin eniyan mi, iṣẹmi aye yi igbadun lasan diẹ ni atipe dajudaju ọ̀run ni ile ti (yo wa titi) orinlẹ̀.

40 Ẹniti o ba ṣe buburu kan a kò ni san a lẹsan ayafi iru rẹ̀ atipe ẹniti o ba si ṣe rere ni ọkunrin tabi obinrin ti o si jẹ olugbagbọ ododo, awọn eleyi ni yo wọ ọgba idẹra, a o ma pese fun wọn ninu rẹ̀ laini onka,

الحزب 48

۞ وَيَٰقَوۡمِ مَا لِيٓ أَدۡعُوكُمۡ إِلَى ٱلنَّجَوٰةِ وَتَدۡعُونَنِيٓ إِلَى ٱلنَّارِ ﴿41﴾ تَدۡعُونَنِي لِأَكۡفُرَ بِٱللَّهِ وَأُشۡرِكَ بِهِۦ مَا لَيۡسَ لِي بِهِۦ عِلۡمٞ وَأَنَا۠ أَدۡعُوكُمۡ إِلَى ٱلۡعَزِيزِ ٱلۡغَفَّٰرِ ﴿42﴾ لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدۡعُونَنِيٓ إِلَيۡهِ لَيۡسَ لَهُۥ دَعۡوَةٞ فِي ٱلدُّنۡيَا وَلَا فِي ٱلۡأٓخِرَةِ وَأَنَّ مَرَدَّنَآ إِلَى ٱللَّهِ وَأَنَّ ٱلۡمُسۡرِفِينَ هُمۡ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِ ﴿43﴾ فَسَتَذۡكُرُونَ مَآ أَقُولُ لَكُمۡۚ وَأُفَوِّضُ أَمۡرِيٓ إِلَى ٱللَّهِۚ إِنَّ ٱللَّهَ بَصِيرُۢ بِٱلۡعِبَادِ ﴿44﴾ فَوَقَىٰهُ ٱللَّهُ سَيِّـَٔاتِ مَا مَكَرُواْۖ وَحَاقَ بِـَٔالِ فِرۡعَوۡنَ سُوٓءُ ٱلۡعَذَابِ ﴿45﴾ ٱلنَّارُ يُعۡرَضُونَ عَلَيۡهَا غُدُوّٗا وَعَشِيّٗاۚ وَيَوۡمَ تَقُومُ ٱلسَّاعَةُ أَدۡخِلُوٓاْ ءَالَ فِرۡعَوۡنَ أَشَدَّ ٱلۡعَذَابِ ﴿46﴾ وَإِذۡ يَتَحَآجُّونَ فِي ٱلنَّارِ فَيَقُولُ ٱلضُّعَفَٰٓؤُاْ لِلَّذِينَ ٱسۡتَكۡبَرُوٓاْ إِنَّا كُنَّا لَكُمۡ تَبَعٗا فَهَلۡ أَنتُم مُّغۡنُونَ عَنَّا نَصِيبٗا مِّنَ ٱلنَّارِ ﴿47﴾ قَالَ ٱلَّذِينَ ٱسۡتَكۡبَرُوٓاْ إِنَّا كُلّٞ فِيهَآ إِنَّ ٱللَّهَ قَدۡ حَكَمَ بَيۡنَ ٱلۡعِبَادِ ﴿48﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ فِي ٱلنَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ٱدۡعُواْ رَبَّكُمۡ يُخَفِّفۡ عَنَّا يَوۡمٗا مِّنَ ٱلۡعَذَابِ ﴿49﴾

41 Atipe ẹyin eniyan mi, ẽṣe ti mo fi npe yin wa si ọna ọla ti ẹyin si npe mi lọ si inu ina?

42 Ẹyin npe mi pe ki nṣe aikomore si Ọlọhun ati ki emi fi ohun ti emi kò ni mimọ rẹ̀ ṣe orogun fun U, ṣugbọn emi npe yin, lọ si ọdọ (Ọba) Alagbara, Alaforiji.

43 Laisi tabitabi, dajudaju ohun ti ẹ npe mi si ẹtọ jijẹ ipe kò si fun u ni aye ati ni ọrun, atipe dajudaju apadasi wa ọdọ Ọlọhun ni, atipe dajudaju awọn olukọja ẹnu ala awọn ni ọmọ ina.

44 Nitorina laipẹ ẹ o ranti ohun ti emi nba yin sọ, atipe mo ti fi ọrọ mi ti si ọdọ Ọlọhun. Dajudaju Ọlọhun ni Oluriran ri awọn ẹda.

45 Ọlọhun si dabo bo o nibi buburu ohun ti wọn da lete; iya buburu si sọkalẹ̀ le awọn ẹni Firiaona lori.

46 Ina na ni a o ṣẹ wọn lori lọsi ọdọ rẹ̀ ni owurọ ati ni aṣalẹ, atipe ọjọ ti akoko na yo ba de (wọn o sọpe): Ẹ fi awọn eniyan Firiaona wọ inu eyi ti o le ni iyà.

47 Ati nighati wọn ba mba ara wọn ṣe tami-o-rọmi ninu ina, awọn ti kò ni agbara yo ma sọ fun awọn ẹniti o lagbara pe: Dajudaju awa jẹ ẹniti o tẹle ti yin; njẹ ẹyin ha le ti ipin kan ninu ina na sẹhin fun wa bi?

48 Awọn ti o ṣe igberaga na yo sọpe: Dajudaju gbogbo wa ni a wa ninu rẹ̀: Dajudaju Ọlọhun na ti ṣe idajọ ni arin awọn ẹru (Rẹ̀).

49 Atipe awọn ti o wa ninu ina, na yo sọ fun awọn oluṣọ ina pe: Ẹ ba wa bẹ Oluwa yin ki o ṣe iyà ni fifuyẹ ni ọjọ kan fun wa.

قَالُوٓاْ أَوَلَمۡ تَكُ تَأۡتِيكُمۡ رُسُلُكُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِۖ قَالُواْ بَلَىٰۚ قَالُواْ فَٱدۡعُواْۗ وَمَا دُعَٰٓؤُاْ ٱلۡكَٰفِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَٰلٍ ﴿50﴾ إِنَّا لَنَنصُرُ رُسُلَنَا وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا وَيَوۡمَ يَقُومُ ٱلۡأَشۡهَٰدُ ﴿51﴾ يَوۡمَ لَا يَنفَعُ ٱلظَّٰلِمِينَ مَعۡذِرَتُهُمۡۖ وَلَهُمُ ٱللَّعۡنَةُ وَلَهُمۡ سُوٓءُ ٱلدَّارِ ﴿52﴾ وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَا مُوسَى ٱلۡهُدَىٰ وَأَوۡرَثۡنَا بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱلۡكِتَٰبَ ﴿53﴾ هُدٗى وَذِكۡرَىٰ لِأُوْلِي ٱلۡأَلۡبَٰبِ ﴿54﴾ فَٱصۡبِرۡ إِنَّ وَعۡدَ ٱللَّهِ حَقّٞ وَٱسۡتَغۡفِرۡ لِذَنۢبِكَ وَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّكَ بِٱلۡعَشِيِّ وَٱلۡإِبۡكَٰرِ ﴿55﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ يُجَٰدِلُونَ فِيٓ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ بِغَيۡرِ سُلۡطَٰنٍ أَتَىٰهُمۡ إِن فِي صُدُورِهِمۡ إِلَّا كِبۡرٞ مَّا هُم بِبَٰلِغِيهِۚ فَٱسۡتَعِذۡ بِٱللَّهِۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡبَصِيرُ ﴿56﴾ لَخَلۡقُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ أَكۡبَرُ مِنۡ خَلۡقِ ٱلنَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿57﴾ وَمَا يَسۡتَوِي ٱلۡأَعۡمَىٰ وَٱلۡبَصِيرُ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَلَا ٱلۡمُسِيٓءُۚ قَلِيلٗا مَّا تَتَذَكَّرُونَ ﴿58﴾

50 Wọn yo sọpe: Njẹ awọn ojiṣẹ yin ko ti jẹ ẹniti o ti wa ba yin pẹlu alaye? Wọn o sọpe: Bẹni. Wọn o sọpe: Ẹyin na ẹ bẹbẹ (fun ara yin). Bẹ si ni ẹbẹ awọn alaigbagbọ kò jẹ kinikan ayafi iṣina.

51 Dajudaju Awa A o ṣe aranṣe fun awọn ojiṣẹ Wa, ati awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo, ni igbesi aye yi ati ni ọjọ ti awọn ẹlẹri yo ha dide.

52 Ọjọ na aroye wọn kò ni ṣe awọn alabosi ni anfani, atipe egun yo wa fun wọn atipe ile buburu mbẹ fun wọn.

53 Atipe dajudaju A ti fun (Annabi) Musa ni imọna, A si jogun Tirà na fun awọn ọmọ Israila.

54 O jẹ imọna ati iranti fun awọn oni-lakaye.

55 Nitoribẹ ki o rọju: dajudaju adehun ti Ọlọhun jẹ otitọ ati ki o tọrọ idariji fun ẹṣẹ rẹ̀ ki o si ma ṣe afọmọ (fun U) pẹlu fifi ọpẹ fun Oluwa rẹ ni aṣalẹ ati ni owurọ kutukutu.

56 Dajudaju awọn ẹniti wọn nṣe atako nipa awọn ãyah Ọlọhun laini idi kan pataki ti o wa ba wọn, kò si kinikan ninu igbaya wọn ayafi motomoto ti wọn kò le de gongo rẹ̀. Nitorina sadi Ọlọhun. Dajudaju Oun ni Olugbọ, Ariran.

57 Dajudaju ẹda sanma ati ilẹ̀ tobi ju ẹda eniyan lọ; ṣugbọn ọpọlọpọ awọn eniyan kò mọ̀ bẹ.

58 Atipe afọju ati ariran kò le ba ara wọn dọgba, bẹ si ni awọn ti o gbagbọ ni ododo ti wọn si ṣe iṣẹ rere ati awọn aṣe buburu (ko le dọgba). Itẹti yin si ọrọ Ọlọhun kere pupọ.

إِنَّ ٱلسَّاعَةَ لَأٓتِيَةٌ لَّا رَيۡبَ فِيهَا وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ
لَا يُؤۡمِنُونَ ﴿59﴾ وَقَالَ رَبُّكُمُ ٱدۡعُونِيٓ أَسۡتَجِبۡ لَكُمۡۚ
إِنَّ ٱلَّذِينَ يَسۡتَكۡبِرُونَ عَنۡ عِبَادَتِي سَيَدۡخُلُونَ جَهَنَّمَ
دَاخِرِينَ ﴿60﴾ ٱللَّهُ ٱلَّذِي جَعَلَ لَكُمُ ٱلَّيۡلَ لِتَسۡكُنُواْ
فِيهِ وَٱلنَّهَارَ مُبۡصِرًاۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَذُو فَضۡلٍ عَلَى ٱلنَّاسِ
وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَشۡكُرُونَ ﴿61﴾ ذَٰلِكُمُ
ٱللَّهُ رَبُّكُمۡ خَٰلِقُ كُلِّ شَيۡءٍ لَّآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ فَأَنَّىٰ تُؤۡفَكُونَ
﴿62﴾ كَذَٰلِكَ يُؤۡفَكُ ٱلَّذِينَ كَانُواْ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ يَجۡحَدُونَ
﴿63﴾ ٱللَّهُ ٱلَّذِي جَعَلَ لَكُمُ ٱلۡأَرۡضَ قَرَارًا وَٱلسَّمَآءَ
بِنَآءً وَصَوَّرَكُمۡ فَأَحۡسَنَ صُوَرَكُمۡ وَرَزَقَكُم مِّنَ
ٱلطَّيِّبَٰتِۚ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمۡۖ فَتَبَارَكَ ٱللَّهُ رَبُّ
ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿64﴾ هُوَ ٱلۡحَيُّ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَٱدۡعُوهُ
مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَۗ ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿65﴾ ۞ قُلۡ
إِنِّي نُهِيتُ أَنۡ أَعۡبُدَ ٱلَّذِينَ تَدۡعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ لَمَّا جَآءَنِيَ
ٱلۡبَيِّنَٰتُ مِن رَّبِّي وَأُمِرۡتُ أَنۡ أُسۡلِمَ لِرَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿66﴾

ربع الحزب 48

59 Dajudaju akoko na yo de, ko si si iyemeji ninu rè, şugbọn. ọpọlọpọ awọn eniyan ni kò gbagbọ.

60 Atipe Oluwa yin sọpe: Ẹ pe Mi ki Emi jẹ ipe yin. Dajudaju awọn ẹniti wọn nşe igberaga şẹri kuro nibi ijọsin Mi laipẹ wọn yo wọ Jahannama ni ẹni yẹpẹrẹ.

61 Ọlọhun ni Ẹniti O şe oru fun yin ki ẹ le ma sinmi ninu rè ati ọsan ni iriran. Dajudaju Ọlọhun na ni Alajulọ ọla lori gbogbo awọn eniyan, şugbọn awọn ọpọlọpọ eniyan ki işe ọpẹ.

62 Eyi ni Ọlọhun Oluwa yin, Ẹlẹda gbogbo nkan. Ko si Ọlọhun miran ayafi Oun. Ẽşe ti ẹ fi ngunri.

63 Bayi ni a şe nşẹri awọn ti wọn ntako awọn ãyah Ọlọhun.

64 Ọlọhun na ni Ẹniti O şe ilẹ fun yin ni pẹtẹpẹrẹ ti O si şe sanma ni ohun ti a mọ (leyin lori), ti O si ya aworan yin, O si şe aworan yin na ni daradara, O si şe arisiki fun yin ni eyiti o mọ. (Ẹniti o şe eyi fun yin) ni Ọlọhun Oluwa yin, nitorina ibukun ni fun Ọlọhun Oluwa gbogbo ẹda.

65 Oun ni Alãye, kò si ọlọhun miran ayafi Oun: nitorina ẹ ma kepe E niti ẹniti o şe afọmọ ẹsin fun U. Ọpẹ jẹ ti Ọlọhun Oluwa gbogbo ẹda.

66 Sọpe: Dajudaju a kọ fun mi pe ki nsin awọn ohun ti ẹyin nsin lẹhin Ọlọhun, nigbati awọn alaye ti o yanju ti wa ba mi lati ọdọ Oluwa mi: atipe a pa mi laşe pe ki nju ọwọ ju ẹsẹ silẹ fun Oluwa gbogbo ẹda.

هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ
يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوٓا۟ أَشُدَّكُمْ ثُمَّ لِتَكُونُوا۟
شُيُوخًا ۚ وَمِنكُم مَّن يُتَوَفَّىٰ مِن قَبْلُ ۖ وَلِتَبْلُغُوٓا۟ أَجَلًا مُّسَمًّى
وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿67﴾ هُوَ ٱلَّذِى يُحْىِۦ وَيُمِيتُ ۖ فَإِذَا
قَضَىٰٓ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿68﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ
يُجَٰدِلُونَ فِىٓ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ أَنَّىٰ يُصْرَفُونَ ﴿69﴾ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟
بِٱلْكِتَٰبِ وَبِمَآ أَرْسَلْنَا بِهِۦ رُسُلَنَا ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ
﴿70﴾ إِذِ ٱلْأَغْلَٰلُ فِىٓ أَعْنَٰقِهِمْ وَٱلسَّلَٰسِلُ يُسْحَبُونَ ﴿71﴾
فِى ٱلْحَمِيمِ ثُمَّ فِى ٱلنَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿72﴾ ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ
مَا كُنتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿73﴾ مِن دُونِ ٱللَّهِ ۖ قَالُوا۟ ضَلُّوا۟ عَنَّا بَل لَّمْ
نَكُن نَّدْعُوا۟ مِن قَبْلُ شَيْـًٔا ۚ كَذَٰلِكَ يُضِلُّ ٱللَّهُ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿74﴾
ذَٰلِكُم بِمَا كُنتُمْ تَفْرَحُونَ فِى ٱلْأَرْضِ بِغَيْرِ ٱلْحَقِّ وَبِمَا كُنتُمْ
تَمْرَحُونَ ﴿75﴾ ٱدْخُلُوٓا۟ أَبْوَٰبَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۖ فَبِئْسَ
مَثْوَى ٱلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿76﴾ فَٱصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ ٱللَّهِ حَقٌّ ۚ فَإِمَّا
نُرِيَنَّكَ بَعْضَ ٱلَّذِى نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ ﴿77﴾

67 Oun ni Ẹniti O da yin lati inu iyẹpẹ lehinna lati inu omi gbọlọgbọlọ, lẹhinna ninu ẹjẹ didi, lehinna O mu yin jade ni oponlo, lẹhinna ki ẹyin le de gongo agbara yin, lẹhinna ki ẹ wa di agbalagba ti o di ogbo; atipe o wa ninu yin ẹniti a o pa ṣiwaju (ki o to di agba) atipe ki ẹyin le mu akoko ti a ti sọ de opin, atipe ki ẹyin le ṣe lakaye.

68 Oun ni Ẹniti O ṣe yin ni abẹmi, yo si tun pa yin, nigbati O ba pinnu nkankan, yo kan sọ fun u pe jẹ bẹẹ, nigbana yo si jẹ bẹ.

69 Irẹ kò woye si awọn ẹniti wọn ṣe ariyanjiyan nipa awọn ãyàh Ọlọhun, bawo ni wọn se nyipada?

70 Awọn ẹniti wọn pe Tirà nã nirọ ati ohun ti A fi ran awọn ojiṣẹ Wa. Nitorina wọn mbọ wa mọ.

71 Nigbati ṣẹkẹṣẹkẹ ati ẹwọn ba wa ni ọrun wọn. A o fi wọ wọn.

72 Sinu igbona (Jahannama), lẹhinna a o ma fi wọn kona.

73 Lehinna a o sọ fun wọn pe: Nibo ni ohun ti ẹyin fi nṣe orogun wa.

74 Lẹhin Ọlọhun? Wọn o sọpe: Wọn ti fi wa silẹ; bẹkọ, awa ko jẹ ẹniti o npe nkankan ṣiwaju. Bayi ni Ọlọhun ṣe nfi awọn alaigbagbọ silẹ ninu iṣina.

75 Awọn yi jẹ bẹ nitoripe ẹyin nyọ ni orilẹ̀ lai jẹ ẹtọ ati nitori ayọ ayọpọrọ yin.

76 Ẹ wọ awọn oju ọna Jahannama ki ẹ ṣe gbere sinu rẹ̀; o si buru ni ibugbe fun awọn onigberaga.

77 Nitorina ki o ṣe ifarada, dajudaju adehun Ọlọhun otitọ ni. Ninu ki A fi han ọ apakan ohun ti A ṣe ni adehun fun wọn tabi ki A pa ọ, nitorina a o ṣeri wọn pada si ọdọ Wa.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُم مَّن قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُم مَّن لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ ۗ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَن يَأْتِيَ بِـَٔايَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ ٱللَّهِ ۚ فَإِذَا جَآءَ أَمْرُ ٱللَّهِ قُضِيَ بِٱلْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ ٱلْمُبْطِلُونَ ﴿78﴾ ٱللَّهُ ٱلَّذِي جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَنْعَٰمَ لِتَرْكَبُوا۟ مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿79﴾ وَلَكُمْ فِيهَا مَنَٰفِعُ وَلِتَبْلُغُوا۟ عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى ٱلْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿80﴾ وَيُرِيكُمْ ءَايَٰتِهِۦ فَأَيَّ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ تُنكِرُونَ ﴿81﴾ أَفَلَمْ يَسِيرُوا۟ فِي ٱلْأَرْضِ فَيَنظُرُوا۟ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَانُوٓا۟ أَكْثَرَ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَءَاثَارًا فِي ٱلْأَرْضِ فَمَآ أَغْنَىٰ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿82﴾ فَلَمَّا جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ فَرِحُوا۟ بِمَا عِندَهُم مِّنَ ٱلْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿83﴾ فَلَمَّا رَأَوْا۟ بَأْسَنَا قَالُوٓا۟ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَحْدَهُۥ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِۦ مُشْرِكِينَ ﴿84﴾ فَلَمْ يَكُ يَنفَعُهُمْ إِيمَٰنُهُمْ لَمَّا رَأَوْا۟ بَأْسَنَا ۖ سُنَّتَ ٱللَّهِ ٱلَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِۦ ۖ وَخَسِرَ هُنَالِكَ ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿85﴾

78 Atipe dajudaju A ti ran awọn ojiṣẹ ṣiwaju rẹ, awọn ti A darukọ fun ọ wa ninu wọn, awọn ti A kò darukọ wọn fun ọ wa ninu wọn. Atipe kò tọ si ojiṣẹ kan pe ki o mu ãyah kan wa ayafi pẹlu iyọda Ọlọhun: atipe nigbati aṣẹ Ọlọhun ba de, a o dájọ́ pẹlu ododo, awọn obilẹjẹ ti ṣòfò nibẹ.

79 Ọlọhun ni Ẹniti O da awọn ẹran ẹlẹsẹ-mẹrin fun yin ki ẹ le ma gùn ninu wọn, ki ẹ si ma jẹ ninu wọn.

80 Atipe awọn anfani miran wa fun yin lara wọn, ati nitori ki ẹ le ma wa bukata ti o jẹ idunran ọkan yin lara wọn, atipe lori wọn, ati ni ori ọkọ ni ẹ o jẹ ẹniti a o ma gbe (kakiri).

81 Atipe ki O le fi awọn ãyah Rẹ̀ han yin: atipe ewo ninu awọn ãyah Ọlọhun ni ẹ le ma jiyan si?

82 Wọn kò ha rin ni ori ilẹ ni, ki wọn woye bawo ni atubọtan awọn ẹniti o ti ṣiwaju wọn ti jẹ? Wọn jẹ ẹniti o pọ ju wọn lọ wọn si ni agbara ju wọn lọ wọn si lapa lori ilẹ̀, ohun ti wọn ṣe niṣẹ kò rọrọ̀ nkankan fun wọn.

83 Nigbati awọn ojiṣẹ wọn de wa ba wọn pẹlu alaye ti o han, wọn yọ si mimọ ti o wa ni ọdọ wọn, ohun ti wọn fi ṣe yẹ̀yẹ̃ yo sọkalẹ̀ le wọn lori.

84 Nigbati wọn si ri iyà Wa, wọn sọpe: Awa ni igbagbọ ododo si Ọlọhun Oun-ni kanṣoṣo, atipe awa ṣe aigbagbọ si awọn ohun ti awa fi nṣe orogun si I.

85 Igbagbọ wọn kò ṣe wọn ni anfani aigbati wọn ti ri iyà Wa, bayi ni iṣe Ọlọhun eyiti O mã nṣe pẹlu awọn ti o ti rekọja ninu awọn ẹrusin Rẹ̀: awọn alaigbagbọ ti ṣe òfò nibẹ.

سُورَةُ فُصِّلَتۡ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

حمٓ (1) تَنزِيلٞ مِّنَ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ (2) كِتَٰبٞ فُصِّلَتۡ
ءَايَٰتُهُۥ قُرۡءَانًا عَرَبِيّٗا لِّقَوۡمٖ يَعۡلَمُونَ (3) بَشِيرٗا وَنَذِيرٗا فَأَعۡرَضَ
أَكۡثَرُهُمۡ فَهُمۡ لَا يَسۡمَعُونَ (4) وَقَالُواْ قُلُوبُنَا فِيٓ أَكِنَّةٖ
مِّمَّا تَدۡعُونَآ إِلَيۡهِ وَفِيٓ ءَاذَانِنَا وَقۡرٞ وَمِنۢ بَيۡنِنَا وَبَيۡنِكَ حِجَابٞ
فَٱعۡمَلۡ إِنَّنَا عَٰمِلُونَ (5) قُلۡ إِنَّمَآ أَنَا۠ بَشَرٞ مِّثۡلُكُمۡ يُوحَىٰٓ إِلَيَّ
أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ فَٱسۡتَقِيمُوٓاْ إِلَيۡهِ وَٱسۡتَغۡفِرُوهُۗ وَوَيۡلٞ
لِّلۡمُشۡرِكِينَ (6) ٱلَّذِينَ لَا يُؤۡتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُم بِٱلۡأٓخِرَةِ
هُمۡ كَٰفِرُونَ (7) إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمۡ
أَجۡرٌ غَيۡرُ مَمۡنُونٖ (8) ۞ قُلۡ أَئِنَّكُمۡ لَتَكۡفُرُونَ بِٱلَّذِي خَلَقَ
ٱلۡأَرۡضَ فِي يَوۡمَيۡنِ وَتَجۡعَلُونَ لَهُۥٓ أَندَادٗاۚ ذَٰلِكَ رَبُّ ٱلۡعَٰلَمِينَ (9)
وَجَعَلَ فِيهَا رَوَٰسِيَ مِن فَوۡقِهَا وَبَٰرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَآ أَقۡوَٰتَهَا فِيٓ
أَرۡبَعَةِ أَيَّامٖ سَوَآءٗ لِّلسَّآئِلِينَ (10) ثُمَّ ٱسۡتَوَىٰٓ إِلَى ٱلسَّمَآءِ وَهِيَ دُخَانٞ
فَقَالَ لَهَا وَلِلۡأَرۡضِ ٱئۡتِيَا طَوۡعًا أَوۡ كَرۡهٗا قَالَتَآ أَتَيۡنَا طَآئِعِينَ (11)



SURATU-FUSILAT (41)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọta ati Mẹrin (54)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Hã, Mim (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gbà lérò pẹlu awọn harafi yi).

2 Ohun ti o sọkalẹ̀ lati ọdọ (Oluwa) Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

3 Eyi ni Tirà kan ti a ṣe àlàyẽ (Fussilat) awọn ọrọ̀ inu rẹ̀, Al-Kùrani ni ede Larubawa fun awọn eniyan ti wọn ni mimọ̀.

4 O jẹ olufun-ni ni iro-idunnu ati oluṣe ikilọ. Ṣugbọn ọpọlọpọ wọn seri kuro, wọn kò gbọ.

5 Atipe wọn sọpe: Ọkàn wa wà ninu didipa sinu ohun ti o npe wa si, ati pe eti wa di gbọingbọin atipe gaga wa larin awa ati irẹ, nitorina ki o ma ṣe iṣẹ (tirẹ), dajudaju awa na yo ṣe iṣẹ ti wa.

6 Sọpe: Abara bi ti yin na ni emi. A ranṣẹ si mi ni pe Ọlọhun yin Ọlọhun kanṣoṣo ni, ki ẹ si duro ti I (ẹsin Rẹ), ki ẹ si tọrọ aforiji Rẹ̀. Ègbẽ ni fun awọn ti o ba A wa orogun.

7 Awọn eniti wọn ki nyọ saka, ti wọn si ṣe aigbagbọ si ọjọ ikẹhin.

8 Dajudaju awọn ẹniti wọn ni igbagbọ ododo ti wọn si nṣe iṣẹ rere, ẹsan ti kò ni ja lẹkan wa fun wọn.

9 Sọpe: Njẹ lotitọ ni ẹyin ṣe aigbagbọ si Ẹniti O da ilẹ̀ ni ọjọ meji, ẹyin si nfun U ni orogun? Eleyini ma ni Oluwa gbogbo aye.

10 Atipe O da awọn òkè nlanla si ori rẹ̀ (ilẹ̀ na), O si fi ibukun si i O si pin awọn onjẹ rẹ̀ sibẹ ni awọn ọjọ mẹrin ni dọgbadọgba fun awọn ti nbere.

11 Lẹhinna O gbero (lati da) sanma o si jẹ ẽfin, O si wa sọ fun oun ati ilẹ̀ pe: Ẹ wa, bi ẹ fẹ bi ẹ kọ̀. Awọn mejeji wipe: Awa wa, ni ẹniti ofinu fẹdọ tẹle aṣẹ.

فَقَضَىٰهُنَّ سَبْعَ سَمَٰوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَآءٍ أَمْرَهَاۚ
وَزَيَّنَّا ٱلسَّمَآءَ ٱلدُّنْيَا بِمَصَٰبِيحَ وَحِفْظًاۚ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ ٱلْعَزِيزِ
ٱلْعَلِيمِ ﴿12﴾ فَإِنْ أَعْرَضُوا۟ فَقُلْ أَنذَرْتُكُمْ صَٰعِقَةً مِّثْلَ صَٰعِقَةِ
عَادٍ وَثَمُودَ ﴿13﴾ إِذْ جَآءَتْهُمُ ٱلرُّسُلُ مِنۢ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ
خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوٓا۟ إِلَّا ٱللَّهَۖ قَالُوا۟ لَوْ شَآءَ رَبُّنَا لَأَنزَلَ مَلَٰٓئِكَةً
فَإِنَّا بِمَآ أُرْسِلْتُم بِهِۦ كَٰفِرُونَ ﴿14﴾ فَأَمَّا عَادٌ فَٱسْتَكْبَرُوا۟ فِي
ٱلْأَرْضِ بِغَيْرِ ٱلْحَقِّ وَقَالُوا۟ مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةًۖ أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّ ٱللَّهَ
ٱلَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةًۖ وَكَانُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا يَجْحَدُونَ
﴿15﴾ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِيٓ أَيَّامٍ نَّحِسَاتٍ لِّنُذِيقَهُمْ
عَذَابَ ٱلْخِزْيِ فِي ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَاۖ وَلَعَذَابُ ٱلْءَاخِرَةِ أَخْزَىٰۖ وَهُمْ
لَا يُنصَرُونَ ﴿16﴾ وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَٰهُمْ فَٱسْتَحَبُّوا۟ ٱلْعَمَىٰ عَلَى
ٱلْهُدَىٰ فَأَخَذَتْهُمْ صَٰعِقَةُ ٱلْعَذَابِ ٱلْهُونِ بِمَا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ
﴿17﴾ وَنَجَّيْنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَكَانُوا۟ يَتَّقُونَ ﴿18﴾ وَيَوْمَ يُحْشَرُ
أَعْدَآءُ ٱللَّهِ إِلَى ٱلنَّارِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿19﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا مَا جَآءُوهَا شَهِدَ
عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَٰرُهُمْ وَجُلُودُهُم بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿20﴾

12 Nitorina O pari wọn si sanma meje ni ọjọ meji. A si fi iṣe onikaluku sanma han an. Atipe Awa fi awọn imọlẹ̀ ṣe sanma akọkọ ni ọṣọ ati ki o jẹ idabo bo. Eyini jẹ eto ti Ọba Alagbara, Oni-mimọ
13 Ti wọn ba si ṣẹri nigbana sọpe: Emi nṣe kilọkilọ iyà kan fun yin gẹgẹbi iyà ti Ãdi ati Samudu.
14 Nigbati awọn ojiṣẹ wọn wa ba wọn niwaju wọn ati lẹhin wọn pe, ẹ kò gbọdọ sin nkankan afi Ọlọhun, wọn sọpe: Bi Oluwa wa ba fẹ ni dajudaju iba ti sọ awọn Malaika kalẹ̀. Nitorina awa ko gba ohun ti a fi ran yin nisẹ gbọ.
15 Ki ẹ ri awọn Adi, wọn ṣe igberaga lori ilẹ laijẹ pẹlu ẹtọ, wọn si sọpe: Tani o lagbara ju wa lọ? Wọn kò ri pe Ọlọhun ti O da wọn lagbara ju wọn lọ? Atipe wọn nṣe atako si awọn ami Wa.
16 Awa si ran atẹgun ti o le si wọn ni awọn ọjọ ti o buru ki A le je ki wọn tọ iyà itiju wo ni igbesi aye. Atipe dajudaju iya ọrun ni tẹnitẹni julọ, atipe a kò ni ran wọn lọwọ.
17 Ki ẹ ri awọn Samudu, A fi wọn mọna, ṣugbọn oju fifọ wu wọn ju itọsọna lọ, nitorina igbe ìyà tẹnitẹni ba gba wọn mu nitori iṣẹ ti wọn ṣe.
18 Atipe Awa ko awọn ti o bagbọ ni ododo yọ ti wọn si nbẹru (Ọlọhun).
19 Atipe ni ọjọ ti a o ko awọn ọta Ọlọhun jọ sidi ina, ao si ma dawọn lẹgbẹlẹgbẹ.
20 Titi di igbati wọn de ibẹ, awọn eti wọn, ati awọn oju wọn ati awọn ara wọn yo ma jẹri le wọn lori nipa ohun ti wọn ṣe.

وَقَالُوا۟ لِجُلُودِهِمْ لِمَ شَهِدتُّمْ عَلَيْنَا ۖ قَالُوٓا۟ أَنطَقَنَا ٱللَّهُ ٱلَّذِىٓ
أَنطَقَ كُلَّ شَىْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿21﴾
وَمَا كُنتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَن يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَآ أَبْصَٰرُكُمْ
وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَٰكِن ظَنَنتُمْ أَنَّ ٱللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِّمَّا تَعْمَلُونَ
﴿22﴾ وَذَٰلِكُمْ ظَنُّكُمُ ٱلَّذِى ظَنَنتُم بِرَبِّكُمْ أَرْدَىٰكُمْ فَأَصْبَحْتُم
مِّنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿23﴾ فَإِن يَصْبِرُوا۟ فَٱلنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ ۖ وَإِن
يَسْتَعْتِبُوا۟ فَمَا هُم مِّنَ ٱلْمُعْتَبِينَ ﴿24﴾ ۞ وَقَيَّضْنَا لَهُمْ
قُرَنَآءَ فَزَيَّنُوا۟ لَهُم مَّا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ
ٱلْقَوْلُ فِىٓ أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِم مِّنَ ٱلْجِنِّ وَٱلْإِنسِ ۖ إِنَّهُمْ
كَانُوا۟ خَٰسِرِينَ ﴿25﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَا تَسْمَعُوا۟ لِهَٰذَا ٱلْقُرْءَانِ
وَٱلْغَوْا۟ فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُونَ ﴿26﴾ فَلَنُذِيقَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ عَذَابًا
شَدِيدًا وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَسْوَأَ ٱلَّذِى كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿27﴾ ذَٰلِكَ جَزَآءُ
أَعْدَآءِ ٱللَّهِ ٱلنَّارُ ۖ لَهُمْ فِيهَا دَارُ ٱلْخُلْدِ ۖ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا يَجْحَدُونَ
﴿28﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ رَبَّنَآ أَرِنَا ٱلَّذَيْنِ أَضَلَّانَا مِنَ ٱلْجِنِّ
وَٱلْإِنسِ نَجْعَلْهُمَا تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ ٱلْأَسْفَلِينَ ﴿29﴾

ثلاثة أرباع الحزب 48

21 Wọn yọ sọ fun ãwọ̃ ara wọn pe: Kini ṣe ti ẹ jẹri le wa lori? Wọn yo sọpe: Ọlọhun ti O njẹki gbogbo nkan sọrọ lo mu wa sọrọ, atipe Oun ni O da yin ni akọkọ atipe ọdọ Rẹ̀ ni a o da yin pada si.

22 Ẹ kò si fi ara yin pamọ ki awọn eti yin ati awọn oju yin ati awọn awọ ara yin ma le jẹri le yin lori, ṣugbọn ẹyin ro pe Ọlọhun kò ni mọ pupọ ninu iṣẹ ti ẹ nṣe.

23 Eyi ni ero ti ẹ nro si Oluwa yin ni o ko iparun ba yin, nitorina ẹ di ẹni òfò.

24 Ti wọn ba ṣe suru (fun iyà, sibẹṣibẹ) ina ni ibugbe fun wọn, bi wọn ba fẹ ṣẹri pada si ìyónú Ọlọhun wọn ki yo jẹ ẹniti a ogba iṣẹri pada wọn.

25 Atipe A yan awọn alabarin fun wọn, ti wọn si ṣe lọṣọ fun wọn, ohun ti o mbẹ ni iwaju wọn ati ohun ti o mbẹ ni ẹhin wọn, atipe ọ̀rọ (Oluwa) ti di otitọ le wọn lori ninu awọn ijọ kan ti o ti rekọja ṣiwaju wọn ninu alijọnu ati awọn eniyan: dajudaju awọn na ti jẹ olòfò.

26 Atipe awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ sọpe: Ẹ maṣe tẹti gbọ Al-Kurani yi atipe ẹ mã sọ isọkusọ si i, boya ẹyin le bori.

27 Nitorina Awa yo fun awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ ni iyà ti o le koko tọwo, atipe dajudaju A o san wọn ni ẹsan fun eyiti o buru ju lọ ninu ohun ti wọn ṣe nise.

28 Iyẹn ni ẹsan awọn ọta ti Ọlọhun ina na yo jẹ ti wọn, ile gbere wa ninu rẹ̀ fun wọn. O jẹ ẹsan fun awọn ti o tako awọn ami Wa.

29 Atipe awọn ẹniti wọn ṣe aigbàgbọ yo tun sọpe: Oluwa wa, fi awọn ẹni meji ti wọn ṣi wa lọna han wa ninu awọn alijọnu ati ninu awọn eniyan ki a le fi awọn mejẽji si isalẹ̀ gigisẹ wa, ki wọn le ma bẹ ni isalẹ̀-isalẹ̀ wa.

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ
الْمَلَٰٓئِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ
الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿30﴾ نَحْنُ أَوْلِيَآؤُكُمْ فِي الْحَيَوٰةِ
الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهِيٓ أَنفُسُكُمْ
وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ﴿31﴾ نُزُلًا مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ ﴿32﴾
وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّن دَعَآ إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَٰلِحًا وَقَالَ
إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿33﴾ وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ
ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُۥ عَدَٰوَةٌ كَأَنَّهُۥ
وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿34﴾ وَمَا يُلَقَّىٰهَآ إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلَقَّىٰهَآ
إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿35﴾ وَإِمَّا يَنزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَٰنِ نَزْغٌ
فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُۥ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿36﴾ وَمِنْ ءَايَٰتِهِ
الَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ
وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ
إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿37﴾ فَإِنِ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِندَ
رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُۥ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْـَٔمُونَ ۩ ﴿38﴾

سجدة

30 Dajudaju awọn ẹniti wọn sọpe: Oluwa wa ni Ọlọhun lẹhinna ti wọn si duro ṣinṣin, awọn Malaika yo ma sọ̀kalẹ̀ wa ba wọn (wọn yo sọpe): Ẹ maṣe foya ki ẹ ma si ba inujẹ, atipe ki ẹ dunnu si ọgba idẹra eyiti a ti ṣe ni adehun fun yin.

31 Awa ni ọrẹ yin ni ile aye ati ni ọrun na pẹlu, ohun ti awọn ẹmi yin yo ma fẹ yo ma wa fun yin nibẹ atipe ohun ti ẹ o ma bere fun tun wa fun yin nibẹ.

32 Niti ikònà alejo lati ọdọ (Ọba) Alaforiji, Onikẹ.

33 Atipe kò si eniti o dara ni ọrọ ju eniti o pe ipe wa Si (idi ẹsin) Ọlọhun ti o ṣe iṣẹ rere ti o si sọpe: Dajudaju emi jẹ ọkan ninu olujuwọ-jusẹ silẹ (fun ọlọhun).

34 Iwa rere ati iwa buburu kò le ba ara wọn dọgba. Mā fi iwa rere ti iwa buburu lọ, atipe ki o sọ ẹniti ọta kan ba wa ni arin irẹ pẹlu rẹ̀, dà gẹgẹbi ọrẹ imulẹ̀.

35 A kò ni fi ṣe kongẹ ẹnikan ayafi awọn ẹniti wọn ṣẹ suru, ani a kò ni fi ṣe kongẹ ẹnikan ayafi awọn olorire nla.

36 Atipe ti ṣiṣẹri kan ba fẹ wa ba ọ lati ọdọ èṣu, nigbana ki o sadi Ọlọhun. Dajudaju Oun ni Olugbọrọ, Oni-mimọ̀.

37 Atipe oru ati ọsan mbẹ ninu awọn ami Rẹ̀ ati ọrun ati oṣupa, Ẹ maṣe fi orikanlẹ̀ fun õrun ati fun oṣupa, atipe Ọlọhun ti O ṣe ẹda wọn ni ki ẹ fi orikanlẹ̀ fun, bi ẹyin ba jẹ ẹniti njọsin fun U.

38 Bi wọn ba si ṣe igberaga, nitorina awọn ti o mbẹ ni ọdọ Oluwa rẹ wọn nṣe afọmọ fun U loru ati lọsan, bẹ si ni awọn kò nko agara (susu).

وَمِنْ ءَايَٰتِهِۦٓ أَنَّكَ تَرَى ٱلْأَرْضَ خَٰشِعَةً فَإِذَآ أَنزَلْنَا عَلَيْهَا ٱلْمَآءَ ٱهْتَزَّتْ وَرَبَتْ ۚ إِنَّ ٱلَّذِىٓ أَحْيَاهَا لَمُحْىِ ٱلْمَوْتَىٰٓ ۚ إِنَّهُۥ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿39﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِىٓ ءَايَٰتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَآ ۗ أَفَمَن يُلْقَىٰ فِى ٱلنَّارِ خَيْرٌ أَم مَّن يَأْتِىٓ ءَامِنًا يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ ۚ ٱعْمَلُوا۟ مَا شِئْتُمْ ۖ إِنَّهُۥ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿40﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِٱلذِّكْرِ لَمَّا جَآءَهُمْ ۖ وَإِنَّهُۥ لَكِتَٰبٌ عَزِيزٌ ﴿41﴾ لَّا يَأْتِيهِ ٱلْبَٰطِلُ مِنۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِۦ ۖ تَنزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴿42﴾ مَّا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِن قَبْلِكَ ۚ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ ﴿43﴾ وَلَوْ جَعَلْنَٰهُ قُرْءَانًا أَعْجَمِيًّا لَّقَالُوا۟ لَوْلَا فُصِّلَتْ ءَايَٰتُهُۥٓ ۖ ءَا۬عْجَمِىٌّ وَعَرَبِىٌّ ۗ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ هُدًى وَشِفَآءٌ ۖ وَٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِىٓ ءَاذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ يُنَادَوْنَ مِن مَّكَانٍۭ بَعِيدٍ ﴿44﴾ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ فَٱخْتُلِفَ فِيهِ ۗ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ لَقُضِىَ بَيْنَهُمْ ۚ وَإِنَّهُمْ لَفِى شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ﴿45﴾ مَّنْ عَمِلَ صَٰلِحًا فَلِنَفْسِهِۦ ۖ وَمَنْ أَسَآءَ فَعَلَيْهَا ۗ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّٰمٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿46﴾

39 Atipe o mbẹ ninu awọn ami Rẹ̀ pe dajudaju irẹ yo ri ilẹ̀ ti o ti gbẹ pẹ́rẹ́pẹ́rẹ́ nigbati A ba si sọ omi kalẹ̀ le e lori, a mira, a ru. Dajudaju Ẹniti O ji (ilẹ̀ na) dajudaju Oun ni yo ji awọn oku dide. Dajudaju Oun ni Alagbara lori gbogbo nkan.

40 Dajudaju awọn ti wọn yi awọn ọ̀rọ Wa pada wọn kò pamọ fun Wa. Njẹ ẹniti a ju sinu ina lo dara ni abi ẹniti o wa pẹlu ifayabalẹ ni ọjọ ajinde? Ẹ ma ṣe ohun ti ẹ ba fẹ, dajudaju Oun ni Oluri ohun ti ẹ nṣe.

41 Dajudaju awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ si iranti na nigbati o wa ba wọn, atipe dajudaju oun jẹ Tirà kan ti o ni agbara.

42 Ibajẹ kò le wa ba a lati iwaju rẹ̀ bẹ si ni kò le gba ẹhin wa ba a: ohun ti a sọkalẹ̀ lati ọdọ (Ọba) Ọjọgbọn, (Ọba) ti ẹyin se tirẹ.

43 Wọn kò sọ kinikan fun ọ biko se ohun ti ati sọ si awọn ojisẹ ti o siwaju rẹ, daju daju. Alaforiji ati Oluni iyà ẹlẹta elero.

44 Ti o ba ṣe pe A ṣe Al-Kurani na ni ohun ti a le ma ke ni ahọn ede miran ni, wọn ba sọpe: Eṣe ti wọn ko ṣe alaye ayàh rẹ̀? Bawo ni Al-Kurani ṣele jẹ ede miran ki Annabi si jẹ Larubawa. Sọpe: Oun jẹ itọsọna ati iwosan fun awọn ẹniti wọn gbagbọ ni ododo, atipe awọn ẹniti wọn ko gbagbọ, odidi mbẹ ninu eti wọn atipe osi jẹ ifọ loju fun wọn. Awọn elewọnni ni a o ma pe lati aye ti o jinna.

45 Dajudaju A ti fun Musa ni Tirà na, wọn si yapa ẹnu si i. Ti kò ba ṣe pe gbolohun kan ti o ti gba iwaju lati ọdọ Oluwa rẹ ni, a ba ti ṣe idajọ ni arin wọn. Atipe awọn na mbẹ ninu iyemeji ti wọn nṣe tabitabi si.

46 Ẹnikẹni ti o ba ṣe iṣẹ rere, o ṣe e fun ara rẹ̀: ẹniti o ba ṣe iṣẹ buburu, o ṣe fun ara rẹ̀. Atipe Oluwa rẹ ki ṣe alabosi fun awọn ẹrusin.

۞ إِلَيۡهِ يُرَدُّ عِلۡمُ ٱلسَّاعَةِۚ وَمَا تَخۡرُجُ مِن ثَمَرَٰتٖ مِّنۡ أَكۡمَامِهَا وَمَا تَحۡمِلُ مِنۡ أُنثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلۡمِهِۦۚ وَيَوۡمَ يُنَادِيهِمۡ أَيۡنَ شُرَكَآءِي قَالُوٓاْ ءَاذَنَّٰكَ مَا مِنَّا مِن شَهِيدٖ (47) وَضَلَّ عَنۡهُم مَّا كَانُواْ يَدۡعُونَ مِن قَبۡلُۖ وَظَنُّواْ مَا لَهُم مِّن مَّحِيصٖ (48) لَّا يَسۡـَٔمُ ٱلۡإِنسَٰنُ مِن دُعَآءِ ٱلۡخَيۡرِ وَإِن مَّسَّهُ ٱلشَّرُّ فَيَـُٔوسٞ قَنُوطٞ (49) وَلَئِنۡ أَذَقۡنَٰهُ رَحۡمَةٗ مِّنَّا مِنۢ بَعۡدِ ضَرَّآءَ مَسَّتۡهُ لَيَقُولَنَّ هَٰذَا لِي وَمَآ أَظُنُّ ٱلسَّاعَةَ قَآئِمَةٗ وَلَئِن رُّجِعۡتُ إِلَىٰ رَبِّيٓ إِنَّ لِي عِندَهُۥ لَلۡحُسۡنَىٰۚ فَلَنُنَبِّئَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِمَا عَمِلُواْ وَلَنُذِيقَنَّهُم مِّنۡ عَذَابٍ غَلِيظٖ (50) وَإِذَآ أَنۡعَمۡنَا عَلَى ٱلۡإِنسَٰنِ أَعۡرَضَ وَنَـَٔا بِجَانِبِهِۦ وَإِذَا مَسَّهُ ٱلشَّرُّ فَذُو دُعَآءٍ عَرِيضٖ (51) قُلۡ أَرَءَيۡتُمۡ إِن كَانَ مِنۡ عِندِ ٱللَّهِ ثُمَّ كَفَرۡتُم بِهِۦ مَنۡ أَضَلُّ مِمَّنۡ هُوَ فِي شِقَاقِۭ بَعِيدٖ (52) سَنُرِيهِمۡ ءَايَٰتِنَا فِي ٱلۡأٓفَاقِ وَفِيٓ أَنفُسِهِمۡ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمۡ أَنَّهُ ٱلۡحَقُّۗ أَوَلَمۡ يَكۡفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُۥ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ شَهِيدٌ (53) أَلَآ إِنَّهُمۡ فِي مِرۡيَةٖ مِّن لِّقَآءِ رَبِّهِمۡۗ أَلَآ إِنَّهُۥ بِكُلِّ شَيۡءٖ مُّحِيطُۢ (54)

47 Mimọ̀ akoko igbe nde na a o dapada si ọdọ Rẹ̀. Kosi eso kan ti yo jade ninu apopo rẹ̀, kò si si obinrin kan ti yo loyun tabi ki o bimọ ayafi pẹlu mimọ̀ Rẹ̀ ni. Atipe ni ọjọ ti yo pè wọn pé: Nibo ni awọn orogun Mi wa? Wọn yo sọpe: Awa jẹwọ fun Ọ pe, kò si olujeri kan ninu wa.

48 Ohun ti wọn nkepe ni iṣiwaju yo salọ fun wọn, wọn yo si mọ amọdaju pe kosi ibusapamọ si kan fun awọn.

49 Eniyan ki kãrẹ̀ nipa itọrọ rere, ti buburu ba si kan a, yo barajẹ yo sọ ireti nu

50 Ṣugbọn dajudaju ti A ba fun u ni ikẹ kan tọwo lati ọdọ Wa lẹhin inira ti o ti ba a, dajudaju yo sọpe: Eyi jẹ temi, atipe emi kò ro asiko na pe yo de: ṣugbọn dajudaju ti a ba da mi pada si ọdọ Oluwa mi, dajudaju ore tun wa fun mi ni ọdọ Rẹ̀. Nipa bayi dajudaju A o si fun awọn alaigbagbọ ni iro nipa ohun ti wọn ṣe nișẹ, atipe dajudaju A o fun wọn ni iyà ti o le tọwo.

51 Atipe nigbati A ba ṣe idẹra fun eniyan, yo ṣẹri (kò ni dupẹ) yo ma yi sọtũn yi si osi; atipe nigbati buburu ba wa ba a, nigbana ã wa di oni ọpọlọpọ adua.

52 Sọpe: Ẹyin o wa ri ni pe, ti o ba jẹpe (Al-Kurani) wa lati ọdọ Ọlọhun ni lẹhinna ti ẹyin ṣe aigbagbọ si i, kosi ẹniti o ṣina ju ẹniti o wa ninu iyapa ti o jinna.

53 A o fi awọn ami Wa han wọn ni oferefe ati ninu ara wọn, titi yo fi han si wọn pe ododo ni. Njẹ Oluwa rẹ kò to pe Oun ni Ẹlẹri lori gbogbo nkan.

54 Bẹni dajudaju wọn wa ninu iye meji nibi ipade Oluwa wọn. Bẹni dajudaju Oun (fi imọ̀ Rẹ̀) rọkirika gbogbo nkan.

سُورَةُ الشُّورَىٰ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

حمٓ ﴿1﴾ عٓسٓقٓ ﴿2﴾ كَذَٰلِكَ يُوحِىٓ إِلَيْكَ وَإِلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكَ
ٱللَّهُ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿3﴾ لَهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۖ وَهُوَ
ٱلْعَلِىُّ ٱلْعَظِيمُ ﴿4﴾ تَكَادُ ٱلسَّمَٰوَٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِن فَوْقِهِنَّ ۚ
وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَن فِى
ٱلْأَرْضِ ۗ أَلَآ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿5﴾ وَٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا۟
مِن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءَ ٱللَّهُ حَفِيظٌ عَلَيْهِمْ وَمَآ أَنتَ عَلَيْهِم بِوَكِيلٍ
﴿6﴾ وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لِّتُنذِرَ أُمَّ ٱلْقُرَىٰ وَمَنْ
حَوْلَهَا وَتُنذِرَ يَوْمَ ٱلْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ فَرِيقٌ فِى ٱلْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِى
ٱلسَّعِيرِ ﴿7﴾ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَلَٰكِن يُدْخِلُ
مَن يَشَآءُ فِى رَحْمَتِهِۦ ۚ وَٱلظَّٰلِمُونَ مَا لَهُم مِّن وَلِىٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿8﴾
أَمِ ٱتَّخَذُوا۟ مِن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءَ ۖ فَٱللَّهُ هُوَ ٱلْوَلِىُّ وَهُوَ يُحْىِ ٱلْمَوْتَىٰ وَهُوَ
عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿9﴾ وَمَا ٱخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِن شَىْءٍ فَحُكْمُهُۥٓ
إِلَى ٱللَّهِ ۚ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبِّى عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴿10﴾

SURATUL-ŞŨRÃ (42)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọta ati Mẹta (53)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye Aṣakẹ ọrun.

L Hã, Mĩm.

2 A'in, Sĩn, Kộf (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gbà lero pẹlu awọn harafi yi).

3 Bayi ni O ṣe fi ranṣẹ si ọ, ati si awọn ẹniti o ti ṣiwaju rẹ, Ọlọhun, Alagbara, Ọlọgbọn

4 Oun lo ni ohun ti o wa ni sanma ati ohun ti o wa ni ori ilẹ atipe Oun lo ga, ni O si tobi.

5 Sanma fẹrẹ faya lati oke wọn, atipe awọn Malaika nfi ogo ati ọpẹ fun Oluwa wọn, wọn si ntọrọ aforiji fun awọn ẹniti o wa ni ori ilẹ̀. Bẹni dajudaju Ọlọhun Oun ni Alaforiji, Onikẹ.

6 Awọn ohun ti wọn gbamu ni alatilẹhin lẹhin Rẹ̀, Ọlọhun si ni Oludabobo lori wọn: atipe irẹ ki iṣe oluṣọ lori wọn.

7 Bayi ni A fi Al-Kurani ranṣẹ si ọ ede Larubawa, ki o le ma fi ṣe kilọkilọ fun iya-ilu na ati awọn ti o wa ni agbegbe rẹ̀, ki o si ma ṣe kilọkilọ nipa ọjọ akojọ, ti kò si iyemeji ninu rẹ̀. Awọn ijọ kan (yo wa) ni alijanna ọgba idẹra ti awọn ijọ kan yo wa ninu ina ti o njo.

8 Atipe ti o ba ṣe pe Ọlọhun fẹ ni dajudaju iba ṣe wọn ni ijọ kanṣoṣo, ṣugbọn yo fi ẹniti O ba fẹ wọ sinu ikẹ Rẹ̀. Atipe awọn alabosi kò ni si oluranlọwọ fun wọn ati alatilẹhin.

9 Wọn ha gba nkan miran mu ni Oluranlọwọ lẹhin Rẹ̀ ni? Ṣugbọn Ọlọhun Oun ni Oluranlọwọ, Oun si ni yo ji awọn oku ti o ti ku, Oun si ni Alagbara lori gbogbo nkan.

10 Atipe Ohunkohun kan ti ẹnu yin ko ba ko si, idajo rẹ̀ di ọdọ Ọlọhun: Ọlọhun Oluwa mi ni eyini, mo si gbẹkẹle E, emi yo si pada si ọdọ Rẹ̀.

فَاطِرُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَٰجًا وَمِنَ ٱلْأَنْعَٰمِ أَزْوَٰجًا ۖ يَذْرَؤُكُمْ فِيهِ ۚ لَيْسَ كَمِثْلِهِۦ شَىْءٌ ۖ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْبَصِيرُ ﴿11﴾ لَهُۥ مَقَالِيدُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّهُۥ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿12﴾

ربع الحزب 49

۞ شَرَعَ لَكُم مِّنَ ٱلدِّينِ مَا وَصَّىٰ بِهِۦ نُوحًا وَٱلَّذِىٓ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِۦٓ إِبْرَٰهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَىٰٓ ۖ أَنْ أَقِيمُوا۟ ٱلدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا۟ فِيهِ ۚ كَبُرَ عَلَى ٱلْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ ۚ ٱللَّهُ يَجْتَبِىٓ إِلَيْهِ مَن يَشَآءُ وَيَهْدِىٓ إِلَيْهِ مَن يُنِيبُ ﴿13﴾ وَمَا تَفَرَّقُوٓا۟ إِلَّا مِنۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ ٱلْعِلْمُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ۚ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقُضِىَ بَيْنَهُمْ ۚ وَإِنَّ ٱلَّذِينَ أُورِثُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ مِنۢ بَعْدِهِمْ لَفِى شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ﴿14﴾ فَلِذَٰلِكَ فَٱدْعُ ۖ وَٱسْتَقِمْ كَمَآ أُمِرْتَ ۖ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَآءَهُمْ ۖ وَقُلْ ءَامَنتُ بِمَآ أَنزَلَ ٱللَّهُ مِن كِتَٰبٍ ۖ وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمُ ۖ ٱللَّهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ۖ لَنَآ أَعْمَٰلُنَا وَلَكُمْ أَعْمَٰلُكُمْ ۖ لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ ۖ ٱللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا ۖ وَإِلَيْهِ ٱلْمَصِيرُ ﴿15﴾



11 Olupilẹda sanma ati ilẹ̀. O si ṣe yin ni takọ-tabo lati inu ara yin, awọn ẹran na O ṣe wọn lakọ-labo, O sọ yin di pupọ lori rẹ̀. Kòsi kinikan ti o dabi Rẹ̀, (Ọlọhun) Oun ni Olugbọrọ, Ariran.

12 Ti Rẹ̀ ni kọkọrọ sanma ati ilẹ̀ Oun ni O ngboro 'arisiki' fun ẹniti O ba fẹ, A si mã diwọn (rẹ̀ fun ẹniti O ba fẹ). Dajudaju Oun ni Oni-mimọ̀ nipa gbogbo nkan.

13 O ṣe alaye fun yin nipa ẹsin ohun ti O pa laṣẹ fun Nuha ati eyiti A fi ranṣẹ si ọ ati eyiti A sọ asọtẹlẹ rẹ̀ fun Ibrahima ati Musa ati Isa, pe ki ẹ gbe ẹsin duro atipe ki ẹ maṣe pin yẹlẹyẹlẹ nidi rẹ̀. Ohun ti irẹ npe awọn ọṣẹbọ si jẹ inira fun wọn. Ọlọhun si yan ẹniti O ba fẹ funra Rẹ̀, O si ntọ ẹniti o nṣeri (si ọdọ Rẹ̀) si ọna ọdọ ara Rẹ̀.

14 Atipe wọn kọ̀ ya si ọtọtọ ayafi lẹhin ti Mimọ de wa ba wọn, niti owu jijẹ larin ara wọn. Ti kò ba ṣe pe ọ̀rọ kan ti gba iwaju lati ọdọ Oluwa rẹ ni, titi di asiko ti a sọ ni, a ba ti dajọ larin wọn. Atipe dajudaju awọn ti a jogun Tirà fun lẹhin wọn wa ninu iyemeji si i pẹlu tabitabi.

15 Nitori eyi, mã pe ipe, ki o si duro dede gẹgẹbi a ti pa ọ laṣẹ, ki o ma si tẹle ifẹ-inu wọn, atipe ki o sọpe: Emi ni igbagbọ ododo si ohun ti Ọlọhun sọkalẹ̀ ni Tirà, atipe a pa mi laṣẹ lati se dọgbadọgba larin yin. Ọlọhun ni Oluwa wa ati Oluwa yin, Ẹsan iṣẹ wa mbẹ fun wa; ẹsan iṣẹ yin mbẹ fun yin, ko si ijiyan larin awa ati ẹyin, Ọlọhun yo ko wa jọ papọ, ọdọ Rẹ̀ ni ibu padasi.

وَٱلَّذِينَ يُحَآجُّونَ فِى ٱللَّهِ مِنۢ بَعۡدِ مَا ٱسۡتُجِيبَ لَهُۥ حُجَّتُهُمۡ دَاحِضَةٌ عِندَ رَبِّهِمۡ وَعَلَيۡهِمۡ غَضَبٌ وَلَهُمۡ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿16﴾ ٱللَّهُ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ ٱلۡكِتَٰبَ بِٱلۡحَقِّ وَٱلۡمِيزَانَۗ وَمَا يُدۡرِيكَ لَعَلَّ ٱلسَّاعَةَ قَرِيبٌ ﴿17﴾ يَسۡتَعۡجِلُ بِهَا ٱلَّذِينَ لَا يُؤۡمِنُونَ بِهَاۖ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مُشۡفِقُونَ مِنۡهَا وَيَعۡلَمُونَ أَنَّهَا ٱلۡحَقُّۗ أَلَآ إِنَّ ٱلَّذِينَ يُمَارُونَ فِى ٱلسَّاعَةِ لَفِى ضَلَٰلِۭ بَعِيدٍ ﴿18﴾ ٱللَّهُ لَطِيفُۢ بِعِبَادِهِۦ يَرۡزُقُ مَن يَشَآءُۖ وَهُوَ ٱلۡقَوِىُّ ٱلۡعَزِيزُ ﴿19﴾ مَن كَانَ يُرِيدُ حَرۡثَ ٱلۡأَٓخِرَةِ نَزِدۡ لَهُۥ فِى حَرۡثِهِۦۖ وَمَن كَانَ يُرِيدُ حَرۡثَ ٱلدُّنۡيَا نُؤۡتِهِۦ مِنۡهَا وَمَا لَهُۥ فِى ٱلۡأَٓخِرَةِ مِن نَّصِيبٍ ﴿20﴾ أَمۡ لَهُمۡ شُرَكَٰٓؤُاْ شَرَعُواْ لَهُم مِّنَ ٱلدِّينِ مَا لَمۡ يَأۡذَنۢ بِهِ ٱللَّهُۚ وَلَوۡلَا كَلِمَةُ ٱلۡفَصۡلِ لَقُضِىَ بَيۡنَهُمۡۗ وَإِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ لَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿21﴾ تَرَى ٱلظَّٰلِمِينَ مُشۡفِقِينَ مِمَّا كَسَبُواْ وَهُوَ وَاقِعُۢ بِهِمۡۗ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فِى رَوۡضَاتِ ٱلۡجَنَّاتِۖ لَهُم مَّا يَشَآءُونَ عِندَ رَبِّهِمۡۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلۡفَضۡلُ ٱلۡكَبِيرُ ﴿22﴾

ذَٰلِكَ

16 Atipe awọn ti o njiyan nipa Ọlọhun lẹhin ti wọn ti ju ara silẹ fun U, ijiyan wọn bajẹ lọdọ Oluwa wọn, ibinu si mbẹ lori wọn, atipe iyà ti o le koko mbẹ fun wọn.
17 Ọlọhun ni Ẹniti O sọ Tirà na kalẹ̀ pẹlu otitọ ati oṣuwọn, kini yo jẹki o mọ̀ pe boya akoko na ti sunmọ?
18 Awọn ti kò gba a gbọ nkanju si i, atipe awọn ti o gbagbọ ni ododo npayà rẹ̀, wọn si mọ pe ododo ni. Jẹki nsọ fun ẹ dajudaju awọn ti njiyan si akoko na wà ninu isina ti o jinna.
19 Ọlọhun jẹ Alanu fun awọn olujọsin Rẹ̀: O npese fun ẹniti O ba fẹ: Oun ni Alagbara, ti O si pataki.
20 Ẹniti o ba nfẹ irugbin ti ọrun, Awa yo fun u ni alekun ninu eso rẹ̀: ẹniti o ba nfẹ eso ti aye yi Awa yo fun u ninu rẹ̀: atipe kò ni ni ipin kan l'ọrun.
21 Abi wọn ni awọn oriṣa ti npaṣẹ ẹsin kan fun wọn ti Ọlọhun kò pa laṣẹ? Ti kò ba jẹ pe ọ̀rọ idajọ ni a ba ti pari (rẹ̀) larin wọn. Atipe dajudajudaju awọn alabosi ti wọn ni iya ẹlẹta-elero.
22 Irẹ yo ri awọn alabosi ti wọn o ma gbọn nitori iṣẹ ti wọn ṣe, yo si bọ lu wọn. Atipe awọn ti o gbagbọ ni ododo ti wọn si nṣiṣẹ rere yo wà ni arin awọn abata ọgba idẹra, ohun ti wọn nfẹ wà fun wọn lọdọ Ọlọhun Ọba wọn, eleyini jẹ ore ajulọ ti otobi.

ذَٰلِكَ ٱلَّذِي يُبَشِّرُ ٱللَّهُ عِبَادَهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِۗ قُل لَّآ
أَسۡـَٔلُكُمۡ عَلَيۡهِ أَجۡرًا إِلَّا ٱلۡمَوَدَّةَ فِي ٱلۡقُرۡبَىٰۗ وَمَن يَقۡتَرِفۡ حَسَنَةٗ نَّزِدۡ
لَهُۥ فِيهَا حُسۡنًاۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ شَكُورٌ ﴿23﴾ أَمۡ يَقُولُونَ ٱفۡتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ
كَذِبٗاۖ فَإِن يَشَإِ ٱللَّهُ يَخۡتِمۡ عَلَىٰ قَلۡبِكَۗ وَيَمۡحُ ٱللَّهُ ٱلۡبَٰطِلَ وَيُحِقُّ ٱلۡحَقَّ
بِكَلِمَٰتِهِۦٓۚ إِنَّهُۥ عَلِيمُۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ﴿24﴾ وَهُوَ ٱلَّذِي يَقۡبَلُ ٱلتَّوۡبَةَ
عَنۡ عِبَادِهِۦ وَيَعۡفُواْ عَنِ ٱلسَّيِّـَٔاتِ وَيَعۡلَمُ مَا تَفۡعَلُونَ ﴿25﴾
وَيَسۡتَجِيبُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضۡلِهِۦۚ
وَٱلۡكَٰفِرُونَ لَهُمۡ عَذَابٞ شَدِيدٞ ﴿26﴾ ۞ وَلَوۡ بَسَطَ ٱللَّهُ ٱلرِّزۡقَ
لِعِبَادِهِۦ لَبَغَوۡاْ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلَٰكِن يُنَزِّلُ بِقَدَرٖ مَّا يَشَآءُۚ إِنَّهُۥ بِعِبَادِهِۦ
خَبِيرُۢ بَصِيرٞ ﴿27﴾ وَهُوَ ٱلَّذِي يُنَزِّلُ ٱلۡغَيۡثَ مِنۢ بَعۡدِ مَا قَنَطُواْ
وَيَنشُرُ رَحۡمَتَهُۥۚ وَهُوَ ٱلۡوَلِيُّ ٱلۡحَمِيدُ ﴿28﴾ وَمِنۡ ءَايَٰتِهِۦ خَلۡقُ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَمَا بَثَّ فِيهِمَا مِن دَآبَّةٖۚ وَهُوَ عَلَىٰ جَمۡعِهِمۡ
إِذَا يَشَآءُ قَدِيرٞ ﴿29﴾ وَمَآ أَصَٰبَكُم مِّن مُّصِيبَةٖ فَبِمَا
كَسَبَتۡ أَيۡدِيكُمۡ وَيَعۡفُواْ عَن كَثِيرٖ ﴿30﴾ وَمَآ أَنتُم بِمُعۡجِزِينَ
فِي ٱلۡأَرۡضِۖ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ مِن وَلِيّٖ وَلَا نَصِيرٖ ﴿31﴾

نصف الحزب 49

23 Eyi ni Ọlọhun ṣe ni iro-idunnu fun awọn ẹrusin Rẹ̀ ti wọn gbagbọ ni ododo ti wọn si ṣiṣẹ-rere. Sọpe: Emi kò bere owo-ọya lọwọ yin afi ifẹ larin awọn ẹbi (yin). Ẹniti o ba ṣe rere kan Awa yo ṣe adipele rẹ fun u ni rere. Dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Ẹniti ngba ọpẹ.

24 Abi wọn nsọpe: O da adapairọ mọ Ọlọhun ni? Nitorina ti Ọlọhun ba fẹ yo fi odidi di ọkàn rẹ (si wọn). Atipe Ọlọhun yo mã pa iró rẹ́ yo si jẹki ododo rinlẹ̀ pẹlu awọn ọ̀rọ Rẹ̀. Dajudaju Oun ni Onimimọ nipa ohun ti o wa ni aya.

25 Oun ni O ngba ironupiwada awọn ẹrusin Rẹ̀ atipe O nṣe aforiji awọn ẹṣẹ, atipe O mọ ohun ti ẹyin nṣe.

26 Atipe O gba adua awọn ti o gbãgbọ ni ododo ti wọn si nṣiṣẹ rere atipe A si ma ṣe alekun fun wọn ninu ọla Rẹ̀. Atipe iyà ti o le wa fun Awọn alaigbagbọ.

27 Ti o ba ṣe pe Ọlọhun gboro arisiki fun Awọn ẹrusin Rẹ̀ ni, wọn ba sẹ agbere ni ori ilẹ̀: sugbọn Oun sọkalẹ̀ ni ìwọntúwọ̀nsi bi Oun ba ti fẹ, dajudaju Oun ni Olufunni ni iro, O si nri awọn ẹrusin Rẹ̀.

28 Atipe Oun ni Ẹniti O nsọ ojo kalẹ̀ lẹhin igbati wọn ti sọ ireti nù, A si ma fọn ikẹ Rẹ̀ ka. Atipe Oun ni Ọrẹ ti ọpẹ tọ si.

29 Atipe o mbẹ ninu awọn ami Rẹ̀ dida ti O da sanma ati ilẹ̀ ati ohun ti O tan ka ninu awọn mejẽji ni awọn abẹmi. Atipe Oun ni Alagbara lori kiko wọn jọ nigbati O ba fẹ.

30 Atipe ohunkohun ti o ba ba yin ni inira, nitori ohun ti ẹ fi awọn ọwọ yin ṣe nisẹ ni, A mã ṣe amojukuro ninu ọpọlọpọ (ẹṣẹ yin).

31 Atipe ẹyin kò jẹ ẹniti o le bọmọ (Ọlọhun) lọwọ ni ori ilẹ̀, bẹ si ni kò ni si oluṣẹ kan fun yin lẹhin Ọlọhun atipe kò ni si alaranṣe kan fun yin.

وَمِنْ ءَايَٰتِهِ ٱلْجَوَارِ فِى ٱلْبَحْرِ كَٱلْأَعْلَٰمِ ﴿32﴾ إِن يَشَأْ يُسْكِنِ ٱلرِّيحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلَىٰ ظَهْرِهِۦٓ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿33﴾ أَوْ يُوبِقْهُنَّ بِمَا كَسَبُوا۟ وَيَعْفُ عَن كَثِيرٍ ﴿34﴾ وَيَعْلَمَ ٱلَّذِينَ يُجَٰدِلُونَ فِىٓ ءَايَٰتِنَا مَا لَهُم مِّن مَّحِيصٍ ﴿35﴾ فَمَآ أُوتِيتُم مِّن شَىْءٍ فَمَتَٰعُ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۖ وَمَا عِندَ ٱللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿36﴾ وَٱلَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَٰٓئِرَ ٱلْإِثْمِ وَٱلْفَوَٰحِشَ وَإِذَا مَا غَضِبُوا۟ هُمْ يَغْفِرُونَ ﴿37﴾ وَٱلَّذِينَ ٱسْتَجَابُوا۟ لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ ﴿38﴾ وَٱلَّذِينَ إِذَآ أَصَابَهُمُ ٱلْبَغْىُ هُمْ يَنتَصِرُونَ ﴿39﴾ وَجَزَٰٓؤُا۟ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا ۖ فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُۥ عَلَى ٱللَّهِ ۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿40﴾ وَلَمَنِ ٱنتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِۦ فَأُو۟لَٰٓئِكَ مَا عَلَيْهِم مِّن سَبِيلٍ ﴿41﴾ إِنَّمَا ٱلسَّبِيلُ عَلَى ٱلَّذِينَ يَظْلِمُونَ ٱلنَّاسَ وَيَبْغُونَ فِى ٱلْأَرْضِ بِغَيْرِ ٱلْحَقِّ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿42﴾ وَلَمَن صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَٰلِكَ لَمِنْ عَزْمِ ٱلْأُمُورِ ﴿43﴾ وَمَن يُضْلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِن وَلِىٍّ مِّنۢ بَعْدِهِۦ ۗ وَتَرَى ٱلظَّٰلِمِينَ لَمَّا رَأَوُا۟ ٱلْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ إِلَىٰ مَرَدٍّ مِّن سَبِيلٍ ﴿44﴾

32 Atipe o mbẹ ninu awọn ami Rẹ̀ awọn ọkọ to dabi oke ni oju agbami.
33 Bi O ba fẹ yo mu atẹgun duro (awọn ọkọ na) wọn a di ohun ti kò ni le lọ lori (omi), dajudaju awọn ami mbẹ ninu eyi fun gbogbo awọn onisuru oluṣọpẹ.
34 Abi ki (atẹgun na) pa awọn ọkọ na run nitori ohun ti wọn ṣe niṣẹ, A si tun ma ṣe amojukuro fun ọpọlọpọ.
35 Atipe awọn ẹniti wọn nṣe atako si awọn ami Wa ti mọ pe kò si aye ibu sasi fun wọn.
36 Nitorina ohunkohun ti a ba fun yin nitori igbadun aye nikan ni, atipe ohun ti mbẹ ni ọdọ Ọlọhun lo dara julọ ni yo si ṣẹku fun awọn ẹniti wọn gbagbọ ni ododo ti wọn si fi ara ti Oluwa wọn.
37 Atipe awọn ẹniti wọn takete si awọn ẹṣẹ nla ati awọn iwa ibajẹ, atipe nigbati wọn ba binu, awọn a maṣe amojukuro.
38 Ati awọn ẹniti o njẹpe ti Oluwa wọn ti wọn si ngbe irun duro, atipe ọrọ́ wọn ni igbimọran (Ṣūrā) ni arin ara wọn, atipe awọn a ma na ninu ohun ti A ṣe ni èse fun wọn.
39 Ati awọn ẹniti o jẹ pe ti abosi kan ba ba wọn, wọn a ma gbeja ara wọn.
40 Atipe ohun ti o jẹ buburu, buburu ni ẹsan rẹ ẹnikẹni ti o ba si mojukuro ti o si ṣe atunṣe, ẹsan rẹ̀ mbẹ ni ọdọ Ọlọhun, dajudaju Oun kò ni ifẹ si awọn alabosi.
41 Atipe ẹnikẹni ti o ba gbẹsan lẹhin in ti a ti bo o si ko si ọna ibawi kan fun awọn elewọnni.
42 Dajudaju ọna ibawi mbẹ fun awọn ẹniti nṣe abosi fun awọn eniyan ti wọn si ṣe abosi kiri lori ilẹ̀ laini idi. Awọn elewọnni ti wọn ni iyà ẹlẹta-elero.
43 Atipe ẹnikẹni ti o ba ṣe suru ti o si ṣe amojukuro, dajudaju eyi mbẹ ninu awọn ọ́rọ t'otobi (ti o tọ pe ki a daniyan si).
44 Atipe ẹnikẹni ti Ọlọhun ba fi silẹ̀ ninu iṣina, kò ni si alaranṣe kan fun u lẹhin Rẹ̀. Atipe Irẹ yo ri awọn alabosi ti wọn ba ri iyà wọn yo sọpe: Njẹ ọna kan ha mbẹ bi ti a le fi pada (si aye?)

وَتَرَىٰهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خَٰشِعِينَ مِنَ ٱلذُّلِّ يَنظُرُونَ مِن طَرْفٍ خَفِيٍّ ۗ وَقَالَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِنَّ ٱلْخَٰسِرِينَ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ ۗ أَلَآ إِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ فِى عَذَابٍ مُّقِيمٍ ﴿45﴾ وَمَا كَانَ لَهُم مِّنْ أَوْلِيَآءَ يَنصُرُونَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ ۗ وَمَن يُضْلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِن سَبِيلٍ ﴿46﴾ ٱسْتَجِيبُوا۟ لِرَبِّكُم مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِىَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهُۥ مِنَ ٱللَّهِ ۚ مَا لَكُم مِّن مَّلْجَإٍ يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُم مِّن نَّكِيرٍ ﴿47﴾ فَإِنْ أَعْرَضُوا۟ فَمَآ أَرْسَلْنَٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا ۖ إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا ٱلْبَلَٰغُ ۗ وَإِنَّآ إِذَآ أَذَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِنَّا رَحْمَةً فَرِحَ بِهَا ۖ وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ كَفُورٌ ﴿48﴾ لِّلَّهِ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۚ يَهَبُ لِمَن يَشَآءُ إِنَٰثًا وَيَهَبُ لِمَن يَشَآءُ ٱلذُّكُورَ ﴿49﴾ أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنَٰثًا ۖ وَيَجْعَلُ مَن يَشَآءُ عَقِيمًا ۚ إِنَّهُۥ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴿50﴾ ۞ وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَن يُكَلِّمَهُ ٱللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِن وَرَآئِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِىَ بِإِذْنِهِۦ مَا يَشَآءُ ۚ إِنَّهُۥ عَلِىٌّ حَكِيمٌ ﴿51﴾

ثلاثة أرباع الحزب 49

45 Atipe iwọ na yo ri wọn ti a o ṣẹ wọn lori si (ina na), ti wọn yo tẹriba niti yẹpẹrẹ, wọn yo ma jiwo lati ẹba oju topamọ. Atipe awọn ẹniti wọn gbagbọ ni ododo sọpe: Dajudaju awọn olòfò ni awọn ẹniti wọn ṣe òfò ẹmi wọn ati awọn ẹni wọn ni ọjọ ajinde. jẹki nsọ fun ẹ dajudaju awọn alabosi yo ma bẹ ninu iya aromayẹ.

46 Atipe kò ni si alatilẹhin kan fun wọn ti yo ran wọn lọwọ lẹhin Ọlọhun. Atipe ẹniti Ọlọhun ba fi silẹ sinu iṣina ko si olutọni si ọna kan fun u.

47 Ẹ jẹpe Oluwa yin ṣiwaju ki ọjọ kan ti kọ̀ ni si oludapada fun u ni ọdọ Ọlọhun. Kò ni si aye ibusala fun yin ni ọjọ na, bẹ si ni kò ni si ẹniti yo kò iya nã fun yin

48 Nitorina bi wọn ba si gunri, A kò ran ọ ni oluṣọ fun wọn. Kosi kini kan fun ẹ ayafi ijiṣẹ de opin. Atipe dajudaju nigbati Awa ba fun eniyan ni ikẹ tọwo lati ọdẹ Wa, inu rẹ a dun si i, ṣugbọn ti buburu kan ba si ba wọn nitori ohun ti awọn ọwọ wọn ti ti ṣiwaju, dajudaju awọn eniyan jẹ alaimõre

49 Ti Ọlọhun ni ikapa sanma ati ilẹ̀. A ma da ohun ti O ba fẹ (ni ẹda). A ta ẹniti O ba fẹ lọrẹ ọmọbinrin A si ma ta ẹniti O ba fẹ lọrẹ ọmọkunrin.

50 Tabi ki O ṣe wọn ni akọ ati abo; A si ma ṣe ẹniti O ba fẹ ni àgàn. Dajudaju Oun ni Oni-mimọ̀, Alagbara.

51 Atipe kò tọ fun abara kan pe ki Ọlọhun ba a sọrọ (ni ojufo) ayafi ki O ranṣẹ (si i) tabi ni ẹhin gâgã, tabi ki O ran ojiṣẹ kan (si i) ki o si la ohun ti O fẹ ye (e) pẹlu iyọda Rẹ̀. Dajudaju Oun Ọlọhun ga, Ọlọgbọn si ni.

وَكَذَٰلِكَ أَوۡحَيۡنَآ إِلَيۡكَ رُوحٗا مِّنۡ أَمۡرِنَاۚ مَا كُنتَ تَدۡرِي مَا ٱلۡكِتَٰبُ
وَلَا ٱلۡإِيمَٰنُ وَلَٰكِن جَعَلۡنَٰهُ نُورٗا نَّهۡدِي بِهِۦ مَن نَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِنَاۚ
وَإِنَّكَ لَتَهۡدِيٓ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ﴿52﴾ صِرَٰطِ ٱللَّهِ ٱلَّذِي لَهُۥ
مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِۗ أَلَآ إِلَى ٱللَّهِ تَصِيرُ ٱلۡأُمُورُ ﴿53﴾

سورة الزخرف

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

حمٓ ﴿1﴾ وَٱلۡكِتَٰبِ ٱلۡمُبِينِ ﴿2﴾ إِنَّا جَعَلۡنَٰهُ قُرۡءَٰنًا عَرَبِيّٗا
لَّعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُونَ ﴿3﴾ وَإِنَّهُۥ فِيٓ أُمِّ ٱلۡكِتَٰبِ لَدَيۡنَا
لَعَلِيٌّ حَكِيمٌ ﴿4﴾ أَفَنَضۡرِبُ عَنكُمُ ٱلذِّكۡرَ صَفۡحًا
أَن كُنتُمۡ قَوۡمٗا مُّسۡرِفِينَ ﴿5﴾ وَكَمۡ أَرۡسَلۡنَا مِن نَّبِيّٖ فِي
ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿6﴾ وَمَا يَأۡتِيهِم مِّن نَّبِيٍّ إِلَّا كَانُواْ بِهِۦ يَسۡتَهۡزِءُونَ
﴿7﴾ فَأَهۡلَكۡنَآ أَشَدَّ مِنۡهُم بَطۡشٗا وَمَضَىٰ مَثَلُ ٱلۡأَوَّلِينَ
﴿8﴾ وَلَئِن سَأَلۡتَهُم مَّنۡ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ لَيَقُولُنَّ
خَلَقَهُنَّ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡعَلِيمُ ﴿9﴾ ٱلَّذِي جَعَلَ لَكُمُ ٱلۡأَرۡضَ
مَهۡدٗا وَجَعَلَ لَكُمۡ فِيهَا سُبُلٗا لَّعَلَّكُمۡ تَهۡتَدُونَ ﴿10﴾

52 Atipe bayi ni A ṣe fi iṣẹ riran Wa pẹlu aṣẹ Wa ranṣẹ si Ọ. Irẹ kò mọ ohun ti Tirà na jẹ ati igbagbọ ododo, ṣugbọn A ṣe e ni imọlẹ, A nfi ẹniti A fẹ mọna nipa rẹ̀ ninu awọn ẹrusin Wa. Atipe dajudaju irẹ yo ma tọ awọn eniyan si oju ọna ti o tọ.

53 Oju ọna Ọlọhun, Ẹniti ohun ti o wa ni sanma ati ohun ti o wa ni ori ilẹ̀ jẹ ti Rẹ̀. Bẹni, ọdọ Ọlọhun ni gbogbo ọran yo pada si.

SURATUL — SUKHURUFI (43)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgọrin ati Mẹsan (89)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Hã Mĩm, (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gbà l'ero pẹlu awọn harafi yi).

2 Mo fi Tirà na ti o han yekeyeke bura.

3 Dajudaju A ṣe oun Al-Kurani ni ede Larubawa nitori ki ẹyin le ṣe lakaye.

4 Atipe dajudaju oun wa ninu iya Tirà na ni ọdọWa, dajudaju o ga, o si kun fun ọgbọn.

5 Njẹ Awa ha le ko Iranti duro lọdọ yin bi nitoripe ẹyin jẹ ẹni kan ti kò mọ̀ rìrì rẹ̀.

6 Melo-melo ninu Annabi ti A ti ran si awọn ẹni akọkọ.

7 Kosi Annabi kan ti o wa ba wọn ayafi ki wọn jẹ ẹniti yo ma fi ṣe ẹ̀fẹ̀.

8 Nitorina A ti pa wọn rẹ̀: awọn ti o ni agbara ju awọn yi lọ, apejuwe awọn ẹni akọkọ ti rekọja lọ.

9 Atipe dajudaju ti irẹ ba bi wọn lere pe, tani da sanma ati ilẹ̀? Dajudaju wọn o sọpe: (Ọlọhun) Alagbara, Oni-mimọ̀ lo da wọn.

10 Ẹniti O ṣe ilẹ̀ ni itẹ fun yin ti O si fi oju ọna sinu rẹ̀ fun yin nitori ki ẹ le ma mọna.

وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَنشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا
كَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ (11) وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ
لَكُم مِّنَ الْفُلْكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ (12) لِتَسْتَوُوا عَلَىٰ ظُهُورِهِ
ثُمَّ تَذْكُرُوا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا سُبْحَانَ
الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَٰذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ (13) وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا
لَمُنقَلِبُونَ (14) وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا إِنَّ الْإِنسَانَ
لَكَفُورٌ مُّبِينٌ (15) أَمِ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَاتٍ وَأَصْفَاكُم
بِالْبَنِينَ (16) وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَٰنِ مَثَلًا
ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ (17) أَوَمَن يُنَشَّأُ فِي
الْحِلْيَةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ (18) وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ
الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَٰنِ إِنَاثًا أَشَهِدُوا خَلْقَهُمْ سَتُكْتَبُ
شَهَادَتُهُمْ وَيُسْأَلُونَ (19) وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَٰنُ مَا عَبَدْنَاهُم
مَّا لَهُم بِذَٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ (20) أَمْ آتَيْنَاهُمْ
كِتَابًا مِّن قَبْلِهِ فَهُم بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ (21) بَلْ قَالُوا
إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ آثَارِهِم مُّهْتَدُونَ (22)

11 Atipe Ẹni na lo nsọ omi kalẹ̀ lati sanma pẹlu idiwọn, nigbana A o wa fi ji ilẹ ti o ti ku; bayi ni ao mu yin jade.

12 Atipe Oun ni Ẹniti O da orişirişi gbogbo nkan, O si şe ọkọ̀ fun yin ati awọn ẹran (ẹlẹsẹ mẹrin) eyiti ẹ ngun.

13 Ki ẹ le joko pẹtẹpẹrẹ lori rẹ̀, lẹhinna ki ẹ mã şe iranti idẹra Oluwa yin nigbati ẹyin ba joko pẹtẹpẹrẹ lori rẹ̀, ki ẹ si ma sọpe: Ogo ni fun Ẹniti O tẹ̀ eyi lori ba fun wa atipe awa kò ni agbara rẹ̀.

14 Atipe dajudaju awa yo şeri pada si ọdọ Oluwa wa.

15 Atipe wọn fi orike kan ninu awọn ẹrusin Rẹ şe (ọmọ) fun U. Dajudaju eniyan jẹ alaimore ti o han gbangba.

16 Tabi ha le fi ninu ohun ti O da şe ọmọbinrin funra Rẹ̀ ki O wa şa ẹşa awọn ọmọkunrin fun yin bi?

17 Atipe nigbati a ba fun ẹnikan wọn ni iro idunnu nipa ohun ti wọn fi lelẹ ni apẹrẹ fun (Ọlọhun) Ajọkẹ aye, oju rẹ̀ yo dudu oun na yo kun fun ibinu.

18 Abi eni (obinrin) ti a tọ lãrin awọn ọ̀şọ (ti kò niyelori), ti o si jẹpe ti ijà bade kò lẽ wi awiye (ni ẹyin npe ni ọmọ Ọlọhun)?

19 Ti wọn wa nfi awọn Malaika, awọn ti wọn jẹ ẹrusin (Ọlọhun) Ajọkẹ aye, şe ọmọbinrin. Wọn ha wa nibi dida wọn ni? A o kọ ẹri jijẹ wọn silẹ̀ a o si bi wọn lere.

20 Wọn si sọpe: Ti Ọlọhun Alãnú ba fẹ ni awa kò ba ti sin wọn. Kòsi mimọ̀ fun wọn nipa eyi; kò si ohun ti wọn jẹ ju opurọ lọ.

21 Tabi A fun wọn ni Tirà kan şiwaju rẹ̀ ti awọn wa mu dani şinşin?

22 Bẹkọ, wọn sọpe: Dajudaju awa ba awọn baba wa lori ilana kan, a si fi wa mọna lori ipa wọn.

وَكَذَٰلِكَ مَآ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ فِى قَرْيَةٍ مِّن نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَآ
إِنَّا وَجَدْنَآ ءَابَآءَنَا عَلَىٰٓ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِم مُّقْتَدُونَ ﴿23﴾
۞ قَٰلَ أَوَلَوْ جِئْتُكُم بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدتُّمْ عَلَيْهِ ءَابَآءَكُمْ ۖ قَالُوٓا۟
إِنَّا بِمَآ أُرْسِلْتُم بِهِۦ كَٰفِرُونَ ﴿24﴾ فَٱنتَقَمْنَا مِنْهُمْ ۖ فَٱنظُرْ كَيْفَ
كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلْمُكَذِّبِينَ ﴿25﴾ وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِۦٓ
إِنَّنِى بَرَآءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ ﴿26﴾ إِلَّا ٱلَّذِى فَطَرَنِى فَإِنَّهُۥ سَيَهْدِينِ
﴿27﴾ وَجَعَلَهَا كَلِمَةًۢ بَاقِيَةً فِى عَقِبِهِۦ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿28﴾ بَلْ
مَتَّعْتُ هَٰٓؤُلَآءِ وَءَابَآءَهُمْ حَتَّىٰ جَآءَهُمُ ٱلْحَقُّ وَرَسُولٌ مُّبِينٌ ﴿29﴾
وَلَمَّا جَآءَهُمُ ٱلْحَقُّ قَالُوا۟ هَٰذَا سِحْرٌ وَإِنَّا بِهِۦ كَٰفِرُونَ ﴿30﴾ وَقَالُوا۟
لَوْلَا نُزِّلَ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ ٱلْقَرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ ﴿31﴾ أَهُمْ
يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ ۚ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُم مَّعِيشَتَهُمْ فِى ٱلْحَيَوٰةِ
ٱلدُّنْيَا ۚ وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَٰتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُم
بَعْضًا سُخْرِيًّا ۗ وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿32﴾ وَلَوْلَآ
أَن يَكُونَ ٱلنَّاسُ أُمَّةً وَٰحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَن يَكْفُرُ بِٱلرَّحْمَٰنِ
لِبُيُوتِهِمْ سُقُفًا مِّن فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ﴿33﴾

الحزب 50

23 Atipe bayi ni kosi olukilọ kan ti A o fi ranṣẹ sinu ilu kan siwaju rẹ ayafi ki awọn ti ara dẹ̀ sọpe: Dajudaju awa ba awọn baba wa lori ilana ẹsin kan awa si kọṣe wọn lẹhin wọn.

24 O sọpe: Njẹ bi mo ba mu wa ohun ti ò tọna ti o dara ju eyiti ẹ ba awọn baba yin lori rẹ̀ nkọ? Wọn sọpe: Dajudaju awa kò ni gba ohun ti a fi ran yin niṣẹ gbọ.

25 Nitori bẹ Awa gbẹsan (iyà) ni ara wọn. Irẹ wo bi igbẹhin awọn ti o pe (awọn ọ̀rọ Wa) nirọ ti ri.

26 Atipe (ki o ṣe iranti) nigbati Ibrahima sọ fun baba rẹ̀ ati awọn eniyan rẹ̀ pe: Dajudaju emi kò ni ọwọ ninu ohun ti ẹ nsin.

27 Afi Ẹniti O da mi, dajudaju Oun yo si fi ọna han mi.

28 Atipe o ṣe e ni ọ̀rọ ti yo mã wà lọ gbere ni ẹhin rẹ̀ ki wọn le pada.

29 Bẹkọ, Emi fun awọn eleyi ati awọn baba wọn ni igbadun titi otitọ fi wa ba wọn ati ojiṣẹ ti nṣe alaye.

30 Ṣugbọn nigbati otitọ de wa ba wọn, wọn sọpe: Idan ni eyi, atipe dajudaju awa kò gba a gbọ.

31 Atipe wọn sọpe: Kini ṣe ti a kò sọ Al-Kurani yi kalẹ̀ fun okunrin pataki kan ninu awọn ilu mejẽji?

32 Njẹ awọn ni yo ha ma pin ikẹ Oluwa rẹ bi? Awa ni A pin ipin ijẹ imu wọn ni ãrin wọn ni igbesi aye, A si gbe apakan wọn ga ju apakan lọ niti iyi, ki apakan le ma ṣiṣẹ fun ara wọn, atipe ikẹ Oluwa rẹ dara ju ohun ti wọn nkojọ lọ.

33 Bi kò ba ṣe pe gbogbo eniyan yo jẹ ijọ (alaigbagbọ) kanṣoṣo ni, dajudaju Awa iba jẹki orule ile awọn ti nse aimore si (Ọba) Ajọkẹ aye jẹ fadaka ati akaba (fadaka) ti wọn yoma fi gun u.

وَلِبُيُوتِهِمْ أَبْوَٰبًا وَسُرُرًا عَلَيْهَا يَتَّكِـُٔونَ ﴿34﴾ وَزُخْرُفًا ۚ وَإِن كُلُّ ذَٰلِكَ لَمَّا مَتَٰعُ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۚ وَٱلْـَٔاخِرَةُ عِندَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿35﴾ وَمَن يَعْشُ عَن ذِكْرِ ٱلرَّحْمَٰنِ نُقَيِّضْ لَهُۥ شَيْطَٰنًا فَهُوَ لَهُۥ قَرِينٌ ﴿36﴾ وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ ٱلسَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ ﴿37﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَنَا قَالَ يَٰلَيْتَ بَيْنِى وَبَيْنَكَ بُعْدَ ٱلْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ ٱلْقَرِينُ ﴿38﴾ وَلَن يَنفَعَكُمُ ٱلْيَوْمَ إِذ ظَّلَمْتُمْ أَنَّكُمْ فِى ٱلْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴿39﴾ أَفَأَنتَ تُسْمِعُ ٱلصُّمَّ أَوْ تَهْدِى ٱلْعُمْىَ وَمَن كَانَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿40﴾ فَإِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَإِنَّا مِنْهُم مُّنتَقِمُونَ ﴿41﴾ أَوْ نُرِيَنَّكَ ٱلَّذِى وَعَدْنَٰهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِم مُّقْتَدِرُونَ ﴿42﴾ فَٱسْتَمْسِكْ بِٱلَّذِىٓ أُوحِىَ إِلَيْكَ ۖ إِنَّكَ عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿43﴾ وَإِنَّهُۥ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ ۖ وَسَوْفَ تُسْـَٔلُونَ ﴿44﴾ وَسْـَٔلْ مَنْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رُّسُلِنَآ أَجَعَلْنَا مِن دُونِ ٱلرَّحْمَٰنِ ءَالِهَةً يُعْبَدُونَ ﴿45﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَآ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَإِي۟هِۦ فَقَالَ إِنِّى رَسُولُ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿46﴾ فَلَمَّا جَآءَهُم بِـَٔايَٰتِنَآ إِذَا هُم مِّنْهَا يَضْحَكُونَ ﴿47﴾

34 Atipe awọn ẹnu ọna ati ibusun awọn ile wọn ti wọn yo ma rọgbọku le (iba jẹ fadaka).
35 Ati iworò (Sukhrufi). Atipe gbogbo eyini kò jẹ nkankan ju adun igbesi aye yi lọ; atipe ọrun lo dara ju lodọ Oluwa rẹ fun awọn olupaya (Rè).
36 Ẹnikẹni ti o ba ṣẹri kuro nibi iranti (Ọlọhun) Ajọkẹ aye, Awa yo yan èṣu fun u, oun yo si di alabarin fun u.
37 Atipe dajudaju awọn (eṣu) yo ma ṣẹ wọn lori kuro ni oju ọna (ti o tọ), atipe wọn yo ma ro pe dajudaju a ti fi awọn mọna.
38 Titi yo fi wa ba Wa, oun yo sọpe: A! iba ṣẽṣe ki ọna jijin wa larin emi pẹlu rẹ, ni jijin Iyọ-õrun ati Iwọ-õrun, nitorina ọrẹ buru lojẹ fun mi.
39 (Abamọ yin) kò le ṣe yin ni anfani ni oni, nigbati ẹ ti ṣe abosi, pe ẹ jọ pin iya na.
40 Iwọ hale fun aditi ni ọrọgbọ, o kosi lẽ fi afọju mọ ọna, ati ẹniti o wa ninu iṣina ti ohan?
41 Nitorina bi Awa ba mu ọ lọ, ṣibẹ A o gbẹsan lara wọn.
42 Abi A le fi ohun ti A ṣe ni adehun fun wọn han ọ; dajudaju Awa jẹ Alagbara lori wọn.
43 Nitorina ki o mu ohun ti a fi ranṣẹ si ọ dani ṣinṣin: dajudaju irẹ wa lori ọna tãrà.
44 Atipe dajudaju oun (Al-Kurani) jẹ iranti fun ọ ati fun Awọn eniyan rẹ, atipe laipẹ a o bi yin lere.
45 Atipe ki o bere lọwọ awọn ti A ti ran niṣẹ ṣiwaju rẹ ninu awọn ojiṣẹ Wa. Awa ha ṣe Ọlọhun miran kan lẹhin (Ọlọhun) Ajọkẹ aye ti wọn yo ma sin bi?
46 Dajudaju A fi awọn àmi Wa ran Musa si Firiaona ati Awọn ọmọ wa rẹ̀, o si sọ pe: Dajudaju emi jẹ ojiṣẹ Oluwa gbogbo ẹda.
47 Ṣugbọn nigbati o mu Awọn àmi Wa wa ba wọn, nigbana wọn nfi wọn rẹ́rin.

وَمَا نُرِيهِم مِّنْ ءَايَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا وَأَخَذْنَاهُم بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿48﴾ وَقَالُوا يَا أَيُّهَ السَّاحِرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِندَكَ إِنَّنَا لَمُهْتَدُونَ ﴿49﴾ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَنكُثُونَ ﴿50﴾ وَنَادَىٰ فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَا قَوْمِ أَلَيْسَ لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهَٰذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِن تَحْتِي أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿51﴾ أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِّنْ هَٰذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ وَلَا يَكَادُ يُبِينُ ﴿52﴾ فَلَوْلَا أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّن ذَهَبٍ أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلَائِكَةُ مُقْتَرِنِينَ ﴿53﴾ فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهُ فَأَطَاعُوهُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿54﴾ فَلَمَّا ءَاسَفُونَا انتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿55﴾ فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا وَمَثَلًا لِّلْآخِرِينَ ﴿56﴾ ۞ وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ ﴿57﴾ وَقَالُوا ءَأَٰلِهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ ﴿58﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِّبَنِي إِسْرَاءِيلَ ﴿59﴾ وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنكُم مَّلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ يَخْلُفُونَ ﴿60﴾

ربع الحزب 50

48 Atipe A kò fi ami kan han wọn ayafi ki o jẹ eyiti o ju ti akọkọ lọ, atipe Awa fi iyà jẹ wọn ki wọn le pada.
49 Atipe wọn sọpe: Irẹ onidan, kepe Oluwa rẹ funwa gẹgẹbi adehun ti O ṣe pẹlu rẹ̀. dajudaju awa yo tẹle ọna (rẹ).
50 Ṣugbọn nigbati A mu iyà na kuro fun wọn, wọn yẹ adehun.
51 Atipe Firiaona pe ipe larin awọn eniyan rẹ̀: o sọpe: Ẹyin eniyan mi, temi ha kọ ni ijọba Misira ati awọn odo yi ti nṣan labẹ (ile) mi? ẹyin kò ri i ni?
52 Njẹ emi kò san ju eleyi lọ, eyi (eniyan) yẹpẹrẹ yi atipe o fẹrẹ ma le ṣe alaye ọ̀rọ.
53 Kiniṣe ti a kò fun u ni kerewu iworò tabi ki awọn Malaika ba a wa ki wọn ma tẹle e.
54 Nitorina o fi mu awọn eniyan rẹ̀ ni fufuyẹ wọn si tẹle e. Dajudaju wọn jẹ onibajẹ eniyan kan.
55 Nitorina nigbati wọn mu Wa binu, A wa gbẹsan lara wọn, ntorina Awa tẹ gbogbo wọn ri.
56 Atipe Awa sọ wọn di ohun irekọja ati apejuwe fun awọn ti igbẹhin.
57 Atipe nigbati a bafi ọmọ Mariyama ṣe apejuwe nigbana ni awọn eniyan rẹ wọn yo ṣeri kuro nibẹ.
58 Wọn sọpe: Njẹ awọn Ọlọhun wa ni o dara ni abi oun? Wọn kò wulẹ ṣe apejuwe rẹ̀ fun ọ lasan bikoṣe atako. Bẹ̃-tiẹkọ, awọn jẹ eniyan kan alariyanjiyan.
59 Oun ko jẹ kinikan ju ẹrusin kan ti A ṣe idẹra fun lọ atipe A ṣe e ni apejuwe fun awọn ọmọ Israila.
60 Atipe ti o ba ṣe pe A ba fẹ ni, A ba ṣe awọn Malaika ni arole ni ori ilẹ̀ rọpo yin

وَإِنَّهُۥ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا وَاتَّبِعُونِ ۚ هَٰذَا صِرَٰطٌ
مُّسْتَقِيمٌ ﴿61﴾ وَلَا يَصُدَّنَّكُمُ ٱلشَّيْطَٰنُ ۖ إِنَّهُۥ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ
﴿62﴾ وَلَمَّا جَآءَ عِيسَىٰ بِٱلْبَيِّنَٰتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُم بِٱلْحِكْمَةِ
وَلِأُبَيِّنَ لَكُم بَعْضَ ٱلَّذِى تَخْتَلِفُونَ فِيهِ ۖ فَٱتَّقُوا ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ
﴿63﴾ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ رَبِّى وَرَبُّكُمْ فَٱعْبُدُوهُ ۚ هَٰذَا صِرَٰطٌ مُّسْتَقِيمٌ
﴿64﴾ فَٱخْتَلَفَ ٱلْأَحْزَابُ مِنۢ بَيْنِهِمْ ۖ فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ ظَلَمُوا
مِنْ عَذَابِ يَوْمٍ أَلِيمٍ ﴿65﴾ هَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا ٱلسَّاعَةَ أَن
تَأْتِيَهُم بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿66﴾ ٱلْأَخِلَّآءُ يَوْمَئِذٍۭ
بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا ٱلْمُتَّقِينَ ﴿67﴾ يَٰعِبَادِ لَا خَوْفٌ
عَلَيْكُمُ ٱلْيَوْمَ وَلَآ أَنتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿68﴾ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا بِـَٔايَٰتِنَا
وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ﴿69﴾ ٱدْخُلُوا ٱلْجَنَّةَ أَنتُمْ وَأَزْوَٰجُكُمْ
تُحْبَرُونَ ﴿70﴾ يُطَافُ عَلَيْهِم بِصِحَافٍ مِّن ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ ۖ
وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ ٱلْأَنفُسُ وَتَلَذُّ ٱلْأَعْيُنُ ۖ وَأَنتُمْ فِيهَا
خَٰلِدُونَ ﴿71﴾ وَتِلْكَ ٱلْجَنَّةُ ٱلَّتِىٓ أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ
تَعْمَلُونَ ﴿72﴾ لَكُمْ فِيهَا فَٰكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِّنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿73﴾

61 Atipe oun je mimọ kan fun akoko na, nitorina ẹ má ṣe iyemeji si i atipe ki ẹ tẹle mi. Eyi ni oju ọna ti o tọ tara.

62 Atipe ẹ maṣe jẹki eṣu ṣẹ yin lori: dajudaju oun jẹ ọta yin ti o han.

63 Atipe nigbati (Annabi) Isa na de pẹlu alaye, o sọpe: Dajudaju mo de wa ba yin pẹlu ọgbọn, atipe lati le ṣe alaye fun yin apakan ohun ti ẹ yapa-ẹnu si. Nitorina ẹ bẹru Ọlọhun ki ẹ si tẹle temi.

64 Dajudaju Ọlọhun na Oun ni Oluwa mi ati Oluwa yin nitorina ki ẹ ma sin I Eyi ni oju ọna ti o tọ.

65 Awọn ijọ na si yapa ẹnu ni arin ara wọn, nitorina egbé ki o ma bẹ fun Awọn ẹniti o ṣe abosi nipa iyà ọjọ kan ẹlẹta-elero.

66 Wọn kò reti kinikan ayafi akoko na, ki o wa ba wọn lojiji, bẹ si ni wọn kò ni mọ.

67 Awọn ọrẹ, apakan wọn yo di ọta apakan ni ọjọ na, ayafi awọn olubẹru (Ọlọhun).

68 Ẹyin ẹrusin Mi, kò si ibẹru fun yin loni, bẹ si ni ẹyin kò ni banujẹ.

69 Awọn ẹniti wọn ni igbagbọ ododo si awọn āyah Wa ti wọn si jẹ olu-juwọ-jusẹ silẹ (fun Ọlọhun).

70 Ẹ wọ ọgba idẹra na, ẹyin ati awọn aya yin ki ẹ si jẹ ẹniti yo ma dunnu.

71 Wọn yo ma rọkirika wọn pẹlu awọn àwo iwõrò ati awọn ife imumi atipe ohun ti yo ma bẹ nibẹ yo jẹ ohun ti ẹmi nfẹ ati ohun ti yo ma dun mọ oju. ẹyin yo ṣe gbere ninu rẹ̀.

72 Atipe eyi ni ọgba idẹra eyiti ao jogun rẹ̀ fun yin nitori ohun ti ẹ ṣe nişẹ.

73 Eso ti o pọ mbẹ ninu rẹ̀ fun yin ti ẹyin yo ma jẹ ninu rẹ̀.

إِنَّ ٱلْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابِ جَهَنَّمَ خَٰلِدُونَ ﴿74﴾ لَا يُفَتَّرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿75﴾ وَمَا ظَلَمْنَٰهُمْ وَلَٰكِن كَانُوا۟ هُمُ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿76﴾ وَنَادَوْا۟ يَٰمَٰلِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ قَالَ إِنَّكُم مَّٰكِثُونَ ﴿77﴾ لَقَدْ جِئْنَٰكُم بِٱلْحَقِّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كَٰرِهُونَ ﴿78﴾ أَمْ أَبْرَمُوٓا۟ أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ ﴿79﴾ أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَىٰهُم ۚ بَلَىٰ وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ ﴿80﴾ قُلْ إِن كَانَ لِلرَّحْمَٰنِ وَلَدٌ فَأَنَا۠ أَوَّلُ ٱلْعَٰبِدِينَ ﴿81﴾ سُبْحَٰنَ رَبِّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ رَبِّ ٱلْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿82﴾ فَذَرْهُمْ يَخُوضُوا۟ وَيَلْعَبُوا۟ حَتَّىٰ يُلَٰقُوا۟ يَوْمَهُمُ ٱلَّذِى يُوعَدُونَ ﴿83﴾ وَهُوَ ٱلَّذِى فِى ٱلسَّمَآءِ إِلَٰهٌ وَفِى ٱلْأَرْضِ إِلَٰهٌ ۚ وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ ٱلْعَلِيمُ ﴿84﴾ وَتَبَارَكَ ٱلَّذِى لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِندَهُۥ عِلْمُ ٱلسَّاعَةِ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿85﴾ وَلَا يَمْلِكُ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ ٱلشَّفَٰعَةَ إِلَّا مَن شَهِدَ بِٱلْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿86﴾ وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ ٱللَّهُ ۖ فَأَنَّىٰ يُؤْفَكُونَ ﴿87﴾ وَقِيلِهِۦ يَٰرَبِّ إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ قَوْمٌ لَّا يُؤْمِنُونَ ﴿88﴾ فَٱصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَٰمٌ ۚ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿89﴾

74 Dajudaju awọn ẹlẹṣẹ yo ṣe gbere ninu ìyà Jahanama.
75 A kò ni gbe e fuyẹ fun wọn bẹ si ni awọn yo sọ ireti nu ninu rẹ̀.
76 Awa kò bo wọn si ṣugbọn awọn ni wọn bo ori ara wọn si.
77 Atipe wọn yo kepe (awọn Malaika) pe: Irẹ Māliku, jẹki Oluwa rẹ ṣe idajọ fun wa. (māliku) yo sọpe: Dajudaju ẹyin yo ma gbe inu rẹ̀.
78 Dajudaju Awa ti mu ododo wa ba yin, ṣugbọn ọpọlọpọ yin ni o kọ̀ ododo na.
79 Abi awọn ti pinnu ọ̀rọ̀) kan ni? Dajudaju Awa ni Olupinnu-ọ̀rọ̀.
80 Abi wọn nro pe Awa kò gbọ (ohun ti wọn wi) ni aṣiri wọn ati ọrọ̀ jẽjẹ wọn? Bẹni awọn ojiṣẹ Wa ti mbẹ ni ọdọ wọn ti wọn nkọ ọ silẹ̀.
81 Sọpe: Ti o ba jẹ pe ọmọ ba mbẹ fun (Oluwa) Ajọkẹ aye ni: nitorina emi ni akọkọ awọn ẹrusin (Rẹ̀).
82 Mimọ fun Oluwa sanma ati ilẹ̀, Oluwa itẹ-ọla ti ga ju irohin ti wọn nfu U lọ.
83 Nitorina fi wọn silẹ̀ ki wọn ma sọ isọkusọ ki wọn si ma ṣe erekere titi wọn yo fi ba ọjọ wọn pade eyiti a ṣe ni adehun fun wọn.
84 Atipe Oun ni Ẹniti O jẹ Ọlọhun ninu sanma ati Ọlọhun lori ilẹ atipe Oun ni Ọjọgbọn, Oni-mimọ.
85 Ibukun ni fun Ẹniti ikapa ijọba sanma ati ilẹ nṣe ti Rẹ̀ ati ohun ti mbẹ ni agbedemeji awọn mejeji: atipe mímọ̄ akokò na mbẹ ni ọdọ Rẹ̀. atipe ọdọ Rẹ̀ ni a o da yin pada si.
86 Awọn ẹniti wọn nkepe kò ni ikapa ipẹ ṣiṣe lẹhin Rẹ̀ ayafi ẹniti o ba jẹri ododo bẹ si ni awọn ti mọ bẹ.
87 Atipe bi o ba bi wọn lere pe tani ẹniti o da wọn, dajudaju wọn yo sọpe: Ọlọhun ni. Nitorina kiniṣe ti wọn fi nṣẹri (kuro nibi ododo).
88 Atipe ọrọ rẹ̀ ni pe, Oluwa mi awọn elewọnyi jẹ awọn eniyan ti wọn kò gbagbọ.
89 Nitorina Ki o ṣe amojukuro fun wọn ki o si wipe: Alafia fun yin. Laipẹ ẹyin yo mọ̀.

سُورَةُ الدُّخَانِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

حمٓ ﴿1﴾ وَٱلْكِتَٰبِ ٱلْمُبِينِ ﴿2﴾ إِنَّآ أَنزَلْنَٰهُ فِى لَيْلَةٍ مُّبَٰرَكَةٍ ۚ إِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ ﴿3﴾ فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ﴿4﴾ أَمْرًا مِّنْ عِندِنَآ ۚ إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿5﴾ رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿6﴾ رَبِّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَآ ۖ إِن كُنتُم مُّوقِنِينَ ﴿7﴾ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ يُحْىِۦ وَيُمِيتُ ۖ رَبُّكُمْ وَرَبُّ ءَابَآئِكُمُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿8﴾ بَلْ هُمْ فِى شَكٍّ يَلْعَبُونَ ﴿9﴾ فَٱرْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِى ٱلسَّمَآءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ ﴿10﴾ يَغْشَى ٱلنَّاسَ ۖ هَٰذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿11﴾ رَّبَّنَا ٱكْشِفْ عَنَّا ٱلْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ﴿12﴾ أَنَّىٰ لَهُمُ ٱلذِّكْرَىٰ وَقَدْ جَآءَهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ ﴿13﴾ ثُمَّ تَوَلَّوْا۟ عَنْهُ وَقَالُوا۟ مُعَلَّمٌ مَّجْنُونٌ ﴿14﴾ إِنَّا كَاشِفُوا۟ ٱلْعَذَابِ قَلِيلًا ۚ إِنَّكُمْ عَآئِدُونَ ﴿15﴾ يَوْمَ نَبْطِشُ ٱلْبَطْشَةَ ٱلْكُبْرَىٰٓ إِنَّا مُنتَقِمُونَ ﴿16﴾ ۞ وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَآءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ﴿17﴾ أَنْ أَدُّوٓا۟ إِلَىَّ عِبَادَ ٱللَّهِ ۖ إِنِّى لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿18﴾



SURATUL-DUKHÃNU (44)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọta ati Mẹsan (59)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Hã, Mim. (Ọlọhun ni Omọ ohun ti O gbà l'éro pẹlu awọn harafi yi).
2 Mofi Tirà alalaye na bura.
3 Pe dajudaju A sọ ọ kalẹ̀ ninu oru onibukun kan, dajudaju Awa ni Oluṣeikilọ.
4 Ninu (oru) rẹ̀ ni a nṣe alaye Awọn ti o kun fun ọgbọn.
5 Aṣẹ lati ọdọ Wa, atipe dajudaju Awa ni Oluran Awọn ojiṣẹ niṣẹ.
6 Niti ikẹ lati ọdọ Oluwa rẹ, dajudaju Oun ni Olugbọ (ọrọ), Oni-mimọ
7 Oluwa Awọn sanma ati ilẹ̀ ati ohun ti mbe ni agbedemeji Awọn mejẽji bi ẹyin ba jẹ olumọ-amọdaju.
8 Kòsi ọlọhun miran ayafi Oun: A ma yè (ẹmi) A si ma pa (ẹmi), Oluwa yin ati Oluwa Awọn baba yin ti akọkọ.
9 Bẹtiẹkọ, awọn wa ninu iṣiyemeji ti wọn nṣe erekere.
10 Nitorina mã reti ọjọ ti awọn sanma yo mu efin (Dukhan) ti o han gbangba wa.
11 Ti yo bo Awọn eniyan mọlẹ daru. Eyi ni iyà kan ẹlẹta-elero.
12 (Awọn eniyan yo sọpe:) Oluwa wa (jọwọ) ṣi iyà na kuro fun wa, dajudaju awa yo gbagbọ ni ododo.
13 Bawo ni iranti yo ṣe ṣe wọn ni õre, nigbati o jẹ pe dajudaju ni ojiṣẹ kan alalaye ti wa ba wọn?
14 Lẹhinna ni wọn sẹri kuro ni ọdọ rẹ̀ ti wọn si sọpe: Ak'ẹkọ (Ẹniti wọn nkọ) ti o jẹ were ni.
15 Dajudaju Awa yo gbe iyà kuro fun wọn diẹ, dajudaju ẹyin o tun pada (si aigbagbọ).
16 Ọjọ ti A o ba fi iyà ti o tobi jẹ (awọn ẹlẹṣẹ): dajudaju Awa yo gba ẹsan iyà ni ara wọn.
17 Atipe dajudaju A dan awọn eniyan Firiaona wò ṣiwaju wọn atipe ojiṣẹ Kan ti o ni apọnle wa ba wọn.
18 Oun sọpe: Ẹ ko awọn ẹrusin Ọlọhun le mi lọwọ. Dajudaju emi jẹ ojiṣẹ kan ti a ni lati fi ọkàn tan fun yin.

وَأَن لَّا تَعْلُوا۟ عَلَى ٱللَّهِ ۖ إِنِّىٓ ءَاتِيكُم بِسُلْطَـٰنٍ مُّبِينٍ ﴿19﴾ وَإِنِّى عُذْتُ
بِرَبِّى وَرَبِّكُمْ أَن تَرْجُمُونِ ﴿20﴾ وَإِن لَّمْ تُؤْمِنُوا۟ لِى فَٱعْتَزِلُونِ ﴿21﴾ فَدَعَا
رَبَّهُۥٓ أَنَّ هَـٰٓؤُلَآءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ ﴿22﴾ فَأَسْرِ بِعِبَادِى لَيْلًا إِنَّكُم
مُّتَّبَعُونَ ﴿23﴾ وَٱتْرُكِ ٱلْبَحْرَ رَهْوًا ۖ إِنَّهُمْ جُندٌ مُّغْرَقُونَ ﴿24﴾ كَمْ
تَرَكُوا۟ مِن جَنَّـٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿25﴾ وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿26﴾ وَنَعْمَةٍ
كَانُوا۟ فِيهَا فَـٰكِهِينَ ﴿27﴾ كَذَٰلِكَ ۖ وَأَوْرَثْنَـٰهَا قَوْمًا ءَاخَرِينَ ﴿28﴾
فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ ٱلسَّمَآءُ وَٱلْأَرْضُ وَمَا كَانُوا۟ مُنظَرِينَ ﴿29﴾ وَلَقَدْ
نَجَّيْنَا بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ مِنَ ٱلْعَذَابِ ٱلْمُهِينِ ﴿30﴾ مِن فِرْعَوْنَ ۚ إِنَّهُۥ
كَانَ عَالِيًا مِّنَ ٱلْمُسْرِفِينَ ﴿31﴾ وَلَقَدِ ٱخْتَرْنَـٰهُمْ عَلَىٰ عِلْمٍ عَلَى
ٱلْعَـٰلَمِينَ ﴿32﴾ وَءَاتَيْنَـٰهُم مِّنَ ٱلْـَٔايَـٰتِ مَا فِيهِ بَلَـٰٓؤٌا۟ مُّبِينٌ
﴿33﴾ إِنَّ هَـٰٓؤُلَآءِ لَيَقُولُونَ ﴿34﴾ إِنْ هِىَ إِلَّا مَوْتَتُنَا ٱلْأُولَىٰ وَمَا
نَحْنُ بِمُنشَرِينَ ﴿35﴾ فَأْتُوا۟ بِـَٔابَآئِنَآ إِن كُنتُمْ صَـٰدِقِينَ ﴿36﴾ أَهُمْ
خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ وَٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ أَهْلَكْنَـٰهُمْ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ مُجْرِمِينَ
﴿37﴾ وَمَا خَلَقْنَا ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَـٰعِبِينَ ﴿38﴾
مَا خَلَقْنَـٰهُمَآ إِلَّا بِٱلْحَقِّ وَلَـٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿39﴾

19 Atipe ki ẹ maṣe ṣe igberaga si Ọlọhun, dajudaju emi mu idi-ọrọ̀ ti o han gbangba wa ba yin.
20 Atipe dajudaju mo sadi Oluwa mi ti o jẹ Oluwa yin pe ki ẹ ma sọ mi ni okuta pa.
21 Atipe ti ẹyin kò ba gba mi gbọ, nigbana ki ẹyin fi mi silẹ̀ jẽ.
22 Nitorina o pe Oluwa rẹ̀ pe daju-daju awọn wọnyi jẹ eniyan kan ti o jẹ ọdẹṣẹ.
23 Nitorina mu awọn ẹrusin Mi rin loru: dajudaju ẹyin yo jẹ ẹniti wọn ma tẹle.
24 Atipe ki o fi okun silẹ̀ ni didakẹ jẽjẽ. Dajudaju awọn jẹ ọmọ ogun ti a ma tẹ̀ri.
25 Melo-melo ninu awọn oko ati iṣẹlẹru ti wọn ti fi silẹ̀.
26 Ati awọn irugbin ati awọn ipo ti o ni apọnle.
27 Ati awọn nkan idẹra ti wọn gbadun ninu rẹ̀.
28 Bayi ni A si jẹ wọn logun fun awọn eniyan miran.
29 Nigbana sanma ati ilọ kò sun-kun wọn, atipe a kò ni lọra fun wọn.
30 Atipe dajudaju A ko awọn ọmọ Israila yọ ninu iyà yẹpẹrẹ.
31 Kuro lọwọ Firiaona. Dajudaju oun jẹ onigberaga ninu awọn ti o kọja àlà.
32 Atipe dajudaju A ṣa wọn lẹṣa pẹlu mimọ (kan) ti wọn fi tayọ gbogbo ẹda.
33 Atipe A fun wọn ni awọn ami ti adanwo ti o han gbangba wa ninu rẹ̀.
34 Dajudaju awọn wọnyi wọn ma nsọpe:
35 Kòsi (iku kan) ayafi iku ti akọkọ ti awa ti ku atipe awa kò jẹ ẹniti wọn ma ji dide.
36 Nitorina ẹ mu awọn baba wa wa ti ẹyin ba jẹ olododo.
37 Njẹ awọn ni o dara ni tabi awọn eniyan 'Tubai', ati awọn ẹniti wọn ti ṣiwaju wọn? A pa wọn rẹ, dajudaju wọn jẹ ẹlẹṣẹ.
38 Atipe A kò da sanma ati ilẹ̀ ati ohun ti o wa larin mejẽji fun aré ṣiṣe.
39 Kòsi ohun ti A da mejẽji fun bikoṣe pẹlu otitọ, ṣugbọn ọpọlọpọ wọn kò mọ̀

إِنَّ يَوْمَ ٱلْفَصْلِ مِيقَـٰتُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٠﴾ يَوْمَ لَا يُغْنِى مَوْلًى عَن مَّوْلًى شَيْـًٔا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤١﴾ إِلَّا مَن رَّحِمَ ٱللَّهُ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٤٢﴾ إِنَّ شَجَرَتَ ٱلزَّقُّومِ ﴿٤٣﴾ طَعَامُ ٱلْأَثِيمِ ﴿٤٤﴾ كَٱلْمُهْلِ يَغْلِى فِى ٱلْبُطُونِ ﴿٤٥﴾ كَغَلْىِ ٱلْحَمِيمِ ﴿٤٦﴾ خُذُوهُ فَٱعْتِلُوهُ إِلَىٰ سَوَآءِ ٱلْجَحِيمِ ﴿٤٧﴾ ثُمَّ صُبُّوا۟ فَوْقَ رَأْسِهِۦ مِنْ عَذَابِ ٱلْحَمِيمِ ﴿٤٨﴾ ذُقْ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْكَرِيمُ ﴿٤٩﴾ إِنَّ هَـٰذَا مَا كُنتُم بِهِۦ تَمْتَرُونَ ﴿٥٠﴾ إِنَّ ٱلْمُتَّقِينَ فِى مَقَامٍ أَمِينٍ ﴿٥١﴾ فِى جَنَّـٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٢﴾ يَلْبَسُونَ مِن سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَقَـٰبِلِينَ ﴿٥٣﴾ كَذَٰلِكَ وَزَوَّجْنَـٰهُم بِحُورٍ عِينٍ ﴿٥٤﴾ يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَـٰكِهَةٍ ءَامِنِينَ ﴿٥٥﴾ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا ٱلْمَوْتَ إِلَّا ٱلْمَوْتَةَ ٱلْأُولَىٰ ۖ وَوَقَىٰهُمْ عَذَابَ ٱلْجَحِيمِ ﴿٥٦﴾ فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿٥٧﴾ فَإِنَّمَا يَسَّرْنَـٰهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾ فَٱرْتَقِبْ إِنَّهُم مُّرْتَقِبُونَ ﴿٥٩﴾

سُورَةُ الجَاثِيَة

40 Dajudaju ọjọ Ipinya ni akoko gbogbo wọn patapata.

41 Ọjọ ti ọ̀rẹ kan kò ni le ṣe anfani kan fun ọ̀rẹ rẹ̀, atipe wọn kò si le ran ara wọn lọwọ.

42 Ayafi ẹniti Ọlọhun ba kẹ. Dajudaju Oun ni Alagbara, Alãnú.

43 Dajudaju igi Ọ́rọ̀ nã.

44 Ni ohun jijẹ awọn ẹlẹṣẹ.

45 Ti o dabi epo gbigbа ti yo ma ho ninu wọn.

46 Gẹgẹbi hihò omi ti nhò.

47 Ẹ ki i mọlẹ̀, ki ẹ wọ ọ si arin ina jahimi.

48 Lẹhinna ki ẹ da iyà olomi gbigbona le e lori.

49 Tọwo, dajudaju irẹ jẹ alagbara ti o si ni apọnle (nigba diẹ sẹhin).

50 Dajudaju eyi ni ohun ti ẹyin ṣe tabi-tabi si.

51 Dajudaju awọn olupayà (Ọlọhun) wọn yo wa ninu ipo ifayabalẹ.

52 Ninu awọn ọgba kan ati awọn omi iṣẹlẹru.

53 Wọn yo da aṣọ aran fẹlẹfẹlẹ ati eyiti onipọn bora, wọn yo dojukọra wọn.

54 Bayi ni A o fi awọn obinrin ẹlẹyinju ẹgẹ́ ṣe iyawo fun wọn.

55 Wọn yo ma pe ninu rẹ̀ (bere fun) orișirișі eso niti ẹni ifayabalẹ.

56 Wọn kò ni tọ iku wo nibẹ ayafi iku ti akọkọ (ti aye) atipe Oun yo ṣọ wọn ninu iyà ina-Jahimi.

57 O jẹ ọla lati ọdọ Oluwa rẹ. Iyẹn ni ère ti o tobi.

58 Nitorina A ṣe e (Al-Kurani) ni irọrun fun ahọn rẹ nitori ki wọn le gba ikilọ.

59 Nitorina ma reti (iparun wọn), dajudaju awọn na wọn nreti.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

حمٓ ﴿1﴾ تَنزِيلُ الْكِتَٰبِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿2﴾ إِنَّ فِي السَّمَٰوَٰتِ وَالْأَرْضِ لَأٓيَٰتٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿3﴾ وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِن دَآبَّةٍ ءَايَٰتٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿4﴾ وَاخْتِلَٰفِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَآ أَنزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَآءِ مِن رِّزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفِ الرِّيحِ ءَايَٰتٌ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿5﴾ تِلْكَ ءَايَٰتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ وَءَايَٰتِهِ يُومِنُونَ ﴿6﴾ وَيْلٌ لِّكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿7﴾ يَسْمَعُ ءَايَٰتِ اللَّهِ تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿8﴾ وَإِذَا عَلِمَ مِنْ ءَايَٰتِنَا شَيْـًٔا اتَّخَذَهَا هُزُوًا أُوْلَٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿9﴾ مِّن وَرَآئِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِي عَنْهُم مَّا كَسَبُواْ شَيْـًٔا وَلَا مَا اتَّخَذُواْ مِن دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَآءَ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿10﴾ هَٰذَا هُدًى وَالَّذِينَ كَفَرُواْ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رِّجْزٍ أَلِيمٌ ﴿11﴾

۞ اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلْكُ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُواْ مِن فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿12﴾ وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿13﴾

ثلاثة أرباع الحزب 50

SURATUL-JĀSIYAH (45)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Āyah rẹ̀ jẹ Ọgbọn ati Meje (37)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Hā, Mīm (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gbà l'ero pẹlu awọn harafi yi).

2 Tirà na sọkalẹ̀ lati ọdọ Ọlọhun, Alagbara, Ọlọgbọn

3 Dajudaju ninu sanma ati ilẹ̀ ami mbẹ fun awọn onigbagbọ ododo.

4 Ati ninu dida yin ati ẹran (ile ati ti igbo) ti O tan kakiri (orilẹ̀) jẹ awọn ami kan fun awọn eniyan ti wọn mọ amọdaju.

5 Ati yiyapa sira wọn oru ati ọsan ati ohun ti Ọlọhun sọkalẹ̀ lati sanma ni ikẹ ti O si fi nji ilẹ̀ lẹhin ti o ti ku ati yiyipada awọn atẹgun. o jẹ awọn ami fun awọn eniyan ti wọn ni lakaye.

6 Eyi ni awọn āyah Ọlọhun, A nke e fun ẹ pẹlu ododo. Nitorina ewo ni ọrọ̀ lẹhin ti Ọlọhun ati awọn āyah Rẹ̀ ti wọn le gbagbọ.

7 Egbe ni fun gbogbo aladapa irọ ẹlẹṣẹ.

8 Ti o ngbọ awọn ọrọ̀ Ọlọhun ti wọn ke fun u Lẹhinna o wa duro ṣinṣin s'ori igberaga gẹgẹbi ẹnipe kò gbọ ọ. Ṣe irohin fun u pe iyà ẹlẹta-elero mbẹ fun u.

9 Atipe nigbati o mọ kinikan ninu awọn āyah Wa, o fi nṣe yẹ̀yẹ̄. Awọn eleyini iyà tẹ́ni-tẹ́ni wà fun wọn.

10 Ina Jahanama wa niwaju wọn, ohun ti wọn ṣe nişẹ kò le ṣe wọn ni anfani kankan, ati ohun ti wọn mu lọrẹ lẹhin Ọlọhun, iyà ti o tobi wà fun wọn.

11 Eyi ni itọsọna: atipe awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ si awọn āyah Oluwa wọn, iyà ẹgbin ẹlẹta-elero kan wà fun wọn.

12 Ọlọhun ni Ẹniti O tẹ okun lori ba fun yin ti awọn ọkọ fi nsare ninu rẹ̀ pẹlu aṣẹ Rẹ̀ ati ki ẹ le ma wa õre-ajulọ Rẹ̀ ati ki ẹ le ma dupẹ.

13 Atipe O tẹ lori ba fun yin ohun ti o wà ni sanma ati ohun ti o wa ni ilẹ patapata, lati ọdọ ara Rẹ̀. Dajudaju awọn ami wà ninu eyi fun awọn eniyan ti o nronu.

قُل لِّلَّذِينَ ءَامَنُواْ يَغۡفِرُواْ لِلَّذِينَ لَا يَرۡجُونَ أَيَّامَ ٱللَّهِ لِيَجۡزِيَ
قَوۡمَۢا بِمَا كَانُواْ يَكۡسِبُونَ ﴿14﴾ مَنۡ عَمِلَ صَٰلِحٗا فَلِنَفۡسِهِۦۖ
وَمَنۡ أَسَآءَ فَعَلَيۡهَاۖ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمۡ تُرۡجَعُونَ ﴿15﴾ وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَا
بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡحُكۡمَ وَٱلنُّبُوَّةَ وَرَزَقۡنَٰهُم مِّنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ
وَفَضَّلۡنَٰهُمۡ عَلَى ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿16﴾ وَءَاتَيۡنَٰهُم بَيِّنَٰتٖ مِّنَ ٱلۡأَمۡرِۖ
فَمَا ٱخۡتَلَفُوٓاْ إِلَّا مِنۢ بَعۡدِ مَا جَآءَهُمُ ٱلۡعِلۡمُ بَغۡيَۢا بَيۡنَهُمۡۚ إِنَّ
رَبَّكَ يَقۡضِي بَيۡنَهُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ فِيمَا كَانُواْ فِيهِ يَخۡتَلِفُونَ
﴿17﴾ ثُمَّ جَعَلۡنَٰكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٖ مِّنَ ٱلۡأَمۡرِ فَٱتَّبِعۡهَا وَلَا تَتَّبِعۡ
أَهۡوَآءَ ٱلَّذِينَ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿18﴾ إِنَّهُمۡ لَن يُغۡنُواْ عَنكَ مِنَ ٱللَّهِ
شَيۡـٔٗاۚ وَإِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ بَعۡضُهُمۡ أَوۡلِيَآءُ بَعۡضٖۖ وَٱللَّهُ وَلِيُّ ٱلۡمُتَّقِينَ
﴿19﴾ هَٰذَا بَصَٰٓئِرُ لِلنَّاسِ وَهُدٗى وَرَحۡمَةٞ لِّقَوۡمٖ يُوقِنُونَ
﴿20﴾ أَمۡ حَسِبَ ٱلَّذِينَ ٱجۡتَرَحُواْ ٱلسَّيِّـَٔاتِ أَن نَّجۡعَلَهُمۡ كَٱلَّذِينَ
ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ سَوَآءٗ مَّحۡيَاهُمۡ وَمَمَاتُهُمۡۚ سَآءَ
مَا يَحۡكُمُونَ ﴿21﴾ وَخَلَقَ ٱللَّهُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ بِٱلۡحَقِّ
وَلِتُجۡزَىٰ كُلُّ نَفۡسِۭ بِمَا كَسَبَتۡ وَهُمۡ لَا يُظۡلَمُونَ ﴿22﴾

14 Sọ fun awọn ti o gbagbọ ni ododo ki wọn mojukuro fun awọn ti kò bẹru awọn ọjọ ti Ọlọhun pe yo san ẹsan fun awọn eniyan nitori ohun ti wọn ṣe.

15 Ẹniti o ba ṣe iṣẹ daradara, (o ṣe e) nitori ara rẹ̀ ni, atipe ẹniti o ba ṣe buburu, fun ara rẹ̀ ni: lẹhinna ọdọ Oluwa yin ni ao da yin pada si.

16 Atipe dajudaju Awa fun awọn ọmọ Israila ni Tirà ati idajọ ati jijẹ Anna-bi atipe Awa ṣe arisiki fun wọn ninu ohun ti o dara, Awa si ṣe agbega fun wọn lori gbogbo ẹda.

17 Awa fun wọn ni alaye ninu ọrọ̀ nã. Nitorina wọn kò si yapa afi lẹhin ti mimọ wa ba wọn, niti ilara larin ara wọn. Dajudaju Oluwa rẹ yo dajọ larin wọn ni ọjọ igben'de nipa ohun ti ẹnu wọn pakasọ si.

18 Lẹhinna A fi ọ si oju ọna nipa ọran na, nitorina tẹle e, atipe o kò gbọdọ tẹle ifẹ inu awọn ti kò ni mimọ.

19 Dajudaju wọn kò ni ṣe ọ ni rere (anfani) kan lọdọ Ọlọhun Atipe dajudaju awọn alabosi ni ọrẹ ara wọn, atipe Ọlọhun ni Ọrẹ awọn olupaya (Rẹ̀).

20 Eyi jẹ idi-ọrọ̀ fun awọn eniyan ati imọna ati ikẹ fun awọn eniyan ti o mọ̀ amọdaju.

21 Abi awọn ẹlẹṣẹ nro pe A o ṣe wọn gẹgẹbi awọn ti wọn gbagbọ ni ododo ti wọn ṣiṣẹ rere ni, ãyè wọn ati oku wọn bakanna ni: nkan ti kodara ni wọn nda l'ẹjọ.

22 Atipe Ọlọhun da sanma ati ilẹ̀ pẹlu otitọ ati ki a le fi san olukuluku ẹmi lẹsan ohun ti o ṣe niṣẹ, atipe a kò ni bò wọn si.

أَفَرَءَيۡتَ مَنِ ٱتَّخَذَ إِلَٰهَهُۥ هَوَىٰهُ وَأَضَلَّهُ ٱللَّهُ عَلَىٰ عِلۡمٖ وَخَتَمَ عَلَىٰ سَمۡعِهِۦ
وَقَلۡبِهِۦ وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِۦ غِشَٰوَةٗ فَمَن يَهۡدِيهِ مِنۢ بَعۡدِ ٱللَّهِۚ أَفَلَا
تَذَكَّرُونَ ﴿23﴾ وَقَالُواْ مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا ٱلدُّنۡيَا نَمُوتُ وَنَحۡيَا وَمَا يُهۡلِكُنَآ
إِلَّا ٱلدَّهۡرُۚ وَمَا لَهُم بِذَٰلِكَ مِنۡ عِلۡمٍۖ إِنۡ هُمۡ إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿24﴾ وَإِذَا تُتۡلَىٰ
عَلَيۡهِمۡ ءَايَٰتُنَا بَيِّنَٰتٖ مَّا كَانَ حُجَّتَهُمۡ إِلَّآ أَن قَالُواْ ٱئۡتُواْ بِـَٔابَآئِنَآ إِن
كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ ﴿25﴾ قُلِ ٱللَّهُ يُحۡيِيكُمۡ ثُمَّ يُمِيتُكُمۡ ثُمَّ يَجۡمَعُكُمۡ إِلَىٰ يَوۡمِ
ٱلۡقِيَٰمَةِ لَا رَيۡبَ فِيهِ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿26﴾ وَلِلَّهِ مُلۡكُ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ وَيَوۡمَ تَقُومُ ٱلسَّاعَةُ يَوۡمَئِذٖ يَخۡسَرُ ٱلۡمُبۡطِلُونَ
﴿27﴾ وَتَرَىٰ كُلَّ أُمَّةٖ جَاثِيَةٗۚ كُلُّ أُمَّةٖ تُدۡعَىٰٓ إِلَىٰ كِتَٰبِهَا ٱلۡيَوۡمَ تُجۡزَوۡنَ مَا كُنتُمۡ
تَعۡمَلُونَ ﴿28﴾ هَٰذَا كِتَٰبُنَا يَنطِقُ عَلَيۡكُم بِٱلۡحَقِّۚ إِنَّا كُنَّا نَسۡتَنسِخُ
مَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ﴿29﴾ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
فَيُدۡخِلُهُمۡ رَبُّهُمۡ فِي رَحۡمَتِهِۦۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلۡفَوۡزُ ٱلۡمُبِينُ ﴿30﴾ وَأَمَّا
ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَفَلَمۡ تَكُنۡ ءَايَٰتِي تُتۡلَىٰ عَلَيۡكُمۡ فَٱسۡتَكۡبَرۡتُمۡ وَكُنتُمۡ قَوۡمٗا
مُّجۡرِمِينَ ﴿31﴾ وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعۡدَ ٱللَّهِ حَقّٞ وَٱلسَّاعَةُ لَا رَيۡبَ فِيهَا قُلۡتُم
مَّا نَدۡرِي مَا ٱلسَّاعَةُ إِن نَّظُنُّ إِلَّا ظَنّٗا وَمَا نَحۡنُ بِمُسۡتَيۡقِنِينَ ﴿32﴾

23 Njẹ irẹ ri ẹniti o fi ifẹ-inu rẹ̀ ṣe Ọlọhun rẹ̀, Ọlọhun si mọmọ̀ fi i silẹ ninu iṣina, atipe Ọlọhun fi odidi di eti rẹ̀ ati ọkan rẹ̀, O si fi ebibo bo oju rẹ̀? Tani ẹniti yo fi ọna mọ ọ lẹhin Ọlọhun? Ẹyin ko niranti ni?

24 Atipe wọn sọpe: Kòsi iṣe ẹmi kan mọ ju igbesi aye wa yi lọ; a nku a si tun nṣe ẹmi, atipe kinikan kò le pa wa rẹ ayafi akoko, atipe wọn kò ni mimọ̀ nipa eyi; wọn kan nro arosọ ni.

25 Atipe nigbati a ba ke awọn āyah Wa ti o han fun wọn, awijare wọn kò ju ki wọn sọpe: Ẹ mu awọn baba wa (pada) wa bi ẹ ba jẹ olotitọ.

26 Sọpe: Ọlọhun lo nfun yin ni ẹmi lẹhinna O nsọ yin di oku lẹhinna yo ko yin jọ ni igbende (Alikiyama), eyiti ko si tabitabi nipa rẹ̀, Ṣugbọn ọpọlọpọ eniyan ko mọ.

27 Atipe Ọlọhun lo ni ijọba sanma ati ilẹ̀. Atipe ni ọjọ ti akoko na yo de, ni ọjọ na awọn opurọ yo ṣofo.

28 Atipe irẹ yo ri gbogbo eniyan ni ikunlẹ̀ (Jāsiyah). Onikaluku iran ni a o pe sibi akọlẹ̀ rẹ̀. Oni yi ni a o san yin ni ẹsan ohun ti ẹ ṣe niṣẹ.

29 Tirà Wa yi sọ otitọ nipa yin. Dajudaju Awa nkọ ohun ti ẹ nṣe silẹ̀.

30 Ki ẹ ri awọn ti o gbagbọ ni ododo ti wọn si ṣe iṣẹ rere Oluwa wọn yo fi wọn wọ̀ sinu ikẹ Rẹ̀. Eyi jẹ erenjẹ ti o han gbangba.

31 Atipe ki ẹ ri awọn ti kò gbagbọ, (a o bi wọn pe:) njẹ wọn ko ka awọn ọrọ Mi fun yin bi? Ṣugbọn ẹ gberaga, ẹ si j ẹ ẹlẹṣẹ eniyan.

32 Atipe nigbati a ba sọpe: Otitọ ni adehun Ọlọhun atipe akoko na, kò si tabitabi nipa rẹ̀, ẹyin nsọpe: Awa kò mọ̀ ohun ti akoko na jẹ. Awa kò ro si nkankan ju àba dida lọ awa kò si ni amọdaju.

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿33﴾ وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنسَاكُمْ كَمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّن نَّاصِرِينَ ﴿34﴾ ذَٰلِكُم بِأَنَّكُمُ اتَّخَذْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا وَغَرَّتْكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۚ فَالْيَوْمَ لَا يُخْرَجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿35﴾ فَلِلَّهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿36﴾ وَلَهُ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿37﴾

سُورَةُ الأَحْقَافِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

الجزء 26 الحزب 51

حم ﴿1﴾ تَنزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿2﴾ مَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا عَمَّا أُنذِرُوا مُعْرِضُونَ ﴿3﴾ قُلْ أَرَأَيْتُم مَّا تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَاوَاتِ ۖ ائْتُونِي بِكِتَابٍ مِّن قَبْلِ هَٰذَا أَوْ أَثَارَةٍ مِّنْ عِلْمٍ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿4﴾ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّن يَدْعُو مِن دُونِ اللَّهِ مَن لَّا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَهُمْ عَن دُعَائِهِمْ غَافِلُونَ ﴿5﴾

33 Atipe buburu ti wọn ṣe yo han si wọn, atipe ohunti wọn fi nṣe yẹyẹ̃ yo yi wọn ka.

34 Atipe a o sọpe: A o gbagbe yin (sinu ina) loni gẹgẹbi ẹ ti gbagbe ipade ọjọ yin yi, atipe ina ni ibugbe yin, ẹ ko si ni ri awọn oluranlọwọ.

35 Bẹni eyi jẹ, nitoripe ẹyin mu awọn ãyah Ọlọhun ni yẹyẹ atipe igbesi aye tan yin jẹ. Nitorina ni ọjọ na a kò ni mu wọn jade ninu rẹ̀ a kò si ni gba tuba wọn.

36 Nitorina ti Ọlọhun ni ọpẹ, Oluwa sanma ati Oluwa ilẹ̀. Oluwa gbogbo ẹda.

37 Atipe Oun lo ni titobi ni sanma ati ni ilẹ; atipe Oun ni Alagbara, Ọlọgbọn

SURATUL-AHKÕFI (46)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgbọn ati Marun (35)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Ha, Mim (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gba l'ero pẹlu awọn harafi yi).

2 Isọkalẹ̀ Tirà na lati ọdọ Ọlọhun Alagbara, Ọjọgbọn ni.

3 Awa kò da sanma ati ilẹ̀ lasan ati ohun ti mbẹ ni agbedemeji awọn mejẽji ayafi pẹlu ododo ati akoko kan ti a sami si. Atipe awọn ti wọn ṣe aigbagbọ ti ṣẹri kuro nibi ohun ti a fi nṣe ikilọ fun wọn.

4 Sọpe: Ẹyin hari ohun ti ẹ nkepe lẹhin Ọlọhun? Ẹ fihan mi kini wọn da ni ori ilẹ̀, abi ajọṣe kan mbẹ fun wọn ninu (dida) sanma na ni? Ẹ mu Tira kan ti o ti ṣãju eyi wa, tabi àṣẹkù mimọ kan ti ẹyin ba jẹ olododo.

5 Atipe kò si ẹniti o ṣina ju ẹniti o npe nkan miran lẹhin Ọlọhun, ẹniti kò le jẹ ẹ nipe titi di ọjọ igbende, bẹ si ni awọn na jẹ onigbagbera nipa ikepe wọn?

وَإِذَا حُشِرَ ٱلنَّاسُ كَانُوا۟ لَهُمْ أَعْدَآءً وَكَانُوا۟ بِعِبَادَتِهِمْ كَٰفِرِينَ ﴿6﴾ وَإِذَا
تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتُنَا بَيِّنَٰتٍ قَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ هَٰذَا
سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿7﴾ أَمْ يَقُولُونَ ٱفْتَرَىٰهُ ۖ قُلْ إِنِ ٱفْتَرَيْتُهُۥ فَلَا تَمْلِكُونَ
لِى مِنَ ٱللَّهِ شَيْـًٔا ۖ هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ ۖ كَفَىٰ بِهِۦ شَهِيدًۢا بَيْنِى
وَبَيْنَكُمْ ۖ وَهُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿8﴾ قُلْ مَا كُنتُ بِدْعًا مِّنَ ٱلرُّسُلِ
وَمَآ أَدْرِى مَا يُفْعَلُ بِى وَلَا بِكُمْ ۖ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰٓ إِلَىَّ وَمَآ أَنَا۠
إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿9﴾ قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِن كَانَ مِنْ عِندِ ٱللَّهِ وَكَفَرْتُم بِهِۦ
وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنۢ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِۦ فَـَٔامَنَ وَٱسْتَكْبَرْتُمْ ۖ
إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿10﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟
لِلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُونَآ إِلَيْهِ ۚ وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا۟ بِهِۦ
فَسَيَقُولُونَ هَٰذَآ إِفْكٌ قَدِيمٌ ﴿11﴾ وَمِن قَبْلِهِۦ كِتَٰبُ مُوسَىٰٓ
إِمَامًا وَرَحْمَةً ۚ وَهَٰذَا كِتَٰبٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنذِرَ
ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ وَبُشْرَىٰ لِلْمُحْسِنِينَ ﴿12﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ قَالُوا۟ رَبُّنَا
ٱللَّهُ ثُمَّ ٱسْتَقَٰمُوا۟ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿13﴾
أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلْجَنَّةِ خَٰلِدِينَ فِيهَا جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿14﴾

6 Nigbati a ba ko awọn eniyan jọ wọn yo di ọta fun wọn, wọn yo si tako sisin ti wọn nsin wọn.

7 Atipe nigbati a ba nke awọn ãyah Wa ti o han ni fun wọn, awọn alai-gbagbọ a sọ isọkusọ si ododo nigbati o ba de wa ba wọn pe: Eyi jẹ idan ti o han.

8 Abi wọn yo ma sọpe: O da a ṣe funra rẹ̀ ni, Sọpe: Bi emi ba da a ṣe ẹyin kò ni ikapa kinikan fun mi l'ọdọ Ọlọhun Oun lo mọ isọkusọ ti ẹ nsọ si i. Oun to ni ẹlẹri ni arin emi pẹlu yin. Atipe Oun ni Alaforiji, Onikẹ.

9 Sọpe: Emi kọ ni ẹni akọkọ ninu awọn ojiṣẹ, bẹ si ni emi kò mọ̀ ohun ti a o ṣe fun mi ati fun ẹyin na. Atipe emi kò ni tẹle kinikan ayafi ohun ti a ba fi ranṣẹ si mi, emi kò jẹ kinikan ayafi olukilọ ti o han.

10 Sọpe: Ẹyin kò ṣe akiyesi pe ti o ba jẹ ọdọ Ọlọhun lo ti wa ti ẹ si tako o, ti ẹlẹri kan si jẹri ninu awọn ọmọ Israila lori iru rẹ̀, ti o si gbagbọ ti ẹyin si ṣe igberaga (si i). Dajudaju Ọlọhun na kò ni fi awọn eniyan alabosi mọ ọna.

11 Atipe awọn ẹniti o ṣe aigbagbọ sọ fun awọn ẹniti o gbagbọ pe: Ti o ba ṣe pe o jẹ rere ni, ẹnikan ki ba ti gba iwaju wa de idi rẹ̀. Atipe nigbati wọn kò mọna de ibẹ̀ nitorina wọn yo ma sọpe: Eyi ni adapa irọ ti lailai.

12 Tirà Musa ti ṣiwaju rẹ̀ ni aṣiwaju, ati niti ikẹ Atipe eyi ni Tirà kan ti o jẹ olododo ni ahọn Larubawa, ki o le ma fi ṣe ikilọ fun awọn ẹniti wọn ṣe abosi. atipe oniro-idunnu ni fun awọn oluṣerere.

13 Dajudaju awọn ti o sọpe: Oluwa ti wa ni Ọlọhun, lẹhinna ti wọn si duro dede. nitorina kò ni si ipaya fun wọn bẹ̃ si ni wọn kò ni banujẹ.

14 Awọn elewọnyi ni ero 'Alijanna', wọn yo si ṣe gbere ninu rẹ̀, o jẹ ẹsan nitori ohun ti wọn ṣe nișẹ.

وَوَصَّيْنَا الْإِنسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا ۖ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ
كُرْهًا ۖ وَحَمْلُهُ وَفِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا ۚ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ
أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ
عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي
ذُرِّيَّتِي ۖ إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿15﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ
نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَنَتَجَاوَزُ عَن سَيِّئَاتِهِمْ فِي أَصْحَابِ
الْجَنَّةِ ۖ وَعْدَ الصِّدْقِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿16﴾ وَالَّذِي قَالَ
لِوَالِدَيْهِ أُفٍّ لَّكُمَا أَتَعِدَانِنِي أَنْ أُخْرَجَ وَقَدْ خَلَتِ الْقُرُونُ مِن
قَبْلِي وَهُمَا يَسْتَغِيثَانِ اللَّهَ وَيْلَكَ آمِنْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَيَقُولُ
مَا هَٰذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿17﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ
الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِم مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا
خَاسِرِينَ ﴿18﴾ وَلِكُلٍّ دَرَجَاتٌ مِّمَّا عَمِلُوا ۖ وَلِيُوَفِّيَهُمْ أَعْمَالَهُمْ وَهُمْ
لَا يُظْلَمُونَ ﴿19﴾ وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَذْهَبْتُمْ طَيِّبَاتِكُمْ
فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُم بِهَا فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ
بِمَا كُنتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنتُمْ تَفْسُقُونَ ﴿20﴾

15 Atipe A pa laṣẹ fun eniyan pe ki o ma ṣe dãda si awọn obi rẹ̀ mejẽji. Iya rẹ̀ ni oyun rẹ̀ ni tipatipa (inira) o si bi i ni tipatipa. Ati oyun rẹ̀ ati jija ọyan rẹ̀ jẹ ọgbọn oṣu. Titi di igbati o fi dagba ti o si di ọmọ ogoji ọdun, o sọpe: Oluwa mi fi mọ mi ki nle ma dupẹ idẹra Rẹ, eyiti O ṣe ni idẹra le mi l'ori ati lé awọn obi mi mejẽji ati ki nle ṣe iṣẹ rere ti yo dun mọ Ọ: ki O si ṣe rere fun mi ninu awọn arọmọdọmọ mi. Dajudaju emi ti ronupiwada si ọdọ Rẹ atipe dajudaju emi jẹ olujuwọ-jusẹ silẹ̀ fun Ẹ.

16 Awọn elewọnyi ni ẹniti A o gba iṣẹ rere wọn ti wọn ṣe A o si ṣe amoju-kuro ninu buburu iṣẹ wọn, (A o fi wọn) sinu ero ẹgba idẹra. Adehun ododo ti a ṣe ni adehun fun wọn ni yi.

17 Atipe ẹniti o sọ fun awọn obi rẹ̀ mejẽji pe: Ṣiọ yin! ẹ ọ ha ma dẹruba mi ni bi ẹnipe a o yọ mi jade (lati inu sare), bẹ si ni ọpọlọpọ awọn iran ti rekọja ṣiwaju mi? Atipe awọn (obi rẹ̀) mejẽji a ma wa Ọlọhun ni alaranṣe (fun ọmọ yi). Wọn a sọpe: Egbé rẹ̀, gbagbọ lododo: dajudaju adehun Ọlọhun jẹ otitọ. Oun yo si tun sọ pe: Eyi kò jẹ kinikan ayafi alọ-alọ̀ awọn ẹni akọkọ.

18 Awọn elewọnyi ni awọn ẹniti ọrọ̀ na ti ṣẹ le lori ninu awọn ijọ ti o ti rekọja ṣiwaju wọn ninu awọn alijọnu ati awọn eniyan. Dajudaju awọn ni wọn jẹ olòfò.

19 Ipo yo ma bẹ fun olukuluku (ẹmi) gẹgẹbi ohun ti wọn ti ṣe niṣẹ. Oun yo san ẹsan iṣẹ wọn fun wọn ni ẹkun. Atipe a kò ni bo wọn si.

20 Ni ọjọ ti a o ba ṣẹ awọn alaigbagbọ lori si ina nã: (A o sọ fun wọn) pe: Ẹ ti lo igbadun yin tan ni igbesi aye yin ẹ si ti gbadun rẹ̀: nitorina loni ni ao san yin l'ẹsan iyà alabuku nitori jijẹ ti ẹ jẹ onigberaga ni ori ilẹ̀ laijẹ ti ẹtọ ati nitori jijẹ ti ẹ jẹ oluṣe ibajẹ.

ربع الحزب 51

۞ وَٱذۡكُرۡ أَخَا عَادٍ إِذۡ أَنذَرَ قَوۡمَهُۥ بِٱلۡأَحۡقَافِ وَقَدۡ خَلَتِ ٱلنُّذُرُ مِنۢ بَيۡنِ يَدَيۡهِ وَمِنۡ خَلۡفِهِۦٓ أَلَّا تَعۡبُدُوٓاْ إِلَّا ٱللَّهَ إِنِّيٓ أَخَافُ عَلَيۡكُمۡ عَذَابَ يَوۡمٍ عَظِيمٖ ﴿21﴾ قَالُوٓاْ أَجِئۡتَنَا لِتَأۡفِكَنَا عَنۡ ءَالِهَتِنَا فَأۡتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿22﴾ قَالَ إِنَّمَا ٱلۡعِلۡمُ عِندَ ٱللَّهِ وَأُبَلِّغُكُم مَّآ أُرۡسِلۡتُ بِهِۦ وَلَٰكِنِّيٓ أَرَىٰكُمۡ قَوۡمٗا تَجۡهَلُونَ ﴿23﴾ فَلَمَّا رَأَوۡهُ عَارِضٗا مُّسۡتَقۡبِلَ أَوۡدِيَتِهِمۡ قَالُواْ هَٰذَا عَارِضٞ مُّمۡطِرُنَاۚ بَلۡ هُوَ مَا ٱسۡتَعۡجَلۡتُم بِهِۦۖ رِيحٞ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٞ ﴿24﴾ تُدَمِّرُ كُلَّ شَيۡءِۭ بِأَمۡرِ رَبِّهَا فَأَصۡبَحُواْ لَا يُرَىٰٓ إِلَّا مَسَٰكِنُهُمۡۚ كَذَٰلِكَ نَجۡزِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلۡمُجۡرِمِينَ ﴿25﴾ وَلَقَدۡ مَكَّنَّٰهُمۡ فِيمَآ إِن مَّكَّنَّٰكُمۡ فِيهِ وَجَعَلۡنَا لَهُمۡ سَمۡعٗا وَأَبۡصَٰرٗا وَأَفۡـِٔدَةٗ فَمَآ أَغۡنَىٰ عَنۡهُمۡ سَمۡعُهُمۡ وَلَآ أَبۡصَٰرُهُمۡ وَلَآ أَفۡـِٔدَتُهُم مِّن شَيۡءٍ إِذۡ كَانُواْ يَجۡحَدُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُواْ بِهِۦ يَسۡتَهۡزِءُونَ ﴿26﴾ وَلَقَدۡ أَهۡلَكۡنَا مَا حَوۡلَكُم مِّنَ ٱلۡقُرَىٰ وَصَرَّفۡنَا ٱلۡأٓيَٰتِ لَعَلَّهُمۡ يَرۡجِعُونَ ﴿27﴾ فَلَوۡلَا نَصَرَهُمُ ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُواْ مِن دُونِ ٱللَّهِ قُرۡبَانًا ءَالِهَةَۢۖ بَلۡ ضَلُّواْ عَنۡهُمۡۚ وَذَٰلِكَ إِفۡكُهُمۡ وَمَا كَانُواْ يَفۡتَرُونَ ﴿28﴾

21 Atipe ki o ṣe iranti arakunrin (awọn ijọ) Adi: nigbati o nṣe iṣiti fun awọn eniyan rẹ̀ ninu ilẹ̀ ebutu (Ahkõfi), daju-daju ọ̀pọ̀lọpọ̀ awọn onişiti ti rekọja niwaju rẹ̀ ati ni ẹhin rẹ̀, pe: Ẹ kò gbọdọ sin nkan miran ju Ọlọhun lọ. Atipe dajudaju emi nbẹru iyà ọjọ kan ti o tobi fun yin.

22 Wọn sọpe: O ha wa ba wa lati ṣẹ wa lori kuro nibi oriṣa wa ni? Nitorina mu ohun ti o fi ndẹruba wa na wa ba wa ti irẹ ba jẹ ọkan ninu awọn olododo.

23 O sọpe: Mimọ rẹ̀ wa ni ọdọ Ọlọhun, emi yo si jẹ iṣẹ ti a fi nran mi de opin fun yin, Ṣugbọn emi ri yin ni awọn eniyan ti o jẹ alaimọkan.

24 Nigbati wọn ri (iyà nã) ni ẹ̀şu (ojo) ti o nwọ̃ bọ ni gbangba ilu wọn, wọn sọpe: Eyi ni ẹşu-òjò ti o ma rọ fun wa. Bẹ̃kọ, ohun ti ẹyin kanju rẹ̀ ni, atẹgun ti iyà ẹlẹta-elero wa ninu rẹ̀ ni.

25 Ti o npa gbogbo nkan rẹ pẹlu aṣẹ Oluwa rẹ̀. Nigbana wọn di ẹniti a ko ri kinikan ju ibugbe wọn lọ. Bayi ni A nsan awọn ẹlẹṣẹ eniyan lẹsan.

26 Atipe dajudaju A fun wọn ni ipo iru eyiti A kò fun ẹnyin, A si fun wọn ni igbọrọ ati iriran ati awọn ọkàn, sibẹ-sibẹ igbọrọ wọn ati iriran wọn ati ọkàn wọn kò ṣe anfani kankan fun wọn, nitoripe wọn ṣe atako awọn ãyah Ọlọhun, atipe ohun ti wọn fi nṣe yẹ̀yẹ̃ (jẹ iyà) ti o sọkalẹ̀ ti wọn.

27 Atipe dajudaju A ti parẹ ninu awọn ilu ti o wa ni agbegbe yin, atipe A ṣe alaye awọn ãyah (Wa) ki wọn le ṣẹri.

28 Awọn ti wọn mu ni olusunmọ lẹhin Ọlọhun, kilo ṣe ti wọn kò ṣe iranlọwọ fun wọn? Bẹkọ, wọn salọ fun wọn ni Atipe eyi ni adapa irọ wọn ti wọn da adapa rẹ̀.

وَإِذۡ صَرَفۡنَآ إِلَيۡكَ نَفَرٗا مِّنَ ٱلۡجِنِّ يَسۡتَمِعُونَ ٱلۡقُرۡءَانَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوٓاْ أَنصِتُواْۖ فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوۡاْ إِلَىٰ قَوۡمِهِم مُّنذِرِينَ ﴿29﴾ قَالُواْ يَٰقَوۡمَنَآ إِنَّا سَمِعۡنَا كِتَٰبًا أُنزِلَ مِنۢ بَعۡدِ مُوسَىٰ مُصَدِّقٗا لِّمَا بَيۡنَ يَدَيۡهِ يَهۡدِيٓ إِلَى ٱلۡحَقِّ وَإِلَىٰ طَرِيقٖ مُّسۡتَقِيمٖ ﴿30﴾ يَٰقَوۡمَنَآ أَجِيبُواْ دَاعِيَ ٱللَّهِ وَءَامِنُواْ بِهِۦ يَغۡفِرۡ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمۡ وَيُجِرۡكُم مِّنۡ عَذَابٍ أَلِيمٖ ﴿31﴾ وَمَن لَّا يُجِبۡ دَاعِيَ ٱللَّهِ فَلَيۡسَ بِمُعۡجِزٖ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلَيۡسَ لَهُۥ مِن دُونِهِۦٓ أَوۡلِيَآءُۚ أُوْلَٰٓئِكَ فِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٍ ﴿32﴾ أَوَلَمۡ يَرَوۡاْ أَنَّ ٱللَّهَ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ وَلَمۡ يَعۡيَ بِخَلۡقِهِنَّ بِقَٰدِرٍ عَلَىٰٓ أَن يُحۡـِۧيَ ٱلۡمَوۡتَىٰۚ بَلَىٰٓ إِنَّهُۥ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ﴿33﴾ وَيَوۡمَ يُعۡرَضُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ عَلَى ٱلنَّارِ أَلَيۡسَ هَٰذَا بِٱلۡحَقِّۖ قَالُواْ بَلَىٰ وَرَبِّنَاۚ قَالَ فَذُوقُواْ ٱلۡعَذَابَ بِمَا كُنتُمۡ تَكۡفُرُونَ ﴿34﴾ فَٱصۡبِرۡ كَمَا صَبَرَ أُوْلُواْ ٱلۡعَزۡمِ مِنَ ٱلرُّسُلِ وَلَا تَسۡتَعۡجِل لَّهُمۡۚ كَأَنَّهُمۡ يَوۡمَ يَرَوۡنَ مَا يُوعَدُونَ لَمۡ يَلۡبَثُوٓاْ إِلَّا سَاعَةٗ مِّن نَّهَارِۭۚ بَلَٰغٞۚ فَهَلۡ يُهۡلَكُ إِلَّا ٱلۡقَوۡمُ ٱلۡفَٰسِقُونَ ﴿35﴾

سُورَةُ مُحَمَّدٍ

29 Atipe (ki o ṣe iranti) nigbati A ṣẹri awọn ijọ kan ninu awọn alijọnu si ọ, ti wọn gbọ Al-Kurani: nigbati wọn pe sibẹ, wọn sọpe: Ẹ dakẹ. Ṣugbọn nigbati a pari rẹ̀, wọn yipada lọ si ọdọ awọn eniyan wọn, ni oluṣe ikilọ (fun wọn).

30 Wọn sọpe: Ẹyin eniyan wa, dajudaju awa gbọ akọlẹ̀ kan ti a sọkalẹ lẹhin Musa, ti o njẹri ododo fun ohun ti o ti ṣiwaju rẹ̀, o nfini mọna sibi otitọ ati si ojuọna ti o tọ.

31 Ẹyin eniyan wa, ẹ jẹ ipe olupeni si ti Ọlọhun ki ẹ si ni'gbagbọ ododo si I. Ki O ba le fi ori jin yin ninu ẹṣẹ yin atipe ki O ṣọ yin ninu iyà ẹlẹta-elero.

32 Atipe ẹniti kò ba jẹ ipe olupeni si ti Ọlọhun, kò le ko ãrẹ̀ ba (Ọlọhun) ni ilẹ̀, ko si si oluranlọwọ fun u lẹhin Rẹ̀. Awọn elewọnyi wa ninu isina ti o han gbangba.

33 Wọn kò ha mọ ni pe dajudaju Ọlọhun ni Ẹniti O da sanma ati ilẹ̀. atipe kò si ko ãrẹ̀ nipa dida wọn, O ni agbara lori pe ki O ji awọn oku? Bẹni dajudaju Oun ni Alagbara lori gbogbo nkan.

34 Ni ọjọ ti a o ṣẹri awọn ti o ṣe aigbagbọ si ibi ina (a o sọ fun wọn pe): Njẹ eyi kò ha nṣe otitọ bi? Wọn yo sọpe Bẹni Oluwa wa! yo Sọpe: Nitorina ẹ tọ iyà wo nitoripe ẹyin ṣe aigbagbọ.

35 Nitorina ki o ṣe ifarada, gẹgẹbi ifarada awọn ti wọn ni aniyan (ọkàn) ninu Awọn ojiṣẹ, atipe ki o maṣe kanju (wa iyà) fun wọn. Ṣugbọn ọjọ ti wọn ba ri ohun ti a ba wọn ṣe adehun rẹ̀, yo dabi ẹni pe wọn kò gbe ãyé ju wakati kan lọ ninu ọsan. (Tirẹ) ni imu d'opin. A kò ni pa ẹnikan rẹ ju awọn obilẹjẹ ẹnia lọ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ﴿١﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآمَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِن رَّبِّهِمْ ۙ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ ﴿٢﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِن رَّبِّهِمْ ۚ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ ﴿٣﴾ فَإِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّىٰ إِذَا أَثْخَنتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنًّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ۚ ذَٰلِكَ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَانتَصَرَ مِنْهُمْ وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَ بَعْضَكُم بِبَعْضٍ ۗ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَن يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ ﴿٤﴾ سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ ﴿٥﴾ وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ ﴿٦﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَنصُرُوا اللَّهَ يَنصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ ﴿٧﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسًا لَّهُمْ وَأَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ﴿٨﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ﴿٩﴾ ۞ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ۖ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَالُهَا ﴿١٠﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَىٰ لَهُمْ ﴿١١﴾

نصف الحزب 51

SURATU-MUHAMMADU (47)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgbọn ati Mẹjọ (38)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajokẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ ti wọn si nṣẹri awọn ẹlomiran kuro ni oju ọna Ọlọhun, O (Ọlọhun) ti ba iṣẹ wọn jẹ.

2 Awọn ẹniti wọn gbagbọ ni ododo ti wọn si nṣe iṣẹ rere ti wọn si ni igbagbọ ododo si ohun ti a sọkalẹ fun Muhammadu pe oun ni ododo ti o wa lati ọdọ Oluwa wọn (Ọlọhun) yo pa buburu wọn rẹ yo si tun iṣẹ wọn ṣe

3 Eyi ni jẹ bẹ nitoripe dajudaju awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ wọn tẹle irọ, atipe awọn ẹniti wọn gbagbọ lododo wọn tẹle ododo ti o ti ọdọ Oluwa wọn wa. Bayi ni Ọlọhun nfi apejuwe lelẹ fun awọn eniyan.

4 Atipe ti ẹyin ba pade awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ (l'ogun) ki ẹ lu wọn ni ọrùn, titi di igbati ẹ ma fi bori wọn, ki ẹ de wọn ni igbekun, nigbati ẹ ba ni iṣẹgun ifọkantan lati ọdọ wọn, lẹhinna ninu ki ẹ da wọn silẹ, tabi kiwọn fi nkan ra ara wọn titi ti ogun yo fi pari. Eyi jẹ bẹ. Ti oba ṣe pe Ọlọhun fẹ ni iba gba ẹsan lara wọn, ṣugbọn (ko ṣe bẹ) ki Oun le dan apakan yin wo lara apakeji. Awọn ẹniti wọn pa (si ogun) ni oju ọna Ọlọhun nitorina Oun kò ni pa iṣẹ wọn l'ofo.

5 Oun yo wa fi wọn mọna yo si tun iṣesi wọn ṣe.

6 Atipe yo fi wọn wọ ọgba idẹra ti O njuwe fun wọn.

7 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ ni ododo, ti ẹyin ba ran Ọlọhun lọwọ. Oun yo ran yin lọwọ, yo si mu ẹsẹ yin duro ṣinṣin.

8 Atipe awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ, nitorina egbe ni fun wọn, atipe Oun ti ra iṣẹ wọn lare.

9 Eyi jẹ bẹ nitoripe dajudaju wọn korira ohun ti Ọlọhun sọkalẹ̀, nitorina Oun si ti ba iṣẹ wọn jẹ.

10 Wọn ko rin kiri lori ilẹ̀ nigbana ki wọn wo bi atubọtan awọn ti o siwaju wọn ti ri? Ọlọhun pa wọn rẹ. Iru rẹ wa fun awọn alaigbagbọ.

11 Bayi ni o ri nitoripe Ọlọhun ni oniranlọwọ fun awọn onigbagbọ ododo, atipe kòsi oluranlọwọ kankan fun awọn alaigbagbọ.

إِنَّ ٱللَّهَ يُدۡخِلُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُۖ وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ يَتَمَتَّعُونَ وَيَأۡكُلُونَ كَمَا تَأۡكُلُ ٱلۡأَنۡعَٰمُ وَٱلنَّارُ مَثۡوٗى لَّهُمۡ ﴿12﴾ وَكَأَيِّن مِّن قَرۡيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةٗ مِّن قَرۡيَتِكَ ٱلَّتِيٓ أَخۡرَجَتۡكَ أَهۡلَكۡنَٰهُمۡ فَلَا نَاصِرَ لَهُمۡ ﴿13﴾ أَفَمَن كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٖ مِّن رَّبِّهِۦ كَمَن زُيِّنَ لَهُۥ سُوٓءُ عَمَلِهِۦ وَٱتَّبَعُوٓاْ أَهۡوَآءَهُم ﴿14﴾ مَّثَلُ ٱلۡجَنَّةِ ٱلَّتِي وُعِدَ ٱلۡمُتَّقُونَۖ فِيهَآ أَنۡهَٰرٞ مِّن مَّآءٍ غَيۡرِ ءَاسِنٖ وَأَنۡهَٰرٞ مِّن لَّبَنٖ لَّمۡ يَتَغَيَّرۡ طَعۡمُهُۥ وَأَنۡهَٰرٞ مِّنۡ خَمۡرٖ لَّذَّةٖ لِّلشَّٰرِبِينَ وَأَنۡهَٰرٞ مِّنۡ عَسَلٖ مُّصَفّٗىۖ وَلَهُمۡ فِيهَا مِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ وَمَغۡفِرَةٞ مِّن رَّبِّهِمۡۖ كَمَنۡ هُوَ خَٰلِدٞ فِي ٱلنَّارِ وَسُقُواْ مَآءً حَمِيمٗا فَقَطَّعَ أَمۡعَآءَهُمۡ ﴿15﴾ وَمِنۡهُم مَّن يَسۡتَمِعُ إِلَيۡكَ حَتَّىٰٓ إِذَا خَرَجُواْ مِنۡ عِندِكَ قَالُواْ لِلَّذِينَ أُوتُواْ ٱلۡعِلۡمَ مَاذَا قَالَ ءَانِفًاۚ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ طَبَعَ ٱللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ وَٱتَّبَعُوٓاْ أَهۡوَآءَهُمۡ ﴿16﴾ وَٱلَّذِينَ ٱهۡتَدَوۡاْ زَادَهُمۡ هُدٗى وَءَاتَىٰهُمۡ تَقۡوَىٰهُمۡ ﴿17﴾ فَهَلۡ يَنظُرُونَ إِلَّا ٱلسَّاعَةَ أَن تَأۡتِيَهُم بَغۡتَةٗۖ فَقَدۡ جَآءَ أَشۡرَاطُهَاۚ فَأَنَّىٰ لَهُمۡ إِذَا جَآءَتۡهُمۡ ذِكۡرَىٰهُمۡ ﴿18﴾ فَٱعۡلَمۡ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا ٱللَّهُ وَٱسۡتَغۡفِرۡ لِذَنۢبِكَ وَلِلۡمُؤۡمِنِينَ وَٱلۡمُؤۡمِنَٰتِۗ وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ مُتَقَلَّبَكُمۡ وَمَثۡوَىٰكُمۡ ﴿19﴾

12 Dajudaju Ọlọhun yo jẹ ki awọn onigbagbọ ododo ti wọn si nṣẹ iṣẹ rere wọ awọn ọgba idẹra ti odo nṣan ni abẹ wọn. Atipe awọn ti kò gbagbọ yo ma gbadun wọn yo ma jẹ onjẹ bi ẹranko ti njẹ onjẹ, atipe ina ni ibugbe fun wọn.

13 Melomelo ni awọn ilu ti o lagbara ju ilu tirẹ ti o le ọ jade lọ. Awa pa wọn rẹ, kò si si oluranlọwọ fun wọn.

14 Njẹ ẹniti o wa lori àlàye ọrọ̀ lati ọdọ Oluwa rẹ̀ le dabi ẹniti a ṣe aidara rẹ̀ lọṣọ fun? Atipe wọn tẹle fifẹ inu wọn.

15 Apejuwe Alijanna eyiti a ṣe ni adehun fun awọn olupayà Ọlọhun: Omi odo ti o wa nibẹ ki iyipada ati odo wara ti didun rẹ̀ ki iyipada, ati odo ọti-didun ti o ndun lẹnu awọn ti yo mu u, ati odo oyin ti o mọ; atipe oniruru eso lo wa ninu rẹ̀ fun wọn ati idabo bo lati ọdọ Oluwa wọn. (Eyi ha) dabi ẹniti o ṣe gbere si inu ina ti a nfun ni omi gbigbona mu ti o fa ifun wọn ja bi?

16 Atipe o wa ninu wọn ti o nfetisi ọrọ̀ rẹ̀ titi wọn yo fi jade ni ọdọ rẹ, wọn yo ma sọ fun awọn ti o ni mimọ̀ pe: Kini o sọ lẹkan ri? Awọn elewọnyi ni awọn ti Ọlọhun ti di ọkàn wọn pa, atipe wọn tẹle ifẹ-inu wọn.

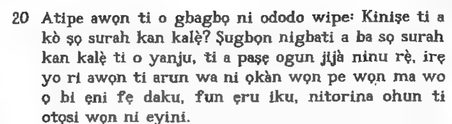
17 Atipe awọn ti wọn tẹle itọsọna, Oun yo ṣe alekun itọsọna wọn Oun yo fun wọn ni ẹsan ibẹru (Ọlọhun) wọn.

18 Wọn kò reti nkankan ju akoko na ki o wa ba wọn lojiji? Dajudaju apẹrẹ rẹ̀ ti de. Bawo ni wọn yo ti gba iranti nigbati o ba wa ba wọn?

19 Mọ amọdaju pe kòsi Ọlọhun miran lẹhin Ọlọhun, ki o si wa idabo bo kuro nibi ẹṣẹ dida fun ara rẹ̀ ati tun awọn onigbagbọ ododo l'ọkunrin ati awọn onigbagbọ ododo lobinrin. Atipe Ọlọhun mọ lilọ bibẹ yin ati ibusinmi yin.

وَيَقُولُ الَّذِينَ ءَامَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ فَإِذَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ
مُّحْكَمَةٌ وَذُكِرَ فِيهَا الْقِتَالُ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ
يَنظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأَوْلَىٰ لَهُمْ
﴿20﴾ طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ فَإِذَا عَزَمَ الْأَمْرُ فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ
لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ﴿21﴾ فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِن تَوَلَّيْتُمْ أَن تُفْسِدُوا
فِي الْأَرْضِ وَتُقَطِّعُوا أَرْحَامَكُمْ ﴿22﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ
فَأَصَمَّهُمْ وَأَعْمَىٰ أَبْصَارَهُمْ ﴿23﴾ أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْءَانَ
أَمْ عَلَىٰ قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا ﴿24﴾ إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِم
مِّن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَى الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمْلَىٰ
لَهُمْ ﴿25﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ
اللَّهُ سَنُطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ
﴿26﴾ فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ
وَأَدْبَارَهُمْ ﴿27﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمُ اتَّبَعُوا مَا أَسْخَطَ اللَّهَ
وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ﴿28﴾ أَمْ حَسِبَ
الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ أَن لَّن يُخْرِجَ اللَّهُ أَضْغَانَهُمْ ﴿29﴾

وَلَوْ



20 Atipe awọn ti o gbagbọ ni ododo wipe: Kiniṣe ti a kò ṣọ surah kan kalẹ̀? Ṣugbọn nigbati a ba sọ surah kan kalẹ̀ ti o yanju, ti a paṣẹ ogun jijà ninu rẹ̀, irẹ yo ri awọn ti arun wa ni ọkàn wọn pe wọn ma wo ọ bi ẹni fẹ daku, fun ẹru iku, nitorina ohun ti otọsi wọn ni eyini.

21 Itẹle (ti Ọlọhun) ati ọrọ daradara. Nitorina nigbati a ba pari ọrọ, nigbana ti wọn ba mu ti Ọlọhun ṣẹ iba dara ju fun wọn.

22 Njẹ ẹ ha le ma fẹ pe ti ẹba jọga, ki ẹyin wa ṣe ibajẹ lori ilẹ̀. ẹ o si tun ja okun ẹbi yin bi?

23 Awọn elewọnyi ni Ọlọhun ti ṣẹbi le, nitorina O di wọn leti O si fọ oju wọn.

24 Awọn ko ronu nipa Al-Kurani ni abi awọn agadagodo wa lori awọn ọkàn wọn ni?

25 Dajudaju awọn ti wọn ṣẹri pada lẹhin ti itọsọna ti han fun wọn: èṣu jẹki o rẹwà loju wọn atipe o fun wọn ni ireti asan.

26 Eyi yo jẹ bẹ nitoripe wọn nṣọ fun awọn ti wọn korira ohun ti Ọlọhun sọkalẹ̀: Awa yo tẹle yin ninu apakan ọrọ̀ na. Atipe Ọlọhun mọ asiri wọn.

27 Bawo ni yo ti ri nigbati awọn Malaika ba pa wọn ti wọn yo ma gba wọn ni oju ati ẹhin wọn.

28 Eyi yo jẹ bẹ nitoripe wọn tẹle ohun ti kò dunmọ Ọlọhun, wọn si korira itẹlọrun Rẹ̀, nitorina O sọ iṣẹ wọn di asan.

29 Abi awọn ti arun wa ni ọkàn wọn nro pe Ọlọhun kò ni fi adisọkan buburu wọn han ni?

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُم بِسِيمَاهُمْ ۚ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي
لَحْنِ الْقَوْلِ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ ﴿30﴾ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ
الْمُجَاهِدِينَ مِنكُمْ وَالصَّابِرِينَ وَنَبْلُوَ أَخْبَارَكُمْ ﴿31﴾ إِنَّ الَّذِينَ
كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُّوا الرَّسُولَ مِن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ
لَهُمُ الْهُدَىٰ لَن يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا وَسَيُحْبِطُ أَعْمَالَهُمْ ﴿32﴾
۞ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا
أَعْمَالَكُمْ ﴿33﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ مَاتُوا
وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَن يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ﴿34﴾ فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلْمِ
وَأَنتُمُ الْأَعْلَوْنَ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَن يَتِرَكُمْ أَعْمَالَكُمْ ﴿35﴾ إِنَّمَا
الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ ۚ وَإِن تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أُجُورَكُمْ
وَلَا يَسْأَلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ ﴿36﴾ إِن يَسْأَلْكُمُوهَا فَيُحْفِكُمْ
تَبْخَلُوا وَيُخْرِجْ أَضْغَانَكُمْ ﴿37﴾ هَا أَنتُمْ هَٰؤُلَاءِ تُدْعَوْنَ
لِتُنفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمِنكُم مَّن يَبْخَلُ ۖ وَمَن يَبْخَلْ
فَإِنَّمَا يَبْخَلُ عَن نَّفْسِهِ ۚ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنتُمُ الْفُقَرَاءُ ۚ وَإِن
تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَالَكُم ﴿38﴾

ثلاثة أرباع الحزب 51

30 Atipe ti Awa ba fẹ Awa iba fi wọn han ọ irẹ yo si mọ wọn pẹlu ami wọn atipe dajudaju irẹ yo mọ wọn nipa ọrọ̀ àsán wọn. Ọlọhun lo mọ awọn iṣẹ yin.

31 Atipe dajudaju Awa o dan yin wo titi Awa yo fi mọ awọn olugbiyanju ninu yin ati awọn onisuru atipe Awa o fi irohin yin han.

32 Dajudaju awọn alaigbagbọ ti wọn ṣẹri (awọn eniyan) kuro loju ọna ti Ọlọhun ti wọn si ni ojiṣẹ (Ọlọhun) lara lẹhin ti itọsọna ti han fun wọn, wọn kò le ṣe inira kan fun Ọlọhun, atipe yo sọ iṣẹ wọn di asan.

33 Ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ tẹle ti Ọlọhun ẹ tẹle ti ojiṣẹ. ki ẹ si ma pa iṣẹ yin lofo.

34 Dajudaju awọn ti wọn ṣe aigbagbọ ti wọn si nṣẹri (awọn eniyan) kuro loju ọna Ọlọhun, lẹhinna wọn ku si ori aigbagbọ nitorina Ọlọhun kò ni mojukuro fun wọn.

35 Ẹ ma kãrẹ̀. ki ẹ ma wa pe ipe sibi atunṣe, ẹyin ni ẹ o bori, Ọlọhun wà pẹlu yin, kò si ni pa awọn iṣẹ yin lofo.

36 Ohun ti igbesi aye yi jẹ ni eré ati àwàdà, ti ẹyin ba gbagbọ lododo ti ẹ si npaya (Rẹ̀), yo si fun yin ni ẹsan iṣẹ yin, kò ni bere awọn ọrọ̀ (owo) yin lọwọ yin.

37 Ti O ba bere rẹ̀ lọwọ yin ti O si wọnkoko mọ yin, ẹ o ṣe ahun, yo si mu arun ọkàn yin jade.

38 Ẹyin na ni ẹniti a pè pé ki ẹ wa nawo si oju ọna ti Ọlọhun, ṣugbọn ninu yin wa ti o nṣe ahun, ẹniti o ba ṣe ahun ninu yin. o ṣe e fun ori ara rẹ̀. Ọlọhun ni Ọlọrọ̀ ṣugbọn alaini ni ẹyin. Ti ẹ ba ṣẹri pada yo fi awọn ẹlomiran parọ yin ti wọn kò si ni ṣe bi ẹyin.

سورة الفتح

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا ﴿١﴾ لِّيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِن ذَنبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ﴿٢﴾ وَيَنصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا ﴿٣﴾ هُوَ الَّذِي أَنزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا مَّعَ إِيمَانِهِمْ ۗ وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٤﴾ لِّيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ ۚ وَكَانَ ذَٰلِكَ عِندَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٥﴾ وَيُعَذِّبَ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّانِّينَ بِاللَّهِ ظَنَّ السَّوْءِ ۚ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ ۖ وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿٦﴾ وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿٧﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٨﴾ لِّتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ وَتُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٩﴾

SURATUL-FATHI (48)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah
Ãyah rẹ̀ jẹ Ogun ati Mẹsan (29)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajokẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Dajudaju Awa ti fun ọ ni iṣẹgun ti o han gbangba.
2 Ki Ọlọhun le ba ṣe aforiji ohun ti o ti ṣiwaju ninu aṣiṣe rẹ ati eyiti o gbẹhin, ati ki O le ba ṣe aṣepe idẹra Rẹ̀ le ọ lori ati ki O le tọ ọ si oju ọna ti o tọ tãrà.
3 Ati ki Ọlọhun ba le ran ọ lọwọ ni iranlọwọ ti o tobi.
4 Oun ni Ẹniti O sọ ifayabalẹ̀ kalẹ̀ sinu ọkàn awọn onigbagbọ ododo ki wọn le ba lekun ni igbagbọ pẹlu igbagbọ wọn atipe ti Ọlọhun ni awọn ọmọ ogun sanma ati ti ilẹ̀ atipe Ọlọhun na jẹ Oni-mimọ, Ọlọgbọn.
5 Ki O le ba fi awọn olugbagbọ ododo ni ọkunrin ati olugbagbọ ododo ni obinrin wọ ọgba-idẹra ti awọn odo nṣan ni isalẹ rẹ wọn yo ṣe gbere ninu rẹ̀ yo si ma pa awọn aidara iṣẹ wọn rẹ fun wọn. Eyi jẹ èrenjẹ ti o tobi ni ọdọ Ọlọhun.
6 Atipe yo si jẹ awọn alagabagebe ọkunrin niyà ati awọn alagabagebe obinrin ati awọn oluba Ọlọhun wa orogun lọkunrin ati awọn oluba Ọlọhun wa orogun lobinrin, awọn oludaba buburu si Ọlọhun. Apadasi buburu (igbà) mbẹ ni ori wọn atipe Ọlọhun ti binu si wọn O si ti fi wọn gegun O si ti tọju Jahannama silẹ̀ de wọn atipe apadasi buburu ni.
7 Atipe ti Ọlọhun ni awọn ọmọ ogun sanma ati ilẹ̀ atipe Ọlọhun jẹ Alagbara, Ọjọgbọn.
8 Dajudaju Awa ni A ran ọ niṣẹ ni ẹlẹri ati ni oniro-idunnu ati ni olukilọ.
9 Ki ẹ le ba gba Ọlọhun gbọ ati ojiṣẹ Rẹ̀ ati ki ẹ le ma ṣe iranlọwọ fun U ati ki ẹ le ba ma fun U ni ọwọ. Ati ki ẹ le ma ṣe afọmọ fun U ni owurọ ati ni aṣalẹ.

إِنَّ ٱلَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ ٱللَّهَ يَدُ ٱللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْۚ
فَمَن نَّكَثَ فَإِنَّمَا يَنكُثُ عَلَىٰ نَفْسِهِۦۖ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِمَا عَٰهَدَ عَلَيْهُ
ٱللَّهَ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿10﴾ سَيَقُولُ لَكَ ٱلْمُخَلَّفُونَ
مِنَ ٱلْأَعْرَابِ شَغَلَتْنَآ أَمْوَٰلُنَا وَأَهْلُونَا فَٱسْتَغْفِرْ لَنَاۚ يَقُولُونَ
بِأَلْسِنَتِهِم مَّا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْۚ قُلْ فَمَن يَمْلِكُ لَكُم مِّنَ ٱللَّهِ
شَيْـًٔا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًاۚ بَلْ كَانَ ٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
خَبِيرًا ﴿11﴾ بَلْ ظَنَنتُمْ أَن لَّن يَنقَلِبَ ٱلرَّسُولُ وَٱلْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰٓ
أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَزُيِّنَ ذَٰلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَنتُمْ ظَنَّ ٱلسَّوْءِ
وَكُنتُمْ قَوْمًۢا بُورًا ﴿12﴾ وَمَن لَّمْ يُؤْمِنۢ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ فَإِنَّآ
أَعْتَدْنَا لِلْكَٰفِرِينَ سَعِيرًا ﴿13﴾ وَلِلَّهِ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِۚ
يَغْفِرُ لِمَن يَشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَآءُۚ وَكَانَ ٱللَّهُ غَفُورًا
رَّحِيمًا ﴿14﴾ سَيَقُولُ ٱلْمُخَلَّفُونَ إِذَا ٱنطَلَقْتُمْ إِلَىٰ
مَغَانِمَ لِتَأْخُذُوهَا ذَرُونَا نَتَّبِعْكُمْۖ يُرِيدُونَ أَن يُبَدِّلُوا۟
كَلَٰمَ ٱللَّهِۚ قُل لَّن تَتَّبِعُونَا كَذَٰلِكُمْ قَالَ ٱللَّهُ مِن قَبْلُۖ
فَسَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونَنَاۚ بَلْ كَانُوا۟ لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿15﴾

10 Dajudaju awọn ti wọn ba ọ ṣe majẹmu pọ dajudaju Ọlọhun ni wọn ba ṣe majẹmu. Ọwọ Ọlọhun mbẹ ni oke ọwọ wọn. Ẹnikẹni ti o ba tu majẹmu na, eleyini tu u fun ara rẹ̀ ni. Ẹniti o ba si ṣika alukawani ti o ṣe pẹlu Ọlọhun nitorina Oun yo fun u ni ẹsan ti o tobi.

11 Awọn ti o kandi sẹhin ninu awọn Larubawa oko wọn yo ma sọ fun ọ pe: Awọn owo wa ati awọn ẹni wa ti ko airoju ba wa, nitorina ki o tọrọ idariji fun wa. Wọn yo ma fi ahọn wọn sọ ohun ti kòsi ninu ọkàn wọn. Sọpe: Tani ẹniti o le kapa kinikan fun yin lọdọ Ọlọhun bi Ọlọhun na ba fẹ yin fẹ inira tabi ti O ba fẹ yin fẹ õre kan. Ọrọ̀ kò ri bẹ Ọlọhun jẹ Alamọtan ohun ti ẹ nṣe.

12 Bẽtiẹkọ, ẹ ti gbero pe ojiṣẹ na ati awọn olugbagbọ ododo wọn kò ni le pada lọ ba awọn eniyan wọn mọ lailai, a ṣe eyini Lọṣọ sinu ọkàn yin, ẹ si ngberokero, ẹ si di ẹni iparun.

13 Atipe ẹnikẹni ti kò gba Ọlọhun gbọ ati ojiṣẹ Rẹ̀, dajudaju A pese ina elejo fofo silẹ̀ fun awọn alaigbagbọ.

14 Ijọba sanma ati ilẹ̀ Ọlọhun loni i. Oun yo fi ori ji ẹniti O ba fẹ A si ma jẹ ẹniti O ba fẹ niyà Ọlọhun jẹ Alaforiji, Onikẹ.

15 Awọn ti o kandi sẹhin yo ma sọ nigbati ẹ ba nlọ sibi ikonọ̀-ogun lati lọ ko o, pe: Ẹ jẹki a ba yin lọ. Wọn fẹ yi ọ̀rọ Ọlọhun pada. Sọpe: Ẹ mã tẹle wa o, bayi ni Ọlọhun ti sọ ni iṣiwaju. Wọn yo ma sọpe: Bẹkọ, ẹ nṣe kẽta wa ni. Bẹtiẹkọ, wọn jẹ ẹniti kò gbọ agbọye afi diẹ (ninu wọn).

قُل لِّلْمُخَلَّفِينَ مِنَ ٱلْأَعْرَابِ سَتُدْعَوْنَ إِلَىٰ قَوْمٍ أُو۟لِى بَأْسٍ شَدِيدٍ
تُقَـٰتِلُونَهُمْ أَوْ يُسْلِمُونَ ۖ فَإِن تُطِيعُوا۟ يُؤْتِكُمُ ٱللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا ۖ
وَإِن تَتَوَلَّوْا۟ كَمَا تَوَلَّيْتُم مِّن قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿16﴾ لَّيْسَ
عَلَى ٱلْأَعْمَىٰ حَرَجٌ وَلَا عَلَى ٱلْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى ٱلْمَرِيضِ حَرَجٌ ۗ
وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ يُدْخِلْهُ جَنَّـٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَـٰرُ ۖ
وَمَن يَتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿17﴾ ۞ لَّقَدْ رَضِىَ ٱللَّهُ عَنِ
ٱلْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ ٱلشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِى قُلُوبِهِمْ
فَأَنزَلَ ٱلسَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَـٰبَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ﴿18﴾ وَمَغَانِمَ
كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا ۗ وَكَانَ ٱللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿19﴾ وَعَدَكُمُ ٱللَّهُ
مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هَـٰذِهِۦ وَكَفَّ أَيْدِىَ
ٱلنَّاسِ عَنكُمْ وَلِتَكُونَ ءَايَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَٰطًا
مُّسْتَقِيمًا ﴿20﴾ وَأُخْرَىٰ لَمْ تَقْدِرُوا۟ عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ ٱللَّهُ بِهَا ۚ
وَكَانَ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرًا ﴿21﴾ وَلَوْ قَـٰتَلَكُمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟
لَوَلَّوُا۟ ٱلْأَدْبَـٰرَ ثُمَّ لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿22﴾ سُنَّةَ
ٱللَّهِ ٱلَّتِى قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلُ ۖ وَلَن تَجِدَ لِسُنَّةِ ٱللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿23﴾



16 Sọpe: Awọn ti o kandi sẹhin ninu awọn Larubawa oko: A o pe yin si awọn eniyan ti wọn jẹ alagbara pe ki ẹ ba wọn jagun tabi ki wọn fi gba (fun Ọlọhun). Ti ẹ ba tẹle (Ọlọhun), Ọlọhun na yo fun yin ni ẹsan ti o dara, ti ẹ ba ṣẹri gẹgẹbi ẹ ti ṣẹri ni akọkọ, yo si jẹ yin niyà ẹlẹta-elero.

17 Kòsi ẹṣẹ fun afọju kòsi si fun arọ kòsi si fun alarun (ti wọn kò ba lọ si ogun). Ẹniti o ba tẹle ti Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀, yo fi wọ sinu ọgba idẹra ti awọn odo nṣan ni abẹ wọn. Ẹniti o ba ṣẹri yo fi iyà ẹlẹta-elero jẹ ẹ.

18 Dajudaju Ọlọhun ti yọnu si awọn onigbagbọ ododo nigbati wọn ba ọ ṣe adehun ni abẹ igi na. Oun si mọ̀ ohun ti o wa ninu ọkan wọn, nitorina O sọ ifọkanba-lẹ kalẹ̀ sori wọn O si san wọn ni ẹsan iṣẹgun ti o sunmọ.

19 Ati kikò ọrọ̀ ọpọlọpọ ti wọn o ri ko. Ọlọhun ni Alagbara, Ọlọgbọn.

20 Atipe Ọlọhun ba yin ṣe adehun kiko ọrọ̀ pupọ ẹ mã ko, O si tete mu eleyi wa, O si ko ọwọ awọn eniyan duro fun yin; atipe ki o le jẹ ami kan fun awọn onigbagbọ ododo atipe ki O le fi yin mọna si oju ọna ti o tọ.

21 Ati awọn omiran ti ẹyin kò ni agbara lori rẹ̀, (imọ̀) Ọlọhun rọkirika wọn, Ọlọhun si jẹ Alagbara lori gbogbo nkan.

22 Ti o ba ṣe pe awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ wọn ba yin jagun ni, wọn o ba pẹhinda, Lẹhinna wọn kò ni ri oluda-bobo ati alatilẹhin.

23 Iṣesi Ọlọhun eyiti o ti rekẹja ni iṣiwaju, atipe irẹ kò ni ri yiyipada fun isesi Ọlọhun.

وَهُوَ ٱلَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُم بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنۢ
بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْۚ وَكَانَ ٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ﴿24﴾ هُمُ
ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَصَدُّوكُمْ عَنِ ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ وَٱلْهَدْيَ
مَعْكُوفًا أَن يَبْلُغَ مَحِلَّهُۥۚ وَلَوْلَا رِجَالٌ مُّؤْمِنُونَ وَنِسَآءٌ مُّؤْمِنَٰتٌ
لَّمْ تَعْلَمُوهُمْ أَن تَطَـُٔوهُمْ فَتُصِيبَكُم مِّنْهُم مَّعَرَّةٌۢ بِغَيْرِ عِلْمٍۖ
لِّيُدْخِلَ ٱللَّهُ فِي رَحْمَتِهِۦ مَن يَشَآءُۚ لَوْ تَزَيَّلُوا۟ لَعَذَّبْنَا ٱلَّذِينَ
كَفَرُوا۟ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿25﴾ إِذْ جَعَلَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟
فِي قُلُوبِهِمُ ٱلْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ ٱلْجَٰهِلِيَّةِ فَأَنزَلَ ٱللَّهُ سَكِينَتَهُۥ
عَلَىٰ رَسُولِهِۦ وَعَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ ٱلتَّقْوَىٰ
وَكَانُوٓا۟ أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَاۚ وَكَانَ ٱللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿26﴾
لَّقَدْ صَدَقَ ٱللَّهُ رَسُولَهُ ٱلرُّءْيَا بِٱلْحَقِّۖ لَتَدْخُلُنَّ ٱلْمَسْجِدَ
ٱلْحَرَامَ إِن شَآءَ ٱللَّهُ ءَامِنِينَ مُحَلِّقِينَ رُءُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ
لَا تَخَافُونَۖ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا۟ فَجَعَلَ مِن دُونِ ذَٰلِكَ
فَتْحًا قَرِيبًا ﴿27﴾ هُوَ ٱلَّذِيٓ أَرْسَلَ رَسُولَهُۥ بِٱلْهُدَىٰ وَدِينِ
ٱلْحَقِّ لِيُظْهِرَهُۥ عَلَى ٱلدِّينِ كُلِّهِۦۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ شَهِيدًا ﴿28﴾

24 Atipe Oun ni Ẹniti O kọ ọwọ wọn duro fun yin ti O si ko ọwọ yin duro fun wọn ninu ilu Makka lẹhin igbati O ti fi yin bori wọn. Ọlọhun si jẹ Ẹniti nri ohun ti ẹyin ṣe nisẹ.

25 Awọn ni ẹnti wọn ṣẹ aigbagbọ ti wọn ṣẹ yin lori nibi Mọsalasi Abọwọ na'ati ẹran (hàdaya) wọn dè e mọlẹ̀ wọn kò jẹ ki wọn mu u de aye rẹ̀. Ti kò ba ṣe awọn ọkunrin onigbagbọ ododo ati awọn obinrin onigbagbọ ododo ẹ kò ba ti mọ wọn, ẹ ba ti tẹ wọn rẹ̀, ẹ ba dẹṣẹ lati ọdọ wọn nipa aimọ, ki Ọlọhun le fi ẹniti O ba fẹ wọ̀ sinu ikẹ Rẹ̀. Ti wọn ba yọ si ọtọ, dajudaju A o jẹ awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ ninu wọn niya ẹlẹta elero.

26 Nigbati awọn alaigbagbọ fi igbona sinu ọkan wọn, igbona (ọkàn) ti alaimọkan, nigbana ni Ọlọhun sọ ifọkanbalẹ̀ kalẹ̀ fun ojiṣẹ Rẹ̀ ati si ori awọn onigbagbọ ododo atipe gbolohun ipayà Ọlọhun duro ti wọn atipe wọn ni ẹtọ si i atipe awọn ni o tọ si. Ọlọhun jẹ Onimimọ nipa gbogbo nkan.

27 Dajudaju Ọlọhun sọ ala lila ojiṣẹ Rẹ̀ di otitọ. Dajudaju ẹyin o wọ Mọsalasi Abọwọ nã, bi Ọlọhun ba fẹ pẹlu ifayabalẹ̀, ti ẹ o si fa ori yin tabi ki ẹ ge irun yin mọlẹ̀, ẹyin kó si ni bẹru. Ṣugbọn Oun mọ ohun ti ẹyin kó mọ̀, yo si tun se isẹgun ti o sunmọ lẹhin iyẹn fun yin.

28 Oun (Ọlọhun) ni Ẹniti O ran ojiṣẹ Rẹ̀ ni iṣẹ pẹlu itọnisọna ati ẹsin ododo ki o le fi bori gbogbo ẹsin-ki-ẹsin. Ọlọhun to julọ fun ẹlẹri.

مُّحَمَّدٌ رَّسُولُ ٱللَّهِۚ وَٱلَّذِينَ مَعَهُۥٓ أَشِدَّآءُ عَلَى ٱلْكُفَّارِ رُحَمَآءُ بَيْنَهُمْۖ تَرَىٰهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ ٱللَّهِ وَرِضْوَٰنًاۖ سِيمَاهُمْ فِى وُجُوهِهِم مِّنْ أَثَرِ ٱلسُّجُودِۚ ذَٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِى ٱلتَّوْرَىٰةِۚ وَمَثَلُهُمْ فِى ٱلْإِنجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْـَٔهُۥ فَـَٔازَرَهُۥ فَٱسْتَغْلَظَ فَٱسْتَوَىٰ عَلَىٰ سُوقِهِۦ يُعْجِبُ ٱلزُّرَّاعَ لِيَغِيظَ بِهِمُ ٱلْكُفَّارَۗ وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ مِنْهُم مَّغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًۢا ﴿29﴾

سُورَةُ الحُجُرَاتِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ربع الحزب 52

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تُقَدِّمُوا۟ بَيْنَ يَدَىِ ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦۖ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿1﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَرْفَعُوٓا۟ أَصْوَٰتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ ٱلنَّبِىِّ وَلَا تَجْهَرُوا۟ لَهُۥ بِٱلْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَن تَحْبَطَ أَعْمَٰلُكُمْ وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿2﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَغُضُّونَ أَصْوَٰتَهُمْ عِندَ رَسُولِ ٱللَّهِ أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ ٱمْتَحَنَ ٱللَّهُ قُلُوبَهُمْ لِلتَّقْوَىٰۚ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿3﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِن وَرَآءِ ٱلْحُجُرَٰتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿4﴾

29 Muhammadu Ojiṣẹ Ọlọhun niṣe, awọn ẹniti wọn pẹlu rẹ̀, wọn jẹ ẹniti nlekoko mọ awọn alaigbagbọ, wọn si nṣe anu larin ara wọn. Irẹ yo ri wọn, wọn a ma tẹriba wọn a ma forikanlẹ̀, ti wọn nwa õre-ajulọ lati ọdọ Ọlọhun ati iyọnu Rẹ̀. Ami wọn wa ni awọn oju wọn ni apẹrẹ fifi orikanlẹ̀ (wọn). Eyini ni apejuwe wọn (wà) ninu At-Taorata ati apejuwe wọn (wà) ninu Injila, wọn dabi irugbin ti o mu ọmùnu rẹ̀ jade, ti o wa fun u ni agbara ti o si nipọn ti o wa duro ṣinṣin lori opõ rẹ̀ ti o wa njọ ẹniti o gbin i loju ki o le ma bi awọn alaigbagbọ ninu. Ọlọhun ṣe adehun aforiji ati ẹsan ti o tobi fun awọn ti wọn gbagbọ lododo ti wọn si ṣe iṣẹ rere.

SURATUL-HUJURŨTI (49)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah

Ãyah rẹ̀ jẹ Meji din logun (18)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Asakẹ ọrun.

1 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ kò gbọdọ bẹ niwaju Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀, ki ẹ si wa paya Ọlọhun nã Dajudaju Ọlọhun jẹ Olugbọrọ, Oni-mimọ

2 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ mase gbe ohùn yin ga bori ohun Annabi mọlẹ̀ atipe ẹ kò gbọdọ kegbe ba a sọrọ̀ gẹgẹbi ikegbe sọrọ̀ apakan yin si apakeji sọrọ̀ ki iṣẹ yin ma ba bajẹ nigbati ẹyin kò ni mọ̀.

3 Dajudaju awọn ti nrẹ ohùn wọn silẹ̀ ni ọdọ Ojiṣẹ Ọlọhun awọn eleyi ni ẹniti Ọlọhun ti dan okàn wọn wò fun ipayà (Rẹ̀). idariji wa fun wọn ati ẹsan ti o tobi.

4 Dajudaju awọn ti nkigbe pe ọ Lẹhin awọn yara (Hujurãti) ọpọlọpọ wọn kò ni iyè ninu.

وَلَوۡ أَنَّهُمۡ صَبَرُواْ حَتَّىٰ تَخۡرُجَ إِلَيۡهِمۡ لَكَانَ خَيۡرٗا لَّهُمۡۚ وَٱللَّهُ غَفُورٞ
رَّحِيمٞ (5) يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِن جَآءَكُمۡ فَاسِقُۢ بِنَبَإٖ فَتَبَيَّنُوٓاْ
أَن تُصِيبُواْ قَوۡمَۢا بِجَهَٰلَةٖ فَتُصۡبِحُواْ عَلَىٰ مَا فَعَلۡتُمۡ نَٰدِمِينَ (6)
وَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّ فِيكُمۡ رَسُولَ ٱللَّهِۚ لَوۡ يُطِيعُكُمۡ فِي كَثِيرٖ مِّنَ ٱلۡأَمۡرِ لَعَنِتُّمۡ
وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ حَبَّبَ إِلَيۡكُمُ ٱلۡإِيمَٰنَ وَزَيَّنَهُۥ فِي قُلُوبِكُمۡ وَكَرَّهَ إِلَيۡكُمُ
ٱلۡكُفۡرَ وَٱلۡفُسُوقَ وَٱلۡعِصۡيَانَۚ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلرَّٰشِدُونَ (7)
فَضۡلٗا مِّنَ ٱللَّهِ وَنِعۡمَةٗۚ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٞ (8) وَإِن طَآئِفَتَانِ
مِنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ٱقۡتَتَلُواْ فَأَصۡلِحُواْ بَيۡنَهُمَاۖ فَإِنۢ بَغَتۡ إِحۡدَىٰهُمَا
عَلَى ٱلۡأُخۡرَىٰ فَقَٰتِلُواْ ٱلَّتِي تَبۡغِي حَتَّىٰ تَفِيٓءَ إِلَىٰٓ أَمۡرِ ٱللَّهِۚ فَإِن فَآءَتۡ
فَأَصۡلِحُواْ بَيۡنَهُمَا بِٱلۡعَدۡلِ وَأَقۡسِطُوٓاْۖ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلۡمُقۡسِطِينَ
(9) إِنَّمَا ٱلۡمُؤۡمِنُونَ إِخۡوَةٞ فَأَصۡلِحُواْ بَيۡنَ أَخَوَيۡكُمۡۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ
لَعَلَّكُمۡ تُرۡحَمُونَ (10) يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا يَسۡخَرۡ قَوۡمٞ مِّن قَوۡمٍ
عَسَىٰٓ أَن يَكُونُواْ خَيۡرٗا مِّنۡهُمۡ وَلَا نِسَآءٞ مِّن نِّسَآءٍ عَسَىٰٓ أَن يَكُنَّ خَيۡرٗا
مِّنۡهُنَّۖ وَلَا تَلۡمِزُوٓاْ أَنفُسَكُمۡ وَلَا تَنَابَزُواْ بِٱلۡأَلۡقَٰبِۖ بِئۡسَ ٱلِٱسۡمُ
ٱلۡفُسُوقُ بَعۡدَ ٱلۡإِيمَٰنِۚ وَمَن لَّمۡ يَتُبۡ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ (11)

5 Atipe ti o ba jẹ pe wọn ṣe ifarada titi irẹ fi jade si wọn ni, iba dara fun wọn ju. Ọlọhun si ni Alaforiji, Onikẹ.

6 Ẹyin onigbagbọ ododo, bi awọn eniyan buburu ba mu irohin kan wa ba yin, ẹ wadi rẹ̀ wò ki ẹ ma ba ṣe awọn eniyan kan ni sùta pẹlu aimọ, Lẹhinna ki ẹ ma ba di ẹniti o ṣe abamọ lori ohun ti ẹ̀ ṣe.

7 Atipe ki ẹ mọ̀ pe dajudaju ojiṣẹ Ọlọhun mbẹ larin yin. Ti o ba jẹ pe o ntẹle ti yin ninu ọpọlọpọ nkan ni, dajudaju ẹyin iba ti ko si idamu: Ṣugbọn Ọlọhun mu ki ẹ fẹ igbagbọ ododo atipe O ṣe e l'ọṣọ sinu ọkàn yin, O si jẹ ki e korira si inu ọkàn yin aigbagbọ ati iwa buburu ati aigbọran. Awọn eleyi ni olutọna tãra.

8 Eyi jẹ ore ajulọ kan lati ọdọ Ọlọhun ati ãnú. Atipe Ọlọhun ni Oni-mimọ, Ọlọgbọn.

9 Atipe ti ẹgbẹ meji ninu awọn onigbagbọ ododo ba nba ara wọn ja, ẹ ṣe atunṣe larin awọn mejẽji. Bi ọkan ninu wọn ba kọja ãlà lori ikeji, ẹ ba eyiti o kọja ãlà ja titi yo fi ṣẹri wa sibi aṣẹ Ọlọhun, ti o ba si ṣẹri ẹ ṣe atunṣe larin awọn mejẽiji pẹlu dede ati ẹtọ. Dajudaju Ọlọhun fẹran awọn oluṣe-ẹtọ.

10 Ọmọ-iya ni awọn olugbagbọ ododo, jẹ nitorina ẹ ṣe atunṣe larin awọn ọmọ iya yin atipe ki ẹ paya Ọlọhun ki a le kẹ yin.

11 Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ki awọn eniyan kan maṣe ma fi awọn eniyan kan ṣe yẹyẹ, o le jẹ pe wọn dara ju wọn lọ (lọdọ Ọlọhun): ki obinrin maṣe (yẹ̀yẽ) obinrin, o le jẹ pe wọn dara ju wọn lọ. Ẹ kò gbọdọ bu ara yin, ẹ kó si gbọdọ pe ara yin ni oriki buburu. Aidara ni orukọ buburu lẹhin igbagbọ ododo: ẹniti kò ba ronupiwada awọn eleyini ni alabosi.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱجۡتَنِبُواْ كَثِيرٗا مِّنَ ٱلظَّنِّ إِنَّ بَعۡضَ ٱلظَّنِّ إِثۡمٞۖ
وَلَا تَجَسَّسُواْ وَلَا يَغۡتَب بَّعۡضُكُم بَعۡضًاۚ أَيُحِبُّ أَحَدُكُمۡ أَن
يَأۡكُلَ لَحۡمَ أَخِيهِ مَيۡتٗا فَكَرِهۡتُمُوهُۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ تَوَّابٞ
رَّحِيمٞ (12) يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنَّا خَلَقۡنَٰكُم مِّن ذَكَرٖ وَأُنثَىٰ وَجَعَلۡنَٰكُمۡ
شُعُوبٗا وَقَبَآئِلَ لِتَعَارَفُوٓاْۚ إِنَّ أَكۡرَمَكُمۡ عِندَ ٱللَّهِ أَتۡقَىٰكُمۡۚ إِنَّ ٱللَّهَ
عَلِيمٌ خَبِيرٞ (13) ۞ قَالَتِ ٱلۡأَعۡرَابُ ءَامَنَّاۖ قُل لَّمۡ تُؤۡمِنُواْ وَلَٰكِن
قُولُوٓاْ أَسۡلَمۡنَا وَلَمَّا يَدۡخُلِ ٱلۡإِيمَٰنُ فِي قُلُوبِكُمۡۖ وَإِن تُطِيعُواْ ٱللَّهَ
وَرَسُولَهُۥ لَا يَلِتۡكُم مِّنۡ أَعۡمَٰلِكُمۡ شَيۡـًٔاۚ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٌ (14)
إِنَّمَا ٱلۡمُؤۡمِنُونَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ ثُمَّ لَمۡ يَرۡتَابُواْ
وَجَٰهَدُواْ بِأَمۡوَٰلِهِمۡ وَأَنفُسِهِمۡ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِۚ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ
ٱلصَّٰدِقُونَ (15) قُلۡ أَتُعَلِّمُونَ ٱللَّهَ بِدِينِكُمۡ وَٱللَّهُ
يَعۡلَمُ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلۡأَرۡضِۚ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيمٞ
(16) يَمُنُّونَ عَلَيۡكَ أَنۡ أَسۡلَمُواْۖ قُل لَّا تَمُنُّواْ عَلَيَّ إِسۡلَٰمَكُمۖ بَلِ ٱللَّهُ
يَمُنُّ عَلَيۡكُمۡ أَنۡ هَدَىٰكُمۡ لِلۡإِيمَٰنِ إِن كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ (17) إِنَّ ٱللَّهَ
يَعۡلَمُ غَيۡبَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ وَٱللَّهُ بَصِيرُۢ بِمَا تَعۡمَلُونَ (18)

نصف الحزب 52

12 Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ jinna si erokeró, dajudaju apakan erokerò (abadida) jẹ ẹṣẹ؛ atipe ki ẹ maṣe tọpinpin ara yin ki apakan yin maṣe pẹgàn apakan lẹhin. Ọkan ninu yin ha fẹ lati jẹ ẹran ọmọ iya rẹ̀ ti o ti ku ni? Ẹyin korira eyi, ki ẹ paya Ọlọhun, dajudaju Ọlọhun jẹ Olugba-ironupiwada Alãnú.

13 Ẹyin eniyan, dajudaju A da yin ni ọkunrin ati obinrin, A si ṣe yin ni orilẹ̀ ede ati iran-iran ki ẹ le bã mãjuwe ara yin. Dajudaju ẹniti o ni ọla ju lọdọ Ọlọhun ni ẹniti o paya (Rẹ̀) ju. Dajudaju Ọlọhun ni Oni-mimọ̀ Alamọtan.

14 Awọn Larubawa oko sọpe: Awa ti gbagbọ. Sọpe: Ẹyin kò gbagbọ, ṣugbọn ẹ sọpe, Awa ti juwọ-jusẹ silẹ̀ (fun Ọlọhun)؛ atipe igbagbọ na kòiti ko sinu ọkàn yin. Atipe ti ẹyin ba tẹle ti Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀, Oun kò ni din kinikan ku fun yin ninu (ẹsan) iṣẹ yin. Dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Onikẹ.

15 Dajudaju awọn olugbagbọ ododo ni awọn ẹniti o ni igbagbọ ododo si Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀ Lẹhinna ti wọn k ò ṣe tabitabi, Lẹhinna ti wọn si sapa si oju ọna Ọlọhun pẹlu owó wọn ati ara wọn. Awọn elewọnyi ni oluṣọ ododo.

16 Sọpe: Ẹyin o ha ma fi ẹsin yin mọ Ọlọhun ni? Nigbati Ọlọhun na ti mọ ohun ti mbẹ ninu sanma ati inu ilẹ̀. Atipe Ọlọhun na ni Oni-mimọ̀ gbogbo nkan.

17 Wọn yo ma sinregun fun ọ nitoripe wọn gba Islamu. Sọ́pe: Ẹ ma wulẹ sinregun fun mi nitori gbigba Islamu yin, Ṣugbọn Ọlọhun ni O le sinregun fun yin nitoripe O fi yin mọna sibi ifi ododo fun U, ti ẹyin ba jẹ olododo.

18 Dajudaju Ọlọhun mọ ohun ti o pamọ sinu sanma ati ilẹ̀ atipe Ọlọhun ni Oluri ohun ti ẹ nṣe niṣẹ.

سُورَةُ قٓ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

قٓۚ وَٱلۡقُرۡءَانِ ٱلۡمَجِيدِ ﴿1﴾ بَلۡ عَجِبُوٓاْ أَن جَآءَهُم مُّنذِرٞ مِّنۡهُمۡ
فَقَالَ ٱلۡكَٰفِرُونَ هَٰذَا شَيۡءٌ عَجِيبٌ ﴿2﴾ أَءِذَا مِتۡنَا وَكُنَّا تُرَابٗاۖ ذَٰلِكَ
رَجۡعُۢ بَعِيدٞ ﴿3﴾ قَدۡ عَلِمۡنَا مَا تَنقُصُ ٱلۡأَرۡضُ مِنۡهُمۡۖ وَعِندَنَا كِتَٰبٌ
حَفِيظُۢ ﴿4﴾ بَلۡ كَذَّبُواْ بِٱلۡحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمۡ فَهُمۡ فِيٓ أَمۡرٖ مَّرِيجٍ
﴿5﴾ أَفَلَمۡ يَنظُرُوٓاْ إِلَى ٱلسَّمَآءِ فَوۡقَهُمۡ كَيۡفَ بَنَيۡنَٰهَا وَزَيَّنَّٰهَا
وَمَا لَهَا مِن فُرُوجٖ ﴿6﴾ وَٱلۡأَرۡضَ مَدَدۡنَٰهَا وَأَلۡقَيۡنَا فِيهَا رَوَٰسِيَ
وَأَنۢبَتۡنَا فِيهَا مِن كُلِّ زَوۡجِۢ بَهِيجٖ ﴿7﴾ تَبۡصِرَةٗ وَذِكۡرَىٰ لِكُلِّ عَبۡدٖ
مُّنِيبٖ ﴿8﴾ وَنَزَّلۡنَا مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ مُّبَٰرَكٗا فَأَنۢبَتۡنَا بِهِۦ جَنَّٰتٖ
وَحَبَّ ٱلۡحَصِيدِ ﴿9﴾ وَٱلنَّخۡلَ بَاسِقَٰتٖ لَّهَا طَلۡعٞ نَّضِيدٞ ﴿10﴾
رِّزۡقٗا لِّلۡعِبَادِۖ وَأَحۡيَيۡنَا بِهِۦ بَلۡدَةٗ مَّيۡتٗاۚ كَذَٰلِكَ ٱلۡخُرُوجُ ﴿11﴾ كَذَّبَتۡ
قَبۡلَهُمۡ قَوۡمُ نُوحٖ وَأَصۡحَٰبُ ٱلرَّسِّ وَثَمُودُ ﴿12﴾ وَعَادٞ وَفِرۡعَوۡنُ وَإِخۡوَٰنُ
لُوطٖ ﴿13﴾ وَأَصۡحَٰبُ ٱلۡأَيۡكَةِ وَقَوۡمُ تُبَّعٖۚ كُلّٞ كَذَّبَ ٱلرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ
﴿14﴾ أَفَعَيِينَا بِٱلۡخَلۡقِ ٱلۡأَوَّلِۚ بَلۡ هُمۡ فِي لَبۡسٖ مِّنۡ خَلۡقٖ جَدِيدٖ ﴿15﴾

SURATU-KÕF (50)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ogoji ati Marun (45)

Ni oruko Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Kõf, (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gbà l'ero pẹlu harafi yi), Mo fi Al-Kùráni ti o tobi bura.

2 Bẹtiẹkọ, Ṣugbọn wọn nṣe ēmọ̀ nitoripe olukilọ kan wa ba wọn lati inu wọn; awọn alaigbagbọ si sọpe: Eyi jẹ ohun iyanu.

3 Njẹ nigbati awa ba ti ku tan ti a si ti di erupẹ, iyẹn jẹ idapada ti o jinna réré.

4 Dajudaju Awa ti mọ ohun ti ilẹ̀ jẹ ninu wọn, Tirà kan ti o sọ (gbogbo nkan) mbẹ ni ọdọ Wa.

5 Ṣugbọn wọn pe ododo na nirọ nigbati o de wa ba wọn, atipe awọn wa ninu idamu.

6 Abi awọn kò ṣiju wo sanma ti o mbẹ ni oke wọn bi A ti ṣe mọ ọ ti A si ṣe e ni ọṣọ ti kò si si alafo kan fun u.

7 Atipe ilẹ̀ nã, A tẹ ẹ ni pẹrẹṣẹ A si gbe awọn oke nlanla ju si ori rẹ̀ A si nhu jade lati inu rẹ̀ gbogbo irugbin ti o dara.

8 Niti ariwoye ti o si jẹ iranti fun gbogbo ẹrusin oluṣẹri (si ti Ọlọhun).

9 Awa nsọ omi kalẹ̀ lati sanma ti o jẹ ibukun, A si fi nmu awọn ọgba ati awọn eso hu ti a ma nka.

10 Ati awọn igi dabinu ti o gun ti o si lẹ̀ ti awọn eso rẹ̀ pọ̀n le ara wọn.

11 O jẹ ipese fun awọn ẹrusin, A si tun fi (omi na) ta ilẹ̀ ti o ku ji. Bayi ni ijade (ninu sãre) ri.

12 Dajudaju awọn eniyan Nuha ti pe (ododo) nirọ ṣiwaju wọn ati awọn ara ilu Rassi ati awọn ijọ Samudu.

13 Ati awọn ara ilu Hadi ati Firiaona ati awọn ọmọ iya Lutu.

14 Ati awọn ara aginju igbo ati awọn eniyan Tubai. Ọkõkan wọn lo pe awọn ojiṣẹ ni opurọ, nitorina ileri iyã Mi si ṣẹ le wọn lori.

15 Njẹ awọn ẹda akọkọ ha ko ãrẹba Wa bi? Bẹtiẹkọ, awọn wa ninu iyemeji nipa titunni da.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِۦ نَفْسُهُۥ ۖ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ
مِنْ حَبْلِ ٱلْوَرِيدِ ﴿16﴾ إِذْ يَتَلَقَّى ٱلْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ ٱلْيَمِينِ وَعَنِ ٱلشِّمَالِ قَعِيدٌ
﴿17﴾ مَّا يَلْفِظُ مِن قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ﴿18﴾ وَجَآءَتْ سَكْرَةُ
ٱلْمَوْتِ بِٱلْحَقِّ ۖ ذَٰلِكَ مَا كُنتَ مِنْهُ تَحِيدُ ﴿19﴾ وَنُفِخَ فِى ٱلصُّورِ ۚ ذَٰلِكَ
يَوْمُ ٱلْوَعِيدِ ﴿20﴾ وَجَآءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَآئِقٌ وَشَهِيدٌ ﴿21﴾ لَّقَدْ
كُنتَ فِى غَفْلَةٍ مِّنْ هَٰذَا فَكَشَفْنَا عَنكَ غِطَآءَكَ فَبَصَرُكَ ٱلْيَوْمَ حَدِيدٌ
﴿22﴾ وَقَالَ قَرِينُهُۥ هَٰذَا مَا لَدَىَّ عَتِيدٌ ﴿23﴾ أَلْقِيَا فِى جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ
عَنِيدٍ ﴿24﴾ مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيبٍ ﴿25﴾ ٱلَّذِى جَعَلَ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا
ءَاخَرَ فَأَلْقِيَاهُ فِى ٱلْعَذَابِ ٱلشَّدِيدِ ﴿26﴾ ۞ قَالَ قَرِينُهُۥ رَبَّنَا مَآ أَطْغَيْتُهُۥ
وَلَٰكِن كَانَ فِى ضَلَٰلٍۭ بَعِيدٍ ﴿27﴾ قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا۟ لَدَىَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ
إِلَيْكُم بِٱلْوَعِيدِ ﴿28﴾ مَا يُبَدَّلُ ٱلْقَوْلُ لَدَىَّ وَمَآ أَنَا۠ بِظَلَّٰمٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿29﴾
يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ ٱمْتَلَأْتِ وَتَقُولُ هَلْ مِن مَّزِيدٍ ﴿30﴾ وَأُزْلِفَتِ
ٱلْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ ﴿31﴾ هَٰذَا مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٍ
﴿32﴾ مَّنْ خَشِىَ ٱلرَّحْمَٰنَ بِٱلْغَيْبِ وَجَآءَ بِقَلْبٍ مُّنِيبٍ ﴿33﴾ ٱدْخُلُوهَا
بِسَلَٰمٍ ۖ ذَٰلِكَ يَوْمُ ٱلْخُلُودِ ﴿34﴾ لَهُم مَّا يَشَآءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ﴿35﴾

ثلاثة أرباع الحزب 52

16 Atipe dajudaju A ti da eniyan A si mọ ohun ti ẹmi rẹ̀ mba a sọ atipe Awa sunmọ ọ ju ikaṣan ọrùn rẹ̀ lọ.
17 Nigbati awọn olugba (ọ̀rọ) meji bẹrẹ si gba (ọ̀rọ), wọn a joko ni ọwọ ọtun ati osi.
18 (Ẹnikan) kò ni sọ gbolohun ọ̀rọ kan ayafi ki olùṣọ kan ti joko ni ọdọ rẹ̀.
19 Atipe ipọka iku ti de niti otitọ; Ẹyi ni ohun ti o nsa fun.
20 Atipe a o fun fere. iyẹn ni ọjọ ileri iyà.
21 Olukuluku ẹmi yo wa pẹlu oludari (rẹ̀) ati ẹlẹri.
22 Dajudaju irẹ ti jẹ alaibikita si eyi, Awa si ti ṣi ebibo rẹ kuro fun ọ, nitorina iriran rẹ yo mu ṣanṣan loni.
23 Atipe alabarin rẹ̀ yo sọpe: Eyi ni ohun ti o ti wa lọdọ mi.
24 Ẹ ju gbogbo awọn alaigbagbọ oluditẹ sinu ina.
25 Olukọ õre (fun eniyan) olukọja ẹnu-àlà, oniyemeji.
26 Ẹniti o fi Ọlọhun miran pẹlu Ọlọhun-kanṣoṣo, nitorina ẹju u sinu iyà ti o le koko.
27 Alabarin rẹ yo sọpe: Oluwa wa, emi kọ lo ṣi i l'ọna Ṣugbọn o jẹ ẹni ti o wa ninu iṣina ti o jinna réré.
28 (Ọlọhun) yo sọpe: Ẹ maṣe ba ara yin ṣe ariyanjiyan ni ọdọ Mi, dajudaju Emi ti ṣe ileri ṣiwaju fun yin.
29 Ọrọ na ko ni yipada ni ọdọ Mi, atipe Emi kò ni ṣe abosi fun awọn ẹrusin.
30 Ni ọjọ ti A o sọ fun (ina) Jahannama pe: Njẹ o ti kun to bi? yo si sọpe: Njẹ a le ri kun u bi?
31 Ọgba idẹra na a o sunmọ awọn olupaya (Ọlọhun), kò ni jinna (si wọn).
32 Eyi ni ohun ti a ṣe ni adehun fun gbogbo awọn oluronupiwada ti o si nṣọ majẹmu.
33 Ẹniti o nbẹru (Oluwa) Ajọkẹ aye ni ikọ̀kọ̀, ti o si wa pẹlu ọkan ti o ṣeri (si ọdọ Ọlọhun).
34 Ẹ wọ inu rẹ̀ pẹlu alafia. Eyi ni ọjọ iṣe gbere.
35 Ohun ti wọn nfẹ yo ma wa fun wọn ninu rẹ̀, alekun si mbẹ ni ọdọ Wa.

وَكَمۡ أَهۡلَكۡنَا قَبۡلَهُم مِّن قَرۡنٍ هُمۡ أَشَدُّ مِنۡهُم بَطۡشٗا فَنَقَّبُواْ فِي
ٱلۡبِلَٰدِ هَلۡ مِن مَّحِيصٍ ﴿36﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكۡرَىٰ لِمَن كَانَ
لَهُۥ قَلۡبٌ أَوۡ أَلۡقَى ٱلسَّمۡعَ وَهُوَ شَهِيدٞ ﴿37﴾ وَلَقَدۡ خَلَقۡنَا
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ وَمَا بَيۡنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٖ وَمَا مَسَّنَا
مِن لُّغُوبٖ ﴿38﴾ فَٱصۡبِرۡ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّكَ
قَبۡلَ طُلُوعِ ٱلشَّمۡسِ وَقَبۡلَ ٱلۡغُرُوبِ ﴿39﴾ وَمِنَ ٱلَّيۡلِ فَسَبِّحۡهُ
وَأَدۡبَٰرَ ٱلسُّجُودِ ﴿40﴾ وَٱسۡتَمِعۡ يَوۡمَ يُنَادِ ٱلۡمُنَادِ مِن مَّكَانٖ قَرِيبٖ
﴿41﴾ يَوۡمَ يَسۡمَعُونَ ٱلصَّيۡحَةَ بِٱلۡحَقِّۚ ذَٰلِكَ يَوۡمُ ٱلۡخُرُوجِ ﴿42﴾ إِنَّا
نَحۡنُ نُحۡيِۦ وَنُمِيتُ وَإِلَيۡنَا ٱلۡمَصِيرُ ﴿43﴾ يَوۡمَ تَشَقَّقُ ٱلۡأَرۡضُ
عَنۡهُمۡ سِرَاعٗاۚ ذَٰلِكَ حَشۡرٌ عَلَيۡنَا يَسِيرٞ ﴿44﴾ نَّحۡنُ أَعۡلَمُ بِمَا يَقُولُونَۖ
وَمَآ أَنتَ عَلَيۡهِم بِجَبَّارٖۖ فَذَكِّرۡ بِٱلۡقُرۡءَانِ مَن يَخَافُ وَعِيدِ ﴿45﴾

سُورَةُ الذَّارِيَاتِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلذَّٰرِيَٰتِ ذَرۡوٗا ﴿1﴾ فَٱلۡحَٰمِلَٰتِ وِقۡرٗا ﴿2﴾ فَٱلۡجَٰرِيَٰتِ يُسۡرٗا ﴿3﴾
فَٱلۡمُقَسِّمَٰتِ أَمۡرًا ﴿4﴾ إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَصَادِقٞ ﴿5﴾ وَإِنَّ ٱلدِّينَ لَوَٰقِعٞ ﴿6﴾

36 Melomelo ijọ ti A ti parẹ ṣiwaju wọn, awọn si ni agbara ti o le ju wọn lọ, wọn salọ ninu ilu na. Njẹ ibusalọ wa nibẹ (fun wọn bi)?
37 Dajudaju iranti wa ninu eyi fun ẹniti o ni ọkàn tabi ẹniti o dẹ eti silẹ̀ ti oun na si jẹ ẹniti o jẹri si i.
38 Atipe dajudaju A da sanma ati ilẹ̀ ati ohun ti o wa larin awọn mejẽji ninu ọjọ mẹfa, A ko si kãrẹ̀.
39 Nitorina ṣe suru lori ohun ti wọn sọ, ki o ṣe mimọ ati ọpẹ fun Oluwa rẹ ṣiwaju ki õrùn to yọ ati ṣiwaju ki õrun to wọ (ki irun).
40 Ati ni oru ki o ṣe afọmọ fun U atipe ki o tun tẹriba Lẹhinna.
41 Atipe ki o tẹti si ọjọ ti apeni yo pe ipe lati aye kan ti o sunmọ.
42 Ni ọjọ ti wọn o gbọ ijagbe pẹlu otitọ. Iyẹn ni ọjọ ijade (ninu sare).
43 Dajudaju Awa ni A nda abẹmi Awa ni A si npa ẹniti o ku, ọdọ Wa ni ipada si.
44 Ọjọ ti ilẹ̀ yo faya mọ wọn lara, ni yarayara, iyẹn ni ọjọ akojọ ti o rọrun ni ọdọ Wa.
45 Awa ni A mọ nipa ohun ti wọn nsọ, irẹ ko le mu wọn nipa. Ki o fi Al-Kurani ṣe iranti fun ẹniti o nbẹru ileri Mi.

SURATUL-SÃRIYÃTI (51)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgọta (60)

Ni orukọ Ọlọun, Ajọke aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mo fi atẹgun ti o ma ntu iyẹpẹ ni titi bura.
2 Ati olugbe ẹru ti o wuwo ni gbigbe.
3 Ati olu sare pẹlu irọrun.
4 Ati awọn olupin nkan.
5 Dajudaju ohun ti a fi ṣe adehun fun yin ododo ni.
6 Atipe dajudaju (ọjọ) idajọ ododo ni yo de.

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُكِ ﴿7﴾ إِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ ﴿8﴾ يُؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ
أُفِكَ ﴿9﴾ قُتِلَ الْخَرَّاصُونَ ﴿10﴾ الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ ﴿11﴾
يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمُ الدِّينِ ﴿12﴾ يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ ﴿13﴾ ذُوقُوا
فِتْنَتَكُمْ هَٰذَا الَّذِي كُنتُم بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿14﴾ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ
وَعُيُونٍ ﴿15﴾ آخِذِينَ مَا آتَاهُمْ رَبُّهُمْ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَٰلِكَ مُحْسِنِينَ
﴿16﴾ كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ ﴿17﴾ وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ
﴿18﴾ وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿19﴾ وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ
لِّلْمُوقِنِينَ ﴿20﴾ وَفِي أَنفُسِكُمْ ۚ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿21﴾ وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ
وَمَا تُوعَدُونَ ﴿22﴾ فَوَرَبِّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقٌّ مِّثْلَ مَا أَنَّكُمْ
تَنطِقُونَ ﴿23﴾ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ ﴿24﴾
إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا ۖ قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُّنكَرُونَ ﴿25﴾ فَرَاغَ إِلَىٰ
أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ ﴿26﴾ فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ
﴿27﴾ فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ۖ قَالُوا لَا تَخَفْ ۖ وَبَشَّرُوهُ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ
﴿28﴾ فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ فِي صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ
﴿29﴾ قَالُوا كَذَٰلِكِ قَالَ رَبُّكِ ۖ إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿30﴾

7 Mo fi sanma ti o ni ọpọlọpọ oju ọna bura.
8 Dajudaju ẹyin wa ninu ọ̀rọ̀ ti o yapa.
9 Ẹniti yo ṣẹri yo ṣẹri kuro (nibi õtọ).
10 Egbe ni fun awọn opurọ.
11 Awọn ẹniti wọn gbagbera rì si inu aimọkan.
12 Wọn bere pe nigbawo ni ọjọ ẹsan?
13 Ni ọjọ na a o jẹ wọn ni iyà ninu ina.
14 Ẹ tọ iyà yin wo, eyi ni iyà ti ẹyin nkanju rẹ̀ (laye).
15 Dajudaju awọn olupaya, wọn yo ma bẹ ninu ọgba idẹra ati omi iṣẹlẹru.
16 Wọn o ma gba ohun ti Oluwa wọn ba fun wọn. Dajudaju wọn jẹ oluṣe rere ṣiwaju iyẹn.
17 Wọn jẹ ẹniti o nsun õrun diẹ ni oru.
18 Wọn mã ntọrọ aforiji ni afẹmọjumọ.
19 Wọn ma nmu ninu dukia wọn fun ẹniti o tọrọ ati ẹniti kò tọrọ.
20 Awọn ami wa ni ori ilẹ̀ fun awọn ẹniti wọn mọ amọdaju.
21 (Ami wa) ninu ara yin papa, ẹyin kò woye ni?
22 Awọn ese yin wa ninu sanma ati ohun ti a ṣe ni adehun fun yin.
23 Mo fi Oluwa sanma ati ilẹ̀ bura, dajudaju o jẹ ododo gẹgẹbi ohun ti ẹyin na nsọ́.
24 Njẹ ọ̀rọ awọn alejo Ibrahima ti wọn jẹ alapọ̀nle ti wa ba ọ bi?
25 Nigbati wọn wọle tọ ọ lọ, ti wọn sọ́pe: Alafia ki o ba ọ, oun na sọpe: Alafia ki oma bẹ fun yin, ẹyin ijọ ti akò mọ.
26 Oun si yiju si awọn eniyan rẹ̀ o si de pẹlu ọdọ ẹran ti o lọrá (ti wọn din).
27 O si gbe e sunmọ ọdọ wọn. O si wipe: Ẹyin o wa ni jẹun bi?
28 Nigbana o fi ibẹru wọn si ọkàn. Wọn sọpe: Maṣe bẹru, awọn si fun u niro idunnu nipa ọmọ ọkunrin kan ti o jẹ onimimọ.
29 Nigbana iyawo rẹ̀ wa dojukọ ọ, o ke ibosi o si gba oju ara rẹ̀, o si wipe: Arugbo ti o ti di àgàn.
30 Wọn sọpe: Bayi ni Oluwa rẹ wi. Dajudaju Oun ni Ọlọgbọn, Oni-mimọ

۞ قَالَ فَمَا خَطۡبُكُمۡ أَيُّهَا ٱلۡمُرۡسَلُونَ ﴿31﴾ قَالُوٓاْ إِنَّآ أُرۡسِلۡنَآ إِلَىٰ قَوۡمٖ
مُّجۡرِمِينَ ﴿32﴾ لِنُرۡسِلَ عَلَيۡهِمۡ حِجَارَةٗ مِّن طِينٖ ﴿33﴾ مُّسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَ
لِلۡمُسۡرِفِينَ ﴿34﴾ فَأَخۡرَجۡنَا مَن كَانَ فِيهَا مِنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿35﴾ فَمَا وَجَدۡنَا
فِيهَا غَيۡرَ بَيۡتٖ مِّنَ ٱلۡمُسۡلِمِينَ ﴿36﴾ وَتَرَكۡنَا فِيهَآ ءَايَةٗ لِّلَّذِينَ يَخَافُونَ
ٱلۡعَذَابَ ٱلۡأَلِيمَ ﴿37﴾ وَفِي مُوسَىٰٓ إِذۡ أَرۡسَلۡنَٰهُ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ بِسُلۡطَٰنٖ
مُّبِينٖ ﴿38﴾ فَتَوَلَّىٰ بِرُكۡنِهِۦ وَقَالَ سَٰحِرٌ أَوۡ مَجۡنُونٞ ﴿39﴾ فَأَخَذۡنَٰهُ وَجُنُودَهُۥ
فَنَبَذۡنَٰهُمۡ فِي ٱلۡيَمِّ وَهُوَ مُلِيمٞ ﴿40﴾ وَفِي عَادٍ إِذۡ أَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِمُ ٱلرِّيحَ
ٱلۡعَقِيمَ ﴿41﴾ مَا تَذَرُ مِن شَيۡءٍ أَتَتۡ عَلَيۡهِ إِلَّا جَعَلَتۡهُ كَٱلرَّمِيمِ ﴿42﴾
وَفِي ثَمُودَ إِذۡ قِيلَ لَهُمۡ تَمَتَّعُواْ حَتَّىٰ حِينٖ ﴿43﴾ فَعَتَوۡاْ عَنۡ أَمۡرِ رَبِّهِمۡ
فَأَخَذَتۡهُمُ ٱلصَّٰعِقَةُ وَهُمۡ يَنظُرُونَ ﴿44﴾ فَمَا ٱسۡتَطَٰعُواْ مِن قِيَامٖ
وَمَا كَانُواْ مُنتَصِرِينَ ﴿45﴾ وَقَوۡمَ نُوحٖ مِّن قَبۡلُۖ إِنَّهُمۡ كَانُواْ قَوۡمٗا
فَٰسِقِينَ ﴿46﴾ وَٱلسَّمَآءَ بَنَيۡنَٰهَا بِأَيۡيْدٖ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ ﴿47﴾ وَٱلۡأَرۡضَ
فَرَشۡنَٰهَا فَنِعۡمَ ٱلۡمَٰهِدُونَ ﴿48﴾ وَمِن كُلِّ شَيۡءٍ خَلَقۡنَا زَوۡجَيۡنِ
لَعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُونَ ﴿49﴾ فَفِرُّوٓاْ إِلَى ٱللَّهِۖ إِنِّي لَكُم مِّنۡهُ نَذِيرٞ مُّبِينٞ ﴿50﴾
وَلَا تَجۡعَلُواْ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَۖ إِنِّي لَكُم مِّنۡهُ نَذِيرٞ مُّبِينٞ ﴿51﴾

31 O sọpe: Kini iṣẹ yin, ẹyin ojiṣẹ.
32 Wọn sọpe: A ran wa si awọn eniyan oniṣẹ buburu ni.
33 Ki a le ju wọn ni okuta amọ ti a sun.
34 Eyiti a ti sami si lati ọdọ Oluwa rẹ fun awọn butulu.
35 Nitorina Awa mu awọn ti wọn jẹ onigbagbọ ododo jade kuro ninu rẹ.
36 Awa kò ri ju ile kan ti o jẹ ti awọn olupa ofin Ọlọhun mọ lọ.
37 Awa si fi ami kan silẹ ninu rẹ fun awọn ti wọn bẹru iyà ẹlẹta elero.
38 Atipe ninu Musa (ami wa) nigbati A ran an si Firiaona pẹlu agbara ti o han gedegbe.
39 Ṣugbọn O (Firiaona) ṣẹri pẹlu ọmọ ogun rẹ o sọpe: Onidan kan tabi were kan ni.
40 Nitorina A mu u ati awọn ọmọ ogun rẹ, Awa si ju wọn sinu okun, oun si di ẹni ẽbu.
41 Atipe (ami wa) ninu (iparun) Adi, nigbati A ran atẹgun iparun si wọn.
42 Kò fi ohunkohun ti o ba silẹ laijẹ pe o sọ ọ dabi ẽru.
43 Atipe ninu Samudu (ami wa) nigbati a sọ fun wọn pe: Ẹ jaye fun igba diẹ.
44 Wọn si gberaga si aṣẹ Oluwa wọn, nitorina iparun ba wọn, wọn si nwo (o).
45 Nitorina wọn kò le dide duro mọ, wọn kò si le ran ara wọn lọwọ.
46 Ati awọn eniyan Nuha ni iṣaju, dajudaju wọn jẹ ẹlẹṣẹ eniyan.
47 Atipe sanma A mọ ọ pẹlu agbara Wa, Awa ni A mu u fẹ.
48 Atipe ilẹ Awa tẹ ẹ, awọn olùtẹ (ilẹ) na ma dara o.
49 Atipe gbogbo nkan ni A da ni meji-meji ki ẹ le ma ranti.
50 Nitorina ẹ salẹ sọdọ Ọlọhun, dajudaju emi jẹ olukilọ fun yin lati ọdọ Rẹ ti o han.
51 Atipe ẹ kò gbọdọ fi Ọlọhun miran pẹlu Ọlọhun. Dajudaju emi jẹ olukilọ gbangba fun yin lati ọdọ Rẹ.

كَذَٰلِكَ مَآ أَتَى ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِم مِّن رَّسُولٍ إِلَّا قَالُواْ سَاحِرٌ أَوۡ مَجۡنُونٌ
أَتَوَاصَوۡاْ بِهِۦۚ بَلۡ هُمۡ قَوۡمٞ طَاغُونَ ﴿52﴾ فَتَوَلَّ عَنۡهُمۡ فَمَآ أَنتَ ﴿53﴾
بِمَلُومٖ ﴿54﴾ وَذَكِّرۡ فَإِنَّ ٱلذِّكۡرَىٰ تَنفَعُ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿55﴾ وَمَا
خَلَقۡتُ ٱلۡجِنَّ وَٱلۡإِنسَ إِلَّا لِيَعۡبُدُونِ ﴿56﴾ مَآ أُرِيدُ مِنۡهُم مِّن رِّزۡقٖ
وَمَآ أُرِيدُ أَن يُطۡعِمُونِ ﴿57﴾ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلرَّزَّاقُ ذُو ٱلۡقُوَّةِ ٱلۡمَتِينُ
﴿58﴾ فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُواْ ذَنُوبٗا مِّثۡلَ ذَنُوبِ أَصۡحَٰبِهِمۡ فَلَا يَسۡتَعۡجِلُونِ
﴿59﴾ فَوَيۡلٞ لِّلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن يَوۡمِهِمُ ٱلَّذِي يُوعَدُونَ ﴿60﴾

سُورَةُ الطُّورِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلطُّورِ ﴿1﴾ وَكِتَٰبٖ مَّسۡطُورٖ ﴿2﴾ فِي رَقّٖ مَّنشُورٖ ﴿3﴾ وَٱلۡبَيۡتِ
ٱلۡمَعۡمُورِ ﴿4﴾ وَٱلسَّقۡفِ ٱلۡمَرۡفُوعِ ﴿5﴾ وَٱلۡبَحۡرِ ٱلۡمَسۡجُورِ ﴿6﴾ إِنَّ
عَذَابَ رَبِّكَ لَوَٰقِعٞ ﴿7﴾ مَّا لَهُۥ مِن دَافِعٖ ﴿8﴾ يَوۡمَ تَمُورُ ٱلسَّمَآءُ
مَوۡرٗا ﴿9﴾ وَتَسِيرُ ٱلۡجِبَالُ سَيۡرٗا ﴿10﴾ فَوَيۡلٞ يَوۡمَئِذٖ لِّلۡمُكَذِّبِينَ
﴿11﴾ ٱلَّذِينَ هُمۡ فِي خَوۡضٖ يَلۡعَبُونَ ﴿12﴾ يَوۡمَ يُدَعُّونَ إِلَىٰ نَارِ
جَهَنَّمَ دَعًّا ﴿13﴾ هَٰذِهِ ٱلنَّارُ ٱلَّتِي كُنتُم بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿14﴾

52 Gẹgẹ bayi ni o jẹ pe kò si ojiṣẹ kan ti yọ wa ba awọn ti o ṣiwaju wọn afi ki wọn pe e ni onidan tabi were.
53 Wọn ha sọ asọlẹ̀ yi silẹ fun ara wọn ni. Bẹ̀kọ, wọn jẹ eniyan kan ti wọn gbe agbere.
54 Nitorina ṣẹri kuro lọdọ wọn, nitori irẹ ki iṣe ẹniti a o bawi.
55 Atipe ki o mã (fi Al-Kurani) kilọ, ilọ kiki mã nṣe awọn onigbagbọ ododo ni anfani.
56 Atipe Emi kò ṣe ẹda alijọnu ati eniyan lasan ayafi ki wọn le mã sin Mi.
57 Emi kò fẹ ese kan lọwọ wọn atipe Emi kòsi fẹ ki wọn o fun Mi ni onjẹ.
58 Dajudaju Ọlọhun ni Olupese, Alagbara ti o le.
59 Dajudaju iru iyà ti o jẹ ijọ ẹlẹṣẹ bi ẹlẹṣẹ iru wọn ni yo jẹ awọn alabosi, nitorina ki wọn maṣe kan Mi loju.
60 Nitorina egbe ni fun awọn ti o ṣe aigbagbọ ninu ọjọ wọn ti a ṣe ni adehun.

SURATUL-TŨRI (52)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ogoji ati Mẹsan (49)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mo fi oke "Tũri" nã bura.
2 Ati Tirà kan ti a kọ.
3 Sinu takada ti a tẹ silẹ̀.
4 Ati Ile ti a nbẹwo.
5 Ati aja ti a gbe ga.
6 Ati òkun ti o kún kẹ́kẹ́.
7 Dajudaju iyà Oluwa rẹ yo ṣẹlẹ̀.
8 Kosi ohun ti o le da a pada.
9 Ni ọjọ ti sanma yo mi ni mimi gan.
10 Atipe awọn oke nla yo ma rin ni ririn lọ.
11 Egbe ni ọjọ ni fun awọn ti wọn pe (awọn ojiṣẹ) nirọ.
12 Awọn ti wọn nfi ibajẹ sere.
13 Ni ọjọ ti a o ti wọn lọ sibi ina ni titi.
14 Eyi ni ina na ti ẹyin pe nirọ.

أَفَسِحْرٌ هَٰذَآ أَمْ أَنتُمْ لَا تُبْصِرُونَ ﴿15﴾ ٱصْلَوْهَا فَٱصْبِرُوٓا۟ أَوْ لَا تَصْبِرُوا۟ سَوَآءٌ عَلَيْكُمْ ۖ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿16﴾ إِنَّ ٱلْمُتَّقِينَ فِى جَنَّٰتٍ وَنَعِيمٍ ﴿17﴾ فَٰكِهِينَ بِمَآ ءَاتَىٰهُمْ رَبُّهُمْ وَوَقَىٰهُمْ رَبُّهُمْ عَذَابَ ٱلْجَحِيمِ ﴿18﴾ كُلُوا۟ وَٱشْرَبُوا۟ هَنِيٓـًٔۢا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿19﴾ مُتَّكِـِٔينَ عَلَىٰ سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ ۖ وَزَوَّجْنَٰهُم بِحُورٍ عِينٍ ﴿20﴾ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَٱتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُم بِإِيمَٰنٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَآ أَلَتْنَٰهُم مِّنْ عَمَلِهِم مِّن شَىْءٍ ۚ كُلُّ ٱمْرِئٍۭ بِمَا كَسَبَ رَهِينٌ ﴿21﴾ وَأَمْدَدْنَٰهُم بِفَٰكِهَةٍ وَلَحْمٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ﴿22﴾ يَتَنَٰزَعُونَ فِيهَا كَأْسًا لَّا لَغْوٌ فِيهَا وَلَا تَأْثِيمٌ ﴿23﴾ ۞ وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَّهُمْ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكْنُونٌ ﴿24﴾ وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَآءَلُونَ ﴿25﴾ قَالُوٓا۟ إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِىٓ أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ ﴿26﴾ فَمَنَّ ٱللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقَىٰنَا عَذَابَ ٱلسَّمُومِ ﴿27﴾ إِنَّا كُنَّا مِن قَبْلُ نَدْعُوهُ ۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْبَرُّ ٱلرَّحِيمُ ﴿28﴾ فَذَكِّرْ فَمَآ أَنتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَلَا مَجْنُونٍ ﴿29﴾ أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهِۦ رَيْبَ ٱلْمَنُونِ ﴿30﴾ قُلْ تَرَبَّصُوا۟ فَإِنِّى مَعَكُم مِّنَ ٱلْمُتَرَبِّصِينَ ﴿31﴾

ربع الحزب 53

15 Idan ha ni eyi bi abi ẹ kò riran ni?

16 Ẹ wọ ọ, ẹ fi ara da a tabi ẹ kò fi ara da a bakanna ni fun yin. Dajudaju a o si san ẹsan iṣẹ ti ẹ ṣe fun yin.

17 Dajudaju awọn olupaya (Ọlọhun) yo wa ninu Alijanna ati ikẹ.

18 Wọn yo ma yọ̀ nitori ohun ti Oluwa wọn fun wọn: Atipe Oluwa wọn yo ṣọ wọn ninu iyà ina Jahimi.

19 Ẹ mã jẹ, ẹ mã mu ni gbẹ̀fẹ́ nitori ohun ti ẹ ṣe.

20 Ni irọgbọku lori itẹ ti a to, A o ṣe igbe iyawo awọn ẹlẹyinju ẹgẹ̀ fun wọn.

21 Atipe awọn ti o gbagbọ ni ododo, ti awọn Arọmọdọmọ wọn fi igbagbọ tẹle wọn, Awa yo da awọn ọmọ wọn pọ mọ wọn, Awa kò ni din nkankan kù ninu iṣẹ wọn. Olukuluku eniyan ni yo ṣe oniduro fun iṣẹ rẹ̀.

22 Awa yo fun wọn ni eso ati awọn ẹran ti wọn nfẹ.

23 Wọn yo ma gbe ife kan fun ara wọn, kò ni si ọ̀rọ isọkusọ ninu rẹ̀ tabi iwa ẹṣẹ.

24 Awọn ọmọ ọdọ wọn yo ma rọkirika wọn (awọn ọmọ ọdọ nã) da gẹgẹbi okuta oniyebiye (alũlũ) ti a fi pamọ.

25 Apakan wọn yo da ojukọ apakan ti wọn yo ma bere ọrọ lọwọ ara wọn.

26 Wọn yo sọpe: Dajudaju Awa jẹ olupayà (Oluwa) nitori awọn ẹni wa ni iṣiwaju.

27 Ṣugbọn Ọlọhun ṣiju anu wò wa O si ko wa yọ nibi ìyà atẹgun gbigbona.

28 Dajudaju awa jẹ ẹniti a nke pe E ni iṣiwaju. Dajudaju Oun jẹ Olõre Onikẹ.

29 Nitorina mã ṣe iranti atipe o ki iṣe adagbigba bẹ si ni o ki iṣe were pẹlu idẹra Oluwa rẹ.

30 Abi wọn yo mã sọ́pe: Akẹrin ni a nreti buburu kan fun ni.

31 Sọpe: Ẹ mã reti, dajudaju emi na yo mã bẹ ninu awọn olureti pẹlu yin.

أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلَٰمُهُم بِهَٰذَآ ۚ أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ ﴿32﴾ أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُۥ ۚ بَل لَّا يُؤْمِنُونَ ﴿33﴾ فَلْيَأْتُوا۟ بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِۦٓ إِن كَانُوا۟ صَٰدِقِينَ ﴿34﴾ أَمْ خُلِقُوا۟ مِنْ غَيْرِ شَىْءٍ أَمْ هُمُ ٱلْخَٰلِقُونَ ﴿35﴾ أَمْ خَلَقُوا۟ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ ۚ بَل لَّا يُوقِنُونَ ﴿36﴾ أَمْ عِندَهُمْ خَزَآئِنُ رَبِّكَ أَمْ هُمُ ٱلْمُصَۣيْطِرُونَ ﴿37﴾ أَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ ۖ فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعُهُم بِسُلْطَٰنٍ مُّبِينٍ ﴿38﴾ أَمْ لَهُ ٱلْبَنَٰتُ وَلَكُمُ ٱلْبَنُونَ ﴿39﴾ أَمْ تَسْـَٔلُهُمْ أَجْرًا فَهُم مِّن مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُونَ ﴿40﴾ أَمْ عِندَهُمُ ٱلْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿41﴾ أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا ۖ فَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ هُمُ ٱلْمَكِيدُونَ ﴿42﴾ أَمْ لَهُمْ إِلَٰهٌ غَيْرُ ٱللَّهِ ۚ سُبْحَٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿43﴾ وَإِن يَرَوْا۟ كِسْفًا مِّنَ ٱلسَّمَآءِ سَاقِطًا يَقُولُوا۟ سَحَابٌ مَّرْكُومٌ ﴿44﴾ فَذَرْهُمْ حَتَّىٰ يُلَٰقُوا۟ يَوْمَهُمُ ٱلَّذِى فِيهِ يُصْعَقُونَ ﴿45﴾ يَوْمَ لَا يُغْنِى عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿46﴾ وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ عَذَابًا دُونَ ذَٰلِكَ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿47﴾ وَٱصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا ۖ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ﴿48﴾ وَمِنَ ٱلَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَٰرَ ٱلنُّجُومِ ﴿49﴾

سُورَةُ النَّجْمِ

32 Abi iye inu wọn ni o nkọ wọn ni eyi ni bi? Abi awọn najẹ eniyan kan ti wọn gbe agbere ni?
33 Abi wọn yo ma sọpe: O da a sọ funra rẹ̀ ni. Bẹtiẹkọ, wọn kò gbagbọ ni.
34 Ki wọn mu ọ̀rọ kan iru rẹ̀ wa, bi wọn ba jẹ olododo.
35 Abi a da wọn ni, laisi nkankan bi? Abi awọn ni oluda (ara wọn)?
36 Abi wọn da sanma ati ilẹ̀ ni? Bẹtiẹkọ, wọn kò mọ amọdaju ni.
37 Abi pẹpẹ ọrọ̀ ti Oluwa rẹ mbẹ lọdọ wọn ni? Abi awọn ni o ni gbogbo agbara.
38 Abi atẹ̀gùn (akabà) kan mbẹ fun wọn ti wọn ngbọrọ lori rẹ̀? Ti o ba ri bẽ ki olubawọn gbọrọ mu idi pataki kan ti o han wa.
39 Abi awọn ọmọbinrin mbẹ fun U ni ti awọn ọmọkunrin mbẹ fun ẹyin?
40 Abi o bi wọn ni owó ọyà kan ni dépo ti gbese (rẹ̀) wọ wọn lọrun?
41 Abi Mimọ kọ̀kọ̀ kan mbẹ fun wọn ni ti awọn nkọ̀ ọ silẹ̀?
42 Abi wọn ngbero ete kan ni? Nitoripe awọn alaigbagbọ adaete ni wọn.
43 Abi wọn ni Ọlọhun miran laijẹ Ọlọhun kanṣoṣo ni? Mimọ̀ ni Ọlọhun (ti O ga) tayọ ohun ti wọn fi iṣe orogun (Rẹ̀).
44 Atipe ti wọn ba ri apakan ninu sanma ti yo ya lulẹ̀, wọn yo ma sọpe: Ẹṣu ojo ti o di jọ ni.
45 Nitorina fi wọn silẹ̀ titi wọn yo fi ba ọjọ ti wọn yo ku ninu rẹ̀ pade.
46 Ọjọ ti ete wọn kò ni rẹ̀ wọn lọrọ̀ kinikan, bẹni a kò ni ran wọn ṣe.
47 Atipe dajudaju iyà kan mbẹ fun awọn ẹniti wọn se abosi lẹhin eyi;ṣugbọn ọpọlọpọ wọn ni kò mọ bẽ.
48 Atipe ki o si ni suru fun idajọ Oluwa rẹ̀, dajudaju irẹ mbẹ pẹlu iṣọ Wa, ki o si ma ṣe afọmọ pẹlu ẹyin Oluwa rẹ nigbati o ba dide duro.
49 Ati ni oru ki o si ma ṣe afọmọ Rẹ̀, ati ni ipẹhinda awọn irawọ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ ﴿1﴾ مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ ﴿2﴾ وَمَا يَنطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ﴿3﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ﴿4﴾ عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ ﴿5﴾ ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ ﴿6﴾ وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَىٰ ﴿7﴾ ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّىٰ ﴿8﴾ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ ﴿9﴾ فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ ﴿10﴾ مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ ﴿11﴾ أَفَتُمَارُونَهُ عَلَىٰ مَا يَرَىٰ ﴿12﴾ وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَىٰ ﴿13﴾ عِندَ سِدْرَةِ الْمُنتَهَىٰ ﴿14﴾ عِندَهَا جَنَّةُ الْمَأْوَىٰ ﴿15﴾ إِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشَىٰ ﴿16﴾ مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَىٰ ﴿17﴾ لَقَدْ رَأَىٰ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَىٰ ﴿18﴾ أَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ ﴿19﴾ وَمَنَاةَ الثَّالِثَةَ الْأُخْرَىٰ ﴿20﴾ أَلَكُمُ الذَّكَرُ وَلَهُ الْأُنثَىٰ ﴿21﴾ تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَىٰ ﴿22﴾ إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمَّيْتُمُوهَا أَنتُمْ وَآبَاؤُكُم مَّا أَنزَلَ اللَّهُ بِهَا مِن سُلْطَانٍ ۚ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْأَنفُسُ ۖ وَلَقَدْ جَاءَهُم مِّن رَّبِّهِمُ الْهُدَىٰ ﴿23﴾ أَمْ لِلْإِنسَانِ مَا تَمَنَّىٰ ﴿24﴾ فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَىٰ ﴿25﴾ ۞ وَكَم مِّن مَّلَكٍ فِي السَّمَاوَاتِ لَا تُغْنِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مِن بَعْدِ أَن يَأْذَنَ اللَّهُ لِمَن يَشَاءُ وَيَرْضَىٰ ﴿26﴾

نصف الحزب 53

SURATUL-NAJMI (53)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgọta ati Mẹji (62)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mo fi irawọ (Najmi) bura nigbati O ba wọ̀.
2 Ẹni yin kò ṣina bẹ si ni kò sọnu.
3 Atipe ki nsọ ọ̀rọ ifẹ-inu.
4 Oun kò jẹ kinikan bikoṣe iṣẹ ti a ran (si.i).
5 Ale-ni-agbara ni o nkọ ọ ni Mimọ.
6 Alagbara. O si rinlẹ dẽde.
7 Atipe Oun mbẹ ni ofurufu sanma ti o ga.
8 Lẹhinna o sunmọ, o si tun sunmọ ọ pẹkipẹki.
9 O si da gẹgẹbi sisumnọ ti (ọ̀rún meji tabi o sunmọ ju bẹ lọ.
10 Nitorina (Ọlọhun) ranṣẹ si ẹrusin Rẹ̀ (Muhammadu) ohun ti O fi ranṣẹ si i.
11 Ọkàn (Annabi) kò pe ni irọ ohun ti o ri.
12 Abi ẹyin o mã ba jinyan ohun ti o ri ni?
13 Atipe dajudaju oun ti ri I ni ẹkan si.
14 Ni ipẹkun igi "sidirah".
15 Nitosi ọgba ibugbe.
16 Nigbati ohun ti o bo igi "sidirah" na bo o.
17 Oju (rẹ̀) kò yẹ, bẹ si ni kò gbe agbere.
18 Dajudaju oun ti ri ninu awọn ami Oluwa rẹ̀ ti o tobi.
19 Njẹ ẹyin kò ha ri (oriṣa) "Lata" ati (oriṣa) "Usa".
20 Ati (oriṣa) "Manata" eyiti o kẹta nikẹhin.
21 Njẹ ti yin ni ọmọkunrin jẹ ti ọmọbinrin jẹ ti Rẹ̀?
22 Eyi ni nigbana ipin kan ni ti o jẹ ti ituje.
23 Awọn kò jẹ kinikan bikoṣe awọn orukọ kan ti ẹyin ati awọn baba yin sọ ọ, Ọlọhun. kò si sọ idi kan kalẹ̀ fun u. Wọn kò tẹle kinikan bikoṣe àba dida ati ohun ti (wọn) nfẹ. Bẹ si ni imọna ti de wa ba wọn lati ọdọ Oluwa wọn.
24 Abi ohun ti ọkàn ba ro ni yo mã bẹ fun eniyan bi?
25 Ti Ọlọhun ni ọrun ati aye.
26 Atipe melomelo ninu awọn malaika.(ti o wa) ninu sanma ti ipẹ ṣiṣe wọn kò ni ṣe anfani kankan ayafi lẹhin igbati Ọlọhun ba yọda fun ẹniti O ba fẹ ti O si yọnu si.

إِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ لَيُسَمُّونَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ تَسْمِيَةَ ٱلْأُنثَىٰ ﴿27﴾
وَمَا لَهُم بِهِۦ مِنْ عِلْمٍ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنَّ ٱلظَّنَّ لَا يُغْنِى مِنَ
ٱلْحَقِّ شَيْـًٔا ﴿28﴾ فَأَعْرِضْ عَن مَّن تَوَلَّىٰ عَن ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا ٱلْحَيَوٰةَ
ٱلدُّنْيَا ﴿29﴾ ذَٰلِكَ مَبْلَغُهُم مِّنَ ٱلْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن
سَبِيلِهِۦ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ ٱهْتَدَىٰ ﴿30﴾ وَلِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا
فِى ٱلْأَرْضِ لِيَجْزِىَ ٱلَّذِينَ أَسَٰٓـُٔوا۟ بِمَا عَمِلُوا۟ وَيَجْزِىَ ٱلَّذِينَ أَحْسَنُوا۟
بِٱلْحُسْنَى ﴿31﴾ ٱلَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَٰٓئِرَ ٱلْإِثْمِ وَٱلْفَوَٰحِشَ إِلَّا ٱللَّمَمَ
إِنَّ رَبَّكَ وَٰسِعُ ٱلْمَغْفِرَةِ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنشَأَكُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ
وَإِذْ أَنتُمْ أَجِنَّةٌ فِى بُطُونِ أُمَّهَٰتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوٓا۟ أَنفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ
بِمَنِ ٱتَّقَىٰٓ ﴿32﴾ أَفَرَءَيْتَ ٱلَّذِى تَوَلَّىٰ ﴿33﴾ وَأَعْطَىٰ قَلِيلًا وَأَكْدَىٰٓ
﴿34﴾ أَعِندَهُۥ عِلْمُ ٱلْغَيْبِ فَهُوَ يَرَىٰٓ ﴿35﴾ أَمْ لَمْ يُنَبَّأْ بِمَا فِى صُحُفِ
مُوسَىٰ ﴿36﴾ وَإِبْرَٰهِيمَ ٱلَّذِى وَفَّىٰٓ ﴿37﴾ أَلَّا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ
﴿38﴾ وَأَن لَّيْسَ لِلْإِنسَٰنِ إِلَّا مَا سَعَىٰ ﴿39﴾ وَأَنَّ سَعْيَهُۥ سَوْفَ
يُرَىٰ ﴿40﴾ ثُمَّ يُجْزَىٰهُ ٱلْجَزَآءَ ٱلْأَوْفَىٰ ﴿41﴾ وَأَنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ ٱلْمُنتَهَىٰ
﴿42﴾ وَأَنَّهُۥ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَىٰ ﴿43﴾ وَأَنَّهُۥ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا ﴿44﴾

27 Dajudaju awọn ẹniti wọn kò ni igbagbọ si (ọjọ) ikẹhin. Dajudaju awọn ni nsọ awọn Malaika ni orukọ obinrin.
28 Àtipe kò si mimọ kan fun wọn niparẹ̀. Wọn ko tẹle nkankan ju arosọ lọ, bẹni dajudaju arosọ kò le ṣe anfani kankan nibi otitọ.
29 Nitorina ṣẹri kuro ni ọdọ ẹniti o kọ ẹhin si iranti Wa, ti kò si fẹ nkankan ju igbesi aye nikan lọ.
30 Iyẹn ni opin Mimọ wọn. Dajudaju Oluwa rẹ Oun ni O mọ ju nipa ẹniti o ṣina kuro ni oju ọna Rẹ̀ Oun ni O si mọ ju nipa ẹniti o mọna.
31 Atipe ti Ọlọhun ni ohun ti o wa ninu sanma ati ohun ti o wa lori ilẹ̀, ki O le san awọn ẹniti wọn ṣe iṣẹ buburu ni ẹsan iṣẹ wọn ati ki O le san awọn ẹniti wọn ṣe iṣẹ rere ni ẹsan iṣẹ rere.
32 Awọn ẹniti wọn jinna si ẹṣẹ nlanla ati (iwa) ibajẹ ayafi awọn ẹṣẹ Pẹ̃pẹ̀pẹ, dajudaju Oluwa rẹ jẹ (Ọba) ti O gborò ni aforiji. Oun lo si mọ ju nipa yin, nigbati O dayin lati inu ilẹ̀ (Baba wa Adamọ) ati nigbati ẹ wa ni ọlẹ̀ ninu awọn iya yin, nitorina ẹma ṣe mã fọ ara yin mọ, Ọlọhun lomọju nipa ẹniti o npaya Rẹ̀.
33 Njẹ o ri ẹniti o ṣẹri bi?
34 Atipe o ma nfi nkan diẹ tọrẹ, a si mã ha pupọ mọwọ.
35 Abi oun ni mimọ ohun ti o pamọ ni ti o fi le ri?
36 Tabi wọn kò fun u niro nipa ohun ti o wa ninu Tirà Musa.
37 Ati ti Ibrahima ẹniti o mu ofin Ọlọhun ṣẹ?
38 Aru-ẹru (ẹṣẹ) kan kò ni le ru ẹru (ẹṣẹ) ẹlomiran.
39 Atipe kò si ohun ti o wa fun eniyan ju ohun ti o ṣe niṣẹ lọ.
40 Atipe dajudaju iṣẹ rẹ̀ a o fi hãn laipẹ.
41 Lẹhinna a o san an ni ẹsan rẹ̀, ni ẹsan ti o kun rẹ́rẹ́.
42 Atipe dajudaju (ọdọ) Oluwa rẹ ni opin.
43 Atipe dajudaju Oun lo npani lẹrin lo si npani lẹkun.
44 Atipe dajudaju Oun ni O npa (eniyan) ti O si tun nji i.

وَأَنَّهُۥ خَلَقَ ٱلزَّوْجَيْنِ ٱلذَّكَرَ وَٱلْأُنثَىٰ ﴿45﴾ مِن نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَىٰ ﴿46﴾ وَأَنَّ
عَلَيْهِ ٱلنَّشْأَةَ ٱلْأُخْرَىٰ ﴿47﴾ وَأَنَّهُۥ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ ﴿48﴾ وَأَنَّهُۥ هُوَ رَبُّ
ٱلشِّعْرَىٰ ﴿49﴾ وَأَنَّهُۥٓ أَهْلَكَ عَادًا ٱلْأُولَىٰ ﴿50﴾ وَثَمُودَا۟ فَمَآ أَبْقَىٰ ﴿51﴾
وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ ﴿52﴾ وَٱلْمُؤْتَفِكَةَ
أَهْوَىٰ ﴿53﴾ فَغَشَّىٰهَا مَا غَشَّىٰ ﴿54﴾ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكَ تَتَمَارَىٰ ﴿55﴾
هَـٰذَا نَذِيرٌ مِّنَ ٱلنُّذُرِ ٱلْأُولَىٰٓ ﴿56﴾ أَزِفَتِ ٱلْـَٔازِفَةُ ﴿57﴾ لَيْسَ لَهَا مِن
دُونِ ٱللَّهِ كَاشِفَةٌ ﴿58﴾ أَفَمِنْ هَـٰذَا ٱلْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ ﴿59﴾ وَتَضْحَكُونَ
وَلَا تَبْكُونَ ﴿60﴾ وَأَنتُمْ سَـٰمِدُونَ ﴿61﴾ فَٱسْجُدُوا۟ لِلَّهِ وَٱعْبُدُوا۟ ۩ ﴿62﴾

سجدة

سُورَةُ القَمَر

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ٱقْتَرَبَتِ ٱلسَّاعَةُ وَٱنشَقَّ ٱلْقَمَرُ ﴿1﴾ وَإِن يَرَوْا۟ ءَايَةً يُعْرِضُوا۟
وَيَقُولُوا۟ سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ ﴿2﴾ وَكَذَّبُوا۟ وَٱتَّبَعُوٓا۟ أَهْوَآءَهُمْ ۚ
وَكُلُّ أَمْرٍ مُّسْتَقِرٌّ ﴿3﴾ وَلَقَدْ جَآءَهُم مِّنَ ٱلْأَنۢبَآءِ
مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ ﴿4﴾ حِكْمَةٌۢ بَـٰلِغَةٌ ۖ فَمَا تُغْنِ ٱلنُّذُرُ
﴿5﴾ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ ۘ يَوْمَ يَدْعُ ٱلدَّاعِ إِلَىٰ شَىْءٍ نُّكُرٍ ﴿6﴾

45 Atipe dajudaju Oun lo da eniyan ni orişi meji, ọkunrin ati obinrin.
46 Lati inu omi gbọlọgbọlọ nigbati wọn ba da (sinu apo ọmọ).
47 Atipe dajudaju Oun ni Ẹniti yo tun u da fun ajinde.
48 Atipe dajudaju Oun ni nfun ni ni ọrọ̀ ati itẹlọrun.
49 Atipe dajudaju Oun ni Oluwa ti O ni (irawọ) ti o njẹ "Şi'rā".
50 Atipe dajudaju Oun lo pa iran "Ãda" ti akọkọ rẹ.
51 Ati (iran) "Samuda" kò şẹ wọn ku ọkan.
52 Ati awọn eniyan Nuha ni işiwaju. Dajudaju wọn jẹ ẹniti o şe abosi ju wọn si tayọ ãlà.
53 Ati awọn ilu ti (ope awọn Annabi wọn nirọ) a soju rẹ délẹ̀.
54 Ohun ti o bo (mọlẹ̀) o si bo o mọlẹ̀.
55 Nitorina ewo ni idẹra Oluwa rẹ ti ẹyin lè tako?
56 Eleyi jẹ olukilọ kan ninu awọn olukilọ ti akọkọ.
57 Ohun ti o ma şẹlẹ na ti sunmọ tan.
58 Kò si ẹniti o to ka a kuro lẹhin Ọlọhun (pe ki o ma de).
59 Ọrọ yi na ni ẹyin nşe ẽmọ̀ rẹ̀?
60 Ti ẹyin nrẹrin ti ẹyin kò ma sunkun.
61 Atipe ẹyin jẹ alai ka a kun?
62 Nitorina ki ẹ forikanlẹ̀ fun Ọlọhun ki ẹ si josin (fun U).

SURATUL-KỌMỌRI (54)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọta ati Marun (55)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aşakẹ ọrun.

1 Asiko nã ti sunmọ tan, oşupa (Kọmọru) si ti faya.
2 Atipe ti wọn ba ri ami kan, wọn yo şẹri, wọn o si sọpe: Idan kan ti o ni agbara ni.
3 Wọn si pè nirọ wọn tẹle fifẹ inu wọn: atipe gbogbo ọ̀rọ lo fi ẹsẹ rinlẹ̀.
4 Atipe dajudaju ninu awọn irohin ti wa ba wọn ti ohun ti a fi nki wọn ni ilọ wa ninu rẹ̀.
5 Ọgbọn ti o dopin ni, şugbọn ikilọ kò şe anfani (fun wọn):
6 Şẹri kuro lọdọ wọn ni ọjọ ti apeni yo pe ipè lọ sibi nkan ti a korira.

خُشَّعًا أَبْصَـٰرُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ ٱلْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُّنتَشِرٌ ﴿7﴾ مُّهْطِعِينَ إِلَى ٱلدَّاعِ يَقُولُ ٱلْكَـٰفِرُونَ هَـٰذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ﴿8﴾ ۞ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا۟ عَبْدَنَا وَقَالُوا۟ مَجْنُونٌ وَٱزْدُجِرَ ﴿9﴾ فَدَعَا رَبَّهُۥٓ أَنِّى مَغْلُوبٌ فَٱنتَصِرْ ﴿10﴾ فَفَتَحْنَآ أَبْوَٰبَ ٱلسَّمَآءِ بِمَآءٍ مُّنْهَمِرٍ ﴿11﴾ وَفَجَّرْنَا ٱلْأَرْضَ عُيُونًا فَٱلْتَقَى ٱلْمَآءُ عَلَىٰٓ أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ ﴿12﴾ وَحَمَلْنَـٰهُ عَلَىٰ ذَاتِ أَلْوَٰحٍ وَدُسُرٍ ﴿13﴾ تَجْرِى بِأَعْيُنِنَا جَزَآءً لِّمَن كَانَ كُفِرَ ﴿14﴾ وَلَقَد تَّرَكْنَـٰهَآ ءَايَةً فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿15﴾ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِى وَنُذُرِ ﴿16﴾ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا ٱلْقُرْءَانَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿17﴾ كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِى وَنُذُرِ ﴿18﴾ إِنَّآ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِى يَوْمِ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ﴿19﴾ تَنزِعُ ٱلنَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ مُّنقَعِرٍ ﴿20﴾ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِى وَنُذُرِ ﴿21﴾ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا ٱلْقُرْءَانَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿22﴾ كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِٱلنُّذُرِ ﴿23﴾ فَقَالُوٓا۟ أَبَشَرًا مِّنَّا وَٰحِدًا نَّتَّبِعُهُۥٓ إِنَّآ إِذًا لَّفِى ضَلَـٰلٍ وَسُعُرٍ ﴿24﴾ أَءُلْقِىَ ٱلذِّكْرُ عَلَيْهِ مِنۢ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَشِرٌ ﴿25﴾ سَيَعْلَمُونَ غَدًا مَّنِ ٱلْكَذَّابُ ٱلْأَشِرُ ﴿26﴾ إِنَّا مُرْسِلُوا۟ ٱلنَّاقَةِ فِتْنَةً لَّهُمْ فَٱرْتَقِبْهُمْ وَٱصْطَبِرْ ﴿27﴾

7 Awọn oju wọn yo yẹpẹrẹ, wọn o ma jade lati inu sare gẹgẹbi ẹnipe eṣú ni wọn ti wọn fọnka.

8 Ti wọn o ma yara si ọdọ apeni. Awọn alaigbagbọ yo sọpe: Eyi ni ọjọ iṣoro.

9 Ṣiwaju wọn, awọn eniyan Nuha pe (ọrọ Wa) nirọ, wọn pe ẹrusin Wa ni opurọ, wọn sọpe were ni, wọn si jagbe mọ.

10 Nitorina o kigbe pe Oluwa rẹ̀ pe: Wọn bori mi, nitorina ran mi lọwọ.

11 Nitorina Awa si ilẹkun sanma pẹlu omi ti o nda silẹ̀.

12 Atipe Awa jẹ ki iṣẹlọru omi ma ṣàn ni ilẹ̀, omi si kojọ nipa aṣẹ ti a ti pebubu rẹ̀ silẹ̀ fun wọn.

13 Atipe Awa gbe e lori ohun ti a fi pako ṣe ati iṣo.

14 O nlọ (lori omi) loju Wa, eyi jẹ ẹsan fun ẹniti kò gbagbọ.

15 Atipe Awa fi i silẹ̀ ni isami. Njẹ olurantikan mbẹ bi?

16 Bawo ni iyà Mi ati ikilọ Mi ti ri?

17 Dajudaju Awa ṣe Al-Kurani ni irọrùn fun iranti (Oluwa). Njẹ oluranti mbẹ bi?

18 (Awọn ilu) Ãdi pe (Hudu) nirọ, bawo ni iya Mi ati ikilọ Mi ti ri?

19 Dajudaju Awa ran atẹgun ti o le si wọn ni ọjọ ti o buru ti mbẹ titi.

20 O nfa awọn eniyan ya gẹgẹbi ẹnipe kukute igi ọpẹ ni wọn ti afa tu.

21 Bawo ni ìyà Mi ati ikilọ Mi ti ri?

22 Atipe dajudaju Awa ṣe Al-Kurani ni irọrun fun iranti (Ouwa). Njẹ oluranti kan mbẹ bi?

23 (Awọn eniyan) Samudu pe ikilọ nirọ.

24 Nitorina wọn sọpe: Abara kanṣoṣo larin wa ni awa yo tẹle? Bi o bajẹ bẹ, dajudaju awa yo wa ninu iṣina ati inira.

25 O wa jẹ pe oun nikan ni a fun ni iranti larin (gbogbo) wa yi? ọ̀ro kò ri bẹ, opurọ onigberaga ni.

26 Lọ̀la wọn yo mọ̀ ẹniti o jẹ opurọ onigberaga.

27 Awa yo ran abo rakunmi si wọn lati dan wọn wò, nitorina mã ṣọ wọn ki o si ṣefarada.

وَنَبِّئْهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ ۖ كُلُّ شِرْبٍ مُحْتَضَرٌ ﴿28﴾ فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ
فَتَعَاطَىٰ فَعَقَرَ ﴿29﴾ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿30﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ
صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ ﴿31﴾ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ
لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَّكِرٍ ﴿32﴾ كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالنُّذُرِ ﴿33﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَا
عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ ۖ نَجَّيْنَاهُمْ بِسَحَرٍ ﴿34﴾ نِعْمَةً مِنْ عِنْدِنَا ۚ
كَذَٰلِكَ نَجْزِي مَنْ شَكَرَ ﴿35﴾ وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا
بِالنُّذُرِ ﴿36﴾ وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَنْ ضَيْفِهِ فَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا
عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿37﴾ وَلَقَدْ صَبَّحَهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُسْتَقِرٌّ ﴿38﴾
فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿39﴾ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَّكِرٍ
﴿40﴾ وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النُّذُرُ ﴿41﴾ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ
أَخْذَ عَزِيزٍ مُقْتَدِرٍ ﴿42﴾ أَكُفَّارُكُمْ خَيْرٌ مِنْ أُولَٰئِكُمْ أَمْ لَكُمْ بَرَاءَةٌ
فِي الزُّبُرِ ﴿43﴾ أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُنْتَصِرٌ ﴿44﴾ سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ
وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ ﴿45﴾ بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَدْهَىٰ وَأَمَرُّ
﴿46﴾ إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ﴿47﴾ يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ
عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ﴿48﴾ إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ﴿49﴾

28 Atipe ki o rohin fun wọn pe omi jẹ pinpin larin wọn: gbogbo ipin (omi) na ni onikaluku yo lọ ma mu ni ọtọtọ.
29 Wọn pe ẹni wọn, o mu (ọbẹ) o si pa a.
30 Bawo ni iyà Mi ati ikilọ Mi ti ri?
31 Dajudaju Awa ran ijagbe kanṣoṣo si wọn, ti wọn fi di gẹgẹbi igi gbigbẹ ti afi di ọgba.
32 Dajudaju Awa ṣe Al-Kurani ni irọrun fun iranti (Oluwa). Njẹ oluranti kan ha mbẹ bi?
33 Awọn eniyan Lutu pe ikilọ niro.
34 Dajudaju Awa rọjo okuta le wọn lori, afi awọn ara Lutu, A ko wọn yọ ni idaji-owurọ (sãri).
35 Anu lati ọdọ Wa, gẹgẹ bayi ni Awa nsan ẹsan fun ẹniti nṣe ọpẹ.
36 Atipe dajudaju o kilọ iya lile Wa fun wọn, Ṣugbọn wọn ṣe ariyanjiyan si ikilọ nã.
37 Atipe dajudaju wọn fẹ yẽ lojuṣehin lọdọ awọn alejo rẹ, ṣugbọn A fọ oju won: nitorina ẹ tọ iyà Mi wo ati ikilọ (Mi).
38 Atipe dajudaju O jẹki ilẹ mọ wọn sinu iyà aromayẹ larọ kutu.
39 Nitorina ẹto iyà Mi wo ati ikilọ (Mi).
40 Dajudaju Awa ṣe Al-Kurani ni irọrun fun ikilọ. Njẹ oluranti kan ha mbẹ bi?
41 Atipe dajudaju ikilọ wa ba Awọn eniyan Firiaona.
42 Wọn pe Awọn ãyah Wa patapata niro, Awa mu wọn pẹlu agbara, ti Olukapa.
43 Awọn alaigbagbọ yin ni o dara ju elewọnni ni, abi ẹyin ni imoribọ ninu Tira ni?
44 Abi wọn sope: Ijọ ti o nran ara wọn lọwọ ni awa ni?
45 Awa yo fo ogun na, wọn yo sa pada sẹhin.
46 Ọrọ kò ri bẹ, akoko na (ọjọ Ajinde) ni a da fun wọn, akoko na buru o si koro.
47 Dajudaju Awọn ẹlẹṣẹ wà ninu ãnù ati ina-jonijoni.
48 Ni ọjọ ti a o doju wọn delẹ ti a o ma wọ wọn lọ sinu ina (ao ṣọpe): Ẹ tọ iyà ti nfọwọkanni wo.
49 Dajudaju Awa da gbogbo nkan pẹlu idiwọn.

وَمَآ أَمۡرُنَآ إِلَّا وَٰحِدَةٞ كَلَمۡحِۭ بِٱلۡبَصَرِ ﴿50﴾ وَلَقَدۡ أَهۡلَكۡنَآ أَشۡيَاعَكُمۡ فَهَلۡ مِن مُّدَّكِرٖ ﴿51﴾ وَكُلُّ شَيۡءٖ فَعَلُوهُ فِي ٱلزُّبُرِ ﴿52﴾ وَكُلُّ صَغِيرٖ وَكَبِيرٖ مُّسۡتَطَرٌ ﴿53﴾ إِنَّ ٱلۡمُتَّقِينَ فِي جَنَّٰتٖ وَنَهَرٖ ﴿54﴾ فِي مَقۡعَدِ صِدۡقٍ عِندَ مَلِيكٖ مُّقۡتَدِرِۭ ﴿55﴾

سُورَةُ الرَّحۡمَٰن

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ٱلرَّحۡمَٰنُ ﴿1﴾ عَلَّمَ ٱلۡقُرۡءَانَ ﴿2﴾ خَلَقَ ٱلۡإِنسَٰنَ ﴿3﴾ عَلَّمَهُ ٱلۡبَيَانَ ﴿4﴾ ٱلشَّمۡسُ وَٱلۡقَمَرُ بِحُسۡبَانٖ ﴿5﴾ وَٱلنَّجۡمُ وَٱلشَّجَرُ يَسۡجُدَانِ ﴿6﴾ وَٱلسَّمَآءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ ٱلۡمِيزَانَ ﴿7﴾ أَلَّا تَطۡغَوۡاْ فِي ٱلۡمِيزَانِ ﴿8﴾ وَأَقِيمُواْ ٱلۡوَزۡنَ بِٱلۡقِسۡطِ وَلَا تُخۡسِرُواْ ٱلۡمِيزَانَ ﴿9﴾ وَٱلۡأَرۡضَ وَضَعَهَا لِلۡأَنَامِ ﴿10﴾ فِيهَا فَٰكِهَةٞ وَٱلنَّخۡلُ ذَاتُ ٱلۡأَكۡمَامِ ﴿11﴾ وَٱلۡحَبُّ ذُو ٱلۡعَصۡفِ وَٱلرَّيۡحَانُ ﴿12﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿13﴾ خَلَقَ ٱلۡإِنسَٰنَ مِن صَلۡصَٰلٖ كَٱلۡفَخَّارِ ﴿14﴾ وَخَلَقَ ٱلۡجَآنَّ مِن مَّارِجٖ مِّن نَّارٖ ﴿15﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿16﴾

الحزب 54



50 Aṣẹ Wa kò ju ẹkanṣoṣo gẹgẹbi iṣẹju kan lọ.
51 Atipe dajudaju Awa ti pa Awọn eniyan bi yin run; njẹ oluranti kan ha mbẹ bi.
52 Gbogbo nkan ti wọn ṣe lo wa ninu tirà.
53 Atipe gbogbo kekere ati nla ni a kọ silẹ̀.
54 Dajudaju awọn olupaya (Ọlọhun) wa ninu ọgba idẹra ati awọn odo.
55 Ni ibujoko otitọ niwaju Ọba Alagbara.

SURATUL-RAHMÃNU (55)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọrin ati Mẹjọ (78)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 (Ọlọhun) Ajọkẹ aye.
2 O fi Al-Kurani mọ (ẹniti O ba fẹ).
3 O da ẹda eniyan.
4 O si kọ ọ ni ọ̀rọ sisọ.
5 Õrùn ati oṣupa tẹle odiwọn (ti A bu fun wọn).
6 Atipe itakun ilẹ ati awọn igi ntẹriba (fun Ọlọhun).
7 Atipe "sanma" na (Oluwa) gbe e ga, O si fi (ofin) oṣuwọn lelẹ̀.
8 Ki ẹ ma ba kọja ẹnu-ãlà ninu oṣuwọn na.
9 Nitorina ki ẹ gbe oṣuwọn na duro pẹlu dọgbadọgba ati ki ẹ ma si bu oṣuwọn na kù.
10 Atipe ilẹ̀ na (Oluwa) tẹ ẹ silẹ̀ fun awọn eniyan.
11 Nkan eso mbẹ ninu rẹ̀ ati dabinu alapopo.
12 Ati awọn irugbin abèpo ati olõrùn.
13 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji (eniyan ati Anjọnu) ti ẹ npe nirọ?
14 (Oluwa) da eniyan lati inu amọ gbigbẹ ti o da gẹgẹbi ikoko ti a fi ẹrẹ ti a sun mọ.
15 O si da anjọnu lati ara ahọn ina.
16 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?

رَبُّ ٱلْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ ٱلْمَغْرِبَيْنِ ﴿١٧﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٨﴾ مَرَجَ ٱلْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ﴿١٩﴾ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَّا يَبْغِيَانِ ﴿٢٠﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢١﴾ يَخْرُجُ مِنْهُمَا ٱللُّؤْلُؤُ وَٱلْمَرْجَانُ ﴿٢٢﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٣﴾ وَلَهُ ٱلْجَوَارِ ٱلْمُنشَـَٔاتُ فِى ٱلْبَحْرِ كَٱلْأَعْلَـٰمِ ﴿٢٤﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٥﴾ كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ﴿٢٦﴾ وَيَبْقَىٰ وَجْهُ رَبِّكَ ذُو ٱلْجَلَـٰلِ وَٱلْإِكْرَامِ ﴿٢٧﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٨﴾ يَسْـَٔلُهُۥ مَن فِى ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِى شَأْنٍ ﴿٢٩﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٠﴾ سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهَ ٱلثَّقَلَانِ ﴿٣١﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٢﴾ يَـٰمَعْشَرَ ٱلْجِنِّ وَٱلْإِنسِ إِنِ ٱسْتَطَعْتُمْ أَن تَنفُذُوا۟ مِنْ أَقْطَارِ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ فَٱنفُذُوا۟ ۚ لَا تَنفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَـٰنٍ ﴿٣٣﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٤﴾ يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّن نَّارٍ وَنُحَاسٌ فَلَا تَنتَصِرَانِ ﴿٣٥﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٦﴾ فَإِذَا ٱنشَقَّتِ ٱلسَّمَآءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَٱلدِّهَانِ ﴿٣٧﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٨﴾ فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُسْـَٔلُ عَن ذَنۢبِهِۦٓ إِنسٌ وَلَا جَآنٌّ ﴿٣٩﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٠﴾

17 (Ọlọhun ni) Oluwa ibuyọ õrún mejẽji (ti'gba otutu ati ti igba oru) ati ibuwọ õrun mejeji.
18 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
19 Oun lo mu odo mejẽji (oniyọ ati aladun) ṣan pade ara wọn.
20 Ti gàga kan mbẹ larin Awọn mejẽji ti wọn kò si da a kọja.
21 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
22 Okuta oniyebiye ati awọn ilẹkẹ pupa a ma jade ninu awọn mejẽji.
23 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
24 Atipe ti Rẹ̀ ni awọn ọkọ ti o ga ti o dabi oke ni oju agbami.
25 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
26 Gbogbo ẹniti mbẹ ni ori ilẹ̀ ni yo tan.
27 Ọla Oluwa rẹ ni yo si ṣẹku, Abiyi Alapọnle.
28 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
29 Awọn ẹniti mbẹ ninu sanma ati ilẹ̀ ni wọn ntọrọ ni ọdọ Rẹ̀. Ni gbogbo ọjọ ni Oun (Ọlọhun) nwa ninu ìṣẹ́sí kan.
30 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
31 A o mu ti yin ran ẹyin ijọ meji yi.
32 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
33 Ẹyin ijọ anjọnu ati eniyan, bi ẹyin ba ni agbara lati sa jade ni agbegbe sanma ati ilẹ̀, nitorina ẹ sa jade. Ẹ kò le sa jade ayafi pẹlu agbara (Mi).
34 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
35 A o ju ẹ̀tapàrà-ina silẹ le yin lori ati ẹ̀tapara idẹ, ẹyin mejẽji kò ni le ran ara yin lọwọ.
36 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
37 Nitorina nigbati sanma ba faya (tobu) ti o si di pupa bi awọ pupa.
38 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
39 Nitorina ni ọjọ na a kò ni bi eniyan kan lere nipa ẹṣẹ rẹ ati anjọnu.
40 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?

يُعْرَفُ ٱلْمُجْرِمُونَ بِسِيمَٰهُمْ فَيُؤْخَذُ بِٱلنَّوَٰصِى وَٱلْأَقْدَامِ ﴿41﴾ فَبِأَىِّ
ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿42﴾ هَٰذِهِۦ جَهَنَّمُ ٱلَّتِى يُكَذِّبُ بِهَا ٱلْمُجْرِمُونَ
﴿43﴾ يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ ءَانٍ ﴿44﴾ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ
﴿45﴾ وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِۦ جَنَّتَانِ ﴿46﴾ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ
﴿47﴾ ذَوَاتَآ أَفْنَانٍ ﴿48﴾ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿49﴾ فِيهِمَا عَيْنَانِ
تَجْرِيَانِ ﴿50﴾ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿51﴾ فِيهِمَا مِن كُلِّ فَٰكِهَةٍ
زَوْجَانِ ﴿52﴾ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿53﴾ مُتَّكِـِٔينَ عَلَىٰ فُرُشٍۭ
بَطَآئِنُهَا مِنْ إِسْتَبْرَقٍ ۚ وَجَنَى ٱلْجَنَّتَيْنِ دَانٍ ﴿54﴾ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا
تُكَذِّبَانِ ﴿55﴾ فِيهِنَّ قَٰصِرَٰتُ ٱلطَّرْفِ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنسٌ قَبْلَهُمْ
وَلَا جَآنٌّ ﴿56﴾ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿57﴾ كَأَنَّهُنَّ ٱلْيَاقُوتُ
وَٱلْمَرْجَانُ ﴿58﴾ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿59﴾ هَلْ جَزَآءُ
ٱلْإِحْسَٰنِ إِلَّا ٱلْإِحْسَٰنُ ﴿60﴾ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ
﴿61﴾ وَمِن دُونِهِمَا جَنَّتَانِ ﴿62﴾ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ
﴿63﴾ مُدْهَآمَّتَانِ ﴿64﴾ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿65﴾ فِيهِمَا
عَيْنَانِ نَضَّاخَتَانِ ﴿66﴾ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿67﴾

41 A o ma mọ awọn ẹlẹṣẹ pẹlu ami wọn, a o ko aṣọṣọ ori wọn mọ gigirisẹ wọn.
42 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ̀ npe nirọ?
43 Eyi ni ina Jahannama ti awọn ẹlẹṣẹ npe nirọ.
44 Wọn yo rọkirika arin rẹ̀ ati arin omi gbigbona ti o gbona janjan.
45 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
46 Ọgba meji ni mbẹ fun ẹniti nbẹru ibuduro rẹ̀ niwaju Oluwa rẹ̀.
47 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
48 Wọn jẹ ọlọpọlọpọ ẹtuntun.
49 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
50 Iṣẹlọru meji ti o nṣan mbẹ ninu awọn mejẽji.
51 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
52 Ninu gbogbo eso, oriṣi meji meji ni mbẹ ninu awọn mejẽji.
53 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
54 Wọn yo rọgbọku lori itẹ, awọn itẹnu rẹ̀ jẹ aran ti o nipọn. Atipe eso awọn ọgba mejẽji na wa ni arọwọto.
55 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
56 Awọn (obinrin) ti o fi ara wọn si ọ̀wọ̀ mbẹ ninu wọn, ti eniyan kan kò fọwọkan wọn ri ṣiwaju (awọn ọkọ wọn) bẹni anjọnu kò fọwọkan wọn.
57 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
58 Wọn si da gẹgẹbi ilẹkẹ sẹgi ati ilẹkẹ pupa.
59 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
60 Njẹ ẹsan miran wà fun iwa rere ju ẹsan rere lọ bi?
61 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
62 Ọgba meji kan mbẹ lẹhin awọn meji (ti akọkọ).
63 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
64 Ọgba mejẽji na dudu (bi eweko).
65 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?
66 Awọn iṣẹlẹru meji ti nṣan wà ninu awọn mejẽji.
67 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejẽji ti ẹ npe nirọ?

فِيهِمَا فَٰكِهَةٌ وَنَخۡلٌ وَرُمَّانٌ ﴿68﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿69﴾
فِيهِنَّ خَيۡرَٰتٌ حِسَانٌ ﴿70﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿71﴾ حُورٌ
مَّقۡصُورَٰتٌ فِي ٱلۡخِيَامِ ﴿72﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿73﴾
لَمۡ يَطۡمِثۡهُنَّ إِنسٌ قَبۡلَهُمۡ وَلَا جَآنٌّ ﴿74﴾ فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ
﴿75﴾ مُتَّكِـِٔينَ عَلَىٰ رَفۡرَفٍ خُضۡرٍ وَعَبۡقَرِيٍّ حِسَانٍ ﴿76﴾ فَبِأَيِّ
ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿77﴾ تَبَٰرَكَ ٱسۡمُ رَبِّكَ ذِي ٱلۡجَلَٰلِ وَٱلۡإِكۡرَامِ ﴿78﴾

سُورَةُ الوَاقِعَةِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا وَقَعَتِ ٱلۡوَاقِعَةُ ﴿1﴾ لَيۡسَ لِوَقۡعَتِهَا كَاذِبَةٌ ﴿2﴾ خَافِضَةٞ رَّافِعَةٌ
﴿3﴾ إِذَا رُجَّتِ ٱلۡأَرۡضُ رَجّٗا ﴿4﴾ وَبُسَّتِ ٱلۡجِبَالُ بَسّٗا ﴿5﴾
فَكَانَتۡ هَبَآءٗ مُّنۢبَثّٗا ﴿6﴾ وَكُنتُمۡ أَزۡوَٰجٗا ثَلَٰثَةٗ ﴿7﴾ فَأَصۡحَٰبُ
ٱلۡمَيۡمَنَةِ مَآ أَصۡحَٰبُ ٱلۡمَيۡمَنَةِ ﴿8﴾ وَأَصۡحَٰبُ ٱلۡمَشۡـَٔمَةِ مَآ أَصۡحَٰبُ
ٱلۡمَشۡـَٔمَةِ ﴿9﴾ وَٱلسَّٰبِقُونَ ٱلسَّٰبِقُونَ ﴿10﴾ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلۡمُقَرَّبُونَ ﴿11﴾
فِي جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ ﴿12﴾ ثُلَّةٞ مِّنَ ٱلۡأَوَّلِينَ ﴿13﴾ وَقَلِيلٞ مِّنَ ٱلۡأٓخِرِينَ
﴿14﴾ عَلَىٰ سُرُرٖ مَّوۡضُونَةٖ ﴿15﴾ مُّتَّكِـِٔينَ عَلَيۡهَا مُتَقَٰبِلِينَ ﴿16﴾

ربع الحزب 54

68 Eso ipanu ati dabinu ati eso ti o dun mbẹ ninu awọn (ọgba) mejēji.
69 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejēji ti ẹ npe nirọ?
70 Awọn obinrin oniwa rere ti o dara julọ mbẹ ninu awọn ọgba na.
71 Nitorina ewo ni ninu awọn idẹra ti Oluwa ẹyin mejēji ti ẹ npe nirọ?
72 Awọn ẹlẹyinju ẹgẹ̀ ti a fi pamọ sinu ilẹṣọ.
73 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejēji ti ẹ npe nirọ?
74 Eniyan kan tabi anjọnu kò fi ọwọ kan wọn ṣiwaju wọn.
75 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejēji ti ẹ npe nirọ?
76 Wọn yo rọgbọku lori itẹ kan alawọ̀ eweko ati igbẹṣẹle ti o dara pupọ̀.
77 Nitorina ewo ni ninu idẹra ti Oluwa ẹyin mejēji ti ẹ npe nirọ?
78 Ibukun ni fun orukọ Oluwa rẹ ti O ni titobi ati apọnle.

SURATUL-WÃKI'AH (56)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọrun ati Mẹfa (96)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Nigbati iṣẹlẹ̀ (Wãki'ah) nã ba ṣẹlẹ̀.
2 Kò ni si olupe ni irọ kan fun iṣẹlẹ̀ na.
3 Yo rẹ̀ Awọn kan nilẹ̀, yo si gbe awọn kan ga.
4 Nigbati a ba mi ilẹ̀ titi ni mimi gan.
5 Nigbati wọn ba si fọ́ awọn oke ni ni fífọ́ gan.
6 Ti wọn si di eruku ti a ma kù danu.
7 Ẹyin o jẹ oriṣi mẹta.
8 Awọn erò ọwọ-ọtun! Kini yo ti dara to fun erò ọwọ-ọtun (fun idunu).
9 Awọn kan yo si jẹ erò ọwọ-osi! Kini yo ti (buru) ri fun awọn erò ọwọ-osi.
10 Awọn ti yo jẹ ẹni iwaju yo jẹ ẹni iwaju.
11 Awọnyi ni yo jẹ ẹni asunmọ (Ọlọhun).
12 Ninu awọn ọgba onidẹra.
13 Ero ti o pọ ninu ẹni iṣiwaju.
14 Ati awọn diẹ ninu awọn ero ikẹhin.
15 Ni ori itẹ ti a hun (ti a darà si pẹlu omi iwõrò).
16 Wọn o rọgbọku lori wọn, wọn o si dojukọ ara wọn.

يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ ﴿17﴾ بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقَ وَكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ
﴿18﴾ لَّا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنزِفُونَ ﴿19﴾ وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ
﴿20﴾ وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ﴿21﴾ وَحُورٌ عِينٌ ﴿22﴾ كَأَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ
الْمَكْنُونِ ﴿23﴾ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿24﴾ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا
تَأْثِيمًا ﴿25﴾ إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا ﴿26﴾ وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ مَا أَصْحَابُ
الْيَمِينِ ﴿27﴾ فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ ﴿28﴾ وَطَلْحٍ مَّنضُودٍ ﴿29﴾ وَظِلٍّ مَّمْدُودٍ
﴿30﴾ وَمَاءٍ مَّسْكُوبٍ ﴿31﴾ وَفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ ﴿32﴾ لَّا مَقْطُوعَةٍ وَلَا
مَمْنُوعَةٍ ﴿33﴾ وَفُرُشٍ مَّرْفُوعَةٍ ﴿34﴾ إِنَّا أَنشَأْنَاهُنَّ إِنشَاءً ﴿35﴾ فَجَعَلْنَاهُنَّ
أَبْكَارًا ﴿36﴾ عُرُبًا أَتْرَابًا ﴿37﴾ لِّأَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿38﴾ ثُلَّةٌ مِّنَ
الْأَوَّلِينَ ﴿39﴾ وَثُلَّةٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ﴿40﴾ وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ مَا أَصْحَابُ
الشِّمَالِ ﴿41﴾ فِي سَمُومٍ وَحَمِيمٍ ﴿42﴾ وَظِلٍّ مِّن يَحْمُومٍ ﴿43﴾ لَّا بَارِدٍ
وَلَا كَرِيمٍ ﴿44﴾ إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَٰلِكَ مُتْرَفِينَ ﴿45﴾ وَكَانُوا يُصِرُّونَ
عَلَى الْحِنثِ الْعَظِيمِ ﴿46﴾ وَكَانُوا يَقُولُونَ أَئِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا
وَعِظَامًا أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ﴿47﴾ أَوَآبَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ﴿48﴾ قُلْ إِنَّ
الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ﴿49﴾ لَمَجْمُوعُونَ إِلَىٰ مِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿50﴾

17 Awọn ọmọkunrin ọ̀dọ ti wọn kò ni darugbo wọn yo mã rọkirika wọn.
18 Pẹlu awọn ohun-èlo irọmi ati ife ti wọn kun fun nkan mimu lati ibi iṣẹlẹru.
19 Kò ni fọ wọn lori, kò si ni pa wọn (bi ọti).
20 Ati orişirişi eso ti wọn o ṣà ti wọn o rọ̀.
21 Ati ẹran ẹyẹ ni eyiti wọn ba fẹ.
22 Ati awọn (obinrin) ti o mọ ti o si ni ẹwa (ẹlẹhinju ẹgẹ́).
23 Ti wọn dabi okuta olowo iye-biye ti a ti fi pamọ.
24 Wọn jẹ ẹsan fun ohun ti wọn ṣe nişẹ.
25 Wọn kò ni gbọrọ isọkusọ nibẹ ati ọ̀rọ ẹṣẹ̀.
26 Ayafi sisọ pe, Alafia, Alafia.
27 Ati awọn erò ọwọ-ọtun: kini (inu) awọn erò ọwọ-ọtun (yo ti dun to).
28 Ni idi igi ti kò ni ẹgun.
29 Ati ọgẹdẹ ti o so wẹ̀lẹkẹ.
30 Ati iboji ti o gbõro lọ titi.
31 Ati omi ti o nṣan.
32 Ati ọpọlọpọ eso.
33 Ti kò ni ja, ti a kò si ni kọ fun wọn.
34 Ati awọn itẹ ti a gbe ga.
35 Dajudaju Awa ni A tun wọn da ni ẹda titun.
36 Awa ṣe wọn ni Wundia.
37 Ti wọn o fẹran ara wọn ti wọn yo si jẹgbẹ kan na.
38 Fun awọn ero ọwọ-ọtun.
39 Ti wọn jẹ ọpọ ninu awọn ẹni akọkọ.
40 Ati ọpọ ninu awọn ẹni ikẹhin.
41 Ati awọn ijọ ọwọ-osi: kini ti awọn ijẹ ọwọ osi (yo ti buru to ni ọjọ na).
42 Ti wọn o wà ninu atẹgun ti o gbona ati omi gbigbona (wọyun-wẹjẹ).
43 Ati labẹ ibõji ti o dudu.
44 Ti kò ni tutu ti kò si ni ba ara mu.
45 Dajudaju awọn ti wà ninu irọrun şiwaju eyi.
46 Atipe wọn jẹ ẹniti o ṣe orikunkun lori ẹṣẹ̀ ti o tobi.
47 Atipe wọn tun nsọpe: Nigbati a ba di oku ti a si di iyẹpẹ ati egungun ti o kẹfun, njẹ a o tun gbe wa dide bi?
48 Ati awọn baba wa lailai?
49 Sọpe: Dajudaju awọn ara işiwaju ati ero ikẹhin.
50 Dajudaju wọn o jẹ ẹni kikojọ fun asiko ọjọ ti a ti mọ.

ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيُّهَا ٱلضَّآلُّونَ ٱلْمُكَذِّبُونَ ﴿51﴾ لَأَكِلُونَ مِن شَجَرٍ مِّن زَقُّومٍ ﴿52﴾
فَمَالِـُٔونَ مِنْهَا ٱلْبُطُونَ ﴿53﴾ فَشَٰرِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ ٱلْحَمِيمِ ﴿54﴾ فَشَٰرِبُونَ
شُرْبَ ٱلْهِيمِ ﴿55﴾ هَٰذَا نُزُلُهُمْ يَوْمَ ٱلدِّينِ ﴿56﴾ نَحْنُ خَلَقْنَٰكُمْ فَلَوْلَا
تُصَدِّقُونَ ﴿57﴾ أَفَرَءَيْتُم مَّا تُمْنُونَ ﴿58﴾ ءَأَنتُمْ تَخْلُقُونَهُۥٓ أَمْ نَحْنُ
ٱلْخَٰلِقُونَ ﴿59﴾ نَحْنُ قَدَّرْنَا بَيْنَكُمُ ٱلْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿60﴾
عَلَىٰٓ أَن نُّبَدِّلَ أَمْثَٰلَكُمْ وَنُنشِئَكُمْ فِى مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿61﴾ وَلَقَدْ
عَلِمْتُمُ ٱلنَّشْأَةَ ٱلْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ﴿62﴾ أَفَرَءَيْتُم مَّا تَحْرُثُونَ
﴿63﴾ ءَأَنتُمْ تَزْرَعُونَهُۥٓ أَمْ نَحْنُ ٱلزَّٰرِعُونَ ﴿64﴾ لَوْ نَشَآءُ لَجَعَلْنَٰهُ
حُطَٰمًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴿65﴾ إِنَّا لَمُغْرَمُونَ ﴿66﴾ بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ
﴿67﴾ أَفَرَءَيْتُمُ ٱلْمَآءَ ٱلَّذِى تَشْرَبُونَ ﴿68﴾ ءَأَنتُمْ أَنزَلْتُمُوهُ مِنَ ٱلْمُزْنِ
أَمْ نَحْنُ ٱلْمُنزِلُونَ ﴿69﴾ لَوْ نَشَآءُ جَعَلْنَٰهُ أُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ
﴿70﴾ أَفَرَءَيْتُمُ ٱلنَّارَ ٱلَّتِى تُورُونَ ﴿71﴾ ءَأَنتُمْ أَنشَأْتُمْ شَجَرَتَهَآ أَمْ
نَحْنُ ٱلْمُنشِـُٔونَ ﴿72﴾ نَحْنُ جَعَلْنَٰهَا تَذْكِرَةً وَمَتَٰعًا لِّلْمُقْوِينَ
﴿73﴾ فَسَبِّحْ بِٱسْمِ رَبِّكَ ٱلْعَظِيمِ ﴿74﴾ ۞ فَلَآ أُقْسِمُ
بِمَوَٰقِعِ ٱلنُّجُومِ ﴿75﴾ وَإِنَّهُۥ لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿76﴾

نصف الحزب 54

51 Lẹhinna dajudaju ẹyin ti ẹ ṣina lọ ti ẹ si pe (e) nirọ.
52 Dajudaju ẹ o ma jẹ igi kan Sakumi (ọrọ) buruku.
53 Nitorina, ẹ o ri fi kun inu yin.
54 Ẹ o si mu omi gbigbona le e lori.
55 Ẹ o ma mu bi mimu omi rakunmi ti ọrungbẹ gbẹ.
56 Eyi ni adebẹwaba wọn ni ọjọ idajọ (ẹsan).
57 Awa ni A da yin, kiloṣe ti ẹyin kò gba ododo?
58 Ẹyin kò ri ohun ti ẹyin dà jade (lara yin)?
59 Ẹyin ni ẹ da a ni tabi Awa ni A jẹ Oluda wọn?
60 Awa ni A ṣe eto pe ki iku ma bẹ larin yin ẹ kò si le gba iwaju lọwọ Wa.
61 Lori pe ki A yi ipo yin pada ki A tun sọ yin di ẹda miran ninu ohun ti ẹyin kò mọ̀.
62 Dajudaju ẹyin mọ dida ti akọkọ, kini o ṣe ti ẹyin kò gba ikilọ?
63 Ẹyin kò ha ri ohun ti ẹyin gbin ni?
64 Ẹyin ni ẹ jẹ ki o hu ni tabi Awa la njẹ ki wọn hu?
65 Ti A ba fẹ ni A o sọ ọ di gbigbẹ, ẹyin o di ẹniti o nbẹru ti o si nṣe ẽmọ̀.
66 Dajudaju awa di onigbese!
67 Bẹtiẹkọ, a ṣe e lẽwọ̀ fun wa ni.
68 Ẹyin kò ri omi eyiti ẹyin nmu ni?
69 Ẹyin ni ẹ nsọ wọn kalẹ̀ lati inu ẹṣujo ni, tabi Awa la nsọ wọn kalẹ̀?
70 Ti A ba fẹ ni A o ṣe e ni omi iró (iyọ̀) kiloṣe ti Ẹyin kò dupẹ?
71 Ẹyin kò ri ina ti ẹyin nda ni?
72 Ẹyin ni ẹ da igi rẹ̀ ni tabi Awa la da wọn?
73 Awa ṣe wọn ni iranti ati igbadun fun awọn arin irin ajo.
74 Nitorina fi ogo fun orukọ Oluwa rẹ ti O tobi.
75 Mo fi awọn ibusọ irawọ bura.
76 Atipe dajudaju oun jẹ ibura ti o tobi ti ẹyin ba mọ̀.

إِنَّهُۥ لَقُرْءَانٌ كَرِيمٌ ﴿٧٧﴾ فِى كِتَٰبٍ مَّكْنُونٍ ﴿٧٨﴾ لَّا يَمَسُّهُۥٓ إِلَّا ٱلْمُطَهَّرُونَ ﴿٧٩﴾ تَنزِيلٌ مِّن رَّبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٨٠﴾ أَفَبِهَٰذَا ٱلْحَدِيثِ أَنتُم مُّدْهِنُونَ ﴿٨١﴾ وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنَّكُمْ تُكَذِّبُونَ ﴿٨٢﴾ فَلَوْلَآ إِذَا بَلَغَتِ ٱلْحُلْقُومَ ﴿٨٣﴾ وَأَنتُمْ حِينَئِذٍ تَنظُرُونَ ﴿٨٤﴾ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنكُمْ وَلَٰكِن لَّا تُبْصِرُونَ ﴿٨٥﴾ فَلَوْلَآ إِن كُنتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ﴿٨٦﴾ تَرْجِعُونَهَآ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٨٧﴾ فَأَمَّآ إِن كَانَ مِنَ ٱلْمُقَرَّبِينَ ﴿٨٨﴾ فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتُ نَعِيمٍ ﴿٨٩﴾ وَأَمَّآ إِن كَانَ مِنْ أَصْحَٰبِ ٱلْيَمِينِ ﴿٩٠﴾ فَسَلَٰمٌ لَّكَ مِنْ أَصْحَٰبِ ٱلْيَمِينِ ﴿٩١﴾ وَأَمَّآ إِن كَانَ مِنَ ٱلْمُكَذِّبِينَ ٱلضَّآلِّينَ ﴿٩٢﴾ فَنُزُلٌ مِّنْ حَمِيمٍ ﴿٩٣﴾ وَتَصْلِيَةُ جَحِيمٍ ﴿٩٤﴾ إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ حَقُّ ٱلْيَقِينِ ﴿٩٥﴾ فَسَبِّحْ بِٱسْمِ رَبِّكَ ٱلْعَظِيمِ ﴿٩٦﴾

سُورَةُ الحَدِيدِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿١﴾ لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ يُحْىِۦ وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢﴾ هُوَ ٱلْأَوَّلُ وَٱلْءَاخِرُ وَٱلظَّٰهِرُ وَٱلْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣﴾



77 Dajudaju oun jẹ Al-Kùránì ala-pọnle.
78 Ninu tirà kan ti a fi pamọ.
79 Ẹnikan kò lè fọwọkan an afi awọn ti o mọ.
80 Nkan ti o nsọkalẹ̀ ni lati ọdọ Oluwa gbogbo ẹda.
81 Abi ọ̀rọ (Al-Kurani) yi ni ẹnpe ni yẹpẹrẹ?
82 E nṣe arisiki yin (pe ojò loṣe). Dajudaju o purọ ni yin?
83 Kiniṣe nigbati (ẹmi) ba de ọfun.
84 Atipe nigbana ẹyin o mã wò.
85 Atipe Awa sunmọ ọ ju ẹyin lọ. Ṣugbọn ẹ kò le ri.
86 Kiniṣe ti o jẹ pe ti ẹ kò ba wà labẹ agbara (Wa).
87 Ẹ da (ẹmi na) pada ti ẹ ba jẹ olotitọ.
88 Nigbana ti o ba jẹ ọkan ninu awọn olusunmọ (Wa).
89 Nigbana isinmi ati ese ati ali-janna onidẹra.
90 Atipe ti ò ba wà ninu awọn ẹni ọwọ-ọtun.
91 Nigbana alafia fun ọ lati ọdọ awọn ẹni ọwọ-ọtun.
92 Atipe ti o ba jẹ ninu awọn o nirọ, awọn ẹniti a nù.
93 Nigbana omi gbigbona ni adebọwaba (rẹ̀).
94 Atipe yo wọ ina jahimi.
95 Dajudaju otitọ ti o han ni eyi.
96 Nigbana ṣe afọmọ orukọ Oluwa rẹ ti O tobi.

SURATUL-HADĪDI (57)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah

Āyah rẹ̀ jẹ Ogun ati Mẹsan (29)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Gbogbo nkan ti o wa ni sanma ati ilẹ̀ nṣe afọmọ fun Ọlọhun, Alagbara, Ọlọgbọn ni Oun.
2 Ijọba sanma ati ilẹ̀ ti Rẹ̀ ni. O nfun nkan ni ẹmi O si npa a. Oun lo ni agbara lori gbogbo nkan.
3 Oun ni Ẹni-akọkọ Oun si ni Ẹni-igbẹhin. Oun ni Ohan, Oun na sini O pamọ Oun ni O mọ gbogbo nkan.

هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ
عَلَى ٱلْعَرْشِ ۚ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِى ٱلْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنزِلُ مِنَ
ٱلسَّمَآءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا ۖ وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنتُمْ ۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ ﴿4﴾ لَّهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَإِلَى ٱللَّهِ تُرْجَعُ ٱلْأُمُورُ
﴿5﴾ يُولِجُ ٱلَّيْلَ فِى ٱلنَّهَارِ وَيُولِجُ ٱلنَّهَارَ فِى ٱلَّيْلِ ۚ وَهُوَ عَلِيمٌۢ بِذَاتِ
ٱلصُّدُورِ ﴿6﴾ ءَامِنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَأَنفِقُوا۟ مِمَّا جَعَلَكُم
مُّسْتَخْلَفِينَ فِيهِ ۖ فَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنكُمْ وَأَنفَقُوا۟ لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿7﴾
وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ ۙ وَٱلرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا۟ بِرَبِّكُمْ وَقَدْ
أَخَذَ مِيثَٰقَكُمْ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿8﴾ هُوَ ٱلَّذِى يُنَزِّلُ عَلَىٰ عَبْدِهِۦٓ
ءَايَٰتٍۭ بَيِّنَٰتٍ لِّيُخْرِجَكُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ ۚ وَإِنَّ ٱللَّهَ بِكُمْ
لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿9﴾ وَمَا لَكُمْ أَلَّا تُنفِقُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ وَلِلَّهِ مِيرَٰثُ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ لَا يَسْتَوِى مِنكُم مَّنْ أَنفَقَ مِن قَبْلِ ٱلْفَتْحِ
وَقَٰتَلَ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنَ ٱلَّذِينَ أَنفَقُوا۟ مِنۢ بَعْدُ وَقَٰتَلُوا۟ ۚ
وَكُلًّا وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلْحُسْنَىٰ ۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿10﴾ مَّن ذَا
ٱلَّذِى يُقْرِضُ ٱللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَٰعِفَهُۥ لَهُۥ وَلَهُۥٓ أَجْرٌ كَرِيمٌ ﴿11﴾

4 Oun ni Ẹniti O ṣe ẹda sanma ati ilẹ̀ ni ọjọ mẹfa, Lẹhinna O ṣe pẹtẹpẹrẹ si ori Al'araṣi (ni ọna ti o tọ si I). O mọ ohun ti o nwọ inu ilẹ̀ lọ ati ohun ti o njade lati inu rẹ̀, ati ohun ti o sọkalẹ̀ lati sanma ati ohun ti ngunke lọ ba a. Atipe Oun wa pẹlu yin nibikibi ti ẹ ba wa. Ọlọhun ri nkan ti ẹ nṣe.

5 Ijọba sanma ati ilẹ̀ ti Rẹ̀ ni atipe ọdọ Ọlọhun ni a o da gbogbo nkan pada si.

6 O nfi oru wọ inu ọsan, O si nfi ọsan wọ inu oru, atipe Oun lo mọ ohun ti o wa ni awọn igbaya.

7 Ẹ gba Ọlọhun gbọ ni ododo ati ojiṣẹ Rẹ̀, ẹ na ninu ohun ti O fi yin ṣe arole rẹ̀. Nitorina awọn ti o gbagbọ ni ododo ninu yin ti wọn si nnawó (si oju ọna Ọlọhun), ẹsan ti o tobi wa fun wọn.

8 Kini kò jẹ ki ẹ gba Ọlọhun gbọ ni ododo atipe ojiṣẹ na npe yin lati pe ki ẹ gba Oluwa yin ni ododo, dajudaju O ti gba adehun yin, ti ẹ ba jẹ olugbagbọ ododo.

9 Oun ni Ẹniti O nsọ awọn ãyah ti o han kalẹ fun ẹrusin Rẹ̀ ki O le yọ yin jade ninu okunkun lọ sinu imọlẹ atipe dajudaju Ọlọhun ni Ọlọpọ-ãnú, Onikẹ fun yin.

10 Kini kò jẹ ki ẹ ma nawo yin si oju ọna Ọlọhun? Atipe Ọlọhun ni yo jogun sanma ati ilẹ̀. Awọn ti o nawo wọn ṣãju ki ẹ to ṣi (Makkaḥ pẹlu iṣẹgun), ti wọn tun ja (ogun), wọn kò le dọgba larin yin, awọn elewọnyi ni wọn tobi ni iyi ju awọn ti wọn nawo lẹhin iṣẹgun ti wọn tun ja. Atipe ọkõkan (ninu ijọ mejẽji) ni Ọlọhun ṣe adehun ẹsan rere (fun). Atipe Ọlọhun ni Alamọtan nkan ti ẹ nṣe.

11 Tani yo ya Ọlọhun ni owó ni yiya ti o dara ti Oun yo san ilọpo rẹ̀ fun u, ti yo tun fun u ni ẹsan alapọnle.

يَوْمَ تَرَى ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ يَسْعَىٰ نُورُهُم بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَٰنِهِم
بُشْرَىٰكُمُ ٱلْيَوْمَ جَنَّٰتٌ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ ذَٰلِكَ
هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿١٢﴾ يَوْمَ يَقُولُ ٱلْمُنَٰفِقُونَ وَٱلْمُنَٰفِقَٰتُ لِلَّذِينَ
ءَامَنُوا۟ ٱنظُرُونَا نَقْتَبِسْ مِن نُّورِكُمْ قِيلَ ٱرْجِعُوا۟ وَرَآءَكُمْ فَٱلْتَمِسُوا۟ نُورًا
فَضُرِبَ بَيْنَهُم بِسُورٍ لَّهُۥ بَابٌۢ بَاطِنُهُۥ فِيهِ ٱلرَّحْمَةُ وَظَٰهِرُهُۥ مِن قِبَلِهِ
ٱلْعَذَابُ ﴿١٣﴾ يُنَادُونَهُمْ أَلَمْ نَكُن مَّعَكُمْ ۖ قَالُوا۟ بَلَىٰ وَلَٰكِنَّكُمْ فَتَنتُمْ
أَنفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ وَٱرْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ ٱلْأَمَانِىُّ حَتَّىٰ جَآءَ أَمْرُ
ٱللَّهِ وَغَرَّكُم بِٱللَّهِ ٱلْغَرُورُ ﴿١٤﴾ فَٱلْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا
مِنَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ۚ مَأْوَىٰكُمُ ٱلنَّارُ ۖ هِىَ مَوْلَىٰكُمْ ۖ وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ
﴿١٥﴾ ۞ أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَن تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ ٱللَّهِ
وَمَا نَزَلَ مِنَ ٱلْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا۟ كَٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ مِن قَبْلُ
فَطَالَ عَلَيْهِمُ ٱلْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ ۖ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَٰسِقُونَ ﴿١٦﴾
ٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ يُحْىِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ ٱلْءَايَٰتِ
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١٧﴾ إِنَّ ٱلْمُصَّدِّقِينَ وَٱلْمُصَّدِّقَٰتِ وَأَقْرَضُوا۟
ٱللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُضَٰعَفُ لَهُمْ وَلَهُمْ أَجْرٌ كَرِيمٌ ﴿١٨﴾

ثلاثة أرباع الحزب 54

12 Ni ọjọ ti irẹ yo ri awọn onigbagbọ ododo ọkunrin ati awọn onigbagbọ ododo obinrin ti imọlẹ̀ wọn yo ma tan niwaju wọn ati ni ọwọ-ọtun wọn (a o sọpe): Iro-idunnu wa fun yin loni: Ọgba-idẹra ti awọn odo nṣan nisalẹ rẹ̀, ibẹ ni wọn o ṣe gbere si, eyi jẹ ere ti o tobi.

13 Ni ọjọ na awọn alagabagebe ọkunrin ati awọn alagabagebe obinrin yo sọ fun awọn ti o gbagbọ ni ododo pe: Ẹ duro, ẹ jẹki a tan ninu imọlẹ yin. A o sọpe: Ẹ pada sẹhin ki ẹ wa imọlẹ kan (funra yin). Nigbana a o fi ogiri kan si arin wọn ti yo ni ilẹkun, ikẹ ni inu rẹ̀, atipe òdẽ rẹ̀ iyà ni.

14 Wọn yo kigbe pè wọn pe: Ṣebi awa wà pẹlu yin. Wọn yo sọpe: Bẹni, Ṣugbọn ẹyin ẹ ko iyọnu ba ara yin, ẹ nreti, ẹ nṣe iyemeji, ireti asan si tan yin jẹ titi aṣẹ Ọlọhun fi de, atannijẹ tan yin jẹ nipa Ọlọhun.

15 Loni yi a ki yo gba paṣiparọ lọwọ yin bẹni a kò ni gba lọwọ awọn alaigbagbọ. Ina ni ibugbe yin. Oun ni alagbatọ (baba-isalẹ) yin, o buru ni ibu-padasi.

16 Njẹ kò ha to akoko fun awọn ẹniti wọn gbagbọ lododo ki awọn ọkan wọn tẹriba fun iranti Ọlọhun ati ohun ti o sọkalẹ̀ ni ododo ati ki wọn maṣe jẹ gẹgẹ bi awọn ẹniti a ti fun ni Tirà ṣiwaju, ti igba na si gùn gbọrọ le wọn lori tobẹ gẽ ti awọn ọkan wọn fi le koko atipe ọpọlọpọ ninu wọn ni obilẹjẹ.

17 Ki ẹ mọ amọdaju pe Ọlọhun ni O nji ilẹ̀ lẹhin igbati o ti ku. Dajudaju A ti ṣe alaye awọn àmi na fun yin ki e le ba lo lakaye.

18 Dajudaju awọn olutọrẹ lọkunrin ati awọn olutọrẹ lobinrin ti wọn ya Ọlọhun ni owo ni yiya ti o dara, a o di adipele ẹsan fun wọn atipe ti wọn ni ẹsan ti o ni apọnle.

وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ بِٱللَّهِ وَرُسُلِهِۦٓ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلصِّدِّيقُونَۖ وَٱلشُّهَدَآءُ
عِندَ رَبِّهِمۡ لَهُمۡ أَجۡرُهُمۡ وَنُورُهُمۡۖ وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَكَذَّبُواْ
بِـَٔايَٰتِنَآ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلۡجَحِيمِ ﴿١٩﴾ ٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّمَا ٱلۡحَيَوٰةُ
ٱلدُّنۡيَا لَعِبٞ وَلَهۡوٞ وَزِينَةٞ وَتَفَاخُرُۢ بَيۡنَكُمۡ وَتَكَاثُرٞ فِي ٱلۡأَمۡوَٰلِ
وَٱلۡأَوۡلَٰدِۖ كَمَثَلِ غَيۡثٍ أَعۡجَبَ ٱلۡكُفَّارَ نَبَاتُهُۥ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَىٰهُ
مُصۡفَرّٗا ثُمَّ يَكُونُ حُطَٰمٗاۖ وَفِي ٱلۡأٓخِرَةِ عَذَابٞ شَدِيدٞ وَمَغۡفِرَةٞ
مِّنَ ٱللَّهِ وَرِضۡوَٰنٞۚ وَمَا ٱلۡحَيَوٰةُ ٱلدُّنۡيَآ إِلَّا مَتَٰعُ ٱلۡغُرُورِ ﴿٢٠﴾
سَابِقُوٓاْ إِلَىٰ مَغۡفِرَةٖ مِّن رَّبِّكُمۡ وَجَنَّةٍ عَرۡضُهَا كَعَرۡضِ ٱلسَّمَآءِ
وَٱلۡأَرۡضِ أُعِدَّتۡ لِلَّذِينَ ءَامَنُواْ بِٱللَّهِ وَرُسُلِهِۦۚ ذَٰلِكَ فَضۡلُ
ٱللَّهِ يُؤۡتِيهِ مَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ ذُو ٱلۡفَضۡلِ ٱلۡعَظِيمِ ﴿٢١﴾ مَآ أَصَابَ
مِن مُّصِيبَةٖ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلَا فِيٓ أَنفُسِكُمۡ إِلَّا فِي كِتَٰبٖ
مِّن قَبۡلِ أَن نَّبۡرَأَهَآۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٞ ﴿٢٢﴾ لِّكَيۡلَا
تَأۡسَوۡاْ عَلَىٰ مَا فَاتَكُمۡ وَلَا تَفۡرَحُواْ بِمَآ ءَاتَىٰكُمۡۗ وَٱللَّهُ
لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخۡتَالٖ فَخُورٍ ﴿٢٣﴾ ٱلَّذِينَ يَبۡخَلُونَ وَيَأۡمُرُونَ
ٱلنَّاسَ بِٱلۡبُخۡلِۗ وَمَن يَتَوَلَّ فَإِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلۡغَنِيُّ ٱلۡحَمِيدُ ﴿٢٤﴾

19 Atipe awọn ẹniti wọn ni igbagbọ ododo si Ọlọhun ati si awọn ojiṣẹ Rẹ̀, awọn elewọnni ni olododo ati ẹlẹri lọdọ Oluwa wọn. Tiwọn ni ẹsan iṣẹ wọn ati imọlẹ wọn. Atipe awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ ti wọn si pe awọn àmi Wa nirọ awọn elewọnni ni ero ina jahimi.

20 Ki ẹ mọ amọdaju pe igbesi aye yi jẹ ere ati awada ati ọṣọ ati iṣe iyanran ni arin ara yin ati iwa nini si, ninu owo ati awọn ọmọ. (Gbogbo rẹ) da gẹgẹbi ẹṣu ojo ti irugbin rẹ̀ ko idunnu ba agbọ, Lẹhinna ti o tun rọ iwọ yo si ri i pe o pọn Lẹhinna yo di ohun ti o run. Atipe iyà ti o le mbẹ ni ọrun ati aforiji lati ọdọ Ọlọhun ati iyọnu (Rẹ̀). Nitorina igbesi aye kò jẹ kinikan ju itanjẹ lọ.

21 Ẹ mã sare ije lọ sibi aforiji lati ọdọ Oluwa yin ati ọgba-idẹra ti fifẹ rẹ̀ to sanma ati ilẹ̀, ti a ti pa lese silẹ̀ de awọn ẹniti o gba Ọlọhun gbọ lododo ati awọn ojiṣẹ Rẹ̀. Eyí ni ore ajulọ Ọlọhun A ma fifun ẹniti O ba fẹ atipe Ọlọhun ni Olõre ajulọ ti o tobi.

22 Adanwo kan kò ni ṣẹlẹ̀ ni ori ilẹ̀ tabi ninu ara yin ayafi ki o mã bẹ ninu Tirà kan ṣiwaju ki A to mu u jade, dajudaju eyi jẹ irọrun fun Ọlọhun.

23 Nitori ki ẹ ba ma banujẹ lori ohun ti o ti bọ fun yin atiki ẹ ma si yọ ayọju nitori ohun ti o fun yin atipe Ọlọhun na kò ni ifẹ si gbogbo onigberaga, oniyanran.

24 Awọn ẹniti wọn nṣe ahun tiwọn si nkọ awọn eniyan ni ahun. Atipe ẹnikẹni ti o ba pa ẹhinda nitorina dajudaju Ọlọhun na ni Ọlọrọ̀, Ẹniti ọpẹ tọ si.

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِٱلْبَيِّنَٰتِ وَأَنزَلْنَا مَعَهُمُ ٱلْكِتَٰبَ
وَٱلْمِيزَانَ لِيَقُومَ ٱلنَّاسُ بِٱلْقِسْطِ ۖ وَأَنزَلْنَا ٱلْحَدِيدَ فِيهِ
بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَٰفِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ ٱللَّهُ مَن يَنصُرُهُۥ وَرُسُلَهُۥ
بِٱلْغَيْبِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ قَوِىٌّ عَزِيزٌ ﴿25﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَٰهِيمَ
وَجَعَلْنَا فِى ذُرِّيَّتِهِمَا ٱلنُّبُوَّةَ وَٱلْكِتَٰبَ ۖ فَمِنْهُم مُّهْتَدٍ ۖ
وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَٰسِقُونَ ﴿26﴾ ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِم
بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ٱبْنِ مَرْيَمَ وَءَاتَيْنَٰهُ ٱلْإِنجِيلَ
وَجَعَلْنَا فِى قُلُوبِ ٱلَّذِينَ ٱتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً وَرَهْبَانِيَّةً
ٱبْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَٰهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ٱبْتِغَآءَ رِضْوَٰنِ ٱللَّهِ فَمَا
رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا ۖ فَـَٔاتَيْنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ ۖ
وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَٰسِقُونَ ﴿27﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ
وَءَامِنُوا۟ بِرَسُولِهِۦ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِن رَّحْمَتِهِۦ وَيَجْعَل لَّكُمْ
نُورًا تَمْشُونَ بِهِۦ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۚ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿28﴾ لِّئَلَّا يَعْلَمَ
أَهْلُ ٱلْكِتَٰبِ أَلَّا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَىْءٍ مِّن فَضْلِ ٱللَّهِ ۙ وَأَنَّ
ٱلْفَضْلَ بِيَدِ ٱللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَآءُ ۚ وَٱللَّهُ ذُو ٱلْفَضْلِ ٱلْعَظِيمِ ﴿29﴾

25 Dajudaju Awa ti ran awọn ojiṣẹ Wa pẹlu awọn alaye atipe A sọ Tirà kalẹ̀ pẹlu wọn ati iwọ̀n ki awọn eniyan le ba duro pẹlu etọ. A si nyọ irin (Hadīdi) jade (lati inu ilẹ̀) ohun ijagun ti o le koko mbẹ ninu rẹ̀ ati ohun ti o nṣe anfani fun awọn eniyan, ati ki Ọlọhun le ba mọ ẹniti yo ran ẹsin Rẹ̀ lọwọ ati awọn ojiṣẹ Rẹ̀, ni kọ̀kọ̀. Dajudaju Ọlọhun na jẹ Alagbara, Olubori.

26 Atipe dajudaju A ti ran (Annabi) Nuha ati Ibrahima, A si ṣe ijẹ̀ Annabi sinu Arọmọdọmọ awọn mejẽji ati Tirà pẹlu tobẹ ti olumọna mbẹ ninu wọn, bẹ si ni ọpọlọpọ ninu wọn si jẹ obilẹjẹ.

27 Lẹhinna A fi ọpọlọpọ awọn ojiṣẹ tẹle oripa wọn, A si mu Isa ọmọ Mariyama tẹle wọn· A si fun u ni Tirà Injila. A si ṣe ãnú ati ikẹ sinu ọkan awọn ẹniti o tẹle tirẹ̀. Ati pe asa ki a ma ni iyawo jẹ ohun ti wọn da silẹ̀. A kò ṣe e ni ọranyan fun wọn, bikòbaṣe lati fi wa iyọnu Ọlọhun, sibẹsibẹ wọn kò ṣọ ọ bi o ti tọ ki wọn ṣọ ọ. Nitorina A o fun awọn ẹniti wọn gbagbọ lododo ninu wọn ni ẹsan wọn, Ṣugbọn ọpọlọpọ ninu wọn jẹ obilẹjẹ.

28 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ lododo, ẹ bẹru Ọlọhun ki ẹ si gba Ojiṣẹ Rẹ̀ gbọ, ki O le ba fun yin ni ilọpo meji ninu ikẹ Rẹ̀ ki O si ṣe imọlẹ̀ kan fun yin ti ẹ o ma fi rin, ki O si ṣe aforiji fun yin atipe Ọlọhun ni Alaforiji, Onikẹ.

29 Nitori ki awọn oni-tirà le mọ pe awọn kò ni agbara lori kinikan ninu õre-ajulọ Ọlọhun, atipe ọla na wa ni ọwọ Ọlọhun. A ma fifun ẹniti O ba fẹ atipe Ọlọhun ni Olõre ajulọ ti o tobi.

سُورَةُ المُجَادلة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿١﴾ الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنكُم مِّن نِّسَائِهِم مَّا هُنَّ أُمَّهَاتِهِمْ ۖ إِنْ أُمَّهَاتُهُمْ إِلَّا اللَّائِي وَلَدْنَهُمْ ۚ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنكَرًا مِّنَ الْقَوْلِ وَزُورًا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ﴿٢﴾ وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِن نِّسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِّن قَبْلِ أَن يَتَمَاسَّا ۚ ذَٰلِكُمْ تُوعَظُونَ بِهِ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٣﴾ فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِن قَبْلِ أَن يَتَمَاسَّا ۖ فَمَن لَّمْ يَسْتَطِعْ فَإِطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِينًا ۚ ذَٰلِكَ لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ ۗ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤﴾ إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كُبِتُوا كَمَا كُبِتَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ وَقَدْ أَنزَلْنَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ ۚ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٥﴾ يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا ۚ أَحْصَاهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ ۚ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٦﴾

الجزء 28 الحزب 55

SURATUL-MUJĀDALAH (58)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah

Āyah rẹ̀ jẹ Ogun ati Meji (22)

Ni orukọ Ọlọlun, Ajọkẹ aye. Aṣakẹ ọrun.

1 Dajudaju Ọlọhun ti gbọ ọrọ (obinrin) eyiti oun ba ẹ ṣe ariyanjiyan nipa ọkọ rẹ̀ o si nke ibosi lọ si ọdọ Ọlọhun; atipe Ọlọhun si ngbọ tamiorọmi ẹyin mejẽji. Dajudaju Ọlọhun ni Olugbọrọ, Ariran.

2 Awọn ẹniti wọn fi ẹhin (iyawo wọn) we ti iyà wọn ninu yin, wọn ki iṣe iyà wọn, kò si ẹniti o jẹ iya wọn ju eyiti o bi wọn lọ, dajudaju wọn sọ ohun ti ọkàn kọ̀ ninu ọ̀rọ ati irọ atipe dajudaju Ọlọhun jẹ Alamojukuro, Alaforiji.

3 Atipe awọn ẹniti wọn fi ẹhin awọn iyawo wọn we ti iyà wọn, Lẹhinna ti wọn wa nfẹ ṣẹri nipa ohun ti wọn ti sọ, nigbana wọn yo sọ ẹrubinrin kan di ominira ṣiwaju ki wọn to le fọwọkan ara wọn. Awọnyi ni a ṣe kilọkilọ nipa rẹ̀, Ọlọhun jẹ Ẹniti O mọ nipa ohun ti ẹyin ṣe niṣẹ.

4 Nigbana ẹniti kò ba ri (ẹrubinrin) ki o gba ãwẹ̀ oṣu meji ni tẹle-tẹle ara wọn ṣiwaju ki wọn to le fọwọkan ara wọn. Nigbana ẹniti kò ba ni agbara (ãwẹ̀) ki o bọ ọgọta talaka. Eyi jẹ bẹ ki ẹle ni igbagbọ ododo si Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀. Eyi ni awọn ẹnu ãla ti Ọlọhun. Iyà ẹlẹta-elẹro mbẹ fun awọn alaigbagbọ.

5 Dajudaju awọn ẹniti wọn tako ọrọ Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀ a o yẹpẹrẹ wọn gẹgẹbi a ti yẹpẹrẹ awọn ẹniti o ti ṣiwaju wọn; dajudaju A sọ awọn àmi ti o han kalẹ̀. Iyà tẹni-tẹni mbẹ fun awọn alaigbagbọ.

6 Ni ọjọ ti Ọlọhun yo gbe gbogbo wọn dide, nigbana yo fun wọn niro nipa ohun ti wọn ti ṣe niṣẹ. Ọlọhun ti kọ ọ silẹ̀ awọn si ti gbagbe. Ọlọhun ni Olujẹri lori gbogbo nkan.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۖ مَا يَكُونُ مِن نَّجْوَىٰ ثَلَٰثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَآ أَدْنَىٰ مِن ذَٰلِكَ وَلَآ أَكْثَرَ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا۟ ۖ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا۟ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿7﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ نُهُوا۟ عَنِ ٱلنَّجْوَىٰ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا نُهُوا۟ عَنْهُ وَيَتَنَٰجَوْنَ بِٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ وَمَعْصِيَتِ ٱلرَّسُولِ وَإِذَا جَآءُوكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ ٱللَّهُ وَيَقُولُونَ فِىٓ أَنفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا ٱللَّهُ بِمَا نَقُولُ ۚ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ يَصْلَوْنَهَا ۖ فَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿8﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا تَنَٰجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَٰجَوْا۟ بِٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ وَمَعْصِيَتِ ٱلرَّسُولِ وَتَنَٰجَوْا۟ بِٱلْبِرِّ وَٱلتَّقْوَىٰ ۖ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ٱلَّذِىٓ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿9﴾ إِنَّمَا ٱلنَّجْوَىٰ مِنَ ٱلشَّيْطَٰنِ لِيَحْزُنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَلَيْسَ بِضَآرِّهِمْ شَيْـًٔا إِلَّا بِإِذْنِ ٱللَّهِ ۚ وَعَلَى ٱللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿10﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا۟ فِى ٱلْمَجَٰلِسِ فَٱفْسَحُوا۟ يَفْسَحِ ٱللَّهُ لَكُمْ ۖ وَإِذَا قِيلَ ٱنشُزُوا۟ فَٱنشُزُوا۟ يَرْفَعِ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنكُمْ وَٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ دَرَجَٰتٍ ۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿11﴾

7 Irẹ kò ha mọ ni pe dajudaju Ọlọhun lo mọ ohun ti o wa ninu awọn sanma ati ilẹ̀? Kosi ọ̀rọ ikọ̀kọ̀ kan ti wọn yo jẹ mẹta (sọ) ayafi ki Oun (Ọlọhun) ṣe ikẹrin wọn, wọn kò si ni jẹ marun bikòṣe pe ki Oun (Ọlọhun) ṣe ikẹfa wọn, wọn kò si ni kere ju eyi lọ, wọn kò si ni pọ ju bẹ lọ ayafi ki Oun wa pẹlu wọn nibi yowu ti wọn le ma bẹ; lehinna Oun yo fun wọn niro nipa ohun ti wọn ṣe nisẹ ni ọjọ ajinde. Dajudaju Ọlọhun ni Oni mimọ nipa gbogbo nkan.

8 Irẹ kò wọye si awọn ẹniti a kọ̀ fun nibi ọ̀rọ ikọ̀kọ̀ lehinna ti wọn tun pada si ohun ti a kọ̀ fun wọn, atipe wọn ba ara wọn sọ ọ̀rọ ikọ̀kọ̀ pẹlu ẹṣẹ ati iditẹ sira ẹni ati lati ṣẹ̀ Ojiṣẹ. Atipe nigbati wọn ba de ọdọ rẹ wọn o ki ọ ni kiki ti Ọlọhun kò fi ki ọ, wọn si nsọ ninu ẹmi wọn pe: Kini o ṣe ti Ọlọhun kò jẹ wa niya nitori ohun ti a nsọ? Jahanama yo to wọn: wọn o wọ inu rẹ̀, o si buru ni ipadasi.

9 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ ni ododo, nigbati ẹ o ba ba ara yin sọrọ ikọ̀kọ̀, nigbana ki ẹ ma ṣe sọ ọ̀rọ ikọ̀kọ̀ nipa ẹṣẹ ati iditẹ sira ẹni ati lati yapa si Ojiṣẹ na, ki ẹ si ba ara yin sọ ọ̀rọ ikọ̀kọ̀ pẹlu niti rere, ati ki ẹ paya. Ki ẹ bẹru Ọlọhun Ẹniti a o ko yin jọ si ọdọ Rẹ̀.

10 Ọrọ ikọ̀kọ̀ ki iṣe nkankan ju ọrọ èṣe lọ ki o le fi ba awọn ẹniti o gbagbọ lododo ninu jẹ, atipe kò le ṣe ipalara kankan fun wọn ayafi bi Ọlọhun ba fẹ. Ki awọn onigbagbọ ododo gbe ọkàn le Ọlọhun.

11 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ lododo, nigbati wọn ba sọ fun yin pe ki ẹ gba ara yin laye ninu ibujoko, nigbana ki ẹ gba ara yin laye. Ọlọhun yo fi aye gba ẹyin na. Atipe nigbati wọn ba sọ pe: Ẹ dide, ki ẹyin na si dide. Ọlọhun yo si ṣe agbega ati iyi fun awọn ẹniti wọn gbagbọ lododo ninu yin, ati awọn ẹniti a fun ni mimọ̀, atipe Ọlọhun lo mọ ju nipa ohun ti ẹ nṣe.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا نَٰجَيۡتُمُ ٱلرَّسُولَ فَقَدِّمُواْ بَيۡنَ يَدَيۡ نَجۡوَىٰكُمۡ
صَدَقَةٗۚ ذَٰلِكَ خَيۡرٞ لَّكُمۡ وَأَطۡهَرُۚ فَإِن لَّمۡ تَجِدُواْ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٌ
(12) ءَأَشۡفَقۡتُمۡ أَن تُقَدِّمُواْ بَيۡنَ يَدَيۡ نَجۡوَىٰكُمۡ صَدَقَٰتٖۚ فَإِذۡ لَمۡ تَفۡعَلُواْ
وَتَابَ ٱللَّهُ عَلَيۡكُمۡ فَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَطِيعُواْ ٱللَّهَ
وَرَسُولَهُۥۚ وَٱللَّهُ خَبِيرُۢ بِمَا تَعۡمَلُونَ (13) ۞ أَلَمۡ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ تَوَلَّوۡاْ قَوۡمًا

ربع الحزب 55

غَضِبَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِم مَّا هُم مِّنكُمۡ وَلَا مِنۡهُمۡ وَيَحۡلِفُونَ عَلَى ٱلۡكَذِبِ
وَهُمۡ يَعۡلَمُونَ (14) أَعَدَّ ٱللَّهُ لَهُمۡ عَذَابٗا شَدِيدًاۖ إِنَّهُمۡ سَآءَ مَا كَانُواْ
يَعۡمَلُونَ (15) ٱتَّخَذُوٓاْ أَيۡمَٰنَهُمۡ جُنَّةٗ فَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ فَلَهُمۡ
عَذَابٞ مُّهِينٞ (16) لَّن تُغۡنِيَ عَنۡهُمۡ أَمۡوَٰلُهُمۡ وَلَآ أَوۡلَٰدُهُم مِّنَ ٱللَّهِ
شَيۡـًٔاۚ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ (17) يَوۡمَ يَبۡعَثُهُمُ
ٱللَّهُ جَمِيعٗا فَيَحۡلِفُونَ لَهُۥ كَمَا يَحۡلِفُونَ لَكُمۡۖ وَيَحۡسَبُونَ أَنَّهُمۡ عَلَىٰ شَيۡءٍۚ أَلَآ
إِنَّهُمۡ هُمُ ٱلۡكَٰذِبُونَ (18) ٱسۡتَحۡوَذَ عَلَيۡهِمُ ٱلشَّيۡطَٰنُ فَأَنسَىٰهُمۡ ذِكۡرَ
ٱللَّهِۚ أُوْلَٰٓئِكَ حِزۡبُ ٱلشَّيۡطَٰنِۚ أَلَآ إِنَّ حِزۡبَ ٱلشَّيۡطَٰنِ هُمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ
(19) إِنَّ ٱلَّذِينَ يُحَآدُّونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓ أُوْلَٰٓئِكَ فِي ٱلۡأَذَلِّينَ (20)
كَتَبَ ٱللَّهُ لَأَغۡلِبَنَّ أَنَا۠ وَرُسُلِيٓۚ إِنَّ ٱللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٞ (21)

12 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ lododo, nigbati ẹ ba fẹ ba Ojiṣẹ na sọrọ aṣiri pọ, ki ẹyin fi ọrẹ tita ṣiwaju ọ̀rọ aṣiri yin. Iyẹn jẹ õre fun yin ati afọ̀mọ̀. Ṣugbọn ti ẹyin kò ba ri, nigbana dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Alãnú.

13 Ẹyin ha le ma bẹru lati ta ọrẹ ṣiwaju wiwa amọran yin bi? Ti ẹyin kò ba le ṣe bẹẹ, Ọlọhun ti gba ironupiwada lori yin, nigbana ki ẹ mã kirun ki ẹ si mã yan sàkã ki ẹ si tẹle Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀. Atipe Ọlọhun ni Oni-mimọ̀. nipa ohun ti ẹ nṣe.

14 Irẹ kò wò awọn ẹniti wọn mu awọn ẹniti Ọlọhun binu si lọrẹ? Wọn kò si ninu yin, wọn kò si si ninu awọn tọhun, wọn a si mạ bura eke, wọn si mọ (pe awọn npurọ).

15 Ọlọhun ti pa lese de wọn iyà ti o le koko. Dajudaju nkan buru ni wọn ṣe nişe.

16 Wọn fi ara bibu wọn ṣe ãbo, wọn si nṣẹ awọn eniyan lori kuro loju ọna Ọlọhun: Nitorina iyà tẹni-tẹni mbe fun wọn.

17 Ọrọ̀ (owó) wọn ati awọn ọmọ wọn kò le rọ̀ wọn lọrọ̀ kan lọdọ Ọlọhun. Awọn elewọnyi ero ina ni wọn: wọn yo ṣe gbere sinu rẹ̀.

18 Ni ọjọ ti Ọlọhun yo gbe wọn dide patapata, wọn yo si ma bura fun U gẹgẹbi wọn ti mbura fun yin, wọn o ro pe awọn nṣe nkan kan pataki ni. Tẹti ki o gbọ, dajudaju opurọ ni wọn.

19 Èṣù jọba le wọn lori mu wọn gbagbe iranti Ọlọhun. Awọn wọnni ni ijọ èṣu. Bẹni ijọ èṣu ni awọn ti o ṣòfò.

20 Dajudaju awọn ti wọn yapa Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀, awọn elewọnni mbẹ ninu awọn eniyan yẹpẹrẹ.

21 Ọlọhun ti kọ ọ silẹ̀ pe: Dajudaju Emi ati awọn ojiṣẹ Mi ni yo bori. Dajudaju Ọlọhun ni Alagbara, Olubori.

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْآخِرِ يُوَآدُّونَ مَنْ حَآدَّ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَلَوْ كَانُوٓا۟ ءَابَآءَهُمْ أَوْ أَبْنَآءَهُمْ أَوْ إِخْوَٰنَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ كَتَبَ فِى قُلُوبِهِمُ ٱلْإِيمَٰنَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِّنْهُ ۖ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ رَضِىَ ٱللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا۟ عَنْهُ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ حِزْبُ ٱللَّهِ ۚ أَلَآ إِنَّ حِزْبَ ٱللَّهِ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿22﴾

سُورَةُ الحَشْرِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ ۖ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿1﴾ هُوَ ٱلَّذِىٓ أَخْرَجَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ مِن دِيَٰرِهِمْ لِأَوَّلِ ٱلْحَشْرِ ۚ مَا ظَنَنتُمْ أَن يَخْرُجُوا۟ ۖ وَظَنُّوٓا۟ أَنَّهُم مَّانِعَتُهُمْ حُصُونُهُم مِّنَ ٱللَّهِ فَأَتَىٰهُمُ ٱللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا۟ ۖ وَقَذَفَ فِى قُلُوبِهِمُ ٱلرُّعْبَ ۚ يُخْرِبُونَ بُيُوتَهُم بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِى ٱلْمُؤْمِنِينَ فَٱعْتَبِرُوا۟ يَٰٓأُو۟لِى ٱلْأَبْصَٰرِ ﴿2﴾ وَلَوْلَآ أَن كَتَبَ ٱللَّهُ عَلَيْهِمُ ٱلْجَلَآءَ لَعَذَّبَهُمْ فِى ٱلدُّنْيَا ۖ وَلَهُمْ فِى ٱلْآخِرَةِ عَذَابُ ٱلنَّارِ ﴿3﴾

22 Irẹ kò ni ri awọn eniyan kan ti wọn gba Ọlọhun gbọ lododo ati ọjọ igbẹhin ti wọn yo ni ifẹ si ẹniti o tako Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀ bi o fẹ bi awọn jẹ awọn baba wọn tabi awọn ọmọ wọn tabi awọn arakunrin wọn tabi awọn ibatan wọn. Awọn wọnni ni Ọlọhun ti fi igbagbọ rinlẹ̀ si ọkàn wọn, awọn na ni Ọlọhun fi ẹmi-ìyè kan lati ọdọ Rẹ̀ ranlọwọ, yo mu wọn wẹ inu ọgba idẹra ti awọn odo yo ma ṣan labẹ wọn. Ibẹ ni wọn yo ṣe gbere si. Ọlọhun yo yọnu si wọn, awọn na yo ma dunnu si Ọlọhun. Awọnyi ni ijọ ti Ọlọhun. Dajudaju ijọ ti Ọlọhun ni yo jere.

SURATUL-HAṢRI (59)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ogun ati Mẹrin (24)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Gbogbo nkan ti o wa ni sanma ati ilẹ̀ nṣe afọmọ fun Ọlọhun ni, atipe Oun ni Alagbara, Ọlọgbọn.

2 Oun ni Ẹniti O mu awọn alaigbagbọ ti o wa larin awọn onitirà kuro ni awọn ile wọn ni lilé jade (Haṣri) akọkọ. Ẹ kò ro pe wọn yo jade atipe wọn nro pe awọn ile olodi wọn yo dãbo bò wọn lọdọ Ọlọhun. Ṣugbọn Ọlọhun wa ba wọn lati ibiti wọn kò ro, O si ju ibẹru sinu ọkàn wọn, wọn nfi ọwọ wọn wo awọn ile wọn ati ọwọ awọn olugbagbọ ododo. Nitorina ẹ woye, ẹyin ti ẹ ni iriran.

3 Atipe ti kò ba ṣe pe Ọlọhun paṣẹ lile jade lori wọn ni, dajudaju Oun iba jẹ wọn niyà ni aye ati pe ni ọrun iyà ina wa fun wọn.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَآقُّواْ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥۖ وَمَن يُشَآقِّ ٱللَّهَ فَإِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿4﴾ مَا قَطَعْتُم مِّن لِّينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَآئِمَةً عَلَىٰٓ أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ ٱللَّهِ وَلِيُخْزِيَ ٱلْفَٰسِقِينَ ﴿5﴾ وَمَآ أَفَآءَ ٱللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِۦ مِنْهُمْ فَمَآ أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُۥ عَلَىٰ مَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿6﴾ مَّآ أَفَآءَ ٱللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِۦ مِنْ أَهْلِ ٱلْقُرَىٰ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي ٱلْقُرْبَىٰ وَٱلْيَتَٰمَىٰ وَٱلْمَسَٰكِينِ وَٱبْنِ ٱلسَّبِيلِ كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةًۢ بَيْنَ ٱلْأَغْنِيَآءِ مِنكُمْۚ وَمَآ ءَاتَىٰكُمُ ٱلرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَىٰكُمْ عَنْهُ فَٱنتَهُواْۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۖ إِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿7﴾ لِلْفُقَرَآءِ ٱلْمُهَٰجِرِينَ ٱلَّذِينَ أُخْرِجُواْ مِن دِيَٰرِهِمْ وَأَمْوَٰلِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ ٱللَّهِ وَرِضْوَٰنًا وَيَنصُرُونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓۚ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلصَّٰدِقُونَ ﴿8﴾ وَٱلَّذِينَ تَبَوَّءُو ٱلدَّارَ وَٱلْإِيمَٰنَ مِن قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّآ أُوتُواْ وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌۚ وَمَن يُوقَ شُحَّ نَفْسِهِۦ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿9﴾

4 Eyi jẹ bẹ nitoripe wọn kọ̀ ti Ọlọhun ati ojiṣẹ Rẹ̀, ẹnikẹni ti o ba tako Ọlọhun, dajudaju Ọlọhun le lati fi iyà jẹ ni.

5 Igi dabinu yowu ti ẹ ba ge tabi ti ẹ fi silẹ̀ ki o duro lori egbo rẹ̀, nipa aṣẹ Ọlọhun ni ati ki O le dojuti awọn obilẹjẹ.

6 Atipe ohunkohun ti Ọlọhun ba dapada fun Ojiṣẹ Rẹ̀ lati ọdọ wọn, ti ẹ kò ṣe wahala kan pẹlu ẹṣin tabi rakunmi lọ sibẹ, Ṣugbọn Ọlọhun mã nfun awọn ojiṣẹ Rẹ̀ ni agbara lori ẹniti O fẹ. Atipe Ọlọhun lo ni agbara lori gbogbo nkan.

7 Ohun ti Ọlọhun dapada fun ojiṣẹ Rẹ̀ lati ọdọ awọn ara ilu jẹ ti Ọlọhun ati ti ojiṣẹ (Rẹ̀) ati ti awọn ibatan ati awọn ọmọ orukan ati awọn talaka ati ọmọ-oju-ọna, ati ki o ma ba jẹ adapin larin awọn olowo ninu yin. Atipe ohunkohun ti Ojisẹ̀ na ba fun yin ẹ gba a, ohunkohun ti o ba si kọ̀ fun yin ki ẹ kọ ọ, ki ẹ si payà Ọlọhun. Dajudaju Ọlọhun le koko lati fi iyà jẹ ni.

8 (Ikogun na) o wa fun awọn alaini ti o ṣi kuro ni ilu, awọn ti a yọ jade kuro ni ile wọn ati ohun ini wọn, ti wọn nwa õre-ajulọ ti Ọlọhun ati iyọnu (Rẹ̀), ti wọn nran Ọlọhun lọwọ ati Ojiṣẹ Rẹ̀. Awọn elewọnyi ni olododo.

9 Atipe awọn ti wọn fi (Ilu Madina) ṣe ile, ti wọn ti ni igbagbọ tẹlẹ ni ifẹ si awọn ti wọn ṣi kuro ni ilu wa ba wọn, wọn kò ni kẽta kankan si ohun ti a fun wọn ninu igbayà wọn, wọn fẹ wọn ju ara wọn lọ, biotilẹjẹpe awọn na nbukata si (nkan tiwọn fi nta ọrẹ). Ẹnikẹni ti a ba ṣe pe ko le ṣọ ra nibi ahun ti ẹmi rẹ̀ (yio ma kọ) awọn elewọnni ni olujere.

وَٱلَّذِينَ جَآءُو مِنۢ بَعۡدِهِمۡ يَقُولُونَ رَبَّنَا ٱغۡفِرۡ لَنَا
وَلِإِخۡوَٰنِنَا ٱلَّذِينَ سَبَقُونَا بِٱلۡإِيمَٰنِ وَلَا تَجۡعَلۡ فِي قُلُوبِنَا
غِلّٗا لِّلَّذِينَ ءَامَنُواْ رَبَّنَآ إِنَّكَ رَءُوفٞ رَّحِيمٌ ﴿10﴾ ۞ أَلَمۡ تَرَ إِلَى
ٱلَّذِينَ نَافَقُواْ يَقُولُونَ لِإِخۡوَٰنِهِمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنۡ أَهۡلِ
ٱلۡكِتَٰبِ لَئِنۡ أُخۡرِجۡتُمۡ لَنَخۡرُجَنَّ مَعَكُمۡ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمۡ
أَحَدًا أَبَدٗا وَإِن قُوتِلۡتُمۡ لَنَنصُرَنَّكُمۡ وَٱللَّهُ يَشۡهَدُ إِنَّهُمۡ لَكَٰذِبُونَ
﴿11﴾ لَئِنۡ أُخۡرِجُواْ لَا يَخۡرُجُونَ مَعَهُمۡ وَلَئِن قُوتِلُواْ لَا يَنصُرُونَهُمۡ
وَلَئِن نَّصَرُوهُمۡ لَيُوَلُّنَّ ٱلۡأَدۡبَٰرَ ثُمَّ لَا يُنصَرُونَ ﴿12﴾
لَأَنتُمۡ أَشَدُّ رَهۡبَةٗ فِي صُدُورِهِم مِّنَ ٱللَّهِۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ قَوۡمٞ
لَّا يَفۡقَهُونَ ﴿13﴾ لَا يُقَٰتِلُونَكُمۡ جَمِيعًا إِلَّا فِي قُرٗى
مُّحَصَّنَةٍ أَوۡ مِن وَرَآءِ جُدُرِۭۚ بَأۡسُهُم بَيۡنَهُمۡ شَدِيدٞۚ تَحۡسَبُهُمۡ
جَمِيعٗا وَقُلُوبُهُمۡ شَتَّىٰۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ قَوۡمٞ لَّا يَعۡقِلُونَ ﴿14﴾
كَمَثَلِ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡ قَرِيبٗاۖ ذَاقُواْ وَبَالَ أَمۡرِهِمۡ وَلَهُمۡ عَذَابٌ
أَلِيمٞ ﴿15﴾ كَمَثَلِ ٱلشَّيۡطَٰنِ إِذۡ قَالَ لِلۡإِنسَٰنِ ٱكۡفُرۡ فَلَمَّا كَفَرَ
قَالَ إِنِّي بَرِيٓءٞ مِّنكَ إِنِّيٓ أَخَافُ ٱللَّهَ رَبَّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿16﴾

نصف الحزب 55

10 Atipe awọn ti o de lẹhin wọn nsọpe: Oluwạ wa, foriji wa ati awọn ọmọ iya wa ti wọn gba iwaju wa ninu igbagbọ ododo, ki O maṣe jẹki adisọkàn buburu wà ninu ọkàn wa si awọn olugbagbọ ododo. Dajudaju Oluwa wa, Irẹ ni Alanu, Onikẹ.

11 Njẹ irẹ kò ri awọn ẹniti wọn ṣeojumeji? Ti wọn nsọ fun awọn ọmọ iyà wọn ti wọn ṣe aigbagbọ ninu awọn oni-tira pe: Ti a ba le yin jade (kuro ni ilu), dajudaju awa o jade pẹlu yin, atipe a kò ni tẹle ẹnikan nipa yin lailai; atipe ti wọn ba si ba yin ja, dajudaju a o ran yin-lọwọ, atipe Ọlọhun ti jẹri pe dajudaju awọn jẹ opurọ.

12 Atipe bi a ba yọ wọn jade (kuro ni ilu), wọn kò ni ba wọn jade, bi wọn ba si ba wọn ja wọn kò ni ran wọn lọwọ, bi wọn ba si ran wọn lọwọ, dajudaju wọn yo pẹhinda Lẹhinna a kò ni ran wọn lọwọ.

13 Dajudaju ibẹru yin le ninu ọkan wọn ju (ibẹru) ti Ọlọhun lọ. Eyi ri bẹ nitoripe awọn na jẹ eniyan kan ti kò gbọ agbọye.

14 Wọn kò le ba gbogbo yin jà ti ẹ ba wa pọ ayafi ninu ilu olodi abi lẹhin ogiri. Ija wọn le larin ara wọn. Irẹ yo ma ro pe wọn wa ni irẹpọ, bẹ si ni awọn ọkàn wọn yà si ọtọtọ. Eyi ri bẹ, nitoripe awọn na jẹ eniyan kan ti kò ni lakaye.

15 Wọn da gẹgẹbi awọn ti o ṣiwaju wọn laipẹ yi: wọn tọ wo ibi ọrọ wọn atipe iyà ẹlẹta elero mbẹ fun wọn.

16 O da gẹgẹbi èṣu nigbati o ba sọ fun eniyan pe: ṣe aigbagbọ. Nigbati o ba ṣe aigbagbọ, (èṣu) a sọpe: Dajudaju emi ti moribọ kuro ni ọdọ rẹ: Dajudaju emi nbẹru Ọlọhun, Oluwa gbogbo ẹda.

فَكَانَ عَٰقِبَتَهُمَآ أَنَّهُمَا فِي ٱلنَّارِ خَٰلِدَيۡنِ فِيهَاۚ وَذَٰلِكَ جَزَٰٓؤُاْ
ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿17﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَلۡتَنظُرۡ
نَفۡسٞ مَّا قَدَّمَتۡ لِغَدٖۖ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَۚ إِنَّ ٱللَّهَ خَبِيرُۢ بِمَا تَعۡمَلُونَ
﴿18﴾ وَلَا تَكُونُواْ كَٱلَّذِينَ نَسُواْ ٱللَّهَ فَأَنسَىٰهُمۡ أَنفُسَهُمۡۚ أُوْلَٰٓئِكَ
هُمُ ٱلۡفَٰسِقُونَ ﴿19﴾ لَا يَسۡتَوِيٓ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِ وَأَصۡحَٰبُ
ٱلۡجَنَّةِۚ أَصۡحَٰبُ ٱلۡجَنَّةِ هُمُ ٱلۡفَآئِزُونَ ﴿20﴾ لَوۡ أَنزَلۡنَا هَٰذَا
ٱلۡقُرۡءَانَ عَلَىٰ جَبَلٖ لَّرَأَيۡتَهُۥ خَٰشِعٗا مُّتَصَدِّعٗا مِّنۡ خَشۡيَةِ
ٱللَّهِۚ وَتِلۡكَ ٱلۡأَمۡثَٰلُ نَضۡرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمۡ يَتَفَكَّرُونَ
﴿21﴾ هُوَ ٱللَّهُ ٱلَّذِي لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ عَٰلِمُ ٱلۡغَيۡبِ وَٱلشَّهَٰدَةِۖ
هُوَ ٱلرَّحۡمَٰنُ ٱلرَّحِيمُ ﴿22﴾ هُوَ ٱللَّهُ ٱلَّذِي لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ
ٱلۡمَلِكُ ٱلۡقُدُّوسُ ٱلسَّلَٰمُ ٱلۡمُؤۡمِنُ ٱلۡمُهَيۡمِنُ ٱلۡعَزِيزُ
ٱلۡجَبَّارُ ٱلۡمُتَكَبِّرُۚ سُبۡحَٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا يُشۡرِكُونَ
﴿23﴾ هُوَ ٱللَّهُ ٱلۡخَٰلِقُ ٱلۡبَارِئُ ٱلۡمُصَوِّرُۖ لَهُ ٱلۡأَسۡمَآءُ ٱلۡحُسۡنَىٰۚ
يُسَبِّحُ لَهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۖ وَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ﴿24﴾

سُورَةُ المُمۡتَحنَة

17 Nitorina atubọtan awọn mejẽji ni pe wọn wa ninu ina gbere. Atipe eyi ni ẹsan fun awọn alabosi.
18 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ lododo, ẹ paya Ọlọhun ati ki ẹmi kộkan mã woye ohun ti o nti ṣiwaju fun ọla, atipe ki ẹ bẹru Ọlọhun. Dajudaju Ọlọhun na ni Alamọtan ohun ti ẹ nṣe nişẹ.
19 Atipe ki ẹ maşe da gẹgẹbi awọn ẹniti wọn gbagbe Ọlọhun ti Ọlọhun si mu wọn gbagbe ori ara wọn. Awọn elewọnni ni obilẹjẹ.
20 Awọn èro ina ati awọn èro ọgba idẹra kò le ba ara wọn dọgba. Awọn ero ọgba idẹra awọn ni olujere.
21 Ti o ba şe pe Awa sọ Al-Kurani yi kalẹ̀ le oke kan lori ni, o ba ri ni (ohun) ti o ntẹriba ti o nfọ pẹrẹpẹrẹ fun ibẹru Ọlọhun. Atipe eyi ni awọn apejuwe ti A nfi lelẹ fun awọn eniyan ki wọn le ba ronu jinlẹ.
22 Oun ni Ọlọhun Ẹniti kò si Ọlọhun miran ayafi Oun: Ẹniti O mọ ohun ti o pamọ ati ohun ti ohan: Oun ni Alanu julọ, Onikẹ.
23 Oun ni Ọlọhun Ẹniti kò si Ọlọhun miran ayafi Oun: Ọba (ẹda), Ẹni Mimọ, Ẹniti nṣe alafia, Olugbanigbọ, Oluri gbogbo nkan, Alagbara ti o bori gbogbo nkan, Ẹniti O ni titobi, Mimọ fun Ọlọhun, O mọ ju ohun ti wọn fi nṣe orogun Rẹ̀.
24 Oun ni Ọlọhun Oluda ẹda, Olukan ẹda da, Oluya aworan ẹda: awọn òrukọ ti o dara ni ti Rẹ̀: ohun ti o mbẹ ninu sanma ati ilẹ̀ nṣe afọmọ fun U; atipe Oun ni Alagbara, Ọlọgbọn.

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَتَّخِذُواْ عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمۡ أَوۡلِيَآءَ تُلۡقُونَ
إِلَيۡهِم بِٱلۡمَوَدَّةِ وَقَدۡ كَفَرُواْ بِمَا جَآءَكُم مِّنَ ٱلۡحَقِّ يُخۡرِجُونَ ٱلرَّسُولَ
وَإِيَّاكُمۡ أَن تُؤۡمِنُواْ بِٱللَّهِ رَبِّكُمۡ إِن كُنتُمۡ خَرَجۡتُمۡ جِهَٰدٗا فِي سَبِيلِي
وَٱبۡتِغَآءَ مَرۡضَاتِيۚ تُسِرُّونَ إِلَيۡهِم بِٱلۡمَوَدَّةِ وَأَنَا۠ أَعۡلَمُ بِمَآ أَخۡفَيۡتُمۡ
وَمَآ أَعۡلَنتُمۡۚ وَمَن يَفۡعَلۡهُ مِنكُمۡ فَقَدۡ ضَلَّ سَوَآءَ ٱلسَّبِيلِ (1) إِن
يَثۡقَفُوكُمۡ يَكُونُواْ لَكُمۡ أَعۡدَآءٗ وَيَبۡسُطُوٓاْ إِلَيۡكُمۡ أَيۡدِيَهُمۡ وَأَلۡسِنَتَهُم
بِٱلسُّوٓءِ وَوَدُّواْ لَوۡ تَكۡفُرُونَ (2) لَن تَنفَعَكُمۡ أَرۡحَامُكُمۡ وَلَآ أَوۡلَٰدُكُمۡۚ
يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ يَفۡصِلُ بَيۡنَكُمۡۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعۡمَلُونَ بَصِيرٞ (3) قَدۡ
كَانَتۡ لَكُمۡ أُسۡوَةٌ حَسَنَةٞ فِيٓ إِبۡرَٰهِيمَ وَٱلَّذِينَ مَعَهُۥٓ إِذۡ قَالُواْ لِقَوۡمِهِمۡ
إِنَّا بُرَءَٰٓؤُاْ مِنكُمۡ وَمِمَّا تَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ كَفَرۡنَا بِكُمۡ وَبَدَا بَيۡنَنَا
وَبَيۡنَكُمُ ٱلۡعَدَٰوَةُ وَٱلۡبَغۡضَآءُ أَبَدًا حَتَّىٰ تُؤۡمِنُواْ بِٱللَّهِ وَحۡدَهُۥٓ إِلَّا
قَوۡلَ إِبۡرَٰهِيمَ لِأَبِيهِ لَأَسۡتَغۡفِرَنَّ لَكَ وَمَآ أَمۡلِكُ لَكَ مِنَ ٱللَّهِ مِن شَيۡءٖۖ
رَّبَّنَا عَلَيۡكَ تَوَكَّلۡنَا وَإِلَيۡكَ أَنَبۡنَا وَإِلَيۡكَ ٱلۡمَصِيرُ (4) رَبَّنَا لَا تَجۡعَلۡنَا
فِتۡنَةٗ لِّلَّذِينَ كَفَرُواْ وَٱغۡفِرۡ لَنَا رَبَّنَآۖ إِنَّكَ أَنتَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ (5)

SURATUL-MUMTAHINAH (60)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mẹtala (13)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ maṣe mu awọn ọta Mi ti iṣe ọta ẹyin na ni ọrẹ (imulẹ̀). Ti ẹ o ma wa lo ifẹ si wọn, bẹ si ni wọn ti ṣe aigbagbọ si ohun ti o de wa ba yin ni ododo, wọn yo fẹ lati yọ ojiṣẹ na jade (kuro ninu ilu) ati ẹyin na pẹlu nitoripe ẹyin gba Ọlọhun Oluwa yin gbọ? Bi ẹyin ba jade lọ si ogun loju ọna ti Emi ati lati wa iyọnu Mi ẹ o ha ma ni ifẹ wọn ni ikọ̀kọ̀ bi? Atipe Emi lo mọ julọ ohun ti ẹ fi npamọ ati ohun ti ẹ nṣe afihan an rẹ̀ (sita). Atipe ẹniti o ba ṣe bẹ ninu yin nitorina dajudaju o ti ṣina arin ọna.

2 Bi wọn ba bori yin, wọn yo jẹ ọta fun yin, wọn yo si na ọwọ ija wọn si yin ahọn wọn pẹlu aidara, atipe wọn fẹ pe ki ẹyin ṣe aigbagbọ.

3 Awọn ẹbi yin ati awọn ọmọ yin kò ni le ṣe yin ni õre kan ni ọjọ inaro (ajinde). Oun yo si ṣe ipinya larin yin. Atipe Ọlọhun ni, Oluri ohun ti ẹ nṣe niṣẹ.

4 Dajudaju ikọṣe rere ti wa fun yin ni ara Ibrahima ati awọn ẹniti a pẹlu, rẹ̀, nigbati wọn wi fun awọn eniyan wọn pe: Dajudaju awa moribọ kuro ni ọdọ yin ati kuro ninu ohun ti ẹ nsin lẹhin Ọlọhun. A ti kọ ti yin, ọta ati ibinu ti han ni ãrin wa ati ni ãrin ẹyin titi lailai ayafi ti ẹ ba gba Ọlọhun kanṣoṣo gbọ, ayafi ọrọ ti Ibrahima sọ fun baba rẹ̀ pe: Dajudaju emi yo tọrọ idariji Fun ọ, bẹ si ni emi kò ni Ikapa kinikan fun ọ lọdọ Ọlọhun. Oluwa wa, Irẹ ni a gbarale atipe ọdọ Rẹ ni a nronupiwada si, ọdọ Rẹ ni a o si pada si.

5 Oluwa wa, (jọwọ) maṣe wa ni ẹniti awọn alaigbagbọ yo ko iyọnu ba, ki O si foriji wa, Oluwa wa. Dajudaju Irẹ ni Alagbara, Ọlọgbọn.

ثلاثة أرباع الحزب 55

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا۟ ٱللَّهَ وَٱلْيَوْمَ ٱلْـَٔاخِرَ ۚ
وَمَن يَتَوَلَّ فَإِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْغَنِىُّ ٱلْحَمِيدُ (6) ۞ عَسَى ٱللَّهُ أَن يَجْعَلَ
بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ ٱلَّذِينَ عَادَيْتُم مِّنْهُم مَّوَدَّةً ۚ وَٱللَّهُ قَدِيرٌ ۚ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
(7) لَّا يَنْهَىٰكُمُ ٱللَّهُ عَنِ ٱلَّذِينَ لَمْ يُقَـٰتِلُوكُمْ فِى ٱلدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُم
مِّن دِيَـٰرِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوٓا۟ إِلَيْهِمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلْمُقْسِطِينَ
(8) إِنَّمَا يَنْهَىٰكُمُ ٱللَّهُ عَنِ ٱلَّذِينَ قَـٰتَلُوكُمْ فِى ٱلدِّينِ وَأَخْرَجُوكُم
مِّن دِيَـٰرِكُمْ وَظَـٰهَرُوا۟ عَلَىٰٓ إِخْرَاجِكُمْ أَن تَوَلَّوْهُمْ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُمْ فَأُو۟لَـٰٓئِكَ
هُمُ ٱلظَّـٰلِمُونَ (9) يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا جَآءَكُمُ ٱلْمُؤْمِنَـٰتُ
مُهَـٰجِرَٰتٍ فَٱمْتَحِنُوهُنَّ ۖ ٱللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَـٰنِهِنَّ ۖ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَـٰتٍ
فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى ٱلْكُفَّارِ ۖ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ ۖ وَءَاتُوهُم
مَّآ أَنفَقُوا۟ ۚ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَن تَنكِحُوهُنَّ إِذَآ ءَاتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ ۚ
وَلَا تُمْسِكُوا۟ بِعِصَمِ ٱلْكَوَافِرِ وَسْـَٔلُوا۟ مَآ أَنفَقْتُمْ وَلْيَسْـَٔلُوا۟ مَآ أَنفَقُوا۟ ۚ
ذَٰلِكُمْ حُكْمُ ٱللَّهِ ۖ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ ۚ وَٱللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (10) وَإِن فَاتَكُمْ
شَىْءٌ مِّنْ أَزْوَٰجِكُمْ إِلَى ٱلْكُفَّارِ فَعَاقَبْتُمْ فَـَٔاتُوا۟ ٱلَّذِينَ ذَهَبَتْ
أَزْوَٰجُهُم مِّثْلَ مَآ أَنفَقُوا۟ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ٱلَّذِىٓ أَنتُم بِهِۦ مُؤْمِنُونَ (11)

6 Dajudaju ikọṣe rere ti wa fun yin ni ara wọn fun ẹniti o nni ireti si Ọlọhun ati ọjọ ikẹhin. Atipe ẹnikẹni ti o ba ṣẹri pada, dajudaju Ọlọhun na, Oun ni Olurọrọ, Ẹniti ọpẹ tọ si.

7 O le jẹ pe Ọlọhun yo fi ifẹran si ãrin yin ati awọn ẹniti ẹyin mu ni ọta ninu wọn. Ọlọhun ni Ale'e, Ọlọhun si ni Alaforiji, Onikẹ.

8 Ọlọhun kò kọ fun yin nipa awọn ẹniti wọn kò ba yin jagun nipa ẹsin ti wọn kò si le yin jade kuro ninu ile yin, pe ki ẹ maṣe õre fun wọn ati ise dẽde si wọn. Dajudaju Ọlọhun fẹran awọn oluṣe dẽde.

9 Ohun ti Ọlọhun kọ̀ fun yin ni pe ki ẹ ma mu wọn ni ọrẹ̀ imulẹ̀ awọn ẹniti wọn ba yin jagun nipa ẹsin, ti wọn si le yin jade lati inu ile yin ti wọn wa nṣe iranlọwọ (fun awọn ọta yin) lati lè le yin jade; ẹniti o ba nba wọn ṣe ọrẹ̀, awọn wọnni ni alabosi.

10 Ẹyin onigbagbọ ododo, nigbati awọn onigbagbọ ododo obinrin ba wa ba yin ti wọn si kuro (lọdọ awọn alaigbagbọ) ni ilu wọn, nigbana ki ẹ wadi ọrọ Lẹnu wọn wo. Ọlọhun lo mọ ju nipa igbagbọ wọn. Nigbana ti ẹyin ba mọ wọn pe onigbagbọ ododo obinrin ni wọn nigbana ki ẹyin maṣe da wọn pada si ọdọ awọn alaigbagbọ. Kò si ẹtọ fun awọn obinrin wọnyi lọdọ wọn, kò si si ẹtọ fun awọn ọkunrin na lọdọ wọn mọ. Ki ẹyin fun wọn ni ohun ti wọn na ni owo (lori awọn obinrin na); kò si ẹṣẹ fun yin pe ki ẹyin fẹ wọn, nigbati ẹyin ba ti fun wọn ni owo ifẹ wọn. Ki ẹ maṣe fi wọn ṣe aya ti wọn ba si wa ni alaigbagbọ obinrin, ẹ bere ohun ti ẹ na ni owo (fun wọn), atipe ki awọn na bere ohun ti wọn na. Awọnyi ni idajọ Ọlọhun; yo ṣe idajọ ni arin yin. Atipe Ọlọhun ni Oni-mimọ, ti o mọ ẹjọ da.

11 Ti nkankan ba bọ fun yin ninu awọn owó ifẹ lati ọdọ awọn iyawo yin si ọdọ awọn alaigbagbọ, nigbana ki ẹyin gba ẹsan (ti ẹ ba jagun ti ẹ si ri ọrọ ko) ki ẹyin fun awọn ẹniti iyawo wọn lọ ni irufẹ ohun ti wọn na ni owó, ki ẹ si bẹru Ọlọhun Ẹniti ẹyin ni igbagbọ ododo si.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ إِذَا جَآءَكَ ٱلْمُؤْمِنَٰتُ يُبَايِعْنَكَ عَلَىٰٓ أَن لَّا يُشْرِكْنَ
بِٱللَّهِ شَيْـًٔا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَٰدَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ
بِبُهْتَٰنٍ يَفْتَرِينَهُۥ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِينَكَ
فِى مَعْرُوفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَٱسْتَغْفِرْ لَهُنَّ ٱللَّهَ إِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
﴿12﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَتَوَلَّوْا۟ قَوْمًا غَضِبَ ٱللَّهُ عَلَيْهِمْ
قَدْ يَئِسُوا۟ مِنَ ٱلْءَاخِرَةِ كَمَا يَئِسَ ٱلْكُفَّارُ مِنْ أَصْحَٰبِ ٱلْقُبُورِ ﴿13﴾

سُورَةُ الصَّفِّ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ
﴿1﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿2﴾
كَبُرَ مَقْتًا عِندَ ٱللَّهِ أَن تَقُولُوا۟ مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿3﴾ إِنَّ
ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلَّذِينَ يُقَٰتِلُونَ فِى سَبِيلِهِۦ صَفًّا كَأَنَّهُم
بُنْيَٰنٌ مَّرْصُوصٌ ﴿4﴾ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِۦ يَٰقَوْمِ لِمَ
تُؤْذُونَنِى وَقَد تَّعْلَمُونَ أَنِّى رَسُولُ ٱللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا
زَاغُوٓا۟ أَزَاغَ ٱللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْفَٰسِقِينَ ﴿5﴾

12 Irẹ Annabi, nigbati awọn onigbagbọ ododo obinrin ba wa ba ọ ti wọn wa ba ọ ṣe majẹmu lori pe awọn kò ni da nkan pọ mọ Ọlọhun mọ atipe awọn kò ni jale atipe awọn kò ni ṣe agbèrè atipe awọn kò ni pa awọn ọmọ wọn atipe awọn kò ni da adapa irọ eyiti wọn fi ọwọ wọn ati ẹsẹ wọn ṣe, ti wọn kò si ni yapa rẹ nibi daradara, nigbana ba wọn ṣe majẹmu, ki o si tọrọ aforiji lọdọ Ọlọhun fun wọn, Dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Alãnú.

13 Ẹyin Onigbagbọ ododo, ki ẹyin maṣe ba awọn eniyan kan ti Ọlọhun ti binu si ṣe ọrẹ imulẹ̀, dajudaju wọn ti sọ ireti nu nipa ọrun, gẹgẹbi awọn alaigbagbọ ti sọ ireti nu nipa èro sãre.

SURATUL-SỌFFI (61)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah

Ãyah rẹ̀ jẹ Mẹrinla (14)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Awọn ohun ti o wa ninu sanma ati ohun ti o wa ni ori ilẹ̀ wọn nfi ogo fun Ọlọhun; atipe Oun ni Alagbara, Ọlọgbọn.

2 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ lododo, kiloṣe ti ẹyin fi nsọ ohun ti ẹyin kò ni ṣe niṣẹ.

3 O jẹ ẹṣẹ ti o tobi ni ọdọ Ọlọhun pe ki ẹyin mã sọ ohun ti ẹyin kò ni ṣe niṣẹ.

4 Dajudaju Ọlọhun nfẹran awọn ẹniti wọn njagun si oju ọna Rẹ̀ leto-leto, wọn da gẹgẹbi (odi) ti a mọ ti o lẹ pọ mọ ara wọn.

5 Atipe (ki o ṣe iranti) nigbati Musa sọ fun awọn eniyan rẹ̀ pe: Ẹyin eniyan mi, kiloṣe ti ẹyin fi nni mi lara, bẹni dajudaju ẹyin mọ pe ojiṣẹ Ọlọhun ni emi jẹ si yin? Nigbati wọn ṣeri, Ọlọhun na ṣeri ọkàn wọn. Ọlọhun kò ni fi ọna mọ awọn obilẹjẹ eniyan.

وَإِذۡ قَالَ عِيسَى ٱبۡنُ مَرۡيَمَ يَٰبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ إِنِّي رَسُولُ ٱللَّهِ إِلَيۡكُم مُّصَدِّقٗا
لِّمَا بَيۡنَ يَدَيَّ مِنَ ٱلتَّوۡرَىٰةِ وَمُبَشِّرَۢا بِرَسُولٖ يَأۡتِي مِنۢ بَعۡدِي ٱسۡمُهُۥٓ أَحۡمَدُۖ فَلَمَّا
جَآءَهُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِ قَالُواْ هَٰذَا سِحۡرٞ مُّبِينٞ (6) وَمَنۡ أَظۡلَمُ مِمَّنِ ٱفۡتَرَىٰ
عَلَى ٱللَّهِ ٱلۡكَذِبَ وَهُوَ يُدۡعَىٰٓ إِلَى ٱلۡإِسۡلَٰمِۚ وَٱللَّهُ لَا يَهۡدِي ٱلۡقَوۡمَ ٱلظَّٰلِمِينَ
(7) يُرِيدُونَ لِيُطۡفِـُٔواْ نُورَ ٱللَّهِ بِأَفۡوَٰهِهِمۡ وَٱللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِۦ وَلَوۡ كَرِهَ
ٱلۡكَٰفِرُونَ (8) هُوَ ٱلَّذِيٓ أَرۡسَلَ رَسُولَهُۥ بِٱلۡهُدَىٰ وَدِينِ ٱلۡحَقِّ لِيُظۡهِرَهُۥ
عَلَى ٱلدِّينِ كُلِّهِۦ وَلَوۡ كَرِهَ ٱلۡمُشۡرِكُونَ (9) يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ هَلۡ أَدُلُّكُمۡ
عَلَىٰ تِجَٰرَةٖ تُنجِيكُم مِّنۡ عَذَابٍ أَلِيمٖ (10) تُؤۡمِنُونَ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَتُجَٰهِدُونَ
فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ بِأَمۡوَٰلِكُمۡ وَأَنفُسِكُمۡۚ ذَٰلِكُمۡ خَيۡرٞ لَّكُمۡ إِن كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ (11)
يَغۡفِرۡ لَكُمۡ ذُنُوبَكُمۡ وَيُدۡخِلۡكُمۡ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ وَمَسَٰكِنَ
طَيِّبَةٗ فِي جَنَّٰتِ عَدۡنٖۚ ذَٰلِكَ ٱلۡفَوۡزُ ٱلۡعَظِيمُ (12) وَأُخۡرَىٰ تُحِبُّونَهَاۖ نَصۡرٞ
مِّنَ ٱللَّهِ وَفَتۡحٞ قَرِيبٞۗ وَبَشِّرِ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ (13) يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُونُوٓاْ
أَنصَارَ ٱللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ٱبۡنُ مَرۡيَمَ لِلۡحَوَارِيِّـۧنَ مَنۡ أَنصَارِيٓ إِلَى ٱللَّهِۖ
قَالَ ٱلۡحَوَارِيُّونَ نَحۡنُ أَنصَارُ ٱللَّهِۖ فَـَٔامَنَت طَّآئِفَةٞ مِّنۢ بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ
وَكَفَرَت طَّآئِفَةٞۖ فَأَيَّدۡنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ عَلَىٰ عَدُوِّهِمۡ فَأَصۡبَحُواْ ظَٰهِرِينَ (14)

6 Atipe (ṣe iranti) nigbati Isa ọmọ Mariyama sọpe: Ẹyin Ọmọ Israila, dajudaju emi jẹ ojiṣẹ Ọlọhun si yin ti o jẹri ododo si ohun ti o ti ṣiwaju ninu At-Taorata mo si jẹ olufun (yin) niro idunnu nipa Ojiṣẹ kan ti yo de lẹhin mi ti orukọ rẹ̀ yo ma jẹ Ahmadu. Ṣugbọn nigbati o de wa ba wọn pẹlu alaye ti o yanju, wọn sọpe: Idan kan ti o han gbangba ni eyi.

7 Tani jẹ alabosi ju ẹniti o nda adapa irọ mọ Ọlọhun lọ nigbati a npe e sibi Ẹsin Alafia (Islam). Atipe Ọlọhun na kò ni fi ọna han awọn alabosi eniyan.

8 Wọn fẹ lati pe ki wọn pa imọlẹ̀ Ọlọhun nipa (ọ̀rọ) ẹnu wọn, Ọlọhun si ti pinnu imọlẹ̀ Rẹ̀, biofẹ bi awọn alaigbagbọ kọ̀.

9 Oun (Ọlọhun) ni Ẹniti O ran Ojiṣẹ Rẹ̀ pẹlu itọnisọna ati ẹsin ododo, ki O le fi bori gbogbo esin miran, biofẹ bi awọn ti o nda nkan pọ mọ Ọlọhun kọ̀.

10 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ lododo, njẹ ẹmi kò ni tọka fun yin sibi òwò kan ti yo gba yin la ninu iyà ẹlẹta-elero.

11 (Oun ni pe) ki ẹyin gba Ọlọhun gbọ ni ododo ati ojiṣẹ Rẹ̀, ki ẹyin si gbiyanju si oju ọna Ọlọhun pẹlu owó yin ati ẹmi yin. Awọnyi dara ju fun yin ti ẹyin ba jẹ ẹniti o mọ bẹ̃.

12 Oun yo si fi ori ẹṣẹ yin ji yin, yo fi yin wọ ọgba-idẹra ti awọn odo nṣan ni isalẹ̀ wọn, ati awọn ibugbe ti o dara ninu awọn ọgba-idẹra ti yo ma wa titi, eyi jẹ erenjẹ ti o tobi.

13 Ati awọn miran ti ẹyin fẹran rẹ̀: Oun ni aranse lati ọdọ Ọlọhun ati iṣẹgun ti o sunmọ: ki o si fun awọn onigbagbọ ododo niro idunnu.

14 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ lododo, ẹ jẹ ẹniti yo ran ẹsin Ọlọhun lọwọ, gẹgẹbi Isa ọmọ Mariyama ti sọ fun awọn ọmọ lẹhin rẹ̀ pe: Tani yo ṣe iranlọwọ fun mi si oju ọna ti Ọlọhun? Awọn ọmọ lẹhin rẹ̀ sọpe: Awa yo ran ẹsin Ọlọhun lọwọ. Awọn apakan gbagbọ ninu awọn ọmọ Israila awọn apakan si ṣe aigbagbọ (keferi): nigbana A fun awọn ẹniti wọn gbagbọ lododo ni agbara bori awọn ọta wọn ti wọn wa jẹ ẹniti o bori.

سورة الجمعة

بسم الله الرحمن الرحيم

الحزب 56

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ ٱلْمَلِكِ ٱلْقُدُّوسِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْحَكِيمِ (1) هُوَ ٱلَّذِي بَعَثَ فِي ٱلْأُمِّيِّـۧنَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ ءَايَٰتِهِۦ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ (2) وَءَاخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ (3) ذَٰلِكَ فَضْلُ ٱللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَآءُ ۚ وَٱللَّهُ ذُو ٱلْفَضْلِ ٱلْعَظِيمِ (4) مَثَلُ ٱلَّذِينَ حُمِّلُوا ٱلتَّوْرَىٰةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ ٱلْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًۢا ۚ بِئْسَ مَثَلُ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ ۚ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِي ٱلْقَوْمَ ٱلظَّٰلِمِينَ (5) قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ هَادُوٓا إِن زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلِيَآءُ لِلَّهِ مِن دُونِ ٱلنَّاسِ فَتَمَنَّوُا ٱلْمَوْتَ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ (6) وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُۥٓ أَبَدًۢا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ۚ وَٱللَّهُ عَلِيمٌۢ بِٱلظَّٰلِمِينَ (7) قُلْ إِنَّ ٱلْمَوْتَ ٱلَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُۥ مُلَٰقِيكُمْ ۖ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَٰلِمِ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ (8)

SURATUL-JUM'AH (62)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah

Āyah rẹ̀ jẹ Mọkanla (11)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 (Gbogbo) ohun ti o wa ni sanma ati ohun ti o wa ni ilẹ̀ nṣe afọmọ fun Ọlọhun, Ọba ti O mọ, Alagbara, Ọlọgbọn.

2 Oun ni Ẹniti O gbe dide larin awọn alaimọkan Ojiṣẹ kan ninu wọn ti o nke awọn àyah Rẹ̀ fun wọn ti o si nfọ wọn mọ (kuro ninu iwa buru), o si nkọ wọn ni Tirà ati ọgbọn, botilẹjẹpe wọn sọnu ṣiwaju.

3 Ati awọn miran ninu wọn ti wọn kò iti lepa ba wọn. Atipe Oun ni Alagbara, Ọlọgbọn

4 Eyi jẹ õre ajulẹ ti Ọlọhun, A si ma fun ẹniti O ba fẹ. Atipe Ọlọhun ni Olore-ajulọ ti o tobi.

5 Apẽrẹ awọn ti a fi (Tirà) At-Taorata ran nișẹ ti wọn kò tẹle e, o da gẹgẹbi apẹrẹ kẹtẹkẹtẹ ti o ru eru iwe; ibi ni apẹrẹ awọn eniyan ti o pe awọn ãyah Ọlọhun nirọ. Atipe Ọlọhun kò ni fi ọna mọ awọn alabosi eniyan.

6 Sọpe: Ẹyin Yahudi, ti ẹ ba ni ero pe ẹyin nikan ni ọrẹ-imulẹ̀ Ọlọhun ju awọn eniyan ti o ku lọ, nigbana ẹ tọrọ pe ki ẹ ku ti o ba jẹ pe olododo ni yin.

7 Wọn kò ni tọrọ rẹ̀ lailai, nitori ohun ti ọwọ wọn ti ṣiwaju, atipe Ọlọhun mọ awọn alabosi.

8 Sọpe: Dajudaju iku na ti ẹ nsa fun yo le yin ba; Lẹhinna a o ṣẹri yin lọ si ọdọ Ẹniti O mọ kọ̀kọ̀ ati gbangba. Oun yo ṣe irohin iṣẹ ti ẹ ṣe fun yin.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَوٰةِ مِن يَوۡمِ ٱلۡجُمُعَةِ فَٱسۡعَوۡاْ إِلَىٰ ذِكۡرِ ٱللَّهِ وَذَرُواْ ٱلۡبَيۡعَۚ ذَٰلِكُمۡ خَيۡرٞ لَّكُمۡ إِن كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ ﴿٩﴾ فَإِذَا قُضِيَتِ ٱلصَّلَوٰةُ فَٱنتَشِرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَٱبۡتَغُواْ مِن فَضۡلِ ٱللَّهِ وَٱذۡكُرُواْ ٱللَّهَ كَثِيرٗا لَّعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُونَ ﴿١٠﴾ وَإِذَا رَأَوۡاْ تِجَٰرَةً أَوۡ لَهۡوًا ٱنفَضُّوٓاْ إِلَيۡهَا وَتَرَكُوكَ قَآئِمٗاۚ قُلۡ مَا عِندَ ٱللَّهِ خَيۡرٞ مِّنَ ٱللَّهۡوِ وَمِنَ ٱلتِّجَٰرَةِۚ وَٱللَّهُ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ﴿١١﴾

سُورَةُ المُنَافِقُونَ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا جَآءَكَ ٱلۡمُنَٰفِقُونَ قَالُواْ نَشۡهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ ٱللَّهِۗ وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُۥ وَٱللَّهُ يَشۡهَدُ إِنَّ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ لَكَٰذِبُونَ ﴿١﴾ ٱتَّخَذُوٓاْ أَيۡمَٰنَهُمۡ جُنَّةٗ فَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِۚ إِنَّهُمۡ سَآءَ مَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿٢﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ ءَامَنُواْ ثُمَّ كَفَرُواْ فَطُبِعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ فَهُمۡ لَا يَفۡقَهُونَ ﴿٣﴾ ۞ وَإِذَا رَأَيۡتَهُمۡ تُعۡجِبُكَ أَجۡسَامُهُمۡۖ وَإِن يَقُولُواْ تَسۡمَعۡ لِقَوۡلِهِمۡۖ كَأَنَّهُمۡ خُشُبٞ مُّسَنَّدَةٞۖ يَحۡسَبُونَ كُلَّ صَيۡحَةٍ عَلَيۡهِمۡۚ هُمُ ٱلۡعَدُوُّ فَٱحۡذَرۡهُمۡۚ قَٰتَلَهُمُ ٱللَّهُۖ أَنَّىٰ يُؤۡفَكُونَ ﴿٤﴾

ربع الحزب 56

9 Ẹyin olugbagbọ ododo, nigbati wọn ba pe irun ni ọjọ jum'ah (akojọ), ẹ yara lọ sibi iranti Ọlọhun, ẹ fi rirà-tita silẹ̀, eyi ni o dara fun yin ti o ba je pe ẹ mọ.

10 Nitorina nigbati ẹ ba pari irun na tan; ẹ tuka si ori ilẹ̀ ki ẹ si mã wa kiri õre-ajulọ Ọlọhun, ki ẹ si mã ranti Ọlọhun pupọ, ki ẹ le jere.

11 Atipe nigbati wọn ba ri òwò kan tabi ohun idaraya kan, wọn yo da lọ sibẹ, wọn yo si fi irẹ nikan silẹ ni iduro. Sọpe: Nkan ti o wa lọdọ Ọlọhun lore ju eré idaraya ati òwò ṣiṣe lọ, atipe Ọlọhun ni Olupese ti O dara julọ.

SURATUL-MUNÃFIKŨNA (63)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah

Ãyah rẹ̀ jẹ Mọkanla (11)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Nigbati awọn alagabagebe ba wa si ọdọ rẹ, wọn yo sọpe: Dajudaju awa jẹri pe ojiṣẹ Ọlọhun ni irẹ. Ọlọhun si mọ pe dajudaju ojiṣẹ Oun ni irẹ jẹ. Ọlọhun si ti jẹri pe dajudaju opurọ ni awọn alagabagebe (Munãfikĩna).

2 Wọn fi awọn ara bubu wọn ṣe idabobo (fun arawọn), wọn si sẹri (awọn eniyan) kuro ni oju ọna Ọlọhun. Dajudaju aidara ni ohun ti wọn ṣe nişẹ.

3 Ẹyini jẹ bẹ nitoripe wọn gbagbọ, lẹhinna wọn tun ṣe aigbagbọ nitorina a ti fi odidi di ọkàn wọn, wọn kò ni gbọ agbọyẹ.

4 Atipe nigbati o ba ri wọn ara wọn yo jọ ọ loju; bi wọn ba si sọrọ, irẹ o tẹti si ọrọ wọn. Wọn da gẹgẹbi igi patako ti a fi ti (ogiri). Wọn a ma ro gbogbo ibosi (kike) le wọn lori, awọn wọnyi ni ọta, nitorina ṣọ ara rẹ. lọdọ wọn. ibi Ọlọhun ki o ma ba wọn, bawo ni wọn ṣe le ma ngunri.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا۟ يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ ٱللَّهِ لَوَّوْا۟ رُءُوسَهُمْ
وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُم مُّسْتَكْبِرُونَ ﴿5﴾ سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ
أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَن يَغْفِرَ ٱللَّهُ لَهُمْ ۚ إِنَّ
ٱللَّهَ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْفَٰسِقِينَ ﴿6﴾ هُمُ ٱلَّذِينَ يَقُولُونَ
لَا تُنفِقُوا۟ عَلَىٰ مَنْ عِندَ رَسُولِ ٱللَّهِ حَتَّىٰ يَنفَضُّوا۟ ۗ وَلِلَّهِ
خَزَآئِنُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَلَٰكِنَّ ٱلْمُنَٰفِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ
﴿7﴾ يَقُولُونَ لَئِن رَّجَعْنَآ إِلَى ٱلْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ ٱلْأَعَزُّ
مِنْهَا ٱلْأَذَلَّ ۚ وَلِلَّهِ ٱلْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِۦ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَٰكِنَّ
ٱلْمُنَٰفِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿8﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تُلْهِكُمْ
أَمْوَٰلُكُمْ وَلَآ أَوْلَٰدُكُمْ عَن ذِكْرِ ٱللَّهِ ۚ وَمَن يَفْعَلْ
ذَٰلِكَ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْخَٰسِرُونَ ﴿9﴾ وَأَنفِقُوا۟ مِن مَّا رَزَقْنَٰكُم
مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِىَ أَحَدَكُمُ ٱلْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَآ أَخَّرْتَنِىٓ
إِلَىٰٓ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُن مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿10﴾ وَلَن
يُؤَخِّرَ ٱللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَآءَ أَجَلُهَا ۚ وَٱللَّهُ خَبِيرٌۢ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿11﴾

سُورَةُ التَّغَابُنِ

5 Atipe nigbati a ba sọ fun wọn pe: Ẹ wa nibi ki ojiṣẹ Ọlọhun wa idanji fun yin, wọn a si gbọnri wọn atipe irẹ o ri wọn ti wọn o ma ṣeri (awọn eniyan) atipe awọn jẹ oluṣe igberaga.

6 Bakanna ni fun wọn o tọrọ idariji fun wọn abi o kò tilẹ tọrọ idariji, Ọlọhun kò ní fi oriji wọn. Dajudaju Ọlọhun na kò ni fi awọn ijọ obilẹjẹ mọna.

7 Awọn na ni ẹniti wọn nsọpe: Ẹ kò gbọdọ na wó (yin) fun awọn ti wọn wa ni ọdọ Ojiṣẹ Ọlọhun titi wọn yo fi tuka (kuro ni ọdọ rẹ̀). Bẹ si ni ti Ọlọhun ni pẹpẹ ọrọ ti sanma ati ti ilẹ̀, Ṣugbọn awọn koṣe-eku-koṣe-ẹyẹ eniyan kò gbọ agbọye.

8 Wọn yo wa sope: Dajudaju bi awa ba pada de sinu (ilu) Madina, dajudaju awọn alagbara (ilu na) yo wa yọ awọn ẹni yẹpẹrẹ jade kuro ninu rẹ̀. Ṣugbọn ti Ọlọhun ni agbara ati ti Ojiṣẹ Rẹ̀ ati ti awọn agba (Ọlọhun) gbọ lododo, Ṣugbọn awọn alagabagebe wọn kò mọ bẽ.

9 Ẹyin onigbagbọ ododo, ẹ maṣe jẹ ki awọn owo yin ati awọn ọmọ yin ko airoju ba yin kuro nibi iranti Ọlọhun; ẹnikẹni ti o ba ṣe eyi, nigbana awọn elewọn ni jẹ ẹni-ofò.

10 Ati ki ẹ wa na ninu ohun ti A ṣe ni ese fun yin ṣiwaju ki iku to de wa ba ẹnikan yin, depo ti yo fi ma sọpe: Oluwa mi, kiloṣe ti O kò lọ mi lara di igba kan ti o sunmọ. ki emi le fi tọrọ anu ati ki nle jẹ ọkan ninu awọn ẹni rere.

11 Atipe Ọlọhun kò ni lọ ẹnikan lara nigbati akoko rẹ̀ ba de, atipe Ọlọhun na ni Alamọtan ohun ti ẹ nṣe.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ ۖ
وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿1﴾ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنكُمْ كَافِرٌ
وَمِنكُم مُّؤْمِنٌ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿2﴾ خَلَقَ السَّمَٰوَٰتِ
وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ ۖ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿3﴾
يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَٰوَٰتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ۚ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿4﴾ أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَؤُا الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَبْلُ
فَذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿5﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُ كَانَت تَّأْتِيهِمْ
رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَٰتِ فَقَالُوا أَبَشَرٌ يَهْدُونَنَا فَكَفَرُوا وَتَوَلَّوا ۚ وَّاسْتَغْنَى
اللَّهُ ۚ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿6﴾ زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَن لَّن يُبْعَثُوا ۚ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي
لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ ۚ وَذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿7﴾ فَآمِنُوا بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِي أَنزَلْنَا ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿8﴾ يَوْمَ
يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ۖ ذَٰلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ ۗ وَمَن يُؤْمِن بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ
صَٰلِحًا يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّـَٔاتِهِ وَيُدْخِلْهُ جَنَّٰتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا
الْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۚ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿9﴾

SURATUL-TAGÃBUNU (64)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah
Ãyah rẹ̀ jẹ Meji din logun (18)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Ohun ti mbẹ ninu sanma ati ohun ti mbẹ ninu ilẹ̀ nṣe afọmọ fun Ọlọhun. Ti Rẹ̀ ni ọla, atipe ti Rẹ̀ ni ọpẹ; atipe Oun ni Alagbara lori gbogbo nkan.

2 Oun ni Ẹniti O ṣe ẹda yin, alaigbagbọ mbẹ ninu yin atipe onigbagbọ ododo si mbẹ ninu yin. Atipe Ọlọhun na ni Oluri ohun ti ẹ nṣe.

3 Oun da sanma ati ilẹ pẹlu ododo, O si ya awọn aworan yin, O si ṣe awọn aworan yin na daradara; atipe ọdọ Rẹ̀ ni ẹ o padasi.

4 O mọ ohun ti mbẹ ninu sanma ati inu ilẹ̀, O si mọ ohun ti ẹ fi npamọ ati ohun ti ẹ nṣe afihan rẹ̀ sita. Atipe Ọlọhun na ni Oni-mimọ ohun ti mbẹ ninu awọn igbaya.

5 Njẹ iro awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ ni iṣiwaju Kò ti wa ba yin bi? Nitorina wọn tọwo buburu iyà ẹṣẹ wọn. Atipe ti wọn ni iyà ẹlẹta-elero.

6 Eyi ri bẹ nitoripe awọn ojiṣẹ wọn ti jẹ ẹniti wọn ti wa ba wọn pẹlu idi ọ̀rọ̀ ti o yanju ti wọn si sọpe: Njẹ abara ni yo fi wa mọna? Wọn si ṣe aigbagbọ wọn si pẹhinda atipe Ọlọhun ti rọ ọrọ (ju ẹsin wọn lọ). Atipe Ọlọhun na ni Ọlọrọ, Oba ti a ndupẹ fun.

7 Awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ sọpe: (Ọlọhun) kò ni le gbe wọn dide. Sọpe: Bẹni, Oluwa mi ni mo fi bura, dajudaju a o gbe yin dide Lẹhinna a o fun yin niro ohun ti ẹ ti ṣe. Atipe eyi jẹ irọrun fun Ọlọhun.

8 Nitorina ki ẹ gba Ọlọhun gbọ ati ojiṣẹ Rẹ̀ ati imọlẹ̀ eyiti A sọkalẹ. Atipe Ọlọhun na ni Alamọtan ohun ti ẹ nṣe niṣẹ.

9 (Ranti) ọjọ ti yo ko yin jọ fun ọjọ ikojọ, ọjọ na ni idupo mọ ara ẹni lọwọ (Tagãbuni). Ẹnikẹni ti o ba ni igbagbọ ododo si Ọlọhun ti o si ṣe iṣẹ rere. Oun yo parẹ aṣiṣe rẹ̀ fun u yo si fi sinu ọgba. idẹra ti awọn odo nṣan ni isalẹ rẹ̀ ti wọn yo ṣe gbere ninu rẹ̀ lailai. Eyi ni ere ti o tobi.

وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَكَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَآ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِ خَٰلِدِينَ فِيهَاۖ وَبِئۡسَ ٱلۡمَصِيرُ ﴿10﴾ مَآ أَصَابَ مِن مُّصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذۡنِ ٱللَّهِۗ وَمَن يُؤۡمِنۢ بِٱللَّهِ يَهۡدِ قَلۡبَهُۥۚ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيمٞ ﴿11﴾ وَأَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَأَطِيعُواْ ٱلرَّسُولَۚ فَإِن تَوَلَّيۡتُمۡ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا ٱلۡبَلَٰغُ ٱلۡمُبِينُ ﴿12﴾ ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۚ وَعَلَى ٱللَّهِ فَلۡيَتَوَكَّلِ ٱلۡمُؤۡمِنُونَ ﴿13﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِنَّ مِنۡ أَزۡوَٰجِكُمۡ وَأَوۡلَٰدِكُمۡ عَدُوّٗا لَّكُمۡ فَٱحۡذَرُوهُمۡۚ وَإِن تَعۡفُواْ وَتَصۡفَحُواْ وَتَغۡفِرُواْ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَفُورٞ رَّحِيمٌ ﴿14﴾ إِنَّمَآ أَمۡوَٰلُكُمۡ وَأَوۡلَٰدُكُمۡ فِتۡنَةٞۚ وَٱللَّهُ عِندَهُۥٓ أَجۡرٌ عَظِيمٞ ﴿15﴾ فَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ مَا ٱسۡتَطَعۡتُمۡ وَٱسۡمَعُواْ وَأَطِيعُواْ وَأَنفِقُواْ خَيۡرٗا لِّأَنفُسِكُمۡۗ وَمَن يُوقَ شُحَّ نَفۡسِهِۦ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡمُفۡلِحُونَ ﴿16﴾ إِن تُقۡرِضُواْ ٱللَّهَ قَرۡضًا حَسَنٗا يُضَٰعِفۡهُ لَكُمۡ وَيَغۡفِرۡ لَكُمۡۚ وَٱللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ ﴿17﴾ عَٰلِمُ ٱلۡغَيۡبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ﴿18﴾

سُورَةُ الطَّلَاقِ

10 Atipe awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ ti wọn si pe awọn àmi Wa nirọ, awọn elewọnni ni èro ina, ti wọn yo ṣe gbere ninu rẹ̀; atipe o buru ni apadasi

11 Adanwo kan kò le ba yin ayafi pẹlu iyọda ti Ọlọhun. Atipe ẹnikẹni ti o ba gba Ọlọhun gbọ yo fi ọkan rẹ̀ mọna. Ọlọhun ni Oni-mimọ gbogbo nkan.

12 Atipe ki ẹ tẹle ti Ọlọhun ati ki ẹ tẹle ti Ojiṣẹ na; bi ẹyin ba si yipada, nitorina ohun ti o jẹ ọranyan fun ojiṣẹ Wa ni ijiṣẹ (Ọlọhun) de ogongo ti o han.

13 Ọlọhun, kòsi Ọlọhun miran ayafi Oun. Atipe ki awọn olugbagbọ ododo fi ara ti Ọlọhun.

14 Ẹyin ẹniti ẹ gbagbọ lododo, dajudaju ọta yo ma bẹ fun yin ninu awọn iyawo yin ati awọn ọmọ yin, nitorina ki ẹ sọra yin ni ọdọ wọn. Bi ẹ ba si ṣe (idẹkun) amojukuro ti ẹ ṣe ipamọra ti ẹ si ṣe aforijin, nitorina dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Onikẹ.

15 Dajudaju awọn owó yin ati awọn ọmọ yin adanwo ni wọn jẹ, atipe Ọlọhun ni ọrọ ti o tobi lọdọ.

16 Nitorina ẹ bẹru Ọlọhun bi ẹ ba ti ni agbara mọ, ki ẹ si gbọrọ ki ẹ si tẹle (ti Ọlọhun) ki ẹ si ma na owo yin (si ti ọna Oluwa); o jẹ ore kan fun yin. Atipe ẹniti a ba ṣọ (dã'bobo) nibi ahun ti ẹmi rẹ̀ (l'epe k'oṣe), awọn elewọnyi ni olujere.

17 Bi ẹyin ba ya Ọlọhun ni owó ni yiya ti o dara, yo di adipele rẹ̀ fun yin yo si foriji yin. Atipe Ọlọhun na ni Oludupẹ, Oni-suru.

18 Oni-mimọ kọ̀kọ̀ ati ti gbangba, Olupataki ni Ọjọgbọn ni.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ ۖ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِينَ بِفَاحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ ۚ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ ۚ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ ۚ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَٰلِكَ أَمْرًا (1) فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوا ذَوَيْ عَدْلٍ مِنْكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ۚ ذَٰلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا (2) وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۚ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ ۚ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا (3) وَاللَّائِي يَئِسْنَ مِنَ الْمَحِيضِ مِنْ نِسَائِكُمْ إِنِ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ وَاللَّائِي لَمْ يَحِضْنَ ۚ وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۚ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا (4) ذَٰلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ ۚ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا (5)

SURATUL-TALÃK (65)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mejila (12)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Irẹ Annabi nigbati ẹyin ba fẹ kọ awọn obinrin silẹ̀, nigbana ki ẹyin kọ̀ wọn pẹlu titẹle akoko wọn, ki ẹyin ka onka akoko na (pe); ki ẹyin si paya Ọlọhun Oluwa yin. Ki ẹyin maṣe le wọn jade ninu ile wọn, atipe awọn na kò gbọdọ jade, ayafi ti wọn ba lọ ṣe ibajẹ ti o·han gedegbe.Awọnyi ni ẹnu-ãlà Ọlọhun, ẹniti o ba tayọ ẹnu-ãlà Ọlọhun, dajudaju o ti se abosi fun ori ara rẹ̀. Irẹ̀ kò le mọ boya Ọlọhun le jẹ ki ọ̀rọ̀ miran ṣelẹ lẹhin eyini.

2 Nigbati wọn ba lo akoko wọn tan, ki ẹyin fara yin mọra pẹlu daradara tabi ki ẹyin yà pẹlu wọn pẹlu daradara, ki awọn olododo meji jẹri si i ninu yin, ki awọn na si jẹri ododo tọri ti Ọlọhun Oluwa yin. Ki ẹyin maṣe le rẹ̀ fun ẹniti o ba jẹ onigbagbọ ododo si Ọlọhun ati ọjọ ikẹhin. Atipe ẹniti o ba npaya Ọlọhun yo fi ọna han an.

3 Yo si pese fun u ni ãyè ti kò ni èro. Atipe ẹnikẹni ti o ba gbẹkẹle Ọlọhun Oun yo to o. Dajudaju Ọlọhun yo mu ọrọ̀ Rẹ̀ de opin. Dajudaju Ọlọhun ti diwọn eto akoko gbogbo nkan.

4 Awọn obinrin ti wọn kò ni ireti nipa nkan oṣu ninu awọn iyawo yin, ti ẹyin ba nṣe iyemeji, nigbana onka wọn jẹ oṣu mẹta, ati awọn ti kò ṣe 'Hela' ri rara. Atipe awọn ti wọn ni oyun, akoko ti wọn ni ki wọn bi oyun inu wọn. Ẹnikẹni ti o ba payà Ọlọhun, yo ṣe ọ̀rọ rẹ̀ ni irọrun.

5 Eyi ni aṣẹ Ọlọhun ti O sọkalẹ̀ fun yin. Ẹnikẹni ti o ba npayà Ọlọhun, yo pa buburu rẹ̀ rẹ, yo si fun u ni ẹsan ti o tobi.

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنتُم مِّن وُجْدِكُمْ وَلَا تُضَارُّوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا
عَلَيْهِنَّ ۚ وَإِن كُنَّ أُولَاتِ حَمْلٍ فَأَنفِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّىٰ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۚ
فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ ۖ وَأْتَمِرُوا بَيْنَكُم بِمَعْرُوفٍ ۖ وَإِن
تَعَاسَرْتُمْ فَسَتُرْضِعُ لَهُ أُخْرَىٰ ﴿6﴾ لِيُنفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ ۖ
وَمَن قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ ۚ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا
إِلَّا مَا آتَاهَا ۚ سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ﴿7﴾ وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ
عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَحَاسَبْنَاهَا حِسَابًا شَدِيدًا وَعَذَّبْنَاهَا
عَذَابًا نُّكْرًا ﴿8﴾ فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ﴿9﴾
أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ آمَنُوا ۚ
قَدْ أَنزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ﴿10﴾ رَّسُولًا يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللَّهِ مُبَيِّنَاتٍ
لِّيُخْرِجَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ
وَمَن يُؤْمِن بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا ﴿11﴾ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ
سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوا أَنَّ
اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿12﴾

6 Ẹ fun wọn gbe ninu ibugbe yin ninu aye yin, ki ẹ maṣe ni wọn lara nipa fifun ãyè mọ wọn. Ti wọn ba si ni oyun nigbana ki ẹ mã nawo fun wọn titi ti wọn yo fi bi oyun inu wọn. Ti wọn ba nfun ọmọ ni ọmu fun yin, ki ẹ fun wọn ni owó ina wọn, ki ẹ si damọran larin ara yin pẹlu daradara; ti ọ̀rọ yin kò ba papọ, nigbana ki ẹ gba (alagbatọ) o miran ki o fun u lọmu.

7 Ẹniti o ni (ọrọ) pupọ ki o na ninu pupọ rẹ̀, ẹniti a si diwọn arisiki rẹ̀ (fun ni iwọnba ipese), ki oun na si na ninu ohun ti Ọlọhun fun u. Ọlọhun kò fi inira kọ ẹmi kan lọrun kọja ohun ti O fun u. Ọlọhun yo mu irọrun wa lẹhin inira.

8 Melomelo ninu ilu kọkan ti wọn yapa kuro nibi aṣẹ Oluwa wọn ati awọn ojiṣẹ Rẹ̀. Awa ba wọn ṣiro iṣẹ wọn ni iṣiro ti o le, Awa si jẹ wọn niyà ti ọkàn kò.

9 Nigbana yo tọ ẹsan buburu iṣẹ rẹ̀ wo, atubọtan ọrọ̀ rẹ̀ jẹ òfò.

10 Ọlọhun ti pa lese de wọn iyà ti o le, nitorina ẹyin onilãkaye ti ẹ gbagbọ lododo, ẹ paya Ọlọhun. Dajudaju Ọlọhun ti sọ (oni) ṣinileti kalẹ fun yin.

11 Ojiṣẹ kan ni ti yo ma ka awọn ãyàh Ọlọhun ti o yanju fun yin, ki o le yọ awọn ẹniti o gbagbọ lododo ti wọn si nṣe iṣẹ rere kuro ninu okunkun (aigbagbọ) lọ sinu imọlẹ (igbàgbọododo), Ẹnikẹni ti o ba gba Ọlọhun gbọ lododo ti o si nṣe iṣẹ rere. Oun yo fi wọ ọgba-idẹra ẹyiti awọn odo nṣani nisalẹ rẹ̀, wọn o si ṣe gbere sinu rẹ̀. Dajudaju Ọlọhun ti pese ti o dara julọ fun u.

12 Ọlọhun ni Ẹniti O da sanma meje ati iru wọn ni ilẹ̀. O si nsọ aṣẹ kalẹ̀ larin wọn ki ẹyin le mọ pe dajudaju Ọlọhun ni Alagbara lori gbogbo nkan, atipe dajudaju Ọlọhun fi mimọ Rẹ̀ rọkirika gbogbo nkan.

سُورَةُ التَّحْرِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

ثلاثة أرباع الحزب 56

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَآ أَحَلَّ ٱللَّهُ لَكَۖ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَٰجِكَۚ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿1﴾ قَدْ فَرَضَ ٱللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَٰنِكُمْۚ وَٱللَّهُ مَوْلَىٰكُمْۖ وَهُوَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْحَكِيمُ ﴿2﴾ وَإِذْ أَسَرَّ ٱلنَّبِيُّ إِلَىٰ بَعْضِ أَزْوَٰجِهِۦ حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَّأَتْ بِهِۦ وَأَظْهَرَهُ ٱللَّهُ عَلَيْهِ عَرَّفَ بَعْضَهُۥ وَأَعْرَضَ عَنۢ بَعْضٍۖ فَلَمَّا نَبَّأَهَا بِهِۦ قَالَتْ مَنْ أَنۢبَأَكَ هَٰذَاۖ قَالَ نَبَّأَنِيَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْخَبِيرُ ﴿3﴾ إِن تَتُوبَآ إِلَى ٱللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَاۖ وَإِن تَظَٰهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ ٱللَّهَ هُوَ مَوْلَىٰهُ وَجِبْرِيلُ وَصَٰلِحُ ٱلْمُؤْمِنِينَۖ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ بَعْدَ ذَٰلِكَ ظَهِيرٌ ﴿4﴾ عَسَىٰ رَبُّهُۥٓ إِن طَلَّقَكُنَّ أَن يُبْدِلَهُۥٓ أَزْوَٰجًا خَيْرًا مِّنكُنَّ مُسْلِمَٰتٍ مُّؤْمِنَٰتٍ قَٰنِتَٰتٍ تَٰٓئِبَٰتٍ عَٰبِدَٰتٍ سَٰٓئِحَٰتٍ ثَيِّبَٰتٍ وَأَبْكَارًا ﴿5﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ قُوٓا۟ أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا ٱلنَّاسُ وَٱلْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَٰٓئِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَّا يَعْصُونَ ٱللَّهَ مَآ أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿6﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لَا تَعْتَذِرُوا۟ ٱلْيَوْمَۖ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿7﴾

SURATUL-TAHRIMI (66)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mejila (12)

Ni oruko Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Irẹ Annabi, kiniṣe ti o sọ nkan ti Ọlọhun ṣe lẹtọ fun ọ di ẽwọ̀ (fun ra rẹ̀)? Irẹ fi n̄wa idunnu awọn iyawo rẹ? Ọlọhun jẹ Oludarijini, Alãnú.

2 Dajudaju Ọlọhun ti ṣe ofin fun yin bi ẹ ti mã moribọ ninu ibura yin: Ọlọhun si ni Oluranlọwọ yin, Oun si ni Oni-mimọ, Ọlọgbọn.

3 Atipe nigbati Annabi ba ọkan ninu awọn iyawo rẹ̀ sọ ọ̀rọ ni ipamọ, nigbati oniyẹn sọ ọ (fun ẹlomiran) Ọlọhun si fi oun han a (Annabi). Ọun (Annabi) fi apakan mọ ọ, o si fi apakan pamọ. Nitorina nigbati oun sọ ọ fun u: (iyawo rẹ̀) sọpe: Tani o sọ eyi fun ọ? O sọpe: (Ọlọhun): Oni-mimọ, Alamọtan ni O sọ fun mi.

4 Ti ẹyin (iyawo rẹ̀ mejẽji) ba ronupiwada lọ ba Ọlọhun, ọkàn ẹyin mejẽji pãpã tẹ si ṣiṣe eyi: ti ẹ ba si ran ara yin lọwọ si (Annabi), dajudaju Ọlọhun ni Oluranlọwọ rẹ̀ ati Jibrilu ati awọn oniwa rere ninu awọn olugbagbọ ododo ati awọn Malaika ti wọn jẹ Oluranlọwọ lẹhin eyi.

5 O lejẹ Oluwa rẹ̀ yo firọpo fun u awọn obinrin (miran) ti wọn dara ju yin lọ. Ti o (Annabi) ba kọ yin silẹ. Awọn (obinrin miran) ti wọnjẹ olupa-ofin-Ọlọhun-mọ, awọn onigbagbọ ododo, awọn olutẹle-aṣẹ(-ọkọ). awọn oluronupiwada, awọn olujọsin, awọn gbawẹgbawẹ, awọn adelebọ ati wundia.

6 Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ gba ara yin là ati awọn eniyan yin nibi ina ti o jẹ pe awọn eniyan ati awọn okuta ni a fi nko o: awọn Malaika ti o ni ipa ati agbara ni oluṣọ rẹ̀, wọn ki yi aṣẹ Ọlọhun ti O ba pa fun wọn pada, wọn a si mã mu aṣẹ ti a ba pa fun wọn ṣẹ.

7 Ẹyin alaigbagbọ, kò si aròye kankan (awawi) fun yin loni, dajudaju a o san ẹsan iṣẹ ti ẹ ṣe fun yin.

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ تُوبُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ تَوۡبَةٗ نَّصُوحًا عَسَىٰ رَبُّكُمۡ
أَن يُكَفِّرَ عَنكُمۡ سَيِّـَٔاتِكُمۡ وَيُدۡخِلَكُمۡ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي
مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ يَوۡمَ لَا يُخۡزِي ٱللَّهُ ٱلنَّبِيَّ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ
مَعَهُۥۖ نُورُهُمۡ يَسۡعَىٰ بَيۡنَ أَيۡدِيهِمۡ وَبِأَيۡمَٰنِهِمۡ يَقُولُونَ رَبَّنَآ
أَتۡمِمۡ لَنَا نُورَنَا وَٱغۡفِرۡ لَنَآۖ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ﴿8﴾
يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ جَٰهِدِ ٱلۡكُفَّارَ وَٱلۡمُنَٰفِقِينَ وَٱغۡلُظۡ عَلَيۡهِمۡۚ
وَمَأۡوَىٰهُمۡ جَهَنَّمُۖ وَبِئۡسَ ٱلۡمَصِيرُ ﴿9﴾ ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلٗا
لِّلَّذِينَ كَفَرُواْ ٱمۡرَأَتَ نُوحٖ وَٱمۡرَأَتَ لُوطٖۖ كَانَتَا تَحۡتَ
عَبۡدَيۡنِ مِنۡ عِبَادِنَا صَٰلِحَيۡنِ فَخَانَتَاهُمَا فَلَمۡ يُغۡنِيَا عَنۡهُمَا
مِنَ ٱللَّهِ شَيۡـٔٗا وَقِيلَ ٱدۡخُلَا ٱلنَّارَ مَعَ ٱلدَّٰخِلِينَ ﴿10﴾
وَضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلٗا لِّلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱمۡرَأَتَ فِرۡعَوۡنَ إِذۡ
قَالَتۡ رَبِّ ٱبۡنِ لِي عِندَكَ بَيۡتٗا فِي ٱلۡجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِن فِرۡعَوۡنَ
وَعَمَلِهِۦ وَنَجِّنِي مِنَ ٱلۡقَوۡمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿11﴾ وَمَرۡيَمَ ٱبۡنَتَ
عِمۡرَٰنَ ٱلَّتِيٓ أَحۡصَنَتۡ فَرۡجَهَا فَنَفَخۡنَا فِيهِ مِن رُّوحِنَا
وَصَدَّقَتۡ بِكَلِمَٰتِ رَبِّهَا وَكُتُبِهِۦ وَكَانَتۡ مِنَ ٱلۡقَٰنِتِينَ ﴿12﴾

8 Ẹyin ti ẹ gbagbọ ni ododo, ẹ ronupiwada lọ ba Ọlọhun ni ironupiwada ti o mọ. O le jọ pe Oluwa yin yo pa ẹṣẹ yin rẹ fun yin ki O si fi yin wọ̀ sinu ọgba idẹra eyiti awọn odo nṣàn nisalẹ̀ rẹ̀, ọjọ ti Ọlọhun kò ni dojuti Annabi ati awọn ti o gbagbọ ni ododo pẹlu rẹ̀. Imọlẹ̀ wọn yo ma tan niwaju wọn ati ọwọ-ọtun wọn, wọn yo sọpe: Oluwa wa, ṣe imọlẹ̀ wa ni pipe fun wa ki O si dariji wa, dajudaju Irẹ ni alagbara lori gbogbo nkan.

9 Irẹ Annabi, mã sapa le awọn alaigbagbọ ati alagabagebe lori, ki o si le kókó mọ wọn lori: ina Jahanama ni ibugbe wọn, apadasi buru ni.

10 Ọlọhun fi apejuwe lelẹ̀ fun awọn ti kò gbagbọ, iyawo Nuha ati iyawo Lutu. Awọn mejẽji wa labẹ awọn ẹrusin Wa meji ti wọn jẹ oniwa rere, (awọn obinrin mejẽji) wọn ṣe jamba fun (awọn ọkọ) wọn, awọn mejẽji (bale wọn) kò si rọ wọn lọrọ̀ lọdọ Ọlọhun, wọn si sọ fun awọn mejẽji pe: Ẹ wọ ina pẹlu awọn ti o wọ ina.

11 Ọlọhun si tun fi apejuwe lelẹ fun awọn onigbagbọ ododo nipa iyawo Firiaona nigbati o sọpe: Oluwa mi kọ ile kan fun mi ni ọdọ Rẹ̀ sinu ọgba idẹra atipe ki O gbami la lọwọ Firiaona ati iṣẹ rẹ̀, atipe ki O gbami la lọwọ awọn ijọ alabosi.

12 Atipe Mariyama ọmọbinrin Imrana ti o ṣọ abẹ rẹ̀, A si fẹ (si ara rẹ̀) ninu awọn ẹmi Wa, o si gba ododo ọ̀rọ̀ Oluwa rẹ̀ ati awọn akosilẹ̀ Rẹ̀ o jẹ ọkan ninu awọn ti o tẹriba.

سورة الملك

بسم الله الرحمن الرحيم

تَبَٰرَكَ ٱلَّذِى بِيَدِهِ ٱلْمُلْكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿1﴾ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلْمَوْتَ وَٱلْحَيَوٰةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْغَفُورُ ﴿2﴾ ٱلَّذِى خَلَقَ سَبْعَ سَمَٰوَٰتٍ طِبَاقًا مَّا تَرَىٰ فِى خَلْقِ ٱلرَّحْمَٰنِ مِن تَفَٰوُتٍ فَٱرْجِعِ ٱلْبَصَرَ هَلْ تَرَىٰ مِن فُطُورٍ ﴿3﴾ ثُمَّ ٱرْجِعِ ٱلْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنقَلِبْ إِلَيْكَ ٱلْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ﴿4﴾ وَلَقَدْ زَيَّنَّا ٱلسَّمَآءَ ٱلدُّنْيَا بِمَصَٰبِيحَ وَجَعَلْنَٰهَا رُجُومًا لِّلشَّيَٰطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ ٱلسَّعِيرِ ﴿5﴾ وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿6﴾ إِذَآ أُلْقُوا۟ فِيهَا سَمِعُوا۟ لَهَا شَهِيقًا وَهِىَ تَفُورُ ﴿7﴾ تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ ٱلْغَيْظِ كُلَّمَآ أُلْقِىَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَآ أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ﴿8﴾ قَالُوا۟ بَلَىٰ قَدْ جَآءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ ٱللَّهُ مِن شَىْءٍ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا فِى ضَلَٰلٍ كَبِيرٍ ﴿9﴾ وَقَالُوا۟ لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِىٓ أَصْحَٰبِ ٱلسَّعِيرِ ﴿10﴾ فَٱعْتَرَفُوا۟ بِذَنۢبِهِمْ فَسُحْقًا لِّأَصْحَٰبِ ٱلسَّعِيرِ ﴿11﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِٱلْغَيْبِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿12﴾

SURATUL-MULKI (67)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgbọn (30)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ̀ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Ibukun ni fun Ẹniti ijọba wà ni ọwọ Rẹ̀, atipe Oun ni Alagbara lori gbogbo nkan.

2 Ẹniti O da iku ati wiwa lãyè ki O le ba dan yin wò, lati mọ èwo ninu yin ni yo ṣe iṣẹ rere julọ, atipe Oun ni Alagbara, Alaforiji.

3 Oun ni Ẹniti O da sanma meje ni ipélé (kan lori) ipélé (kan), o kò le ri ipakasọ ninu ẹda (Ọba) Ajọkẹ aye. Nitorina tun wo o yida: Njẹ o le ri ipakasọ kan bi?

4 Lẹhinna ki o tun wõ yida lẹ̃keji si, iriran na yo si pada si ọdọ rẹ ni ti ãrẹ̀, oun na yo di alãrẹ̀. (kúrẹ̀).

5 Atipe A ti ṣe sanma ãyé ni ọṣọ pẹlu awọn atupa A si ṣe (awọn atupa na) ni òkò asọbade fun awọn eṣu. A si ti pa iyà ina jonijoni lese silẹ̀ de wọn.

6 Iyà ina Jahannama si mbẹ fun awọn ẹniti wọn ti ṣe aigbagbọ si Oluwa wọn, o si buru ni apadasi.

7 Nigbati a ba ju wọn sinu rẹ̀, wọn yo ma gbọ kikùn ina na, beni yo ma ru soke

8 Yo fẹrẹ pin rarẹ̀ si meji niti ibinu. Igba yowu ti a ba ju ijọ kan sinu rẹ̀. awọn oluṣọ ibẹ yo ma bi wọn lere pe: Njẹ olukilọ kan kọ wa ba yin bi? Wọn a sọpe: Bẹni, dajudaju olukilọ kan ti wa ba wa, ṣugbọn a pe ni opurọ a si sọpe: Ọlọhun kò sọ kinikan kalẹ̀, ẹyin kò wà ninu kinikan ju iṣina lọ.

10 Atipe wọn a tun sọpe: Ti o ba ṣe pe awa gbọran ni tabi ti a si lo lakàye ni, a ki ba ti wa ninu èro ina jonijoni.

11 Nigbana wọn yo jẹwọ ẹṣẹ wọn: nitorina iparun ki o ma bẹ fun awọn èro ina jonijoni.

12 Dajudaju awọn eniti wọn npayà Oluwa wọn ni kọ̀kọ̀, ti wọn ni aforiji ati õre ti o tobi.

وَأَسِرُّوا۟ قَوْلَكُمْ أَوِ ٱجْهَرُوا۟ بِهِۦٓ ۖ إِنَّهُۥ عَلِيمٌۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ﴿13﴾ أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ ٱللَّطِيفُ ٱلْخَبِيرُ ﴿14﴾ هُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ ذَلُولًا فَٱمْشُوا۟ فِى مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا۟ مِن رِّزْقِهِۦ ۖ وَإِلَيْهِ ٱلنُّشُورُ ﴿15﴾ ءَأَمِنتُم مَّن فِى ٱلسَّمَآءِ أَن يَخْسِفَ بِكُمُ ٱلْأَرْضَ فَإِذَا هِىَ تَمُورُ ﴿16﴾ أَمْ أَمِنتُم مَّن فِى ٱلسَّمَآءِ أَن يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ۖ فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ ﴿17﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿18﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا۟ إِلَى ٱلطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَٰٓفَّٰتٍ وَيَقْبِضْنَ ۚ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا ٱلرَّحْمَٰنُ ۚ إِنَّهُۥ بِكُلِّ شَىْءٍۭ بَصِيرٌ ﴿19﴾ أَمَّنْ هَٰذَا ٱلَّذِى هُوَ جُندٌ لَّكُمْ يَنصُرُكُم مِّن دُونِ ٱلرَّحْمَٰنِ ۚ إِنِ ٱلْكَٰفِرُونَ إِلَّا فِى غُرُورٍ ﴿20﴾ أَمَّنْ هَٰذَا ٱلَّذِى يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُۥ ۚ بَل لَّجُّوا۟ فِى عُتُوٍّ وَنُفُورٍ ﴿21﴾ أَفَمَن يَمْشِى مُكِبًّا عَلَىٰ وَجْهِهِۦٓ أَهْدَىٰٓ أَمَّن يَمْشِى سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿22﴾ قُلْ هُوَ ٱلَّذِىٓ أَنشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ ٱلسَّمْعَ وَٱلْأَبْصَٰرَ وَٱلْأَفْـِٔدَةَ ۖ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿23﴾ قُلْ هُوَ ٱلَّذِى ذَرَأَكُمْ فِى ٱلْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿24﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿25﴾ قُلْ إِنَّمَا ٱلْعِلْمُ عِندَ ٱللَّهِ وَإِنَّمَآ أَنَا۠ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿26﴾

13 Atipe bi ẹ ba fi ọ̀rọ yin pamọ tabi ẹ sọ ọ sita, dajudaju Oun ni Oni-mimọ ohun ti mbẹ ninu awọn igbaya.

14 Njẹ Oun kò ha mọ Ẹniti O da(a)? Atipe Oun ni Alãnu, Alamọtan.

15 Oun ni Ẹniti O ṣe ilẹ̀ fun yin ni rirọ̀, nitorina ki ẹ mã rin ni awọn agbegbe rẹ̀ ki ẹ si mã jẹ ninu ese rẹ̀. A o gbe gbogbo ẹda dide si ọdọ Rẹ̀.

16 Njẹ ẹyin ha nfi ayabalẹ si ẹniti o mbẹ ninu sanma pe kò le jẹ ki ilẹ̀ gbe yin mi ni? Nigbana ilẹ̀ na yo ma mi titi.

17 Abi ẹyin fi ayabalẹ̀ si ẹniti mbẹ ninu sanma pe kò ni da le yin lori awon ẹwọrọ okuta? Nitorina ẹ mbọ wa mọ bawo ni ikilọ (Mi) tiri.

18 Atipe awọn ẹniti nwon ti ṣiwaju wọn pe (ọrọ̀ Ọlọhun) nirọ, nitorina bawo ni atako (Mi) ti ri.

19 Abi awọn kò wo awon ẹyẹ ti o wa ni oke wọn ti o nna iyẹ ti o si npa iyẹ na mọra? Kinikan ko le da wọn duro ayafi (Ọba) Ajọkẹ ãyé. Dajudajn Oun ti ri gbogbo nkan.

20 Tani ẹniti yo jẹ ọmọ ogun fun yin ti o le ran yin lọwọ laijẹ (Oba) Alanu? Dajudaju awon alaigbagbọ kò si ninu nkankan ju itanjẹ lọ.

21 Tani ẹniti o le ma ṣe "arisiki" fun yin bi Oun bada èsè Rẹ̀ duro? Bẹ̃tiẹkọ, wọn ti ṣe orikunkun sinu igberaga ati sisa kuro (nibi otitọ).

22 Njẹ ẹniti nrin ni idorikodo ni o mọna julọ ni tabi ẹniti o nrin ni iduro dede ni oju ọna ti o tọ?

23 Sọpe: Oun ni Ẹniti O ṣe ẹda yin O si ṣe awọn igbọrọ fun yin ati awọn iriran ati awọn ọkàn. Ọpẹ yin ti ẹ nda kere pupọ?.

24 Sọpe: Oun ni O nje ki ẹ ma pọ si lori'lẹ̀ atipe ọdọ Rẹ̀ ni a o ko yin jọ si.

25 Atipe wọn yo ma sọpe: Nigbawo ni ileri yi yo ṣẹ ti ẹyin ba jẹ olododo?

26 Sọpe: Dajudaju mimọ (rẹ̀) mbẹ ni ọdọ Ọlọhun nikan, atipe emi jẹ olukilọ kan ti o han lasan ni.

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سِيٓـَٔتْ وُجُوهُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَقِيلَ هَٰذَا ٱلَّذِى
كُنتُم بِهِۦ تَدَّعُونَ ﴿27﴾ قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِىَ ٱللَّهُ وَمَن مَّعِىَ
أَوْ رَحِمَنَا فَمَن يُجِيرُ ٱلْكَٰفِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿28﴾ قُلْ هُوَ
ٱلرَّحْمَٰنُ ءَامَنَّا بِهِۦ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ
﴿29﴾ قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَآؤُكُمْ غَوْرًا فَمَن يَأْتِيكُم بِمَآءٍ مَّعِينٍ ﴿30﴾

سُورَةُ القَلَمِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

نٓ وَٱلْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿1﴾ مَآ أَنتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ﴿2﴾
وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ﴿3﴾ وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿4﴾
فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ ﴿5﴾ بِأَييِّكُمُ ٱلْمَفْتُونُ ﴿6﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ
أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِۦ وَهُوَ أَعْلَمُ بِٱلْمُهْتَدِينَ ﴿7﴾ فَلَا تُطِعِ
ٱلْمُكَذِّبِينَ ﴿8﴾ وَدُّوا۟ لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ ﴿9﴾ وَلَا تُطِعْ كُلَّ
حَلَّافٍ مَّهِينٍ ﴿10﴾ هَمَّازٍ مَّشَّآءٍۭ بِنَمِيمٍ ﴿11﴾ مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ
أَثِيمٍ ﴿12﴾ عُتُلٍّۭ بَعْدَ ذَٰلِكَ زَنِيمٍ ﴿13﴾ أَن كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ
﴿14﴾ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ءَايَٰتُنَا قَالَ أَسَٰطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿15﴾

ربع الحزب 57

27 Nitorina nigbati wọn ba ri pe o sunmọ wọn pẹkipẹki, oju awọn alaigbagbọ yo si yipada, atipe a o wi fun wọn pe: Eyi ni ohun ti ẹ npè (ni irọ).
28 Sọpe: Ẹyin kò ṣe akiyesi ni, ti Ọlọhun ba pa mi ati awọn ti o mbẹ pẹlu mi, tabi ti O ba ṣe ãnú wa, nitorina tani ẹniti yo da ãbò bo awọn alaigbagbọ nibi iyà ẹlẹta-elero.
29 Sọpe: Oun ni (Ọlọhun) Ajọkẹ aye, Ẹniti awa gbagbọ awa fi ara ti I. Nitorina ẹ o mọ tani o mbẹ ninu iṣina ti o han gbangba.
30 Sọpe: Ẹ kò ṣe akiyesi ni pe bi omi yin ba di ohun ti o gbẹ, tani ẹniti yo mu omi iṣẹlẹru wa ba yin.

SURATUL-KỌLAMI (68)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọta ati Meji (52)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Nũn (Ọlọhun ni O mọ ohun ti O gba l'ero pẹlu harafi yi). Atipe Mo fi Gege ikọwe (Kọlam) nã bura, ati ohun ti wọn kọ.
2 pẹlu agbara idẹra Oluwa rẹ, irẹ (Muhammadu) ki iṣe ayiri (ẹniti ori rẹ̀ darú).
3 Atipe dajudaju ẹsan ti kò ni duro ni yo ma bẹ fun ọ.
4 Atipe dajudaju irẹ jẹ ẹniti o ni iwa ti o dara julọ.
5 Nitorina irẹ mbọ wa ri, atipe awọn na mbọ wa ri.
6 Tani ẹniti ori rẹ yi ninu yin.
7 Dajudaju Oluwa rẹ Oun lo mọ julọ tani ẹniti o sọnu lọ kuro ni oju ọna ti Rẹ̀, atipe Oun na lo tun mọ julọ awọn wo lo tọna.
8 Nitorina ma gbọ ti awọn ti wọn pe (ọrọ Ọlọhun) ni irọ.
9 Atipe wọn fẹ ki irẹ tẹ̀ si (ti wọn), ki awọn na le tẹ̀ si (ti rẹ).
10 Maṣe gbọ ti awọn ti wọn bura (eke), ẹni abuku.
11 Ẹlegan, ti wọn ma nrin (lati ba ni loruko jẹ) pẹlu ofofo.
12 Oluṣẹni lori kuro nibi õre ṣiṣe, olukọja ẹnu ãlà, ẹleṣẹ.
13 Eniyan yẹpẹrẹ, lẹhin eyi ọmọale si ni (oun).
14 Nitoripe o ni owò o si ni awọn ọmọkurin.
15 Nigbati wọn ba ke awọn ãyah Wa fun u, yo ma wipe: Awọn alọ-alọ ti lailai ni eyi.

سَنَسِمُهُۥ عَلَى ٱلۡخُرۡطُومِ ﴿16﴾ إِنَّا بَلَوۡنَٰهُمۡ كَمَا بَلَوۡنَآ أَصۡحَٰبَ ٱلۡجَنَّةِ إِذۡ أَقۡسَمُواْ
لَيَصۡرِمُنَّهَا مُصۡبِحِينَ ﴿17﴾ وَلَا يَسۡتَثۡنُونَ ﴿18﴾ فَطَافَ عَلَيۡهَا طَآئِفٞ مِّن رَّبِّكَ
وَهُمۡ نَآئِمُونَ ﴿19﴾ فَأَصۡبَحَتۡ كَٱلصَّرِيمِ ﴿20﴾ فَتَنَادَوۡاْ مُصۡبِحِينَ ﴿21﴾ أَنِ
ٱغۡدُواْ عَلَىٰ حَرۡثِكُمۡ إِن كُنتُمۡ صَٰرِمِينَ ﴿22﴾ فَٱنطَلَقُواْ وَهُمۡ يَتَخَٰفَتُونَ ﴿23﴾
أَن لَّا يَدۡخُلَنَّهَا ٱلۡيَوۡمَ عَلَيۡكُم مِّسۡكِينٞ ﴿24﴾ وَغَدَوۡاْ عَلَىٰ حَرۡدٖ قَٰدِرِينَ ﴿25﴾ فَلَمَّا
رَأَوۡهَا قَالُوٓاْ إِنَّا لَضَآلُّونَ ﴿26﴾ بَلۡ نَحۡنُ مَحۡرُومُونَ ﴿27﴾ قَالَ أَوۡسَطُهُمۡ أَلَمۡ أَقُل
لَّكُمۡ لَوۡلَا تُسَبِّحُونَ ﴿28﴾ قَالُواْ سُبۡحَٰنَ رَبِّنَآ إِنَّا كُنَّا ظَٰلِمِينَ ﴿29﴾ فَأَقۡبَلَ
بَعۡضُهُمۡ عَلَىٰ بَعۡضٖ يَتَلَٰوَمُونَ ﴿30﴾ قَالُواْ يَٰوَيۡلَنَآ إِنَّا كُنَّا طَٰغِينَ ﴿31﴾ عَسَىٰ
رَبُّنَآ أَن يُبۡدِلَنَا خَيۡرٗا مِّنۡهَآ إِنَّآ إِلَىٰ رَبِّنَا رَٰغِبُونَ ﴿32﴾ كَذَٰلِكَ ٱلۡعَذَابُۖ وَلَعَذَابُ
ٱلۡأٓخِرَةِ أَكۡبَرُۚ لَوۡ كَانُواْ يَعۡلَمُونَ ﴿33﴾ إِنَّ لِلۡمُتَّقِينَ عِندَ رَبِّهِمۡ جَنَّٰتِ ٱلنَّعِيمِ
﴿34﴾ أَفَنَجۡعَلُ ٱلۡمُسۡلِمِينَ كَٱلۡمُجۡرِمِينَ ﴿35﴾ مَا لَكُمۡ كَيۡفَ تَحۡكُمُونَ ﴿36﴾ أَمۡ
لَكُمۡ كِتَٰبٞ فِيهِ تَدۡرُسُونَ ﴿37﴾ إِنَّ لَكُمۡ فِيهِ لَمَا تَخَيَّرُونَ ﴿38﴾ أَمۡ لَكُمۡ أَيۡمَٰنٌ
عَلَيۡنَا بَٰلِغَةٌ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِ إِنَّ لَكُمۡ لَمَا تَحۡكُمُونَ ﴿39﴾ سَلۡهُمۡ أَيُّهُم
بِذَٰلِكَ زَعِيمٌ ﴿40﴾ أَمۡ لَهُمۡ شُرَكَآءُ فَلۡيَأۡتُواْ بِشُرَكَآئِهِمۡ إِن كَانُواْ صَٰدِقِينَ ﴿41﴾
يَوۡمَ يُكۡشَفُ عَن سَاقٖ وَيُدۡعَوۡنَ إِلَى ٱلسُّجُودِ فَلَا يَسۡتَطِيعُونَ ﴿42﴾

16 A o sami si i ni gongo imu.
17 Dajudaju Awa yo dan wọn wò gẹgẹbi A ti ṣe dan awọn ti o ni ọgba wò nigbati wọn bura pe awọn yo ka gbogbo eso ti o wa ninu ọgba yi ni owuro (ti wọn ba ji).
18 Wọn kò fi ayafi (bi Ọlọhun ba fẹ) si i.
19 Ohun ti o nrọ-kiri-ka kan (ni adanwo) ba rọkirika lori rẹ̀ (ọgba na) lati ọdọ Oluwa rẹ, nigbati awọn (ti o ni ọgba) ti sun lọ.
20 (Ọgba nã) wa di (gbigbẹ, kò ni eso kankan mọ) gẹgẹbi ilẹ̀ ti o gbẹ (ti kò ni nkankan).
21 Wọn wa nkepe ara wọn ni owurọ̀.
22 Ki ẹ ji lọ sibi nkan ọgbin yin lãrọ̀ ti ẹ ba fẹ ki ẹ ri (èso) ja.
23 Wọn wa nfi ohùn irẹlẹ̀ ba ara wọn jirorò:
24 Pe alaini kankan kò gbọdọ wọ ibẹ wa ba yin loni o.
25 Wọn ji lọ lori pe awọn kò ni jẹ ki ẹnikan kan wọ ibẹ tagbara-tagbara.
26 Nigbati wọn ri (ọgba na), wọn sọpe: Dajudaju awa ti ṣina.
27 Bẹ̃kọ, wọn ṣe ni ẽwọ̀ fun wa.
28 Eyiti o ni lakaye julọ ninu wọn wipe: Emi Kò ti sọ fun yin pe, kiloṣe ti ẹyin ki fi ogo fun Ọlọhun?
29 Wọn wa sọpe: Ogo ni ti Oluwa wa, dajudaju awa ti bo ori ara wa si.
30 Apakan wọn wa dojukọ apakeji, ti wọn nda ara wọn lẹbi.
31 Wọn sọpe: Ègbé wa, dajudaju awa jẹ alaṣeju
32 O le jẹ pe Oluwa wa le fi eyi ti o dara ju eyi lọ rọpo fun wa, dajudaju Oluwa wa ni awa nṣojukòkòro si.
33 Bayi ni iyà ẹṣẹ ma nri. Iyà ti ọrun tobi ju eyi lọ, ti o ba jẹpe wọn mọ ni.
34 Dajudaju awọn olupaya, awọn ọgba ti o ni idẹra mbẹ fun wọn lọdọ Oluwa wọn.
35 Njẹ A le fi awọn ti o npa ofin Ọlọhun mọ we awọn ti wọn tapa si ofin n Ọlọhun bi?
36 Kiloṣe yin ti ẹyin fi ndajọ bẹ?
37 Tabi akọsilẹ̀ kan wa fun yin ti ẹ ri i kà (ninu rẹ̀).
38 Pe dajudaju ẹyin yo ṣa ẹṣa ohun ti o ba wu yin ninu rẹ̀?
39 Tabi Awa bura fun yin ni (eyi) ti yo ma bẹ titi di ọjọ ajinde, pe: Bi ẹyin ba ti pinnu ọ̀rọ si ni yo mã jẹ?
40 Bi wọn lere pe èwo ninu wọn ni o le fọwọsọya eyini.
41 Tabi wọn ni awọn igbakeji (Ọlọhun)? Ti o ba jẹ bẹ ki wọn mu awọn igbakeji (Ọlọhun) wọn na wa ti wọn ba jẹ olododo.
42 Ni ọjọ ti a o ka (aṣọ) kuro l'ojugun (iyà ma jẹ wọn) a o mã pe wọn lọ sibi iforikanlẹ̀, wọn kò ni le ṣe e.

خَٰشِعَةً أَبۡصَٰرُهُمۡ تَرۡهَقُهُمۡ ذِلَّةٌ وَقَدۡ كَانُواْ يُدۡعَوۡنَ إِلَى ٱلسُّجُودِ وَهُمۡ سَٰلِمُونَ
(43) فَذَرۡنِي وَمَن يُكَذِّبُ بِهَٰذَا ٱلۡحَدِيثِ سَنَسۡتَدۡرِجُهُم مِّنۡ حَيۡثُ
لَا يَعۡلَمُونَ (44) وَأُمۡلِي لَهُمۡ إِنَّ كَيۡدِي مَتِينٌ (45) أَمۡ تَسۡـَٔلُهُمۡ أَجۡرًا فَهُم
مِّن مَّغۡرَمٍ مُّثۡقَلُونَ (46) أَمۡ عِندَهُمُ ٱلۡغَيۡبُ فَهُمۡ يَكۡتُبُونَ (47) فَٱصۡبِرۡ
لِحُكۡمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُن كَصَاحِبِ ٱلۡحُوتِ إِذۡ نَادَىٰ وَهُوَ مَكۡظُومٌ (48) لَّوۡلَآ
أَن تَدَٰرَكَهُۥ نِعۡمَةٌ مِّن رَّبِّهِۦ لَنُبِذَ بِٱلۡعَرَآءِ وَهُوَ مَذۡمُومٌ (49) فَٱجۡتَبَٰهُ رَبُّهُۥ
فَجَعَلَهُۥ مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ (50) وَإِن يَكَادُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَيُزۡلِقُونَكَ بِأَبۡصَٰرِهِمۡ
لَمَّا سَمِعُواْ ٱلذِّكۡرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُۥ لَمَجۡنُونٌ (51) وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكۡرٌ لِّلۡعَٰلَمِينَ (52)

سُورَةُ الحَاقَّةِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

نصف الحزب 57

ٱلۡحَآقَّةُ (1) مَا ٱلۡحَآقَّةُ (2) وَمَآ أَدۡرَىٰكَ مَا ٱلۡحَآقَّةُ (3) كَذَّبَتۡ ثَمُودُ
وَعَادُۢ بِٱلۡقَارِعَةِ (4) فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهۡلِكُواْ بِٱلطَّاغِيَةِ (5) وَأَمَّا
عَادٌ فَأُهۡلِكُواْ بِرِيحٍ صَرۡصَرٍ عَاتِيَةٍ (6) سَخَّرَهَا عَلَيۡهِمۡ
سَبۡعَ لَيَالٍ وَثَمَٰنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى ٱلۡقَوۡمَ فِيهَا صَرۡعَىٰ
كَأَنَّهُمۡ أَعۡجَازُ نَخۡلٍ خَاوِيَةٍ (7) فَهَلۡ تَرَىٰ لَهُم مِّنۢ بَاقِيَةٍ (8)

43 Oju wọn yo wa ni didakodo, itiju yo bo wọn. Dajudaju wọn ti jẹ ẹniti a ti pe sibi iforikan ilẹ̀ nigbati wọn wa ni alafia.
44 Nitorina fi Mi silẹ̀ pẹlu ẹniti o npe ọ̀rọ yi nirọ. Awa mbọ wa mu wọn ni ãyè ti wọn kò ni mọ̀.
45 Mo nlọra fun wọn ni, dajudaju èro Mi nipọn.
46 Tabi irẹ mbere ẹsan (owo-ọyà) kankan lọwọ wọn ni? Ti o fi jẹ pe gbese iyẹn lo wọ̀ wọn lọrùn?
47 Tabi wọn ni nkan ipamọ ni ọdọ ni ti o fi jẹ pe wọn kọ ọ silẹ̀?
48 Nitorina duro de idajọ Oluwa rẹ̀, irẹ maṣe dabi Ẹlẹja (Annabi Yunusa) nigbati o lọ ibosi ti oun na si wà ninu inira.
49 Ti kò ba jẹ pe iṣiju-ãnu-wo lati ọdọ Oluwa rẹ̀ ti wa ba a ni, a o bà ju u si ori ilẹ pápá (ti kò si eniyan) oun iba wa da ara rẹ̀ lẹbi.
50 Ṣugbọn Oluwa rẹ̀ ti ṣa a lẹṣa, O si ṣe e ni ọ̀kan ninu awọn eniyan rere.
51 Awọn alaigbagbọ (keferi) fẹrẹ fi oju wọn gbe ọ ṣubu nigbati wọn gbọ iranti na, wọn si nsọpe: Dajudaju Oun nṣe wèrè ni.
52 Atipe oun kò jẹ nkankan ju iṣinileti lọ fun gbogbo ẹda.

SURATUL-HÃKKỌH (69)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọta ati Meji (52)

Ni oruko Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Ododo ti o daju nà (Ajinde).
2 Ki tilẹ ni ododo ti o daju na?
3 Kini yo mu ọ gbọ-agbọye ododo ti o daju na?
4 Awọn (arà) Samudu ati awọn (arà) Hadu pe akan-ọkàn kòkò (ọjọ-Ajinde) na nirọ.
5 Awọn ti Samudu a pa wọn rẹ pẹlu igbe t'ole koko (kọja ãlà).
6 Awọn ti Adu a pa wọn rẹ pẹlu atẹgun (agàn) ti o le koko ti o lagbara.
7 O (Ọlọhun) fẹ le wọn lori ni oru meje ati ọsan mẹjọ lai dawọ duro, irẹ yo ri awọn eniyan na ti wọn ṣubu lọ sinu rẹ̀ bi gbongbo dabinu ti o wo lulẹ.
8 Njẹ irẹ ri ẹnikan ti o ṣẹku ninu wọn?

وَجَآءَ فِرۡعَوۡنُ وَمَن قَبۡلَهُۥ وَٱلۡمُؤۡتَفِكَٰتُ بِٱلۡخَاطِئَةِ ﴿9﴾ فَعَصَوۡاْ رَسُولَ
رَبِّهِمۡ فَأَخَذَهُمۡ أَخۡذَةٗ رَّابِيَةً ﴿10﴾ إِنَّا لَمَّا طَغَا ٱلۡمَآءُ حَمَلۡنَٰكُمۡ فِي ٱلۡجَارِيَةِ
﴿11﴾ لِنَجۡعَلَهَا لَكُمۡ تَذۡكِرَةٗ وَتَعِيَهَآ أُذُنٞ وَٰعِيَةٞ ﴿12﴾ فَإِذَا نُفِخَ فِي ٱلصُّورِ
نَفۡخَةٞ وَٰحِدَةٞ ﴿13﴾ وَحُمِلَتِ ٱلۡأَرۡضُ وَٱلۡجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةٗ وَٰحِدَةٗ ﴿14﴾
فَيَوۡمَئِذٖ وَقَعَتِ ٱلۡوَاقِعَةُ ﴿15﴾ وَٱنشَقَّتِ ٱلسَّمَآءُ فَهِيَ يَوۡمَئِذٖ وَاهِيَةٞ
﴿16﴾ وَٱلۡمَلَكُ عَلَىٰٓ أَرۡجَآئِهَاۚ وَيَحۡمِلُ عَرۡشَ رَبِّكَ فَوۡقَهُمۡ يَوۡمَئِذٖ ثَمَٰنِيَةٞ
﴿17﴾ يَوۡمَئِذٖ تُعۡرَضُونَ لَا تَخۡفَىٰ مِنكُمۡ خَافِيَةٞ ﴿18﴾ فَأَمَّا مَنۡ أُوتِيَ
كِتَٰبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ فَيَقُولُ هَآؤُمُ ٱقۡرَءُواْ كِتَٰبِيَهۡ ﴿19﴾ إِنِّي ظَنَنتُ أَنِّي مُلَٰقٍ
حِسَابِيَهۡ ﴿20﴾ فَهُوَ فِي عِيشَةٖ رَّاضِيَةٖ ﴿21﴾ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٖ ﴿22﴾
قُطُوفُهَا دَانِيَةٞ ﴿23﴾ كُلُواْ وَٱشۡرَبُواْ هَنِيٓـَٔۢا بِمَآ أَسۡلَفۡتُمۡ فِي ٱلۡأَيَّامِ
ٱلۡخَالِيَةِ ﴿24﴾ وَأَمَّا مَنۡ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ بِشِمَالِهِۦ فَيَقُولُ يَٰلَيۡتَنِي لَمۡ أُوتَ كِتَٰبِيَهۡ
﴿25﴾ وَلَمۡ أَدۡرِ مَا حِسَابِيَهۡ ﴿26﴾ يَٰلَيۡتَهَا كَانَتِ ٱلۡقَاضِيَةَ ﴿27﴾ مَآ أَغۡنَىٰ
عَنِّي مَالِيَهۡۜ ﴿28﴾ هَلَكَ عَنِّي سُلۡطَٰنِيَهۡ ﴿29﴾ خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ﴿30﴾ ثُمَّ ٱلۡجَحِيمَ
صَلُّوهُ ﴿31﴾ ثُمَّ فِي سِلۡسِلَةٖ ذَرۡعُهَا سَبۡعُونَ ذِرَاعٗا فَٱسۡلُكُوهُ ﴿32﴾ إِنَّهُۥ
كَانَ لَا يُؤۡمِنُ بِٱللَّهِ ٱلۡعَظِيمِ ﴿33﴾ وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلۡمِسۡكِينِ ﴿34﴾

سكتة لطيفة على هاء ماليه

فَلَيۡسَ

9 Atipe Firiaona de ati awọn tode ṣiwaju rẹ̀, ati ijọ ti o pe awọn Annabi rẹ̀ nirọ pẹlu idẹṣẹ.
10 Wọn lodi si ojiṣẹ Oluwa wọn, nitorina O jẹ wọn niya ti o le koko.
11 Dajudaju Awa ni A gbe yin gun ọkọ nigbati omi bo gbogbo nkan mọlẹ.
12 Ki Awa le ṣe e niranti fun yin ki eti ti o mọ nkan ṣọ bã le ṣọ (nkan ti o gbọ).
13 Nigbati a ba fun ferè ni fifun ẽkan-ṣoṣo.
14 Atipe a gbe gbogbo ilẹ soke ati awọn oke a o si wo o lulẹ̀ ni wiwo ẹkan-ṣoṣo.
15 Ni ọjọ na ohun ti yo ṣẹlẹ̀ yo ṣẹlẹ̀ (nkan ti yo bọlẹ̀).
16 Atipe sanma yo pin si meji tobẹ ti yo fi di yẹpẹrẹ.
17 Atipe awọn Malaika wọn yo wa ni ẹgbẹgbẹ rẹ̀. Atipe awọn (Malaika) mẹjọ ni wọn yo ru Al'araṣi Oluwa rẹ ni ọjọ na loke wọn.
18 Ni ọjọ na a o ṣeri yin (si iṣiro iṣẹ), kò ni si aṣiri yin kan ti yo pamọ.
19 Nigbana ẹniti a ba fun ni tirà tirẹ̀ ni ọwọ-ọtun rẹ̀, yo sọpe: Ẹ gba, ki ẹ ka tira mi.
20 Dajudaju emi ti mọ amọdaju pe emi abapade iṣiro iṣẹ mi.
21 Nigbana oun yo wa ninu iṣẹmi ti o nyọnu (ti ayọnu si).
22 Ninu ọgba Alijanna ti o ga
23 Eso rẹ̀ wa ni arọwọto.
24 Ẹ mã jẹ ki ẹ si mã mu pẹlu igbadun, nitori oun ti ẹ ti ti ṣiwaju ni awọn ọjọ ti o ti kọja.
25 Atipe ẹniti a ba fun ni tira rẹ̀ ni ọwọ-osi, yo sọpe: Egbe mi o, iba ṣepe a kò fun mi ni Tirà mi (rara)!
26 Atipe emi kò ti mọ ohun ti iṣiro iṣẹ mi jẹ.
27 O maṣe o, oun (iku) iba ti gba ẹmi mi tan (patapata).
28 Ọrọ̀ mi kò rẹ̀ mi l'ọrọ (l'oni).
29 Gbogbo agbara mi pari (l'oni).
30 (Ọlọhun yo sọpe:) Ẹ ki i mọlẹ, ẹ dè e ni mọwọ-mọrun.
31 Ẹ sọ ọ sinu ina Jahimi (tinjo fofo).
32 Lẹhinna ẹ wọ̃ sinu ẹwọn (ti o gùn) ni ãdọrin igunwẹ, ẹ ki i sinu rẹ̀.
33 Dajudaju oun kò ni igbagbọ si Ọlọhun Ọba-titobi.
34 Atipe oun kò ngba eniyan niyanju lati bọ awọn alaini.

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هٰهُنَا حَمِيمٌ (35) وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينٍ (36) لَا يَأْكُلُهُ
إِلَّا الْخٰطِئُونَ (37) فَلَا أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ (38) وَمَا لَا تُبْصِرُونَ (39)
إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ (40) وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَا تُؤْمِنُونَ (41)
وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ قَلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ (42) تَنْزِيلٌ مِنْ رَبِّ الْعٰلَمِينَ (43) وَلَوْ
تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ (44) لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ (45) ثُمَّ لَقَطَعْنَا
مِنْهُ الْوَتِينَ (46) فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حٰجِزِينَ (47) وَإِنَّهُ لَتَذْكِرَةٌ
لِلْمُتَّقِينَ (48) وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُكَذِّبِينَ (49) وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى
الْكٰفِرِينَ (50) وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ (51) فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ (52)

سُورَةُ الْمَعَارِجِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ (1) لِلْكٰفِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ (2) مِنَ
اللّٰهِ ذِي الْمَعَارِجِ (3) تَعْرُجُ الْمَلٰئِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي
يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ (4) فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا (5)
إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا (6) وَنَرٰهُ قَرِيبًا (7) يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ
(8) وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ (9) وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا (10)

35 Nitorina kò ni si ọ̀rọ imulẹ̀ fun u nibi l'oni.
36 Atipe kò ni si onjẹ fun u ju ijẹkujẹ. (awọyun wọ'jẹ).
37 Kò si ẹniti yo jẹ ẹ ju awọn ẹlẹṣẹ lọ.
38 Nitorina Mo fi ohun ti ẹ ri bura.
39 Ati ohun ti ẹ kò ri (bura).
40 Dajudaju oun (Al-Kurani) jẹ ọ̀rọ Ojiṣẹ kan ti o ni apọnle.
41 Atipe oun ki iṣe ọ̀rọ akọrin kan. Igbagbọ yin kere pupọ.
42 Atipe ki iṣe ọ̀rọ odifa. iranti yin kere pupọ.
43 Ohun ti a sọkalẹ̀ lati ọdọ Oluwa gbogbo aye.
44 Ti o ba ṣe pe oun (Annabi) da adapa irọ mọ Wa ni ninu ọ̀rọ nã.
45 A ba ki i mọlẹ̀ pẹlu agbara.
46 Lẹhinna Awa iba ja iṣan ọrun rẹ̀.
47 Atipe kò ni si ẹniti yo le gba a silẹ̀ l'ọwọ Wa (ninu yin).
48 Atipe dajudaju oun (Al-Kurani) jẹ iranti fun awọn olupaya.
49 Atipe dajudaju Awa mọ pe awọn olupe (Al-Kurani) nirọ wa ninu yin.
50 Atipe dajudaju oun yo jẹ abamọ fun awọn ti kò gbagbọ (keferi).
51 Atipe dajudaju oun jẹ ododo ti o daju.
52 Nitorina ṣe afọmọ fun orukọ Oluwa rẹ Ọba-titobi.

SURATUL-MA'ÃRIJI (70)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ogoji ati Mẹrin (44)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Abere ọ̀rọ kan bere nipa iyà ti mbọ wa ṣẹlẹ.
2 Ti kò ni si ẹniti yo ti i kuro fun awọn alaigbagbọ.
3 Lati ọdọ Ọlọhun Ẹniti O ni awọn ọ̀na igbagùnkè.
4 Awọn Malaika ngùnkè tọ Ọ lọ ati ẹmi mimọ̀ ni ọjọ ti idiwọn rẹ̀ jẹ ẹgbẹrun ọọnna adọta ọdun.
5 Ṣe ifarada ti o tọ ti o yẹ.
6 Dajudaju awọn nwò o pé ohun ti o jinna ni.
7 Awa si ri i pé ohun ti o sunmọ ni.
8 Ọjọ ti sanma yo dabi idẹ ti o yọ.
9 Atipe awọn okè yo dabi ẹ̀gbọ̀n owu-irun.
10 Ọrẹ kan kò ni le bere ọ̀rẹ (imulẹ̀ rẹ̀).

يُبَصَّرُونَهُمْ يَوَدُّ ٱلْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِى مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ بِبَنِيهِ ﴿11﴾
وَصَٰحِبَتِهِۦ وَأَخِيهِ ﴿12﴾ وَفَصِيلَتِهِ ٱلَّتِى تُـْٔوِيهِ ﴿13﴾ وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ
جَمِيعًا ثُمَّ يُنجِيهِ ﴿14﴾ كَلَّآ إِنَّهَا لَظَىٰ ﴿15﴾ نَزَّاعَةً لِّلشَّوَىٰ ﴿16﴾ تَدْعُوا۟
مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّىٰ ﴿17﴾ وَجَمَعَ فَأَوْعَىٰ ﴿18﴾ ۞ إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ خُلِقَ هَلُوعًا
﴿19﴾ إِذَا مَسَّهُ ٱلشَّرُّ جَزُوعًا ﴿20﴾ وَإِذَا مَسَّهُ ٱلْخَيْرُ مَنُوعًا ﴿21﴾ إِلَّا
ٱلْمُصَلِّينَ ﴿22﴾ ٱلَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ دَآئِمُونَ ﴿23﴾ وَٱلَّذِينَ فِىٓ
أَمْوَٰلِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ﴿24﴾ لِّلسَّآئِلِ وَٱلْمَحْرُومِ ﴿25﴾ وَٱلَّذِينَ يُصَدِّقُونَ
بِيَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿26﴾ وَٱلَّذِينَ هُم مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِم مُّشْفِقُونَ ﴿27﴾ إِنَّ عَذَابَ
رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ ﴿28﴾ وَٱلَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَٰفِظُونَ ﴿29﴾ إِلَّا عَلَىٰٓ
أَزْوَٰجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴿30﴾ فَمَنِ ٱبْتَغَىٰ وَرَآءَ
ذَٰلِكَ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْعَادُونَ ﴿31﴾ وَٱلَّذِينَ هُمْ لِأَمَٰنَٰتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَٰعُونَ
﴿32﴾ وَٱلَّذِينَ هُم بِشَهَٰدَٰتِهِمْ قَآئِمُونَ ﴿33﴾ وَٱلَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ
﴿34﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ فِى جَنَّٰتٍ مُّكْرَمُونَ ﴿35﴾ فَمَالِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ قِبَلَكَ مُهْطِعِينَ
﴿36﴾ عَنِ ٱلْيَمِينِ وَعَنِ ٱلشِّمَالِ عِزِينَ ﴿37﴾ أَيَطْمَعُ كُلُّ ٱمْرِئٍ مِّنْهُمْ
أَن يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ﴿38﴾ كَلَّآ إِنَّا خَلَقْنَٰهُم مِّمَّا يَعْلَمُونَ ﴿39﴾

ثلاثة أرباع الحزب 57

11 Wọn yo ri ara wọn. Ẹleṣẹ yo fẹ ni ọjọ nã pe ki oun fi awọn ọmọ oun gba ara oun silẹ̀ ninu iyà.
12 Ati iyawo rẹ̀ ati arakunrin rẹ̀.
13 Ati awọn ẹbi rẹ̀ ti wọn mã dabo bo o.
14 Ati gbogbo ẹniti o wa ni ori ilẹ̀ patapata, lẹhinna ki wọn gbà a silẹ̀.
15 Kò le jẹ bẹ, dajudaju ina na a ma jo fofo.
16 Yo ma bo awọ ori toro.
17 Yo ma pe awọn ti o fẹ pẹhindà ti o si yi'ju-padà
18 Atipe o k o (owò) jọ o si fi (wọn) pamọ.
19 Dajudaju eniyan, a da a ni (alaini suru) akanju.
20 Nigbati aburu ba f'ọwọkan an a kanra (ni).
21 Atipe nigbati õre ba kan an a kọ̀ (a fi ṣe ohun).
22 Ayafi awọn ti ma nkirun.
23 Awọn ẹniti wọn tẹ'ramọ irun wọn (ti wọn nki).
24 Ati awọn ẹniti o mu iwọ ti a mọ kuro ninu awọn owò wọn.
25 Fun awọn atọrọjẹ ati awọn ti a ṣẽ (owo) lẽwọ fun (ninu awọn alaini).
26 Ati awọn ẹniti wọn ni igbagbọ ododo si ọjọ ẹsan.
27 Ati awọn ẹniti wọn npaya iyà Oluwa wọn.
28 Dajudaju iyà Oluwa wọn ki iṣe ohun ti a le fayabalẹ̀ si.
29 Ati awọn ẹniti nṣọ́ abẹ wọn.
30 Ayafi l'ọdọ awọn iyawo wọn abi awọn ti ọwọ-ọtun wọn kapa (ẹrubinrin wọn), nitori awọn ki iṣe ẹni ẽbu.
31 Nitorina ẹnikẹni ti o ba nwa nkan miran lẹhin eyi, nigbana awọn elewọnni ni olukọja ẹnu-ãlà.
32 Ati awọn oluṣọ adehun wọn ati ohun ti a fi ọkàn tan wọn si (Amana wọn).
33 Ati awọn oluduro ti ẹri ododo.
34 Ati awọn oluṣọ awọn irun wọn.
35 Awọn elewọnni ni ẹniti a o pọnle ninu awọn ọgba-idẹra.
36 Kiniṣe awọn ti kò gbagbọ ti ara wọn kò balẹ̀ niwaju rẹ.
37 Si ọwọ-ọtun (rẹ) ati si ọwọ-osi (rẹ̀) nijọnijọ?
38 Abi olukuluku wọn ha nireti pé a o fi oun wọ ọgba-alijanna onidẹra ni bi?
39 Rara o, dajudaju Awa ni A da wọn lati inu ohun ti wọn mọ̀.

فَلَآ أُقۡسِمُ بِرَبِّ ٱلۡمَشَٰرِقِ وَٱلۡمَغَٰرِبِ إِنَّا لَقَٰدِرُونَ ﴿40﴾ عَلَىٰٓ أَن نُّبَدِّلَ خَيۡرًا مِّنۡهُمۡ وَمَا نَحۡنُ بِمَسۡبُوقِينَ ﴿41﴾ فَذَرۡهُمۡ يَخُوضُواْ وَيَلۡعَبُواْ حَتَّىٰ يُلَٰقُواْ يَوۡمَهُمُ ٱلَّذِي يُوعَدُونَ ﴿42﴾ يَوۡمَ يَخۡرُجُونَ مِنَ ٱلۡأَجۡدَاثِ سِرَاعًا كَأَنَّهُمۡ إِلَىٰ نُصُبٖ يُوفِضُونَ ﴿43﴾ خَٰشِعَةً أَبۡصَٰرُهُمۡ تَرۡهَقُهُمۡ ذِلَّةٞۚ ذَٰلِكَ ٱلۡيَوۡمُ ٱلَّذِي كَانُواْ يُوعَدُونَ ﴿44﴾

سُورَةُ نُوحٍ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِنَّآ أَرۡسَلۡنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوۡمِهِۦٓ أَنۡ أَنذِرۡ قَوۡمَكَ مِن قَبۡلِ أَن يَأۡتِيَهُمۡ عَذَابٌ أَلِيمٞ ﴿1﴾ قَالَ يَٰقَوۡمِ إِنِّي لَكُمۡ نَذِيرٞ مُّبِينٌ ﴿2﴾ أَنِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ وَٱتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِ ﴿3﴾ يَغۡفِرۡ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمۡ وَيُؤَخِّرۡكُمۡ إِلَىٰٓ أَجَلٖ مُّسَمًّىۚ إِنَّ أَجَلَ ٱللَّهِ إِذَا جَآءَ لَا يُؤَخَّرُۚ لَوۡ كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ ﴿4﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوۡتُ قَوۡمِي لَيۡلٗا وَنَهَارٗا ﴿5﴾ فَلَمۡ يَزِدۡهُمۡ دُعَآءِيٓ إِلَّا فِرَارٗا ﴿6﴾ وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوۡتُهُمۡ لِتَغۡفِرَ لَهُمۡ جَعَلُوٓاْ أَصَٰبِعَهُمۡ فِيٓ ءَاذَانِهِمۡ وَٱسۡتَغۡشَوۡاْ ثِيَابَهُمۡ وَأَصَرُّواْ وَٱسۡتَكۡبَرُواْ ٱسۡتِكۡبَارٗا ﴿7﴾ ثُمَّ إِنِّي دَعَوۡتُهُمۡ جِهَارٗا ﴿8﴾ ثُمَّ إِنِّيٓ أَعۡلَنتُ لَهُمۡ وَأَسۡرَرۡتُ لَهُمۡ إِسۡرَارٗا ﴿9﴾ فَقُلۡتُ ٱسۡتَغۡفِرُواْ رَبَّكُمۡ إِنَّهُۥ كَانَ غَفَّارٗا ﴿10﴾

40 Mo bura pelu Oluwa ibuyọ-ọrun ati ibuwọ̀-orùn, dajudaju Awa ni Alagbara (onikapa).
41 Lati le fi awọn ti o dara jù wọn lọ parọ wọn, bẹ si ni A kò jẹ ẹniti a ko agara ba (erò Wa).
42 Nitorina fi wọn silẹ̀ ki wọn mã sọ isọkusọ ki wọn si mã ṣe erekere, titi wọn yo fi ba ọjọ wọn ti a ṣe ni adehun fun wọn pàde.
43 Ọjọ ti wọn yo jade lati inu awọn sare ni wéréwéré yo dabi ẹnipe wọn nyara lọ sidi asia ti a kan mọlẹ.
44 Awọn oju wọn yo walẹ, iyẹpẹrẹ yo bò wọn daru. Ọjọ na ni ọjọ ti a ṣe ni adehun fun wọn.

SURATU-NŨHU (71)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ogun ati Mẹjọ (28)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Dajudaju Awa ni A ran (Annabi) Nuha ni iṣẹ si awọn eniyan rẹ̀ pe ki o ṣe ikilọ fun awọn eniyan rẹ̀ ṣiwaju ki iyà kan ẹlẹta-elero to de wa ba wọn.
2 O sọpe: Ẹyin eniyan mi, dajudaju emi ni olukilọ ti o han gbangba fun yin:
3 Ki ẹ sin Ọlọhun (Ọba yin) ki ẹ paya Rẹ̀ ki ẹ si tẹle temi.
4 Yo fi ori awọn ẹṣẹ yin ji yin ati ki O le lọ yin lara lọ di àkokò kan ti a ti s'ami si. Dajudaju àkokò Ọlọhun, nigbati o ba de, a kò ni lọ (ẹnikan) lara. Ti o ba ṣe pe ẹ ba mọ̀ ni.
5 (Annabi Nuha) sọpe: Oluwa mi, dajudaju emi pe awọn eniyan mi l'oru ati l'ọsan.
6 Ipe mi nã kò le wọn kun ni kinikan ayah sisa (kuro ni oju ọna t'Ọlọhun).
7 Atipe emi ni igbayiowu ti nba pè wọn pé ki O le foriji wọn, wọn a fi ọmọ-ika wọn di eti wọn wọn a si tun fi aṣọ b'ori, wọn si rinlẹ̀ ṣinṣin (si ori ẹṣẹ) wọn si ṣe igberaga ti o ga.
8 Lẹhinna dajudaju emi pe wọn ni gborogboro.
9 Lẹhinna dajudaju emi gbé ohùn s'oke fun wọn ti mo nkede, mo si tun pe wọn nikọ̀kọ̀ ati ni jẹ̃jẹ.
10 Mo si tun sọ (fun wọn) pe: Ẹ tọrọ aforiji l'ọdọ Oluwa yin, dajudaju Oun jẹ (Ọba) Alaforiji.

يُرْسِلِ ٱلسَّمَآءَ عَلَيْكُم مِّدْرَارًا ﴿١١﴾ وَيُمْدِدْكُم بِأَمْوَٰلٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَل لَّكُمْ جَنَّٰتٍ وَيَجْعَل لَّكُمْ أَنْهَٰرًا ﴿١٢﴾ مَّا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴿١٣﴾ وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾ أَلَمْ تَرَوْا۟ كَيْفَ خَلَقَ ٱللَّهُ سَبْعَ سَمَٰوَٰتٍ طِبَاقًا ﴿١٥﴾ وَجَعَلَ ٱلْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ ٱلشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿١٦﴾ وَٱللَّهُ أَنۢبَتَكُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ نَبَاتًا ﴿١٧﴾ ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ﴿١٨﴾ وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٩﴾ لِّتَسْلُكُوا۟ مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴿٢٠﴾ قَالَ نُوحٌ رَّبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِى وَٱتَّبَعُوا۟ مَن لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهُۥ وَوَلَدُهُۥٓ إِلَّا خَسَارًا ﴿٢١﴾ وَمَكَرُوا۟ مَكْرًا كُبَّارًا ﴿٢٢﴾ وَقَالُوا۟ لَا تَذَرُنَّ ءَالِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾ وَقَدْ أَضَلُّوا۟ كَثِيرًا ۖ وَلَا تَزِدِ ٱلظَّٰلِمِينَ إِلَّا ضَلَٰلًا ﴿٢٤﴾ مِّمَّا خَطِيٓـَٰٔتِهِمْ أُغْرِقُوا۟ فَأُدْخِلُوا۟ نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا۟ لَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ أَنصَارًا ﴿٢٥﴾ وَقَالَ نُوحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى ٱلْأَرْضِ مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾ إِنَّكَ إِن تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا۟ عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوٓا۟ إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾ رَّبِّ ٱغْفِرْ لِى وَلِوَٰلِدَىَّ وَلِمَن دَخَلَ بَيْتِىَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ وَلَا تَزِدِ ٱلظَّٰلِمِينَ إِلَّا تَبَارًۢا ﴿٢٨﴾

11 Yo rọ ojo fun yin ni (ojo) pupọ.
12 Atipe yo fi awọn owò ati awọn ọmọ ran yin lọwọ, atipe yo ṣe awọn oko ati awọn odò ṣiṣàn fun yin.
13 Kiniṣe yin ti ẹ kò ni'reti titobi lati ọdọ Ọlọhun?
14 Atipe dajudaju O ti da yin ni igbà kan lẹhin igbà.
15 Abi ẹ kò ri bi Ọlọhun ti ṣe da sanma meje ni ipele-ipele ni?
16 Atipe O ṣe oṣupa si'nu rẹ̀ ti o ni imọlẹ̀, O si ṣe õrùn ni atupa?
17 Atipe Ọlọhun nmu yin yọ jade ninu ilẹ̀ bi ohun ti o nhu.
18 Lẹhinna yo si da yin pada si inu rẹ̀, yo si yọ yin jade ni yiyọ jadje.
19 Atipe Ọlọhun ṣe ilẹ̀ fun yin ni itẹ.
20 Ki ẹ le ma bọ si awọn oju ọnà ti o fẹ̀ ninu rẹ̀.
21 (Annabi) Nuha sọpe: Oluwa mi, dajudaju wọn ti kọ ọ̀rọ mi wọn si ti tẹle ẹniti owò rẹ̀ ati ọmọ rẹ̀ kò le lekun ni kinikan fun u ayafi àdanù.
22 Wọn si da ete ni ete titobi.
23 Atipe wọn sọpe: Ẹ maṣe fi awọn oriṣa yin silẹ̀: ati ki ẹ maṣe fi oriṣa Wadda ati Suwaà, ati Yagũsa ati Yaũkà ati Nasrà silẹ.
24 Atipe dajudaju wọn ti si ọpọlọpọ (eniyan) l'ọna. (Oluwa) maṣe lekun kinikan fun awọn alabosi ju iṣina lọ.
25 A tẹ̀ wọn ri nitori ẹṣẹ wọn, a si fi wọn sinu ina, nitorina wọn kò ni oluranlọwọ kan fun wọn l'ẹhin Ọlọhun.
26 (Annabi) Nuha sọpe: Oluwa mi, maṣe fi ẹnikan silẹ̀ si ori ilẹ̀ ninu awọn alaigbagbọ ti yo mã gbe orilẹ̀.
27 Dajudaju Irẹ (Ọlọhun) ti O ba fi wọn silẹ̀, wọn yo mã si awọn ẹrusin Rẹ l'ọna, atipe wọn kò ni bi ọmọ kan silẹ̀ ju poki (ẹlẹṣẹ, iru wọn), alaimõre.
28 Oluwa mi, fi oriji mi ati awọn obi mi ati awọn ti o wọ ile mi ni olugbagbọ ododo ati awọn Mu'mini l'ọkunrin ati Mu'minah l'obinrin (olugbagbọ ododo lọkunrin ati olugbagbọ ododo l'obinrin). Atipe ki O maṣe alekun kinikan fun alabosi ju iparun lọ.

سُورَةُ الجِنِّ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا ﴿1﴾ يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ ۖ وَلَن نُّشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ﴿2﴾ وَأَنَّهُ تَعَالَىٰ جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا ﴿3﴾ وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ﴿4﴾ وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّن تَقُولَ الْإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ﴿5﴾ وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ﴿6﴾ وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنتُمْ أَن لَّن يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ﴿7﴾ وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهُبًا ﴿8﴾ وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ ۖ فَمَن يَسْتَمِعِ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شِهَابًا رَّصَدًا ﴿9﴾ وَأَنَّا لَا نَدْرِي أَشَرٌّ أُرِيدَ بِمَن فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ﴿10﴾ وَأَنَّا مِنَّا الصَّالِحُونَ وَمِنَّا دُونَ ذَٰلِكَ ۖ كُنَّا طَرَائِقَ قِدَدًا ﴿11﴾ وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّن نُّعْجِزَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ وَلَن نُّعْجِزَهُ هَرَبًا ﴿12﴾ وَأَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَىٰ آمَنَّا بِهِ ۖ فَمَن يُؤْمِن بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهَقًا ﴿13﴾

الحزب 58

SURATUL-JINNI (72)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Āyah rẹ̀ jẹ Ogun ati Mẹjọ (28)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Sọpe: A ranṣẹ si mi pe dajudaju awọn ijọ kan ninu awọn anjọnu wọn tẹti si (kike Al-Kurani mi), nigbana wọn wa sọpe: Dajudaju awa gbọ Al-Kurani kan ti o kun fun iyanu.

2 O ntọ ni si ọna tãrà (t'otọ), nitorina awa ni igbagbọ ododo si i. Atipe awa kò ni fi nkankan ṣe orogun pẹlu Oluwa wa.

3 Atipe dajudaju Oun (Ọlọhun) Oluwa wa O ga, O si tobi, kò ni aya, kò si bi'mọ.

4 Atipe dajudaju awọn alaimọkan ninu wa jẹ ẹniti o ns'ọrọ isọkusọ (ti o jinna si ododo) mọ Ọlọhun.

5 Atipe dajudaju awa rope eniyan ati alijọnu wọn kò ni le purọ mọ Ọlọhun.

6 Atipe dajudaju awọn ọkunrin ninu eniyan jẹ ẹniti nwa iṣọri pẹlu awọn ọkunrin ninu awọn alijọnu, wọn wa di ẹniti o nṣe alekun aidara fun wọn.

7 Atipe dajudaju wọn d'aba gẹgebi ẹyin na ti nd'aba pe Ọlọhun kò ni gbe ẹnikankan dide.

8 Atipe dajudaju awa gbidanwo lati de sanma, nigbana a si ba a ti o kun fun awọn oluṣọ ti o lagbara ati awọn ogun'na.

9 Atipe dajudaju awa jòko nibẹ ni awọn ibujoko lati ji ọ̀rọ gbọ. Ṣugbọn ẹniti o ba gbidanwo lati gbọ ọ̀rọ nisiyi, yo ba ogun'na pade ni nkan ti o lugọ de e.

10 Atipe dajudaju awa kò mọ bi buburu ni a gbalero pẹlu awọn ti o wa ni ori ilẹ̀ tabi Oluwa wọn gberò lati fi tọ Wọn sọna ni.

11 Atipe dajudaju awọn oniwa rere wà ninu wa ati awọn ẹlomiran ti wọn kò ni iwà rere tobẹ, awa pin si oju ọna kélékèle.

12 Atipe dajudaju a kò ribi salọ mọ Ọlọhun lọwọ ni ori ilẹ̀, a kò si le fi fifo lọ si oke bọ lọwọ Rẹ̀.

13 Atipe dajudaju nigbati awa gbo itọsọna, awa gbãgbọ. Ẹnikẹni ti o ba gba Oluwa rẹ̀ gbọ kò ni bẹru adanu kò si ni bẹru àbosi.

وَأَنَّا مِنَّا ٱلْمُسْلِمُونَ وَمِنَّا ٱلْقَٰسِطُونَ ۖ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُو۟لَٰٓئِكَ
تَحَرَّوْا۟ رَشَدًا ﴿14﴾ وَأَمَّا ٱلْقَٰسِطُونَ فَكَانُوا۟ لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ﴿15﴾
وَأَلَّوِ ٱسْتَقَٰمُوا۟ عَلَى ٱلطَّرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَٰهُم مَّآءً غَدَقًا ﴿16﴾ لِّنَفْتِنَهُمْ
فِيهِ ۚ وَمَن يُعْرِضْ عَن ذِكْرِ رَبِّهِۦ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ﴿17﴾ وَأَنَّ
ٱلْمَسَٰجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا۟ مَعَ ٱللَّهِ أَحَدًا ﴿18﴾ وَأَنَّهُۥ لَمَّا قَامَ عَبْدُ ٱللَّهِ
يَدْعُوهُ كَادُوا۟ يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ﴿19﴾ قُلْ إِنَّمَآ أَدْعُوا۟ رَبِّى وَلَآ أُشْرِكُ
بِهِۦٓ أَحَدًا ﴿20﴾ قُلْ إِنِّى لَآ أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ﴿21﴾ قُلْ إِنِّى
لَن يُجِيرَنِى مِنَ ٱللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِن دُونِهِۦ مُلْتَحَدًا ﴿22﴾ إِلَّا بَلَٰغًا
مِّنَ ٱللَّهِ وَرِسَٰلَٰتِهِۦ ۚ وَمَن يَعْصِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَإِنَّ لَهُۥ نَارَ جَهَنَّمَ
خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًا ﴿23﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا رَأَوْا۟ مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ
مَنْ أَضْعَفُ نَاصِرًا وَأَقَلُّ عَدَدًا ﴿24﴾ قُلْ إِنْ أَدْرِىٓ أَقَرِيبٌ
مَّا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُۥ رَبِّىٓ أَمَدًا ﴿25﴾ عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ فَلَا
يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِۦٓ أَحَدًا ﴿26﴾ إِلَّا مَنِ ٱرْتَضَىٰ مِن رَّسُولٍ فَإِنَّهُۥ
يَسْلُكُ مِنۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِۦ رَصَدًا ﴿27﴾ لِّيَعْلَمَ أَن قَدْ أَبْلَغُوا۟
رِسَٰلَٰتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَىْءٍ عَدَدًۢا ﴿28﴾

14 Atipe dajudaju o mbẹ ninu wa awọn ti o npa ofin Ọlọhun mọ (Musulumi), atipe o wa ninu wa awọn ẹniti ki npa ofin Ọlọhun mọ. Ẹnikẹni ti o ba pa ofin Ọlọhun mọ awọn wọnni lo ngberò lati tẹle ọna-tãrà.

15 Niti awọn ti kò pa ofin Ọlọhun mọ. wọn yo jẹ igi ikona fun ina Jahannama.

16 Atipe ti o ba jẹ pe wọn duro si oju ọna ti o tọ, dajudaju Awa o ba fun wọn ni omi ti o pọ̀ mu.

17 Ki Awa le fi dan wọn wò. Ẹnikẹni ti o ba ṣẹri kuro nibi iranti Oluwa rẹ̀, Oun yo jẹ̀ ki o wọ inu iyà ti o nira.

18 Atipe dajudaju awọn mọsalasi ti Ọlọhun ni wọn, nitorina ki ẹyin maṣe kepe nkankinkan pẹlu Ọlọhun (nibẹ).

19 Atipe dajudaju nigbati ẹrusin Ọlọhun ba duro ti o nkepe E, wọn a fẹ fun u pa (nibẹ).

20 Sọpe: Oluwa mi ni emi nkepè, atipe emi kò ni fi ẹnikankan ṣe orogun Rẹ̀.

21 Sọpe: Dajudaju emi kò ni agbara lori aburu kan tabi õre kan fun yin.

22 Sọpe: Dajudaju kò si ẹnikan ti o le gba mi silẹ̀ lọdọ Ọlọhun, emi kò ri ẹniti mo le sadi lẹhin Rẹ̀.

23 Ayafi imu ọ̀rọ Ọlọhun dopin ati ijiṣẹ Rẹ̀ dopin. Ẹnikẹni ti o ba sẹ̀ Ọlọhun ati Ojiṣẹ Rẹ̀ dajudaju ina Jahannama ni ti rẹ̀ ninu rẹ̀ ni yo ṣe gbére si.

24 Titi ti wọn o fi ri iyà ti a leri rẹ̀ fun wọn. nigbana wọn o wa mọ tani ẹniti oluranlọwọ rẹ̀ kò ni agbara ti wọn kò si pọ.

25 Sọpe: Emi kò mọ bi ohun ti a ṣe adehun rẹ̀ fun yin sunmọ ni o, tabi Oluwa mi yo ṣe e ni àkokò ti o jinna.

26 Oni imọ ohun ti o pamọ, nitorina ki ifi ohun ti o wa ni ipamọ Rẹ̀ han ẹnikankan.

27 Ayafi ẹniti O ba yọnu si ni ojiṣẹ kan. yo jẹ̀ ki oluṣọ kọkan ma bẹ̀ ni iwaju rẹ̀ ati ẹhin rẹ̀.

28 Ki O ba le mọ pe wọn jiṣẹ Oluwa wọn de opin; atipe O yipo ohun ti o mbẹ lọdọ wọn, O si ni onka gbogbo ohun ti wọn ṣe (lọdọ).

سُورَةُ المُزَّمِّلِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمُزَّمِّلُ ﴿1﴾ قُمِ ٱلَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿2﴾ نِّصْفَهُۥٓ أَوِ ٱنقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا
﴿3﴾ أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ ٱلْقُرْءَانَ تَرْتِيلًا ﴿4﴾ إِنَّا سَنُلْقِى عَلَيْكَ قَوْلًا
ثَقِيلًا ﴿5﴾ إِنَّ نَاشِئَةَ ٱلَّيْلِ هِىَ أَشَدُّ وَطْـًٔا وَأَقْوَمُ قِيلًا ﴿6﴾ إِنَّ لَكَ فِى
ٱلنَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ﴿7﴾ وَٱذْكُرِ ٱسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ﴿8﴾
رَّبُّ ٱلْمَشْرِقِ وَٱلْمَغْرِبِ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَٱتَّخِذْهُ وَكِيلًا ﴿9﴾ وَٱصْبِرْ
عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَٱهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ﴿10﴾ وَذَرْنِى وَٱلْمُكَذِّبِينَ
أُو۟لِى ٱلنَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا ﴿11﴾ إِنَّ لَدَيْنَآ أَنكَالًا وَجَحِيمًا ﴿12﴾
وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ﴿13﴾ يَوْمَ تَرْجُفُ ٱلْأَرْضُ وَٱلْجِبَالُ
وَكَانَتِ ٱلْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ﴿14﴾ إِنَّآ أَرْسَلْنَآ إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَٰهِدًا
عَلَيْكُمْ كَمَآ أَرْسَلْنَآ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ﴿15﴾ فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ ٱلرَّسُولَ
فَأَخَذْنَٰهُ أَخْذًا وَبِيلًا ﴿16﴾ فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ
ٱلْوِلْدَٰنَ شِيبًا ﴿17﴾ ٱلسَّمَآءُ مُنفَطِرٌۢ بِهِۦ ۚ كَانَ وَعْدُهُۥ مَفْعُولًا ﴿18﴾
إِنَّ هَٰذِهِۦ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَن شَآءَ ٱتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِۦ سَبِيلًا ﴿19﴾

SURATUL-MUSSAMMILU (73)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ ogun (20)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Irẹ ẹniti o fi gọgọwu bori mọlẹ̀.
2 Dide ni oru (ki o kirun) ayafi igbà diẹ.
3 Idaji rẹ̀, tabi ki o din ku diẹ ninu rẹ̀.
4 Tabi ki o fi kun u, ki o si mã ka Al-Kurani letòletò.
5 Dajudaju A o gbe ọ̀rọ̀ kan ti o wuwo le ẹ lọwọ.
6 Dajudaju idide loru oun ni ọna ti o lagbara ju lati tẹ̀, oun lo si dọgba jù ni ọ̀rọ̀ sisọ (di darukọ Ọlọhun).
7 Dajudaju iṣẹ ti o gba àkokò pupọ wa fun ọ ni ọsan.
8 Atipe ki o mãṣe iranti orukọ Oluwa rẹ ki o maṣe nkan miran ju bẹ lọ ni ṣiṣe (gbe ara rẹ fun U patapata).
9 Oluwa ibuyọ õrun ati ti ibuwọ õrun, kò si Ọlọhun miran lẹhin Rẹ̀, nitorina ki o mu U ni alafẹhinti.
10 Atipe ki o fi ara da ohun ti wọn sọ ki o si pẹ wọn silẹ̀ ni ipẹsilẹ ti ọmọluwabi.
11 Atipe ki o fi Mi silẹ̀ pẹlu awọn opurọ, ti wọn ni ọrọ, ki o lọra fun wọn fun igba diẹ.
12 Dajudaju ṣẹkẹṣẹkẹ̀ ti o wuwo wa lọdọ Wa ati ina jonijoni.
13 Ati onjẹ ti o npa ni lori (nfun eniyan lọrun) ati iyà ẹlẹta-elero.
14 Ni ọjọ ti ilẹ̀ ati awọn oke nlanla ti wọn o ma mi, awọn oke nlanla wọn yo dabi yanrin ti a kojọ ti o ntuka.
15 Dajudaju Awa ti ran ojiṣẹ kan si yin, ti o jẹ olujẹri le yin lori, gẹgẹbi A ti ṣe ran ojiṣẹ kan si Firiaona.
16 Ṣugbọn Firiaona kọ ti ojiṣẹ nã, Awa wa ki i mọlẹ ni mimu ti o le.
17 Nigbati ẹyin ṣe aigbagbọ bawo ni ẹyin o ṣe paya ọjọ kan ti o mu awọn ọmọ kẽkèke hu ewu?
18 Yo, mu sanma faya si meji. Alu-kawani Rẹ̀ nilati ṣẹ ni.
19 Dajudaju eyi jẹ iṣinileti kan: ẹniti o ba fẹ ki o mu ọna ti yo gbe e de ọdọ Oluwa rẹ̀ pọn.

۞ إن ربك يعلم أنك تقوم أدنى من ثلثي الليل ونصفه وثلثه وطائفة
من الذين معك ۚ والله يقدر الليل والنهار ۚ علم أن لن تحصوه فتاب
عليكم ۖ فاقرءوا ما تيسر من القرءان ۚ علم أن سيكون منكم مرضى ۙ
وءاخرون يضربون في الأرض يبتغون من فضل الله ۙ وءاخرون
يقاتلون في سبيل الله ۖ فاقرءوا ما تيسر منه ۚ وأقيموا الصلوة وءاتوا
الزكوة وأقرضوا الله قرضا حسنا ۚ وما تقدموا لأنفسكم من خير تجدوه
عند الله هو خيرا وأعظم أجرا ۚ واستغفروا الله ۖ إن الله غفور رحيم ﴿20﴾

سورة المدثر

بسم الله الرحمن الرحيم

يا أيها المدثر ﴿1﴾ قم فأنذر ﴿2﴾ وربك فكبر ﴿3﴾ وثيابك فطهر ﴿4﴾
والرجز فاهجر ﴿5﴾ ولا تمنن تستكثر ﴿6﴾ ولربك فاصبر ﴿7﴾
فإذا نقر في الناقور ﴿8﴾ فذلك يومئذ يوم عسير ﴿9﴾ على الكافرين
غير يسير ﴿10﴾ ذرني ومن خلقت وحيدا ﴿11﴾ وجعلت له مالا
ممدودا ﴿12﴾ وبنين شهودا ﴿13﴾ ومهدت له تمهيدا ﴿14﴾ ثم يطمع
أن أزيد ﴿15﴾ كلا ۖ إنه كان لءاياتنا عنيدا ﴿16﴾ سأرهقه صعودا ﴿17﴾

20 Dajudaju Oluwa rẹ mọ pe irẹ ma nfi meji ninu idata oru duro (kirun), tabi idaji rẹ̀, tabi idamẹta rẹ̀ ati apakan ninu awọn ti o wà pẹlu rẹ. Atipe Ọlọhun fi idiwọn si oru ati ọsan. O si mọ pe ẹ kò ni le ṣọ ọ, nitorina O ṣiju anu wo yin, nitorina ẹ mã ke iwọn ba (ti agbara yin ba ka) diẹ ninu Al-Kurani. O si mọ pe alaini alafia yo wà ninu yin, atipe awọn ẹlomiran (yo wà ninu yin) ti wọn fẹ rin ilẹ̀ (Ọlọhun) lọ ti wọn yo lọ wa ninu ore-ajulọ Ọlọhun, ati awọn ẹlomiran (yo wà) ti wọn yo ma jà ni oju ọna ti Ọlọhun. Nitorina ẹ mã ke eyiti o mọ niwọn ninu rẹ̀. Ki ẹ si mã gbe irun duro ki ẹ si mã yan saka, ẹ mã fi si ọdọ Ọlọhun ipin ti o dara (ninu ọrọ yin lati na si oju ọna ti Ọlọhun). Nitoripe ohun yowu ti ẹ ba ti ṣiwaju fun ẹmi yin ni nkan daradara, ẹ o ba a lọdọ Ọlọhun, Oun lo dara ju, lo si tobi ju ni ẹsan. Atipe ki ẹ tọrọ idariji lọdọ Ọlọhun. Dajudaju Ọlọhun ni Alaforiji, Onikẹ.

SURATUL-MUDDASSIRU (74)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọta ati Mẹfa (56)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Irẹ ti o da aṣọ bori mọlẹ̀.
2 Dide ki o mã ṣe kilọkilọ.
3 Ki o si mã ṣe agbega fun Oluwa rẹ̀.
4 Ki o si ṣe awọn aṣọ rẹ ni mimo.
5 Atipe ki o jinna si aimọ iwà (abi èṣu).
6 Atipe maṣe tọrẹ nitori ki o le ri pupọ gbà.
7 Atipe nitori Oluwa rẹ ni ki o mã ṣe ifarada.
8 Nitoripe nigbati fèrè ba fọn.
9 Ọjọ yẹn yo jẹ ọjọ inira.
10 Kò ni jẹ irọrun fun awọn alaigbagbọ.
11 Ẹ fi Mi silẹ̀ pẹlu ẹniti Mo da ni Eminikan!
12 Ti Mo si fun u ni ọpọlọpọ owó.
13 Ati Awọn ọmọ ti wọn mã fun l'okun.
14 Atipe Emi ṣe gbogbo nkan ni irọ̀rùn fun u.
15 Sibẹ̀sibẹ̀ o nfẹ́ pe ki nfi kun u.
16 Rara o, nitoripe oun ṣe atakò si Awọn ọ̀rọ Wa.
17 Awa mbọ wa fi wahala kọ ọ lọrun.

إِنَّهُۥ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ﴿18﴾ فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿19﴾ ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿20﴾ ثُمَّ نَظَرَ
﴿21﴾ ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ﴿22﴾ ثُمَّ أَدْبَرَ وَٱسْتَكْبَرَ ﴿23﴾ فَقَالَ إِنْ هَٰذَآ إِلَّا سِحْرٌ
يُؤْثَرُ ﴿24﴾ إِنْ هَٰذَآ إِلَّا قَوْلُ ٱلْبَشَرِ ﴿25﴾ سَأُصْلِيهِ سَقَرَ ﴿26﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ
مَا سَقَرُ ﴿27﴾ لَا تُبْقِى وَلَا تَذَرُ ﴿28﴾ لَوَّاحَةٌ لِّلْبَشَرِ ﴿29﴾ عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ
﴿30﴾ وَمَا جَعَلْنَآ أَصْحَٰبَ ٱلنَّارِ إِلَّا مَلَٰٓئِكَةً ۙ وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً
لِّلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لِيَسْتَيْقِنَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ وَيَزْدَادَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِيمَٰنًا ۙ
وَلَا يَرْتَابَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْمُؤْمِنُونَ ۙ وَلِيَقُولَ ٱلَّذِينَ فِى قُلُوبِهِم مَّرَضٌ
وَٱلْكَٰفِرُونَ مَاذَآ أَرَادَ ٱللَّهُ بِهَٰذَا مَثَلًا ۚ كَذَٰلِكَ يُضِلُّ ٱللَّهُ مَن يَشَآءُ وَيَهْدِى
مَن يَشَآءُ ۚ وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ ۚ وَمَا هِىَ إِلَّا ذِكْرَىٰ لِلْبَشَرِ ﴿31﴾ كَلَّا
وَٱلْقَمَرِ ﴿32﴾ وَٱلَّيْلِ إِذْ أَدْبَرَ ﴿33﴾ وَٱلصُّبْحِ إِذَآ أَسْفَرَ ﴿34﴾ إِنَّهَا لَإِحْدَى
ٱلْكُبَرِ ﴿35﴾ نَذِيرًا لِّلْبَشَرِ ﴿36﴾ لِمَن شَآءَ مِنكُمْ أَن يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ﴿37﴾ كُلُّ
نَفْسٍۭ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ﴿38﴾ إِلَّآ أَصْحَٰبَ ٱلْيَمِينِ ﴿39﴾ فِى جَنَّٰتٍ يَتَسَآءَلُونَ
﴿40﴾ عَنِ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿41﴾ مَا سَلَكَكُمْ فِى سَقَرَ ﴿42﴾ قَالُوا۟ لَمْ نَكُ مِنَ
ٱلْمُصَلِّينَ ﴿43﴾ وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ ٱلْمِسْكِينَ ﴿44﴾ وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ
ٱلْخَآئِضِينَ ﴿45﴾ وَكُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿46﴾ حَتَّىٰٓ أَتَىٰنَا ٱلْيَقِينُ ﴿47﴾

18 Dajudaju o ronu jinlẹ̀ o si pinnu.
19 A ṣẹ́bi le e bi o ti npinnu.
20 Lẹhinna a ṣẹ́bi le e bi o ti npinnu.
21 Lẹhinna o nwo.
22 Lẹhinna o fajuro, o diju mọri
23 Lẹhinna o ṣẹri o ṣe igberaga.
24 O si sọpe: Eyi kò jẹ nkankan ju idan awọn ara atijọ lọ.
25 Eyi kò jẹ nkankan ju ọrọ abara (bi wa) lọ.
26 Emi yo fi jọ ina, 'Sakọrà'.
27 Kini yo mu ọ mọ riri ohun ti ina Sakọrà nā jẹ?
28 (Oun nā nipe) kò ni ṣẹ nkankan kù, kò ni fi nkankan silẹ̀.
29 Yo ma jo eniyan (ayi awọ ẹda pada ni).
30 (Awọn Malaika) mọkandiilogun lo wa lori rẹ̀.
31 A kò fi awọn nkan. miran ṣe oluṣọ ina na bikoṣe awọn Malaika. A kò wulẹ ṣe onka wọn (bẹ̃) ayafi ki o jẹ adanwo fun awọn ti kò gbagbọ, ki awọn ti a fun ni tirà le ni amọdaju ati ki awọn ti o ni igbagbọ ododo le pọ si i ninu igbagbọ ati ki awọn ti a fun ni tirà ma ṣe ṣe iyemeji ati awọn onigbagbọ ododo: ati ki awọn ẹniti àrùn mbẹ ninu ọkàn wọn ati awọn alaigbagbọ le sọpe: Kini ero Ọlọhun nipa apejuwe yi? Bayi ni Ọlọhun nfi ẹniti O ba fẹ silẹ̀ sinu iṣina A si ma tọ ẹniti O fẹ si ọna. Kò si ẹniti o mọ ọmọ-ogun Oluwa rẹ afi Oun nā. Kò jẹ nkankan ju iranti lọ fun awọn eniyan.
32 Ẹ gbọ o, Mo fi oṣupa bura.
33 Ati oru nigbati o pẹ̀hinda.
34 Ati owurọ̀ nigbati o ba tan san.
35 Dajudaju o jẹ ọkan ninu ohun ti o tobi.
36 (O jẹ) olu kilọ fun (gbogbo) abara.
37 Fun ẹniti o ba nfẹ ninu yin lati lọ siwaju tabi lati wa lẹhin.
38 Ẹni kọkan ni ohun-idogo fun ohun ti o ba ṣe (ninu ina).
39 Ayafi ero ọwọ-ọtun.
40 Wọn o ma bi ara wọn lẽrè ninu awọn ọgba idẹra.
41 Nipa awọn ẹlẹṣẹ:
42 Kini gbe yin wọ (ina) Sakọrà?
43 Wọn a sọpe: Awa kò si ninu awọn ti nkirun ni:
44 Atipe awa kò si ninu awọn ti mbọ awọn talaka ni:
45 Atipe awa jẹ awọn ti nsọ isọkusọ pẹlu awọn onisọkusọ ni:
46 Atipe awa jẹ ẹniti o npe ọjọ ẹsan nirọ.
47 Titi ti aridaju fi wa ba wa.

فَمَا تَنفَعُهُمْ شَفَٰعَةُ ٱلشَّٰفِعِينَ ﴿٤٨﴾ فَمَا لَهُمْ عَنِ ٱلتَّذْكِرَةِ مُعْرِضِينَ ﴿٤٩﴾ كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنفِرَةٌ ﴿٥٠﴾ فَرَّتْ مِن قَسْوَرَةٍۭ ﴿٥١﴾ بَلْ يُرِيدُ كُلُّ ٱمْرِئٍ مِّنْهُمْ أَن يُؤْتَىٰ صُحُفًا مُّنَشَّرَةً ﴿٥٢﴾ كَلَّا ۖ بَل لَّا يَخَافُونَ ٱلْـَٔاخِرَةَ ﴿٥٣﴾ كَلَّآ إِنَّهُۥ تَذْكِرَةٌ ﴿٥٤﴾ فَمَن شَآءَ ذَكَرَهُۥ ﴿٥٥﴾ وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ ۚ هُوَ أَهْلُ ٱلتَّقْوَىٰ وَأَهْلُ ٱلْمَغْفِرَةِ ﴿٥٦﴾

سُورَةُ القِيَامَةِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

نصف الحزب 58

لَآ أُقْسِمُ بِيَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ ﴿١﴾ وَلَآ أُقْسِمُ بِٱلنَّفْسِ ٱللَّوَّامَةِ ﴿٢﴾ أَيَحْسَبُ ٱلْإِنسَٰنُ أَلَّن نَّجْمَعَ عِظَامَهُۥ ﴿٣﴾ بَلَىٰ قَٰدِرِينَ عَلَىٰٓ أَن نُّسَوِّىَ بَنَانَهُۥ ﴿٤﴾ بَلْ يُرِيدُ ٱلْإِنسَٰنُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُۥ ﴿٥﴾ يَسْـَٔلُ أَيَّانَ يَوْمُ ٱلْقِيَٰمَةِ ﴿٦﴾ فَإِذَا بَرِقَ ٱلْبَصَرُ ﴿٧﴾ وَخَسَفَ ٱلْقَمَرُ ﴿٨﴾ وَجُمِعَ ٱلشَّمْسُ وَٱلْقَمَرُ ﴿٩﴾ يَقُولُ ٱلْإِنسَٰنُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ ٱلْمَفَرُّ ﴿١٠﴾ كَلَّا لَا وَزَرَ ﴿١١﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ ٱلْمُسْتَقَرُّ ﴿١٢﴾ يُنَبَّؤُا ٱلْإِنسَٰنُ يَوْمَئِذٍۭ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ ﴿١٣﴾ بَلِ ٱلْإِنسَٰنُ عَلَىٰ نَفْسِهِۦ بَصِيرَةٌ ﴿١٤﴾ وَلَوْ أَلْقَىٰ مَعَاذِيرَهُۥ ﴿١٥﴾ لَا تُحَرِّكْ بِهِۦ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِۦٓ ﴿١٦﴾ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُۥ وَقُرْءَانَهُۥ ﴿١٧﴾ فَإِذَا قَرَأْنَٰهُ فَٱتَّبِعْ قُرْءَانَهُۥ ﴿١٨﴾ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُۥ ﴿١٩﴾

48 Ipẹ awọn onipẹ kò ni ṣe wọn ni anfani (ni ọjọ na).
49 Kini wọn gbojule ti wọn fi ngunri kuro nibi iranti na.
50 Wọn dabi awọn kẹtẹkẹtẹ ti a dẹru ba (nsalọ).
51 Ti o nsa fun kinniun.
52 Ọrọ kò ri bẹ, ẹnikọkan ninu wọn nfẹ pe ki a fun oun ni takada ti oun ti a o tẹ̀ silẹ̀.
53 Ọrọ kò ni jẹ bẹ, wọn kò paya ọjọ ikẹhin.
54 Tẹti ki o gbọ, dajudaju oun jẹ iranti.
55 Ẹniti o ba fẹ ki o tẹti si i.
56 Wọn kò ni tẹti si ikilọ (wasi) ayafi bi Ọlọhun ba fẹ. Oun ni Ẹniti ipaya tọsi. Oun Si ni fifori jinni tọ si.

SURATUL-KIYÃMAH (75)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ogoji (40)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mo fi ọjọ ajinde bura.
2 Mo si tun fi awọn ẹmi ti yo mã bu ara wọn bura.
3 Njẹ eniyan ha le mã ro ni pe A kò ni le ko a wọn ẽgun oun jọ?
4 Bẹni Awa ni agbara lati to ọmọ ika rẹ dọgba.
5 Bẹtiẹkọ, eniyan a mã fẹ́ lati pe nitọ (ohun ti) o wa niwaju rẹ̀.
6 Yo ma bere pe: Igbawo ni ojo ajinde na?
7 Nigbati awọn oju iriran ba ndãmu.
8 Ati ti oṣupa ba wọkùn.
9 Ati ti a ba pa õrùn ati oṣupa pọ mọ ara wọn.
10 Eniyan yo ma sọ ni ọjọ na: Nibo ni aye ibusagba wà?
11 Rara o, kò si aye ibusasi.
12 Ọdọ Oluwa rẹ ni ibuduro ni ọjọ nã.
13. Ni ọjọ na, a o mã fun eniyan niro ohun ti o ba ṣe ṣiwaju ati ohun ti o ṣe gbẹhin.
14 Bẹtiekọ, eniyan yo mã jẹri tako ara rẹ̀.
15 Atipe ibã ṣe gbogbo àròye (a kò.nigba a lọwọ rẹ̀).
16 Maṣe lọ ahọn rẹ lati kanju ke e.
17 Dajudaju kikojọ (sinu ọkàn) rẹ̀ ati kike rẹ̀ mbẹ fun Wa.
18 Nigbati A ba nke e fun ọ, ki o si mã tẹle kike rẹ̀.
19 Lẹhinna dajudaju Awa ni A ni alaye rẹ̀.

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ (20) وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ (21) وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ (22)
إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ (23) وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ (24) تَظُنُّ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ (25)
كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ (26) وَقِيلَ مَنْ ۜ رَاقٍ (27) وَظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ (28) وَالْتَفَّتِ
السَّاقُ بِالسَّاقِ (29) إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ (30) فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلَّىٰ
(31) وَلَٰكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ (32) ثُمَّ ذَهَبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ يَتَمَطَّىٰ (33) أَوْلَىٰ لَكَ
فَأَوْلَىٰ (34) ثُمَّ أَوْلَىٰ لَكَ فَأَوْلَىٰ (35) أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى (36)
أَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِنْ مَنِيٍّ يُمْنَىٰ (37) ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّىٰ (38) فَجَعَلَ مِنْهُ
الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَىٰ (39) أَلَيْسَ ذَٰلِكَ بِقَادِرٍ عَلَىٰ أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَىٰ (40)

سكتة لطيفة على النون

سُورَةُ الْإِنْسَانِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَتَىٰ عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَذْكُورًا (1)
إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا
بَصِيرًا (2) إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا (3)
إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلَ وَأَغْلَالًا وَسَعِيرًا (4) إِنَّ
الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا (5)

20 Niti ọtitọ, bẹtiẹkọ, ẹyin ni ifẹ si (aye) ikanju.
21 Ẹ si pa ọ̀run ti.
22 Awọn oju kan ni ọjọ na yo tutu.
23 Ti wọn yo ma wo Oluwa wọn.
24 Atipe awọn oju miran yo ro koko ni ọjọ na.
25 Yo si mọ amọdaju pe a o fi ibanujẹ (aburu nla) ṣe oun.
26 Bẹtiẹkọ, nigbati ẹmi ba de ọrùn.
27 Atipe a o wipe: Tani oni-ṣegun (ti yo gbã là).
28 Atipe yo da a loju pe dajudaju oun ni opinya (iku).
29 Nigbati ojugun ba si lọmọ ojugun.
30 Didà lọ si ọdọ Oluwa rẹ yo ṣẹlẹ̀ ni ọjọ na.
31 Nitoripe kò gba ododo gbọ bẹ si ni kò nkirun.
32 Ṣugbọn kàkà na o pe (ọrọ Ọlọhun) nirọ o si ṣẹri pada.
33 Lẹhinna o lọ si ọdọ awọn eniyan rẹ̀ ni ẹniti o nṣe igberaga.
34 O tọ si ọ julọ o si tun tọ si ọ.
35 Lẹhinna o si tun tọ si ọ julọ o tọ si ọ julọ.
36 Eniyan nro ni pe a o fi oun silẹ̀ lasan?
37 Abi oun kò ti jẹ omi gbọlọgbọlọ ti o jade?
38 Lẹhinna ni o di ẹjẹ didi O si da a ni adape.
39 O mu jade ninu rẹ̀ tọkọtaya ni takọ-tabo.
40 Njẹ Ẹniti O ṣe eyi kò ha ni agbara lati ji oku bi?

SURATUL-INSÃNI (76)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah

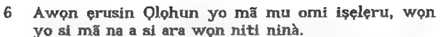
Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgbọn ati ọkan (31)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Dajudaju igba kan ninu awọn àkokò ti rekọja lori eniyan (Insãni) ti kò jẹ kinikan ti a le darukọ.
2 Dajudaju Awa ni A da eniyan lati ara omi gbọlọgbọlọ ti aropọ mọ ara wọn, ki A le ba dan an wò, nitorina ni A ṣe e ni Olugbọrọ, oluriran.
3 Dajudaju A ti fi mọ ọ̀nà ti o tọ tãrà: O le je oluṣe ọpẹ, o si le jẹ alaimõre.
4 Dajudaju Awa ti pa lese silẹ̀ awọn ẹ̀wọn ati awọn ajagà ati ina fun awọn alaigbagbọ.
5 Dajudaju awọn eniyan rere wọn yo mã mu omi kan ninu ife kan ti ohun ti arọ̀pọ mọ ọ jẹ kafura.

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ ٱللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ﴿6﴾ يُوفُونَ بِٱلنَّذْرِ وَيَخَافُونَ
يَوْمًا كَانَ شَرُّهُۥ مُسْتَطِيرًا ﴿7﴾ وَيُطْعِمُونَ ٱلطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِۦ مِسْكِينًا
وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴿8﴾ إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ ٱللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنكُمْ جَزَآءً وَلَا شُكُورًا
﴿9﴾ إِنَّا نَخَافُ مِن رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا ﴿10﴾ فَوَقَىٰهُمُ ٱللَّهُ شَرَّ ذَٰلِكَ
ٱلْيَوْمِ وَلَقَّىٰهُمْ نَضْرَةً وَسُرُورًا ﴿11﴾ وَجَزَىٰهُم بِمَا صَبَرُوا۟ جَنَّةً وَحَرِيرًا
﴿12﴾ مُّتَّكِـِٔينَ فِيهَا عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا ﴿13﴾
وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلَٰلُهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذْلِيلًا ﴿14﴾ وَيُطَافُ عَلَيْهِم بِـَٔانِيَةٍ
مِّن فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرَا۠ ﴿15﴾ قَوَارِيرَا۟ مِن فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا ﴿16﴾
وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنجَبِيلًا ﴿17﴾ عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّىٰ سَلْسَبِيلًا
﴿18﴾ ۞ وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَٰنٌ مُّخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنثُورًا
﴿19﴾ وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا ﴿20﴾ عَٰلِيَهُمْ ثِيَابُ سُندُسٍ
خُضْرٌ وَإِسْتَبْرَقٌ ۖ وَحُلُّوٓا۟ أَسَاوِرَ مِن فِضَّةٍ وَسَقَىٰهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا
طَهُورًا ﴿21﴾ إِنَّ هَٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَآءً وَكَانَ سَعْيُكُم مَّشْكُورًا ﴿22﴾ إِنَّا
نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ ٱلْقُرْءَانَ تَنزِيلًا ﴿23﴾ فَٱصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ
مِنْهُمْ ءَاثِمًا أَوْ كَفُورًا ﴿24﴾ وَٱذْكُرِ ٱسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿25﴾

ثلاثة أرباع الحزب 58



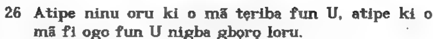
6 Awọn ẹrusin Ọlọhun yo mã mu omi iṣẹlẹru, wọn yo si mã na a si ara wọn niti ninà.
7 Awọn ti o nmu ileri wọn ṣẹ ti wọn si npaya ọjọ kan ti buburu rẹ̀ jẹ ohun ti yo ma fọ pẹrẹpẹrẹ.
8 Atipe wọn a ma fun awọn alaini ati awọn ọmọ orukan ni onjẹ jẹ ati awọn ti wọn wà loko ẹru.
9 (Wọn asi ma sọpe): Dajudaju awa kò tori kinikan fun yin ni onjẹ jẹ bikoṣe lati fi wa ojure Ọlọhun, atipe awa kò wa ẹsan kan tabi ọpẹ kan ni ọdọ yin.
10 Dajudaju awa mbẹru ọjọ kan ti Oluwa wa, ti awọn oju yo ro koko, ti yo si pọn ṣanṣan.
11 Nitorina Ọlọhun yo ṣọ wọn nibi buburu ọjọ na yo si fiwọn ṣe pẹ̀kipẹ̀ki idẹra ati idunnu.
12 Atipe yo san wọn ni ẹsan ọgba idẹra ati aṣọ alari nitori ifarada wọn.
13 Wọn yo rọgbọku lori awọn ibusun wọn; wọn kò ni ri igbona ti ọrùn tabi otutu (ti oṣupa) ninu rẹ̀.
14 Atipe awọn iji rẹ̀ yo sunmo wọn pẹkipẹki, a o si ṣe awọn eso rẹ̀ ni arọwọto.
15 Atipe a o ma fi ife ti fadaka rọkirika wọn ati awọn ife ti o jẹ igo.
16 Yo mọ bi igo kan ti a fi fadaka ṣe, a ṣe wọn ni iwọnba iwọnba.
17 Atipe wọn yo ma fi ife na mu nkan ti a ropọ mọ atalẹ.
18 Omi iṣẹlẹru kan mbẹ ninu rẹ̀ ti a npe ni omi "Salsabilà" (tutu).
19 Awọn ọmọ kẽkẽké ti o ma wa bakanna wọn yo ma rọkirika wọn; nigbati irẹ ba ri wọn irẹ a fi wọn pe okuta olowo iyebiye ti a tàn wọn kalẹ̀.
20 Atipe nigbati irẹ ba wo ọtun wo osi, lẹhinna irẹ yo ri ibukun ati ọla ti o tobi.
21 Aṣọ aran fẹlẹfẹlẹ (ṣẹda) alawọ ewé yo wa lori wọn ati àran alagbã, atipe ao ṣe wọn lọṣọ kerewu ti a fi fadaka ṣe, atipe Oluwa wọn yo fun wọn ni nkan mimu ti o mọ.
22 Dajudaju eyi ni ẹsan yin atipe o jẹ ọpẹ fun iṣẹ yin ti ẹ ṣe.
23 Dajudaju Awa la sọ Al-Kurani kalẹ̀ fun ọ diẹ-diẹ.
24 Nitorina ṣe ifarada ki o duro de idajọ Oluwa rẹ, atipe ki o maṣe tẹle ẹlẹṣẹ tabi alaimore kan ninu wọn.
25 Ki o mã ṣe iranti orukọ Oluwa rẹ̀ ni ãrọ̀ ati ni aṣãlẹ.

وَمِنَ ٱلَّيْلِ فَٱسْجُدْ لَهُۥ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ﴿26﴾ إِنَّ
هَٰٓؤُلَآءِ يُحِبُّونَ ٱلْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ وَرَآءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ﴿27﴾ نَّحْنُ
خَلَقْنَٰهُمْ وَشَدَدْنَآ أَسْرَهُمْ ۖ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَآ أَمْثَٰلَهُمْ تَبْدِيلًا
﴿28﴾ إِنَّ هَٰذِهِۦ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَن شَآءَ ٱتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِۦ سَبِيلًا ﴿29﴾
وَمَا تَشَآءُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿30﴾
يُدْخِلُ مَن يَشَآءُ فِى رَحْمَتِهِۦ ۚ وَٱلظَّٰلِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًۢا ﴿31﴾

سُورَةُ المُرْسَلَات

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلْمُرْسَلَٰتِ عُرْفًا ﴿1﴾ فَٱلْعَٰصِفَٰتِ عَصْفًا ﴿2﴾ وَٱلنَّٰشِرَٰتِ نَشْرًا ﴿3﴾
فَٱلْفَٰرِقَٰتِ فَرْقًا ﴿4﴾ فَٱلْمُلْقِيَٰتِ ذِكْرًا ﴿5﴾ عُذْرًا أَوْ نُذْرًا ﴿6﴾ إِنَّمَا
تُوعَدُونَ لَوَٰقِعٌ ﴿7﴾ فَإِذَا ٱلنُّجُومُ طُمِسَتْ ﴿8﴾ وَإِذَا ٱلسَّمَآءُ فُرِجَتْ
﴿9﴾ وَإِذَا ٱلْجِبَالُ نُسِفَتْ ﴿10﴾ وَإِذَا ٱلرُّسُلُ أُقِّتَتْ ﴿11﴾ لِأَىِّ يَوْمٍ أُجِّلَتْ
﴿12﴾ لِيَوْمِ ٱلْفَصْلِ ﴿13﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا يَوْمُ ٱلْفَصْلِ ﴿14﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ
لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿15﴾ أَلَمْ نُهْلِكِ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿16﴾ ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ ٱلْءَاخِرِينَ
﴿17﴾ كَذَٰلِكَ نَفْعَلُ بِٱلْمُجْرِمِينَ ﴿18﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿19﴾



26 Atipe ninu oru ki o mã tẹriba fun U, atipe ki o mã fi ogo fun U nigba gbọrọ loru.
27 Dajudaju awọn wọnyi wọn ni ifẹ si (ayé) ti kò ni pẽ tan wọn si fi ọjọ ti o wuwo silẹ̀ lẹhin wọn.
28 Awa la da wọn A si ṣe wọn ni alagbara, nigbati A ba si fẹ A o fi irufe wọn parọ wọn.
29 Dajudaju iranti ni eyi jẹ; nitorina ẹniti o ba fẹ yo fi ori le ọna ọdọ Oluwa rẹ̀.
30 Atipe ẹyin kò ni fẹ ãyafi ti Ọlọhun ba fẹ. Dajudaju Ọlọhun jẹ Oni mimọ, Ọlọgbọn.
31 Yo fi ẹniti O ba fẹ wọ sinu ãnú Rẹ̀; Ṣugbọn awọn alabosi, O pese iyà ẹlẹta-elero silẹ̀ de wọn.

SURATUL-MURSALÃTI (77)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Ãdọta (50)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mo fi awọn atẹgun ti mã nsare ni tẹ̀le-ntẹ̀le (Mursalãti) bura.
2 Mo tun fi awọn atẹgun iji ni jija bura.
3 Mo fi awọn atẹgun ti o ntu ojo ka ni tituka bura.
4 Mo tun fi awọn ohun ti o ma nṣe ipinya bura.
5 Mo si tun fi awọn olumu iranti wá bura.
6 Lati yanju ọ̀rọ̀ tabi lati ṣe kilọ kilọ.
7 Dajudaju ohun ti a ba yin ṣe adehun rẹ̀ ohun ti yo ṣẹlẹ̀ ni.
8 Nigbati awọn iràwọ̀ ba di nkan ti a pa (imọlẹ̀ rẹ̀) rẹ.
9 Ati nigbati sanma ba di ohun ti a faya.
10 Ati nigbati awọn oke ba di ohun ti a tuka.
11 Ati nigbati a ba fun awọn ojiṣẹ ni asiko (lati kojọ).
12 Fun eyi ọjọ ti a pa ebubu rè fun wọn.
13 Fun ọjọ ipinya.
14 Kini yo fi ọjọ ipinya nã mọ ọ?
15 Egbe ni ni ọjọ na fun awọn ti o pe ododo nirọ.
16 Njẹ Awa kò ti pa awọn ti àkọkọ rẹ?
17 Awa fi awọn ẹlomiran rọpo wọn.
18 Bayi ni Awa ma nṣe pẹlu awọn ẹlẹṣẹ̀.
19 Egbẽ ni ni ọjọ na fun awọn ti wọn pe ododo nirọ.

أَلَمْ نَخْلُقكُّم مِّن مَّآءٍ مَّهِينٍ ﴿20﴾ فَجَعَلْنَٰهُ فِى قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿21﴾ إِلَىٰ قَدَرٍ
مَّعْلُومٍ ﴿22﴾ فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ ٱلْقَٰدِرُونَ ﴿23﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿24﴾
أَلَمْ نَجْعَلِ ٱلْأَرْضَ كِفَاتًا ﴿25﴾ أَحْيَآءً وَأَمْوَٰتًا ﴿26﴾ وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَٰسِىَ
شَٰمِخَٰتٍ وَأَسْقَيْنَٰكُم مَّآءً فُرَاتًا ﴿27﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿28﴾
ٱنطَلِقُوٓا۟ إِلَىٰ مَا كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ﴿29﴾ ٱنطَلِقُوٓا۟ إِلَىٰ ظِلٍّ ذِى ثَلَٰثِ
شُعَبٍ ﴿30﴾ لَّا ظَلِيلٍ وَلَا يُغْنِى مِنَ ٱللَّهَبِ ﴿31﴾ إِنَّهَا تَرْمِى بِشَرَرٍ
كَٱلْقَصْرِ ﴿32﴾ كَأَنَّهُۥ جِمَٰلَتٌ صُفْرٌ ﴿33﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿34﴾
هَٰذَا يَوْمُ لَا يَنطِقُونَ ﴿35﴾ وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ ﴿36﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ
لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿37﴾ هَٰذَا يَوْمُ ٱلْفَصْلِ ۖ جَمَعْنَٰكُمْ وَٱلْأَوَّلِينَ ﴿38﴾ فَإِن كَانَ
لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُونِ ﴿39﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿40﴾ إِنَّ ٱلْمُتَّقِينَ فِى
ظِلَٰلٍ وَعُيُونٍ ﴿41﴾ وَفَوَٰكِهَ مِمَّا يَشْتَهُونَ ﴿42﴾ كُلُوا۟ وَٱشْرَبُوا۟ هَنِيٓـًٔۢا
بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿43﴾ إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿44﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ
لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿45﴾ كُلُوا۟ وَتَمَتَّعُوا۟ قَلِيلًا إِنَّكُم مُّجْرِمُونَ ﴿46﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ
لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿47﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ٱرْكَعُوا۟ لَا يَرْكَعُونَ ﴿48﴾ وَيْلٌ
يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿49﴾ فَبِأَىِّ حَدِيثٍۭ بَعْدَهُۥ يُؤْمِنُونَ ﴿50﴾

20 Nję A kò ti da yin lati inu omi i kò lagbara (ọlẹ̀).
21 Lẹhinna Awa fi i sinu àyè kan ti nkankan kò le gun u.
22 Titi lọ di akoko kan ti a ti mọ̀.
23 Awa pa ebubu rẹ̀. Awa la dara ju awọn olupebubu.
24 Egbe ni ni ọjọ na fun awọn ti wọn pe ododo nirọ.
25 Nję ki iṣe Awa ni A ṣe ilẹ̀ ni ohun ti o ma nfa gbogbo nkan mọra.
26 Ayè ni, tabi okú ni.
27 Awa si ṣe awọn òkè ti o ga sinu rẹ̀ Awa si fun yin ni omi ti o dun ti o si tutu mu.
28 Egbe ni ni ọjọ na fun awọn ti wọn pe ododo nirọ.
29 Ẹ mã lọ sibi ohun ti ẹ npe nirọ.
30 Ẹ mã lọ sibi iboji ti o ni ẹka mẹta.
31 Kò le ṣiji itura bo wọn ti kò si le dãbo bo wọn lọwọ ina.
32 Dajudaju oun yo ma ju ẹta ina (si oke) gẹgẹbi pẹ̀tẹ̃si.
33 Wọn dabi rakunmi alawọ iyeye.
34 Egbe ni ni ọjọ na fun awọn ti wọn pe ododo nirọ.
35 Eyi ni ọjọ ti wọn kò ni sọrọ.
36 A kò ni yọda fun wọn pe ki wọn wa awawi.
37 Egbe ni ni ọjọ na fun awọn ti wọn pe ododo nirọ.
38 Eyi ni ọjọ ipinya, ti A ko yin jọ ati awọn ti o ti ṣiwaju yin.
39 Ti ẹ ba ni ète kan lọwọ, ki ẹyin da ete na le Mi lori.
40 Egbe ni ni ọjọ na fun awọn ẹniti o pe ododo nirọ.
41 Dajudaju awọn olupaya (Ọlọhun) wọn o wa nibi ibõji ati omi iṣẹlẹru.
42 Ati awọn eso ninu eyiti wọn ba nfẹ.
43 Ẹ mã jẹ ki ẹ mã mu tigbadun-tigbadun nitori ohun ti ẹ ṣe nişẹ.
44 Bayi ni Awa ma nsan ẹsan fun awọn onişẹrere.
45 Egbe ni ni ọjọ na fun awọn ti wọn pe ododo nirọ.
46 Ẹ mã jẹ ki ẹ si mã gbadun fun igba diẹ; dajudaju ẹlẹṣẹ ni ẹyin.
47 Egbe ni ni ọjọ na fun awọn ti wọn pe ododo nirọ.
48 Nigbati wọn sọ fun wọn pe ki wọn tẹriba (kirun) wọn kọ̀ lati tẹriba (kirun).
49 Egbe ni ni ọjọ na fun awọn ti wọn pe ododo nirọ
50 Ewo ni ọ̀rọ ti wọn o gbagbọ lẹhin rẹ̀ (Al-Kùrani)?

سورة النبأ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

عَمَّ يَتَسَآءَلُونَ ﴿1﴾ عَنِ ٱلنَّبَإِ ٱلۡعَظِيمِ ﴿2﴾ ٱلَّذِي هُمۡ فِيهِ مُخۡتَلِفُونَ ﴿3﴾ كَلَّا سَيَعۡلَمُونَ ﴿4﴾ ثُمَّ كَلَّا سَيَعۡلَمُونَ ﴿5﴾ أَلَمۡ نَجۡعَلِ ٱلۡأَرۡضَ مِهَٰدٗا ﴿6﴾ وَٱلۡجِبَالَ أَوۡتَادٗا ﴿7﴾ وَخَلَقۡنَٰكُمۡ أَزۡوَٰجٗا ﴿8﴾ وَجَعَلۡنَا نَوۡمَكُمۡ سُبَاتٗا ﴿9﴾ وَجَعَلۡنَا ٱلَّيۡلَ لِبَاسٗا ﴿10﴾ وَجَعَلۡنَا ٱلنَّهَارَ مَعَاشٗا ﴿11﴾ وَبَنَيۡنَا فَوۡقَكُمۡ سَبۡعٗا شِدَادٗا ﴿12﴾ وَجَعَلۡنَا سِرَاجٗا وَهَّاجٗا ﴿13﴾ وَأَنزَلۡنَا مِنَ ٱلۡمُعۡصِرَٰتِ مَآءٗ ثَجَّاجٗا ﴿14﴾ لِّنُخۡرِجَ بِهِۦ حَبّٗا وَنَبَاتٗا ﴿15﴾ وَجَنَّٰتٍ أَلۡفَافًا ﴿16﴾ إِنَّ يَوۡمَ ٱلۡفَصۡلِ كَانَ مِيقَٰتٗا ﴿17﴾ يَوۡمَ يُنفَخُ فِي ٱلصُّورِ فَتَأۡتُونَ أَفۡوَاجٗا ﴿18﴾ وَفُتِحَتِ ٱلسَّمَآءُ فَكَانَتۡ أَبۡوَٰبٗا ﴿19﴾ وَسُيِّرَتِ ٱلۡجِبَالُ فَكَانَتۡ سَرَابًا ﴿20﴾ إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتۡ مِرۡصَادٗا ﴿21﴾ لِّلطَّٰغِينَ مَـَٔابٗا ﴿22﴾ لَّٰبِثِينَ فِيهَآ أَحۡقَابٗا ﴿23﴾ لَّا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرۡدٗا وَلَا شَرَابًا ﴿24﴾ إِلَّا حَمِيمٗا وَغَسَّاقٗا ﴿25﴾ جَزَآءٗ وِفَاقًا ﴿26﴾ إِنَّهُمۡ كَانُواْ لَا يَرۡجُونَ حِسَابٗا ﴿27﴾ وَكَذَّبُواْ بِـَٔايَٰتِنَا كِذَّابٗا ﴿28﴾ وَكُلَّ شَيۡءٍ أَحۡصَيۡنَٰهُ كِتَٰبٗا ﴿29﴾ فَذُوقُواْ فَلَن نَّزِيدَكُمۡ إِلَّا عَذَابًا ﴿30﴾

الجزء 30 الحزب 59

SURATUL-NABAI (78)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ogoji (40)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Nipa kini wọn mbi ara wọn lerè?
2 Nipa iro (Nabai) nla ni.
3 Eyiti ẹnu wọn kò kò nipa rẹ̀.
4 Rara o, wọn mbọ wa mọ̀:
5 Lẹhinna laipẹ wọn mbọ wa mọ̀.
6 Njẹ Awa kọ ni A ṣe ilẹ̀ ni titẹ.
7 Ati awọn oke ni ẽkàn?
8 Awa kọ ni A da yin lakọ-labo.
9 Atipe A ti ṣe ọrun yin ni isinmi.
10 Atipe A ṣe oru ni ibora.
11 Atipe A ṣe ọsan ni wiwa ijẹ-imu.
12 Atipe Awa ti mọ awọn pẹpẹ (sanmạ) to nipan meje si ori yin.
13 Atipe A ṣe atupa ti o mọlẹ̀ kan.
14 Atipe Awa nsọ omi ti nda pupọ kalẹ̀ lati inu ẹ̀ṣu-ojo.
15 Ki A ba le mu horo ati irugbin jade pẹlu rẹ̀.
16 Ati awọn oko ti o kun fun nkan gbẹ̀dẹ̀gbẹ̀dẹ̀.
17 Dajudaju ọjọ ipinya ni jẹ nkan ti oni asiko.
18 Ọjọ ti a ba fun fèrè ẹyin yo mã jade nijọ-nijọ.
19 Atipe a o si ẹnu ọna sanma silẹ yo di awọn ẹnu ilẹkun.
20 A o ku awọn òkè dànù, yo di anpẽna.
21 Dajudaju ina Jahannama yo lugọ.
22 De awọn olukọja ẹnu-ãlà ni ibuṣẹri si.
23 Wọn yo ma gbe inu rẹ̀ fun igba-gbọrọ.
24 Wọn kò ni tọwo ninu rẹ̀ itura tabi mimu (tutu).
25 Ayafi omi-gbigbona ati omi-awọyun-wẹjẹ.
26 Ẹsan ti o tọ (si iṣẹ wọn).
27 Dajudaju wọn ko ti ni ireti si ọjọ iṣiro.
28 Atipe wọn pe awọn ọ̀rọ Wa nirọ.
29 Atipe Awa siro gbogbo nkan ni akọsilẹ̀.
30 Nitorina ẹ tọ (iyà) wò, nitoripe A kò ni ṣe alekun kan fun yin ju iyà lọ.

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ﴿31﴾ حَدَآئِقَ وَأَعْنَٰبًا ﴿32﴾ وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ﴿33﴾ وَكَأْسًا دِهَاقًا ﴿34﴾ لَّا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَّٰبًا ﴿35﴾ جَزَآءً مِّن رَّبِّكَ عَطَآءً حِسَابًا ﴿36﴾ رَّبِّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ٱلرَّحْمَٰنِ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ﴿37﴾ يَوْمَ يَقُومُ ٱلرُّوحُ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ صَفًّا لَّا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ ٱلرَّحْمَٰنُ وَقَالَ صَوَابًا ﴿38﴾ ذَٰلِكَ ٱلْيَوْمُ ٱلْحَقُّ فَمَن شَآءَ ٱتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِۦ مَـَٔابًا ﴿39﴾ إِنَّآ أَنذَرْنَٰكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنظُرُ ٱلْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ ٱلْكَافِرُ يَٰلَيْتَنِى كُنتُ تُرَٰبًا ﴿40﴾

سُورَةُ النَّازِعَاتِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلنَّٰزِعَٰتِ غَرْقًا ﴿1﴾ وَٱلنَّٰشِطَٰتِ نَشْطًا ﴿2﴾ وَٱلسَّٰبِحَٰتِ سَبْحًا ﴿3﴾ فَٱلسَّٰبِقَٰتِ سَبْقًا ﴿4﴾ فَٱلْمُدَبِّرَٰتِ أَمْرًا ﴿5﴾ يَوْمَ تَرْجُفُ ٱلرَّاجِفَةُ ﴿6﴾ تَتْبَعُهَا ٱلرَّادِفَةُ ﴿7﴾ قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ﴿8﴾ أَبْصَٰرُهَا خَٰشِعَةٌ ﴿9﴾ يَقُولُونَ أَءِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِى ٱلْحَافِرَةِ ﴿10﴾ أَءِذَا كُنَّا عِظَٰمًا نَّخِرَةً ﴿11﴾ قَالُوا۟ تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ﴿12﴾ فَإِنَّمَا هِىَ زَجْرَةٌ وَٰحِدَةٌ ﴿13﴾ فَإِذَا هُم بِٱلسَّاهِرَةِ ﴿14﴾ هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ مُوسَىٰٓ ﴿15﴾

31 Dajudaju erenjẹ mbẹ fun awọn olupaya.
32 Ọgbà ati eso ajara (Inabi).
33 Ati awọn ọdọ (obinrin) ti wọn kò ju ara wọn lọ.
34 Ati ife ti a fi nmu nkan.
35 Wọn kò ni mã gbọ ọrọkọrọ̀ nibẹ ati irọ.
36 Ẹsan lati ọdọ Oluwa rẹ ni ọrẹ ti o to.
37 Oluwa awọn sanma ati ilẹ̀ ati ohun ti o wa ni agbedemeji wọn, (Ọlọhun) Ajọkẹ aye, wọn kò ni le ba A sọrọ.
38 Ọjọ ti ẹmi nã ati awọn Malaika ti wọn yo to letoleto: wọn kò ni le sọrọ ayafi awọn ẹniti (Ọlọhun) Ajọkẹ aye, ba yọnda fun ni yo sọrọ ti o dara.
39 Eyini ni ọjọ otitọ, nitorina ẹniti o ba fẹ ki o mu ọna ibi iṣẹri lọ si ọdọ Oluwa rẹ̀ pọn.
40 Dajudaju Awa fi iyà tosunmọ ṣe kilọkilọ fun yin. Ọjọ ti eniyan yo mã wo ohun ti ọwọ rẹ̀ ti ti ṣiwaju. Alaigbagbọ yo sọpe: Emi iba ti di iyẹpẹ nkọ (nkò ba tidi ẹni iyà).

SURATUL-NÃSIÃTI (79)

O sọ kalẹ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ogoji ati Mẹfa (46)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mo fi (Nasiãti) awọn ti ngba ẹmi awọn tikò gbagbọ ni gbigba to le (niti tulasi) bura.
2 Ati awọn ti wọn ngba ẹmi awọn olugbagbọ ododo pẹlẹpẹlẹ (ni ti idaraya).
3 Ati awọn ti nyarayara sure lọ.
4 Ati awọn olugba iwaju ni gbigba waju.
5 Ati awọn ti nfi nkan si eto.
6 Ọjọ ti ọ̀wariri yo mã mi (olukuluku).
7 Ohun ti yo ṣẹlẹ yo tẹle e.
8 Awọn ọkàn yo mã gbọn pepe ni ọjọ nã.
9 Yo rẹ oju rẹ̀ nilẹ.
10 Wọn yo ma sọpe: Njẹ a tun le da wa pada si bi a ti wa ri.
11 Njẹ nigbati a ba ti di egun kikù-gburugburu?
12 Wọn sọpe: Iyẹn nigbana ipada ti òfò ni yo jẹ.
13 Dajudaju iyẹn jẹ ijagbe kanṣoṣo.
14 Nigbana wọn yo ji dide.
15 Njẹ iro ti (Annabi) Musa ti wa ba ọ bi?

إِذْ نَادَىٰهُ رَبُّهُۥ بِٱلْوَادِ ٱلْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿16﴾ ٱذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿17﴾
فَقُلْ هَل لَّكَ إِلَىٰٓ أَن تَزَكَّىٰ ﴿18﴾ وَأَهْدِيَكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخْشَىٰ ﴿19﴾ فَأَرَىٰهُ
ٱلْءَايَةَ ٱلْكُبْرَىٰ ﴿20﴾ فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ﴿21﴾ ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَىٰ ﴿22﴾ فَحَشَرَ
فَنَادَىٰ ﴿23﴾ فَقَالَ أَنَا۠ رَبُّكُمُ ٱلْأَعْلَىٰ ﴿24﴾ فَأَخَذَهُ ٱللَّهُ نَكَالَ ٱلْءَاخِرَةِ وَٱلْأُولَىٰٓ
﴿25﴾ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَىٰٓ ﴿26﴾ ءَأَنتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ ٱلسَّمَآءُ ۚ بَنَىٰهَا
﴿27﴾ رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوَّىٰهَا ﴿28﴾ وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَىٰهَا ﴿29﴾
وَٱلْأَرْضَ بَعْدَ ذَٰلِكَ دَحَىٰهَآ ﴿30﴾ أَخْرَجَ مِنْهَا مَآءَهَا وَمَرْعَىٰهَا ﴿31﴾
وَٱلْجِبَالَ أَرْسَىٰهَا ﴿32﴾ مَتَٰعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَٰمِكُمْ ﴿33﴾ فَإِذَا جَآءَتِ ٱلطَّآمَّةُ
ٱلْكُبْرَىٰ ﴿34﴾ يَوْمَ يَتَذَكَّرُ ٱلْإِنسَٰنُ مَا سَعَىٰ ﴿35﴾ وَبُرِّزَتِ ٱلْجَحِيمُ
لِمَن يَرَىٰ ﴿36﴾ فَأَمَّا مَن طَغَىٰ ﴿37﴾ وَءَاثَرَ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا ﴿38﴾ فَإِنَّ ٱلْجَحِيمَ
هِىَ ٱلْمَأْوَىٰ ﴿39﴾ وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِۦ وَنَهَى ٱلنَّفْسَ عَنِ ٱلْهَوَىٰ
﴿40﴾ فَإِنَّ ٱلْجَنَّةَ هِىَ ٱلْمَأْوَىٰ ﴿41﴾ يَسْـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلسَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَىٰهَا
﴿42﴾ فِيمَ أَنتَ مِن ذِكْرَىٰهَآ ﴿43﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ مُنتَهَىٰهَآ ﴿44﴾ إِنَّمَآ أَنتَ مُنذِرُ
مَن يَخْشَىٰهَا ﴿45﴾ كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوٓا۟ إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَىٰهَا ﴿46﴾

سُورَةُ عَبَسَ

16 Nigbati Oluwa rẹ̀ kepe e ni afonifoji mimọ́ (ti a npe ni) Tuwa?
17 Tọ Firiaona lọ, dajudaju o ti ṣe aṣeju.
18 Kiosi sọpe: Njẹ irẹ ha nfẹ lati fọ ara rẹ mọ?
19 Atipe ki emi fi ọna mọ ọ lọ si ọdọ Oluwa rẹ, ki o lè paya (Rẹ̀).
20 Nigbana o fi àmi ti o tobi han an.
21 Nigbana o pe e ni opurọ, o si kọ̀ (tirẹ).
22 Lẹhinna o kọhin si (i) ti o nyara lọ.
23 O ko (awọn eniyan) jọ o si kede.
24 O si sọpe: Emi ni oluwa yin ti o ga ju.
25 Nitorina Ọlọhun si mu u jẹ iyà ọrun ati aye.
26 Dajudaju nmu eyi ẹ̀kọ mbẹ fun ẹniti npaya.
27 Njẹ ẹyin ni ẹ lagbara jù ni ẹda tabi sanma ti O da?
28 Ọlọhun gbe aja rẹ̀ ga soke, O si ṣe e pé.
29 O ṣe oru rẹ̀ ni dudu, O si fa imọlẹ rẹ̀ yọ jade.
30 Atipe lẹhin eyini O tẹ ilẹ̀ na.
31 O mu omi rẹ̀ jade ati irugbin rẹ̀.
32 Ati awọn òke. O fi idi wọn mulẹ̀.
33 Igbadun ni fun yin ati fun awọn ẹran yin.
34 Nigbati iparun nla ba de.
35 Ọjọ na ni eniyan yo ma ranti ohun ti oun ti ṣe.
36 Ina Jahimi yo han fun ẹniti o riran.
37 Ṣugbọn ẹniti o ṣe aṣeju.
38 Ti o si wa iṣẹmi ile aye maya.
39 Ina Jahimi ni yo jẹ ibugbe (rẹ̀).
40 Ṣugbọn niti ẹniti o paya lati duro niwaju Oluwa rẹ̀, ti o si ko ara rẹ̀ nijanu kuro nibi ifẹkufẹ.
41 Dajudaju ẹgba idẹra ni yo jẹ ibugbe (rẹ̀).
42 Wọn yo bi o lere akoko pe nigbawo lo ma de.
43 Eyiti o nran wa leti rẹ̀ yi?
44 Ọdọ Oluwa rẹ ni opin (mimọ̀) rẹ̀ wà.
45 Dajudaju Irẹ jẹ olukilọ fun ẹniti mbẹru rẹ̀ (ajinde).
46 Ni ọjọ ti wọn ba ri i, yo dabi ẹnipe wọn kò ṣe ju aṣālẹ kan tabi owurọ kan lọ (laye).

ربع الحزب 59

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

عَبَسَ وَتَوَلَّىٰٓ ﴿1﴾ أَن جَآءَهُ ٱلْأَعْمَىٰ ﴿2﴾ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُۥ يَزَّكَّىٰٓ ﴿3﴾ أَوْ
يَذَّكَّرُ فَتَنفَعَهُ ٱلذِّكْرَىٰٓ ﴿4﴾ أَمَّا مَنِ ٱسْتَغْنَىٰ ﴿5﴾ فَأَنتَ لَهُۥ تَصَدَّىٰ ﴿6﴾
وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَّكَّىٰ ﴿7﴾ وَأَمَّا مَن جَآءَكَ يَسْعَىٰ ﴿8﴾ وَهُوَ يَخْشَىٰ ﴿9﴾ فَأَنتَ
عَنْهُ تَلَهَّىٰ ﴿10﴾ كَلَّآ إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ﴿11﴾ فَمَن شَآءَ ذَكَرَهُۥ ﴿12﴾ فِى صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ
﴿13﴾ مَّرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍۭ ﴿14﴾ بِأَيْدِى سَفَرَةٍ ﴿15﴾ كِرَامٍۭ بَرَرَةٍ ﴿16﴾ قُتِلَ ٱلْإِنسَٰنُ
مَآ أَكْفَرَهُۥ ﴿17﴾ مِنْ أَىِّ شَىْءٍ خَلَقَهُۥ ﴿18﴾ مِن نُّطْفَةٍ خَلَقَهُۥ فَقَدَّرَهُۥ ﴿19﴾ ثُمَّ
ٱلسَّبِيلَ يَسَّرَهُۥ ﴿20﴾ ثُمَّ أَمَاتَهُۥ فَأَقْبَرَهُۥ ﴿21﴾ ثُمَّ إِذَا شَآءَ أَنشَرَهُۥ ﴿22﴾ كَلَّا لَمَّا
يَقْضِ مَآ أَمَرَهُۥ ﴿23﴾ فَلْيَنظُرِ ٱلْإِنسَٰنُ إِلَىٰ طَعَامِهِۦٓ ﴿24﴾ أَنَّا صَبَبْنَا ٱلْمَآءَ صَبًّا
﴿25﴾ ثُمَّ شَقَقْنَا ٱلْأَرْضَ شَقًّا ﴿26﴾ فَأَنۢبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ﴿27﴾ وَعِنَبًا وَقَضْبًا ﴿28﴾
وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ﴿29﴾ وَحَدَآئِقَ غُلْبًا ﴿30﴾ وَفَٰكِهَةً وَأَبًّا ﴿31﴾ مَّتَٰعًا لَّكُمْ
وَلِأَنْعَٰمِكُمْ ﴿32﴾ فَإِذَا جَآءَتِ ٱلصَّآخَّةُ ﴿33﴾ يَوْمَ يَفِرُّ ٱلْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ﴿34﴾
وَأُمِّهِۦ وَأَبِيهِ ﴿35﴾ وَصَٰحِبَتِهِۦ وَبَنِيهِ ﴿36﴾ لِكُلِّ ٱمْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ
يُغْنِيهِ ﴿37﴾ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ﴿38﴾ ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ﴿39﴾ وَوُجُوهٌ
يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ﴿40﴾ تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ﴿41﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْكَفَرَةُ ٱلْفَجَرَةُ ﴿42﴾

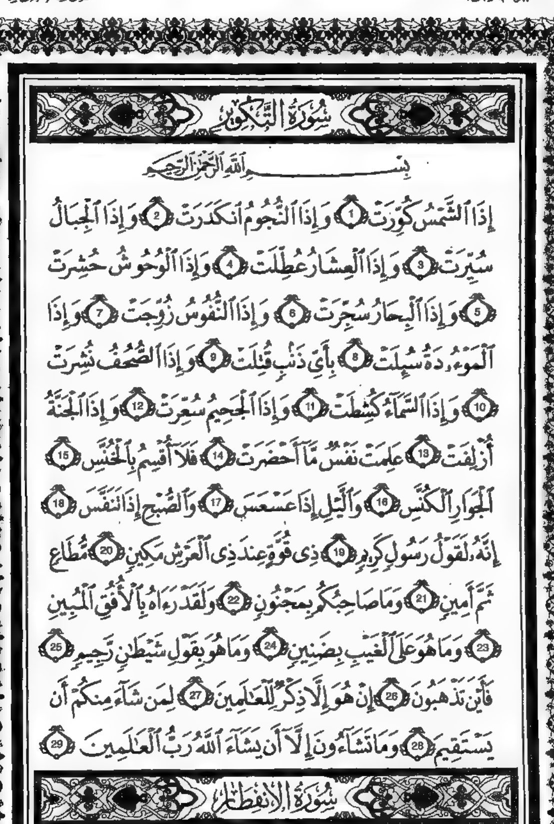
SURATU-'ABASA (80)

O sọ kalẹ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ogoji ati Meji (42)

Ni oruko Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 O roju ('Abasa) o si yipada.
2 Nitoripe afọju na wa ba a.
3 Atipe kini o le mu ọ mọ amọdaju pe oun le ṣe mimọ́.
4 Tabi ori yo gba iṣinileti ti iṣinileti na yo fi ṣe e ni anfani?
5 Ṣugbọn ẹniti o ti to tan.
6 Iyẹn ni irẹ dojukọ.
7 Atipe kò si ẹṣẹ kan fun ọ bi oun kò ba ṣe mimọ́.
8 Atipe irẹ ri ẹniti o wa ba ọ ti o nkanju (lati de ọdọ rẹ).
9 Atipe oun si npaya (Ọlọhun).
10 Bẹni irẹ kò kọbiarasi i.
11 Kò tọ rara, dajudaju oun (Al-Kurani) jẹ iranti.
12 Nitorina ẹniti o ba fẹ ki o gba iranti na.
13 Ninu Tirà ti a pọnle.
14 Ti a gbe ga ti a ti fọ mọ.
15 Pẹlu ọwọ awọn akọwe.
16 Awọn alapọnle, awọn oluṣe rere.
17 Egun ni fun eniyan, kini ohun ti o mu u ṣe aimore!
18 Kini (Ọlọhun) fi da a?
19 Ninu omi gbọlọgbọlọ ni O ti da a. O si pebubu rẹ̀.
20 Lẹhinna O ṣe ọna irọrun fun u.
21 Lẹhinna yo pa a. A o si sin i (sinu sãre).
22 Lẹhinna nigbati (Ọlọhun) ba fẹ yo gbe e dide.
23 Sibẹsibẹ (eniyan) kò ṣe ohun ti (Ọlọhun) pa laṣẹ fun u.
24 Nitorina ki eniyan ti ipa onjẹ rẹ̀ woye.
25 Dajudaju Awa ni A nda omi na ni didà.
26 Lẹhinna Awa umu ilẹ̀ na bu ni bibu pẹ̀pẹ̀.
27 Awa si njẹ ki awọn horo ma hù jade ninu rẹ̀.
28 Ati eso ajara ati kannafuru.
29 Ati igi ororo-didun (Setuni) ati igi dabinu.
30 Ati awọn ọgba ti o pọ.
31 Ati awọn eso (ipapanu) ati awọn ewe ti ẹran njẹ.
32 O jẹ igbadun fun yin ati fun awọn ẹran yin.
33 Atipe nigbati ijagbemọ na ba de.
34 Ọjọ ti eniyan yo ma sa fun ọmọ iyà rẹ̀.
35 Ati fun iya rẹ̀ ati baba rẹ̀.
36 Ati iyawo rẹ̀ ati awọn ọmọ rẹ̀.
37 Ti olukuluku eniyan, ni ọjọ na, ni yo to o ran.
38 Awọn oju kan yo mọlẹ ni ọjọ na.
39 Wọn yo ma rẹrin pẹlu idunnu.
40 Awọn oju miran erukuru yo bo wọn daru ni ọjọ na.
41 Okùnkùn yo bo (oju) wọn.
42 Awọn elewọnni ni awọn alaigbagbọ ẹlẹṣẹ.



سُورَةُ التَّكْوِيرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

إِذَا ٱلشَّمْسُ كُوِّرَتْ ﴿1﴾ وَإِذَا ٱلنُّجُومُ ٱنكَدَرَتْ ﴿2﴾ وَإِذَا ٱلْجِبَالُ سُيِّرَتْ ﴿3﴾ وَإِذَا ٱلْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿4﴾ وَإِذَا ٱلْوُحُوشُ حُشِرَتْ ﴿5﴾ وَإِذَا ٱلْبِحَارُ سُجِّرَتْ ﴿6﴾ وَإِذَا ٱلنُّفُوسُ زُوِّجَتْ ﴿7﴾ وَإِذَا ٱلْمَوْءُۥدَةُ سُئِلَتْ ﴿8﴾ بِأَىِّ ذَنۢبٍ قُتِلَتْ ﴿9﴾ وَإِذَا ٱلصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿10﴾ وَإِذَا ٱلسَّمَآءُ كُشِطَتْ ﴿11﴾ وَإِذَا ٱلْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ﴿12﴾ وَإِذَا ٱلْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ﴿13﴾ عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّآ أَحْضَرَتْ ﴿14﴾ فَلَآ أُقْسِمُ بِٱلْخُنَّسِ ﴿15﴾ ٱلْجَوَارِ ٱلْكُنَّسِ ﴿16﴾ وَٱلَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ﴿17﴾ وَٱلصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ﴿18﴾ إِنَّهُۥ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿19﴾ ذِى قُوَّةٍ عِندَ ذِى ٱلْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿20﴾ مُّطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ﴿21﴾ وَمَا صَاحِبُكُم بِمَجْنُونٍ ﴿22﴾ وَلَقَدْ رَءَاهُ بِٱلْأُفُقِ ٱلْمُبِينِ ﴿23﴾ وَمَا هُوَ عَلَى ٱلْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿24﴾ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَٰنٍ رَّجِيمٍ ﴿25﴾ فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿26﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿27﴾ لِمَن شَآءَ مِنكُمْ أَن يَسْتَقِيمَ ﴿28﴾ وَمَا تَشَآءُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿29﴾

سُورَةُ الانْفِطَارِ

SURATUL-TAKWĨRI (81)

O sọ kale ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Ogun ati Mẹsan (29)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Nigbati õrùn ba di kika.
2 Ati nigbati awọn ìràwọ̀ ba njabọ.
3 Ati nigbati awọn òkè ba di ohun ti a kù dànù.
4 Ati nigbati awọn rakunmi ba di ohun ti a pati.
5 Ati nigbati a ba ko awọn ẹranko jọ.
6 Ati nigbati awọn ibudò ba ngbina..
7 Ati nigbati awọn ẹmi ba nsopọ mọ ara wọn.
8 Ati nigbati ọmọbinrin ti a sin lãye ba nbere.
9 Pe ẹṣẹ wo ni oun ṣẹ ti wọn fi pa oun.
10 Ati nigbati awọn Tìrà na ba di ohun ti a tanka.
11 Ati nigbati sanma ba di kika kuro.
12 Ati nigbati ina Jahimi na ba njo geregere.
13 Ati nigbati ọgba idẹra ba di ohun ti a sunmọ pẹkipẹki.
14 Ẹmi kõkan yo mọ ohun ti Oun ti ṣe niṣẹ.
15 Nitorina Mo fi awọn a fa sẹhin (irawọ̀ ti mã nyọ ti o tun nsa pamọ) bura.
16 Ti wọn nlọ loju ọna wọn.
17 Ati òru nigbati o ba lọ.
18 Ati òwurọ̀ nigbati o ba yọ.
19 Dajudaju oun jẹ ọ̀rọ Ojiṣẹ kan ti o ni àpọnle.
20 Alagbara ẹniti o ni ipo lọdọ (Ọba) Oni Itẹ-Ọla.
21 Ẹniti a o tẹle lẹhinná ti a o fi ayabalẹ si.
22 Atipe ẹni yin kò iṣe wèrè.
23 Atipe oun ti ri i ni a wowọ sanma ti o hàn gbangba.
24 Atipe oun kò jẹ ẹniti o nṣe ãhun ọ̀rọ ti o pamọ.
25 Atipe oun kò iṣe ọ̀rọ èṣu ẹni-ijuloko (egun).
26 Nibo ni ẹyin yo gba?
27 Oun kò jẹ nkankan bikoṣe iranti ti a fun gbogbo ẹda patapata.
28 O wa fun ẹniti o ba fẹ lati duro ṣinṣin ninu yin.
29 Atipe ẹ kò le fẹ kinikan ayafi ti Ọlọhun Oluwa gbogbo ẹda ba fẹ.

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

نصف الحزب 59

إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنفَطَرَتۡ ﴿1﴾ وَإِذَا ٱلۡكَوَاكِبُ ٱنتَثَرَتۡ ﴿2﴾ وَإِذَا ٱلۡبِحَارُ فُجِّرَتۡ ﴿3﴾ وَإِذَا ٱلۡقُبُورُ بُعۡثِرَتۡ ﴿4﴾ عَلِمَتۡ نَفۡسٞ مَّا قَدَّمَتۡ وَأَخَّرَتۡ ﴿5﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡإِنسَٰنُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ ٱلۡكَرِيمِ ﴿6﴾ ٱلَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّىٰكَ فَعَدَلَكَ ﴿7﴾ فِيٓ أَيِّ صُورَةٖ مَّا شَآءَ رَكَّبَكَ ﴿8﴾ كَلَّا بَلۡ تُكَذِّبُونَ بِٱلدِّينِ ﴿9﴾ وَإِنَّ عَلَيۡكُمۡ لَحَٰفِظِينَ ﴿10﴾ كِرَامٗا كَٰتِبِينَ ﴿11﴾ يَعۡلَمُونَ مَا تَفۡعَلُونَ ﴿12﴾ إِنَّ ٱلۡأَبۡرَارَ لَفِي نَعِيمٖ ﴿13﴾ وَإِنَّ ٱلۡفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٖ ﴿14﴾ يَصۡلَوۡنَهَا يَوۡمَ ٱلدِّينِ ﴿15﴾ وَمَا هُمۡ عَنۡهَا بِغَآئِبِينَ ﴿16﴾ وَمَآ أَدۡرَىٰكَ مَا يَوۡمُ ٱلدِّينِ ﴿17﴾ ثُمَّ مَآ أَدۡرَىٰكَ مَا يَوۡمُ ٱلدِّينِ ﴿18﴾ يَوۡمَ لَا تَمۡلِكُ نَفۡسٞ لِّنَفۡسٖ شَيۡـٔٗاۖ وَٱلۡأَمۡرُ يَوۡمَئِذٖ لِّلَّهِ ﴿19﴾

سُورَةُ المُطَفِّفِينَ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَيۡلٞ لِّلۡمُطَفِّفِينَ ﴿1﴾ ٱلَّذِينَ إِذَا ٱكۡتَالُواْ عَلَى ٱلنَّاسِ يَسۡتَوۡفُونَ ﴿2﴾ وَإِذَا كَالُوهُمۡ أَو وَّزَنُوهُمۡ يُخۡسِرُونَ ﴿3﴾ أَلَا يَظُنُّ أُوْلَٰٓئِكَ أَنَّهُم مَّبۡعُوثُونَ ﴿4﴾ لِيَوۡمٍ عَظِيمٖ ﴿5﴾ يَوۡمَ يَقُومُ ٱلنَّاسُ لِرَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿6﴾

SURATUL-INFITĀRI (82)

O sọ kalẹ ni Makkah

Āyah rẹ̀ jẹ Mọkan din logun (19)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Nigbati sanma ba ya si meji.
2 Ati nigbati awọn irawọ ba nfunka.
3 Ati nigbati awọn ibu odò ba di ohun ti o nṣan kakiri (ti gbogbo rẹ̀ ropọ̀).
4 Ati nigbati awọn sāre ba nṣi silẹ̀.
5 Ẹmi kọ̄kan yo mọ ohun ti o ti ti ṣiwaju ati ohun ti o fi sẹhin.
6 Irẹ eniyan kilo tan ọ jẹ si Oluwa rẹ̀ Alabukun?
7 Ẹniti O da ọ, ti O si ṣe ọ ni aṣepe, Lẹhinna O ṣe awọn orike rẹ dọgba (O si tun gbe ẹ duro dādā).
8 O si to eto aworan rọ bi O ti fẹ.
9 Sibẹsibẹ ẹyin pe (ọjọ) idajọ nirọ.
10 Bẹni dajudaju awọn oluṣọ (iṣẹ yin) wa lọdọ yin.
11 Awọn alakọsilẹ ti wọn ni ibukun.
12 Ti wọn mọ ohun ti ẹ nṣe niṣẹ.
13 Dajudaju awọn oniwa rere dajudaju wọn yo wà ninu igbadun ti o ni ifayabalẹ̀.
14 Dajudaju awọn oniwa buburu dajudaju wọn yo wa ninu ina ti o njo.
15 Wọn o wọ inu rẹ̀ ni ọjọ ẹsan.
16 Wọn kò si ni jade kuro ninu rẹ̀.
17 Kini yo jẹ ki o mọ riri ọjọ ẹsan na?
18 Lẹhinna kini o ma tun jẹ ki o mọ riri ọjọ ẹsan na?
19 Ọjọ ti ẹmi kan kò ni ni agbara kinikan fun ẹmi kan. Ti Ọlọhun nikan ni aṣẹ ni ọjọ na.

SURATUL-MUTỌFFIFĪNA (83)

O sọ kalẹ ni Makkah

Āyah rẹ̀ jẹ Ogbọn ati Mẹfa (36)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Egbé ni fun awọn ẹniti o ndin oṣuwọn kù (Mutọffifina).
2 Awọn ẹniti o ṣe pe nigbati wọn ba ma gba oṣuwọn (ti wọn) ni ọdọ awọn eniyan wọn a gba (oṣuwọn nā) ni kikun.
3 Ṣugbọn nigbati awọn ba fẹ wọn fun (eniyan) wọn o din i kù (kò ni pe).
4 Awọn wọnyi wọn kò wa mọ amọdaju ni pe a o gbe wọn dide
5 Ni ọjọ kan ti o tobi ni?
6 Ọjọ ti awọn eniyan yo duro niwaju Oluwa gbogbo ẹda.

كَلَّآ إِنَّ كِتَٰبَ ٱلْفُجَّارِ لَفِى سِجِّينٍ ﴿7﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا سِجِّينٌ ﴿8﴾ كِتَٰبٌ مَّرْقُومٌ ﴿9﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿10﴾ ٱلَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿11﴾ وَمَا يُكَذِّبُ بِهِۦٓ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿12﴾ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ءَايَٰتُنَا قَالَ أَسَٰطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿13﴾ كَلَّا ۖ بَلْ ۜ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿14﴾ كَلَّآ إِنَّهُمْ عَن رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُوبُونَ ﴿15﴾ ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا۟ ٱلْجَحِيمِ ﴿16﴾ ثُمَّ يُقَالُ هَٰذَا ٱلَّذِى كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ﴿17﴾ كَلَّآ إِنَّ كِتَٰبَ ٱلْأَبْرَارِ لَفِى عِلِّيِّينَ ﴿18﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿19﴾ كِتَٰبٌ مَّرْقُومٌ ﴿20﴾ يَشْهَدُهُ ٱلْمُقَرَّبُونَ ﴿21﴾ إِنَّ ٱلْأَبْرَارَ لَفِى نَعِيمٍ ﴿22﴾ عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ يَنظُرُونَ ﴿23﴾ تَعْرِفُ فِى وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ ٱلنَّعِيمِ ﴿24﴾ يُسْقَوْنَ مِن رَّحِيقٍ مَّخْتُومٍ ﴿25﴾ خِتَٰمُهُۥ مِسْكٌ ۚ وَفِى ذَٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ ٱلْمُتَنَٰفِسُونَ ﴿26﴾ وَمِزَاجُهُۥ مِن تَسْنِيمٍ ﴿27﴾ عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا ٱلْمُقَرَّبُونَ ﴿28﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ أَجْرَمُوا۟ كَانُوا۟ مِنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ يَضْحَكُونَ ﴿29﴾ وَإِذَا مَرُّوا۟ بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿30﴾ وَإِذَا ٱنقَلَبُوٓا۟ إِلَىٰٓ أَهْلِهِمُ ٱنقَلَبُوا۟ فَكِهِينَ ﴿31﴾ وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوٓا۟ إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ لَضَآلُّونَ ﴿32﴾ وَمَآ أُرْسِلُوا۟ عَلَيْهِمْ حَٰفِظِينَ ﴿33﴾ فَٱلْيَوْمَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنَ ٱلْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿34﴾

سكتة لطيفة على اللام

7 Agbędo o, dajudaju akolę ti awon eni buburu wa ninu "Sijiini".
8 Kini yo mu o mo amodaju ohun ti o nję "Sijiini" nā?
9 Akolę kan ni ti a ti lę pa.
10 Egbē ni ni ojo na fun awon ti o pe ododo nirę.
11 Awon eniti won pe ojo esan niro..
12 Enikan kò ni pe e niro ayafi olukoja enu-ālà, elęsę.
13 Nigbati won ba ké awon āyàh Wa fun u, a sope: Awon itan lailai ni (awonyi.)
14 Rara o, oro kò ję bę̄, ohun ti won se nisę lo joba si won lokàn.
15 Dajudaju ni ojo na a o fi gàgā si ārin won, won kò ni ri Oluwa won.
16 Lehinna won o wo ina Jahimi.
17 Lehinna a o so fun won pe: Eyi ni ohun ti eyin pe niro.
18 Dajudaju akolę ti awon oniwa rere yo wa ninu Illiyinà.
19 Kini o le mu o mo ohun ti nję Illiyinà nā?
20 O ję akosilę kan ti a ti lù lontę.
21 Awon ti a sunmo (Olohun) won jeri si i.
22 Dajudaju awon oniwa rere won yo wa ninu idunnu ati igbadun.
23 Won o ma wo ran, lori ibusun (ni irogboku).
24 Irę yo ma ri ti tutù gbèdegbèdę ti idera (ti yo han) ninu oju won.
25 A O ma fun won mu, nkan mimu ti a ti de pa.
26 Ideri rę yo ję (turare) Alimisiki: awon ti won ba fę se alapantete ki won sé e sibi eyi.
27 Ohun ti a fi ro o po ni "Tasnīm".
28 Orisun omi kan ni ti awon eniti o sunmo (Olohun) yo ma mu nibę.
29 Dajudaju awon eniti won dese, won ti mbę ninu awon ti won nfi awon onigbagbo rerin.
30 Nigbati won ba nkoja lo lara won, won o ma seju si ara won (won o ma fi owo to ara won).
31 Nigbati won ba pada si odo awon eniyan won, won o pada pelu igberaga.
32 Atipe nigbati won ba ri won, won o sope: Dajudaju awon wonyi ti sina lo.
33 Beni a kò ran won ni oluso fun won.
34 Sugbon loni awon onigbagbo ododo ni won o ma fi awon alaigbagbo rerin.

عَلَى ٱلۡأَرَآئِكِ يَنظُرُونَ ﴿35﴾ هَلۡ ثُوِّبَ ٱلۡكُفَّارُ مَا كَانُواْ يَفۡعَلُونَ ﴿36﴾

سُورَةُ الانشِقَاقِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنشَقَّتۡ ﴿1﴾ وَأَذِنَتۡ لِرَبِّهَا وَحُقَّتۡ ﴿2﴾ وَإِذَا ٱلۡأَرۡضُ مُدَّتۡ ﴿3﴾ وَأَلۡقَتۡ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتۡ ﴿4﴾ وَأَذِنَتۡ لِرَبِّهَا وَحُقَّتۡ ﴿5﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡإِنسَٰنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدۡحٗا فَمُلَٰقِيهِ ﴿6﴾ فَأَمَّا مَنۡ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ ﴿7﴾ فَسَوۡفَ يُحَاسَبُ حِسَابٗا يَسِيرٗا ﴿8﴾ وَيَنقَلِبُ إِلَىٰٓ أَهۡلِهِۦ مَسۡرُورٗا ﴿9﴾ وَأَمَّا مَنۡ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ وَرَآءَ ظَهۡرِهِۦ ﴿10﴾ فَسَوۡفَ يَدۡعُواْ ثُبُورٗا ﴿11﴾ وَيَصۡلَىٰ سَعِيرًا ﴿12﴾ إِنَّهُۥ كَانَ فِيٓ أَهۡلِهِۦ مَسۡرُورًا ﴿13﴾ إِنَّهُۥ ظَنَّ أَن لَّن يَحُورَ ﴿14﴾ بَلَىٰٓۚ إِنَّ رَبَّهُۥ كَانَ بِهِۦ بَصِيرٗا ﴿15﴾ فَلَآ أُقۡسِمُ بِٱلشَّفَقِ ﴿16﴾ وَٱلَّيۡلِ وَمَا وَسَقَ ﴿17﴾ وَٱلۡقَمَرِ إِذَا ٱتَّسَقَ ﴿18﴾ لَتَرۡكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٖ ﴿19﴾ فَمَا لَهُمۡ لَا يُؤۡمِنُونَ ﴿20﴾ وَإِذَا قُرِئَ عَلَيۡهِمُ ٱلۡقُرۡءَانُ لَا يَسۡجُدُونَۤ۩ ﴿21﴾ بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ يُكَذِّبُونَ ﴿22﴾ وَٱللَّهُ أَعۡلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿23﴾ فَبَشِّرۡهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿24﴾ إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمۡ أَجۡرٌ غَيۡرُ مَمۡنُونِۭ ﴿25﴾

ثلاثة أرباع الحزب 59

سجدة

35 Wọn o ma wo ran, lori ibusun (ti wọn ma rọgbọku).
36 Njẹ a san awọn alaigbagbọ ni ẹsan (miran) ju ohun ti wọn ṣe nişẹ lọ.

SURATUL-INṢIKỌKI (84)

O sọ kale ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ogun ati Marun (25)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Nigbati sanma ba bu pẹ̀.
2 Yo si gbọ ti Oluwa rẹ̀: yo si mu u ṣe nişẹ.
3 Ati nigbati wọn ba ngbà ilẹ̀ laye si i.
4 Ti yo ju gbogbo ohun ti o wa ninu rẹ̀ sita ti yo ṣofo.
5 Yo si gbọ ti Oluwa rẹ̀: yo si mu u ṣe nişẹ.
6 Irẹ eniyan dajudaju o jẹ olugbiyanju lati pade Oluwa rẹ ni igbiyanju gidi: o si pade Rẹ̀.
7 Ẹniti o ba fi ọwọ-ọtun gba akọlẹ̀ tirẹ̀.
8 Nigbana oniyẹn a o ba a ṣiro (iṣẹ rẹ̀) ni iṣiro ti o rọrùn.
9 Atipe yo pada wa ba Awọn eniyan rẹ ni ẹniti ndunnu.
10 Atipe ẹniti a ba gba ẹhin fun ni akọlẹ̀ tirẹ̀.
11 Yo ke ibosi egbé.
12 Yo si wọ ina jonijoni.
13 Dajudaju o ti wa larin awọn eniyan rẹ̀ ti o ndunnu.
14 Dajudaju oun ro pe oun kò ni pada (si ọdọ Oluwa rẹ̀).
15 Agbẹdọ, dajudaju Oluwa rẹ̀ ti ri i.
16 Mo fi awọnpapa-sanma bura.
17 Ati oru ati ohun ti o nba a rin.
18 Ati oṣupa nigbati o ba dégba.
19 Dajudaju ẹyin yo ma ti ipele kan wọ ipele kan.
20 Kiniṣe wọn ti wọn kò fi gbagbọ lododo?
21 Atipe nigbati a ba nke Al-Kurani fun wọn, wọn ki fi ori balẹ̀.
22 Ṣugbọn, awọn alaigbagbọ ni wọn npe (e) nirọ.
23 Atipe Ọlọhun lo mọ̀ julọ nipa ohun ti wọn gbe pamọ (sinu ọkàn wọn).
24 Nitorina fun wọn niro iyà ẹlẹta-elero.
25 Ayafi awọn ti wọn ni igbagbọ ododo ti wọn nṣẹ iṣẹ rere, ẹsan ti kò ni lopin ni ti wọn.



سُورَةُ البُرُوجِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ﴿1﴾ وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ﴿2﴾ وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ
﴿3﴾ قُتِلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ ﴿4﴾ النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ ﴿5﴾ إِذْ هُمْ عَلَيْهَا
قُعُودٌ ﴿6﴾ وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ﴿7﴾ وَمَا نَقَمُوا
مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿8﴾ الَّذِي لَهُ مُلْكُ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿9﴾ إِنَّ الَّذِينَ
فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ
عَذَابُ الْحَرِيقِ ﴿10﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ
جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ﴿11﴾ إِنَّ بَطْشَ
رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿12﴾ إِنَّهُ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ ﴿13﴾ وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ﴿14﴾
ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ﴿15﴾ فَعَّالٌ لِمَا يُرِيدُ ﴿16﴾ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ
﴿17﴾ فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ﴿18﴾ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ﴿19﴾ وَاللَّهُ مِنْ
وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ ﴿20﴾ بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ ﴿21﴾ فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ ﴿22﴾

سُورَةُ الطَّارِقِ

SURATUL-BURŨJI (85)

O sọ kalẹ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ogun ati Meji (22)

Ni oruko Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mo fi sanma oni "burũji" bura.
2 Ati ọjọ ti a ṣe adehun nã (bura)
3 Ati olujẹri ati ohun ti njẹri le lori.
4 A ṣẹbi le awọn ti o gbẹ koto.
5 Ina ti wọn nko.
6 Nigbati wọn joko si eti rẹ̀.
7 Atipe wọn jẹri si ohun ti wọn ṣe fun awọn onigbagbọ ododo.
8 Kòsi ohun ti wọn tori ẹ̀ jẹ wọn niyà fun ju pe wọn gba Ọlọhun gbọ, Alagbara, Ẹniti ọpẹ tọ si.
9 Ẹniti O ni ijọba ti sanma ati ilẹ̀ (aye). Atipe Ọlọhun ni Ẹlẹri lori gbogbo nkan.
10 Dajudaju awọn ẹniti wọn nnilara, awọn onigbagbọ ododo ọkunrin ati awọn onigbagbọ ododo obinrin ti wọn kò si ronupiwada, iyà ina Jahannama mbẹ fun wọn, iyà ina jonijoni si mbẹ fun wọn.
11 Dajudaju awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo ti wọn si nṣe iṣẹ rere awọn ọgba idẹra wà fun wọn, ti awọn odo nṣan ni isalẹ̀ wọn. Iyẹn ni erenjẹ ti o tobi.
12 Dajudaju ijẹniyà ti Oluwa rẹ le pupọ.
13 Dajudaju Oun lo pilẹ̀ (da ẹda) Oun ni O ma tun u da.
14 Oun na ni Alaforiji, Onifẹ.
15 Oun lo ni Itẹ-Ọla, Abọ̀wọ̀.
16 Aṣe-ohun ti o-wu U ni.
17 Njẹ iro Awọn ọmọ-ogun ni ti wa ba ọ bi?
18 Ti Firiaona ati ti Samuda?
19 Ṣugbọn, awọn alaigbagbo wa ninu pipe ododo nirọ.
20 Bẹsini Ọlọhun ti ka wọn mọ (ni gbogbo àyè)
21 Ṣugbọn oun Al-Kurani jẹ alapọnle.
22 Ninu wala ti a nṣọ.

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلسَّمَآءِ وَٱلطَّارِقِ ﴿1﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلطَّارِقُ ﴿2﴾ ٱلنَّجْمُ ٱلثَّاقِبُ ﴿3﴾ إِن كُلُّ
نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ﴿4﴾ فَلْيَنظُرِ ٱلْإِنسَٰنُ مِمَّ خُلِقَ ﴿5﴾ خُلِقَ مِن مَّآءٍ
دَافِقٍ ﴿6﴾ يَخْرُجُ مِنۢ بَيْنِ ٱلصُّلْبِ وَٱلتَّرَآئِبِ ﴿7﴾ إِنَّهُۥ عَلَىٰ رَجْعِهِۦ لَقَادِرٌ ﴿8﴾
يَوْمَ تُبْلَى ٱلسَّرَآئِرُ ﴿9﴾ فَمَا لَهُۥ مِن قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ﴿10﴾ وَٱلسَّمَآءِ ذَاتِ ٱلرَّجْعِ ﴿11﴾
وَٱلْأَرْضِ ذَاتِ ٱلصَّدْعِ ﴿12﴾ إِنَّهُۥ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ﴿13﴾ وَمَا هُوَ بِٱلْهَزْلِ ﴿14﴾ إِنَّهُمْ
يَكِيدُونَ كَيْدًا ﴿15﴾ وَأَكِيدُ كَيْدًا ﴿16﴾ فَمَهِّلِ ٱلْكَٰفِرِينَ أَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًۢا ﴿17﴾

سُورَةُ الأَعْلَىٰ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سَبِّحِ ٱسْمَ رَبِّكَ ٱلْأَعْلَى ﴿1﴾ ٱلَّذِى خَلَقَ فَسَوَّىٰ ﴿2﴾ وَٱلَّذِى قَدَّرَ فَهَدَىٰ
﴿3﴾ وَٱلَّذِىٓ أَخْرَجَ ٱلْمَرْعَىٰ ﴿4﴾ فَجَعَلَهُۥ غُثَآءً أَحْوَىٰ ﴿5﴾ سَنُقْرِئُكَ
فَلَا تَنسَىٰٓ ﴿6﴾ إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُ ۚ إِنَّهُۥ يَعْلَمُ ٱلْجَهْرَ وَمَا يَخْفَىٰ ﴿7﴾ وَنُيَسِّرُكَ
لِلْيُسْرَىٰ ﴿8﴾ فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ ٱلذِّكْرَىٰ ﴿9﴾ سَيَذَّكَّرُ مَن يَخْشَىٰ ﴿10﴾
وَيَتَجَنَّبُهَا ٱلْأَشْقَى ﴿11﴾ ٱلَّذِى يَصْلَى ٱلنَّارَ ٱلْكُبْرَىٰ ﴿12﴾ ثُمَّ لَا يَمُوتُ
فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ﴿13﴾ قَدْ أَفْلَحَ مَن تَزَكَّىٰ ﴿14﴾ وَذَكَرَ ٱسْمَ رَبِّهِۦ فَصَلَّىٰ ﴿15﴾

الحزب 60

SURATUL-TÕRIKI (86)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mẹtadinlogun(17).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mo fi sanma bura ati Awọn ohun ti o nde lojiji loru (Tõriki).
2 Atipe kini yo fi mọ ọ kini adelojiji loru nã jẹ?
3 Irawọ ti (imọlẹ rẹ̀) ntan roro ni.
4 Kòsi ẹmi kan ti o wà laiję pe ki oluṣọ kan wà lori rẹ̀ ti o nṣọ ọ.
5 Nitorina ki eniyan woye si ohun ti a fi da a.
6 A da a lati inu omi ti o ntu jade.
7 O nyọ jade lati ãrin ibadi ati awọn egun igbaya.
8 Dajudaju Oun ni agbara lori didapada rẹ̀.
9 Ni ọjọ ti awọn aṣiri yo tu.
10 Kò ni si agbara kan fun u kò si ni si alaranṣe kan.
11 Mo fi sanma bura ti o ni ohun ti o ndẹhin walẹ.
12 Ati ilẹ̀ ti o nbu pẹ̀pẹ̀!
13 Dajudaju oun (Al-Kurani) jẹ ọ̀rọ̀ kan ti o la alaye de opin.
14 Atipe oun ki iṣe ọ̀rọ̀ awadà.
15 Dajudaju wọn nda ete lọna kan.
16 Emi nã si nwé-èwé lọna kan.
17 Nitorina dẹ awọn alaigbagbọ lẹkẹ ju wọn silẹ̀ fun igba diẹ.

SURATUL-A'ALÃ (87)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mọkandinlogun(19).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Ṣe afọmọ orukọ Oluwa rẹ ti O ga julọ (A'lã).
2 Ẹniti O da ẹda ti O ṣe (e) dọgbadọgba.
3 Atipe O pebubu (ẹda) O si fi mọna.
4 Atipe Oun ni Ẹniti O yọ koriko tutu jade.
5 O si sọ (koriko na) di gbigbẹ ti o dudu.
6 Awa yo ke e fun ọ, ti irẹ kò fi ni gbagbe.
7 Ayafi ohun ti Ọlọhun ba fẹ, dajudaju Oun ni O mọ ohun ti o han gbangba ati ohun ti o pamọ.
8 A o si ṣe ni irọrun fun ọ ki o le rọrun.
9 Nitorina ki o mã ṣe iṣiniletí, dajudaju iṣiniletí nṣe anfani.
10 Ẹniti o npaya (Ọlọhun) yo ma tẹti si i.
11 Bẹ si ni oloriburuku yo ma takete si i.
12 Ẹniti yo wọ ina ti o tobi.
13 Lẹhinna kò ni ku ninu rẹ̀ bẹ si ni kò ni jẹ abẹmi.
14 Dajudaju ẹniti o ba ṣe mimọ yo jere.
15 Ti o si nranti orukọ Oluwa (Ọba) rẹ̀ ti o si nkirun.

بَلۡ تُؤۡثِرُونَ ٱلۡحَيَوٰةَ ٱلدُّنۡيَا ﴿16﴾ وَٱلۡأٓخِرَةُ خَيۡرٞ وَأَبۡقَىٰٓ ﴿17﴾ إِنَّ هَٰذَا لَفِي ٱلصُّحُفِ ٱلۡأُولَىٰ ﴿18﴾ صُحُفِ إِبۡرَٰهِيمَ وَمُوسَىٰ ﴿19﴾

سُورَةُ الغَاشِيَةِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

هَلۡ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلۡغَٰشِيَةِ ﴿1﴾ وُجُوهٞ يَوۡمَئِذٍ خَٰشِعَةٌ ﴿2﴾ عَامِلَةٞ نَّاصِبَةٞ ﴿3﴾ تَصۡلَىٰ نَارًا حَامِيَةٗ ﴿4﴾ تُسۡقَىٰ مِنۡ عَيۡنٍ ءَانِيَةٖ ﴿5﴾ لَّيۡسَ لَهُمۡ طَعَامٌ إِلَّا مِن ضَرِيعٖ ﴿6﴾ لَّا يُسۡمِنُ وَلَا يُغۡنِي مِن جُوعٖ ﴿7﴾ وُجُوهٞ يَوۡمَئِذٖ نَّاعِمَةٞ ﴿8﴾ لِّسَعۡيِهَا رَاضِيَةٞ ﴿9﴾ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٖ ﴿10﴾ لَّا تَسۡمَعُ فِيهَا لَٰغِيَةٗ ﴿11﴾ فِيهَا عَيۡنٞ جَارِيَةٞ ﴿12﴾ فِيهَا سُرُرٞ مَّرۡفُوعَةٞ ﴿13﴾ وَأَكۡوَابٞ مَّوۡضُوعَةٞ ﴿14﴾ وَنَمَارِقُ مَصۡفُوفَةٞ ﴿15﴾ وَزَرَابِيُّ مَبۡثُوثَةٌ ﴿16﴾ أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى ٱلۡإِبِلِ كَيۡفَ خُلِقَتۡ ﴿17﴾ وَإِلَى ٱلسَّمَآءِ كَيۡفَ رُفِعَتۡ ﴿18﴾ وَإِلَى ٱلۡجِبَالِ كَيۡفَ نُصِبَتۡ ﴿19﴾ وَإِلَى ٱلۡأَرۡضِ كَيۡفَ سُطِحَتۡ ﴿20﴾ فَذَكِّرۡ إِنَّمَآ أَنتَ مُذَكِّرٞ ﴿21﴾ لَّسۡتَ عَلَيۡهِم بِمُصَيۡطِرٍ ﴿22﴾ إِلَّا مَن تَوَلَّىٰ وَكَفَرَ ﴿23﴾ فَيُعَذِّبُهُ ٱللَّهُ ٱلۡعَذَابَ ٱلۡأَكۡبَرَ ﴿24﴾ إِنَّ إِلَيۡنَآ إِيَابَهُمۡ ﴿25﴾ ثُمَّ إِنَّ عَلَيۡنَا حِسَابَهُم ﴿26﴾

16 Ṣugbọn ayé ni ẹ wà maya.
17 Bẹ si ni ọrun lo dara julọ ti yo si ma bẹ titi (ṣẹ kù).
18 Dajudaju eyi mbẹ ninu awọn tira ti akọkọ.
19 Tirà Ibrahima ati ti Musa.

SURATUL-GÃṢIYAH (88)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ogun ati Mẹfa (26).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Njẹ ọ̀rọ nipa ohun ti yo ma bo eniyan mọlẹ daru 'Gãṣiyah' ti wa ba ọ?
2 Awọn oju kan yo dorikodo niti yẹ́pẹ́rẹ́ ni ọjọ na.
3 Yo ṣe wahala pupọ yo si rẹ̀ ẹ.
4 Wọn yo jo ina kan ti o gbona.
5 A o fun u ni omi gbigbona mu.
6 Kòsi onjẹ kan fun wọn ayafi ẹ̀gũn.
7 Kò ni mu wọn sanra bẹ si ni kò ni yo wọn.
8 Awọn oju miran yo ma tutu daradara ni ọjọ na.
9 Yo yọnu si ẹsan iṣẹ rẹ̀ (ti o ṣe).
10 Ninu ọgba idẹra ti o ga.
11 Wọn kò ni gbọrọ isọkusọ ninu rẹ̀.
12 Iṣelẹru omi ti o nṣàn mbẹ ninu rẹ̀.
13 Awọn ibusun ti o ga mbẹ ninu rẹ̀.
14 Ati awọn ife ti a ti fi lelẹ̀.
15 Ati awọn irọri ti a tò gbe ara wọn.
16 Ati awọn itẹ ti a ti tẹ silẹ̀.
17 Ẽṣe ti awọn kò wo rakunmi bi a ti se da a?
18 Ki wọn si wo sanma bi a ti gbe e ga.
19 Ki wọn si wo awọn òke bi a ti ṣe kan (a) mọlẹ̀.
20 Ki wọn si wo ilẹ̀ bi a ti ṣe tẹ (ẹ) nitẹ.
21 Nitorina mã ṣe iranti. Dajudaju irẹ jẹ oluṣe iranti
22 O kò jẹ olujẹni-nipa fun wọn.
23 Ṣugbọn ẹniti o ba pẹhinda ti o ṣe aigbagbọ.
24 Nitorina Ọlọhun yo jẹ ẹ niyà ti o tobi.
25 Dajudaju àbọ̀ wọn ọdọ Wa ni.
26 Lẹhinna Awa ni A o ṣiro iṣẹ wọn.

سُورَةُ الْفَجْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَالْفَجْرِ ﴿1﴾ وَلَيَالٍ عَشْرٍ ﴿2﴾ وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ﴿3﴾ وَاللَّيْلِ إِذَا يَسْرِ
﴿4﴾ هَلْ فِي ذَٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرٍ ﴿5﴾ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ
﴿6﴾ إِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ﴿7﴾ الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ﴿8﴾
وَثَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ﴿9﴾ وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ﴿10﴾
الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ﴿11﴾ فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ﴿12﴾ فَصَبَّ
عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ﴿13﴾ إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ﴿14﴾ فَأَمَّا
الْإِنسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ
﴿15﴾ وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ ﴿16﴾
كَلَّا بَل لَّا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ ﴿17﴾ وَلَا تَحَاضُّونَ عَلَىٰ طَعَامِ
الْمِسْكِينِ ﴿18﴾ وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا ﴿19﴾
وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿20﴾ كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا
دَكًّا ﴿21﴾ وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ﴿22﴾ وَجِيءَ يَوْمَئِذٍ
بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنسَانُ وَأَنَّىٰ لَهُ الذِّكْرَىٰ ﴿23﴾

SURATUL-FAJRI (89)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ọgbọn (30).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mo fi afẹmọjumọ (Al-Fajri) bura.
2 Ati oru mẹwa kan.
3 Ati nkan oni mejimeji ati nkan ẹyọ kanṣoṣo (bura).
4 Ati oru nigbati o ba pẹhinda.
5 Njẹ ibura kò si ninu eyi fun oni-lãkaye?
6 Njẹ iwọ kò ri bi Oluwa rẹ ti ṣe pẹlu awọn ara Ãdi.
7 (Awọn iran) Irama, awọn olopo-gigun gbọnnàgbọnnà.
8 Awọn ti a kò da irufẹ wọn sinu ilu.
9 Ati awọn Samudawa. awọn ti ngbẹ inu apata (ni ile gbigbe) ninu afoni-foji.
10 Ati Firiaona elẽkàn (ti o fi npa awọn eniyan).
11 Awọn ni ẹniti o ṣe aṣẹju ninu ilu.
12 Ti wọn si ṣe ibajẹ pupọ sinu rẹ̀.
13 Nitorina Oluwa rẹ si da le wọn lori oriṣiriṣi iyà.
14 Dajudaju Oluwa rẹ ni Olùlugọ de wọn.
15 Ṣugbọn eniyan nigbati Oluwa rẹ̀ ba ndan an wò, ti O pọn ọ le, ti O si ṣe idẹra fun u, nigbana a ma sọpe: Oluwa mi ti pọn mi le.
16 Ṣugbọn ti O ba dan an wò ti O ba din arisiki rẹ̀ ku, nigbana a mã sọpe: Oluwa mi tẹ mi.
17 Rara o, ki iṣe bẹ, ẹyin ni ẹ ki iṣe ẹtọ fun ọmọ-orukan.
18 Ẹ ki igba ara yin niyanju lati fun talaka ni onjẹ.
19 Ẹ si ma njẹ awọn ogun ni ijẹkujẹ.
20 Atipe ẹ ni ifẹ si owo pupọ jù.
21 Rara o, nigbati a ba mi ilẹ̀ ni mimi.
22 Atipe Oluwa rẹ yo de pẹlu awọn Malaika, wọn yo si tò ni titò.
23 A o mu ina Jahannama wa ni ọjọ na. Ni ọjọ na eniyan yo ranti, õre wo ni iranti na yo ṣe fun u.



يَقُولُ يَٰلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي ﴿٢٤﴾ فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَهُۥٓ أَحَدٌ ﴿٢٥﴾ وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُۥٓ أَحَدٌ ﴿٢٦﴾ يَٰٓأَيَّتُهَا ٱلنَّفْسُ ٱلْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾ ٱرْجِعِيٓ إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿٢٨﴾ فَٱدْخُلِي فِي عِبَٰدِي ﴿٢٩﴾ وَٱدْخُلِي جَنَّتِي ﴿٣٠﴾

سُورَةُ البَلَدِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ربع الحزب 60

لَآ أُقْسِمُ بِهَٰذَا ٱلْبَلَدِ ﴿١﴾ وَأَنتَ حِلٌّۢ بِهَٰذَا ٱلْبَلَدِ ﴿٢﴾ وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ﴿٣﴾ لَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ فِي كَبَدٍ ﴿٤﴾ أَيَحْسَبُ أَن لَّن يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ﴿٥﴾ يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُّبَدًا ﴿٦﴾ أَيَحْسَبُ أَن لَّمْ يَرَهُۥٓ أَحَدٌ ﴿٧﴾ أَلَمْ نَجْعَل لَّهُۥ عَيْنَيْنِ ﴿٨﴾ وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ﴿٩﴾ وَهَدَيْنَٰهُ ٱلنَّجْدَيْنِ ﴿١٠﴾ فَلَا ٱقْتَحَمَ ٱلْعَقَبَةَ ﴿١١﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْعَقَبَةُ ﴿١٢﴾ فَكُّ رَقَبَةٍ ﴿١٣﴾ أَوْ إِطْعَٰمٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ ﴿١٤﴾ يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ﴿١٥﴾ أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿١٦﴾ ثُمَّ كَانَ مِنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا هُمْ أَصْحَٰبُ ٱلْمَشْـَٔمَةِ ﴿١٩﴾ عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤْصَدَةٌۢ ﴿٢٠﴾

سُورَةُ الشَّمْسِ

24 Yo sọpe: Yẽ, o mà ṣe lara mi ti ṇkò ti (iṣẹ rere) ṣiwaju fun ẹmi mi.
25 Ni ọjọ nã ẹnikan kò le fi iyà Rẹ̀ jẹ eniyan bi kòṣe Oun (Ọlọhun).
26 Bẹ si ni ẹnikan kò le dè eniyan ni igbekùn Rẹ̀ bikòṣe Oun (Ọlọhun).
27 Irẹ ẹmi onifayabalẹ̀.
28 Pada tọ Oluwa rẹ lọ ni ẹniti o yọnu si (ẹsan Oluwa), ni ẹniti a yọnu si (lọdọ Oluwa rẹ̀).
29 Nitorina ki o wọle si ãrin awọn ẹrusin Mi.
30 (Ki o) si wọnu ọgba-idẹra Mi.

SURATUL-BALADI (90)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Ãyah rẹ̀ jẹ Ogun (20).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mo fi ilu yi bura.
2 Ati irẹ ti o jẹ ọmọ ibilẹ̀ ilu yi.
3 Ati òbi ati ẹniti o bi.
4 Dajudaju Awa ti da eniyan sinu wahala.
5 Oun ha nrò ni pe ẹnikẹni kò ni sa agbara le oun lori ni?
6 Oun ha sọpe: Mo ti padanu ọpọlọpọ owó.
7 Oun ha nro pe ẹnikankan kò ri oun ni?
8 Njẹ Awa kò ti ṣe oju meji fun u.
9 Ati ahọn kan ati ètè meji.
10 Atipe Awa ti fi ọna meji ti o yanju mọ ọ?
11 Ṣugbọn kiloṣe ti kò sure kò si oju ọna oke lati pan (Akabà).
12 Kini o le mu ọ mọ ọna oke (Akabà) na.
13 (Oun na ni) ki o sọ ẹru di ọmọ.
14 Tabi fifun (awọn eniyan) ni onje ni ọjọ ebi.
15 Ọmọ-orukan ti o sunmọ ọ.
16 Tabi talaka (ti aini sọdi agbejẽ) ti o di ẹni itẹ̀lẹ̀.
17 Lẹhinna o wà ninu awọn ẹniti o gbagbọ ni ododo ti wọn ngba awọn eniyan niyanju pe ki wọn ni ifarada ti wọn tun ngba awọn eniyan niyanju pe ki wọn ṣe ãnú.
18 Awọn wọnyi ni èrè ọwọ-ọtun.
19 Ṣugbọn, Awọn ẹniti wọn ṣe aigbagbọ si awọn ãyah Wa, awọn ni èrò ọwọ osi.
20 Lori wọn, ina ni yo bo wọn mọlẹ̀ (ti atiilẹku rẹ̀).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ﴿1﴾ وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَاهَا ﴿2﴾ وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّاهَا ﴿3﴾ وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ﴿4﴾ وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا ﴿5﴾ وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا ﴿6﴾ وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ﴿7﴾ فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ﴿8﴾ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ﴿9﴾ وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ﴿10﴾ كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ﴿11﴾ إِذِ انْبَعَثَ أَشْقَاهَا ﴿12﴾ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ﴿13﴾ فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذَنْبِهِمْ فَسَوَّاهَا ﴿14﴾ وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ﴿15﴾

سورة الليل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ﴿1﴾ وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ ﴿2﴾ وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَىٰ ﴿3﴾ إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّىٰ ﴿4﴾ فَأَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَاتَّقَىٰ ﴿5﴾ وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ ﴿6﴾ فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْيُسْرَىٰ ﴿7﴾ وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَىٰ ﴿8﴾ وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ ﴿9﴾ فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْعُسْرَىٰ ﴿10﴾ وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّىٰ ﴿11﴾ إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ﴿12﴾ وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ ﴿13﴾ فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّىٰ ﴿14﴾

SURATUL-ṢAMSI (91)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mẹ̃dogun (15).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mo fi õrùn bura ati imọlẹ̀ rẹ̀.
2 Ati oṣupa nigbati o (fi imọlẹ̀ rẹ̀) tẹle e (õrùn).
3 Ati ọsan nigbati o ṣipaya (ọjọ).
4 Ati oru nigbati o bo o daru.
5 Ati sanma ati bi a ti ṣe mọ ọ.
6 Ati ilẹ̀ ati titẹ rẹ̀.
7 Ati ẹmi kõkan pẹlu dida dọgbadọgba rẹ̀.
8 Nigbana O fi mọ ọ ẹ̀ṣẹ rẹ̀ ati ipa ofin (Ọlọhun) mọ rẹ̀.
9 Ẹniti o ba fọ ẹmi rẹ̀ mọ dajudaju eleyini ti jerè.
10 Ẹniti o pa ẹmi rẹ̀ loku (nipa iwa buburu) dajudaju o ti padanu rẹ̀.
11 Awọn iran Samudu ti pe otitọ nirọ nipa igbẹrù gbọnri wọn.
12 Nigbati olori buburu julọ ninu wọn ja lọ (bi ẹran lati lọgun rakunmi).
13 Nigbati Ojiṣẹ Ọlọhun sọ fun wọn pe: Abo rakunmi ti Ọlọhun niyi, ẹ jẹ ki o mumi rẹ̀.
14 Nigbana wọn pe e ni opurọ, wọn si gun (rakunmi na) pa. Nitorina Oluwa wọn si pa wọn rẹ̀ nitori ẹ̀ṣẹ̀ wọn O si rẹ wọn mọlẹ̀.
15 Atipe Oun kò paya ohun ti o ti idi rẹ̀ jade.

SURATUL-LAELI (92)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Ogun ati Ọkan (21).

Ni orukọ Ọlọhun. Ajọkẹ aye. Aṣakẹ ọrun.

1 Mo fi oru (Laelu) bura nigbati o ba bolẹ̀.
2 Ati ọsan nigbati o mọlẹ yàn.
3 Ati dida akọ ati abo.
4 Dajudaju ọna iṣẹ yin, ọtõtọ̀ ni.
5 Ki ẹ ri ẹniti o ntọrẹ ti o si npaya (Ọlọhun).
6 Ti o gba ohun rere si ododo.
7 Nitorina A o fi oun ṣe kongẹ irọrun na.
8 Ki ẹ ri ẹniti o ṣe ahun ti o ro pe oun to tan.
9 Ti o si pe ohun ti o dara nirọ.
10 Nitorina A o fi oun ṣe kongẹ inira na.
11 Dukia rẹ̀ kò ni ṣe e ni õre kan nigbati o ba parun.
12 Dajudaju ti Wa ni itọnisọna.
13 Atipe dajudaju ti Wa ni ọ̀run ati ayé.
14 Nitorina Emi fi ina ti o njo fofo ṣe kilọkilọ fun yin.

لَا يَصۡلَىٰهَآ إِلَّا ٱلۡأَشۡقَى ﴿15﴾ ٱلَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿16﴾ وَسَيُجَنَّبُهَا ٱلۡأَتۡقَى ﴿17﴾ ٱلَّذِي يُؤۡتِي مَالَهُۥ يَتَزَكَّىٰ ﴿18﴾ وَمَا لِأَحَدٍ عِندَهُۥ مِن نِّعۡمَةٖ تُجۡزَىٰٓ ﴿19﴾ إِلَّا ٱبۡتِغَآءَ وَجۡهِ رَبِّهِ ٱلۡأَعۡلَىٰ ﴿20﴾ وَلَسَوۡفَ يَرۡضَىٰ ﴿21﴾

سُورَةُ الضُّحَى

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلضُّحَىٰ ﴿1﴾ وَٱلَّيۡلِ إِذَا سَجَىٰ ﴿2﴾ مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ﴿3﴾ وَلَلۡأٓخِرَةُ خَيۡرٞ لَّكَ مِنَ ٱلۡأُولَىٰ ﴿4﴾ وَلَسَوۡفَ يُعۡطِيكَ رَبُّكَ فَتَرۡضَىٰٓ ﴿5﴾ أَلَمۡ يَجِدۡكَ يَتِيمٗا فَـَٔاوَىٰ ﴿6﴾ وَوَجَدَكَ ضَآلّٗا فَهَدَىٰ ﴿7﴾ وَوَجَدَكَ عَآئِلٗا فَأَغۡنَىٰ ﴿8﴾ فَأَمَّا ٱلۡيَتِيمَ فَلَا تَقۡهَرۡ ﴿9﴾ وَأَمَّا ٱلسَّآئِلَ فَلَا تَنۡهَرۡ ﴿10﴾ وَأَمَّا بِنِعۡمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثۡ ﴿11﴾

سُورَةُ الشَّرۡحِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

نصف الحزب 60

أَلَمۡ نَشۡرَحۡ لَكَ صَدۡرَكَ ﴿1﴾ وَوَضَعۡنَا عَنكَ وِزۡرَكَ ﴿2﴾ ٱلَّذِيٓ أَنقَضَ ظَهۡرَكَ ﴿3﴾ وَرَفَعۡنَا لَكَ ذِكۡرَكَ ﴿4﴾ فَإِنَّ مَعَ ٱلۡعُسۡرِ يُسۡرًا ﴿5﴾ إِنَّ مَعَ ٱلۡعُسۡرِ يُسۡرٗا ﴿6﴾ فَإِذَا فَرَغۡتَ فَٱنصَبۡ ﴿7﴾ وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَٱرۡغَب ﴿8﴾

15 Ti ẹnikan kò ni wọ̀ ọ̀ ju olori buruku lọ.
16 Ẹniti o npe (otitọ) nirọ ti o ṣẹri.
17 Atipe awọn olupaya (Ọlọhun), a o gbewọn Jinna si i.
18 Ẹniti o nfi owó rẹ̀ tọrẹ, lati fi fọ ẹ̀mi rẹ̀ mọ.
19 Atipe kòsi ẹnikan ti o ni õre-idẹra kan lọdọ rẹ̀ lati fi gba ẹsan.
20 Ayafi lati fi wa ojure Oluwa rẹ̀ ti O ga julọ.
21 Atipe laipẹ yo di ẹniti o nyọnu.

SURATUL-DHUHÃ (93)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mọkanla (11).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọke aye, Aṣakẹ ọrun.

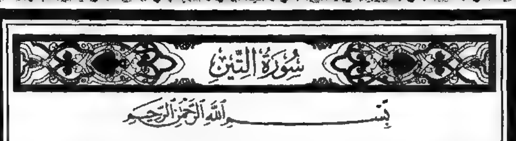
1 Mo fi imọlẹ̀ iyalẹta (Dhùhã) bura.
2 Ati òru nigbati o ba bolẹ̀ biribiri.
3 Oluwa re kò fi ọ silẹ, kò si binu si ẹ.
4 Atipe dajudaju igbẹ̀hin yo dara fun ọ ju akọkọ lọ.
5 Atipe laipẹ Oluwa rẹ yo fun ọ ni ohun ti yo dun mọ ọ ninu.
6 Njẹ kò ri ọ ni ọmọ-orukan ti O si dãbo bò ọ?
7 Atipe O ri ọ ni ẹniti kò mọ̀nà O si fi ọna mọ̀ ọ?
8 Atipe O ri ọ ni alaini O si sọ ọ di eni ti o ni?
9 Nitorina maṣe ni ọmọ-orukan lara.
10 Atipe ki o maṣe kanra mọ alagbe.
11 Atipe õre idẹra Oluwa rẹ, sọ ọ jade.

SURATUL-ṢARHI (94)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mẹjọ (8).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

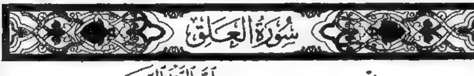
1 Njẹ Awa kò ti ṣipaya igbaya rẹ fun ọ bi?
2 Atipe Awa ti gbe ẹru wiwuwo rẹ kuro fun ọ?.
3 Eyiti o wọ̀ ọ lọrùn.
4 A si ti gbe orukọ rẹ ga fun ọ.
5 Dajudaju lẹhin inira nã irọrun kan mbẹ.
6 Dajudaju lẹhin inira nã irọrun kan mbẹ.
7 Nitorina nigbati o ba bùṣe ki o gbiyanju.
8 Nitorina ṣe ojukòkòrò lọ si ọ̀dọ̀ Oluwa rẹ̀.



سُورَةُ التِّينِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ ﴿1﴾ وَطُورِ سِينِينَ ﴿2﴾ وَهَٰذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ﴿3﴾
لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿4﴾ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ
﴿5﴾ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿6﴾
فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالدِّينِ ﴿7﴾ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ ﴿8﴾



سُورَةُ الْعَلَقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿1﴾ خَلَقَ الْإِنسَانَ مِنْ عَلَقٍ ﴿2﴾ اقْرَأْ وَرَبُّكَ
الْأَكْرَمُ ﴿3﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿4﴾ عَلَّمَ الْإِنسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿5﴾ كَلَّا إِنَّ
الْإِنسَانَ لَيَطْغَىٰ ﴿6﴾ أَن رَّآهُ اسْتَغْنَىٰ ﴿7﴾ إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ ﴿8﴾ أَرَأَيْتَ
الَّذِي يَنْهَىٰ ﴿9﴾ عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ ﴿10﴾ أَرَأَيْتَ إِن كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ ﴿11﴾ أَوْ أَمَرَ
بِالتَّقْوَىٰ ﴿12﴾ أَرَأَيْتَ إِن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿13﴾ أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ﴿14﴾ كَلَّا لَئِن
لَّمْ يَنتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ﴿15﴾ نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿16﴾ فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ
﴿17﴾ سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ﴿18﴾ كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِب ۩ ﴿19﴾

سجدة

SURATUL-TINI (95)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Āyah rẹ̀ jẹ Mẹjọ (8).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mo fi eso ọpọtọ (Tini) bura ati eso igielepo didun.
2 Ati oke 'Sinina' (bura).
3 Ati ilu ifayàbalẹ yi (bura).
4 Dajudaju A da eniyan ni ẹ̀yà daradara julọ.
5 Lẹhinna A o da a pada si àyè: ti o rẹlẹ̀ jù.
6 Ayafi Awọn ti o gbagbo ni ododo ti o si nhuwa rere: nitorina ẹsan ti kò ni ja mbẹ fun wọn.
7 Kini o mu ẹnikẹni pe ọ lopurọ (irẹ Annabi) nipa idajọ lẹhinna?
8 Njẹ ki iṣe Ọlọhun ni O mọ ẹjọ da ju gbogbo oludajọ lọ bi?

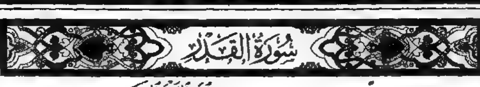
SURATUL-'ALAKI (96)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah

Āyah rẹ̀ jẹ Mọkandinlogun (19).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mā ke (Al-Kurani) pẹlu orukọ Oluwa rẹ̀ Ẹniti O da ẹda.
2 O fi ẹ̀jẹ̀ didi da eniyan.
3 Mā ke (Al-Kurani) atipe Oluwa rẹ ni Alabukun julọ.
4 Ẹniti O fi kọlamu kọ ni lẹkọ.
5 O kọ eniyan ni ohun ti kò mọ tẹlẹ̀.
6 Ni otitọ ni eniyan jẹ alagberé.
7 Nitoripe o wò ara rẹ̀ si ọlọrọ̀.
8 Dajudaju apadasi (rẹ̀) ọdọ Oluwa rẹ ni.
9 Njẹ irẹ ri ẹniti nkọ̀.
10 Fun ẹrusin kan nigbati o nkirun.
11 Njẹ irẹ ri i ti o ba ṣepe o wà lori oju ọna ti o tọ.
12 Abi o ngba (awọn eniyan) nyanju ibẹru (Ọlọhun)?
13 Njẹ irẹ ri i nigbati o pe ododo nirọ, ti o si ṣeri?
14 Kò ha mọ̀ ni pe dajudaju Ọlọhun ri (gbogbo nkan)?
15 Ọ̀rọ kò ri bẹ, ti kò ba ṣiwọ, dajudaju A o fi àṣọṣo rẹ̀ wọ ọ.
16 Aṣọṣo ori opurọ, ẹlẹṣẹ̀.
17 Ẹ jẹ ki o pe awọn alabaro rẹ̀.
18 Awa yo pe awọn ọmọ̀ ogun (Wa) ti wọn le koko.
19 Bẹ̄kọ, ma tẹle tirẹ̀, fi orikanlẹ (fun Ọlọhun) ki o si sunmọ Ọ.



سُورَةُ القَدْرِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِنَّآ أَنزَلْنَٰهُ فِى لَيْلَةِ ٱلْقَدْرِ ﴿١﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ ﴿٢﴾ لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾ تَنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِم مِّن كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾ سَلَٰمٌ هِىَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ ٱلْفَجْرِ ﴿٥﴾

سُورَةُ البَيِّنَةِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

لَمْ يَكُنِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ وَٱلْمُشْرِكِينَ مُنفَكِّينَ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ ٱلْبَيِّنَةُ ﴿١﴾ رَسُولٌ مِّنَ ٱللَّهِ يَتْلُوا۟ صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ﴿٢﴾ فِيهَا كُتُبٌ قَيِّمَةٌ ﴿٣﴾ وَمَا تَفَرَّقَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ إِلَّا مِنۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ ٱلْبَيِّنَةُ ﴿٤﴾ وَمَآ أُمِرُوٓا۟ إِلَّا لِيَعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ حُنَفَآءَ وَيُقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ ۚ وَذَٰلِكَ دِينُ ٱلْقَيِّمَةِ ﴿٥﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ وَٱلْمُشْرِكِينَ فِى نَارِ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَآ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمْ شَرُّ ٱلْبَرِيَّةِ ﴿٦﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمْ خَيْرُ ٱلْبَرِيَّةِ ﴿٧﴾

SURATUL-KỌDRI (97)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Āyah rẹ̀ jẹ Marun (5).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọke aye, Àṣakẹ ọrun.

1 Dajudaju Awa la sọ ọ (Al-Kurani) kalẹ̀ ni Oru Abiyi.
2 Kini ohun ti o le mu ọ mọ ohun ti Oru Abiyi nã jẹ?
3 Oru Abiyi nã, o ni õre ju ẹgbẹ̀run òṣù lọ.
4 Awọn Malaika ati Ẹmi nã nsọkalẹ̀ ninu rẹ̀ pelu iyọnda Oluwa wọn fun gbogbo ọ̀rọ̀ kõkan.
5 Alãfià ni titi ilẹ̀ yo fi mọ.

SURATUL-BAYYINAH (98)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah
Āyah rẹ̀ jẹ Mẹjọ (8).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Awọn ti kò gbagbọ ninu onitirà ati awọn ọṣẹbọ, wọn kò yẹ̀ wọn kò gbò (lori aigbagbọ) titi alayẽ fi de wa ba wọn.
2 Ojiṣẹ kan lati ọdọ Ọlọhun ti o nka awọn takada mimọ́ kan.
3 Awọn Tirà ti o jẹ ojulowo wà ninu rẹ̀.
4 Atipe awọn ti a fun ni Tirà kò pin kelekele lãrin ara wọn afi lẹhin ti alàye de wa ba wọn.
5 A kò pa wọn laṣẹ ju pe ki wọn josin fun Ọlọhun lọ, ki wọn fọ ẹsin mọ̀ fun U, ki wọn ṣe dẽde ki wọn mã gbe irùn duro, ki wọn mã yan saka atipe eyi ni ẹsin ti o duro ṣinṣin.
6 Dajudaju awọn alaigbagbọ ninu awọn ti a fun ni tirà ati awọn ọṣẹbọ yo wà ninu ina Jahanama, ninu rẹ̀ ni wọn yo ṣe gbéré si. Awọn eleyi ni ẹ̀da ti o buru.
7 Dajudaju awọn ti o gbagbọ ni ododo ti wọn si nṣe rere, awọn eleyi ni ẹ̀da rere.

جَزَآؤُهُمۡ عِندَ رَبِّهِمۡ جَنَّٰتُ عَدۡنٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدٗاۖ رَّضِيَ ٱللَّهُ عَنۡهُمۡ وَرَضُواْ عَنۡهُۚ ذَٰلِكَ لِمَنۡ خَشِيَ رَبَّهُۥ ﴿8﴾

سُورَةُ الزَّلزَلَة

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا زُلۡزِلَتِ ٱلۡأَرۡضُ زِلۡزَالَهَا ﴿1﴾ وَأَخۡرَجَتِ ٱلۡأَرۡضُ أَثۡقَالَهَا ﴿2﴾ وَقَالَ ٱلۡإِنسَٰنُ مَا لَهَا ﴿3﴾ يَوۡمَئِذٖ تُحَدِّثُ أَخۡبَارَهَا ﴿4﴾ بِأَنَّ رَبَّكَ أَوۡحَىٰ لَهَا ﴿5﴾ يَوۡمَئِذٖ يَصۡدُرُ ٱلنَّاسُ أَشۡتَاتٗا لِّيُرَوۡاْ أَعۡمَٰلَهُمۡ ﴿6﴾ فَمَن يَعۡمَلۡ مِثۡقَالَ ذَرَّةٍ خَيۡرٗا يَرَهُۥ ﴿7﴾ وَمَن يَعۡمَلۡ مِثۡقَالَ ذَرَّةٖ شَرّٗا يَرَهُۥ ﴿8﴾

سُورَةُ العَادِيَات

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلۡعَٰدِيَٰتِ ضَبۡحٗا ﴿1﴾ فَٱلۡمُورِيَٰتِ قَدۡحٗا ﴿2﴾ فَٱلۡمُغِيرَٰتِ صُبۡحٗا ﴿3﴾ فَأَثَرۡنَ بِهِۦ نَقۡعٗا ﴿4﴾ فَوَسَطۡنَ بِهِۦ جَمۡعًا ﴿5﴾ إِنَّ ٱلۡإِنسَٰنَ لِرَبِّهِۦ لَكَنُودٞ ﴿6﴾ وَإِنَّهُۥ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٞ ﴿7﴾ وَإِنَّهُۥ لِحُبِّ ٱلۡخَيۡرِ لَشَدِيدٌ ﴿8﴾ ۞ أَفَلَا يَعۡلَمُ إِذَا بُعۡثِرَ مَا فِي ٱلۡقُبُورِ ﴿9﴾

ثلاثة أرباع الحزب 60

8 Ẹsan wọn mbẹ fun wọn lọdọ Oluwa wọn: Ọgba idẹra ti yo wà titi ti awọn odo nṣàn ni abẹ wọn, wọn yo ṣe gbéré sinu rẹ̀ lailai. Inu Ọlọhun yo dùn si wọn, inu awọn na yo dùn si (ohun ti Ọlọhun ṣe fun wọn). Eyi wà fun awọn ti o bẹru Oluwa wọn.

SURATUL-SALSALAH (99)

O sọ kalẹ̀ ni Madinah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mẹjọ (8).

Ni orukọ Ọlohun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

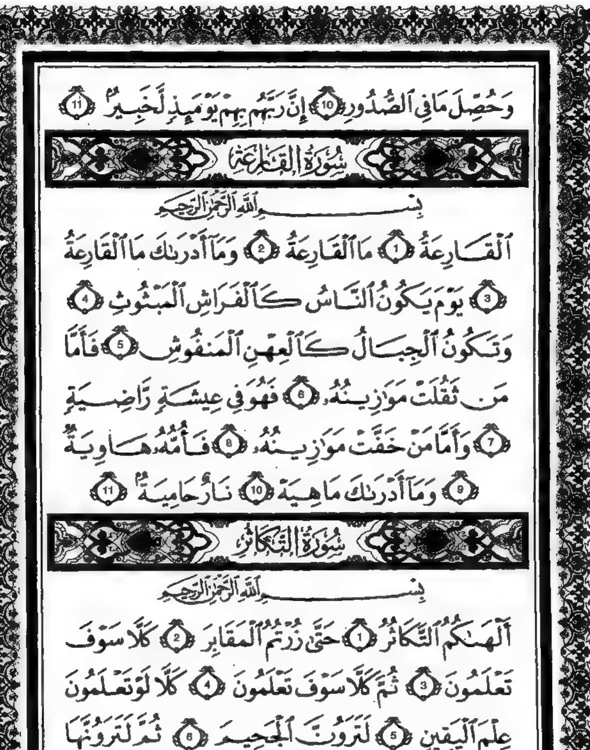
1 Nigbati ilẹ̀ ba mi titi ni mimi rẹ̀.
2 Ti ilẹ̀ yo tu ẹrù wuwo inu rẹ̀ jade.
3 Eniyan yo sọpe: Kiniṣe e?
4 Ọjọ na ni (ilẹ̀) yo sọ irohin rẹ̀.
5 Nitoripe Oluwa rẹ ti ranṣẹ si i.
6 Ọjọ na awọn eniyan yo gba ọna ọ̀tọ̄tọ̀, ki a le fi iṣẹ wọn hàn wọn.
7 Nitorina ẹniti o ba ṣe iṣẹ rere bi ọmọ-inagun yo ri i.
8 Atipe ẹniti o ba ṣe iṣẹ buburu bi ọmọ inagun yo ri i.

SURATUL-'ÃDIYÃTI (100)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mọkanla (11).

Ni orukọ Ọlọbun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mo fi awọn ẹṣin ti nsare (loju ogun) ni mimi hẹlẹhẹlẹ ('Adiyāti) bura.
2 Ati awọn ẹṣin ti patako ẹsẹ̀ wọn nṣana.
3 Ati awọn ẹṣin ti nwọ inu ogun ni idaji.
4 Ti wọn si nfi i tu eruku sita.
5 Ti wọn nbẹ̀ si arin ijọ ogun (ni asiko ni).
6 Dajudaju eniyan jẹ alaimore si Oluwa rẹ̀.
7 Atipe dajudaju lori eyi oun jẹ ẹlẹri si i.
8 Atipe o jẹ ẹniti o wà ifẹ ohun rere maya.
9 Abi oun kò mọ̀ ni pe nigbati a ba tu jade ohun ti o mbẹ ninu awọn sãre.



وَحُصِّلَ مَا فِي ٱلصُّدُورِ ﴿١٠﴾ إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌۢ ﴿١١﴾

سُورَةُ القَارِعَة

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ٱلْقَارِعَةُ ﴿١﴾ مَا ٱلْقَارِعَةُ ﴿٢﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْقَارِعَةُ ﴿٣﴾ يَوْمَ يَكُونُ ٱلنَّاسُ كَٱلْفَرَاشِ ٱلْمَبْثُوثِ ﴿٤﴾ وَتَكُونُ ٱلْجِبَالُ كَٱلْعِهْنِ ٱلْمَنفُوشِ ﴿٥﴾ فَأَمَّا مَن ثَقُلَتْ مَوَٰزِينُهُۥ ﴿٦﴾ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٧﴾ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَٰزِينُهُۥ ﴿٨﴾ فَأُمُّهُۥ هَاوِيَةٌ ﴿٩﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا هِيَهْ ﴿١٠﴾ نَارٌ حَامِيَةٌۢ ﴿١١﴾

سُورَةُ التَّكَاثُر

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

أَلْهَىٰكُمُ ٱلتَّكَاثُرُ ﴿١﴾ حَتَّىٰ زُرْتُمُ ٱلْمَقَابِرَ ﴿٢﴾ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣﴾ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ ٱلْيَقِينِ ﴿٥﴾ لَتَرَوُنَّ ٱلْجَحِيمَ ﴿٦﴾ ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ ٱلْيَقِينِ ﴿٧﴾ ثُمَّ لَتُسْـَٔلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ ٱلنَّعِيمِ ﴿٨﴾

10 Ti a si ṣe iṣiro (ròpò) ohun ti mbẹ ninu igbaya.
11 Dajudaju Oluwa wọn mọ̀ nipa wọn (pãpà) ni ọjọ na.

SURATUL-KỌRI'AH (101)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mọkanla (11).

Ni orukọ Ọlọlun, Ajokẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Ẹrù a kan-ni ni àyà (Kõri'ah).
2 Kini akan ni ni ayà (ẹ̀rù) nã jẹ?
3 Kini o fi (ẹrù) akan ni ni aya nã mọ ọ?
4 (Oun ni) ọjọ ti awọn eniyan yo dà gẹgẹbi afopina ti o tuka kiri.
5 Atipe awọn ọke yo da gẹgẹbi owu-irun ti a gbọ̀n.
6 Ki o ri ẹniti oṣuwọn (iṣẹ rere) rẹ̀ ba tẹ̀ iwọn.
7 Oun oniyẹn yo wà ninu ijaye ti yo dùn mọ ọ.
8 Atipe ẹniti oṣuwọn (iṣẹ rere) rẹ̀ ba fuyẹ.
9 Aye ibugbe rẹ̀ ni ina Hãwiya.
10 Atipe kini yo mu ọ mọ ina Hãwiya na?
11 Ina kan ti o gbona janjan ni.

SURATUL-TAKÃSURU (102)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mẹjo (8)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajokẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Wiwa ọpọ (-owó-ọmọ-) lati fi ṣe iyanran, ṣẹ yin lori (kuro nibi iranti Ọlọhun).
2 Titi ti ẹ fi wọ awọn sãre.
3 Kò ri bẹ, laipẹ ẹ mbọ wa mọ̀.
4 Lẹhinna kò tun ri bẹ ẹ, laipẹ ẹ mbọ wa mọ̀.
5 Rara o, ti o ba ṣe pe ẹ mọ imọ̀ amọdaju ni.
6 Dajudaju ẹ ba ri ina Jahimi.
7 Lẹhinna dajudaju ẹ o ri i ni riri aridaju.
8 Lẹhinna dajudaju a o bi yin lẽrè nipa idẹra ni ọjọ na.



سُورَةُ العَصۡرِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلۡعَصۡرِ ﴿١﴾ إِنَّ ٱلۡإِنسَٰنَ لَفِي خُسۡرٍ ﴿٢﴾ إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ
وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَتَوَاصَوۡاْ بِٱلۡحَقِّ وَتَوَاصَوۡاْ بِٱلصَّبۡرِ ﴿٣﴾

سُورَةُ الهُمَزَةِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَيۡلٞ لِّكُلِّ هُمَزَةٖ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾ ٱلَّذِي جَمَعَ مَالٗا وَعَدَّدَهُۥ ﴿٢﴾
يَحۡسَبُ أَنَّ مَالَهُۥٓ أَخۡلَدَهُۥ ﴿٣﴾ كَلَّاۖ لَيُنۢبَذَنَّ فِي ٱلۡحُطَمَةِ ﴿٤﴾
وَمَآ أَدۡرَىٰكَ مَا ٱلۡحُطَمَةُ ﴿٥﴾ نَارُ ٱللَّهِ ٱلۡمُوقَدَةُ ﴿٦﴾ ٱلَّتِي تَطَّلِعُ
عَلَى ٱلۡأَفۡـِٔدَةِ ﴿٧﴾ إِنَّهَا عَلَيۡهِم مُّؤۡصَدَةٞ ﴿٨﴾ فِي عَمَدٖ مُّمَدَّدَةِۭ ﴿٩﴾

سُورَةُ الفِيلِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

أَلَمۡ تَرَ كَيۡفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصۡحَٰبِ ٱلۡفِيلِ ﴿١﴾ أَلَمۡ يَجۡعَلۡ كَيۡدَهُمۡ
فِي تَضۡلِيلٖ ﴿٢﴾ وَأَرۡسَلَ عَلَيۡهِمۡ طَيۡرًا أَبَابِيلَ ﴿٣﴾ تَرۡمِيهِم
بِحِجَارَةٖ مِّن سِجِّيلٖ ﴿٤﴾ فَجَعَلَهُمۡ كَعَصۡفٖ مَّأۡكُولِۭ ﴿٥﴾

SURATUL-'ASRI (103)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mẹta (3).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Mo fi akoko Irọ̀lẹ ('Asri) bura.
2 Dajudaju eniyan mbẹ ninu òfò.
3 Ayafi awọn ẹniti wọn jẹ onigbagbọ (ododo) ti wọn si ṣe iṣẹ rere ti wọn si ngba ara wọn niyanju ṣiṣọ ododo, wọn si ngba awọn eniyan niyanju lati ni ifarada.

SURATUL-HUMASAH (104)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mẹsan (9).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Egbe ki o ma ba gbogbo abuni loju ẹni (Humasah) ati abuni lehin.
2 Ẹniti o ko owó jọ ti o si nka a laka-tunka.
3 Ti o nro pe owó oun ni yo mu oun se gbere laye.
4 Rara o, dajudaju a o fi ṣọ̀kọ̀ sinu ina Hutamatu.
5 Atipe kini ohun ti o le fi ina Hutamatu nã mọ ọ?
6 Ina Ọlọhun ti o njo geregere ni.?
7 Eyiti yo mã naga bori awọn ọkàn.
8 Dajudaju a o ti i mọ wọn.
9 Ninu awọn opo ti a fa gùn.

SURATUL-FĨLI (105)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Marun (5).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Njẹ irẹ kò ri bi Oluwa rẹ ti ṣe pẹlu awọn ijọ elerin (Fĩli)?
2 Njẹ (Oluwa) kò sọ ete wọn di ohun to kùnà?
3 Atipe O ran awọn ẹyẹ si wọn ni ọpọlọpọ (lọwọlọwọ).
4 Ti wọn ju wọn ni okò ti a sun ninu ina (Sijjili).
5 O si ṣe wọn gẹgẹbi ẹ̀run koriko ti a (ẹran) jẹkù.



سورة قريش

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

لِإِيلَٰفِ قُرَيْشٍ ﴿١﴾ إِۦلَٰفِهِمْ رِحْلَةَ ٱلشِّتَآءِ وَٱلصَّيْفِ ﴿٢﴾ فَلْيَعْبُدُوا۟ رَبَّ هَٰذَا ٱلْبَيْتِ ﴿٣﴾ ٱلَّذِىٓ أَطْعَمَهُم مِّن جُوعٍ وَءَامَنَهُم مِّنْ خَوْفٍۭ ﴿٤﴾

سورة الماعون

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

أَرَءَيْتَ ٱلَّذِى يُكَذِّبُ بِٱلدِّينِ ﴿١﴾ فَذَٰلِكَ ٱلَّذِى يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ ﴿٢﴾ وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ ﴿٣﴾ فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾ ٱلَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾ ٱلَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ ﴿٦﴾ وَيَمْنَعُونَ ٱلْمَاعُونَ ﴿٧﴾

سورة الكوثر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

إِنَّآ أَعْطَيْنَٰكَ ٱلْكَوْثَرَ ﴿١﴾ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَٱنْحَرْ ﴿٢﴾ إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ ٱلْأَبْتَرُ ﴿٣﴾

SURATU-KURAEṢI (106)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mẹrin (4).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Nitori ibasãba (idãbobo) awọn iran Kuraeṣi.
2 Ibasãba wọn lati mã rin ni akokò òtutu ati õrú.
3 Nitorina ki wọn mã sin Oluwa Ile yi.
4 Ẹniti O nfun wọn ni onjẹ jẹ lakoko ebi ti O si nfi wọn layabalẹ̀ ni akoko ipaya.

SURATUL-MÃ'ŨNA (107)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Meje (7).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Njẹ o kò ri ẹniti o npe ẹsan nirọ?
2 Oun ni ẹniti nkanra ma ọmọ-orukan.
3 Atipe kò gbiyanju lati bọ alaini.
4 Egbe ki o mã ba awọn akirun.
5 Awọn ni awọn olusọ ọkàn nu kuro nibi irun wọn.
6 Awọn na ni alaṣehan (karimi).
7 Wọn a si mã kọ̀ nkan ajọlò (gẹgẹbi-koroba-abẹrẹ-abọ-) fun awọn eniyan. (Mã 'ũna).

SURATUL-KAOSARA (108)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mẹta (3).

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye. Aṣakẹ ọrun.

1 Dajudaju Awa ti fun ọ ni õre ti o pọ (Kaosari).
2 Nitorina kirun fun Oluwa rẹ, ki o si gun ẹran (ileya).
3 Dajudaju ẹniti o nbinu rẹ ni gbogbo õre ti tan fun (ẹhin rẹ̀ fe ara).



سُورَةُ الكَافِرُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿1﴾ لَآ أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿2﴾
وَلَآ أَنتُمْ عَٰبِدُونَ مَآ أَعْبُدُ ﴿3﴾ وَلَآ أَنَا۠ عَابِدٌ مَّا عَبَدتُّمْ ﴿4﴾
وَلَآ أَنتُمْ عَٰبِدُونَ مَآ أَعْبُدُ ﴿5﴾ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِىَ دِينِ ﴿6﴾

سُورَةُ النَّصْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَآءَ نَصْرُ ٱللَّهِ وَٱلْفَتْحُ ﴿1﴾ وَرَأَيْتَ ٱلنَّاسَ
يَدْخُلُونَ فِى دِينِ ٱللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿2﴾ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ
وَٱسْتَغْفِرْهُ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ تَوَّابًۢا ﴿3﴾

سُورَةُ المَسَدِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

تَبَّتْ يَدَآ أَبِى لَهَبٍ وَتَبَّ ﴿1﴾ مَآ أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُۥ وَمَا
كَسَبَ ﴿2﴾ سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ﴿3﴾ وَٱمْرَأَتُهُۥ
حَمَّالَةَ ٱلْحَطَبِ ﴿4﴾ فِى جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍۭ ﴿5﴾

SURATUL-KÃFIRŨNA (109)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mẹfa (6)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Sọpe: Mope ẹyin alaigbagbọ.
2 Emi kò ni sin ohun ti ẹ nsin.
3 Atipe ẹyin nã kò ni sin ohun ti emi nã nsin.
4 Atipe emi kò ni jẹ olujọsin ohun ti ẹ nsin.
5 Bẹ si ni ẹyin kò ni jẹ olujọsin ohun ti emi nsin.
6 Ẹsin (aigbagbọ) ti yin wà fun yin ẹsin (igba-Ọlọhun-lọkan) temi si wà fun mi.

SURATUL-NASRI (110)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Mẹta (3)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Nigbati aranṣe Ọlọhun ba de ati iṣẹgun.
2 Atipe irẹ yo ri awọn eniyan ti wọn yo mã wọ inu ẹsin ti Ọlọhun nijọ-nijọ.
3 Nitorina mã ṣe àfọ̀mọ pẹlu ọpẹ didu fun Oluwa rẹ ki o si mã tọrọ idariji lọwọ Rẹ̀. Dajudaju Oun jẹ Olugba-ironu piwada.

SURATUL-MASADI (111)

O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Ãyah rẹ̀ jẹ Marun (5)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọke aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Ọwọ́ Abi-Lahabi (baba ina) mejẽji ti sofò, o (oun na) si ṣofò.
2 Awọn ọrọ̀ (owó) rẹ̀ ati iṣẹ ti o ṣe kò ni ṣe e ni õre kan.
3 Yo wọ ina jijo fofo.
4 Ati iyàwo rẹ̀ aru igi iṣẹpẹ ẹlẹgun.
5 Ti o si ni okun riran lọrùn.



سورة الإخلاص

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ﴿1﴾ ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ ﴿2﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿3﴾ وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ ﴿4﴾

سورة الفلق

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلْفَلَقِ ﴿1﴾ مِن شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿2﴾ وَمِن شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿3﴾ وَمِن شَرِّ ٱلنَّفَّٰثَٰتِ فِى ٱلْعُقَدِ ﴿4﴾ وَمِن شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿5﴾

سورة الناس

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلنَّاسِ ﴿1﴾ مَلِكِ ٱلنَّاسِ ﴿2﴾ إِلَٰهِ ٱلنَّاسِ ﴿3﴾ مِن شَرِّ ٱلْوَسْوَاسِ ٱلْخَنَّاسِ ﴿4﴾ ٱلَّذِى يُوَسْوِسُ فِى صُدُورِ ٱلنَّاسِ ﴿5﴾ مِنَ ٱلْجِنَّةِ وَٱلنَّاسِ ﴿6﴾

SURATUL-IKHLĀSI (112)
O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Āyah rẹ̀ jẹ Mẹrin (4)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Sọpe: Oun ni Ọlọhun Ọkanṣoṣo.
2 Ọlọhun ni Ọba ti a ma nronu kan.
3 Kò bi ọmọ bẹ si ni a kò bi I.
4 Bẹ si ni kò si ẹnikan ti o jọ Ọ.

SURATUL-FALAKI (113)
O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Āyah rẹ̀ jẹ Marun (5)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Sọpe: Mo sadi Oluwa owurọ̀ kùtùkùtù (Falaki).
2 Kuro nibi buburu ohun ti O da.
3 Ati kuro nibi buburu ti òru nigbati o ba ṣú biribiri.
4 Ati kuro nibi buburu awọn opidan ti wọn mã npọfọ sinu koko (ti wọn tá).
5 Ati kuro nibi buburu onilara nigbati o ba nṣe ilara.

SURATUL-NĀSI (114)
O sọ kalẹ̀ ni Makkah
Āyah rẹ̀ jẹ Mẹfa (6)

Ni orukọ Ọlọhun, Ajọkẹ aye, Aṣakẹ ọrun.

1 Sọpe: Mo sadi Oluwa awọn eniyan (Nāsi):
2 Ọba awọn eniyan.
3 Ọlọhun awọn eniyan.
4 Kuro ni ibi aburu royiroyi ti o nsa pamọ (sinu ọkàn).
5 Ẹniti o nsọ royiroyi sinu igbaya awọn eniyan.
6 Lārin awọn alijọnu ati awọn eniyan.

تعريف هذا المصحف الشريف

كُتِب هذا المصحفُ وضُبط على مايوافق روايةَ حفص بن سليمان ابن المغيرة الأسَديّ الكُوفيّ لقراءة عاصم بن أبي النَّجود الكوفيّ التابعيّ عن أبي عبدالرحمن عبدالله بن حَبيب السُّلميّ عن عثمانَ بن عفّان وعليّ بن أبي طالب وزيد بن ثابت وأُبَيّ بن كَعْب عن النبيّ صلى الله عليه وسلم .

وأُخِذَ هجاؤه مما رواه علماء الرسم عن المصاحف التى بعث بها الخليفة الراشد عثمان بن عفّان رضى الله عنه إلى البصرة والكوفة والشام ومكة ، والمصحف الذى جعله لأهل المدينة ، والمصحف الذى اختص به نفسه ؛ وعن المصاحف المنتسخة منها . وقد روعى فى ذلك مانقله الشيخان أبو عمرو الدانى وأبوداود سليمان بن نجاح مع ترجيح الثانى عند الاختلاف .

هذا وكل حرف من حروف هذا المصحف موافق لنظيره فى المصاحف العثمانية الستة السابق ذكرها .

وأُخِذَت طريقةُ ضبطه مما قرره علماء الضبط على حسب ماورد فى كتاب «الطراز على ضبط الخراز» للإمام التَّنَسيّ مع الأخذ بعلامات الخليل بن أحمد وأتباعه من المشارقة ، بدلا من علامات الأندلسيّين والمغاربة .

واتُّبِعَتْ فى عد آياته طريقة الكوفيين عن أبى عبدالرحمن عبدالله ابن حبيب السُّلمِىِّ عن على بن أبى طالب رضى الله عنه على حسب ماورد فى كتاب «ناظمة الزُّهر» للإمام الشاطبىّ ، وغيرها من الكتب المدوّنة فى علم الفواصل ، وآى القرآن على طريقتهم 6236 آية .

وأُخِذَ بيانُ أوائل أجزائه الثلاثين وأحزابه الستين وأرباعها من كتاب «غيث النفع» للعلامة السَّفَاقُسِىِّ . و «ناظمة الزهر» للإمام الشاطبىّ وشرحها . و « تحقيق البيان » للشيخ محمد المتولى ، و «إرشاد القراء والكاتبين» ، لأبى عيد رضوان المخلّلاتى .

وأُخِذَ بيانُ مكّيّه ومدنيّه فى الجدول الملحق بآخر المصحف ، من «كتاب أبى القاسم عمر بن محمد بن عبد الكافى» و «كتب القراءات والتفسير» على خلاف فى بعضها .

وأُخِذَ بيان وقوفه وعلاماتها مما قررته اللجنة فى جلساتها التى عقدتها لتحديد هذه الوقوف على حسب مااقتضته المعانى التى ظهرت لها مسترشدة فى ذلك بأقوال الأئمة من المفسرين وعلماء الوقف والابتداء .

وأُخِذَ بيان السجدات ومواضعها من كتب الفقه والحديث على خلاف فى خمس منها لم نشر إليه فى هامش المصحف وهى السجدة الثانية بسورة الحج والسجدات الواردة فى السور الآتية : صٓ والنجم والانشقاق والعلق .

وأُخِذَ بيانُ مواضع السكتات عند حفص من «الشاطبية» وشراحها وتعرف كيفيتها بالتلقى من أفواه المشايخ .

﴿اصطلاحات الضبط﴾

وَضْع الصِّفر المستدير (ه) فوق حرف عِلَّة يدل على زيادة ذلك الحرف فلا يُنْطَقُ به فى الوصل ولا فى الوقف ، نحو : يَتْلُوا۟ صُحُفًا . أُو۟لَٰٓئِكَ . مِن نَّبَإِى۟ ٱلْمُرْسَلِينَ . بَنَيْنَٰهَا بِأَيْي۟دٍ .

ووضع الصِّفر المستطيل القائم (٠) فوق أَلِف بعدها متحرك يدلُّ على زيادتها وصلا لاوقفا ، نحو : أَنَا۠ خَيْرٌ مِّنْهُ . لَّٰكِنَّا۠ هُوَ ٱللَّهُ رَبِّى . وأهملت الألف التى بعدها ساكن ، نحو : أَنَا ٱلنَّذِيرُ. من وضع الصفر المستطيل فوقها وإن كان حكمها مثل التى بعدها متحرك فى أنها تسقط وصلا وتثبت وقفا لعدم توهم ثبوتها وصلا .

ووضع رأس خاء صغيرة (بدون نقطة) (ـْ) فوق أى حرف يدُلُّ على سكون ذلك الحرف وعلى أنه مُظْهَر بحيث يقرَعه اللسانُ ، نحو : مِنْ خَيْرٍ . وَيَنْـَٔوْنَ عَنْهُ . قَدْ سَمِعَ . أَوَعَظْتَ . وَخُضْتُمْ .

وتعرِيَة الحرف من علامة السكون مع تشديد الحرف التالى يدُلُّ على إدغام الأوَّل فى الثانى إدغاماً كاملًا ، نحو : أُجِيبَت دَّعْوَتُكُمَا . يَلْهَث ذَّٰلِكَ . وَقَالَت طَّآئِفَةٌ . وَمَن يُكْرِههُّنَّ . وكذا قوله تعالى « أَلَمْ نَخْلُقكُّم » على أرجح الوجهين فيه .

وتعريته مع عدم تشديد التالى يدُلّ على إدغام الأوّل فى الثانى إدغاما ناقصا نحو مَن يَقُولُ. مِن وَالٍ. فَرَّطتُمْ. بَسَطتَ. أو إخفائه عنده فلا هو مظهر حتى يقرعه اللسان ولا هو مُدْغَم حتى يقلب من جنس تاليه نحو مِن تَحْتِهَا. مِن ثَمَرَةٍ. إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ.

ووضعُ ميم صغيرة (م) بدَلَ الحركة الثانية من المنوّن أو فوقَ النون الساكنة بدَلَ السكون مع عدم تشديد الباء التالية يدُلّ على قلب التنوين أو النون ميماً، نحو: عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ. جَزَآءَ بِمَا كَانُوا. مُّنۢبَثًّا.

وتركيب الحركتين: (ضمتين أو فتحتين أو كسرتين) هكذا: ـٌ ـً ـٍ يدُلّ على إظهار التنوين، نحو: سَمِيعٌ عَلِيمٌ. وَلَا شَرَابًا إِلَّا. وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ.

وتتابُعهما هكذا ـٌ ـً ـٍ مع تشديد التالى يدُلّ على الإدغام الكامل نحو: خُشُبٌ مُّسَنَّدَةٌ. غَفُورًا رَّحِيمًا. وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ.

وتتابُعهما مع عدم التشديد يدُلّ على الإدغام الناقص نحو: وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ. رَحِيمٌ وَدُودٌ. أو الإخفاء، نحو: شِهَابٌ ثَاقِبٌ. سِرَاعًا ذَٰلِكَ. بِأَيْدِي سَفَرَةٍ كِرَامٍ. فتركيب الحركتين بمنزلة وضع السكون على الحرف. وتتابعهما بمنزلة تعْريته عنه.

والحروفُ الصغيرة تدل على أعيان الحروف المتروكة فى

المصاحف العُثمانية مع وجوب النطق بها ، نحو : ذَٰلِكَ ٱلۡكِتَٰبُ . يَلۡوُۥنَ أَلۡسِنَتَهُم . إِنَّ وَلِـِّۧيَ ٱللَّهُ . إِۦلَٰفِهِمۡ رِحۡلَةَ ٱلشِّتَآءِ . وَكَذَٰلِكَ نُـۨجِي ٱلۡمُؤۡمِنِينَ .

وكان علماء الضبط يلحقون هذه الأحرف حمراء بقدر حروف الكتابة الأصلية ولكن تعسُّر ذلك فى المطابع فاكتفى بتصغيرها فى الدلالة على المقصود .

وإذا كان الحرف المتروك له بدلٌ فى الكتابة الأصلية عُوِّل فى النطق على الحرف الملْحَق لا على البدل ، نحو : ٱلصَّلَوٰةَ . ٱلرِّبَوٰاْ . ٱلتَّوۡرَىٰةِ . ونحو : وَٱللَّهُ يَقۡبِضُ وَيَبۡصُۜطُ . فِي ٱلۡخَلۡقِ بَصۜۡطَةً . فان وضعت السين تحت الصاد دلَّ على أن النُّطق بالصاد أشهر وذلك فى لفظ : ٱلۡمُصَۣيۡطِرُونَ .

ووضع هذه العلامة (~) فوق الحرف يدل على لزوم مدّه مدّا زائدا على المدّ الأصلى الطبيعى ، نحو : الٓمٓ . ٱلطَّآمَّةُ . قُرُوٓءٖ . سِيٓءَ بِهِمۡ . شُفَعَٰٓؤُاْ . تَأۡوِيلَهُۥٓۚ إِلَّا ٱللَّهُ . لَا يَسۡتَحۡيِۦٓ أَن يَضۡرِبَ . بِمَآ أُنزِلَ . على تفصيل يعلم من فنّ التجويد . ولا تستعمل هذه العلامة للدلالة على ألف محذوفة بعد ألف مكتوبة مثل آمنوا كما وُضع غلطا فى كثير من المصاحف بل تكتب ءامنوا بهمزة وألف بعدها .

والدائرة المحلاة التى فى جوفها رقم تدل بهيئتها على انتهاء

الآية وبرقمهـا على عدد تلك الآية فى السورة ، نحـو : إِنَّآ أَعْطَيْنَاكَ ٱلْكَوْثَرَ ﴿١﴾ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَٱنْحَرْ ﴿٢﴾ إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ ٱلْأَبْتَرُ ﴿٣﴾ ولا يجوز وضعها قبل الآية البتة فلذلك لا توجد فى أوائل السُّوَر ، وتُوجد دائما فى أواخرها .

وتدل هـذه العلامـة (۞) على بداية الأجزاء والأحزاب وأنصافها وأرباعها .

ووضعُ خطٍّ أفقيٍّ فوق كلمة يدل على مُوجب السَّجدة .

ووضع هـذه العلامة (۩) بعد كلمة يدل على موضع السجدة نحو: وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ مِن دَآبَّةٍ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿49﴾ يَخَافُونَ رَبَّهُم مِّن فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ۩ ﴿50﴾.

ووضع النقطة الخالية الوسط المُعَيَّنة الشكل (٥) تحت الراء فى قوله تعـالى : بِسْمِ ٱللَّهِ مَجْرِىٰهَا . يدل على إمالة الفتحة إلى الكسرة ، وإمالة الألف إلى الياء . وكان النُّقَّاط يضعونها دائرة حمراء فلما تعسر ذلك فى المطابع عُدِل إلى الشكل المُعَيَّن .

ووضعُ النقطة المذكورة فوق آخر الميم قُبَيْل النون المشدّدة من قوله تعالى : مَا لَكَ لَا تَأْمَ۫نَّا عَلَىٰ يُوسُفَ . يَدُل على الإشمام (وهو ضم الشفتين) كمن يريد النطق بضمة إشارة إلى أن الحركة المحذوفة ضمة (من غير أن يظهر لذلك أثر فى النطق) .

ووضع نقطة مدوّرة مسدودة الوسط (⁕) فوق الهمزة الثانية من قوله تعالى : ءَاعْجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ . يدل على تسهيلها بينَ بينَ أى بين الهمزة والألف .

ووضع حرف السين فوق الحرف الأخير فى بعض الكلمات يدل على السكت على ذلك الحرف فى حال وصله بما بعده سكتة يسيرة من غير تنفس .

وورد عن حفص عن عاصم السكت بلاخلاف من طريق الشاطبية على ألف ﴿ عِوَجَاۜ ﴾ بسورة الكهف ، وألف ﴿ مَّرْقَدِنَاۜ ﴾ بسورة يس ، ونون ﴿ مَنْۜ رَاقٍ ﴾ بسورة القيامة ، ولام ﴿ بَلْۜ رَانَ ﴾ بسورة المطففين .

ويجوز له فى هاء ﴿ مَالِيَهْۜ ﴾ بسورة الحاقة وجهان : أحدهما : إظهارها مع السكت ، وثانيهما : إدغامها فى الهاء التى بعدها فى لفظ ﴿هَلَكَ﴾ .

وقد ضبط هذا الموضع على وجه الإظهار مع السكت ، لأنه هو الأرجح ، وذلك بوضع علامة السكون على الهاء الأولى ، مع تجريد الهاء الثانية من علامة التشديد للدلالة على الإظهار ، ووضع حرف السين على هاء ﴿ مَالِيَهْۜ ﴾ للدلالة على السكت عليها سكتة يسيرة بدون تنفس ، لأن الإظهار لايتحقق وصلا إلا بالسكت .

وإلحاق واو صغيرة بعد هاء ضمير المفرد الغائب إذا كانت مضمومة يدل على صلة هذه الهاء بواو لفظية فى حال الوصل . وإلحاق ياء صغيرة

مردودة إلى خلف بعد هاء الضمير المذكور إذا كانت مكسورة يدل على صلتها بياء لفظية فى حال الوصل أيضا .

وتكون هذه الصلة بنوعيها من قبيل المد الطبيعى إذا لم يكن بعدها همز ، فتمد بمقدار حركتين : نحو قوله تعالى ﴿ إِنَّ رَبَّهُۥ كَانَ بِهِۦ بَصِيرًا ﴾

وتكون من قبيل المد المنفصل إذا كان بعدها همز ، فتوضع عليها علامة المد ، وتمد بمقدار أربع حركات أو خمس نحو قوله تعالى :﴿ وَأَمْرُهُۥٓ إِلَى ٱللَّهِ ﴾ ، وقوله جل وعلا :

﴿ وَٱلَّذِينَ يَصِلُونَ مَآ أَمَرَ ٱللَّهُ بِهِۦٓ أَن يُوصَلَ ﴾ .

والقاعدة أن حفصا عن عاصم يصل كل هاء ضمير للمفرد الغائب بواو لفظية إذا كانت مضمومة ، وبياء لفظية إذا كانت مكسورة بشرط أن يتحرك ماقبل هذه الهاء ومابعدها ، وقد استثنى من ذلك مايأتى :

(1) – الهاء من لفظ ﴿يَرْضَهُ﴾ فى سورة الزمر . فإن حفصا ضمها بدون صلة .

(2) – الهاء من لفظ ﴿أَرْجِهْ﴾ فى سورتى الأعراف والشعراء فإنه سكنها .

(3) – الهاء من لفظ ﴿ فَأَلْقِهْ ﴾ فى سورة النمل ، فإنه سكنها أيضا.

وإذا سكن ماقبل هاء الضمير المذكورة ، وتحرك مابعدها فإنه لايصلها إلا فى لفظ ﴿فِيهِۦ﴾ فى قوله تعالى :

﴿ وَيَخْلُدْ فِيهِۦ مُهَانًا ﴾ فى سورة الفرقان .

أما إذا سكن مابعد هذه الهاء سواء أكان ماقبلها متحركا أم ساكنا

فإن الهاء لاتوصل مطلقا ، لئلا يجتمع ساكنان .
نحو قوله تعالى : ﴿ لَهُ ٱلْمُلْكُ ﴾ ، ﴿ وَءَاتَيْنَـٰهُ ٱلْإِنجِيلَ ﴾ ﴿ فَأَنزَلْنَا بِهِ ٱلْمَآءَ ﴾ ، ﴿ إِلَيْهِ ٱلْمَصِيرُ ﴾ .

تنبيهـات :

(1) – فى سورة الروم ورد لفظ ﴿ ضَعْفٍ ﴾ مجرورا فى موضعين ومنصوبا فى موضع واحد .

وذلك فى قوله تعالى : ﴿ ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنۢ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنۢ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً ﴾

ويجوز لحفص عن عاصم فى هذه المواضع الثلاثة وجهان :
أحدهما : فتح الضاد ، وثانيهما : ضمها .
والوجهان مقروء بهما ، والفتح مقدم فى الأداء .

(2) – فى لفظ ﴿ ءَاتَىٰنِۦَ ﴾ فى سورة النمل وجهان لحفص وقفا .

أحدهما إثبات الياء ساكنة ، وثانيهما : حذفها ، مع الوقف على النون .

أما فى حال الوصل فتثبت الياء مفتوحة .

(3) – وفى لفظ ﴿ سَلَـٰسِلَا۟ ﴾ فى سورة الإنسان وجهان أيضا وقفا .

أحدهما : إثبات الألف الأخيرة ، وثانيهما : حذفها ، مع الوقف على اللام ساكنة .

أما فى حال الوصل فتحذف الألف .

وهـذه الأوجـه التـى تقـدمت لحفص عن عاصم ذكرها الإمـــام الشاطبى فى نظمه المسمى « حرز الأمانى ووجه التهانى ».

هذا ، والمواضع التى تختلف فيها الطرق ضُبطت لحفصٍ بمايوافق طريق النظم المذكور .

﴿ علامات الوقف ﴾

مـ علامة الوقف اللازم ، نحو : إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ ٱلَّذِينَ يَسْمَعُونَ ۘ وَٱلْمَوْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ ٱللَّهُ .

لا علامةُ الوقف الممنوع ، نحو : ٱلَّذِينَ تَتَوَفَّىٰهُمُ ٱلْمَلَـٰٓئِكَةُ طَيِّبِينَ ۙ يَقُولُونَ سَلَـٰمٌ عَلَيْكُمُ ٱدْخُلُوا۟ ٱلْجَنَّةَ .

ج علامة الوقف الجائز جوازا مستوى الطرفين ، نحو : نَّحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِٱلْحَقِّ ۚ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ ءَامَنُوا۟ بِرَبِّهِمْ .

صلى علامة الوقف الجائز مع كون الوصل أولى ، نحو : وَإِن يَمْسَسْكَ ٱللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُۥٓ إِلَّا هُوَ ۖ وَإِن يَمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ .

قلى علامة الوقف الجائز مع كون الوقف أولى ، نحو: قُل رَّبِّىٓ أَعْلَمُ بِعِدَّتِهِم مَّا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ ۗ فَلَا تُمَارِ فِيهِمْ .

∴ ∴ علامة تعانُق الوقف بحيث إذا وُقِف على أحد الموضعين لا يصح الوقف على الآخر ، نحو : ذَٰلِكَ ٱلْكِتَـٰبُ لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ ۛ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ .

فهرس بأسماء السور وبيان المكي والمدني منها

ITOKA (FAHRAS)

الطبعة الأولى

1373 من وفاة الرسول ﷺ (2005 مسيحي)

Titẹ Alakọkọ
1373 Lẹhin Iku Ojisẹ nla (Muhammad) (2005)

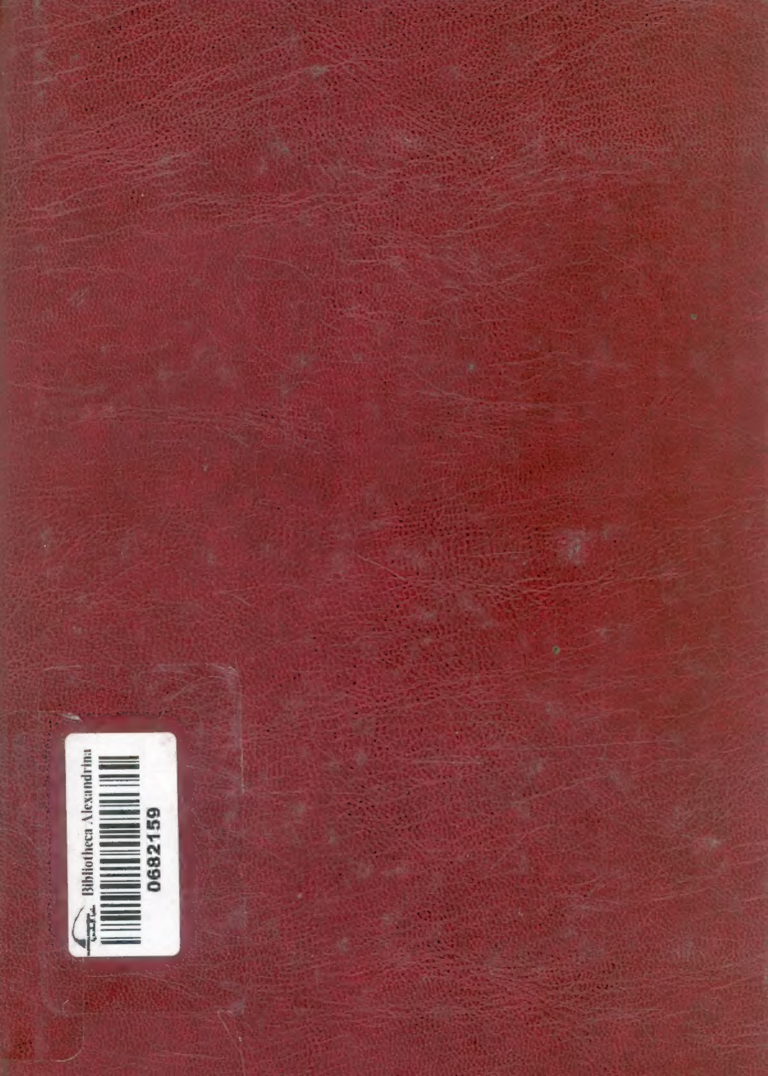

Adatẹ Qu'ran Alapanle



طبعة خاصة

جمعية الدعوة الإسلامية العالمية
طرابلس - الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى

Awọn Ijọ Olupepe si Ẹsin Islam kakiri Agbaye.
Tripoli-Ijọba Apapọ ti o jẹ larubawa ti orilẹ
Ede Libiya.


Bibliotheca Alexandrina
06682159